

428/007

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΔΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 2004



STATISTICAL YEARBOOK OF GREECE

ΠΕΙΡΑΙΑΣ — 2006 — PIREAS





ΕΘΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΗ
NATIONAL STATISTICS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

200



STATISTICAL YEARBOOK OF GREECE

ΑΘΗΝΑ - 2008



428/007

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΔΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 2004



STATISTICAL YEARBOOK OF GREECE

ΠΕΙΡΑΙΑΣ — 2006 — PIREAS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ 2004



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η έκδοση αυτή της Στατιστικής Επετηρίδας περιλαμβάνει στατιστικό υλικό που αναφέρεται σε χρονική περίοδο μέχρι και το έτος 2004.

Τα στοιχεία που δημοσιεύονται προέρχονται είτε από απογραφές και ειδικές έρευνες, που διενεργεί η Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος, είτε από διοικητικές πηγές που υπάρχουν σε άλλες Κρατικές Υπηρεσίες και Οργανισμούς.

Η διάταξη της ύλης στα κεφάλαια παραμένει η ίδια, όπως και στις προηγούμενες εκδόσεις του δημοσιεύματος, το οποίο περιλαμβάνει, εκτός από τα στοιχεία που απεικονίζουν τις οικονομικές, κοινωνικές και λοιπές δραστηριότητες, που αναπτύσσονται στον ελληνικό χώρο, και μία επιλογή στατιστικών πινάκων με διεθνή συγκριτικά στοιχεία.

Στην αρχή κάθε κεφαλαίου υπάρχει περιληπτικό ενημερωτικό σημείωμα για τη διευκόλυνση του αναγνώστη στην κατανόηση και ερμηνεία των στοιχείων των αντίστοιχων πινάκων, καθώς, επίσης, και για την υποβοήθησή του στην ανεύρεση των πηγών προέλευσής τους. Διευκρινίζεται ότι η Στατιστική Επετηρίδα περιλαμβάνει τα κυριότερα στοιχεία από το διαθέσιμο σε κάθε τομέα στατιστικό υλικό. Οι ενδιαφερόμενοι για διεξοδικότερη ανάλυση μπορούν να ανατρέχουν στις σχετικές πηγές όπου, συνήθως, υπάρχουν λεπτομερέστερα στοιχεία και παρέχονται περισσότερες πληροφορίες για τις χρησιμοποιούμενες έννοιες και τους ορισμούς.

Με την ευκαιρία της έκδοσης της Στατιστικής Επετηρίδας 2004, η ΕΣΥΕ εκφράζει τις ευχαριστίες της προς τις Δημόσιες Υπηρεσίες, τους Οργανισμούς, τις επιχειρήσεις και, γενικότερα, σε όλους εκείνους, οι οποίοι με τη συνεχή συμπαράστασή τους στο έργο της, συμβάλλουν αποτελεσματικά στην εκπλήρωση της αποστολής της.

Η Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και Εκδόσεων της ΕΣΥΕ, που είναι αρμόδια για την κατάρτιση της Στατιστικής Επετηρίδας, θα δεχθεί πρόθυμα κάθε υπόδειξη που μπορεί να συμβάλει στη βελτίωση των επόμενων εκδόσεών της.

Πειραιάς, 2006

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΟΝΤΟΠΥΡΑΚΗΣ

Γενικός Γραμματέας
της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος



PREFACE

This volume includes statistical material for a series of years extending to 2004 included.

The data published herein originate from censuses and special surveys conducted by the National Statistical Service of Greece or from sources of other state services and organizations.

The distribution of the material into chapters remains the same, as in previous issues. Apart from the data which depict the economic, social and other activities developed in the greek space, the Yearbook also includes a number of selected tables with international comparative data.

Each chapter is preceded by a summary informatory note intended to introduce the reader to the interpretation of the tables and to the location of their sources of origin. It should be made clear that the Statistical Yearbook includes just the principal data of the volume of the statistical material available in each sector. Persons interested in more analytical data should refer to the related sources, which can usually provide with more information on the concepts and definitions used.

The NSSG acknowledges with thanks the valuable contribution of State Services, Organizations, enterprises and individuals.

The Statistical Information and Publications Division, which is responsible for the compilation and the publication of the material, will be grateful for any advice which might contribute to the improvement of the next issues.

Pireas, 2006

EMANUEL KONDOPIRAKIS Ph. D

*Secretary General
of the National Statistical Service of Greece*



ΠΡΕΣΒΕΙΑ

Το παρόν εκδόθηκε σύμφωνα με την απόφαση της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας, η οποία αποφασίζει για την έκδοση των εθνικών στατιστικών ετήσιων εκδόσεων. Η έκδοση αυτή περιλαμβάνει τα αποτελέσματα των εθνικών στατιστικών ερευνών, καθώς και τα αποτελέσματα των ερευνών που πραγματοποιήθηκαν σε άλλες χώρες. Η έκδοση αυτή είναι η πρώτη έκδοση της σειράς των εθνικών στατιστικών ετήσιων εκδόσεων, η οποία εκδίδεται από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία. Η έκδοση αυτή είναι η πρώτη έκδοση της σειράς των εθνικών στατιστικών ετήσιων εκδόσεων, η οποία εκδίδεται από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Πρόλογος	5/7	Preface
Γενικές παρατηρήσεις	21	General remarks
Μέτρα και σταθμά	23	Measures and weights
ΜΕΡΟΣ Α' ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ		PART A. NATIONAL TABLES
I. ΕΔΑΦΟΣ – ΚΛΙΜΑ		I. TERRITORY – CLIMATE
Πίνακες		Tables
1. Γεωγραφικές συντεταγμένες των ακραίων σημείων της Ελλάδος	27	1. Geographic coordinates of the extreme points of Greece
2. Μήκος των ηπειρωτικών συνόρων της Ελλάδος προς τα όμορα κράτη	27	2. Length of the continental frontiers of Greece to neighbouring countries
3. Επιφάνεια ελληνικών εδαφών και μήκος ακτών	28	3. Area of greek territory and length of coasts
4. Αποστάσεις μεταξύ των ακραίων σημείων	29	4. Distances between the extreme points
5. Λιμένες, πορθμοί - στενά, διώρυγες, δίαυλοι, μέγιστα βάθη ελληνικών θαλασσών	30	5. Ports, straits, canals, channels, deepest points of the greek seas
6. Κυριότερα όρη της Ελλάδος	31	6. Principal mountains of Greece
7. Κυριότεροι ποταμοί της Ελλάδος	31	7. Principal rivers of Greece
8. Κυριότερες λίμνες της Ελλάδος	31	8. Principal lakes of Greece
9. Θερμοκρασία αέρα, σε °C	32	9. Air temperature, in °C
10. Υετός	34	10. Precipitation
11. Ραδιενέργεια περιβάλλοντος στην περιοχή Αθηνών	36	11. Radioactivity of the environment in the area of Athens
12. Διοικητικές διαιρέσεις της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό, την 30ή Ιουνίου 2000 και 2001	37	12. Administrative divisions of Greece, by geographic region and department. 30 June 2000 and 2001
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
1. Πληθυσμός, επιφάνεια και πυκνότητα του πληθυσμού της Ελλάδος: 1828 – 2001	42	1. Population, area and density of population of Greece: 1828 – 2001
2. Πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, κατά τις Απογραφές 1879 – 2001	42	2. Population of Greece, by sex. 1879 – 2001 Censuses
3. Υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος στο μέσο του έτους και πυκνότητα: 1928 – 1940 και 1959 – 2003	43	3. Mid-year estimates of population and density: 1928 – 1940 and 1959 – 2003
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος στο μέσο των ετών 2001 – 2003, κατά φύλο και ηλικία	44	4. 2001 – 2003 mid-year population estimates, by sex and age
5. Πληθυσμός της Ελλάδος, κατά περιοχές, Απογραφές 1920 – 2001	44	5. Population of Greece, by areas. 1920 – 2001 Censuses
6. Επιφάνεια, πραγματικός πληθυσμός και πυκνότητα, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Απογραφές 1981, 1991, 2001	44	6. Area, de facto population and density, by geographic region and department. 1981, 1991, 2001 Censuses
7. Επιφάνεια, πραγματικός και μόνιμος πληθυσμός των κατοικημένων νήσων της Ελλάδος. Απογραφή 2001	46	7. Area, de facto and usual resident population of inhabited islands of Greece. 2001 Census
8. Κατανομή των δήμων και κοινοτήτων της Ελλάδος, ανάλογα με το μέγεθος του πραγματικού πληθυσμού τους. Απογραφή 2001	48	8. Distribution of municipalities and communes, by size-groups of their de facto population. 2001 Census
9. Κατανομή των οικισμών της Ελλάδος, ανάλογα με το μέγεθος του πραγματικού πληθυσμού τους. Απογραφή 2001	48	9. Distribution of localities, by size-groups of their de facto population. 2001 Census
10. Αστικός και αγροτικός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Απογραφή 2001	49	10. Urban and rural de facto population of Greece, by geographic region and department. 2001 Census
11. Πεδινός, ημιορεινός και ορεινός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Απογραφή 1991	50	11. Population living in level, semi-mountainous and mountainous areas of Greece, by geographic region and department. 1991 Census
12. Πραγματικός και νόμιμος πληθυσμός της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Απογραφή 2001	51	12. De facto and de jure population of Greece, by geographic region and department. 2001 Census
13. Πραγματικός πληθυσμός των δήμων 10.000 κατοίκων και άνω, κατά τις απογραφές 1991 και 2001	52	13. De facto population of municipalities with 10.000 inhabitants and over at the 1991 and 2001 Censuses
14. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και μεγάλες ομάδες ηλικιών. Απογραφές 1870 – 2001	58	14. De facto population of Greece, by sex and major age groups. 1870 – 2001 Censuses
15. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και οικογενειακή κατάσταση. Απογραφές 1861 – 2001	59	15. De facto population of Greece, by sex and marital status. 1861 – 2001 Censuses
16. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και οικογενειακή κατάσταση. Απογραφή 2001	60	16. De facto population of Greece, by sex, age groups and marital status. 2001 Census
17. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και υπηκοότητα. Απογραφή 2001	61	17. De facto population of Greece, by sex and citizenship. 2001 Census
18. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών. Απογραφές 1991, 2001	65	18. De facto population of Greece, by sex and age groups. 1991, 2001 Censuses
19. Νοικοκυριά της Ελλάδος και μέλη αυτών. Απογραφές 1920 – 2001	65	19. Households of Greece and their members. 1920 – 2001 Censuses

20. Αριθμός και μέλη νοικοκυριών και συλλογικών κατοικιών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001	66	20. Number of households, institutional households and their members, by geographic region and department. De facto population of 2001 Census
21. Νοικοκυριά, κατά μέγεθος και μέλη νοικοκυριών που διαμένουν σε κανονικές και μη κανονικές κατοικίες, κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001	67	21. Households by size and household members living in regular or non-regular dwellings, by urban and rural areas. De facto population of 2001 Census
22. Νοικοκυριά, κατά μέγεθος και μέλη νοικοκυριών που διαμένουν σε κανονικές κατοικίες, αναλόγως του αριθμού των δωματίων που διαθέτουν, κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001	68	22. Households by size and household members living in regular dwellings according to the number of rooms available, by urban and rural areas. De facto population of 2001 Census
23. Νοικοκυριά που διαμένουν σε κανονικές κατοικίες, κατά αριθμό ατόμων ανά δωμάτιο και κατά είδος βασικών ανέσεων: αστικές και αγροτικές περιοχές. Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001	69	23. Households living in regular dwellings, by number of persons per room and type of basic facilities and by urban and rural areas. De facto population of 2001 Census
24. Αριθμός κατοικιών, κατά τις Απογραφές των ετών 1981, 1991 και 2001. Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	70	24. Number of dwellings, according to the 1981, 1991 and 2001 Censuses. Greece, total, geographic regions and departments
25. Κατοικούμενες κανονικές κατοικίες, κατά καθεστώς ενοικίωσης, αριθμό δωματίων και αριθμό ατόμων, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Σύνολο Ελλάδος και Αττική. Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001	71	25. Occupied regular dwellings, by tenure status, number of rooms and number of occupants and by urban and rural areas. Greece total and Attiki. De facto population of 2001 Census
26. Άτομα που γεννήθηκαν πριν από το 1996, κατά φύλο και τόπο διαμονής, κατά την Απογραφή του 2001 και κατά το Δεκέμβριο 1995. Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001	73	26. Persons born before 1996, by sex and place of residence at the 2001 Census and in December 1995. De facto population of 2001 Census
27. Γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι – Απόλυτοι αριθμοί και ποσοστά: 1939, 1940, 1950, 1955, 1960, 1965 και 1970 – 2003	74	27. Marriages, births and deaths – Absolute numbers and rates: 1939, 1940, 1950, 1955, 1960, 1965 and 1970 – 2003
28. Γάμοι που τελέστηκαν στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία του γαμπρού και της νύφης	75	28. Marriages in Greece during 2002 and 2003, by age of the bridegroom and the bride
29. Γάμοι που τελέστηκαν στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά τόπο μόνιμης κατοικίας του γαμπρού	76	29. Marriages in Greece during 2002 and 2003, by permanent residence of the bridegroom
30. Γεννήσεις ζώντων στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία της μητέρας και κατά νομιμότητα τέκνου	77	30. Live births in Greece during 2002 and 2003, by age of mother and by legitimacy
31. Γεννήσεις ζώντων στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	77	31. Live births in Greece during 2002 and 2003, by age of mother and duration of marriage
32. Γεννήσεις ζώντων στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά τόπο μόνιμης κατοικίας της μητέρας	78	32. Live births in Greece during 2002 and 2003, by permanent residence of the mother
33. Θάνατοι στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά φύλο και ηλικία του θανόντος	79	33. Deaths in Greece during 2002 and 2003, by sex and age of the deceased
34. Θάνατοι στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία του θανόντος και κατά αιτία θανάτου	80	34. Deaths in Greece during 2002 and 2003, by age and cause
35. Θάνατοι στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά τόπο μόνιμης κατοικίας του θανόντος	84	35. Deaths in Greece during 2002 and 2003, by permanent residence of the deceased
36. Σύνοψη ελληνικών πινάκων επιβίωσης	85	36. Synopsis of life-tables in Greece
37. Προβολές του πληθυσμού της Ελλάδος, κατά φύλο και ηλικία: 2010 – 2035	86	37. Population projections of Greece, by sex and age: 2010 – 2035
38. Βραχύχρονες προβολές του πληθυσμού της Ελλάδος: 2010 – 2021	86	38. Short-term population projections of Greece: 2010 – 2021
39. Μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το Δεκέμβριο 1985, κατά φύλο και τόπο (γεωγραφικό διαμέρισμα) όπου απογράφηκαν το 1991. Απογραφή 1991	87	39. Household members residing abroad in December 1985, by sex and place (geographic region) of enumeration in 1991. 1991 Census
40. Μέλη νοικοκυριών ηλικίας 10 ετών και άνω που διέμεναν στο εξωτερικό το Δεκέμβριο 1985, κατά τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991, κατάσταση απασχόλησης και ομάδες ηλικιών. Απογραφή 1991	87	40. Household members of 10 years and over residing abroad in December 1985, by place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991, employment status and age groups. 1991 Census
41. Μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το Δεκέμβριο 1985, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991. Απογραφή 1991	88	41. Household members residing abroad in December 1985, by sex, age groups and place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991. 1991 Census
42. Απασχολούμενα μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το 1985, κατά τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991, ομάδες ατομικών επαγγελματιών και θέση στο επάγγελμα. Απογραφή 1991	89	42. Employed household members residing abroad during 1985, by place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991, groups of individual occupations and occupational status. 1991 Census
43. Απασχολούμενα μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το 1985, κατά τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991, ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και θέση στο επάγγελμα. Απογραφή 1991	90	43. Employed household members residing abroad during 1985, by place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991, branches of economic activity and occupational status. 1991 Census
44. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαετίας 1975 – 1985, κατά φύλο και χώρα προέλευσης. Απογραφές 1981, 1991	91	44. Return-migrating Greeks during 1975 – 1985, by sex and country abroad. 1981, 1991 Censuses
45. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και ομάδες ηλικιών	92	45. Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and age groups
46. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαετίας 1971 – 1985, κατά φύλο, ηλικία και οικογενειακή κατάσταση	93	46. Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by sex, age and marital status
47. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαετίας 1971 – 1985, ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, κατάσταση απασχόλησης και ομάδες ηλικιών	94	47. Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, aged 10 years and over, by urban, semi-urban and rural areas, employment status and age groups

Πίνακας	Σελίδα Page	Tables
48. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαεπταετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και ομάδες ατομικών επαγγελμάτων	95	48. Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and groups of individual occupations
49. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαεπταετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας	96	49. Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and groups of economic activity branches
50. Απασχολούμενα άτομα, από τους παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαεπταετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και θέση στο επάγγελμα	97	50. Persons in employment out of those repatriating during the period 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and occupational status
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΜΗΤΡΩΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ		III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – BUSINESS REGISTER
1. Οικονομικώς ενεργός και μη ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Απογραφή 2001	101	1. Economically active and non-active de facto population of Greece, by sex and age groups, and urban and rural areas. 2001 Census
2. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Απογραφή 2001	104	2. Economically active de facto population of Greece, by sex, age groups and branches of economic activity, and urban and rural areas. 2001 Census
3. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και ομάδες ατομικών επαγγελμάτων, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Απογραφή 2001	110	3. Economically active de facto population of Greece, by sex, age groups and groups of individual occupations, and urban and rural areas. 2001 Census
4. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και θέση στο επάγγελμα, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Απογραφή 2001	116	4. Economically active de facto population of Greece, by sex, age groups and occupational status, and urban and rural areas. 2001 Census
5. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ατομικών επαγγελμάτων και επίπεδο εκπαίδευσης. Απογραφή 2001	119	5. Economically active de facto population of Greece, by sex, groups of individual occupations and education level. 2001 Census
6. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και επίπεδο εκπαίδευσης. Απογραφή 2001	121	6. Economically active de facto population of Greece, by sex, groups of economic activity branches and education level. 2001 Census
7. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και θέση στο επάγγελμα, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Απογραφή 2001	123	7. Economically active de facto population of Greece, by sex, groups of economic activity branches and occupational status, and urban and rural areas. 2001 Census
8. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονταν σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, 100 ΚΟΧ και άνω, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, κατά μεγάλες ομάδες ειδικοτήτων και ηλικιών, την 20ή Σεπτεμβρίου 2002	128	8. Greek and foreign seamen employed in greek and greek-owned ships under foreign flag, of 100 GRT and over, contracted with the Seamen's Pension Fund. Classification by major age and speciality groups on 20 September 2002
9. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης και φύλο, και κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: 1999 – 2004	129	9. Population of 15 years and over, by employment status and sex, and urban, semi-urban and rural areas: 1999 – 2004
10. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας και φύλο: 1999 – 2004	132	10. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity and sex: 1999 – 2004
11. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών, και κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: 1999 – 2004	135	11. Employed persons of 15 years and over, by sex and age groups, and urban, semi-urban and rural areas: 1999 – 2004
12. Άνεργοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών, και κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: 1999 – 2004	141	12. Unemployed persons of 15 years and over, by sex and age groups, and urban, semi-urban and rural areas: 1999 – 2004
13. Απασχολούμενοι αλλοδαποί, κατά χώρα υπηκοότητας, φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας. Απογραφή 2001	147	13. Employed foreigners, by country of citizenship, sex and branches of economic activity. 2001 Census
14. Αριθμός επιχειρήσεων και τζίρος αυτών, κατά περιφέρεια και νομό. Μητρώο Επιχειρήσεων 2002	151	14. Number of enterprises and their turnover, by region and department. 2002 Business Register
15. Αριθμός επιχειρήσεων, κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας και νομική μορφή. Σύνολο Ελλάδος. Μητρώο Επιχειρήσεων 2002	152	15. Number of enterprises, by category of economic activity and legal form. Greece, total. 2002 Business Register
16. Αριθμός επιχειρήσεων, κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας και τάξεις μεγέθους απασχόλησης. Σύνολο Ελλάδος. Μητρώο Επιχειρήσεων 2002	153	16. Number of enterprises, by category of economic activity and classes of employment size. Greece, total. 2002 Business Register
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
1. Θεραπευτήρια, κλίνες, ιατροί και νοσηλευτικό προσωπικό, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων: 2000 και 2001	155	1. Hospitals, beds, doctors and nursing personnel, by speciality: 2000 and 2001
2. Θεραπευτήρια, κατά νομική μορφή και γεωγραφικό διαμέρισμα: 2000 και 2001	156	2. Hospitals, by legal form of ownership and geographic region: 2000 and 2001
3. Θεραπευτήρια και κλίνες, κατά ειδικότητα και γεωγραφικό διαμέρισμα: 2000 και 2001	158	3. Hospitals and beds, by speciality and geographic region: 2000 and 2001
4. Ιατροί, κατά ειδικότητα, και οδοντίατροι, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2000 και 2001	160	4. Doctors, by speciality, and dentists, by geographic region and department: 2000 and 2001
5. Νοσηλευτική κίνηση, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων: 2000 ...	168	5. Movement of hospitals, by speciality: 2000

Πίνακες	Σελίδα Page	Tables
6. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2000	168	6. Movement of hospitals, by geographic region and department: 2000
7. Αριθμός εξελθόντων ασθενών, κατά κατηγορίες νόσων: 1999 και 2000	170	7. Number of patients discharged, by categories of diseases: 1999 and 2000
8. Δηλωθέντα κρούσματα λοιμωδών νόσων: 1999 – 2001	176	8. Reported cases of infectious diseases: 1999 – 2001
9. Φαρμακεία, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό, και σύνολο φαρμακαποθηκών: 1997 – 1999	177	9. Pharmacies, by geographic region and department, and wholesale drugstores: 1997 – 1999
V. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ		V. SOCIAL INSURANCE
1. Σύγκριση δαπανών κοινωνικής ασφάλισης προς το εθνικό εισόδημα: 1993 – 2004	179	1. Comparison between social insurance expenditures and national income: 1993 – 2004
2. Κρατικές δαπάνες για την κοινωνική πρόνοια, υγεία και ασφάλιση: 1998 – 2003	180	2. State expenditures for social welfare, health and insurance: 1998 – 2003
3. Έσοδα των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά κατηγορία οργανισμών ασφάλισης: 1998 – 2002	180	3. Receipts of the social insurance organizations, by organizations insurance category: 1998 – 2002
4. Έσοδα των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά πηγή προέλευσης: 1998 – 2002	181	4. Receipts of the social insurance organizations, by source of origin: 1998 – 2002
5. Έξοδα των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά ειδικές κατηγορίες δαπανών: 1998 – 2002	181	5. Expenditures of the social insurance organizations, by special categories of expenditures: 1998 – 2002
6. Αμέσως ασφαλισμένοι στους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, κατά κλάδο ασφάλισης: 1998 – 2002	182	6. Persons directly insured by the social insurance organizations, by insurance branch: 1998 – 2002
7. Συνταξιούχοι κύριας σύνταξης των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά κατηγορία σύνταξης: 1998 – 2002	182	7. Pensioners receiving principal pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1998 – 2002
8. Συνταξιούχοι επικουρικής σύνταξης των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά κατηγορία σύνταξης: 1998 – 2002	182	8. Persons receiving subsidiary pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1998 – 2002
9. Συνταξιούχοι του Κράτους, κατά κατηγορίες: 1999 – 2003	183	9. Number and categories of State pensioners: 1999 – 2003
10. Ασφαλισμένοι στους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, που έλαβαν παροχές ασθένειας σε χρήμα, κατά κατηγορία παροχής: 1998 – 2002	183	10. Persons insured by the social insurance organizations, receiving sickness benefits in cash, by category of benefit: 1998 – 2002
11. Ιατροφαρμακευτική και νοσοκομειακή περίθαλψη στους ασφαλισμένους των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης: 1998 – 2002	184	11. Persons insured by the social insurance organizations, receiving medical, pharmaceutical and hospital relief: 1998 – 2002
12. Ασφαλισμένοι στους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, που έλαβαν επιδόματα ανεργίας, στράτευσης, οικογενειακά κλπ.: 1998 – 2002	184	12. Persons insured by the social insurance organizations, receiving unemployment, conscription or family benefits: 1998 – 2002
13. Εργατικά ατυχήματα τα οποία συνέβησαν στους αμέσως ασφαλισμένους των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης και συνέπειες αυτών: 1998 – 2002	184	13. Work accidents occurring to persons directly insured with the social insurance organizations and consequences thereof: 1998 – 2002
14. Αριθμός αμέσως ασφαλισμένων και συνταξιούχων, έσοδα, έξοδα και συντάξεις που καταβλήθηκαν από τους κυριότερους οργανισμούς κύριας ασφάλισης: 1998 – 2002	185	14. Persons directly insured, pensioners, receipts, expenditures and pensions paid by some organizations of principal insurance: 1998 – 2002
VI. ΠΑΙΔΕΙΑ		VI. EDUCATION
1. Μόνιμος πληθυσμός της Ελλάδος ηλικίας 6 ετών και άνω, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και επίπεδο εκπαίδευσης. Απογραφή 2001	189	1. Usual resident population of Greece of 6 years and over, by sex, age groups and education level. 2001 Census
2. Απόφοιτοι Ανώτατων Σχολών, κατά φύλο και είδος πτυχίου. Απογραφή 2001	190	2. Higher education graduates, by sex and type of certificate or diploma. 2001 Census
3. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (νηπιαγωγεία): Μαθητές, σχολικές μονάδες και διδακτικό προσωπικό, κατά τη λήξη του σχολικού έτους 2000/01 και κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2001/02 – 2003/04	192	3. Primary education (nurseries): pupils, school units and teaching staff, at the end of the school year 2000/01 and at the beginning of the school years 2001/02 – 2003/04
4. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (δημοτικά σχολεία): σχολικές μονάδες, διδακτικό προσωπικό και μαθητές, κατά τη λήξη των σχολικών ετών 1999/00 και 2000/01 και την έναρξη των σχολικών ετών 2001/02 – 2003/04	193	4. Primary education (primary schools): school units, teaching staff and pupils, at the end of the school years 1999/00 and 2000/01 and at the beginning of the school years 2001/02 – 2003/04
5. Δευτεροβάθμια γενική εκπαίδευση: σχολικές μονάδες, διδακτικό προσωπικό και μαθητές, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04	194	5. Secondary general education: school units, teaching staff and pupils at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04
6. Δευτεροβάθμια τεχνική – επαγγελματική και εκκλησιαστική εκπαίδευση: μαθητές, σχολές και διδακτικό προσωπικό, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04	195	6. Secondary technical – vocational and ecclesiastic education: students, schools and teaching staff at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04
7. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση: σχολικός πληθυσμός, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04, Σύνολο Ελλάδος και νομός Αττικής	196	7. Primary and secondary education: number of pupils at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04. Greece, total and department of Attiki
8. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση: σχολικές μονάδες, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04, Σύνολο Ελλάδος και νομός Αττικής	197	8. Primary and secondary education: school units at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04. Greece, total and department of Attiki
9. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό και μαθητές ανά διδάσκοντα, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04, Σύνολο Ελλάδος και νομός Αττικής	197	9. Primary and secondary education: teaching staff and pupils per teacher at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04. Greece, total and department of Attiki

10. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια, δημόσια και ιδιωτική, εκπαίδευση: σχολικός πληθυσμός, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04. 198
11. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια, δημόσια και ιδιωτική, εκπαίδευση: σχολικές μονάδες και διδακτικό προσωπικό κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04. 199
12. Τριτοβάθμια τεχνολογική εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό, σπουδαστές και πτυχιούχοι, κατά εκπαιδευτικό ίδρυμα. Ακαδημαϊκά έτη: λήξης 2000/01 και 2001/02 και έναρξης 2002/03 και 2003/04. 200
13. Τριτοβάθμια επαγγελματική και εκκλησιαστική εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό, σπουδαστές και πτυχιούχοι, κατά είδος σχολής. Ακαδημαϊκά έτη: λήξης 2000/01 και 2001/02 και έναρξης 2002/03 και 2003/04. 201
14. Τριτοβάθμια ανώτατη εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό, φοιτητές και πτυχιούχοι, κατά εκπαιδευτικό ίδρυμα. Ακαδημαϊκά έτη: λήξης 2000/01 και 2001/02 και έναρξης 2002/03 και 2003/04. 202
15. Ειδική εκπαίδευση (ατόμων με ειδικές ανάγκες): 2001/02 204
16. Παλιννοστούντες και αλλοδαποί μαθητές, κατά βαθμίδα εκπαίδευσης. Σχολικά έτη 1997/98 – 2000/01 205

VII. ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

1. Εργασίες δικαστηρίων: 1999 – 2003 208
2. Εισαχθείσες προς κρίση υποθέσεις στα Ειρηνοδικεία, φύσεως ιδιωτικού δικαίου, και εκδοθείσες αποφάσεις, κατά διαδικασία: 1998 – 2003 208
3. Εκδοθείσες αποφάσεις ιδιωτικού δικαίου από τα Πρωτοδικεία, κατά περιφέρειες Εφετείων: 2000 – 2003 208
4. Εκδοθείσες οριστικές αποφάσεις διαζυγίων, κατά λόγο διαζυγίου, υπαιτιότητα και διάρκεια λυθέντος γάμου: 1999 – 2003 209
5. Κηρυχθείσες πτωχεύσεις, κατά ιδιότητα πτωχευομένων: 1997 – 2001 209
6. Κηρυχθείσες πτωχεύσεις, κατά ιδιότητα πτωχευομένων και κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας: 1997 και 1998 210
7. Συναφθείσες συμβολαιογραφικές πράξεις, κατά αντικείμενο, και αξία χρησιμοποιηθέντος χαρτοσήμου: 2000 – 2003 211
8. Εργασίες διοικητικών δικαστηρίων: 1996 – 2000 212
9. Εργασίες Υποθηκοφυλακείων: 1999 – 2003 212
10. Διαπραχθέντα αδικήματα και καταδικασθέντες: 1998 – 2003 .. 213
11. Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα: 1998 – 2002 213
12. Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα, κατά είδος επιβληθεισών ποινών και αναμορφωτικών ή θεραπευτικών μέτρων ανηλίκων: 1998 – 2002 213
13. Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα, κατά γενικές κατηγορίες αδικημάτων: 1999 – 2002 214
14. Καταδικασθέντες, κατά οικογενειακή κατάσταση και επίπεδο εκπαίδευσης: 1999 – 2002 215
15. Καταδικασθέντες, κατά ηλικία και φύλο: 1999 – 2002 215
16. Καταδικασθέντες, κατά τόπο τέλεσης της πράξης: 1999 – 2002 216
17. Υπότροποι, κατά επιβληθείσες ποινές και ομάδες ηλικιών: 1999 – 2002 216
18. Υπότροποι, κατά γενικές κατηγορίες αδικημάτων: 1999 – 2002 217
19. Υπότροποι, κατά οικογενειακή κατάσταση και επίπεδο εκπαίδευσης: 1999 – 2002 217
20. Κατάδικοι, κατά είδος εκτιμώμενης ποινής: 1987 – 1997 218
21. Κίνηση των καταδίκων και λόγος αποφυλάκισης: 1987 – 1997 218
22. Υπόδικοι: 1987 – 1997 219
23. Κρατούμενοι για χρέη: 1987 – 1997 219

VIII. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ

1. Κατανομή της έκτασης της Ελλάδος στις βασικές κατηγορίες χρήσης/κάλυψης, κατά περιφέρεια και νομό 226
2. Αριθμός γεωργικών εκμεταλλεύσεων, χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση αυτών, αριθμός αγροτεμαχίων και μέση έκταση αγροτεμαχίου, κατά περιφέρεια και νομό 228
3. Κατανομή της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης των εκμεταλλεύσεων, κατά καθεστώς κατοχής, περιφέρεια και νομό 229

10. Primary and secondary, public and private, education: number of pupils at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04
11. Primary and secondary, public and private, education: school units and teaching staff at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04
12. Third-level technical education: teaching staff, students, diploma or certificate holders, by educational institution. Academic years: at the end of 2000/01 and 2001/02 and at the beginning of 2002/03 and 2003/04
13. Third-level vocational and ecclesiastic education: teaching staff, students, diploma or certificate holders, by school. Academic years: at the end of 2000/01 and 2001/02 and at the beginning of 2002/03 and 2003/04
14. Higher education: teaching staff, students, diploma or certificate holders, by educational institution. Academic years: at the end of 2000/01 and 2001/02 and at the beginning of 2002/03 and 2003/04
15. Special education (education of persons with special needs): 2001/02
16. Repatriated and foreign pupils/students, by education level. School years 1997/98 – 2000/01

VII. JUSTICE

1. Proceedings of courts: 1999 – 2003
2. Private law cases presented at the Magistrate's Court and issued decisions, by proceedings: 1998 – 2003
3. Private law decisions issued by the Court of First Instance, by districts of Courts of Appeal: 2000 – 2003
4. Divorces by grounds for divorce, by party against whom issued and duration of dissolved marriage: 1999 – 2003
5. Bankruptcies, by category of bankrupts: 1997 – 2001
6. Bankruptcies reported, by type of bankrupts and economic activity branches: 1997 and 1998
7. Executed notarial acts, by object, and value of stamp: 2000 – 2003
8. Proceedings of administrative courts: 1996 – 2000
9. Proceedings of Mortgage Registries: 1999 – 2003
10. Offences committed and persons sentenced: 1998 – 2003
11. Persons sentenced for indictable offence or crime: 1998 – 2002
12. Persons sentenced for indictable offence or crime, by type of penalty imposed and by reformatory or corrective measures taken for juveniles: 1998 – 2002
13. Persons sentenced for indictable offence or crime, by general categories of offence: 1999 – 2002
14. Persons sentenced, by marital status and education level: 1999 – 2002
15. Persons sentenced, by age and sex: 1999 – 2002
16. Persons sentenced, according to the place where offence was committed: 1999 – 2002
17. Recidivists, by age groups and penalty imposed: 1999 – 2002
18. Recidivists, by general categories of offence: 1999 – 2002
19. Recidivists, by marital status and education level: 1999 – 2002
20. Convicts, by type of sentence served: 1987 – 1997
21. Changes on the number of convicts and cause of discharge: 1987 – 1997
22. Prisoners awaiting trial: 1987 – 1997
23. Detained for debts: 1987 – 1997

VIII. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

1. Distribution of the Country's area into basic land cover/land use categories, by region and department
2. Number of agricultural holdings and utilized agricultural area thereof, number of parcels and their average area, by region and department
3. Distribution of the utilized agricultural area of holdings, by tenure status and by region and department

4. Εκμεταλλεύσεις με αρδευόμενες και αρδευθείσες εκτάσεις, κατά περιφέρεια και νομό	230
5. Κατανομή της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης των εκμεταλλεύσεων, κατά βασικές κατηγορίες χρήσης, περιφέρεια και νομό	231
6. Εκμεταλλεύσεις και αριθμός ζώων, κατά είδος, περιφέρεια και νομό	232
7. Αριθμός απασχολούμενων στο σύνολο των εκμεταλλεύσεων, κατά κατηγορία και ημέρες απασχόλησης εποχικών εργατών, κατά περιφέρεια και νομό	234
8. Αριθμός ιδιόκτητων γεωργικών μηχανημάτων, που χρησιμοποιήθηκαν στις εκμεταλλεύσεις, κατά είδος, περιφέρεια και νομό	236
9. Εκτάσεις καλλιεργειών, από αυτές αρδευθείσες, καθώς και αριθμός δένδρων, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων: 2000 και 2001	237
10. Εκτάσεις καλλιεργειών, από αυτές αρδευθείσες, και εκτάσεις των κυριότερων ειδών, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων. Προσωρινά στοιχεία των ετών 2003 και 2004	244
11. Παραγωγή ετήσιων καλλιεργειών και μόνιμων φυτειών, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων: 2000 και 2001	246
12. Παραγωγή των κυριότερων γεωργικών προϊόντων, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων. Προσωρινά στοιχεία των ετών 2003 και 2004	250
13. Έκταση, παραγωγή και μέση απόδοση παραγωγής μερικών γεωργικών προϊόντων: 1993 – 2001	252
14. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων: 2000 και 2001	253
15. Αριθμός ζώων που υπήρχαν την 31η Δεκεμβρίου, αριθμός ζώων που γεννήθηκαν και αριθμός ζώων που αχμήχτηκαν: 2000 και 2001	254
16. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων: 2000 και 2001	256
17. Παραγωγή μερικών κτηνοτροφικών προϊόντων: 1995 – 2001	259
18. Αναδασωθείσα έκταση και φυτευθέντα δένδρα, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα: 1994 – 2003	260
19. Παραγωγή μερικών δασικών προϊόντων: 1996 – 2003	260
20. Μηχανοκίνητα αλιευτικά σκάφη, κατά κατηγορίες και κλιμάκια ιπποδύναμης: 2002 και 2003	261
21. Κατανομή σκαφών υπερπόντιας και μέσης αλιείας, κατά κλιμάκια ΚΟΧ: 2002 και 2003	262
22. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη: 2000 – 2003	263
23. Μέση ετήσια απασχόληση, ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά είδος αλιευτικών εργαλείων: 2001 – 2003	264
24. Παραγωγή σπόγων, αριθμός σκαφών και απασχολούμενων προσώπων: 1990 – 2003	264
25. Ποσότητα εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών. Σύνολο Χώρας: 2002 και 2003	265
26. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενα ή καλλιεργούμενα είδη και μέθοδο καλλιέργειας: 2002 και 2003	266

IX. ΟΡΥΧΕΙΑ (ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ – ΛΑΤΟΜΕΙΑ – ΑΛΥΚΕΣ)

1. Αριθμός καταστημάτων, αμειβόμενη απασχόληση και ακαθάριστη αξία παραγωγής, κατά κλάδο ορυχείων: 2000 και 2001	268
2. Εξέλιξη του δείκτη παραγωγής ορυχείων: 1998 – 2003	270
3. Μηνιαίος δείκτης παραγωγής ορυχείων: 2002 και 2003	270
4. Παραγωγή λατομικών προϊόντων: 1994 – 2001	271

X. ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ

1. Αριθμός καταστημάτων με απασχόληση 20 άτομα και άνω, μέση ετήσια απασχόληση αμειβομένων και ετήσια αμοιβή εργασίας, κατά κλάδο μεταποίησης. Σύνολο Χώρας: 2000 και 2001	274
2. Συνοπτικά στοιχεία οικονομικών μεγεθών συναφών προς τη μεταποιητική δραστηριότητα. Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001	276
3. Βασικά οικονομικά μεγέθη, συναφή προς την απασχόληση, τις αμοιβές των απασχολούμενων και την παραγωγή, κατά κλάδο μεταποίησης. Σύνολο Χώρας. Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001	278

4. Holdings with irrigable and irrigated areas, by region and department	
5. Distribution of utilized agricultural area, by basic categories of land use and by region and department	
6. Holdings and number of animals, by kind of the latter and by region and department	
7. Number of persons employed in the total of holdings, by category and working days of seasonal workers, by region and department	
8. Number of own agricultural machinery used in the holdings, by kind, region and department	
9. Areas under crops, irrigated crops thereof, and number of trees, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes: 2000 and 2001	
10. Areas under crops, irrigated areas thereof, and areas under principal crops, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data of the years 2003 and 2004	
11. Production of annual crops and permanent plantations, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes: 2000 and 2001	
12. Production of principal agricultural products, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data of the years 2003 and 2004	
13. Area, production and average yield of selected agricultural products: 1993 – 2001	
14. Agricultural machinery: 2000 and 2001	
15. Animals existing, born, milked: 2000 and 2001	
16. Livestock production, by level, semi-mountainous and mountainous communes: 2000 and 2001	
17. Production of selected livestock products: 1995 – 2001	
18. Area reafforested and number of trees planted, by geographic region: 1994 – 2003	
19. Production of selected forestry products: 1996 – 2003	
20. Distribution of motor propelled fishing vessels, by categories and horse-power groups: 2002 and 2003	
21. Distribution of overseas and open sea fishing vessels, by tonnage groups: 2002 and 2003	
22. Quantity of fish landed, by principal species: 2000 – 2003	
23. Average annual employment, quantity and value of fish landed, by kind of fishing tools: 2001 – 2003	
24. Sponge fishing: Output, number of vessels and persons employed: 1990 – 2003	
25. Quantity of cultivated species. Greece, total: 2002 and 2003	
26. Characteristics of aquaculture and pisciculture units by cultivated species and cultivation method: 2002 and 2003	

IX. MINES – QUARRIES – SALTERNS

1. Number of establishments, remunerated employment and gross production value, by mining branch: 2000 and 2001	
2. Evolution of the mining production index: 1998 – 2003	
3. Monthly index of mining production: 2002 and 2003	
4. Production of minerals in crude state: 1994 – 2001	

X. MANUFACTURING

1. Number of establishments employing 20 persons and over, average annual employment of salaried persons and annual labour remuneration, by manufacturing branch. Greece, total: 2000 and 2001	
2. Summary data on economic magnitudes of the manufacturing activity. Large-scale manufacturing industry: 2000 and 2001	
3. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production, by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry: 2000 and 2001	

Πίνακας	Σελίδα Page	Tables
4. Αριθμός καταστημάτων και ακαθάριστες επενδύσεις, κατά κλάδο μεταποίησης. Σύνολο Χώρας. Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001 (Αγορές καινούριων και ιδιο-κατασκευές)	282	4. Number of establishments and gross investments, by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale manufacturing industry: 2000 and 2001 (Purchases of new fixed assets and self-constructions)
5. Αριθμός καταστημάτων και ακαθάριστες επενδύσεις, κατά κλάδο μεταποίησης. Σύνολο Χώρας. Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001 (Αγορές μεταχειρισμένων από το εσωτερικό)	286	5. Number of establishments and gross investments, by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale manufacturing industry: 2000 and 2001 (Purchases of used fixed assets at home)
6. Ακαθάριστη αξία παράγωγής, προστιθέμενη αξία και ακαθάριστες επενδύσεις, κατά κλάδο μεταποίησης. Σύνολο Χώρας. Καταστήματα με απασχόληση 20 άτομα και άνω: 2000 και 2001	288	6. Gross production value, value added and gross asset formation, by manufacturing branch. Greece, total. Establishments employing 20 persons and over: 2000 and 2001
7. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής της μεταποίησης: 2002 και 2003	290	7. Monthly indices of manufacturing production: 2002 and 2003
8. Εξέλιξη των δεικτών παραγωγής της μεταποίησης: 1998 – 2003	292	8. Evolution of manufacturing production indices: 1998 – 2003
9. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποεπενδύσεις: 2002	293	9. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments: 2002
10. Παραγωγή μερικτών βιομηχανικών και βιοτεχνικών προϊόντων από μεταποιητικά καταστήματα με απασχόληση 10 άτομα και άνω: 2001 και 2002	294	10. Selected industrial items produced by manufacturing units with 10 persons and over: 2001 and 2002
XI. ΕΝΕΡΓΕΙΑ: ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ – ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ – ΝΕΡΟ		XI. ENERGY: ELECTRICITY – NATURAL GAS – WATER
1. Παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας: 1982 – 2003	322	1. Electric energy production: 1982 – 2003
2. Εξέλιξη του δείκτη παροχής ηλεκτρικού ρεύματος – φυσικού αερίου – νερού: 2000 – 2004	322	2. Evolution of the electricity – natural gas – water supply index: 2000 – 2004
3. Μηνιαίος δείκτης παροχής ηλεκτρικού ρεύματος – φυσικού αερίου – νερού: 2001 – 2004	323	3. Monthly index of electricity – natural gas – water supply: 2001 – 2004
4. Εξέλιξη του γενικού δείκτη βιομηχανικής παραγωγής: 2000 – 2004	323	4. Evolution of the overall index of industrial production: 2000 – 2004
5. Μηνιαίος γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής: 2001 – 2004	324	5. Monthly overall index of industrial production: 2001 – 2004
6. Οικονομικά μεγέθη σχετικά με την παραγωγή και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας: 1999 – 2001	324	6. Economic magnitudes relating to electric energy production and distribution: 1999 – 2001
7. Ηλεκτρική ενέργεια: Εγκατεστημένη ισχύς, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 1996 και 1997	325	7. Electric energy: Installed capacity, by geographic region and department: 1996 and 1997
7a. Ηλεκτρική ενέργεια: Εγκατεστημένη ισχύς σε σύνολο Χώρας: 1997 – 2003	325	7a. Electric energy: Installed capacity. Greece, total: 1997 – 2003
8. Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, κατά μεγάλη γεωγραφική περιοχή, περιφέρεια, νομό και κατά κατηγορία χρήσης: 2003	326	8. Electric energy consumption, by great geographic area, region and department and by category of use: 2003
9. Κατανάλωση αερίου πόλεως: 2002 και 2003	327	9. Consumption of city gas: 2002 and 2003
10. Γενικό ισοζύγιο ενέργειας: 2003	328	10. Overall energy balance sheet: 2003
XII. ΕΜΠΟΡΙΟ		XII. TRADE
1. Εισαγωγές cif και εξαγωγές fob: 1983 – 2002	333	1. Imports cif and exports fob: 1983 – 2002
2. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές, κατά μέσο μεταφοράς: 2001 και 2002	333	2. Arrivals – imports and dispatches – exports, by means of transport: 2001 and 2002
3. Αξία αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών: 2001 και 2002	334	3. Value of arrivals – imports and dispatches – exports: 2001 and 2002
4. Εξωτερικό εμπόριο, κατά κατηγορίες της Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ αναθ. 3). Συναπτικά στοιχεία: 2001 και 2002	335	4. External trade, by the Standard International Trade Classification sections (SITC rev. 3). Summary data: 2001 and 2002
5. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές, κατά κατηγορίες της Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ αναθ. 3): 2001 και 2002	336	5. Arrivals – imports and dispatches – exports, by the Standard International Trade Classification sections (SITC rev. 3): 2001 and 2002
6. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού: 1999 – 2002	338	6. Arrivals – imports and dispatches – exports, by continents and countries of origin and destination: 1999 – 2002
7. Εισαγωγές και εξαγωγές, κατά Τελωνεία: 1998 – 2002	340	7. Imports and exports, by Custom-houses: 1998 – 2002
8. Αφίξεις – εισαγωγές, κατά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου: 2001 και 2002	342	8. Arrivals – imports, by sections of the Customs Tariff: 2001 and 2002
9. Αποστολές – εξαγωγές, κατά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου: 2001 και 2002	344	9. Dispatches – exports, by sections of the Customs Tariff: 2001 and 2002
10. Αφίξεις – εισαγωγές εμπορευμάτων σύμφωνα με την Τυποποιημένη Ταξινόμηση του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ αναθ. 3): 2001 και 2002	346	10. Arrivals – imports according to the Standard International Trade Classification (SITC rev. 3): 2001 and 2002
11. Αποστολές – εξαγωγές εμπορευμάτων σύμφωνα με την Τυποποιημένη Ταξινόμηση του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ αναθ. 3): 2001 και 2002	356	11. Dispatches – exports according to the Standard International Trade Classification (SITC rev. 3): 2001 and 2002
12. Αποστολές – εξαγωγές κυριότερων ορυκτών: 2001 και 2002	366	12. Dispatches – exports of principal minerals: 2001 and 2002
13. Αποστολές – εξαγωγές κυριότερων γεωργικών προϊόντων: 2001 και 2002	366	13. Dispatches – exports of principal agricultural products: 2001 and 2002
14. Αποστολές – εξαγωγές κυριότερων βιομηχανικών προϊόντων: 2001 και 2002	366	14. Dispatches – exports of principal industrial products: 2001 and 2002

15. Αφίξεις – αποστολές (ενδοκοινοτικού εμπορίου), κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2001 και 2002
16. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές. Όροι εμπορίου: 1991 – 2000
17. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου: 1997 – 2000

XIII. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

1. Μήκος του νομοθετημένου και κυκλοφορούντος εθνικού και επαρχιακού οδικού δικτύου της Χώρας, κατά κατηγορία και κατάσταση οδών: 1992, 1993, 1994, 1995 – 2000, 2003
2. Μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμετάλλευσης των οδικών αστικών γραμμών στην περιοχή Αθηνών – Πειραιώς: 1992 – 2002
3. Μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμετάλλευσης των οδικών επιβατικών συγκοινωνιών, στο σύνολο της Χώρας: 1992 – 2002
4. Μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμετάλλευσης των οδικών επιβατικών συγκοινωνιών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2002
5. Προσωπικό απασχολούμενο από τους φορείς εκμετάλλευσης αστικών και υπεραστικών συγκοινωνιών της Χώρας: 1998 – 2001
6. Διευλεύσεις από τα Ελληνικά Τελωνεία φορητών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος: 2000
7. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία: 1990 – 2003
8. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση: 2000 – 2003
9. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα: 1998 – 2003
10. Οδικά τροχαία ατυχήματα: 1988 – 2003
11. Πρόσωπα παθόντα σε οδικά τροχαία ατυχήματα: 1988 – 2003
12. Πρόσωπα παθόντα σε οδικά τροχαία ατυχήματα, κατά ομάδες ηλικιών: 2001 – 2003
13. Πρόσωπα παθόντα σε οδικά τροχαία ατυχήματα, κατά κατηγορία των παθόντων: 2001 – 2003
14. Τροχαίο υλικό του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ): 1993 – 2003
15. Σιδηροδρομικό δίκτυο σε εκμετάλλευση: 1938 και 2000 – 2003
16. Προσωπικό απασχολούμενο στον Οργανισμό Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ), κατά κατηγορία: 1993 – 2003
17. Στοιχεία εκμετάλλευσης του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος. Εισπράξεις και δαπάνες: 1993 – 2003
18. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος: 1999 – 2003
19. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου, κατά κατηγορίες πλοίων: 1993 – 2003
20. Συγκριτική εξέλιξη της δύναμης του ελληνόκτητου εμπορικού στόλου ως προς τον παγκόσμιο εμπορικό στόλο, κατά την 1η Ιουλίου κάθε έτους: 1993 – 2003
21. Κατανομή της χωρητικότητας του ελληνικού εμπορικού στόλου, κατά κλιμάκια ολικής χωρητικότητας και κατά ομάδες ηλικιών των πλοίων: 2001 – 2003
22. Κατάπλοι πλοίων στους κυριότερους λιμένες της Ελλάδας: 1995 – 2001
23. Κατάπλοι πλοίων στους λιμένες της Ελλάδας, κατά σημαία: 1999 – 2001
24. Διακίνηση επιβατών και εμπορευμάτων στους λιμένες της Ελλάδας: 1998 – 2002
25. Κατάπλοι πλοίων κατά σημαία: 1999 – 2001
26. Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάτες, εκφορτωθέντα και φορτωθέντα εμπορεύματα στους κυριότερους λιμένες της Ελλάδας: 2001 και 2002
27. Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάτες, εκφορτωθέντα και φορτωθέντα εμπορεύματα στους κυριότερους λιμένες της Ελλάδας: 2001 και 2002
28. Διακινηθέντες επιβάτες και μεταφερόμενα οχήματα με επιβατηγά και οχηματαγωγά πλοία, κατά ακτοπλοϊκές γραμμές: 2001 και 2002
29. Διακινηθέντες επιβάτες και μεταφερόμενα οχήματα με πορθμεία τοπικών συγκοινωνιών, κατά γραμμές: 2001 και 2002

15. Arrivals – dispatches (intra-EU trade), by geographic region and department: 2001 and 2002
16. Arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade: 1991 – 2000
17. Intra-community and external trade indices with the most important countries. Terms of trade: 1997 – 2000

XIII. TRANSPORT AND COMMUNICATION

1. Length of authorized and operated national and provincial road network of Greece, by category and condition of road: 1992, 1993, 1994, 1995 – 2000, 2003
2. Transport work and economic results of the urban road transport exploitation agents in the Athens – Piraeus area: 1992 – 2002
3. Transport work and economic results of exploitation agents of road passenger transport in the total Country: 1992 – 2002
4. Transport work and economic results of the exploitation agents of road passenger transport, by geographic region and department: 2002
5. Personnel engaged by the urban and interurban transport agents of the Country: 1998 – 2001
6. Trucks of international transport crossing the frontiers. Distribution by Custom-houses and nationality: 2000
7. Motor vehicles in operation, by category: 1990 – 2003
8. Motor vehicles in operation, by category and use: 2000 – 2003
9. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece: 1998 – 2003
10. Number of road traffic accidents: 1988 – 2003
11. Persons injured in road traffic accidents: 1988 – 2003
12. Persons injured in road traffic accidents, by age groups: 2001 – 2003
13. Persons injured in road traffic accidents, by category of injured: 2001 – 2003
14. Rolling stock of the Hellenic Railways Organization: 1993 – 2003
15. Operated lines of the railway networks: 1938 and 2000 – 2003
16. Personnel employed by the Hellenic Railways Organization, by categories: 1993 – 2003
17. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures: 1993 – 2003
18. Transports of the Hellenic Railways Organization: 1999 – 2003
19. Greek merchant ships, by categories: 1993 – 2003
20. Comparison between the greek-owned merchant fleet and the world merchant fleet on 1 July of each year: 1993 – 2003
21. Distribution of the greek merchant fleet, by tonnage groups and by age groups of vessels: 2001 – 2003
22. Arrivals of ships in the principal ports of Greece: 1995 – 2001
23. Arrivals of ships in Greek ports, by flag: 1999 – 2001
24. Passengers traffic and cargo handling in the Greek ports: 1998 – 2002
25. Arrivals of ships, by flag: 1999 – 2001
26. Disembarked and embarked passengers, unloaded and loaded goods at the principal Greek ports: 2001 and 2002
27. Disembarked and embarked passengers, unloaded and loaded goods at the principal Greek ports: 2001 and 2002
28. Passengers and vehicles transported by passenger and car ferries, distributed by runs: 2001 and 2002
29. Passengers and vehicles transported by ferry-boats, distributed by regular runs: 2001 and 2002

Πίνακες	Σελίδα Page	Tables
30. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού και εξωτερικού: 1990 – 2003	403	30. Domestic and international air traffic: 1990 – 2003
31. Κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας, των γραμμών εσωτερικού και εξωτερικού: 1990 – 2003	403	31. Domestic and international traffic of Olympic Airways: 1990 – 2003
32. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού και εξωτερικού, κατά αερολιμένα: 2003	404	32. Domestic and international air traffic, by airport: 2003
33. Αεροπορική κίνηση των γραμμών εξωτερικού του αερολιμένα Αθηνών, κατά γεωγραφική ήπειρο: 2001 – 2003	405	33. International traffic of Athens airport, by continent: 2001 – 2003
34. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά γραμμή δρομολογίου: 2003	406	34. Domestic air traffic, by scheduled service: 2003
35. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός: Στοιχεία χωρητικότητας των αυτόματων τηλεφωνικών και τηλετυπικών κέντρων της Χώρας: 1991 – 2003	408	35. Telecommunication equipment: Capacity of automatic telephone exchanges and telex units in operation. Greece, total: 1991 – 2003
36. Κίνηση τηλεπικοινωνιών: Τιμολογιακές μονάδες τηλεφωνικών συνδιαλέξεων της αυτόματης τηλεφωνίας και αριθμός συνδιαλέξεων της χειροκίνητης τηλεφωνίας: 1991 – 2003	409	36. Telecommunication traffic: Call rates of automatic telephony and number of calls of manually operated telephony: 1991 – 2003
37. Κίνηση τηλεπικοινωνιών: Αριθμός τηλεγραφημάτων και τιμολογιακές μονάδες εσωτερικού, και ανταποκρίσεις εξωτερικού TELEX: 1991 – 2003	409	37. Telecommunication traffic: Telegrams and rates of national and international telex communication: 1991 – 2003
38. Κίνηση τηλεπικοινωνιών, ραδιοεπικοινωνία με πλοία, ραδιοτηλεγραφήματα: 1991 – 2003	410	38. Radiotelecommunication with ships, radiotelegrams: 1991 – 2003
39. Κίνηση τηλεπικοινωνιών, ραδιοεπικοινωνία με πλοία, ραδιοσυνδιαλέξεις: 1991 – 2003	410	39. Radiotelecommunication with ships, radiocalls: 1991 – 2003
40. Βασικά οικονομικά μεγέθη και δείκτες του ΟΤΕ για τα οικονομικά έτη 2001 – 2003	411	40. Results of financial years 2001 – 2003 of the Hellenic Telecommunications Organization (OTE)
41. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός: νέες υπηρεσίες (ISDN, HELLASCOM, HELLASPAC, HELLASTPEAM)	411	41. Telecommunication equipment: new services (ISDN, HELLASCOM, HELLASPAC, HELLASTREAM)
42. Προσωπικό απασχολούμενο στον ΟΤΕ, κατά κλάδους: 2002 και 2003	411	42. Personnel engaged in the Hellenic Telecommunications Organization (OTE), by branches: 2002 and 2003
43. Απασχολούμενο προσωπικό των Ελληνικών Ταχυδρομείων: 1992 – 2003	412	43. Personnel employed by the Hellenic Posts: 1992 – 2003
44. Μονάδες εκμετάλλευσης των Ελληνικών Ταχυδρομείων (λειτουργικές μονάδες) και λοιπά μέσα για την ταχυδρομική εξυπηρέτηση: 1992 – 2003	412	44. Operational units of the Hellenic Posts and other means for postal service: 1992 – 2003
45. Ταχυδρομικό έργο των Ελληνικών Ταχυδρομείων: 1992 – 2003	413	45. Postal work of the Hellenic Posts: 1992 – 2003
46. Οικονομικά αποτελέσματα των Ελληνικών Ταχυδρομείων: 1992 – 2003	413	46. Economic results of the Hellenic Posts: 1992 – 2003
XIV. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ ΚΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΑ – ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ		XIV. CONSTRUCTION AND MUNICIPAL – COMMUNAL WORKS
1. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Οικοδομές, κατά αριθμό κτιρίων. Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	417	1. Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Built-properties, by number of buildings. Greece, total, geographic regions and departments
2. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια, κατά χρονική περίοδο κατασκευής. Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	418	2. Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings, by period of construction. Greece, total, geographic regions and departments
3. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια χρησιμοποιούμενα αποκλειστικώς ή κυρίως για κατοικία, με ανάλυση κατά αριθμό των κανονικών κατοικιών τους, και κτίρια για άλλες χρήσεις. Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	419	3. Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings use exclusively or mainly for dwelling, by number of their regular dwellings, and buildings for other uses. Greece, total, geographic regions and departments.
4. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια, κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	420	4. Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings, by urban and rural areas. Greece, total, geographic regions and departments
5. Αριθμός οικοδομών και κτιρίων κατά τις απογραφές των ετών 1990 και 2000. Πρωτεύουσες των νομών της Χώρας και πόλεις 10.000 κατοίκων και άνω (Πραγματικός πληθυσμός οικισμών 2001)	421	5. Number of built-properties and buildings according to the 1990 and 2000 Censuses. Capitals of the Country's departments and localities of 10.000 inhabitants and over (2001 De facto population of localities)
6. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια κατά αποκλειστική χρήση και αριθμός των κανονικών κατοικιών τους. Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	424	6. Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings by sole use and number of their regular dwellings. Greece, total, geographic regions and departments
7. Νέες οικοδομές, όγκος, επιφάνεια και αξία αυτών, κατά τύπο οικοδομής: 2002 και 2003	426	7. New buildings, volume, surface and value thereon, by type of building: 2002 and 2003
8. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, όροφοι, όγκος, επιφάνεια και αξία αυτών, καθώς και επισκενές οικοδομών και αξία αυτών: 1999 – 2003	428	8. New buildings and extensions, storeys, volume, surface and value thereon, as well as repairs of buildings and value of repairs: 1999 – 2003
9. Νέες κατοικίες, κατοικήσιμα δωμάτια, όγκος, επιφάνεια και αξία κατοικιών, καθώς και επισκενές κατοικιών και αξία επισκενών: 2001 – 2003	430	9. New dwellings, habitable rooms, volume, surface and value of dwellings, as well as repairs of dwellings and value thereon: 2001 – 2003
10. Νέα καταστήματα (αριθμός, όγκος, επιφάνεια, αξία) και επισκενές καταστημάτων (αριθμός, αξία): 2001 – 2003	431	10. New establishments (number, volume, surface, value) and repairs of establishments (number and value thereon): 2001 – 2003

XV. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

1. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά μήνα και μέσο ταξιδιού: 2002 και 2003	432
2. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα και κατά ομάδες περίπλου (χρουαζιέρες): 2002 και 2003	433
3. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά μήνα, υπηκοότητα και ομάδες περίπλου (χρουαζιέρες): 2002 και 2003	434
4. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα, μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου: 2002 και 2003	438
5. Επιβάτες πτήσεων charter, κατά χώρα αναχώρησης αεροσκάφους: 1998 – 2003	446
6. Επιβάτες πτήσεων charter, κατά αερολιμένα άφιξης αεροσκάφους: 1998 – 2000	446
7. Ξενοδοχεία, δωμάτια και κλίνες αυτών: 2002 και 2003	447
8. Δυναμικότητα συλλογικών τουριστικών καταλυμάτων: 2002 και 2003	448
9. Αφίξεις πελατών στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια: 2002 και 2003	449
10. Διανυκτερεύσεις στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια: 2002 και 2003	450
11. Αφίξεις πελατών στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά χώρα μόνιμης διαμονής: 2002 και 2003	451
12. Διανυκτερεύσεις στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά χώρα μόνιμης διαμονής: 2002 και 2003	452

XVI. ΜΟΥΣΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ

1. Επισκέπτες αρχαιολογικών χώρων και εισπράξεις: 2003 και 2004	453
2. Επισκέπτες μουσείων και εισπράξεις: 2003 και 2004	455

XVII. ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΘΕΑΜΑΤΑ

1. Διατεθέντα αντίτυπα περιοδικών που εκδίδονται στην Αθήνα: 2003	458
2. Διατεθέντα αντίτυπα εφημερίδων: 2000 – 2003	458
3. Κίνηση Κρατικών Θεάτρων και Ορχηστρών: 1999 – 2002	459
4. Κίνηση καλλιτεχνικών και εορταστικών εκδηλώσεων υπό την εποπτεία του Ελληνικού Φεστιβάλ ΑΕ: 2002	459

XVIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

1. Εισπράξεις και πληρωμές του Ελληνικού Κράτους, βάσει των γενικών απολογισμών του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους. Οικονομικά έτη 1978 – 2003	461
2. Αποτελέσματα δημοσιονομικής διαχείρισης του κρατικού προϋπολογισμού. Οικονομικά έτη 2000 – 2003	462
3. Έσοδα βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά πηγές προέλευσης. Οικονομικά έτη 1999 – 2003	463
4. Κρατικές δαπάνες, κατά Υπουργεία, και δαπάνες του προϋπολογισμού επενδύσεων. Οικονομικά έτη 1999 – 2003	464
5. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Οικονομικά έτη 2002 και 2003	465
6. Άμεσοι, έμμεσοι φόροι και κοινωνικές εισφορές, κατά φορολογούσα αρχή. Οικονομικά έτη 2000 – 2003	466
7. Δηλωθέν οικογενειακό εισόδημα, κατά πηγή προέλευσης. Σύνολο Ελλάδος, Περιφέρεια Πρωτευούσης και Λοιπή Χώρα. Οικονομικά έτη 1996 – 2003	467
8. Δηλωθέν οικογενειακό εισόδημα, κατά πηγή προέλευσης και ομάδες επαγγελμάτων. Οικονομικά έτη 1996 – 2003	467
9. Δημόσιο χρέος	468
10. Έσοδα (εισπραχθέντα) και έξοδα Δήμων, κατά περιφέρεια και νομό. Οικονομικό έτος 2001	469
11. Έσοδα (εισπραχθέντα) και έξοδα Κοινοτήτων, κατά περιφέρεια και νομό. Οικονομικό έτος 2001	471
12. Εισπραχθέντα έσοδα Δήμων και Κοινοτήτων, κατά κατηγορίες και υποκατηγορίες. Σύνολο Χώρας. Οικονομικά έτη 2000 και 2001.	473
13. Έξοδα Δήμων και Κοινοτήτων, κατά κατηγορίες και υποκατηγορίες. Σύνολο Χώρας. Οικονομικά έτη 2000 και 2001	474

XV. TOURISM

1. Foreigners arriving in Greece, per month and by means of transport: 2002 and 2003	432
2. Foreigners arriving in Greece classified by citizenship and number of cruise passengers: 2002 and 2003	433
3. Foreigners arriving in Greece classified by month, citizenship, and number of cruise passengers: 2002 and 2003	434
4. Foreigners arriving in Greece classified by citizenship, means of transport and place of entrance: 2002 and 2003	438
5. Charter passengers, by country of aircraft's departure: 1998 – 2003	446
6. Charter passengers, by airport of aircraft's arrival: 1998 – 2003	446
7. Hotels in Greece, number of rooms and beds: 2002 and 2003	447
8. Capacity of collective tourist accommodation: 2002 and 2003	448
9. Arrivals of customers in collective accommodation establishments, by great geographic area and region: 2002 and 2003	449
10. Nights spent in collective accommodation establishments, by great geographic area and region: 2002 and 2003	450
11. Arrivals of customers in collective accommodation establishments, by country of residence: 2002 and 2003	451
12. Nights spent in collective accommodation establishments, by country of residence: 2002 and 2003	452

XVI. MUSEUMS AND ARCHAEOLOGICAL SITES

1. Admissions to archaeological sites and receipts thereof: 2003 and 2004	453
2. Admissions to museums and receipts thereof: 2003 and 2004	455

XVII. PRESS AND PUBLIC SHOWS

1. Number of disposed periodicals, published in Athens: 2003	458
2. Number of disposed newspapers: 2000 – 2003	458
3. Movement of State Theatres and Orchestras: 1999 – 2002	459
4. Festive events in Greece supervised by the Greek Festival SA: 2002	459

XVIII. PUBLIC FINANCE

1. State budget revenue and expenditures based on the records of the General Accounting Office. Fiscal years 1978 – 2003	461
2. Cash transaction of the central government budget. Fiscal years 2000 – 2003	462
3. Revenue on the basis of State budget, by main sources. Fiscal years 1999 – 2003	463
4. State expenditures, by Ministries, and investment budget expenditures. Fiscal years 1999 – 2003	464
5. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget, by geographic region and department. Fiscal years 2002 and 2003	465
6. Direct, indirect taxes and social contributions, by agents. Fiscal years 2000 – 2003	466
7. Total family income declared, by source of origin. Greece, total, Greater Athens and Rest of Greece. Fiscal years 1996 – 2003	467
8. Distribution of declared family income, by source of origin and groups of occupations. Fiscal years 1996 – 2003	467
9. Public debt	468
10. Receipts and expenditures of Municipalities, by region and department. Fiscal year 2001	469
11. Receipts and expenditures of Communes, by region and department. Fiscal year 2001	471
12. Receipts of Municipalities and Communes, by category and sub-category. Greece, total. Fiscal years 2000 and 2001.	473
13. Expenditures of Municipalities and Communes, by category and sub-category. Greece, total. Fiscal years 2000 and 2001	474

XIX. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ

1. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ	475
2. Ελληνική συμβολή στα βασικά νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ	476
3. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	477
4. Επιτόκια τραπεζικών καταθέσεων και χορηγήσεων	478
5. Δάνεια προς τις εγχώριες επιχειρήσεις, κατά κλάδο δραστηριότητας από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	479
6. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου: 1993 – 2003	479
7. Εκταμιεύσεις χορηγήσεων της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος, κατά περιφέρεια και νομό: 2003 και 2004	480
8. Διμερείς συναλλαγματικές ισοτιμίες έναντι του ευρώ	482
9. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών: 1995 – 2003	482
10. Χρηματιστηριακή αξία, κατά εταιρεία: 2001 και 2002	483

XX. ΤΙΜΕΣ – ΔΑΠΑΝΕΣ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

1. Εξέλιξη ετήσιων μεταβολών Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	498
2. Εξέλιξη της αξίας της νομισματικής μονάδας της Ελλάδος (ετησίως) βάσει του Γενικού ΔΤΚ	499
3. Σύγκριση του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	500
4. Ετήσιοι και μηνιαίοι υποδείκτες ομάδων ειδών Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	501
5. Μηνιαία εξέλιξη του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 1959 – 2004	502
6. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	503
7. Σύγκριση του Εναρμονισμένου ΔΤΚ με τον εθνικό ΔΤΚ	504
8. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	505
9. Δείκτες τιμών χονδρικής	506
10. Δείκτης τιμών παραγωγού στη βιομηχανία	510
11. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	512
12. Ετήσιοι ατομικοί δείκτες τιμών εκροών (χωρίς επιδοτήσεις) στη γεωργία – κτηνοτροφία	513
13. Μέσοι ετήσιοι δείκτες τιμών εισροών γεωργικών προϊόντων	514
14. Μέσοι ετήσιοι δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων στη γεωργία – κτηνοτροφία	514
15. Μέσοι ετήσιοι δείκτες τιμών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα	514
16. Δείκτες τιμών των αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	515
17. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	515
18. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	516
19. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	517
20. Συνολικός δείκτης τιμών στοιχείων κόστους κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	517
21. Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	518
22. Μέσος όρος μηνιαίων αγορών και απολαβών σε είδος των νοικοκυριών, κατά μέγεθος νοικοκυριού: Έρευνα 1998/1999	519
23. Μέσος όρος μηνιαίων αγορών και απολαβών σε είδος των νοικοκυριών, ταξινομημένων κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: Έρευνα 1998/1999	520
24. Μέσος όρος μηνιαίων αγορών και απολαβών σε είδος των νοικοκυριών, ταξινομημένων με βάση τη μηνιαία συνολική αξία των αγορών τους: Έρευνα 1998/1999	522
25. Μέσος όρος μηνιαίου οικογενειακού εισοδήματος, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, σύνολο Χώρας: Έρευνα 1998/1999	524

XIX. MONEY AND BANKING

1. Monetary aggregates of the euro area	
2. Greek contribution to the main monetary aggregates of the euro area	
3. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	
4. Bank deposits and lending interest rates	
5. Domestic Monetary Financial Institutions loans to domestic enterprises, by branch of economic activity	
6. Movement of Postal Savings Bank: 1993 – 2003	
7. Disbursements of loans granted by the Agricultural Bank of Greece, by region and department: 2003 and 2004	
8. Bilateral exchange rates against euro	
9. Share price indices on the Athens Stock Exchange: 1995 – 2003	
10. Market capitalization, by company: 2001 and 2002	

XX. PRICES – HOUSEHOLD EXPENDITURES

1. Evolution of the annual rates of change of the Overall Consumer Price Index	
2. Evolution of the value of the greek monetary unit (yearly), according to the Overall CPI	
3. Comparisons of the Overall Consumer Price Index	
4. Annual and monthly sub-indices of groups of items of Consumer Price Index	
5. Montly evolution of the Overall Consumer Price Index: 1959 – 2004	
6. Montly evolution of the (overall) Harmonized Index of Consumer Prices	
7. Comparison between HICP and national CPI	
8. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities	
9. Wholesale price indices	
10. Producer price index in industry	
11. Output price indices in agricultural – livestock production (excluding subsidies)	
12. Annual individual output price indices in agricultural – livestock production (excluding subsidies)	
13. Annual average input price indices of agricultural products	
14. Annual average price indices of the consumable means in agriculture – livestock	
15. Annual average price indices of goods and services contributing to agricultural – livestock investment	
16. Price indices of the rewards of the agricultural production factors	
17. Price indices of materials of new residential buildings construction	
18. Price indices of work categories composing the new residential buildings construction	
19. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	
20. Aggregated price index of the cost elements of new residential buildings construction	
21. Index of retail sales value	
22. Average monthly purchases of households and their receipts in kind. Classification by size of household: Survey 1998/1999	
23. Average monthly purchases of households and their receipts in kind. Classification by urban, semi-urban and rural areas: Survey 1998/1999	
24. Average monthly purchases of households and their receipts in kind. Classification by total monthly value of purchases: Survey 1998/1999	
25. Average monthly family income, by urban, semi-urban and rural areas, Greece, total: Survey 1998/1999	

XXI. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΓΧΩΡΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ

1. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν: 1995 και 1999 – 2003	532
2. Δείκτες ετήσιας μεταβολής: 1996 και 1999 – 2003	533
3. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη: 1995 και 1999 – 2003	534
4. Κατά κεφαλή μεγέθη: 1995 και 1998 – 2003	535
5. Κύρια μεγέθη της Γενικής κυβέρνησης (S13): 1995 και 1999 – 2003	536
6. Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία, κατά κλάδο (A17): 1995 και 1999 – 2003	538
7. Τελική καταναλωτική δαπάνη νοικοκυριών, κατά λειτουργικό σκοπό και διάρκεια, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1999 – 2003	539
8. Τελική καταναλωτική δαπάνη νοικοκυριών, κατά λειτουργικό σκοπό και διάρκεια, σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 1996 και 1999 – 2003	541

XXII. ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

1. Συνολτικό ισοζύγιο πληρωμών: 2002 – 2004	543
2. Συνολτικό ισοζύγιο εισοδημάτων: 2002 – 2004	544
3. Συνολτικό ισοζύγιο υπηρεσιών: 2002 – 2004	544
4. Συνολτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων: 2002 – 2004	544

XXI. GROSS DOMESTIC PRODUCT AND EXPENDITURE

1. Gross domestic product: 1995 and 1999 – 2003	532
2. Annual change indices: 1996 and 1999 – 2003	533
3. Main macroeconomic aggregates: 1995 and 1999 – 2003	534
4. Per capita figures: 1995 and 1998 – 2003	535
5. Main aggregates of General government (S13): 1995 and 1999 – 2003	536
6. Gross value added, by branch (A17): 1995 and 1999 – 2003	538
7. Final consumption expenditure, by purpose and durability, at current prices: 1995 and 1999 – 2003	539
8. Final consumption expenditure, by purpose and durability, at constant prices of the previous year: 1996 and 1999 – 2003	541

XXII. BALANCE OF PAYMENTS

1. Summary balance of payments: 2002 – 2004	543
2. Summary income balance: 2002 – 2004	544
3. Summary services balance: 2002 – 2004	544
4. Summary transfers balance: 2002 – 2004	544

ΜΕΡΟΣ Β' ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΙΝΑΚΕΣ — PART B. INTERNATIONAL TABLES

1. Επιλογή παγκόσμιων στατιστικών σειρών: 2000 – 2003	547
2. Πληθυσμός και ποσοστά γεννητικότητας, θνησιμότητας και γαμλιότητας διαφόρων χωρών: 2002 και 2003	549
3. Απασχόληση, κατά βασικούς τομείς οικονομικής δραστηριότητας σε διάφορες χώρες: 1995 – 2000	551
4. Δείκτες γεωργικής παραγωγής διαφόρων χωρών	552
5. Δείκτες βιομηχανικής παραγωγής διαφόρων χωρών	554
6. Ηλεκτρική ενέργεια: Καθαρή εγκατεστημένη ισχύς σε διάφορες χώρες: 1997 – 2000	555
7. Οδικά τροχαία ατυχήματα: 2001 – 2003	556
8. Σιδηρόδρομοι: Κίνηση σε διάφορες χώρες: 1998 – 2001	557
9. Εμπορικός στόλος διαφόρων χωρών: 1995 – 2001	558
10. Δείκτες τιμών καταναλωτή διαφόρων χωρών	559
11. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές: 2000 – 2002 ..	559
12. Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου: 2000 – 2002	560
13. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, έλλειμμα ή πλεόνασμα της γενικής κυβέρνησης και δημόσιο χρέος στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης: 2002 – 2004	562
14. Τιμές συναλλαγμάτων κατά την 31η Δεκεμβρίου: 1999 – 2003 ..	563
15. Αποθέματα χρυσού: 1997 – 2003	564
16. Διεθνή αποθέματα (δεν περιλαμβάνεται ο χρυσός): 1997 – 2003	564

1. Selected series of world statistics: 2000 – 2003	547
2. Population and rates of natality, mortality and nuptiality in several countries: 2002 and 2003	549
3. Civilian employment, by main sectors of economic activity in selected countries: 1995 – 2000	551
4. Index numbers of agricultural production of selected countries	552
5. Index numbers of industrial production of selected countries	554
6. Electric energy: Net installed capacity in selected countries: 1997 – 2000	555
7. Road traffic accidents: 2001 – 2003	556
8. Railways: Traffic in selected countries: 1998 – 2001	557
9. Merchant shipping: Fleets of selected countries: 1995 – 2001	558
10. Consumer price indices of selected countries	559
11. Gross domestic product at market prices: 2000 – 2002 ..	559
12. Gross fixed capital formation: 2000 – 2002	560
13. Gross domestic product, surplus or deficit of the general government and public debt in EU countries: 2002 – 2004	562
14. Exchange rates as on 31 December: 1999 – 2003 ..	563
15. Gold reserves: 1997 – 2003	564
16. International reserves (excluding gold): 1997 – 2003	564



ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Οι πηγές από τις οποίες έχουν ληφθεί οι δημοσιευόμενες στατιστικές πληροφορίες, οι παρατηρήσεις και οι υποσημειώσεις οι αναφερόμενες σε κάθε πίνακα, παρατίθενται στο τέλος κάθε πίνακα, για διευκόλυνση του μελετητή και ορθή ερμηνεία των δεδομένων.

Σε όσους πίνακες δεν αναγράφεται πηγή, τα δεδομένα προέρχονται από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος.

2. Τυχόν διαφορές μεταξύ του αθροίσματος των επιμέρους ποσών και των ποσών που αναγράφονται ως σύνολα οφείλονται στη στρογγυλοποίηση.

3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία(.). Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή (,).

4. Σύμβολα που χρησιμοποιήθηκαν:

- . Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία.
- ... Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία.
- Μηδέν ή λιγότερο από το μισό της μονάδας που χρησιμοποιείται.
- * Προσωρινά στοιχεία.

GENERAL REMARKS

1. To facilitate the reader and to help him interpret the data correctly, the sources of the statistical material contained in this Yearbook, as well as the remarks and footnotes referring to each table, can be found at the end of the relative table.

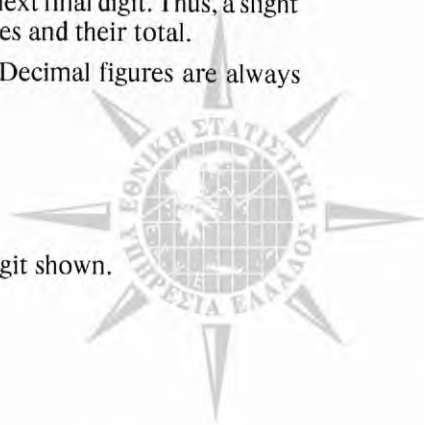
Where no source of information is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece.

2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.

3. Thousands and millions are separated by a period (.). Decimal figures are always preceded by a comma (,).

4. Symbols used in this Yearbook:

- . No data, due to special circumstances.
- ... Not available.
- Magnitude nil or less than half of the final digit shown.
- * Provisional data.





ΜΕΤΡΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΑ—MEASURES AND WEIGHTS

α) Μονάδες Μήκους—Units of Length

- 1 εκατοστόμετρο—centimetre (cm) = 0,39370 ίντσας—inch
1 μέτρο (μ)—metre (m) = 39,37 ίντσες—_inches
1 χιλιόμετρο (χλμ)—kilometre (km) = 3280,8 πόδες—feet = 0,62137 μιλίου ξηράς—mile (British or US statute) = 0,5396 Βρεταννικού ναυτικού μιλίου—British nautical mile
1 ίντσα (δάκτυλος)—inch = 2,540 εκατοστόμετρα—centimetres
1 πους—foot = 30,480 εκατοστόμετρα—centimetres
1 γάρδα—yard = 0,91440 μέτρου—metre
1 (αγγλοσαξ.) μίλιο (ξηράς)—(British or US statute) mile = 5280 πόδες—feet = 1,6093 χλμ—km
1 Βρεταννικό ναυτικό μίλιο—British nautical mile = 6080 πόδες—feet = 1,1515 μιλ.—mile = 1,8532 χλμ—km = 1,0006 διεθνούς ναυτικού μιλίου—international nautical mile
1 διεθνές ναυτικό μίλιο—international nautical mile = 1852 μέτρα—metres = 6076,1 πόδες—feet = 1,1508 μιλίου—mile = 0,99936 Βρεταννικού ναυτικού μιλίου—British nautical mile
1 πήχυς (τεκτονικός)—pic (mason's) = 0,750 μέτρου—metre = 29,53 ίντσες—_inches
1 βασιλικός πήχυς—royal pic = 1 μέτρο—metre
1 γεωγραφικό μίλιο—geographic mile = 7,4221 χλμ—km = 4,612 μίλια—miles

β) Μονάδες Επιφάνειας—Units of Area

- 1 τετρ. εκατοστόμετρο—square centimetre = 0,15500 τετρ. ίντσας—sq. inch
1 τετρ. μέτρο (μ²) = sq. metre (m²) = 10,7639 τετρ. πόδες—sq. feet = 1,1960 τετρ. γάρδες—sq. yards = 1550 τετρ. ίντσες—sq. inches
1 αρ.—are = 100 τετρ. μέτρα—sq. metres = 1076,39 τετρ. πόδες—sq. feet = 119,60 τετρ. γάρδες—sq. yards = 2,471 άκαρα—acres = 0,01 τετρ. χλμ—sq. km = 10 βασιλικά στρέμματα—royal stremmas
1 τετρ. χιλιόμετρο (χλμ²)—sq. kilometre (km²) = 247,1 άκαρα—acres = 0,38610 τετρ. μιλίου—sq. mile
1 τετρ. ίντσα—sq. inch = 6,4516 τετρ. εκατοστόμετρα—cm²
1 τετρ. πους—sq. foot = 144 τετρ. ίντσες—sq. inches = 929,03 τετρ. εκατοστόμετρα—cm² = 0,0902903 μ²—m²
1 τετρ. γάρδα—sq. yard = 1296 τετρ. ίντσες—sq. inches = 0,83613 μ²—m²
1 άκρο—acre = 4840 τετρ. γάρδες—sq. yards = 4047 μ²—m²
1 τετρ. μίλιο—sq. mile = 640 άκαρα—acres = 259,00 εκτάρια—hectares = 2,59 χλμ²—km²
1 παλαιό (Πελοποννησιακό) στρέμμα—old (Moreas) stremma = 1270,2 μ²—m² = 1519,16 τετρ. γάρδες—sq. yards = 0,31388 άκαρα—acres
1 βασιλικό στρέμμα (στρέμμα)—royal stremma = 1000 μ²—m² = 1196,0 τετρ. γάρδες—sq. yards = 0,2471 άκαρα—acres
1 εκτάριο—hektare = 10 στρέμματα—stremmas

γ) Μονάδες Όγκου—Units of Volume

- 1 κυβ. εκατοστόμετρο—cu. centimetre = 0,0610 κυβ. ίντσας—cu. inch
1 κυβ. μέτρο (μ³)—cu. metre (m³) = 35,31 κυβ. πόδες—cu. feet = 1,308 κυβ. γάρδες—cu. yards
1 κυβ. ίντσα—cu. inch = 16,387 κυβ. εκατοστόμετρα—cm³
1 κυβ. πους—cu. foot = 1728 κυβ. ίντσες—cu. inches = 0,028317 μ³—m³
1 κυβ. γάρδα—cu. yard = 27 κυβ. πόδες—cu. feet = 0,7646 μ³—m³

δ) Μονάδες Χωρητικότητας—Units of Capacity

- 1 λίτρο—litre = 1000 κυβ. εκατοστόμετρα—cu. cm = 61,0 κυβ. ίντσες—cubic inches = 0,0352 κυβ. πόδες—cu. feet = 0,8799 imperial quart = 1,0567 US quart (για υγρά) = 0,9081 US quart (για στερεά)
1 εκατόλιτρο—hectolitre = 22,00 imp. gallons = 2,75 imp. bushels = 26,4178 US gallons (για υγρά) = 2,8378 US bushels (για στερεά)
1 imperial quart = 1,136 λίτρα—litres
1 imperial gallon = 4,54596 λίτρα—litres = 277,274 κυβ. ίντσες—cu. inches
1 US quart (liquid m.—για υγρά) = 0,94633 λίτρου—litre
1 US quart (dry m.—για στερεά) = 1,10120 λίτρα—litres
1 US gallon (liquid m.—για υγρά) = 3,78533 λίτρα—litres = 231 κυβ. ίντσες—cu. inches
1 imperial bushel = 2218,21 κυβ. ίντσες—cu. inches = 36,37 λίτρα—litres
1 US bushel (dry m.—για στερεά) = 2150,24 κυβ. ίντσες = 35,2383 λίτρα—litres

ε) Μονάδες Βάρους—Units of Weight

- 1 χιλιόγραμμα—kilogramme = 1000 γραμμάρια—grammes = 35,27396 ουγγιές—(avoirdupois)—ounces = 32,15074 ουγγιές—(Troy)—ounces = 2,20462 λίβρες—(avoirdupois)—pounds = 312,5 δράμια—dramia
1 μετρικός τόνος—metric ton = 1000 χιλιόγραμμα—kgr = 1,102311 βραχείς τόνοι—short tons = 0,984206 μείζονος τόνου—long ton = 2204,62 λίβρες—(avdp.)—pounds = 781,25 οκάδες—okas
1 ουγγιά—(avoirdupois)—ounce = 28,35 γραμμάρια—grams
1 ουγγιά—(Troy)—ounce = 31,10 γραμμάρια—grams
1 λίβρα—(avoirdupois)—pound = 0,4536 χιλιόγραμμα—kgr
1 cwt (hundredweight) = Gr. Britain and Canada: 112 λίβρες—pounds = 50,80 χιλιόγραμμα—kgr—USA = 100 λίβρες—pounds = 45,36 χιλιόγραμμα—kgr
1 βραχύς τόνος—short ton = 2000 λίβρες—pounds = 0,907185 μετρικού τόνου—metric ton
1 μείζων τόνος—long ton = 2240 λίβρες—pounds = 1,016047 μετρικού τόνου—metric ton
1 στατήρας (καντάρι)—stater (cantar) = 44 οκάδες—okas = 56,320 χιλιόγραμμα—kgr = 124,164 λίβρες—(avoirdupois)—pounds
1 Ιόνιος λίτρα—Ionian litre = 0,4536 χιλιόγραμμα—kgr = 1 λίβρα—(avoirdupois)—pounds
1 Ενετική λίτρα—Venetian litre (for raisins) = 0,480 χιλιόγραμμα—kgr = 1,058 λίβρες—(avdp.)—pounds
1 μετρικός στατήρας—metric cwt = 100 χιλιόγρ.—kgr

στ) Χωρητικότητα πλοίων—Ships Tonnage

- 1 κόρος (τόνος καταμέτρησης χωρητικότητας)—register ton or ton of measurement = 2,8315 κυβικά μέτρα—m³ = 100 κυβ. πόδες—cubic feet
1 τόνος φόρτωσης—shipping or mercantile ton or freight ton or measurement ton = α) Βρεταννικός—British = 42 κυβ. πόδες—cu. feet = 1,19 μ³—m³. β) Αμερικανικός—USA = 40 κυβ. πόδες—cu. feet = 1,13 μ³—m³
1 τόνος χωρητικότητας νεκρού βάρους—deadweight (dwt) ton = 1 μείζων τόνος—long ton = 1,016047 μετρικοί τόνοι—metric tons
1 μετρικός τόνος—metric ton = 0,984 dwt ton

ζ) Άλλες Μονάδες—Other Units

- 1 χιλιομετρικός τόνος—ton – km = 0,684943 short ton – mile = 0,611556 long ton – mile
1 χιλιομετρικός επιβάτης—passenger – km = 0,62137 passenger – mile
1 passenger – mile = 1,609347 χιλιόμετρο, επιβάτης—passenger – km
1 ωριαίο χιλιοβάτ (ΩΧΒ)—kilowatt-hour (KWH) = 1,34102 ωριαία ιπποδύναμη—horse-power-hours (HPH) = 1,35964 ωριαία μετρική ιπποδύναμη—metric horse-power-hours (cvh)
Μετατροπή βαθμών εκατονταβαθμίου θερμομέτρου (Κελσίου) σε βαθμούς Fahrenheit—Conversion formula for Centigrade (or Celsius) temperature degrees to Fahrenheit

$$\left. \begin{array}{l} \text{Θερμοκρασία σε } \\ \text{Temperature in } \end{array} \right\} \quad ^\circ\text{F} = ^\circ\text{C} \times \frac{9}{5} + 32$$



ΜΕΡΟΣ Α' **ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ**

PART A. **NATIONAL TABLES**



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ



I. ΕΛΑΦΟΣ – ΚΛΙΜΑ—TERRITORY – CLIMATE

I: 1. Γεωγραφικές συντεταγμένες των ακραίων σημείων της Ελλάδος (Ελλειψοειδές Hayford, DATUM EDSO)

Geographic coordinates of the extreme points of Greece

Ακραία σημεία Extreme points	Πλάτος (βορείως Ισημερινού) Latitude (north of Equator)	Μήκος—Longitude	
		Ανατολικά Γκρήνουιτς East of Greenwich	Από Αστρο- σκοπείο Αθηνών From Athens Observatory
Βορράς : Χωρίον Ορμενίου North : Village Ormenio }	41° 45' 01" , 622	26° 13' 51" , 273	2° 30' 43" , 945
Νότος : Νήσος Γαύδος South : Island Gavdos }	34° 48' 11" , 470	24° 07' 25" , 101	0° 24' 17" , 773
Ανατολή : Νησίδα Στρογγυλή East : Islet Strongyli }	36° 06' 17" , 602	29° 38' 39" , 000	5° 55' 31" , 672
Δύση : Νησίδα Οθωνί West : Islet Othoni }	39° 51' 11" , 027	19° 22' 41" , 047	- 4° 20' 26" , 281

Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

Source: Hellenic Military Geographical Service.

I: 2. Μήκος των ηπειρωτικών συνόρων της Ελλάδος προς τα όμορα κράτη Length of the continental frontiers of Greece to neighbouring countries

Όμορα κράτη	Μήκος συνόρων, σε χιλιόμετρα Length of frontiers, in kilometers				Neighbouring countries
	Ολικό μήκος Total length	Επί της ξηράς On land	Επί ποταμών On rivers	Επί λιμνών On lakes	
Σύνολο	1.180,71	937,44	216,98	26,29	Total
Αλβανία.....	246,70	231,30	8,50	6,90	Albania
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	256,31	236,74	0,18	19,39	FYROM
Βουλγαρία.....	474,70	458,70	16,00	—	Bulgaria
Τουρκία.....	203,00	10,70	192,30	—	Turkey

Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

Source: Hellenic Military Geographical Service.

Ι: 3. Επιφάνεια ελληνικών εδαφών και μήκος ακτών
Area of Greek territory and length of coasts

Γεωγραφικές περιοχές Geographic areas	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Μήκος ακτών (χλμ) Length of coasts (km)	Γεωγραφικές περιοχές Geographic areas	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Μήκος ακτών (χλμ) Length of coasts (km)
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total . .	131.957	15.021	Μεγαλόνησος Πεταλιών—Megalonisos Petalion	17	21
Γεωγραφικά διαμερίσματα—Geographic regions:			Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands		
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	457	...	Λέσβος—Lesvos	1.636	382
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια— Rest of Central Greece and Evia . .	24.361	...	Χίος—Chios	843	229
Πελοπόννησος—Peloponnissos . . .	21.379	...	Σάμος—Samos	478	163
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2.307	...	Λήμνος—Limnos	476	263
Ήπειρος—Ipiros	9.203	...	Θάσος—Thassos	384	116
Θεσσαλία—Thessalia	14.037	...	Ικαρία—Ikaria	255	107
Μακεδονία—Makedonia	34.177	...	Σαμοθράκη—Samothraki	180	59
Θράκη—Thraki	8.578	...	Άγιος Ευστράτιος—Agios Efstratios	42	37
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands . . .	9.122	...	Ψαρά—Psara	40	45
Κρήτη—Kriti	8.336	...	Φούρνοι—Fourni	31	74
			Οινούσες—Inousses	14	35
Κυριότερες νήσοι, κατά γεωγραφικές ενότητες—Main islands, by geo- graphic groups			Νήσοι Σαρωνικού Κόλπου— Islands in the Saronikos Gulf		
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands			Σαλαμίς—Salamina	92	108
Κεφαλληνία—Kefallinia	734	267	Αίγινα—Egina	77	56
Κέρκυρα—Kerkyra	585	259	Πόρος—Poros	23	42
Ζάκυνθος—Zakynthos	407	156	Αγκίστριον—Angistri	12	17
Λευκάς—Lefkada	301	139	Νήσοι Αργολικού Κόλπου— Islands in the Argolikos Gulf		
Ιθάκη—Ithaki	96	105	Ύδρα—Hydra	50	64
Κάλαμος—Kalamos	25	32	Σπέτσες—Spetses	20	31
Παξοί—Paxi	25	37	Δοκός—Dokos	14	24
Μεγανήσιον—Meganissi	20	53	Κυκλάδες Νήσοι—Kykklades Is- lands		
Σχίζα—Schiza	12	20	Νάξος—Naxos	389	133
Οθωνοί—Othoni	10	17	Άνδρος—Andros	383	176
Σαπινέντζα—Sapienza	9	22	Πάρος—Paros	197	111
Πρώτη—Proti	3	12	Τήνος—Tinos	197	114
Νήσοι Μυρτώου Πελάγους και Λακωνικού Κόλπου—Islands in the Myrtoon Sea and the Lakonikos Gulf			Μήλος—Milos	158	139
Κύθηρα—Kythira	278	118	Κέα—Kea	132	88
Αντικύθηρα—Antikythira	20	32	Αμοργός—Amorgos	121	126
Ελαφώνησος—Elafonissos	18	29	Ίος—Ios	109	87
Βόρειοι Σποράδες—North Spo- rades			Κύθνος—Kythnos	99	111
Σκύρος—Skyros	209	134	Μύκονος—Mykonos	86	89
Σκόπελος—Skopelos	96	102	Σύρος—Syros	84	84
Αλόνησος—Alonissos	65	81	Σίφνος—Sifnos	77	75
Σκιάθος—Skiathos	47	48	Θήρα—Thira	76	67
Κυρά Παναγιά—Kyra Panagia . . .	25	41	Σέριφος—Serifos	74	83
Περιστέρα—Peristera	15	36	Σίκινος—Sikinos	42	40
Γιούρα—Yura	11	28	Ανάφη—Anafi	39	38
Εύβοια—Evia	3.662	729	Κίμωλος—Kimolos	37	45
Νήσοι Ευβοϊκού Κόλπου—Is- lands in the Evoikos Gulf			Αντίπαρος—Antiparos	35	49
			Φολέγανδρος—Folegandros	32	42
			Ηράκλεια—Iraklia	18	29
			Γυάρος—Yaros	18	33
			Μακρόνησος—Makronissos	18	37
			Πολύαιγος—Polyegos	18	27
			Κέρος—Keros	15	27
			Ρήνεια—Rinia	14	43
			Δονούσα—Donoussa	14	31

Πίνακας—Table I: 3. Συνέχεια—Continued

Γεωγραφικές περιοχές Geographic areas	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Μήκος ακτών (χλμ) Length of coasts (km)	Γεωγραφικές περιοχές Geographic areas	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Μήκος ακτών (χλμ) Length of coasts (km)
Θηρασία—Thirassia	9	17	Κάλυμνος—Kalymnos	111	105
Δεσποτικό—Despotiko	8	19	Αστυπάλαια—Astypalea	96	128
Δήλος—Dilos	4	14	Κάσος—Kassos	66	59
Κρήτη—Kriti			Τήλος—Tilos	61	75
Κρήτη—Kriti	8.261	1.066	Σύμη—Symi	58	88
Γαύδος—Gavdos	33	38	Λέρος—Leros	54	82
Δία—Dia	12	28	Νίσυρος—Nissyros	41	30
Δωδεκάνησος—Dodekanissos			Πάτμος—Patmos	34	72
Ρόδος—Rodos	1.401	253	Χάλκη—Chalki	27	40
Κάρπαθος—Karpathos	300	180	Λειψοί—Lipsi	16	39
Κως—Kos	288	121	Αγαθονήσιον—Agathonissi	13	35
			Μεγίστη—Megisti	9	20
			Λέβιθα—Levitha	9	34
			Αρκοί—Arki	7	25
			Αλιμιά—Alimia	7	21

(1) Αναθεωρημένα στοιχεία.

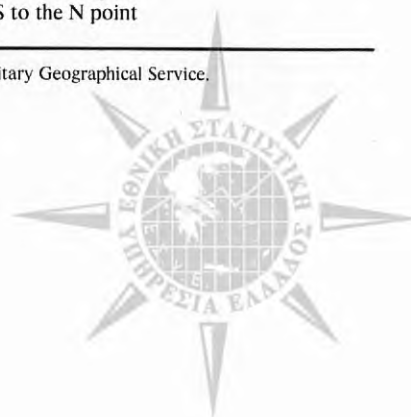
(1) Revised data.

I: 4. Αποστάσεις μεταξύ των ακραίων σημείων—Distances between the extreme points

	Χιλιόμετρα Kilometers	
Από το Δ προς το Β σημείο	615	From the W to the N point
Από το Δ προς το Ν σημείο	700	From the W to the S point
Από το Ν προς το Α σημείο	523	From the S to the E point
Από το Β προς το Α σημείο	693	From the N to the E point
(Διαγώνιοι)		(Diagonals)
Από το Δ προς το Α σημείο	992	From the W to the E point
Από το Ν προς το Β σημείο	793	From the S to the N point

Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

Source: Hellenic Military Geographical Service.



I: 5. Λιμένες, πορθμοί-στενά, διώρυγες, διάυλοι, μέγιστα βάθη ελληνικών θαλασσών

Ports, straits, canals, channels, deepest points of the greek seas

1) Κυριότεροι λιμένες—Main ports

	Εμβαδό (χλμ ²) Area (km ²)	Βάθος σε κρηπιδώματα και προβλήτες (μέτρα) Depth at quays and piers (metres)	από – μέχρι—from – to	
Αλεξανδρουπόλεως	0,3168	1,5 – 7,9		Alexandroupoli
Αργοστολίου	0,2468	2,4 – 6,4		Argostoli
Βαθέος (Σάμου)	0,0399	4,5 – 8,1		Vathy (Samos)
Βόλου	0,9754	3,6 – 11,5		Volos
Ελευσίνας	0,6131	6,2 – 10,4		Elefsina
Ηγουμενίτσας	0,1737	5,2 – 11,4		Igoumenitsa
Ηρακλείου	0,9660	5,0 – 10,0		Iraklio
Θεσσαλονίκης	0,9978	5,5 – 11,0		Thessaloniki
Καλαμάτας	0,4502	4,2 – 8,8		Kalamata
Καβάλας	0,2360	2,3 – 10,1		Kavala
Καλύμνου	0,3175	4,1 – 7,1		Kalymnos
Κερκύρας	0,3150	1,3 – 8,8		Kerkyra
Κορίνθου	0,2876	6,0 – 7,5		Korinthos
Λαυρίου	0,2189	3,3 – 7,3		Lavrio
Μυτιλήνης	0,5521	2,7 – 9,5		Mytilini
Πατρών	0,6275	4,9 – 10,3		Patra
Πειραιώς (κύριος λιμένας)	1,0358	4,3 – 12,0		Pireas (main port)
Πειραιώς (Άγιος Γεώργιος)	1,4365	1,5 – 12,4		Pireas (Agios Georgios)
Πρεβέζης	0,1956	1,4 – 10,0		Preveza
Ραφίνας	0,1432	3,3 – 5,7		Rafina
Ρόδου	0,8300	5,2 – 11,6		Rodos
Σούδας	0,2702	5,5 – 9,1		Souda
Σύρου	0,9407	4,1 – 10,0		Syros
Χαλκίδας (βόρειος λιμένας)	0,2909	2,9 – 6,7		Chalkida (northern port)
Χαλκίδας (νότιος λιμένας)	1,2483	4,4 – 8,4		Chalkida (southern port)
Χίου	0,2571	3,2 – 6,9		Chios

2) Πορθμοί – στενά, διώρυγες, διάυλοι—Straits, canals, channels

	Ελάχιστο πλάτος (μέτρα) Minimum width (metres)	Ελάχιστο βάθος (μέτρα) Minimum depth (metres)	
Πορθμός Ευρίπου	40,0	6,3	Evripot Strait
Στενό Ρίου – Αντιρρίου	1.920,0	26,0	Rio – Antirrio Strait
Διώρυγα Λευκάδας	20,0	4,5	Lefkada Canal
(μήκος 3,4 μίλια περίπου)			(length of about 3,4 miles)
Διώρυγα Κορίνθου	21,0	7,0	Korinthos Canal
(μήκος 6,3 χλμ)			(length of 6,3 km)
Διάυλος Ηγουμενίτσας	70,0	7,9	Igoumenitsa Channel
(μήκος 1.850 μ)			(length of 1.850 m)
Διάυλος Αλεξανδρου Χρυσάνθη (Πρεβέζης)	60,0	8,5	Alexandros Chryssanthos (Preveza) Channel
(μήκος 2.700 μ)			(length of 2.700 m)
Διάυλος Ναυστάθμου Σαλαμίνας	240,0	10,9	Channel of Salamina Navy yard
(μήκος 1.090 μ)			(length of 1.090 m)
Διάυλος Πόρου Μεγάρων (Σαλαμίνας)	200,0	7,5	Channel of passage at Megara (Salamina)
(μήκος 2.640 μ)			(length of 2.640 m)

3) Μέγιστα βάθη ελληνικών θαλασσών—Deepest points of the greek seas

α) Φρέαο Οινουσσών. Είναι το βαθύτερο σημείο της Ελληνικής Τάφρου νοτιοδυτικά της Πελοποννήσου με τα μεγαλύτερα βάθη της Μεσογείου. Το μέγιστο βάθος (5.121 μ) σε απόσταση 68 μίλια δυτικά του ακρωτηρίου Ταϊναρόν.

β) Τάφρος Καρπάθου. Υποθαλάσσια τάφρος που αποτελεί το ανατολικό τμήμα της Τάφρου της Κρήτης και εκτείνεται προς τα νοτιοδυτικά, από σημείο που βρίσκεται 20 μίλια βορειο-βορειοδυτικά του βόρειου άκρου της νήσου Καρπάθου προς την άκρα Σίδερο της νήσου Κρήτης και στη συνέχεια προς τα δυτικά μεταξύ των νήσων Κρήτης και Θήρας. Το μέγιστο βάθος (2.550 μ) σε απόσταση 13 μίλια βόρεια της νήσου Κασσού. Επίσης, μέγιστο βάθος (3.137 μ) σε απόσταση 12 μιλίων βορειο-βορειο-δυτικά του βόρειου άκρου της νήσου Καρπάθου.

γ) Τάφρος Β.Αιγαίου. Είναι το βαθύτερο σημείο της Τάφρου Β.Αιγαίου που εκτείνεται μεταξύ Χαλκιδικής και Βορείων Σποράδων. Το μέγιστο βάθος (1.950 μ) σε απόσταση 4 μίλια βορειοανατολικά της άκρας Γουρουνί της νήσου Σκοπέλου.

δ) Λεκάνη Ρόδου. Υποθαλάσσια λεκάνη ανατολικά-βορειοανατολικά της νήσου Ρόδου. Το μέγιστο βάθος (4.452 μ) σε απόσταση 49 μίλια, περίπου, ανατολικά της νότιας άκρας (Πράσσου) της νήσου Ρόδου.

α) Well of Inousses. The deepest point of the Greek Trough; it lies SW of Peloponnissos where the greatest depths of the Mediterranean are observed. The maximum depth (5.121m) lies at 68 miles W. of Cape Tenaron.

β) Karpathos Trough. Forming the eastern part of the Kriti's Trough, it extends to the SW of the point lying 20m NNW of the northern most point of Karpathos Island up to Sidero Point of Kriti Island and thence to the West through Kriti and Thira Islands. The maximum depth (2.550m) lies at 13 miles N. of Kassos Island. Also maximum depth (3.137m) lies at distance 12 miles NW of the northern most point of Karpathos Island.

γ) Northern Aegean Trough. The deepest point of the Northern Aegean Trough extending between Chalkidiki peninsula and Northern Sporades Islands. The maximum depth (1.950m) lies at 4 miles NE of Cape Gourouni, Skopelos Island.

δ) Rodos Basin. Lies to the ENE of Rodos Island. The maximum depth (4.452m) lies at about 49 miles E of the southern most point (Prasson) of Rodos Island.

I: 6. Κυριότερα όρη της Ελλάδος—Principal mountains of Greece

Όρη	Υψόμετρο (μέτρα) Height (metres)	Mountains	Όρη	Υψόμετρο (μέτρα) Height (metres)	Mountains
Όλυμπος	2.904	Olympos	Βαρνούς	2.329	Varnous
Σμόλικας	2.631	Smolikas	Τυμφρηστός	2.312	Tymfristos
Γράμμος	2.521	Grammos	Λάκμος	2.294	Lakmos
Βόρας	2.519	Voras	Πίνδος	2.249	Pindos (Ligos)
Γκιώνα	2.507	Giona	Φαλακρόν (Προφ. Ηλίας)	2.229	Phalacron (Prof. Ilias)
Τύμφη (Γκαμήλα)	2.499	Tymfi (Gamila)	Ερύμανθος	2.222	Erymanthos
Παρνασσός	2.455	Parnassos	Όρβηλος	2.213	Orvilos
Ίδη (Ψηλορείτης)	2.454	Idi (Psiloritis)	Πιέρια	2.187	Pieria
Λευκά Όρη	2.454	Lefka Ori	Οίτη	2.150	Iti
Αθαμάνων Όρη	2.429	Athamanon Ori	Δίκτη	2.147	Dikti
Βαρδούσια	2.413	Vardoussia	Άγραφα (Φτέρη)	2.126	Agrafa (Fteri)
Ταΰγετος	2.404	Taygetos	Άσκιον	2.107	Askio
Κυλλήνη	2.374	Kyllini	Βέρμιον	2.057	Vermio
Αροάνια	2.338	Aroania	Άθως	2.027	Athos

Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

Source: Hellenic Military Geographical Service.

I: 7. Κυριότεροι ποταμοί της Ελλάδος—Principal rivers of Greece

Ποταμοί	Μήκος (χλμ) Length in (km)	Rivers	Ποταμοί	Μήκος (χλμ) Length in (km)	Rivers
Αλιάκμων	297	Aliakmonas	Ευρώτας	82	Evrotas
Αχελώος	220	Achelooos	Ασωπός	80	Assopos
Πηνειός (Θεσσαλίας)	205	Pinios (Thessalia)	Λούρος	80	Louros
Εβρος ⁽¹⁾	204	Evros ⁽¹⁾	Σπερχειός	80	Sperchios
Νέστος ⁽¹⁾	130	Nestos ⁽¹⁾	Μέγδοβας	78	Megdovas
Στρυμών ⁽¹⁾	118	Strymonas ⁽¹⁾	Αξιός ⁽¹⁾	76	Axios ⁽¹⁾
Θύαμις	115	Thiamis	Αώος ⁽¹⁾	70	Aoos ⁽¹⁾
Αλφειός	110	Alfios	Γαλλικός	70	Gallikos
Αραχθός	110	Arachthos	Λάδων	70	Ladonas
Ενipeύς	84	Enipefs	Μόρνος	70	Mornos
			Πηνειός (Πελοποννήσου) .	70	Pinios (Peloponnissos)

Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

Source: Hellenic Military Geographical Service.

(1) Μήκος ποταμού σε ελληνικό έδαφος.

(1) Length of river on Greek territory.

I: 8. Κυριότερες λίμνες της Ελλάδος—Principal lakes of Greece

Λίμνες	Επιφάνεια (χλμ ²) Surface (km ²)	Lakes	Λίμνες	Επιφάνεια (χλμ ²) Surface (km ²)	Lakes
Τριχωνίς	95,840	Trichonida	Ιωαννίνων	19,470	Ioanninon
Βόλβη	70,353	Volvi	Υλίκη	19,118	Ilili
Βεγορίτις	54,311	Vegoritida	Δοϊράνης ⁽¹⁾	15,350	Doirani ⁽¹⁾
Βιστονίς	45,030	Vistonida	Αμβρακία	14,477	Amvrakia
Κορώνεια	42,823	Koronia	Λυσιμαχία	13,085	Lyssimachia
Πρέσπα Μικρή ⁽¹⁾	42,541	Mikri Prespa ⁽¹⁾	Πετρώων	12,294	Petron
Πρέσπα Μεγάλη ⁽¹⁾	39,040	Megali Prespa ⁽¹⁾	Παραλίμνη	10,930	Paralimni
Κερκίνη	37,688	Kerkini	Χειμαδίτις	10,677	Chimaditis
Καστοριάς	28,655	Kastorias	Όζερός	9,450	Ozeros

Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

Source: Hellenic Military Geographical Service.

(1) Εμβαδό της λίμνης σε ελληνικό έδαφος.

(1) Area of lake on Greek territory.

I: 9. Θερμοκρασία αέρα, σε °C

Σταθμοί παρατηρήσεων			Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
Αθήνα (Νέα Φιλαδέλφεια)	2001	Απολύτως μέγιστη	18,4	20,0	28,0	30,2	35,4	38,0
		Απολύτως ελάχιστη	4,0	1,4	5,0	6,0	10,0	15,0
	1991-2000	Μέση	11,0	10,8	15,9	16,5	22,7	27,6
		Μέση	8,6	9,0	10,8	15,3	21,0	26,7
Αλεξανδρούπολη	2001	Απολύτως μέγιστη	17,0	16,0	22,4	24,8	29,8	37,4
		Απολύτως ελάχιστη	- 1,2	- 3,4	0,4	1,0	5,0	8,2
	1991-2000	Μέση	7,3	7,6	12,3	13,6	18,9	23,9
		Μέση	4,8	5,5	7,8	13,3	18,6	23,9
Ηράκλειο	2001	Απολύτως μέγιστη	21,4	22,8	34,0	29,2	36,4	29,2
		Απολύτως ελάχιστη	7,8	4,4	7,6	9,4	11,2	14,0
	1991-2000	Μέση	13,5	12,5	16,8	16,6	20,5	24,5
		Μέση	11,8	11,7	12,9	16,6	20,3	24,6
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	2001	Απολύτως μέγιστη	17,4	20,8	31,6	28,0	34,8	36,4
		Απολύτως ελάχιστη	2,0	- 2,0	1,6	4,0	8,8	13,4
	1991-2000	Μέση	8,1	8,8	14,0	14,7	20,0	25,0
		Μέση	5,6	6,8	9,5	14,4	20,0	25,4
Ιωάννινα	2001	Απολύτως μέγιστη	13,8	15,6	26,0	26,0	31,2	36,0
		Απολύτως ελάχιστη	- 3,2	- 4,8	- 0,4	0,0	6,2	6,2
	1991-2000	Μέση	6,5	6,8	12,2	11,8	19,0	22,5
		Μέση	4,5	5,5	8,1	11,9	17,5	22,7
Καλαμάτα	2001	Απολύτως μέγιστη	18,4	19,2	27,0	27,0	31,8	34,0
		Απολύτως ελάχιστη	3,2	- 1,2	4,4	5,2	9,4	11,4
	1991-2000	Μέση	11,4	10,5	14,6	15,2	20,1	24,1
		Μέση	9,8	10,0	11,4	14,6	19,6	24,5
Κέρκυρα	2001	Απολύτως μέγιστη	18,0	18,0	24,6	28,0	32,4	33,0
		Απολύτως ελάχιστη	4,6	2,0	6,6	4,0	12,4	14,0
	1991-2000	Μέση	12,3	11,5	15,4	15,2	21,4	24,1
		Μέση	9,5	10,0	11,6	14,9	20,1	24,7
Κοζάνη	2001	Απολύτως μέγιστη	12,2	16,2	29,8	25,6	33,0	36,0
		Απολύτως ελάχιστη	- 2,0	- 5,2	0,8	- 0,2	6,2	6,0
	1991-2000	Μέση	3,8	5,1	13,0	11,8	17,8	23,5
		Μέση	2,7	3,6	6,8	11,7	17,1	22,9
Λάρισα	2001	Απολύτως μέγιστη	18,6	21,0	34,8	27,6	36,8	38,0
		Απολύτως ελάχιστη	- 1,8	- 6,4	- 2,2	0,0	6,0	10,4
	1991-2000	Μέση	7,2	8,0	15,1	14,7	20,1	26,1
		Μέση	5,1	6,4	9,2	14,1	19,9	25,9
Νάξος	2001	Απολύτως μέγιστη	19,4	20,5	28,6	26,2	30,0	29,0
		Απολύτως ελάχιστη	8,0	4,2	8,4	11,6	12,6	16,0
	1991-2000	Μέση	13,3	12,8	16,4	16,6	19,4	23,2
		Μέση	12,1	12,0	12,9	16,0	19,6	23,7
Πάτρα	2001	Απολύτως μέγιστη	18,4	21,0	32,4	32,2	33,8	37,0
		Απολύτως ελάχιστη	3,0	- 1,0	4,0	7,0	11,0	13,0
	1991-2000	Μέση	11,5	11,1	15,2	15,2	21,3	24,6
		Μέση	10,3	10,4	11,8	13,6	17,1	20,5
Ρόδος (Παραδείσι)	2001	Απολύτως μέγιστη	18,2	18,8	27,6	29,6	31,0	30,4
		Απολύτως ελάχιστη	9,4	5,4	11,0	11,0	15,4	18,6
	1991-2000	Μέση	14,1	13,4	17,1	17,4	21,7	24,3
		Μέση	12,6	12,5	13,7	16,5	20,5	24,9
Σάμος	2001	Απολύτως μέγιστη	18,6	18,4	24,0	27,2	32,0	37,8
		Απολύτως ελάχιστη	4,2	0,6	8,4	7,6	10,6	16,0
	1991-2000	Μέση	12,5	11,5	16,1	16,9	21,4	26,2
		Μέση	10,2	10,3	11,9	15,9	21,1	26,4
Τρίπολη	2001	Απολύτως μέγιστη	14,8	19,0	32,0	24,0	33,0	37,0
		Απολύτως ελάχιστη	- 6,8	- 8,4	- 3,0	- 2,2	1,0	5,0
	1991-2000	Μέση	4,3	6,4	13,7	10,0	17,0	22,6
		Μέση	4,7	5,2	7,3	11,7	17,0	22,6

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Air temperature, in °C

Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ετήσια θερμοκρασία Annual temperature	Meteorological stations	
39,4 ... 31,0 28,8	40,0 ... 31,0 28,1	36,2 15,0 25,7 23,7	31,4 9,8 21,0 18,9	23,4 3,0 13,4 13,7	17,6 -2,6 7,4 10,0	40,0 -2,6 19,5 17,9	Absolute maximum Absolute minimum Average Average	2001 Athens (Nea Philadelphia) 1991-2000
36,8 16,4 28,2 26,3	38,6 14,0 28,1 25,9	31,2 9,0 22,4 20,9	29,0 4,6 17,2 15,9	22,2 -4,4 10,0 10,2	14,0 -10,2 2,3 6,6	38,6 -10,2 16,0 15,0		
33,8 23,3 27,6 26,4	32,0 20,6 27,2 26,3	35,0 17,4 25,3 23,8	27,8 13,0 21,2 20,6	26,0 7,6 16,5 16,6	21,6 2,6 12,1 13,4	36,4 2,6 19,52 18,8		
36,8 11,4 28,7 27,2	38,0 19,2 28,2 27,0	33,0 10,8 23,5 22,2	30,0 4,6 18,8 17,0	22,0 -3,4 10,9 11,5	9,2 -0,7 2,2 7,2	38,0 -3,4 16,9 16,2		
35,2 12,8 26,1 24,9	37,2 13,8 25,8 24,7	31,6 5,6 19,3 19,6	29,7 -0,6 16,7 15,0	21,8 -3,2 9,1 9,5	13,0 -11,0 2,8 5,4	37,2 -11,0 14,9 14,1	Absolute maximum Absolute minimum Average Average	2001 Ioannina 1991-1990
37,0 15,8 27,4 26,2	36,6 16,0 26,8 26,2	34,4 12,0 23,0 22,7	31,0 7,0 20,0 19,0	24,2 1,8 14,0 14,3	18,2 -2,0 9,1 10,9	37,0 -2,0 18,0 17,4		
35,6 18,0 27,7 26,8	38,4 19,4 28,5 27,2	31,2 12,6 22,8 22,8	30,0 8,0 20,0 18,9	23,6 2,2 14,4 14,4	17,2 -2,2 9,1 11,0	38,4 -2,0 18,5 17,6		
35,6 14,4 26,8 24,9	36,6 15,4 25,9 24,5	33,6 9,4 21,3 19,6	28,4 1,0 16,4 14,1	20,0 -4,2 7,2 7,8	10,5 -13,8 -2,1 3,7	36,6 -13,8 14,2 13,3		
38,0 17,0 28,4 27,3	38,2 16,2 27,5 26,4	37,5 9,2 23,9 21,9	31,8 0,6 18,3 16,8	23,4 -5,6 10,3 10,7	12,0 -20,6 0,3 6,5	38,2 -20,6 16,6 15,9	Absolute maximum Absolute minimum Average Average	2001 Larissa 1991-2000
32,0 20,6 26,5 25,3	30,2 21,0 26,0 25,2	31,0 19,8 24,8 23,2	28,4 13,0 20,4 20,3	25,0 8,0 16,0 16,4	19,0 5,0 11,7 13,4	32,0 4,2 18,9 18,4		
38,2 16,8 27,4 21,9	41,0 18,2 28,9 22,4	34,0 14,0 24,6 19,9	32,6 7,4 21,1 17,1	25,2 2,6 14,8 13,1	25,4 -2,0 9,7 10,9	41,0 -2,0 18,8 15,7		
33,0 21,8 27,7 26,8	32,0 24,0 28,1 27,3	31,8 20,8 25,9 24,9	29,0 14,8 22,3 21,6	23,4 7,2 16,9 17,2	20,0 5,8 13,2 13,9	33,0 5,8 20,2 19,4		
38,6 20,4 30,6 28,7	40,0 21,6 30,5 28,7	34,8 15,2 25,8 24,3	30,6 12,0 21,2 19,9	23,4 2,8 14,8 14,9	18,2 2,2 10,3 11,9	40,0 0,6 19,8 18,7	Absolute maximum Absolute minimum Average Average	2001 Samos 1991-2000
37,8 8,2 25,0 24,5	37,2 10,0 23,4 24,1	34,0 2,8 18,8 19,2	27,2 -4,0 13,1 14,6	20,4 -9,0 4,5 9,2	16,0 -10,0 1,2 5,5	37,8 -10,0 13,3 13,8		

Source: National Meteorological Service.

I: 10. Υετός⁽¹⁾—Precipitation⁽¹⁾

Έτος και μήνας Year and month		Σταθμοί παρατηρήσεων—Meteorological stations													
		Αθήνα (Νέα Φι- λαδέλ- φεια) Athens (Nea Phi- ladelphia)	Αλεξαν- δρού- πολη Alexan- droupoli	Ηρά- κλειο Iraklio	Θεσσα- λονίκη (Μίκρα) Thessa- loniki (Mikra)	Ιωάννινα Ioannina	Καλαμάτα Kalamata	Κέρκυρα Kerkyra	Κοζάνη Kozani	Λάρισα Larissa	Νάξος Naxos	Πάτρα Patra	Ρόδος Rodos	Σάμος Samos	Τρίπολη Tripoli
α' Ολικό ύψος σε χιλιοστόμετρα—Total height in millimetres															
Έτος Year	2000 2001 1991–2000 ⁽²⁾	159,7 348,9 407,0	402,8 337,2 516,0	392,5 649,7 440,0	210,0 342,1 404,0	678,1 776,1 994,0	650,1 819,0 718,0	1.087,7 908,2 987,0	279,7 346,8 424,0	227,6 346,0 410,0	220,4 280,9 369,0	...	472,3 740,5 688,0	353,0 875,1 —	359,9 696,7 683,0
I	2000	10,8	17,5	140,1	2,1	43,3	50,5	32,1	7,5	14,1	16,6	...	57,1	50,5	19,8
	2001	28,8	51,6	114,1	50,9	80,9	143,9	193,1	20,9	32,8	43,7	5,5	162,3	87,2	77,0
	1991–2000 ⁽³⁾	59,5	31,7	79,8	34,4	62,8	89,3	91,5	29,6	36,5	56,4	...	140,0	94,2	76,1
II	2000	11,5	48,5	52,2	35,5	65,2	148,4	120,5	34,8	38,0	18,5	...	172,5	94,4	76,9
	2001	20,4	6,4	137,3	10,6	48,2	102,9	49,6	59,2	20,8	30,1	...	52,5	51,9	74,1
	1991–2000 ⁽³⁾	35,1	47,9	53,4	35,2	99,9	89,4	92,3	29,1	31,5	51,5	...	101,9	109,9	78,9
III	2000	12,2	75,8	21,5	4,5	42,9	25,8	18,8	13,4	24,7	43,1	...	66,4	69,1	14,5
	2001	4,5	26,5	0,6	5,2	43,3	35,5	67,5	14,6	8,9	0,2	...	—	4,0	44,9
	1991–2000 ⁽³⁾	54,8	51,4	69,2	25,6	75,6	63,2	87,1	23,3	36,2	47,0	...	88,2	91,9	77,1
IV	2000	13,4	24,9	8,7	24,6	58,6	19,0	35,7	19,7	13,0	2,3	...	66,4	4,4	40,6
	2001	39,2	53,1	67,8	77,8	138,1	103,8	150,9	50,7	49,2	13,5	...	97,2	101,2	92,1
	1991–2000 ⁽³⁾	31,9	33,9	16,4	34,1	76,3	45,1	66,0	42,5	37,9	15,3	...	45,4	45,6	51,3
V	2000	1,3	36,9	7,5	11,8	18,6	28,0	18,7	33,4	25,7	0,9	...	3,3	—	15,6
	2001	4,1	19,1	7,8	79,3	28,5	26,3	37,4	51,7	66,8	7,4	...	10,9	31,5	52,8
	1991–2000 ⁽³⁾	23,0	29,2	9,0	41,6	69,4	23,2	34,4	44,8	43,6	10,1	...	33,5	31,5	37,2
VI	2000	3,0	13,4	—	3,7	17,0	6,0	18,3	43,7	15,7	—	...	—	—	0,5
	2001	0,9	6,9	—	13,9	8,1	0,8	4,7	15,9	11,4	—	...	—	0,2	5,5
	1991–2000 ⁽³⁾	5,9	21,9	5,0	26,4	27,2	9,6	13,8	33,1	19,7	6,4	...	1,2	0,7	16,7
VI	2000	—	—	—	7,3	19,2	—	4,9	6,1	0,8	—	...	—	—	3,1
	2001	22,5	5,2	—	13,2	15,9	26,2	—	20,4	61,1	—	...	—	—	8,3
	1991–2000 ⁽³⁾	10,8	26,4	1,5	17,9	31,5	10,2	14,7	36,9	13,0	0,0	...	0,9	0,3	21,3
VIII	2000	—	25,8	—	1,4	10,9	3,2	—	3,6	3,6	—	...	0,5	—	0,1
	2001	1,4	2,9	—	12,6	39,5	2,6	—	25,7	18,9	—	...	—	—	35,5
	1991–2000 ⁽³⁾	10,3	16,2	0,2	16,8	35,6	14,6	29,9	27,4	16,9	0,4	...	1,8	—	36,4
IX	2000	—	28,9	—	23,9	51,1	1,2	16,2	11,8	9,6	—	...	—	—	9,9
	2001	0,4	24,0	0,1	4,6	14,5	25,5	118,6	0,6	0,9	—	...	—	3,2	33,3
	1991–2000 ⁽³⁾	7,9	29,8	5,6	29,8	54,9	39,0	70,2	17,4	25,9	19,4	...	1,3	15,6	29,8
X	2000	14,7	35,5	1,5	54,2	70,0	104,6	241,3	55,8	40,8	46,6	...	8,7	31,1	34,2
	2001	0,5	—	3,4	3,6	8,7	7,0	34,4	3,2	2,3	—	...	21,1	—	5,4
	1991–2000 ⁽³⁾	32,8	50,2	47,6	40,2	97,9	54,5	103,4	44,8	40,8	32,8	...	62,0	33,0	38,7
XI	2000	87,2	13,3	59,4	40,6	175,6	121,7	446,1	37,2	25,6	46,5	...	65,3	59,9	56,4
	2001	124,5	63,1	90,9	8,8	136,9	205,0	142,5	13,5	15,7	68,0	...	140,5	442,9	130,3
	1991–2000 ⁽³⁾	63,1	98,7	61,7	54,1	179,5	134,2	195,0	54,9	62,4	63,7	...	94,9	104,3	122,5
XII	2000	5,6	82,3	101,6	0,4	105,7	141,7	135,1	12,7	16,0	45,9	...	32,1	43,6	88,3
	2001	101,7	78,4	227,7	61,6	213,5	139,5	109,5	70,4	57,2	118,0	...	256,0	153,0	137,5
	1991–2000 ⁽³⁾	72,3	79,1	91,0	47,7	183,6	145,5	188,5	40,8	45,5	65,7	...	117,0	145,9	96,6

Πίνακας—Table I: 10. Συνέχεια—Continued

Έτος και μήνας Year and month		Σταθμοί παρατηρήσεων—Meteorological stations													
		Αθήνα (Νέα Φι- λαδέλ- φεια) Athens (Nea Phi- ladelphia)	Αλεξαν- δρου- πολη Alexan- droupoli	Ηρά- κλειο Iraklio	Θεσσα- λονίκη (Μίκρα) Thessa- loniki (Mikra)	Ιωάννινα Ioannina	Καλαμάτα Kalamata	Κέρκυρα Kerkyra	Κοζάνη Kozani	Λάρισα Larissa	Νάξος Naxos	Πάτρα Patra	Ρόδος Rodos	Σάμος Samos	Τρίπολη Tripoli
β' Συχνότητα (αριθμός ημερών υετού)—Frequency (days of precipitation)															
Έτος Year	2000	54	65	79	75	103	99	110	104	91	45	67	56	51	70
	2001	69	69	80	87	111	102	122	87	92	53	92	80	76	92
	1991–2000 ⁽²⁾	66	82	87	105	123	101	120	111	108	63	74	71	69	105
I	2000	6	4	24	4	7	10	8	3	6	8	7	11	11	4
	2001	12	10	13	14	12	15	20	14	13	7	14	11	5	14
	1991–2000 ⁽³⁾	9	8	15	9	11	11	12	9	9	10	7	11	10	11
II	2000	10	10	12	13	13	20	19	15	14	10	8	12	8	10
	2001	4	8	13	5	12	13	13	5	6	9	10	11	9	9
	1991–2000 ⁽³⁾	8	9	12	10	12	14	13	10	11	10	8	11	10	14
III	2000	6	9	7	4	11	7	12	12	8	8	7	8	6	2
	2001	4	8	3	9	9	5	11	5	8	1	6	—	3	5
	1991–2000 ⁽³⁾	9	9	12	10	11	12	12	11	13	9	9	10	9	12
IV	2000	10	10	5	12	11	11	11	14	12	4	5	7	7	7
	2001	10	14	9	11	16	12	14	9	8	4	14	15	12	10
	1991–2000 ⁽³⁾	6	9	7	11	14	10	12	12	12	6	8	8	8	10
V	2000	2	5	7	5	5	7	5	10	7	2	4	2	—	5
	2001	4	5	5	11	10	7	10	14	16	2	5	5	6	6
	1991–2000 ⁽³⁾	5	7	5	11	10	7	8	11	9	4	6	4	4	9
VI	2000	1	1	—	4	5	1	3	9	4	—	—	—	—	1
	2001	1	1	—	3	5	2	3	5	3	—	2	—	1	2
	1991–2000 ⁽³⁾	2	5	1	6	5	2	3	7	5	1	1	1	—	3
VI	2000	—	2	—	3	2	1	2	4	4	—	—	—	—	2
	2001	1	2	—	4	3	1	2	4	8	—	—	—	—	2
	1991–2000 ⁽³⁾	1	4	—	6	6	2	3	7	5	—	1	—	—	4
VIII	2000	—	4	—	3	2	2	—	2	3	—	1	1	—	1
	2001	1	1	—	3	7	4	—	5	4	—	3	—	—	9
	1991–2000 ⁽³⁾	1	4	—	5	6	3	4	7	6	—	1	—	—	5
IX	2000	1	2	—	7	8	6	6	6	7	—	2	—	—	7
	2001	1	2	1	1	7	4	10	2	2	—	3	—	1	5
	1991–2000 ⁽³⁾	2	3	2	6	8	6	8	7	6	1	4	1	2	5
X	2000	6	3	4	8	16	12	18	14	10	6	12	3	6	12
	2001	2	—	3	2	3	3	4	2	2	—	2	2	1	2
	1991–2000 ⁽³⁾	5	6	6	9	11	9	13	8	9	4	7	5	5	7
XI	2000	8	3	8	7	13	8	15	7	8	3	8	6	4	5
	2001	11	12	12	9	9	15	15	6	8	14	16	16	16	13
	1991–2000 ⁽³⁾	8	9	10	11	14	12	16	11	12	8	11	8	9	11
XII	2000	4	12	12	5	10	14	11	8	8	4	13	6	9	14
	2001	18	17	22	15	18	21	20	16	14	16	17	20	22	15
	1991–2000 ⁽³⁾	10	11	15	11	15	16	17	12	12	11	12	13	13	15

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

(1) Βροχή, χιόνι, χαλάζι.

(2) Μέσος των ετήσιων συνόλων 10 ετών (1991 – 2000).

(3) Μέσος μηνιαίος 10 ετών (1991 – 2000).

Source: National Meteorological Service.

(1) Rain, snow, hail.

(2) 10 years' annual totals average (1991 – 2000).

(3) 10 years' monthly average (1991 – 2000).

I: 11. Ραδιενέργεια⁽¹⁾ περιβάλλοντος στην περιοχή Αθηνών
Radioactivity⁽¹⁾ of the environment in the area of Athens

Μήνας—Month	Στον ατμοσφαιρικό αέρα, σε mBq ανά m ³ In atmospheric air, in mBq/m ³			Ραδιενεργός επίπτωση, σε Bq ανά m ² Radioactive deposition, in Bq/m ²	Στο νερό, σε Bq ανά m ³ In the water, in Bq/m ³	
	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum		Λίμνη Μαραθώνα Marathon Lake	Πόσιμο Αθηνών In the tap water of Athens
Έτος—2002—Year						
Ιανουάριος—January	0,67 ± 0,02	1,22	0,16	7,4 ± 0,5	122 ± 14	109 ± 12
Φεβρουάριος—February	0,76 ± 0,03	1,45	0,16	31,8 ± 2,0	105 ± 16	100 ± 15
Μάρτιος—March	0,67 ± 0,03	1,57	0,11	21,6 ± 1,6	94 ± 13	56 ± 10
Απρίλιος—April	0,89 ± 0,03	1,39	0,51	20,9 ± 1,6	95 ± 15	94 ± 13
Μάιος—May	0,97 ± 0,03	2,15	0,45	12,5 ± 1,1	89 ± 14	63 ± 12
Ιούνιος—June	0,73 ± 0,03	1,18	0,20	14,5 ± 1,4	120 ± 15	83 ± 12
Ιούλιος—July	0,99 ± 0,03	1,51	0,47	...	122 ± 15	67 ± 10
Αύγουστος—August	1,02 ± 0,03	1,66	0,21	23,3 ± 1,4	116 ± 14	35 ± 8
Σεπτέμβριος—September	1,06 ± 0,03	1,86	0,56	18,7 ± 1,1	111 ± 14	39 ± 9
Οκτώβριος—October	0,73 ± 0,02	1,37	0,36	19,9 ± 0,9	197 ± 26	66 ± 9
Νοέμβριος—November	0,62 ± 0,03	1,11	0,09	15,2 ± 0,6	124 ± 16	70 ± 10
Δεκέμβριος—December	0,40 ± 0,03	0,70	0,10	10,2 ± 0,5	69 ± 13	78 ± 11
Έτος—2003—Year						
Ιανουάριος—January	0,58 ± 0,02	1,29	0,35	9,9 ± 0,5	122 ± 17	65 ± 11
Φεβρουάριος—February	0,40 ± 0,02	0,84	0,01	5,3 ± 0,4	117 ± 17	79 ± 11
Μάρτιος—March	0,84 ± 0,03	1,49	0,32	12,8 ± 0,7	143 ± 21	79 ± 11
Απρίλιος—April	0,75 ± 0,03	1,62	6,30	12,2 ± 0,9	164 ± 19	50 ± 8
Μάιος—May	0,89 ± 0,03	1,57	0,33	14,0 ± 1,3	94 ± 14	69 ± 12
Ιούνιος—June	0,88 ± 0,03	1,30	0,58	4,5 ± 0,4	100 ± 13	76 ± 12
Ιούλιος—July	0,95 ± 0,03	1,52	0,57	7,0 ± 0,7	...	62 ± 14
Αύγουστος—August	1,26 ± 0,03	2,21	0,51	2,3 ± 0,3	109 ± 13	63 ± 12
Σεπτέμβριος—September	1,12 ± 0,03	2,03	0,38	3,3 ± 0,3	90 ± 14	55 ± 12
Οκτώβριος—October	0,83 ± 0,03	1,61	0,29	17,7 ± 0,9	88 ± 11	58 ± 11
Νοέμβριος—November	0,77 ± 0,03	1,51	0,27	7,4 ± 0,4	45 ± 10	43 ± 11
Δεκέμβριος—December	0,66 ± 0,03	1,94	0,08	5,2 ± 0,4	70 ± 11	50 ± 10

Πηγή: – Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.
– Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος/ΕΚΕΦΕ «ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ»

Παρατηρήσεις: Ως ραδιενέργεια του ατμοσφαιρικού αέρα θεωρείται η ραδιενέργεια του αιωρούμενου κοινορτού.

Ως ραδιενέργεια του πόσιμου νερού θεωρείται η ραδιενέργεια των ουσιών, που βρίσκονται διαλυμένες ή αιωρούνται μέσα σε αυτό.

Ραδιενεργός επίπτωση είναι ο ραδιενεργός κοινορτός, που κατακάθεται στην επιφάνεια του εδάφους.

Στις πιο πάνω τιμές περιλαμβάνεται, κυρίως, η ραδιενέργεια των μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων.

Δεν περιλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά:

Για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000 – 10.000 mBq ανά m³.

Για τα επιφανειακά νερά, 20 – 80 Bq ανά m³.

(1) Ολικός ρυθμός εκπομπής β-σωματιδίων.

1Bq (Becquerel) = 1s⁻¹ = 27,03 pCi.

1mBq = 10⁻³ Bq.

Source: – Greek Atomic Energy Commission.
– Environmental Radioactivity Laboratory/NCSR «DEMOKRITOS»

Notes: As air-borne radioactivity is considered here the radioactivity of atmospheric dust.

As radioactivity in tap water is considered the radioactivity of radioactive substances dissolved or suspended in it.

As radioactive deposition is considered the radioactive dust settled upon the earth surface.

The above values refer mainly to the radioactivity of long-lived artificial radionuclides.

The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay product is not included. Such radioactivity formally is:

For open air, 4.000 – 10.000 mBq/m³.

For surface waters, 20 – 80 Bq/m³.

(1) Total emission speed of β-particles.

1Bq (Becquerel) = 1s⁻¹ = 27,03 pCi.

1mBq = 10⁻³ Bq.



I: 12. Διοικητικές διαιρέσεις της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό, την 30ή Ιουνίου 2000 και 2001

Administrative divisions of Greece, by geographic region and department. 30 June 2000 and 2001

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Αριθμός διοικητικών διαιρέσεων κατά την 30ή Ιουνίου 2000 (2) Number of administrative divisions on 30 June 2000					Αριθμός διοικητικών διαιρέσεων κατά την 30ή Ιουνίου 2001 (2) Number of administrative divisions on 30 June 2001					Geographic region and department
	Δήμοι Municipalities	Κοινότητες Communes	Δημοτικά διαμερίσματα Municipal departments	Κοινοτικά διαμερίσματα Communal departments	Οικισμοί Localities	Δήμοι Municipalities	Κοινότητες Communes	Δημοτικά διαμερίσματα Municipal departments	Κοινοτικά διαμερίσματα Communal departments	Οικισμοί Localities	
Σύνολο Ελλάδος	900	133	5.939	190	12.819	900	133	5.939	190	13.274	Greece, total
Αττικής	91	33	117	33	439	91	33	117	33	483	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	45	3	45	3	52	45	3	45	3	51	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	20	26	20	26	156	20	26	20	26	188	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	10	2	10	2	50	10	2	10	2	50	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	16	2	42	2	181	16	2	42	2	194	Prefecture of Piraeus
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	118	6	832	7	1.666	118	6	832	7	1.739	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	29	—	240	—	556	29	—	240	—	571	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	18	2	72	2	123	18	2	72	2	124	Viotia
Ευβοίας	25	2	162	3	401	25	2	162	3	428	Evia
Ευρυτανίας	11	—	82	—	170	11	—	82	—	184	Evritania
Φθιώτιδος	23	2	185	2	274	23	2	185	2	284	Fthiotida
Φωκίδος	12	—	91	—	142	12	—	91	—	148	Fokida
Πελοπόννησος	143	9	1.339	24	2.681	143	9	1.339	24	2.743	Peloponnissos
Αργολίδος	14	2	70	5	204	14	2	70	5	192	Argolida
Αρκαδίας	22	1	251	1	421	22	1	251	1	425	Arkadia
Αχαΐας	21	2	241	4	526	21	2	241	4	526	Achaia
Ηλείας	22	—	220	—	404	22	—	220	—	436	Ilia
Κορινθίας	15	—	123	—	208	15	—	123	—	214	Korinthia
Λακωνίας	20	2	166	2	414	20	2	166	2	436	Lakonia
Μεσσηνίας	29	2	268	12	504	29	2	268	12	514	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	33	6	272	7	622	33	6	272	7	651	Ionian Islands
Ζακύνθου	6	—	47	—	80	6	—	47	—	88	Zakynthos
Κερκύρας	13	3	104	3	300	13	3	104	3	309	Kerkyra
Κεφαλληνίας	8	1	78	1	172	8	1	78	1	183	Kefallinia
Λευκάδος	6	2	43	3	70	6	2	43	3	71	Lefkada
Ήπειρος	57	19	554	27	1.094	57	19	554	27	1.093	Ipiros
Άρτας	13	3	80	3	285	13	3	80	3	284	Arta
Θεσπρωτίας	8	2	98	6	172	8	2	98	6	174	Thesprotia
Ιωαννίνων	28	13	305	17	498	28	13	305	17	495	Ioannina
Πρεβέζης	8	1	71	1	139	8	1	71	1	140	Preveza
Θεσσαλία	93	11	504	31	1.025	93	11	504	31	1.043	Thessalia
Καρδίτσας	20	1	136	8	274	20	1	136	8	282	Karditsa
Λαρίσης	28	3	158	6	272	28	3	158	6	277	Larissa
Μαγνησίας	22	4	77	4	231	22	4	77	4	242	Magnissia
Τρικάλων	23	3	133	13	248	23	3	133	13	242	Trikala
Μακεδονία	189	26	1.146	36	1.965	189	26	1.146	36	1.896	Makedonia
Γρεβενών	8	7	63	7	117	8	7	63	7	117	Grevena
Δράμας	8	1	69	2	125	8	1	69	2	121	Drama
Ημαθίας	12	—	68	—	108	12	—	68	—	110	Imathia
Θεσσαλονίκης	43	2	125	2	180	43	2	125	2	167	Thessaloniki
Καβάλας	11	—	79	—	158	11	—	79	—	146	Kavala
Καστοριάς	12	3	61	6	111	12	3	61	6	113	Kastoria
Κιλκίς	11	1	83	1	174	11	1	83	1	166	Kilkis
Κοζάνης	16	3	154	6	222	16	3	154	6	221	Kozani
Πέλλης	11	—	89	—	139	11	—	89	—	132	Pella
Πιερίας	13	—	55	—	89	13	—	55	—	90	Pieria
Σερρών	22	5	142	6	198	22	5	142	6	192	Serres
Φλωρίνης	8	4	84	6	105	8	4	84	6	105	Florina
Χαλκιδικής	14	—	74	—	207	14	—	74	—	174	Chalkidiki
Άγιον Όρος (1)	—	—	—	—	32	—	—	—	—	42	Agion Oros (1)
Θράκη	28	7	207	7	545	28	7	207	7	536	Thraki
Έβρου	13	—	87	—	176	13	—	87	—	173	Evros
Ξάνθης	6	4	33	4	182	6	4	33	4	180	Xanthi
Ροδόπης	9	3	87	3	187	9	3	87	3	183	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	80	14	392	16	1.256	80	14	392	16	1.534	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	25	2	72	2	182	25	2	72	2	263	Dodekanissos
Κυκλάδων	20	11	107	13	533	20	11	107	13	632	Kyklades
Λέσβου	17	—	105	1	221	17	—	105	1	258	Lesvos
Σάμου	8	—	48	—	194	8	—	48	—	223	Samos
Χίου	10	—	60	—	126	10	—	60	—	158	Chios
Κρήτη	68	2	576	2	1.526	68	2	576	2	1.556	Kriti
Ηρακλείου	26	—	194	—	449	26	—	194	—	460	Iraklio
Λασιθίου	8	—	88	—	312	8	—	88	—	328	Lassithi
Ρεθύμνης	11	—	133	—	284	11	—	133	—	290	Rethymno
Χανίων	23	2	161	2	481	23	2	161	2	478	Chania

(1) Αυτοδιοίκητο.

(2) Σύμφωνα με το Νόμο 2539/97 (Σχέδιο Καποδίστρια).

(1) Self-governed.

(2) According to the Law 2539/97 (Kapodistrias project).

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ—POPULATION

ΓΕΝΙΚΑ

Αναλυτικά στοιχεία για τον πληθυσμό δημοσιεύονται στις ακόλουθες εκδόσεις της ΕΣΥΕ:

- Αποτελέσματα των Απογραφών Πληθυσμού.
 - Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά δήμους, κοινότητες, δημοτικά/κοινοτικά διαμερίσματα και οικισμούς.
 - Στατιστική της Φυσικής Κίνησης του Πληθυσμού της Ελλάδος.
- Επίσης, στοιχεία για τη φυσική κίνηση του πληθυσμού δημοσιεύονται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο».

Α' ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΝΝΟΙΕΣ

Πραγματικός πληθυσμός μιας περιφέρειας (δήμου, κοινότητας, δημοτικού/κοινοτικού διαμερίσματος ή οικισμού): το σύνολο των, για οποιαδήποτε αιτία, παρόντων σε αυτή προσώπων κατά την ημέρα της απογραφής, είτε αυτά διαμένουν μόνιμα στην περιφέρεια αυτή είτε βρέθηκαν να διαμένουν προσωρινώς ή τυχαίως.

Αστικός πληθυσμός: περιλαμβάνει τον πληθυσμό των δημοτικών και κοινοτικών διαμερισμάτων, των οποίων ο πολυπληθέστερος οικισμός έχει 2.000 κατοίκους και άνω.

Αγροτικός πληθυσμός: περιλαμβάνει τον πληθυσμό των δημοτικών και κοινοτικών διαμερισμάτων, των οποίων ο πολυπληθέστερος οικισμός έχει λιγότερους από 2.000 κατοίκους.

Ο χαρακτηρισμός του συνόλου του πληθυσμού των δημοτικών ή κοινοτικών διαμερισμάτων ως αστικού ή αγροτικού έγινε βάσει του συγκεντρωμένου πληθυσμού του πολυπληθέστερου οικισμού του δημοτικού ή κοινοτικού διαμερίσματος (δηλαδή δεν έχει ληφθεί υπόψη ο διασπαρμένος πληθυσμός).

Συγκεντρωμένος πληθυσμός οικισμού: ο πληθυσμός που απογράφηκε σε κατοικίες ενός οικισμού, οι οποίες απείχαν μεταξύ τους λιγότερο από 200 μέτρα.

Διασπαρμένος πληθυσμός οικισμού: ο πληθυσμός που απογράφηκε σε διασπαρμένες κατοικίες αυτού, δηλαδή που απείχαν μεταξύ τους πάνω από 200 μέτρα.

Πεδινός πληθυσμός: ο πληθυσμός των δήμων και κοινοτήτων, των οποίων η εδαφική περιοχή βρίσκεται, ολόκληρη ή κατά το μεγαλύτερο μέρος της, σε επίπεδο ή ελαφρώς κεκλιμένο έδαφος και σε υψόμετρο κάτω από 800 μέτρα από την επιφάνεια της θάλασσας.

Ημιορεινός πληθυσμός: ο πληθυσμός των κοινοτήτων, των οποίων η εδαφική περιοχή βρίσκεται στις υπώρειες των ορέων ή η έκτασή τους διαμοιράζεται κατά το ήμισυ περίπου στην πεδιάδα και κατά το άλλο ήμισυ στο όρος, αλλά πάντοτε με υψόμετρο κάτω από 800 μέτρα για το μεγαλύτερο μέρος της περιοχής της κοινότητας.

Ορεινός πληθυσμός: ο πληθυσμός των κοινοτήτων, των οποίων η επιφάνεια είναι κατ'έξοχήν κεκλιμένη και ανώμαλη, διακόπτεται από χαράδρες ή καλύπτεται από απότομους ορεινούς όγκους, οι οποίοι δημιουργούν στο έδαφος βαθιές και πολλαπλές πτυχώσεις με υπομετρικές διαφορές σημείων της κοινότητας πάνω από 400 μέτρα, καθώς, επίσης, και των κοινοτήτων των οποίων ολόκληρη η επιφάνεια ή μεγάλο μέρος αυτής βρίσκεται σε υψόμετρο πάνω από 800 μέτρα από την επιφάνεια της θάλασσας.

Μόνιμος πληθυσμός μιας περιφέρειας (δήμου/κοινότητας, δημοτικού/κοινοτικού διαμερίσματος ή οικισμού): το σύνολο των ατόμων που έχουν τη συνήθη διαμονή τους σε κάθε περιφέρεια, νομό, δήμο/κοινότητα, δημοτικό/κοινοτικό διαμέρισμα και αυτοτελή οικισμό.

Νόμιμος πληθυσμός (δημότες): ο νόμιμος πληθυσμός αποτελείται από τον αριθμό των δημοτών, δηλαδή από το σύνολο των ατόμων κάθε ηλικίας και φύλου, που είναι καταχωρημένα στα αντίστοιχα δημοτολόγια και εφόσον κατά την ημέρα της απογραφής βρίσκονταν στη Χώρα και απογράφηκαν ως παρόντες ή απουσίαζαν προσωρινά στο εξωτερικό.

GENERAL

For more analytical population data one should refer to the following publications of the NSSG:

- Results of the Population Censuses.
 - De facto population of Greece, by municipalities, communes, municipal/communal departments and localities.
 - Mouvement Naturel de la Population de la Grèce.
- Besides, vital statistics data also appear in the "Monthly Statistical Bulletin".

A. POPULATION STATUS DEFINITIONS AND BASIC CONCEPTS

De facto population (of a municipality/commune municipal/communal department or locality): all persons present in the district at the time of the census, no matter whether permanently residing in it or being there temporarily.

Urban population: population of municipal and communal departments in which the largest population center has 2,000 or more inhabitants.

Rural population: population of those municipal and communal departments in which the largest locality has less than 2,000 inhabitants

The definition of the total population of a municipal or communal department, as urban and rural, has been based on the concentrated population of their largest locality (that is, the dispersed population has not been considered).

Concentrated population of the locality: population enumerated in the dwellings of a locality with a distance of less than 200 metres from each other.

Dispersed population of the locality: population enumerated in dwellings dispersed within the locality and lying more than 200 metres away from each other.

Population of the level areas: population living in municipalities or communes totally or mostly situated on a plain, or on a slightly sloping area of an altitude not to exceed 800 metres above the sea level.

Population of semi-mountainous areas: population living in communes situated at the feet of some mountain, or divided between a plain and a mountain, but always of an altitude not to exceed 800 metres for the greatest part of the area.

Population of mountainous areas: population living in communes which are of a strikingly steep or rugged terrain, broken by ravines or covered by precipitous peaks which, by their peculiar formation, create deep and multiple ground undulations responsible for an altitude difference of more than 400 metres at certain points of the commune. Including also all communes of an altitude of 800 metres or more above the sea level.

Usual resident population of a region (municipality/commune, municipal/communal department or locality): the total number of persons normally residing in each region, department, municipality/commune, municipal/communal department and locality.

De jure population: persons legally registered in the Rolls of each municipality or commune in the country, whether or not they were physically present there at the census day.

Νοικοκυριό θεωρήθηκε: α) κάθε πρόσωπο που ζούσε μόνο είτε σε χωριστή κατοικία είτε σε νοικιασμένο δωμάτιο, αλλά – στην τελευταία αυτή περίπτωση – δε γεύατιζε μαζί με το πρόσωπο ή την οικογένεια, από την οποία νοίκιασε το δωμάτιο, β) κάθε ομάδα δύο ή περισσότερων προσώπων (συγγενών ή μη), τα οποία ζούσαν στην ίδια κατοικία ή στέγαστρο και τα οποία λάμβαναν μαζί τα γεύματά τους.

Κάθε πρόσωπο που έμενε και έτρωγε μαζί με ιδιωτικό νοικοκυριό θεωρήθηκε ως μέλος του· έγινε όμως διάκριση μεταξύ των μόνιμων μελών του νοικοκυριού και των προσωρινώς φιλοξενούμενων. Πρόσωπα που από τη φύση της εργασίας τους δεν μπορούσαν να τρώουν τακτικά με το νοικοκυριό, θεωρήθηκαν ως μέλη του νοικοκυριού, αν ήταν μέλη της οικογένειας. Οι ξένοι θεωρήθηκαν ως μέλη του νοικοκυριού, μόνο αν λάμβαναν ένα, τουλάχιστον, κύριο γεύμα την ημέρα μαζί με την οικογένεια ή τον αρχηγό του νοικοκυριού. Στις περιπτώσεις αυτές δηλώνονταν ως οικοτόφροι, αλλιώς θεωρούνταν ότι αποτελούσαν χωριστό νοικοκυριό (συνήθως μονομελές).

Κανονική κατοικία: είναι η μόνιμη και αυτοτελής κατασκευή, η οποία αποτελείται από ένα, τουλάχιστον, κανονικό δωμάτιο και προορίζεται για κατοικία ενός νοικοκυριού.

Κανονικό δωμάτιο: είναι ο χώρος μέσα στο κτίριο, ο οποίος έχει, τουλάχιστον, δύο μέτρα ύψος και τέσσερα τετραγωνικά μέτρα επιφάνεια και σχήμα τέτοιο, ώστε να χωράει ένα κανονικό κρεβάτι και να διαθέτει παράθυρο ή τζαμόπορτα για να φωτίζεται απευθείας από το υπαίθρο.

Μη κανονική κατοικία: α) άλλου είδους χώροι προοριζόμενοι για κατοικία, δηλαδή κατασκευές από ευτελή και πρόχειρα υλικά (καλύβες, παράγκες), β) άλλου είδους χώροι μη προοριζόμενοι για κατοικία (σταύλοι, αχυρώνες, γκαράζ, αποθήκες, γραφεία, φυσικά σπήλαια κλπ.), γ) κινητές κατοικίες οι οποίες έχουν κατασκευασθεί για να μεταφέρονται και προορίζονται για κατοικία (τροχόσπιτα, πλοία, γιωτ, άμαξες πλανοδίων και καταυλισμοί τσιγγάνων).

Συλλογική κατοικία: περιλαμβάνονται διάφορες κατηγορίες καταλυμάτων, όπως ξενοδοχεία, νοσοκομεία, οι κατοικίες συλλογικών συμβάσεων και τα προσωρινά καταλύματα.

Εσωτερική μετανάστευση: οι μετακινήσεις μετά το 1995 από μία περιοχή σε άλλη, δηλ. τα άτομα τα οποία το 2001 (18 Μαρτίου) είχαν τη συνήθη διαμονή τους σε δήμο ή κοινότητα διαφορετικό από εκείνο που είχαν το Δεκέμβριο του 1995.

Β. ΦΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

Πηγή πληροφοριών της στατιστικής για τη φυσική κίνηση πληθυσμού είναι τα Ληξιαρχεία των δήμων και κοινοτήτων, στα οποία δηλώνονται τα γεγονότα της φυσικής κινήσεως πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι).

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΝΝΟΙΕΣ

Γάμος: η αναγνωριζόμενη από το δίκαιο ένωση άνδρός και γυναίκας. Το έγκυρο του γάμου στην Ελλάδα εξασφαλίζεται, για μεν το θρησκευτικό γάμο, με ιερολόγηση αυτού, σύμφωνα με τους κανόνες του δόγματος ή θρησκευτήματος των ερχομένων σε γάμο, για δε τον πολιτικό γάμο με την τήρηση των διατάξεων του Ν. 1250/1982 «Για την καθιέρωση του πολιτικού γάμου στην Ελλάδα».

Γέννηση ζώντος: η πλήρης έξοδος από το σώμα της μητέρας προϋόντος συλλήψεως, άσχετα με τη διάρκεια της κύησης, το οποίο μετά τον πλήρη αποχωρισμό αναπνέει ή εμφανίζει άλλα σημεία ζωής, όπως π.χ. παλμούς της καρδιάς, σπασμούς του ομφάλιου λώρου ή πλήρη και αβίαστη κίνηση των μυών, άσχετα από το γεγονός αν αποκόπηκε ή όχι ο ομφάλιος λώρος ή αν απέμεινε ή όχι προσκολλημένος ο πλακούντας. Κάθε βρέφος που γεννήθηκε ζων, καταγράφεται ως γέννηση, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η περίοδος κνυφορίας και άσχετα αν αυτό ζει ή όχι κατά το χρόνο της καταγραφής. Αν πεθάνει οποιοδήποτε χρόνο μετά τη γέννηση, καταγράφεται και υπολογίζεται και ως θάνατος.

Θάνατος: η διαρκής και οριστική εξαφάνιση κάθε ένδειξη ζωής, η οποία επέρχεται σε οποιοδήποτε χρόνο μετά από τη γέννηση ζώντος οργανισμού. Ο ορισμός εξαιρεί το θάνατο εμβρύου (γέννηση νεκρού).

Γέννηση νεκρού: η γέννηση νεογνού, το οποίο δεν ανέπνευσε κατά την έξοδο από την κοιλία της μητέρας του ούτε έδειξε άλλα σημεία ζωής,

Household was considered: a) any person living alone in a separate housing unit or occupying a room as a lodger, provided that, in this case, he does not share meals with the family he is staying with, b) a group of two or more persons (related or not) living together in the same housing unit and sharing meals.

Every person staying in a private household and sharing meals with the family members was considered as household member. A distinction was made, however, between regular members and temporary guests. Persons who, on account of the nature of their work, cannot have regular meals with the household, have been considered as household members, if they actually belong to the family. Strangers have been considered as household members, if they have at least one principal meal a day with the family or the household head, in which case they were reported as boarders. Otherwise, they were considered as a separate (usually one-person) household.

Conventional (regular) dwelling: a permanent and independent structure constituted by one regular room at least and intended for the purposes of habitation by a private household.

Regular room: a space within a building reaching at least to a height of 2 metres, of size large enough to hold a bed for an adult (that is 4 square metres at least), with direct day-light from window or a glass door.

Non-regular dwelling: a) other spaces intended for human habitation, constructed, however, with cheap or locally available crude materials (huts, shanties), b) other spaces not intended for habitation (stables, barns, garages, warehouses, offices, natural caves, etc.), c) mobile housing units which have been made to be transported and they are intended for habitation (trailers, ships, boats, yachts, caravans and gipsy camps).

Institutional household: various places of abode such as hotels, hospitals, dwellings of institutional households and the provisional shelters are included, as well.

Internal migration: persons who have migrated from one area to another after 1995; that is, persons usually residing in a municipality or commune other than the one of December 1995, in the year 2001 (18 March).

B. VITAL STATISTICS

Sources of information for vital statistics are the Register Offices of the municipalities and communes where vital events are reported (marriages, births, deaths).

DEFINITIONS AND BASIC CONCEPTS

Marriage: the legal union of persons of opposite sex. The legality of the union in Greece may be established through celebration according to the dogma or religion of the parties for religious marriage while, for civil marriage, by following the proceedings of Law 1250/1982 concerning "Establishment of civil marriage in Greece".

Live birth: the complete expulsion or extraction from its mother of a product of conception, irrespective of the duration of pregnancy, which, after such separation, breathes or shows any other evidence of life such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord or definite movement of voluntary muscles, whether or not the umbilical cord has been cut or the placenta is attached. All live born infants should be registered and counted as such irrespective of the period of gestation or whether alive or dead at the time of registration, and if they die at any time following birth, they should also be registered and counted as deaths.

Death: the permanent disappearance of all evidence of life at any time after live birth has taken place. This definition therefore excludes foetal deaths.

Stillbirth: the birth of infant which does not breathe after extraction from the mother or show any other evidence of life such as beating of the

όπως ο καρδιακός κτύπος ή η έκδηλη κίνηση των ελεγχόμενων μυών, διότι επήλθε ο θάνατος του εμβρύου, μετά από κύηση είκοσι οκτώ πλήρων εβδομάδων και άνω, πριν από την πλήρη έξοδο και τον αποχωρισμό του από τη μητέρα.

Ο υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος στο μέσο κάθε έτους υπολογίζεται μετά από κάθε απογραφή, βάσει του **πραγματικού** πληθυσμού της απογραφής αυτής και των γεννήσεων ζώντων και θανάτων, που στο μεταξύ συνέβησαν, καθώς και της μεταναστευτικής κίνησης. Ειδικά, για τα έτη 1968 – 1976, ο υπολογισμός του πληθυσμού στο μέσο του έτους έγινε βάσει των αποτελεσμάτων της Απογραφής της 14/3/1971, για τα έτη 1977 – 1985 ο υπολογισμός έγινε βάσει των αποτελεσμάτων της Απογραφής της 5/4/1981, για τα έτη 1986 – 1990 ο υπολογισμός έγινε βάσει των αποτελεσμάτων της Απογραφής της 17/3/1991. Αντίθετα, για τα έτη 1991 – 2003, ο υπολογισμός έγινε βάσει των αποτελεσμάτων του **μόνιμου** πληθυσμού των Απογραφών 17/3/1991 και 18/3/2001.

Γ' ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΗΣΗ

Παλινοστούντες: Έλληνες υπήκοοι, οι οποίοι παρέμειναν συνεχώς επί ένα και πλέον έτος σε μία χώρα του εξωτερικού και οι οποίοι επανέρχονται στην Ελλάδα με πρόθεση να παραμείνουν σε αυτή, μόνιμως ή τουλάχιστον για χρονικό διάστημα πάνω από ένα έτος.

Οι πίνακες που αναφέρονται στους αλλοδαπούς περιλαμβάνουν όλους εκείνους που βρέθηκαν την ημέρα της Απογραφής στη Χώρα μας, δήλωσαν υπηκοότητα ελληνική και άλλη, άλλης χώρας, χωρίς υπηκοότητα ή αδιευκρίνιστη υπηκοότητα και έχουν ως τόπο συνήθους διαμονής την Ελλάδα.

heart or definite movement of voluntary muscles, as death of the foetus occurred after gestation of twenty-eight completed weeks and over, prior to the complete expulsion or extraction from the mother.

Mid-year population estimates have been based on the **de facto** population figures from the corresponding census and the births, deaths and migration movement occurring meanwhile. Particularly, for the years 1968 – 1976, the mid-year population of Greece was estimated on the basis of the results of the Population Census of 14 March 1971, for the years 1977 – 1985 on the basis of the results of the Population Census of 5 April 1981, for the years 1986 – 1990 on the basis of the results of the Population Census of 17 March 1991. As far, for the years 1991 – 2003 the estimation is based on the **usual resident** population of Censuses of 17 March 1991 and 18 March 2001.

C. RETURN – MIGRATION

Immigrants: greek citizens who after having permanently and continually stayed in a foreign country for more than one year, return to Greece for a permanent stay, or, at least, for a stay exceeding one year.

Tables referring to foreigners include all those present in the Country at the day of the Census, who declared greek and other citizenship, other without citizenship or not specified citizenship and who, usually, reside in Greece.



Α' ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ (ΑΠΟΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ)

A. POPULATION CENSUS DATA AND ESTIMATES

II: 1. Πληθυσμός, επιφάνεια και πυκνότητα του πληθυσμού της Ελλάδος⁽¹⁾: 1828 – 2001

Population, area and density of population of Greece⁽¹⁾: 1828 – 2001

Έτος απογραφής Census year	Πληθυσμός Population	Μεταβολές—Changes		Επιφάνεια (χλμ ²) (8) Area (km ²)	Κάτοικοι ανά χλμ ² Inhabitants per km ²
		Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%		
1828	753.400	- 185.365	- 19,75	47.516	15,86
1838	752.077	- 1.323	- 0,18	47.516	15,83
1839	823.773	71.696	9,53	47.516	17,34
1840	850.246	26.473	3,21	47.516	17,89
1841	861.019	10.773	1,27	47.516	18,12
1842	853.005	- 8.014	- 0,93	47.516	17,95
1843	915.059	62.054	7,27	47.516	19,26
1844	930.295	15.236	1,67	47.516	19,58
1845	960.236	29.941	3,22	47.516	20,21
1848	986.731	26.495	2,76	47.516	20,77
1853	1.035.527	48.796	4,95	47.516	21,79
1856	1.062.627	27.100	2,62	47.516	22,36
1861 (12 III – 10 V)	1.096.810	34.183	3,22	47.516	23,08
1870 (2 – 17 V) ⁽²⁾	1.457.894	361.084	32,92	50.211	29,04
1879 (15 – 21 IV)	1.679.470	221.576	15,20	50.211	33,45
1889 (16 IV) ⁽³⁾	2.187.208	507.738	30,23	63.606	34,39
1896 (6 X)	2.433.806	246.598	11,27	63.606	38,26
1907 (27 X) ⁽⁴⁾	2.631.952	198.146	8,14	63.211	41,64
1920 (19 XII) ⁽⁵⁾	5.016.889	2.384.937	90,61	127.000	39,50
1928 (16 V)	6.204.684	1.187.795	23,68	129.281	47,99
1940 (16 X)	7.344.860	1.140.176	18,38	129.281	56,81
1951 (7 IV) ⁽⁶⁾⁽⁷⁾	7.632.801	287.941	3,92	131.957	57,84
1961 (19 III) ⁽⁷⁾	8.388.553	755.752	9,90	131.957	63,57
1971 (14 III) ⁽⁷⁾	8.768.641	380.088	4,53	131.957	66,45
1981 (5 IV) ⁽⁷⁾	9.740.417	971.776	11,08	131.957	73,82
1991 (17 III) ⁽⁷⁾	10.259.900	519.483	5,33	131.957	77,75
2001 (18 III)	10.964.020	704.120	6,86	131.957	83,08
2001 (μόνιμος πληθυσμός—usual resident population)	10.934.097			131.957	82,86

(1) Τα στοιχεία αναφέρονται στον πραγματικό πληθυσμό.

(2) Μετά την προσάρτηση των Ιονίων Νήσων το 1864.

(3) Μετά την προσάρτηση της Θεσσαλίας και Άρτας το 1881.

(4) Μετά την παραχώρηση μικρής λωρίδας εδάφους της Θεσσαλίας το 1897.

(5) Μέσα στα όρια της Συνθήκης της Λωζάνης (1923). Δεν περιλαμβάνεται ο πληθυσμός και η έκταση της Ανατολικής Θράκης, Ίμβρου και Τενέδου, τα στοιχεία των οποίων είχαν περιληφθεί στην απογραφή του 1920.

(6) Μετά την προσάρτηση της Δωδεκανήσου το 1947.

(7) Η επιφάνεια εξακριβώθηκε με εμβαδομέτρηση που έγινε το 1963 και αναθεωρήθηκε το 1973, 1983 και 1993.

(8) Περιλαμβάνονται οι ποταμοί, λίμνες κλπ., που βρίσκονται μέσα στα όρια της Χώρας.

(1) The data refer to «de facto» population.

(2) Including Ionian Islands, annexed in 1864.

(3) Including Thessalia and Arta, annexed in 1881.

(4) Excluding a small strip of territory in Thessalia which was ceded in 1897.

(5) Within the boundaries established by the Lausanne Treaty (1923). Excluding population and area of Eastern Thraki, Imvros and Tenedos. Corresponding data were included in the census of 1920.

(6) Including Dodekanissos, annexed in 1947.

(7) Area measurement of 1963 revised in 1973, 1983 and 1993.

(8) Including inland rivers, lakes, etc.

II: 2. Πληθυσμός της Ελλάδος⁽¹⁾, κατά φύλο

Population of Greece⁽¹⁾, by sex

Απογραφές—1920 – 2001—Censuses

Έτος απογραφής Census year	Πληθυσμός—Population			Επί 100 κατοίκων Per 100 inhabitants		Θήλεις επί 100 αρρένων Females per 100 males
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Άρρενες Males	Θήλεις Females	
1879	1.679.470	880.952	798.518	52	48	91
1889	2.187.208	1.133.625	1.053.583	52	48	93
1896	2.433.806	1.266.816	1.166.990	52	48	92
1907	2.631.952	1.324.942	1.307.010	50	50	99
1920	5.016.889	2.495.316	2.521.573	50	50	101
1928	6.204.684	3.076.235	3.128.449	50	50	102
1940	7.344.860	3.658.393	3.686.467	50	50	101
1951	7.632.801	3.721.648	3.911.153	49	51	105
1961	8.388.553	4.091.894	4.296.659	49	51	105
1971 ⁽²⁾	8.768.372	4.286.748	4.481.624	49	51	105
1981 ⁽³⁾	9.739.589	4.779.571	4.960.018	49	51	104
1991	10.259.900	5.055.408	5.204.492	49	51	103
2001	10.964.020	5.427.682	5.536.338	50	50	102
2001 (μόνιμος πληθυσμός—usual resident population)	10.934.097	5.413.426	5.520.671	50	50	102

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα II:1

(2) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής πληθυσμού.

(3) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής πληθυσμού.

(1) See footnote (1), table II:1

(2) 25% sample elaboration of the population census questionnaires.

(3) 10% sample elaboration of the population census questionnaires.

Π: 3. Υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος στο μέσο του έτους και πυκνότητα: 1928 – 1940 και 1959 – 2003

Mid-year estimates of population and density: 1928 – 1940 and 1959 – 2003

Έτος (στις 30 Ιουνίου) Mid-year	Πληθυσμός Population	Μεταβολές—Changes		Κάτοικοι ανά χλμ ² (1) Inhabitants per km ²
		Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%	
1928	6.210.323	83.323	1,34	48,0
1929	6.285.996	75.673	1,20	48,6
1930	6.367.149	81.153	1,27	49,3
1931	6.462.772	95.623	1,50	50,0
1932	6.543.625	80.853	1,25	50,6
1933	6.624.468	80.843	1,24	51,2
1934	6.726.891	102.423	1,55	52,0
1935	6.836.984	110.093	1,64	52,9
1936	6.936.227	99.243	1,45	53,7
1937	7.028.530	92.303	1,33	54,4
1938	7.121.753	93.223	1,33	55,1
1939	7.221.896	100.143	1,41	55,9
1940	7.318.915	97.019	1,34	56,6
1959	8.258.162	85.033	1,04	62,6
1960	8.327.405	69.243	0,84	63,1
1961	8.398.050	70.645	0,85	63,6
1962	8.448.233	50.183	0,60	64,0
1963	8.479.625	31.392	0,37	64,3
1964	8.510.429	30.804	0,36	64,5
1965	8.550.333	39.904	0,47	64,8
1966	8.613.651	63.318	0,74	65,3
1967	8.716.441	102.790	1,19	66,1
1968	8.740.765	24.324	0,28	66,2
1969	8.772.764	31.999	0,37	66,5
1970	8.792.806	20.042	0,23	66,6
1971	8.831.036	38.230	0,43	66,9
1972	8.888.628	57.592	0,65	67,4
1973	8.929.086	40.458	0,46	67,7
1974	8.962.023	32.937	0,37	67,9
1975	9.046.542	84.519	0,94	68,6
1976	9.167.190	120.648	1,33	69,5
1977	9.308.479	141.289	1,54	70,5
1978	9.429.959	121.480	1,31	71,5
1979	9.548.262	118.303	1,25	72,4
1980	9.642.505	94.243	0,99	73,1
1981	9.729.350	86.845	0,90	73,7
1982	9.789.513	60.163	0,62	74,2
1983	9.846.627	57.114	0,58	74,6
1984	9.895.801	49.174	0,50	75,0
1985	9.934.294	38.493	0,39	75,3
1986	9.967.264	32.970	0,33	75,5
1987	10.000.644	33.380	0,33	75,8
1988	10.037.037	36.393	0,36	76,1
1989	10.089.550	52.513	0,52	76,5
1990	10.160.551	71.001	0,70	77,0
1991	10.256.282	95.731	0,94	77,7
1992	10.369.828	113.546	1,11	78,6
1993	10.465.534	95.706	0,92	79,3
1994	10.553.032	87.498	0,84	80,0
1995	10.634.391	81.359	0,77	81,6
1996	10.709.150	74.759	0,70	81,2
1997	10.776.531	67.381	0,63	81,7
1998	10.834.910	58.379	0,54	82,1
1999	10.882.607	47.697	0,44	82,5
2000	10.917.457	34.850	0,32	82,7
2001	10.949.953	32.496	0,30	83,0
2002	10.987.559	37.606	0,34	83,3
2003	11.023.532	35.973	0,33	83,5

Σημείωση: Για τα έτη 1991 – 2003, τα στοιχεία αναθεωρήθηκαν με βάση τις Απογραφές 1991, 2001.

(1) Για τα έτη 1928 – 1940, τα στοιχεία αναφέρονται στην επιφάνεια της Χώρας κατά το 1940 (δηλαδή 129.281 χλμ²). Από το 1959 και ύστερα, τα στοιχεία αναφέρονται στη σημερινή επιφάνεια της Χώρας (δηλαδή 131.957 χλμ²).

Note: For the years 1991 – 2003, the data were revised based on the 1991, 2001 Censuses.

(1) For the years 1928 – 1940, the data refer to the territory of 1940 (i.e. 129,281 km²). Since 1959 the data refer to the present territory (i.e. 131,957 km²).

Π: 4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος στο μέσο των ετών 2001 – 2003, κατά φύλο και ηλικία
2001 – 2003 mid-year population estimates, by sex and age

Ομάδες ηλικιών Age groups	2001			2002			2003		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females
Σύνολο — Total	10.949.953	5.421.043	5.528.910	10.987.559	5.439.332	5.548.227	11.023.532	5.456.496	5.567.036
0 – 4 ετών—years	508.424	260.886	247.538	505.514	260.008	245.506	507.867	261.376	246.491
5 – 9 » »	544.867	280.150	264.717	536.683	275.314	261.369	529.314	271.278	258.036
10 – 14 » »	585.016	304.040	280.976	575.629	298.236	277.393	567.460	293.223	274.237
15 – 19 » »	711.527	372.187	339.340	675.068	351.918	323.150	644.482	335.257	309.225
20 – 24 » »	829.498	433.757	395.741	814.041	425.415	388.626	796.032	415.633	380.399
25 – 29 » »	849.059	437.581	411.478	853.007	441.024	411.983	854.982	443.255	411.727
30 – 34 » »	868.246	441.519	426.727	868.506	443.853	424.653	865.097	443.704	421.393
35 – 39 » »	794.447	398.316	396.131	819.244	412.050	407.194	843.813	425.628	418.185
40 – 44 » »	781.689	388.225	393.464	787.024	391.774	395.250	792.088	394.748	397.340
45 – 49 » »	720.006	358.497	361.509	736.053	365.747	370.306	752.042	373.242	378.800
50 – 54 » »	685.265	337.753	347.512	684.481	337.951	346.530	688.227	340.550	347.677
55 – 59 » »	586.441	284.414	302.027	627.657	304.990	322.667	659.477	320.252	339.225
60 – 64 » »	624.051	291.213	332.838	596.857	278.460	318.397	572.980	268.045	304.935
65 – 69 » »	626.939	291.206	335.733	630.906	290.715	340.191	628.020	288.723	339.297
70 – 74 » »	544.830	248.431	296.399	552.082	251.819	300.263	561.819	254.909	306.910
75 – 79 » »	349.289	153.071	196.218	375.946	164.979	210.967	401.146	176.404	224.742
80 – 84 » »	194.254	82.303	111.951	204.113	86.689	117.424	215.820	91.546	124.274
85 και άνω—and over	146.105	57.494	88.611	144.748	58.390	86.358	142.866	58.723	84.143

Σημείωση: Τα στοιχεία αναθεωρήθηκαν με βάση τις Απογραφές 1991, 2001.

Note: The revision of the data is based on the 1991, 2001 Censuses.

Π: 5. Πληθυσμός της Ελλάδος⁽¹⁾, κατά περιοχές
Population of Greece⁽¹⁾, by areas
 Απογραφές—1920 – 2001—Censuses

Έτος απογραφής Census year	Πληθυσμός—Population				Κατανομή %—Distribution %			
	Σύνολο Total	Αστικός Urban	Ημιαστικός Semi-urban	Αγροτικός Rural	Σύνολο Total	Αστικός Urban	Ημιαστικός Semi-urban	Αγροτικός Rural
1920	5.016.889	1.148.341	760.500	3.108.048	100,0	22,9	15,2	61,9
1928	6.204.684	1.931.937	899.466	3.373.281	100,0	31,1	14,5	54,4
1940	7.344.860	2.411.647	1.086.079	3.847.134	100,0	32,8	14,8	52,4
1951	7.632.801	2.879.994	1.130.188	3.622.619	100,0	37,7	14,8	47,5
1961	8.388.553	3.628.105	1.085.856	3.674.592	100,0	43,3	12,9	43,8
1971	8.768.641	4.667.489	1.019.421	3.081.731	100,0	53,2	11,6	35,2
1981	9.740.417	5.659.528	1.125.547	2.955.342	100,0	58,1	11,6	30,3
1991	10.259.900	6.036.660	1.312.774	2.910.466	100,0	58,8	12,8	28,4
2001 (2)	10.964.020	7.980.414		2.983.606	100,0	72,8		27,2
2001 (μόνιμος πληθυσμός—usual resident population)	10.934.097	8.206.991		2.727.106	100,0	75,1		24,9

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα Π:1

(1) See footnote (1), table Π:1

(2) Κατά την Απογραφή του 2001 ο πληθυσμός κατατάσσεται μόνο σε αστικό και αγροτικό.

(2) At the 2001 Census the population is distributed in urban and rural.

Π: 6. Επιφάνεια, πραγματικός πληθυσμός και πυκνότητα, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Area, de facto population and density, by geographic region and department
 Απογραφές—1981, 1991, 2001—Censuses

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area in (km ²)		Αριθμός κατοίκων Number of inhabitants			Μεταβολή % μεταξύ: Percent change between:		Κάτοικοι ανά χλμ ² Inhabitants per km ²		
	Με εσωτ. ύδ. With inner waters	Χωρίς εσωτ. ύδ. Without inner waters	1981	1991	2001	1981/1991	1991/2001	1981	1991	2001
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	131.957	130.714	9.740.417	10.259.900	10.964.020	5,3	6,9	73,8	77,8	83,1
Αττικής—Attiki	3.808	3.806	3.369.424	3.523.407	3.761.810	4,6	6,8	884,8	925,2	987,8
Νομαρχία Αθηνών ⁽²⁾ —Prefecture of Athens ⁽²⁾	362	362	2.537.745	2.577.609	2.664.776	1,6	3,4	7.015,8	7.126,0	7.367,0
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής ⁽²⁾ —Prefecture of Eastern Attiki ⁽²⁾	1.513	1.511	194.526	296.263	403.918	52,3	36,3	128,6	195,8	267,0
Νομαρχία Δυτικής Αττικής ⁽²⁾ —Prefecture of Western Attiki ⁽²⁾	1.004	1.004	98.644	125.177	151.612	26,9	21,1	98,3	124,7	151,0
Νομαρχία Πειραιώς ⁽²⁾ —Prefecture of Piraeus ⁽²⁾	929	929	538.509	524.358	541.504	-2,6	3,3	579,4	564,2	582,6
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	21.010	20.628	757.748	810.460	829.758	7,0	2,4	36,1	38,6	39,5
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	5.461	5.193	219.764	228.180	224.429	3,8	-1,6	40,2	41,8	41,1
Βοιωτίας—Viotia	2.952	2.928	117.175	134.108	131.085	14,5	-2,3	39,7	45,4	44,4
Ευβοίας—Evia	4.167	4.153	188.410	208.408	215.136	10,6	3,2	45,2	50,0	51,6
Ευρυτανίας—Evyritania	1.869	1.816	26.182	24.307	32.053	-7,2	31,9	14,0	13,0	17,1
Φθιώτιδας—Fthiotida	4.441	4.438	161.995	171.274	178.771	5,7	4,4	36,5	38,6	40,3
Φωκίδος—Fokida	2.121	2.099	44.222	44.183	48.284	-0,1	9,3	20,9	20,8	22,8

Πίνακας—Table II: 6. Συνέχεια—Continued

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area in (km ²)		Αριθμός κατοίκων Number of inhabitants			Μεταβολή % μεταξύ: Percent change between:		Κάτοικοι ανά χλμ ² Inhabitants per km ²		
	Με εσωτ. ύδ. With inner waters	Χωρίς εσωτ. ύδ. Without inner waters	1981	1991	2001	1981/1991	1991/2001	1981	1991	2001
Πελοπόννησος—Peloponnissos	21.379	21.321	1.012.528	1.086.935	1.155.019	7,3	6,3	47,4	50,8	54,0
Αργολίδας—Argolida	2.154	2.152	93.020	97.636	105.770	5,0	8,3	43,2	45,3	49,1
Αρκαδίας—Arkadia	4.419	4.414	107.932	105.309	102.035	-2,4	-3,1	24,4	23,8	23,1
Αχαΐας—Achaia	3.272	3.265	275.193	300.078	322.789	9,0	7,6	84,1	91,7	98,7
Ηλείας—Ilia	2.618	2.582	160.305	179.429	193.288	11,9	7,7	61,2	68,5	73,8
Κορινθίας—Korinthia	2.290	2.284	123.042	141.823	154.624	15,3	9,0	53,7	61,9	67,5
Λακωνίας—Lakonia	3.636	3.636	93.218	95.696	99.637	2,7	4,1	25,6	26,3	27,4
Μεσσηνίας—Messinia	2.991	2.988	159.818	166.964	176.876	4,5	5,9	53,4	55,8	59,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2.307	2.297	182.651	193.734	212.984	6,1	9,9	79,2	84,0	92,3
Ζακύνθου—Zakynthos	406	405	30.014	32.557	39.015	8,5	19,8	73,9	80,2	96,1
Κεραύρας—Kerkyra	641	634	99.477	107.592	111.975	8,2	4,1	155,2	167,9	174,7
Κεφαλληνίας—Kefallinia	904	903	31.297	32.474	39.488	3,8	21,6	34,6	35,9	43,7
Λευκάδος—Lefkada	356	355	21.863	21.111	22.506	-3,4	6,6	61,4	59,3	63,2
Ήπειρος—Ipiros	9.203	9.076	324.541	339.728	353.820	4,7	4,1	35,3	36,9	38,4
Αρτης—Arta	1.662	1.570	80.044	78.719	78.134	-1,7	-0,7	48,2	47,4	47,0
Θεσπρωτίας—Thesprotia	1.515	1.509	41.278	44.188	46.091	7,0	4,3	27,2	29,2	30,4
Ιωαννίνων—Ioannina	4.990	4.966	147.304	158.193	170.239	7,4	7,6	29,5	31,7	34,1
Πρεβέζης—Preveza	1.036	1.031	55.915	58.628	59.356	4,9	1,2	54,0	56,6	57,3
Θεσσαλία—Thessalia	14.037	14.003	695.654	734.846	753.888	5,6	2,6	49,6	52,4	53,7
Καρδίτσας—Karditsa	2.636	2.617	124.930	126.854	129.541	1,6	2,1	47,4	48,1	49,1
Λαρίσης—Larissa	5.381	5.369	254.295	270.612	279.305	6,4	3,2	47,3	50,3	51,9
Μαγνησίας—Magnissia	2.636	2.636	182.222	198.434	206.995	8,9	4,3	69,1	75,3	78,5
Τρικάλων—Trikala	3.383	3.381	134.207	138.946	138.047	3,5	-0,6	39,7	41,1	40,8
Μακεδονία—Makedonia	34.178	33.662	2.121.953	2.236.019	2.424.765	5,4	8,4	62,1	65,4	70,9
Γρεβενών—Grevena	2.291	2.285	36.421	36.797	37.947	1,0	3,1	15,9	16,1	16,6
Δράμας—Drama	3.468	3.465	94.772	96.554	103.975	1,9	7,7	27,3	27,8	30,0
Ημαθίας—Imathia	1.701	1.685	133.750	139.934	143.618	4,6	2,6	78,6	82,3	84,4
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	3.683	3.549	871.580	946.864	1.057.825	8,6	11,7	236,6	257,1	287,2
Καβάλας—Kavala	2.112	2.093	135.218	135.937	145.054	0,5	6,7	64,1	64,4	68,7
Καστοριάς—Kastoria	1.720	1.692	53.169	52.685	53.483	-0,9	1,5	30,9	30,6	31,1
Κιλκίς—Kilkis	2.519	2.494	81.562	81.710	89.056	0,2	9,0	32,4	32,4	35,4
Κοζάνης—Kozani	3.516	3.448	147.051	150.386	155.324	2,3	3,3	41,8	42,8	44,2
Πέλλης—Pella	2.506	2.477	132.386	138.761	145.797	4,8	5,1	52,8	55,4	58,2
Πιερίας—Pieria	1.517	1.515	106.859	116.763	129.846	9,3	11,2	70,5	77,0	85,7
Σερρών—Serres	3.968	3.912	196.247	192.828	200.916	-1,7	4,2	49,5	48,6	50,6
Φλωρίνης—Florina	1.925	1.795	52.430	53.147	54.768	1,4	3,1	27,3	27,6	28,5
Χαλκιδικής—Chalkidiki	2.918	2.917	79.036	92.117	104.894	16,5	13,9	27,1	31,6	35,9
Άγιον Όρος ⁽³⁾ —Agion Oros ⁽³⁾	336	336	1.472	1.536	2.262	4,3	47,3	4,4	4,6	6,7
Θράκη—Thraci	8.578	8.476	345.220	338.005	362.038	-2,1	7,1	40,2	39,4	42,2
Έβρου—Evros	4.242	4.213	148.486	143.752	149.354	-3,2	3,9	35,0	33,9	35,2
Ξάνθης—Xanthi	1.793	1.758	88.777	91.063	101.856	2,6	11,9	49,5	50,8	56,8
Ροδόπης—Rodopi	2.543	2.506	107.957	103.190	110.828	-4,4	7,4	42,5	40,6	43,6
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	9.122	9.109	428.533	456.712	508.807	6,6	11,4	47,0	50,1	55,8
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	2.714	2.714	145.071	163.476	190.071	12,7	16,3	53,5	60,2	70,0
Κυκλάδων—Kyklades	2.572	2.572	88.458	94.005	112.615	6,3	19,8	34,4	36,5	43,8
Λέσβου—Lesvos	2.154	2.141	104.620	105.082	109.118	0,4	3,8	48,6	48,8	50,7
Σάμου—Samos	778	778	40.519	41.965	43.595	3,6	3,9	52,1	53,9	56,0
Χίου—Chios	904	904	49.865	52.184	53.408	4,7	2,3	55,2	57,7	59,1
Κρήτη—Kriti	8.336	8.335	502.165	540.054	601.131	7,6	11,3	60,2	64,8	72,1
Ηρακλείου—Iraklio	2.641	2.641	243.622	264.906	292.489	8,7	10,4	92,2	100,3	110,7
Λασιθίου—Lassithi	1.823	1.823	70.053	71.279	76.319	1,8	7,1	38,4	39,1	41,9
Ρεθύμνης—Rethymno	1.496	1.496	62.634	70.095	81.936	11,9	16,9	41,9	46,9	54,8
Χανίων—Chania	2.376	2.375	125.856	133.774	150.387	6,3	12,4	53,0	56,3	63,3

(1) Πηγή: Γεωγραφική Υπηρεσία Στρατού.

(2) Η σύνθεση των δήμων και κοινοτήτων που απαριθμούν τις Νομαρχίες της Αττικής είναι διαφορετική μεταξύ των απογραφών 1981, 1991, 2001, γι' αυτό παρατηρείται μεγάλη πληθυσμιακή διαφορά.

(3) Αυτοδιοίκητο.

(1) Source: Hellenic Military Geographical Service.

(2) The big difference of the population figures among 1981, 1991 and 2001 population censuses is due to the composition of municipalities and communes consisting the Prefectures.

(3) Self-governed.

Π: 7. Επιφάνεια, πραγματικός και μόνιμος πληθυσμός των κατοικημένων νήσων της Ελλάδος

Area, de facto and usual resident population of inhabited islands of Greece

Απογραφή—2001—Census

Γεωγραφικό διαμέρισμα, νομός, κατοικημένες νήσοι Geographic region, department, inhabited islands	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Πραγματικός πληθυσμός De facto population	Μόνιμος πληθυσμός Usual resident population	Γεωγραφικό διαμέρισμα, νομός, κατοικημένες νήσοι Geographic region, department, inhabited islands	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Πραγματικός πληθυσμός De facto population	Μόνιμος πληθυσμός Usual resident population
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	24.808,543	1.622.767	1.595.432	Κερκύρας—Kerkyra	632,475	111.975	111.081
Αττική—Attiki	586,877	66.875	62.856	Αντίπαξος,ο—Antipaxos	4,598	64	24
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	—	—	—	Ερικούσσα,η—Erikoussa	4,381	698	612
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	—	—	—	Κέρκυρα—Kerkyra	585,312	107.879	107.514
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	—	—	—	Μαθράκιον,το—Mathraki	3,092	297	186
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeus	586,877	66.875	62.856	Οθωνοί,οι—Othoni	10,444	663	340
Αγχίοστριον—Angistri	11,732	920	886	Παξι—Paxi	24,648	2,374	2,405
Αίγινα—Egina	77,014	13.552	12.716	Κεφαλληνίας—Kefallinia	834,159	39.488	37.756
Αντικύθηρα—Antikythira	19,776	44	39	Ατοκος,η—Atokos	4,324	—	2
Δοκός,η—Dokos	13,537	43	13	Ιθάκη—Ithaki	95,821	3,084	3,210
Κύθηρα—Kythira	277,746	3,354	3,532	Κεφαλληνίας—Kefallinia	734,014	36,404	34,544
Πόρος—Poros	22,841	4,348	4,282	Λευκάδος—Lefkada	353,121	22.506	21.888
Σαλαμίνα—Salamina	91,503	38.022	34.975	Κάλαμος—Kalamos	25,122	543	510
Σπέτσες—Spetses	20,263	3,908	3,772	Καστός—Kastos	5,915	120	89
Σπετσοπούλα,η—Spetsopoula	1,956	8	8	Λευκάδα—Lefkada	301,106	20.751	20.295
Τρίκερι,το—Trikeri	0,923	4	4	Μεγανήσιον—Meganissi	20,100	1,090	992
Ύδρα—Hydra	49,586	2,672	2,629	Σκοπιός,ο—Skorpios	0,878	2	2
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	3,873,648	200.998	193.894	Ήπειρος—Ipiros	0,677	347	354
Αιτωλία και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	1,067	110	92	Αρτης—Arta	—	—	—
Τουρλίζ,η—Tourlis	1,067	110	92	Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—
Βοιωτίας—Viotia	—	—	—	Ιωαννίνων—Ioannina	0,677	347	354
Ευβοίας—Evia	3,870,231	200.732	193.720	Ιωάννινα—Ioannina	0,677	347	354
Εύβοια—Evia	3,661,637	198,130	191,009	Πρεβέζης—Preveza	—	—	—
Σκύρος—Skyros	208,594	2,602	2,711	Θεσσαλία—Thessalia	256,012	13.648	13,010
Ευρυτανίας—Evyritania	—	—	—	Καρδίτσης—Karditsa	—	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	—	—	—	Λαρίσης—Larissa	—	—	—
Φοκίδος—Fokida	2,350	156	82	Μαγνησίας—Magnissia	256,012	13.648	13,010
Τριζόνια,τα—Trizonia	2,350	156	82	Αδελφοί,οι—Adelfi	1,032	11	9
Πελοπόννησος—Peloponnissos	45,081	778	789	Αλατάς,ο—Alatas	0,566	5	5
Αργολίδας—Argolida	2,056	11	11	Αιόνησος—Aionissos	65,390	2,672	2,399
Κορινθίας,η—Koroinida	0,235	4	4	Κυρά Παναγιά,η—Kyra Panagia	24,973	10	10
Πλατειά,η—Platia	1,821	7	7	Παλαιόν Τρικέριον,το—Paleo Trikeri	2,476	87	86
Αρκαδίας—Arkadia	—	—	—	Περιστερά,η—Peristera	14,513	5	5
Αχαΐας—Achaia	—	—	—	Πιπέριον,το—Piperion	4,166	2	2
Ηλείας—Ilia	—	—	—	Σκιάθος—Skiathos	47,212	6,160	5,788
Κορινθίας—Korinthia	0,911	9	4	Σκόπελος—Skopelos	95,684	4,696	4,706
Αλκυονίδες,οι—Alkyonides	0,911	9	4	Τρικάλων—Trikala	—	—	—
Λακωνίας—Lakonia	17,859	745	746	Μακεδονία—Makedonia	392,075	14.476	14,144
Ελαφώνησος—Elafonissos	17,859	745	746	Γρεβενών—Grevena	—	—	—
Μεσσηνίας—Messinia	24,255	13	28	Δράμας—Drama	—	—	—
Πρωΐνη,η—Proti	3,107	4	4	Ημαθίας—Imathia	—	—	—
Σαπientza,η—Sapientza	9,018	7	7	Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	—	—	—
Σχιζα,η—Schiza	12,130	2	17	Καβάλας—Kavala	384,028	13.765	13,451
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	2,227,554	212.984	209.608	Θάσος—Thassos	383,672	13,761	13,447
Ζακύνθου—Zakynthos	407,799	39.015	38.883	Κοΐνυρα,η—Kinyra	0,356	4	4
Ζάκυνθος—Zakynthos	406,619	38.957	38.825	Καστοριάς—Kastoria	—	—	—
Σταμφάνιον των Σταμφαδίων,το—Stamfanion, Strofades	1,180	58	58	Κιλκίς—Kilkis	—	—	—
				Κοζάνης—Kozani	—	—	—
				Πέλλης—Pella	—	—	—
				Πιερίας—Pieria	—	—	—
				Σερρών—Serres	—	—	—

Πίνακας—Table II: 7. Συνέχεια—Continued

Γεωγραφικό διαμέρισμα, νομός, κατοικημένες νήσοι Geographic region, department, inhabited islands	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Πραγματικός πληθυσμός De facto population	Μόνιμος πληθυσμός Usual resident population	Γεωγραφικό διαμέρισμα, νομός, κατοικημένες νήσοι Geographic region, department, inhabited islands	Επιφάνεια (χλμ ²) (1) Area (km ²)	Πραγματικός πληθυσμός De facto population	Μόνιμος πληθυσμός Usual resident population
Φλωρίνης—Florina	0,801	144	143	Ιος—Ios	108,713	1.838	1.862
Άγιος Αχίλλειος—Agiios Achillios	0,801	144	143	Κάτω Αντικέρι,το—Kato Antikeri	1,050	1	1
Χαλκιδικής—Chalkidiki	7,246	567	550	Κέα—Kea	131,693	2.412	2.158
Αμμουλιανή—Ammouliani	7,136	564	547	Κίμωλος—Kimos	37,426	769	838
Σπαλαθρονήσια,τα—Spalathronissia	0,110	3	3	Κουφονήσια—Koufonissi	5,770	366	376
Άγιον Όρος ⁽²⁾ —Agiion Oros ⁽²⁾	—	—	—	Κύθνος—Kythnos	99,432	1.608	1.538
Θράκη—Thraki	180,364	2.723	2.712	Μακρονήσος,η—Makronissos	18,427	5	4
Έβρου—Evros	180,364	2.723	2.712	Μήλος—Milos	158,403	4.771	4.736
Σαμοθράκη—Samothraki	180,364	2.723	2.712	Μύκονος—Mykonos	86,125	9.306	9.260
Ξάνθης—Xanthi	—	—	—	Νάξος—Naxos	389,434	18.188	17.357
Ροδόπης—Rodopi	—	—	—	Πάρος—Paros	196,755	12.853	12.514
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	8,933,620	508,807	503,697	Σέριφος—Serifos	74,331	1,414	1.262
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	2,649,444	190,071	188,506	Σίκινο—Sikinos	41,676	238	238
Αγαθονήσιον—Agathonissi	13,417	158	152	Σίφνος—Sifnos	77,371	2.442	2.574
Αρκοί,οι—Arki	6,697	54	50	Σύρος—Syros	84,069	19.782	19.793
Αστυπάλαια—Astypalea	96,420	1.238	1.385	Σχοινούσα—Schinoussa	8,144	206	197
Γιαλί,το—Yali	4,558	10	13	Τήνος—Tinos	197,044	8.574	8.115
Καλόλιμνος,η—Kalolimnos	1,912	20	28	Φολέγανδρος—Folegandros	32,384	667	676
Κάλυμνος—Kalymnos	110,581	16,235	16,368	Λέσβου—Lesvos	2,154,418	109.118	108.288
Κάρπαθος—Karpathos	300,152	6,489	6,543	Άγιος Γεώργιος,ο (Δ.Καλλονής)—Agiios Georgi-	0,052	1	—
Κάσος—Kassos	66,419	990	1,013	ος (Kaloni Municipality)	42,080	371	307
Κίναρος,η—Kinaros	4,577	2	2	Άγιος Ευστράτιος—Agiios Elstratios	1,635,998	90.642	90.436
Κως—Kos	287,611	30,947	30,828	Λέσβος—Lesvos	476,288	18.104	17.545
Λέβιθα,τα—Levitha	9,121	8	9	Λήμνος—Limnos	777,194	43.595	43.841
Λειψί—Lipsi	15,842	698	687	Σάμοι—Samos	777,194	43.595	43.841
Λέρος—Leros	54,052	8,123	8,087	Άγιος Μηνάς,ο—Agiios Minas	2,343	3	3
Μαράθως,η—Marathos	0,355	6	6	Θύμιαινα,η—Thimena	10,071	140	151
Μεγίστη—Megisti	9,113	406	369	Ικαρία—Ikaria	255,320	8.312	8.354
Νίσυρος—Nissyros	41,263	938	915	Σαμιοπούλα,η—Samiopoula	1,018	5	1
Πάτμος—Patmos	34,142	2,984	2,997	Σάμος—Samos	477,942	33.809	33.999
Πλάτη,η—Plati	0,205	2	2	Φούρνι—Fourni	30,500	1.326	1.333
Ρόδος—Rodos	1,401,459	117,007	115,334	Χίου—Chios	897,645	53.408	53.106
Ρω,η—Ro	1,476	15	21	Οινούσσες—Inousses	14,382	1.050	855
Σαριά,η—Saria	20,429	22	22	Χίος—Chios	842,796	51.936	51.773
Στρογγυλή,η—Strongyli	0,174	9	13	Ψαρά—Psara	40,467	422	478
Σύμη—Symi	57,865	2,606	2,594	Κρήτη—Kriti	8,312,635	601.131	594.368
Τέλενδος,η—Telendos	4,648	54	54	Κρήτη—Kriti	8,261,183	601.030	594.282
Τήλος—Tilos	61,487	533	521	Ηρακλείου—Iraklio	2,641,086	292.489	291.225
Φαρμακονήσιον,το—Farmakonissi	3,866	74	74	Ηράκλειο—Iraklio	2,629,177	292.489	291.223
Χάλκη—Chalki	26,988	313	295	Δία,η—Dia	11,909	—	2
Ψέριμος,η—Pserimos	14,615	130	124	Λασιθίου—Lassithi	1,801,857	76.319	75.736
Κυκλάδων—Kykklades	2,454,919	112,615	109,956	Λασιθί—Lassithi	1,797,114	76.316	75.733
Αμοργός—Amorgos	121,464	1.858	1.851	Χρυσηή,η—Chryssi	4,743	3	3
Ανάφη—Anafi	38,636	273	272	Ρέθυμνης—Rethymno	1,494,694	81.936	78.957
Άνδρος—Andros	383,022	10,009	9,285	Ρέθυμνο—Rethymno	1,494,694	81.936	78.957
Αντίπαρος—Antiparos	35,090	1,037	1,010	Χανίων—Chania	2,374,998	150.387	148.450
Δεσποτικό,το—Despotiko	7,754	—	1	Χανιά—Chania	2,340,198	150.289	148.369
Δήλος,η—Dilos	3,536	14	14	Γαυδοπούλα,η—Gavdopoula	1,775	3	3
Δονούσα—Donoussa	13,652	163	166	Γαύδος—Gavdos	33,025	95	78
Ηρακλεία—Iraklia	18,078	151	133				
Θήρα—Thira	76,194	13,402	13,447				
Θηρασιά—Thirassia	9,246	268	278				

(1) Πηγή: Υδρογραφική Υπηρεσία Πολεμικού Ναυτικού.
(2) Αυτοδιοίκηση.

(1) Source: Hydrographic Service of the Greek Navy.
(2) Self-governed.

Π: 8. Κατανομή των δήμων και κοινοτήτων της Ελλάδος, ανάλογα με το μέγεθος του πραγματικού πληθυσμού τους
Distribution of municipalities and communes, by size-groups of their de facto population

Απογραφή—2001—Census

Τάξεις μεγέθους	Αριθμός δήμων Number of municipalities	Πληθυσμός Population	Αριθμός κοινοτήτων Number of communes	Πληθυσμός Population	Size-groups
Σύνολο Ελλάδος	900	10.768.505	133	195.515	Greece, total
100.000 κάτοικοι και άνω	8	1.959.958	—	—	100.000 inhabitants and over
50.000 – 99.999	36	2.351.063	—	—	50.000 – 99.999
20.000 – 49.999	58	1.777.841	—	—	20.000 – 49.999
10.000 – 19.999	126	1.659.805	—	—	10.000 – 19.999
5.000 – 9.999	252	1.733.094	8	48.297	5.000 – 9.999
2.000 – 4.999	351	1.186.489	23	73.440	2.000 – 4.999
1.000 – 1.999	59	93.592	24	32.867	1.000 – 1.999
500 – 999	7	5.498	44	31.859	500 – 999
200 – 499	3	1.165	23	7.685	200 – 499
0 – 199	—	—	11	1.367	0 – 199

Π: 9. Κατανομή των οικισμών της Ελλάδος, ανάλογα με το μέγεθος του πραγματικού πληθυσμού τους
Distribution of localities, by size-groups of their de facto population

Απογραφή—2001—Census

Τάξεις μεγέθους των οικισμών	Αριθμός οικισμών Number of localities	Πληθυσμός—Population		Size-groups of localities
		Σύνολο Total	Από τον οποίο, συγκεντρωμένος Thereof, agglomerated	
Σύνολο Ελλάδος	13.272	10.964.020	10.845.712	Greece, total
500.000 κάτοικοι και άνω	1	745.514	745.514	500.000 inhabitants and over
200.000 – 499.999	1	363.987	363.792	200.000 – 499.999
100.000 – 199.999	6	838.932	830.516	100.000 – 199.999
50.000 – 99.999	28	1.893.036	1.888.419	50.000 – 99.999
20.000 – 49.999	55	1.771.540	1.765.911	20.000 – 49.999
10.000 – 19.999	53	728.194	723.785	10.000 – 19.999
5.000 – 9.999	94	624.060	614.096	5.000 – 9.999
2.000 – 4.999	288	863.079	848.293	2.000 – 4.999
1.000 – 1.999	584	796.014	779.935	1.000 – 1.999
500 – 999	1.356	935.089	914.909	500 – 999
200 – 499	2.679	870.700	851.374	200 – 499
50 – 199	4.198	453.335	441.236	50 – 199
0 – 49	3.929	80.540	77.932	0 – 49



Π: 10. Αστικός και αγροτικός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Urban and rural de facto population of Greece, by geographic region and department

Απογραφή—2001—Census

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Πληθυσμός—Population			Κατανομή %—Distribution %	
	Σύνολο Total	Αστικός Urban	Αγροτικός Rural	Αστικός Urban	Αγροτικός Rural
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	10.964.020	7.980.414	2.983.606	72,8	27,2
Αττική—Attiki	3.761.810	3.724.813	36.997	99,0	1,0
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	2.664.776	2.664.776	0	100,0	0,0
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	403.918	386.845	17.073	95,8	4,2
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	151.612	147.632	3.980	97,4	2,6
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeus	541.504	525.560	15.944	97,1	2,9
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	829.758	439.894	389.864	53,0	47,0
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	224.429	113.047	111.382	50,4	49,6
Βοιωτίας—Viotia	131.085	81.004	50.081	61,8	38,2
Ευβοίας—Evia	215.136	125.671	89.465	58,4	41,6
Ευρυτανίας—Evrntania	32.053	6.775	25.278	21,1	78,9
Φθιώτιδος—Fthiotida	178.771	96.873	81.898	54,2	45,8
Φωκίδος—Fokida	48.284	16.524	31.760	34,2	65,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	1.155.019	593.297	561.722	51,4	48,6
Αργολίδος—Argolida	105.770	53.405	52.365	50,5	49,5
Αρκαδίας—Arkadia	102.035	36.628	65.407	35,9	64,1
Αχαΐας—Achaia	322.789	216.592	106.197	67,1	32,9
Ηλείας—Ilia	193.288	81.994	111.294	42,4	57,6
Κορινθίας—Korinthia	154.624	88.292	66.332	57,1	42,9
Λακωνίας—Lakonia	99.637	31.827	67.810	31,9	68,1
Μεσσηνίας—Messinia	176.876	84.559	92.317	47,8	52,2
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	212.984	74.070	138.914	34,8	65,2
Ζακύνθου—Zakynthos	39.015	11.254	27.761	28,9	71,2
Κεφαλονίας—Kerkyra	111.975	41.806	70.169	37,3	62,7
Κεφαλληνίας—Kefallinia	39.488	13.462	26.026	34,1	65,9
Λευκάδος—Lefkada	22.506	7.548	14.958	33,5	66,5
Ήπειρος—Ipiros	353.820	148.552	205.268	42,0	58,0
Άρτης—Arta	78.134	26.206	51.928	33,5	66,5
Θεσπρωτίας—Thesprotia	46.091	14.310	31.781	31,1	69,0
Ιωαννίνων—Ioannina	170.239	79.186	91.053	46,5	53,5
Πρεβέζης—Preveza	59.356	28.850	30.506	48,6	51,4
Θεσσαλία—Thessalia	753.888	457.158	296.730	60,6	39,4
Καρδίτσας—Karditsa	129.541	48.614	80.927	37,5	62,5
Λαρίσης—Larissa	279.305	189.896	89.409	68,0	32,0
Μαγνησίας—Magnissia	206.995	151.591	55.404	73,2	26,8
Τρικάλων—Trikala	138.047	67.057	70.990	48,6	51,4
Μακεδονία—Makedonia	2.424.765	1.717.887	706.878	70,9	29,2
Γρεβενών—Grevena	37.947	14.634	23.313	38,6	61,4
Δράμας—Drama	103.975	65.589	38.386	63,1	36,9
Ημαθίας—Imathia	143.618	90.562	53.056	63,1	36,9
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	1.057.825	980.419	77.406	92,7	7,3
Καβάλας—Kavala	145.054	91.050	54.004	62,8	37,2
Καστοριάς—Kastoria	53.483	26.397	27.086	49,4	50,6
Κιλκίς—Kilkis	89.056	35.411	53.645	39,8	60,2
Κοζάνης—Kozani	155.324	87.976	67.348	56,6	43,4
Πέλλης—Pella	145.797	73.282	72.515	50,3	49,7
Πιερίας—Pieria	129.846	87.956	41.890	67,7	32,3
Σερρών—Serres	200.916	94.317	106.599	46,9	53,1
Φλωρίνης—Florina	54.768	18.962	35.806	34,6	65,4
Χαλκιδικής—Chalkidiki	104.894	51.332	53.562	48,9	51,1
Άγιον Όρος ⁽¹⁾ —Agion Oros ⁽¹⁾	2.262	—	2.262	0,0	100,0
Θράκη—Thraki	362.038	204.554	157.484	56,5	43,5
Έβρου—Evros	149.354	88.608	60.746	59,3	40,7
Ξάνθης—Xanthi	101.856	58.902	42.954	57,8	42,2
Ροδόπης—Rodopi	110.828	57.044	53.784	51,5	48,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	508.807	271.678	237.129	53,4	46,6
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	190.071	142.773	47.298	75,1	24,9
Κυκλάδων—Kykklades	112.615	39.909	72.706	35,4	64,6
Λέσβου—Lesvos	109.118	45.567	63.551	41,8	58,2
Σάμου—Samos	43.595	15.045	28.550	34,5	65,5
Χίου—Chios	53.408	28.384	25.024	53,2	46,9
Κρήτη—Kriti	601.131	348.511	252.620	58,0	42,0
Ηρακλείου—Iraklio	292.489	188.650	103.839	64,5	35,5
Λασιθίου—Lassithi	76.319	37.964	38.355	49,7	50,3
Ρεθύμνης—Rethymno	81.936	31.494	50.442	38,4	61,6
Χανίων—Chania	150.387	90.403	59.984	60,1	39,9

(1) Αυτοδιοίκητο.

(1) Self-governed.

Π: 11. Πεδινός, ημιορεινός και ορεινός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό

Population living in level, semi-mountainous and mountainous areas of Greece, by geographic region and department

Απογραφή—1991—Census

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Πληθυσμός—Population				Κατανομή %—Distribution %		
	Σύνολο Total	Πεδινός Level	Ημιορεινός Semi-moun- tainous	Ορεινός Mountainous	Πεδινός Level	Ημιορεινός Semi-moun- tainous	Ορεινός Mountainous
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	10.259.900	7.083.706	2.236.351	939.843	69,0	21,8	9,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	3.072.922	2.432.683	640.239	—	79,2	20,8	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.260.945	612.225	500.499	148.221	48,5	39,7	11,8
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	228.180	113.924	77.225	37.031	49,9	33,9	16,2
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	450.485	186.853	258.404	5.228	41,5	57,4	1,1
Βοιωτίας—Viotia	134.108	75.318	40.538	18.252	56,2	30,2	13,6
Ευβοίας—Evia	208.408	137.567	48.867	21.974	66,0	23,5	10,5
Ευρυτανίας—Evritania	24.307	—	—	24.307	—	—	100,0
Φθιώτιδος—Fthiotida	171.274	90.685	58.870	21.719	52,9	34,4	12,7
Φωκίδος—Fokida	44.183	7.878	16.595	19.710	17,8	37,6	44,6
Πελοπόννησος—Peloponnissos	1.086.935	698.532	213.016	175.387	64,3	19,6	16,1
Αργολίδος—Argolida	97.636	61.818	17.580	18.238	63,3	18,0	18,7
Αρκαδίας—Arkadia	105.309	39.949	25.826	39.534	37,9	24,5	37,6
Αχαΐας—Achaia	300.078	241.507	17.107	41.464	80,5	5,7	13,8
Ηλείας—Ilia	179.429	151.245	15.268	12.916	84,3	8,5	7,2
Κορινθίας—Korinthia	141.823	83.708	27.674	30.441	59,0	19,5	21,5
Λακωνίας—Lakonia	95.696	46.521	35.965	13.210	48,6	37,6	13,8
Μεσσηνίας—Messinia	166.964	73.784	73.596	19.584	44,2	44,1	11,7
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	193.734	143.633	38.084	12.017	74,1	19,7	6,2
Ζακύνθου—Zakynthos	32.557	25.327	7.086	144	77,8	21,8	0,4
Κερκύρας—Kerkyra	107.592	90.973	16.619	—	84,6	15,4	—
Κεφαλληνίας—Kefallinia	32.474	17.902	9.844	4.728	55,1	30,3	14,6
Λευκάδος—Lefkada	21.111	9.431	4.535	7.145	44,7	21,5	33,8
Ήπειρος—Ipiros	339.728	159.998	66.252	113.478	47,1	19,5	33,4
Άρτης—Artia	78.719	46.521	8.635	23.563	59,1	11,0	29,9
Θεσπρωτίας—Thesprotia	44.188	3.694	20.695	19.799	8,4	46,8	44,8
Ιωαννίνων—Ioannina	158.193	74.620	27.239	56.334	47,2	17,2	35,6
Πρεβέζης—Preveza	58.628	35.163	9.683	13.782	60,0	16,5	23,5
Θεσσαλία—Thessalia	734.846	534.808	90.378	109.660	72,8	12,3	14,9
Καρδίτσας—Karditsa	126.854	97.349	6.419	23.086	76,7	5,1	18,2
Λαρίσης—Larissa	270.612	203.402	41.434	25.776	75,2	15,3	9,5
Μαγνησίας—Magnissia	198.434	150.042	18.986	29.406	75,6	9,6	14,8
Τρικάλων—Trikala	138.946	84.015	23.539	31.392	60,5	16,9	22,6
Μακεδονία—Makedonia	2.236.019	1.670.263	398.502	167.254	74,7	17,8	7,5
Γρεβενών—Grevena	36.797	3.830	19.831	13.136	10,4	53,9	35,7
Δράμας—Drama	96.554	67.725	19.055	9.774	70,2	19,7	10,1
Ημαθίας—Imathia	139.934	110.048	3.685	26.201	78,7	2,6	18,7
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	946.864	869.880	71.202	5.782	91,9	7,5	0,6
Καβάλας—Kavala	135.937	30.707	86.971	18.259	22,6	64,0	13,4
Καστοριάς—Kastoria	52.685	14.814	28.511	9.360	28,1	54,1	17,8
Κιλκίς—Kilkis	81.710	68.203	10.800	2.707	83,5	13,2	3,3
Κοζάνης—Kozani	150.386	86.598	36.673	27.115	57,6	24,4	18,0
Πέλλης—Pella	138.761	113.533	8.170	17.058	81,8	5,9	12,3
Πιερίας—Pieria	116.763	84.851	25.527	6.385	72,7	21,8	5,5
Σερρών—Serres	192.828	151.319	33.599	7.910	78,5	17,4	4,1
Φλωρίνης—Florina	53.147	23.657	18.908	10.582	44,5	35,6	19,9
Χαλκιδικής—Chalkidiki	92.117	45.098	34.034	12.985	49,0	36,9	14,1
Άγιον Όρος(1)—Agion Oros(1)	1.536	—	1.536	—	—	100,0	—
Θράκη—Thraki	338.005	223.719	76.355	37.931	66,2	22,6	11,2
Έβρου—Evros	143.752	128.580	10.696	4.476	89,5	7,4	3,1
Ξάνθης—Xanthi	91.063	25.595	43.956	21.512	28,1	48,3	23,6
Ροδόπης—Rodopi	103.190	69.544	21.703	11.943	67,4	21,0	11,6
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	456.712	260.974	112.069	83.669	57,2	24,5	18,3
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	163.476	102.615	34.814	26.047	62,8	21,3	15,9
Κυκλάδων—Kyklades	94.005	47.928	34.034	12.043	51,0	36,2	12,8
Λέσβου—Lesvos	105.082	66.543	23.386	15.153	63,3	22,3	14,4
Σάμου—Samos	41.965	8.733	12.209	21.023	20,8	29,1	50,1
Χίου—Chios	52.184	35.155	7.626	9.403	67,4	14,6	18,0
Κρήνη—Kriti	540.054	346.871	100.957	92.226	64,2	18,7	17,1
Ηρακλείου—Iraklio	264.906	195.202	37.334	32.370	73,7	14,1	12,2
Λασιθίου—Lassithi	71.279	20.837	33.087	17.355	29,2	46,4	24,4
Ρεθύμνης—Rethymno	70.095	37.770	8.103	24.222	53,9	11,5	34,6
Χανίων—Chania	133.774	93.062	22.433	18.279	69,6	16,8	13,6

(1) Αυτοδιοίκητο.

(1) Self-governed.

II: 12. Πραγματικός και νόμιμος πληθυσμός της Ελλάδος, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό

De facto and de jure population of Greece, by geographic region and department

Απογραφή—2001—Census

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Πραγματικός πληθυσμός—De facto population						Νόμιμος πληθυσμός—De jure population			
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dis- persed	Απογραφέντες στο δήμο ή την κοινότητα Enumerated in the municipality or commune			Σύνολο Total	Παρόντες κατά την απογραφή Present during the census	Απογραφέν- τες σε άλλους δήμους ή κοινότητες Enumerated in another municipality or commune	Προσω- ρινώς απουσιά- ζοντες στο εξωτερικό Tempor- arily abroad
				Ομοδημότες Persons enumerated at the place they are registered	Ετεροδημότες Persons enu- merated at the place other than the one they are registered	Άλλο- δαυτοί Foreign- ers				
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	10.964.020	10.845.712	118.308	7.731.989	2.434.940	797.091	10.206.539	7.731.989	2.434.940	39.610
Αττική—Attiki	3.761.810	3.752.829	8.981	2.243.022	1.142.056	376.732	3.002.980	2.243.022	743.445	16.513
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	2.664.776	2.664.733	43	1.517.124	867.905	279.747	2.078.653	1.517.124	549.453	12.076
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	403.918	399.173	4.745	236.946	123.231	43.741	278.083	236.946	40.017	1.120
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	151.612	149.841	1.771	113.109	25.845	12.658	134.092	113.109	20.647	336
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeus	541.504	539.082	2.422	375.843	125.075	40.586	512.152	375.843	133.328	2.981
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	829.758	816.099	13.659	667.633	112.936	49.189	871.232	667.633	201.652	1.947
Αιτωλία και Ακαρνανία—Etolia and Akarnania	224.429	220.899	3.530	193.136	23.803	7.490	267.374	193.136	73.768	470
Βοιωτία—Viotia	131.085	128.877	2.208	100.126	17.956	13.003	125.332	100.126	24.955	251
Ευβοία—Evia	215.136	212.062	3.074	172.646	30.848	11.642	216.339	172.646	43.055	638
Ευρυτανία—Evritania	32.053	30.523	1.530	23.133	8.262	658	32.592	23.133	9.415	44
Φθιώτιδα—Fthiotida	178.771	176.290	2.481	142.976	22.491	13.304	181.213	142.976	37.822	415
Φωκίδα—Fokida	48.284	47.448	836	35.616	9.576	3.092	48.382	35.616	12.637	129
Πελοπόννησος—Peloponnissos	1.155.019	1.125.816	29.203	920.060	153.278	81.681	1.174.916	920.060	251.869	2.987
Αργολίδα—Argolida	105.770	102.435	3.335	82.663	13.374	9.733	101.389	82.663	18.439	287
Αρκαδία—Arkadia	102.035	100.224	1.811	81.225	16.688	4.122	115.989	81.225	34.452	312
Αχαΐα—Achaia	322.789	315.316	7.473	251.739	51.930	19.120	307.186	251.739	54.625	822
Ηλεία—Ilia	193.288	184.581	8.707	168.910	12.393	11.985	214.896	168.910	45.533	453
Κορινθία—Korinthia	154.624	153.365	1.259	116.874	23.593	14.157	141.496	116.874	24.323	299
Λακωνία—Lakonia	99.637	96.924	2.713	77.177	13.944	8.516	101.111	77.177	23.649	285
Μεσσηνία—Messinia	176.876	172.971	3.905	141.472	21.356	14.048	192.849	141.472	50.848	529
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	212.984	210.180	2.804	165.186	27.274	20.524	214.911	165.186	48.823	902
Ζακύνθος—Zakynthos	39.015	38.623	392	29.539	4.195	5.281	37.979	29.539	8.333	107
Κερκίρα—Kerkira	111.975	110.336	1.639	86.161	15.904	9.910	107.594	86.161	21.062	371
Κεφαλλίνια—Kefallinia	39.488	38.989	499	30.989	4.755	3.744	42.397	30.989	11.063	345
Λευκάδα—Lefkada	22.506	22.232	274	18.497	2.420	1.589	26.941	18.497	8.365	79
Ήπειρος—Ipiros	353.820	345.296	8.524	271.479	65.274	17.067	396.732	271.479	123.911	1.342
Αρτα—Arta	78.134	76.797	1.337	66.179	9.794	2.161	97.265	66.179	30.850	236
Θεσπρωτία—Thesprotia	46.091	44.588	1.503	37.252	6.075	2.764	52.587	37.252	15.185	150
Ιωαννίνια—Ioannina	170.239	165.586	4.653	119.164	42.477	8.598	177.137	119.164	57.238	735
Πρέβεζα—Preveza	59.356	58.325	1.031	48.884	6.928	3.544	69.743	48.884	20.638	221
Θεσσαλία—Thessalia	753.888	745.160	8.728	589.124	130.982	33.782	796.174	589.124	204.826	2.224
Καρδίτσα—Karditsa	129.541	128.598	943	111.800	15.005	2.736	160.539	111.800	48.438	301
Λαρίσα—Larissa	279.305	275.822	3.483	211.704	53.388	14.213	278.163	211.704	65.680	779
Μαγνησία—Magnissia	206.995	204.112	2.883	152.401	41.146	13.448	195.536	152.401	42.433	702
Τρικάλων—Trikala	138.047	136.628	1.419	113.219	21.443	3.385	161.936	113.219	48.275	442
Μακεδονία—Makedonia	2.424.765	2.403.636	21.129	1.758.805	539.993	125.967	2.315.280	1.758.805	548.218	8.257
Γρεβενών—Grevena	37.947	37.718	229	31.946	4.954	1.047	46.324	31.946	14.253	125
Δράμας—Drama	103.975	102.843	1.132	88.717	12.494	2.764	116.928	88.717	27.781	430
Ημαθία—Imathia	143.618	143.188	430	120.877	17.779	4.962	149.784	120.877	28.387	520
Θεσσαλονίκη—Thessaloniki	1.057.825	1.048.447	9.378	617.912	371.042	68.871	824.633	617.912	203.145	3.576
Καβάλα—Kavala	145.054	143.062	1.992	115.864	20.205	8.985	147.076	115.864	30.688	524
Καστοριά—Kastoria	53.483	52.391	1.092	40.942	10.256	2.285	53.877	40.942	12.644	291
Κιλκίς—Kilkis	89.056	88.066	990	75.424	10.159	3.473	106.653	75.424	30.797	432
Κοζάνη—Kozani	155.324	154.559	765	128.823	22.764	3.737	168.563	128.823	39.346	394
Πέλλα—Pella	145.797	145.153	644	127.364	11.690	6.743	157.903	127.364	30.150	389
Πιρία—Pieria	129.846	128.956	890	105.574	17.643	6.629	131.898	105.574	25.882	442
Σερρών—Serres	200.916	199.877	1.039	176.117	20.070	4.729	244.017	176.117	67.154	746
Φλώρινα—Florina	54.768	54.356	412	45.072	7.264	2.432	58.998	45.072	13.753	173
Χαλκιδική—Chalkidiki	104.894	102.890	2.004	82.754	13.264	8.876	107.179	82.754	24.210	215
Άγιον Όρος(1)—Agion Oros(1)	2.262	2.130	132	1.419	409	434	1.447	1.419	28	—
Θράκη—Thrakia	362.038	359.908	2.130	289.265	67.030	5.743	369.383	289.265	78.341	1.777
Έβρος—Evros	149.354	148.153	1.201	116.277	30.936	2.141	153.164	116.277	36.303	584
Ξάνθη—Xanthi	101.856	101.224	632	81.566	18.404	1.886	104.746	81.566	22.518	662
Ροδόπη—Rodopi	110.828	110.531	297	91.422	17.690	1.716	111.473	91.422	19.520	531
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	508.807	497.359	11.448	380.506	87.390	40.911	486.680	380.506	103.912	2.262
Δωδεκάνησος—Dodekanissos	190.071	184.314	5.757	135.392	35.881	18.798	163.484	135.392	27.543	549
Κυκλάδες—Kykklades	112.615	110.233	2.382	85.462	15.586	11.567	114.111	85.462	28.257	392
Λέσβος—Lesvos	109.118	107.734	1.384	84.879	18.612	5.627	111.040	84.879	25.892	269
Σάμος—Samos	43.595	41.994	1.601	34.200	7.106	2.289	43.581	34.200	9.193	188
Χίος—Chios	53.408	53.084	324	40.573	10.205	2.630	54.464	40.573	13.027	864
Κρήνη—Kriti	601.131	589.429	11.702	446.909	108.727	45.495	578.251	446.909	129.943	1.399
Ηρακλείου—Iraklio	292.489	285.764	6.725	221.084	53.747	17.658	276.353	221.084	54.609	660
Λασιθίου—Lassithi	76.319	75.197	1.122	62.688	6.376	7.255	77.342	62.688	14.514	140
Ρεθύμνης—Rethymno	81.936	80.104	1.832	61.244	13.399	7.293	81.547	61.244	20.139	164
Χανίων—Chania	150.387	148.364	2.023	101.893	35.205	13.289	143.009	101.893	40.681	435

(1) Αυτοδιοίκητο.

(1) Self-governed.

Π: 13. Πραγματικός πληθυσμός των δήμων 10.000 κατοίκων και άνω, κατά τις Απογραφές 1991 και 2001
De facto population of municipalities with 10.000 inhabitants and over at the 1991 and 2001 Censuses

Σύμφωνα με την Απογραφή 2001—According to 2001 Census

Νομοί και δήμοι	1991 ⁽¹⁾			2001			Departments and municipalities
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	
Αττικής	3.354.526	3.353.327	1.199	3.551.557	3.545.790	5.767	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	2.551.638	2.551.590	48	2.633.175	2.633.140	35	Prefecture of Athens
Δήμος Αθηναίων	772.072	772.072	—	745.514	745.514	—	Municipality of Athens
Δήμος Αγίας Βαρβάρας	28.706	28.706	—	30.562	30.562	—	Municipality of Aghia Varvara
Δήμος Αγίας Παρασκευής	47.463	47.463	—	56.836	56.836	—	Municipality of Aghia Paraskevi
Δήμος Αγίου Δημητρίου	57.574	57.574	—	65.173	65.173	—	Municipality of Aghios Dimitrios
Δήμος Αγίων Αναργύρων	30.739	30.739	—	32.957	32.957	—	Municipality of Aghii Anargyri
Δήμος Αιγάλεω	78.563	78.561	2	74.046	74.046	—	Municipality of Aegaleo
Δήμος Αλίμου	32.024	32.021	3	38.047	38.047	—	Municipality of Alimos
Δήμος Αμαρουσίου	64.092	64.091	1	69.470	69.470	—	Municipality of Amaroussio
Δήμος Αργυρουπόλης	31.530	31.530	—	33.158	33.158	—	Municipality of Argyroupoli
Δήμος Βούλης	16.571	16.571	—	25.582	25.582	—	Municipality of Vrillissia
Δήμος Βύρωνος	58.523	58.519	4	61.102	61.102	—	Municipality of Vyron
Δήμος Γαλατίου	57.230	57.230	—	58.042	58.042	—	Municipality of Galatsi
Δήμος Γλυφάδας	63.306	63.306	—	80.409	80.409	—	Municipality of Glyfada
Δήμος Δάφνης	24.152	24.152	—	23.674	23.674	—	Municipality of Dafni
Δήμος Ελληνικού	13.517	13.517	—	16.740	16.740	—	Municipality of Elliniko
Δήμος Ζωγράφου	80.492	80.492	—	76.115	76.115	—	Municipality of Zografos
Δήμος Ηλιούπολης	75.037	75.037	—	75.904	75.904	—	Municipality of Ilioupoli
Δήμος Ηρακλείου	42.905	42.905	—	45.926	45.926	—	Municipality of Iraklio
Δήμος Ιλίου (Νέων Λιοσίων)	78.326	78.307	19	80.859	80.859	—	Municipality of Ilio (nea Liossia)
Δήμος Καισαριανής	26.803	26.803	—	26.419	26.419	—	Municipality of Kessariani
Δήμος Καλλιθέας	114.233	114.229	4	109.609	109.609	—	Municipality of Kallithea
Δήμος Καματερού	17.410	17.401	9	22.234	22.234	—	Municipality of Kamatero
Δήμος Κηφισιάς	39.166	39.166	—	43.929	43.923	6	Municipality of Kifissia
Δήμος Μελισσίων	13.469	13.469	—	19.526	19.526	—	Municipality of Melissia
Δήμος Μεταμορφώσεως	21.052	21.052	—	26.448	26.448	—	Municipality of Metamorfossi
Δήμος Μοσχάτου	22.039	22.039	—	23.153	23.153	—	Municipality of Moschato
Δήμος Νέας Ερυθραίας	12.993	12.989	4	15.439	15.439	—	Municipality of Nea Erythraea
Δήμος Νέας Ιωνίας	60.635	60.633	2	66.017	66.017	—	Municipality of Nea Ionia
Δήμος Νέας Σμύρνης	69.749	69.749	—	73.986	73.986	—	Municipality of Nea Smyrni
Δήμος Νέας Φιλαδέλφειας	25.261	25.261	—	24.112	24.112	—	Municipality of Nea Philadelfia
Δήμος Νέας Χαλκηδόνας	9.953	9.953	—	10.112	10.112	—	Municipality of Nea Chalkidona
Δήμος Νέου Ψυχικού	12.023	12.023	—	10.848	10.848	—	Municipality of Neo Psychiko
Δήμος Παλαιού Φαλήρου	61.371	61.371	—	64.759	64.730	29	Municipality of Paleo Faliro
Δήμος Παπάγου	13.974	13.974	—	13.207	13.207	—	Municipality of Papagos
Δήμος Περιστερίου	137.288	137.288	—	137.918	137.918	—	Municipality of Peristeri
Δήμος Πετρούπολης	38.278	38.278	—	48.327	48.327	—	Municipality of Petroupoli
Δήμος Πεύκης	17.987	17.987	—	19.887	19.887	—	Municipality of Pefki
Δήμος Ταύρου	15.456	15.456	—	14.963	14.963	—	Municipality of Tavros
Δήμος Υμηττού	11.671	11.671	—	11.139	11.139	—	Municipality of Ymittos
Δήμος Χαϊδαρίου	47.437	47.437	—	46.276	46.276	—	Municipality of Chaidari
Δήμος Χαλανδρίου	66.285	66.285	—	71.684	71.684	—	Municipality of Chalandri
Δήμος Χολαργού	33.691	33.691	—	32.166	32.166	—	Municipality of Cholargos
Δήμος Ψυχικού	10.592	10.592	—	10.901	10.901	—	Municipality of Psychiko
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής ..	210.563	209.758	805	286.789	284.739	2.050	Prefecture of East Attiki
Δήμος Παλλήνης	10.908	10.908	—	16.679	16.622	57	Municipality of Pallini
Δήμος Αρτέμιδος	9.485	9.478	7	17.391	17.376	15	Municipality of Artemis
Δήμος Αχαρνών	61.352	61.344	8	75.341	74.637	704	Municipality of Acharnes
Δήμος Βάρης	8.488	8.484	4	10.998	10.998	—	Municipality of Vari
Δήμος Βούλας	17.998	17.998	—	25.532	25.532	—	Municipality of Voula
Δήμος Γέρακα	8.512	8.512	—	13.921	13.921	—	Municipality of Gerakas
Δήμος Καλυβίων Θορικού	7.357	7.190	167	12.202	11.843	359	Municipality of Kalyvia Thorikou
Δήμος Κερατέας	9.715	9.698	17	13.246	13.183	63	Municipality of Keratea
Δήμος Κρωπίας	16.813	16.389	424	25.325	25.250	75	Municipality of Koropi
Δήμος Λαυρεωτικής	10.293	10.293	—	10.612	10.495	117	Municipality of Lavrio
Δήμος Μαρκοπούλου Μεσσηνίας ..	10.499	10.407	92	15.608	15.567	41	Municipality of Markopoulo Messogheas
Δήμος Νέας Μάκρης	13.009	13.001	8	14.809	14.457	352	Municipality of Nea Makri
Δήμος Παιανίας	9.727	9.655	72	13.013	12.990	23	Municipality of Peania
Δήμος Ραφήνας	8.611	8.611	—	11.909	11.862	47	Municipality of Rafina
Δήμος Σπάτων-Λούτσας	7.796	7.790	6	10.203	10.006	197	Municipality of Spata-Loutsa
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	96.309	96.004	305	121.014	119.254	1.760	Prefecture of West Attiki
Δήμος Ελευσίνος	22.793	22.793	—	25.863	25.313	550	Municipality of Elefsina
Δήμος Άνω Λιοσίων	21.397	21.382	15	26.423	26.242	181	Municipality of Ano Liossia

Πίνακας—Table II: 13. Συνέχεια—Continued

Νομοί και δήμοι	1991 ⁽¹⁾			2001			Departments and municipalities
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	
Δήμος Ασπροπύργου	15.715	15.715	—	27.741	27.517	224	Municipality of Aspropyrgos
Δήμος Μάνδρας	11.343	11.343	—	12.792	12.666	126	Municipality of Mandra
Δήμος Μεγαρέων	25.061	24.771	290	28.195	27.516	679	Municipality of Megara
Νομαρχία Πειραιώς	496.016	495.975	41	510.579	508.657	1.922	Prefecture of Piraeus
Δήμος Πειραιώς	182.671	182.671	—	175.697	174.399	1.298	Municipality of Piraeus
Δήμος Αγίου Ιωάννου Ρέντη	14.218	14.214	4	15.060	15.060	—	Municipality of Aghios Ioannis Rentis
Δήμος Αίγινας	11.639	11.617	22	13.552	13.548	4	Municipality of Aegina
Δήμος Δραπετσώνας	13.094	13.094	—	12.944	12.944	—	Municipality of Drapetsona
Δήμος Κερατσινίου	71.982	71.982	—	76.102	75.837	265	Municipality of Keratsini
Δήμος Κορυδαλλού	63.184	63.184	—	67.456	67.456	—	Municipality of Korydallos
Δήμος Νίκαιας	87.597	87.597	—	93.086	93.086	—	Municipality of Nikea
Δήμος Περάματος	24.119	24.119	—	25.720	25.428	292	Municipality of Perama
Δήμος Σαλαμίνος	27.512	27.497	15	30.962	30.899	63	Municipality of Salamina
Νομός Αιτωλίας και Ακαρνανίας	108.742	107.458	1.284	113.533	112.350	1.183	Department of Etolia & Akarnania
Δήμος Ιεράς Πόλης Μεσολογγίου	16.859	16.649	210	17.988	17.803	185	Municipality of Iera Polis Messologhiou (holy City of Messologhi)
Δήμος Αγρινίου	52.081	51.629	452	54.253	53.965	288	Municipality of Agrinio
Δήμος Αμφιλοχίας	13.711	13.494	217	12.834	12.696	138	Municipality of Amfilochia
Δήμος Ναυπάκτου	15.405	15.205	200	18.231	18.062	169	Municipality of Nafpaktos
Δήμος Οινιάδων	10.686	10.481	205	10.227	9.824	403	Municipality of Iniades
Νομός Αργολίδος	50.755	50.292	463	56.460	55.206	1.254	Department of Argolida
Δήμος Ναυπλίου	14.680	14.597	83	16.885	16.556	329	Municipality of Nafplio
Δήμος Αργούς	27.102	26.978	124	29.228	28.889	339	Municipality of Argos
Δήμος Κρανιδίου	8.973	8.717	256	10.347	9.761	586	Municipality of Kranidi
Νομός Αρκαδίας	41.610	41.172	438	41.801	41.208	593	Department of Arkadia
Δήμος Τριπόλεως	26.432	26.311	121	28.976	28.816	160	Municipality of Tripoli
Δήμος Βόρειας Κυνουρίας	15.178	14.861	317	12.825	12.392	433	Municipality of Voria Kynouria
Νομός Άρτης	23.710	23.710	—	23.863	23.687	176	Department of Arta
Δήμος Αρταίων	23.710	23.710	—	23.863	23.687	176	Municipality of Arta
Νομός Αχαΐας	213.198	212.535	663	227.065	222.926	4.139	Department of Achaia
Δήμος Πατρέων	155.697	155.657	40	163.446	160.380	3.066	Municipality of Patra
Δήμος Αιγίου	28.903	28.725	178	27.812	27.544	268	Municipality of Aegio
Δήμος Δύμης	8.765	8.653	112	10.664	10.188	476	Municipality of Dymi
Δήμος Μεσσήτιδος	9.583	9.395	188	11.873	11.857	16	Municipality of Messatida
Δήμος Ρίου	10.250	10.105	145	13.270	12.957	313	Municipality of Rio
Νομός Βοιωτίας	53.897	53.325	572	56.044	55.193	851	Department of Viotia
Δήμος Λεβαδέων	20.210	20.092	118	21.492	21.101	391	Municipality of Levadia
Δήμος Θηβαίων	23.134	22.698	436	23.820	23.460	360	Municipality of Thiva
Δήμος Ορχομενού	10.553	10.535	18	10.732	10.632	100	Municipality of Orchomenos
Νομός Γρεβενών	14.956	14.898	58	15.481	15.327	154	Department of Grevena
Δήμος Γρεβενών	14.956	14.898	58	15.481	15.327	154	Municipality of Grevena
Νομός Δράμας	70.851	70.654	197	77.847	77.130	717	Department of Drama
Δήμος Δράμας	49.725	49.563	162	55.632	55.139	493	Municipality of Drama
Δήμος Δοξάτου	10.898	10.870	28	11.000	10.817	183	Municipality of Doxato
Δήμος Προσοτσάνης	10.228	10.221	7	11.215	11.174	41	Municipality of Prossotsani
Νομός Δωδεκανήσου	98.094	97.340	754	120.531	117.571	2.960	Department of Dodekanisoss
Δήμος Ρόδου	43.558	43.522	36	53.709	52.231	1.478	Municipality of Rodos
Δήμος Ιαλυσού	7.193	7.193	—	10.107	9.867	240	Municipality of Ialysos
Δήμος Καλλιθέας	6.150	5.950	200	10.251	9.746	505	Municipality of Kallithea
Δήμος Καλυμνίων	15.842	15.842	—	16.441	16.349	92	Municipality of Kalymnos
Δήμος Κω	14.714	14.259	455	17.890	17.580	310	Municipality of Kos
Δήμος Πεταλούδων	10.637	10.574	63	12.133	11.798	335	Municipality of Petaloudes

Πίνακας—Table II: 13. Συνέχεια—Continued

Νομοί και δήμοι	1991 ⁽¹⁾			2001			Departments and municipalities
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	
Νομός Έβρου	81.069	79.674	1.395	93.448	92.854	594	Department of Evros
Δήμος Αλεξανδρούπολης	41.860	41.815	45	52.720	52.467	253	Municipality of Alexandroupoli
Δήμος Διδυμοτείχου	19.540	18.450	1.090	18.998	18.708	290	Municipality of Didymoticho
Δήμος Ορεστιάδας	19.669	19.409	260	21.730	21.679	51	Municipality of Orestiada
Νομός Ευβοίας	78.925	78.522	403	82.908	82.055	853	Department of Evia
Δήμος Χαλκιδέων	51.646	51.601	45	53.584	53.347	237	Municipality of Chalkida
Δήμος Ληλαντίων	13.972	13.972	—	15.568	15.364	204	Municipality of Lilandii
Δήμος Μεσσapiών	13.307	12.949	358	13.756	13.344	412	Municipality of Messapia
Νομός Ζακύνθου	14.064	14.035	29	16.475	16.171	304	Department of Zakynthos
Δήμος Ζακυνθίων	14.064	14.035	29	16.475	16.171	304	Municipality of Zakynthos
Νομός Ηλείας	121.504	119.045	2.459	129.629	122.636	6.993	Department of Ilia
Δήμος Πύργου	39.183	38.778	405	34.902	34.111	791	Municipality of Pyrgos
Δήμος Αμαλιάδας	26.588	26.005	583	32.090	30.274	1.816	Municipality of Amaliada
Δήμος Αρχαίας Ολυμπίας	11.229	11.155	74	11.069	10.939	130	Municipality of Archea Olympia
Δήμος Βουπρασσίας	9.664	9.170	494	11.204	10.462	742	Municipality of Vouprassia
Δήμος Γαστούνης	9.350	9.041	309	11.523	9.059	2.464	Municipality of Gastouni
Δήμος Ζαχάρως	11.041	10.834	207	12.910	12.275	635	Municipality of Zacharo
Δήμος Σκιλλουντίας	14.449	14.062	387	15.931	15.516	415	Municipality of Skillountia
Νομός Ημαθίας	95.496	94.962	534	100.110	99.825	285	Department of Imathia
Δήμος Βέροιας	42.910	42.585	325	47.411	47.347	64	Municipality of Veria
Δήμος Αλεξανδρείας	18.645	18.600	45	19.283	19.255	28	Municipality of Alexandria
Δήμος Νάουσας	22.637	22.497	140	22.288	22.253	35	Municipality of Naoussa
Δήμος Πλατέως	11.304	11.280	24	11.128	10.970	158	Municipality of Platy
Νομός Ηρακλείου	172.636	171.537	1.099	195.589	190.174	5.415	Department of Iraklio
Δήμος Ηρακλείου	120.563	120.016	547	137.711	133.637	4.074	Municipality of Iraklio
Δήμος Αρχαλοχωρίου	11.173	11.113	60	10.897	10.836	61	Municipality of Arkalochori
Δήμος Γαζίου	8.133	7.962	171	13.581	12.869	712	Municipality of Gazi
Δήμος Μοιρών	10.263	10.052	211	10.857	10.458	399	Municipality of Mires
Δήμος Νέας Αλικαρνασσοῦ	11.338	11.338	—	12.542	12.531	11	Municipality of Nea Alikarnassos
Δήμος Τυμπακίου	11.166	11.056	110	10.001	9.843	158	Municipality of Tybakio
Νομός Θεσπρωτίας	11.608	11.345	263	14.710	14.181	529	Department of Thesprotia
Δήμος Ηγουμενίτης	11.608	11.345	263	14.710	14.181	529	Municipality of Igoumenitsa
Νομός Θεσσαλονίκης	836.661	834.577	2.084	927.647	922.052	5.595	Department of Thessaloniki
Δήμος Θεσσαλονίκης	383.967	383.962	5	363.987	363.792	195	Municipality of Thessaloniki
Δήμος Αγίου Αθανασίου	14.380	14.097	283	14.387	14.281	106	Municipality of Aghios Athanassios
Δήμος Αμπελοκήπων	40.093	40.038	55	40.959	40.959	—	Municipality of Abelokipi
Δήμος Ελευθερίου-Κορδελιού	16.549	16.538	11	21.630	21.630	—	Municipality of Eleftherio-Kordelio
Δήμος Ευόσμου	28.821	28.821	—	52.624	52.624	—	Municipality of Evosmo
Δήμος Εχέδωρου	17.500	17.478	22	23.924	22.664	1.260	Municipality of Echedoro
Δήμος Θερμαϊκού	5.803	5.758	45	20.253	20.234	19	Municipality of Thermaikos
Δήμος Θέρμης	9.132	8.606	526	16.546	15.238	1.308	Municipality of Thermi
Δήμος Κалаμαριάς	80.698	80.698	—	87.255	87.255	—	Municipality of Kalamaria
Δήμος Κουφαλίων	9.791	9.713	78	10.757	10.623	134	Municipality of Koufalia
Δήμος Λαγκαδά	14.723	14.424	299	16.836	16.182	654	Municipality of Lagadas
Δήμος Μενεμένης	12.932	12.932	—	14.910	14.910	—	Municipality of Menemeni
Δήμος Μίκρας	5.854	5.487	367	10.427	9.710	717	Municipality of Mikra
Δήμος Νεαπόλεως	30.568	30.568	—	30.279	30.279	—	Municipality of Neapoli
Δήμος Πανοράματος	10.275	10.060	215	14.552	14.449	103	Municipality of Panorama
Δήμος Πολίχνης	27.894	27.894	—	36.146	36.146	—	Municipality of Polichni
Δήμος Πυλαίας	20.785	20.785	—	22.744	22.744	—	Municipality of Pylea
Δήμος Σταυρουπόλεως	37.596	37.596	—	41.653	41.653	—	Municipality of Stavroupoli
Δήμος Συκεών	34.059	34.059	—	41.726	41.726	—	Municipality of Sykes
Δήμος Τριανδρίας	11.822	11.822	—	11.289	11.289	—	Municipality of Triandria
Δήμος Χαλκηδόνος	9.084	9.012	72	10.001	9.809	192	Municipality of Chalkidona
Δήμος Χορτιάτη	8.877	8.774	103	12.866	11.979	887	Municipality of Chortiatia
Δήμος Ωραιοκάστρου	5.458	5.455	3	11.896	11.876	20	Municipality of Oreokastro

Πίνακας—Table II: 13. Συνέχεια—Continued

Νομοί και δήμοι	1991 ⁽¹⁾			2001			Departments and municipalities
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	
Νομός Ιωαννίνων	63.725	63.356	369	70.203	69.349	854	Department of Ioannina
Δήμος Ιωαννιτών	63.725	63.356	369	70.203	69.349	854	Municipality of Ioannina
Νομός Καβάλας	108.001	107.475	526	114.964	113.396	1.568	Department of Kavala
Δήμος Καβάλας	60.187	59.841	346	63.293	62.626	667	Municipality of Kavala
Δήμος Ελευθερούπολης	9.899	9.869	30	11.401	11.269	132	Municipality of Eleftheroupoli
Δήμος Θάσου	13.527	13.433	94	13.765	13.383	382	Municipality of Thassos
Δήμος Φιλίππων	9.647	9.619	28	10.827	10.796	31	Municipality of Filippi
Δήμος Χρυσούπολης	14.741	14.713	28	15.678	15.322	356	Municipality of Chrysoupoli
Νομός Καρδίτσας	68.884	68.349	535	70.181	69.762	419	Department of Karditsa
Δήμος Καρδίτσας	36.168	35.786	382	37.768	37.652	116	Municipality of Karditsa
Δήμος Μουζακίου	10.299	10.186	113	10.148	10.023	125	Municipality of Mouzaki
Δήμος Παλαμά	10.010	9.998	12	10.050	9.941	109	Municipality of Palamas
Δήμος Σοφάδων	12.407	12.379	28	12.215	12.146	69	Municipality of Sofades
Νομός Καστοριάς	15.710	15.512	198	16.218	15.773	445	Department of Kastoria
Δήμος Καστοριάς	15.710	15.512	198	16.218	15.773	445	Municipality of Kastoria
Νομός Κερκύρας	50.680	50.563	117	49.806	48.999	807	Department of Kerkyra
Δήμος Κερκυραίων	40.966	40.891	75	39.487	38.766	721	Municipality of Kerkyra
Δήμος Αχιλλείων	9.714	9.672	42	10.319	10.233	86	Municipality of Achillii
Νομός Κεφαλληνίας	9.918	9.804	114	12.589	12.457	132	Department of Kefallinia
Δήμος Αργοστολίου	9.918	9.804	114	12.589	12.457	132	Municipality of Argostoli
Νομός Κιλκίς	31.356	31.231	125	37.544	37.260	284	Department of Kilkis
Δήμος Κιλκίς	19.358	19.317	41	24.812	24.658	154	Municipality of Kilkis
Δήμος Πολυκάστρου	11.998	11.914	84	12.732	12.602	130	Municipality of Polykastro
Νομός Κοζάνης	86.588	86.410	178	92.991	92.474	517	Department of Kozani
Δήμος Κοζάνης	43.426	43.328	98	47.451	47.105	346	Municipality of Kozani
Δήμος Πτολεμαΐδας	32.775	32.741	34	35.539	35.484	55	Municipality of Ptolemaida
Δήμος Σερβίων	10.387	10.341	46	10.001	9.885	116	Municipality of Servia
Νομός Κορινθίας	91.502	90.826	676	97.915	97.466	449	Department of Korinthia
Δήμος Κορινθίων	33.435	33.357	78	36.555	36.444	111	Municipality of Korinthos
Δήμος Βόχας	8.865	8.465	400	10.112	10.103	9	Municipality of Vocha
Δήμος Λουτρακίου – Περαχώρας	14.084	14.017	67	16.520	16.467	53	Municipality of Loutraki – Perachora
Δήμος Ξυλοκάστρου	16.802	16.692	110	15.273	15.137	136	Municipality of Xylokastro
Δήμος Σικωνίων	18.316	18.295	21	19.455	19.315	140	Municipality of Sykion
Νομός Κυκλάδων	41.574	41.312	262	50.782	49.413	1.369	Department of Kyklades
Δήμος Ερμούπολεως	14.288	14.277	11	13.400	13.397	3	Municipality of Ermoupoli
Δήμος Θήρας	8.771	8.669	102	12.440	11.901	539	Municipality of Thira
Δήμος Νάξου	8.924	8.894	30	12.089	11.798	291	Municipality of Naxos
Δήμος Πάρου	9.591	9.472	119	12.853	12.317	536	Municipality of Paros
Νομός Λακωνίας	16.322	16.303	19	18.184	17.944	240	Department of Lakonia
Δήμος Σπάρτης	16.322	16.303	19	18.184	17.944	240	Municipality of Sparti
Νομός Λαρίσης	162.685	161.772	913	178.373	176.156	2.217	Department of Larissa
Δήμος Λάρισσας	114.334	114.249	85	126.076	124.873	1.203	Municipality of Larissa
Δήμος Γιάννουλης	6.327	6.295	32	10.022	9.596	426	Municipality of Yannouli
Δήμος Ελασσόνας	15.637	15.619	18	14.563	14.544	19	Municipality of Elassona
Δήμος Τυρνάβου	16.923	16.176	747	16.900	16.776	124	Municipality of Tyrnavos
Δήμος Φαρσάλων	9.464	9.433	31	10.812	10.367	445	Municipality of Farsala

Πίνακας—Table II: 13. Συνέχεια—Continued

Νομοί και δήμοι	1991 ⁽¹⁾			2001			Departments and municipalities
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	
Νομός Λασιθίου	51.365	50.623	742	57.507	56.521	986	Department of Lassithi
Δήμος Αγίου Νικολάου	16.639	16.402	237	19.462	19.260	202	Municipality of Aghios Nikolaos
Δήμος Ιεράπετρας	21.025	20.606	419	23.707	23.271	436	Municipality of Ierapetra
Δήμος Σητείας	13.701	13.615	86	14.338	13.990	348	Municipality of Sitia
Νομός Λέσβου	32.157	32.143	14	36.196	35.725	471	Department of Lesbos
Δήμος Μυτιλήνης	32.157	32.143	14	36.196	35.725	471	Municipality of Mytilini
Νομός Λευκάδος	9.589	9.425	164	10.875	10.723	152	Department of Lefkada
Δήμος Λευκάδος	9.589	9.425	164	10.875	10.723	152	Municipality of Lefkada
Νομός Μαγνησίας	120.256	119.610	646	127.355	126.289	1.066	Department of Magnissia
Δήμος Βόλου	77.192	76.986	206	82.439	81.575	864	Municipality of Volos
Δήμος Αλμυρού	14.046	13.687	359	12.987	12.811	176	Municipality of Almyros
Δήμος Νέας Ιωνίας	29.018	28.937	81	31.929	31.903	26	Municipality of Nea Ionia
Νομός Μεσσηνίας	61.186	60.541	645	68.661	67.674	987	Department of Messinia
Δήμος Καλαμάτας	50.693	50.306	387	57.620	56.642	978	Municipality of Kalamata
Δήμος Μεσσήνης	10.493	10.235	258	11.041	11.032	9	Municipality of Messini
Νομός Ξάνθης	74.554	74.345	209	86.009	85.560	449	Department of Xanthi
Δήμος Ξάνθης	41.779	41.677	102	52.270	52.102	168	Municipality of Xanthi
Δήμος Βιστωνίδος	9.116	9.042	74	10.147	10.014	133	Municipality of Vistonida
Δήμος Μύκης	11.095	11.091	4	11.393	11.374	19	Municipality of Myki
Δήμος Τοπείρου	12.564	12.535	29	12.199	12.070	129	Municipality of Topiros
Νομός Πέλλης	96.969	96.613	356	103.903	103.515	388	Department of Pella
Δήμος Έδεσσας	25.051	24.970	81	25.619	25.592	27	Municipality of Edessa
Δήμος Αριδαίας	19.430	19.349	81	20.213	20.099	114	Municipality of Aridea
Δήμος Γιαννιτσών	27.433	27.427	6	31.442	31.395	47	Municipality of Giannitsa
Δήμος Κρύας Βρύσης	9.818	9.802	16	10.975	10.942	33	Municipality of Krya Vryssi
Δήμος Σκύδρας	15.237	15.065	172	15.654	15.487	167	Municipality of Skydra
Νομός Πιερίας	58.548	58.518	30	67.686	67.493	193	Department of Pieria
Δήμος Κατερίνης	48.673	48.666	7	56.434	56.300	134	Municipality of Katerini
Δήμος Δίου	9.875	9.852	23	11.252	11.193	59	Municipality of Dion
Νομός Πρεβέζης	16.886	16.724	162	19.605	19.322	283	Department of Preveza
Δήμος Πρεβέζης	16.886	16.724	162	19.605	19.322	283	Municipality of Preveza
Νομός Ρεθύμνης	26.560	26.267	293	31.687	31.177	510	Department of Rethymno
Δήμος Ρεθύμνης	26.560	26.267	293	31.687	31.177	510	Municipality of Rethymno
Νομός Ροδόπης	45.934	45.934	—	52.659	52.559	100	Department of Rodopi
Δήμος Κομοτηνής	45.934	45.934	—	52.659	52.559	100	Municipality of Komotini
Νομός Σάμου	11.997	11.844	153	12.384	12.089	295	Department of Samos
Δήμος Βαθέος	11.997	11.844	153	12.384	12.089	295	Municipality of Vathy
Νομός Σερρών	105.888	105.667	221	112.694	112.326	368	Department of Serres
Δήμος Σερρών	51.682	51.639	43	56.145	56.012	133	Municipality of Serres
Δήμος Εμμανουήλ Παππά	10.706	10.706	—	11.789	11.785	4	Municipality of Emmanuel Pappas
Δήμος Ηρακλείας	13.938	13.837	101	13.173	13.146	27	Municipality of Iraklia
Δήμος Κερκίνης	8.979	8.950	29	10.037	9.936	101	Municipality of Kerkini
Δήμος Νέας Ζίχνης	10.496	10.484	12	10.952	10.938	14	Municipality of Nea Zichni
Δήμος Σιδηροκάστρου	10.087	10.051	36	10.598	10.509	89	Municipality of Sidirokastro

Πίνακας—Table II: 13. Συνέχεια—Continued

Νομοί και δήμοι	1991 ⁽¹⁾			2001			Departments and municipalities
	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	Σύνολο Total	Συγκε- ντρωμένος Concen- trated	Διασπαρ- μένος Dispersed	
Νομός Τρικάλων	59.878	59.628	250	63.703	63.229	474	Department of Trikala
Δήμος Τρικαίων	48.962	48.848	114	51.862	51.687	175	Municipality of Trikala
Δήμος Καλαμπάκας	10.916	10.780	136	11.841	11.542	299	Municipality of Kalabaka
Νομός Φθιώτιδος	74.258	74.147	111	79.562	79.064	498	Department of Fthiotida
Δήμος Λαμίων	55.445	55.378	67	58.601	58.164	437	Municipality of Lamia
Δήμος Αταλάντης	10.240	10.205	35	10.367	10.337	30	Municipality of Atalanti
Δήμος Σπερχειάδος	8.573	8.564	9	10.594	10.563	31	Municipality of Sperchiada
Νομός Φλωρίνης	14.873	14.846	27	16.771	16.722	49	Department of Florina
Δήμος Φλώρινας	14.873	14.846	27	16.771	16.722	49	Municipality of Florina
Νομός Χαλκιδικής	40.186	39.619	567	48.903	47.823	1.080	Department of Chalkidiki
Δήμος Πολυγύρου	10.278	10.147	131	10.721	10.625	96	Municipality of Polygyros
Δήμος Καλλικράτειας	8.931	8.875	56	10.881	10.863	18	Municipality of Kallikratia
Δήμος Κασσάνδρας	7.415	7.369	46	10.269	9.890	379	Municipality of Kassandra
Δήμος Μουδανιών	13.562	13.228	334	17.032	16.445	587	Municipality of Moudania
Νομός Χανίων	65.044	64.975	69	74.280	74.214	66	Department of Chania
Δήμος Χανίων	50.077	50.070	7	53.373	53.327	46	Municipality of Chania
Δήμος Ακρωτηρίου	6.237	6.175	62	10.321	10.301	20	Municipality of Akrotiri
Δήμος Ελευθερίου Βενιζέλου	8.730	8.730	—	10.586	10.586	—	Municipality of Eleftherios Venizelos
Νομός Χίου	22.894	22.823	71	23.779	23.740	39	Department of Chios
Δήμος Χίου	22.894	22.823	71	23.779	23.740	39	Municipality of Chios

(1) Για το 1991 οι δήμοι έχουν προσαρμοστεί σύμφωνα με το Νόμο 2539/97 (Σχέδιο Καποδίστρια).

(1) For 1991 the municipalities have been readjusted according to Law 2539/97 ("Kapodistrias" plan).



Π: 14. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και μεγάλες ομάδες ηλικιών

De facto population of Greece, by sex and major age groups

Απογραφές—1870 – 2001—Censuses

Ετος απογραφής Census year	Απόλυτοι αριθμοί—Absolute numbers				Αναλογία %—Percentage		
	Σύνολο Total	ετών 0 – 14 years	ετών 15 – 64 years	65 ετών και άνω years and over	ετών 0 – 14 years	ετών 15 – 64 years	ετών 65 και άνω years and over

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

1870	1.457.894	548.513	856.822	52.559	38	59	3
1879 ⁽¹⁾	1.653.310	648.835	946.115	58.360	39	57	4
1907 ⁽¹⁾	2.630.381	1.007.458	1.514.534	108.389	38	58	4
1920 ^{(1) (2)}	5.014.130	1.717.864	3.012.449	283.817	34	60	6
1928 ⁽¹⁾	6.184.645	1.989.701	3.832.473	362.471	32	62	6
1951	7.632.801	2.198.247	4.923.156	511.398	29	64	7
1961	8.388.553	2.243.962	5.457.937	686.654	27	65	8
1971 ⁽³⁾	8.768.372	2.223.904	5.587.352	957.116	25	64	11
1981 ⁽⁴⁾	9.739.589	2.307.297	6.192.751	1.239.541	24	63	13
1991	10.259.900	1.974.867	6.880.681	1.404.352	19	67	14
2001	10.964.020	1.664.085	7.468.395	1.831.540	15	68	17
2001 (μόνιμος πληθυσμός— usual resident population)	10.934.097	1.660.899	7.445.965	1.827.233	15	68	17

ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES

1870	754.176	283.851	442.836	27.489	37	59	4
1879 ⁽¹⁾	854.802	340.550	484.362	29.890	40	57	3
1907 ⁽¹⁾	1.324.157	521.125	747.828	55.204	39	57	4
1920 ^{(1) (2)}	2.493.647	896.186	1.459.030	138.431	36	58	6
1928 ⁽¹⁾	3.065.715	1.024.002	1.866.312	175.401	33	61	6
1951	3.721.648	1.127.659	2.366.968	227.021	30	64	6
1961	4.091.894	1.152.412	2.643.708	295.774	28	65	7
1971 ⁽³⁾	4.286.748	1.142.456	2.725.636	418.656	27	63	10
1981 ⁽⁴⁾	4.779.571	1.185.906	3.043.681	549.984	25	64	11
1991	5.055.408	1.014.941	3.422.464	618.003	20	68	12
2001	5.427.682	858.763	3.749.184	819.735	16	69	15
2001 (μόνιμος πληθυσμός— usual resident population)	5.413.426	857.194	3.738.731	817.501	16	69	15

ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES

1870	703.718	264.662	413.986	25.070	38	59	3
1879 ⁽¹⁾	798.508	308.285	461.753	28.470	39	58	3
1907 ⁽¹⁾	1.306.224	486.333	766.706	53.185	37	59	4
1920 ^{(1) (2)}	2.520.483	821.678	1.553.419	145.386	32	62	6
1928 ⁽¹⁾	3.118.930	965.699	1.966.161	187.070	31	63	6
1951	3.911.153	1.070.588	2.556.188	284.377	28	65	7
1961	4.296.659	1.091.550	2.814.229	390.880	25	66	9
1971 ⁽³⁾	4.481.624	1.081.448	2.861.716	538.460	24	64	12
1981 ⁽⁴⁾	4.960.018	1.121.391	3.149.070	689.557	23	63	14
1991	5.204.492	959.926	3.458.217	786.349	18	67	15
2001	5.536.338	805.322	3.719.211	1.011.805	15	67	18
2001 (μόνιμος πληθυσμός— usual resident population)	5.520.671	803.705	3.707.234	1.009.732	15	67	18

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι μη δηλώσαντες ηλικία.

(2) Μέσα στα όρια της Συνθήκης της Λωζάνης (1923).

(3) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

(4) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

(1) Excluding persons of not declared age.

(2) Within the boundaries of Lausanne Treaty (1923).

(3) 25% sample elaboration of the census questionnaires.

(4) 10% sample elaboration of the census questionnaires.

Π: 15. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και οικογενειακή κατάσταση

De facto population of Greece, by sex and marital status

Απογραφές—1861–2001—Censuses

Έτος απογραφής Census year	Απόλυτοι αριθμοί—Absolute numbers						Αναλογία %—Percentage				
	Σύνολο (1) Total	Άγαμοι Single	Έγγαμοι Married	Χήροι Widowed	Διαζευγ- μένοι Divorced	Σε διάσταση Being estranged	Άγαμοι Single	Έγγαμοι Married	Χήροι Widowed	Διαζευγ- μένοι Divorced	Σε διάσταση Being estranged

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

1861	1.083.988	634.112	368.835	81.041	—	.	58,50	34,02	7,48	—	.
1870	1.450.761	856.543	487.370	106.848	—	.	59,04	33,59	7,37	—	.
1879	1.653.479	986.683	554.462	112.334	—	.	59,67	33,53	6,80	—	.
1907	2.631.952	1.536.921	917.491	175.405	2.135	.	58,40	34,86	6,66	0,08	.
1920 ⁽²⁾	5.015.461	2.890.092	1.766.793	352.637	5.939	.	57,62	35,23	7,03	0,12	.
1928	6.148.686	3.400.963	2.270.047	466.163	11.513	.	55,31	36,92	7,58	0,19	.
1951	7.605.778	4.160.385	2.878.217	540.526	26.650	.	54,70	37,84	7,11	0,35	.
1961	8.388.321	4.127.357	3.665.893	549.256	45.815	.	49,20	43,70	6,55	0,55	.
1971 ⁽³⁾	8.764.732	3.886.236	4.263.524	552.800	62.172	.	44,34	48,64	6,31	0,71	.
1981 ⁽⁴⁾	9.737.669	4.045.955	5.017.917	592.223	81.574	.	41,55	51,53	6,08	0,84	.
1991	10.259.900	4.108.202	5.341.382	677.187	133.129	.	40,04	52,06	6,60	1,30	.
2001	10.964.020	4.347.731	5.469.441	778.470	271.271	97.107	40	50	7	2	1
2001 (μόνιμος πλη- θυσμός—usual resident popu- lation)	10.934.097	4.336.204	5.457.064	775.798	269.264	95.767	40	50	7	2	1

ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES

1861	554.522	351.237	184.016	19.269	—	.	63,34	33,19	3,47	—	.
1870	747.043	478.485	243.120	25.438	—	.	64,05	32,54	3,41	—	.
1879	854.971	552.519	277.758	24.694	—	.	64,62	32,49	2,89	—	.
1907	1.324.942	831.053	451.435	41.501	953	.	62,73	34,07	3,13	0,07	.
1920 ⁽²⁾	2.494.336	1.554.949	856.864	79.855	2.668	.	62,34	34,35	3,20	0,11	.
1928	3.049.866	1.828.184	1.126.018	90.929	4.735	.	59,94	36,92	2,98	0,16	.
1951	3.708.624	2.205.168	1.413.298	80.344	9.814	.	59,46	38,11	2,17	0,26	.
1961	4.091.743	2.198.438	1.800.664	77.878	14.763	.	53,73	44,01	1,90	0,36	.
1971 ⁽³⁾	4.284.800	2.088.616	2.095.628	80.420	20.136	.	8,74	48,91	1,88	0,47	.
1981 ⁽⁴⁾	4.778.657	2.196.214	2.472.920	84.319	25.204	.	45,96	51,75	1,76	0,53	.
1991	5.055.408	2.250.106	2.653.164	107.472	46.666	.	44,51	52,48	2,13	0,88	.
2001	5.427.682	2.423.871	2.746.283	126.290	96.472	34.766	45	51	2	2	1
2001 (μόνιμος πλη- θυσμός—usual resident popu- lation)	5.413.426	2.417.203	2.741.244	125.353	95.510	34.116	45	51	2	2	1

ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES

1861	529.466	282.875	184.819	61.772	—	.	53,43	34,91	11,66	—	.
1870	703.718	378.058	244.250	81.410	—	.	53,72	34,71	11,57	—	.
1879	798.508	434.164	276.704	87.640	—	.	54,37	34,65	10,98	—	.
1907	1.307.010	705.868	466.056	133.904	1.182	.	54,01	35,66	10,24	0,09	.
1920 ⁽²⁾	2.521.125	1.335.143	909.929	272.782	3.271	.	52,96	36,09	10,82	0,13	.
1928	3.098.820	1.572.779	1.144.029	375.234	6.778	.	50,75	36,92	12,11	0,22	.
1951	3.897.154	1.955.217	1.464.919	460.182	16.836	.	50,17	37,59	11,81	0,43	.
1961	4.296.578	1.928.919	1.865.229	471.378	31.052	.	44,90	43,41	10,97	0,72	.
1971 ⁽³⁾	4.479.932	1.797.620	2.167.896	472.380	42.036	.	40,13	48,39	10,54	0,94	.
1981 ⁽⁴⁾	4.959.012	1.849.741	2.544.997	507.904	56.370	.	37,30	51,32	10,24	1,14	.
1991	5.204.492	1.858.096	2.688.218	569.715	88.463	.	35,70	51,65	10,95	1,70	.
2001	5.536.338	1.923.860	2.723.158	652.180	174.799	62.341	35	49	12	3	1
2001 (μόνιμος πλη- θυσμός—usual resident popu- lation)	5.520.671	1.919.001	2.715.820	650.445	173.754	61.651	35	49	12	3	1

- (1) Δεν περιλαμβάνονται οι μη δηλώσαντες οικογενειακή κατάσταση.
 (2) Μέσα στα όρια της Συνθήκης της Λωζάνης (1923).
 (3) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
 (4) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

- (1) Excluding persons of not declared marital status.
 (2) Within the boundaries of Lausanne Treaty (1923).
 (3) 25% sample elaboration of the census questionnaires.
 (4) 10% sample elaboration of the census questionnaires.

II: 16. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και οικογενειακή κατάσταση

De facto population of Greece, by sex, age groups and marital status

Απογραφή—2001—Census

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολο Total	Άγαμοι Single	Έγγαμοι Married	Χήροι Widowed	Διαζευγμένοι Divorced	Σε διάσταση Being estranged
------------------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------------	--------------------------	-----------------------------------

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

Σύνολο—Total	10.964.020	4.347.731	5.469.441	778.470	271.271	97.107
0 - 4 ετών—years	530.269	530.269	—	—	—	—
5 - 9 »	546.014	546.014	—	—	—	—
10 - 14 »	587.802	587.432	296	51	12	11
15 - 19 »	728.918	713.364	14.832	350	247	125
20 - 24 »	836.402	725.428	98.399	3.592	4.958	4.025
25 - 29 »	850.087	506.169	314.319	6.659	14.646	8.294
30 - 34 »	873.071	276.024	547.313	9.422	27.933	12.379
35 - 39 »	785.853	135.464	591.401	11.259	34.962	12.767
40 - 44 »	783.897	86.779	626.120	16.872	40.712	13.414
45 - 49 »	715.477	55.817	587.214	23.419	37.617	11.410
50 - 54 »	689.211	42.319	568.777	36.510	31.864	9.741
55 - 59 »	562.657	28.625	459.503	46.878	21.372	6.279
60 - 64 »	642.822	28.932	508.071	80.933	19.144	5.742
65 - 69 »	625.202	28.560	466.494	110.700	14.813	4.635
70 - 74 »	546.243	25.862	366.280	139.588	10.985	3.528
75 - 79 »	329.529	15.860	187.816	117.726	6.033	2.094
80 - 84 »	188.470	8.674	86.311	88.862	3.325	1.298
85 και άνω—and over	142.096	6.139	46.295	85.649	2.648	1.365

ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES

Σύνολο—Total	5.427.682	2.423.871	2.746.283	126.290	96.472	34.766
0 - 4 ετών—years	271.741	271.741	—	—	—	—
5 - 9 »	280.959	280.959	—	—	—	—
10 - 14 »	306.063	306.028	12	18	2	3
15 - 19 »	381.964	378.832	2.950	102	58	22
20 - 24 »	437.659	411.206	21.458	1.587	1.772	1.636
25 - 29 »	437.801	321.332	106.654	2.562	4.450	2.803
30 - 34 »	443.373	188.577	238.756	2.719	8.977	4.344
35 - 39 »	393.459	92.603	281.464	2.365	12.396	4.631
40 - 44 »	388.367	57.083	308.674	2.718	15.035	4.857
45 - 49 »	356.414	34.317	299.844	3.348	14.600	4.305
50 - 54 »	338.470	23.746	293.751	4.668	12.593	3.712
55 - 59 »	272.154	14.709	240.793	5.748	8.491	2.413
60 - 64 »	299.523	12.702	268.208	9.471	7.033	2.109
65 - 69 »	292.730	11.324	259.061	15.528	5.157	1.660
70 - 74 »	247.769	8.952	213.810	20.451	3.402	1.154
75 - 79 »	145.035	5.135	118.754	19.136	1.453	557
80 - 84 »	78.804	2.555	58.705	16.606	639	299
85 και άνω—and over	55.397	2.070	33.389	19.263	414	261

ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES

Σύνολο—Total	5.536.338	1.923.860	2.723.158	652.180	174.799	62.341
0 - 4 ετών—years	258.528	258.528	—	—	—	—
5 - 9 »	265.055	265.055	—	—	—	—
10 - 14 »	281.739	281.404	284	33	10	8
15 - 19 »	346.954	334.532	11.882	248	189	103
20 - 24 »	398.743	314.222	76.941	2.005	3.186	2.389
25 - 29 »	412.286	184.837	207.665	4.097	10.196	5.491
30 - 34 »	429.698	87.447	308.557	6.703	18.956	8.035
35 - 39 »	392.394	42.861	309.937	8.894	22.566	8.136
40 - 44 »	395.530	29.696	317.446	14.154	25.677	8.557
45 - 49 »	359.063	21.500	287.370	20.071	23.017	7.105
50 - 54 »	350.741	18.573	275.026	31.842	19.271	6.029
55 - 59 »	290.503	13.916	218.710	41.130	12.881	3.866
60 - 64 »	343.299	16.230	239.863	71.462	12.111	3.633
65 - 69 »	332.472	17.236	207.433	95.172	9.656	2.975
70 - 74 »	298.474	16.910	152.470	119.137	7.583	2.374
75 - 79 »	184.494	10.725	69.062	98.590	4.580	1.537
80 - 84 »	109.666	6.119	27.606	72.256	2.686	999
85 και άνω—and over	86.699	4.069	12.906	66.386	2.234	1.104

II: 17. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και υπηκοότητα

De facto population of Greece, by sex and citizenship

Απογραφή—2001—Census

Χώρα υπηκοότητας	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Country of citizenship
Σύνολο	10.964.020	5.427.682	5.536.338	Total
Ευρώπη	10.790.816	5.328.979	5.461.837	Europe
Χώρες ΕΕ	10.224.906	5.016.261	5.208.645	EU countries
Ελλάδα	10.166.929	4.991.606	5.175.323	Greece
Αυστρία	1.776	733	1.043	Austria
Βέλγιο	1.703	731	972	Belgium
Γαλλία	6.513	2.729	3.784	France
Γερμανία	15.303	6.504	8.799	Germany
Δανία	1.055	398	657	Denmark
Ηνωμένο Βασίλειο	15.308	6.429	8.879	United Kingdom
Ιρλανδία	523	201	322	Ireland
Ισπανία	1.308	598	710	Spain
Ιταλία	7.953	3.948	4.005	Italy
Λουξεμβούργο	40	22	18	Luxemburg
Ολλανδία	2.931	1.069	1.862	Netherlands
Πορτογαλία	299	140	159	Portugal
Σουηδία	2.437	963	1.474	Sweden
Φινλανδία	828	190	638	Finland
Νότια Ευρώπη	449.314	264.347	184.967	Southern Europe
Αλβανία	443.550	261.467	182.083	Albania
Βοσνία – Ερζεγοβίνη	313	127	186	Bosnia – Herzegovina
Γιουγκοσλαβία	4.051	1.947	2.104	Yugoslavia
Κροατία	300	138	162	Croatia
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (FYROM)	962	613	349	Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM)
Σλοβενία	67	28	39	Slovenia
Λοιπές χώρες	71	27	44	Other countries
Ανατολική Ευρώπη	114.214	47.467	66.747	Eastern Europe
Βουλγαρία	37.230	15.021	22.209	Bulgaria
Λευκορωσία	381	99	282	Belarus
Μολδαβία	5.898	1.788	4.110	Moldova
Ουγγαρία	626	219	407	Hungary
Ουκρανία	14.149	3.623	10.526	Ukraine
Πολωνία	13.378	6.144	7.234	Poland
Ρουμανία	23.066	13.173	9.893	Romania
Ρωσική Ομοσπονδία	18.219	6.886	11.333	Russian Federation
Σλοβακία	449	182	267	Slovakia
Τσεχία	818	332	486	Czech Republic
Βόρεια Ευρώπη	905	329	576	Northern Europe
Εσθονία	94	34	60	Estonia
Ισλανδία	25	7	18	Iceland
Λάτβια	48	13	35	Latvia
Λιθουανία	188	84	104	Lithuania
Νορβηγία	535	189	346	Norway
Λοιπές χώρες	15	2	13	Other countries
Δυτική Ευρώπη	1.477	575	902	Western Europe
Ελβετία	1.462	570	892	Switzerland
Λιχτενστάιν	8	2	6	Liechtenstein
Μονακό	7	3	4	Monaco

Πίνακας—Table II: 17. Συνέχεια—Continued

Χώρα υπηκοότητας	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Country of citizenship
Ασία	113.203	66.985	46.218	Asia
Ανατολική Ασία	2.193	1.017	1.176	Eastern Asia
Ιαπωνία.....	1.086	419	667	Japan
Κίνα	648	393	255	China
Κορέα	351	166	185	Korea
Λοιπές χώρες	108	39	69	Other countries
Νοτιοανατολική Ασία	7.705	2.330	5.375	South – Eastern Asia
Βιετνάμ	218	124	94	Vietnam
Ινδονησία	299	145	154	Indonesia
Σιγκαπούρη	42	18	24	Singapore
Ταϊλάνδη.....	208	74	134	Thailand
Φιλιππίνες	6.861	1.921	4.940	Philippines
Λοιπές χώρες	77	48	29	Other countries
Κεντρική – Νότια Ασία	29.050	25.109	3.941	Central – Southern Asia
Αφγανιστάν	399	335	64	Afghanistan
Ινδία	7.409	6.878	531	India
Ιράν	1.064	777	287	Iran
Καζακιστάν	2.269	956	1.313	Kazakhstan
Κιργιστάν	47	16	31	Kyrgyzstan
Μπανγκλαντές	4.927	4.756	171	Bangladesh
Ουζμπεκιστάν.....	825	314	511	Uzbekistan
Πακιστάν	11.192	10.716	476	Pakistan
Σρι Λάνκα.....	864	327	537	Sri Lanka
Λοιπές χώρες	54	34	20	Other countries
Δυτική Ασία	74.255	38.529	35.726	Western Asia
Αζερμπαϊτζάν.....	110	59	51	Azerbaijan
Αρμενία.....	7.808	3.637	4.171	Armenia
Γεωργία.....	23.159	9.965	13.194	Georgia
Ιορδανία	681	483	198	Jordan
Ιράκ	7.188	5.055	2.133	Iraq
Ισραήλ.....	529	320	209	Israel
Κατεχόμενα Παλαιστινιακά Εδάφη	250	194	56	Occupied Palestinian Territory
Κουβέιτ.....	18	15	3	Kuwait
Κύπρος	19.084	9.038	10.046	Cyprus
Λίβανος.....	1.291	822	469	Lebanon
Σαουδική Αραβία.....	166	120	46	Saudi Arabia
Συρία.....	5.638	4.471	1.167	Syria
Τουρκία.....	8.297	4.325	3.972	Turkey
Λοιπές χώρες	36	25	11	Other countries
Αφρική	16.360	11.022	5.338	Africa
Δυτική Αφρική	2.986	2.081	905	Western Africa
Ακτή Ελεφαντοστού.....	75	37	38	Côte d'Ivoire (Ivory Cost)
Γκάμπια	38	21	17	Gambia
Γκάνα	407	289	118	Ghana
Λιβερία	22	15	7	Liberia
Νιγηρία	2.021	1.431	590	Nigeria
Σενεγάλη	52	45	7	Senegal
Σιέρρα Λεόνε	280	185	95	Sierra Leone
Λοιπές χώρες	91	58	33	Other countries
Ανατολική Αφρική	2.151	877	1.274	Eastern Africa
Αιθιοπία	1.171	366	805	Ethiopia
Ερυθραία	88	41	47	Erithrea

Πίνακας—Table II: 17. Συνέχεια—Continued

Χώρα υπηκοότητας	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Country of citizenship
Ζιμπάμπουε	62	30	32	Zimbabwe
Κένυα	274	107	167	Kenya
Μαδαγασκάρη	41	16	25	Madagascar
Μοζαμβίκη	25	13	12	Mozambique
Ουγκάντα	69	28	41	Uganda
Ρουάντα	112	92	20	Rwanda
Σεϋχέλλες	26	3	23	Seychelles
Σομαλία	28	19	9	Somalia
Τανζανία	172	124	48	Tanzania
Λοιπές χώρες	83	38	45	Other countries
Βόρεια Αφρική	9.482	7.187	2.295	Northern Africa
Αίγυπτος	7.846	6.095	1.751	Egypt
Αλγερία	266	182	84	Algeria
Δυτική Σαχάρα	2	1	1	Western Sahara
Λιβύη	206	141	65	Libya Arab Jamahiriya
Μαρόκο	545	326	219	Morocco
Σουδάν	366	266	100	Sudan
Τυνησία	251	176	75	Tunisia
Κεντρική Αφρική	543	317	226	Central Africa
Αγκόλα	13	10	3	Angola
Καμερούν	121	67	54	Cameroon
Κεντροαφρικανική Δημοκρατία	27	15	12	Central Africa Republic
Κογκό	233	144	89	Congo
Λαϊκή Δημοκρατία του Κογκό	122	64	58	Democratic Republic of Congo
Λοιπές χώρες	27	17	10	Other countries
Νότια Αφρική	1.198	560	638	Southern Africa
Νότιος Αφρική	1.185	555	630	South Africa
Λοιπές χώρες	13	5	8	Other countries
Αμερική	32.803	15.486	17.317	America
Βόρεια Αμερική	29.429	14.321	15.108	Northern America
Ηνωμένες Πολιτείες	22.507	10.987	11.520	United States
Καναδάς	6.909	3.326	3.583	Canada
Λοιπές χώρες	13	8	5	Other countries
Λατινική Αμερική και Καραϊβική	3.374	1.165	2.209	Latin America and Caribbean
Κεντρική Αμερική	377	137	240	Central America
Γουατεμάλα	26	13	13	Guatemala
Μεξικό	206	58	148	Mexico
Νικαράγουα	26	15	11	Nicaragua
Ονδούρα	40	23	17	Ondura
Παναμάς	48	21	27	Panama
Λοιπές χώρες	31	7	24	Other countries
Νότια Αμερική	2.140	757	1.383	Southern America
Αργεντινή	292	132	160	Argentina
Βενεζουέλα	220	73	147	Venezuela
Βολιβία	6	2	4	Bolivia
Βραζιλία	859	278	581	Brazil
Ισημερινός	33	6	27	Ecuador
Κολομβία	231	72	159	Colombia
Ουρουγουάη	36	12	24	Uruguay
Παραγουάη	46	7	39	Paraguay
Περού	134	46	88	Peru

Πίνακας—Table II: 17. Συνέχεια—Continued

Χώρα υπηκοότητας	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Country of citizenship
Χιλή	272	125	147	Chile
Λοιπές χώρες	11	4	7	Other countries
Καραϊβική	857	271	586	Caribbean
Άγιος Βικέντιος – Γρεναδίνες	59	31	28	Saint Vincent – Grenadines
Αρούμπα	26	18	8	Aruba
Αϊτή	92	46	46	Haiti
Ντομίνικα	264	24	240	Dominica
Δομινικανική Δημοκρατία	140	25	115	Dominican Republic
Κούβα	125	42	83	Cuba
Μπαχάμες	14	4	10	Bahamas
Πόρτο Ρίκο	12	6	6	Puerto Rico
Τζαμάικα	46	27	19	Jamaica
Λοιπές χώρες	79	48	31	Other countries
Ωκεανία	10.020	4.697	5.323	Oceania
Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία	9.943	4.662	5.281	Australia and New Zealand
Αυστραλία	9.677	4.566	5.111	Australia
Νέα Ζηλανδία	263	96	167	New Zealand
Νόρφολκ (Νήσος)	3	—	3	Norfolk Island
Μελανησία	15	7	8	Melanesia
Σύνολο χωρών Μελανησίας	15	7	8	Total of Melanesian countries
Μικρονησία	16	8	8	Federated States of Micronesia
Σύνολο χωρών Μικρονησίας	16	8	8	Total of Micronesian states
Πολυνησία	46	20	26	Polynesia
Σύνολο χωρών Πολυνησίας	46	20	26	Total of Polynesian islands
Περιοχές μη οριζόμενες	440	329	111	Countries, not determined
Περιοχές μη οριζόμενες	440	329	111	Countries, not determined
Χωρίς υπηκοότητα	378	184	194	Without citizenship
Αδιευκρίνιστη υπηκοότητα	186	92	94	Citizenship, not specified
Χωρίς υπηκοότητα	192	92	100	Without citizenship

Σημείωση: Η κατανομή των υπηκοοτήτων έγινε σύμφωνα με τη γεωγραφική κατάταξη των χωρών του ΟΗΕ.

Note: The countries of citizenship are distributed according to the geographical distribution of the UN countries.



II: 18. Πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών

De facto population of Greece, by sex and age groups

Απογραφές—1991, 2001—Censuses

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females
	ΑΠΟΓΡΑΦΗ—1991—CENSUS			ΑΠΟΓΡΑΦΗ—2001—CENSUS		
Σύνολο—Total	10.259.900	5.055.408	5.204.492	10.964.020	5.427.682	5.536.338
0 – 4 ετών — years	556.987	286.143	270.844	530.269	271.741	258.528
5 – 9 »	663.434	341.078	322.356	546.014	280.959	265.055
10 – 14 »	754.446	387.720	366.726	587.802	306.063	281.739
15 – 19 »	766.605	394.647	371.958	728.918	381.964	346.954
20 – 24 »	791.412	399.821	391.591	836.402	437.659	398.743
25 – 29 »	721.751	359.353	362.398	850.087	437.801	412.286
30 – 34 »	728.940	361.163	367.777	873.071	443.373	429.698
35 – 39 »	681.316	342.078	339.238	785.853	393.459	392.394
40 – 44 »	673.251	336.449	336.802	783.897	388.367	395.530
45 – 49 »	559.963	278.589	281.374	715.477	356.414	359.063
50 – 54 »	657.315	319.255	338.060	689.211	338.470	350.741
55 – 59 »	655.264	322.616	332.648	562.657	272.154	290.503
60 – 64 »	644.864	308.493	336.371	642.822	299.523	343.299
65 – 69 »	453.855	210.148	243.707	625.202	292.730	332.472
70 – 74 »	344.023	150.627	193.396	546.243	247.769	298.474
75 – 79 »	296.152	129.403	166.749	329.529	145.035	184.494
80 – 84 »	192.057	81.436	110.621	188.470	78.804	109.666
85 και άνω—and over	118.265	46.389	71.876	142.096	55.397	86.699

II: 19. Νοικοκυριά της Ελλάδος⁽¹⁾ και μέλη αυτών

Households of Greece⁽¹⁾ and their members

Απογραφές—1920 – 2001—Censuses

Έτος απογραφής	Νοικοκυριά—Households			Census year
	Αριθμός Number	Μέλη Members	Μέσος αριθμός μελών Average number of members	
1920	1.113.340	4.777.109	4,29	1920
1940	1.676.937	7.124.213	4,25	1940
1951	1.778.470	7.309.198	4,11	1951
1961	2.142.968	8.104.386	3,78	1961
1971 ⁽²⁾	2.491.916	8.440.292	3,39	1971 ⁽¹⁾
1981 ⁽³⁾	2.974.450	9.290.160	3,12	1981 ⁽²⁾
1991	3.203.834	9.531.128	2,97	1991
2001	3.674.381	10.291.186	2,80	2001
2001 (μόνιμος πληθυσμός)	3.664.392	10.266.004	2,80	2001 (usual resident population)

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα II:1

(2) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

(3) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

(1) See footnote (1), table II:1

(2) 25% sample elaboration of the census questionnaires.

(3) 10% sample elaboration of the census questionnaires.

Π: 20. Αριθμός και μέλη νοικοκυριών και συλλογικών κατοικιών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Number of households, institutional households and their members, by geographic region and department

Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001—De facto population of 2001 Census

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Νοικοκυριά Households	Μέλη νοικοκυριών Household members	Συλλογικές κατοικίες Institutional households	Μέλη συλλογικών κατοικιών Institutional households members	Geographic region and department
Σύνολο Ελλάδος	3.674.381	10.291.186	7.987	465.843	Greece, total
Αττική	1.323.862	3.552.486	1.586	196.028	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	967.944	2.526.711	882	131.138	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	122.886	371.692	228	27.732	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	42.300	136.714	52	13.840	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	190.732	517.369	424	23.318	Prefecture of Pireas
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	262.186	773.393	721	22.487	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	69.247	211.703	125	4.874	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	40.497	119.797	151	5.467	Viotia
Ευβοίας	71.752	206.097	146	4.704	Evia
Ευρυτανίας	8.564	23.924	98	1.556	Evritania
Φθιώτιδος	57.032	168.428	122	3.049	Fthiotida
Φωκίδος	15.094	43.444	79	2.837	Fokida
Πελοπόννησος	357.296	1.068.552	859	43.645	Peloponnissos
Αργολίδος	32.733	97.970	154	5.919	Argolida
Αρκαδίας	31.994	92.404	88	3.544	Arkadia
Αχαΐας	98.472	299.244	187	16.558	Achaia
Ηλείας	55.297	181.181	101	5.384	Ilia
Κορινθίας	48.507	144.841	124	3.577	Korinthia
Λακωνίας	33.383	91.531	93	3.197	Lakonia
Μεσσηνίας	56.910	161.381	112	5.466	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	72.196	203.243	203	7.033	Ionian Islands
Ζακύνθου	12.446	37.414	27	1.496	Zakynthos
Κερκύρας	38.365	107.275	100	3.655	Kerkyra
Κεφαλληνίας	13.483	36.962	55	1.651	Kefallinia
Λευκάδος	7.902	21.592	21	231	Lefkada
Ήπειρος	116.540	329.878	329	11.264	Ipiros
Άρτης	25.373	72.654	28	1.304	Arta
Θεσπρωτίας	14.552	42.081	36	1.299	Thesprotia
Ιωαννίνων	57.425	158.586	207	7.281	Ioannina
Παρέμης	19.190	56.557	58	1.380	Preveza
Θεσσαλία	238.917	702.398	627	23.200	Thessalia
Καρδίτσας	39.293	117.418	44	2.140	Karditsa
Λαρίσης	87.536	264.075	218	7.544	Larissa
Μαγνησίας	68.168	192.444	259	10.411	Magnissia
Τρικάλων	43.920	128.461	106	3.105	Trikala
Μακεδονία	806.046	2.297.070	1.374	76.451	Makedonia
Γρεβενών	12.362	33.864	41	1.017	Grevena
Δράμας	34.866	98.026	29	1.734	Drama
Ημαθίας	45.157	136.147	81	3.723	Imathia
Θεσσαλονίκης	363.626	1.007.054	369	39.949	Thessaloniki
Καβάλας	51.132	138.074	143	3.937	Kavala
Καστοριάς	16.932	50.587	67	2.279	Kastoria
Κιλκίς	27.968	81.718	76	5.017	Kilkis
Κοζάνης	49.102	145.781	79	3.630	Kozani
Πέλλης	46.879	140.432	63	1.890	Pella
Πιερίας	39.773	122.371	123	3.840	Pieria
Σερρών	66.286	191.791	65	2.881	Serres
Φλωρίνης	16.268	51.565	65	2.004	Florina
Χαλκιδικής	35.369	99.004	111	2.964	Chalkidiki
Άγιον Όρος (1)	326	656	62	1.586	Agion Oros (1)
Θράκη	119.894	338.410	327	20.458	Thraki
Έβρου	50.866	135.393	220	12.205	Evros
Ξάνθης	32.072	97.186	54	4.405	Xanthi
Ροδόπης	36.956	105.831	53	3.848	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	175.800	470.506	1.034	33.948	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	61.542	174.874	344	14.439	Dodekanissos
Κυκλάδων	39.903	104.679	278	6.947	Kyklades
Λέσβου	39.225	101.071	163	6.276	Lesvos
Σάμου	16.395	40.141	128	2.993	Samos
Χίου	18.735	49.741	121	3.293	Chios
Κρήτη	201.644	555.250	927	31.329	Kriti
Ηρακλείου	97.688	273.747	270	13.045	Iraklio
Λασιθίου	27.691	72.412	132	2.673	Lassithi
Ρεθύμνης	26.779	74.081	158	4.312	Rethymno
Χανίων	49.486	135.010	367	11.299	Chania

(1) Αυτοδιοίκητο.

(1) Self-governed.

Π: 21. Νοικοκυριά, κατά μέγεθος και μέλη νοικοκυριών που διαμένουν σε κανονικές και μη κανονικές κατοικίες, κατά αστικές και αγροτικές περιοχές

Households, by size and household members living in regular or non-regular dwellings, by urban and rural areas

Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001—De facto population of 2001 Census

Αριθμός μελών του νοικοκυριού Number of household members	Σύνολο Total		Νοικοκυριά που διαμένουν σε:—Households living in:									
			Κανονικές κατοικίες—Regular dwellings								Μη κανονικές κατοικίες Non-regular dwellings	
			Σύνολο—Total		Μοιράζονται την κατοικία Share the dwelling		Δε μοιράζονται την κατοικία Do not share the dwelling		Κατοικίες μέσα σε συλλογικές κατοικίες			
	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL

Σύνολο—Total	3.674.381	10.291.186	3.663.153	10.249.242	31.538	75.784	3.624.019	10.152.328	7.596	21.130	11.228	41.944
1 μέλος—member	726.266	726.266	723.898	723.898	10.494	10.494	711.572	711.572	1.832	1.832	2.368	2.368
2 μέλη—members	1.032.749	2.065.498	1.030.712	2.061.424	8.179	16.358	1.020.659	2.041.318	1.874	3.748	2.037	4.074
3 » »	773.060	2.319.180	771.294	2.313.882	5.842	17.526	763.922	2.291.766	1.530	4.590	1.766	5.298
4 » »	753.961	3.015.844	752.471	3.009.884	4.822	19.288	746.153	2.984.612	1.496	5.984	1.490	5.960
5 » »	248.037	1.240.185	247.010	1.235.050	1.474	7.370	245.030	1.225.150	506	2.530	1.027	5.135
6 » »	92.784	556.704	91.836	551.016	493	2.958	91.128	546.768	215	1.290	948	5.688
7 » »	29.723	208.061	28.959	202.713	150	1.050	28.727	201.089	82	574	764	5.348
8 » »	9.932	79.456	9.602	76.816	50	400	9.521	76.168	31	248	330	2.640
9 » »	3.888	34.992	3.705	33.345	17	153	3.675	33.075	13	117	183	1.647
10 και άνω—and over	3.981	45.000	3.666	41.214	17	187	3.632	40.810	17	217	315	3.786

ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS

Σύνολο—Total	2.717.042	7.516.242	2.711.353	7.492.765	22.498	49.962	2.684.274	7.430.112	4.581	12.691	5.689	23.477
1 μέλος—member	550.413	550.413	549.502	549.502	9.079	9.079	539.284	539.284	1.139	1.139	911	911
2 μέλη—members	731.177	1.462.354	730.264	1.460.528	5.320	10.640	723.870	1.447.740	1.074	2.148	913	1.826
3 » »	596.821	1.790.463	595.981	1.787.943	3.952	11.856	591.088	1.773.264	941	2.823	840	2.520
4 » »	593.585	2.374.340	592.784	2.371.136	2.929	11.716	588.909	2.355.636	946	3.784	801	3.204
5 » »	169.908	849.540	169.261	846.305	830	4.150	168.166	840.830	265	1.325	647	3.235
6 » »	52.342	314.052	51.736	310.416	269	1.614	51.341	308.046	126	756	606	3.636
7 » »	14.644	102.508	14.194	99.358	73	511	14.069	98.483	52	364	450	3.150
8 » »	4.681	37.448	4.467	35.736	27	216	4.416	35.328	24	192	214	1.712
9 » »	1.792	16.128	1.677	15.093	13	117	1.659	14.931	5	45	115	1.035
10 και άνω—and over	1.679	18.996	1.487	16.748	6	63	1.472	16.570	9	115	192	2.248

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS

Σύνολο—Total	957.339	2.774.944	951.800	2.756.477	9.040	25.822	939.745	2.722.216	3.015	8.439	5.539	18.467
1 μέλος—member	175.853	175.853	174.396	174.396	1.415	1.415	172.288	172.288	693	693	1.457	1.457
2 μέλη—members	301.572	603.144	300.448	600.896	2.859	5.718	296.789	593.578	800	1.600	1.124	2.248
3 » »	176.239	528.717	175.313	525.939	1.890	5.670	172.834	518.502	589	1.767	926	2.778
4 » »	160.376	641.504	159.687	638.748	1.893	7.572	157.244	628.976	550	2.200	689	2.756
5 » »	78.129	390.645	77.749	388.745	644	3.220	76.864	384.320	241	1.205	380	1.900
6 » »	40.442	242.652	40.100	240.600	224	1.344	39.787	238.722	89	534	342	2.052
7 » »	15.079	105.553	14.765	103.355	77	539	14.658	102.606	30	210	314	2.198
8 » »	5.251	42.008	5.135	41.080	23	184	5.105	40.840	7	56	116	928
9 » »	2.096	18.864	2.028	18.252	4	36	2.016	18.144	8	72	68	612
10 και άνω—and over	2.302	26.004	2.179	24.466	11	124	2.160	24.240	8	102	123	1.538

Π: 22. Νοικοκυριά, κατά μέγεθος και μέλη νοικοκυριών που διαμένουν σε κανονικές κατοικίες, αναλόγως του αριθμού των δωματίων που διαθέτουν, κατά αστικές και αγροτικές περιοχές

Households, by size and household members living in regular dwellings according to the number of rooms available, by urban and rural areas

Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001—De facto population of 2001 Census

Αριθμός μελών του νοικοκυριού Number of household members	Σύνολο—Total		Νοικοκυριά με αριθμό δωματίων—Number of rooms per household					
	Νοικοκυριά Households	Μέλη Members	1	2	3	4	5	6 και άνω and over

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL

Σύνολο—Total	3.663.153	10.249.242	63.766	318.327	838.433	1.342.165	776.163	324.299
1 μέλος—member	723.898	723.898	37.815	134.206	229.772	211.307	81.661	29.137
2 μέλη—members	1.030.712	2.061.424	15.267	99.171	274.677	385.348	186.622	69.627
3 » »	771.294	2.313.882	5.817	42.694	155.456	311.563	182.922	72.842
4 » »	752.471	3.009.884	3.249	28.626	124.183	300.552	210.011	85.850
5 » »	247.010	1.235.050	964	8.704	35.906	88.392	73.974	39.070
6 » »	91.836	551.016	374	3.044	12.259	30.795	27.707	17.657
7 » »	28.959	202.713	146	1.107	3.826	8.997	8.676	6.207
8 » »	9.602	76.816	59	412	1.317	2.990	2.710	2.114
9 » »	3.705	33.345	27	174	534	1.161	997	812
10 και άνω—and over	3.666	41.214	48	189	503	1.060	883	983

ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS

Σύνολο—Total	2.711.353	7.492.765	50.661	243.865	635.090	1.014.245	555.614	211.878
1 μέλος—member	549.502	549.502	31.485	107.162	177.340	157.060	57.524	18.931
2 μέλη—members	730.264	1.460.528	11.241	71.975	198.621	276.383	127.949	44.095
3 » »	595.981	1.787.943	4.405	33.069	122.558	247.699	137.465	50.785
4 » »	592.784	2.371.136	2.408	22.049	99.922	244.782	162.228	61.395
5 » »	169.261	846.305	683	6.322	25.668	63.025	49.464	24.099
6 » »	51.736	310.416	249	2.080	7.607	18.189	15.015	8.596
7 » »	14.194	99.358	93	716	2.169	4.626	4.053	2.537
8 » »	4.467	35.736	43	267	706	1.467	1.168	816
9 » »	1.677	15.093	24	108	259	565	425	296
10 και άνω—and over	1.487	16.748	30	117	240	449	323	328

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS

Σύνολο—Total	951.800	2.756.477	13.105	74.462	203.343	327.920	220.549	112.421
1 μέλος—member	174.396	174.396	6.330	27.044	52.432	54.247	24.137	10.206
2 μέλη—members	300.448	600.896	4.026	27.196	76.056	108.965	58.673	25.532
3 » »	175.313	525.939	1.412	9.625	32.898	63.864	45.457	22.057
4 » »	159.687	638.748	841	6.577	24.261	55.770	47.783	24.455
5 » »	77.749	388.745	281	2.382	10.238	25.367	24.510	14.971
6 » »	40.100	240.600	125	964	4.652	12.606	12.692	9.061
7 » »	14.765	103.355	53	391	1.657	4.371	4.623	3.670
8 » »	5.135	41.080	16	145	611	1.523	1.542	1.298
9 » »	2.028	18.252	3	66	275	596	572	516
10 και άνω—and over	2.179	24.466	18	72	263	611	560	655



II: 23. Νοικοκυριά που διαμένουν σε κανονικές κατοικίες, κατά αριθμό ατόμων ανά δωμάτιο και κατά είδος βασικών ανέσεων¹ αστικές και αγροτικές περιοχές

Households living in regular dwellings, by number of persons per room and type of basic facilities and by urban and rural areas

Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001—De facto population of 2001 Census

Αριθμός ατόμων ανά δωμάτιο Number of persons per room	Σύνολο νοικοκυριών (1) Total households	Από αυτά, μοιράζονται την κατοικία Thereof, share the dwelling	Ανέσεις νοικοκυριών—Household facilities						
			Κουζίνα Kitchen	Ηλεκτρικό φως Electric light	Λουτρό ή ντους Bath or shower	Υδρευση Water supply	Κεντρική θέρμανση Central heating	Αποχωρητήριο Toilet	Αποχέτευση Sewage

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL

Σύνολο—Total	3.663.153	31.772	3.644.743	3.638.491	3.584.015	3.618.940	2.269.437	3.440.645	2.388.836
Κάτω του 1,0—Less than 1,0	2.512.177	10.719	2.506.249	2.498.970	2.462.477	2.486.505	1.595.569	2.372.218	1.639.981
1,0 – 1,4	935.007	10.952	928.081	927.860	917.017	923.509	579.742	881.008	623.945
1,5 – 1,9	123.052	3.491	121.877	121.562	119.056	120.498	58.426	110.509	71.715
2,0 – 2,9	75.917	4.578	73.174	74.109	70.838	72.995	30.489	64.196	44.411
3,0 – 3,9	11.148	1.127	10.269	10.628	9.816	10.285	3.586	8.594	5.945
4,0 και άνω—and over	5.852	905	5.093	5.362	4.811	5.148	1.625	4.120	2.839

ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS

Σύνολο—Total	2.711.353	22.647	2.702.805	2.697.562	2.686.581	2.692.087	1.924.727	2.639.471	2.171.844
Κάτω του 1,0—Less than 1,0	1.852.362	7.774	1.850.135	1.845.048	1.838.169	1.841.291	1.352.085	1.810.222	1.488.261
1,0 – 1,4	710.850	7.860	707.321	706.667	705.018	705.684	494.720	692.165	572.591
1,5 – 1,9	83.470	2.405	82.938	82.638	82.038	82.441	47.255	79.134	63.421
2,0 – 2,9	52.806	3.139	51.464	51.901	50.730	51.594	26.111	48.182	39.626
3,0 – 3,9	7.738	822	7.258	7.458	7.064	7.332	3.125	6.543	5.365
4,0 και άνω—and over	4.127	647	3.689	3.850	3.562	3.745	1.431	3.225	2.580

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS

Σύνολο—Total	951.800	9.125	941.938	940.929	897.434	926.853	344.710	801.174	216.992
Κάτω του 1,0—Less than 1,0	659.815	2.945	656.114	653.922	624.308	645.214	243.484	561.996	151.720
1,0 – 1,4	224.157	3.092	220.760	221.193	211.999	217.825	85.022	188.843	51.354
1,5 – 1,9	39.582	1.086	38.939	38.924	37.018	38.057	11.171	31.375	8.294
2,0 – 2,9	23.111	1.439	21.710	22.208	20.108	21.401	4.378	16.014	4.785
3,0 – 3,9	3.410	305	3.011	3.170	2.752	2.953	461	2.051	580
4,0 και άνω—and over	1.725	258	1.404	1.512	1.249	1.403	194	895	259

(1) Περιλαμβάνονται και τα νοικοκυριά που διαμένουν σε κανονικές συλλογικές κατοικίες που βρίσκονται μέσα σε συλλογικές.

(1) Including households living in regular institutional dwellings which are located in institutional dwellings.



Π: 24. Αριθμός κατοικιών, κατά τις Απογραφές των ετών 1981, 1991 και 2001.

Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί

Number of dwellings, according to the 1981, 1991 and 2001 Censuses.

Greece, total, geographic regions and departments

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Αριθμός κατοικιών κατά τις Απογραφές: Number of dwellings at the Censuses of:			Ποσοστά % στο σύνολο κάθε Απογραφής Percent over total			Geographic region and department
	1981	1991	2001	1981	1991	2001	
Σύνολο Ελλάδος	3.999.332	4.657.572	5.476.162	100,0	100,0	100,0	Greece, total
Αττική	1.416.315	1.597.747	1.830.375	35,5	34,3	33,4	Attiki
Νομαρχία Αθηνών ⁽¹⁾	1.021.848	1.121.791	1.259.839	25,6	24,1	23,0	Prefecture of Athens ⁽¹⁾
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής ⁽¹⁾	127.490	182.583	235.894	3,2	3,9	4,3	Prefecture of Eastern Attiki ⁽¹⁾
Νομαρχία Δυτικής Αττικής ⁽¹⁾	39.577	51.954	64.483	1,0	1,1	1,2	Prefecture of Western Attiki ⁽¹⁾
Νομαρχία Πειραιώς ⁽¹⁾	227.400	241.419	270.159	5,7	5,2	4,9	Prefecture of Pireas ⁽¹⁾
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	285.835	349.808	418.650	7,1	7,5	7,6	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	76.235	87.098	105.663	1,9	1,9	1,9	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	40.111	51.371	60.817	1,0	1,1	1,1	Viotia
Ευβοίας	78.023	103.200	123.404	2,0	2,2	2,3	Evia
Ευρυτανίας	11.916	13.039	15.103	0,3	0,3	0,3	Evritania
Φθιώτιδος	60.040	72.371	88.252	1,5	1,6	1,6	Fthiotida
Φωκίδος	19.510	22.729	25.411	0,5	0,5	0,5	Fokida
Πελοπόννησος	429.750	509.476	597.405	10,7	10,9	10,9	Peloponnissos
Αργολίδος	33.838	42.032	48.838	0,8	0,9	0,9	Argolida
Αρκαδίας	52.193	56.404	62.969	1,3	1,2	1,1	Arkadia
Αχαΐας	104.112	131.281	154.456	2,6	2,8	2,8	Achaia
Ηλείας	62.220	69.204	81.077	1,6	1,5	1,5	Ilia
Κορινθίας	58.891	76.824	93.696	1,5	1,6	1,7	Korinthia
Λακωνίας	48.144	54.047	60.854	1,2	1,2	1,1	Lakonia
Μεσσηνίας	70.352	79.684	95.515	1,8	1,7	1,7	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	85.996	115.463	131.057	2,2	2,5	2,4	Ionian Islands
Ζακύνθου	13.535	15.809	19.670	0,3	0,3	0,4	Zakynthos
Κερκύρας	44.814	68.204	72.757	1,1	1,5	1,3	Kerkyra
Κεφαλληνίας	17.620	20.099	24.815	0,4	0,4	0,5	Kefallinia
Λευκάδος	10.027	11.351	13.815	0,3	0,2	0,3	Lefkada
Ήπειρος	126.145	148.811	176.029	3,2	3,2	3,2	Ipiros
Άρτης	27.753	31.615	36.356	0,7	0,7	0,7	Arta
Θεσπρωτίας	16.140	19.027	22.918	0,4	0,4	0,4	Thesprotia
Ιωαννίνων	63.190	74.566	87.842	1,6	1,6	1,6	Ioannina
Πρεβέζης	19.062	23.603	28.913	0,5	0,5	0,5	Preveza
Θεσσαλία	261.366	298.467	347.328	6,5	6,4	6,3	Thessalia
Καρδίτσας	43.095	49.503	54.893	1,1	1,1	1,0	Karditsa
Λαρίσης	89.756	101.957	120.747	2,2	2,2	2,2	Larissa
Μαγνησίας	79.280	89.731	105.707	2,0	1,9	1,9	Magnissia
Τρικάλων	49.235	57.276	65.981	1,2	1,2	1,2	Trikala
Μακεδονία	828.166	974.619	1.176.384	20,7	20,9	21,5	Makedonia
Γρεβενών	14.592	17.432	19.859	0,4	0,4	0,4	Grevena
Δράμας	36.742	40.790	48.900	0,9	0,9	0,9	Drama
Ημαθίας	43.444	51.513	57.965	1,1	1,1	1,1	Imathia
Θεσσαλονίκης	352.354	403.068	492.200	8,8	8,7	9,0	Thessaloniki
Καβάλας	55.324	65.108	76.543	1,4	1,4	1,4	Kavala
Καστοριάς	18.014	20.610	23.739	0,5	0,4	0,4	Kastoria
Κιλκίς	27.515	32.376	36.973	0,7	0,7	0,7	Kilkis
Κοζάνης	48.581	60.574	71.067	1,2	1,3	1,3	Kozani
Πέλλης	41.828	49.668	60.251	1,0	1,1	1,1	Pella
Πιερίας	43.140	49.007	61.456	1,1	1,1	1,1	Pieria
Σερρών	71.982	78.334	88.294	1,8	1,7	1,6	Serres
Φλωρίνης	19.372	21.139	23.482	0,5	0,5	0,4	Florina
Χαλκιδικής	54.416	84.464	114.893	1,4	1,8	2,1	Chalkidiki
Άγιον Όρος	862	536	762	0,0	0,0	0,0	Agion Oros
Θράκη	117.640	132.539	157.489	2,9	2,8	2,9	Thraki
Έβρου	53.154	60.727	70.479	1,3	1,3	1,3	Evros
Ξάνθης	28.761	33.383	41.317	0,7	0,7	0,8	Xanthi
Ροδόπης	35.725	38.429	45.693	0,9	0,8	0,8	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	235.998	280.794	330.697	5,9	6,0	6,0	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	59.697	77.277	95.337	1,5	1,7	1,7	Dodekanissos
Κυκλάδων	59.584	75.105	93.157	1,5	1,6	1,7	Kyklades
Λέσβου	63.358	65.054	72.620	1,6	1,4	1,3	Lesvos
Σάμου	25.813	29.813	33.953	0,6	0,6	0,6	Samos
Χίου	27.546	33.545	35.630	0,7	0,7	0,7	Chios
Κρήτη	212.121	249.848	310.748	5,3	5,4	5,7	Kriti
Ηρακλείου	96.190	114.497	143.245	2,4	2,5	2,6	Iraklio
Λασιθίου	37.509	42.703	50.234	0,9	0,9	0,9	Lassithi
Ρεθύμνης	28.200	33.461	42.884	0,7	0,7	0,8	Rethymno
Χανίων	50.222	59.187	74.385	1,3	1,3	1,4	Chania

(1) Για τα έτη 1981 και 1991 έχει γίνει αναπροσαρμογή με βάση τα διοικητικά όρια της Απογραφής του 2001.

(1) For the years 1981 and 1991 the readjustment is based on the administrative boundaries of the 2001 Census.

Π: 25. Κατοικούμενες κανονικές κατοικίες, κατά καθεστώς ενοικίσεως, αριθμό δωματίων και αριθμό ατόμων, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές. Σύνολο Ελλάδος και Αττικής

Occupied regular dwellings, by tenure status, number of rooms and number of occupants, and by urban and rural areas. Greece, total and Attiki

Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001—De facto population of 2001 Census

Καθεστώς ενοικίσεως	Κατοικούμενες κανονικές κατοικίες Occupied regular dwellings			Μέσος αριθμός—Average			Tenure status
	Σύνολο Total	Δομάτια Rooms	Άτομα Occupants	Δωματίων ανά κατοικία	Ατόμων ανά κατοικία	Ατόμων ανά δομάτιο	
				Rooms per dwelling	Occupants per dwelling	Occupants per room	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
Σύνολο	3.646.388	14.573.745	10.249.242	4,0	2,8	0,7	Total
Ιδιόκτητες	2.712.781	11.288.454	7.772.952	4,2	2,9	0,7	Owned
Με ενοίκιο	735.202	2.532.973	1.958.488	3,4	2,7	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	198.405	752.318	517.802	3,8	2,6	0,7	Other
Αστικές περιοχές	2.699.359	10.653.192	7.492.765	3,9	2,8	0,7	Urban areas
Ιδιόκτητες	1.868.091	7.736.650	5.315.111	4,1	2,8	0,7	Owned
Με ενοίκιο	680.509	2.348.412	1.793.486	3,5	2,6	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	150.759	568.130	384.168	3,8	2,5	0,7	Other
Αγροτικές περιοχές	947.029	3.920.553	2.756.477	4,1	2,9	0,7	Rural areas
Ιδιόκτητες	844.690	3.551.804	2.457.841	4,2	2,9	0,7	Owned
Με ενοίκιο	54.693	184.561	165.002	3,4	3,0	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	47.646	184.188	133.634	3,9	2,8	0,7	Other
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΗ							
Σύνολο	1.317.096	5.104.931	3.546.375	3,9	2,7	0,7	Total
Ιδιόκτητες	876.737	3.583.228	2.414.061	4,1	2,8	0,7	Owned
Με ενοίκιο	364.693	1.242.252	948.308	3,4	2,6	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	75.666	279.451	184.006	3,7	2,4	0,7	Other
Αστικές περιοχές	1.304.482	5.053.551	3.511.399	3,9	2,7	0,7	Urban areas
Ιδιόκτητες	866.112	3.538.645	2.384.571	4,1	2,8	0,7	Owned
Με ενοίκιο	363.542	1.238.557	944.968	3,4	2,6	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	74.828	276.349	181.860	3,7	2,4	0,7	Other
Αγροτικές περιοχές	12.614	51.380	34.976	4,1	2,8	0,7	Rural areas
Ιδιόκτητες	10.625	44.583	29.490	4,2	2,8	0,7	Owned
Με ενοίκιο	1.151	3.695	3.340	3,2	2,9	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	838	3.102	2.146	3,7	2,6	0,7	Other
Νομαρχία Αθηνών	964.399	3.704.719	2.525.852	3,8	2,6	0,7	Prefecture of Athens
Ιδιόκτητες	620.127	2.520.367	1.663.438	4,1	2,7	0,7	Owned
Με ενοίκιο	292.422	990.773	742.869	3,4	2,5	0,7	Rented
Με άλλη ιδιότητα	51.850	193.579	119.545	3,7	2,3	0,6	Other
Αστικές περιοχές	964.399	3.704.719	2.525.852	3,8	2,6	0,7	Urban areas
Ιδιόκτητες	620.127	2.520.367	1.663.438	4,1	2,7	0,7	Owned
Με ενοίκιο	292.422	990.773	742.869	3,4	2,5	0,7	Rented
Με άλλη ιδιότητα	51.850	193.579	119.545	3,7	2,3	0,6	Other
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	121.361	517.328	370.183	4,3	3,1	0,7	Prefecture of Eastern Attiki
Ιδιόκτητες	93.558	415.516	286.335	4,4	3,1	0,7	Owned
Με ενοίκιο	18.999	68.758	58.462	3,6	3,1	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	8.804	33.054	25.386	3,8	2,9	0,8	Other
Αστικές περιοχές	116.023	493.869	354.199	4,3	3,1	0,7	Urban areas
Ιδιόκτητες	88.943	394.700	272.471	4,4	3,1	0,7	Owned
Με ενοίκιο	18.649	67.532	57.326	3,6	3,1	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	8.431	31.637	24.402	3,8	2,9	0,8	Other
Αγροτικές περιοχές	5.338	23.459	15.984	4,4	3,0	0,7	Rural areas
Ιδιόκτητες	4.615	20.816	13.864	4,5	3,0	0,7	Owned
Με ενοίκιο	350	1.226	1.136	3,5	3,2	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	373	1.417	984	3,8	2,6	0,7	Other

Πίνακας—Table II: 25. Συνέχεια—Continued

Καθεστώς ενοικίασεως	Κατοικούμενες κανονικές κατοικίες Occupied regular dwellings			Μέσος αριθμός—Average			Tenure status
	Σύνολο Total	Δομάτια Rooms	Άτομα Occupants	Δοματίων ανά κατοικία Rooms per dwelling	Ατόμων ανά κατοικία Occupants per dwelling	Ατόμων ανά δομάτιο Occupants per room	
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	41.364	165.361	133.262	4,0	3,2	0,8	Prefecture of Western Attiki
Ιδιόκτητες	32.310	134.371	104.198	4,2	3,2	0,8	Owned
Με ενοίκιο	5.419	19.374	17.945	3,6	3,3	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	3.635	11.616	11.119	3,2	3,1	1,0	Other
Αστικές περιοχές	40.030	160.575	129.573	4,0	3,2	0,8	Urban areas
Ιδιόκτητες	31.115	130.043	100.909	4,2	3,2	0,8	Owned
Με ενοίκιο	5.332	19.111	17.681	3,6	3,3	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	3.583	11.421	10.983	3,2	3,1	1,0	Other
Αγροτικές περιοχές	1.334	4.786	3.689	3,6	2,8	0,8	Rural areas
Ιδιόκτητες	1.195	4.328	3.289	3,6	2,8	0,8	Owned
Με ενοίκιο	87	263	264	3,0	3,0	1,0	Rented
Με άλλη ιδιότητα	52	195	136	3,8	2,6	0,7	Other
Νομαρχία Πειραιώς	189.972	717.523	517.078	3,8	2,7	0,7	Prefecture of Pireas
Ιδιόκτητες	130.742	512.974	360.090	3,9	2,8	0,7	Owned
Με ενοίκιο	47.853	163.347	129.032	3,4	2,7	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	11.377	41.202	27.956	3,6	2,5	0,7	Other
Αστικές περιοχές	184.030	694.388	501.775	3,8	2,7	0,7	Urban areas
Ιδιόκτητες	125.927	493.535	347.753	3,9	2,8	0,7	Owned
Με ενοίκιο	47.139	161.141	127.092	3,4	2,7	0,8	Rented
Με άλλη ιδιότητα	10.964	39.712	26.930	3,6	2,5	0,7	Other
Αγροτικές περιοχές	5.942	23.135	15.303	3,9	2,6	0,7	Rural areas
Ιδιόκτητες	4.815	19.439	12.337	4,0	2,6	0,6	Owned
Με ενοίκιο	714	2.206	1.940	3,1	2,7	0,9	Rented
Με άλλη ιδιότητα	413	1.490	1.026	3,6	2,5	0,7	Other



**Π: 26. Άτομα που γεννήθηκαν πριν από το 1996, κατά φύλο και τόπο διαμονής,
κατά την Απογραφή του 2001 και κατά το Δεκέμβριο 1995**

Persons born before 1996, by sex and place of residence at the 2001 Census and in December 1995

Πραγματικός πληθυσμός Απογραφής 2001—De facto population of 2001 Census

Τόπος διαμονής κατά την Απογραφή του 2001 Place of residence at the 2001 Census	Τόπος διαμονής κατά το Δεκέμβριο 1995—Place of residence in December 1995											Στο εξωτε- ρικό Abroad
	Εντός της Ελλάδος—In Greece											
	Σύνολο Total	Αττική Attiki	Λοιπή Στε- ρεά Ελλάς και Εύβοια Rest of Cen- tral Greece and Evia	Πελοπόν- νησος Pelopon- nisos	Ιόνιοι Νήσοι Ionian Islands	Ήπειρος Ipiros	Θεσσαλία Thessalia	Μακεδονία Makedonia	Θράκη Thraki	Νήσοι Αιγαίου Aegean Islands	Κρήτη Kriti	

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	1.046.946	453.273	61.679	84.571	15.321	32.311	62.999	221.011	26.813	39.409	49.559	344.624
Αττικής—Attiki	467.480	320.985	27.754	36.410	6.104	10.834	15.393	20.125	4.073	14.708	11.094	142.941
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	342.539	223.308	23.375	30.128	5.069	9.247	12.264	15.619	3.255	11.375	8.899	107.055
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	62.253	53.413	1.648	1.676	296	626	1.108	1.715	320	824	627	14.866
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	12.480	8.996	657	829	88	237	385	707	113	243	225	4.421
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeus	50.208	35.268	2.074	3.777	651	724	1.636	2.084	385	2.266	1.343	16.599
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	47.937	20.275	17.131	2.363	354	905	1.997	2.860	515	904	633	17.344
Πελοπόννησος—Peloponnissos	73.066	28.250	3.039	30.588	1.002	1.403	1.791	3.603	594	1.567	1.229	29.664
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	13.657	5.361	481	1.150	4.443	632	836	836	101	206	165	6.099
Ήπειρος—Ipiros	31.034	8.798	1.433	1.610	1.096	12.221	1.201	3.186	535	595	359	8.447
Θεσσαλία—Thessalia	49.744	10.231	2.377	1.380	261	981	24.091	7.620	989	1.100	714	14.943
Μακεδονία—Makedonia	216.693	17.610	4.215	4.268	1.109	3.239	11.311	158.829	8.116	4.403	3.593	80.013
Θράκη—Thraki	40.127	7.287	1.715	1.773	241	734	2.705	13.601	10.090	1.349	632	10.232
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	54.631	21.929	2.321	3.313	411	911	2.923	6.243	1.260	12.832	2.488	15.559
Κρήτη—Kriti	52.577	12.547	1.213	1.716	300	451	1.305	4.108	540	1.745	28.652	19.382

ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES

Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	547.401	237.955	31.840	44.715	7.751	16.079	33.357	114.593	14.252	21.179	25.680	177.305
Αττικής—Attiki	238.684	164.357	13.572	18.226	2.950	5.245	8.110	11.064	2.284	7.432	5.444	71.827
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	171.966	113.288	11.140	14.650	2.400	4.396	6.218	8.226	1.803	5.641	4.204	52.278
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	32.480	27.235	945	984	158	333	703	1.131	176	465	350	8.221
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	7.035	4.904	370	526	47	138	240	449	65	143	153	2.505
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeus	27.203	18.930	1.117	2.066	345	378	949	1.258	240	1.183	737	8.823
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	24.832	10.575	8.452	1.298	200	460	1.113	1.571	301	524	338	10.319
Πελοπόννησος—Peloponnissos	38.012	14.732	1.519	15.427	490	677	1.047	2.183	355	893	689	16.227
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6.656	2.605	261	598	2.044	344	413	52	116	79	79	2.890
Ήπειρος—Ipiros	15.498	4.505	668	887	650	5.951	545	1.507	298	304	183	4.393
Θεσσαλία—Thessalia	25.485	5.583	1.296	841	145	474	11.820	3.761	561	614	390	8.026
Μακεδονία—Makedonia	109.936	9.980	2.288	2.491	604	1.607	5.694	78.794	4.373	2.295	1.810	40.673
Θράκη—Thraki	25.572	5.127	1.265	1.344	186	473	1.952	9.191	4.935	773	326	5.388
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	35.057	13.836	1.818	2.602	317	601	2.176	3.784	778	7.194	1.951	7.696
Κρήτη—Kriti	27.669	6.655	701	1.001	165	247	756	2.325	315	1.034	14.470	9.866

ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES

Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	499.545	215.318	29.839	39.856	7.570	16.232	29.642	106.418	12.561	18.230	23.879	167.319
Αττικής—Attiki	228.796	156.628	14.182	18.184	3.154	5.589	7.283	9.061	1.789	7.276	5.650	71.114
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	170.573	110.020	12.235	15.478	2.669	4.851	6.046	7.393	1.452	5.734	4.695	54.777
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki	29.773	26.178	703	692	138	293	405	584	144	359	277	6.645
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	5.445	4.092	287	303	41	99	145	258	48	100	72	1.916
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeus	23.005	16.338	957	1.711	306	346	687	826	145	1.083	606	7.776
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	23.105	9.700	8.679	1.065	154	445	884	1.289	214	380	295	7.025
Πελοπόννησος—Peloponnissos	35.054	13.518	1.520	15.161	512	726	744	1.420	239	674	540	13.437
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	7.001	2.756	220	552	2.399	288	138	423	49	90	86	3.209
Ήπειρος—Ipiros	15.536	4.293	765	723	446	6.270	656	1.679	237	291	176	4.054
Θεσσαλία—Thessalia	24.259	4.648	1.081	539	116	507	12.271	3.859	428	486	324	6.917
Μακεδονία—Makedonia	106.757	7.630	1.927	1.777	505	1.632	5.617	80.035	3.743	2.108	1.783	39.340
Θράκη—Thraki	14.555	2.160	450	429	55	261	753	4.410	5.155	576	306	4.844
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	19.574	8.093	503	711	94	310	747	2.459	482	5.638	537	7.863
Κρήτη—Kriti	24.908	5.892	512	715	135	204	549	1.783	225	711	14.182	9.516

Β' ΦΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ—B. VITAL STATISTICS

II: 27. Γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι – Απόλυτοι αριθμοί και ποσοστά: 1939, 1940, 1950, 1955, 1960, 1965 και 1970 – 2003
 Marriages, births and deaths – Absolute numbers and rates: 1939, 1940, 1950, 1955, 1960, 1965 and 1970 – 2003

Έτος Year	Γάμοι Marriages		Γεννήσεις ζώντων Live births		Γεννήσεις νεκρών Stillbirths		Θάνατοι Deaths		Θάνατοι κάτω του 1 έτους Deaths under 1 year	
	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Επί 1.000 κατοίκων Per 1.000 inhabitants	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Επί 1.000 κατοίκων Per 1.000 inhabitants	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Επί 1.000 γεννηθέντων ζώντων Per 1.000 live births	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Επί 1.000 κατοίκων Per 1.000 inhabitants	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	Επί 1.000 γεννηθέντων ζώντων Per 1.000 live births
1939	47.559	6,59	178.852	24,77	1.804	10,09	100.459	13,91	21.132	118,15
1940	32.830	4,49	179.500	24,53	...	...	93.830	12,82	...	...
1950	58.482	7,73	151.134	19,98	1.555	10,29	53.755	7,10	5.357	35,45
1955	66.274	8,32	154.263	19,37	1.854	12,02	54.781	6,88	6.713	43,52
1960	58.165	6,98	157.239	18,88	2.274	14,46	60.563	7,27	6.300	40,07
1965	80.728	9,44	151.448	17,71	2.384	15,74	67.269	7,87	5.194	34,30
1970	67.439	7,67	144.928	16,48	1.922	13,26	74.009	8,42	4.290	29,60
1971	73.350	8,31	141.126	15,98	1.920	13,60	73.819	8,36	3.797	26,91
1972	60.144	6,77	140.891	15,85	1.806	12,82	76.859	8,65	3.851	27,33
1973	73.762	8,26	137.526	15,40	1.697	12,34	77.648	8,70	3.320	24,14
1974	68.059	7,59	144.069	16,08	1.756	12,19	76.303	8,51	3.448	23,93
1975	76.452	8,45	142.273	15,73	1.701	11,96	80.077	8,85	3.409	23,96
1976	63.540	6,93	146.566	15,99	1.807	12,33	81.818	8,93	3.300	22,52
1977	76.228	8,19	143.739	15,44	1.566	10,89	83.750	9,00	2.927	20,36
1978	72.523	7,69	146.588	15,54	1.503	10,25	81.615	8,65	2.833	19,33
1979	79.023	8,28	147.965	15,50	1.454	9,83	82.338	8,62	2.772	18,73
1980	62.352	6,47	148.134	15,36	1.368	9,23	87.282	9,05	2.658	17,94
1981	71.178	7,32	140.953	14,49	1.323	9,39	86.261	8,87	2.294	16,27
1982	67.784	6,92	137.275	14,02	1.187	8,65	86.345	8,82	2.076	15,12
1983	71.143	7,23	132.608	13,47	1.174	8,85	90.586	9,20	1.932	14,57
1984	54.793	5,54	125.724	12,70	1.130	8,99	88.397	8,93	1.803	14,34
1985	63.709	6,41	116.481	11,73	950	8,16	92.886	9,35	1.647	14,14
1986	58.091	5,83	112.810	11,32	926	8,21	91.783	9,21	1.381	12,24
1987	66.166	6,62	106.392	10,64	853	8,02	95.656	9,56	1.247	11,72
1988	47.873	4,77	107.505	10,71	736	6,85	92.407	9,21	1.187	11,04
1989	61.884	6,13	101.657	10,08	735	7,23	92.720	9,19	989	9,73
1990	59.052	5,81	102.229	10,06	735	7,19	94.152	9,27	993	9,71
1991	65.568	6,39	102.620	10,01	706	6,88	95.498	9,31	927	9,03
1992	48.631	4,69	104.081	10,04	629	6,04	98.231	9,47	871	8,37
1993	62.195	5,94	101.799	9,73	679	6,67	97.419	9,31	864	8,49
1994	56.813	5,38	103.763	9,83	599	5,77	97.807	9,27	823	7,93
1995	63.987	6,02	101.495	9,54	645	6,35	100.158	9,42	827	8,15
1996	45.408	4,24	100.718	9,40	599	5,95	100.740	9,41	730	7,25
1997	60.535	5,62	102.038	9,47	628	6,15	99.738	9,26	657	6,44
1998	55.489	5,12	100.894	9,31	597	5,92	102.668	9,48	674	6,68
1999	61.165	5,62	100.643	9,25	624	6,20	103.304	9,49	619	6,15
2000 ⁽¹⁾	48.880	4,48	103.274	9,46	540	5,23	105.170	9,63	561	5,43
2001	58.491	5,34	102.282	9,34	588	5,75	102.559	9,37	522	5,10
2002	57.872	5,27	103.569	9,43	510	4,92	103.915	9,46	530	5,12
2003	61.081	5,54	104.420	9,47	504	4,83	105.529	9,57	420	4,02

Γενική παρατήρηση: Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) δίνονται σε αυτόν τον πίνακα, μέχρι και το έτος 1955, κατά το έτος της καταχώρισής τους, ενώ για τα έτη 1956 και ύστερα, κατά το έτος που συνέβησαν. Για τα έτη 1941 – 1949, δεν υπάρχουν στοιχεία. Στα στοιχεία του έτους 1950 και των επόμενων ετών περιλαμβάνεται και η Δωδεκάνησος, η οποία προσαρτήθηκε στην Ελλάδα το 1947.

Σημείωση: Για τα έτη 1991 – 2003, οι δείκτες καταρτίστηκαν με βάση τον αναθεωρημένο εκτιμώμενο πληθυσμό των ετών 1991 – 2001.

(1) Αναθεωρημένα στοιχεία γεννήσεων και θανάτων.

General note: In this table vital statistics events (marriages, births and deaths) are given till 1955 included, by year of registration, while from 1956 onwards they are given by the year of occurrence. For the years 1941 – 1949, there are no data available. From 1950 and onwards the data also include Dodekanisos which was annexed in 1947.

Note: For the years 1991 – 2003, the indices were compiled according to the revised estimated population of the years 1991 – 2001.

(1) Revised data on births and deaths.

II: 28. Γάμοι που τελέσθηκαν στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία του γαμπρού και της νύφης
Marriages in Greece during 2002 and 2003, by age of the bridegroom and the bride

Ηλικία του γαμπρού	Ηλικία της νύφης—Age of the bride														75 ετών και άνω 75 years and over	70-74	65-69	60-64	55-59	50-54	45-49	40-44	35-39	30-34	25-29	20-24	15-19	Κάτω των 15 ετών Under 15 years	Σύνολο Total	Age of the bridegroom
	Δε δηλώθηκε ηλικία Age, not declared																													
Έτος—2002—Year																														
Σύνολο	57.872	76	2.583	13.686	21.947	11.606	4.025	1.737	955	599	339	164	92	47	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
Κάτω των 15 ετών	11	6	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Under 15 years
15-19 ετών	418	36	281	87	8	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15-19 years
20-24 »	4.870	23	1.189	2.751	732	136	26	8	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20-24 »
25-29 »	18.264	6	804	6.526	9.015	1.638	198	50	19	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25-29 »
30-34 »	17.991	3	231	3.232	8.448	5.066	820	149	28	6	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30-34 »
35-39 »	8.131	1	56	830	2.708	2.955	1.265	254	51	7	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35-39 »
40-44 »	3.553	—	8	163	694	1.195	925	421	107	33	4	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40-44 »
45-49 »	1.782	1	6	58	218	382	456	399	183	59	18	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45-49 »
50-54 »	1.009	—	3	27	71	153	191	222	200	104	33	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50-54 »
55-59 »	662	—	2	9	29	38	84	129	168	124	57	12	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55-59 »
60-64 »	436	—	—	2	17	26	31	50	89	107	74	30	8	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60-64 »
65-69 »	367	—	—	—	5	9	15	38	56	79	83	49	22	8	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65-69 »
70-74 »	219	—	—	—	—	4	9	12	29	45	32	44	29	14	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70-74 »
75 ετών και άνω Δε δηλώθηκε ηλικία	159	—	—	—	1	—	3	5	21	27	25	22	25	18	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75 years and over Age, not declared
Έτος—2003—Year																														
Σύνολο	61.081	68	2.414	13.219	23.787	12.801	4.651	1.872	1.027	618	319	162	86	30	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
Κάτω των 15 ετών	6	2	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Under 15 years
15-19 ετών	379	31	257	74	11	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15-19 years
20-24 »	4.674	23	1.087	2.627	746	144	31	12	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20-24 »
25-29 »	18.972	5	760	6.236	9.811	1.813	271	55	14	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25-29 »
30-34 »	19.080	6	225	3.135	9.024	5.634	861	153	26	10	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30-34 »
35-39 »	9.417	1	66	844	3.142	3.395	1.551	317	76	17	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35-39 »
40-44 »	3.889	—	9	180	703	1.198	1.086	519	132	49	10	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40-44 »
45-49 »	1.823	—	4	64	218	396	510	345	206	57	15	6	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45-49 »
50-54 »	1.001	—	2	31	71	121	208	211	215	108	26	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50-54 »
55-59 »	736	—	2	16	36	49	85	154	184	134	62	12	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55-59 »
60-64 »	391	—	—	8	16	25	25	46	84	97	66	16	5	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60-64 »
65-69 »	323	—	—	2	6	9	16	32	47	65	64	53	24	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65-69 »
70-74 »	201	—	—	1	1	2	2	20	21	35	37	37	23	7	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70-74 »
75 ετών και άνω Δε δηλώθηκε ηλικία	189	—	—	—	2	3	3	8	19	39	27	30	29	13	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75 years and over Age, not declared

Π: 29. Γάμοι που τελέσθηκαν στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά τόπο μόνιμης κατοικίας του γαμπρού
Marriages in Greece during 2002 and 2003, by permanent residence of the bridegroom

Γενικό σύνολο } 2002: 57.872, 2003: 61.081
 Grand total

Μόνιμη κατοικία του γαμπρού Περιφέρεια και νομός	Σύνολο περιοχών All areas		Περιοχές—Areas						Permanent residence of the bridegroom Region and department
			Αστικές Urban		Ημιαστικές Semi-urban		Αγροτικές Rural		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Α' Εσωτερικό	55.493	58.807	37.890	40.373	7.591	7.954	10.012	10.480	A. In Greece
Αττική	21.146	22.833	19.885	21.433	1.048	1.164	213	236	Attiki
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	18.452	19.884	18.452	19.884	.	.	.	.	Greater Athens
Νομαρχία Αθηνών	15.315	16.525	15.315	16.525	.	.	.	.	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	289	316	289	316	.	.	.	.	Prefecture of Eastern Attiki
Αττικής	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Νομαρχία Πειραιώς	2.848	3.043	2.848	3.043	.	.	.	.	Prefecture of Pireas
Υπόλοιπο Αττικής	2.694	2.949	1.433	1.549	1.048	1.164	213	236	Rest of Attiki
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	1.526	1.769	609	687	755	895	162	187	Prefecture of Eastern Attiki
Αττικής	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	818	843	639	677	169	157	10	9	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	350	337	185	185	124	112	41	40	Prefecture of Pireas
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	3.442	3.532	1.739	1.760	655	678	1.048	1.094	Eastern Macedonia and Thraki
Θράκης	465	471	258	251	95	105	112	115	Drama
Δράμας	828	853	445	480	200	211	183	162	Evros
Έβρου	680	710	346	357	151	161	183	192	Kavala
Καβάλας	746	778	386	365	90	104	270	309	Xanthi
Ξάνθης	723	720	304	307	119	97	300	316	Rodopi
Κεντρική Μακεδονία	9.993	10.093	6.210	6.384	1.844	1.799	1.939	1.910	Central Macedonia
Ημαθίας	781	755	425	439	136	100	220	216	Imathia
Θεσσαλονίκης	6.023	6.273	4.849	5.034	829	853	345	386	Thessaloniki
Κιλκίς	426	392	114	111	101	84	211	197	Kilkis
Πέλλης	733	715	244	269	204	189	285	257	Pella
Πιερίας	654	603	292	284	116	102	246	217	Pieria
Σερρών	880	879	286	247	179	202	415	430	Serres
Χαλκιδικής	496	476	.	.	279	269	217	207	Chalkidiki
Δυτική Μακεδονία	1.378	1.361	512	511	285	274	581	576	Western Macedonia
Γρεβενών	130	122	.	.	95	83	35	39	Grevena
Καστοριάς	243	248	91	78	71	65	81	105	Kastoria
Κοζάνης	712	759	354	373	92	106	266	280	Kozani
Φλωρίνης	293	232	67	60	27	20	199	152	Florina
Θεσσαλία	3.516	3.673	2.015	2.108	622	619	879	946	Thessalia
Καρδίτσας	501	517	216	221	106	103	179	193	Karditsa
Λαρίσης	1.399	1.555	838	960	265	253	296	342	Larissa
Μαγνησίας	993	985	675	665	177	170	141	150	Magnissia
Τρικάλων	623	616	286	262	74	93	263	261	Trikala
Ήπειρος	1.427	1.502	645	624	199	223	583	655	Ipiros
Αρτας	288	289	110	119	20	15	158	155	Arta
Αιτωλίας	188	207	.	.	73	85	115	122	Thesprotia
Ιωαννίνων	682	735	431	429	43	55	208	251	Ioannina
Πρεβέζης	269	271	104	76	63	68	102	127	Preveza
Ιόνια Νησιά	967	1.108	297	347	171	150	499	611	Ionian Islands
Ζακύνθου	181	241	66	85	.	.	115	156	Zakynthos
Κερκύρας	508	607	231	262	30	31	247	314	Kerkyra
Κεφαλληνίας	174	169	.	.	88	77	86	92	Kefallinia
Λευκάδας	104	91	.	.	53	42	51	49	Lefkada
Δυτική Ελλάδα	3.036	3.284	1.922	2.106	331	396	783	782	Western Greece
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	884	949	422	464	150	163	312	322	Etolia and Akarnania
Αχαΐας	1.550	1.712	1.296	1.441	53	76	201	195	Achaia
Ηλείας	602	623	204	201	128	157	270	265	Ilia
Στερεά Ελλάδα	2.384	2.652	991	1.140	717	821	676	691	Central Greece
Βοιωτίας	528	579	257	260	162	198	109	121	Viotia
Ευβοίας	1.002	1.144	431	529	284	315	287	300	Evia
Ευρυτανίας	56	79	.	.	24	42	32	37	Evritania
Φθιώτιδος	664	744	303	351	193	219	168	174	Fthiotida
Φωκίδος	134	106	.	.	54	47	80	59	Fokida
Πελοπόννησος	2.389	2.502	987	1.099	565	547	837	856	Peloponnissos
Αργολίδος	457	472	214	224	62	67	181	181	Argolida
Αρχαδίας	327	376	168	191	45	52	114	133	Arkadia
Κορινθίας	565	629	134	173	259	257	172	199	Korinthia
Λακωνίας	365	317	100	105	89	72	176	140	Lakonia
Μεσσηνίας	675	708	371	406	110	99	194	203	Messinia
Βόρειο Αιγαίο	936	1.039	379	398	158	227	399	414	Islands of Northern Egeo
Λέσβου	473	508	190	187	78	90	205	231	Lesvos
Σάμου	196	249	.	.	80	137	116	112	Samos
Χίου	267	282	189	211	.	.	78	71	Chios
Νότιο Αιγαίο	1.702	1.784	683	717	528	522	491	545	Islands of Southern Egeo
Δωδεκανήσου	1.129	1.190	570	611	356	357	203	222	Dodekanissos
Κυκλάδων	573	594	113	106	172	165	288	323	Kyklades
Κρήνη	3.177	3.444	1.625	1.746	468	534	1.084	1.164	Kriti
Ηρακλείου	1.622	1.759	1.016	1.075	192	200	414	484	Iraklio
Λασιθίου	379	409	.	.	238	295	141	114	Lassithi
Ρεθύμνης	416	476	224	251	17	15	175	210	Rethymno
Χανίων	760	800	385	420	21	24	354	356	Chania
Β' Εξωτερικό	2.379	2.274	...	...	...	...	...	...	B. Abroad

II: 30. Γεννήσεις ζώντων στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία της μητέρας και κατά νομιμότητα τέκνου
Live births in Greece during 2002 and 2003, by age of mother and by legitimacy

Ηλικία της μητέρας	Σύνολο γεννήσεων Total births		Γεννήσεις νομίμων Legitimate births		Γεννήσεις εξώγαμων Illegitimate births		Age of mother
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Σύνολο	103.569	104.420	98.969	99.401	4.600	5.019	Total
Κάτω των 15 ετών	89	92	23	31	66	61	Under 15 years
15 - 19 ετών	3.494	3.416	2.580	2.471	914	945	15 - 19 years
20 - 24 »	17.318	16.840	16.136	15.528	1.182	1.312	20 - 24 »
25 - 29 »	34.330	33.953	33.424	32.887	906	1.066	25 - 29 »
30 - 34 »	32.586	32.926	31.797	32.106	789	820	30 - 34 »
35 - 39 »	13.144	14.430	12.600	13.836	544	594	35 - 39 »
40 - 44 »	2.376	2.495	2.195	2.292	181	203	40 - 44 »
45 - 49 »	206	235	190	224	16	11	45 - 49 »
50 ετών και άνω	26	33	24	26	2	7	50 years and over
Δε δηλώθηκε ηλικία	—	—	—	—	—	—	Age, not declared

II: 31. Γεννήσεις ζώντων στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births in Greece during 2002 and 2003, by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας—Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15 - 19	20 - 24	25 - 29	30 - 34	35 - 39	40 - 44	45 - 49	50 και άνω 50 and over	Δε δηλώθηκε Not declared	
2002	98.969	23	2.580	16.136	33.424	31.797	12.600	2.195	190	24	—	2002
Κάτω του ενός έτους	17.988	15	1.333	5.244	6.198	3.638	1.256	287	16	1	—	Under 1 year
1 έτους	13.921	6	709	3.503	5.310	3.322	894	168	9	—	—	1 year
2 ετών	12.929	2	333	2.779	5.016	3.646	974	168	10	1	—	2 years
3 »	11.124	—	135	1.824	4.353	3.548	1.038	200	24	2	—	3 »
4 »	9.627	—	41	1.214	3.638	3.523	1.032	165	13	1	—	4 »
5 »	7.316	—	21	725	2.626	2.849	944	137	11	3	—	5 »
6 »	6.160	—	6	435	2.119	2.610	882	100	7	1	—	6 »
7 »	4.871	—	1	211	1.546	2.115	897	95	6	—	—	7 »
8 »	3.543	—	—	96	999	1.643	718	78	9	—	—	8 »
9 »	2.642	—	—	52	655	1.249	610	71	5	—	—	9 »
10 - 14 »	6.889	—	—	51	948	3.219	2.289	343	36	3	—	10 - 14 »
15 - 19 »	1.588	—	—	—	15	421	889	236	22	5	—	15 - 19 »
20 ετών και άνω	362	—	—	—	—	13	174	146	22	7	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε	9	—	1	2	1	1	3	1	—	—	—	Not declared
2003	99.401	31	2.471	15.528	32.887	32.106	13.836	2.292	224	26	—	2003
Κάτω του ενός έτους	17.626	17	1.180	4.841	6.181	3.669	1.418	295	25	—	—	Under 1 year
1 έτους	15.058	10	704	3.606	5.720	3.745	1.045	210	17	1	—	1 year
2 ετών	12.249	2	370	2.509	4.686	3.471	1.034	162	12	3	—	2 years
3 »	11.473	1	145	1.858	4.311	3.740	1.212	181	21	4	—	3 »
4 »	9.755	—	50	1.201	3.548	3.578	1.198	163	16	1	—	4 »
5 »	7.719	—	20	742	2.618	3.101	1.085	130	19	4	—	5 »
6 »	5.723	—	—	394	1.917	2.364	908	120	18	2	—	6 »
7 »	4.701	—	1	193	1.439	2.016	926	118	7	1	—	7 »
8 »	3.586	—	—	93	960	1.574	852	94	13	—	—	8 »
9 »	2.730	—	—	34	575	1.300	728	80	12	1	—	9 »
10 - 14 »	6.868	—	—	48	901	3.135	2.399	366	15	4	—	10 - 14 »
15 - 19 »	1.543	—	—	—	21	397	871	231	21	2	—	15 - 19 »
20 ετών και άνω	339	—	—	—	—	11	157	141	27	3	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε	31	1	1	9	10	5	3	1	1	—	—	Not declared

Π: 32. Γεννήσεις ζώντων στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά τόπο μόνιμης κατοικίας της μητέρας
Live births in Greece during 2002 and 2003, by permanent residence of mother

Γενικό σύνολο } 2002:103.569, 2003:104.420
 Grand total

Μόνιμη κατοικία της μητέρας Περιφέρεια και νομός	Σύνολο περιοχών All areas		Περιοχές—Areas						Permanent residence of mother Region and department
			Αστικές Urban		Ημιαστικές Semi-urban		Αγροτικές Rural		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Α' Εσωτερικό	103.263	104.199	72.078	72.826	15.824	16.242	15.361	15.131	A. In Greece
Αττική	37.481	38.446	34.775	35.619	2.214	2.334	492	493	Attiki
Περιφέρεια Πρωτευούσης	31.612	32.334	31.612	32.334	.	.	.	.	Greater Athens
Νομαρχία Αθηνών	26.644	27.180	26.644	27.180	.	.	.	.	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	646	683	646	683	.	.	.	.	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	4.322	4.471	4.322	4.471	.	.	.	.	Prefecture of Piraeus
Υπόλοιπο Αττικής	5.869	6.112	3.163	3.285	2.214	2.334	492	493	Rest of Attiki
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	3.476	3.595	1.363	1.380	1.709	1.813	404	402	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	1.802	1.920	1.483	1.590	301	301	18	29	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	591	597	317	315	204	220	70	62	Prefecture of Piraeus
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	5.796	5.725	3.438	3.437	1.131	1.116	1.227	1.172	Eastern Makedonia and Thraki
Δράμας	879	828	570	524	235	198	74	106	Drama
Έβρου	1.297	1.283	776	807	330	342	191	134	Evros
Καβάλας	1.296	1.264	710	713	281	259	305	292	Kavala
Ξάνθης	1.311	1.341	803	840	181	189	327	312	Xanthi
Ροδόπης	1.013	1.009	579	553	104	128	330	328	Rodopi
Κεντρική Μακεδονία	18.831	18.288	12.149	11.839	3.781	3.760	2.901	2.689	Central Makedonia
Ημαθίας	1.456	1.474	934	940	168	212	354	322	Imathia
Θεσσαλονίκης	11.631	11.204	8.971	8.626	1.962	1.913	698	665	Thessaloniki
Κιλκίς	663	680	279	337	167	151	217	192	Kilkis
Πέλλης	1.429	1.311	669	620	387	343	373	348	Pella
Πιερίας	1.262	1.236	659	702	212	204	391	330	Pieria
Σερρών	1.402	1.393	637	614	279	313	486	466	Serres
Χαλκιδικής	988	990	.	.	606	624	382	366	Chalkidiki
Δυτική Μακεδονία	2.649	2.660	1.323	1.221	531	517	795	922	Western Makedonia
Γρεβενών	211	219	.	.	188	177	23	42	Grevena
Καστοριάς	414	450	163	209	89	86	162	155	Kastoria
Κοζάνης	1.498	1.449	987	863	194	199	317	387	Kozani
Φλώρινης	526	542	173	149	60	55	293	338	Florina
Θεσσαλία	6.783	6.756	4.254	4.254	1.219	1.255	1.310	1.247	Thessalia
Καρδίτσας	943	910	445	432	210	212	288	266	Karditsa
Λαρίσης	2.878	2.825	1.883	1.868	577	564	418	393	Larissa
Μαγνησίας	1.938	1.931	1.342	1.309	314	338	282	284	Magnissia
Τρικάλων	1.024	1.090	584	645	118	141	322	304	Trikala
Ηπείρος	2.578	2.493	1.357	1.341	388	391	833	761	Ipiros
Αρτης	473	498	252	276	25	21	196	201	Arta
Θεσπρωτίας	344	319	.	.	193	182	151	137	Thesprotia
Ιωαννίνων	1.318	1.248	944	895	87	97	287	256	Ioannina
Πρεβέζης	443	428	161	170	83	91	199	167	Preveza
Ιόνια Νησιά	1.790	1.878	658	586	329	359	803	933	Ionian Islands
Ζακύνθου	424	403	145	137	.	.	279	266	Zakynthos
Κεφαλονιάς	897	944	513	449	39	43	345	452	Kerkyra
Κεφαλληνίας	299	346	.	.	178	209	121	137	Kefallinia
Λευκάδας	170	185	.	.	112	107	58	78	Lefkada
Δυτική Ελλάδα	6.466	6.423	4.293	4.481	806	785	1.367	1.157	Western Greece
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	2.124	1.974	1.152	1.097	403	395	569	482	Etolia and Akarmania
Αχαΐας	3.155	3.320	2.627	2.861	152	150	376	309	Achaia
Ηλείας	1.187	1.129	514	523	251	240	422	366	Iliia
Στερεά Ελλάδα	4.659	4.820	2.157	2.237	1.674	1.770	828	813	Central Greece
Βοιωτίας	1.038	1.174	524	618	377	400	137	156	Viotia
Ευβοίας	1.854	1.999	793	878	748	817	313	304	Evia
Ευρυτανίας	117	118	.	.	78	79	39	39	Evyritania
Φθιώτιδος	1.383	1.293	840	741	350	345	193	207	Fthiotida
Φωκίδος	267	236	.	.	121	129	146	107	Fokida
Πελοπόννησος	4.785	4.945	2.083	2.207	1.325	1.326	1.377	1.412	Peloponnissos
Αργολίδος	857	887	432	470	159	133	266	284	Argolida
Αρκαδίας	652	677	341	366	123	141	188	170	Arkadia
Κορινθίας	1.262	1.276	430	430	550	589	282	257	Korinthia
Λακωνίας	700	734	217	228	195	201	288	305	Lakonia
Μεσσηνίας	1.314	1.371	663	713	298	262	353	396	Messinia
Βόρειο Αιγαίο	1.732	1.699	707	740	365	346	660	613	Islands of Northern Egeo
Λέσβου	967	920	362	378	182	158	423	384	Lesvos
Σάμου	341	347	.	.	183	188	158	159	Samos
Χίου	424	432	345	362	.	.	79	70	Chios
Νότιο Αιγαίο	3.241	3.381	1.393	1.412	1.077	1.146	771	823	Islands of Southern Egeo
Δωδεκανήσου	2.140	2.239	1.233	1.229	647	656	260	354	Dodekanissos
Κυκλάδων	1.101	1.142	160	183	430	490	511	469	Kyklades
Κρήνη	6.472	6.685	3.491	3.452	984	1.137	1.997	2.096	Kriti
Ηρακλείου	3.369	3.528	2.124	2.112	413	510	832	906	Iraklio
Λασιθίου	698	707	.	.	498	564	200	143	Lassithi
Ρεθύμνης	892	974	570	578	15	16	307	380	Rethymno
Χανίων	1.513	1.476	797	762	58	47	658	667	Chania
Β' Εξωτερικό	306	221	...	...	...	...	...	...	B. Abroad

Π: 33. Θάνατοι στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά φύλο και ηλικία του θανόντος
Deaths in Greece during 2002 and 2003, by sex and age of the deceased

Ηλικία του θανόντος	Θανόντες—Deceased						Age of the deceased	
	Σύνολο Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females			
	2002	2003	2002	2003	2002	2003		
Σύνολο	103.915	105.529	54.406	54.942	49.509	50.587	Total	
Κάτω του 1 έτους	530	420	308	236	222	184	Under	1 year
1 έτους	27	28	17	14	10	14		1 year
2 ετών	23	19	15	10	8	9		2 years
3 »	20	14	11	9	9	5		3 »
4 »	16	13	10	6	6	7		4 »
5 - 9 »	73	51	41	29	32	22	5 -	9 »
10 - 14 »	69	79	38	47	31	32	10 -	14 »
15 - 19 »	294	317	234	237	60	80	15 -	19 »
20 - 24 »	531	505	425	421	106	84	20 -	24 »
25 - 29 »	533	518	412	404	121	114	25 -	29 »
30 - 34 »	606	619	447	454	159	165	30 -	34 »
35 - 39 »	777	791	530	563	247	228	35 -	39 »
40 - 44 »	1.167	1.188	780	828	387	360	40 -	44 »
45 - 49 »	1.744	1.730	1.186	1.182	558	548	45 -	49 »
50 - 54 »	2.445	2.481	1.680	1.719	765	762	50 -	54 »
55 - 59 »	3.470	3.706	2.425	2.596	1.045	1.110	55 -	59 »
60 - 64 »	4.980	4.702	3.413	3.216	1.567	1.486	60 -	64 »
65 - 69 »	8.450	8.424	5.546	5.478	2.904	2.946	65 -	69 »
70 - 74 »	13.399	12.963	7.980	7.812	5.419	5.151	70 -	74 »
75 - 79 »	16.867	17.809	8.946	9.455	7.921	8.354	75 -	79 »
80 - 84 »	16.989	17.660	7.692	8.074	9.297	9.586	80 -	84 »
85 ετών και άνω	30.905	31.492	12.270	12.152	18.635	19.340	85 years and over	
Δε δηλώθηκε ηλικία	—	—	—	—	—	—	Age, not declared	



Π: 34. Θάνατοι στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά ηλικία του θανόντος και κατά αιτία θανάτου

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο Total	Ηλικία σε έτη—									
		Κάτω του 1 Under 1	1 – 4	5 – 9	10 – 14	15 – 19	20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44
		Έτος 2002—									
Σύνολο	103.915	530	86	73	69	294	531	533	606	777	1.167
01. Εντερικές λοιμώξεις	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
02. Φυματίωση	86	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	508	13	2	—	1	—	2	—	2	4	2
04. Ιογενή νοσήματα	108	—	—	—	—	1	1	—	2	3	3
05. Ρυκεταιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αερόδροδα	5	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
06. Αφροδίσια νοσήματα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	34	1	—	—	—	—	1	1	—	—	1
08. Κακοήγη νεοπλασμάτων των χειλίων, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	263	—	—	1	—	—	3	—	2	2	9
09. Κακοήγη νεοπλασμάτων των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	7.103	—	—	—	1	—	5	9	15	38	80
10. Κακοήγη νεοπλασμάτων των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	6.053	—	1	—	—	1	—	2	4	25	70
11. Κακοήγη νεοπλασμάτων των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	2.367	—	1	1	3	7	8	9	24	51	78
12. Κακοήγη νεοπλασμάτων των ουροποιητικών οργάνων	3.792	—	1	1	—	2	6	5	12	28	41
13. Κακοήγη νεοπλασμάτων άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	3.108	5	4	10	6	6	7	21	21	35	61
14. Κακοήγη νεοπλασμάτων του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.694	—	5	7	6	10	12	9	19	20	25
15. Καλοήγη νεοπλασμάτων	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτων	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.115	8	5	3	1	3	4	7	9	12	16
19. Ανεπάρκειες της θρόμβωσης	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	232	—	1	1	1	2	2	5	5	5	5
21. Ψυχικές διαταραχές	143	—	—	—	—	—	—	2	—	2	3
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.200	5	5	2	8	12	21	13	14	25	31
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αποφύσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Υπερτασική νόσος	1.193	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	13.181	—	—	—	—	—	8	26	49	74	206
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	17.527	—	—	1	—	—	3	5	32	38	39
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	18.626	—	1	3	3	3	11	16	24	31	70
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.215	—	—	—	—	1	2	3	7	9	15
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	2.085	2	—	1	—	4	5	2	6	10	9
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	5.565	16	—	1	1	8	11	19	22	26	52
33. Νοσήματα της στοματικής κοιλότητας, των σιελογόνων αδένων και των γνάθων	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.498	—	2	—	2	3	3	4	15	24	35
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	1.360	—	1	—	—	—	3	3	4	8	7
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
38. Εκτρώση	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	39	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	347	—	—	—	—	1	—	2	5	4	3
44. Σύγγενεις αναωμαλίες	254	199	18	11	7	17	—	—	1	—	—
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	251	251	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Σημεία, συμπτώματα και ασυφώς καθορισμένες καταστάσεις	7.934	13	5	4	1	8	11	19	17	34	63
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	1.865	2	22	20	21	149	222	191	136	144	121
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση	347	—	—	—	—	22	101	70	54	30	16
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	96	—	1	—	—	—	—	2	2	1	5
E50. Ατυχήματα από πτώση	507	2	2	2	—	6	18	19	23	19	24
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	103	—	1	—	—	—	2	2	3	7	5
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	668	12	8	4	4	13	36	33	48	32	38
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβληόμενη κάκωση	323	—	—	—	—	12	18	24	21	21	21
E55. Ανηλεήματα και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	84	1	—	—	3	3	4	9	6	9	8
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Deaths in Greece during 2002 and 2003, by age and cause

Age (in years)									Δε δηλώθηκε ηλικία Age, not declared	Causes of death (Abridged International List of 1975)
45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85+		
2002 year										
1,744	2,445	3,470	4,980	8,450	13,399	16,867	16,989	30,905	—	Total
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	01. Intestinal infectious diseases
3	1	4	2	8	12	19	16	16	—	02. Tuberculosis
3	8	4	17	29	58	86	102	175	—	03. Other bacterial diseases
6	4	9	11	14	21	18	9	6	—	04. Viral diseases
—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	05. Rickettsiosis and other arthropodborne diseases
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
1	2	1	4	4	6	3	2	7	—	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
14	19	20	30	27	42	27	28	39	—	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
131	255	359	560	959	1,307	1,291	1,020	1,073	—	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
171	313	493	681	963	1,222	1,085	612	410	—	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
114	154	160	208	274	348	360	238	329	—	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
66	81	166	228	432	609	756	609	749	—	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
106	165	203	274	415	535	535	352	347	—	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
30	59	80	128	220	297	296	223	248	—	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
—	—	1	1	2	—	1	—	1	—	17. Other and unspecified neoplasm
19	15	45	65	106	173	211	193	220	—	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
3	1	10	9	22	28	50	35	47	—	20. Diseases of blood and blood-forming organs
3	3	4	6	9	16	22	29	44	—	21. Mental disorders
56	42	40	65	109	172	202	190	188	—	22. Diseases of the nervous system
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
—	—	2	3	2	6	2	3	3	—	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
7	6	23	28	97	139	225	212	452	—	26. Hypertensive disease
354	525	690	965	1,364	1,997	2,261	1,996	2,666	—	27. Ischaemic heart disease
66	104	160	319	851	1,683	2,723	3,346	8,157	—	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
107	162	261	424	978	2,036	3,168	3,901	7,427	—	29. Cerebrovascular disease
19	38	56	68	114	181	196	190	316	—	30. Other diseases of the circulatory system
12	13	23	61	114	252	341	390	840	—	31. Diseases of the upper respiratory tract
72	95	119	172	328	637	938	1,019	2,029	—	32. Other diseases of the respiratory system
—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
72	100	139	153	230	366	395	377	578	—	34. Diseases of other parts of the digestive system
13	15	33	50	103	184	246	261	429	—	35. Diseases of urinary system
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	36. Diseases of male genital organs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38. Abortion
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
1	1	3	1	4	7	4	8	8	—	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
8	11	8	19	26	44	53	59	104	—	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	44. Congenital anomalies
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45. Certain conditions originating in the perinatal period
57	69	142	184	330	677	1,080	1,388	3,832	—	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
103	86	81	120	125	132	92	67	31	—	E47. Transport accidents
8	6	3	3	8	10	7	6	3	—	E48. Accidental poisoning
3	2	12	11	23	24	5	4	1	—	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
27	30	36	30	43	65	54	47	60	—	E50. Accidental falls
3	5	8	2	8	10	15	10	22	—	E51. Accidents caused by fire and flames
48	34	46	40	75	59	75	36	27	—	E52. Other accidents, including late effects
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
33	18	22	28	28	32	23	9	13	—	E54. Suicide and self-inflicted injury
5	3	4	9	6	10	2	1	1	—	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	E56. Other violence

Πίνακας Π: 34. Συνέχεια

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο Total	Ηλικία σε έτη—									
		Κάτω του 1 Under 1	1 – 4	5 – 9	10 – 14	15 – 19	20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44
		Έτος 2003—									
Σύνολο	105.529	420	74	51	79	317	505	518	619	791	1.188
01. Εντερικές λοιμώξεις	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
02. Φυματίωση	107	—	—	—	—	—	1	2	1	1	2
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	461	5	—	—	—	—	—	—	1	—	2
04. Ιογενή νοσήματα	132	—	—	1	—	2	2	1	2	4	5
05. Ρυκετωιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αβθρόποδα	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
06. Αφροδίσια νοσήματα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	36	—	—	—	1	2	—	—	—	1	—
08. Κακοήγη νεοπλασμάτα των χειλιών, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	251	—	—	—	—	—	1	—	1	4	7
09. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	7.166	—	—	—	—	1	7	7	19	37	73
10. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	6.165	1	—	1	1	1	3	4	15	25	78
11. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	2.330	—	1	2	1	5	9	3	22	40	63
12. Κακοήγη νεοπλασμάτα των ουροποιητικών οργάνων	3.796	—	—	—	—	—	5	6	11	18	35
13. Κακοήγη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	3.111	1	7	8	4	3	11	16	23	35	74
14. Κακοήγη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.970	—	3	3	8	8	13	15	17	24	23
15. Καλοήγη νεοπλασμάτα	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.096	5	3	1	1	5	4	2	6	12	7
19. Ανεπάρκειες της θύρεψης	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	162	1	—	1	1	1	4	6	4	6	5
21. Ψυχικές διαταραχές	166	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.152	11	4	3	5	13	14	8	14	29	36
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αποφύσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
26. Υπερτασική νόσος	1.226	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια	14.067	—	—	—	—	—	18	32	50	119	223
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	17.840	—	2	—	2	8	14	10	23	38	42
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	18.468	—	—	1	2	3	11	14	28	32	85
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.150	—	—	—	—	1	—	6	4	13	14
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	2.477	1	1	—	3	1	2	8	3	5	12
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	4.953	17	5	1	2	3	9	10	21	28	27
33. Νοσήματα της στοματικής κοιλότητας, των σιελογόνων αδένων και των γνάθων	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.470	—	—	—	1	1	4	7	12	23	55
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	1.347	—	—	1	—	2	1	1	5	3	7
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	5	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
38. Έκτρωση	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	35	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	418	—	—	—	—	—	—	4	1	—	8
44. Συγγενείς ανωμαλίες	223	153	25	5	12	26	—	—	—	—	—
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	206	206	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Σημεία, συμπτώματα και ασυφώς καθορισμένες καταστάσεις	8.472	8	2	1	—	3	3	9	12	17	23
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	1.794	2	12	12	24	169	217	202	135	113	126
E48. Τυχασία δηλητηρίαση	323	—	—	—	—	17	59	59	50	51	27
E49. Συμβλήματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	128	—	—	—	—	1	4	2	1	2	4
E50. Ατυχήματα από πτώση	470	—	1	1	1	10	12	13	18	25	26
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	108	—	—	—	1	1	2	6	5	2	5
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	719	7	8	9	7	17	43	33	56	40	41
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	375	—	—	—	2	7	24	20	37	29	35
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	122	2	—	—	—	6	6	10	16	12	10
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Table II: 34 Continued

Age (in years)									Δε δηλώθηκε ηλικία Age, not declared	Causes of death (Abridged International List of 1975)
45 – 49	50 – 54	55 – 59	60 – 64	65 – 69	70 – 74	75 – 79	80 – 84	85 +		
2003 year										
1.730	2.481	3.706	4.702	8.424	12.963	17.809	17.660	31.492	—	Total
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	01. Intestinal infectious diseases
1	7	3	6	11	13	14	27	18	—	02. Tuberculosis
2	4	10	5	21	56	86	112	157	—	03. Other bacterial diseases
6	8	8	11	20	18	21	15	8	—	04. Viral diseases
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropodborne diseases
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
1	4	5	1	6	4	3	5	3	—	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
11	18	19	28	29	32	38	27	36	—	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
138	242	371	527	916	1.221	1.429	1.077	1.101	—	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
208	341	559	665	970	1.155	1.063	624	451	—	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
103	127	185	200	246	347	393	258	325	—	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
57	101	173	212	399	603	801	628	747	—	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
98	154	251	246	408	524	559	357	332	—	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
44	47	79	128	264	347	398	277	272	—	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	15. Benign neoplasm
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
—	—	—	1	—	2	1	1	2	—	17. Other and unspecified neoplasm
22	34	33	61	104	171	212	205	208	—	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
3	4	4	9	20	13	24	25	31	—	20. Diseases of blood and blood-forming organs
2	5	5	8	4	16	26	42	54	—	21. Mental disorders
38	54	53	73	100	137	197	162	201	—	22. Diseases of the nervous system
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
1	—	1	1	1	3	—	1	3	—	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
11	9	14	28	82	136	212	239	489	—	26. Hypertensive disease
360	521	783	952	1.445	2.009	2.486	2.203	2.866	—	27. Ischaemic heart disease
73	108	180	312	897	1.754	2.680	3.440	8.257	—	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
100	145	255	362	909	1.919	3.405	3.879	7.318	—	29. Cerebrovascular disease
20	37	39	59	117	140	194	191	315	—	30. Other diseases of the circulatory system
15	24	46	67	131	211	410	507	1.030	—	31. Diseases of the upper respiratory tract
48	48	78	155	295	532	852	920	1.902	—	32. Other diseases of the respiratory system
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
68	99	153	149	226	329	408	346	589	—	34. Diseases of other parts of the digestive system
8	20	28	39	95	168	259	259	451	—	35. Diseases of urinary system
—	—	—	1	1	—	1	—	1	—	36. Diseases of male genital organs
—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38. Abortion
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
1	1	2	—	2	5	10	2	8	—	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
5	6	16	19	31	58	76	55	139	—	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	44. Congenital anomalies
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45. Certain conditions originating in the perinatal period
41	67	120	174	388	751	1.267	1.582	4.004	—	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
95	87	95	75	119	109	101	64	37	—	E47. Transport accidents
20	8	7	4	4	5	4	3	5	—	E48. Accidental poisoning
9	13	13	15	21	23	15	5	—	—	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
22	39	32	31	27	45	52	55	60	—	E50. Accidental falls
7	5	3	6	7	7	15	11	25	—	E51. Accidents caused by fire and flames
37	47	43	40	72	73	77	41	28	—	E52. Other accidents, including late effects
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
41	37	31	22	31	21	17	10	11	—	E54. Suicide and self-inflicted injury
12	10	8	9	4	5	2	4	6	—	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	E56. Other violence

II: 35. Θάνατοι στην Ελλάδα κατά τα έτη 2002 και 2003, κατά τόπο μόνιμης κατοικίας του θανόντος
Deaths in Greece during 2002 and 2003, by permanent residence of the deceased

Γενικό σύνολο } 2002:103.915, 2003:105.529
 Grand total

Μόνιμη κατοικία του θανόντος Περιφέρεια και νομός	Σύνολο περιοχών All areas		Περιοχές—Areas						Permanent residence of the deceased Region and department
			Αστικές Urban		Ημιαστικές Semi-urban		Αγροτικές Rural		
	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Α' Εσωτερικό	103.339	105.025	56.712	57.693	14.562	14.827	32.065	32.505	A. In Greece
Αττική	33.410	34.165	31.182	31.839	1.704	1.842	524	484	Attiki
Περιφέρεια Προτευνούσης	29.163	29.756	29.163	29.756	.	.	.	.	Greater Athens
Νομαρχία Αθηνών	24.201	24.717	24.201	24.717	.	.	.	.	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	393	414	393	414	.	.	.	.	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	4.569	4.625	4.569	4.625	.	.	.	.	Prefecture of Pireas
Υπόλοιπο Αττικής	4.247	4.409	2.019	2.083	1.704	1.842	524	484	Rest of Attiki
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	2.371	2.393	756	759	1.287	1.358	328	276	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	1.100	1.210	908	973	166	198	26	39	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	776	806	355	351	251	286	170	169	Prefecture of Pireas
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	6.201	6.295	2.431	2.465	1.159	1.251	2.611	2.579	Eastern Makedonia and Thraki
Δράμας	1.101	1.139	480	428	216	265	405	446	Drama
Εβρου	1.581	1.689	554	583	411	451	616	655	Evros
Καβάλας	1.588	1.484	616	623	312	283	660	578	Kavala
Ξάνθης	785	887	359	421	75	87	351	379	Xanthi
Ροδόπης	1.146	1.096	422	410	145	165	579	521	Rodopi
Κεντρική Μακεδονία	16.351	16.788	8.353	8.691	3.438	3.370	4.560	4.727	Central Makedonia
Ημαθίας	1.338	1.347	707	678	258	180	373	489	Imathia
Θεσσαλονίκης	8.346	8.650	6.199	6.445	1.337	1.364	810	841	Thessaloniki
Κιλκίς	957	877	158	123	159	197	640	557	Kilkis
Πέλλης	1.373	1.411	435	465	378	329	560	617	Pella
Πιερίας	1.086	1.222	424	504	224	262	438	456	Pieria
Σερρών	2.243	2.307	430	476	513	512	1.300	1.319	Serres
Χαλκιδικής	1.008	974			569	526	439	448	Chalkidiki
Δυτική Μακεδονία	2.846	2.954	730	747	499	495	1.617	1.712	Western Makedonia
Γρεβενών	414	398			150	153	264	245	Grevena
Καστοριάς	449	516	114	133	105	108	230	275	Kastoria
Κοζάνης	1.471	1.490	521	491	214	207	736	792	Kozani
Φλωρίνης	512	550	95	123	30	27	387	400	Florina
Θεσσαλία	7.975	7.642	3.209	3.070	1.348	1.267	3.418	3.305	Thessalia
Καρδίτσας	1.564	1.532	317	330	278	240	969	962	Karditsa
Λαρίσης	2.607	2.485	1.063	1.000	526	543	1.018	942	Larissa
Μαγνησίας	2.232	2.043	1.347	1.265	344	320	541	458	Magnissia
Τρικάλων	1.572	1.582	482	475	200	164	890	943	Trikala
Ήπειρος	3.615	3.591	953	874	414	448	2.248	2.269	Ipiros
Αρτας	920	897	213	201	68	48	639	648	Arta
Θεσπρωτίας	428	469			120	109	308	360	Thesprotia
Ιωαννίνων	1.631	1.656	586	554	112	154	933	948	Ioannina
Πρεβέζης	636	569	154	119	114	137	368	313	Preveza
Ιόνιοι Νήσοι	2.482	2.452	604	546	359	382	1.519	1.524	Ionian Islands
Ζακύνθου	418	434	146	128			272	306	Zakynthos
Κερκύρας	1.346	1.240	458	418	76	92	812	730	Kerkyra
Κεφαλληνίας	431	463			193	185	238	278	Kefallinia
Λευκάδας	287	315			90	105	197	210	Lefkada
Δυτική Ελλάς	6.825	7.240	2.912	3.041	751	859	3.162	3.340	Western Greece
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	2.154	2.392	680	692	349	420	1.125	1.280	Etolia and Akarnania
Αχαΐας	2.849	2.931	1.810	1.941	131	123	908	867	Achaia
Ηλείας	1.822	1.917	422	408	271	316	1.129	1.193	Ilia
Στερεά Ελλάς	6.202	6.181	1.434	1.489	1.818	1.787	2.950	2.905	Central Greece
Βοιωτίας	1.286	1.259	397	392	424	397	465	470	Viotia
Ευβοίας	2.191	2.296	534	606	625	643	1.032	1.047	Evia
Ευρυτανίας	272	238			54	53	218	185	Evritania
Φθιώτιδος	1.914	1.864	503	491	554	566	857	807	Fthiotida
Φωκίδος	539	524			161	128	378	396	Fokida
Πελοπόννησος	7.008	7.006	1.575	1.579	1.399	1.377	4.034	4.050	Peloponnissos
Αργολίδος	1.011	954	347	331	152	145	512	478	Argolida
Αρχαδίας	1.260	1.318	242	239	108	105	910	974	Arkadia
Κορινθίας	1.446	1.491	251	240	611	618	584	633	Korinthia
Λακωνίας	1.237	1.143	212	205	215	195	810	743	Lakonia
Μεσσηνίας	2.054	2.100	523	564	313	314	1.218	1.222	Messinia
Βόρειο Αιγαίο	2.472	2.571	702	723	413	446	1.357	1.402	Islands of Northern Egeo
Λέσβου	1.311	1.313	331	291	237	258	743	764	Lesvos
Σάμου	520	559			176	188	344	371	Samos
Χίου	641	699	371	432			270	267	Chios
Νότιο Αιγαίο	2.471	2.531	846	843	604	623	1.021	1.065	Islands of Southern Egeo
Δωδεκανήσου	1.336	1.430	608	655	377	407	351	368	Dodekanissos
Κυκλάδων	1.135	1.101	238	188	227	216	670	697	Kyklades
Κρήνη	5.481	5.609	1.781	1.786	656	680	3.044	3.143	Kriti
Ηρακλείου	2.352	2.439	903	932	306	310	1.143	1.197	Iraklio
Λασιθίου	835	907			287	309	548	598	Lassithi
Ρεθύμνης	813	793	264	236	29	20	520	537	Rethymno
Χανίων	1.481	1.470	614	618	34	41	833	811	Chania
Β' Εξωτερικό	576	504	...	...	...	...	...	...	B. Abroad

Π: 36. Σύνοψη ελληνικών πινάκων επιβίωσης⁽¹⁾
Synopsis of life-tables in Greece⁽¹⁾

Έτη ηλικίας X Age in years	Επιζώντες στην αρχή της ηλικίας x Survivors at exact age x					Πιθανότητα θανάτου Probability of dying					Προσδοκώμενη ζωή Expectation of life				
	l _x					1000q _x					e _x ^o				
	1928	1970	1980	1990	2000	1928	1970	1980	1990	2000	1928	1970	1980	1990	2000
ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES															
0	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	151,12	41,62	22,66	10,07	7,17	44,95	70,13	72,15	74,60	75,42
1	84.290	95.838	97.734	98.993	99.283	56,51	3,74	1,04	0,50	0,28	52,27	72,16	72,82	74,36	74,96
2	79.527	95.480	97.632	98.943	99.255	31,34	1,57	0,76	0,49	0,27	54,38	71,43	71,89	73,39	73,98
3	77.035	95.330	97.558	98.895	99.229	17,17	0,93	0,56	0,19	0,20	55,12	70,54	70,95	72,43	73,00
4	75.556	95.241	97.504	98.876	99.209	13,84	0,70	0,46	0,23	0,16	55,19	69,61	69,99	71,44	72,01
5	74.512	95.174	97.458	98.853	99.193	9,97	0,57	0,39	0,34	0,15	54,96	68,66	69,02	70,46	71,02
10	72.095	94.951	97.302	98.728	99.127	3,64	0,39	0,33	0,12	0,12	51,73	63,81	64,13	65,54	66,07
15	70.898	94.762	97.090	98.604	99.035	3,75	0,45	0,64	0,33	0,39	47,57	58,94	59,26	60,62	61,13
20	69.272	94.502	96.713	98.234	98.701	5,95	0,74	0,95	1,31	1,04	43,62	54,09	54,48	55,84	56,33
25	67.089	94.090	96.227	97.599	98.154	6,85	1,05	1,07	1,18	1,17	39,95	49,32	49,74	51,19	51,62
30	64.756	93.554	95.684	97.091	97.607	7,36	1,25	1,22	1,06	1,07	36,30	44,58	45,01	46,44	46,90
35	62.325	92.942	95.067	96.549	97.053	8,06	1,40	1,43	1,54	1,33	32,62	39,86	40,29	41,69	42,15
40	59.736	92.246	94.325	95.849	96.317	9,14	1,73	1,87	1,99	1,84	28,93	35,14	35,58	36,97	37,46
45	56.898	91.319	93.308	94.763	95.269	10,91	2,59	2,68	2,47	2,79	25,26	30,47	30,94	32,37	32,84
50	53.554	89.859	91.767	93.342	93.663	13,74	4,41	4,51	4,55	4,50	21,66	25,92	26,42	27,82	28,36
55	49.556	87.366	89.095	90.922	91.111	18,20	7,80	8,25	6,91	6,83	18,19	21,58	22,13	23,49	24,08
60	44.616	83.139	84.579	87.086	87.410	25,45	13,55	14,04	11,68	10,97	14,93	17,54	18,17	19,41	19,98
65	38.342	76.314	77.441	81.020	81.803	37,70	23,09	23,48	18,36	16,95	11,94	13,87	14,59	15,66	16,17
70	30.526	65.936	66.900	72.161	73.642	56,16	39,01	38,06	32,57	28,15	9,34	10,64	11,48	12,25	12,67
75	21.639	51.373	52.837	59.409	61.621	84,35	65,97	59,79	56,26	45,52	7,14	7,91	8,84	9,31	9,62
80	12.852	33.489	36.433	42.860	46.143	124,26	109,39	91,36	82,01	77,37	5,34	5,78	6,68	6,93	6,98
85	5.839	16.509	20.556	25.118	27.227	180,87	167,65	136,21	135,02	140,29	3,92	4,26	4,95	5,07	5,06
90	1.789	7.316	8.612	10.768	11.463	263,02	235,34	198,78	191,89	189,42	2,82	3,20	3,60	3,74	3,88
ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES															
0	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	151,12	35,29	18,40	9,54	5,10	47,46	73,64	76,55	79,40	80,54
1	84.888	96.471	98.160	99.046	99.490	55,02	3,28	0,91	0,53	0,19	54,85	75,32	76,98	79,17	79,95
2	80.217	96.155	98.071	98.994	99.471	30,80	1,17	0,58	0,21	0,17	57,02	74,57	76,05	78,21	78,97
3	77.746	96.042	98.014	98.973	99.455	19,22	0,71	0,43	0,11	0,14	57,82	73,65	75,09	77,22	77,98
4	76.252	95.974	97.972	98.962	99.440	13,36	0,52	0,35	0,19	0,13	57,95	72,71	74,12	76,23	76,99
5	75.233	95.924	97.938	98.943	99.427	9,48	0,42	0,30	0,20	0,13	57,72	71,74	73,15	75,25	76,00
10	72.967	95.764	97.814	98.855	99.367	3,31	0,26	0,23	0,19	0,10	54,45	66,86	68,24	70,31	71,04
15	71.863	95.638	97.693	98.786	99.312	3,42	0,29	0,30	0,16	0,18	50,25	61,95	63,32	65,36	66,08
20	70.291	95.474	97.528	98.653	99.184	5,98	0,46	0,39	0,39	0,32	46,31	57,05	58,43	60,44	61,16
25	68.010	95.210	97.328	98.464	99.026	7,25	0,68	0,45	0,55	0,32	42,78	52,20	53,54	55,56	56,26
30	65.486	94.859	97.094	98.226	98.865	7,89	0,81	0,53	0,59	0,34	39,33	47,38	48,66	50,68	51,35
35	62.895	94.457	96.861	97.968	98.679	8,22	0,91	0,65	0,71	0,49	35,85	52,57	43,96	45,81	46,44
40	60.330	94.002	96.463	97.650	98.374	8,41	1,08	0,93	0,90	0,79	32,27	37,77	38,95	40,95	41,57
45	57.803	93.429	95.917	97.146	97.906	8,76	1,51	1,54	1,37	1,24	28,57	32,98	34,15	36,15	36,76
50	55.224	92.566	94.982	96.323	97.176	9,77	2,54	2,72	2,18	1,94	24,78	28,26	29,46	31,44	32,01
55	52.364	91.057	93.344	95.172	96.055	12,15	4,67	4,83	3,07	2,81	21,00	23,69	24,93	26,78	27,36
60	48.843	88.331	90.487	93.289	94.493	16,95	8,62	8,88	4,89	4,38	17,32	19,33	20,63	22,27	22,77
65	44.138	83.519	85.457	90.213	91.901	25,60	15,78	15,80	8,90	7,56	13,89	15,29	16,69	17,94	18,33
70	37.739	75.312	77.299	84.944	87.285	40,04	29,24	27,03	18,59	15,61	10,80	11,66	13,17	13,88	14,15
75	29.379	62.020	65.190	74.907	78.469	64,47	54,20	46,86	36,39	31,52	8,14	8,39	10,32	10,37	10,44
80	19.465	43.237	49.135	59.046	62.862	103,08	96,30	72,41	68,36	66,90	5,99	6,19	7,58	7,45	7,35
85	10.039	22.983	31.043	36.989	38.852	158,45	154,75	113,87	122,69	132,34	3,34	4,48	5,54	5,36	5,29
90	3.545	8.408	14.896	16.893	17.189	236,09	224,55	174,78	185,31	180,43	3,04	3,32	3,95	3,92	4,04

(1) Για πλήρεις πίνακες επιβίωσης, βλέπε το ετήσιο τεύχος «Στατιστική της Φυσικής Κινησεως του Πληθυσμού της Ελλάδος».

(1) For complete life-tables see the annual issue "Mouvement Naturel de la Population de la Grèce".

Π: 37. Προβολές του πληθυσμού της Ελλάδος, κατά φύλο και ηλικία: 2010 – 2035

Population projections of Greece, by sex and age: 2010 – 2035

Σε χιλιάδες

In thousands

Ηλικία—Age	2010	2015	2020	2025	2030	2035
ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES						
Σύνολο—Total	11.244,1	11.330,7	11.342,9	11.307,2	11.249,9	11.174,6
ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES						
Σύνολο—Total	5.572,7	5.624,7	5.642,7	5.636,6	5.616,8	5.585,8
0 – 4	271,1	261,0	243,0	228,0	222,0	221,8
5 – 9	270,8	275,4	265,3	247,4	232,4	226,4
10 – 14	271,2	276,2	280,8	270,7	252,7	237,8
15 – 19	294,8	277,4	282,5	287,1	277,0	259,1
20 – 24	326,2	304,3	287,0	292,1	296,7	286,7
25 – 29	416,3	341,6	319,9	302,7	307,8	312,4
30 – 34	457,0	432,3	357,9	336,4	319,3	324,5
35 – 39	459,5	468,8	444,3	370,4	349,0	332,2
40 – 44	448,6	466,6	475,8	451,7	378,4	357,3
45 – 49	401,8	450,6	468,6	478,0	454,2	382,0
50 – 54	380,2	398,9	447,1	465,1	474,5	451,5
55 – 59	344,6	371,4	389,9	437,2	455,0	464,7
60 – 64	312,5	330,3	356,5	374,7	420,6	438,4
65 – 69	245,2	291,4	308,8	334,0	351,8	396,0
70 – 74	247,1	218,6	260,7	277,3	301,2	318,4
75 – 79	214,7	202,3	180,2	216,2	231,7	253,5
80 – 84	134,2	152,7	145,3	131,0	158,9	172,5
85 – 89	54,9	75,5	87,5	84,7	78,0	96,3
90 +	22,1	29,4	41,7	52,1	55,2	54,4
ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES						
Σύνολο—Total	5.671,5	5.706,0	5.700,2	5.670,6	5.633,1	5.588,8
0 – 4	254,5	245,0	228,1	214,1	208,3	208,2
5 – 9	254,6	258,5	249,0	232,1	218,1	212,4
10 – 14	257,9	259,4	263,3	253,8	237,0	223,0
15 – 19	277,2	263,1	264,6	268,5	259,0	242,2
20 – 24	299,9	284,4	270,3	271,8	275,7	266,3
25 – 29	378,0	311,0	295,6	281,5	283,0	286,9
30 – 34	418,2	390,5	323,6	308,2	294,1	295,6
35 – 39	433,4	429,1	401,5	334,7	319,4	305,4
40 – 44	438,3	441,7	437,5	410,0	343,5	328,3
45 – 49	405,8	443,7	447,1	443,0	415,7	349,7
50 – 54	391,7	407,6	445,4	449,0	445,0	418,1
55 – 59	357,1	389,8	405,7	443,3	447,1	443,4
60 – 64	340,1	352,0	384,4	400,4	437,7	441,7
65 – 69	288,0	330,7	342,7	374,7	390,7	427,6
70 – 74	311,2	271,7	312,8	325,1	356,3	372,3
75 – 79	280,7	273,8	240,2	278,3	290,9	320,7
80 – 84	181,4	212,7	209,8	186,0	218,3	231,2
85 – 89	75,5	102,6	123,1	124,1	112,9	135,7
90 +	27,8	38,7	55,5	72,1	80,3	80,1

Π: 38. Βραχύχρονες προβολές του πληθυσμού της Ελλάδος: 2010 – 2021

Short-term population projections of Greece: 2010 – 2021

Έτος—Year	Συνολικός πληθυσμός (χιλιάδες) Total population (thousands)	Έτος—Year	Συνολικός πληθυσμός (χιλιάδες) Total population (thousands)
2010	11.244	2016	11.338
2011	11.268	2017	11.343
2012	11.289	2018	11.346
2013	11.306	2019	11.345
2014	11.320	2020	11.343
2015	11.331	2021	11.339

Παρατήρηση: Βασικό (baseline) σενάριο προβολών πληθυσμού της Eurostat, στα πλαίσια του προγράμματος EUROPRO 2004.

Remark: Eurostat population projections within the EUROPRO 2004 programme.

Γ' ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΗΣΗ—C. RETURN—MIGRATION

Π: 39. Μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το Δεκέμβριο 1985, κατά φύλο και τόπο
(γεωγραφικό διαμέρισμα) όπου απογράφηκαν το 1991

Household members residing abroad in December 1985, by sex and place (geographic region) of enumeration in 1991

Απογραφή—1991—Census

Τόπος όπου απογράφηκαν κατά το 1991	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Place of enumeration in 1991
Σύνολο Ελλάδος	161.188	84.231	76.957	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	59.846	30.828	29.018	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	15.800	8.976	6.824	Rest of Central Greece and Evia
Πελοπόννησος	10.979	6.330	4.649	Peloponnissos
Ιόνιοι Νήσοι	4.020	2.161	1.859	Ionian Islands
Ήπειρος	6.067	3.555	2.512	Ipiros
Θεσσαλία	5.967	3.109	2.858	Thessalia
Μακεδονία	39.972	20.026	19.946	Makedonia
Θράκη	4.485	2.289	2.196	Thraki
Νήσοι Αιγαίου	8.200	4.006	4.194	Aegean Islands
Κρήτη	5.852	2.951	2.901	Kriti

Π: 40. Μέλη νοικοκυριών ηλικίας 10 ετών και άνω που διέμεναν στο εξωτερικό το Δεκέμβριο 1985, κατά τόπο
(αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991, κατάσταση απασχόλησης και ομάδες ηλικιών

Household members of 10 years and over residing abroad in December 1985, by place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991, employment status and age groups

Απογραφή—1991—Census

Τόπος όπου απογράφηκαν το 1991 Ομάδες ηλικιών	Σύνολο Total	Οικονομικώς ενεργοί—Economically active			Place of enumeration in 1991 Age groups
		Σύνολο Total	Απασχολούμενοι Employed	Άνεργοι Unemployed	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ	149.986	80.166	64.819	15.347	GREECE, TOTAL
10 - 19 ετών	21.617	4.167	2.799	1.368	10 - 19 years
20 - 29 »	41.155	27.582	21.897	5.685	20 - 29 »
30 - 44 »	46.443	34.625	28.866	5.759	30 - 44 »
45 - 64 »	32.596	13.415	10.950	2.465	45 - 64 »
65 - 74 »	6.166	363	293	70	65 - 74 »
75 ετών και άνω	2.009	14	14	—	75 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	104.962	57.213	45.779	11.434	URBAN AREAS
10 - 19 ετών	15.850	2.875	1.917	958	10 - 19 years
20 - 29 »	30.326	20.056	15.925	4.131	20 - 29 »
30 - 44 »	33.408	25.311	20.912	4.399	30 - 44 »
45 - 64 »	19.967	8.742	6.848	1.894	45 - 64 »
65 - 74 »	3.988	224	172	52	65 - 74 »
75 ετών και άνω	1.423	5	5	—	75 years and over
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	15.714	8.488	6.932	1.556	SEMI-URBAN AREAS
10 - 19 ετών	2.170	449	315	134	10 - 19 years
20 - 29 »	4.297	3.034	2.396	638	20 - 29 »
30 - 44 »	4.851	3.527	2.998	529	30 - 44 »
45 - 64 »	3.670	1.444	1.202	242	45 - 64 »
65 - 74 »	570	31	18	13	65 - 74 »
75 ετών και άνω	156	3	3	—	75 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	29.310	14.465	12.108	2.357	RURAL AREAS
10 - 19 ετών	3.597	843	567	276	10 - 19 years
20 - 29 »	6.532	4.492	3.576	916	20 - 29 »
30 - 44 »	8.184	5.787	4.956	831	30 - 44 »
45 - 64 »	8.959	3.229	2.900	329	45 - 64 »
65 - 74 »	1.608	108	103	5	65 - 74 »
75 ετών και άνω	430	6	6	—	75 years and over

Π: 41. Μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το Δεκέμβριο 1985, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991

Household members residing abroad in December 1985, by sex, age groups and place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991

Απογραφή—1991—Census

Τόπος όπου απογράφηκαν το 1991 Ομάδες ηλικιών	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Place of enumeration in 1991 Age groups
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ	161.188	84.231	76.957	GREECE, TOTAL
0 - 4 ετών	—	—	—	0 - 4 years
5 - 9 »	11.202	5.643	5.559	5 - 9 »
10 - 14 »	10.341	5.262	5.079	10 - 14 »
15 - 24 »	29.454	13.965	15.489	15 - 24 »
25 - 34 »	43.715	22.768	20.947	25 - 34 »
35 - 44 »	25.705	14.257	11.448	35 - 44 »
45 - 54 »	16.710	9.492	7.218	45 - 54 »
55 - 64 »	15.886	8.465	7.421	55 - 64 »
65 - 74 »	6.166	3.516	2.650	65 - 74 »
75 - 84 »	1.696	755	941	75 - 84 »
85 ετών και άνω	313	108	205	85 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	113.053	57.667	55.386	URBAN AREAS
0 - 4 ετών	—	—	—	0 - 4 years
5 - 9 »	8.091	4.053	4.038	5 - 9 »
10 - 14 »	7.419	3.769	3.650	10 - 14 »
15 - 24 »	21.960	10.189	11.771	15 - 24 »
25 - 34 »	32.021	16.307	15.714	25 - 34 »
35 - 44 »	18.184	9.805	8.379	35 - 44 »
45 - 54 »	10.847	6.103	4.744	45 - 54 »
55 - 64 »	9.120	4.705	4.415	55 - 64 »
65 - 74 »	3.988	2.147	1.841	65 - 74 »
75 - 84 »	1.210	519	691	75 - 84 »
85 ετών και άνω	213	70	143	85 years and over
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	16.850	9.117	7.733	SEMI-URBAN AREAS
0 - 4 ετών	—	—	—	0 - 4 years
5 - 9 »	1.136	589	547	5 - 9 »
10 - 14 »	1.129	579	550	10 - 14 »
15 - 24 »	2.875	1.358	1.517	15 - 24 »
25 - 34 »	4.576	2.488	2.088	25 - 34 »
35 - 44 »	2.738	1.587	1.151	35 - 44 »
45 - 54 »	1.846	1.084	762	45 - 54 »
55 - 64 »	1.824	984	840	55 - 64 »
65 - 74 »	570	374	196	65 - 74 »
75 - 84 »	129	62	67	75 - 84 »
85 ετών και άνω	27	12	15	85 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	31.285	17.447	13.838	RURAL AREAS
0 - 4 ετών	—	—	—	0 - 4 years
5 - 9 »	1.975	1.001	974	5 - 9 »
10 - 14 »	1.793	914	879	10 - 14 »
15 - 24 »	4.619	2.418	2.201	15 - 24 »
25 - 34 »	7.118	3.973	3.145	25 - 34 »
35 - 44 »	4.783	2.865	1.918	35 - 44 »
45 - 54 »	4.017	2.305	1.712	45 - 54 »
55 - 64 »	4.942	2.776	2.166	55 - 64 »
65 - 74 »	1.608	995	613	65 - 74 »
75 - 84 »	357	174	183	75 - 84 »
85 ετών και άνω	73	26	47	85 years and over

Π: 42. Απασχολούμενα μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το 1985, κατά τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991, ομάδες ατομικών επαγγελμάτων και θέση στο επάγγελμα

Employed household members residing abroad during 1985, by place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991, groups of individual occupations and occupational status

Απογραφή—1991—Census

Τόπος όπου απογράφηκαν το 1991 Ομάδες ατομικών επαγγελμάτων	Σύνολο απασχολούμενων Total of persons employed	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολοιόντα και μη αμειβόμενα μέλη του νοικοκυριού Unpaid household workers	Εργοδότες και αυτοαπασχολού- μενοι Employers and self- employed	Place of enumeration in 1991 Groups of individual occupations
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ	64.819	46.149	1.429	17.241	GREECE, TOTAL
Ασκούντες επιστημονικά και ελεύθερα επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	13.626	10.183	58	3.385	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη	1.495	926	—	569	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	3.584	3.436	101	47	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	5.274	1.894	299	3.081	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	9.149	6.750	292	2.107	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κ.λπ.	6.566	2.853	472	3.241	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	21.844	18.568	179	3.097	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Μη δυνάμενοι να καταταγούν κατά επάγγελμα	3.281	1.539	28	1.714	Occupation inadequately or not clearly described
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	45.779	35.022	607	10.150	URBAN AREAS
Ασκούντες επιστημονικά και ελεύθερα επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	11.259	8.547	37	2.675	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη	1.324	862	—	462	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	2.985	2.888	63	34	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	4.163	1.600	211	2.352	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	6.884	5.566	140	1.178	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κ.λπ.	932	445	33	454	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	16.242	14.110	107	2.025	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Μη δυνάμενοι να καταταγούν κατά επάγγελμα	1.990	1.004	16	970	Occupation inadequately or not clearly described
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	6.932	4.483	188	2.261	SEMI-URBAN AREAS
Ασκούντες επιστημονικά και ελεύθερα επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	1.009	679	6	324	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη	79	29	—	50	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	257	237	14	6	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	500	147	37	316	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	915	526	48	341	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κ.λπ.	1.368	767	51	550	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	2.344	1.877	26	441	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Μη δυνάμενοι να καταταγούν κατά επάγγελμα	460	221	6	233	Occupation inadequately or not clearly described
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	12.108	6.644	634	4.830	RURAL AREAS
Ασκούντες επιστημονικά και ελεύθερα επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	1.358	957	15	386	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη	92	35	—	57	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	342	311	24	7	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	611	147	51	413	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	1.350	658	104	588	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κ.λπ.	4.266	1.641	388	2.237	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	3.258	2.581	46	631	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Μη δυνάμενοι να καταταγούν κατά επάγγελμα	831	314	6	511	Occupation inadequately or not clearly described

Π: 43. Απασχολούμενα μέλη νοικοκυριών που διέμεναν στο εξωτερικό το 1985, κατά τόπο (αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές) όπου απογράφηκαν το 1991, ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και θέση στο επάγγελμα

Employed household members residing abroad during 1985, by place (urban, semi-urban and rural areas) of enumeration in 1991, branches of economic activity and occupational status

Απογραφή—1991—Census

Τόπος όπου απογράφηκαν το 1991 Ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας	Σύνολο απασχολούμενων Total of persons employed	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβοληφόινα και μη αμειβόμενα μέλη του νοικοκυριού Unpaid household workers	Εργοδότες και αυτοαπασχολού- μενοι Employers and self- employed	Place of enumeration in 1991 Groups of economic activity branches
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ	64.819	46.149	1.429	17.241	GREECE, TOTAL
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία, αλιεία ...	6.696	3.009	477	3.210	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	10.385	8.798	151	1.436	Mining, manufacturing, electricity
Κατασκευές	8.438	7.268	22	1.148	Construction
Εμπόριο, επισκευές, εστιατόρια, ξενοδοχεία	11.103	5.716	623	4.764	Trade, repairs, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες	3.431	2.618	32	781	Transport, storage, communications
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, λοιπές υπηρεσίες	18.904	14.946	92	3.866	Financial intermediation, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	5.862	3.794	32	2.036	Branch of economic activity, not declared
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	45.779	35.022	607	10.150	URBAN AREAS
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία, αλιεία ...	905	445	33	427	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	8.141	6.995	104	1.042	Mining, manufacturing, electricity
Κατασκευές	6.312	5.581	11	720	Construction
Εμπόριο, επισκευές, εστιατόρια, ξενοδοχεία	7.848	4.372	356	3.120	Trade, repairs, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες	2.629	2.063	18	548	Transport, storage, communications
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, λοιπές υπηρεσίες	15.988	12.846	66	3.076	Financial intermediation, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	3.956	2.720	19	1.217	Branch of economic activity, not declared
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	6.932	4.483	188	2.261	SEMI-URBAN AREAS
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία, αλιεία ...	1.410	811	50	549	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	1.005	809	21	175	Mining, manufacturing, electricity
Κατασκευές	869	698	4	167	Construction
Εμπόριο, επισκευές, εστιατόρια, ξενοδοχεία	1.369	615	95	659	Trade, repairs, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες	276	188	3	85	Transport, storage, communications
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, λοιπές υπηρεσίες	1.274	896	9	369	Financial intermediation, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	729	466	6	257	Branch of economic activity not declared
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ	12.108	6.644	634	4.830	RURAL AREAS
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία, αλιεία ...	4.381	1.753	394	2.234	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	1.239	994	26	219	Mining, manufacturing, electricity
Κατασκευές	1.257	989	7	261	Construction
Εμπόριο, επισκευές, εστιατόρια, ξενοδοχεία	1.886	729	172	985	Trade, repairs, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες	526	367	11	148	Transport, storage, communications
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, λοιπές υπηρεσίες	1.642	1.204	17	421	Financial intermediation, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	1.177	608	7	562	Branch of economic activity, not declared

II: 44. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαετίας 1975 – 1985, κατά φύλο και χώρα προέλευσης

Return-migrating Greeks during 1975 – 1985, by sex and country abroad

Απογραφές—1981, 1991—Censuses

Χώρα προέλευσης	Απογραφή—1981—Census			Απογραφή—1991—Census			Country abroad
	Παλιννοστήσαντες—Return migrating						
	1975 – 1981			1985 – 1991			
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	
Σύνολο	232.680	118.430	114.250	161.188	84.231	76.957	Total
<i>Ευρώπη</i>	<i>149.880</i>	<i>74.630</i>	<i>75.250</i>	<i>109.126</i>	<i>56.208</i>	<i>52.918</i>	<i>Europe</i>
Γερμανία (Δ.Ο.)	96.970	48.040	48.930	31.444	15.399	16.045	Germany, F.R.
Ιταλία	4.660	2.850	1.810	4.496	2.633	1.863	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο	6.100	2.820	3.280	5.992	2.762	3.230	United Kingdom
Γαλλία	6.040	2.840	3.200	3.229	1.561	1.668	France
Βέλγιο				2.244	1.053	1.191	Belgium
Ρουμανία	1.710	860	850	2.351	1.150	1.201	Rumania
Σοβιετική Ένωση	8.220	4.190	4.030	23.793	11.563	12.230	USSR
Λοιπές χώρες	26.180	13.030	13.150	35.577	20.087	15.490	Other countries
<i>Αμερική</i>	<i>39.250</i>	<i>20.290</i>	<i>18.960</i>	<i>24.025</i>	<i>12.517</i>	<i>11.508</i>	<i>America</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	25.640	13.350	12.290	16.542	8.817	7.725	United States
Καναδάς	11.450	5.910	5.540	5.693	2.849	2.844	Canada
Λοιπές χώρες	2.160	1.030	1.130	1.790	851	939	Other countries
<i>Αφρική</i>	<i>10.930</i>	<i>6.000</i>	<i>4.930</i>	<i>7.266</i>	<i>4.181</i>	<i>3.085</i>	<i>Africa</i>
Νοτιοαφρικανικές χώρες	7.150	3.730	3.420	1.477	718	759	South Africa countries
Λιβύη	1.260	880	380	482	309	173	Libya
Αίγυπτος	1.870	1.040	830	1.986	1.361	625	Egypt
Λοιπές χώρες	650	350	300	3.321	1.793	1.528	Other countries
<i>Ασία</i>	<i>13.740</i>	<i>7.580</i>	<i>6.160</i>	<i>12.568</i>	<i>7.366</i>	<i>5.202</i>	<i>Asia</i>
Τουρκία	5.810	2.750	3.060	1.576	815	761	Turkey
Λοιπές χώρες	7.930	4.830	3.100	10.992	6.551	4.441	Other countries
<i>Ωκεανία</i>	<i>17.210</i>	<i>8.740</i>	<i>8.470</i>	<i>8.203</i>	<i>3.959</i>	<i>4.244</i>	<i>Oceania</i>
Αυστραλία	16.910	8.580	8.330	8.048	3.889	4.159	Australia
Λοιπές χώρες	300	160	140	155	70	85	Other countries
<i>Δε δήλωσαν υπηκοότητα</i>	<i>1.670</i>	<i>1.190</i>	<i>480</i>	—	—	—	<i>Citizenship, not declared</i>



Π: 45. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαπενταετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και ομάδες ηλικιών

Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and age groups

Δειγματοληπτική έρευνα πληθυσμού 3%—1985/86—3% population sample survey

Ομάδες ηλικιών	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Age groups
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL				
Σύνολο	627.625	325.294	302.331	Total
0 – 4 ετών	4.946	2.467	2.479	0 – 4 years
5 – 9 »	22.411	11.870	10.541	5 – 9 »
10 – 14 »	53.624	27.691	25.933	10 – 14 »
15 – 24 »	102.097	52.512	49.585	15 – 24 »
25 – 34 »	110.214	50.212	60.002	25 – 34 »
35 – 44 »	138.506	67.011	71.495	35 – 44 »
45 – 54 »	115.994	69.649	46.345	45 – 54 »
55 – 64 »	51.330	29.476	21.854	55 – 64 »
65 – 74 »	20.023	10.584	9.439	65 – 74 »
75 – 84 »	7.356	3.368	3.988	75 – 84 »
85 ετών και άνω	1.124	454	670	85 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS				
Σύνολο	433.437	220.887	212.550	Total
0 – 4 ετών	3.307	1.621	1.686	0 – 4 years
5 – 9 »	15.439	7.881	7.558	5 – 9 »
10 – 14 »	33.919	17.262	16.657	10 – 14 »
15 – 24 »	75.193	38.574	36.619	15 – 24 »
25 – 34 »	85.711	39.969	45.742	25 – 34 »
35 – 44 »	95.043	45.857	49.186	35 – 44 »
45 – 54 »	73.938	43.259	30.679	45 – 54 »
55 – 64 »	31.822	17.387	14.435	55 – 64 »
65 – 74 »	13.160	6.511	6.649	65 – 74 »
75 – 84 »	5.113	2.250	2.863	75 – 84 »
85 ετών και άνω	792	316	476	85 years and over
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS				
Σύνολο	51.165	26.469	24.696	Total
0 – 4 ετών	444	197	247	0 – 4 years
5 – 9 »	1.715	857	858	5 – 9 »
10 – 14 »	5.671	3.066	2.605	10 – 14 »
15 – 24 »	7.742	3.640	4.102	15 – 24 »
25 – 34 »	8.001	3.454	4.547	25 – 34 »
35 – 44 »	12.418	5.884	6.534	35 – 44 »
45 – 54 »	9.383	6.204	3.179	45 – 54 »
55 – 64 »	3.190	1.750	1.440	55 – 64 »
65 – 74 »	1.832	969	863	65 – 74 »
75 – 84 »	591	358	233	75 – 84 »
85 ετών και άνω	178	90	88	85 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS				
Σύνολο	143.023	77.938	65.085	Total
0 – 4 ετών	1.195	649	546	0 – 4 years
5 – 9 »	5.257	3.132	2.125	5 – 9 »
10 – 14 »	14.034	7.363	6.671	10 – 14 »
15 – 24 »	19.162	10.298	8.864	15 – 24 »
25 – 34 »	16.502	6.789	9.713	25 – 34 »
35 – 44 »	31.045	15.270	15.775	35 – 44 »
45 – 54 »	32.673	20.186	12.487	45 – 54 »
55 – 64 »	16.318	10.339	5.979	55 – 64 »
65 – 74 »	5.031	3.104	1.927	65 – 74 »
75 – 84 »	1.652	760	892	75 – 84 »
85 ετών και άνω	154	48	106	85 years and over

II: 46. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαπενταετίας 1971 – 1985, κατά φύλο, ηλικία και οικογενειακή κατάσταση
Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by sex, age and marital status

Δειγματοληπτική έρευνα πληθυσμού 3%—1985/86—3% population sample survey

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολο Total	Άγαμοι Single	Έγγαμοι Married	Χήροι Widowed	Διαζευγμένοι Divorced
------------------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------------	--------------------------

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

Σύνολο—Total	627.625	223.380	375.076	18.854	10.315
0 – 14 ετών—years	80.981	80.981	—	—	—
15 – 19 » »	58.933	57.858	1.075	—	—
20 – 24 » »	43.164	34.132	8.509	146	377
25 – 29 » »	48.106	21.624	25.506	127	849
30 – 34 » »	62.108	14.495	45.986	361	1.266
35 – 39 » »	68.587	6.451	59.681	634	1.821
40 – 44 » »	69.919	3.039	63.504	1.155	2.221
45 – 54 » »	115.994	2.692	107.683	3.346	2.273
55 – 64 » »	51.330	1.394	44.863	4.096	977
65 – 74 » »	20.023	486	14.419	4.783	335
75 – 84 » »	7.356	167	3.568	3.456	165
85 και άνω—and over	1.124	61	282	750	31

ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES

Σύνολο—Total	325.294	126.634	192.606	2.613	3.441
0 – 14 ετών—years	42.028	42.028	—	—	—
15 – 19 » »	31.528	31.499	29	—	—
20 – 24 » »	20.984	19.733	1.148	73	30
25 – 29 » »	20.688	13.791	6.708	28	161
30 – 34 » »	29.524	10.375	18.825	—	324
35 – 39 » »	31.352	4.496	26.199	89	568
40 – 44 » »	35.659	2.162	32.705	146	646
45 – 54 » »	69.649	1.719	66.363	562	1.005
55 – 64 » »	29.476	691	27.951	376	458
65 – 74 » »	10.584	82	9.765	615	122
75 – 84 » »	3.368	30	2.659	583	96
85 και άνω—and over	454	28	254	141	31

ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES

Σύνολο—Total	302.331	96.746	182.470	16.241	6.874
0 – 14 ετών—years	38.953	38.953	—	—	—
15 – 19 » »	27.405	26.359	1.046	—	—
20 – 24 » »	22.180	14.399	7.361	73	347
25 – 29 » »	27.418	7.833	18.798	99	688
30 – 34 » »	32.584	4.120	27.161	361	942
35 – 39 » »	37.235	1.955	33.482	545	1.253
40 – 44 » »	34.260	877	30.799	1.009	1.575
45 – 54 » »	46.345	973	41.320	2.784	1.268
55 – 64 » »	21.854	703	16.912	3.720	519
65 – 74 » »	9.439	404	4.654	4.168	213
75 – 84 » »	3.988	137	909	2.873	69
85 και άνω—and over	670	33	28	609	—

Π: 47. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαπενταετίας 1971 – 1985, ηλικίας 10 ετών και άνω, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, κατάσταση απασχόλησης και ομάδες ηλικιών

Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, aged 10 years and over, by urban, semi-urban and rural areas, employment status and age groups

Δειγματοληπτική έρευνα πληθυσμού 3%—1985/86—3% population sample survey

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολο Total	Οικονομικώς ενεργοί Economically active		
		Σύνολο Total	Απασχολούμενοι Employed	Άνεργοι Unemployed
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL				
Σύνολο—Total	526.132	300.203	269.098	31.105
10 - 19 ετών—years	46.103	7.071	4.904	2.167
20 - 29 » »	84.926	46.642	36.450	10.192
30 - 44 » »	199.276	139.897	127.706	12.191
45 - 64 » »	167.324	104.322	97.805	6.517
65 - 74 » »	20.023	2.044	2.006	38
75 και άνω—and over	8.480	227	227	—
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS				
Σύνολο—Total	366.250	201.125	175.788	25.337
10 - 19 ετών—years	32.658	4.247	2.784	1.463
20 - 29 » »	67.320	36.556	28.378	8.178
30 - 44 » »	141.447	98.267	88.114	10.153
45 - 64 » »	105.760	61.066	55.561	5.505
65 - 74 » »	13.160	989	951	38
75 και άνω—and over	5.905	—	—	—
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS				
Σύνολο—Total	41.921	23.702	21.507	2.195
10 - 19 ετών—years	4.140	888	599	289
20 - 29 » »	5.424	2.845	2.205	640
30 - 44 » »	17.183	11.580	10.646	934
45 - 64 » »	12.573	8.298	7.966	332
65 - 74 » »	1.832	61	61	—
75 και άνω—and over	769	30	30	—
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS				
Σύνολο—Total	117.961	75.376	71.803	3.573
10 - 19 ετών—years	9.305	1.936	1.521	415
20 - 29 » »	12.182	7.241	5.867	1.374
30 - 44 » »	40.646	30.050	28.946	1.104
45 - 64 » »	48.991	34.958	34.278	680
65 - 74 » »	5.031	994	994	—
75 και άνω—and over	1.806	197	197	—

Π: 48. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαπενταετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και ομάδες ατομικών επαγγελματίων

Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and groups of individual occupations

Δειγματοληπτική έρευνα πληθυσμού 3%—1985/86—3% population sample survey

Ομάδες ατομικών επαγγελματίων	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Groups of individual occupations
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL				
Σύνολο	269.098	186.584	82.514	Total
Ασκούντες επιστημονικά και ελευθέρια επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	56.723	37.430	19.293	Professional, technical and related workers
Δευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη ..	4.663	3.891	772	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	19.267	10.386	8.881	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	26.284	17.809	8.475	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	30.359	18.881	11.478	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κλπ. ..	50.787	32.840	17.947	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	80.919	65.281	15.638	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Δε δήλωσαν επάγγελμα	96	66	30	Occupation, not declared
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS				
Σύνολο	175.788	122.399	53.389	Total
Ασκούντες επιστημονικά και ελευθέρια επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	51.136	33.592	17.544	Professional, technical and related workers
Δευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη ..	4.155	3.383	772	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	17.369	8.999	8.370	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	19.743	13.297	6.446	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	19.949	12.599	7.350	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κλπ. ..	4.020	3.151	869	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	59.356	47.348	12.008	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Δε δήλωσαν επάγγελμα	60	30	30	Occupation, not declared
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS				
Σύνολο	21.507	15.035	6.472	Total
Ασκούντες επιστημονικά και ελευθέρια επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	2.718	1.691	1.027	Professional, technical and related workers
Δευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη ..	281	281	—	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	484	368	116	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	3.020	1.900	1.120	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	3.487	2.187	1.300	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κλπ. ..	4.838	3.155	1.683	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	6.679	5.453	1.226	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Δε δήλωσαν επάγγελμα	—	—	—	Occupation, not declared
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS				
Σύνολο	71.803	49.150	22.653	Total
Ασκούντες επιστημονικά και ελευθέρια επαγγέλματα, τεχνικοί βοηθοί αυτών κ.π.α.ε.	2.869	2.147	722	Professional, technical and related workers
Δευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη ..	227	227	—	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.α.ε.	1.414	1.019	395	Clerical and related workers
Έμποροι και πωλητές	3.521	2.612	909	Tradesmen and sales workers
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	6.923	4.095	2.828	Service workers
Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, υλοτόμοι, αλιείς κλπ. ..	41.929	26.534	15.395	Farmers, loggers and related workers
Τεχνίτες και εργάτες (εκτός γεωργίας) και χειριστές μεταφορικών μέσων	14.884	12.480	2.404	Craftsmen and labourers (not in agriculture) and operators of transport means
Δε δήλωσαν επάγγελμα	36	36	—	Occupation, not declared

Π: 49. Παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαπενταετίας 1971 – 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας

Return-migrating Greeks during 1971 – 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and groups of economic activity branches

Δειγματοληπτική έρευνα πληθυσμού 3%—1985/86—3% population sample survey

Ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλεις Females	Groups of economic activity branches
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL				
Σύνολο	269.098	186.584	82.514	Total
Γεωργία, κτηνοτροφία, δάση, θήρα, αλιεία	50.113	32.336	17.777	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	66.654	47.863	18.791	Mining, manufacturing, electricity
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	16.181	15.712	469	Construction, public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	49.351	32.842	16.509	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθηκεύσεις, επικοινωνίες	17.756	15.583	2.173	Transport, storage, communications
Τράπεζες, λοιπές υπηρεσίες	68.785	42.119	26.666	Banking, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .	258	129	129	Branch of economic activity, not declared
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS				
Σύνολο	175.788	122.399	53.389	Total
Γεωργία, κτηνοτροφία, δάση, θήρα, αλιεία	3.549	2.678	871	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	51.621	36.589	15.032	Mining, manufacturing, electricity
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	10.811	10.342	469	Construction, public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	33.270	22.434	10.836	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθηκεύσεις, επικοινωνίες	14.902	12.962	1.940	Transport, storage, communications
Τράπεζες, λοιπές υπηρεσίες	61.444	37.332	24.112	Banking, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .	191	62	129	Branch of economic activity, not declared
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS				
Σύνολο	21.507	15.035	6.472	Total
Γεωργία, κτηνοτροφία, δάση, θήρα, αλιεία	4.823	3.172	1.651	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	4.307	3.021	1.286	Mining, manufacturing, electricity
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	1.848	1.848	—	Construction, public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	6.100	3.814	2.286	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθηκεύσεις, επικοινωνίες	1.152	1.008	144	Transport, storage, communications
Τράπεζες, λοιπές υπηρεσίες	3.277	2.172	1.105	Banking, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .	—	—	—	Branch of economic activity, not declared
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS				
Σύνολο	71.803	49.150	22.653	Total
Γεωργία, κτηνοτροφία, δάση, θήρα, αλιεία	41.741	26.486	15.255	Agriculture, livestock, forestry, fishing
Ορυχεία, μεταποίηση, ηλεκτρισμός	10.726	8.253	2.473	Mining, manufacturing, electricity
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	3.522	3.522	—	Construction, public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	9.981	6.594	3.387	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, αποθηκεύσεις, επικοινωνίες	1.702	1.613	89	Transport, storage, communications
Τράπεζες, λοιπές υπηρεσίες	4.064	2.615	1.449	Banking, other services
Δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .	67	67	—	Branch of economic activity, not declared

II: 50. Απασχολούμενα άτομα, από τους παλιννοστήσαντες στη διάρκεια της δεκαπενταετίας 1971 - 1985, κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, φύλο και θέση στο επάγγελμα

Persons in employment out of those repatriating during the period 1971 - 1985, by urban, semi-urban and rural areas, sex and occupational status

Δειγματοληπτική έρευνα πληθυσμού 3%—1985/86—3% population sample survey

Φύλο	Σύνολο Total	Εργοδότες και εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Employers and own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβοηθούντα και μη αμειβόμενα μέλη της οικογένειας Unpaid family workers	Sex
------	-----------------	--	-----------------------------------	--	-----

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL

Σύνολο	269.098	99.312	145.252	24.534	Total
Άρρενες	186.584	83.340	100.155	3.089	Males
Θήλεις	82.514	15.972	45.097	21.445	Females

ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS

Σύνολο	175.788	49.483	121.042	5.263	Total
Άρρενες	122.399	39.989	81.453	957	Males
Θήλεις	53.389	9.494	39.589	4.306	Females

ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS

Σύνολο	21.507	10.724	7.994	2.789	Total
Άρρενες	15.035	9.098	5.665	272	Males
Θήλεις	6.472	1.626	2.329	2.517	Females

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS

Σύνολο	71.803	39.105	16.216	16.482	Total
Άρρενες	49.150	34.253	13.037	1.860	Males
Θήλεις	22.653	4.852	3.179	14.622	Females



Ετήσιος Στατιστικός Έκθερας 1970-1971
Τμήμα Στατιστικής
Εκδόσεις 1971

Κατηγορία	1970	1971
Αgriculture	12000	12500
Industry	15000	15500
Services	18000	18500
Construction	10000	10500
Transport	8000	8500
Trade	14000	14500
Health	6000	6500
Education	7000	7500
Other	9000	9500



III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ – ΜΗΤΡΩΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT – BUSINESS REGISTER

Αναλυτικότερα στοιχεία των πινάκων του κεφαλαίου αυτού δίνονται στα δημοσιεύματα της ΕΣΥΕ, που αναγράφονται κατωτέρω, στα οποία μπορεί να ανατρέξει ο ενδιαφερόμενος προκειμένου να ενημερωθεί σχετικά με τους ορισμούς που χρησιμοποιήθηκαν και τις βασικές έννοιες των διαφόρων χαρακτηριστικών, καθώς και για να αντλήσει λεπτομερέστερες στατιστικές πληροφορίες.

Πίνακες 1 – 7 και 13: τα στοιχεία των πινάκων αυτών προέρχονται από την καθολική επεξεργασία των δελτίων της γενικής απογραφής πληθυσμού της 18/3/2001. Αφορούν τα οικονομικά χαρακτηριστικά του πληθυσμού και προέκυψαν από τα ερωτήματα που τέθηκαν στους απογραφόμενους, σχετικά με την απασχόλησή τους.

A' Οικονομικώς ενεργοί χαρακτηρίστηκαν:

1) Οι απασχολούμενοι, οι οποίοι διακρίνονται σε δύο κατηγορίες: α) σε άτομα, ηλικίας 10 ετών και άνω, που δήλωσαν ότι εργάζονται με σκοπό το κέρδος ή για να πάρουν μια αμοιβή ή, ακόμη, ως άμισθοι βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση ή τη γεωργική εκμετάλλευση, εφόσον εργάζονται σε αυτήν κάθε ημέρα, τουλάχιστον, το 1/3 του κανονικού ωραρίου ή περισσότερο από 90 ημέρες το χρόνο και, επομένως, εργάστηκαν πάνω από 15 ώρες κατά την προηγούμενη της απογραφής εβδομάδα και β) σε άτομα που απάντησαν ότι εργάζονται, αλλά την προηγούμενη της απογραφής εβδομάδα εργάστηκαν λιγότερο από 15 ώρες ή καθόλου, λόγω εποχικότητας, καιρικών συνθηκών, αδείας ή ασθένειας.

2) Οι άνεργοι: τα άτομα ηλικίας 10 ετών και άνω, που δήλωσαν ότι ζητούν εργασία και ενεργούν προς αυτή την κατεύθυνση. Αυτοί διακρίνονται: α) σε άτομα που έχασαν την εργασία τους για οποιοδήποτε λόγο και β) στους «νέους», δηλαδή, στα άτομα που ζητούν εργασία για πρώτη φορά.

B' Οικονομικώς μη ενεργοί χαρακτηρίστηκαν:

Τα άτομα που δήλωσαν ότι δεν εργάζονται και ούτε ζητούν εργασία.

Πίνακας 8: τα στοιχεία του πίνακα αυτού προέρχονται από τη γενική απογραφή του ναυτεργατικού δυναμικού έτους 2002 και αναφέρονται στην απασχόληση των Ελλήνων και αλλοδαπών ναυτικών σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω υπό ελληνική σημαία και σε ελληνόκτητα υπό ξένη σημαία. Η απογραφή αυτή διενεργείται κάθε δύο χρόνια από την ΕΣΥΕ, σε συνεργασία με το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας και τα αποτελέσματα δημοσιεύονται σε ιδιαίτερο τεύχος. Αναλυτικότερα στοιχεία από την απογραφή αυτή δημοσιεύονται στα ειδικά τεύχη «Αποτελέσματα Απογραφής Ναυτεργατικού Δυναμικού» και «Στατιστική Εμπορικής Ναυτιλίας».

Πίνακες 9 – 12: από την ετήσια έρευνα εργατικού δυναμικού, η οποία καλύπτει δειγματοληπτικώς τον πληθυσμό όλων των νοικοκυριών.

Οι ορισμοί των οικονομικώς ενεργών (απασχολούμενων και ανέργων) και των οικονομικώς μη ενεργών, που χρησιμοποιούνται στην έρευνα, συμπίπτουν με τους αντίστοιχους ορισμούς της απογραφής πληθυσμού, διαφέρουν όμως ως προς τα εξής σημεία:

α) Κατώτατο όριο ηλικίας θεωρείται το 15ο έτος.
β) Οι άμισθοι βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση ή τη γεωργική εκμετάλλευση χαρακτηρίστηκαν ως απασχολούμενοι, αν: (i) την προηγούμενη της έρευνας εβδομάδα εργάστηκαν έστω και μία ώρα και (ii) δεν εργάστηκαν την προηγούμενη εβδομάδα, όμως τον υπόλοιπο χρόνο εργάζονταν, συνήθως, στην οικογενειακή επιχείρηση ή τη γεωργική εκμετάλλευσή τους.

Τα αποτελέσματα της έρευνας αυτής δημοσιεύονται στο ετήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Έρευνα Εργατικού Δυναμικού (Απασχόλησας)».

Πίνακες 14 – 16: τα στοιχεία των πινάκων αυτών προέρχονται από το Μητρώο Επιχειρήσεων του έτους 2002 και αφορούν στον αριθμό των επιχειρήσεων, στο τζίρο αυτών και στην κατανομή τους, κατά νομική μορφή και τάξεις μεγέθους απασχόλησης.

More detailed data related with the tables of this chapter can be derived from the following issues of the NSSG, to which the reader should refer for information on the definitions and the concepts of the several characteristics, and for more detailed statistical information, in general.

Tables 1 – 7 and 13: the data herein have resulted from the total elaboration of the returns of the general population census of 18 March 2001. These tables of economic characteristics have been derived from the answers given by the employed, when asked about their employment status.

A. As economically active were considered:

1) Employed: a) all persons of 10 years and over who do any work for profit or remuneration, or do unpaid work which contributes to the running of a family business or farm provided they work daily for at least one third of the normal working time or for more than 90 days annually and have, therefore, worked for more than 15 hours in the week preceding the census day and b) all persons who replied that they usually work but the week prior the census day worked for less than 15 hours or nil, due to seasoning, weather conditions, leave or sickness.

2) Unemployed: all persons of 10 years and over who stated that they were actively seeking work. They are distinguished to: a) persons who lost their job for any reason and b) "new", that is, persons seeking work for the first time.

B. As economically non-active were considered:

Those who concurrently declared that they do not usually work or seek work.

Table 8: the data herein have resulted from the 2002 general census of merchant marine labour force and refer to the employment of greek and foreign seamen engaged in commercial vessels of 100 GRT and over, under greek flag and in greek-owned vessels under foreign flag. The said census is taken by the NSSG every two years in collaboration with the Ministry of Mercantile Marine. The related results are published in a special issue. The related analytical data are published in the special issues "Results of the marine labour force census" and "Shipping Statistics".

Tables 9 – 12: the data herein have resulted from the annual labour force survey, which covers the population of all households, on a sample basis.

As to the definitions used in the above survey for economically active (employed and unemployed) and economically non-active, these mostly coincide with the corresponding ones used in the population census with the following differences:

a) The 15th year of age was taken as the minimum age.
b) Unpaid family workers who help in the running of a farm or an enterprise were counted as employed, if (i) they have worked for at least one hour during the week prior the survey and (ii) they have not worked during the week prior the survey, but they usually work in the family enterprise or farm.

The results of the above survey are published annually in the "Labour Force Survey (Employment)".

Tables 14 – 16: the data of these tables have resulted from the 2002 Business Register and concern the number of enterprises, their turnover and their distribution, by legal form and classes of employment size.



III: 1. Οικονομικώς ενεργός και μη ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές

Economically active and non-active de facto population of Greece, by sex and age groups and urban and rural areas

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Οικονομικώς ενεργοί—Economically active				Οικονομικώς μη ενεργοί Economically non-active
	Σύνολο Total	Απασχολούμενοι Employed	Άνεργοι—Unemployed		
			Σύνολο Total	Από αυτούς νέοι (1) Thereof new	

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL					
Αμφότερων των φύλων—Both sexes . .	4.622.822	4.108.085	514.737	248.127	5.264.915
10 – 14 ετών—years	5.373	142	5.231	5.210	582.429
15 – 19 » »	115.355	63.504	51.851	45.307	613.563
20 – 24 » »	499.072	371.697	127.375	95.204	337.330
25 – 29 » »	670.399	573.787	96.612	54.550	179.688
30 – 34 » »	696.536	630.447	66.089	25.492	176.535
35 – 39 » »	616.746	570.494	46.252	13.309	169.107
40 – 44 » »	592.463	556.725	35.738	4.904	191.434
45 – 49 » »	509.319	479.445	29.874	2.595	206.158
50 – 54 » »	422.265	394.060	28.205	1.556	266.946
55 – 59 » »	261.868	240.651	21.217	—	300.789
60 – 64 » »	152.247	145.954	6.293	—	490.575
65 – 69 » »	52.756	52.756	—	—	572.446
70 – 74 » »	25.142	25.142	—	—	521.101
75 και άνω—and over	3.281	3.281	—	—	656.814
Άρρενες—Males	2.881.366	2.600.010	281.356	138.438	1.993.616
10 – 14 ετών—years	3.482	137	3.345	3.331	302.581
15 – 19 » »	74.469	42.569	31.900	28.125	307.495
20 – 24 » »	291.461	219.828	71.633	55.022	146.198
25 – 29 » »	394.010	342.267	51.743	30.346	43.791
30 – 34 » »	420.181	385.851	34.330	13.599	23.192
35 – 39 » »	373.512	348.797	24.715	7.288	19.947
40 – 44 » »	361.535	344.239	17.296	727	26.832
45 – 49 » »	324.521	308.693	15.828	—	31.893
50 – 54 » »	282.837	266.456	16.381	—	55.633
55 – 59 » »	186.409	172.224	14.185	—	85.745
60 – 64 » »	108.146	108.146	—	—	191.377
65 – 69 » »	39.643	39.643	—	—	253.087
70 – 74 » »	18.478	18.478	—	—	229.291
75 και άνω—and over	2.682	2.682	—	—	276.554
Θήλειες—Females	1.741.456	1.508.075	233.381	109.689	3.271.299
10 – 14 ετών—years	1.891	5	1.886	1.879	279.848
15 – 19 » »	40.886	20.935	19.951	17.182	306.068
20 – 24 » »	207.611	151.869	55.742	40.182	191.132
25 – 29 » »	276.389	231.520	44.869	24.204	135.897
30 – 34 » »	276.355	244.596	31.759	11.893	153.343
35 – 39 » »	243.234	221.697	21.537	6.021	149.160
40 – 44 » »	230.928	212.486	18.442	4.177	164.602
45 – 49 » »	184.798	170.752	14.046	2.595	174.265
50 – 54 » »	139.428	127.604	11.824	1.556	211.313
55 – 59 » »	75.459	68.427	7.032	—	215.044
60 – 64 » »	44.101	37.808	6.293	—	299.198
65 – 69 » »	13.113	13.113	—	—	319.359
70 – 74 » »	6.664	6.664	—	—	291.810
75 και άνω—and over	599	599	—	—	380.260

Πίνακας—Table III: 1. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Οικονομικώς ενεργοί—Economically active				Οικονομικώς μη ενεργοί Economically non-active
	Σύνολο Total	Απασχολούμενοι Employed	Άνεργοι—Unemployed		
			Σύνολο Total	Από αυτούς νέοι (1) Thereof new	

ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS					
Αμφότερων των φύλων—Both sexes . .	3.437.694	3.054.766	382.928	179.084	3.736.643
10 – 14 ετών—years	3.776	87	3.689	3.673	432.603
15 – 19 » »	81.473	45.394	36.079	31.134	469.436
20 – 24 » »	372.877	280.106	92.771	68.092	267.520
25 – 29 » »	516.296	443.127	73.169	40.660	131.534
30 – 34 » »	539.347	489.401	49.946	18.540	130.616
35 – 39 » »	472.351	437.665	34.686	9.673	125.757
40 – 44 » »	448.653	421.392	27.261	3.902	144.418
45 – 49 » »	380.723	357.897	22.826	2.123	156.657
50 – 54 » »	305.850	284.279	21.571	1.287	201.098
55 – 59 » »	176.768	160.566	16.202	—	217.750
60 – 64 » »	86.874	82.146	4.728	—	340.815
65 – 69 » »	34.084	34.084	—	—	368.084
70 – 74 » »	16.884	16.884	—	—	333.908
75 και άνω—and over	1.738	1.738	—	—	416.447
Άρρενες—Males	2.099.052	1.896.196	202.856	97.147	1.379.613
10 – 14 ετών—years	2.407	84	2.323	2.313	223.962
15 – 19 » »	50.806	29.060	21.746	18.959	233.593
20 – 24 » »	210.197	159.073	51.124	38.724	117.719
25 – 29 » »	293.552	255.507	38.045	22.257	32.844
30 – 34 » »	317.329	292.644	24.685	9.427	16.528
35 – 39 » »	278.883	261.295	17.588	4.935	13.699
40 – 44 » »	266.909	254.384	12.525	532	18.186
45 – 49 » »	240.056	228.410	11.646	—	22.274
50 – 54 » »	206.916	194.568	12.348	—	39.156
55 – 59 » »	130.002	119.176	10.826	—	58.980
60 – 64 » »	62.871	62.871	—	—	133.215
65 – 69 » »	25.429	25.429	—	—	158.681
70 – 74 » »	12.261	12.261	—	—	141.506
75 και άνω—and over	1.434	1.434	—	—	169.270
Θήλεις—Females	1.338.642	1.158.570	180.072	81.937	2.357.030
10 – 14 ετών—years	1.369	3	1.366	1.360	208.641
15 – 19 » »	30.667	16.334	14.333	12.175	235.843
20 – 24 » »	162.680	121.033	41.647	29.368	149.801
25 – 29 » »	222.744	187.620	35.124	18.403	98.690
30 – 34 » »	222.018	196.757	25.261	9.113	114.088
35 – 39 » »	193.468	176.370	17.098	4.738	112.058
40 – 44 » »	181.744	167.008	14.736	3.370	126.232
45 – 49 » »	140.667	129.487	11.180	2.123	134.383
50 – 54 » »	98.934	89.711	9.223	1.287	161.942
55 – 59 » »	46.766	41.390	5.376	—	158.770
60 – 64 » »	24.003	19.275	4.728	—	207.600
65 – 69 » »	8.655	8.655	—	—	209.403
70 – 74 » »	4.623	4.623	—	—	192.402
75 και άνω—and over	304	304	—	—	247.177

Πίνακας—Table III: 1. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Οικονομικώς ενεργοί—Economically active				Οικονομικώς μη ενεργοί Economically non-active
	Σύνολο Total	Απασχολούμενοι Employed	Άνεργοι—Unemployed		
			Σύνολο Total	Από αυτούς νέοι (1) Thereof new	

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS					
Αμφότερων των φύλων—Both sexes . .	1.185.128	1.053.319	131.809	69.043	1.528.272
10 – 14 ετών—years	1.597	55	1.542	1.537	149.826
15 – 19 » »	33.882	18.110	15.772	14.173	144.127
20 – 24 » »	126.195	91.591	34.604	27.112	69.810
25 – 29 » »	154.103	130.660	23.443	13.890	48.154
30 – 34 » »	157.189	141.046	16.143	6.952	45.919
35 – 39 » »	144.395	132.829	11.566	3.636	43.350
40 – 44 » »	143.810	135.333	8.477	1.002	47.016
45 – 49 » »	128.596	121.548	7.048	472	49.501
50 – 54 » »	116.415	109.781	6.634	269	65.848
55 – 59 » »	85.100	80.085	5.015	—	83.039
60 – 64 » »	65.373	63.808	1.565	—	149.760
65 – 69 » »	18.672	18.672	—	—	204.362
70 – 74 » »	8.258	8.258	—	—	187.193
75 και άνω—and over	1.543	1.543	—	—	240.367
Άρρενες—Males	782.314	703.814	78.500	41.291	614.003
10 – 14 ετών—years	1.075	53	1.022	1.018	78.619
15 – 19 » »	23.663	13.509	10.154	9.166	73.902
20 – 24 » »	81.264	60.755	20.509	16.298	28.479
25 – 29 » »	100.458	86.760	13.698	8.089	10.947
30 – 34 » »	102.852	93.207	9.645	4.172	6.664
35 – 39 » »	94.629	87.502	7.127	2.353	6.248
40 – 44 » »	94.626	89.855	4.771	195	8.646
45 – 49 » »	84.465	80.283	4.182	—	9.619
50 – 54 » »	75.921	71.888	4.033	—	16.477
55 – 59 » »	56.407	53.048	3.359	—	26.765
60 – 64 » »	45.275	45.275	—	—	58.162
65 – 69 » »	14.214	14.214	—	—	94.406
70 – 74 » »	6.217	6.217	—	—	87.785
75 και άνω—and over	1.248	1.248	—	—	107.284
Θήλειες—Females	402.814	349.505	53.309	27.752	914.269
10 – 14 ετών—years	522	2	520	519	71.207
15 – 19 » »	10.219	4.601	5.618	5.007	70.225
20 – 24 » »	44.931	30.836	14.095	10.814	41.331
25 – 29 » »	53.645	43.900	9.745	5.801	37.207
30 – 34 » »	54.337	47.839	6.498	2.780	39.255
35 – 39 » »	49.766	45.327	4.439	1.283	37.102
40 – 44 » »	49.184	45.478	3.706	807	38.370
45 – 49 » »	44.131	41.265	2.866	472	39.882
50 – 54 » »	40.494	37.893	2.601	269	49.371
55 – 59 » »	28.693	27.037	1.656	—	56.274
60 – 64 » »	20.098	18.533	1.565	—	91.598
65 – 69 » »	4.458	4.458	—	—	109.956
70 – 74 » »	2.041	2.041	—	—	99.408
75 και άνω—and over	295	295	—	—	133.083

(1) Άτομα που ζητούν εργασία για πρώτη φορά.

(1) Persons seeking work for the first time.

III: 2. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές

Απογραφή 2001

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία Agriculture, livestock, hunting, forestry	Αλιεία Fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining, quarrying	Μεταποιητικές βιομηχανίες Manufacturing	Παροχή ηλεκτρικού φωτισμού, φυσικού αερίου και νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατασκευές Construction	Εμπόριο, επισκευές Trade, repairs	Ξενοδοχεία, εστιατόρια Hotels, restaurants
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—									
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	4.622.822	601.939	19.104	12.136	531.566	38.547	376.779	643.677	274.381
10 – 14 ετών—years	5.373	—	—	—	71	—	83	4	—
15 – 19 » »	115.355	10.743	343	102	9.198	162	11.443	13.331	7.926
20 – 24 » »	499.072	38.604	1.599	688	51.741	1.097	41.257	78.542	37.110
25 – 29 » »	670.399	56.914	2.543	1.162	76.480	2.763	54.129	108.760	45.780
30 – 34 » »	696.536	66.112	2.777	1.708	80.290	6.060	54.513	106.816	43.863
35 – 39 » »	616.746	64.789	2.526	1.922	72.177	6.749	48.029	86.169	36.692
40 – 44 » »	592.463	69.038	2.501	2.187	73.251	8.023	47.102	77.172	33.824
45 – 49 » »	509.319	67.596	2.201	1.984	63.968	6.784	44.243	62.209	26.596
50 – 54 » »	422.265	74.328	2.109	1.202	53.061	4.330	39.726	50.214	21.124
55 – 59 » »	261.868	65.619	1.408	788	31.405	1.559	24.423	32.295	12.338
60 – 64 » »	152.247	62.208	786	213	12.833	601	7.549	18.190	6.105
65 – 69 » »	52.756	16.850	224	102	4.650	250	2.881	6.486	1.974
70 – 74 » »	25.142	7.685	77	74	2.280	165	1.317	3.047	933
75 και άνω—and over	3.281	1.453	10	4	161	4	84	442	116
Άρρενες—Males	2.881.366	360.880	13.741	11.209	369.294	31.414	364.709	392.345	155.726
10 – 14 ετών—years	3.482	—	—	—	68	—	76	3	—
15 – 19 » »	74.469	8.761	317	93	6.727	135	11.269	7.360	4.072
20 – 24 » »	291.461	27.245	1.216	609	35.778	857	39.681	40.202	20.050
25 – 29 » »	394.010	37.333	1.830	1.032	52.832	1.851	51.344	60.687	26.679
30 – 34 » »	420.181	40.754	1.955	1.579	55.921	4.374	52.355	65.715	25.938
35 – 39 » »	373.512	38.269	1.694	1.786	47.903	5.327	46.532	53.246	20.177
40 – 44 » »	361.535	38.886	1.683	2.037	47.567	6.739	45.729	46.728	17.780
45 – 49 » »	324.521	35.644	1.536	1.841	43.796	5.999	43.145	39.775	14.612
50 – 54 » »	282.837	38.975	1.467	1.113	38.309	3.829	38.979	34.192	12.199
55 – 59 » »	186.409	35.747	1.049	755	25.389	1.396	24.054	23.867	8.209
60 – 64 » »	108.146	40.432	693	197	9.987	532	7.399	13.245	4.009
65 – 69 » »	39.643	12.237	218	94	3.351	226	2.799	4.757	1.309
70 – 74 » »	18.478	5.441	73	69	1.537	145	1.265	2.242	608
75 και άνω—and over	2.682	1.156	10	4	129	4	82	326	84
Θήλεις—Females	1.741.456	241.059	5.363	927	162.272	7.133	12.070	251.332	118.655
10 – 14 ετών—years	1.891	—	—	—	3	—	7	1	—
15 – 19 » »	40.886	1.982	26	9	2.471	27	174	5.971	3.854
20 – 24 » »	207.611	11.359	383	79	15.963	240	1.576	38.340	17.060
25 – 29 » »	276.389	19.581	713	130	23.648	912	2.785	48.073	19.101
30 – 34 » »	276.355	25.358	822	129	24.369	1.686	2.158	41.101	17.925
35 – 39 » »	243.234	26.520	832	136	24.274	1.422	1.497	32.923	16.515
40 – 44 » »	230.928	30.152	818	150	25.684	1.284	1.373	30.444	16.044
45 – 49 » »	184.798	31.952	665	143	20.172	785	1.098	22.434	11.984
50 – 54 » »	139.428	35.353	642	89	14.752	501	747	16.022	8.925
55 – 59 » »	75.459	29.872	359	33	6.016	163	369	8.428	4.129
60 – 64 » »	44.101	21.776	93	16	2.846	69	150	4.945	2.096
65 – 69 » »	13.113	4.613	6	8	1.299	24	82	1.729	665
70 – 74 » »	6.664	2.244	4	5	743	20	52	805	325
75 και άνω—and over	599	297	—	—	32	—	2	116	32
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—									
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	3.437.694	163.300	10.530	6.620	440.277	28.537	282.962	544.642	205.269
10 – 14 ετών—years	3.776	—	—	—	45	—	52	3	—
15 – 19 » »	81.473	3.025	179	42	7.403	108	8.558	11.072	6.339
20 – 24 » »	372.877	10.756	883	349	41.823	727	30.560	65.317	28.634
25 – 29 » »	516.296	16.165	1.368	601	63.151	2.061	40.886	91.789	34.834
30 – 34 » »	539.347	19.274	1.560	966	67.040	4.503	41.284	91.064	32.901
35 – 39 » »	472.351	18.682	1.404	1.035	59.617	4.882	36.191	73.156	27.079
40 – 44 » »	448.653	19.328	1.345	1.198	60.635	5.749	35.201	65.406	24.973
45 – 49 » »	380.723	17.970	1.220	1.101	53.049	5.030	32.907	52.922	19.652
50 – 54 » »	305.850	19.474	1.158	649	44.657	3.429	30.001	42.802	15.503
55 – 59 » »	176.768	16.823	796	409	26.181	1.245	18.365	27.419	8.877
60 – 64 » »	86.874	15.024	425	146	10.422	448	5.510	15.070	4.244
65 – 69 » »	34.084	4.360	138	66	4.057	210	2.290	5.605	1.433
70 – 74 » »	16.884	2.135	46	55	2.053	141	1.097	2.652	723
75 και άνω—and over	1.738	284	8	3	144	4	60	365	77

**Economically active de facto population of Greece, by sex, age groups and branches
of economic activity, and urban and rural areas**

2001 Census

Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες Transport, storage, communication	Ενδιάμεσοι χρηματοπι- στοτικοί οργανισμοί Financial intermediation	Διαχείριση επιχειρήσεων, εκμίσθωση, επιχειρηματικές δραστηριότητες Real estate, renting and business activities	Δημόσια διοίκηση, άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση Public administration and defence, compulsory social security	Εκπαίδευση Education	Υγεία, κοινωνική μέριμνα Health, social work	Άλλες επιχειρη- ματικές δραστηριότητες Other business activities	Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν προσωπικό Private households with employed persons	Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα Extraterritorial organizations and bodies	Νέοι (1) New	Δήλωση ασφάλους ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας Branch of activity, vaguely or not declared
--	---	--	--	-------------------------	---	--	---	---	--------------------	---

GREECE, TOTAL

282.555	109.618	251.578	330.328	258.194	192.522	146.297	61.753	1.170	248.127	242.551
—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.210	5
1.969	567	2.151	2.652	491	837	3.270	1.163	3	45.307	3.697
20.001	9.948	26.603	28.096	9.834	10.704	18.894	4.528	46	95.204	24.576
35.348	19.461	47.557	39.172	30.360	25.581	24.840	7.235	147	54.550	37.617
40.301	18.682	44.767	47.841	50.080	35.748	23.358	8.831	162	25.492	39.135
38.793	16.820	35.824	50.124	50.156	31.742	17.907	9.439	164	13.309	33.415
41.177	16.604	32.020	56.124	40.433	29.282	16.263	10.266	204	4.904	32.088
39.264	13.194	24.168	46.644	34.030	24.736	13.471	8.836	176	2.595	26.624
33.860	8.926	18.141	32.652	24.904	17.236	11.881	6.396	131	1.556	20.488
18.834	3.510	10.428	15.233	11.086	9.398	7.779	2.853	75	—	12.837
7.689	1.140	5.903	7.289	4.650	4.416	4.801	1.451	41	—	6.382
3.591	478	2.561	2.878	1.599	1.802	2.377	499	14	—	3.540
1.648	266	1.142	1.595	539	910	1.190	230	7	—	2.037
80	22	313	28	32	130	266	26	—	—	110
234.155	55.252	126.916	221.438	96.943	66.480	78.813	3.690	582	138.438	159.341
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.331	4
1.329	141	661	1.904	94	101	890	89	2	28.125	2.399
12.983	2.775	9.133	21.435	1.395	1.469	6.449	287	21	55.022	14.854
25.908	8.291	20.910	27.390	6.680	5.809	11.286	405	72	30.346	23.325
31.721	9.406	22.375	31.016	15.015	10.561	12.167	550	77	13.599	25.103
31.721	8.375	18.125	31.772	18.371	10.601	9.998	489	74	7.288	21.764
34.589	8.433	16.619	35.616	16.632	10.882	9.288	497	91	727	21.012
34.925	7.948	13.419	29.611	14.917	10.192	8.419	411	96	—	18.235
31.266	6.092	10.849	22.277	12.916	7.696	7.685	367	75	—	14.551
17.627	2.555	7.157	11.373	6.704	4.804	5.669	276	40	—	9.738
7.112	725	4.402	5.649	2.920	2.526	3.751	195	22	—	4.350
3.378	317	2.040	2.238	974	1.154	1.980	66	9	—	2.496
1.524	179	933	1.132	302	569	989	48	3	—	1.419
72	15	293	25	23	116	242	10	—	—	91
48.400	54.366	124.662	108.890	161.251	126.042	67.484	58.063	588	109.689	83.210
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.879	1
640	426	1.490	748	397	736	2.380	1.074	1	17.182	1.298
7.018	7.173	17.470	6.661	8.439	9.235	12.445	4.241	25	40.182	9.722
9.440	11.170	26.647	11.782	23.680	19.772	13.554	6.830	75	24.204	14.292
8.580	9.276	22.392	16.825	35.065	25.187	11.191	8.281	85	11.893	14.032
7.072	8.445	17.699	18.352	31.785	21.141	7.909	8.950	90	6.021	11.651
6.588	8.171	15.401	20.508	23.801	18.400	6.975	9.769	113	4.177	11.076
4.339	5.246	10.749	17.033	19.113	14.544	5.052	8.425	80	2.595	8.389
2.594	2.834	7.292	10.375	11.988	9.540	4.196	6.029	56	1.556	5.937
1.207	955	3.271	3.860	4.382	4.594	2.110	2.577	35	—	3.099
577	415	1.501	1.640	1.730	1.890	1.050	1.256	19	—	2.032
213	161	521	640	625	648	397	433	5	—	1.044
124	87	209	463	237	341	201	182	4	—	618
8	7	20	3	9	14	24	16	—	—	19

URBAN AREAS

232.417	97.537	221.448	268.971	221.277	166.038	122.381	57.257	1.094	179.084	188.053
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.673	3
1.716	480	1.794	1.964	400	678	2.729	1.052	3	31.134	2.797
16.866	8.622	22.546	21.557	8.512	8.721	15.871	4.152	40	68.092	18.849
29.403	17.420	41.852	30.731	26.291	21.546	21.299	6.728	130	40.660	29.381
33.657	16.849	39.814	38.922	42.871	30.802	20.003	8.249	153	18.540	30.895
32.009	14.986	31.773	41.320	42.872	27.442	15.183	8.836	151	9.673	26.060
33.636	14.702	28.123	46.154	34.580	25.391	13.717	9.610	188	3.902	24.815
32.042	11.749	21.322	38.929	28.988	21.465	11.263	8.195	168	2.123	20.628
27.517	7.901	16.029	27.364	21.201	15.142	9.923	5.875	127	1.287	15.811
15.157	3.117	9.281	12.566	9.529	8.331	6.272	2.586	73	—	9.741
6.027	1.009	5.248	5.861	4.086	3.893	3.579	1.290	40	—	4.552
2.930	436	2.312	2.269	1.435	1.649	1.662	451	14	—	2.767
1.391	245	1.056	1.309	483	854	755	208	7	—	1.674
66	21	298	25	29	124	125	25	—	—	80

Πίνακας III: 2. Συνέχεια

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνοτροφία, θήσα, δασοκομία Agriculture, livestock, hunting, forestry	Αλιεία Fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining, quarrying	Μεταποιητικές βιομηχανίες Manufacturing	Παροχή ηλεκτρικού φωτισμού, φυσικού αερίου και νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατασκευές Construction	Εμπόριο, επισκευές Trade, repairs	Ξενοδοχεία, εστιατόρια Hotels, restaurants
Άρρενες—Males	2.099.052	98.453	7.523	5.965	301.686	22.431	272.582	327.720	115.296
10 – 14 ετών—years	2.407	—	—	—	42	—	48	2	—
15 – 19 » »	50.806	2.474	165	35	5.342	93	8.430	6.019	3.282
20 – 24 » »	210.197	7.616	665	293	28.409	544	29.255	33.114	15.283
25 – 29 » »	293.552	10.648	960	512	42.986	1.281	38.474	50.543	19.951
30 – 34 » »	317.329	12.062	1.094	867	46.119	3.080	39.417	55.371	19.297
35 – 39 » »	278.883	11.110	921	940	39.046	3.647	34.892	44.629	14.742
40 – 44 » »	266.909	10.917	904	1.090	38.662	4.645	34.011	38.798	12.935
45 – 49 » »	240.056	9.552	842	1.004	35.744	4.360	31.946	33.279	10.708
50 – 54 » »	206.916	10.299	825	588	31.978	2.984	29.355	28.790	8.934
55 – 59 » »	130.002	9.226	583	387	21.005	1.097	18.037	20.069	5.940
60 – 64 » »	62.871	9.808	378	135	7.995	386	5.387	10.846	2.790
65 – 69 » »	25.429	3.094	134	60	2.884	188	2.218	4.053	922
70 – 74 » »	12.261	1.404	44	51	1.361	122	1.054	1.941	458
75 και άνω—and over	1.434	243	8	3	113	4	58	266	54
Θήλεις—Females	1.338.642	64.847	3.007	655	138.591	6.106	10.380	216.922	89.973
10 – 14 ετών—years	1.369	—	—	—	3	—	4	1	—
15 – 19 » »	30.667	551	14	7	2.061	15	128	5.053	3.057
20 – 24 » »	162.680	3.140	218	56	13.414	183	1.305	32.203	13.351
25 – 29 » »	222.744	5.517	408	89	20.165	780	2.412	41.246	14.883
30 – 34 » »	222.018	7.212	466	99	20.921	1.423	1.867	35.693	13.604
35 – 39 » »	193.468	7.572	483	95	20.571	1.235	1.299	28.527	12.337
40 – 44 » »	181.744	8.411	441	108	21.973	1.104	1.190	26.608	12.038
45 – 49 » »	140.667	8.418	378	97	17.305	670	961	19.643	8.944
50 – 54 » »	98.934	9.175	333	61	12.679	445	646	14.012	6.569
55 – 59 » »	46.766	7.597	213	22	5.176	148	328	7.350	2.937
60 – 64 » »	24.003	5.216	47	11	2.427	62	123	4.224	1.454
65 – 69 » »	8.655	1.266	4	6	1.173	22	72	1.552	511
70 – 74 » »	4.623	731	2	4	692	19	43	711	265
75 και άνω—and over	304	41	—	—	31	—	2	99	23

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—

Αμφότερων των φύλων—Both sexes	1.185.128	438.639	8.574	5.516	91.289	10.010	93.817	99.035	69.112
10 – 14 ετών—years	1.597	—	—	—	26	—	31	1	—
15 – 19 » »	33.882	7.718	164	60	1.795	54	2.885	2.259	1.587
20 – 24 » »	126.195	27.848	716	339	9.918	370	10.697	13.225	8.476
25 – 29 » »	154.103	40.749	1.175	561	13.329	702	13.243	16.971	10.946
30 – 34 » »	157.189	46.838	1.217	742	13.250	1.557	13.229	15.752	10.962
35 – 39 » »	144.395	46.107	1.122	887	12.560	1.867	11.838	13.013	9.613
40 – 44 » »	143.810	49.710	1.156	989	12.616	2.274	11.901	11.766	8.851
45 – 49 » »	128.596	49.626	981	883	10.919	1.754	11.336	9.287	6.944
50 – 54 » »	116.415	54.854	951	553	8.404	901	9.725	7.412	5.621
55 – 59 » »	85.100	48.796	612	379	5.224	314	6.058	4.876	3.461
60 – 64 » »	65.373	47.184	361	67	2.411	153	2.039	3.120	1.861
65 – 69 » »	18.672	12.490	86	36	593	40	591	881	541
70 – 74 » »	8.258	5.550	31	19	227	24	220	395	210
75 και άνω—and over	1.543	1.169	2	1	17	—	24	77	39
Άρρενες—Males	782.314	262.427	6.218	5.244	67.608	8.983	92.127	64.625	40.430
10 – 14 ετών—years	1.075	—	—	—	26	—	28	1	—
15 – 19 » »	23.663	6.287	152	58	1.385	42	2.839	1.341	790
20 – 24 » »	81.264	19.629	551	316	7.369	313	10.426	7.088	4.767
25 – 29 » »	100.458	26.685	870	520	9.846	570	12.870	10.144	6.728
30 – 34 » »	102.852	28.692	861	712	9.802	1.294	12.938	10.344	6.641
35 – 39 » »	94.629	27.159	773	846	8.857	1.680	11.640	8.617	5.435
40 – 44 » »	94.626	27.969	779	947	8.905	2.094	11.718	7.930	4.845
45 – 49 » »	84.465	26.092	694	837	8.052	1.639	11.199	6.496	3.904
50 – 54 » »	75.921	28.676	642	525	6.331	845	9.624	5.402	3.265
55 – 59 » »	56.407	26.521	466	368	4.384	299	6.017	3.798	2.269
60 – 64 » »	45.275	30.624	315	62	1.992	146	2.012	2.399	1.219
65 – 69 » »	14.214	9.143	84	34	467	38	581	704	387
70 – 74 » »	6.217	4.037	29	18	176	23	211	301	150
75 και άνω—and over	1.248	913	2	1	16	—	24	60	30

Table III: 2. Continued

Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες Transport, storage, communication	Ενδιάμεσοι χρηματοπο- στοιτικοί οργανισμοί Financial intermediation	Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις, επιχειρηματικές δραστηριότητες Real estate, renting and business activities	Δημόσια διοίκηση, άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση Public administration and defence, compulsory social security	Εκπαίδευση Education	Υγεία, κοινωνική μέριμνα Health, social work	Άλλες επιχειρη- ματικές δραστηριότητες Other business activities	Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν προσωπικό Private households with employed persons	Ετερόδοιοι οργανισμοί και όργανα Extraterritorial organizations and bodies	Νέοι (1) New	Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας Branch of activity, vaguely or not declared
189.191	48.669	111.119	175.551	80.727	57.034	63.618	3.308	542	97.147	120.490
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.313	2
1.159	126	566	1.387	76	82	765	75	2	18.959	1.769
10.637	2.443	7.910	16.149	1.209	1.208	5.398	241	18	38.724	11.081
20.944	7.381	18.425	20.962	5.727	4.906	9.561	366	65	22.257	17.603
25.986	8.421	19.755	24.695	12.481	9.103	10.269	493	72	9.427	19.320
25.693	7.338	15.909	25.509	15.270	9.104	8.193	435	67	4.935	16.503
27.755	7.309	14.266	28.368	13.741	9.253	7.516	454	82	532	15.671
28.124	6.962	11.628	24.037	12.297	8.662	6.694	369	91	—	13.757
25.199	5.338	9.467	18.183	10.639	6.630	6.163	332	73	—	11.139
14.086	2.252	6.328	9.123	5.606	4.196	4.385	251	39	—	7.392
5.521	637	3.889	4.425	2.538	2.190	2.653	182	21	—	3.090
2.741	285	1.837	1.756	862	1.054	1.321	59	9	—	1.952
1.287	163	860	935	261	534	597	42	3	—	1.144
59	14	279	22	20	112	103	9	—	—	67
43.226	48.868	110.329	93.420	140.550	109.004	58.763	53.949	552	81.937	67.563
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.360	1
557	354	1.228	577	324	596	1.964	977	1	12.175	1.028
6.229	6.179	14.636	5.408	7.303	7.513	10.473	3.911	22	29.368	7.768
8.459	10.039	23.427	9.769	20.564	16.640	11.738	6.362	65	18.403	11.778
7.671	8.428	20.059	14.227	30.390	21.699	9.734	7.756	81	9.113	11.575
6.316	7.648	15.864	15.811	27.602	18.338	6.990	8.401	84	4.738	9.557
5.881	7.393	13.857	17.786	20.839	16.138	6.201	9.156	106	3.370	9.144
3.918	4.787	9.694	14.892	16.691	12.803	4.569	7.826	77	2.123	6.871
2.318	2.563	6.562	9.181	10.562	8.512	3.760	5.543	54	1.287	4.672
1.071	865	2.953	3.443	3.923	4.135	1.887	2.335	34	—	2.349
506	372	1.359	1.436	1.548	1.703	926	1.108	19	—	1.462
189	151	475	513	573	595	341	392	5	—	815
104	82	196	374	222	320	158	166	4	—	530
7	7	19	3	9	12	22	16	—	—	13
RURAL AREAS										
50.138	12.081	30.130	61.357	36.917	26.484	23.916	4.496	76	69.043	54.498
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.537	2
253	87	357	688	91	159	541	111	—	14.173	900
3.135	1.326	4.057	6.539	1.322	1.983	3.023	376	6	27.112	5.727
5.945	2.041	5.705	8.441	4.069	4.035	3.541	507	17	13.890	8.236
6.644	1.833	4.953	8.919	7.209	4.946	3.355	582	9	6.952	8.240
6.784	1.834	4.051	8.804	7.284	4.300	2.724	603	13	3.636	7.355
7.541	1.902	3.897	9.970	5.853	3.891	2.546	656	16	1.002	7.273
7.222	1.445	2.846	7.715	5.042	3.271	2.208	641	8	472	5.996
6.343	1.025	2.112	5.288	3.703	2.094	1.958	521	4	269	4.677
3.677	393	1.147	2.667	1.557	1.067	1.507	267	2	—	3.096
1.662	131	655	1.428	564	523	1.222	161	1	—	1.830
661	42	249	609	164	153	715	48	—	—	773
257	21	86	286	56	56	435	22	—	—	363
14	1	15	3	3	6	141	1	—	—	30
44.964	6.583	15.797	45.887	16.216	9.446	15.195	382	40	41.291	38.851
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.018	2
170	15	95	517	18	19	125	14	—	9.166	630
2.346	332	1.223	5.286	186	261	1.051	46	3	16.298	3.773
4.964	910	2.485	6.428	953	903	1.725	39	7	8.089	5.722
5.735	985	2.620	6.321	2.534	1.458	1.898	57	5	4.172	5.783
6.028	1.037	2.216	6.263	3.101	1.497	1.805	54	7	2.353	5.261
6.834	1.124	2.353	7.248	2.891	1.629	1.772	43	9	195	5.341
6.801	986	1.791	5.574	2.620	1.530	1.725	42	5	—	4.478
6.067	754	1.382	4.094	2.277	1.066	1.522	35	2	—	3.412
3.541	303	829	2.250	1.098	608	1.284	25	1	—	2.346
1.591	88	513	1.224	382	336	1.098	13	1	—	1.260
637	32	203	482	112	100	659	7	—	—	544
237	16	73	197	41	35	392	6	—	—	275
13	1	14	3	3	4	139	1	—	—	24

Πίνακας III: 2. Συνέχεια

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία Agriculture, livestock, hunting, forestry	Αλιεία Fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining, quarrying	Μεταποιητικές βιομηχανίες Manufacturing	Παροχή ηλεκτρικού φυσικού αερίου και νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατασκευές Construction	Εμπόριο, επισκευές Trade, repairs	Ξενοδοχεία, εστιατόρια Hotels, restaurants
Θήλειες—Females	402.814	176.212	2.356	272	23.681	1.027	1.690	34.410	28.682
10 – 14 ετών—years	522	—	—	—	—	—	3	—	—
15 – 19 » »	10.219	1.431	12	2	410	12	46	918	797
20 – 24 » »	44.931	8.219	165	23	2.549	57	271	6.137	3.709
25 – 29 » »	53.645	14.064	305	41	3.483	132	373	6.827	4.218
30 – 34 » »	54.337	18.146	356	30	3.448	263	291	5.408	4.321
35 – 39 » »	49.766	18.948	349	41	3.703	187	198	4.396	4.178
40 – 44 » »	49.184	21.741	377	42	3.711	180	183	3.836	4.006
45 – 49 » »	44.131	23.534	287	46	2.867	115	137	2.791	3.040
50 – 54 » »	40.494	26.178	309	28	2.073	56	101	2.010	2.356
55 – 59 » »	28.693	22.275	146	11	840	15	41	1.078	1.192
60 – 64 » »	20.098	16.560	46	5	419	7	27	721	642
65 – 69 » »	4.458	3.347	2	2	126	2	10	177	154
70 – 74 » »	2.041	1.513	2	1	51	1	9	94	60
75 και άνω—and over	295	256	—	—	1	—	—	17	9

(1) Άτομα που ζητούν για πρώτη φορά εργασία.



Table III: 2. Continued

Μεταφορές, αποθήρευση, επικοινωνίες Transport, storage, communication	Ενδιάμεσοι χρηματοπι- στωτικοί οργανισμοί Financial intermediation	Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εμίσθώσεις, επιχειρηματικές δραστηριότητες Real estate, renting and business activities	Δημόσια διοίκηση, άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση Public administration and defence, compulsory social security	Εκπαίδευση Education	Υγεία, κοινωνική μέριμνα Health, social work	Άλλες επιχειρη- ματικές δραστηριότητες Other business activities	Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν προσωπικό Private households with employed persons	Ετεροδίκιοι οργανισμοί και όργανα Extraterritorial organizations and bodies	Νέοι (1) New	Δήλωσαν ασφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας Branch of activity, vaguely or not declared
5.174	5.498	14.333	15.470	20.701	17.038	8.721	4.114	36	27.752	15.647
—	—	—	—	—	—	—	—	—	519	—
83	72	262	171	73	140	416	97	—	5.007	270
789	994	2.834	1.253	1.136	1.722	1.972	330	3	10.814	1.954
981	1.131	3.220	2.013	3.116	3.132	1.816	468	10	5.801	2.514
909	848	2.333	2.598	4.675	3.488	1.457	525	4	2.780	2.457
756	797	1.835	2.541	4.183	2.803	919	549	6	1.283	2.094
707	778	1.544	2.722	2.962	2.262	774	613	7	807	1.932
421	459	1.055	2.141	2.422	1.741	483	599	3	472	1.518
276	271	730	1.194	1.426	1.028	436	486	2	269	1.265
136	90	318	417	459	459	223	242	1	—	750
71	43	142	204	182	187	124	148	—	—	570
24	10	46	127	52	53	56	41	—	—	229
20	5	13	89	15	21	43	16	—	—	88
1	—	1	—	—	2	2	—	—	—	6

(1) Persons seeking work for the first time.



III: 3. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και ομάδες ατομικών επαγγελμάτων, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές

Απογραφή 2001

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Μέλη των βουλευτικών ομαδών, ανώτερα διοικητικά και διευθυντικά στελέχη του δημοσίου και ιδιωτικού τομέα Members of parliament, executive and managerial workers of public and private sector	Πρόσωπα που ασκούν επιστημονικά καλλιτεχνικά και συναφή επαγγέλματα Professional, artistic and related workers	Τεχνολόγοι, τεχνικοί βοηθοί και ασκούντες συναφή επαγγέλματα Technical and related workers and their assistants	Υπάλληλοι γραφείου και ασκούντες συναφή επαγγέλματα Clerical and related workers
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—					
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	4.622.822	378.668	509.668	339.922	417.985
10 - 14 ετών—years	5.373	—	—	—	—
15 - 19 » »	115.355	973	337	2.519	5.564
20 - 24 » »	499.072	12.296	17.282	34.280	54.111
25 - 29 » »	670.399	33.712	67.596	63.447	74.719
30 - 34 » »	696.536	52.183	95.237	65.042	70.318
35 - 39 » »	616.746	55.273	88.192	50.997	60.494
40 - 44 » »	592.463	58.065	78.675	44.352	58.253
45 - 49 » »	509.319	54.267	66.124	35.223	44.532
50 - 54 » »	422.265	49.108	48.854	24.404	28.787
55 - 59 » »	261.868	32.743	24.876	11.658	12.507
60 - 64 » »	152.247	19.208	12.981	4.787	4.878
65 - 69 » »	52.756	7.056	6.056	2.105	2.326
70 - 74 » »	25.142	3.272	2.778	1.040	1.459
75 και άνω—and over	3.281	512	680	68	37
Άρρενες—Males	2.881.366	269.533	258.624	170.032	162.271
10 - 14 ετών—years	3.482	—	—	—	—
15 - 19 » »	74.469	556	133	1.050	1.290
20 - 24 » »	291.461	7.806	4.846	11.934	13.489
25 - 29 » »	394.010	22.698	25.294	27.298	22.862
30 - 34 » »	420.181	36.845	40.836	30.836	25.244
35 - 39 » »	373.512	38.220	41.479	25.246	23.739
40 - 44 » »	361.535	39.344	41.356	23.306	24.651
45 - 49 » »	324.521	38.680	37.643	20.195	21.290
50 - 54 » »	282.837	36.606	31.114	16.038	16.434
55 - 59 » »	186.409	25.559	17.692	8.385	8.004
60 - 64 » »	108.146	14.745	10.253	3.415	2.981
65 - 69 » »	39.643	5.502	5.045	1.521	1.401
70 - 74 » »	18.478	2.567	2.301	754	860
75 και άνω—and over	2.682	405	632	54	26
Θήλειες—Females	1.741.456	109.135	251.044	169.890	255.714
10 - 14 ετών—years	1.891	—	—	—	—
15 - 19 » »	40.886	417	204	1.469	4.274
20 - 24 » »	207.611	4.490	12.436	22.346	40.622
25 - 29 » »	276.389	11.014	42.302	36.149	51.857
30 - 34 » »	276.355	15.338	54.401	34.206	45.074
35 - 39 » »	243.234	17.053	46.713	25.751	36.755
40 - 44 » »	230.928	18.721	37.319	21.046	33.602
45 - 49 » »	184.798	15.587	28.481	15.028	23.242
50 - 54 » »	139.428	12.502	17.740	8.366	12.353
55 - 59 » »	75.459	7.184	7.184	3.273	4.503
60 - 64 » »	44.101	4.463	2.728	1.372	1.897
65 - 69 » »	13.113	1.554	1.011	584	925
70 - 74 » »	6.664	705	477	286	599
75 και άνω—and over	599	107	48	14	11
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—					
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	3.437.694	313.512	445.693	294.694	357.495
10 - 14 ετών—years	3.776	—	—	—	—
15 - 19 » »	81.473	782	288	2.150	4.703
20 - 24 » »	372.877	9.757	15.223	29.005	46.178
25 - 29 » »	516.296	27.529	59.463	55.079	64.873
30 - 34 » »	539.347	43.412	83.734	56.808	61.132
35 - 39 » »	472.351	45.964	77.253	44.313	51.770
40 - 44 » »	448.653	48.184	68.845	38.305	49.086
45 - 49 » »	380.723	45.051	57.605	30.452	37.672
50 - 54 » »	305.850	40.823	42.623	21.233	24.323
55 - 59 » »	176.768	27.166	21.726	10.222	10.573
60 - 64 » »	86.874	15.630	11.123	4.229	4.042
65 - 69 » »	34.084	5.947	5.055	1.878	1.906
70 - 74 » »	16.884	2.847	2.230	959	1.202
75 και άνω—and over	1.738	420	525	61	35

Economically active de facto population of Greece, by sex, age groups and groups of individual occupations, and urban and rural areas

2001 Census

Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών και πωλητές σε καταστήματα και υπαίθριες αγορές Service workers and salesman in stores and open-air markets	Ειδικευμένοι γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασοκόμοι και αλιείς Specialized farmers, loggers and related workers	Ειδικευμένοι τεχνίτες και ασκούντες συναφή τεχνικά επαγγέλματα Specialized craftsmen and related workers	Χειριστές μηχανημάτων σταθερών βιομηχανικών εγκαταστάσεων και συναρμολογητές Operators of machinery in stable industry installations and assemblers	Ανεξιδίκευτοι εργάτες, χειρωνακτές και μικροεπαγγελματίες Non-specialized workers and small tradesmen	Δήλωσαν ανεπαρκώς ή ασαφώς το επάγγελμά τους Occupation, inadequately or vaguely declared	Νέοι (1) New	Δε δήλωσαν επάγγελμα Occupation, not declared
GREECE, TOTAL							
605.169	556.275	665.890	308.137	400.700	82.385	248.127	109.896
—	—	—	—	161	—	5.210	2
17.761	6.167	16.946	2.862	13.829	1.252	45.307	1.838
102.243	28.991	67.735	22.887	44.529	8.211	95.204	11.303
116.479	47.354	88.557	39.600	54.624	12.540	54.550	17.221
102.974	58.417	92.423	46.755	56.795	13.103	25.492	17.797
77.424	59.310	88.149	42.982	53.848	11.175	13.309	15.593
68.433	64.942	90.956	43.566	54.352	11.210	4.904	14.755
49.254	65.492	84.648	39.300	46.093	9.591	2.595	12.200
36.059	73.414	72.002	34.050	37.502	7.523	1.556	9.006
19.338	65.146	41.676	21.925	22.068	4.432	—	5.499
9.619	61.521	14.623	8.828	10.792	1.847	—	3.163
3.563	16.584	5.464	3.670	3.942	931	—	1.059
1.874	7.503	2.573	1.664	2.035	531	—	413
148	1.434	138	48	130	39	—	47
330.089	323.037	594.873	274.504	231.057	55.632	138.438	73.276
—	—	—	—	150	—	3.331	1
7.542	4.881	15.810	2.359	10.685	782	28.125	1.256
51.253	18.966	62.553	20.407	32.822	5.049	55.022	7.314
63.560	29.092	80.956	35.814	36.995	7.879	30.346	11.216
58.429	34.318	83.223	42.145	34.401	8.562	13.599	11.743
43.177	33.786	77.080	37.792	28.068	7.454	7.288	10.183
37.218	35.522	78.339	37.801	25.937	7.542	727	9.792
27.193	33.998	74.434	34.634	21.395	6.797	—	8.262
19.803	38.173	64.229	30.371	18.247	5.637	—	6.185
12.068	35.373	38.304	20.433	13.018	3.517	—	4.056
6.064	40.293	12.925	8.066	5.852	1.363	—	2.189
2.404	12.156	4.737	3.270	2.207	649	—	751
1.274	5.338	2.165	1.365	1.189	371	—	294
104	1.141	118	47	91	30	—	34
275.080	233.238	71.017	33.633	169.643	26.753	109.689	36.620
—	—	—	—	11	—	1.879	1
10.219	1.286	1.136	503	3.144	470	17.182	582
50.990	10.025	5.182	2.480	11.707	3.162	40.182	3.989
52.919	18.262	7.601	3.786	17.629	4.661	24.204	6.005
44.545	24.099	9.200	4.610	22.394	4.541	11.893	6.054
34.247	25.524	11.069	5.190	25.780	3.721	6.021	5.410
31.215	29.420	12.617	5.765	28.415	3.668	4.177	4.963
22.061	31.494	10.214	4.666	24.698	2.794	2.595	3.938
16.256	35.241	7.773	3.679	19.255	1.886	1.556	2.821
7.270	29.773	3.372	1.492	9.050	915	—	1.443
3.555	21.228	1.698	762	4.940	484	—	974
1.159	4.428	727	400	1.735	282	—	308
600	2.165	408	299	846	160	—	119
44	293	20	1	39	9	—	13
URBAN AREAS							
493.236	150.853	524.890	235.887	295.291	65.161	179.084	81.898
—	—	—	—	101	—	3.673	2
14.466	1.571	13.218	2.262	8.545	977	31.134	1.377
82.378	7.859	52.584	17.215	29.720	6.395	68.092	8.471
94.769	13.265	69.672	29.879	38.144	9.926	40.660	13.037
84.537	16.940	73.151	35.852	41.207	10.471	18.540	13.563
63.371	16.939	69.059	32.785	40.592	8.899	9.673	11.733
55.724	18.226	71.356	33.316	41.895	8.858	3.902	10.956
40.353	17.666	66.570	30.376	36.167	7.573	2.123	9.115
29.662	19.615	57.752	26.450	29.405	6.014	1.287	6.663
15.791	17.024	33.237	16.755	16.859	3.483	—	3.932
7.515	15.088	11.387	6.607	7.859	1.415	—	1.979
2.960	4.315	4.554	2.949	3.080	705	—	735
1.591	2.062	2.245	1.403	1.625	418	—	302
119	283	105	38	92	27	—	33

Πίνακας III: 3. Συνέχεια

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Μέλη των βουλευομένων σωματίων, ανώτερα διοι- κητικά και διευθυντικά στέλεχη του δημοσίου και ιδιωτικού τομέα Members of parliament, executive and managerial workers of public and private sector	Πρόσωπα που ασκούν επιστημονικά καλλιτε- χνικά και συναφή επαγγέλματα Professional, artistic and related workers	Τεχνολόγοι, τεχνικοί βοηθοί και ασκούντες συναφή επαγγέλματα Technical and related workers and their assistants	Υπάλληλοι γραφείου και ασκούντες συναφή επαγγέλματα Clerical and related workers
Άρρενες—Males	2.099.052	222.080	222.268	146.757	133.667
10 - 14 ετών—years	2.407	—	—	—	—
15 - 19 » »	50.806	450	121	913	1.128
20 - 24 » »	210.197	6.127	4.278	10.291	11.662
25 - 29 » »	293.552	18.371	22.132	23.883	19.633
30 - 34 » »	317.329	30.549	35.521	27.045	21.420
35 - 39 » »	278.883	31.736	35.735	21.823	19.399
40 - 44 » »	266.909	32.396	35.413	19.699	19.468
45 - 49 » »	240.056	31.999	32.213	17.061	16.984
50 - 54 » »	206.916	30.237	26.650	13.747	13.283
55 - 59 » »	130.002	21.152	15.161	7.248	6.498
60 - 64 » »	62.871	11.928	8.619	2.973	2.347
65 - 69 » »	25.429	4.580	4.139	1.338	1.125
70 - 74 » »	12.261	2.228	1.807	688	695
75 και άνω—and over	1.434	327	479	48	25
Θήλειες—Females	1.338.642	91.432	223.425	147.937	223.828
10 - 14 ετών—years	1.369	—	—	—	—
15 - 19 » »	30.667	332	167	1.237	3.575
20 - 24 » »	162.680	3.630	10.945	18.714	34.516
25 - 29 » »	222.744	9.158	37.331	31.196	45.240
30 - 34 » »	222.018	12.863	48.213	29.763	39.712
35 - 39 » »	193.468	14.228	41.518	22.490	32.371
40 - 44 » »	181.744	15.788	33.432	18.606	29.618
45 - 49 » »	140.667	13.052	25.392	13.391	20.688
50 - 54 » »	98.934	10.586	15.973	7.486	11.040
55 - 59 » »	46.766	6.014	6.565	2.974	4.075
60 - 64 » »	24.003	3.702	2.504	1.256	1.695
65 - 69 » »	8.655	1.367	916	540	781
70 - 74 » »	4.623	619	423	271	507
75 και άνω—and over	304	93	46	13	10
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	1.185.128	65.156	63.975	45.228	60.490
10 - 14 ετών—years	1.597	—	—	—	—
15 - 19 » »	33.882	191	49	369	861
20 - 24 » »	126.195	2.539	2.059	5.275	7.933
25 - 29 » »	154.103	6.183	8.133	8.368	9.846
30 - 34 » »	157.189	8.771	11.503	8.234	9.186
35 - 39 » »	144.395	9.309	10.939	6.684	8.724
40 - 44 » »	143.810	9.881	9.830	6.047	9.167
45 - 49 » »	128.596	9.216	8.519	4.771	6.860
50 - 54 » »	116.415	8.285	6.231	3.171	4.464
55 - 59 » »	85.100	5.577	3.150	1.436	1.934
60 - 64 » »	65.373	3.578	1.858	558	836
65 - 69 » »	18.672	1.109	1.001	227	420
70 - 74 » »	8.258	425	548	81	257
75 και άνω—and over	1.543	92	155	7	2
Άρρενες—Males	782.314	47.453	36.356	23.275	28.604
10 - 14 ετών—years	1.075	—	—	—	—
15 - 19 » »	23.663	106	12	137	162
20 - 24 » »	81.264	1.679	568	1.643	1.827
25 - 29 » »	100.458	4.327	3.162	3.415	3.229
30 - 34 » »	102.852	6.296	5.315	3.791	3.824
35 - 39 » »	94.629	6.484	5.744	3.423	4.340
40 - 44 » »	94.626	6.948	5.943	3.607	5.183
45 - 49 » »	84.465	6.681	5.430	3.134	4.306
50 - 54 » »	75.921	6.369	4.464	2.291	3.151
55 - 59 » »	56.407	4.407	2.531	1.137	1.506
60 - 64 » »	45.275	2.817	1.634	442	634
65 - 69 » »	14.214	922	906	183	276
70 - 74 » »	6.217	339	494	66	165
75 και άνω—and over	1.248	78	153	6	1

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—

Table III: 3. Continued

Απαρτίζονται στην παροχή υπηρεσιών και πωλητές σε καταστήματα και υπαίθριες αγορές Service workers and salesman in stores and open-air markets	Ειδικευμένοι γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασοκόμοι και αλιείς Specialized farmers, loggers and related workers	Ειδικευμένοι τεχνίτες και ασκούντες συναφή τεχνικά επαγγέλματα Specialized craftsmen and related workers	Χειριστές μηχανημάτων σταθερών βιομηχανικών εγκαταστάσεων και συναρμολογητές Operators of machinery in stable industry installations and assemblers	Ανειδίκευτοι εργάτες, χειρωνακτές και μικροεπαγγελματίες Non-specialized workers and small tradesmen	Δήλωσαν ανεπαρκώς ή ασαφώς το επάγγελμά τους Occupation, inadequately or vaguely declared	Νέοι (1) New	Δε δήλωσαν επάγγελμα Occupation, not declared
262.950	88.256	465.552	208.449	155.413	43.334	97.147	53.179
—	—	—	—	93	—	2.313	1
6.036	1.276	12.277	1.850	6.256	613	18.959	927
40.481	5.190	48.392	15.241	20.556	3.906	38.724	5.349
50.565	8.184	63.503	26.831	23.866	6.145	22.257	8.182
47.120	10.155	65.585	32.175	22.873	6.759	9.427	8.700
34.656	9.701	59.917	28.593	19.165	5.795	4.935	7.428
29.360	9.985	60.704	28.604	17.980	5.803	532	6.965
21.638	9.293	57.884	26.484	15.260	5.258	—	5.982
15.854	10.327	51.148	23.386	13.281	4.454	—	4.549
9.576	9.347	30.348	15.544	9.439	2.743	—	2.946
4.562	10.048	9.935	5.980	4.047	1.049	—	1.383
1.949	3.130	3.902	2.592	1.648	493	—	533
1.067	1.377	1.871	1.132	890	297	—	209
86	243	86	37	59	19	—	25
230.286	62.597	59.338	27.438	139.878	21.827	81.937	28.719
—	—	—	—	8	—	1.360	1
8.430	295	941	412	2.289	364	12.175	450
41.897	2.669	4.192	1.974	9.164	2.489	29.368	3.122
44.204	5.081	6.169	3.048	14.278	3.781	18.403	4.855
37.417	6.785	7.566	3.677	18.334	3.712	9.113	4.863
28.715	7.238	9.142	4.192	21.427	3.104	4.738	4.305
26.364	8.241	10.652	4.712	23.915	3.055	3.370	3.991
18.715	8.373	8.686	3.892	20.907	2.315	2.123	3.133
13.808	9.288	6.604	3.064	16.124	1.560	1.287	2.114
6.215	7.677	2.889	1.211	7.420	740	—	986
2.953	5.040	1.452	627	3.812	366	—	596
1.011	1.185	652	357	1.432	212	—	202
524	685	374	271	735	121	—	93
33	40	19	1	33	8	—	8
RURAL AREAS							
111.933	405.422	141.000	72.250	105.409	17.224	69.043	27.998
—	—	—	—	60	—	1.537	—
3.295	4.596	3.728	600	5.284	275	14.173	461
19.865	21.132	15.151	5.672	14.809	1.816	27.112	2.832
21.710	34.089	18.885	9.721	16.480	2.614	13.890	4.184
18.437	41.477	19.272	10.903	15.588	2.632	6.952	4.234
14.053	42.371	19.090	10.197	13.256	2.276	3.636	3.860
12.709	46.716	19.600	10.250	12.457	2.352	1.002	3.799
8.901	47.826	18.078	8.924	9.926	2.018	472	3.085
6.397	53.799	14.250	7.600	8.097	1.509	269	2.343
3.547	48.122	8.439	5.170	5.209	949	—	1.567
2.104	46.433	3.236	2.221	2.933	432	—	1.184
603	12.269	910	721	862	226	—	324
283	5.441	328	261	410	113	—	111
29	1.151	33	10	38	12	—	14
67.139	234.781	129.321	66.055	75.644	12.298	41.291	20.097
—	—	—	—	57	—	1.018	—
1.506	3.605	3.533	509	4.429	169	9.166	329
10.772	13.776	14.161	5.166	12.266	1.143	16.298	1.965
12.995	20.908	17.453	8.983	13.129	1.734	8.089	3.034
11.309	24.163	17.638	9.970	11.528	1.803	4.172	3.043
8.521	24.085	17.163	9.199	8.903	1.659	2.353	2.755
7.858	25.537	17.635	9.197	7.957	1.739	195	2.827
5.555	24.705	16.550	8.150	6.135	1.539	—	2.280
3.949	27.846	13.081	6.985	4.966	1.183	—	1.636
2.492	26.026	7.956	4.889	3.579	774	—	1.110
1.502	30.245	2.990	2.086	1.805	314	—	806
455	9.026	835	678	559	156	—	218
207	3.961	294	233	299	74	—	85
18	898	32	10	32	11	—	9

Πίνακας III: 3. Συνέχεια

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Μέλη των βουλευομένων οιμάτων, ανώτερα διοι- κητικά και διευθυντικά στελέχη του δημοσίου και ιδιωτικού τομέα Members of parliament, executive and managerial workers of public and private sector	Πρόσωπα που ασκούν επιστημονικά καλλιτε- χνικά και συναφή επαγγέλματα Professional, artistic and related workers	Τεχνολόγοι, τεχνικοί βοηθοί και ασκούντες συναφή επαγγέλματα Technical and related workers and their assistants	Υπάλληλοι γραφείου και ασκούντες συναφή επαγγέλματα Clerical and related workers
Θήλειες—Females	402.814	17.703	27.619	21.953	31.886
10 - 14 ετών—years	522	—	—	—	—
15 - 19 » »	10.219	85	37	232	699
20 - 24 » »	44.931	860	1.491	3.632	6.106
25 - 29 » »	53.645	1.856	4.971	4.953	6.617
30 - 34 » »	54.337	2.475	6.188	4.443	5.362
35 - 39 » »	49.766	2.825	5.195	3.261	4.384
40 - 44 » »	49.184	2.933	3.887	2.440	3.984
45 - 49 » »	44.131	2.535	3.089	1.637	2.554
50 - 54 » »	40.494	1.916	1.767	880	1.313
55 - 59 » »	28.693	1.170	619	299	428
60 - 64 » »	20.098	761	224	116	202
65 - 69 » »	4.458	187	95	44	144
70 - 74 » »	2.041	86	54	15	92
75 και άνω—and over	295	14	2	1	1

(1) Άτομα που ζητούν για πρώτη φορά εργασία.



Table III: 3. Continued

Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών και πωλητές σε καταστήματα και υπαίθριες αγορές Service workers and salesman in stores and open-air markets	Ειδικευμένοι γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασοκόμοι και αλιείς Specialized farmers, loggers and related workers	Ειδικευμένοι τεχνίτες και ασκούντες συναφή τεχνικά επαγγέλματα Specialized craftsmen and related workers	Χειριστές μηχανημάτων σταθερών βιομηχανικών εγκαταστάσεων και συναρμολογητές Operators of machinery in stable industry installations and assemblers	Ανειδίκεντοι εργάτες, χειράνακτες και μικροεπαγγελματίες Non-specialized workers and small tradesmen	Δήλωσαν ανεπαρκώς ή ασαφώς το επάγγελμά τους Occupation, inadequately or vaguely declared	Νέοι (1) New	Δε δήλωσαν επάγγελμα Occupation, not declared
44.794	170.641	11.679	6.195	29.765	4.926	27.752	7.901
—	—	—	—	3	—	519	—
1.789	991	195	91	855	106	5.007	132
9.093	7.356	990	506	2.543	673	10.814	867
8.715	13.181	1.432	738	3.351	880	5.801	1.150
7.128	17.314	1.634	933	4.060	829	2.780	1.191
5.532	18.286	1.927	998	4.353	617	1.283	1.105
4.851	21.179	1.965	1.053	4.500	613	807	972
3.346	23.121	1.528	774	3.791	479	472	805
2.448	25.953	1.169	615	3.131	326	269	707
1.055	22.096	483	281	1.630	175	—	457
602	16.188	246	135	1.128	118	—	378
148	3.243	75	43	303	70	—	106
76	1.480	34	28	111	39	—	26
11	253	1	—	6	1	—	5

(1) Persons seeking work for the first time.



III: 4. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και θέση στο επάγγελμα, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές
Economically active de facto population of Greece, by sex, age groups and occupational status, and urban and rural areas

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβοληθούσα και μη αμειβόμενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL						
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	4.622.822	503.978	752.157	2.896.088	222.472	248.127
10 – 14 ετών—years	5.373	3	6	140	14	5.210
15 – 19 » »	115.355	1.142	4.108	59.038	5.760	45.307
20 – 24 » »	499.072	14.958	27.026	337.630	24.254	95.204
25 – 29 » »	670.399	42.501	64.876	479.318	29.154	54.550
30 – 34 » »	696.536	69.241	92.019	481.985	27.799	25.492
35 – 39 » »	616.746	73.661	94.933	410.210	24.633	13.309
40 – 44 » »	592.463	76.958	100.566	383.656	26.379	4.904
45 – 49 » »	509.319	71.672	95.184	313.376	26.492	2.595
50 – 54 » »	422.265	64.392	95.349	233.877	27.091	1.556
55 – 59 » »	261.868	45.061	76.117	120.258	20.432	—
60 – 64 » »	152.247	28.781	69.855	45.493	8.118	—
65 – 69 » »	52.756	10.252	21.183	19.781	1.540	—
70 – 74 » »	25.142	4.551	9.209	10.697	685	—
75 και άνω—and over	3.281	805	1.726	629	121	—
Άρρενες—Males	2.881.366	372.018	569.635	1.753.460	47.815	138.438
10 – 14 ετών—years	3.482	3	6	128	14	3.331
15 – 19 » »	74.469	679	3.117	38.235	4.313	28.125
20 – 24 » »	291.461	10.000	20.050	192.629	13.760	55.022
25 – 29 » »	394.010	29.841	47.193	274.871	11.759	30.346
30 – 34 » »	420.181	50.125	68.723	281.152	6.582	13.599
35 – 39 » »	373.512	52.997	71.036	239.069	3.122	7.288
40 – 44 » »	361.535	54.561	75.446	228.685	2.116	727
45 – 49 » »	324.521	53.235	72.875	196.774	1.637	—
50 – 54 » »	282.837	49.406	73.700	158.148	1.583	—
55 – 59 » »	186.409	36.003	59.339	89.837	1.230	—
60 – 64 » »	108.146	22.633	52.730	31.741	1.042	—
65 – 69 » »	39.643	8.212	16.867	14.157	407	—
70 – 74 » »	18.478	3.667	7.093	7.520	198	—
75 και άνω—and over	2.682	656	1.460	514	52	—
Θήλειες—Females	1.741.456	131.960	182.522	1.142.628	174.657	109.689
10 – 14 ετών—years	1.891	—	—	12	—	1.879
15 – 19 » »	40.886	463	991	20.803	1.447	17.182
20 – 24 » »	207.611	4.958	6.976	145.001	10.494	40.182
25 – 29 » »	276.389	12.660	17.683	204.447	17.395	24.204
30 – 34 » »	276.355	19.116	23.296	200.833	21.217	11.893
35 – 39 » »	243.234	20.664	23.897	171.141	21.511	6.021
40 – 44 » »	230.928	22.397	25.120	154.971	24.263	4.177
45 – 49 » »	184.798	18.437	22.309	116.602	24.855	2.595
50 – 54 » »	139.428	14.986	21.649	75.729	25.508	1.556
55 – 59 » »	75.459	9.058	16.778	30.421	19.202	—
60 – 64 » »	44.101	6.148	17.125	13.752	7.076	—
65 – 69 » »	13.113	2.040	4.316	5.624	1.133	—
70 – 74 » »	6.664	884	2.116	3.177	487	—
75 και άνω—and over	599	149	266	115	69	—

ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS

Αμφότερων των φύλων—Both sexes	3.437.694	398.097	408.596	2.366.232	85.685	179.084
10 – 14 ετών—years	3.776	3	3	88	9	3.673
15 – 19 » »	81.473	822	2.040	44.701	2.776	31.134
20 – 24 » »	372.877	11.281	14.334	267.676	11.494	68.092
25 – 29 » »	516.296	33.080	38.905	390.884	12.767	40.660
30 – 34 » »	539.347	55.275	56.349	398.105	11.078	18.540
35 – 39 » »	472.351	58.785	56.542	337.718	9.633	9.673
40 – 44 » »	448.653	61.209	58.476	314.866	10.200	3.902
45 – 49 » »	380.723	56.994	53.886	258.301	9.419	2.123
50 – 54 » »	305.850	51.170	50.639	193.799	8.955	1.287
55 – 59 » »	176.768	35.456	36.650	98.432	6.230	—
60 – 64 » »	86.874	21.610	26.688	36.259	2.317	—
65 – 69 » »	34.084	8.110	9.330	16.116	528	—
70 – 74 » »	16.884	3.682	4.081	8.880	241	—
75 και άνω—and over	1.738	620	673	407	38	—

Πίνακας—Table III: 4. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολοιζόμενοι και μη αμειβόμενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δηλώσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
Άρρενες—Males	2.099.052	290.645	300.763	1.385.270	25.227	97.147
10 – 14 ετών—years	2.407	3	3	79	9	2.313
15 – 19 » »	50.806	475	1.514	27.767	2.091	18.959
20 – 24 » »	210.197	7.454	9.915	146.842	7.262	38.724
25 – 29 » »	293.552	22.901	26.263	215.992	6.139	22.257
30 – 34 » »	317.329	39.659	39.978	225.066	3.199	9.427
35 – 39 » »	278.883	41.835	40.334	190.168	1.611	4.935
40 – 44 » »	266.909	42.674	42.009	180.449	1.245	532
45 – 49 » »	240.056	41.868	40.303	156.799	1.086	—
50 – 54 » »	206.916	38.896	39.118	127.903	999	—
55 – 59 » »	130.002	28.168	29.072	71.994	768	—
60 – 64 » »	62.871	16.887	20.901	24.573	510	—
65 – 69 » »	25.429	6.382	7.594	11.255	198	—
70 – 74 » »	12.261	2.942	3.160	6.073	86	—
75 και άνω—and over	1.434	501	599	310	24	—
Θήλειες—Females	1.338.642	107.452	107.833	980.962	60.458	81.937
10 – 14 ετών—years	1.369	—	—	9	—	1.360
15 – 19 » »	30.667	347	526	16.934	685	12.175
20 – 24 » »	162.680	3.827	4.419	120.834	4.232	29.368
25 – 29 » »	222.744	10.179	12.642	174.892	6.628	18.403
30 – 34 » »	222.018	15.616	16.371	173.039	7.879	9.113
35 – 39 » »	193.468	16.950	16.208	147.550	8.022	4.738
40 – 44 » »	181.744	18.535	16.467	134.417	8.955	3.370
45 – 49 » »	140.667	15.126	13.583	101.502	8.333	2.123
50 – 54 » »	98.934	12.274	11.521	65.896	7.956	1.287
55 – 59 » »	46.766	7.288	7.578	26.438	5.462	—
60 – 64 » »	24.003	4.723	5.787	11.686	1.807	—
65 – 69 » »	8.655	1.728	1.736	4.861	330	—
70 – 74 » »	4.623	740	921	2.807	155	—
75 και άνω—and over	304	119	74	97	14	—

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS

Αμφότερων των φύλων—Both sexes	1.185.128	105.881	343.561	529.856	136.787	69.043
10 – 14 ετών—years	1.597	—	3	52	5	1.537
15 – 19 » »	33.882	320	2.068	14.337	2.984	14.173
20 – 24 » »	126.195	3.677	12.692	69.954	12.760	27.112
25 – 29 » »	154.103	9.421	25.971	88.434	16.387	13.890
30 – 34 » »	157.189	13.966	35.670	83.880	16.721	6.952
35 – 39 » »	144.395	14.876	38.391	72.492	15.000	3.636
40 – 44 » »	143.810	15.749	42.090	68.790	16.179	1.002
45 – 49 » »	128.596	14.678	41.298	55.075	17.073	472
50 – 54 » »	116.415	13.222	44.710	40.078	18.136	269
55 – 59 » »	85.100	9.605	39.467	21.826	14.202	—
60 – 64 » »	65.373	7.171	43.167	9.234	5.801	—
65 – 69 » »	18.672	2.142	11.853	3.665	1.012	—
70 – 74 » »	8.258	869	5.128	1.817	444	—
75 και άνω—and over	1.543	185	1.053	222	83	—
Άρρενες—Males	782.314	81.373	268.872	368.190	22.588	41.291
10 – 14 ετών—years	1.075	—	3	49	5	1.018
15 – 19 » »	23.663	204	1.603	10.468	2.222	9.166
20 – 24 » »	81.264	2.546	10.135	45.787	6.498	16.298
25 – 29 » »	100.458	6.940	20.930	58.879	5.620	8.089
30 – 34 » »	102.852	10.466	28.745	56.086	3.383	4.172
35 – 39 » »	94.629	11.162	30.702	48.901	1.511	2.353
40 – 44 » »	94.626	11.887	33.437	48.236	871	195
45 – 49 » »	84.465	11.367	32.572	39.975	551	—
50 – 54 » »	75.921	10.510	34.582	30.245	584	—
55 – 59 » »	56.407	7.835	30.267	17.843	462	—
60 – 64 » »	45.275	5.746	31.829	7.168	532	—
65 – 69 » »	14.214	1.830	9.273	2.902	209	—
70 – 74 » »	6.217	725	3.933	1.447	112	—
75 και άνω—and over	1.248	155	861	204	28	—

Πίνακας—Table III: 4. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολούντα και μη αμειβόμενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
Θήλεις—Females	402.814	24.508	74.689	161.666	114.199	27.752
10 – 14 ετών—years	522	—	—	3	—	519
15 – 19 » »	10.219	116	465	3.869	762	5.007
20 – 24 » »	44.931	1.131	2.557	24.167	6.262	10.814
25 – 29 » »	53.645	2.481	5.041	29.555	10.767	5.801
30 – 34 » »	54.337	3.500	6.925	27.794	13.338	2.780
35 – 39 » »	49.766	3.714	7.689	23.591	13.489	1.283
40 – 44 » »	49.184	3.862	8.653	20.554	15.308	807
45 – 49 » »	44.131	3.311	8.726	15.100	16.522	472
50 – 54 » »	40.494	2.712	10.128	9.833	17.552	269
55 – 59 » »	28.693	1.770	9.200	3.983	13.740	—
60 – 64 » »	20.098	1.425	11.338	2.066	5.269	—
65 – 69 » »	4.458	312	2.580	763	803	—
70 – 74 » »	2.041	144	1.195	370	332	—
75 και άνω—and over	295	30	192	18	55	—

(1) «Νέοι»: άτομα που ζητούν εργασία για πρώτη φορά.

(1) "New": persons seeking work for the first time.



III: 5. Οικονομικώς ενεργός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες ατομικών επαγγελματίων και επίπεδο εκπαίδευσης
Economically active de facto population of Greece, by sex, groups of individual occupations and education level

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και ομάδες ατομικών επαγγελματίων Sex and groups of individual occupations	Σύνολο Total	Κάτοχοι διδακτορικού τίτλου Doctor's degree holders	Κάτοχοι μαστέρ Master's degree holders	Πτυχιούχοι ανώτερων σχολών With diploma of higher education	Πτυχιούχοι ΤΕΙ (K.A.T.E.E.) With certificate of intermediate technical schools	Πτυχιούχοι ανωτέρων σχολών With certificate of intermediate schools	Πτυχιούχοι μεταπτυχιακών μετρώσεων With certificate of post-secondary education	Απόφοιτοι μετρώσεων εκπαίδευσης Have completed secondary education	Πτυχιούχοι ΤΕΑ With certificate of Technical Vocational Lycea	Πτυχιούχοι ΤΕΣ With certificate of Technical Vocational Schools	Απόφοιτοι τριτοβάθμιου γυμνασίου With certificate of three grade High School	Απόφοιτοι στοιχειώδους εκπαίδευσης Have completed primary education	Φοιτούν στη στοιχειώδη εκπαίδευση Attend primary education	Εργαζόμενοι τη στοιχειώδη εκπαίδευση, αλλά γνωρίζουν γράφη και ανάγνωση Have not completed primary education, but know writing and reading	Αγνώμοτοι (μη γράφουν ούτε ανάγνωση) Illiterate (do not know reading and writing)
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL															
Αμειβόμενοι των φύλων—Both sexes	4,622,822	23,179	46,999	671,795	222,422	29,959	269,764	1,258,469	162,629	146,029	507,415	1,144,115	974	88,741	50,332
Μέλη των βουλευόμενων ομάδων, ανώτερη διοικητική και διεκπαινετική στέλη του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα —Members of Parliament, executive and managerial workers of public and private sector	378,668	2,278	8,318	61,742	19,523	2,388	21,856	126,168	10,338	10,572	37,666	73,950	—	3,855	14
Πρόσωπα που ασκούν επιτημονικά, καλλιτεχνικά και συναφή επαγγέλματα—Professional, artistic and related workers	509,668	17,218	23,069	395,454	28,324	3,572	13,047	22,146	876	482	2,482	2,861	—	135	2
Τεχνολόγοι, τεχνικοί βοηθοί και βοηθούς συναφή επαγγέλματα—Technical and related workers and their assistants	339,922	1,691	6,644	55,070	77,155	7,350	54,625	103,179	11,644	8,899	13,605	39	—	7	14
Υπολόγιστο προσωπικό και συναφείς συναφή επαγγέλματα—Clerical and related workers	417,985	384	2,828	42,920	26,549	1,536	50,364	223,396	15,215	7,254	23,374	24,158	—	6	1
Αποσπασμένοι στην παροχή υπηρεσιών και πωλητές σε καταστήματα και υαλοκαταστήματα—Service workers and salesmen in stores and open-air markets	605,169	347	1,551	39,396	21,414	9,301	44,513	241,775	30,114	17,428	81,680	108,988	—	5,306	3,356
Εκπαιδευτικοί, γεωργοί, αγρονομάχοι, βοοκόχοι και οικόφεις—Specialized farmers, loggers and related workers	556,275	55	115	4,245	3,270	399	5,208	70,586	8,477	8,362	64,079	333,618	—	40,514	17,347
Εκπαιδευμένοι, τεχνίτες και συναφείς συναφή επαγγέλματα—Specialized craftsmen and related workers	665,890	129	552	12,830	18,269	1,864	27,380	148,927	35,063	51,060	107,583	244,770	—	11,664	5,799
Χειριστές μηχανημάτων οδικών βοήθητων εγκαταστάσεων και συναφών εργασιών—Operators of machinery in stable industry installations and assemblers	308,137	34	141	3,950	4,588	1,123	9,271	77,619	15,899	18,705	53,308	117,237	—	4,767	1,495
Ανεξιδεύκτοι εργάτες, χειρωνακτές και μικροεπαγγελματίες—Non-specialized workers and small tradesmen	400,700 248,127	52 430	102 2,361	11,869 28,232	4,920 11,617	647 679	9,285 23,687	92,906 79,488	11,001 16,807	8,967 7,628	66,292 35,296	161,019 34,798	2 972	16,682 2,774	16,956 3,358
Νέοι (Ν)—New	82,385	377	953	9,609	4,573	645	5,192	28,010	3,367	3,386	8,605	16,263	—	843	562
Δηλώνουν ανεπάρκως ή ασάφως το επάγγελμα τους—Occupation, inadequately or vaguely declared	109,896	184	365	6,478	2,220	455	5,336	44,269	3,828	3,286	13,445	26,414	—	2,188	1,428
Δε δηλώσαν επάγγελμα—Occupation, not declared	16,439	—	28,874	358,724	117,092	26,519	126,497	732,222	121,787	129,944	360,961	772,406	557	56,769	32,575
Άγκες—Males	2,881,366	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μέλη των βουλευόμενων ομάδων, ανώτερη διοικητική και διεκπαινετική στέλη του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα —Members of Parliament, executive and managerial workers of public and private sector	269,533	1,924	6,549	46,254	14,732	2,180	14,061	85,033	8,726	9,723	27,652	50,251	—	2,437	11
Πρόσωπα που ασκούν επιτημονικά, καλλιτεχνικά και συναφή επαγγέλματα—Professional, artistic and related workers	258,624	12,014	12,491	194,578	15,395	2,385	5,618	10,640	555	366	2,049	2,442	—	100	1
Τεχνολόγοι, τεχνικοί βοηθοί και βοηθούς συναφή επαγγέλματα—Technical and related workers and their assistants	170,032	1,126	4,229	30,373	30,451	6,988	20,241	54,816	6,827	6,206	8,724	32	—	7	12
Υπολόγιστο προσωπικό και συναφείς συναφή επαγγέλματα—Clerical and related workers	162,271	216	1,332	16,346	10,211	1,184	12,710	79,218	7,335	5,400	13,176	15,138	—	4	1

Πίνακας—Table III: 5. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες ατόμων επασχολημένων Sex and groups of individual occupations	Σύνολο Total	Κάτοχοι διδακτορικού τίτλου Doctor's degree holders	Κάτοχοι μαστέρ Master's degree holders	Πτυχιούχοι ανωτέρων σχολίων With diploma of higher education schools	Πτυχιούχοι ΤΕΙ (KATE, KATEE) With certificate of intermediate technical schools	Πτυχιούχοι ανωτέρων σχολίων With certificate of intermediate schools	Πτυχιούχοι μεταδευτερο- βάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης With certificate of post-secondary education	Απόφοιτοι μέσης επαγγελματικής εκπαίδευσης Have completed secondary education	Πτυχιούχοι TEA With certificate of Technical Vocational Lyceum	Πτυχιούχοι ΤΕΣ With certificate of Technical Vocational Schools	Απόφοιτοι τρίτης τάξης σχολείου With certificate of three grade High School	Απόφοιτοι στον γυμνάσιο Have completed primary education	Φοιτούν στη συν- δυαστική επαγ- ματική εκπαί- δευση Attend primary education	Εγγεγραμμένοι στη συνδυαστική επαγ- ματική εκπαί- δευση, αλλά χωρίς πρωτοβάθμια εκπαίδευση Have not completed primary education, but know writing and reading	Ανγράμματοι (χωρίς γνώση γραφής και ανάγνωσης) Illiterate (do not know reading and writing)
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών και πωλητές σε καταστήματα και υπαί- θμιες αγορές—Service workers and salesmen in stores and open-air markets	330.089	259	1.191	27.368	11.256	8.568	18.573	127.235	18.738	12.649	43.137	55.865	—	2.929	2.321
Ειδεξιμένοι γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασο- κόχοι και ολιείς—Specialized farmers, loggers and related workers	323.037	38	73	2.783	2.075	357	2.959	41.148	6.437	7.675	41.434	187.862	—	22.536	7.660
Ειδεξιμένοι τεχνίτες και ασκούντες ονομα- στή τεχνικά επαγγέλματα—Specialized craftsmen and related workers	594.873	121	508	11.536	16.989	1.818	24.531	131.263	33.546	50.008	96.801	211.991	—	10.400	5.361
Χειριστές μηχανημάτων σταθερών βιομηχα- νιών εγκαταστάσεων και συναμολογη- τές—Operators of machinery in stable industry installations and assemblers	274.504	25	110	3.256	4.042	1.087	8.203	68.708	15.093	18.307	48.170	102.457	—	3.892	1.154
Ανελκυστήρες, εγκαταστάσεις, χειρωνακτικές και μηχανοτεχνικές—Non-specialized workers and small tradesmen	231.057	24	48	4.128	2.034	420	4.405	48.302	7.805	7.254	40.770	93.282	2	10.339	12.244
Νέοι (1)—New (1)	138.438	298	1.542	12.624	5.654	544	9.725	41.398	10.982	6.296	22.459	21.940	555	2.024	2.397
Δηλώνουν ανεπαρκώς ή ασκούν το επάγγ- ελό τους—Occupation, inadequately or vaguely declared	55.632	263	577	5.792	2.986	585	2.782	17.525	2.770	3.172	6.483	11.794	—	531	372
Δε δηλώνουν επάγγελμα—Occupation, not declared	73.276	* 131	224	3.686	1.267	403	2.689	26.946	2.973	2.888	10.106	19.352	—	1.570	1.041
Ολικός—Females	1.741.456	6.740	18.125	313.071	105.330	3.440	143.267	526.247	40.842	16.085	146.454	371.709	417	31.972	17.757
Μέλη των βουλευτικών ομάδων, αντι- πρόεδροι κοινοβουλίου και διεθνειακά στελέ- χη του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα —Members of Parliament, executive and managerial workers of public and private sector	109.135	354	1.769	15.488	4.791	208	7.795	41.135	1.612	849	10.014	23.699	—	1.418	3
Πρόσωπα που ασκούν επαγγελματικά, καλ- λεσμένα και συναφή επαγγέλματα— Professional, artistic and related workers	251.044	5.204	10.578	200.876	12.929	1.187	7.429	11.516	321	116	433	419	—	35	1
Τεχνολόγοι, τεχνικοί, βοηθοί και ομοει- δώς συναφή επαγγέλματα—Technical workers	169.890	565	2.415	24.697	46.704	362	34.384	48.363	4.817	2.693	4.881	7	—	—	2
Υπάλληλοι γραφείου και συναφείς ομοει- δη επαγγέλματα—Clerical and related workers	255.714	168	1.496	26.574	16.338	352	37.654	144.178	7.880	1.854	10.198	9.020	—	2	—
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών και πωλητές σε καταστήματα και υπαί- θμιες αγορές—Service workers and salesmen in stores and open-air markets	275.080	88	360	12.028	10.158	733	25.940	114.540	11.376	4.779	38.543	53.123	—	2.377	1.035
Ειδεξιμένοι γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασο- κόχοι και ολιείς—Specialized farmers, loggers and related workers	233.238	17	42	1.462	1.195	42	2.249	29.438	2.040	687	22.645	145.756	—	17.978	9.687
Ειδεξιμένοι τεχνίτες και ασκούντες ονομα- στή τεχνικά επαγγέλματα—Specialized craftsmen and related workers	71.017	8	44	1.294	1.280	46	2.849	17.664	1.517	1.052	10.782	32.779	—	1.264	438
Χειριστές μηχανημάτων σταθερών βιομηχα- νιών εγκαταστάσεων και συναμολογη- τές—Operators of machinery in stable industry installations and assemblers	33.633	9	31	694	546	36	1.068	8.911	806	398	5.138	14.780	—	875	341
Ανελκυστήρες, εγκαταστάσεις, χειρωνακτικές και μηχανοτεχνικές—Non-specialized workers and small tradesmen	169.643	28	54	7.741	2.886	227	4.880	44.604	3.196	1.713	25.522	67.737	—	6.343	4.712
Νέοι (1)—New (1)	109.689	132	819	15.608	5.963	135	13.962	38.090	5.825	1.332	12.837	12.858	417	750	961
Δηλώνουν ανεπαρκώς ή ασκούν το επάγγ- ελό τους—Occupation, inadequately or vaguely declared	26.753	114	376	3.817	1.587	60	2.410	10.485	597	214	2.122	4.469	—	312	190
Δε δηλώνουν επάγγελμα—Occupation, not declared	36.620	53	141	2.792	953	52	2.647	17.323	855	398	3.339	7.062	—	618	387

(1) Άτομα που ζητούν εργασία για πρώτη φορά.

(1) Persons seeking work for the first time.

III: 6. Οικονομικώς ενεργός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και επίπεδο εκπαίδευσης

Economically active de facto population of Greece, by sex, groups of economic activity branches and education level

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και ομάδες ατομικών επαγγελματιών Sex and groups of individual occupations	Σύνολο Total	Κάτοχοι διδακτορικού τίτλου Doctor's degree holders	Κάτοχοι μαστέρ Master's degree holders	Πτυχολογία ανωτάτων σχολών With diploma of higher education schools	Πτυχολογία ΤΕΙ (KATE, KATEE) With certificate of intermediate technical schools	Πτυχολογία ανωτερόν σχολών With certificate of intermediate schools	Πτυχολογία μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης With certificate of post-secondary education	Απόφοιτοι μέσης εκπαίδευσης Have completed secondary education	Πτυχολογία ΤΕΑ With certificate of Technical Vocational Lycea	Πτυχολογία ΤΕΕ With certificate of Technical Vocational Schools	Απόφοιτοι τριτάτης γυμνασίου With certificate of three grade High School	Απόφοιτοι στοιχειώδους εκπαίδευσης Have completed primary education	Φοιτούν στη στοιχειώδη εκπαίδευση Attend primary education	Εξαπείλεον τη στοιχειώδη εκπαίδευση, αλλά γνωρίζουν γράφη και γερμανικά Have not completed primary education, but know writing and reading	Ανγλωσσοί (αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά) Literate (do not know reading and writing)
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	4.622.822	23.179	46.999	671.795	222.422	29.959	269.764	1.258.469	162.629	146.029	507.415	1.144.115	974	88.741	50.332
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία— Agriculture, livestock, hunting, forestry	601.939	91	152	5.694	4.017	380	5.610	77.823	8.875	8.686	72.365	350.991	—	43.884	23.371
Αλιεία—Fishing	19.104	16	41	417	433	73	361	2.972	470	462	2.718	9.569	—	1.036	536
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	12.136	21	69	602	367	36	488	2.277	768	1.365	1.481	4.329	—	239	94
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	531.566	940	3.638	32.745	20.257	1.699	31.101	143.921	22.811	25.284	74.966	163.036	—	7.460	3.708
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νερού—Electricity, natural gas, water supply	38.547	94	270	3.621	2.863	379	2.378	13.144	2.629	3.781	3.199	5.960	—	179	50
Κατασκευές—Construction	376.779	270	1.117	16.297	9.624	649	10.507	78.901	15.549	19.148	64.107	145.942	2	9.084	5.582
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	643.677	645	3.479	50.955	28.573	1.992	49.178	241.735	30.758	28.175	77.997	117.991	—	7.036	5.163
Ενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	274.381	206	707	11.147	11.280	1.126	15.952	89.290	11.128	7.574	45.073	76.203	—	3.601	1.094
Μεταφορές, αποθήρευση, επικοινωνίες— Transport, storage, communication	282.555	480	2.902	20.041	12.509	7.233	18.780	93.565	11.092	12.753	33.444	66.171	—	2.670	915
Ενδιάμεσοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί— Financial intermediation	109.618	535	4.589	29.966	8.272	384	11.191	44.742	1.978	957	3.181	3.676	—	113	34
Δραστηριότητες ανεξάρτητης περιουσίας, εμπορικές και επιχειρηματικές δραστηριότητες— Real estate, renting and business activities	251.578	2.912	9.070	92.185	22.808	608	25.487	59.328	5.941	3.361	11.239	16.795	—	1.193	651
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρέωση κοινωνικής ασφάλισης—Public administration and defence, compulsory social security	330.328	1.408	3.714	77.214	18.204	9.511	16.863	130.724	12.140	8.533	18.054	32.391	—	1.145	427
Εκπαίδευση—Education	258.194	8.807	7.606	188.181	15.011	846	7.908	18.701	1.212	803	2.215	6.394	—	375	135
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	192.522	4.790	2.612	61.729	36.575	223	18.151	31.603	5.310	3.968	8.016	18.555	—	720	270
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες— Other business activities	146.297	535	1.516	21.338	6.711	2.615	15.057	42.892	4.815	4.524	17.066	26.923	—	1.556	749
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικονομικά μέλη—Private households with employed persons	61.753	37	56	6.399	2.052	167	3.012	22.156	1.391	898	9.983	12.537	—	1.622	1.443
Επαγγελματικοί οργανισμοί και όργανα— Territorial organizations and bodies	1.170	32	94	381	66	9	138	302	21	17	27	81	—	2	—
Νέοι—Newly	248.127	430	2.361	28.232	11.617	679	23.687	79.488	16.807	7.628	35.296	34.798	972	2.774	3.358
Δήλωση ασφαλούς ή όχι δήλωσης κλάδου οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	242.551	930	3.006	24.651	11.183	1.350	13.915	84.905	8.934	8.112	26.988	51.773	—	4.052	2.752
Αρσενες—Males	2.881.366	16.439	28.874	358.724	117.092	26.519	126.497	732.222	121.787	129.944	360.961	772.406	557	56.769	32.575
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία— Agriculture, livestock, hunting, forestry	360.880	67	98	3.880	2.512	337	3.264	47.144	6.773	7.944	48.548	202.656	—	25.179	12.478
Αλιεία—Fishing	13.741	13	29	278	301	70	208	1.943	389	434	1.976	6.814	—	813	473
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	11.209	20	57	495	317	36	741	1.354	741	1.354	1.403	4.103	—	221	87
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	369.294	734	2.559	22.494	14.068	1.561	18.136	94.451	19.028	23.422	55.156	109.929	—	5.012	2.744
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νερού—Electricity, natural gas, water supply	31.414	81	201	2.519	2.275	369	1.836	9.500	2.479	3.704	2.916	5.335	—	160	39
Κατασκευές—Construction	364.709	242	903	14.017	8.231	629	8.975	75.398	15.258	18.954	63.348	144.354	2	8.940	5.458
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	392.345	492	2.523	31.604	17.890	1.757	23.374	126.150	21.535	25.931	80.079	100.079	—	5.033	4.457
Ενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	155.726	149	512	6.146	6.430	834	8.501	50.133	7.730	6.206	27.067	39.975	—	1.626	417
Μεταφορές, αποθήρευση, επικοινωνίες— Transport, storage, communication	234.155	403	2.224	13.444	9.120	6.851	11.722	70.673	10.087	12.372	31.277	62.668	—	2.477	837
Ενδιάμεσοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί— Financial intermediation	55.252	402	2.990	16.018	4.246	319	4.228	21.713	1.243	768	1.945	1.359	—	13	8
Δραστηριότητες ανεξάρτητης περιουσίας, εμπορικές και επιχειρηματικές δραστηριότητες— Real estate, renting and business activities	126.916	2.177	5.810	56.346	12.512	469	9.319	22.940	3.257	2.525	5.532	5.593	—	273	163

Πίνακας—Table III: 6. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες ατομικών επαγγελματιών Sex and groups of individual occupations	Σύνολο Total	Κάτοχοι διδακτορικού τίτλου Doctor's degree holders	Κάτοχοι μάστερ Master's degree holders	Πτυχιούχοι ανωτάτων σχολών With diploma of higher education schools	Πτυχιούχοι ΤΕΙ (KATE, KATEE) With certificate of intermediate technical schools	Πτυχιούχοι ανωτέρων σχολών With certificate of intermediate schools	Πτυχιούχοι μεταδευτερο- βάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης With certificate of post-secondary education	Απόφοιτοι μέσης εκπαίδευσης Have completed secondary education	Πτυχιούχοι ΤΕΑ With certificate of Technical Vocational Lyceia	Πτυχιούχοι ΤΕΣ With certificate of Technical Vocational Schools	Απόφοιτοι τρετάτου γυμνασίου With certificate of three grade High School	Απόφοιτοι στοιχειώδους εκπαίδευσης Have completed primary education	Φοιτούν στη στοι- χειώδη εκπαί- δαση Attend primary education	Εκπαιδευόμενοι στη στοιχειώδη εκπαίδευση, αλλά γνω- ρίζουν γράμματα Have not completed primary education, but know writing and reading	Αγόμενοι (μη γράμ- ματάρι) Illiterate (do not know reading and writing)
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public admini- stration and defence, compulsory social security	221.438	974	2.320	47.612	9.899	9.116	9.761	82.628	10.243	7.852	15.197	24.814	—	762	260
Εκπαίδευση—Education	96.943	5.926	3.122	70.313	7.089	404	1.520	4.942	534	534	833	1.671	—	46	9
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	66.480	3.421	1.166	33.010	6.597	149	2.720	8.092	1.485	1.623	2.595	5.464	—	112	46
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες— Other business activities	78.813	346	781	12.600	3.107	1.832	5.751	21.484	2.978	2.598	8.523	17.059	—	1.150	604
Ιδιωτική νοικοκυριό που απασχολούν οι οικογενειακοί—Private households with employed persons	3.690	5	5	328	91	21	143	1.144	107	92	538	1.005	—	115	96
Επαγγελματικές οργανώσεις και σώματα—Extra- territorial organizations and bodies	582	22	48	166	26	5	51	156	16	13	22	55	—	2	—
Νέοι (1)—New (1)	138.438	298	1.542	12.624	5.654	544	9.725	41.398	10.982	6.296	22.459	21.940	555	2.024	2.397
Δήλωσαν ασυμπίε ή δε δήλωσαν κάποιο είδος ονομα- σίας δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	159.341	667	1.984	14.830	6.727	1.216	6.858	50.363	6.922	7.322	20.106	37.533	—	2.811	2.002
Θήκες—Females	1.741.456	6.740	18.125	313.071	105.330	3.440	143.267	526.247	40.842	16.085	146.454	371.709	417	31.972	17.757
Γεωργία, αλιευτική, θήρα, δασοκομία— Agriculture, livestock, hunting, forestry	241.059	24	54	1.814	1.505	43	2.346	30.679	2.102	742	23.817	148.335	—	18.705	10.893
Αλιεία—Fishing	5.363	3	12	139	132	3	153	1.029	81	28	742	2.755	—	223	63
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	927	1	12	107	50	—	83	307	27	11	78	226	—	18	7
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	162.272	206	1.079	10.251	6.189	138	12.965	49.470	3.783	1.862	19.810	53.107	—	2.448	964
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αε- ριού, νερού—Electricity, natural gas, water supply	7.133	13	69	1.102	588	10	542	3.644	150	77	283	625	—	19	11
Κατασκευές—Construction	12.070	28	214	2.280	1.393	20	1.532	3.503	291	194	759	1.588	—	144	124
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	251.332	153	956	19.351	10.683	235	25.804	115.585	9.223	2.244	26.477	37.912	—	2.003	706
Ενοίκια, εστιατόρια—Hotels, restaurants	118.655	57	195	5.001	4.850	292	7.451	39.157	3.398	1.368	18.006	36.228	—	1.975	677
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες— Transport, storage, communication	48.400	77	678	6.597	3.389	382	7.058	22.892	1.005	381	2.167	3.503	—	193	78
Ενδιάμεσοι χρηματοοικονομικοί οργανο- ισμοί—Financial intermediation	54.366	133	1.599	13.948	4.026	65	6.963	23.029	735	189	1.236	2.317	—	100	26
Διαμεσολάβηση ακινήτων, εμπορευμα- τικές και επιχειρηματικές δραστηριό- τητες—Real estate, renting and business activities	124.662	735	3.260	35.839	10.296	139	16.168	36.388	2.684	836	5.707	11.202	—	920	488
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public admini- stration and defence, compulsory social security	108.890	434	1.394	29.602	8.305	395	7.102	48.096	1.897	681	2.857	7.577	—	383	167
Εκπαίδευση—Education	161.251	2.881	4.484	117.868	7.922	442	6.388	13.759	678	269	1.382	4.723	—	329	126
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	126.042	1.369	1.446	28.719	29.978	74	15.431	23.511	3.825	2.345	5.421	13.091	—	608	224
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες— Other business activities	67.484	189	735	8.738	3.604	783	9.306	21.408	1.837	1.926	8.543	9.864	—	406	145
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οι οικογενειακοί—Private households with employed persons	58.063	32	51	6.071	1.961	146	2.869	21.012	1.284	806	9.445	11.532	—	1.507	1.347
Επαγγελματικές οργανώσεις και σώματα—Extra- territorial organizations and bodies	588	10	46	215	40	4	87	146	5	4	5	26	—	—	—
Νέοι (1)—New (1)	109.689	132	819	15.608	5.963	135	13.962	38.090	5.825	1.332	12.837	12.858	417	750	961
Δήλωσαν ασυμπίε ή δε δήλωσαν κάποιο είδος ονομασίας δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	83.210	263	1.022	9.821	4.456	134	7.057	34.542	2.012	790	6.882	14.240	—	1.241	750

(1) Άτομα που ζητούν εργασία για πρώτη φορά.

III: 7. Οικονομικώς ενεργός πραγματικός πληθυσμός της Ελλάδος, κατά φύλο, ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας και θέση στο επάγγελμα, και κατά αστικές και αγροτικές περιοχές

Economically active de facto population of Greece, by sex, groups of economic activity branches and occupational status, and urban and rural areas

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας Sex and groups of economic activity branches	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβοληθούντα και μη αμειβόμενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL						
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	4.622.822	503.978	752.157	2.896.088	222.472	248.127
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	601.939	27.250	326.245	92.762	155.682	—
Αλιεία—Fishing	19.104	1.633	6.580	6.125	4.766	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	12.136	593	608	10.838	97	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	531.566	63.929	52.886	401.991	12.760	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νερού—Electricity, natural gas, water supply	38.547	330	368	37.804	45	—
Κατασκευές—Construction	376.779	33.366	66.326	273.582	3.505	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	643.677	207.506	70.984	344.113	21.074	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	274.381	66.297	13.148	184.065	10.871	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	282.555	17.188	47.213	216.001	2.153	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	109.618	2.939	7.759	98.675	245	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	251.578	29.662	64.571	154.449	2.896	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	330.328	1.167	2.207	325.904	1.050	—
Εκπαίδευση—Education	258.194	9.529	11.306	237.164	195	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	192.522	6.529	22.993	162.730	270	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other business activities	146.297	14.480	23.160	106.886	1.771	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	61.753	322	5.569	55.478	384	—
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	1.170	9	14	1.143	4	—
Νέοι(1)—New(1)	248.127	—	—	—	—	248.127
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	242.551	21.249	30.220	186.378	4.704	—
Άρρενες—Males	2.881.366	372.018	569.635	1.753.460	47.815	138.438
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	360.880	21.947	246.679	73.610	18.644	—
Αλιεία—Fishing	13.741	1.552	6.298	5.362	529	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	11.209	523	546	10.076	64	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	369.294	52.696	42.974	266.927	6.697	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νερού—Electricity, natural gas, water supply	31.414	285	319	30.788	22	—
Κατασκευές—Construction	364.709	32.417	65.480	263.647	3.165	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	392.345	143.507	53.462	186.195	9.181	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	155.726	48.282	8.790	94.362	4.292	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	234.155	15.106	45.152	172.351	1.546	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	55.252	2.088	4.726	48.373	65	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	126.916	21.539	40.803	63.696	878	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	221.438	741	1.296	219.360	41	—
Εκπαίδευση—Education	96.943	4.437	4.769	87.693	44	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	66.480	3.636	13.657	49.136	51	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other business activities	78.813	7.056	11.989	59.151	617	—

Πίνακας—Table III: 7. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας Sex and groups of economic activity branches	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολθούντα και μη αιτιώ- μενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	3.690	63	413	3.200	14	—
Ετερόδοικοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	582	5	5	572	—	—
Νέοι(1)—New(1)	138.438	—	—	—	—	138.438
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	159.341	16.138	22.277	118.961	1.965	—
Θήλειες—Females	1.741.456	131.960	182.522	1.142.628	174.657	109.689
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	241.059	5.303	79.566	19.152	137.038	—
Αλιεία—Fishing	5.363	81	282	763	4.237	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	927	70	62	762	33	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	162.272	11.233	9.912	135.064	6.063	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	7.133	45	49	7.016	23	—
Κατασκευές—Construction	12.070	949	846	9.935	340	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	251.332	63.999	17.522	157.918	11.893	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	118.655	18.015	4.358	89.703	6.579	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	48.400	2.082	2.061	43.650	607	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	54.366	851	3.033	50.302	180	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	124.662	8.123	23.768	90.753	2.018	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	108.890	426	911	106.544	1.009	—
Εκπαίδευση—Education	161.251	5.092	6.537	149.471	151	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	126.042	2.893	9.336	113.594	219	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	67.484	7.424	11.171	47.735	1.154	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	58.063	259	5.156	52.278	370	—
Ετερόδοικοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	588	4	9	571	4	—
Νέοι(1)—New(1)	109.689	—	—	—	—	109.689
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	83.210	5.111	7.943	67.417	2.739	—
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS						
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	3.437.694	398.097	408.596	2.366.232	85.685	179.084
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	163.300	10.020	77.583	39.824	35.873	—
Αλιεία—Fishing	10.530	1.013	3.390	3.515	2.612	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	6.620	430	266	5.878	46	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	440.277	53.936	39.188	337.176	9.977	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	28.537	229	252	28.022	34	—
Κατασκευές—Construction	282.962	24.735	44.644	211.217	2.366	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	544.642	172.814	57.293	297.298	17.237	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	205.269	46.204	8.304	143.614	7.147	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	232.417	14.224	36.114	180.476	1.603	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	97.537	2.628	6.863	87.839	207	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	221.448	26.169	57.443	135.349	2.487	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	268.971	916	1.733	265.393	929	—

Πίνακας—Table III: 7. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας Sex and groups of economic activity branches	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολούντα και μη αμειβο- μενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
Εκπαίδευση—Education	221.277	8.451	9.457	203.200	169	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	166.038	5.859	20.567	139.384	228	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	122.381	12.779	19.290	88.777	1.535	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	57.257	286	5.369	51.292	310	—
Ετερόδικοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	1.094	9	14	1.067	4	—
Νέοι ⁽¹⁾ —New ⁽¹⁾	179.084	—	—	—	—	179.084
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	188.053	17.395	20.826	146.911	2.921	—
Άρρενες—Males	2.099.052	290.645	300.763	1.385.270	25.227	97.147
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	98.453	7.918	56.600	30.143	3.792	—
Αλιεία—Fishing	7.523	951	3.228	3.047	297	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	5.965	374	224	5.333	34	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	301.686	44.232	31.201	221.134	5.119	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	22.431	198	213	22.004	16	—
Κατασκευές—Construction	272.582	23.911	43.926	202.658	2.087	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	327.720	118.780	42.772	158.840	7.328	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	115.296	33.782	5.559	73.200	2.755	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	189.191	12.417	34.385	141.272	1.117	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	48.669	1.874	4.158	42.585	52	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	111.119	18.952	35.783	55.646	738	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	175.551	579	990	173.963	19	—
Εκπαίδευση—Education	80.727	3.940	4.004	72.741	42	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	57.034	3.250	12.120	41.621	43	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	63.618	6.245	10.123	46.712	538	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	3.308	58	388	2.852	10	—
Ετερόδικοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	542	5	5	532	—	—
Νέοι ⁽¹⁾ —New ⁽¹⁾	97.147	—	—	—	—	97.147
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	120.490	13.179	15.084	90.987	1.240	—
Θήλεις—Females	1.338.642	107.452	107.833	980.962	60.458	81.937
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	64.847	2.102	20.983	9.681	32.081	—
Αλιεία—Fishing	3.007	62	162	468	2.315	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	655	56	42	545	12	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	138.591	9.704	7.987	116.042	4.858	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	6.106	31	39	6.018	18	—
Κατασκευές—Construction	10.380	824	718	8.559	279	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	216.922	54.034	14.521	138.458	9.909	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	89.973	12.422	2.745	70.414	4.392	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	43.226	1.807	1.729	39.204	486	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	48.868	754	2.705	45.254	155	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	110.329	7.217	21.660	79.703	1.749	—

Πίνακας—Table III: 7. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας Sex and groups of economic activity branches	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολούντα και μη αμειβο- μενα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	93.420	337	743	91.430	910	—
Εκπαίδευση—Education	140.550	4.511	5.453	130.459	127	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	109.004	2.609	8.447	97.763	185	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	58.763	6.534	9.167	42.065	997	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	53.949	228	4.981	48.440	300	—
Ετερόδοικοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	552	4	9	535	4	—
Νέοι ⁽¹⁾ —New ⁽¹⁾	81.937	—	—	—	—	81.937
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	67.563	4.216	5.742	55.924	1.681	—

ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS

Αμφότερων των φύλων—Both sexes	1.185.128	105.881	343.561	529.856	136.787	69.043
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	438.639	17.230	248.662	52.938	119.809	—
Αλιεία—Fishing	8.574	620	3.190	2.610	2.154	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	5.516	163	342	4.960	51	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	91.289	9.993	13.698	64.815	2.783	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	10.010	101	116	9.782	11	—
Κατασκευές—Construction	93.817	8.631	21.682	62.365	1.139	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	99.035	34.692	13.691	46.815	3.837	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	69.112	20.093	4.844	40.451	3.724	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	50.138	2.964	11.099	35.525	550	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	12.081	311	896	10.836	38	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	30.130	3.493	7.128	19.100	409	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	61.357	251	474	60.511	121	—
Εκπαίδευση—Education	36.917	1.078	1.849	33.964	26	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	26.484	670	2.426	23.346	42	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	23.916	1.701	3.870	18.109	236	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	4.496	36	200	4.186	74	—
Ετερόδοικοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	76	—	—	76	—	—
Νέοι ⁽¹⁾ —New ⁽¹⁾	69.043	—	—	—	—	69.043
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	54.498	3.854	9.394	39.467	1.783	—
Άρρενες—Males	782.314	81.373	268.872	368.190	22.588	41.291
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	262.427	14.029	190.079	43.467	14.852	—
Αλιεία—Fishing	6.218	601	3.070	2.315	232	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	5.244	149	322	4.743	30	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	67.608	8.464	11.773	45.793	1.578	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	8.983	87	106	8.784	6	—
Κατασκευές—Construction	92.127	8.506	21.554	60.989	1.078	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	64.625	24.727	10.690	27.355	1.853	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	40.430	14.500	3.231	21.162	1.537	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	44.964	2.689	10.767	31.079	429	—

Πίνακας—Table III: 7. Συνέχεια—Continued

Φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας Sex and groups of economic activity branches	Σύνολο Total	Εργοδότες Employers	Εργαζόμενοι για δικό τους λογαριασμό Own-account workers	Μισθωτοί Salaried employees	Συμβολοφούντα και μη αμειβο- μένα μέλη του νοικοκυριού Non-paid household members	Δε δήλωσαν θέση στο επάγγελμα και «νέοι» (1) Occupational status, not declared and "new"
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	6.583	214	568	5.788	13	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	15.797	2.587	5.020	8.050	140	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	45.887	162	306	45.397	22	—
Εκπαίδευση—Education	16.216	497	765	14.952	2	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work activities	9.446	386	1.537	7.515	8	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	15.195	811	1.866	12.439	79	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	382	5	25	348	4	—
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	40	—	—	40	—	—
Νέοι ⁽¹⁾ —New ⁽¹⁾	41.291	—	—	—	—	41.291
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	38.851	2.959	7.193	27.974	725	—
Θήλεις—Females	402.814	24.508	74.689	161.666	114.199	27.752
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting, forestry	176.212	3.201	58.583	9.471	104.957	—
Αλιεία—Fishing	2.356	19	120	295	1.922	—
Ορυχεία, λατομεία—Mining, quarrying	272	14	20	217	21	—
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	23.681	1.529	1.925	19.022	1.205	—
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, νε- ρού—Electricity, natural gas, water supply	1.027	14	10	998	5	—
Κατασκευές—Construction	1.690	125	128	1.376	61	—
Εμπόριο, επισκευές—Trade, repairs	34.410	9.965	3.001	19.460	1.984	—
Ξενοδοχεία, εστιατόρια—Hotels, restaurants	28.682	5.593	1.613	19.289	2.187	—
Μεταφορές, αποθήκευση, επικοινωνίες—Transport, storage, communication	5.174	275	332	4.446	121	—
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Finan- cial intermediation	5.498	97	328	5.048	25	—
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επι- χειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	14.333	906	2.108	11.050	269	—
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	15.470	89	168	15.114	99	—
Εκπαίδευση—Education	20.701	581	1.084	19.012	24	—
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work activities	17.038	284	889	15.831	34	—
Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες—Other busi- ness activities	8.721	890	2.004	5.670	157	—
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προ- σωπικό—Private households with employed persons	4.114	31	175	3.838	70	—
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	36	—	—	36	—	—
Νέοι ⁽¹⁾ —New ⁽¹⁾	27.752	—	—	—	—	27.752
Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—Branch of activity, vaguely or not declared	15.647	895	2.201	11.493	1.058	—

(1) «Νέοι»: άτομα που ζητούν εργασία για πρώτη φορά.

(1) "New": persons seeking work for the first time.

ΠΙ: 8. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονταν σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, 100 ΚΟΧ και άνω, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, κατά μεγάλες ομάδες ειδικοτήτων και ηλικιών, την 20ή Σεπτεμβρίου 2002

Greek and foreign seamen employed in greek and greek-owned ships under foreign flag, of 100 GRT and over, contracted with the Seamen's Pension Fund. Classification by major age and speciality groups on 20 September 2002

Ομάδες ηλικιών Age groups	Μεγάλες ομάδες ειδικοτήτων—Major groups of specialities						
	Πλοίαρχοι και ανώτερο προ- σωπικό Masters and senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets and medical personnel	Προσωπικό χωρίς ναυτική ειδικότητα (1) Personnel without any naval specialization	Σύνολο Total	Από αυτούς:—Thereof:	
						Έλληνες Greek	Ξένοι Foreigners
Σύνολο—Total	7.825	22.158	1.097	1.846	32.926	18.747	14.179
Κάτω των 20 ετών—Under 20 years .	11	263	266	37	577	435	142
21 – 30 ετών—years	1.309	7.054	668	983	10.014	3.883	6.131
31 – 40 » »	2.089	7.301	107	523	10.020	4.805	5.215
41 – 50 » »	3.008	5.193	39	205	8.445	6.286	2.159
51 – 60 » »	1.330	2.173	14	77	3.594	3.132	462
61 και άνω—and over	78	173	3	21	275	205	70
Άγνωστης ηλικίας—Age, unknown .	—	1	—	—	1	1	—

(1) Περιλαμβάνονται και οι φύλακες παροπλισμένων πλοίων.

(1) Including also watchmen to laid up ships.



III: 9. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης και φύλο, και κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: 1999 – 2004

Population of 15 years and over, by employment status and sex, and urban, semi-urban and rural areas: 1999 – 2004

Σε χιλιάδες

Έρευνα Εργατικού Δυναμικού—Labour Force Survey

In thousands

Κατάσταση απασχόλησης και φύλο	1999				2000				Employment status and sex
	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	4.599,6	4.583,7	4.577,9	4.583,2	4.590,7	4.617,2	4.630,5	4.609,4	Labour force
Απασχολούμενοι ...	4.040,7	4.040,4	4.041,6	4.002,8	4.025,7	4.097,9	4.125,8	4.104,5	Employed
Άνεργοι	558,9	543,3	536,4	580,4	565,0	519,3	504,7	504,9	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	2.774,7	2.767,0	2.768,2	2.770,8	2.773,5	2.784,9	2.787,5	2.778,9	Labour force
Απασχολούμενοι ...	2.545,7	2.554,1	2.554,7	2.534,2	2.547,1	2.577,7	2.589,9	2.577,8	Employed
Άνεργοι	229,0	212,8	213,5	236,6	226,4	207,2	197,6	201,1	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	1.824,9	1.816,7	1.809,7	1.812,4	1.817,2	1.832,4	1.842,9	1.830,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.495,0	1.486,2	1.486,9	1.468,6	1.478,6	1.520,2	1.535,9	1.526,7	Employed
Άνεργοι	329,9	330,5	322,9	343,8	338,5	312,1	307,0	303,8	Unemployed
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	2.973,9	2.988,7	2.971,4	2.968,5	2.997,1	3.002,9	3.008,5	3.002,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	2.562,1	2.580,7	2.560,2	2.540,7	2.584,1	2.616,8	2.628,5	2.640,0	Employed
Άνεργοι	411,8	408,0	411,2	427,7	412,9	386,1	380,0	362,5	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	1.764,1	1.776,7	1.767,8	1.764,2	1.781,2	1.782,5	1.780,4	1.772,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.599,6	1.616,5	1.603,7	1.592,5	1.616,2	1.627,4	1.630,9	1.632,2	Employed
Άνεργοι	164,5	160,2	164,1	171,7	165,0	155,1	149,5	140,6	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	1.209,8	1.212,0	1.203,6	1.204,3	1.215,8	1.220,4	1.228,1	1.229,7	Labour force
Απασχολούμενοι ...	962,5	964,2	956,5	948,3	967,9	989,4	997,6	1.007,8	Employed
Άνεργοι	247,3	247,8	247,1	256,0	248,0	231,0	230,5	221,9	Unemployed
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	546,5	539,4	542,3	544,1	546,0	553,0	556,7	557,4	Labour force
Απασχολούμενοι ...	487,4	484,4	491,9	481,8	482,7	495,2	504,1	497,6	Employed
Άνεργοι	59,1	55,1	50,4	62,2	63,3	57,8	52,6	59,8	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	341,7	339,2	343,7	343,3	340,2	344,8	345,0	345,3	Labour force
Απασχολούμενοι ...	315,6	318,3	324,0	316,6	316,2	322,9	327,2	322,6	Employed
Άνεργοι	26,1	20,8	19,8	26,7	24,0	21,8	17,8	22,7	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	204,8	200,3	198,6	200,7	205,8	208,3	211,6	212,1	Labour force
Απασχολούμενοι ...	171,8	166,0	168,0	165,2	166,5	172,3	176,9	175,0	Employed
Άνεργοι	33,0	34,2	30,7	35,5	39,3	36,0	34,8	37,1	Unemployed
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	1.079,2	1.055,5	1.064,2	1.070,7	1.047,6	1.061,3	1.065,2	1.049,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	991,2	975,3	989,4	980,3	958,9	985,9	993,2	966,9	Employed
Άνεργοι	88,0	80,2	74,8	90,4	88,7	75,4	72,0	82,6	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	668,9	651,1	656,7	663,2	652,1	657,6	662,1	660,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	630,5	619,3	627,0	625,1	614,6	627,3	631,8	623,0	Employed
Άνεργοι	38,4	31,8	29,7	38,1	37,5	30,2	30,3	37,8	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	410,3	404,4	407,5	407,5	395,5	403,7	403,2	388,7	Labour force
Απασχολούμενοι ...	360,7	356,0	362,4	355,2	344,3	358,5	361,4	343,9	Employed
Άνεργοι	49,6	48,4	45,1	52,3	51,3	45,2	41,7	44,8	Unemployed

Πίνακας—Table III: 9. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Κατάσταση απασχόλησης και φύλο	2001				2002				Employment status and sex
	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	4.591,6	4.581,6	4.582,6	4.565,2	4.600,5	4.652,2	4.682,5	4.688,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	4.076,2	4.103,2	4.114,0	4.051,8	4.076,5	4.190,2	4.223,6	4.212,8	Employed
Ανεργοί	515,4	478,4	468,6	513,4	524,0	462,1	458,9	476,0	Unemployed
Αρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	2.766,2	2.773,6	2.779,4	2.781,7	2.784,0	2.803,0	2.814,0	2.821,0	Labour force
Απασχολούμενοι ...	2.559,5	2.582,2	2.588,4	2.565,9	2.568,3	2.622,5	2.636,4	2.631,4	Employed
Ανεργοί	206,7	191,4	191,0	215,8	215,8	180,5	177,6	189,6	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	1.825,4	1.808,0	1.803,2	1.783,5	1.816,4	1.849,3	1.868,5	1.867,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.516,7	1.521,0	1.525,6	1.486,0	1.508,2	1.567,7	1.587,2	1.581,5	Employed
Ανεργοί	308,7	287,0	277,5	297,5	308,3	281,6	281,3	286,4	Unemployed
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	3.002,4	2.997,8	2.992,3	2.988,9	3.037,0	3.057,1	3.065,6	3.080,1	Labour force
Απασχολούμενοι ...	2.633,4	2.650,9	2.647,4	2.631,3	2.673,7	2.723,2	2.729,0	2.743,5	Employed
Ανεργοί	369,0	346,9	344,9	357,6	363,2	334,0	336,7	336,5	Unemployed
Αρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	1.765,6	1.771,5	1.774,6	1.778,8	1.795,2	1.805,9	1.809,8	1.822,0	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.622,1	1.634,7	1.636,0	1.635,0	1.651,6	1.677,2	1.679,2	1.687,7	Employed
Ανεργοί	143,5	136,8	138,5	143,8	143,6	128,7	130,5	134,3	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	1.236,7	1.226,3	1.217,8	1.210,1	1.241,8	1.251,2	1.255,9	1.258,0	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.011,3	1.016,2	1.011,4	996,3	1.022,1	1.046,0	1.049,7	1.055,8	Employed
Ανεργοί	225,5	210,1	206,4	213,8	219,7	205,2	206,1	202,2	Unemployed
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	546,0	549,4	553,7	557,7	552,9	562,7	567,4	559,9	Labour force
Απασχολούμενοι ...	482,3	490,3	496,8	488,6	481,2	504,3	512,0	498,0	Employed
Ανεργοί	63,7	59,2	57,0	69,1	71,7	58,4	55,4	61,9	Unemployed
Αρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	341,7	344,5	347,6	351,8	346,5	346,9	349,0	344,4	Labour force
Απασχολούμενοι ...	315,8	321,0	325,0	323,3	316,2	324,8	328,6	320,9	Employed
Ανεργοί	26,0	23,6	22,6	28,4	30,3	22,2	20,4	23,6	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	204,3	204,9	206,2	205,9	206,4	215,8	218,4	215,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	166,6	169,3	171,8	165,3	165,1	179,6	183,4	177,2	Employed
Ανεργοί	37,8	35,6	34,4	40,6	41,4	36,2	35,1	38,3	Unemployed
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	1.043,2	1.034,3	1.036,5	1.018,6	1.010,6	1.032,4	1.049,5	1.048,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	960,5	962,1	969,8	931,9	921,5	962,7	982,7	971,2	Employed
Ανεργοί	82,7	72,3	66,7	86,7	89,1	69,7	66,8	77,6	Unemployed
Αρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	658,9	657,6	657,3	651,2	642,4	650,1	655,3	654,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	621,6	626,5	627,4	607,5	600,5	620,5	628,5	622,7	Employed
Ανεργοί	37,3	31,1	29,9	43,7	41,9	29,6	26,7	31,8	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	384,3	376,7	379,2	367,5	368,2	382,3	394,2	394,3	Labour force
Απασχολούμενοι ...	338,9	335,5	342,4	324,4	321,0	342,2	354,1	348,5	Employed
Ανεργοί	45,4	41,2	36,8	43,0	47,2	40,1	40,1	45,8	Unemployed

Πίνακας—Table III: 9. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες									In thousands
Κατάσταση απασχόλησης και φύλο	2003				2004				Employment status and sex
	A Τρίμηνο 1st Quarter	B Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ Τρίμηνο 4th Quarter	A Τρίμηνο 1st Quarter	B Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	4.712,2	4.728,4	4.748,3	4.748,9	4.792,9	4.823,2	4.827,5	4.831,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	4.224,5	4.286,6	4.309,1	4.277,9	4.249,1	4.330,5	4.341,6	4.331,4	Employed
Άνεργοι	487,7	441,8	439,2	471,1	543,8	492,7	485,9	500,4	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	2.839,2	2.836,9	2.841,6	2.839,7	2.850,0	2.861,9	2.860,5	2.863,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	2.644,9	2.666,1	2.678,6	2.663,2	2.638,5	2.680,2	2.685,0	2.679,9	Employed
Άνεργοι	194,3	170,8	163,0	176,5	211,6	181,7	175,5	183,8	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	1.873,0	1.891,5	1.906,7	1.909,2	1.942,8	1.961,3	1.967,0	1.968,0	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.579,5	1.620,5	1.630,5	1.614,6	1.610,6	1.650,3	1.656,7	1.651,5	Employed
Άνεργοι	293,4	271,0	276,3	294,6	332,2	311,0	310,4	316,5	Unemployed
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	3.098,3	3.104,7	3.109,5	3.112,3	3.201,5	3.220,1	3.227,9	3.238,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	2.766,1	2.787,4	2.790,4	2.779,2	2.839,2	2.878,7	2.881,4	2.892,2	Employed
Άνεργοι	332,2	317,3	319,1	333,1	362,3	341,5	346,5	346,3	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	1.835,0	1.832,1	1.826,5	1.823,9	1.859,0	1.870,2	1.872,8	1.876,7	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.705,7	1.710,5	1.708,8	1.703,9	1.723,6	1.749,8	1.748,8	1.753,6	Employed
Άνεργοι	129,3	121,7	117,7	120,0	135,5	120,4	124,0	123,1	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	1.263,3	1.272,6	1.283,0	1.288,4	1.342,5	1.349,9	1.355,1	1.361,8	Labour force
Απασχολούμενοι ...	1.060,4	1.076,9	1.081,6	1.075,4	1.115,7	1.128,8	1.132,6	1.138,6	Employed
Άνεργοι	203,0	195,6	201,4	213,1	226,9	221,1	222,5	223,2	Unemployed
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	567,3	573,2	579,1	576,8	612,1	615,0	619,6	621,6	Labour force
Απασχολούμενοι ...	501,3	518,6	526,8	519,1	538,7	550,6	558,2	556,1	Employed
Άνεργοι	66,0	54,6	52,3	57,7	73,4	64,4	61,4	65,4	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	350,6	350,9	357,0	359,8	384,0	380,8	382,0	385,6	Labour force
Απασχολούμενοι ...	324,3	331,8	339,4	337,4	353,9	355,6	359,6	360,8	Employed
Άνεργοι	26,3	19,1	17,6	22,3	30,1	25,2	22,4	24,8	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	216,7	222,3	222,0	217,0	228,1	234,2	237,6	235,9	Labour force
Απασχολούμενοι ...	177,0	186,8	187,4	181,6	184,8	195,0	198,6	195,3	Employed
Άνεργοι	39,8	35,5	34,7	35,4	43,3	39,2	39,0	40,6	Unemployed
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων									Both sexes
Εργατικό δυναμικό .	1.046,5	1.050,5	1.059,7	1.059,8	979,2	988,1	980,0	971,7	Labour force
Απασχολούμενοι ...	957,1	980,6	991,9	979,6	871,1	901,2	902,0	883,1	Employed
Άνεργοι	89,5	69,9	67,9	80,2	108,1	86,8	77,9	88,6	Unemployed
Άρρενες									Males
Εργατικό δυναμικό .	653,6	653,9	658,1	656,1	607,0	610,9	605,7	601,5	Labour force
Απασχολούμενοι ...	614,9	623,8	630,4	621,9	561,0	574,8	576,6	565,5	Employed
Άνεργοι	38,8	30,1	27,6	34,1	46,0	36,1	29,1	35,9	Unemployed
Θήλειες									Females
Εργατικό δυναμικό .	392,9	396,6	401,7	403,8	372,2	377,2	374,3	370,3	Labour force
Απασχολούμενοι ...	342,2	356,8	361,4	357,7	310,1	326,5	325,4	317,6	Employed
Άνεργοι	50,7	39,8	40,2	46,1	62,1	50,7	48,9	52,7	Unemployed

Σημείωση: Τα αποτελέσματα της έρευνας εργατικού δυναμικού, από το 1998 και μετά, έχουν αναπροσαρμοστεί σύμφωνα με τον υπολογιζόμενο πληθυσμό, που στηρίζεται και στην απογραφή του 2001.

Note: From 1998 and onwards the results of the labour force survey have been reajusted according to the estimated population, which is also based on the 2001 census.

ΠΙ: 10. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας και φύλο: 1999 – 2004**Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity and sex: 1999 – 2004**

Έρευνα Εργατικού Δυναμικού—Labour Force Survey

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας	1999				2000				Branch of economic activities
	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
Αμφότερων των φύλων	4.040,7	4.040,4	4.041,6	4.002,8	4.025,7	4.097,9	4.125,8	4.104,5	Both sexes
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	740,1	704,2	715,4	730,3	711,4	712,9	710,4	690,6	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	18,7	20,8	22,3	17,6	22,2	18,6	18,3	21,3	Mining and quarrying
Μεταποίηση	582,2	577,0	581,4	561,0	568,0	571,5	575,4	571,2	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	42,3	42,5	36,4	42,0	39,4	40,1	39,4	36,0	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	291,5	287,6	281,2	280,4	292,1	295,9	304,2	308,2	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	908,5	955,8	963,9	925,1	932,1	974,9	992,8	970,6	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	255,9	248,4	250,3	249,2	249,2	254,5	251,3	251,7	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες ..	292,6	292,2	289,5	291,7	298,4	305,2	308,7	321,8	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	909,0	911,9	901,1	905,5	912,8	924,4	925,4	933,3	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared
Άρρενες	2.545,7	2.554,1	2.554,7	2.534,2	2.547,1	2.577,7	2.589,9	2.577,8	Males
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	424,6	410,1	415,1	422,5	415,0	414,2	414,2	407,3	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	17,9	19,6	21,3	16,9	21,1	17,5	16,9	20,2	Mining and quarrying
Μεταποίηση	409,3	404,9	403,6	398,1	396,8	401,0	401,0	402,5	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	35,6	35,5	30,6	34,4	31,8	31,8	31,5	29,6	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	285,8	283,0	277,8	275,5	287,4	290,5	297,9	301,7	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	556,2	587,0	589,1	576,0	580,6	598,5	603,0	583,5	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	217,5	209,3	211,7	209,0	206,4	212,1	208,5	210,1	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες ..	162,4	160,6	160,5	159,1	164,3	165,7	165,7	172,9	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	436,5	444,1	445,1	442,8	443,5	446,3	451,2	449,9	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared
Θήλεις	1.495,0	1.486,2	1.486,9	1.468,6	1.478,6	1.520,2	1.535,9	1.526,7	Females
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	315,6	294,1	300,4	307,8	296,4	298,7	296,2	283,3	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	0,8	1,2	1,0	0,7	1,1	1,1	1,4	1,1	Mining and quarrying
Μεταποίηση	172,9	172,0	177,9	162,9	171,2	170,6	174,3	168,6	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	6,7	7,0	5,8	7,6	7,6	8,3	7,9	6,3	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	5,7	4,6	3,3	5,0	4,7	5,4	6,3	6,4	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	352,3	368,8	374,8	349,1	351,5	376,4	389,7	387,1	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	38,4	39,1	38,7	40,2	42,7	42,4	42,8	41,6	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες ..	130,2	131,6	129,0	132,6	134,1	139,5	143,0	148,9	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	472,5	467,8	456,1	462,8	469,3	478,0	474,2	483,3	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared

Πίνακας—Table III: 10. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας	2001				2002				Branch of economic activities
	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
Αμφότερων των φύλων	4.076,2	4.103,2	4.114,0	4.051,8	4.076,5	4.190,2	4.223,6	4.212,8	Both sexes
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	670,1	661,3	659,0	642,0	637,7	648,3	658,1	654,4	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	19,5	19,7	18,5	19,3	18,4	21,0	20,0	18,6	Mining and quarrying
Μεταποίηση	575,4	580,3	574,7	578,3	572,4	579,2	581,5	578,0	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	37,7	37,0	36,8	36,7	38,5	35,9	36,9	37,0	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	306,1	308,0	309,3	303,7	308,0	318,5	323,4	325,8	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	958,4	980,4	998,1	957,4	952,5	1.016,8	1.033,6	1.006,0	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	257,2	258,9	257,3	252,2	239,4	250,7	251,3	251,3	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες	320,8	328,6	327,2	333,1	345,2	342,9	347,3	351,1	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	931,0	928,9	933,1	929,1	964,4	976,8	971,7	990,5	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared
Άρρενες	2.559,5	2.582,2	2.588,4	2.565,9	2.568,3	2.622,5	2.636,4	2.631,4	Males
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	397,2	392,4	392,6	387,0	380,7	377,9	381,8	381,0	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	18,2	18,6	17,1	17,9	17,1	19,9	19,1	17,7	Mining and quarrying
Μεταποίηση	407,5	414,2	412,2	415,3	409,4	415,0	413,9	412,5	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	31,9	31,8	31,5	31,7	33,8	31,0	30,5	30,5	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	299,6	302,6	303,4	298,1	301,5	313,0	317,8	320,6	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	574,5	581,3	587,8	575,1	572,1	602,1	606,2	593,8	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	214,8	217,5	217,5	211,1	203,8	210,5	210,9	212,1	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες	170,8	176,0	176,0	179,3	182,8	183,4	188,4	190,0	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	445,1	447,9	450,3	450,5	467,0	469,7	467,7	473,1	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared
Θήλεις	1.516,7	1.521,0	1.525,6	1.486,0	1.508,2	1.567,7	1.587,2	1.581,5	Females
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	272,9	268,9	266,4	255,1	257,0	270,3	276,3	273,4	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	1,3	1,1	1,3	1,4	1,3	1,1	0,8	0,9	Mining and quarrying
Μεταποίηση	167,9	166,0	162,5	162,9	163,0	164,2	167,6	165,5	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	5,8	5,3	5,4	5,1	4,7	5,0	6,4	6,5	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	6,5	5,4	5,9	5,6	6,5	5,5	5,6	5,2	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	383,9	399,2	410,4	382,4	380,3	414,8	427,3	412,1	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	42,5	41,5	39,7	41,2	35,6	40,2	40,4	39,2	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες	150,1	152,7	151,2	153,8	162,4	159,5	158,9	161,1	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	485,9	481,0	482,8	478,6	497,4	507,1	504,0	517,4	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared

Πίνακας—Table III: 10. Συνέχεια—Continued

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας	2003				2004				Branch of economic activities
	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
Αμφότερων των φύλων	4.224,5	4.286,6	4.309,1	4.277,9	4.249,1	4.330,5	4.341,6	4.331,4	Both sexes
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	659,9	655,5	656,0	653,2	539,9	545,6	543,2	547,2	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	15,7	12,6	12,2	12,1	13,3	14,7	16,2	15,5	Mining and quarrying
Μεταποίηση	569,2	565,0	567,8	566,0	554,7	569,7	566,3	562,5	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	37,1	42,4	42,0	41,4	42,4	39,1	35,7	37,4	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	338,6	345,9	348,2	350,8	341,0	350,1	354,0	356,2	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	986,0	1.035,4	1.064,6	1.041,1	997,6	1.028,1	1.059,8	1.031,9	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	258,9	263,1	263,4	259,2	266,1	272,4	269,6	269,3	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες ..	357,9	355,0	356,0	358,2	390,1	395,4	393,5	395,5	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	1.001,3	1.011,7	998,9	995,9	1.104,1	1.115,6	1.103,3	1.116,0	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared
Άρρενες	2.644,9	2.666,1	2.678,6	2.663,2	2.638,5	2.680,2	2.685,0	2.679,9	Males
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	387,7	381,8	382,6	380,1	310,1	312,4	313,1	316,8	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	14,8	12,0	11,6	11,6	12,3	14,0	15,3	14,5	Mining and quarrying
Μεταποίηση	403,9	402,5	404,2	402,3	399,8	412,1	408,3	407,5	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	30,8	35,5	35,5	35,0	33,9	30,6	28,5	30,4	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	331,2	336,3	339,1	341,2	334,9	343,2	347,2	349,7	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	590,1	608,0	617,7	610,4	591,9	597,1	612,3	599,4	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	218,1	222,0	220,3	217,6	215,5	220,2	219,0	218,7	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες ..	187,2	185,5	187,7	190,0	214,0	212,2	211,1	209,3	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	481,2	482,3	479,9	475,1	526,1	538,5	530,3	533,7	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared
Θήλεις	1.579,5	1.620,5	1.630,5	1.614,6	1.610,6	1.650,3	1.656,7	1.651,5	Females
Γεωργία, κτηνοτροφία, αλιεία	272,2	273,7	273,3	273,1	229,8	233,1	230,1	230,4	Agriculture, livestock, fishing
Ορυχεία	0,9	0,6	0,5	0,5	1,0	0,7	0,9	1,0	Mining and quarrying
Μεταποίηση	165,3	162,5	163,7	163,7	154,9	157,6	158,1	155,0	Manufacturing
Ηλεκτρισμός, φωταέριο	6,3	6,8	6,6	6,4	8,4	8,5	7,2	7,0	Electricity, gas
Οικοδομήσεις, δημόσια έργα	7,4	9,6	9,1	9,6	6,1	6,9	6,8	6,5	Construction and public works
Εμπόριο, εστιατόρια, ξενοδοχεία	395,9	427,4	446,9	430,7	405,6	431,1	447,5	432,5	Trade, restaurants, hotels
Μεταφορές, επικοινωνίες	40,8	41,0	43,1	41,5	50,6	52,2	50,6	50,6	Transport and communication
Τράπεζες, ασφάλειες ..	170,7	169,5	168,3	168,2	176,1	183,1	182,4	186,2	Banking and finance, insurance
Λοιπές υπηρεσίες	520,1	529,4	519,0	520,8	578,1	577,1	573,0	582,2	Other services
Δε δήλωσαν	—	—	—	—	—	—	—	—	Activity, not declared

III: 11. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών, και κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: 1999 – 2004

Employed persons of 15 years and over, by sex and age groups, and urban, semi-urban and rural areas: 1999 – 2004

Έρευνα Εργατικού Δυναμικού—Labour Force Survey

Σε χιλιάδες

In thousands

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός απασχολουμένων—Number of employed								Sex and age groups
	1999				2000				
	A 'Τρίμηνο 1st Quarter	B 'Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ 'Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ 'Τρίμηνο 4th Quarter	A 'Τρίμηνο 1st Quarter	B 'Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ 'Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ 'Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL									
Αμφότερων των φύλων	4.040,7	4.040,4	4.041,6	4.002,8	4.025,7	4.097,9	4.125,8	4.104,5	Both sexes
15 – 19 ετών ..	70,6	70,5	73,3	68,4	68,2	69,8	75,0	73,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	323,6	328,8	327,7	330,5	324,5	328,7	327,3	334,9	20 – 24 »
25 – 29 » ..	519,0	528,2	525,9	517,0	523,5	538,1	543,3	545,0	25 – 29 »
30 – 44 » ..	1.690,3	1.697,6	1.696,0	1.679,5	1.689,2	1.717,3	1.727,9	1.723,4	30 – 44 »
45 – 64 » ..	1.334,6	1.319,5	1.328,2	1.319,7	1.328,8	1.350,1	1.357,2	1.338,4	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	102,6	95,7	90,6	87,7	91,4	93,9	95,0	89,2	65 years and over
Άρρενες	2.545,7	2.554,1	2.554,7	2.534,2	2.547,1	2.577,7	2.589,9	2.577,8	Males
15 – 19 ετών ..	48,0	46,7	45,8	45,2	46,1	47,3	51,0	50,1	15 – 19 years
20 – 24 » ..	190,2	193,0	195,3	196,7	191,8	192,8	190,6	191,9	20 – 24 »
25 – 29 » ..	311,5	319,6	319,1	320,2	324,9	330,0	326,8	324,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	1.042,1	1.047,4	1.048,8	1.030,5	1.035,4	1.049,5	1.059,9	1.062,3	30 – 44 »
45 – 64 » ..	883,3	879,2	879,9	879,1	883,7	891,5	894,0	886,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	70,6	68,2	65,8	62,6	65,2	66,5	67,6	63,1	65 years and over
Θήλειες	1.495,0	1.486,2	1.486,9	1.468,6	1.478,6	1.520,2	1.535,9	1.526,7	Females
15 – 19 ετών ..	22,6	23,8	27,5	23,2	22,2	22,4	24,0	23,6	15 – 19 years
20 – 24 » ..	133,4	135,8	132,5	133,9	132,8	135,9	136,7	143,0	20 – 24 »
25 – 29 » ..	207,5	208,6	206,7	196,8	198,6	208,0	216,5	220,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	648,2	650,2	647,2	649,0	653,8	667,8	668,1	661,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	451,3	440,3	448,2	440,6	445,1	458,7	463,2	452,3	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	32,0	27,5	24,8	25,1	26,2	27,4	27,4	26,1	65 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	2.562,1	2.580,7	2.560,2	2.540,7	2.584,1	2.616,8	2.628,5	2.640,0	Both sexes
15 – 19 ετών ..	34,3	34,3	33,2	33,0	32,5	32,4	35,0	35,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	207,9	211,2	211,6	210,1	211,4	213,3	209,6	218,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	370,2	370,9	360,9	358,6	366,6	372,3	373,8	380,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	1.171,3	1.180,6	1.173,1	1.163,4	1.176,3	1.193,0	1.202,3	1.203,5	30 – 44 »
45 – 64 » ..	753,3	756,3	757,8	750,6	772,1	780,0	782,3	777,5	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	25,1	27,4	23,7	25,1	25,2	25,8	25,5	24,9	65 years and over
Άρρενες	1.599,6	1.616,5	1.603,7	1.592,5	1.616,2	1.627,4	1.630,9	1.632,2	Males
15 – 19 ετών ..	22,7	22,6	19,8	21,5	21,8	21,3	23,0	22,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	112,5	116,3	118,0	113,8	111,6	111,7	109,5	112,1	20 – 24 »
25 – 29 » ..	211,4	213,9	208,1	208,4	215,9	217,0	211,7	211,5	25 – 29 »
30 – 44 » ..	705,8	712,6	710,3	699,6	705,4	713,9	723,6	726,8	30 – 44 »
45 – 64 » ..	528,2	530,0	528,8	529,4	541,5	543,6	542,8	539,5	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	19,0	21,2	18,8	19,8	20,0	19,9	20,3	19,9	65 years and over
Θήλειες	962,5	964,2	956,5	948,3	967,9	989,4	997,6	1.007,8	Females
15 – 19 ετών ..	11,7	11,7	13,4	11,5	10,7	11,1	12,0	12,8	15 – 19 years
20 – 24 » ..	95,4	94,9	93,5	96,3	99,8	101,6	100,1	106,3	20 – 24 »
25 – 29 » ..	158,7	156,9	152,8	150,2	150,7	155,3	162,1	168,9	25 – 29 »
30 – 44 » ..	465,5	468,1	462,8	463,8	470,9	479,1	478,7	476,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	225,0	226,3	229,1	221,1	230,6	236,4	239,5	238,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	6,1	6,2	4,9	5,3	5,2	5,9	5,2	5,0	65 years and over

Πίνακας—Table III: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες									In thousands
Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός απασχολουμένων—Number of employed								Sex and age groups
	1999				2000				
	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	487,4	484,4	491,9	481,8	482,7	495,2	504,1	497,6	Both sexes
15 – 19 ετών ..	11,0	12,0	12,4	10,8	12,4	12,1	13,8	13,2	15 – 19 years
20 – 24 » ..	42,4	40,4	37,8	38,9	37,7	38,6	40,7	40,0	20 – 24 »
25 – 29 » ..	55,3	62,2	62,5	58,4	57,4	63,1	65,6	63,0	25 – 29 »
30 – 44 » ..	195,2	192,0	197,6	190,8	191,4	192,3	191,4	193,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	169,6	165,8	169,6	171,4	171,4	175,4	180,7	176,1	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	13,9	12,0	12,1	11,6	12,4	13,7	11,9	12,2	65 years and over
Άρρενες	315,6	318,3	324,0	316,6	316,2	322,9	327,2	322,6	Males
15 – 19 ετών ..	6,8	7,8	8,1	6,9	8,0	8,2	9,8	9,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	26,7	24,3	23,6	25,1	25,6	26,1	27,3	26,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	34,8	39,0	40,8	38,3	38,8	42,2	44,0	43,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	124,2	125,4	128,7	122,8	121,2	121,3	119,0	119,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	113,0	112,9	113,3	114,4	112,7	114,5	117,6	115,3	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	10,0	8,9	9,5	9,0	10,0	10,6	9,5	9,2	65 years and over
Θήλειες	171,8	166,0	168,0	165,2	166,5	172,3	176,9	175,0	Females
15 – 19 ετών ..	4,2	4,2	4,3	3,9	4,4	3,9	4,0	3,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	15,6	16,2	14,2	13,8	12,1	12,5	13,4	13,8	20 – 24 »
25 – 29 » ..	20,5	23,2	21,7	20,0	18,6	20,8	21,6	19,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	70,9	66,6	68,9	68,0	70,2	70,9	72,4	73,9	30 – 44 »
45 – 64 » ..	56,6	52,9	56,2	57,0	58,7	60,9	63,1	60,8	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	3,9	3,1	2,7	2,6	2,5	3,1	2,4	3,0	65 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων	991,2	975,3	989,4	980,3	958,9	985,9	993,2	966,9	Both sexes
15 – 19 ετών ..	25,3	24,2	27,7	24,6	23,4	25,3	26,2	25,2	15 – 19 years
20 – 24 » ..	73,3	77,1	78,4	81,5	75,4	76,7	77,0	76,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	93,5	95,2	102,5	100,0	99,5	102,7	104,0	101,5	25 – 29 »
30 – 44 » ..	323,8	325,0	325,3	325,3	321,5	332,1	334,3	326,8	30 – 44 »
45 – 64 » ..	411,7	397,4	400,8	397,8	385,3	394,7	394,1	384,7	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	63,6	56,4	54,8	51,0	53,8	54,4	57,6	52,2	65 years and over
Άρρενες	630,5	619,3	627,0	625,1	614,6	627,3	631,8	623,0	Males
15 – 19 ετών ..	18,5	16,3	17,9	16,8	16,3	17,9	18,2	18,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	51,0	52,4	53,6	57,7	54,5	54,9	53,8	53,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	65,4	66,7	70,3	73,4	70,2	70,8	71,1	69,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	212,0	209,5	209,8	208,0	208,8	214,3	217,3	216,4	30 – 44 »
45 – 64 » ..	242,0	236,3	237,8	235,3	229,6	233,4	233,6	231,2	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	41,6	38,1	37,6	33,8	35,3	36,0	37,8	34,1	65 years and over
Θήλειες	360,7	356,0	362,4	355,2	344,3	358,5	361,4	343,9	Females
15 – 19 ετών ..	6,8	7,9	9,8	7,8	7,1	7,4	8,0	6,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	22,3	24,7	24,7	23,8	20,9	21,8	23,2	22,9	20 – 24 »
25 – 29 » ..	28,2	28,5	32,2	26,6	29,3	31,9	32,9	32,1	25 – 29 »
30 – 44 » ..	111,8	115,5	115,5	117,3	112,7	117,8	117,0	110,4	30 – 44 »
45 – 64 » ..	169,7	161,1	163,0	162,5	155,8	161,3	160,6	153,5	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	22,0	18,2	17,2	17,2	18,5	18,4	19,8	18,1	65 years and over

Πίνακας—Table III: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες		Αριθμός απασχολουμένων—Number of employed								In thousands	
Φύλο και ομάδες ηλικιών		2001				2002				Sex and age groups	
		Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter		
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL											
Αμφότερων των φύλων	4.076,2	4.103,2	4.114,0	4.051,8	4.076,5	4.190,2	4.223,6	4.212,8	Both sexes		
15 – 19 ετών ..	56,4	58,2	63,1	53,2	50,4	55,0	55,2	47,6	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	311,5	316,4	320,8	310,3	311,6	314,0	312,6	301,9	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	532,7	545,0	545,8	537,3	542,9	557,6	560,5	557,4	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	1.729,5	1.744,4	1.748,9	1.732,3	1.741,5	1.788,2	1.795,5	1.793,8	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	1.350,3	1.347,8	1.352,7	1.339,4	1.345,5	1.387,1	1.409,8	1.419,9	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	95,8	91,4	82,7	79,3	84,5	88,3	90,1	92,4	65 years and over		
Άρρενες	2.559,5	2.582,2	2.588,4	2.565,9	2.568,3	2.622,5	2.636,4	2.631,4	Males		
15 – 19 ετών ..	39,9	39,6	42,5	36,3	34,5	37,1	36,7	31,7	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	177,0	183,2	182,8	179,5	183,6	185,1	180,9	177,7	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	321,0	328,3	330,7	328,5	330,2	340,5	341,4	340,5	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	1.059,5	1.072,5	1.076,2	1.069,3	1.066,8	1.087,4	1.090,9	1.087,8	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	895,3	895,6	899,4	897,5	891,0	907,6	921,1	925,9	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	66,8	63,1	56,8	54,8	62,2	64,7	65,4	67,8	65 years and over		
Θήλεις	1.516,7	1.521,0	1.525,6	1.486,0	1.508,2	1.567,7	1.587,2	1.581,5	Females		
15 – 19 ετών ..	16,5	18,6	20,6	17,0	15,9	17,8	18,6	15,8	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	134,5	133,1	138,0	130,8	128,0	128,9	131,7	124,2	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	211,7	216,7	215,2	208,9	212,7	217,1	219,0	216,9	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	670,0	671,9	672,6	663,0	674,7	700,8	704,6	706,0	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	455,0	452,2	453,3	441,8	454,5	479,5	488,7	494,0	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	29,0	28,4	25,9	24,5	22,4	23,6	24,7	24,5	65 years and over		
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS											
Αμφότερων των φύλων	2.633,4	2.650,9	2.647,4	2.631,3	2.673,7	2.723,2	2.729,0	2.743,5	Both sexes		
15 – 19 ετών ..	25,5	26,0	29,0	25,4	26,5	28,6	26,8	24,0	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	204,2	206,2	205,5	200,2	203,7	204,2	201,6	194,9	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	371,4	379,1	375,8	374,7	386,9	392,8	394,4	393,6	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	1.213,4	1.227,0	1.229,6	1.222,6	1.230,3	1.246,8	1.240,1	1.247,2	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	789,5	783,7	781,6	783,5	799,6	821,8	838,6	855,9	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	29,5	29,1	26,0	24,9	26,6	28,9	27,5	27,9	65 years and over		
Άρρενες	1.622,1	1.634,7	1.636,0	1.635,0	1.651,6	1.677,2	1.679,2	1.687,7	Males		
15 – 19 ετών ..	17,8	18,0	20,2	17,1	18,0	19,2	17,5	15,7	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	104,0	108,1	107,6	108,4	109,6	111,3	108,1	104,3	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	205,6	209,6	209,6	211,8	219,6	223,2	226,0	227,6	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	726,1	734,9	737,4	735,8	734,6	743,2	738,8	739,8	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	545,6	541,9	541,6	543,1	547,9	556,8	566,2	577,2	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	23,1	22,3	19,6	18,8	21,8	23,5	22,6	23,1	65 years and over		
Θήλεις	1.011,3	1.016,2	1.011,4	996,3	1.022,1	1.046,0	1.049,7	1.055,8	Females		
15 – 19 ετών ..	7,6	8,0	8,7	8,3	8,5	9,4	9,3	8,3	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	100,2	98,1	97,9	91,8	94,2	92,9	93,5	90,6	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	165,8	169,5	166,2	162,9	167,3	169,6	168,4	166,0	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	487,3	492,0	492,3	486,8	495,7	503,6	501,3	507,4	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	243,9	241,8	240,0	240,3	251,8	265,0	272,4	278,7	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	6,4	6,8	6,3	6,1	4,8	5,4	4,9	4,8	65 years and over		

Πίνακας—Table III: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός απασχολουμένων—Number of employed								Sex and age groups
	2001				2002				
	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	482,3	490,3	496,8	488,6	481,2	504,3	512,0	498,0	Both sexes
15 – 19 ετών ..	8,9	10,4	10,8	9,4	6,8	8,5	9,6	6,8	15 – 19 years
20 – 24 » ..	34,1	36,9	37,6	38,0	39,8	41,5	41,6	39,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	63,7	63,5	62,7	58,5	53,0	58,8	61,6	61,7	25 – 29 »
30 – 44 » ..	188,0	195,7	199,1	200,7	199,3	209,1	214,7	206,4	30 – 44 »
45 – 64 » ..	174,5	172,4	176,5	173,3	172,0	176,8	173,7	172,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	13,0	11,3	10,1	8,8	10,3	9,7	10,9	11,7	65 years and over
Άρρενες	315,8	321,0	325,0	323,3	316,2	324,8	328,6	320,9	Males
15 – 19 ετών ..	6,9	7,2	7,3	6,4	3,9	5,2	5,6	4,2	15 – 19 years
20 – 24 » ..	21,8	23,5	23,7	23,6	26,8	27,0	26,8	26,1	20 – 24 »
25 – 29 » ..	44,4	43,9	43,3	40,9	35,8	39,6	40,6	41,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	117,2	124,1	126,4	129,8	128,4	130,9	134,3	129,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	115,7	114,7	117,4	116,4	112,8	114,2	113,0	109,9	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	9,8	7,6	6,9	6,3	8,3	8,0	8,3	9,4	65 years and over
Θήλειες	166,6	169,3	171,8	165,3	165,1	179,6	183,4	177,2	Females
15 – 19 ετών ..	2,0	3,3	3,5	3,0	2,9	3,3	4,0	2,6	15 – 19 years
20 – 24 » ..	12,3	13,4	13,9	14,4	13,0	14,5	14,8	13,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	19,3	19,6	19,4	17,6	17,2	19,2	21,0	20,1	25 – 29 »
30 – 44 » ..	70,8	71,6	72,7	70,9	70,9	78,3	80,4	76,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	58,9	57,7	59,2	56,9	59,2	62,6	60,7	62,1	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	3,3	3,7	3,2	2,5	2,0	1,7	2,6	2,2	65 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων	960,5	962,1	969,8	931,9	921,5	962,7	982,7	971,2	Both sexes
15 – 19 ετών ..	22,0	21,8	23,4	18,4	17,0	17,9	18,9	16,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	73,2	73,3	77,7	72,0	68,0	68,4	69,4	67,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	97,7	102,4	107,4	104,2	102,9	106,0	104,5	102,1	25 – 29 »
30 – 44 » ..	328,1	321,7	320,1	309,0	311,9	332,2	340,6	340,2	30 – 44 »
45 – 64 » ..	386,3	391,8	394,6	382,6	373,9	388,5	397,6	392,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	53,3	51,0	46,7	45,6	47,7	49,6	51,7	52,8	65 years and over
Άρρενες	621,6	626,5	627,4	607,5	600,5	620,5	628,5	622,7	Males
15 – 19 ετών ..	15,2	14,5	14,9	12,8	12,5	12,8	13,6	11,8	15 – 19 years
20 – 24 » ..	51,2	51,6	51,5	47,4	47,2	46,8	46,0	47,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	71,0	74,8	77,8	75,8	74,8	77,7	74,8	71,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	216,2	213,5	212,4	203,7	203,7	213,3	217,7	218,3	30 – 44 »
45 – 64 » ..	234,0	239,0	240,4	238,0	230,3	236,6	241,9	238,8	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	34,0	33,1	30,3	29,7	32,0	33,2	34,5	35,3	65 years and over
Θήλειες	338,9	335,5	342,4	324,4	321,0	342,2	354,1	348,5	Females
15 – 19 ετών ..	6,8	7,4	8,4	5,6	4,5	5,1	5,3	4,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	22,0	21,7	26,2	24,6	20,8	21,6	23,4	20,1	20 – 24 »
25 – 29 » ..	26,7	27,6	29,5	28,4	28,2	28,3	29,6	30,8	25 – 29 »
30 – 44 » ..	111,8	108,2	107,7	105,3	108,2	118,9	122,9	122,0	30 – 44 »
45 – 64 » ..	152,2	152,7	154,2	144,6	143,6	152,0	155,7	153,2	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	19,3	17,9	16,4	15,9	15,7	16,4	17,2	17,5	65 years and over

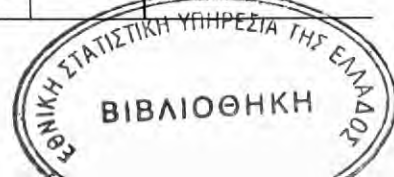
Πίνακας—Table III: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Σελίδα 2

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός απασχολούμενων—Number of employed								Sex and age groups
	2003				2004				
	A 'Τρίμηνο 1st Quarter	B 'Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ 'Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ 'Τρίμηνο 4th Quarter	A 'Τρίμηνο 1st Quarter	B 'Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ 'Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ 'Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL									
Αμφότερων των φύλων	4.224,5	4.286,6	4.309,1	4.277,9	4.249,1	4.330,5	4.341,6	4.331,4	Both sexes
15 – 19 ετών ..	46,4	47,0	46,4	39,0	48,7	46,5	46,4	42,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	303,8	297,6	282,1	273,4	300,2	304,3	291,2	285,7	20 – 24 »
25 – 29 » ..	563,9	571,7	572,8	563,4	574,0	567,1	563,3	562,9	25 – 29 »
30 – 44 » ..	1.794,1	1.818,0	1.832,0	1.823,4	1.822,4	1.871,9	1.883,4	1.881,4	30 – 44 »
45 – 64 » ..	1.423,7	1.458,8	1.481,4	1.485,5	1.433,0	1.461,1	1.475,1	1.477,9	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	92,6	93,5	94,3	93,2	70,8	79,5	82,3	81,0	65 years and over
Άρρενες	2.644,9	2.666,1	2.678,6	2.663,2	2.638,5	2.680,2	2.685,0	2.679,9	Males
15 – 19 ετών ..	32,6	31,6	29,7	26,1	32,4	30,4	30,7	28,0	15 – 19 years
20 – 24 » ..	181,2	179,7	171,4	165,0	180,2	180,2	172,4	169,8	20 – 24 »
25 – 29 » ..	336,9	339,9	343,5	338,5	336,4	335,1	333,3	332,7	25 – 29 »
30 – 44 » ..	1.093,5	1.099,9	1.107,5	1.103,0	1.106,1	1.127,2	1.134,1	1.133,8	30 – 44 »
45 – 64 » ..	932,5	946,6	957,3	963,1	931,1	948,6	955,1	955,6	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	68,2	68,3	69,3	67,6	52,2	58,7	59,3	60,1	65 years and over
Θήλεις	1.579,5	1.620,5	1.630,5	1.614,6	1.610,6	1.650,3	1.656,7	1.651,5	Females
15 – 19 ετών ..	13,8	15,4	16,7	13,0	16,2	16,1	15,7	14,6	15 – 19 years
20 – 24 » ..	122,6	117,9	110,8	108,4	120,0	124,1	118,8	115,9	20 – 24 »
25 – 29 » ..	226,9	231,7	229,3	224,9	237,6	232,1	230,0	230,2	25 – 29 »
30 – 44 » ..	700,6	718,1	724,5	720,4	716,2	744,7	749,3	747,6	30 – 44 »
45 – 64 » ..	491,2	512,2	524,1	522,5	502,0	512,6	520,0	522,4	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	24,4	25,2	25,0	25,6	18,6	20,8	23,0	20,9	65 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	2.766,1	2.787,4	2.790,4	2.779,2	2.839,2	2.878,7	2.881,4	2.892,2	Both sexes
15 – 19 ετών ..	23,2	23,8	22,0	18,1	26,0	23,8	23,7	23,6	15 – 19 years
20 – 24 » ..	195,4	187,8	174,7	168,8	200,4	203,0	192,2	189,0	20 – 24 »
25 – 29 » ..	405,3	400,6	397,5	388,7	418,6	409,4	408,1	408,7	25 – 29 »
30 – 44 » ..	1.250,8	1.265,9	1.274,3	1.273,3	1.266,5	1.290,9	1.294,3	1.302,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	863,4	879,7	892,3	900,0	900,3	921,0	932,1	937,7	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	28,1	29,5	29,6	30,3	27,4	30,6	31,0	30,5	65 years and over
Άρρενες	1.705,7	1.710,5	1.708,8	1.703,9	1.723,6	1.749,8	1.748,8	1.753,6	Males
15 – 19 ετών ..	16,7	16,3	14,3	12,7	17,2	15,0	15,0	14,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	105,7	101,9	95,8	91,7	111,7	113,5	108,3	106,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	228,6	224,6	220,9	218,7	229,6	226,9	228,2	229,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	747,4	751,7	756,4	753,5	751,1	762,7	760,9	762,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	584,9	592,2	598,1	603,8	591,8	607,3	612,2	616,8	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	22,6	23,6	23,4	23,4	22,1	24,4	24,3	24,0	65 years and over
Θήλεις	1.060,4	1.076,9	1.081,6	1.075,4	1.115,7	1.128,8	1.132,6	1.138,6	Females
15 – 19 ετών ..	6,5	7,5	7,7	5,4	8,8	8,9	8,7	8,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	89,7	85,9	78,9	77,1	88,7	89,5	83,9	82,8	20 – 24 »
25 – 29 » ..	176,7	176,0	176,7	170,1	189,0	182,5	179,9	179,1	25 – 29 »
30 – 44 » ..	503,4	514,2	517,9	519,8	515,4	528,1	533,4	540,6	30 – 44 »
45 – 64 » ..	278,5	287,5	294,2	296,1	308,5	313,7	319,9	320,9	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	5,5	5,8	6,2	6,9	5,3	6,2	6,8	6,5	65 years and over



Πίνακας—Table III: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες		Αριθμός απασχολούμενων—Number of employed								In thousands	
Φύλο και ομάδες ηλικιών		2003				2004				Sex and age groups	
		Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS											
Αμφότερων των φύλων	501,3	518,6	526,8	519,1	538,7	550,6	558,2	556,1	Both sexes		
15 – 19 ετών ..	5,9	6,7	6,5	6,0	8,4	8,4	7,2	5,6	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	40,6	40,7	38,9	37,0	37,0	36,6	36,6	37,7	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	63,3	70,4	71,3	68,7	65,0	66,0	65,9	66,6	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	206,5	210,6	215,6	213,4	230,3	239,4	245,1	241,6	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	172,3	178,5	182,8	182,2	186,1	187,8	190,7	191,8	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	12,8	11,6	11,7	11,8	11,8	12,3	12,7	12,8	65 years and over		
Άρρενες	324,3	331,8	339,4	337,4	353,9	355,6	359,6	360,8	Males		
15 – 19 ετών ..	3,4	3,9	3,9	3,9	5,9	5,4	4,0	3,6	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	26,6	28,0	26,6	25,6	24,2	23,8	23,8	23,8	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	41,2	46,5	50,7	47,7	43,8	43,8	44,2	43,9	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	132,3	130,9	132,1	132,9	145,3	146,9	151,4	150,6	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	109,9	112,6	116,5	118,0	125,9	126,4	127,4	129,1	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	11,0	9,9	9,7	9,3	8,8	9,4	8,9	9,7	65 years and over		
Θήλειες	177,0	186,8	187,4	181,6	184,8	195,0	198,6	195,3	Females		
15 – 19 ετών ..	2,5	2,8	2,6	2,1	2,5	3,0	3,2	2,0	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	14,0	12,8	12,3	11,4	12,8	12,8	12,8	13,8	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	22,1	23,9	20,6	21,0	21,2	22,2	21,7	22,7	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	74,2	79,7	83,5	80,5	85,0	92,5	93,7	91,0	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	62,4	65,9	66,3	64,2	60,2	61,5	63,4	62,7	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	1,8	1,7	2,0	2,5	3,0	3,0	3,8	3,1	65 years and over		
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS											
Αμφότερων των φύλων	957,1	980,6	991,9	979,6	871,1	901,2	902,0	883,1	Both sexes		
15 – 19 ετών ..	17,3	16,4	17,9	15,0	14,3	14,3	15,5	13,3	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	67,8	69,0	68,6	67,6	62,8	64,7	62,3	59,0	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	95,3	100,6	103,9	105,9	90,4	91,6	89,4	87,6	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	336,9	341,5	342,1	336,7	325,6	341,6	344,0	337,1	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	388,0	400,6	406,3	403,3	346,6	352,3	352,3	348,5	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	51,7	52,5	53,0	51,1	31,5	36,6	38,6	37,7	65 years and over		
Άρρενες	614,9	623,8	630,4	621,9	561,0	574,8	576,6	565,5	Males		
15 – 19 ετών ..	12,5	11,4	11,5	9,4	9,4	10,1	11,8	9,5	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	49,0	49,8	49,0	47,7	44,2	43,0	40,3	39,7	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	67,2	68,8	71,9	72,1	63,1	64,3	60,9	59,2	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	213,8	217,3	219,0	216,6	209,7	217,6	221,9	221,1	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	237,8	241,7	242,8	241,2	213,3	214,9	215,6	209,7	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	34,6	34,8	36,2	34,9	21,3	24,9	26,2	26,4	65 years and over		
Θήλειες	342,2	356,8	361,4	357,7	310,1	326,5	325,4	317,6	Females		
15 – 19 ετών ..	4,8	5,0	6,4	5,5	4,9	4,2	3,7	3,8	15 – 19 years		
20 – 24 » ..	18,9	19,2	19,6	19,9	18,6	21,8	22,0	19,3	20 – 24 »		
25 – 29 » ..	28,1	31,8	32,0	33,8	27,3	27,4	28,4	28,4	25 – 29 »		
30 – 44 » ..	123,0	124,2	123,1	120,1	115,8	124,0	122,1	116,0	30 – 44 »		
45 – 64 » ..	150,2	158,8	163,6	162,1	133,3	137,4	136,7	138,8	45 – 64 »		
65 ετών και άνω ..	17,1	17,7	16,8	16,2	10,2	11,7	12,5	11,3	65 years and over		

**III: 12. Άνεργοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών, και
κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: 1999 – 2004**

Unemployed persons of 15 years and over, by sex and age groups, and urban, semi-urban and rural areas: 1999 – 2004

Έρευνα Εργατικού Δυναμικού—Labour Force Survey

Σε χιλιάδες

In thousands

ΣΕ ΧΙΛΙΑΔΕΣ

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός ανέργων—Number of unemployed								Sex and age groups
	1999				2000				
	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL									
Αμφότερων των φύλων	558,9	543,3	536,4	580,4	565,0	519,3	504,7	504,9	Both sexes
15 – 19 ετών ..	45,6	46,7	48,8	51,7	45,4	41,2	40,5	37,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	139,4	135,7	130,9	138,2	130,3	123,1	121,8	121,3	20 – 24 »
25 – 29 » ..	116,9	115,6	118,0	124,6	121,2	114,9	113,0	108,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	175,3	167,0	167,7	186,8	190,9	170,4	160,7	167,6	30 – 44 »
45 – 64 » ..	80,0	77,0	70,1	77,7	76,4	68,7	67,7	68,8	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	1,7	1,4	0,9	1,4	0,8	1,0	1,0	1,1	65 years and over
Άρρενες	229,0	212,8	213,5	236,6	226,4	207,2	197,6	201,1	Males
15 – 19 ετών ..	16,0	17,7	19,2	19,0	17,8	15,6	16,1	14,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	57,9	53,0	51,1	53,8	52,1	51,5	48,4	48,9	20 – 24 »
25 – 29 » ..	49,3	47,1	48,4	53,3	47,9	45,5	43,9	44,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	63,8	57,1	58,8	70,8	70,3	59,8	55,0	57,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	40,3	36,7	35,2	38,6	37,8	34,1	33,5	34,8	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	1,6	1,2	0,8	1,0	0,5	0,7	0,7	1,0	65 years and over
Θήλειες	329,9	330,5	322,9	343,8	338,5	312,1	307,0	303,8	Females
15 – 19 ετών ..	29,5	29,0	29,5	32,7	27,6	25,6	24,4	23,0	15 – 19 years
20 – 24 » ..	81,5	82,7	79,9	84,4	78,2	71,6	73,4	72,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	67,6	68,5	69,6	71,3	73,3	69,4	69,2	63,8	25 – 29 »
30 – 44 » ..	111,5	109,9	108,9	116,0	120,5	110,6	105,7	110,5	30 – 44 »
45 – 64 » ..	39,7	40,3	34,9	39,1	38,7	34,6	34,2	33,9	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,1	0,1	0,1	0,4	0,3	0,3	0,3	0,1	65 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	411,8	408,0	411,2	427,7	412,9	386,1	380,0	362,5	Both sexes
15 – 19 ετών ..	30,2	31,8	33,7	35,1	31,1	27,2	27,3	24,6	15 – 19 years
20 – 24 » ..	98,2	97,1	96,1	99,7	92,5	87,3	89,1	85,0	20 – 24 »
25 – 29 » ..	87,9	87,0	90,1	92,5	89,5	87,5	86,9	78,2	25 – 29 »
30 – 44 » ..	134,9	133,2	135,7	141,6	142,1	128,3	122,1	122,0	30 – 44 »
45 – 64 » ..	59,3	58,0	55,0	57,9	57,1	54,9	53,8	52,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	1,3	0,9	0,6	1,0	0,7	0,9	0,9	0,7	65 years and over
Άρρενες	164,5	160,2	164,1	171,7	165,0	155,1	149,5	140,6	Males
15 – 19 ετών ..	10,9	12,8	14,0	13,3	12,9	10,9	11,1	9,1	15 – 19 years
20 – 24 » ..	39,5	38,3	36,9	37,0	35,7	36,3	35,9	34,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	36,8	35,1	37,2	39,5	35,0	34,9	34,3	31,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	47,3	45,3	48,2	53,0	53,3	46,1	42,3	40,4	30 – 44 »
45 – 64 » ..	28,8	27,9	27,4	28,3	27,7	26,3	25,3	25,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	1,2	0,8	0,5	0,6	0,4	0,6	0,6	0,6	65 years and over
Θήλειες	247,3	247,8	247,1	256,0	248,0	231,0	230,5	221,9	Females
15 – 19 ετών ..	19,3	19,0	19,7	21,7	18,2	16,3	16,2	15,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	58,6	58,8	59,2	62,6	56,8	50,9	53,2	50,7	20 – 24 »
25 – 29 » ..	51,1	51,9	53,0	53,0	54,5	52,6	52,7	46,9	25 – 29 »
30 – 44 » ..	87,6	87,9	87,5	88,7	88,9	82,2	79,8	81,6	30 – 44 »
45 – 64 » ..	30,5	30,1	27,6	29,6	29,3	28,6	28,5	27,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,1	0,1	0,1	0,4	0,3	0,3	0,3	0,1	65 years and over

Πίνακας—Table III: 12. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός ανέργων—Number of unemployed								Sex and age groups
	1999				2000				
	A 'Τρίμηνο 1st Quarter	B 'Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ 'Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ 'Τρίμηνο 4th Quarter	A 'Τρίμηνο 1st Quarter	B 'Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ 'Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ 'Τρίμηνο 4th Quarter	
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	59,1	55,1	50,4	62,2	63,3	57,8	52,6	59,8	Both sexes
15 – 19 ετών ..	5,2	5,7	5,0	6,1	4,5	4,9	4,6	5,1	15 – 19 years
20 – 24 » ..	15,6	14,9	13,2	13,9	14,3	14,6	12,9	13,7	20 – 24 »
25 – 29 » ..	11,6	12,4	12,3	15,0	15,7	12,9	11,8	13,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	18,1	14,6	13,8	18,8	20,9	18,2	16,9	19,6	30 – 44 »
45 – 64 » ..	8,5	7,3	6,1	8,4	7,9	7,2	6,4	7,6	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,1	0,2	0,1	0,1	—	—	—	0,1	65 years and over
Άρρενες	26,1	20,8	19,8	26,7	24,0	21,8	17,8	22,7	Males
15 – 19 ετών ..	1,4	1,5	1,6	2,2	1,4	1,5	1,1	1,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	7,1	6,0	5,4	6,4	6,2	6,3	3,9	4,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	5,4	5,7	5,4	6,8	6,5	5,5	4,7	6,0	25 – 29 »
30 – 44 » ..	7,2	3,8	3,6	6,9	6,1	4,7	4,6	6,5	30 – 44 »
45 – 64 » ..	4,9	3,5	3,6	4,3	3,8	3,9	3,4	4,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,1	0,2	0,1	0,1	—	—	—	0,1	65 years and over
Θήλεις	33,0	34,2	30,7	35,5	39,3	36,0	34,8	37,1	Females
15 – 19 ετών ..	3,9	4,2	3,3	3,9	3,2	3,4	3,5	3,2	15 – 19 years
20 – 24 » ..	8,4	8,8	7,8	7,4	8,1	8,3	9,0	9,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	6,2	6,7	6,8	8,1	9,1	7,4	7,0	7,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	10,9	10,7	10,1	12,0	14,7	13,5	12,3	13,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	3,6	3,8	2,5	4,1	4,2	3,3	2,9	3,6	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	—	—	—	—	—	—	—	65 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων	88,0	80,2	74,8	90,4	88,7	75,4	72,0	82,6	Both sexes
15 – 19 ετών ..	10,2	9,1	10,1	10,6	9,7	9,1	8,6	8,0	15 – 19 years
20 – 24 » ..	25,7	23,8	21,7	24,6	23,5	21,2	19,9	22,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	17,5	16,2	15,6	17,1	16,1	14,4	14,3	16,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	22,3	19,2	18,2	26,3	27,9	24,0	21,7	26,0	30 – 44 »
45 – 64 » ..	12,1	11,7	9,0	11,4	11,4	6,7	7,5	9,2	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,3	0,2	0,2	0,4	0,1	0,1	0,1	0,3	65 years and over
Άρρενες	38,4	31,8	29,7	38,1	37,5	30,2	30,3	37,8	Males
15 – 19 ετών ..	3,8	3,4	3,6	3,5	3,5	3,2	3,8	3,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	11,3	8,7	8,8	10,3	10,3	8,9	8,7	10,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	7,2	6,2	5,8	6,9	6,4	5,0	4,9	7,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	9,3	8,0	7,0	11,0	11,0	9,0	8,1	10,3	30 – 44 »
45 – 64 » ..	6,5	5,2	4,3	6,0	6,2	4,0	4,7	5,9	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,3	0,2	0,2	0,4	0,1	0,1	0,1	0,3	65 years and over
Θήλεις	49,6	48,4	45,1	52,3	51,3	45,2	41,7	44,8	Females
15 – 19 ετών ..	6,4	5,8	6,5	7,1	6,2	5,9	4,7	4,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	14,4	15,0	12,9	14,3	13,2	12,3	11,2	12,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	10,3	9,9	9,8	10,1	9,7	9,4	9,4	9,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	12,9	11,3	11,3	15,4	16,9	14,9	13,7	15,8	30 – 44 »
45 – 64 » ..	5,6	6,4	4,7	5,4	5,2	2,7	2,7	3,3	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	—	—	—	—	—	—	—	65 years and over

Πίνακας—Table III: 12. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός ανέργων—Number of unemployed								Sex and age groups
	2001				2002				
	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	Α' Τρίμηνο 1st Quarter	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE TOTAL									
Αμφότερων των φύλων	515,4	478,4	468,6	513,4	524,0	462,1	458,9	476,0	Both sexes
15 – 19 ετών ..	31,0	31,0	30,2	29,8	27,7	23,2	26,2	25,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	119,0	114,5	111,9	116,7	119,4	107,2	101,7	100,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	112,3	105,7	104,3	116,8	113,8	107,4	108,0	113,8	25 – 29 »
30 – 44 » ..	175,3	157,2	154,7	170,1	179,9	156,4	156,5	165,3	30 – 44 »
45 – 64 » ..	76,4	68,9	66,1	78,3	81,5	67,3	65,5	69,4	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	1,4	1,1	1,3	1,6	1,7	0,6	1,2	1,4	65 years and over
Άρρενες	206,7	191,4	191,0	215,8	215,8	180,5	177,6	189,6	Males
15 – 19 ετών ..	12,8	13,6	13,7	14,6	9,5	9,9	11,1	10,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	47,0	45,3	47,0	49,1	49,7	42,4	40,3	41,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	45,9	44,2	45,0	49,7	47,2	42,4	43,4	48,5	25 – 29 »
30 – 44 » ..	62,8	53,2	51,3	60,8	67,1	52,8	50,8	54,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	37,2	34,0	32,8	40,1	40,8	32,4	31,2	33,1	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	1,1	1,1	1,2	1,4	1,4	0,6	0,9	1,2	65 years and over
Θήλειες	308,7	287,0	277,5	297,5	308,3	281,6	281,3	286,4	Females
15 – 19 ετών ..	18,2	17,5	16,5	15,1	18,2	13,3	15,1	14,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	72,0	69,2	64,9	67,5	69,6	64,8	61,4	59,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	66,5	61,5	59,3	67,1	66,6	65,0	64,6	65,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	112,6	104,0	103,4	109,3	112,8	103,6	105,7	110,5	30 – 44 »
45 – 64 » ..	39,3	34,9	33,3	38,2	40,7	34,9	34,3	36,3	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,2	—	0,1	0,2	0,3	—	0,3	0,3	65 years and over
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	369,0	346,9	344,9	357,6	363,2	334,0	336,7	336,5	Both sexes
15 – 19 ετών ..	22,4	21,9	21,4	19,5	17,6	14,7	15,8	14,9	15 – 19 years
20 – 24 » ..	84,5	79,5	76,8	76,7	80,8	72,4	68,7	66,8	20 – 24 »
25 – 29 » ..	79,8	76,0	76,8	82,2	78,6	76,5	78,0	79,0	25 – 29 »
30 – 44 » ..	124,7	115,2	115,7	120,2	127,4	118,3	120,7	122,1	30 – 44 »
45 – 64 » ..	56,8	53,9	53,4	58,2	57,7	51,7	52,5	52,6	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,8	0,5	0,8	0,8	1,1	0,4	0,9	1,1	65 years and over
Άρρενες	143,5	136,8	138,5	143,8	143,6	128,7	130,5	134,3	Males
15 – 19 ετών ..	9,6	9,9	9,8	9,6	6,5	6,7	7,0	6,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	33,4	31,0	32,3	31,5	32,2	27,7	27,3	27,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	31,1	31,4	32,6	33,0	30,8	30,4	31,7	33,8	25 – 29 »
30 – 44 » ..	42,6	38,8	37,8	40,7	44,8	38,8	39,1	40,9	30 – 44 »
45 – 64 » ..	26,2	25,3	25,3	28,4	28,3	24,7	24,6	24,4	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,5	0,5	0,7	0,6	0,8	0,4	0,8	1,0	65 years and over
Θήλειες	225,5	210,1	206,4	213,8	219,7	205,2	206,1	202,2	Females
15 – 19 ετών ..	12,8	12,0	11,7	10,0	11,1	8,0	8,8	8,2	15 – 19 years
20 – 24 » ..	51,1	48,5	44,5	45,2	48,7	44,8	41,5	39,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	48,7	44,6	44,2	49,2	47,7	46,1	46,3	45,2	25 – 29 »
30 – 44 » ..	82,1	76,4	77,9	79,5	82,6	79,5	81,6	81,2	30 – 44 »
45 – 64 » ..	30,6	28,6	28,1	29,8	29,4	27,0	27,8	28,2	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,2	—	0,1	0,2	0,3	—	0,1	0,1	65 years and over

Πίνακας—Table III: 12. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες

In thousands

Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός ανέργων—Number of unemployed								Sex and age groups
	2001				2002				
	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	63,7	59,2	57,0	69,1	71,7	58,4	55,4	61,9	Both sexes
15 – 19 ετών ..	4,7	4,6	4,4	4,4	3,8	2,1	3,2	3,6	15 – 19 years
20 – 24 » ..	12,8	14,1	15,7	16,2	16,5	15,0	14,2	13,8	20 – 24 »
25 – 29 » ..	14,8	13,0	11,1	14,8	16,2	15,0	13,8	15,3	25 – 29 »
30 – 44 » ..	22,6	20,0	19,5	25,0	24,5	19,4	17,9	21,0	30 – 44 »
45 – 64 » ..	8,5	7,2	6,0	8,3	10,4	6,8	6,2	8,1	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,2	0,3	0,2	0,4	0,3	0,1	0,1	0,2	65 years and over
Άρρενες	26,0	23,6	22,6	28,4	30,3	22,2	20,4	23,6	Males
15 – 19 ετών ..	1,7	1,8	1,9	2,0	1,1	0,6	1,5	1,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	4,5	5,5	6,0	6,2	6,5	6,1	5,2	5,2	20 – 24 »
25 – 29 » ..	7,3	6,0	5,2	6,6	7,1	5,6	4,9	5,8	25 – 29 »
30 – 44 » ..	8,1	6,2	6,1	8,6	10,3	6,7	5,7	6,9	30 – 44 »
45 – 64 » ..	4,2	3,8	3,2	4,7	5,1	3,0	3,0	4,0	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,2	0,3	0,2	0,4	0,3	0,1	0,1	0,2	65 years and over
Θήλειες	37,8	35,6	34,4	40,6	41,4	36,2	35,1	38,3	Females
15 – 19 ετών ..	3,0	2,8	2,5	2,4	2,7	1,5	1,7	2,1	15 – 19 years
20 – 24 » ..	8,4	8,6	9,7	10,0	10,0	8,9	9,1	8,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	7,5	7,0	5,9	8,2	9,1	9,4	8,9	9,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	14,5	13,8	13,4	16,5	14,2	12,7	12,2	14,0	30 – 44 »
45 – 64 » ..	4,3	3,4	2,8	3,6	5,3	3,7	3,2	4,2	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	—	—	—	—	—	—	—	65 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων	82,7	72,3	66,7	86,7	89,1	69,7	66,8	77,6	Both sexes
15 – 19 ετών ..	3,9	4,5	4,4	5,9	6,3	6,4	7,1	7,0	15 – 19 years
20 – 24 » ..	21,6	20,9	19,5	23,8	22,0	19,7	18,7	20,1	20 – 24 »
25 – 29 » ..	17,7	16,7	16,4	19,9	19,1	15,9	16,2	19,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	28,0	22,0	19,5	24,9	28,0	18,7	17,8	22,2	30 – 44 »
45 – 64 » ..	11,1	7,9	6,6	11,8	13,5	8,8	6,8	8,7	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,4	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	65 years and over
Άρρενες	37,3	31,1	29,9	43,7	41,9	29,6	26,7	31,8	Males
15 – 19 ετών ..	1,5	1,8	2,1	3,1	1,9	2,6	2,6	2,7	15 – 19 years
20 – 24 » ..	9,1	8,9	8,8	11,4	11,0	8,6	7,8	8,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	7,4	6,8	7,2	10,2	9,3	6,4	6,9	9,0	25 – 29 »
30 – 44 » ..	12,1	8,2	7,4	11,5	12,0	7,3	5,9	6,9	30 – 44 »
45 – 64 » ..	6,7	5,0	4,3	7,0	7,4	4,6	3,5	4,8	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,4	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2	—	—	65 years and over
Θήλειες	45,4	41,2	36,8	43,0	47,2	40,1	40,1	45,8	Females
15 – 19 ετών ..	2,4	2,7	2,3	2,7	4,4	3,8	4,6	4,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	12,5	12,0	10,8	12,4	11,0	11,1	10,8	11,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	10,3	9,9	9,3	9,7	9,8	9,6	9,4	10,6	25 – 29 »
30 – 44 » ..	15,9	13,8	12,1	13,4	16,0	11,3	11,9	15,2	30 – 44 »
45 – 64 » ..	4,4	2,9	2,4	4,8	6,1	4,2	3,3	3,9	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	—	—	—	—	—	0,2	0,2	65 years and over

Πίνακας—Table III: 12: Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες		Αριθμός ανέργων—Number of unemployed								In thousands
Φύλο και ομάδες ηλικιών		2003				2004				Sex and age groups
		Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL										
Αμφότερων των φύλων	487,7	441,8	439,2	471,1	543,8	492,7	485,9	500,4	Both sexes	
15 – 19 ετών ..	26,1	20,5	20,3	19,8	31,2	23,9	21,5	19,5	15 – 19 years	
20 – 24 » ..	102,6	98,1	99,9	102,5	110,3	102,3	94,1	99,3	20 – 24 »	
25 – 29 » ..	109,8	104,0	104,8	117,2	109,8	105,1	107,8	109,1	25 – 29 »	
30 – 44 » ..	173,1	156,0	155,8	163,6	202,7	182,7	184,4	187,4	30 – 44 »	
45 – 64 » ..	75,1	62,1	57,5	66,5	89,1	77,5	77,5	84,0	45 – 64 »	
65 ετών και άνω ..	1,0	1,1	0,9	1,4	0,7	1,1	0,5	1,1	65 years and over	
Άρρενες	194,3	170,8	163,0	176,5	211,6	181,7	175,5	183,8	Males	
15 – 19 ετών ..	10,2	9,3	9,0	9,5	12,8	10,5	7,8	7,1	15 – 19 years	
20 – 24 » ..	41,6	36,9	37,1	36,4	44,1	38,1	35,4	38,3	20 – 24 »	
25 – 29 » ..	49,0	44,6	42,0	49,3	47,0	42,1	42,3	42,0	25 – 29 »	
30 – 44 » ..	57,5	50,9	47,8	49,2	63,9	56,2	54,4	56,8	30 – 44 »	
45 – 64 » ..	34,9	28,1	26,5	31,2	43,2	34,3	35,6	39,3	45 – 64 »	
65 ετών και άνω ..	1,0	1,0	0,6	0,9	0,6	0,5	0,1	0,3	65 years and over	
Θήλειες	293,4	271,0	276,3	294,6	332,2	311,0	310,4	316,5	Females	
15 – 19 ετών ..	15,9	11,2	11,3	10,2	18,3	13,4	13,7	12,4	15 – 19 years	
20 – 24 » ..	61,0	61,1	62,8	66,1	66,2	64,2	58,7	61,0	20 – 24 »	
25 – 29 » ..	60,8	59,4	62,8	67,9	62,8	63,0	65,6	67,1	25 – 29 »	
30 – 44 » ..	115,6	105,2	108,0	114,4	138,9	126,5	130,0	130,6	30 – 44 »	
45 – 64 » ..	40,2	33,9	31,0	35,3	45,9	43,2	41,9	44,7	45 – 64 »	
65 ετών και άνω ..	—	0,1	0,3	0,5	0,2	0,7	0,4	0,8	65 years and over	
ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—URBAN AREAS										
Αμφότερων των φύλων	332,2	317,3	319,1	333,1	362,3	341,5	346,5	346,3	Both sexes	
15 – 19 ετών ..	17,2	13,4	13,1	12,1	19,5	15,6	13,3	11,5	15 – 19 years	
20 – 24 » ..	64,8	64,1	65,5	66,8	71,1	68,7	61,7	63,8	20 – 24 »	
25 – 29 » ..	75,8	76,6	76,4	85,1	73,5	73,6	78,0	79,5	25 – 29 »	
30 – 44 » ..	120,3	115,4	118,3	119,2	135,9	127,5	134,8	130,3	30 – 44 »	
45 – 64 » ..	53,2	47,1	45,2	49,2	61,5	55,1	58,1	60,2	45 – 64 »	
65 ετών και άνω ..	0,9	0,7	0,6	0,7	0,7	1,0	0,5	1,0	65 years and over	
Άρρενες	129,3	121,7	117,7	120,0	135,5	120,4	124,0	123,1	Males	
15 – 19 ετών ..	7,6	6,3	6,4	6,2	9,3	7,5	5,6	4,4	15 – 19 years	
20 – 24 » ..	25,8	24,2	24,2	24,0	27,2	24,2	22,8	24,3	20 – 24 »	
25 – 29 » ..	33,4	33,3	30,1	33,5	30,9	28,5	29,8	29,3	25 – 29 »	
30 – 44 » ..	38,2	37,3	36,2	33,9	39,1	37,0	39,4	37,5	30 – 44 »	
45 – 64 » ..	23,3	19,9	20,3	22,0	28,5	22,8	26,4	27,4	45 – 64 »	
65 ετών και άνω ..	0,9	0,7	0,5	0,5	0,6	0,5	0,1	0,2	65 years and over	
Θήλειες	203,0	195,6	201,4	213,1	226,9	221,1	222,5	223,2	Females	
15 – 19 ετών ..	9,6	7,1	6,6	6,0	10,3	8,0	7,8	7,1	15 – 19 years	
20 – 24 » ..	39,0	40,0	41,3	42,7	43,9	44,5	38,9	39,5	20 – 24 »	
25 – 29 » ..	42,3	43,3	46,3	51,6	42,7	45,1	48,2	50,2	25 – 29 »	
30 – 44 » ..	82,1	78,1	82,1	85,3	96,8	90,5	95,4	92,7	30 – 44 »	
45 – 64 » ..	29,9	27,2	24,9	27,2	33,0	32,4	31,8	32,9	45 – 64 »	
65 ετών και άνω ..	—	—	0,1	0,3	0,2	0,6	0,4	0,8	65 years and over	

Πίνακας—Table III: 12. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες									In thousands
Φύλο και ομάδες ηλικιών	Αριθμός ανέργων—Number of unemployed								Sex and age groups
	2003				2004				
	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	Α΄ Τρίμηνο 1st Quarter	Β΄ Τρίμηνο 2nd Quarter	Γ΄ Τρίμηνο 3rd Quarter	Δ΄ Τρίμηνο 4th Quarter	
ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—SEMI-URBAN AREAS									
Αμφότερων των φύλων	66,0	54,6	52,3	57,7	73,4	64,4	61,4	65,4	Both sexes
15 – 19 ετών ..	2,6	2,5	3,0	3,2	3,8	2,8	3,4	3,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	15,2	13,0	13,4	13,3	15,3	13,0	13,1	14,1	20 – 24 »
25 – 29 » ..	14,6	11,4	11,0	12,8	16,8	14,6	14,4	14,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	24,9	20,0	18,5	19,6	25,9	23,0	21,4	23,8	30 – 44 »
45 – 64 » ..	8,7	7,5	6,2	8,5	11,7	10,9	9,1	9,7	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	0,1	0,1	0,4	—	0,1	—	—	65 years and over
Άρρενες	26,3	19,1	17,6	22,3	30,1	25,2	22,4	24,8	Males
15 – 19 ετών ..	0,8	1,2	1,0	1,5	1,2	1,0	1,3	1,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	6,6	4,6	5,0	4,6	7,0	5,6	5,1	5,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	6,3	4,5	4,8	6,6	7,7	6,0	5,6	6,0	25 – 29 »
30 – 44 » ..	8,1	5,1	4,2	5,3	8,5	7,2	6,4	7,6	30 – 44 »
45 – 64 » ..	4,5	3,7	2,6	4,1	5,7	5,3	4,0	4,4	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	—	—	0,1	—	—	—	—	65 years and over
Θήλειες	39,8	35,5	34,7	35,4	43,3	39,2	39,0	40,6	Females
15 – 19 ετών ..	1,8	1,3	2,0	1,7	2,6	1,8	2,1	2,2	15 – 19 years
20 – 24 » ..	8,5	8,4	8,4	8,7	8,2	7,4	8,0	8,6	20 – 24 »
25 – 29 » ..	8,4	6,9	6,2	6,1	9,1	8,6	8,8	8,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	16,9	14,9	14,3	14,2	17,4	15,8	15,0	16,2	30 – 44 »
45 – 64 » ..	4,2	3,9	3,7	4,3	5,9	5,6	5,1	5,3	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	0,1	0,1	0,3	—	0,1	—	—	65 years and over
ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—RURAL AREAS									
Αμφότερων των φύλων	89,5	69,9	67,9	80,2	108,1	86,8	77,9	88,6	Both sexes
15 – 19 ετών ..	6,2	4,6	4,2	4,4	7,8	5,6	4,8	4,5	15 – 19 years
20 – 24 » ..	22,6	21,0	21,0	22,5	23,9	20,6	19,4	21,4	20 – 24 »
25 – 29 » ..	19,4	16,1	17,5	19,4	19,5	16,9	15,4	15,2	25 – 29 »
30 – 44 » ..	27,9	20,6	19,0	24,9	40,9	32,2	28,2	33,3	30 – 44 »
45 – 64 » ..	13,2	7,4	6,1	8,8	15,9	11,5	10,2	14,1	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,2	0,2	0,1	0,3	—	—	—	0,1	65 years and over
Άρρενες	38,8	30,1	27,6	34,1	46,0	36,1	29,1	35,9	Males
15 – 19 ετών ..	1,7	1,9	1,6	1,9	2,4	2,0	0,9	1,3	15 – 19 years
20 – 24 » ..	9,2	8,2	7,9	7,8	9,9	8,3	7,5	8,5	20 – 24 »
25 – 29 » ..	9,3	6,8	7,1	9,2	8,5	7,6	6,8	6,8	25 – 29 »
30 – 44 » ..	11,3	8,4	7,3	10,0	16,3	12,0	8,6	11,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	7,1	4,6	3,6	5,1	9,0	6,2	5,2	7,6	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	0,2	0,2	0,1	0,3	—	—	—	0,1	65 years and over
Θήλειες	50,7	39,8	40,2	46,1	62,1	50,7	48,9	52,7	Females
15 – 19 ετών ..	4,5	2,8	2,6	2,6	5,4	3,6	3,9	3,1	15 – 19 years
20 – 24 » ..	13,4	12,8	13,1	14,7	14,0	12,3	11,8	12,9	20 – 24 »
25 – 29 » ..	10,0	9,3	10,4	10,2	11,0	9,3	8,6	8,4	25 – 29 »
30 – 44 » ..	16,6	12,2	11,7	14,9	24,7	20,3	19,6	21,7	30 – 44 »
45 – 64 » ..	6,1	2,8	2,5	3,7	7,0	5,2	5,0	6,5	45 – 64 »
65 ετών και άνω ..	—	—	—	—	—	—	—	—	65 years and over

III: 13. Απασχολούμενοι αλλοδαποί, κατά χώρα υπηκοότητας, φύλο και ομάδες κλάδων οικονομικής δραστηριότητας
Employed foreigners, by country of citizen ship, sex and branches of economic activity

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και χώρα υπηκοότητας Sex and country of citizenship	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνο- τροφία, θήρα, δασοκο- μία, αλι- εία Agriculture, livestock, hunting, forestry and fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining and quar- rying	Μετα- ποιητι- κές βιο- μηχανίες Manu- facturing	Παροχή ηλεκτρι- κού ρεύ- ματος, φυσικού αερίου, νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατα- σκευές Construction	Εμπό- ριο, επι- σκευές, ξενοδο- χεία, εστιατό- ρια Trade, repairs, hotels and restau- rants	Μετα- φορές, αποθή- κευση, επικοι- νωνίες Transport, storage and commu- nication	Ενδιάμε- σοι χρη- ματοπι- στωτικοί οργανι- σμοί Financial inter- medi- ation	Λοιπές υπηρε- σίες Other services	Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονο- μικής δραστη- ριότητας Branch of econo- mic activity, vaguely or not declared
Αμφότερων των φύλων—Both sexes	391.674	68.682	648	48.836	569	96.003	61.497	10.721	1.506	80.488	22.724
Σύνολο χωρών μελών της ΕΕ—Total EU countries	15.987	781	12	1.344	38	627	4.239	1.541	329	5.636	1.440
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	4.641	147	4	319	1	160	1.163	502	115	1.853	377
Αυστρία—Austria	471	39	2	48	1	19	132	40	2	154	34
Βέλγιο—Belgium	464	17	—	42	1	15	131	51	7	158	42
Γαλλία—France	1.772	66	—	136	3	75	390	144	59	746	153
Γερμανία—Germany	3.746	289	2	340	6	189	975	328	49	1.187	381
Δανία—Denmark	262	17	—	24	—	7	86	30	3	69	26
Ιρλανδία—Ireland	183	3	—	7	—	4	43	15	6	89	16
Ισπανία—Spain	358	14	—	29	2	7	64	40	13	162	27
Ιταλία—Italy	2.269	62	1	237	22	102	700	170	37	706	232
Λουξεμβούργο—Luxembourg	15	1	—	3	—	2	1	—	—	6	2
Κάτω Χώρες—Netherlands	857	69	—	71	—	19	265	125	15	214	79
Πορτογαλία—Portugal	104	7	1	15	—	5	19	12	9	32	4
Σουηδία—Sweden	640	37	2	61	2	19	190	61	12	205	51
Φινλανδία—Finland	205	13	—	12	—	4	80	23	2	55	16
Άλλες ευρωπαϊκές χώρες, εκ των οποίων:—Other European countries of which:	301.253	60.458	533	32.453	423	84.937	42.427	6.206	685	57.005	16.126
Αλβανία—Albania	226.301	47.059	441	25.202	273	72.657	30.550	4.282	265	33.762	11.810
Βουλγαρία—Bulgaria	23.147	7.586	29	1.515	20	2.495	3.044	413	31	6.759	1.255
Κύπρος—Cyprus	5.670	86	8	526	30	232	1.029	342	279	2.748	390
Πολωνία—Poland	7.333	214	19	770	3	2.664	965	167	16	2.110	405
Ρουμανία—Rumania	14.808	3.580	12	1.953	43	3.886	2.127	254	27	2.013	913
Ρωσία—Russia	7.855	469	10	1.259	29	1.230	1.550	288	25	2.502	493
Λοιπές ευρωπαϊκές χώρες—Other European countries	16.139	1.464	14	1.228	25	1.773	3.162	460	42	7.111	860
Χώρες Ασίας, εκ των οποίων:—Asian countries of which:	52.612	5.703	87	12.947	55	8.167	8.744	1.755	144	11.333	3.677
Ινδία—India	6.062	3.192	23	1.118	6	503	353	97	8	209	553
Ιράκ—Iraq	2.662	38	—	602	2	642	767	221	—	212	178
Πακιστάν—Pakistan	9.238	1.229	20	4.097	9	1.244	1.207	241	6	299	886
Συρία—Syria	3.679	36	4	1.120	—	1.469	543	107	5	205	190
Τουρκία—Turkey	2.469	65	2	450	5	304	782	155	49	512	145
Φιλιππίνες—Philippines	4.948	54	—	110	—	34	411	287	17	3.765	270
Λοιπές χώρες Ασίας—Other Asian countries	23.554	1.089	38	5.450	33	3.971	4.681	647	59	6.131	1.455
Χώρες Αφρικής, εκ των οποίων:—African countries of which:	9.323	778	2	1.092	9	1.595	2.830	404	26	2.024	563
Αίγυπτος—Egypt	4.823	659	1	754	5	1.290	1.130	185	10	510	279
Αιθιοπία—Ethiopia	760	4	—	40	—	22	149	20	1	489	35
Νιγηρία—Nigeria	1.183	10	—	24	—	16	877	14	—	155	87
Νοτιοαφρικανική Ένωση—Union of South Africa	439	20	—	28	—	17	131	27	3	176	37
Λοιπές χώρες Αφρικής—Other African countries	2.118	85	1	246	4	250	543	158	12	694	125

Πίνακας—Table III: 13. Συνέχεια—Continued

Φύλο και χώρα υπηκοότητας Sex and country of citizenship	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνο- τροφία, θήρα, δασοκο- μία, αλι- εία Agriculture, livestock, hunting, forestry and fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining and quar- rying	Μετα- ποιητι- κές βιο- μηχανίες Manu- facturing	Παροχή ηλεκτρι- κού ρεύ- ματος, φυσικού αερίου, νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατα- σκευές Constru- ction	Εμπό- ριο, επι- σκευές, ξενοδο- χεία, εστιατό- ρια Trade, repairs, hotels and resta- urants	Μετα- φορές, αποθή- κευση, επικοι- νωνίες Transport, storage and commu- nication	Ενδιάμε- σοι χρη- ματοπι- στωτικοί οργανι- σμοί Financial inter- medi- ation	Λοιπές υπηρε- σίες Other services	Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονο- μικής δραστη- ριότητας Branch of economic activity, vaguely or not declared
Χώρες Αμερικής, εκ των οποίων:— American countries of which: ..	8.917	592	8	673	28	402	2.201	590	253	3.492	678
Αμερική (ΗΠΑ)—USA	5.438	300	2	357	13	204	1.226	383	167	2.362	424
Βραζιλία—Brazil	316	21	—	31	—	13	107	15	3	111	15
Καναδάς—Canada	2.254	204	3	195	12	108	641	115	77	710	189
Λοιπές χώρες Αμερικής—Other American countries	909	67	3	90	3	77	227	77	6	309	50
Χώρες Ωκεανίας, εκ των οποίων:— Oceanian countries of which: ...	3.321	346	6	304	16	175	1.005	220	67	965	217
Αυστραλία—Australia	3.200	338	4	291	15	168	970	212	66	927	209
Λοιπές χώρες Ωκεανίας—Other Oceanian countries	121	8	2	13	1	7	35	8	1	38	8
Χωρίς υπηκοότητα – Αδιευκρίνιστη— Without citizenship – Not spe- cified	261	24	—	23	—	100	51	5	2	33	23
Άρρενες—Males	270.771	53.721	628	39.211	525	94.935	37.446	8.720	823	17.810	16.952
Σύνολο χωρών μελών της ΕΕ—Total EU countries	7.822	275	10	866	33	572	1.905	737	195	2.343	886
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	2.232	60	4	207	1	143	492	250	72	776	227
Αυστρία—Austria	211	10	2	28	1	17	52	15	—	67	19
Βέλγιο—Belgium	232	5	—	30	1	15	60	29	4	59	29
Γαλλία—France	884	21	—	84	3	65	218	61	33	308	91
Γερμανία—Germany	1.817	102	2	203	5	174	404	164	27	507	229
Δανία—Denmark	112	4	—	16	—	7	19	16	3	31	16
Ιρλανδία—Ireland	74	2	—	6	—	4	8	6	2	37	9
Ισπανία—Spain	173	3	—	18	1	6	35	30	10	53	17
Ιταλία—Italy	1.399	31	1	187	20	95	452	96	25	318	174
Λουξεμβούργο—Luxembourg ...	10	1	—	3	—	2	1	—	—	3	—
Κάτω Χώρες—Netherlands	309	15	—	41	—	17	83	27	7	83	36
Πορτογαλία—Portugal	58	4	—	12	—	5	11	11	5	9	1
Σουηδία—Sweden	274	17	1	28	1	18	61	28	6	83	31
Φινλανδία—Finland	37	—	—	3	—	4	9	4	1	9	7
Άλλες ευρωπαϊκές χώρες, εκ των οποί- ων:—Other European countries of which:	209.680	47.057	516	25.277	399	84.080	24.705	5.493	367	9.766	12.020
Αλβανία—Albania	172.136	38.970	429	20.352	261	72.098	20.339	4.029	127	6.050	9.481
Βουλγαρία—Bulgaria	10.216	4.291	29	982	20	2.376	996	360	12	513	637
Κύπρος—Cyprus	3.529	44	7	367	22	213	649	262	188	1.520	257
Πολωνία—Poland	4.388	120	17	607	2	2.637	389	120	5	223	268
Ρουμανία—Rumania	10.225	2.574	11	1.508	42	3.839	957	209	14	400	671
Ρωσία—Russia	3.596	251	10	714	27	1.207	515	224	9	359	280
Λοιπές ευρωπαϊκές χώρες—Other European countries	5.590	807	13	747	25	1.710	860	289	12	701	426
Χώρες Ασίας, εκ των οποίων:—Asian countries of which:	38.563	5.149	87	11.389	52	8.063	6.477	1.554	79	2.722	2.991
Ινδία—India	5.862	3.119	23	1.081	6	495	339	91	7	163	538

Πίνακας—Table III: 13. Συνέχεια—Continued

Φύλο και χώρα υπηκοότητας Sex and country of citizenship	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνο- τροφία, θήρα, δασοκο- μία, αλι- εία Agriculture, livestock, hunting, forestry and fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining and quar- rying	Μετα- ποιητι- κές βιο- μηχανίες Manu- facturing	Παροχή ηλεκτρι- κού ρεύ- ματος, φυσικού αερίου, νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατα- σκευές Construction	Εμπό- ριο, επι- σκευές, ξενοδο- χεία, εστιατό- ρια Trade, repairs, hotels and restau- rants	Μετα- φορές, αποθή- κευση, επικοι- νωνίες Transport, storage and commu- nication	Ενδιάμε- σοι χρη- ματοπι- στωτικοί οργανι- σμοί Financial inter- medi- ation	Λοιπές υπηρε- σίες Other services	Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονο- μικής δραστη- ριότητας Branch of economic activity, vaguely or not declared
Ιράκ—Iraq	2.411	37	—	499	2	632	722	220	—	134	165
Πακιστάν—Pakistan	9.041	1.202	20	4.017	9	1.231	1.178	236	6	286	856
Συρία—Syria	3.542	33	4	1.078	—	1.460	514	102	5	164	182
Τουρκία—Turkey	1.920	51	2	364	4	296	622	126	29	310	116
Φιλιππίνες—Philippines	1.082	39	—	64	—	30	216	210	7	430	86
Λοιπές χώρες Ασίας—Other Asian countries	14.705	668	38	4.286	31	3.919	2.886	569	25	1.235	1.048
Χώρες Αφρικής, εκ των οποίων:— African countries of which:	7.512	730	2	1.005	9	1.576	2.421	360	15	928	466
Αίγυπτος—Egypt	4.515	634	1	715	5	1.281	1.046	171	5	404	253
Αιθιοπία—Ethiopia	231	3	—	31	—	22	91	18	—	46	20
Νιγηρία—Nigeria	973	9	—	23	—	13	755	12	—	90	71
Νοτιοαφρικανική Ένωση—Union of South Africa	228	12	—	19	—	13	84	16	2	57	25
Λοιπές χώρες Αφρικής—Other African countries	1.565	72	1	217	4	247	445	143	8	331	97
Χώρες Αμερικής, εκ των οποίων:— American countries of which: ..	5.097	305	7	452	18	381	1.295	420	126	1.674	419
Αμερική (ΗΠΑ)—USA	3.234	163	2	233	7	191	760	274	89	1.248	267
Βραζιλία—Brazil	137	9	—	17	—	12	41	8	1	40	9
Καναδάς—Canada	1.281	111	3	134	8	103	402	81	32	296	111
Λοιπές χώρες Αμερικής—Other American countries	445	22	2	68	3	75	92	57	4	90	32
Χώρες Ωκεανίας, εκ των οποίων:— Oceanian countries of which: ...	1.878	186	6	205	14	163	603	151	39	362	149
Αυστραλία—Australia	1.820	184	4	197	13	156	587	148	38	350	143
Λοιπές χώρες Ωκεανίας—Other Oceanian countries	58	2	2	8	1	7	16	3	1	12	6
Χωρίς υπηκοότητα – Αδιευκρίνιστη— Without citizenship – Not spe- cified	219	19	—	17	—	100	40	5	2	15	21
Θήλειες—Females	120.903	14.961	20	9.625	44	1.068	24.051	2.001	683	62.678	5.772
Σύνολο χωρών μελών της ΕΕ—Total EU countries	8.165	506	2	478	5	55	2.334	804	134	3.293	554
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	2.409	87	—	112	—	17	671	252	43	1.077	150
Αυστρία—Austria	260	29	—	20	—	2	80	25	2	87	15
Βέλγιο—Belgium	232	12	—	12	—	—	71	22	3	99	13
Γαλλία—France	888	45	—	52	—	10	172	83	26	438	62
Γερμανία—Germany	1.929	187	—	137	1	15	571	164	22	680	152
Δανία—Denmark	150	13	—	8	—	—	67	14	—	38	10
Ιρλανδία—Ireland	109	1	—	1	—	—	35	9	4	52	7
Ισπανία—Spain	185	11	—	11	1	1	29	10	3	109	10
Ιταλία—Italy	870	31	—	50	2	7	248	74	12	388	58
Λουξεμβούργο—Luxembourg ...	5	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2
Κάτω Χώρες—Netherlands	548	54	—	30	—	2	182	98	8	131	43
Πορτογαλία—Portugal	46	3	1	3	—	—	8	1	4	23	3
Σουηδία—Sweden	366	20	1	33	1	1	129	33	6	122	20
Φινλανδία—Finland	168	13	—	9	—	—	71	19	1	46	9

Πίνακας—Table III: 13. Συνέχεια—Continued

Φύλο και χώρα υπηκοότητας Sex and country of citizenship	Σύνολο Total	Γεωργία, κτηνο- τροφία, θήρα, δασοκο- μία, αλι- εία Agriculture, livestock, hunting, forestry and fishing	Ορυχεία, λατομεία Mining and quar- rying	Μετα- ποιητι- κές βιο- μηχανίες Manu- facturing	Παροχή ηλεκτρι- κού ρεύ- ματος, φυσικού αερίου, νερού Electricity, natural gas and water supply	Κατα- σκευές Construc- tion	Εμπό- ριο, επι- σκευές, ξενοδο- χεία, εστιατό- ρια Trade, repairs, hotels and restau- rants	Μετα- φορές, αποθή- κευση, επικοι- νωνίες Transport, storage and commu- nication	Ενδιάμε- σοι χρη- ματοπι- στωτικοί οργανι- σμοί Financial inter- medi- ation	Λοιπές υπηρε- σίες Other services	Δήλωσαν ασαφώς ή δε δήλωσαν κλάδο οικονο- μικής δραστη- ριότητας Branch of econo- mic activity, vaguely or not declared
Άλλες ευρωπαϊκές χώρες, εκ των οποίων:—Other European countries of which:	91.573	13.401	17	7.176	24	857	17.722	713	318	47.239	4.106
Αλβανία—Albania	54.165	8.089	12	4.850	12	559	10.211	253	138	27.712	2.329
Βουλγαρία—Bulgaria	12.931	3.295	—	533	—	119	2.048	53	19	6.246	618
Κύπρος—Cyprus	2.141	42	1	159	8	19	380	80	91	1.228	133
Πολωνία—Poland	2.945	94	2	163	1	27	576	47	11	1.887	137
Ρουμανία—Rumania	4.583	1.006	1	445	1	47	1.170	45	13	1.613	242
Ρωσία—Russia	4.259	218	—	545	2	23	1.035	64	16	2.143	213
Λοιπές ευρωπαϊκές χώρες—Other European countries	10.549	657	1	481	—	63	2.302	171	30	6.410	434
Χώρες Ασίας, εκ των οποίων:—Asian countries of which:	14.049	554	—	1.558	3	104	2.267	201	65	8.611	686
Ινδία—India	200	73	—	37	—	8	14	6	1	46	15
Ιράκ—Iraq	251	1	—	103	—	10	45	1	—	78	13
Πακιστάν—Pakistan	197	27	—	80	—	13	29	5	—	13	30
Συρία—Syria	137	3	—	42	—	9	29	5	—	41	8
Τουρκία—Turkey	549	14	—	86	1	8	160	29	20	202	29
Φιλιππίνες—Philippines	3.866	15	—	46	—	4	195	77	10	3.335	184
Λοιπές χώρες Ασίας—Other Asian countries	8.849	421	—	1.164	2	52	1.795	78	34	4.896	407
Χώρες Αφρικής, εκ των οποίων:—African countries of which:	1.811	48	—	87	—	19	409	44	11	1.096	97
Αίγυπτος—Egypt	308	25	—	39	—	9	84	14	5	106	26
Αιθιοπία—Ethiopia	529	1	—	9	—	—	58	2	1	443	15
Νιγηρία—Nigeria	210	1	—	1	—	3	122	2	—	65	16
Νοτιοαφρικανική Ένωση—Union of South Africa	211	8	—	9	—	4	47	11	1	119	12
Λοιπές χώρες Αφρικής—Other African countries	553	13	—	29	—	3	98	15	4	363	28
Χώρες Αμερικής, εκ των οποίων:—American countries of which: ..	3.820	287	1	221	10	21	906	170	127	1.818	259
Αμερική (ΗΠΑ)—USA	2.204	137	—	124	6	13	466	109	78	1.114	157
Βραζιλία—Brazil	179	12	—	14	—	1	66	7	2	71	6
Καναδάς—Canada	973	93	—	61	4	5	239	34	45	414	78
Λοιπές χώρες Αμερικής—Other American countries	464	45	1	22	—	2	135	20	2	219	18
Χώρες Ωκεανίας, εκ των οποίων:—Oceanian countries of which:	1.443	160	—	99	2	12	402	69	28	603	68
Αυστραλία—Australia	1.380	154	—	94	2	12	383	64	28	577	66
Λοιπές χώρες Ωκεανίας—Other Oceanian countries	63	6	—	5	—	—	19	5	—	26	2
Χωρίς υπηκοότητα – Αδιευκρίνιστη—Without citizenship – Not specified	42	5	—	6	—	—	11	—	—	18	2

Σημείωση: Τα στοιχεία αναφέρονται στο μόνιμο πληθυσμό.

Note: The data refer to the usual resident population.

III: 14. Αριθμός επιχειρήσεων και τζίρος αυτών, κατά περιφέρεια και νομό

Number of enterprises and their turnover, by region and department

Μητρώο επιχειρήσεων—2002—Business Register

Περιφέρεια και νομός	Αριθμός επιχειρήσεων Number of enterprises		Τζίρος (εκατ. ευρώ) Turnover (million euro)		Region and department
	Σύνολο Total	%	Σύνολο Total	%	
Σύνολο Ελλάδος	879.377	100,00	240.885,18	100,00	Greece, total
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	42.874	4,88	7.043,14	2,92	Eastern Macedonia and Thraki
Δράμας	7.845	0,89	911,29	0,38	Drama
Έβρου	10.365	1,18	1.588,88	0,66	Evros
Καβάλας	12.809	1,46	1.828,86	0,76	Kavala
Ξάνθης	6.185	0,70	1.786,22	0,74	Xanthi
Ροδόπης	5.670	0,64	927,90	0,39	Rodopi
Κεντρική Μακεδονία	154.290	17,55	27.709,41	11,50	Central Macedonia
Ημαθίας	10.393	1,18	1.767,05	0,73	Imathia
Θεσσαλονίκης	90.646	10,31	19.994,18	8,30	Thessaloniki
Κιλκίς	6.124	0,70	1.115,59	0,46	Kilkis
Πέλλης	10.914	1,24	1.274,48	0,53	Pella
Πιερίας	11.253	1,28	1.112,91	0,46	Pieria
Σερρών	14.198	1,61	1.403,05	0,58	Serres
Χαλκιδικής	10.762	1,22	1.042,14	0,43	Chalkidiki
Δυτική Μακεδονία	26.624	3,03	2.366,57	0,98	Western Macedonia
Γρεβενών	3.091	0,35	217,35	0,09	Grevena
Καστοριάς	6.395	0,73	530,21	0,22	Kastoria
Κοζάνης	13.023	1,48	1.332,24	0,55	Kozani
Φλώρινης	4.115	0,47	286,76	0,12	Florina
Ήπειρος	27.615	3,14	3.202,27	1,33	Ipiros
Αρτης	4.841	0,55	633,64	0,26	Arta
Θεσπρωτίας	4.081	0,46	366,19	0,15	Thesprotia
Ιωαννίνων	13.270	1,51	1.686,97	0,70	Ioannina
Πρεβέζης	5.423	0,62	515,47	0,21	Preveza
Θεσσαλία	52.628	5,98	6.658,06	2,76	Thessalia
Καρδίτσας	6.780	0,77	687,15	0,29	Karditsa
Λαρίσης	19.356	2,20	2.897,60	1,20	Larissa
Μαγνησίας	16.957	1,93	1.928,06	0,80	Magnissia
Τρικάλων	9.535	1,08	1.145,24	0,48	Trikala
Ιόνιοι Νήσοι	27.104	3,08	2.385,35	0,99	Ionian Islands
Ζακύνθου	5.594	0,64	548,28	0,23	Zakynthos
Κερκύρας	13.954	1,59	1.241,83	0,52	Kerkyra
Κεφαλληνίας	4.426	0,50	402,08	0,17	Kefallinia
Λευκάδος	3.130	0,36	193,16	0,08	Lefkada
Δυτική Ελλάς	46.418	5,28	5.845,82	2,43	Western Greece
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	13.929	1,58	1.440,30	0,60	Etolia and Akarnania
Αχαΐας	22.051	2,51	3.406,19	1,41	Achaia
Ηλείας	10.438	1,19	999,33	0,41	Ilia
Στερεά Ελλάς	40.632	4,62	4.848,89	2,01	Central Greece
Βοιωτίας	7.882	0,90	1.197,50	0,50	Viotia
Ευβοίας	17.295	1,97	1.985,31	0,82	Evia
Ευρυτανίας	1.040	0,12	56,38	0,02	Evritania
Φθιώτιδος	11.508	1,31	1.365,27	0,57	Fthiotida
Φωκίδος	2.907	0,33	244,44	0,10	Fokida
Πελοπόννησος	43.707	4,97	5.362,00	2,23	Peloponnissos
Αργολίδος	8.472	0,96	1.157,35	0,48	Argolida
Αρκαδίας	6.492	0,74	612,81	0,25	Arkadia
Κορινθίας	10.733	1,22	1.697,95	0,70	Korinthia
Λακωνίας	6.362	0,72	647,93	0,27	Lakonia
Μεσσηνίας	11.648	1,32	1.245,96	0,52	Messinia
Αττική	306.907	34,90	160.271,54	66,53	Attiki
Αττική	308.845	35,12	161.211,89	66,92	Attiki
Βόρειο Αιγαίο	17.381	1,98	1.847,53	0,77	Northern Egeo
Λέσβου	8.348	0,95	904,33	0,38	Lesvos
Σάμου	4.769	0,54	429,45	0,18	Samos
Χίου	4.264	0,48	513,75	0,21	Chios
Νότιο Αιγαίο	37.734	4,29	4.488,69	1,86	Southern Egeo
Δωδεκανήσου	21.267	2,42	2.879,06	1,20	Dodekanissos
Κυκλάδων	16.467	1,87	1.609,64	0,67	Kyklades
Κρήτη	51.160	5,82	7.735,12	3,21	Kriti
Ιρακλείου	24.646	2,80	4.184,21	1,74	Iraklio
Λασιθίου	6.522	0,74	765,14	0,32	Lassithi
Ρεθύμνης	7.014	0,80	928,08	0,39	Rethymno
Χανίων	12.978	1,48	1.857,69	0,77	Chania
Άγνωστη περιφέρεια	4.303	0,49	1.120,78	0,47	Region, unknown

III. 15. Αριθμός επιχειρήσεων, κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας και νομική μορφή. Σύνολο Ελλάδος
Number of enterprises, by category of economic activity and legal form. Greece, Total
 Μητρώο Επιχειρήσεων—2002—Business Register

Κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας Category of economic activity	Σύνολο Total	Νομική μορφή—Legal form									
		Προσωπική Sole proprietorship	ΟΕ General partnership	ΕΕ Limited partnership	ΕΠΕ Limited liability	ΑΕ Joint stock	Κοινο- πραξία Joint venture	Κοινωνία Cooperative	Σημειο- κτησία Ship owning partnership	Ναυτιλία Shipping	Άλλες Other
Σύνολο κατηγοριών—All categories	879.377	713.628	71.098	10.918	18.857	27.816	15.050	5.418	764	883	14.945
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting and forestry	18.124	15.861	678	77	119	315	58	94	—	—	922
Αλιεία—Fishing	1.598	793	128	11	54	187	10	10	281	60	64
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	1.141	497	274	54	63	192	16	4	—	1	40
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	97.011	71.838	14.330	1.319	2.502	6.028	95	139	—	—	760
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού—Electricity, natural gas and water supply	1.128	553	110	11	35	278	15	1	—	—	125
Κατασκευές—Construction	98.926	77.118	4.384	1.574	679	2.053	12.173	119	—	2	824
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο, επισκευή οχημάτων και οικιακών συσκευών—Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household appliances	307.324	251.446	33.022	4.442	7.997	8.081	95	335	6	5	1.895
Ξενοδοχεία και εστιατόρια—Hotels and restaurants	103.971	88.346	8.269	1.216	1.042	4.250	40	515	1	—	292
Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες—Transport, storage and communication	46.959	33.559	1.654	310	1.875	1.359	1.084	3.974	282	787	2.075
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	3.640	2.929	62	21	98	280	1	1	—	—	248
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, ενοικίαση και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	112.336	99.732	3.639	901	2.849	3.411	401	74	168	8	1.153
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	846	449	12	5	12	51	14	—	—	—	303
Εκπαίδευση—Education	4.817	4.062	290	41	141	122	6	—	—	1	154
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	3.408	2.511	112	32	125	114	6	2	—	1	505
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other community, social and personal service activities	42.814	34.579	2.152	528	748	715	100	68	4	3	3.917
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	43	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ετερόδομοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	17	10	1	—	2	—	1	—	—	—	3
Άγνωστη κατηγορία—Category, unknown	35.274	29.302	1.981	376	516	380	935	82	22	15	1.665

**III: 16. Αριθμός επιχειρήσεων⁽¹⁾, κατά κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας και τάξεις μεγέθους απασχόλησης.
Σύνολο Ελλάδος**

Number of enterprises⁽¹⁾, by category of economic activity and classes of employment size. Greece, total

Μητρώο επιχειρήσεων—2002—Business Register

Κατηγορία οικονομικής δραστηριότητας Category of economic activity	Σύνολο Total	Τάξεις απασχόλησης—Classes of employment						
		0 – 4	5 – 9	10 – 19	20 – 29	30 – 49	50 – 99	100 και άνω and over
Σύνολο κατηγοριών—All categories	879.318	844.917	17.713	8.588	2.908	2.335	1.534	1.323
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting and forestry	18.120	17.840	122	83	29	21	13	12
Αλιεία—Fishing	1.598	1.399	113	50	16	11	6	3
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	1.140	965	57	62	19	15	12	10
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	97.005	87.734	4.123	2.438	899	783	547	481
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού—Electricity, natural gas and water supply	1.128	1.035	35	20	10	10	9	9
Κατασκευές—Construction	98.919	96.633	1.064	552	196	196	140	138
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο, επισκευή οχημάτων και οικιακών συσκευών—Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household appliances	307.298	296.374	6.282	2.658	788	569	344	283
Ξενοδοχεία και εστιατόρια—Hotels and restaurants	103.961	99.369	2.567	1.148	375	276	129	97
Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες—Transport, storage and communication	46.957	45.120	957	463	156	117	82	62
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	3.640	3.489	51	22	12	19	15	32
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	112.335	109.997	1.186	577	192	139	123	121
Δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence, compulsory social security	846	782	14	17	10	6	9	8
Εκπαίδευση—Education	4.816	4.611	98	59	16	17	9	6
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	3.408	3.250	61	34	20	15	15	13
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other community, social and personal service activities	42.814	41.424	694	321	143	120	67	45
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	43	43	—	—	—	—	—	—
Ετερόδοικοι οργανισμοί και όργανα—Extra-territorial organizations and bodies	17	17	—	—	—	—	—	—
Άγνωστη κατηγορία—Category, unknown	35.273	34.835	289	84	27	21	14	3

(1) Υπάρχουν 59 επιχειρήσεις που δεν έχουν δηλώσει αριθμό απασχολομένων.

(1) 59 enterprises have not declared number of employees.

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	ΑΝΔΡΕΣ	ΓΥΝΑΙΚΕΣ	ΣΥΝΟΛΟ
1. ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	1.1	1.2	1.3
2. ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	2.1	2.2	2.3
3. ΤΡΙΤΟΒΑΘΜΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	3.1	3.2	3.3
4. ΑΝΕΡΓΙΑ	4.1	4.2	4.3
5. ΕΡΓΑΣΙΑ	5.1	5.2	5.3
6. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	6.1	6.2	6.3
7. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	7.1	7.2	7.3
8. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	8.1	8.2	8.3
9. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	9.1	9.2	9.3
10. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	10.1	10.2	10.3
11. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	11.1	11.2	11.3
12. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	12.1	12.2	12.3
13. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	13.1	13.2	13.3
14. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	14.1	14.2	14.3
15. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	15.1	15.2	15.3
16. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	16.1	16.2	16.3
17. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	17.1	17.2	17.3
18. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	18.1	18.2	18.3
19. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	19.1	19.2	19.3
20. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	20.1	20.2	20.3
21. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	21.1	21.2	21.3
22. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	22.1	22.2	22.3
23. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	23.1	23.2	23.3
24. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	24.1	24.2	24.3
25. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	25.1	25.2	25.3
26. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	26.1	26.2	26.3
27. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	27.1	27.2	27.3
28. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	28.1	28.2	28.3
29. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	29.1	29.2	29.3
30. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	30.1	30.2	30.3
31. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	31.1	31.2	31.3
32. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	32.1	32.2	32.3
33. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	33.1	33.2	33.3
34. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	34.1	34.2	34.3
35. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	35.1	35.2	35.3
36. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	36.1	36.2	36.3
37. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	37.1	37.2	37.3
38. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	38.1	38.2	38.3
39. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	39.1	39.2	39.3
40. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	40.1	40.2	40.3
41. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	41.1	41.2	41.3
42. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	42.1	42.2	42.3
43. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	43.1	43.2	43.3
44. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	44.1	44.2	44.3
45. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	45.1	45.2	45.3
46. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	46.1	46.2	46.3
47. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	47.1	47.2	47.3
48. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	48.1	48.2	48.3
49. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	49.1	49.2	49.3
50. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	50.1	50.2	50.3
51. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	51.1	51.2	51.3
52. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	52.1	52.2	52.3
53. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	53.1	53.2	53.3
54. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	54.1	54.2	54.3
55. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	55.1	55.2	55.3
56. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	56.1	56.2	56.3
57. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	57.1	57.2	57.3
58. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	58.1	58.2	58.3
59. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	59.1	59.2	59.3
60. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	60.1	60.2	60.3
61. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	61.1	61.2	61.3
62. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	62.1	62.2	62.3
63. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	63.1	63.2	63.3
64. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	64.1	64.2	64.3
65. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	65.1	65.2	65.3
66. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	66.1	66.2	66.3
67. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	67.1	67.2	67.3
68. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	68.1	68.2	68.3
69. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	69.1	69.2	69.3
70. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	70.1	70.2	70.3
71. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	71.1	71.2	71.3
72. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	72.1	72.2	72.3
73. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	73.1	73.2	73.3
74. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	74.1	74.2	74.3
75. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	75.1	75.2	75.3
76. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	76.1	76.2	76.3
77. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	77.1	77.2	77.3
78. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	78.1	78.2	78.3
79. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	79.1	79.2	79.3
80. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	80.1	80.2	80.3
81. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	81.1	81.2	81.3
82. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	82.1	82.2	82.3
83. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	83.1	83.2	83.3
84. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	84.1	84.2	84.3
85. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	85.1	85.2	85.3
86. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	86.1	86.2	86.3
87. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	87.1	87.2	87.3
88. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	88.1	88.2	88.3
89. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	89.1	89.2	89.3
90. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	90.1	90.2	90.3
91. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	91.1	91.2	91.3
92. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	92.1	92.2	92.3
93. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	93.1	93.2	93.3
94. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	94.1	94.2	94.3
95. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	95.1	95.2	95.3
96. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	96.1	96.2	96.3
97. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	97.1	97.2	97.3
98. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	98.1	98.2	98.3
99. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	99.1	99.2	99.3
100. ΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ	100.1	100.2	100.3



IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

Τα στοιχεία για τη δημόσια υγεία συγκεντρώνονται από το Τμήμα Στατιστικών Υγείας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Προστασίας, με ειδικά ερωτηματολόγια που συμπληρώνονται από όλα τα θεραπευτήρια.

Στη συνέχεια, η ΕΣΥΕ διενεργεί την ειδική κωδική και μηχανογραφική επεξεργασία, καθώς και την πινακοποίηση των στοιχείων αυτών.

Ειδικότερα, τα στοιχεία των πινάκων IV: 1, 2 και 3 προέρχονται από την ετήσια απογραφή θεραπευτηρίων που διενεργείται από το Τμήμα Στατιστικών Υγείας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Προστασίας και αναφέρονται στον αριθμό των θεραπευτηρίων και των κλινών τους, καθώς και στο ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό που υπηρετεί σε αυτά.

Τα στοιχεία του πίνακα IV: 4 προέρχονται από την ετήσια έρευνα ιατρών και οδοντιάτρων, ενώ τα στοιχεία των πινάκων IV: 5, 6 και 7 προέρχονται από την τακτική μηνιαία έρευνα της νοσηλευτικής κίνησης όλων των θεραπευτηρίων, η οποία διενεργείται από το ανωτέρω Τμήμα.

Τέλος, με τους πίνακες IV: 8 και 9 δίνονται μερικά συμπληρωματικά στοιχεία που αφορούν στον τομέα της δημόσιας υγείας.

Αναλυτικότερα στοιχεία για τη δημόσια υγεία δημοσιεύονται στο ειδικό ετήσιο τεύχος «Στατιστική Κοινωνικής Πρόνοιας και Υγιεινής». Επίσης, στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο» δημοσιεύονται τα τρέχοντα στατιστικά στοιχεία που συγκεντρώνονται από τις ανωτέρω έρευνες.

The statistical data on public health are compiled by the Health, Social Insurance and Protection Section or through special returns filled in by the medical institutions of the country.

The data further undergo special coding, mechanical processing and tabulation by the NSSG.

More specifically, the data in tables IV: 1, 2 and 3, which concern the number of hospitals, beds, medical and nursing personnel, originate from the annual census of hospitals conducted by the Health, Social Insurance and Protection Section.

The data of table IV: 4 originate from the annual survey on doctors and dentists, while the data of IV: 5, 6 and 7 originate from the regular monthly survey on hospital movement conducted by the above Section.

Finally, tables IV: 8 and 9 present supplementary data concerning public health.

For more analytical data on public health, one should refer to the special annual issue "Social Welfare and Health Statistics". Besides, the "Monthly Statistical Bulletin" publishes the current statistical data collected through the above surveys.

IV: 1. Θεραπευτήρια, κλίνες, ιατροί και νοσηλευτικό προσωπικό, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων: 2000 και 2001

Hospitals, beds, doctors and nursing personnel by speciality: 2000 and 2001

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1)	Κλίνες (1)	Ιατροί Doctors	Μαιές Midwives	Νοσοκόμοι Nurses				Επισκέπτες Visitors	Άλλοι Other	Speciality of hospitals
	Hospitals	Beds			(2)	(3)	(4)	(5)			
Έτος—2000—Year											
Σύνολο	337	51.500	23.486	2.264	357	13.262	15.674	4.576	411	5.585	Total
Γενικά	179	33.321	18.201	1.701	280	10.617	12.242	2.497	291	4.107	General
Μεικτά	22	1.433	1.066	168	6	50	120	231	2	20	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.227	737	26	7	453	339	125	7	118	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	2	163	158	—	—	35	51	—	4	20	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	41	2	—	—	—	1	7	—	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκοκκίο	1	100	64	—	—	21	21	3	—	7	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	40	1.391	536	356	2	77	206	97	6	89	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	48	9.581	780	8	10	637	1.173	1.105	61	707	Neuro-psychiatric
Ορθοπδικά	7	1.024	410	—	8	207	473	200	1	149	Orthopaedic
Οφθαλμολογικά	5	128	43	—	1	20	30	9	—	17	Ophthalmological
Παθολογικά	8	353	60	—	—	17	57	41	2	10	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.615	858	5	18	628	543	168	25	99	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	767	444	—	7	266	342	55	12	160	Tubercular
Χειρουργικά	6	274	117	—	18	223	74	26	—	76	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	5	82	10	—	—	11	2	12	—	6	Oto-rhino-laryngological
Έτος—2001—Year											
Σύνολο	336	52.276	24.424	2.368	424	14.451	16.809	4.048	384	5.271	Total
Γενικά	181	34.381	19.356	1.751	341	11.857	13.126	2.365	282	4.213	General
Μεικτά	21	1.370	1.298	185	6	84	131	225	2	24	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.231	686	27	7	470	393	88	7	97	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	2	157	157	—	—	35	53	—	4	16	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	41	2	—	—	—	1	6	—	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκοκκίο	1	100	63	—	—	20	23	—	—	7	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	40	1.391	541	390	16	94	252	90	—	18	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	49	10.218	814	9	11	772	1.634	945	59	422	Neuro-psychiatric
Ορθοπδικά	6	950	397	—	8	210	457	178	—	144	Orthopaedic
Οφθαλμολογικά	5	128	46	—	1	14	34	7	—	15	Ophthalmological
Παθολογικά	8	348	59	—	—	19	62	46	3	10	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.563	854	6	16	634	521	63	25	217	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	19	—	—	16	26	7	2	—	Tubercular
Χειρουργικά	6	275	122	—	18	222	82	22	—	82	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	4	72	10	—	—	4	14	6	—	6	Oto-rhino-laryngological

(1) Δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.

(2) Πανεπιστημιακής εκπαίδευσης.

(3) Τεχνολογικής εκπαίδευσης.

(4) Δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης.

(5) Υποχρεωτικής εκπαίδευσης.

(1) Excluding military hospitals and beds thereof.

(2) Have completed University education.

(3) » » Technological education.

(4) » » Secondary education.

(5) Have completed Compulsory education.

IV: 2. Θεραπευτήρια, κατά νομική μορφή και γεωγραφικό διαμέρισμα: 2000 και 2001

Hospitals, by legal form of ownership and geographic region: 2000 and 2001

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο (1) Total		Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου (2) Legal Entities of Public Law		Νομικά Πρόσωπα Ιδιωτικού Δικαίου Legal Entities of Private Law		Ιδιωτικές κλινικές Private clinics		Κέντρα Υγείας Health Centers	
	Αριθμός νοσοκομείων και κλινικών Number of hospitals and clinics	Αριθμός κλινών Number of beds	Αριθμός νοσοκομείων Number of hospitals	Αριθμός κλινών Number of beds	Αριθμός νοσοκομείων Number of hospitals	Αριθμός κλινών Number of beds	Αριθμός κλινικών Number of clinics	Αριθμός κλινών Number of beds	Αριθμός Κέντρων Υγείας Number of Health Centers	Αριθμός κλινών Number of beds
Έτος—2000—Year										
Σύνολο—Total	337	51.500	140	35.730	5	629	192	15.141	180	1.104
Γενικά—General	179	33.321	110	25.556	1	333	68	7.432	—	—
Ειδικά—Special	136	16.746	30	10.174	4	296	102	6.276	—	—
Μεικτά—Combined	22	1.433	—	—	—	—	22	1.433	—	—
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	109	22.235	41	14.249	1	127	67	7.859	—	—
Γενικά—General	59	12.506	23	8.027	—	—	36	4.479	—	—
Ειδικά—Special	44	8.914	18	6.222	1	127	25	2.565	—	—
Μεικτά—Combined	6	815	—	—	—	—	6	815	—	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύ- βοια—Rest of Central Greece and Evia	27	2.255	13	1.701	1	28	13	526	35	220
Γενικά—General	17	1.830	12	1.511	—	—	5	319	—	—
Ειδικά—Special	10	425	1	190	1	28	8	207	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnissos	33	3.433	19	2.972	1	60	13	401	29	189
Γενικά—General	18	2.592	16	2.476	—	—	2	116	—	—
Ειδικά—Special	13	783	3	496	1	60	9	227	—	—
Μεικτά—Combined	2	58	—	—	—	—	2	58	—	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands ..	8	942	6	882	—	—	2	60	6	37
Γενικά—General	6	572	5	522	—	—	1	50	—	—
Ειδικά—Special	2	370	1	360	—	—	1	10	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ήπειρος—Ipiros	7	1.442	5	1.402	—	—	2	40	14	76
Γενικά—General	5	1.402	5	1.402	—	—	—	—	—	—
Ειδικά—Special	2	40	—	—	—	—	2	40	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλία—Thessalia	36	2.926	5	1.248	—	—	31	1.678	17	108
Γενικά—General	9	1.467	5	1.248	—	—	4	219	—	—
Ειδικά—Special	24	1.336	—	—	—	—	24	1.336	—	—
Μεικτά—Combined	3	123	—	—	—	—	3	123	—	—
Μακεδονία—Makedonia	76	12.225	28	7.956	2	414	46	3.855	41	218
Γενικά—General	37	8.491	23	6.329	1	333	13	1.829	—	—
Ειδικά—Special	31	3.423	5	1.627	1	81	25	1.715	—	—
Μεικτά—Combined	8	311	—	—	—	—	8	311	—	—
Θράκη—Thraki	7	1.023	4	967	—	—	3	56	8	46
Γενικά—General	4	967	4	967	—	—	—	—	—	—
Ειδικά—Special	2	26	—	—	—	—	2	26	—	—
Μεικτά—Combined	1	30	—	—	—	—	1	30	—	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	14	2.009	10	1.904	—	—	4	105	16	111
Γενικά—General	11	1.150	9	1.075	—	—	2	75	—	—
Ειδικά—Special	3	859	1	829	—	—	2	30	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κρήτη—Kriti	20	3.010	9	2.449	—	—	11	561	14	99
Γενικά—General	13	2.344	8	1.999	—	—	5	345	—	—
Ειδικά—Special	5	570	1	450	—	—	4	120	—	—
Μεικτά—Combined	2	96	—	—	—	—	2	96	—	—

Πίνακας—Table IV: 2. Συνέχεια—Continued

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο (1) Total		Νομικά Πρόσωπα Δημόσιου Δικαίου (2) Legal Entities of Public Law		Νομικά Πρόσωπα Ιδιωτικού Δικαίου Legal Entities of Private Law		Ιδιωτικές κλινικές Private clinics		Κέντρα Υγείας Health Centers	
	Αριθμός νοσοκομείων και κλινικών Number of hospitals and clinics	Αριθμός κλινικών Number of beds	Αριθμός νοσοκομείων Number of hospitals	Αριθμός κλινικών Number of beds	Αριθμός νοσοκομείων Number of hospitals	Αριθμός κλινικών Number of beds	Αριθμός κλινικών Number of clinics	Αριθμός κλινικών Number of beds	Αριθμός Κέντρων Υγείας Number of Health Centers	Αριθμός κλινικών Number of beds
Έτος—2001—Year										
Σύνολο—Total	336	52.276	139	36.186	6	1.052	191	15.038	185	1.116
Γενικά—General	181	34.381	110	26.193	2	696	69	7.492	—	—
Ειδικά—Special	134	16.525	29	9.993	4	356	101	6.176	—	—
Μεικτά—Combined	21	1.370	—	—	—	—	21	1.370	—	—
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	111	23.003	41	14.749	2	456	68	7.798	—	—
Γενικά—General	62	13.583	24	8.723	1	329	37	4.531	—	—
Ειδικά—Special	43	8.629	17	6.026	1	127	25	2.476	—	—
Μεικτά—Combined	6	791	—	—	—	—	6	791	—	—
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύ- βοια—Rest of Central Greece and Evia	27	2.195	13	1.620	1	28	13	547	35	221
Γενικά—General	17	1.769	12	1.430	—	—	5	339	—	—
Ειδικά—Special	10	426	1	190	1	28	8	208	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnissos	32	3.458	18	3.008	1	60	13	390	30	194
Γενικά—General	17	2.610	15	2.512	—	—	2	98	—	—
Ειδικά—Special	13	780	3	496	1	60	9	224	—	—
Μεικτά—Combined	2	68	—	—	—	—	2	68	—	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	7	968	6	918	—	—	1	50	7	42
Γενικά—General	6	608	5	558	—	—	1	50	—	—
Ειδικά—Special	1	360	1	360	—	—	—	—	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ήπειρος—Ipiros	7	1.514	5	1.469	—	—	2	45	14	76
Γενικά—General	5	1.469	5	1.469	—	—	—	—	—	—
Ειδικά—Special	2	45	—	—	—	—	2	45	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θεσσαλία—Thessalia	37	3.004	5	1.226	—	—	32	1.778	17	105
Γενικά—General	10	1.484	5	1.226	—	—	5	258	—	—
Ειδικά—Special	25	1.427	—	—	—	—	25	1.427	—	—
Μεικτά—Combined	2	93	—	—	—	—	2	93	—	—
Μακεδονία—Makedonia	74	12.119	28	7.868	2	508	44	3.743	42	215
Γενικά—General	36	8.440	23	6.261	1	367	12	1.812	—	—
Ειδικά—Special	30	3.368	5	1.607	1	141	24	1.620	—	—
Μεικτά—Combined	8	311	—	—	—	—	8	311	—	—
Θράκη—Thraki	7	998	4	942	—	—	3	56	8	45
Γενικά—General	4	942	4	942	—	—	—	—	—	—
Ειδικά—Special	2	26	—	—	—	—	2	26	—	—
Μεικτά—Combined	1	30	—	—	—	—	1	30	—	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	14	2.028	10	1.923	—	—	4	105	18	119
Γενικά—General	11	1.154	9	1.079	—	—	2	75	—	—
Ειδικά—Special	3	874	1	844	—	—	2	30	—	—
Μεικτά—Combined	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κρήτη—Kriti	20	2.989	9	2.463	—	—	11	526	14	99
Γενικά—General	13	2.322	8	1.993	—	—	5	329	—	—
Ειδικά—Special	5	590	1	470	—	—	4	120	—	—
Μεικτά—Combined	2	77	—	—	—	—	2	77	—	—

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα IV:1.

(2) Περιλαμβάνονται τα νοσοκομεία αρμοδιότητας Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας (ΝΠΔΔ, σύμφωνα με το Ν.Δ. 2592/1953), Δικαιοσύνης και Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, καθώς και τα νοσοκομεία των νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου: ΙΚΑ, ΠΙΚΠΑ, ΜΤΣ και Πανεπιστήμια.

(1) See footnote (1), table IV:1.

(2) Including hospitals under the authority of the Ministry of Health and Welfare (Legal Entities of Public Law, L. D. 2592/1953), the Ministry of Justice, the Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization and hospitals belonging to the LEPL: ΙΚΑ (= Social Insurance Organization), ΠΙΚΠΑ (= Maternity and Child Welfare Institution), ΜΤΣ (= Army Share Fund) and the University.

IV: 3. Θεραπευτήρια και κλίνες, κατά ειδικότητα και γεωγραφικό διαμέρισμα: 2000 και 2001

Hospitals and beds, by speciality and geographic region: 2000 and 2001

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Evia	Πελοπόν- νησος Pelopon- nissos	Ιόνιοι Νήσοι Ionian Islands	Ήπειρος Ipiros	Θεσσαλία Thessalia	Μακε- δονία Makedonia	Θράκη Thraci	Νήσοι Αιγαίου Aegean Islands	Κρήτη Kriti	Speciality of hospitals
--------------------------	---------------------------------------	--	---	---	--------------------------------------	-------------------	-----------------------	-----------------------------	-----------------	---------------------------------------	----------------	-------------------------

Έτος—2000—Year

ΑΡΙΘΜΟΣ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΩΝ—NUMBER OF HOSPITALS

Σύνολο ⁽¹⁾	337	109	27	33	8	7	36	76	7	14	20	Total ⁽¹⁾
Γενικά	179	59	17	18	6	5	9	37	4	11	13	General
Μεικτά	22	6	—	2	—	—	3	8	1	—	2	Combined
Αντικαρκινικά	4	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	V. D and skin diseases
Καρδιολογικά	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	40	3	3	6	—	2	7	14	2	2	1	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	48	19	1	2	1	—	10	12	—	1	2	Neuro-psychiatric
Ορθοπδικά	7	3	—	2	—	—	1	1	—	—	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	5	2	—	1	—	—	1	—	—	—	1	Ophthalmological
Παθολογικά	8	5	2	—	—	—	1	—	—	—	—	Pathological
Παιδιατρικά	6	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Tubercular
Χειρουργικά	6	2	1	—	—	—	2	—	—	—	1	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	5	1	—	—	1	—	2	1	—	—	—	Oto-rhino-laryngological

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΛΙΝΩΝ—NUMBER OF BEDS

Σύνολο ⁽¹⁾	51.500	22.235	2.255	3.433	942	1.442	2.926	12.225	1.023	2.009	3.010	Total ⁽¹⁾
Γενικά	33.321	12.506	1.830	2.592	572	1.402	1.467	8.491	967	1.150	2.344	General
Μεικτά	1.433	815	—	58	—	—	123	311	30	—	96	Combined
Αντικαρκινικά	1.227	876	—	—	—	—	—	351	—	—	—	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	163	113	—	—	—	—	—	50	—	—	—	V. D and skin diseases
Καρδιολογικά	41	—	41	—	—	—	—	—	—	—	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο	100	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	1.391	549	65	128	—	40	167	341	26	30	45	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	9.581	3.860	40	420	360	—	1.062	2.530	—	829	480	Neuro-psychiatric
Ορθοπδικά	1.024	875	—	88	—	—	20	41	—	—	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	128	87	—	11	—	—	10	—	—	—	20	Ophthalmological
Παθολογικά	353	277	67	—	—	—	9	—	—	—	—	Pathological
Παιδιατρικά	1.615	1.340	190	85	—	—	—	—	—	—	—	Paediatrics
Φυματιολογικά	767	716	—	51	—	—	—	—	—	—	—	Tubercular
Χειρουργικά	274	179	22	—	—	—	48	—	—	—	25	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	82	42	—	—	10	—	20	10	—	—	—	Oto-rhino-laryngological

Πίνακας—Table IV: 3. Συνέχεια—Continued

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Evia	Πελοπόν- νησος Pelopon- nissos	Ιόνιοι Νήσοι Ionian Islands	Ήπειρος Ipiros	Θεσσαλία Thessalia	Μακε- δονία Makedonia	Θράκη Thraci	Νήσοι Αιγαίου Aegean Islands	Κρήτη Kriti	Speciality of hospitals
--------------------------	---------------------------------------	--	---	---	--------------------------------------	-------------------	-----------------------	-----------------------------	-----------------	---------------------------------------	----------------	-------------------------

Έτος—2001—Year

ΑΡΙΘΜΟΣ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΩΝ—NUMBER OF HOSPITALS

Σύνολο ⁽¹⁾	336	111	27	32	7	7	37	74	7	14	20	Total ⁽¹⁾
Γενικά	181	62	17	17	6	5	10	36	4	11	13	General
Μεικτά	21	6	—	2	—	—	2	8	1	—	2	Combined
Αντικαρκινικά	4	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	V. D and skin diseases
Καρδιολογικά	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	40	3	3	6	—	2	7	14	2	2	1	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	49	19	1	2	1	—	11	12	—	1	2	Neuro-psychiatric
Ορθοπδικά	6	3	—	2	—	—	1	—	—	—	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	5	2	—	1	—	—	1	—	—	—	1	Ophthalmological
Παθολογικά	8	5	2	—	—	—	1	—	—	—	—	Pathological
Παιδιατρικά	6	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Tubercular
Χειρουργικά	6	2	1	—	—	—	2	—	—	—	1	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ...	4	1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	Oto-rhino-laryngological

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΛΙΝΩΝ—NUMBER OF BEDS

Σύνολο ⁽¹⁾	52.276	23.003	2.195	3.458	968	1.514	3.004	12.119	998	2.028	2.989	Total ⁽¹⁾
Γενικά	34.381	13.583	1.769	2.610	608	1.469	1.484	8.440	942	1.154	2.322	General
Μεικτά	1.370	791	—	68	—	—	93	311	30	—	77	Combined
Αντικαρκινικά	1.231	878	—	—	—	—	—	353	—	—	—	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	157	107	—	—	—	—	—	50	—	—	—	V. D and skin diseases
Καρδιολογικά	41	—	41	—	—	—	—	—	—	—	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο	100	—	—	—	—	—	—	100	—	—	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	1.391	534	65	125	—	45	185	336	26	30	45	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	10.218	4.400	40	420	360	—	1.135	2.519	—	844	500	Neuro-psychiatric
Ορθοπδικά	950	842	—	88	—	—	20	—	—	—	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	128	87	—	11	—	—	10	—	—	—	20	Ophthalmological
Παθολογικά	348	272	67	—	—	—	9	—	—	—	—	Pathological
Παιδιατρικά	1.563	1.288	190	85	—	—	—	—	—	—	—	Paediatrics
Φυματιολογικά	51	—	—	51	—	—	—	—	—	—	—	Tubercular
Χειρουργικά	275	179	23	—	—	—	48	—	—	—	25	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ...	72	42	—	—	—	—	20	10	—	—	—	Oto-rhino-laryngological

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα IV:1.

(1) See footnote (1), table IV:1.

IV: 4. Ιατροί, κατά ειδικότητα, και οδοντίατροι, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2000 και 2001

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Ιατροί, σύνολο Doctors, total	Ακτινολόγοι – Ακτινοθεραπευτές Radiologists – Radiotherapists	Ανασθησιολόγοι Anaesthesiologists	Γαστρεντερολόγοι Gastroenterologists	Γενικής ιατρικής General medicine	Δερματολόγοι – Αφροδισιολόγοι Dermatologists – Veneriologists	Ενδοκρινολόγοι Endocrinologists	Ιατροδικαστές Medical jurisprudents	Καρδιολόγοι Cardiologists	Μαιευτήρες – Γυναικολόγοι Obstetricians – Gynaecologists	Μικροβιολόγοι – Αιματολόγοι Bacteriologists – Haematologists	Νευρολόγοι – Ψυχίατροι Neurologists – Psychiatrists	Νευροχειρουργοί – Πλαστικής χειρουργικής Neurosurgeons – Plastic surgery	Νεφρολόγοι Nephrologists	Ορθοπαιδικοί Orthopedists
Έτος 2000—															
Σύνολο Ελλάδος	47.234	1.676	1.428	426	757	739	346	29	2.290	2.288	3.342	1.900	436	322	1.535
Περιφέρεια Πρωτευούσης	21.468	769	690	228	119	344	204	14	1.061	1.180	1.605	958	279	140	705
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	2.796	95	64	17	97	39	13	1	146	126	200	64	8	16	100
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	553	22	9	4	30	7	2	1	24	22	39	12	1	4	16
Αττικής (υπόλοιπο) ..	893	30	30	3	18	12	4	—	47	50	76	20	6	3	40
Βοιωτίας	277	10	5	1	8	3	2	—	15	13	19	5	—	3	11
Ευβοίας	562	18	8	6	23	8	2	—	29	23	33	13	—	3	16
Ευρυτανίας	24	1	2	—	1	1	—	—	1	1	3	1	—	—	2
Φθιώτιδος	400	12	8	3	15	7	3	—	23	15	26	10	1	2	11
Φωκίδος	87	2	2	—	2	1	—	—	7	2	4	3	—	1	4
Πελοπόννησος	3.682	121	77	30	79	62	20	1	177	137	242	101	19	27	122
Αργολίδος	286	11	5	2	8	5	—	—	16	13	20	5	—	3	10
Αρκαδίας	304	9	3	2	9	3	—	—	13	7	17	15	3	2	10
Αχαΐας	1.590	50	46	11	17	28	14	1	69	63	97	47	16	11	51
Ηλείας	369	14	6	4	12	6	1	—	22	16	23	7	—	2	12
Κορινθίας	415	14	7	5	18	7	2	—	20	16	32	8	—	2	14
Λακωνίας	273	6	4	1	7	4	1	—	12	6	19	2	—	3	8
Μεσσηνίας	445	17	6	5	8	9	2	—	25	16	34	17	—	4	17
Ιόνιοι Νήσοι	686	24	13	5	17	13	3	—	36	30	48	26	2	4	21
Ζακύνθου	114	3	2	1	—	3	—	—	9	5	10	4	—	1	3
Κερκύρας	414	12	7	3	13	6	3	—	16	19	21	19	2	3	11
Κεφαλληνίας	80	4	2	1	3	3	—	—	5	2	8	1	—	—	4
Λευκάδος	78	5	2	—	1	1	—	—	6	4	9	2	—	—	3
Ήπειρος	1.445	48	46	9	29	25	4	1	69	48	97	51	5	15	51
Άρτης	170	7	3	1	6	5	—	—	13	7	16	8	—	2	8
Θεσπρωτίας	120	5	3	—	5	1	—	—	6	3	10	3	—	—	5
Ιωαννίνων	1.042	33	37	7	14	16	4	1	42	33	58	36	5	11	32
Πρεβέζης	113	3	3	1	4	3	—	—	8	5	13	4	—	2	6
Θεσσαλία	1.997	80	55	21	65	39	18	2	122	83	165	69	14	9	57
Καρδίτσης	241	11	9	3	3	3	3	—	13	9	26	6	—	2	7
Λαρίσης	747	32	24	7	16	17	5	2	54	40	55	24	9	3	25
Μαγνησίας	655	21	14	5	30	11	7	—	34	22	59	27	4	2	15
Τρικάλων	354	16	8	6	16	8	3	—	21	12	25	12	1	2	10

Doctors, by speciality, and dentists, by geographic region and department: 2000 and 2001

Ουρολόγοι Urologists	Οφθαλμίατροι Ophthalmologists	Παθολογοανατομικοί – Κυτταρολόγοι Pathologists – Cytologists	Παθολόγοι Internists	Παιδίατροι Paediatricists	Πυρηνικής ιατρικής Nuclear medicine doctors	Ρευματολόγοι Rheumatologists	Φυματιολόγοι – Πνευμονολόγοι T.B. specialists – Pneumologists	Χειρουργοί Surgeons	Χειρουργοί θώρακα Thoracic surgeons	Χειρουργοί παιδιών Paediatric surgeons	Ωτορινολαρυγγολόγοι Otorhinolaryngologists	Χωρίς ειδικότητα Without speciality	Λοιπών ειδικοτήτων Other	Οδοντίατροι, σύνολο Dentists, total	Geographic region and department
2000 Year															
669	1.467	732	3.607	2.711	209	204	905	1.919	215	145	894	15.622	421	12.362	Greece, total
281	712	398	1.639	1.137	103	103	432	980	149	73	404	6.528	233	5.920	Greater Athens
41	84	30	239	170	10	9	58	88	4	3	57	1.005	12	888	Rest of Central Greece and Evia
7	16	6	47	33	3	1	6	17	1	1	11	211	—	185	Etolia and Akarnania
17	23	15	88	53	3	5	20	30	2	1	19	271	7	306	Attiki (rest)
4	9	1	15	19	2	—	6	15	—	—	6	103	2	84	Viotia
6	19	7	46	38	1	1	17	11	—	—	10	223	1	159	Evia
1	1	—	2	1	—	—	—	3	—	—	—	3	—	1	Evritania
5	12	1	29	22	1	2	8	9	1	1	9	162	2	130	Fthiotida
1	4	—	12	4	—	—	1	3	—	—	2	32	—	23	Fokida
48	95	52	255	195	22	12	76	108	1	4	64	1.513	22	831	Peloponnissos
4	11	2	29	15	—	1	6	12	—	—	5	101	2	75	Argolida
4	8	2	16	12	2	1	5	8	—	1	8	142	2	77	Arkadia
21	41	32	98	89	16	8	36	43	1	3	22	647	12	275	Achaia
3	11	2	33	19	1	—	11	14	—	—	10	139	1	83	Ilia
5	15	7	27	22	1	—	8	8	—	—	7	169	1	116	Korinthia
3	9	1	20	14	1	—	3	10	—	—	4	134	1	63	Lakonia
8	—	6	32	24	1	2	7	13	—	—	8	181	3	142	Messinia
10	22	9	56	44	1	5	18	24	—	—	13	239	3	125	Ionian Islands
2	3	3	7	9	—	—	4	3	—	—	3	39	—	23	Zakynthos
7	11	5	30	24	1	5	9	15	—	—	7	162	3	71	Kerkyra
1	4	—	10	4	—	—	4	3	—	—	2	19	—	15	Kefallinia
—	4	1	9	7	—	—	1	3	—	—	1	19	—	16	Lefkada
23	41	29	90	82	4	11	30	43	5	1	27	549	12	326	Ipiros
4	8	1	10	11	1	2	5	3	—	—	5	43	1	57	Arta
—	4	1	7	9	—	—	2	4	—	—	3	49	—	40	Thesprotia
16	25	25	62	50	3	9	20	29	5	1	16	442	10	164	Ioannina
3	4	2	11	12	—	—	3	7	—	—	3	15	1	65	Preveza
30	74	32	221	150	7	10	44	66	5	5	48	485	21	665	Thessalia
4	10	1	36	19	1	1	6	8	—	—	6	54	—	84	Karditsa
13	28	17	71	58	2	5	16	27	5	3	19	156	14	288	Larissa
10	25	11	73	47	2	3	17	22	—	2	12	174	6	175	Magnissia
3	11	3	41	26	2	1	5	9	—	—	11	101	1	118	Trikala

Πίνακας IV: 4. Συνέχεια

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Ιατροί, σύνολο Doctors, total	Ακτινο- λόγοι – Ακτινο- θεραπευ- τές Radiologi- sts – Radio- therapists	Ανασθη- σιολόγοι Anaesthe- siologists	Γαστρο- ντερο- λόγοι Gastro- entero- logists	Γενικής ιατρικής General medicine	Δερμα- τολόγοι – Αφρο- δισιολό- γοι Dermato- logists – Venerio- logists	Ενδο- κρινολό- γοι Endocri- nologists	Ιατροδι- καστές Medical jurispru- dents	Καρδιο- λόγοι Cardio- logists	Μαιευτή- ρες – Γυναικο- λόγοι Obstetri- cians – Gynaeco- logists	Μικρο- βιολόγοι – Αιματο- λόγοι Bacterio- logists – Haemato- logists	Νευρο- λόγοι – Ψυχια- τροί Neurolo- gists – Psychia- trists	Νευρο- χειρουργοί – Πλαστι- κής χειρουργίας Neuro- surgeons – Plastic surgery	Νεφρο- λόγοι Nephro- logists	Ορθο- πεδικοί Orthope- dists
Μακεδονία	10.149	376	365	80	208	147	51	7	471	487	677	480	90	71	317
Γρεβενών	85	3	2	—	3	3	—	—	4	5	6	1	—	—	3
Δράμας	303	9	8	1	9	7	1	—	21	14	18	9	—	2	10
Ημαθίας	431	16	10	5	10	4	1	—	22	25	20	6	—	6	17
Θεσσαλονίκης	6.724	244	277	60	80	95	39	6	309	306	466	366	83	48	202
Καβάλας	455	16	11	3	13	5	3	—	20	25	26	16	4	5	11
Καστοριάς	118	6	4	1	5	3	—	—	7	7	9	7	—	2	3
Κιλκίς	238	9	7	1	9	3	—	—	8	10	19	6	—	1	12
Κοζάνης	404	17	9	3	11	8	4	—	14	22	19	18	1	1	14
Πέλλης	300	16	12	1	14	7	1	—	16	22	19	11	1	2	12
Πιερίας	208	15	8	2	2	4	1	—	14	14	27	16	1	2	11
Σερρών	542	16	12	3	23	5	1	1	23	26	27	15	—	2	13
Φλωρίνης	108	3	2	—	1	1	—	—	4	5	10	3	—	—	3
Χαλκιδικής	233	6	3	—	28	2	—	—	9	6	11	6	—	—	6
Θράκη	1.111	27	27	7	29	18	4	1	54	53	66	46	2	12	40
Έβρου	570	12	14	4	13	10	2	—	30	29	31	29	2	7	21
Ξάνθης	275	9	7	2	5	4	1	—	14	12	18	8	—	3	10
Ροδόπης	266	6	6	1	11	4	1	1	10	12	17	9	—	2	9
Νήσοι Αιγαίου	1.286	44	22	8	48	21	7	—	51	46	79	29	4	7	37
Δωδεκανήσου	409	13	6	5	18	7	3	—	23	19	29	11	2	2	13
Κυκλάδων	288	6	3	—	12	5	1	—	7	10	17	3	—	1	9
Λέσβου	322	13	4	1	7	3	1	—	8	8	14	10	1	1	5
Σάμου	125	5	5	1	8	3	1	—	5	4	11	2	1	2	3
Χίου	142	7	4	1	3	3	1	—	8	5	8	3	—	1	7
Κρήτη	2.614	92	69	21	66	31	22	2	103	98	163	76	13	21	85
Ηρακλείου	1.525	53	39	14	33	19	15	2	61	57	99	39	11	9	49
Λασιθίου	310	12	10	—	11	3	—	—	14	12	21	2	—	3	10
Ρεθύμνης	206	8	5	1	8	3	3	—	7	9	15	4	—	4	8
Χανίων	573	19	15	6	14	6	4	—	21	20	28	31	2	5	18



Table IV: 4. Continued

Ουρο- λόγοι Urolo- gists	Οφθαλ- μιάτροι Ophthal- molo- gists	Παθο- λογανα- τομοί - Κυττα- ρολόγοι Patholo- gists - Cyto- logists	Παθο- λόγοι Inter- nists	Παιδια- τροι Paedia- trists	Πυρην- ιατρικ- ής Nuclear medi- cine doctors	Ρευμα- τολόγοι Rheuma- tologists	Φυματιο- λόγοι- Πνευμο- νόλογοι T.B. spe- cialists - Pneumo- nologists	Χειρουργοί Surgeons	Χειρουργοί θώρακα Thoracic surgeons	Χειρουργοί παιδών Paediatric surgeons	Ωτορινολαρυγγολόγοι Oto- rhino- laryngo- logists	Χωρίς ειδικό- τητα Without speciality	Λοιπών ειδικο- τήτων Other	Οδοντία- τροι, σύνολο Dentists, total	Geographic region and department
170	302	131	715	634	46	40	161	431	45	50	191	3.325	81	2.510	Macedonia
—	3	—	9	5	—	—	1	5	—	—	1	31	—	25	Grevena
8	11	3	19	18	2	1	3	12	—	1	8	107	1	74	Drama
6	17	2	24	32	1	2	4	16	—	—	13	169	3	117	Imathia
106	188	110	461	414	32	28	106	298	44	46	119	2.129	62	1.546	Thessaloniki
9	11	5	26	23	3	2	11	14	1	1	7	184	—	107	Kavala
1	5	—	10	7	—	—	3	5	—	—	2	30	1	45	Kastoria
3	6	—	20	17	—	1	3	8	—	—	4	87	4	49	Kilkis
10	14	4	29	21	1	2	11	16	—	1	11	138	5	127	Kozani
7	14	3	27	23	3	2	5	16	—	1	9	56	—	100	Pella
6	10	1	26	17	2	—	3	11	—	—	7	6	2	96	Pieria
7	16	3	38	29	2	1	6	19	—	—	7	246	1	133	Serres
2	2	—	7	5	—	—	2	5	—	—	—	52	1	25	Florina
5	5	—	19	23	—	1	3	6	—	—	3	90	1	66	Chalkidiki
16	30	7	90	69	3	2	10	47	3	—	21	423	4	252	Thraci
8	15	5	50	33	2	1	7	25	3	—	9	205	3	113	Evros
5	7	2	18	15	—	1	2	10	—	—	7	115	—	56	Xanthi
3	8	—	22	21	1	—	1	12	—	—	5	103	1	83	Rodopi
14	37	11	102	71	2	3	18	44	1	1	24	551	4	349	Aegean Islands
5	11	5	30	25	2	2	6	15	—	1	9	144	3	133	Dodekanissos
2	7	3	23	15	—	—	3	7	—	—	4	150	—	72	Kyklades
3	9	2	22	15	—	—	4	11	—	—	4	175	1	75	Lesvos
1	3	—	12	10	—	—	1	5	1	—	3	38	—	32	Samos
3	7	1	15	6	—	1	4	6	—	—	4	44	—	37	Chios
36	70	33	200	159	11	9	58	88	2	8	45	1.004	29	496	Kriti
19	43	25	104	90	9	5	35	49	2	8	22	592	22	259	Iraklio
5	10	2	28	17	—	—	8	12	—	—	7	123	—	35	Lassithi
4	5	1	20	16	—	1	5	7	—	—	6	66	—	51	Rethymno
8	12	5	48	36	2	3	10	20	—	—	10	223	7	151	Chania



Πίνακας IV: 4. Συνέχεια

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Ιατροί, σύνολο Doctors, total	Ακτινολόγοι – Ακτινοθεραπευτές Radiologists – Radiotherapists	Αναεσθησιολόγοι Anaesthesiologists	Γαστροεντερολόγοι Gastroenterologists	Γενικής Ιατρικής General medicine	Δερματολόγοι – Αφροδισιολόγοι Dermatologists – Venereologists	Ενδοκρινολόγοι Endocrinologists	Ιατροδικαστές Medical jurists	Καρδιολόγοι Cardiologists	Μαιευτήρες – Γυναικολόγοι Obstetricians – Gynaecologists	Μικροβιολόγοι – Αιματολόγοι Bacteriologists – Haematologists	Νευρολόγοι – Ψυχίατροι Neurologists – Psychiatrists	Νευροχειρουργοί – Πλαστικής χειρουργικής Neurosurgeons – Plastic surgery	Νεφρολόγοι Nephrologists	Ορθοπαιδικοί Orthopedists
Έτος 2001—															
Σύνολο Ελλάδος	47.944	1.692	1.420	450	780	770	355	29	2.274	2.301	3.335	1.902	464	323	1.556
Περιφέρεια Πρωτευούσης	21.644	789	685	237	126	363	205	14	1.058	1.182	1.584	973	293	141	706
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	2.903	103	70	20	93	43	13	—	152	129	205	64	8	20	105
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	538	22	9	5	22	8	2	—	25	22	40	13	1	5	15
Αττικής (υπόλοιπο) ..	960	33	33	6	19	13	4	—	50	54	77	18	6	3	44
Βοιωτίας	277	11	5	1	9	4	2	—	15	13	19	5	—	3	11
Ευβοίας	563	20	10	6	24	9	2	—	31	21	34	13	—	4	18
Ευρυτανίας	43	1	2	—	1	1	—	—	2	1	3	1	—	—	2
Φθιώτιδος	437	13	8	2	16	7	3	—	22	15	27	11	1	3	11
Φωκίδος	85	3	3	—	2	1	—	—	7	3	5	3	—	2	4
Πελοπόννησος	3.790	125	77	31	83	64	20	1	177	144	253	105	22	27	126
Αργολίδος	318	11	5	2	8	6	—	—	17	14	21	6	—	3	11
Αρκαδίας	308	8	2	2	11	4	—	—	13	8	19	15	2	2	9
Αχαΐας	1.643	52	44	12	21	28	14	1	68	67	103	48	18	10	50
Ηλείας	363	14	8	4	9	6	1	—	23	16	22	9	—	3	15
Κορινθίας	419	16	8	5	20	8	2	—	18	17	33	8	1	2	14
Λακωνίας	262	7	4	1	7	3	1	—	12	6	21	2	—	3	10
Μεσσηνίας	477	17	6	5	7	9	2	—	26	16	34	17	1	4	17
Ιόνιοι Νήσοι	657	26	12	5	14	13	3	—	37	30	46	22	2	4	22
Ζακύνθου	112	3	2	1	1	3	—	—	9	5	10	4	—	1	4
Κερκύρας	380	12	7	3	11	6	3	—	15	18	21	14	2	3	11
Κεφαλληνίας	82	6	1	1	1	3	—	—	6	2	7	2	—	—	4
Λευκάδος	83	5	2	—	1	1	—	—	7	5	8	2	—	—	3
Ήπειρος	1.503	45	47	12	30	26	6	1	69	51	93	51	5	16	50
Ήρτης	190	8	3	1	6	5	—	—	13	6	16	7	—	2	8
Θεσπρωτίας	132	5	3	—	5	2	1	—	6	3	7	5	—	2	6
Ιωαννίνων	1.073	29	38	10	15	16	5	1	42	37	57	35	5	10	30
Πρεβέζης	108	3	3	1	4	3	—	—	8	5	13	4	—	2	6
Θεσσαλία	2.264	77	54	22	66	38	18	2	117	88	171	64	14	9	65
Καρδίτης	278	10	9	3	3	3	3	—	13	10	28	6	—	2	7
Λαρίσης	976	34	25	8	18	17	5	2	54	44	57	21	10	3	33
Μαγνησίας	683	18	12	5	29	10	7	—	29	22	60	25	3	2	15
Τρικάλων	327	15	8	6	16	8	3	—	21	12	26	12	1	2	10

Table IV: 4. Continued

Ουρολόγοι Urologists	Οφθαλμίατροι Ophthalmologists	Παθολογολογικοί – Κιτταρολόγοι Pathologists – Cytologists	Παθολόγοι Internists	Παιδίατροι Paediatricists	Πυρηνικής ιατρικής Nuclear medicine doctors	Ρευματολόγοι Rheumatologists	Φυματιολόγοι – Πνευμονολόγοι T.B. specialists – Pneumologists	Χειρουργοί Surgeons	Χειρουργοί Θώρακα Thoracic surgeons	Χειρουργοί Παιδών Paediatric surgeons	Ωτορινολαρυγγολόγοι Otorhinolaryngologists	Χωρίς ειδικότητα Without speciality	Λοιπών ειδικοτήτων Other	Οδοντίατροι, σύνολο Dentists, total	Geographic region and department
2001 Year															
677	1,512	729	3,658	2,736	204	219	922	1,898	225	155	947	15,960	451	12,394	Greece, total
288	727	387	1,655	1,135	103	112	454	966	156	75	419	6,552	259	5,925	Greater Athens
38	87	33	240	184	9	8	58	97	5	4	59	1,044	12	902	Rest of Central Greece and Evia
7	16	7	47	35	3	1	5	15	1	1	10	201	—	195	Etolia and Akarnania
15	28	18	93	61	3	5	21	33	3	2	21	289	8	306	Attiki (rest)
4	9	1	15	20	2	—	6	16	—	—	7	97	2	85	Viotia
5	18	5	43	40	—	1	16	15	—	—	10	218	—	161	Evia
1	1	—	2	1	—	—	—	3	—	—	—	21	—	1	Evritania
5	11	1	30	22	1	1	8	11	1	1	9	195	2	129	Fthiotida
1	4	1	10	5	—	—	2	4	—	—	2	23	—	25	Fokida
51	114	55	278	210	19	14	78	106	1	4	80	1,505	20	876	Peloponnissos
4	13	2	30	15	—	1	6	11	—	—	7	123	2	77	Argolida
5	8	3	15	14	2	1	5	9	—	1	8	140	2	78	Arkadia
23	42	31	119	99	14	8	37	45	1	3	35	640	10	295	Achaia
3	10	2	33	19	1	1	11	14	—	—	10	128	1	91	Ilia
4	15	8	28	22	—	1	8	7	—	—	8	165	1	126	Korinthia
3	9	2	21	16	1	—	4	7	—	—	4	117	1	64	Lakonia
9	17	7	32	25	1	2	7	13	—	—	8	192	3	145	Messinia
8	23	9	56	41	1	5	18	24	—	—	13	222	1	121	Ionian Islands
2	3	3	6	9	—	—	4	3	—	—	3	36	—	20	Zakynthos
6	11	5	28	19	1	5	10	15	—	—	7	146	1	69	Kerkyra
—	5	—	12	5	—	—	3	3	—	—	2	19	—	16	Kefallinia
—	4	1	10	8	—	—	1	3	—	—	1	21	—	16	Lefkada
24	41	27	94	88	4	12	29	39	4	2	29	591	17	327	Ipiros
4	8	1	11	11	1	2	5	3	—	—	5	63	1	55	Arta
2	4	1	8	10	—	—	2	3	—	—	3	54	—	41	Thesprotia
16	26	24	64	55	3	10	19	27	4	2	18	460	15	166	Ioannina
2	3	1	11	12	—	—	3	6	—	—	3	14	1	65	Preveza
32	76	34	227	156	8	12	34	66	4	6	48	738	18	686	Thessalia
4	10	2	37	17	1	1	7	8	—	—	6	88	—	85	Karditsa
15	30	18	74	64	3	7	13	28	4	4	20	354	11	301	Larissa
9	25	11	74	48	2	3	9	21	—	2	12	224	6	183	Magnissia
4	11	3	42	27	2	1	5	9	—	—	10	72	1	117	Trikala

Πίνακας IV: 4. Συνέχεια

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Ιατροί, σύνολο Doctors, total	Ακτινολόγοι – Ακτινοθεραπευτές Radiologists – Radiotherapists	Ανασθησιολόγοι Anaesthesiologists	Γαστροεντερολόγοι Gastroenterologists	Γενικής Ιατρικής General medicine	Δερματολόγοι – Αφροδισιολόγοι Dermatologists – Venereologists	Ενδοκρινολόγοι Endocrinologists	Ιατροδικαστές Medical jurisprudents	Καρδιολόγοι Cardiologists	Μαιευτήρες – Γυναικολόγοι Obstetricians – Gynaecologists	Μικροβιολόγοι – Αιματολόγοι Bacteriologists – Haematologists	Νευρολόγοι – Ψυχίατροι Neurologists – Psychiatrists	Νευροχειρουργοί – Πλαστικής χειρουργικής Neurosurgeons – Plastic surgery	Νεφρολόγοι Nephrologists	Ορθοπαιδικοί Orthopedists
Μακεδονία	10.008	356	352	86	215	150	53	6	454	473	668	470	96	65	316
Γρεβενών	90	3	2	—	3	3	—	—	5	5	6	1	—	—	3
Δράμας	297	8	8	1	9	7	1	—	18	15	17	10	1	2	11
Ημαθίας	437	16	10	5	11	4	2	—	22	26	22	7	—	5	17
Θεσσαλονίκης	6.785	240	272	66	88	99	40	4	303	306	471	368	90	46	203
Καβάλας	469	16	11	3	17	6	4	—	20	25	28	16	4	5	11
Καστοριάς	121	7	5	1	5	3	—	—	7	9	10	7	—	1	3
Κιλκίς	241	8	8	1	9	3	—	—	8	10	18	5	—	2	12
Κοζάνης	417	15	8	3	12	8	5	1	15	21	21	19	1	1	15
Πέλλης	186	12	8	2	8	6	—	—	12	14	9	9	—	—	12
Πιερίδας	159	7	4	1	1	2	—	—	6	5	12	6	—	2	6
Σερρών	523	15	11	3	24	5	1	1	26	27	29	14	—	1	13
Φλώρινης	66	3	2	—	1	1	—	—	4	5	10	3	—	—	3
Χαλκιδικής	217	6	3	—	27	3	—	—	8	5	15	5	—	—	7
Θράκη	1.113	27	29	8	32	17	4	1	55	57	68	44	2	12	39
Έβρου	574	12	15	4	14	10	2	—	31	30	32	29	2	7	21
Ξάνθης	271	10	7	3	6	3	1	—	14	12	19	7	—	3	9
Ροδόπης	268	5	7	1	12	4	1	1	10	15	17	8	—	2	9
Νήσοι Αιγαίου	1.364	48	23	9	47	24	7	1	52	46	80	30	5	7	41
Δωδεκανήσου	428	14	6	5	18	7	3	—	23	19	30	11	2	2	14
Κυκλάδων	296	9	3	1	12	7	1	1	8	10	17	3	1	1	10
Λέσβου	333	13	5	1	7	4	1	—	8	8	14	11	1	1	6
Σάμου	160	5	5	1	7	3	—	—	6	4	11	2	1	2	3
Χίου	147	7	4	1	3	3	2	—	7	5	8	3	—	1	8
Κρήτη	2.698	96	71	20	74	32	26	3	103	101	167	79	17	22	86
Ηρακλείου	1.555	56	40	14	41	20	17	3	59	58	102	41	11	9	50
Λασιθίου	322	13	8	—	13	2	1	—	14	13	22	4	—	3	10
Ρεθύμνης	234	8	5	2	8	3	3	—	8	9	15	5	—	6	8
Χανίων	587	19	18	4	12	7	5	—	22	21	28	29	6	4	18

Πηγή: Δ/νσεις και Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών, Ιατρικός Σύλλογος Αθηνών, Ιατρικός Σύλλογος Πειραιώς και Πανελλήνιος Οδοντιατρικός Σύλλογος.

Σημείωση: Οι ιατροί των οποίων η ειδικότητα δεν αναγράφεται στον παρόντα πίνακα έχουν συμπεριληφθεί στον αριθμό των ιατρών της στήλης «λοιπών ειδικοτήτων»: π.χ. αλλεργιολόγοι, υγιεινολόγοι, φυσικής ιατρικής και αποκατάστασης, ιατρικής της εργασίας, κλινικής χημείας κλπ.



Table IV: 4. Continued

Ουρο- λόγοι Urolo- gists	Οφθαλ- ματριοί Ophthal- molo- gists	Παθο- λογόανα- τόμοι - Κυττα- ρολόγοι Patholo- gists - Cyto- logists	Παθο- λόγοι Intern- ists	Παιδια- τροί Paedia- trists	Πυρη- νικής ιατρικής Nuclear medi- cine doctors	Ρευμα- τολόγοι Rheuma- tologists	Φυματιο- λόγοι - Πνευμο- νόλογοι T.B. spe- cialists - Pneumo- nologists	Χειρουργοί Surgeons	Χειρουργοί Θώρακα Thoracic surgeons	Χειρουργοί Παιδών Paediatric surgeons	Ωτορινολαρυγγολόγοι Οτο- rhino- laryngo- logists	Χωρίς ειδικότητα Without speciality	Λοιπών ειδικοτήτων Other	Οδοντία- τροι, σύνολο Dentists, total	Geographic region and department
169	301	127	693	612	45	42	160	419	48	53	202	3.290	87	2.401	Macedonia
—	2	—	10	5	—	—	1	5	—	—	1	35	—	25	Grevena
8	11	3	19	18	2	1	3	12	—	1	7	103	1	75	Drama
6	17	2	23	32	1	2	4	16	—	—	14	171	2	116	Imathia
107	189	106	455	410	33	30	106	293	47	50	126	2.169	68	1.559	Thessaloniki
10	12	5	25	20	3	2	11	14	1	—	8	191	1	105	Kavala
1	5	—	9	7	—	—	2	6	—	—	2	30	1	45	Kastoria
3	6	1	20	18	—	1	3	8	—	—	4	89	4	53	Kilkis
9	15	5	32	22	1	2	11	17	—	1	11	141	5	130	Kozani
9	16	1	18	16	3	2	4	9	—	1	7	5	3	42	Pella
3	4	—	20	9	—	—	3	9	—	—	12	47	—	6	Pieria
6	17	4	40	28	2	1	6	18	—	—	6	224	1	144	Serres
2	2	—	7	5	—	—	2	5	—	—	1	10	—	25	Florina
5	5	—	15	22	—	1	4	7	—	—	3	75	1	76	Chalkidiki
16	30	8	95	70	3	2	12	47	3	—	21	407	4	262	Thraci
8	15	6	52	33	2	1	7	26	3	—	10	199	3	125	Evros
5	7	2	19	17	—	1	4	10	—	—	7	105	—	54	Xanthi
3	8	—	24	20	1	—	1	11	—	—	4	103	1	83	Rodopi
14	38	11	108	74	2	3	18	47	2	1	25	596	5	361	Aegean Islands
5	11	5	30	25	2	2	6	15	1	1	9	158	4	139	Dodekanissos
2	7	3	24	16	—	—	3	7	—	—	4	146	—	77	Kyklades
3	9	2	24	16	—	—	4	12	—	—	4	178	1	76	Lesvos
1	5	—	14	10	—	—	1	6	1	—	4	68	—	33	Samos
3	6	1	16	7	—	1	4	7	—	—	4	46	—	36	Chios
37	75	38	212	166	10	9	61	87	2	10	51	1.015	28	533	Kriti
19	45	27	111	91	8	5	35	45	2	9	27	587	23	270	Iraklio
5	10	2	29	18	—	—	8	13	—	—	8	126	—	55	Lassithi
5	5	1	18	20	—	1	6	8	—	—	6	84	—	50	Rethymno
8	15	8	54	37	2	3	12	21	—	1	10	218	5	158	Chania

Source: Hygiene Divisions and Sections attached to prefectures, Athens Medical Association, Piraeas Medical Association and Panhellenic Dentists Association.

Note: Doctors whose speciality does not appear in this table have been included in the column "others", i.e. allergiologists, public health physicians, physical medicine and rehabilitation, clinical chemistry doctors, etc.



Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευ- τήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εξεληθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent coverage of beds	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολο	337	51.500	14.687.748	1.755.137	78	43.380	Total
Γενικά	179	33.321	8.717.480	1.460.152	72	37.232	General
Μεικτά	22	1.433	266.160	46.264	51	552	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.227	413.264	36.328	92	1.592	Cancer
Αφροδισίων – Δερματολογικά	2	163	29.232	2.928	49	8	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	41	16.056	672	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο	1	100	12.982	2.852	36	11	Infectious diseases and le- prosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά	40	1.391	243.728	47.976	48	104	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	48	9.581	3.941.358	23.509	100	937	Neuro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	7	1.024	329.688	18.688	88	552	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	5	128	8.752	6.800	19	—	Ophthalmological
Παθολογικά	8	353	68.240	3.208	53	432	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.615	360.568	70.424	61	216	Paediatrics
Φυματιολογικά	2	767	217.624	24.512	78	1.648	Tubercular
Χειρουργικά	6	274	53.264	7.672	53	96	Surgical
Ωτορρινολαρυγγολογικά	5	82	9.352	3.152	31	—	Oto-rhino-laryngological

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα IV:1.

(2) Περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι απεβίωσαν μέσα στα θεραπευτήρια.

(3) Η κάλυψη υπολογίστηκε βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

(1) See footnote (1), table IV:1.

(2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospital.

(3) The coverage was not estimated on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining persons.

IV: 6. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2000 Movement of hospitals, by geographic region and department: 2000

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευ- τήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εξεληθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολο Ελλάδος	337	51.500	14.687.748	1.755.137	78	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	109	22.235	6.889.959	698.689	85	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύ- βοια	27	2.255	433.549	77.344	53	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	5	487	86.080	18.320	48	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	744	130.333	15.696	48	Attiki (rest)
Βοιωτίας	6	245	56.920	7.432	64	Vioria
Ευβοίας	4	247	63.872	14.704	71	Evia
Ευρυτανίας	1	57	15.336	3.000	74	Evritania
Φθιώτιδος	4	381	65.224	15.160	47	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	15.784	3.032	46	Fokida
Πελοπόννησος	33	3.433	857.942	149.152	68	Peloponnissos
Αργολίδος	2	184	45.280	12.392	67	Argolida
Αρχαδίας	2	571	181.110	12.694	87	Arkadia
Αχαΐας	12	1.529	386.576	63.088	69	Achaia
Ηλείας	4	209	50.136	12.464	66	Ilia
Κορινθίας	3	219	42.296	14.840	53	Korinthia
Λακωνίας	2	252	57.288	11.752	62	Lakonia
Μεσσηνίας	8	469	95.256	21.922	56	Messinia

Πίνακας—Table IV: 6. Συνέχεια—Continued

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευ- τήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εξεληθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent coverage of beds	Geographic region and department
Ιόνιοι Νήσοι	8	942	370.055	28.222	100	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	113	22.056	5.000	53	Zakynthos
Κερκύρας	4	611	303.791	14.350	100	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	138	25.000	5.480	50	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	19.208	3.392	66	Lefkada
Ήπειρος	7	1.442	373.568	69.080	71	Ipiros
Άρτης	2	216	34.376	9.032	44	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	18.288	4.544	58	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.019	294.120	49.552	79	Ioannina
Πρεβέζης	1	121	26.784	5.952	61	Preveza
Θεσσαλία	36	2.926	909.941	88.502	85	Thessalia
Καρδίτσης	4	356	79.700	13.244	61	Karditsa
Λαρίσης	14	1.121	364.221	39.835	89	Larissa
Μαγνησίας	9	981	307.832	22.302	86	Magnissia
Τρικάλων	9	468	158.188	13.121	93	Trikala
Μακεδονία	76	12.225	3.318.446	422.455	74	Makedonia
Γρεβενών	1	77	14.160	4.520	50	Grevena
Δράμας	3	327	66.232	13.432	55	Drama
Ημαθίας	3	336	93.776	20.128	76	Imathia
Θεσσαλονίκης	33	7.691	2.155.496	242.608	77	Thessaloniki
Καβάλας	5	649	146.351	24.658	62	Kavala
Καστοριάς	2	120	19.440	5.376	44	Kastoria
Κιλκίς	2	318	68.272	16.024	59	Kilkis
Κοζάνης	8	858	364.588	28.332	100	Kozani
Πέλλης	6	396	87.520	19.136	61	Pella
Πιερίας	6	648	117.635	13.225	50	Pieria
Σερρών	5	543	126.416	20.984	64	Serres
Φλωρίνης	1	113	21.568	5.552	52	Florina
Χαλκιδικής	1	149	36.992	8.480	68	Chalkidiki
Θράκη	7	1.023	272.744	54.624	71	Thraki
Έβρου	3	494	146.992	26.720	79	Evros
Ξάνθης	2	267	75.160	16.008	70	Xanthi
Ροδόπης	2	262	50.592	11.896	55	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	14	2.009	500.861	52.893	68	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	1.286	341.421	21.805	73	Dodekanissos
Κυκλάδων	1	110	19.352	3.192	48	Kyklades
Λέσβου	2	280	67.656	13.872	66	Lesvos
Σάμου	2	152	32.760	7.448	59	Samos
Χίου	4	181	39.672	6.576	60	Chios
Κρήτη	20	3.010	760.683	114.176	69	Kriti
Ηρακλείου	8	1.485	422.158	62.885	78	Iraklio
Λασιθίου	4	285	70.296	15.472	68	Lassithi
Ρεθύμνης	2	231	53.816	11.016	64	Rethymno
Χανίων	6	1.009	214.413	24.803	58	Chania

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα IV:1.

(2) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα IV: 5.

(3) Βλέπε υποσημείωση (3), πίνακα IV: 5.

(1) See footnote (1), table IV:1.

(2) See footnote (2), table IV: 5.

(3) See footnote (3), table IV: 5.

IV: 7. Αριθμός εξελθόντων ασθενών⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων: 1999 και 2000
Number of patients⁽¹⁾ discharged, by categories of diseases: 1999 and 2000

Κατηγορίες νόσων	1999	2000	Categories of diseases
Σύνολο	1.677.527	1.755.137	Total
1. Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	50.585	48.082	1. Infectious and parasitic diseases
Χολέρα	—	—	Cholera
Τυφοειδής πυρετός	91	16	Typhoid fever
Σιγγέλωση	16	24	Shigellosis
Τροφικές δηλητηριάσεις	1.239	1.157	Food poisoning
Αμοιβάδωση	33	18	Amoebiasis
Εντερικές λοιμώξεις που οφείλονται σε άλλους μικροοργανισμούς	581	725	Intestinal infections due to other specified organism
Ασαφώς καθορισμένες εντερικές λοιμώξεις	20.795	19.091	Ill-defined intestinal infections
Παράτυφος	18	16	Paratyphoid fever
Πνευμονική φυματίωση	1.093	1.477	Pulmonary tuberculosis
Άλλη αναπνευστική φυματίωση	596	378	Other respiratory tuberculosis
Φυματίωση των μηνίγγων και του κεντρικού νευρικού συστήματος	23	40	Tuberculosis of meninges and central nervous system
Φυματίωση των εντέρων, του περιτοναίου και των μεσεντερικών αδένων	49	72	Tuberculosis of intestines, peritoneum and mesenteric glands
Φυματίωση των οστών και των αρθρώσεων	65	16	Tuberculosis of bones and joints
Φυματίωση του ουρογεννητικού συστήματος	16	80	Tuberculosis of genitourinary system
Άλλες μορφές φυματίωσης	145	113	Other tuberculosis
Πανώλης	—	—	Plague
Βρουκέλλωση	1.244	1.112	Brucellosis
Λέπρα	8	8	Leprosy
Διφθερίδα	8	—	Diphtheria
Κοκκύτης	124	61	Whooping cough
Στρεπτοκοκκική κνάγχι, οστρακιά και ερυσίπελας	1.521	1.711	Streptococcal sore throat, scarlatina and erysipelas
Μηνιγγιτιδοκοκκικές λοιμώξεις	171	36	Meningococcal infection
Τέτανος	19	20	Tetanus
Σηψαιμία	2.140	2.030	Septicaemia
Άλλες μορφές μικροβιακών νοσημάτων	633	610	Other bacterial diseases
Οξεία πολιομυελίτιδα	16	8	Acute poliomyelitis
Ευλογιά	—	—	Smallpox
Παρά	107	51	Measles
Ερυθρά	1.182	120	Rubella
Κίτρινος πυρετός	—	—	Yellow fever
Εγκεφαλίτιδα που μεταδίδεται με αρθρόποδα	140	82	Arthropod - borne encephalitis
Ιογενής ηπατίτιδα	1.754	2.193	Viral hepatitis
Λύσσα	—	—	Rabies
Τράχωμα	—	16	Trachoma
Λοιπά ιογενή νοσήματα	14.410	14.300	Other viral diseases
Τύφος που μεταδίδεται με φθείρες (ψείρες)	16	—	Louse - borne typhus
Άλλες ρικκετσιώσεις	65	84	Other rickettsiosis
Ελονοσία	41	21	Malaria
Λεισμανίαση	112	98	Leishmaniasis
Τρυπανοσωμίαση	—	8	Trypanosomiasis
Λοιπές ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	—	8	Other rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
Σύφιλη	292	341	Syphilis
Γονοκοκκικές λοιμώξεις	—	8	Gonococcal infections
Λοιπά αρροδίαση νοσήματα	24	40	Other venereal diseases
Μη σφιλιδικά σπειροχαιτικά νοσήματα	47	82	Non-syphilitic spirochaetal diseases
Μυκητιάσεις	128	121	Mycosis
Σχιστοσωμιάσεις	—	—	Schistosomiasis
Εχινοκοκκίαση	712	704	Echinococcosis
Λοιμώξεις από φιλάρια και δρακοντιάσεις	16	—	Filarial infection and dracunculiasis
Αγκυλοστομίαση και νεκατορίαση	—	16	Ancylostomiasis and necatoriasis
Άλλες ελμινθιάσεις	32	40	Other helminthiasis
Απώτερες συνέπειες φυματίωσης	192	272	Late effects of tuberculosis
Απώτερες συνέπειες οξείας πολιομυελίτιδας	25	25	Late effects of acute poliomyelitis
Λοιπά λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα	646	633	Other infectious and parasitic diseases
2. Νεοπλάσματα	156.338	160.179	2. Neoplasms
Κακοήγη νεοπλάσματα του χείλους, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	1.803	1.944	Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
Κακοήγη νεοπλάσματα του οισοφάγου	617	712	Malignant neoplasm of oesophagus

Πίνακας—Table IV: 7. Συνέχεια—Continued

Κατηγορίες νόσων	1999	2000	Categories of diseases
Κακοήθη νεοπλάσματα του στομάχου	4.105	4.377	Malignant neoplasm of stomach
Κακοήθη νεοπλάσματα του λεπτού εντέρου και του δωδεκαδακτύλου	64	88	Malignant neoplasm of small intestine, including duodenum
Κακοήθη νεοπλάσματα του παχέος εντέρου, εκτός του ορθού	9.371	10.264	Malignant neoplasm of colon
Κακοήθη νεοπλάσματα του ορθού, της ορθοσιγμοειδικής συμβολής και του πρωκτού	3.474	3.010	Malignant neoplasm of rectum, rectosigmoid junction and anus
Κακοήθη νεοπλάσματα του ήπατος, καθοριζόμενα ως πρωτοπαθή	2.660	2.598	Malignant neoplasm of liver, specified as primary
Κακοήθη νεοπλάσματα του παγκρέατος	2.418	2.535	Malignant neoplasm of pancreas
Λοιπά κακοήθη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	1.317	1.024	Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
Κακοήθη νεοπλάσματα του λάρυγγα	1.792	1.968	Malignant neoplasm of larynx
Κακοήθη νεοπλάσματα της τραχείας, των βρόγχων και του πνεύμονα	18.404	16.905	Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung
Λοιπά κακοήθη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	408	337	Other malignant neoplasms of respiratory and intrathoracic organs
Κακοήθη νεοπλάσματα των οστών και των αρθρικών χόνδρων	512	657	Malignant neoplasm of bone and articular cartilage
Κακόηθες μελάνωμα του δέρματος	952	1.017	Malignant melanoma of skin
Άλλο κακόηθες νεόπλασμα του δέρματος	744	1.177	Other malignant neoplasm of skin
Κακόηθες νεόπλασμα του γυναικείου μαστού ..	9.937	10.880	Malignant neoplasm of female breast
Λοιπά κακοήθη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.240	1.473	Other malignant neoplasms of bone, connective tissue, skin and breast
Κακοήθη νεοπλάσματα του τραχήλου της μήτρας ..	1.594	1.520	Malignant neoplasm of cervix uterus
Κακοήθη νεοπλάσματα του πλακούντα	17	9	Malignant neoplasm of placenta
Κακοήθη νεοπλάσματα της μήτρας, άλλα και μη καθοριζόμενα	1.776	2.068	Malignant neoplasm of uterus, other and unspecified
Κακοήθη νεοπλάσματα των ωοθηκών και άλλων εξαρτημάτων της μήτρας	3.291	3.397	Malignant neoplasm of ovary and other uterine adnexa
Κακοήθη νεοπλάσματα του προστάτη	4.738	4.448	Malignant neoplasm of prostate
Κακοήθη νεοπλάσματα των όρχεων	936	824	Malignant neoplasm of testis
Κακοήθη νεοπλάσματα της ουροδόχου κύστεως	8.274	8.224	Malignant neoplasm of bladder
Λοιπά κακοήθη νεοπλάσματα των ουρογεννητικών οργάνων	2.700	2.862	Other malignant neoplasms of genitourinary organs
Κακοήθη νεοπλάσματα του εγκεφάλου	2.630	2.401	Malignant neoplasm of brain
Λοιπά κακοήθη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	14.899	13.570	Malignant neoplasm of other and unspecified sites
Νόσος του Hodgkin	1.137	1.104	Hodgkin's disease
Λευχαιμία	8.058	6.996	Leukaemia
Λοιπά κακοήθη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	8.058	8.172	Other malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
Καλοήθη νεοπλάσματα του δέρματος	1.800	2.081	Benign neoplasm of skin
Καλοήθη νεοπλάσματα του μαστού	3.729	4.040	Benign neoplasm of breast
Καλοήθη νεοπλάσματα της μήτρας	3.381	4.570	Benign neoplasm of uterus
Καλοήθη νεοπλάσματα των ωοθηκών	457	728	Benign neoplasm of ovary
Καλοήθη νεοπλάσματα του νεφρού και άλλων οργάνων του ουροποιητικού συστήματος	5.025	4.896	Benign neoplasm of kidney and other urinary organs
Καλοήθη νεοπλάσματα του νευρικού συστήματος	1.332	1.232	Benign neoplasm of nervous system
Καλοήθη νεοπλάσματα του θυρεοειδούς	152	168	Benign neoplasm of thyroid
Λοιπά καλοήθη νεοπλάσματα	12.013	13.647	Other benign neoplasm
Καρκινώματα in situ	112	16	Carcinoma in situ
Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα	10.411	12.240	Other and unspecified neoplasm
3. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, διαταραχές της θρέψεως και ανοσολογικές διαταραχές	36.331	37.866	3. Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies and immunity disorders
Διαταραχές του θυρεοειδούς αδένος	10.760	12.717	Disorders of thyroid gland
Σακχαρώδης διαβήτης	17.401	15.922	Diabetes mellitus
Υπερλιποπρωτεϊναιμία	722	633	Hyperlipoproteinaemia
Παχυσαρκία μη ενδοκρινικής προέλευσης	280	264	Obesity of non-endocrine origin
Άλλα ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα και ανοσολογικές διαταραχές	6.436	7.338	Other endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
Νόσος AIDS	377	441	AIDS
Kwashiorkor	16	8	Kwashiorkor
Μαρασμός από έλλειψη διατροφής	40	34	Nutritional marasmus
Άλλος υποσιτισμός πρωτεϊνών – θερμίδων ..	203	314	Other protein – calorie malnutrition
Αβιταμινώσεις	96	195	Avitaminosis

Πίνακας—Table IV: 7. Συνέχεια—Continued

Κατηγορίες νόσων	1999	2000	Categories of diseases
4. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	22.909	24.734	4. Diseases of blood and blood-forming organs
Αναμίες	12.442	14.315	Anaemias
Άλλα νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	10.467	10.419	Other diseases of blood and blood-forming organs
5. Ψυχικές διαταραχές	38.160	35.789	5. Mental disorders
Γεροντικές και προγεροντικές οργανικές ψυχωτικές καταστάσεις	1.974	1.778	Senile and presenile organic psychotic conditions
Σχιζοφρενικές ψυχώσεις	1.958	1.796	Schizophrenic psychoses
Συναίσθηματικές ψυχώσεις	5.856	6.338	Affective psychoses
Άλλες ψυχώσεις	14.874	14.143	Other psychoses
Νευρώσεις και διαταραχές της προσωπικότητας	3.482	2.680	Neurotic and personality disorders
Σύνδρομο αλκοολικής εξάρτησης	1.707	1.509	Alcohol dependence syndrome
Φαρμακευτική εξάρτηση	2.080	1.716	Drug dependence
Διαταραχές φυσιολογικών λειτουργιών που προκύπτουν από ψυχικούς παράγοντες	103	155	Physiological malnutrition arising from mental factors
Πνευματική καθυστέρηση	569	645	Mental retardation
Λοιπές ψυχικές διαταραχές	5.557	5.029	Other mental disorders
6. Νοσήματα του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	123.702	130.039	6. Diseases of the nervous system and sense organs
Μηνιγγίτιδα	1.169	1.448	Meningitis
Νόσος του Parkinson	1.311	1.445	Parkinson's disease
Άλλες εκφυλιστικές και κληρονομικές διαταραχές του νευρικού συστήματος	5.278	5.222	Other degenerative and hereditary disorders of the central nervous system
Σκλήρυνση κατά πλάκας	1.216	1.343	Multiple sclerosis
Βρεφική εγκεφαλική παράλυση και άλλα παραλυτικά σύνδρομα	1.603	1.350	Infantile cerebral palsy and other paralytic syndromes
Επιληψία	6.469	6.073	Epilepsy
Λοιπά νοσήματα του νευρικού συστήματος	16.837	18.439	Other diseases of the nervous system
Γλαύκωμα	3.728	3.864	Glaucoma
Καταράκτης	61.040	67.427	Cataract
Τύφλωση και ελάττωση της όρασης	88	72	Blindness and low vision
Επιπεφυκίτιδα	88	136	Conjunctivitis
Διαταραχές του δακρυϊκού συστήματος	928	969	Disorders of lacrimal system
Στραβισμός και άλλες διαταραχές των διόφθαλμων κινήσεων	1.344	1.160	Strabismus and other disorders of binocular eye movements
Άλλες διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	12.248	11.627	Other disorders of the eye and adnexa
Μέση ωτίτιδα και μαστοειδίτιδα	2.667	2.993	Otitis media and mastoiditis
Κώφωση	770	721	Deafness
Άλλα νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς αποφύσεως	6.918	5.750	Other diseases of the ear and mastoid process
7. Νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	238.996	252.073	7. Diseases of the circulatory system
Οξεία ρευματικός πυρετός	96	120	Acute rheumatic fever
Χρόνια ρευματική καρδιοπάθεια	395	480	Chronic rheumatic heart disease
Υπέρταση καρδιοπάθεια	3.138	3.665	Hypertensive heart disease
Άλλες μορφές υπερτασικής νόσου	13.795	14.478	Other hypertensive diseases
Οξύ έμφραγμα του μυοκαρδίου	16.235	17.348	Acute myocardial infarction
Άλλες μορφές ισχαιμικής καρδιοπάθειας	65.590	67.478	Other ischaemic heart diseases
Πνευμονική εμβολή	1.402	1.449	Pulmonary embolism
Καρδιακές αρρυθμίες	29.198	31.560	Cardiac dysrhythmias
Άλλα νοσήματα πνευμονικής κυκλοφορίας και μορφών καρδιοπάθειας	39.394	42.729	Other diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
Υπαραρνοειδής αιμορραγία	1.051	925	Subarachnoid haemorrhage
Ενδοεγκεφαλική και άλλη ενδοκρανιακή αιμορραγία	2.871	2.670	Intracerebral and other intracranial haemorrhage
Εγκεφαλικό έμφρακτο	2.312	2.636	Cerebral infarction
Οξύ, αλλά ασαφώς καθορισμένο, νόσημα των αγγείων του εγκεφάλου	30.533	31.663	Acute, but ill-defined, cerebrovascular disease
Εγκεφαλική αρτηριοσκλήρυνση	609	742	Cerebral arteriosclerosis
Άλλα νοσήματα των εγκεφαλικών αγγείων	4.781	5.500	Other cerebrovascular diseases
Αρτηριοσκλήρυνση	1.850	1.910	Arteriosclerosis
Αρτηριακή εμβολή και θρόμβωση	1.200	1.289	Arterial embolism and thrombosis

Πίνακας—Table IV: 7. Συνέχεια—Continued

Κατηγορίες νόσων	1999	2000	Categories of diseases
'Αλλα νοσήματα των αρτηριών, αρτηριδίων και τριχοειδών	7.202	7.081	Other diseases of arteries, arterioles and capillaries
Φλεβίτιδα, θρομβοφλεβίτιδα, φλεβική εμβολή και θρόμβωση	4.898	5.226	Phlebitis, thrombophlebitis, venous embolism and thrombosis
Κυρσοί των κάτω άκρων	4.745	4.995	Varicose veins of lower extremities
Αιμορροΐδες	4.658	4.713	Haemorrhoids
'Αλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	3.043	3.416	Other diseases of the circulatory system
8. Νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	142.178	148.752	8. Diseases of the respiratory system
Οξεία αμυγδαλίτιδα	4.901	4.775	Acute tonsillitis
Οξεία λαρυγγίτιδα και τραχειίτιδα	5.209	3.335	Acute laryngitis and tracheitis
'Άλλες οξείες λοιμώξεις του ανώτερου αναπνευστικού	6.603	6.079	Other acute upper respiratory infections
Σκολίωση του ρινικού διαφράγματος και ρινοικοί πολύποδες	11.305	11.027	Deflected nasal septum and nasal polyps
Χρόνια φαρυγγίτιδα, ρινοφαρυγγίτιδα και κολπίτιδα	2.081	2.066	Chronic pharyngitis, nasopharyngitis and sinusitis
Χρόνια νοσήματα των αμυγδαλών και των αδενοειδών εκβλαστήσεων	18.395	19.322	Chronic diseases of tonsils and adenoids
'Αλλα νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	7.373	7.645	Other diseases of the upper respiratory tract
Οξεία βρογχίτιδα και βρογχιολίτιδα	9.109	9.707	Acute bronchitis and bronchiolitis
Πνευμονία	13.831	15.374	Pneumonia
Γρίπη	445	473	Influenza
Βρογχίτιδα χρόνια και μη καθορισμένη, εμφύσημα και άσθμα	12.136	11.475	Bronchitis, chronic and unspecified, emphysema and asthma
Βρογχεκτασία	481	520	Bronchiectasis
'Άλλο χρόνιο αποφρακτικό πνευμονικό νόσημα	18.443	20.449	Other chronic obstructive pulmonary disease
Πνευμονοκονίωση και άλλα πνευμονικά νοσήματα που οφείλονται σε εξωτερικούς παράγοντες	540	625	Pneumoconiosis and other lung disease due to external agents
Πλευρίτιδα	2.641	2.882	Pleurisy
'Αλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	28.685	32.998	Other diseases of the respiratory system
9. Νοσήματα του πεπτικού συστήματος	182.293	189.828	9. Diseases of the digestive system
Νοσήματα των δοντιών και των υποστηρικτικών ιστών	2.930	3.024	Diseases of teeth and supporting structures
Νοσήματα των γνάθων	968	960	Diseases of the jaws
'Αλλα νοσήματα της στοματικής κοιλότητας και των σιελογόνων αδένων	1.272	1.900	Other diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
Νοσήματα του οισοφάγου	1.610	1.368	Diseases of oesophagus
'Ελκος στομάχου και δωδεκαδακτύλου	4.875	4.706	Ulcer of stomach and duodenum
Σκωληκοειδίτιδα	17.331	16.857	Appendicitis
Κήλες της κοιλίας	31.578	33.599	Hernia of abdominal cavity
Εντερική απόφραξη χωρίς κήλη	8.396	9.231	Intestinal obstruction without mention of hernia
Εκκόλπωμα του εντέρου	1.937	2.385	Diverticula of intestine
'Άλλες λειτουργικές πεπτικές διαταραχές	2.728	2.866	Other functional digestive disorders
Χρόνια ηπατοπάθεια και κίρρωση	7.445	8.115	Chronic liver disease and cirrhosis
Χολολιθίαση και χολοκυστίτιδα	38.707	38.293	Cholelithiasis and cholecystitis
'Αλλα νοσήματα του πεπτικού συστήματος	62.516	66.524	Other diseases of other parts of the digestive system
10. Νοσήματα του ουροποιογεννητικού συστήματος	143.497	146.027	10. Diseases of urinary system
Νεφρίτιδα, νεφρωσικό σύνδρομο και νέφρωση	21.493	22.665	Nephritis, nephrotic syndrome and nephrosis
Λοιμώξεις του νεφρού	2.819	3.008	Infections of kidney
Λιθίαση του ουροποιητικού συστήματος	7.359	7.150	Urinary calculus
Κυστίτιδα	1.004	1.266	Cystitis
'Αλλα νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	34.447	36.855	Other diseases of urinary system
Υπερπλασία του προστάτη	14.596	14.065	Hyperplasia of prostate
Υδροκήλη	2.234	2.048	Hydrocele
Υπερτροφία της πόσθης και φήμωση	4.088	4.033	Redundant prepuce and phimosis
Στείρωση ανδρική	192	112	Infertility, male
'Αλλα νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	7.530	7.098	Other diseases of male genital organs
Νοσήματα του μαστού	1.993	2.048	Diseases of breast
Σαλπινγίτιδα και ωοφορίτιδα	841	1.049	Salpingitis and oophoritis
Φλεγμονώδη νοσήματα των κυτταρικών ιστών, της πυέλου και του περιτοναίου	528	456	Inflammatory diseases of pelvic cellular tissue and peritoneum

Πίνακας—Table IV: 7. Συνέχεια—Continued

Κατηγορίες νόσων	1999	2000	Categories of diseases
Φλεγμονώδη νοσήματα της μήτρας, του κόλπου και του αιδοίου	1.547	1.689	Inflammatory diseases of uterus, vagina and vulva
Μητροκολπική πρόπτωση	4.504	4.792	Uterovaginal prolapse
Διαταραχές εμμήνου ρύσεως	689	792	Menstrual disorders
Στείρωση γυναικεία	176	280	Infertility, female
Άλλα νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	37.457	36.621	Other diseases of female genital organs
11. Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	129.718	139.826	11. Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Αυτόματη έκτρωση	2.552	3.964	Spontaneous abortion
Νόμιμη προκλητή έκτρωση	817	1.240	Legally induced abortion
Παράνομη προκλητή έκτρωση	4.843	8.021	Illegally induced abortion
Άλλες μορφές εκτρώσεων	3.612	4.790	Other abortion
Αιμορραγία κατά την εγκυμοσύνη και τον τοκετό	6.221	5.859	Haemorrhage of pregnancy and childbirth
Τοξαιμία της κύησης	1.317	1.376	Toxaemia of pregnancy
Λοιμώξεις του ουροποιογεννητικού σωλήνα κατά την εγκυμοσύνη	480	531	Infections of genitourinary tract in pregnancy
Αποφρακτικός τοκετός	16	40	Obstructed labour
Επιπλοκές της λοχείας	418	208	Complications of the puerperium
Άλλες άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	41.466	45.250	Other direct obstetric causes
Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	320	461	Indirect obstetric causes
Φυσιολογικός τοκετός	67.656	68.086	Normal delivery
12. Νοσήματα του δέρματος και του υποδορίου ιστού	31.298	32.401	12. Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Λοιμώξεις του δέρματος και του υποδορίου ιστού	14.844	15.443	Infections of the skin and subcutaneous tissue
Άλλα νοσήματα του δέρματος και του υποδορίου ιστού	16.454	16.958	Other diseases of the skin and subcutaneous tissue
13. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	68.486	69.637	13. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Ρευματοειδής αρθρίτιδα, εκτός της σπονδυλικής μοίρας	2.166	2.793	Rheumatoid arthritis, except spine
Άλλες αρθροπάθειες	14.735	15.838	Other arthropathies
Άλλες διαταραχές των αρθρώσεων	10.657	10.520	Other disorders of joints
Αγκυλοποιητική σπονδυλίτιδα	312	280	Ankylosing spondylitis
Άλλες παθήσεις της ράχης	27.700	27.370	Other dorsopathies
Ρευματισμός, εκτός της ράχης	2.914	3.326	Rheumatism, excluding the back
Οστεομυελίτιδα, περιостίτιδα και άλλες λοιμώξεις που προσβάλλουν τα οστά	650	585	Osteomyelitis, periostitis and other infections involving bone
Επίκτητες παραμορφώσεις των μελών	1.577	1.553	Acquired deformities of limbs
Άλλα νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.775	7.372	Other diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
14. Συγγενείς ανωμαλίες	12.473	12.726	14. Congenital anomalies
Δισχιδής ράχη και υδροκέφαλος	272	360	Spina bifida and hydrocephalus
Άλλες παραμορφώσεις του κεντρικού νευρικού συστήματος	313	259	Other deformities of central nervous system
Συγγενείς ανωμαλίες της καρδιάς και του κυκλοφορικού συστήματος	3.960	3.726	Congenital anomalies of heart and circulatory system
Λυκόστομα και λαγώχειλος	280	312	Cleft palate and cleft lip
Άλλες παραμορφώσεις του πεπτικού συστήματος	1.196	961	Other deformities of digestive system
Κρυφορχία	1.048	1.272	Undescended testicle
Συγγενές εξάρθρωμα του ισχίου	296	272	Congenital dislocation of hip
Άλλες συγγενείς ανωμαλίες του μυοσκελετικού συστήματος	1.369	1.505	Other congenital anomalies of musculoskeletal system
Άλλες συγγενείς ανωμαλίες	3.739	4.059	Other congenital anomalies
15. Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	21.694	24.149	15. Certain conditions originating in the perinatal period
Μητρικές καταστάσεις που επηρεάζουν το έμβρυο ή το νεογνό	24	145	Maternal conditions affecting fetus or newborn
Μαιευτικές επιπλοκές που επηρεάζουν το έμβρυο ή το νεογνό	136	128	Obstetric complications affecting fetus or newborn

Πίνακας—Table IV: 7. Συνέχεια—Continued

Κατηγορίες νόσων	1999	2000	Categories of diseases
Αργή εμβρυϊκή ανάπτυξη, πλημμελής θρέψη του εμβρύου και αναριμότητα	5.214	4.792	Slow fetal growth, fetal malnutrition and immaturity
Τραυματισμός κατά τη γέννηση	56	72	Birth trauma
Υποξία, ασφυξία κατά τη γέννηση και άλλες καταστάσεις του αναπνευστικού	2.875	2.508	Hypoxia, birth asphyxia and other respiratory conditions
Αιμολυτική νόσος του εμβρύου ή του νεογνού .	96	32	Haemolytic disease of fetus or newborn
'Άλλες καταστάσεις περιγεννητικής προέλευσης .	13.293	16.472	Other conditions originating in the perinatal period
16. Συμπτώματα, σημεία και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	123.665	136.216	16. Signs, symptoms and ill-defined conditions
Πυρεξία άγνωστης αιτιολογίας	21.476	21.425	Pyrexia of unknown origin
Συμπτώματα που σχετίζονται με την καρδιά . .	10.947	11.473	Symptoms involving heart
Κωλικός του νεφρού	6.845	6.267	Renal colic
Επίσχεση ούρων	1.393	1.420	Retention of urine
Κοιλιακός πόνος	19.855	18.107	Abdominal pain
Γεροντική ηλικία χωρίς ψυχώσεις	2.720	3.277	Senility without mention of psychosis
Σύνδρομο αιφνιδίου θανάτου των βρεφών	33	40	Sudden infant death syndrome
Αναπνευστική ανεπάρκεια	2.237	2.466	Respiratory failure
'Άλλα συμπτώματα, σημεία και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	58.159	71.741	Other signs, symptoms and ill-defined conditions
17. Ατυχήματα και δηλητηριάσεις	155.204	166.813	17. Injury and poisonings
Κάταγμα κρανίου και προσώπου	3.258	3.345	Fracture of skull and face
Κάταγμα αυχένα και κορμού	7.769	7.583	Fracture of neck and trunk
Κάταγμα βραχίονα, κερκίδας και ωλένης	6.900	7.696	Fracture of humerus, radius and ulna
Κάταγμα αυχένα του μηριαίου	15.368	16.672	Fracture of neck of femur
Κάταγμα άλλων μερών του μηριαίου	3.988	3.803	Fracture of other parts of femur
Κάταγμα κνήμης, περόνης και αστραγάλου	11.563	11.119	Fracture of tibia, fibula and ankle
'Άλλα κατάγματα μελών	10.100	10.881	Other fractures of limbs
Λοιπά κατάγματα	955	882	Other fractures
Εξαρθρήματα, υπεξαρθρήματα και διαστρέμματα	6.468	8.425	Dislocations, sprains and strains
Διάσειση	4.087	4.361	Concussion
'Άλλες ενδοκρανιακές κακώσεις	12.798	14.030	Other intracranial injuries
'Άλλες εσωτερικές κακώσεις (θώρακα, κοιλίας και πυέλου)	2.971	3.528	Other intracranial and internal injuries, including nerves
Ανοικτό τραύμα οφθαλμού, ωτός και κεφαλής .	3.179	2.466	Open wound of eye, ear and head
Ανοικτό τραύμα άνω άκρου	2.921	3.436	Open wound of upper limb
Ανοικτό τραύμα κάτω άκρου	997	1.290	Open wound of lower limb
'Άλλα ανοικτά τραύματα και κακώσεις των αγγείων .	2.490	2.830	Other open wounds and injury to blood vessels
Αποτελέσματα ξένων σωμάτων που έχουν εισέλθει από φυσικό στόμιο	952	1.000	Effects of foreign body entering through orifice
'Εγκαυμα που περιορίζεται στον οφθαλμό και τα εξαρτήματά του	184	288	Burn confined to eye and adnexa
'Εγκαυμα καρπού και του άκρου του χεριού . . .	208	129	Burn of wrist and hand
'Άλλα εγκαύματα του σώματος και των εσωτερικών οργάνων	2.059	2.152	Other burns of body and internal organs
Δηλητηρίαση από φάρμακα, ιδιοσκευάσματα και βιολογικές ουσίες	5.484	5.508	Medical agents
Τοξικές επιδράσεις άλλων ουσιών, μη φαρμακευτικής προέλευσης	2.438	2.363	Toxic effects of substances chiefly non medicinal as to source
Επιπλοκές ιατρικής και χειρουργικής περίθαλψης .	3.578	4.218	Complications of medical and surgical care
'Άλλες κακώσεις, πρώιμες επιπλοκές τραύματος (άμεσες)	40.096	43.713	Other injuries, early complications of trauma
'Οψιμες επιπλοκές κακώσεων, δηλητηριάσεων, τοξικών δράσεων και άλλων εξωτερικών αιτιών	4.393	5.095	Late effects of injuries, of poisonings, of toxic effects and of other external causes

(1) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα IV: 5.

(1) See footnote (2), table IV: 5.

IV: 8. Δηλωθέντα⁽¹⁾ κρούσματα λοιμωδών νόσων: 1999 – 2001
Reported⁽¹⁾ cases of infectious diseases: 1999 – 2001

Λοιμώδη νοσήματα	1999	2000	2001	Infectious diseases
Σύνολο	9.815	6.325	7.636	Total
Αλλαντίαση	—	—	1	Botulism
Ανεμοευλογιά	4.233	3.137	3.878	Chicken pox (varicella)
Άνθραξ	—	—	2	Anthrax
Βρουκέλλωση	537	547	405	Brucellosis
Γαστρεντερίτιδα, άλλη	—	—	119	Gastroenteritis
Γονόρροια	7	1	—	Gonorrhea
Γρίπη	727	—	—	Influenza
Διφθερίτιδα	—	—	—	Diphtheria
Δυσεντερία, βακτηριδιακή	51	6	11	Dysentery
Ελονοσία	25	23	23	Malaria
Ενδημικός τύφος	—	—	1	Endemic typhus (Murine typhus)
Ερυθρά	1.439	7	14	German measles
Ερυθρά συγγενής	—	—	—	Congenital rubella
Εχινικοκκίαση	—	—	41	Echinococcosis
Ηπατίτιδα λοιμώδης Α	259	151	211	Hepatitis, infectious A
Ηπατίτιδα λοιμώδης Β	286	228	219	Hepatitis, infectious B
Ηπατίτιδα λοιμώδης C	163	159	122	Hepatitis, infectious C
Ηπατίτιδα, άλλη	—	—	3	Hepatitis
Ιλαρά	69	56	12	Measles (Rubeola)
Κίτρινος πυρετός	—	—	—	Spotted fever (Tick borne)
Κοκκύτης	36	13	93	Whooping cough
Λεγεονέλλωση	—	—	6	Legionellosis
Λεισμανίαση, δερματική	6	2	1	Leishmaniasis
Λεισμανίαση, σπλαχνική	30	50	45	Leishmaniasis
Λέπρα	—	—	1	Leprosy
Λεπτοσπείρωση	23	13	21	Leptospirosis
Λύσσα	—	—	—	Rabies
Μηνιγγίτιδα	49	1	21	Meningitis
Μηνιγγίτιδα, ιογενής	265	396	985	Meningitis viral
Μηνιγγίτιδα, μικροβιακή	103	181	181	Meningitis bacterial
Μηνιγγιτιδοκοκκική νόσος	203	258	233	Meningococcal disease
Πανώλης	—	—	—	Plague
Παρωτίτιδα	47	32	50	Mumps
Πολιομυελίτιδα	—	—	—	Poliomyelitis, acute
Πυρετός Q	—	—	2	Paratyphoid fever
Σαλμονελλώσεις, άλλες	310	234	306	Salmonellosis
Σπληνάνθρακας (άνθρακας)	4	—	5	Anthrax
Σύφιλη	3	7	3	Syphilis
Τέτανος	6	17	4	Tetanus
Τέτανος, νεογνικός	—	—	—	Sandfly fever
Τυφοειδής πυρετός	52	29	1	Typhoid fever
Φυματίωση	862	699	616	Tuberculosis
Χολέρα	—	—	—	Cholera
Λοιπά	20	78	—	Other

Πηγή: Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας.

(1) Περιλαμβάνονται μόνο τα κρούσματα που δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Ministry of Health and Welfare.

(1) Including only the cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to the Prefectures.

IV: 9. Φαρμακεία, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό, και σύνολο φαρμακαποθηκών: 1997 – 1999

Pharmacies, by geographic region and department, and wholesale drugstores: 1997 – 1999

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1997	1998	1999	Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	1997	1998	1999
I. ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ—PHARMACIES				Θεσσαλία—Thessalia	607	604	617
Σύνολο—Total	8.770	8.767	8.909	Καρδίτσης—Karditsa	96	96	97
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Grea- ter Athens	3.350	3.337	3.407	Λαρίσης—Larissa	231	229	235
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια— Rest of Central Greece and Evia	837	835	857	Μαγνησίας—Magnissia	177	176	182
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	125	124	124	Τρικάλων—Trikala	103	103	103
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	350	349	365	Μακεδονία—Makedonia	1.969	1.976	2.002
Βοιωτίας—Viotia	84	84	84	Γρεβενών—Grevena	16	17	16
Ευβοίας—Evia	145	145	152	Δράμας—Drama	77	77	80
Ευρυτανίας—Evrítania	7	7	7	Ημαθίας—Imathia	107	107	108
Φθιώτιδος—Fthiotida	105	105	104	Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	1.060	1.063	1.112
Φωκίδος—Fokida	21	21	21	Καβάλας—Kavala	104	103	99
Πελοπόννησος—Peloponnissos	738	736	748	Καστοριάς—Kastoria	30	31	31
Αργολίδος—Argolida	78	78	81	Κιλκίς—Kilkis	53	54	50
Αρκαδίας—Arkadia	56	56	55	Κοζάνης—Kozani	113	112	110
Αχαΐας—Achaia	252	254	257	Πέλλης—Pella	95	95	94
Ηλείας—Ilia	92	90	93	Πιερίας—Pieria	91	91	98
Κορινθίας—Korinthia	88	88	88	Σερρών—Serres	131	133	127
Λακωνίας—Lakonia	58	58	58	Φλωρίνης—Florina	25	26	24
Μεσσηνίας—Messinia	114	112	116	Χαλκιδικής—Chalkidiki	67	67	53
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	128	129	132	Θράκη—Thraki	185	188	191
Ζακύνθου—Zakynthos	23	23	23	Έβρου—Evros	87	88	85
Κερκύρας—Kerkyra	62	63	65	Ξάνθης—Xanthi	52	52	53
Κεφαλληνίας—Kefallinia	24	24	24	Ροδόπης—Rodopi	46	48	53
Λευκάδος—Lefkada	19	19	20	Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	295	295	298
Ήπειρος—Ipiros	231	235	238	Δοδεκανήσου—Dodekanissos	118	117	118
Άρτης—Arta	51	51	50	Κυκλάδων—Kyklades	63	63	66
Θεσπρωτίας—Thesprotia	26	27	28	Λέσβου—Lesvos	59	60	59
Ιωαννίνων—Ioannina	115	117	119	Σάμου—Samos	26	26	25
Πρεβέζης—Preveza	39	40	41	Χίου—Chios	29	29	30
				Κρήτη—Kriti	430	432	419
				Ηράκλειου—Iraklio	242	244	235
				Λασιθίου—Lassithi	49	49	46
				Ρεθύμνης—Rethymno	42	42	45
				Χανίων—Chania	97	97	93
				II. ΦΑΡΜΑΚΑΠΟΘΗΚΕΣ—WHO- LESALE DRUGSTORES			
				Σύνολο—Total	188	202	202

Πηγή: Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας.

Source: Ministry of Health and Welfare.





V. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ SOCIAL INSURANCE

Πληροφορίες που αφορούν στους πίνακες του κεφαλαίου αυτού δίνονται κατωτέρω:

Πίνακας 1: τα στοιχεία του πίνακα έχουν ληφθεί από τους ετήσιους κοινωνικούς προϋπολογισμούς και απεικονίζουν το κόστος της κοινωνικής ασφάλισης για τα έτη 1993 – 2004.

Πίνακας 2: τα στοιχεία του πίνακα εμφανίζουν το μέγεθος και τη σύνθεση των δαπανών που γίνονται μέσω του Κρατικού Προϋπολογισμού για την κοινωνική πρόνοια, υγεία και ασφάλιση, για τα έτη 1998 – 2003.

Πίνακες 3 – 14: στους πίνακες αυτούς δημοσιεύονται συνοπτικά στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητες των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης· προέρχονται από την ετήσια έρευνα που διεξάγει η ΕΣΥΕ (Τμήμα Στατιστικών Υγείας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Προστασίας).

Αναλυτικά στοιχεία σχετικά με την εξέλιξη των πληθυσμιακών και οικονομικών μεγεθών, καθώς και για το σύνολο του έργου που πραγματοποιείται από όλους τους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, δημοσιεύονται στο τεύχος της ΕΣΥΕ «Ετήσια Έρευνα Δραστηριότητας των Οργανισμών Κοινωνικής Ασφάλισης».

Some information concerning the tables is included in this chapter:

Table 1: the data in this table have been derived from the annual Social Budgets and depict the cost of the social insurance, for the years 1993 – 2004.

Table 2: the data in this table depict the amount and the composition of the State Budget expenditures for social welfare, health and insurance during 1998 – 2003.

Tables 3 – 14: these tables include summary data concerning the activities of the social insurance organizations. The data are derived from the annual survey conducted by the NSSG (Health, Social Insurance and Protection Statistics Section).

Detailed data concerning the evolution of population and economic magnitudes, as well as all the activities of the social insurance organizations, appear in the issue "Annual Survey of the Social Insurance Organizations Activity".

V: 1. Σύγκριση δαπανών κοινωνικής ασφάλισης προς το εθνικό εισόδημα: 1993 – 2004

Comparison between social insurance expenditures and national income: 1993 – 2004

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος—Year	Δαπάνες κοινωνικής ασφάλισης (1) Social insurance expenditures	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές Gross domestic product at current prices	Ποσοστό % των δαπανών κοινωνικής ασφάλισης προς το ΑΕΠ Percent social insurance expenditures over GDP
1993	3.901.974	21.106.200	18,5
1994	4.460.927	23.984.000	18,6
1995	5.017.022	27.235.200	18,4
1996	5.763.200	29.935.100	19,3
1997	6.371.156	33.021.800	19,3
1998	6.921.588	35.910.600	19,3
1999	7.480.546	38.147.200	19,6
2000	8.214.985	41.135.200	20,0
2001	9.049.644	44.359.300	20,4
2002	29.465.823	139.708.000	21,1
2003	33.491.558	151.540.000	22,1
2004	37.037.854	165.280.000	22,4

Πηγή: Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

Σημείωση: Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Έξοδα Οργανισμών Κοινωνικής Ασφάλισης και Κρατικού Προϋπολογισμού έτους 2004.

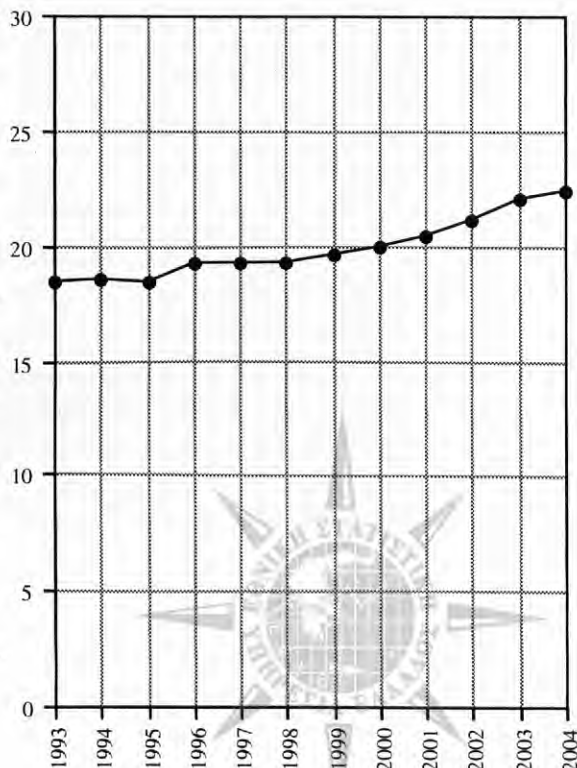
Source: Ministry of Employment and Social Insurance.

Note: Since 2002 in thousand euro.

(1) Expenditures of Social Insurance Organizations and State Budget (Data on Social Budget, year 2004).

Ποσοστό % του ΑΕΠ που δαπανήθηκε για την κοινωνική ασφάλιση

Percent social insurance expenditures over GDP



V: 2. Κρατικές δαπάνες για την κοινωνική πρόνοια, υγεία και ασφάλιση: 1998 – 2003

State expenditures for social welfare, health and insurance: 1998 – 2003

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες δαπανών	1998	1999	2000	2001	2002 ⁽¹⁾	2003	Categories of expenditures
Σύνολο	2.268.480	1.827.296	1.973.678	2.122.791	6.464.479	8.682.077	Total
A' Συντάξεις	861.487	926.120	991.502	1.059.790	3.361.563	3.523.474	A. Pensions
α) Πολιτικές	516.274	513.140	589.936	630.931	2.021.858	2.118.005	a) Civil
β) Στρατιωτικές ...	278.794	342.180	331.028	358.663	1.129.809	1.190.324	b) Military
γ) Πολεμικές	52.308	56.332	56.005	56.410	172.143	178.863	c) War
δ) Προσωπικές	14.111	14.469	14.533	13.786	37.753	36.282	d) Personal
B' Επιχορηγήσεις	1.394.008	889.904	969.931	1.051.037	3.072.541	5.125.769	B. Subsidies to :
α) Σε Ιδρύματα Κοιν. Πρόνοιας	814.069	846.795	918.909	991.750	2.816.913	3.972.057	a) Social Welfare Institutions
β) Σε Δημόσια Υγειον. Ιδρύματα και Νομαρχιακά Συμβούλια Υγείας και Ασφάλισης	579.939	43.109	51.022	59.287	255.628	1.153.712	b) Public Health Inst. and Communal Health and Insurance Councils
γ) Λοιπές επιχορηγήσεις	—	—	—	—	—	—	c) Other subsidies
Γ' Έξοδα νοσηλείας .. (δημόσιων υπαλλήλων, στρατιωτικών, Σωμάτων Ασφαλείας κλπ.)	12.985	11.272	12.245	11.964	30.375	32.834	C. Hospitalization expenditures (for civil servants, members of the armed forces, public security forces, etc.)

1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

1) Since 2002 in thousand euro.

V: 3. Έσοδα των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά κατηγορία οργανισμών ασφάλισης: 1998 – 2002

Receipts of the social insurance organizations, by organizations insurance category: 1998 – 2002

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορία οργανισμών ασφάλισης	1998	1999	2000	2001	2002*	Organizations insurance category
Σύνολο κλάδων	5.664.823	6.177.793	6.916.686	7.503.094	23.682.213	All branches
Κύριας ασφάλισης	3.940.576	4.274.485	4.776.942	5.337.756	17.264.152	Principal insurance
Επικουρικής ασφάλισης	809.517	929.234	996.429	1.017.414	3.121.490	Subsidiary insurance
Πρόνοιας	212.128	227.792	240.646	229.119	739.624	Welfare benefits
Ασθένειας	137.768	156.831	149.919	150.413	515.164	Sickness benefits
Λοιπών παροχών	564.834	589.451	752.750	768.392	2.041.783	Other benefits

Σημείωση: Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

Note: Since 2002 in thousand euro.

V: 4. Έσοδα των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά πηγή προέλευσης: 1998 – 2002

Receipts of the social insurance organizations, by source of origin: 1998 – 2002

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγή εσόδων	1998	1999	2000	2001	2002*	Source
Σύνολο	5.664.823	6.177.793	6.916.686	7.503.094	23.682.213	Total
Εισφορά ασφαλισμένων	1.977.487	2.099.999	2.311.126	2.545.156	7.752.364	Contribution of insured persons
Εισφορά εργοδοτών	1.845.088	1.956.524	2.227.650	2.402.171	7.493.855	Employers' contribution
Κρατική εισφορά	75.092	(1)185.549	265.515	327.319	1.264.659	State contribution
Κοινωνική εισφορά	357.121	400.592	424.850	507.200	1.636.563	Social contribution
Επιχορηγήσεις	905.880	(2)937.463	1.159.938	1.274.419	4.024.206	Subsidies
Πρόσοδοι περιουσίας	392.360	416.678	391.304	321.616	1.171.118	Property income
Λοιπά έσοδα	111.795	(3)180.988	136.303	125.213	339.448	Other

Σημείωση: Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

- (1) Περιλαμβάνεται η κρατική εισφορά α) των άρθρων 22 και 35 Ν. 2084/92 (τριμερής χρηματοδότηση), β) για το επίδομα Κοινωνικής Αλληλεγγύης Συνταξιούχων (ΕΚΑΣ) και γ) για την ασθένεια.
 (2) Περιλαμβάνονται οι επιχορηγήσεις α) από τον Τακτικό Προϋπολογισμό, β) από τα νομικά Πρόσωπα Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου και γ) από την Ευρωπαϊκή Ένωση.
 (3) Περιλαμβάνονται και οι εισφορές συνταξιούχων για υγειονομική κλπ., τα έσοδα από μεταβιβαζόμενα δικαιώματα λόγω αλλαγής ασφαλιστικού φορέα και τα έσοδα από προσφορά υγειονομικών υπηρεσιών σε ξένους υπηκόους.

Note: Since 2002 in thousand euro.

- (1) Including contribution of the State a) according to the articles 22 and 35, L. 2084/92 (Tripartite Financing), b) to the Social Solidarity of pensioners allowance and c) to sickness.
 (2) Including subsidies from: a) Ordinary budget, b) Legal Entities of Public and Private Law and c) European Union.
 (3) Including also contributions of pensioners for health care, etc., receipts from transferred rights because of change of insurance organization and receipts from health services to foreigners.

V: 5. Έξοδα των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά ειδικές κατηγορίες δαπανών: 1998 – 2002
 Expenditures of the social insurance organizations, by special categories of expenditures: 1998 – 2002

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Ειδικές κατηγορίες δαπανών	1998	1999	2000	2001	2002*	Special categories of expenditures
Γενικό σύνολο δαπανών	5.278.893	5.698.628	6.384.369	7.181.335	22.562.373	Grand total of expenditures
A' Σύνολο παροχών	4.893.003	5.272.620	5.924.008	6.668.003	20.691.341	A. Total relief
1. Συντάξεις, γενικώς	3.462.972	3.746.783	4.181.708	4.691.364	14.820.974	1. Pensions, in general
α) Κύρια σύνταξη	2.843.315	3.050.729	3.404.989	3.789.031	11.908.748	a) Principal pension
β) Επικουρική σύνταξη	619.657	696.054	776.719	902.333	2.912.226	b) Subsidiary pension
2. Παροχές πρόνοιας, εφάπαξ	209.715	174.323	236.246	286.256	649.335	2. Non-recurring welfare relief
3. Παροχές ασθένειας	890.544	1.020.114	1.109.607	1.230.055	3.845.375	3. Sickness relief
α) Σε είδος	791.366	917.080	992.104	1.103.317	3.452.268	a) In kind
β) Σε χρήμα	99.178	103.034	117.503	126.738	393.107	b) In cash
Επιδόματα	53.227	55.107	64.308	72.671	226.516	Benefits
Βοηθήματα	45.951	47.927	53.195	54.067	166.591	Allowances
4. Λοιπές παροχές (1)	329.772	331.400	396.447	460.327	1.375.656	4. Other relief (1)
α) Σε είδος	41.255	43.691	45.061	44.746	102.140	a) In kind
β) Σε χρήμα	288.517	287.709	351.386	415.581	1.273.516	b) In cash
B' Σύνολο λοιπών δαπανών	385.890	426.008	460.361	513.333	1.871.033	B. All other expenditures
1. Δαπάνες διοίκησης (2)	377.437	397.127	421.647	448.302	1.640.647	1. Management expenditures (2)
2. Δαπάνες για την απόκτηση και συντήρηση περιουσιακών στοιχείων	8.453	28.881	38.714	65.031	230.386	2. Purchase and maintenance of property

Σημείωση: Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

- (1) Επίδομα ανεργίας, στράτευσης, οικογενειακά κλπ. Δαπάνες ψυχαγωγίας, στέγασης κλπ.
 (2) Περιλαμβάνονται και επιχορηγήσεις προς διάφορους ασφαλιστικούς οργανισμούς.

Note: Since 2002 in thousand euro.

- (1) Unemployment, conscription, family and other benefits. Recreation, housing or other expenditures.
 (2) Including also subsidies to other insurance organizations.

Υ: 6. Αμέσως ασφαλισμένοι στους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, κατά κλάδο ασφάλισης: 1998 – 2002
Persons directly insured by the social insurance organizations, by insurance branch: 1998 – 2002

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδος ασφάλισης	1998	1999	2000	2001	2002*	Insurance branch
Κύριας σύνταξης	4.218	4.247	4.256	3.864	4.011	Principal pension
Επικουρικής σύνταξης	2.710	2.788	2.862	2.960	3.086	Subsidiary pension
Πρόνοιας	1.109	1.098	1.205	1.029	1.071	Welfare benefits
Ασθένειας	6.089	6.118	6.129	5.897	5.828	Sickness benefits
Λοιπών παροχών	1.623	1.701	1.702	1.702	1.705	Other benefits

Σημειώσεις: (α) Από τους ασφαλισμένους στον κλάδο κύριας σύνταξης, οι ασφαλισμένοι του ΟΓΑ καλύπτουν τα ακόλουθα ποσοστά: 26,9% για το 1998, 26,6% για το 1999, 26,2% για το 2000, 19,7% για το 2001 και 18,4% για το 2002.

(β) Για το 2001, στο σύνολο των ασφαλισμένων για κύρια σύνταξη και ασθένεια περιλαμβάνονται οι συνταξιούχοι του ΟΓΑ, οι οποίοι καταβάλλουν τις σχετικές εισφορές.

Notes: (a) Beneficiaries of principal pension insured by the National Agricultural Insurance Institute cover the following percentages: 26,9% for 1998, 26,6% for 1999, 26,2% for 2000, 19,7% for 2001 and 18,4% for 2002.

(b) The beneficiaries of the National Agricultural Insurance Institute, who pay the relevant contributions, are included to the beneficiaries of principal and sickness pension, for the year 2001.

Υ: 7. Συνταξιούχοι κύριας σύνταξης των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά κατηγορία σύνταξης: 1998 – 2002
Pensioners receiving principal pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1998 – 2002

Σε χιλιάδες

In thousands

Κατηγορία σύνταξης	1998	1999	2000	2001	2002*	Category of pension
Σύνολο	2.003	1.987	2.101	2.132	2.158	Total
Αναπηρίας	340	325	328	320	323	Disablement
Γήρατος και παρεμφερών	1.310	1.332	1.400	1.432	1.450	Old age
Θανάτου	353	330	373	380	385	Death

Σημείωση: Από τους συνταξιούχους λόγω γήρατος, οι συνταξιούχοι του ΟΓΑ καλύπτουν τα ακόλουθα ποσοστά: 46,4% για το 1998, 49,3% για το 1999, 46,6% για το 2000, 46,4% για το 2001 και 45,2% για το 2002.

Note: Old-age pensioners of the National Agricultural Insurance Institute cover the following percentages: 46,4% for 1998, 49,3% for 1999, 46,6% for 2000, 46,4% for 2001 and 45,2% for 2002.

Υ: 8. Συνταξιούχοι επικουρικής σύνταξης των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, κατά κατηγορία σύνταξης: 1998 – 2002
Persons receiving subsidiary pension from the social insurance organizations, by category of pension: 1998 – 2002

Κατηγορία σύνταξης	1998	1999	2000	2001	2002*	Category of pension
Σύνολο	1.243.264	1.279.053	1.338.061	1.456.166	1.524.640	Total
Αναπηρίας	100.752	100.956	100.260	109.371	115.212	Disablement
Γήρατος και παρεμφερών	958.121	980.099	1.023.163	1.117.471	1.179.795	Old age
Θανάτου	184.391	197.998	214.638	229.324	229.633	Death

V: 9. Συνταξιούχοι του Κράτους, κατά κατηγορίες: 1999 – 2003

Number and categories of State pensioners: 1999 – 2003

Κατηγορίες συνταξιούχων	1999	2000	2001	2002	2003	Categories of pensioners
Σύνολο	313.248	318.590	328.286	331.197	331.086	Total
Κανονικοί συνταξιούχοι	274.741	281.728	292.633	297.060	298.623	Regular pensioners
Στρατιωτικοί	76.823	78.223	80.812	82.101	83.014	Army
Ναυτικοί	10.414	10.613	10.838	11.031	11.196	Navy
Πολιτικοί	149.229	154.107	161.488	164.303	164.855	Civil service
Προσωπικές συντάξεις	14	14	13	12	13	Personal pensions
Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ)	10.480	10.143	9.919	9.556	9.168	Hellenic Railways Organization
Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης	23.122	23.953	24.702	25.079	25.371	Local Administration Organizations
Κληρικοί	4.659	4.675	4.861	4.978	5.006	Clergymen
Συνταξιούχοι πολέμου	38.507	36.862	35.653	34.137	32.463	War pensioners
Πολέμων 1912 – 22	1.978	1.814	1.703	1.577	1.412	1912 – 22 Wars
Αξιωματικοί	193	186	181	176	164	Officers
Οπλίτες	1.785	1.628	1.522	1.401	1.248	Privates
Πολέμων 1940 – 49	22.581	21.671	20.998	20.135	19.150	1940 – 49 Wars
Αξιωματικοί	1.738	1.662	1.596	1.538	1.454	Officers
Οπλίτες	20.843	20.009	19.402	18.597	17.696	Privates
Λοιποί	4	5	5	5	5	Others
Δημόσιοι υπάλληλοι	352	328	307	284	261	Civil servants
Πολίτες άμαχου πληθυσμού και Εθνικής Αντιστάσεως	13.146	12.575	12.171	11.648	11.129	Non-combatant population and members of National Resistance
Βοηθηματούχοι άμαχου πληθυσμού	446	469	469	488	506	Beneficiaries from non-combatant population

V: 10. Ασφαλισμένοι στους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, που έλαβαν παροχές ασθένειας σε χρήμα, κατά κατηγορία παροχής: 1998 – 2002

Persons insured by the social insurance organizations receiving sickness benefits in cash, by category of benefit: 1998 – 2002

Κατηγορία παροχής	1998	1999	2000	2001	2002*	Category of benefit
A' Επίδομα περιοδικό						A. Recurring benefit
Σύνολο επιδοτηθέντων	388.867	388.490	392.023	383.384	410.955	Total beneficiaries
Σύνολο ημερών επιδότησης	9.860.352	9.304.773	9.473.312	10.166.865	10.925.632	Total duration of benefit (in days)
Ασθένειας (εκτός φυματίωσης)						Sickness benefit (excluding tuberculosis)
Αριθμός επιδοτηθέντων	331.569	320.204	323.675	310.717	326.237	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	6.636.874	6.135.250	6.337.530	6.904.882	6.927.533	Duration of benefit (in days)
Αναπηρίας – ανικανότητας						Disablement – inability benefit
Αριθμός επιδοτηθέντων	4.222	2.903	1.953	2.528	1.251	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	143.167	80.533	50.965	68.205	197.784	Duration of benefit (in days)
Εργατικού ατυχήματος						Work accident benefit
Αριθμός επιδοτηθέντων	19.040	18.098	17.656	17.992	20.710	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	585.633	582.861	576.445	602.762	552.232	Duration of benefit (in days)
Μητρότητας						Maternity benefit
Αριθμός επιδοτηθέντων	33.740	47.224	48.674	52.081	62.141	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	2.483.644	2.501.019	2.501.437	2.583.716	3.241.513	Duration of benefit (in days)
Άλλων αιτίων						Other kind of benefit
Αριθμός επιδοτηθέντων	296	61	65	66	616	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	11.034	5.110	6.935	7.300	6.570	Duration of benefit (in days)
B' Βοήθημα εφάπαξ						B. Non-recurring allowances
Σύνολο λαβόντων βοήθημα	233.576	228.146	249.471	232.281	327.970	Total persons receiving allowances for:
Λουτροθεραπείας	87.486	78.917	85.213	85.930	77.678	Spa treatment
Αεροθεραπείας	5.315	5.716	5.084	5.680	5.594	Aerotherapy
Τοκετού	60.974	59.844	71.707	68.015	70.676	Delivery
Κηδείας	75.510	80.189	83.870	64.875	82.171	Funeral
Άλλων αιτίων	4.291	3.480	3.597	7.781	91.851	Other

V: 11. Ιατροφαρμακευτική και νοσοκομειακή περίθαλψη στους ασφαλισμένους των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης: 1998 – 2002
Persons insured by the social insurance organizations receiving medical, pharmaceutical and hospital relief: 1998 – 2002

Κατηγορία παροχής	1998	1999	2000	2001	2002*	Category of benefit
Νοσοκομειακή περίθαλψη						Hospital relief
Αριθμός τυχόντων περιθαλψής	1.180.675	1.344.405	1.321.903	1.296.760	1.744.061	Number of persons treated
Ημέρες νοσοκομειακής νοσηλείας	9.460.247	9.833.434	9.581.030	8.780.804	8.826.948	Days of hospital treatment
Ιατρικές επισκέψεις (εκατ. περιπτώσεις)	26.639	26.897	(1)45.069	42.657	48.966	Medical visits (million cases)
Φάρμακα (εκατ. συνταγές)	39.017	39.314	39.817	40.036	46.490	Medicines (million perscriptions)
Άλλα θεραπευτικά μέσα (εκατ. περιπτώσεις)	627	632	685	618	684	Other medical means (million cases)

(1) Περιλαμβάνονται και οι ιατρικές επισκέψεις σε ακτινολόγους από το έτος 2000.

(1) Since 2000 including also medical visits to radiologists.

V: 12. Ασφαλισμένοι στους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, που έλαβαν επιδόματα ανεργίας, στράτευσης, οικογενειακά κλπ.: 1998 – 2002
Persons insured by the social insurance organizations receiving unemployment, conscription or family benefits: 1998 – 2002

Κατηγορία παροχής	1998	1999	2000	2001	2002*	Category of benefit
A' Σύνολο περιοδικώς επιδοτηθέντων	550.915	646.014	630.042	616.309	621.201	A. Total beneficiaries of recurring benefit
Ανεργίας						Unemployment
Αριθμός επιδοτηθέντων	258.111	267.407	282.657	265.867	286.410	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	39.140.369	44.321.358	37.652.936	35.739.711	37.233.319	Duration of benefit (in days)
Στράτευσης						Conscription
Αριθμός επιδοτηθέντων	2.320	3.883	3.461	3.222	1.750	Number of beneficiaries
Ημέρες επιδότησης	20.252	21.646	14.137	16.741	9.893	Duration of benefit (in days)
Οικογενειακά						Family
Αριθμός επιδοτηθέντων	290.484	374.724	343.924	347.220	333.041	Number of beneficiaries
B' Σύνολο επιδοτηθέντων εφάπαξ . . .	231.674	263.083	349.752	434.858	417.197	B. Total beneficiaries of non-recurring benefit
Επιδόματα ανεργίας	171.155	197.105	203.142	204.096	208.563	Unemployment benefit
Επιδόματα άλλης μορφής	60.519	65.978	146.610	230.762	208.634	Other kinds of benefit

V: 13. Εργατικά ατυχήματα τα οποία συνέβησαν στους άμεσα ασφαλισμένους των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης και συνέπειες αυτών: 1998 – 2002
Work accidents occurring to persons directly insured with the social insurance organizations and consequences thereof: 1998 – 2002

Συνέπειες ατυχημάτων	1998	1999	2000	2001	2002*	Consequences of accident
Σύνολο ατυχημάτων	19.001	18.118	17.163	16.964	16.624	All accidents
Θάνατος	88	147	91	152	128	Death
Αποχή από την εργασία και επιδότηση	18.595	17.737	16.848	16.268	16.274	Abstention from work-Benefit
Πρόσκαιρη αναπηρία και συνταξιοδότηση	99	6	3	3	1	Temporary disablement-Pensioning
Διαρκής αναπηρία και συνταξιοδότηση	34	107	112	66	62	Permanent disablement-Pensioning
Σωματική βλάβη, χωρίς διακοπή της ικανότητας για εργασία	185	121	109	166	159	Bodily injure without affecting capability for work

V: 14. Αριθμός αμέσως ασφαλισμένων και συνταξιούχων, έσοδα, έξοδα και συντάξεις που καταβλήθηκαν από τους κυριότερους οργανισμούς κύριας ασφάλισης: 1998 – 2002
Persons directly insured, pensioners, receipts, expenditures and pensions paid by some organizations of principal insurance: 1998 – 2002

Τα χρηματικά ποσά σε εκατομμύρια δραχμές

Amounts in million drachmae

Τίτλος οργανισμού	1998	1999	2000	2001	2002	Insurance organization
1. Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΙΚΑ)						1. Social Insurance Organization
α. Ασφαλισμένοι	1.860.000	1.880.000	1.885.000	1.950.000	1.952.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	809.918	826.102	847.495	861.633	870.446	b. Pensioners
γ. Έσοδα	1.929.397	2.040.451	2.331.286	2.556.978	8.087.800	c. Receipts
δ. Έξοδα	2.035.621	2.189.074	2.422.644	2.632.653	8.372.975	d. Expenditures thereof:
από τα οποία:						Pensions
Συντάξεις	1.439.701	1.528.074	1.657.719	1.850.894	5.751.224	
2. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)						2. National Agricultural Insurance Institute
α. Ασφαλισμένοι ⁽¹⁾	1.131.000	1.131.000	1.117.000	763.000	740.000	a. Persons insured ⁽¹⁾
β. Συνταξιούχοι	765.687	812.178	802.946	812.155	828.715	b. Pensioners
γ. Έσοδα	717.004	829.461	900.281	1.102.004	3.161.224	c. Receipts
δ. Έξοδα	658.020	747.055	874.380	1.036.598	3.206.466	d. Expenditures thereof:
από τα οποία:						Pensions
Συντάξεις	402.130	422.785	535.253	610.019	1.983.276	
3. Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο (NAT)						3. Merchant Seamen's Fund
α. Ασφαλισμένοι	44.000	44.000	38.000	37.000	38.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	62.792	63.927	64.615	65.078	66.143	b. Pensioners
γ. Έσοδα	147.265	156.733	175.363	180.301	523.527	c. Receipts
δ. Έξοδα	167.328	158.757	170.174	182.004	571.012	d. Expenditures thereof:
από τα οποία:						Pensions
Συντάξεις	142.600	152.000	164.766	177.836	552.516	
4. Ταμείο Ασφάλισης Επαγγελματιών και Βιοτεχνών Ελλάδος (TEBE)						4. Professional and Handicraft Insurance Fund
α. Ασφαλισμένοι	541.004	545.331	551.908	565.703	583.476	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	154.896	159.896	164.398	168.049	173.302	b. Pensioners
γ. Έσοδα	360.958	401.651	418.479	469.528	1.420.970	c. Receipts
δ. Έξοδα	354.779	396.649	430.067	489.444	1.579.699	d. Expenditures thereof:
από τα οποία:						Pensions
Συντάξεις	267.508	309.950	332.657	377.775	1.210.076	
5. Ταμείο Ασφάλισης Εμπόρων (ΤΑΕ)						5. Tradesmen's Insurance Fund
α. Ασφαλισμένοι	207.079	191.000	130.353	139.291	148.110	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	30.080	31.456	32.118	32.794	33.475	b. Pensioners
γ. Έσοδα	78.771	82.490	93.440	105.919	343.624	c. Receipts
δ. Έξοδα	81.587	88.107	96.543	108.233	349.554	d. Expenditures thereof:
από τα οποία:						Pensions
Συντάξεις	64.026	70.489	74.680	82.664	262.149	
6. Ταμείο Σύνταξης Αυτοκινητιστών (ΤΣΑ)						6. Motor-owners' Pension Fund
α. Ασφαλισμένοι	74.000	74.000	74.000	74.000	74.000	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	42.539	43.454	45.096	45.742	47.222	b. Pensioners
γ. Έσοδα	79.810	70.797	71.943	92.008	300.478	c. Receipts
δ. Έξοδα	71.065	78.142	81.822	91.997	298.243	d. Expenditures thereof:
από τα οποία:						Pensions
Συντάξεις	57.748	66.942	75.630	85.035	276.290	

Πίνακας—Table V: 14. Συνέχεια—Continued

Τα χρηματικά ποσά σε εκατομμύρια δραχμές

Amounts in million drachmae

Τίτλος οργανισμού	1998	1999	2000	2001	2002	Insurance organization
7. Ταμείο Νομικών						7. Lawyers' Fund
α. Ασφαλισμένοι	45.314	46.212	48.077	49.472	51.422	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	15.373	15.557	16.002	15.901	16.038	b. Pensioners
γ. Έσοδα	60.293	70.900	93.421	128.823	421.128	c. Receipts
δ. Έξοδα	44.987	48.202	53.297	60.282	191.867	d. Expenditures
από τα οποία:						thereof:
Συντάξεις	39.850	42.720	44.230	45.960	146.850	Pensions
8. Ταμείο Σύνταξης και Αντασφάλισης Υγειονομικών (ΤΣΑΥ)						8. Medical Personnel's Insurance and Pension Fund
α. Ασφαλισμένοι	75.709	77.969	79.250	81.233	84.467	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	14.832	14.971	15.565	15.883	16.055	b. Pensioners
γ. Έσοδα	91.602	94.386	102.163	102.399	308.653	c. Receipts
δ. Έξοδα	79.112	74.550	84.195	91.239	275.124	d. Expenditures
από τα οποία:						thereof:
Συντάξεις	57.440	61.493	68.737	73.851	230.290	Pensions
9. Ταμείο Σύνταξης Μηχανικών και Εργοληπτών Δημόσιων Έργων						9. Public Works Engineers and Contractors Pension Fund
α. Ασφαλισμένοι	73.233	74.749	75.970	82.676	86.918	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	10.177	10.649	10.915	11.004	11.654	b. Pensioners
γ. Έσοδα	107.676	114.092	126.281	137.368	441.376	c. Receipts
δ. Έξοδα	38.745	49.863	52.882	54.948	194.219	d. Expenditures
από τα οποία:						thereof:
Συντάξεις	18.038	20.073	21.433	23.630	74.700	Pensions
10. Ταμείο Ασφάλισης Προσωπικού ΟΤΕ						10. Insurance Fund of the Telecommunication Organization's Personnel
α. Ασφαλισμένοι	46.588	46.767	46.181	45.032	49.560	a. Persons insured
β. Συνταξιούχοι	31.772	33.504	35.629	37.211	38.596	b. Pensioners
γ. Έσοδα	145.530	170.371	188.166	208.283	786.688	c. Receipts
δ. Έξοδα	147.682	168.252	195.145	206.111	662.958	d. Expenditures
από τα οποία:						thereof:
Συντάξεις	124.390	136.128	152.564	169.068	537.855	Pensions

Σημείωση: Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Από το 2001 περιλαμβάνονται μόνο όσοι καταβάλλουν εισφορές.

Note: Since 2002 in thousand euro.

(1) Since 2001 including only those who pay contributions.



VI. ΠΑΙΔΕΙΑ—EDUCATION

Στο κεφάλαιο αυτό δημοσιεύονται πίνακες σχετικά με το επίπεδο εκπαίδευσης του πληθυσμού της Ελλάδας, ηλικίας 6 ετών και άνω των οποίων τα στοιχεία προέκυψαν από καθολική επεξεργασία των δελτίων της Απογραφής Πληθυσμού της 18ης Μαρτίου 2001 και πίνακες των κυριότερων μεγεθών των βαθμίδων του εκπαιδευτικού μας συστήματος (σχολικές μονάδες, διδακτικό προσωπικό, μαθητικός και σπουδαστικός – φοιτητικός πληθυσμός). Τα στοιχεία των πινάκων αυτών αναφέρονται στην έναρξη των σχολικών – ακαδημαϊκών ετών, προκύπτουν από τις ετήσιες απογραφικές έρευνες, τις οποίες διενεργεί το Τμήμα Στατιστικών Εκπαίδευσης της Γ.Γ.ΕΣΥΕ και καλύπτουν όλα τα εκπαιδευτικά ιδρύματα που λειτουργούν εντός των ορίων της Χώρας, δημόσια και ιδιωτικά. Τα ιδρύματα αυτά είναι οι φορείς του εκπαιδευτικού συστήματος της Χώρας, το οποίο, σε γενικές γραμμές, έχει ως εξής:

1. *Πρωτοβάθμια εκπαίδευση*, στην οποία υπάγονται α) νηπιαγωγεία: στα νηπιαγωγεία εγγράφονται, προαιρετικά, νήπια που συμπληρώνουν την 1η Οκτωβρίου του έτους εγγραφής τους ηλικία 4 ετών και 6 μηνών, β) δημοτικά σχολεία: στα δημοτικά σχολεία η φοίτηση είναι εξαστής. Στην πρώτη τάξη εγγράφονται μαθητές που συμπληρώνουν την 1η Οκτωβρίου του έτους εγγραφής τους ηλικία 6 ετών. Από το σχολικό έτος 1997/98 εγγράφονται μαθητές που συμπλήρωσαν την ηλικία των 6 ετών.

2. *Δευτεροβάθμια εκπαίδευση* η οποία διακρίνεται σε α) γενική, β) τεχνική – επαγγελματική και γ) εκκλησιαστική.

α) Η δευτεροβάθμια γενική εκπαίδευση περιλαμβάνει τα γυμνάσια και τα ενιαία λύκεια. Στα γυμνάσια εγγράφονται απόφοιτοι του δημοτικού σχολείου, χωρίς εισιτήριες εξετάσεις, και η φοίτηση είναι τριετής.

Στα ενιαία λύκεια εγγράφονται, χωρίς εισιτήριες εξετάσεις, απόφοιτοι τριτάξιου γυμνασίου γενικής εκπαίδευσης. Η φοίτηση είναι τριετής για τα ημερήσια λύκεια και τετραετής για τα εσπερινά.

β) Η δευτεροβάθμια τεχνική – επαγγελματική εκπαίδευση περιλαμβάνει τα τεχνικά – επαγγελματικά εκπαιδευτήρια (ΤΕΕ) αρμοδιότητας διάφορων Υπουργείων (Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Εμπορικής Ναυτιλίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης) και του Οργανισμού Απασχόλησης Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

Στα τεχνικά – επαγγελματικά εκπαιδευτήρια εγγράφονται, χωρίς εισιτήριες εξετάσεις, απόφοιτοι τριτάξιου γυμνασίου γενικής εκπαίδευσης, καθώς και απόφοιτοι τεχνικών και επαγγελματικών σχολών. Η φοίτηση διαρκεί 3 έτη στα ημερήσια εκπαιδευτήρια και 4 έτη στα εσπερινά. Τα εκπαιδευτήρια αυτά περιλαμβάνουν διάφορους τομείς και τμήματα ειδίκευσης.

Από το σχολικό έτος 1997/98 (Ν 2525/97 της Εκπαιδευτικής Μεταρρύθμισης) καθιερώθηκε ο νέος τύπος λυκείου και όλα τα λύκεια (γενικά και πολυκλαδικά) μετατράπηκαν σε Ενιαία Λύκεια. Κατά το σχολικό έτος 1998/99, λειτουργεί Α' και Β' τάξη του Ενιαίου Λυκείου και η Γ' τάξη του Παλαιού Τύπου Λυκείου. Επίσης, κατά το σχολικό έτος 1998/99, σε όλα τα πρώην ΤΕΛ (Τεχνικά Επαγγελματικά Λύκεια) λειτουργούν και ΤΕΕ (Τεχνικά Επαγγελματικά Εκπαιδευτήρια). Οι ΤΕΣ (Τεχνικές Επαγγελματικές Σχολές) μετατρέπονται σε ΤΕΕ Α' κύκλου (2 έτη), ενώ οι σχολές Μαθητείας του ΟΑΕΔ, που περιλαμβάνονται στις ΤΕΣ, μετατρέπονται σε ΤΕΕ Μαθητείας Α' κύκλου (3 έτη).

γ) Η δευτεροβάθμια εκκλησιαστική εκπαίδευση περιλαμβάνει τα εκκλησιαστικά φροντιστήρια, τα εκκλησιαστικά γυμνάσια και τα εκκλησιαστικά λύκεια (τα οποία από το 1997/98 μετατράπηκαν σε Ενιαία Εκκλησιαστικά Λύκεια). Στα σχολεία αυτά εγγράφονται, χωρίς εισιτήριες εξετάσεις, στα μεν φροντιστήρια και τα γυμνάσια απόφοιτοι δημοτικού σχολείου και η φοίτηση είναι τριετής, στα δε λύκεια απόφοιτοι εκκλησιαστικού φροντιστηρίου, εκκλησιαστικού γυμνασίου και τριτάξιου γυμνασίου γενικής εκπαίδευσης. Η φοίτηση σε αυτά είναι τριετής, ενώ για όσους επιθυμούν να γίνουν κληρικοί τετραετής.

This chapter includes tables on the education level of population aged 6 years and over, the data of which have resulted from the complete elaboration of the 2001 Population Census returns and tables with data on the number of schools, the teaching personnel, pupils and students derived from the annual census surveys conducted for this purpose by the Education Section. Education data, which refer to the beginning of the academic and school years, cover all the educational institutions, both public and private, operating within the country. Such institutions are the channels of the country's educational system which can be generally described as follows:

1. *Primary education* includes: a) nursery schools where infants aged 4 years and 6 months on 1 October can be enrolled and b) primary schools which are of a 6-year attendance. In the first grade of these schools children being at least 6 years old on 1 October can be enrolled. Since the school year 1997/98 children being at least 6 years old can be enrolled.

2. *Second level (secondary) education* is distinguished in: a) general, b) technical – vocational and c) ecclesiastic.

a) Secondary general education comprises high schools and unified lycea. Children having graduated successfully primary schools can enrol in high schools without examination. Attendance lasts for three years.

Graduates of three-grade high schools can enrol in unified lycea without an entrance examination. Attendance lasts for three years, except for the case of the evening lycea in which it lasts for four years.

b) Secondary technical – vocational education includes the technical – vocational establishments (TVE) which are within the competence of the responsible ministries (National Education and Religious Affairs, Merchantile Marine, Rural Development and Food, Health, Social Welfare and Solidarity) and the Organization of Employment and Labour Force (OAED).

Students who have graduated the three-grade high school of general education or a lower technical or vocational school can enrol in the technical – vocational lyceum without examination. Here, attendance lasts for 3 years for day courses and 4 years for evening courses. These establishments include several specialization sectors and courses.

Since the school year 1997/98 (L 2525/97 of the Educational Reform) the new type of lyceum has been established and all the Lycea (general and multi-branch) have been converted to Unified Lycea. During the school year 1998/99 the A. and B. grade of the Unified Lycea and the C. grade of the old type Lycea operate, respectively. In addition, during the school year 1998/99, in all the former Technical Vocational Schools and Lycea (TVS and TVL), Technical Vocational Establishments (TVE) also operate. The Technical Vocational Schools (TVS) are converted to A. cycle of TVE (2 years), while the OAED'S Apprenticeship Schools are converted to A. cycle of TVE Apprenticeship Schools (3 years).

c) Secondary ecclesiastic education includes secondary ecclesiastic schools, ecclesiastic high schools and ecclesiastic lycea (which since 1997/98 have been converted to Unified Ecclesiastic Lycea). In these schools enrolment is made without entrance examinations. For schools and high schools, where attendance lasts for three years, enrolment requires a certificate of primary school; for lycea a certificate of ecclesiastic school, ecclesiastic high school or three-grade high school of general education. Attendance in the latter lasts for three years, while those wishing to become clergymen have to attend one year more.

3. Τριτοβάθμια εκπαίδευση η οποία διακρίνεται σε: α) η τεχνολογική εκπαίδευση που περιλαμβάνει τα Ανώτατα Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (ΑΤΕΙ) και την ΑΣΠΑΙΤΕ⁽¹⁾, β) η επαγγελματική και εκκλησιαστική εκπαίδευση που περιλαμβάνει σχολές παροχής υπηρεσιών, εμπορικού ναυτικού, καλλιτεχνικές και εκκλησιαστικές σχολές και γ) η ανωτάτη εκπαίδευση που περιλαμβάνει τα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (ΑΕΙ).

Για την εισαγωγή στα ανωτέρω εκπαιδευτικά ιδρύματα απαιτείται: α) για ΑΤΕΙ, ΑΣΠΑΙΤΕ⁽¹⁾ και ΑΕΙ, απολυτήριο λυκείου ή ισοτίμος τίτλος σχολείου της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και επιτυχής δοκιμασία στις γενικές εξετάσεις και β) για τις σχολές της επαγγελματικής και εκκλησιαστικής εκπαίδευσης, απολυτήριο λυκείου ή ισοτίμος τίτλος σχολείου της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και επιτυχής δοκιμασία σε ειδικές εξετάσεις.

Η διάρκεια της φοίτησης κυμαίνεται στα ΑΤΕΙ από 7 έως 8 εξάμηνα, στα ΑΕΙ από 8 έως 12 εξάμηνα και στις λοιπές ανώτερες επαγγελματικές σχολές από 3 έως 4 έτη. Στην ΑΣΠΑΙΤΕ⁽¹⁾ η φοίτηση διαρκεί 4 έτη.

Στη Χώρα μας, σύμφωνα με το Σύνταγμα, η Παιδεία αποτελεί βασική αποστολή του Κράτους. Η εκπαίδευση είναι υποχρεωτική για τους νέους ηλικίας 6 – 12 ετών (δημοτικό σχολείο) και από το σχολικό έτος 1980/81 η υποχρεωτική εκπαίδευση γίνεται εννεαετής (δημοτικό σχολείο και γυμνάσιο). Όλοι έχουν δικαίωμα δωρεάν παιδείας, σε όλες τις βαθμίδες της, στα κρατικά εκπαιδευτήρια. Η τριτοβάθμια εκπαίδευση, εκτός από ορισμένες επαγγελματικές σχολές, παρέχεται, αποκλειστικά, από ιδρύματα που αποτελούν ΝΠΔΔ, πλήρως αυτοδιοικούμενα, και τελούν υπό την εποπτεία του Κράτους. Με νομοθετική ρύθμιση ορίζονται οι προϋποθέσεις και οι όροι ίδρυσης και λειτουργίας εκπαιδευτηρίων που δεν ανήκουν στο Κράτος. Η σύσταση ανωτάτων σχολών από ιδιώτες απαγορεύεται.

Η Υπηρεσία μας διαθέτει και άλλα περισσότερο λεπτομερή στοιχεία (διδασκτικό προσωπικό με πλήρες και μη πλήρες ωράριο, μαθητές – φοιτητές, κατά έτος γέννησης, μαθητές που διδάσκονται ξένες γλώσσες στο σχολείο, προβιβασθέντες μαθητές σύμφωνα με το βαθμό προόδου κ.α.) από αντίστοιχες έρευνες που διενεργεί κατά τη λήξη του σχολικού/ακαδημαϊκού έτους. Τα στοιχεία αυτά είναι διαθέσιμα τόσο στη βιβλιοθήκη της Γ.Γ.ΕΣΥΕ όσο και στην ιστοσελίδα της www.statistics.gr (κοινωνικές στατιστικές – παιδεία).

3. *Third level education* is distinguished in: a) technical education which includes Higher Technical Educational Institutions (ATEI) and ASPAITE⁽¹⁾, b) vocational and ecclesiastic education which includes schools of personal services, merchant marine, art and ecclesiastic schools and c) higher education which includes Higher Educational Institutions (AEI).

Entrance in the above educational institutions requires: a) for ATEI, ASPAITE⁽¹⁾ and AEI, certificate of lyceum or of an equivalent second-level educational institute and successful participation in the general examinations and b) for the schools of vocational and ecclesiastic education, certificate of lyceum or of an equivalent second-level educational institute and successful participation in special entrance examinations.

Duration of attendance ranges from 7 to 8 semesters in ATEI, from 8 to 12 semesters in AEI and from 3 to 4 years in all other higher vocational schools. Attendance in ASPAITE⁽¹⁾ lasts for 4 years.

According to the Country's laws, education constitutes a basic state mission. Education is compulsory for persons aged 6 – 12 (primary school), while, starting with the school year 1980/81, compulsory education becomes nine-year (primary and highschool education). Everyone is entitled to free education in public schools. Third level education, except of certain vocational schools, is exclusively administered in institutions which are legal entities of public law, self-administered and under State control. The terms and the prerequisites for the foundation and the functioning of educational institutions not belonging to the State are decided by legislative regulation. Foundation of higher education institutions by private individuals is prohibited.

Further detailed data on the teaching staff (working full or part time), pupils – students classified by year of birth, pupils taught foreign languages in school, pupils moved up according to their grades and other data deriving from surveys conducted at the end of the school/academic year are available both in the NSSG Library and to the official site: www.statistics.gr – (social statistics – education).

(1) Από το Σεπτέμβριο του 2002 η ΣΕΛΕΤΕ/ΑΣΕΤΕΜ (Σχολή Εκπαιδευτικών Λειτουργών Επαγγελματικής – Τεχνικής Εκπαίδευσης/Ανώτερα Σχολή Εκπαιδευτικών Τεχνολόγων Μηχανικών) μετατράπηκε σε ΑΣΠΑΙΤΕ (Ανώτατη Σχολή Παιδαγωγικής και Τεχνολογικής Εκπαίδευσης).

(1) Since September 2002 the SELETE/ASETEM (Teachers' Training School for Vocational – Technical Education/Higher School of Training Engineering Technicians' Teachers) has been converted to ASPAITE (Higher School of Education and Technological Training).



VI. 1. Μόνιμος πληθυσμός της Ελλάδας ηλικίας 6 ετών και άνω, κατά φύλο, ομάδες ηλικιών και επίπεδο εκπαίδευσης
Usual resident population of Greece of 6 years and over, by sex, age groups and education level

Απογραφή—2001—Census

Φύλο και ομάδες ηλικιών Sex and age groups	Σύνολο Total	Κάτοχοι διδακτορικού τίτλου Doctorate holders	Κάτοχοι Μαστερ Master holders	Πτυχιούχοι Ανώτατων Σχολίων With diploma of higher schools	Πτυχιούχοι ΤΕΙ (KATEE, KATFE) With diploma of TEI	Πτυχιούχοι Ανώτερον Σχολίων With certificate of higher schools	Πτυχιούχοι μεταπτυχιακής εξειδίκευσης With post- graduate diploma	Απόφοιτοι Μέσης Εκπαίδευσης Have completed secondary education	Πτυχιούχοι ΤΕΛ Certificate holders	Πτυχιούχοι ΤΕΣ Certificate holders	Απόφοιτοι 3 ^{ου} βαθμού Γυ- μνασίου Have finished the third grade of secondary school	Απόφοιτοι Δημοτικού Have completed primary education	Φοιτητές στο Δημοτικό Attend primary school	Εξαρτημένοι το Δημοτικό, αλλά γνωρίζουν γράφη και ανάγνωση Have not completed primary education but know reading and writing	Δε γνωρίζουν γράφη και ανάγνωση Do not know reading and writing
Αμφότερα φύλα—Both sexes	10.296.798	27.259	55.628	858.213	284.056	40.012	362.605	2.300.727	216.122	182.369	1.159.432	3.139.901	654.322	644.699	371.453
6 — 9 ετών—years	437.205	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	436.502	702	1
10 — 14 »	586.395	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40.530	325.808	217.820	2.236	1
15 — 19 »	726.174	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85.462	—	4.283	6.006
20 — 24 »	835.463	252	4.053	47.637	27.229	3.381	10.249	214.508	25.658	11.456	368.552	81.990	—	5.262	10.539
25 — 29 »	847.427	1.846	14.005	118.841	56.098	5.000	75.490	284.012	43.545	23.308	113.220	95.550	—	5.977	10.535
30 — 34 »	2.435.288	11.044	24.685	363.647	131.675	15.826	110.921	755.337	65.721	67.603	291.712	544.898	—	22.776	29.443
35 — 44 »	2.601.613	11.300	11.307	255.393	57.910	12.973	61.372	485.020	19.660	47.960	176.415	1.215.890	—	170.252	76.161
45 — 64 »	1.827.233	2.817	1.578	72.695	11.144	2.832	12.831	179.576	2.399	6.573	72.507	790.303	—	433.211	238.767
65 και άνω—and over	5.086.359	19.303	34.478	453.016	142.321	35.305	159.484	1.087.257	148.202	155.981	636.332	1.530.622	338.427	245.905	99.726
Άρρενες—Males															
6 — 9 ετών—years	224.723	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	224.373	350	—
10 — 14 »	305.404	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	114.054	1.108	—
15 — 19 »	380.500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.488	3.053
20 — 24 »	437.018	128	2.294	20.498	11.808	2.939	4.473	98.473	16.016	9.598	194.424	51.975	—	3.295	5.985
25 — 29 »	436.199	1.164	7.808	51.335	25.021	4.222	29.927	136.928	28.717	21.105	59.725	51.159	—	3.761	5.976
30 — 34 »	1.221.513	7.265	15.031	174.523	65.290	13.711	48.871	348.048	48.650	58.311	154.495	260.025	—	12.063	15.230
35 — 44 »	1.263.501	8.370	8.110	153.628	32.826	11.836	32.288	226.106	15.843	41.902	99.163	556.561	—	55.522	21.346
45 — 64 »	817.501	2.376	1.235	53.032	7.376	2.597	7.967	92.528	2.026	5.773	42.005	385.132	—	167.318	48.136
65 και άνω—and over	5.210.439	7.956	21.150	405.197	141.735	4.707	203.121	1.213.470	67.920	26.388	523.100	1.609.279	315.895	398.794	271.727
Θήκες—Females															
6 — 9 ετών—years	212.482	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212.129	352	1
10 — 14 »	280.991	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103.766	1.128	1
15 — 19 »	345.674	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.795	2.953
20 — 24 »	398.445	124	1.759	27.139	15.421	442	55.784	197.100	22.189	1.858	174.128	33.487	—	1.967	4.554
25 — 29 »	411.228	682	6.197	67.506	31.077	778	45.563	147.084	14.828	4.016	47.123	39.599	—	2.216	4.559
30 — 34 »	1.213.775	3.779	9.654	189.124	66.385	2.115	62.050	407.289	17.071	9.292	137.217	284.873	—	10.713	14.213
35 — 44 »	1.338.112	2.930	3.197	101.765	25.084	1.137	29.084	258.914	3.817	6.058	77.252	659.329	—	114.730	54.815
45 — 64 »	1.009.732	441	343	19.663	3.768	235	4.864	87.048	373	800	30.502	405.171	—	265.893	190.631

VI: 2. Απόφοιτοι Ανώτατων Σχολών, κατά φύλο και είδος πτυχίου
Higher education graduates, by sex and type of certificate or diploma

Απογραφή—2001—Census

Σχολές και είδος πτυχίου	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	School and certificate or diploma
Σύνολο	929.117	498.667	430.450	Total
Πανεπιστημιακές Σχολές	423.987	199.683	224.304	University schools
Θεολογική	16.044	9.893	6.151	Theology
Νομικών και Οικονομικών Επιστημών	32.332	17.038	15.294	Faculty of Law and Economic Sciences
Νομικών, Οικονομικών και Κοινωνικών Επιστημών	65.078	32.973	32.105	Faculty of Law, Economic and Social Sciences
Επιστημών Υγείας	26.015	15.972	10.043	Health Sciences
Φιλοσοφική	111.435	21.755	89.680	Faculty of Philosophy
Θετικών Επιστημών	81.656	52.515	29.141	Faculty of Applied Sciences
Κοινωνικών Επιστημών	2.229	839	1.390	Social Sciences
Ανθρωπιστικών Επιστημών	18.109	6.061	12.048	Humanities
Διαχείρισης Φυσικών Πόρων και Επιχειρήσεων	42	25	17	Faculty of Natural Resources and Enterprises Management
Γεωτεχνικών Επιστημών	14.559	10.489	4.070	Land Amelioration Sciences
Πολυτεχνική	29.965	23.128	6.837	Polytechnic
Καλών Τεχνών	1.570	607	963	School of Fine Arts
Επιστημών Αγωγής	6.225	2.168	4.057	Faculty of Education Sciences
Τεχνολογικών Επιστημών	894	636	258	School of Technological Sciences
Παιδαγωγικής	17.255	5.295	11.960	Teachers School
Επιστημών και Διοίκησης	579	289	290	School of Administration Sciences
Ανεξάρτητα Τμήματα	168.569	79.904	88.665	Independent schools
Τμήμα Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού	29.793	17.944	11.849	School of Higher Studies in Gymnastics and Athletics
Τμήμα Παιδαγωγικής Δημοτικής Εκπαίδευσης	53.495	20.425	33.070	Teachers' School of Primary Education
Τμήμα Παιδαγωγικό Νηπιαγωγών	3.237	242	2.995	School of Kindergarten Teachers
Τμήμα Νομικής	4.760	1.839	2.921	Faculty of Law
Τμήμα Ιατρικής	42.154	26.222	15.932	School of Medicine
Τμήμα Οικονομικών Επιστημών	943	459	484	School of Economic Sciences
Τμήμα Δημοσιογραφίας και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης	278	91	187	School of Journalism and Mass Media
Τμήμα Εκπαίδευσης και Αγωγής στην Προσχολική Ηλικία	5.770	156	5.614	Faculty of Early Childhood Education
Τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας	137	26	111	School of Greek Literature
Τμήμα Επικοινωνίας και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης	2.156	894	1.262	School of Communication and Mass Media
Τμήμα Θεατρικών Σπουδών	865	388	477	School of Performing Arts
Τμήμα Ιστορίας και Εθνολογίας	245	68	177	School of History and Ethnology
Τμήμα Κοινωνικής Διοίκησης	107	41	66	School of Social Administration
Τμήμα Μεθοδολογίας και Θεωρίας της Επιστήμης	98	29	69	School of Methodology and Theory of Science
Τμήμα Μουσικών Σπουδών	2.823	1.188	1.635	School of Musical Studies
Τμήμα Νοσηλευτικής	1.472	188	1.284	School of Health Care Studies
Τμήμα Οδοντιατρικής	10.209	5.003	5.206	School of Dental Medicine
Τμήμα Φαρμακευτικής	10.027	4.701	5.326	School of Pharmaceutical Studies

Πίνακας—Table VI: 2. Συνέχεια—Continued

Σχολές και είδος πτυχίου	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	School and certificate or diploma
Πολυτεχνείο Κρήτης	996	742	254	Polytechnic University of Kriti
Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο	78.200	62.035	16.165	Polytechnic University of Athens
Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών	25.560	20.483	5.077	School of Civil Engineering
Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών	12.789	7.551	5.238	School of Architectural Engineering
Τμήμα Μηχανολόγων Μηχανικών	12.944	11.638	1.306	School of Mechanical Engineering
Τμήμα Ναυπηγών Μηχανολόγων Μηχανικών	2.196	2.048	148	School of Ship-building Mechanical Engineering
Τμήμα Ηλεκτρολόγων Μηχανικών	13.988	12.440	1.548	School of Electrical Engineering
Τμήμα Χημικών Μηχανικών	5.563	3.946	1.617	School of Chemical Engineering
Τμήμα Μηχανικών Μεταλλείων - Μεταλλουργών	1.750	1.416	334	School of Mining Engineering
Τμήμα Αγρονόμων και Τοπογράφων Μηχανικών	3.410	2.513	897	School of Rural Surveying and Topographical Engineering
Λοιπές Ανώτατες Σχολές	216.105	135.983	80.122	Other higher education schools
Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών (ΑΣΟΕΕ)	75.072	47.327	27.745	Economic University of Athens
Πάντειο Πανεπιστήμιο Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών (ΠΑΣΠΕ)	35.227	16.410	18.817	Pantio University of Social and Political Sciences
Πανεπιστήμιο Πειραιώς (ΑΒΣΠ)	29.099	18.437	10.662	University of Pireas
Γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθηνών	11.843	8.362	3.481	Agricultural University of Athens
Πανεπιστήμιο Μακεδονίας Οικονομικών και Κοινωνικών Επιστημών (ΑΒΣΘ)	18.597	10.930	7.667	University of Makedonia of Economic and Social Sciences
Ιόνιο Πανεπιστήμιο	1.621	346	1.275	Ionian University
Χαροκόπειο Πανεπιστήμιο Οικιακής Οικονομίας	3.027	177	2.850	Charokopios University of Home Economics
Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών	6.249	2.708	3.541	School of Fine Arts
Στρατιωτικές Σχολές	33.568	31.127	2.441	Military schools
Ανώτατη Σχολή Νοσηλευτικής ΕΕΣ Αθηνών	1.802	159	1.643	Higher school of Health Care Studies of the Hellenic Red Cross
Δε δηλώθηκε η Ανώτατη Σχολή	41.260	20.320	20.940	Higher school, not declared

Σημείωση: Τα στοιχεία του πίνακα αναφέρονται σε μόνιμο πληθυσμό.

Note: The data refer to the usual resident population.



VI: 3. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (νηπιαγωγεία): μαθητές, σχολικές μονάδες και διδακτικό προσωπικό, κατά τη λήξη του σχολικού έτους 2000/01 και κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2001/02 – 2003/04
Primary education (nurseries): pupils, school units and teaching staff at the end of the school year 2000/01 and at the beginning of the school years 2001/02 – 2003/04

Είδος σχολείου	2000/01	2001/02 ⁽²⁾	2002/03 ⁽²⁾	2003/04 ⁽²⁾	Kind of school
Σύνολο					Total
Σχολικές μονάδες	5.624	5.694	5.721	5.722	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽¹⁾ ...	10.085	10.211	10.677	10.992	Teaching staff ⁽¹⁾
Μαθητές	145.513	144.055	141.010	140.535	Pupils
Νηπιαγωγεία					Nursery schools
α) Δημόσια					a) Public
Σχολικές μονάδες	5.511	5.581	5.611	5.609	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽¹⁾ ...	9.844	9.970	10.438	10.757	Teaching staff ⁽¹⁾
Μαθητές	140.340	139.040	136.407	135.755	Pupils
Μαθητές ανά νηπιαγωγό ...	14,3	13,9	13,1	12,6	Pupils per kindergartner
β) Ιδιωτικά					b) Private
Σχολικές μονάδες	113	113	110	113	School units
Διδακτικό προσωπικό	241	241	239	235	Teaching staff
Μαθητές	5.173	5.015	4.603	4.780	Pupils
Μαθητές ανά νηπιαγωγό ...	21,5	20,8	19,3	20,3	Pupils per kindergartner

(1) Περιλαμβάνονται και οι «Απόντες», οι οποίοι αφορούν μόνο στα δημόσια νηπιαγωγεία. Δεν περιλαμβάνονται οι «Απόντες» στα στοιχεία, που αναφέρονται στην έναρξη του σχολικού έτους.
 (2) Στοιχεία έναρξης σχολικού έτους.

(1) Including "Absent" who concern only public nursery schools. "Absent" are not included in data which refer to the beginning of the school year.

(2) Data at the beginning of the school year.



VI: 4. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση (δημοτικά σχολεία): σχολικές μονάδες, διδακτικό προσωπικό και μαθητές, κατά τη λήξη των σχολικών ετών 1999/00 και 2000/01 και κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2001/02 – 2003/04

Primary education (primary schools): school units, teaching staff and pupils at the end of the school years 1999/00 and 2000/01 and at the beginning of the school years 2001/02 – 2003/04

Είδος σχολείου	1999/00	2000/01	2001/02 ⁽²⁾	2002/03 ⁽²⁾	2003/04 ⁽²⁾	Kind of school
Σύνολο						Total
Σχολικές μονάδες	6.233	6.094	6.074	6.018	5.955	School units
Διδακτικό προσωπικό	⁽¹⁾ 50.524	⁽¹⁾ 52.090	⁽¹⁾ 49.842	⁽¹⁾ 52.788	⁽¹⁾ 54.131	Teaching staff
Μαθητές	642.077	639.932	647.041	647.642	655.369	Pupils
Δημοτικά σχολεία						Primary schools
<i>α) Δημόσια</i>						<i>a) Public</i>
Σχολικές μονάδες	5.847	5.708	5.684	5.632	5.570	School units
Διδακτικό προσωπικό	⁽¹⁾ 47.414	⁽¹⁾ 48.872	⁽¹⁾ 46.615	⁽¹⁾ 49.522	⁽¹⁾ 50.789	Teaching staff
Μαθητές	596.482	593.094	598.701	598.445	606.763	Pupils
Μαθητές ανά διδάσκοντα...	12,6	12,1	12,8	12,1	11,9	Pupils per teacher
<i>β) Ιδιωτικά</i>						<i>b) Private</i>
Σχολικές μονάδες	386	386	390	386	385	School units
Διδακτικό προσωπικό	⁽¹⁾ 3.110	⁽¹⁾ 3.218	⁽¹⁾ 3.227	⁽¹⁾ 3.266	⁽¹⁾ 3.342	Teaching staff
Μαθητές	45.595	46.838	48.340	49.197	48.606	Pupils
Μαθητές ανά διδάσκοντα...	14,7	14,6	15,0	15,1	14,5	Pupils per teacher

(1) Περιλαμβάνονται οι δάσκαλοι και το λοιπό διδακτικό προσωπικό (καθηγητές ξένων γλωσσών, μουσικής κλπ.), οι παρόντες με πλήρες ωράριο και οι απόντες.
Δεν περιλαμβάνονται οι «Απόντες» στα στοιχεία που αναφέρονται στην έναρξη του σχολικού έτους.
(2) Στοιχεία έναρξης σχολικού έτους.

(1) Including teachers and other teaching staff (foreign language and music teachers), full time teachers present and absent.

"Absent" are not included in data referring to the beginning of the school year.

(2) Data at the beginning of the school year.



**VI: 5. Δευτεροβάθμια γενική εκπαίδευση: σχολικές μονάδες, διδακτικό
προσωπικό και μαθητές, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04**
**Secondary general education: school units, teaching staff and
pupils at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04**

Είδος σχολείου	Γυμνάσια High schools		Ενιαία λύκεια Multi lycea		Kind of school
	2002/03	2003/04	2002/03	2003/04	
Σύνολο					Total
Σχολικές μονάδες	1.919	1.953	1.243	1.261	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽²⁾	35.789	35.636	22.325	22.170	Teaching staff ⁽²⁾
Μαθητές	338.355	331.059	238.258	236.765	Pupils
από αυτούς: εγγράφηκαν ⁽¹⁾	119.034	114.960	84.155	81.480	of which: entered ⁽¹⁾
αποφοίτησαν	.	.	.	.	graduated
Δημόσια					Public
<i>α) Ημερήσια</i>					<i>a) Day-schools</i>
Σχολικές μονάδες	1.744	1.754	1.096	1.092	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽²⁾	33.279	33.046	20.087	19.976	Teaching staff ⁽²⁾
Μαθητές	309.029	302.703	213.730	210.181	Pupils
από αυτούς: εγγράφηκαν ⁽¹⁾	109.096	106.043	74.086	73.137	of which: entered ⁽¹⁾
αποφοίτησαν	.	.	.	.	graduated
Μαθητές ανά διδάσκοντα	9,3	9,2	10,6	10,5	Pupils per teacher
<i>β) Εσπερινά</i>					<i>b) Night-schools</i>
Σχολικές μονάδες	67	83	49	64	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽²⁾	756	817	414	427	Teaching staff ⁽²⁾
Μαθητές	10.622	10.335	7.269	8.736	Pupils
από αυτούς: εγγράφηκαν ⁽¹⁾	3.631	3.060	3.761	2.006	of which: entered ⁽¹⁾
αποφοίτησαν	.	.	.	.	graduated
Μαθητές ανά διδάσκοντα	14,1	12,6	17,6	20,5	Pupils per teacher
Ιδιωτικά					Private
<i>α) Ημερήσια</i>					<i>a) Day-schools</i>
Σχολικές μονάδες	103	110	95	99	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽²⁾	1.733	1.740	1.797	1.725	Teaching staff ⁽²⁾
Μαθητές	18.496	17.812	16.820	17.240	Pupils
από αυτούς: εγγράφηκαν ⁽¹⁾	6.259	5.800	6.082	6.238	of which: entered ⁽¹⁾
αποφοίτησαν	.	.	.	.	graduated
Μαθητές ανά διδάσκοντα	10,7	10,2	9,4	10,0	Pupils per teacher
<i>β) Εσπερινά</i>					<i>b) Night-schools</i>
Σχολικές μονάδες	5	6	3	6	School units
Διδακτικό προσωπικό ⁽²⁾	21	33	27	42	Teaching staff ⁽²⁾
Μαθητές	208	209	439	608	Pupils
από αυτούς: εγγράφηκαν ⁽¹⁾	48	57	226	99	of which: entered ⁽¹⁾
αποφοίτησαν	.	.	.	.	graduated
Μαθητές ανά διδάσκοντα	9,9	6,3	16,3	14,5	Pupils per teacher

(1) Εγγράφηκαν στην Α' τάξη (περιλαμβάνονται και οι επανεγγραφέντες).
(2) Δεν περιλαμβάνονται οι «Απόντες».

(1) Enrolled in the 1st grade (including also those reenrolled).
(2) "Absent" are not included.

VI: 6. Δευτεροβάθμια τεχνική – επαγγελματική και εκκλησιαστική εκπαίδευση: μαθητές, σχολές και διδακτικό προσωπικό, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04

Secondary technical – vocational and ecclesiastic education: students, schools and teaching staff at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04

Σχολές	Μαθητές Students	Αριθμός σχολών Number of schools	Διδακτικό προσωπικό (1) Teaching staff	Schools
--------	---------------------	---	--	---------

Σχολικό έτος—2002/2003—School year

Α' ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—A. PUBLIC SCHOOLS

Σύνολο	147.612	602	16.658	Total
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	124.382	457	15.389	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	253	1	23	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ Μαθητείας ΟΑΕΔ	18.373	50	628	TVE Training schools (OAED)
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)	252	11	35	TVE (Min. of Agriculture)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	2.148	47	255	TVE (Min. of Health and Welfare)
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)	1.128	8	98	TVE (Min. of Development)
Εκκλησιαστικά γυμνάσια, φροντιστήρια	311	10	31	Ecclesiastic high schools, institutions
Εκκλησιαστικά λύκεια	765	18	199	Ecclesiastic lycea

Β' ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—B. PRIVATE SCHOOLS

Σύνολο	6.527	82	799	Total
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	6.442	80	781	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	28	1	15	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	57	1	3	TVE (Min. of Health and Welfare)

Σχολικό έτος—2002/2003—School year

Α' ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—A. PUBLIC SCHOOLS

Σύνολο	139.222	597	15.473	Total
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	116.191	456	13.956	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	241	1	23	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ Μαθητείας ΟΑΕΔ	18.186	51	934	TVE Training schools (OAED)
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)	203	6	20	TVE (Min. of Agriculture)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	2.273	47	225	TVE (Min. of Health and Welfare)
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)	1.064	8	85	TVE (Min. of Development)
Εκκλησιαστικά γυμνάσια, φροντιστήρια	270	10	41	Ecclesiastic high schools, institutions
Εκκλησιαστικά λύκεια	794	18	189	Ecclesiastic lycea

Β' ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—B. PRIVATE SCHOOLS

Σύνολο	5.012	66	655	Total
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	4.916	64	623	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	41	1	19	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	55	1	13	TVE (Min. of Health and Welfare)

(1) Στα στοιχεία έναρξης το διδακτικό προσωπικό αναφέρεται στους εκπαιδευτικούς με πλήρες ωράριο.

(1) The data at the beginning of the school year refer to full-time teaching staff.

VI: 7. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση: σχολικός πληθυσμός, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04. Σύνολο Ελλάδος και νομός Αττικής

Primary and secondary education: number of pupils at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04. Greece, total and department of Attiki

Σχολικές μονάδες	Σύνολο Ελλάδος—Greece, total						School units
	2002/03			2003/04			
	Σύνολο Total	Θήλεις Females	%	Σύνολο Total	Θήλεις Females	%	
Νηπιαγωγεία	141.010	69.442	49,2	140.535	68.909	49,0	Nurseries
Δημοτικά	647.642	313.307	48,4	655.369	317.558	48,5	Primary schools
Γυμνάσια	338.355	161.543	47,7	331.059	158.119	47,8	High schools
Εκκλησιαστικά γυμνάσια και φροντιστήρια	311	—	—	270	—	—	Ecclesiastic high schools and institutions
Ενιαία λύκεια	238.258	129.649	54,4	236.765	126.883	53,6	Unified lycea
Ενιαία εκκλησιαστικά λύκεια .	765	—	—	794	—	—	Unified ecclesiastic lycea
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	130.824	53.737	41,1	121.107	47.623	39,3	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	281	57	20,3	282	65	23,0	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ Μαθητείας (ΟΑΕΔ)	18.373	4.882	26,6	18.186	4.930	27,1	TVE Training schools (OAED)
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)	252	66	26,2	203	50	24,6	TVE (Min. of Agriculture)
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)	1.128	364	32,3	1.064	354	33,3	TVE (Min. of Development)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	2.205	1.899	86,1	2.328	2.032	87,3	TVE (Min. of Health and Welfare)

(συνέχεια του πίνακα VI: 7—table VI: 7 continued)

Σχολικές μονάδες	Νομός Αττικής—Department of Attiki				School units
	2002/03		2003/04		
	Σύνολο Total	% επί του συνόλου Ελλάδος % on Greece, total	Σύνολο Total	% επί του συνόλου Ελλάδος % on Greece, total	
Νηπιαγωγεία	38.390	27,2	39.493	28,1	Nurseries
Δημοτικά	219.246	33,8	221.728	33,8	Primary schools
Γυμνάσια	117.314	34,7	115.805	35,4	High schools
Εκκλησιαστικά γυμνάσια και φροντιστήρια	33	10,6	31	11,5	Ecclesiastic high schools and institutions
Ενιαία λύκεια	88.638	37,2	88.145	37,3	Unified lycea
Ενιαία εκκλησιαστικά λύκεια	136	17,8	161	20,3	Unified ecclesiastic lycea
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	42.585	32,6	40.303	33,3	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	253	90,0	241	85,5	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ Μαθητείας (ΟΑΕΔ)	4.306	23,4	4.327	23,8	TVE Training schools (OAED)
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)	29	11,5	8	3,9	TVE (Min. of Agriculture)
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)	233	20,7	233	21,9	TVE (Min. of Development)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	553	25,1	562	24,1	TVE (Min. of Health and Welfare)



VI: 8. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση: σχολικές μονάδες, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04. Σύνολο Ελλάδος και νομός Αττικής

Primary and secondary education: school units at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04. Greece, total and department of Attiki

Σχολικές μονάδες	Σύνολο Ελλάδος—Greece, total			Νομός Αττικής—Department of Attiki			School units
	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	
Νηπιαγωγεία	5.721	5.722	0,0	1.075	1.078	0,3	Nurseries
Δημοτικά	6.018	5.955	- 1,0	1.138	1.138	0,0	Primary schools
Γυμνάσια	1.919	1.953	1,8	519	545	5,0	High schools
Εκκλησιαστικά γυμνάσια και φροντιστήρια	10	10	0,0	1	1	0,0	Ecclesiastic high schools and institutions
Ενιαία λύκεια	1.243	1.261	1,4	396	406	2,5	Unified lycea
Ενιαία εκκλησιαστικά λύκεια	18	18	0,0	2	2	0,0	Unified ecclesiastic lycea
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	537	520	- 3,2	138	133	- 3,6	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	2	2	0,0	1	1	0,0	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ Μαθητείας (ΟΑΕΔ)	50	51	2,0	12	13	8,3	TVE Training schools (OAED)
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)	11	6	- 45,5	1	1	0,0	TVE (Min. of Agriculture)
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)	8	8	0,0	1	1	0,0	TVE (Min. of Development)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	48	48	0,0	10	10	0,0	TVE (Min. of Health and Welfare)

VI: 9. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό και μαθητές ανά διδάσκοντα, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04. Σύνολο Ελλάδος και νομός Αττικής

Primary and secondary education: teaching staff and pupils per teacher at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04. Greece, total and department of Attiki

Σχολικές μονάδες	Διδακτικό προσωπικό Teaching staff						Μαθητές ανά διδάσκοντα Pupils per teacher				School units
	Σύνολο Ελλάδος Greece, total			Νομός Αττικής Department of Attiki			Σύνολο Ελλάδος Greece, total		Νομός Αττικής Department of Attiki		
	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	2002/03	2003/04	2002/03	2003/04	
Νηπιαγωγεία	10.677	10.992	2,9	2.447	2.527	3,3	13,2	12,8	15,7	15,6	Nurseries
Δημοτικά	52.788	54.131	2,5	15.546	15.786	1,5	12,3	12,1	14,1	14,0	Primary schools
Γυμνάσια	35.789	35.636	- 0,4	11.334	11.509	1,5	9,5	9,2	10,4	10,1	High schools
Εκκλησιαστικά γυμνάσια και φροντιστήρια	31	41	32,3	9	10	11,1	10,0	6,6	3,7	3,1	Ecclesiastic high schools and institutions
Ενιαία λύκεια	22.325	22.170	- 0,7	8.419	8.051	- 4,4	10,7	10,7	10,5	10,9	Unified lycea
Ενιαία εκκλησιαστικά λύκεια	199	189	- 5,0	23	21	- 8,7	3,9	4,2	5,9	7,7	Unified ecclesiastic lycea
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	16.170	14.579	- 9,8	4.936	4.448	- 9,9	8,1	8,3	8,6	9,1	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	38	42	10,5	23	23	0,0	7,4	6,7	11,0	10,5	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
ΤΕΕ Μαθητείας (ΟΑΕΔ)	628	934	48,7	116	214	84,5	29,3	19,5	37,1	20,2	TVE Training schools (OAED)
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας) ..	35	20	- 42,9	4	2	- 50,0	7,2	10,2	7,3	4,0	TVE (Min. of Agriculture)
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης) .	98	85	- 13,3	12	22	83,3	11,5	12,5	19,4	10,6	TVE (Min. of Development)
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)	258	238	- 7,8	59	51	- 3,8	8,6	9,8	9,4	11,0	TVE (Min. of Health and Welfare)

VI: 10. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια, δημόσια και ιδιωτική, εκπαίδευση: σχολικός πληθυσμός, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04
Primary and secondary, public and private, education: number of pupils at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04

Είδος σχολείου	Σύνολο—Total			Αρρενες—Males			Θήλειες—Females			Kind of school
	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	
Πρωτοβάθμια εκπαίδευση . . .	788.652	795.904	0,9	405.903	409.437	0,8	382.749	386.467	0,9	Primary education
Δημόσια	734.852	742.518	1,0	378.074	381.823	0,9	356.778	360.695	1,1	Public
Ιδιωτική	53.800	53.386	-0,8	27.829	27.614	-0,7	25.971	25.772	-0,7	Private
% ιδιωτική	6,8	6,7		6,9	6,7		6,8	6,7		% private
Νηπιαγωγεία	141.010	140.535	-0,3	71.568	71.626	0,0	69.442	68.909	-0,7	Nurseries
Δημόσια	136.407	135.755	-0,5	69.242	69.152	-0,1	67.165	66.603	-0,8	Public
Ιδιωτικά	4.603	4.780	3,8	2.326	2.474	6,4	2.277	2.306	1,3	Private
% ιδιωτικά	3,3	3,4		3,3	3,5		3,3	3,3		% private
Δημοτικά	647.642	655.369	1,2	334.335	337.811	1,0	313.307	317.558	1,4	Primary schools
Δημόσια	598.445	606.763	1,4	308.832	312.671	1,2	289.613	294.092	1,5	Public
Ιδιωτικά	49.197	48.606	-1,2	25.503	25.140	-1,4	23.694	23.466	-0,9	Private
% ιδιωτικά	7,6	7,4		7,6	7,4		7,6	7,4		% private
Δευτεροβάθμια εκπαίδευση . .	730.752	712.058	-2,6	378.555	372.002	-1,7	352.197	340.056	-3,4	Secondary education
Γυμνάσια	338.355	331.059	-2,2	176.812	172.940	-2,2	161.543	158.119	-2,1	High schools
Δημόσια	319.651	313.038	-2,1	167.186	163.872	-2,0	152.465	149.166	-2,2	Public
Ιδιωτικά	18.704	18.021	-3,6	9.626	9.068	-5,8	9.078	8.953	-1,4	Private
% ιδιωτικά	5,5	5,5		5,5	5,3		5,6	5,7		% private
Εκκλησιαστικά γυμνάσια και φροντιστήρια	311	270	-13,2	311	270	-13,2	—	—	—	Ecclesiastic high schools and institutions
Δημόσια	311	270	-13,2	311	270	-13,2	—	—	—	Public
Ενιαία λύκεια	238.258	236.765	-0,6	108.609	109.882	1,2	129.649	126.883	-2,1	Unified lycea
Δημόσια	220.999	218.917	-0,9	100.091	101.150	1,1	120.908	117.767	-2,6	Public
Ιδιωτικά	17.259	18.231	5,6	8.518	8.837	3,7	8.741	9.394	7,5	Private
% ιδιωτικά	7,2	7,7		7,9	8,2		6,8	7,3		% private
Ενιαία εκκλησιαστικά λυ- κεία	765	794	3,8	765	794	3,8	—	—	—	Unified ecclesiastic lycea
Δημόσια	765	794	3,8	765	794	3,8	—	—	—	Public
ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)	130.824	121.107	-7,4	77.087	73.484	-4,7	53.737	47.623	-11,4	TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)
Δημόσια	124.382	116.191	-6,6	74.375	71.409	-4,0	50.007	44.782	-10,4	Public
Ιδιωτικά	6.442	4.916	-23,7	2.712	2.075	-23,5	3.730	2.841	-23,8	Private
% ιδιωτικά	4,9	4,1		3,5	2,8		6,9	5,9		% private
ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρη- σκευμάτων)	281	282	0,3	224	217	-3,1	57	65	14,0	TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Reli- gious Affairs)
Δημόσια	253	241	-4,7	199	180	-9,5	54	61	12,9	Public
Ιδιωτικά	28	41	46,4	25	37	48,0	3	4	33,3	Private
% ιδιωτικά	10,0	14,5		11,2	17,1		5,3	6,2		% private
ΤΕΕ (Μαθητείας ΟΑΕΔ) . .	18.373	18.186	-1,0	13.491	13.256	-1,7	4.882	4.930	0,9	TVE Training schools (OAED)
Δημόσια	18.373	18.186	-1,0	13.491	13.256	-1,7	4.882	4.930	0,9	Public
ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)	252	203	-19,4	186	153	-17,7	66	50	-24,2	TVE (Min. of Agriculture)
Δημόσια	252	203	-19,4	186	153	-17,7	66	50	-24,2	Public
ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)	1.128	1.064	-5,7	764	710	-7,1	364	354	-2,7	TVE (Min. of Development)
Δημόσια	1.128	1.064	-5,7	764	710	-7,1	364	354	-2,7	Public
ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρό- νοιας)	2.205	2.328	5,6	306	296	-3,2	1.899	2.032	7,0	TVE (Min. of Health and Welfare)
Δημόσια	2.148	2.273	5,8	301	288	-4,3	1.847	1.985	7,5	Public
Ιδιωτικά	57	55	-3,5	5	8	60,0	52	47	-9,6	Private
% ιδιωτικά	2,6	2,4		1,6	2,7		2,7	2,3		% private

VI: 11. Πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια, δημόσια και ιδιωτική, εκπαίδευση: σχολικές μονάδες και διδακτικό προσωπικό, κατά την έναρξη των σχολικών ετών 2002/03 και 2003/04

Primary and secondary, public and private, education: school units and teaching staff at the beginning of the school years 2002/03 and 2003/04

Είδος σχολείου	Σχολικές μονάδες—School units			Διδακτικό προσωπικό—Teaching staff			Kind of school
	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	2002/03	2003/04	Μεταβολή % Change	
Πρωτοβάθμια εκπαίδευση	11.739	11.677	- 0,5	63.465	65.123	2,6	Primary education
Δημόσια	11.243	11.179	- 0,6	59.960	61.546	2,6	Public
Ιδιωτική	496	498	0,4	3.505	3.577	2,1	Private
% ιδιωτική	4,2	4,3		5,5	5,5		% private
<i>Νηπιαγωγεία</i>	<i>5.721</i>	<i>5.722</i>	<i>0,0</i>	<i>10.677</i>	<i>10.992</i>	<i>2,9</i>	<i>Nurseries</i>
Δημόσια	5.611	5.609	0,0	10.438	10.757	3,1	Public
Ιδιωτικά	110	113	2,7	239	235	- 1,7	Private
% ιδιωτικά	1,9	2,0		2,2	2,1		% private
<i>Δημοτικά</i>	<i>6.018</i>	<i>5.955</i>	<i>- 1,0</i>	<i>52.788</i>	<i>54.131</i>	<i>2,5</i>	<i>Primary schools</i>
Δημόσια	5.632	5.570	- 1,1	49.522	50.789	2,6	Public
Ιδιωτικά	386	385	- 0,3	3.266	3.342	2,3	Private
% ιδιωτικά	6,4	6,5		6,2	6,2		% private
Δευτεροβάθμια εκπαίδευση . . .	3.846	3.877	0,8	75.571	73.934	- 2,2	Secondary education
<i>Γυμνάσια</i>	<i>1.919</i>	<i>1.953</i>	<i>1,8</i>	<i>35.789</i>	<i>35.636</i>	<i>- 0,4</i>	<i>High schools</i>
Δημόσια	1.811	1.837	1,4	34.035	33.863	- 0,5	Public
Ιδιωτικά	108	116	7,4	1.754	1.773	1,1	Private
% ιδιωτικά	5,6	5,9		4,9	5,0		% private
<i>Εκκλησιαστικά γυμνάσια και φροντιστήρια</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>0,0</i>	<i>31</i>	<i>41</i>	<i>32,3</i>	<i>Ecclesiastic high schools and institutions</i>
Δημόσια	10	10	0,0	31	41	32,3	Public
<i>Ενιαία λύκεια</i>	<i>1.243</i>	<i>1.261</i>	<i>1,4</i>	<i>22.325</i>	<i>22.170</i>	<i>- 0,7</i>	<i>Unified lycea</i>
Δημόσια	1.145	1.156	0,9	20.501	20.403	- 0,5	Public
Ιδιωτικά	98	105	7,1	1.824	1.767	- 3,1	Private
% ιδιωτικά	7,9	8,3		8,2	8,0		% private
<i>Ενιαία εκκλησιαστικά λύκεια</i>	<i>18</i>	<i>18</i>	<i>0,0</i>	<i>199</i>	<i>189</i>	<i>- 5,0</i>	<i>Unified ecclesiastic lycea</i>
Δημόσια	18	18	0,0	199	189	- 5,0	Public
<i>ΤΕΕ (Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)</i>	<i>537</i>	<i>520</i>	<i>- 3,2</i>	<i>16.170</i>	<i>14.579</i>	<i>- 9,8</i>	<i>TVE (Min. of Nat. Education and Religious Affairs)</i>
Δημόσια	457	456	- 0,2	15.389	13.956	- 9,3	Public
Ιδιωτικά	80	64	- 20,0	781	623	- 20,2	Private
% ιδιωτικά	14,9	12,3		4,8	4,3		% private
<i>ΤΕΕ (Ναυτικού Τομέα Υπ. Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων)</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>0,0</i>	<i>38</i>	<i>42</i>	<i>10,5</i>	<i>TVE (Naval Sector, Min. of Nat. Education and Religious Affairs)</i>
Δημόσια	1	1	0,0	23	23	0,0	Public
Ιδιωτικά	1	1	0,0	15	19	26,7	Private
% ιδιωτικά	50,0	50,0		39,5	45,2		% private
<i>ΤΕΕ Μαθητείας (ΟΑΕΔ) . . .</i>	<i>50</i>	<i>51</i>	<i>2,0</i>	<i>628</i>	<i>934</i>	<i>48,7</i>	<i>TVE Training schools (OAEΔ)</i>
Δημόσια	50	51	2,0	628	934	48,7	Public
<i>ΤΕΕ (Υπ. Γεωργίας)</i>	<i>11</i>	<i>6</i>	<i>- 45,5</i>	<i>35</i>	<i>20</i>	<i>- 42,9</i>	<i>TVE (Min. of Agriculture)</i>
Δημόσια	11	6	- 45,5	35	20	- 42,9	Public
<i>ΤΕΕ (Υπ. Ανάπτυξης)</i>	<i>8</i>	<i>8</i>	<i>0,0</i>	<i>98</i>	<i>85</i>	<i>- 13,3</i>	<i>TVE (Min. of Development)</i>
Δημόσια	8	8	0,0	98	85	- 13,3	Public
<i>ΤΕΕ (Υπ. Υγείας και Πρόνοιας)</i>	<i>48</i>	<i>48</i>	<i>0,0</i>	<i>258</i>	<i>238</i>	<i>- 7,8</i>	<i>TVE (Min. of Health and Welfare)</i>
Δημόσια	47	47	0,0	255	225	- 11,8	Public
Ιδιωτικά	1	1	0,0	3	13	333,3	Private
% ιδιωτικά	2,1	2,1		1,2	5,5		% private

VI: 12. Τριτοβάθμια τεχνολογική εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό, σπουδαστές και πτυχιούχοι, κατά εκπαιδευτικό ίδρυμα.
Ακαδημαϊκά έτη: λήξης 2000/01 και 2001/02 και έναρξης 2002/03 και 2003/04

Third-level technical education: teaching staff, students, diploma or certificate holders, by educational institution.
Academic years: at the end of 2000/01 and 2001/02 and at the beginning of 2002/03 and 2003/04

Εκπαιδευτικό ίδρυμα	2000/01	2001/02	2002/03 ⁽⁴⁾	2003/04 ⁽⁴⁾	Educational institution
<i>α) Διδακτικό προσωπικό⁽²⁾ (3)—a) Teaching staff⁽²⁾ (3)</i>					
Σύνολο	8.932	10.571	10.948	11.474	Total
I. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (ΤΕΙ)	8.763	10.402	10.822	11.352	I. Technical Educational Institutions (TEI)
ΤΕΙ Αθηνών	1.642	1.910	2.037	2.140	TEI schools in Athens
ΤΕΙ Θεσσαλονίκης	1.168	1.337	1.320	1.281	TEI schools in Thessaloniki
ΤΕΙ Πειραιώς	659	718	830	841	TEI schools in Piraeas
ΤΕΙ Πατρών	653	739	811	922	TEI schools in Patra
ΤΕΙ Λαρίσης	634	928	1.063	1.166	TEI schools in Larissa
ΤΕΙ Κρήτης	921	1.100	1.119	1.147	TEI schools in Kriti
ΤΕΙ Καβάλας	421	497	532	599	TEI schools in Kavala
ΤΕΙ Καλαμάτας	250	291	312	342	TEI schools in Kalamata
ΤΕΙ Δυτικής Μακεδονίας	462	641	704	582	TEI schools in Western Makedonia
ΤΕΙ Χαλκίδος	360	329	313	328	TEI schools in Chalkida
ΤΕΙ Σερρών	309	354	304	347	TEI schools in Serres
ΤΕΙ Μεσολογγίου	223	247	227	280	TEI schools in Messolongi
ΤΕΙ Λαμίας	391	483	452	434	TEI schools in Lamia
ΤΕΙ Ηπείρου	670	828	798	943	TEI schools in Ipiros
II. ΣΕΛΕΤΕ / ΑΣΕΤΕΜ⁽⁵⁾	169	169	126	122	II. SELETE / ASETEM⁽⁵⁾
<i>β) Σπουδαστές⁽¹⁾—b) Students⁽¹⁾</i>					
Σύνολο	100.181	116.635	124.874	136.020	Total
I. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (ΤΕΙ)	99.125	115.438	123.578	134.673	I. Technical Educational Institutions (TEI)
ΤΕΙ Αθηνών	18.164	19.246	19.684	20.898	TEI schools in Athens
ΤΕΙ Θεσσαλονίκης	12.331	13.750	14.184	15.043	TEI schools in Thessaloniki
ΤΕΙ Πειραιώς	8.736	8.780	8.591	9.648	TEI schools in Piraeas
ΤΕΙ Πατρών	7.693	9.674	10.089	10.878	TEI schools in Patra
ΤΕΙ Λαρίσης	9.389	11.452	11.717	12.883	TEI schools in Larissa
ΤΕΙ Κρήτης	7.058	8.999	9.789	10.698	TEI schools in Kriti
ΤΕΙ Καβάλας	4.863	5.221	5.900	6.902	TEI schools in Kavala
ΤΕΙ Καλαμάτας	3.240	4.036	4.472	5.013	TEI schools in Kalamata
ΤΕΙ Δυτικής Μακεδονίας	6.928	9.331	10.695	11.559	TEI schools in Western Makedonia
ΤΕΙ Χαλκίδος	4.045	4.924	5.331	5.769	TEI schools in Chalkida
ΤΕΙ Σερρών	4.376	4.457	5.733	6.085	TEI schools in Serres
ΤΕΙ Μεσολογγίου	3.256	4.136	4.538	5.072	TEI schools in Messolongi
ΤΕΙ Λαμίας	3.517	4.039	4.647	4.707	TEI schools in Lamia
ΤΕΙ Ηπείρου	5.529	7.393	8.208	9.518	TEI schools in Ipiros
II. ΣΕΛΕΤΕ / ΑΣΕΤΕΜ⁽⁵⁾	1.056	1.197	1.296	1.347	II. SELETE / ASETEM⁽⁵⁾
<i>γ) Πτυχιούχοι—c) Diploma or certificate holders</i>					
Σύνολο	10.305	10.543	.	.	Total
I. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (ΤΕΙ)	10.131	10.349	.	.	I. Technical Educational Institutions (TEI)
ΤΕΙ Αθηνών	2.543	2.593	.	.	TEI schools in Athens
ΤΕΙ Θεσσαλονίκης	1.582	1.622	.	.	TEI schools in Thessaloniki
ΤΕΙ Πειραιώς	1.104	946	.	.	TEI schools in Piraeas
ΤΕΙ Πατρών	789	747	.	.	TEI schools in Patra
ΤΕΙ Λαρίσης	864	913	.	.	TEI schools in Larissa
ΤΕΙ Κρήτης	505	649	.	.	TEI schools in Kriti
ΤΕΙ Καβάλας	378	385	.	.	TEI schools in Kavala
ΤΕΙ Καλαμάτας	180	236	.	.	TEI schools in Kalamata
ΤΕΙ Δυτικής Μακεδονίας	565	456	.	.	TEI schools in Western Makedonia
ΤΕΙ Χαλκίδος	408	483	.	.	TEI schools in Chalkida
ΤΕΙ Σερρών	451	476	.	.	TEI schools in Serres
ΤΕΙ Μεσολογγίου	264	219	.	.	TEI schools in Messolongi
ΤΕΙ Λαμίας	260	302	.	.	TEI schools in Lamia
ΤΕΙ Ηπείρου	238	322	.	.	TEI schools in Ipiros
II. ΣΕΛΕΤΕ / ΑΣΕΤΕΜ⁽⁵⁾	174	194	.	.	II. SELETE / ASETEM⁽⁵⁾

- (1) Δεν περιλαμβάνονται οι σπουδαστές που έχουν τελειώσει τα κανονικά εξάμηνα σπουδών και οφείλουν μαθήματα, και οι οποίοι ήταν 38.554 το 2000/01 και 41.367 το 2001/02. Επίσης, στα στοιχεία έναρξης των ακαδημαϊκών ετών 2002/03 και 2003/04 δεν περιλαμβάνονται οι σπουδαστές του Α' εαρινού εξαμήνου, οι οποίοι ήταν 17.085 το 2002/03 και 16.515 το 2003/04.
- (2) Αφορά στο «διδακτικό προσωπικό που είναι διορισμένο και διδάσκει στο συγκεκριμένο τμήμα».
- (3) Περιλαμβάνεται «τακτικό» και «έκτακτο» διδακτικό προσωπικό.
- (4) Στοιχεία έναρξης σχολικού έτους.
- (5) Από το Σεπτέμβριο του 2002 μετατράπηκε σε ΑΣΠΑΙΤΕ (βλέπε Εισαγωγή κεφαλαίου, σελίδα 188).

- (1) Not including students who have completed attendance but still have some lessons to pass. They were 38.554 in 2000/01 and 41.367 in 2001/02. Also the data referring to the beginning of the academic years 2002/03 and 2003/04 do not include the students of the 1st spring semester who were 17.085 for 2002/03 and 16.515 for 2003/04.
- (2) Concerning "Teaching staff appointed to and teaching in the specific department".
- (3) Including "regular" and "extraordinary" teaching staff.
- (4) Data at the beginning of the school year.
- (5) Since September 2002 it has been converted to ASPAITE (see Introduction of the chapter, page 188).

VI: 13. Τριτοβάθμια επαγγελματική και εκκλησιαστική εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό, σπουδαστές και πτυχιούχοι, κατά είδος σχολής. Ακαδημαϊκά έτη: λήξης 2000/01 και 2001/02 και έναρξης 2002/03 και 2003/04

Third-level vocational and ecclesiastic education: teaching staff, students, diploma or certificate holders, by school. Academic years: at the end of 2000/01 and 2001/02 and at the beginning of 2002/03 and 2003/04

Είδος σχολής	2000/01	2001/02	2002/03 ⁽²⁾	2003/04 ⁽²⁾	Kind of school
--------------	---------	---------	------------------------	------------------------	----------------

Α' ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—A. PUBLIC SCHOOLS

α) Διδακτικό προσωπικό ⁽¹⁾—a) Teaching staff ⁽¹⁾

Σύνολο	385	417	424	413	Total
Εμπορικού Ναυτικού	240	248	263	250	Merchant Marine
Παροχής Υπηρεσιών	50	61	59	57	Personal services
Καλλιτεχνικές	78	87	87	91	Art
Εκκλησιαστικές	17	21	15	15	Ecclesiastic

β) Σπουδαστές—b) Students

Σύνολο	3.797	3.475	4.643	5.104	Total
Εμπορικού Ναυτικού	2.846	2.520	3.711	4.148	Merchant Marine
Παροχής Υπηρεσιών	292	307	315	303	Personal services
Καλλιτεχνικές	139	143	141	131	Art
Εκκλησιαστικές	520	505	476	522	Ecclesiastic

γ) Πτυχιούχοι—c) Diploma or certificate holders

Σύνολο	935	886	.	.	Total
Εμπορικού Ναυτικού	687	625	.	.	Merchant Marine
Παροχής Υπηρεσιών	80	64	.	.	Personal services
Καλλιτεχνικές	43	43	.	.	Art
Εκκλησιαστικές	125	154	.	.	Ecclesiastic

Β' ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—B. PRIVATE SCHOOLS

α) Διδακτικό προσωπικό ⁽¹⁾—a) Teaching staff ⁽¹⁾

Σύνολο	85	9	8	8	Total
Παροχής Υπηρεσιών	10	9	8	8	Personal services
Καλλιτεχνικές	75	—	—	—	Art

β) Σπουδαστές—b) Students

Σύνολο	315	59	68	60	Total
Παροχής Υπηρεσιών	75	59	68	60	Personal services
Καλλιτεχνικές	240	—	—	—	Art

γ) Πτυχιούχοι—c) Diploma or certificate holders

Σύνολο	70	22	.	.	Total
Παροχής Υπηρεσιών	32	22	.	.	Personal services
Καλλιτεχνικές	38	—	.	.	Art

(1) Βλέπε υποσημειώσεις (2), (3), πίνακα VI: 12.
(2) Στοιχεία έναρξης σχολικού έτους.

(1) See footnotes (2), (3), table VI: 12.
(2) Data at the beginning of the school year.

VI: 14. Τριτοβάθμια ανώτατη εκπαίδευση: διδακτικό προσωπικό, φοιτητές και πτυχιούχοι, κατά εκπαιδευτικό ίδρυμα.
Ακαδημαϊκά έτη: λήξης 2000/01 και 2001/02 και έναρξης 2002/03 και 2003/04

Higher education: teaching staff, students, diploma or certificate holders, by educational institution.
Academic years: at the end of 2000/01 and 2001/02 and at the beginning of 2002/03 and 2003/04

Εκπαιδευτικό ίδρυμα	2000/01	2001/02	2002/03 ⁽³⁾	2003/04 ⁽³⁾	Educational institution
<i>α) Διδακτικό προσωπικό ⁽¹⁾—a) Teaching staff ⁽¹⁾</i>					
Σύνολο	10.438	11.133	11.079	10.703	Total
Πανεπιστήμιο Αθηνών	2.124	2.141	2.172	⁽⁴⁾ 1.645	Athens University
Πανεπιστήμιο Αιγαίου	291	367	382	454	University of the Aegean
Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας	511	604	598	638	University of Thessalia
Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης	2.758	2.808	2.802	⁽⁴⁾ 2.407	University of Thessaloniki
Πανεπιστήμιο Θράκης	649	758	760	760	University of Thraki
Ιόνιο Πανεπιστήμιο	113	124	94	80	Ionian University
Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων	538	599	616	659	University of Ioannina
Πανεπιστήμιο Κρήτης	535	569	590	639	University of Kriti
Πανεπιστήμιο Πατρών	798	834	817	903	University of Patra
Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο	711	749	771	856	Polytechnic University of Athens
Πολυτεχνείο Κρήτης	143	168	175	198	Polytechnic University of Kriti
Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών ...	208	250	249	264	Economic University of Athens
Πάντειο Πανεπιστήμιο	266	283	260	272	Pantio University
Πανεπιστήμιο Πειραιώς	262	293	210	262	Pireas University
Πανεπιστήμιο Μακεδονίας	200	218	213	218	University of Makedonia
Γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθηνών	193	211	198	207	Agricultural University of Athens
Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών	68	69	65	74	School of Fine Arts
Χαροκόπειο Πανεπιστήμιο Οικιακής Οικονομίας	70	88	88	108	Charokopio University of Home Economics
Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου	—	—	19	59	University of Peloponnisos

β) Φοιτητές ⁽²⁾—b) Students ⁽²⁾

Σύνολο	147.798	160.582	175.597	172.804	Total
Πανεπιστήμιο Αθηνών	37.055	38.922	39.663	36.728	Athens University
Πανεπιστήμιο Αιγαίου	3.249	4.211	5.674	6.023	University of Aegean
Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας	3.327	4.177	4.766	5.071	University of Thessalia
Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης	34.643	35.945	39.660	37.180	University of Thessaloniki
Πανεπιστήμιο Θράκης	8.241	9.522	11.918	12.218	University of Thraki
Ιόνιο Πανεπιστήμιο	1.024	1.043	1.151	1.214	Ionian University
Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων	7.479	7.942	9.295	9.519	University of Ioannina
Πανεπιστήμιο Κρήτης	5.769	6.485	7.435	7.619	University of Kriti
Πανεπιστήμιο Πατρών	10.354	11.807	13.311	13.937	University of Patra
Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο	8.214	9.279	9.462	9.401	Polytechnic University of Athens
Πολυτεχνείο Κρήτης	1.100	1.303	1.556	1.646	Polytechnic University of Kriti
Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών ...	5.927	6.587	7.060	7.044	Economic University of Athens
Πάντειο Πανεπιστήμιο	6.718	7.395	7.784	7.777	Pantio University
Πανεπιστήμιο Πειραιώς	6.858	7.564	8.086	8.040	Pireas University
Πανεπιστήμιο Μακεδονίας	4.640	4.995	5.202	5.240	University of Makedonia
Γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθηνών	1.946	2.038	2.065	2.146	Agricultural University of Athens
Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών	818	809	759	817	School of Fine Arts
Χαροκόπειο Πανεπιστήμιο Οικιακής Οικονομίας	436	558	630	665	Charokopio University of Home Economics
Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου	—	—	120	519	University of Peloponnisos

Πίνακας—Table VI: 14. Συνέχεια—Continued

Εκπαιδευτικό ίδρυμα	2000/01	2001/02	2002/03 ⁽³⁾	2003/04 ⁽³⁾	Educational institution
γ) Πτυχιούχοι—c) Diploma or certificate holders					
Σύνολο	21.945	25.231	.	.	Total
Πανεπιστήμιο Αθηνών	6.563	6.728	.	.	Athens University
Πανεπιστήμιο Αιγαίου	303	263	.	.	University of Aegean
Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας	219	396	.	.	University of Thessalia
Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης	5.005	7.178	.	.	University of Thessaloniki
Πανεπιστήμιο Θράκης	1.068	1.309	.	.	University of Thraki
Ιόνιο Πανεπιστήμιο	265	172	.	.	Ionian University
Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων	1.134	1.142	.	.	University of Ioannina
Πανεπιστήμιο Κρήτης	845	996	.	.	University of Kriti
Πανεπιστήμιο Πατρών	1.120	1.448	.	.	University of Patra
Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο	1.036	1.145	.	.	Polytechnic University of Athens
Πολυτεχνείο Κρήτης	97	111	.	.	Polytechnic University of Kriti
Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών ...	994	998	.	.	Economic University of Athens
Πάντειο Πανεπιστήμιο	1.067	972	.	.	Pantio University
Πανεπιστήμιο Πειραιώς	1.143	1.102	.	.	Pireas University
Πανεπιστήμιο Μακεδονίας	666	833	.	.	University of Makedonia
Γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθηνών	261	268	.	.	Agricultural University of Athens
Ανώτατη Σχολή Καλών Τεχνών	91	84	.	.	School of Fine Arts
Χαροκόπειο Πανεπιστήμιο Οικιακής Οικονομίας	68	86	.	.	Charokopio University of Home Economics
Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου	—	—	.	.	University of Peloponnisos

(1) Περιλαμβάνονται οι καθηγητές (τακτικοί και έκτακτοι, μόνιμοι και επί θητεία), καθώς και άλλοι διδάξαντες (εντεταλμένοι και άμισθοι καθηγητές και υφηγητές). Επίσης, οι επιμελητές και οι βοηθοί.

(2) Δεν περιλαμβάνονται οι φοιτητές που έχουν τελειώσει τα κανονικά έτη σπουδών και οφείλουν μαθήματα και οι οποίοι ήταν 105.540 το 2000/01, 107.305 το 2001/02, 131.111 το 2002/03 και 136.873 το 2003/04.

(3) Στοιχεία έναρξης σχολικού έτους.

(4) Δεν περιλαμβάνονται τα τμήματα Ιατρικής των Πανεπιστημίων Αθηνών και Θεσσαλονίκης.

(1) Including professors (regular and extraordinary, permanent or in terms) and other teaching staff (appointed and non-salaried professors and assistant professors); including also instructors and teaching assistants.

(2) Excluding students who have completed attendance but still have some lessons to pass and they were 105.540 in 2000/01, 107.305 in 2001/02, 131.111 in 2002/03 and 136.873 in 2003/04.

(3) Data at the beginning of the school year.

(4) Excluding Medical School of Athens and Thessaloniki Universities.



VI: 15. Ειδική εκπαίδευση (ατόμων με ειδικές ανάγκες): 2001/02
Special education (education of persons with special needs): 2001/02

Βαθμίδα εκπαίδευσης Είδος μειονεξίας των μαθητών	Μαθητές Pupils	Σχολικές μονάδες School units	Διδακτικό προσωπικό Teaching staff	Education level Kind of disability
A' ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ⁽¹⁾—A. PUBLIC SCHOOLS⁽¹⁾				
Σύνολο	4.320	200	1.226	Total
<i>Κατά βαθμίδα εκπαίδευσης—By education level</i>				
Νηπιαγωγεία	220	39	62	Nursery schools
Δημοτικά σχολεία	2.392	112	696	Primary schools
Ενιαίες μονάδες	518	23	160	Unified units
Γυμνάσια	156	6	93	High schools
Λύκεια	119	4	36	Lycea
Τεχνικές – επαγγελματικές σχολές	312	7	83	Technical – vocational schools
Άλλο είδος	173	5	24	Other units of special programmes
ΕΕΕΕΚ ⁽²⁾	258	3	41	ΕΕΕΕΚ ⁽²⁾
Αδιαβάθμητες επαγγελματικές σχολές	172	1	31	Not classified vocational schools
<i>Κατά είδος μειονεξίας των μαθητών—By kind of disability</i>				
Κωφοί και βαρήκοοι	461	...	...	Totally or partly deaf
Τυφλοί ή αμβλύωπες	97	...	...	Blind or of partly disabled vision
Με κινητικά προβλήματα	473	...	...	Bodily deficient
Με πνευματική καθυστέρηση	1.986	...	...	Mentally deficient
Με συναισθηματικά – κοινωνικά και ψυχολογικά προβλήματα	221	...	...	With emotional – social and psycholo- gical problems
Με μαθησιακές δυσκολίες	270	...	...	With learning difficulties
Με αυτισμό	380	...	...	Autistic
Με πολλαπλές αναπηρίες	432	...	...	With multiple disfunctions
B' ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ—B. PRIVATE SCHOOLS				
Σύνολο	3.014	53	230	Total
<i>Κατά βαθμίδα εκπαίδευσης—By education level</i>				
Νηπιαγωγεία	—	—	—	Nursery schools
Δημοτικά σχολεία	—	—	—	Primary schools
Ενιαίες μονάδες	—	—	—	Unified units
Γυμνάσια	—	—	—	High schools
Λύκεια	—	—	—	Lycea
Τεχνικές – επαγγελματικές σχολές	246	6	17	Technical – vocational schools
Άλλο είδος	1.974	35	139	Other units of special programmes
ΕΕΕΕΚ ⁽²⁾	355	5	27	ΕΕΕΕΚ ⁽²⁾
Αδιαβάθμητες επαγγελματικές σχολές	439	7	47	Not classified vocational schools
<i>Κατά είδος μειονεξίας των μαθητών—By kind of disability</i>				
Κωφοί και βαρήκοοι	23	...	...	Totally or partly deaf
Τυφλοί ή αμβλύωπες	1	...	...	Blind or of partly disabled vision
Με κινητικά προβλήματα	640	...	...	Bodily deficient
Με πνευματική καθυστέρηση	1.690	...	...	Mentally deficient
Με συναισθηματικά – κοινωνικά και ψυχολογικά προβλήματα	315	...	...	With emotional – social and psycholo- gical problems
Με μαθησιακές δυσκολίες	82	...	...	With learning difficulties
Με αυτισμό	146	...	...	Autistic
Με πολλαπλές αναπηρίες	117	...	...	With multiple disfunctions

Σημείωση: Οι ειδικές τάξεις λειτουργούν μέσα σε κανονικές σχολικές μονάδες και γι' αυτό το λόγο δεν εμφανίζονται ξεχωριστά στην αντίστοιχη στήλη.

(1) Δεν έχουν συμπεριληφθεί οι μαθητές των ειδικών τάξεων του δημοτικού, οι οποίοι ανέρχονται σε 11.044 (834 ειδικές τάξεις), για το σχολικό έτος 2001/02.

(2) ΕΕΕΕΚ: Εργαστήρια Ειδικής Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης.

Note: Special classes operate within regular school units, therefore do not appear separately in the corresponding column.

(1) Excluding primary education pupils who attended special classes, thus 11,044 pupils (834 special classes) for the school year 2001/02.

(2) ΕΕΕΕΚ: Workshops of Special Vocational Education and Training.

**VI: 16. Παλιννοστούντες και αλλοδαποί μαθητές, κατά βαθμίδα εκπαίδευσης.
Σχολικά έτη 1997/98 – 2000/01**

**Repatriated and foreign pupils/students, by education level.
School years 1997/98 – 2000/01**

Βαθμίδα εκπαίδευσης	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	Educational level
Πρωτοβάθμια εκπαίδευση					Primary education
Δημοτικά					Primary schools
Παλιννοστούντες	30.984	27.689	22.778	17.829	Repatriated
Αλλοδαποί	17.361	28.426	37.123	44.495	Foreign
Δευτεροβάθμια εκπαίδευση					Secondary education
Γυμνάσια					High schools
Παλιννοστούντες	10.793	11.976	12.873	14.282	Repatriated
Αλλοδαποί	3.014	5.761	9.185	12.821	Foreign
Γενικά λύκεια					General lycea
Παλιννοστούντες	2.002	2.260	2.521	3.210	Repatriated
Αλλοδαποί	513	917	1.452	1.775	Foreign
Ενιαία πολυκλαδικά λύκεια					Unified multi-branch lycea
Παλιννοστούντες	208	183	—	—	Repatriated
Αλλοδαποί	14	38	—	—	Foreign
Δευτεροβάθμια τεχνική – επαγγελματική και εκκλησιαστική εκπαίδευση					Second-level technical – vocational and ecclesiastic education
Παλιννοστούντες	1.984	1.880	2.715	3.738	Repatriated
Αλλοδαποί	334	609	1.169	2.051	Foreign

Σημείωση: Σύμφωνα με το Ν. 2525/97 της εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης όλα τα Λύκεια (γενικά και πολυκλαδικά) από το σχολικό έτος 1997/98, σταδιακά, μετατράπηκαν σε Ενιαία Λύκεια και σε ΤΕΕ (Τεχνικά Επαγγελματικά Εκπαιδευτήρια). Πλήρης εφαρμογή του Ν. 2525/97 από το σχολικό έτος 1999/00.

Note: According to the L. 2525/97 of the educational reform, since the school year 1997/98 all the Lycea (general, technical, multibranch) have been converted to Unified Lycea and to Technical Vocational Establishments (TVE). Full implementation of the L. 2525/97 since the school year 1999/00.





VII. ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ—JUSTICE

Αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τη Δικαιοσύνη—Πολιτική, Εγκληματολογική και Σωφρονιστική— δημοσιεύονται στην ετήσια έκδοση της ΕΣΥΕ «Στατιστική της Δικαιοσύνης».

Πληροφορίες που αφορούν στις πηγές και τον τρόπο συλλογής των δημοσιευόμενων στοιχείων παρέχονται κατωτέρω :

1. Για τις πολιτικές αποφάσεις που εκδίδονται από τα Ειρηνοδικεία, Πρωτοδικεία, Εφετεία, Διοικητικά Δικαστήρια, τον Άρειο Πάγο και το Συμβούλιο Επικρατείας, αποστέλλονται στο Τμήμα Στατιστικών Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης της ΕΣΥΕ στατιστικά δελτία ή πίνακες, τα ερωτήματα των οποίων έχουν συμπληρωθεί από τους δικαστές ή γραμματείς των οικείων δικαστηρίων.

2. Τα στοιχεία που αφορούν στις συμβολαιογραφικές πράξεις που συνάπτονται, τα διαμαρτυρικά που συντάσσονται, καθώς και τις πράξεις που καταχωρούνται στα Υποθηκοφυλακεία, συγκεντρώνονται σε ετήσιους στατιστικούς πίνακες που υποβάλλονται από τους Συμβολαιογράφους και τους Υποθηκοφύλακες.

3. Για τους τελεσιδικώς καταδικασθέντες για κακούργημα ή πλημμέλημα, από όλα τα ποινικά δικαστήρια, αποστέλλονται ανά τρίμηνο στατιστικά δελτία, που συμπληρώνουν οι γραμματείς των δικαστηρίων.

4. Τα στοιχεία που αφορούν στα διαπραχθέντα αδικήματα, συγκεντρώνονται από το Τμήμα Στατιστικών Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης της ΕΣΥΕ, το οποίο είναι αρμόδιο για την επεξεργασία και πινακοποίηση των στοιχείων αυτών.

5. Τέλος, οι διευθύνοντες τα σωφρονιστικά καταστήματα αποστέλλουν κάθε τρίμηνο τα στατιστικά δελτία των καταδίκων, που εξήλθαν κατά τη διάρκεια του τριμήνου αναφοράς των στοιχείων, καθώς και τα δελτία που αφορούν στους υπόδικους και τους κρατούμενους για χρέη. Τα στατιστικά δελτία των καταδίκων, που παρέμειναν στις φυλακές την 31η Δεκεμβρίου, αποστέλλονται στην ΕΣΥΕ μέσα στον επόμενο μήνα Ιανουάριο.

Detailed data on Judicial Statistics (Civil Justice, Criminal and Reformatory Statistics) are published in the NSSG's annual issue *"Justice Statistics"*.

Certain information is given below, concerning the sources and the collection methods of the data concerned:

1. For decrees issued by the Magistrate's Court, the Courts of First Instance, the Courts of Appeal, Administrative Courts, the Supreme Court and the State Council, relative returns or tables, duly completed by the Magistrate in charge of the case or the secretary of the court, are forwarded to the Statistical Service operating by the Ministry of Justice and Public Order.

2. Data on the notarial acts executed, on the number of protests and the deeds registered in the Mortgage Registry are collected through statistical tables, annually submitted by the Notaries and the Registrars of Mortgages in the country.

3. All poenal courts in the country provide with quarterly statistical returns, which are completed by the competent secretaries with regard to all persons finally sentenced for indictable offence or crime.

4. The data on committed offences are collected by the Justice and Public Order Statistics Section, which is responsible for their elaboration and tabulation.

5. At the end of each quarter statistical returns are completed under the supervision of the Directors in prisons and reformatories with regard to the convicts discharged or awaiting trial and the number of persons detained for debts. On 31 December the statistical returns of the persons remaining in the prisons of the country are forwarded to the NSSG within the next month January.



Α' ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ—A. CIVIL JUSTICE

VII: 1. Εργασίες δικαστηρίων—1999 – 2003—Proceedings of courts

Έτος Year	Εκδοθείσες αποφάσεις—Decisions issued by					Συναφθείσες συμβολαιογρα- φικές πράξεις Notarial acts executed	Καταχωρη- θείσες πράξεις σε υποθηκοφυ- λακεία Deeds registered in the Mortgage Registry
	Ειρηνοδικείων Magistrate's Courts	Πρωτοδικείων Courts of First Instance	Εφετειών Courts of Appeal	Διοικητικών Administrative Courts			
				Πρωτοδικείων Courts of First Instance	Εφετειών Courts of Appeal		
1999	76.288	55.077	6.170	46.640	16.884	1.166.578	843.641
2000	70.157	56.631	6.230	44.974	17.589	1.155.357	825.961
2001	73.694	54.988	6.508	...	...	1.236.215	947.017
2002	82.169	53.255	6.632	...	...	1.118.023	925.106
2003	75.220	50.686	6.679	...	...	1.151.448	891.245

VII: 2. Εισαχθείσες προς κρίση υποθέσεις στα Ειρηνοδικεία, φύσεως ιδιωτικού δικαίου,
και εκδοθείσες αποφάσεις, κατά διαδικασία: 1998 – 2003

Private law cases presented at the Magistrate's Court and issued decisions, by proceedings: 1998 – 2003

Έτος Year	Εισαχθείσες προς κρίση υποθέσεις Cases presented		Εκδοθείσες αποφάσεις—Decisions issued by						
	Τακτικής διαδικασίας Regular proceedings	Διαδικασίας μικροδια- φορών Minor differences proceedings	Σύνολο Total	Τακτικής διαδικασίας Regular proceedings	Διαδικασίας μικροδια- φορών Minor differences proceedings	Διαδικασίας συναλλαγ- ματικών Drafts proceedings	Διαδικασίας προσωρινών μέτρων Injunction proceedings	Διαδικασίας εξώσεων Eviction proceedings	Άλλων ειδικών διαδικασιών Other special proceedings
1998	176.621	24.767	82.927	29.589	8.240	5.315	15.994	4.774	19.015
1999	163.067	27.726	76.288	26.754	7.939	5.051	15.839	4.426	16.279
2000	155.258	33.502	70.157	25.578	8.385	3.877	14.085	4.028	14.204
2001	172.200	39.713	73.694	23.735	10.477	3.636	14.606	6.084	15.156
2002	177.736	37.061	82.169	23.228	13.252	2.910	15.383	6.313	21.083
2003	183.253	36.614	75.220	20.968	8.870	3.055	16.112	5.561	20.654

VII: 3. Εκδοθείσες αποφάσεις ιδιωτικού δικαίου από τα Πρωτοδικεία,
κατά περιφέρειες Εφετειών: 2000 – 2003

Private law decisions issued by the Court of First Instance, by districts of Courts of Appeal: 2000 – 2003

Περιφέρεια Εφετειών	2000	2001	2002	2003	Districts of Courts of Appeal
Σύνολο	56.631	54.988	53.255	50.686	Total
Αθηνών	15.746	13.748	16.402	16.065	Athens
Αιγαίου	1.333	1.616	1.275	1.311	Aegeo
Δυτικής Μακεδονίας	1.272	1.263	1.197	1.137	Western Makedonia
Δωδεκανήσου	1.321	1.281	1.356	1.194	Dodekanissos
Θεσσαλονίκης	11.839	12.078	10.548	9.551	Thessaloniki
Θράκης	3.260	3.151	3.103	3.086	Thraci
Ιωαννίνων	573	1.000	1.134	857	Ioannina
Κερκύρας	753	693	650	721	Kerkyra
Κρήτης	4.161	3.536	3.454	3.466	Kriti
Λαμίας ⁽¹⁾	804	756	463	495	Lamia ⁽¹⁾
Λαρίσης	3.682	4.027	3.449	3.286	Larissa
Ναυπλίου	3.090	2.977	2.807	2.728	Nafplio
Πατρών	4.528	4.687	4.142	4.095	Patra
Πειραιώς	4.269	4.175	3.275	2.712	Pireas

(1) Το Εφετείο της Λαμίας ιδρύθηκε το 2000.

(1) Lamia Court of Appeal was established in 2000.

VII: 4. Εκδοθείσες οριστικές αποφάσεις διαζυγίων, κατά λόγο διαζυγίου, υπαιτιότητα και διάρκεια λυθέντος γάμου: 1999 – 2003

Divorces by grounds for divorce, by party against whom issued and duration of dissolved marriage: 1999 – 2003

	1999	2000	2001	2002	2003	
Σύνολο	9.629	11.309	11.184	11.080	12.033	Total
<i>α) Λόγοι διαζυγίου:</i>						<i>a) Grounds for divorce:</i>
Μοιχεία { του άνδρα	—	7	1	—	—	Adultery } husband
{ της γυναίκας	4	12	2	—	—	} wife
Κακόβουλη εγκατάλειψη	15	32	27	32	79	Malicious desertion
Ισχυρός κλονισμός της σχέσης του γάμου ..	—	—	—	—	—	Serious impairment of the matrimonial bonds
N. 1329/83 Υπερτετραετής διάσταση	1.148	2.527	2.691	2.662	2.340	L. 1329/83 Break of matrimonial bonds for more than 4 years
Συναινετικό	7.877	7.947	7.601	7.641	8.249	By mutual consent
Άλλοι νόμιμοι λόγοι	487	672	803	687	1.325	Other legal grounds
Δε δηλώθηκε αιτία	98	112	59	58	40	Grounds not declared
<i>β) Υπαιτιότητα:</i>						<i>b) Divorce issued against:</i>
Του άνδρα	204	292	353	306	620	Husband
Της γυναίκας	161	235	261	221	468	Wife
Και των δύο	9.264	10.782	10.570	10.553	10.945	Both
<i>γ) Διάρκεια λυθέντος γάμου:</i>						<i>c) Duration of dissolved marriage:</i>
Μέχρι 2 ετών	88	88	64	38	42	Up to 2 years
2 - 5 »	1.742	1.745	1.866	1.715	1.951	2 - 5 »
5 - 10 »	2.665	3.105	2.732	2.899	3.134	5 - 10 »
10 ετών και άνω	4.908	6.226	6.428	6.205	6.724	10 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	226	145	94	223	182	Duration, not declared

VII: 5. Κληροθείσες πτωχεύσεις, κατά ιδιότητα πτωχευσάντων: 1997 – 2001

Bankruptcies, by category of bankrupts: 1997 – 2001

Έτος—Year	Σύνολο Total	Κηρυχθείσες πτωχεύσεις—Bankruptcies declared		
		Ατομικών επιχειρήσεων Individual enterprises	Προσωπικών εταιρειών Personal partnerships	Απόρροπων εταιρειών Non-personal partnerships
1997	1.333	615	189	529
1998	921	420	100	401
1999	886	421	116	349
2000	805	394	99	312
2001	700	336	105	259

VII: 6. Κηρυχθείσες πτωχεύσεις, κατά ιδιότητα πτωχευσάντων και κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας: 1997 και 1998
Bankruptcies reported, by type of bankrupts and economic activity branches: 1997 and 1998

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας	Κηρυχθείσες πτωχεύσεις—Bankruptcies reported								Branch of economic activity
	Σύνολο Total		Ατομικών επι- χειρήσεων Individual enterprises		Προσωπικών εταιρειών Personal partnerships		Απρόσωπων εταιρειών Non-personal partnerships		
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Σύνολο	1.333	921	615	420	189	100	529	401	Total
ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΟΡΥΧΕΙΑ ΚΑΠ.	13	10	4	5	3	1	6	4	AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – MINING, ETC.
Γεωργία	9	9	—	5	3	1	6	3	Agriculture
Μεταλλεία	—	1	—	—	—	—	—	1	Mines
Λατομεία	4	—	4	—	—	—	—	—	Quarries
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ – ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ	219	187	74	59	35	28	110	100	MANUFACTURING – HANDICRAFT
Ειδών διατροφής, ποτών και καπνού	22	15	5	5	4	—	13	10	Food, beverages and tobacco manufacturing industries
Υφαντικών ειδών	15	14	1	3	2	2	12	9	Manufacture of textiles
Ειδών υποδήσεως, ενδυμασίας κλπ.	59	45	21	17	9	7	29	21	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
Ξύλου και φελλού	15	6	9	3	4	2	2	1	Manufacture of wood and cork
Επίπλων	10	13	1	5	2	2	7	6	Manufacture of furniture
Χάρτου	4	7	1	1	—	2	3	4	Manufacture of paper
Εκτυπώσεων και εκδόσεων	19	25	5	11	1	4	13	10	Printing and publishing
Ελαστικού και πλαστικών ειδών	8	9	3	3	—	—	5	6	Manufacture of rubber and plastic products
Χημικών προϊόντων	8	6	3	—	1	—	4	6	Chemical industries
Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	1	—	—	—	—	—	1	Manufacture of petroleum and coal derivatives
Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	13	10	5	2	3	3	5	5	Manufacture of non-metallic mineral products
Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	8	1	2	—	4	—	2	1	Basic metal industries
Τελικών προϊόντων από μέταλλο	24	17	12	7	3	2	9	8	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment
Μηχανών και ηλεκτρικών μηχανών	1	6	—	—	—	2	1	4	Manufacture of machinery and electrical machinery
Μεταφορικών μέσων	8	8	2	1	2	1	4	6	Manufacture of transport equipment
Λοιπές βιομηχανίες	5	4	4	1	—	1	1	2	Other industries
ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ	48	46	28	26	5	2	15	18	CONSTRUCTIONS AND PUBLIC WORKS
Οικοδομήσεις και δημόσια έργα	48	46	28	26	5	2	15	18	Constructions and public works
ΕΜΠΟΡΙΟ – ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ – ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ	941	564	477	283	135	62	329	219	COMMERCE – RESTAURANTS – HOTELS
Εμπόριο αυτοκινήτων οχημάτων	15	14	7	6	—	1	8	7	Sale of motor vehicles
Συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων οχημάτων	14	7	7	6	2	—	5	1	Maintenance and repair of motor vehicles
Εμπόριο ανταλλακτικών και εξαρτημάτων αυτοκινήτων οχημάτων	15	9	5	5	1	2	9	2	Sale of motor vehicles parts and accessories
Εμπόριο, συντήρηση και επισκευή μοτοσυκλετών και συναφών μερών και εξαρτημάτων	4	3	2	1	—	1	2	1	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Λιανική πώληση καυσίμων για οχήματα	4	—	2	—	1	—	1	—	Retail sale of automotive fuel
Χονδρικό εμπόριο έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης	7	1	3	—	—	—	4	1	Wholesale on a fee or contract basis
Χονδρικό εμπόριο ακατέργαστων αγροτικών προϊόντων και ζώντων ζώων	—	6	—	—	—	1	—	5	Wholesale of agricultural materials and live animals
Χονδρικό εμπόριο τροφίμων, ποτών και καπνού	29	36	7	2	—	1	22	33	Wholesale of food, beverages and tobacco
Χονδρικό εμπόριο ειδών οικιακής χρήσης	28	16	4	—	3	1	21	15	Wholesale of house goods
Χονδρικό εμπόριο μη αγροτικών ενδιάμεσων προϊόντων, απορριμάτων και υπολειμμάτων	27	15	13	1	2	2	12	12	Wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap
Χονδρικό εμπόριο μηχανημάτων και εξοπλισμού	14	18	7	5	1	2	6	11	Wholesale of machinery and equipment
Άλλο χονδρικό εμπόριο	3	5	2	—	1	—	—	5	Other wholesale
Λιανικό εμπόριο σε μη ειδικευμένα καταστήματα	113	12	66	10	20	—	27	2	Retail sale in non-specialized stores
Λιανικό εμπόριο τροφίμων, ποτών και καπνού σε ειδικευμένα καταστήματα	140	83	82	54	22	12	36	17	Retail sale of food beverages and tobacco in specialized stores
Λιανικό εμπόριο φαρμακευτικών και ιατρικών προϊόντων, καλλυντικών και ειδών τουαλέτας	20	4	10	3	2	—	8	1	Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
Λιανικό εμπόριο καινούριων ειδών σε ειδικευμένα καταστήματα	354	213	183	123	51	28	120	62	Retail sale of new goods in specialized stores

Πίνακας—Table VII: 6. Συνέχεια—Continued

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας	Κηρυχθείσες πτωχεύσεις—Bankruptcies reported								Branch of economic activity
	Σύνολο Total		Ατομικών επιχειρήσεων Individual enterprises		Προσωπικών εταιρειών Personal partnerships		Απρόσωπων εταιρειών Non-personal partnerships		
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Άλλο λιανικό εμπόριο καινούριων ειδών σε ειδικευμένα καταστήματα	52	37	33	24	5	3	14	10	Other retail sale of new goods in specialized stores
Λιανικό εμπόριο μεταχειρισμένων ειδών σε καταστήματα	—	1	—	1	—	—	—	—	Retail sale of second-hand goods in stores
Λιανικό εμπόριο που δε διενεργείται σε καταστήματα	2	2	1	2	—	—	1	—	Retail sale, not in stores
Επισκευή ειδών ατομικής και οικιακής χρήσης	3	2	2	1	1	—	—	1	Repair of personal and household goods
Εστιατόρια και ξενοδοχεία	97	80	41	39	23	8	33	33	Restaurants and hotels
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΙΣ .	46	25	10	10	6	—	30	15	TRANSPORTS – STORAGE
Μεταφορές – αποθηκεύσεις	46	25	10	10	6	—	30	15	Transports – storage
ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ ΟΡΓΑΝΙ- ΣΜΟΙ – ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ – ΔΙΑΧΕΙ- ΡΙΣΗ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ	35	39	9	14	3	2	23	23	FINANCIAL INTERMEDIATION – INSURANCE – REAL ESTATE ACTIVITIES
Τράπεζες – ασφάλειες – συντάξεις/τάμεια	5	2	1	1	—	—	4	1	Banking – insurance – pension funding
Εκμισθώσεις – διαχείριση ακίνητης περι- ουσίας	30	37	8	13	3	2	19	22	Renting – management of real estate
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ – ΥΓΕΙΑ	15	12	6	5	2	1	7	6	EDUCATION – HEALTH
Εκπαίδευση	10	9	5	4	—	1	5	4	Education
Υγεία – κοινωνική μέριμνα	5	3	1	1	2	—	2	2	Health – social work
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕ- ΣΙΩΝ	16	12	7	4	—	1	9	7	SERVICE ACTIVITIES
Δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών . .	16	12	7	4	—	1	9	7	Service activities
ΔΕ ΔΗΛΩΣΑΝ	—	25	—	13	—	3	—	9	NOT DECLARED

(1) Περιλαμβάνεται το χονδρικό και το λιανικό εμπόριο.

(1) Including wholesale and retail trade.

VII: 7. Συναφθείσες συμβολαιογραφικές πράξεις, κατά αντικείμενο, και αξία χρησιμοποιηθέντος χαρτοσήμου: 2000 – 2003

Executed notarial acts, by object and value of stamp: 2000 – 2003

Αντικείμενο συμβολαιογραφικής πράξης	2000	2001	2002	2003	Object of notarial acts
Σύνολο	1.155.357	1.236.215	1.118.023	1.151.448	Total
Καταθέσεις κατασχετηρίων εκθέσεων	34.450	25.349	25.150	23.824	Distrain reports deposited
Πλειστηριασμοί	5.724	4.539	4.347	4.259	Auctions
Διαμαρτυρικά	18.456	16.851	10.083	8.354	Protests
Διαθήκες	24.607	26.954	24.794	24.310	Wills and testaments
Συστάσεις εταιριών	5.242	4.996	4.510	4.466	Foundation of companies
Διαλύσεις εταιριών	1.932	1.332	1.140	1.173	Dissolution of companies
Αγοραπωλησίες ακινήτων	146.376	163.619	158.599	149.629	Real estate transactions
Αγοραπωλησίες αυτοκινήτων	5.332	4.409	6.603	5.196	Car transactions
Δωρεές αιτία θανάτου	1.112	1.419	1.279	1.391	Donations in prospect of death
Δωρεές εν ζωή	41.663	48.270	40.033	44.920	Donations in life
Γονικές παροχές	87.531	102.879	70.399	89.068	Parental grants
Δάνεια	5.857	1.605	1.929	1.778	Loans
Πληρεξούσια	358.240	394.406	346.663	358.001	Acts of procurator
Άλλες πράξεις	418.835	439.587	422.494	435.079	Other acts
Αξία χαρτοσήμου (χιλ. δραχ.):					Value of stamp (thous. drs):
Σύνολο	2.555.589	2.262.741	(1) 5.457	4.646	Total
Για τη σύνταξη των πράξεων	2.105.819	1.144.676	4.986	4.174	For the execution of acts
Για αντίγραφα και πιστοποιητικά	449.770	1.118.065	471	472	For copies and certificates

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

VII: 8. Εργασίες διοικητικών δικαστηρίων: 1996 – 2000

Proceedings of administrative courts: 1996 – 2000

Έτος Year	Πρωτοδικείων Courts of First Instance						Εφετείων Courts of Appeal					
	Αριθμός υποθέσεων Number of cases			Εκδοθείσες αποφάσεις Decisions issued			Αριθμός υποθέσεων Number of cases			Εκδοθείσες αποφάσεις Decisions issued		
	Εισαχθείσες προς κρίση Presented for trial	Περαιω- θείσες Termini- nated	Υπολει- φθείσες προς εκδίκαση Remaining for trial	Σύνολο Total	Αναλογία % Percentage		Εισαχθεί- σες προς κρίση Presented for trial	Περαιω- θείσες Termini- nated	Υπολει- φθείσες προς εκδίκαση Remaining for trial	Σύνολο Total	Αναλογία % Percentage	
					Οριστι- κές Defini- tive	Προδι- καστικές Preju- dicant					Οριστι- κές Defini- tive	Προδι- καστικές Preju- dicant
1996	154.890	77.152	77.738	55.766	85,6	14,4	59.257	19.690	39.567	16.462	91,7	8,3
1997	146.859	75.487	71.372	54.185	87,6	12,4	65.606	24.945	40.661	16.824	88,8	11,2
1998	142.580	71.720	70.860	51.058	86,3	13,7	67.035	24.213	42.822	16.196	88,8	11,2
1999	140.436	66.666	73.770	46.640	85,0	15,0	69.920	25.208	44.712	16.884	88,2	11,8
2000	153.284	63.116	90.168	44.974	86,8	13,2	70.344	34.403	35.941	17.589	89,0	11,0

VII: 9. Εργασίες Υποθηκοφυλακείων: 1999 – 2003

Proceedings of Mortgage Registries: 1999 – 2003

Έτος Year	Σύνολο—Total		Από αυτές:—Thereof:							
	Αριθμός πράξεων Number of deeds	Δικαιώματα (εκατ. δραχ.) Duties (million drs)	Υποθήκες Mortgages		Μεταγραφές Registrations		Διεκδικήσεις Claims		Κατασχέσεις Confiscations	
			Αριθμός Number	Δικαιώματα (εκατ. δραχ.) Duties (million drs)	Αριθμός Number	Δικαιώματα (εκατ. δραχ.) Duties (million drs)	Αριθμός Number	Δικαιώματα (εκατ. δραχ.) Duties (million drs)	Αριθμός Number	Δικαιώματα (εκατ. δραχ.) Duties (million drs)
1999	843.641	24.551	187.997	10.523	589.734	12.995	23.805	66	42.105	967
2000	825.961	27.927	208.562	12.950	549.548	13.553	23.458	35	44.393	1.065
2001	947.017	35.676	238.689	17.271	643.018	17.539	22.878	110	42.432	755
2002 ⁽¹⁾	925.106	116.990	244.149	63.809	593.367	48.201	35.600	1.492	51.990	3.486
2003	891.245	138.650	237.867	77.501	575.221	54.714	34.662	1.584	43.495	4.850

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

Β' ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ—B. CRIMINAL JUSTICE**VII: 10. Διαπραχθέντα αδικήματα και καταδικασθέντες: 1998 – 2003****Offences committed and persons sentenced: 1998 – 2003**

Έτος—Year	Σύνολο αδικημάτων Total offences	Αναλογία επί 100.000 ατόμων (1) Percentage over 100.000 persons	Κακουργήματα Crimes		Πλημμελήματα Indictable offences		Καταδικασθέντες για κακούργημα ή πλημμέλημα κατά το ίδιο έτος (2) Sentenced for crime or indictable offence
			Σύνολο Total	Αναλογία επί 100.000 ατόμων (1) Percentage over 100.000 persons	Σύνολο Total	Αναλογία επί 100.000 ατόμων (1) Percentage over 100.000 persons	
1998	385.681	3.934	5.340	54	380.341	3.880	63.818
1999	373.680	3.809	4.994	51	368.686	3.758	62.663
2000	369.137	3.749	4.444	45	364.693	3.704	58.816
2001	439.629	4.308	4.867	48	434.762	4.260	59.262
2002	441.138	4.304	4.695	46	436.443	4.258	66.061
2003	441.839	4.293	5.131	50	436.708	4.243	...

(1) Υπολογίζεται η αναλογία επί του εκτιμώμενου πληθυσμού ηλικίας 7 ετών και άνω, κατά την 30ή Ιουνίου του αντίστοιχου έτους.

(2) Μεταξύ της διάπραξης του αδικήματος και της έκδοσης τελεσίδικης καταδικαστικής απόφασης παρεμβάλλεται, συνήθως, χρονικό διάστημα μεγαλύτερο του εξαμήνου.

(1) Mid-year estimates of population of 7 years and over.

(2) Between the committal of crime and the issue of definitive decision a six-month period usually intervenes.

VII: 11. Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα: 1998 – 2002**Persons sentenced for indictable offence or crime: 1998 – 2002**

Έτος—Year	Σύνολο Total	Άρρενες—Males		Θήλειες—Females	
		Αριθμός Number	Αναλογία % Percentage	Αριθμός Number	Αναλογία % Percentage
1998	63.818	55.369	86,8	8.449	13,2
1999	62.663	54.327	86,6	8.336	13,4
2000	58.816	51.360	87,3	7.456	12,7
2001	59.262	51.991	87,7	7.271	12,3
2002	66.061	57.785	87,5	8.276	12,5

VII: 12. Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα, κατά είδος επιβληθείσων ποινών και αναμορφωτικών ή θεραπευτικών μέτρων ανηλίκων: 1998 – 2002**Persons sentenced for indictable offence or crime, by type of penalty imposed and by reformatory or corrective measures taken for juveniles: 1998 – 2002**

Επιβληθείσες ποινές και αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα ανηλίκων Penalty imposed and reformatory or corrective measures taken for juveniles	1998	1999	2000	2001	2002
Σύνολο καταδικασθέντων—Total	63.818	62.663	58.816	59.262	66.061
Χρηματική ποινή—Fine	2.177	2.844	2.944	3.902	5.418
Φυλάκιση—Sentence	56.865	55.636	51.825	51.116	56.760
Μέχρι 3 μηνών—Up to 3 months	38.531	39.253	37.952	35.839	39.464
3 – 6 μηνών—3 – 6 months	9.223	8.403	7.219	7.710	9.075
6 – 12 μηνών—6 – 12 months	5.345	4.836	4.057	4.494	5.106
1 έτος και πλέον—1 year and over	3.766	3.144	2.597	3.073	3.115
Κάθειρξη—Imprisonment	304	311	292	391	245
Πρόσκαιρη—Temporary	270	296	277	369	227
Ισόβια—Life	34	15	15	22	18
Θάνατος—Death	—	—	—	—	—
Περιορισμός εντός καταστημάτων—Confined in:	47	160	111	124	115
Ψυχιατρικών—Mental asylum	15	8	85	31	7
Σωφρονιστικών—Reformatory institution	32	152	26	88	108
Αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα ανηλίκων—Reformatory or corrective measures for juveniles	4.411	3.671	3.536	3.555	3.518
Δε δηλώθηκε η ποινή—Penalty, not declared	14	41	108	175	5

**VII: 13. Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα, κατά γενικές
κατηγορίες αδικημάτων: 1999 – 2002**

Persons sentenced for indictable offence or crime, by general categories of offence: 1999 – 2002

Αδικήματα	1999	2000	2001	2002	Offences
-----------	------	------	------	------	----------

Απόλυτοι αριθμοί—Absolute numbers

Σύνολο	62.663	58.816	59.262	66.061	Total
Κατά του προσώπου	4.277	4.136	3.809	4.014	Against the person
Κατά της τιμής	1.255	1.381	1.294	1.385	Against the honour
Κατά της περιουσίας	3.889	3.702	3.584	3.534	Against the property
Κοινώς επικίνδυνα εγκλήματα (κατά της ολότητας)	4.064	3.777	3.266	3.317	Against the community
Λοιπά αδικήματα του Ποινικού Κώδικα	1.589	1.448	1.588	1.424	All other offences of the Poenal Code
Παραβάσεις Αγορανομικού Κώδικα ..	4.337	3.472	2.560	2.161	Transgressions of the Market Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας Εργατικής Πρόνοιας	7.753	5.526	6.247	6.834	Transgressions of the Labour Protection Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας περί Αυτοκινητών	18.719	19.799	21.093	26.791	Transgressions of the Motor Vehicle Laws
Παραβάσεις λοιπών ειδικών Ποινικών Νόμων	16.233	15.101	15.324	16.119	Transgressions of all other Poenal Laws
Αδικήματα Στρατιωτικού Ποινικού Κώδικα	547	474	497	482	Offences of the Martial Poenal Code

Αναλογία %—Percentage

Σύνολο	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Κατά του προσώπου	6,9	7,0	6,4	6,0	Against the person
Κατά της τιμής	2,0	2,3	2,2	2,0	Against the honour
Κατά της περιουσίας	6,2	6,2	6,2	5,3	Against the property
Κοινώς επικίνδυνα εγκλήματα (κατά της ολότητας)	6,5	6,4	5,6	5,0	Against the community
Λοιπά αδικήματα του Ποινικού Κώδικα	1,9	2,4	2,6	2,1	All other offences of the Poenal Code
Παραβάσεις Αγορανομικού Κώδικα ..	7,0	5,9	4,3	3,3	Transgressions of the Market Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας Εργατικής Πρόνοιας	12,5	9,3	10,5	10,4	Transgressions of the Labour Protection Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας περί Αυτοκινητών	30,1	33,6	35,6	40,6	Transgressions of the Motor Vehicle Laws
Παραβάσεις λοιπών ειδικών Ποινικών Νόμων	26,1	25,6	25,9	24,5	Transgressions of all other Poenal Laws
Αδικήματα Στρατιωτικού Ποινικού Κώδικα	0,8	1,3	0,7	0,8	Offences of the Martial Poenal Code

VII: 14. Καταδικασθέντες, κατά οικογενειακή κατάσταση και επίπεδο εκπαίδευσης: 1999 – 2002

Persons sentenced, by marital status and education level: 1999 – 2002

Οικογενειακή κατάσταση και επίπεδο εκπαίδευσης	1999	2000	2001	2002	Marital status and education level
Σύνολο	62.663	58.816	59.262	66.061	Total
A' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ—A. MARITAL STATUS					
Άγαμοι	26.071	27.576	28.236	30.849	Single
Έγγαμοι με τέκνα	32.895	29.070	27.705	34.185	Married with children
Έγγαμοι χωρίς τέκνα	1.226	1.244	2.550	653	Married without children
Χήροι ή διαζευγμένοι με τέκνα	201	552	439	262	Widowers or divorced with children
Χήροι ή διαζευγμένοι χωρίς τέκνα	23	45	32	13	Widowers or divorced without children
Δε δήλωσαν	2.247	329	300	99	Marital status, not declared
B' ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ—B. EDUCATION LEVEL					
Αγράμματοι	708	1.018	953	508	Illiterate
Στοιχειώδους εκπαίδευσης	38.845	29.138	35.291	41.008	Primary education
Μέσης εκπαίδευσης	18.967	26.610	21.530	23.579	Secondary education
Ανωτάτης εκπαίδευσης	648	870	1.056	867	Higher education
Δε δήλωσαν	3.495	1.180	432	99	Education level, not declared

VII: 15. Καταδικασθέντες, κατά ηλικία και φύλο: 1999 – 2002

Persons sentenced, by age and sex: 1999 – 2002

Ομάδες ηλικιών	1999	2000	2001	2002	Age groups
Γενικό σύνολο	62.663	58.816	59.262	66.061	Grand total
ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES					
Σύνολο	54.327	51.360	51.991	57.785	Total
13 – 17 ετών	682	744	1.002	886	13 – 17 years
18 – 20 »	3.140	3.598	3.689	4.501	18 – 20 »
21 – 24 »	5.495	5.372	5.452	5.858	21 – 24 »
25 – 29 »	6.311	5.977	6.019	6.812	25 – 29 »
30 – 34 »	6.582	5.996	6.313	7.107	30 – 34 »
35 – 44 »	11.732	11.046	11.150	12.468	35 – 44 »
45 – 59 »	11.865	10.721	10.619	12.092	45 – 59 »
60 ετών και άνω	4.469	3.968	3.785	4.063	60 years and over
Άγνωστη ηλικία	463	582	571	629	Age, unknown
Ανήλικοι υποβληθέντες σε αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα { μέχρι 12 ετών »	218	180	290	206	Juveniles subjected to reformative or corrective training { up to 12 years
18 – 20 »	2.807	2.583	2.829	2.939	18 – 20 »
άγνωστη ηλικία	416	515	185	125	age, unknown
Ανήλικες υποβληθείσες σε περιορισμό εντός σφραγιστικών καταστημάτων { 13 – 17 ετών	131	69	82	94	Juveniles confined in reformatory institutions { 13 – 17 years
18 – 20 »	16	9	5	5	18 – 20 »
ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES					
Σύνολο	8.336	7.456	7.284	8.276	Total
13 – 17 ετών	62	58	51	66	13 – 17 years
18 – 20 »	323	391	337	408	18 – 20 »
21 – 24 »	674	598	578	662	21 – 24 »
25 – 29 »	983	861	792	975	25 – 29 »
30 – 34 »	1.090	939	855	1.088	30 – 34 »
35 – 44 »	2.174	1.954	1.899	2.188	35 – 44 »
45 – 59 »	1.887	1.654	1.726	1.768	45 – 59 »
60 ετών και άνω	806	640	686	740	60 years and over
Άγνωστη ηλικία	102	96	100	124	Age, unknown
Ανήλικοι υποβληθέντες σε αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα { μέχρι 12 ετών »	36	38	64	53	Juveniles subjected to reformative or corrective training { up to 12 years
13 – 17 »	165	168	179	180	13 – 17 »
18 – 20 »	29	52	11	15	18 – 20 »
άγνωστη ηλικία	—	—	—	—	age, unknown
Ανήλικες υποβληθείσες σε περιορισμό εντός σφραγιστικών καταστημάτων { 13 – 17 ετών	5	6	6	8	Juveniles confined in reformatory institutions { 13 – 17 years
18 – 20 »	—	1	—	1	18 – 20 »

VII: 16. Καταδικασθέντες, κατά τόπο τέλεσης της πράξης: 1999 – 2002
Persons sentenced, according to the place where offence was committed: 1999 – 2002

Γεωγραφικό διαμέρισμα	1999	2000	2001	2002	Geographic region
Σύνολο	62.663	58.816	59.262	66.061	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	12.923	13.392	13.110	12.423	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	6.514	5.373	4.962	5.178	Rest of Central Greece and Evia
Πελοπόννησος	8.051	6.457	6.090	10.312	Peloponnissos
Ιόνιοι Νήσοι	837	757	905	1.393	Ionian Islands
Ήπειρος	2.037	2.191	1.411	1.485	Ipiros
Θεσσαλία	4.281	4.662	3.966	4.565	Thessalia
Μακεδονία	15.305	14.015	17.105	18.947	Makedonia
Θράκη	2.820	2.946	2.797	2.853	Thraki
Νήσοι Αιγαίου	5.756	5.133	4.848	4.950	Aegean Islands
Κρήτη	4.079	3.749	3.659	3.929	Kriti
Εξωτερικό και άγνωστο	60	141	409	26	Abroad or unknown

VII: 17. Υπότροποι, κατά επιβληθείσες ποινές και ομάδες ηλικιών: 1999 – 2002
Recidivists, by age groups and penalty imposed: 1999 – 2002

Επιβληθείσες ποινές και ομάδες ηλικιών	1999	2000	2001	2002	Penalty imposed and age groups
Σύνολο	15.173	9.509	9.093	11.599	Total

Α' ΕΠΙΒΛΗΘΕΙΣΕΣ ΠΟΙΝΕΣ—A. PENALTY IMPOSED

Χρηματική	202	199	223	357	Fine
Φυλάκιση μέχρι 3 μηνών	9.356	5.305	4.509	5.636	Sentence up to 3 months
Φυλάκιση 3 – 6 μηνών	2.540	1.792	1.806	2.618	Sentence 3 – 6 months
Φυλάκιση 6 – 12 μηνών	1.664	1.138	1.248	1.660	Sentence 6 – 12 months
Φυλάκιση 1 έτους και άνω	1.230	891	1.061	1.189	Sentence 1 year and over
Πρόσκαιρη κάθειρξη	138	120	167	102	Temporary imprisonment
Ισόβια κάθειρξη	8	7	14	6	Life imprisonment
Θάνατος	—	—	—	—	Death
Περιορισμός εντός ψυχιατρικού καταστήματος	—	8	5	2	Confinement in mental asylum
Περιορισμός εντός σωφρονιστικού καταστήματος	3	—	—	4	Confinement in reformatory institution
Αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα ανηλίκων	16	25	37	24	Reformatory or corrective training
Δε δηλώθηκε ποινή	16	18	23	1	Not declared

Β' ΟΜΑΔΕΣ ΗΛΙΚΙΩΝ—B. AGE GROUPS

13 – 17 ετών	75	17	17	15	13 – 17 years
18 – 20 »	306	177	125	127	18 – 20 »
21 – 24 »	766	437	402	384	21 – 24 »
25 – 29 »	1.363	801	758	803	25 – 29 »
30 – 34 »	1.957	1.181	1.059	1.352	30 – 34 »
35 – 44 »	4.227	2.834	2.759	3.565	35 – 44 »
45 – 59 »	4.600	2.867	2.858	3.916	45 – 59 »
60 ετών και άνω	1.676	1.037	990	1.238	60 years and over
Άγνωστη	187	127	88	174	Unknown
Ανήλικοι υπότροποι υποβληθέντες σε αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα	—	22	33	24	Juveniles subjected to reformatory or corrective training
Περιορισμός εντός σωφρονιστικού καταστήματος	2	—	—	4	Confinement in reformatory institution

VII: 18. Υπότροποι, κατά γενικές κατηγορίες αδικημάτων: 1999 – 2002
Recidivists, by general categories of offence: 1999 – 2002

Αδικήματα	1999	2000	2001	2002	Offences
Σύνολο	15.173	9.503	9.093	11.599	Total
Κατά του προσώπου	1.237	906	820	908	Against the person
Κατά της τιμής	320	246	230	244	Against the honour
Κατά της περιουσίας	1.157	914	885	901	Against the property
Κοινώς επικίνδυνα εγκλήματα (κατά της ολότητας)	834	512	377	419	Against the community
Λοιπά αδικήματα του Ποινικού Κώδικα	458	329	447	369	All other offences of the Poenal Code
Παραβάσεις Αγορανομικού Κώδικα ...	1.201	583	324	466	Transgressions of the Market Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας Εργατικής Πρόνοιας	2.258	1.398	1.420	2.407	Transgressions of the Labour Protection Laws
Παραβάσεις Νομοθεσίας περί Αυτοκινήτων	3.176	1.823	1.827	2.509	Transgressions of the Motor Vehicle Laws
Παραβάσεις λοιπών ειδικών Ποινικών Νόμων	4.499	2.729	2.724	3.310	Transgressions of all other Poenal Laws
Αδικήματα Στρατιωτικού Ποινικού Κώδικα	33	63	39	66	Offences of the Martial Poenal Code

VII: 19. Υπότροποι, κατά οικογενειακή κατάσταση και επίπεδο εκπαίδευσης: 1999 – 2002
Recidivists, by marital status and education level: 1999 – 2002

Οικογενειακή κατάσταση και επίπεδο εκπαίδευσης	1999	2000	2001	2002	Marital status and education level
Σύνολο	15.173	9.503	9.093	11.599	Total
Α' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ—A. MARITAL STATUS					
Άγαμοι	4.110	2.676	3.000	3.614	Single
Έγγαμοι με τέκνα	10.087	6.538	5.797	7.811	Married with children
Έγγαμοι χωρίς τέκνα	612	152	172	67	Married without children
Χήροι ή διαζευγμένοι με τέκνα	79	82	105	95	Widowers or divorced with children
Χήροι ή διαζευγμένοι χωρίς τέκνα	4	7	6	3	Widowers or divorced without children
Δε δήλωσαν	281	48	13	9	Marital status, not declared
Β' ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ—B. EDUCATION LEVEL					
Αγράμματοι	98	69	109	81	Illiterate
Στοιχειώδους εκπαίδευσης	9.132	5.161	6.241	8.513	Primary education
Μέσης εκπαίδευσης	5.437	3.923	2.625	2914	Secondary education
Ανωτάτης εκπαίδευσης	103	151	99	81	Higher education
Δε δήλωσαν	403	201	19	10	Education level, not declared

Γ' ΦΥΛΑΚΕΣ—C. PRISONS

VII: 20. Κατάδικοι, κατά είδος εκτιόμενης ποινής: 1987 – 1997

Convicts, by type of sentence served: 1987 – 1997

Έτος Year	Γενικό σύνολο Grand total	Κρατού- μενοι από το προη- γούμενο έτος Previous year's prisoners	Εισελθόντες κατάδικοι κατά τη διάρκεια του έτους προς έκτιση ποινής: Convicts admitted during the year to serve:								Θανάτου Death
			Σύνολο Total	Κρατή- σεως Detention	Φυλακίσεως Sentence				Καθειρέξεως Imprisonment		
					Μέχρις 1 έτους Up to one year	Από αυτούς, μέχρις 1 μηνός Of which up to one month	1 έτους και άνω One year and over	Από αυτούς, από 1 μέχρι 3 ετών Of which one to three years	Πρόσκαι- ρης Temporary	Ισόβιας Life	
1987	6.960	2.731	4.229	66	2.193	675	1.656	1.416	301	13	—
1988	6.921	2.790	4.151	68	1.860	400	1.684	1.131	497	13	3
1989	6.748	2.991	3.757	17	1.892	448	1.479	1.122	353	15	1
1990	7.588	3.036	4.552	15	1.944	462	2.189	2.003	374	28	2
1991	7.992	3.537	4.455	1	2.181	520	1.664	1.011	493	111	5
1992	8.649	3.399	5.250	21	2.556	576	1.962	1.348	669	40	2
1993	9.866	4.087	5.779	—	2.474	648	2.347	1.642	875	75	8
1994	9.883	4.784	5.099	—	2.241	588	2.162	1.288	501	194	1
1995	9.377	3.948	5.429	2	2.459	694	2.089	1.341	821	58	—
1996	8.786	3.825	4.961	—	2.144	583	1.875	1.150	855	87	—
1997	8.997	3.461	5.536	—	2.197	608	2.205	1.261	1.124	10	—

VII: 21. Κίνηση των καταδίκων και λόγος αποφυλάκισης: 1987 – 1997

Changes on the number of convicts and cause of discharge: 1987 – 1997

Έτος Year	Αποφυλακίστηκαν—Discharged							Απεβίω- σαν ή απέδρα- σαν Deceased or escaped	Παρέμειναν Remaining	
	Σύνολο Total	Αναλο- γία επί 100 καταδί- κων Proportion on 100 convicts	λόγω:—owing to:						Αριθμός απόλυ- τος Absolute number	Αναλο- γία επί 100 καταδί- κων Propor- tion on 100 convicts
			Εκτίσεως της ποινής Expiry of sentence	Μετατρο- πής της ποινής Comm- uting of sentence	Απολύ- σεως υπό όρους Condi- tional discharge	Ευεργετικού υπολογισμού ημερών εργα- σίας Remission of sentence due to counting of days of work	Άλλης νόμιμης αιτίας Other legal reasons			
1987	4.157	60	961	1.762	306	361	767	23	2.790	40
1988	3.905	57	719	1.664	377	393	752	25	2.991	44
1989	3.682	54	675	1.581	449	365	612	30	3.036	45
1990	4.021	53	797	1.595	600	355	674	30	3.537	47
1991	4.541	57	781	1.882	440	669	769	52	3.399	42
1992	4.497	52	855	2.106	328	464	744	65	4.087	47
1993	4.983	51	903	2.435	338	476	831	99	4.784	48
1994	5.797	59	754	2.353	1.630	225	835	138	3.948	40
1995	5.438	58	682	2.309	1.182	164	1.101	114	3.825	41
1996	5.194	59	574	1.622	1.745	259	994	131	3.461	39
1997	4.757	53	501	1.239	2.159	257	601	145	4.095	46

VII: 22. Υπόδικτοι: 1987 – 1997
Prisoners awaiting trial: 1987 – 1997

Έτος Year	Σύνολο υποδίκτων Total number of prisoners awaiting trial	Από αυτούς:—Thereof:			
		Αποφυλακίστηκαν Discharged		Παρέμειναν κρατούμενοι Detained prisoners	
		Αριθμός—Number	%	Αριθμός—Number	%
1987	3.566	2.532	71	1.019	29
1988	3.501	2.307	66	1.187	34
1989	4.015	2.442	61	1.557	39
1990	4.247	2.586	61	1.596	38
1991	4.603	2.610	57	1.963	43
1992	5.593	3.229	58	2.358	42
1993	4.981	2.941	59	2.026	41
1994	4.507	2.792	62	1.670	37
1995	4.567	2.549	56	1.986	43
1996	4.495	2.723	61	1.746	39
1997	4.347	2.397	55	1.908	44

VII: 23. Κρατούμενοι για χρέη: 1987 – 1997
Detained for debts: 1987 – 1997

Έτος Year	Σύνολο κρατουμένων Total number of persons detained	Από αυτούς:—Thereof:			
		Αποφυλακίστηκαν Discharged		Παρέμειναν κρατούμενοι Detained prisoners	
		Αριθμός—Number	%	Αριθμός—Number	%
1987	960	909	95	49	5
1988	836	799	95	37	5
1989	599	479	80	120	20
1990	443	362	82	81	18
1991	353	328	93	25	7
1992	326	300	92	26	8
1993	456	442	97	14	3
1994	539	495	92	43	8
1995	501	470	94	31	6
1996	523	491	94	31	6
1997	325	318	98	7	2

VIII. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

Γενικά

Αναλυτικά στοιχεία σχετικά με τη Γεωργία, την Κτηνοτροφία, τα Δάση και την Αλιεία δημοσιεύονται στις εξής ειδικές εκδόσεις της ΕΣΥΕ:

- Αποτελέσματα των Απογραφών Γεωργίας – Κτηνοτροφίας
- Κατανομή της έκτασης της Χώρας, κατά βασικές κατηγορίες χρήσης
- Εκτάσεις γεωργικών καλλιεργειών, κατά είδος (ετήσια έκδοση)
- Παραγωγή γεωργικών και κτηνοτροφικών προϊόντων (ετήσια έκδοση)
- Γεωργική Στατιστική της Ελλάδος (ετήσια έκδοση)
- Αποτελέσματα Έρευνας Θαλάσσιας Αλιείας με μηχανοκίνητα σκάφη (ετήσια έκδοση)

Επίσης, στο *Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο* δημοσιεύονται συνοπτικά στοιχεία από τις διενεργούμενες γεωργικές στατιστικές έρευνες και την έρευνα θαλάσσιας αλιείας.

Αποτελέσματα της γενικής Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας 1999/2000

Ο πίνακας 1 περιλαμβάνει προαπογραφικά στοιχεία της Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας 1999/2000, τα οποία προέκυψαν από συνδυασμό της βάσης δεδομένων χρήσεων/καλύψεων γης (*Corine Land Cover*) και φωτοερμηνείας δορυφορικών δεδομένων.

Οι πίνακες 2 – 8 περιλαμβάνουν στοιχεία από τη γενική Απογραφή Γεωργίας – Κτηνοτροφίας 1999/2000, τα οποία προήλθαν από καθολική επεξεργασία των απογραφικών δελτίων.

Στην Απογραφή αυτή περιλήφθηκαν όλες οι γεωργικές, κτηνοτροφικές και μεικτές (γεωργοκτηνοτροφικές) εκμεταλλεύσεις.

Γεωγραφική θέση της εκμετάλλευσης

Η εκμετάλλευση θεωρείται ότι βρίσκεται στην περιοχή της Απογραφής και, συγκεκριμένα, στο δήμο ή την κοινότητα, όπου είναι η μόνιμη κατοικία του κατόχου της (ατομική εκμετάλλευση) ή η έδρα της εκμετάλλευσης, αν αυτή ανήκει σε νομικό πρόσωπο (εταιρεία, συνεταιρισμός κλπ.). Συνεπώς, όλα τα στοιχεία σχετικά με αυτήν κατανέμονται στον αντίστοιχο δήμο ή κοινότητα.

Γεωργική – κτηνοτροφική εκμετάλλευση

Γεωργική ή κτηνοτροφική εκμετάλλευση είναι μία ενιαία μονάδα, τόσο από τεχνική όσο και από οικονομική άποψη, που έχει ενιαία διαχείριση και παράγει γεωργικά ή κτηνοτροφικά προϊόντα.

Στην Απογραφή Γεωργίας – Κτηνοτροφίας περιλήφθηκε κάθε εκμετάλλευση, της οποίας ο κάτοχος (φυσικό ή νομικό πρόσωπο) εκμεταλλεύεται: ένα (1) στρέμμα χρησιμοποιούμενης γεωργικής γης ή μισό (1/2) στρέμμα θερμοκηπίου, τουλάχιστον, ανεξάρτητα από τους τίτλους ιδιοκτησίας και τον τόπο όπου βρίσκεται η καλλιέργεια, ή ιδιόκτητα ζώα και συγκεκριμένα μία (1) ή περισσότερες αγελάδες, ή δύο (2) και περισσότερα άλλα «μεγάλα ζώα», κάθε είδους και ηλικίας συνολικά (π.χ. βόδια, βουβάλια, όνους, γίνους, ημίονους), ή πέντε (5) και περισσότερα «μικρά ζώα» (πρόβατα, κατσίκες, χοίρους), κάθε ηλικίας και γένους, συνολικά, ή πενήντα (50) και περισσότερα πουλερικά, ή είκοσι (20) και περισσότερες κυψέλες μελισσών «εγχώριες» ή «ευρωπαϊκές».

Χρησιμοποιούμενη γεωργική γη

Είναι το σύνολο της έκτασης των αροτραίων καλλιεργειών, των μόνιμων καλλιεργειών, των μόνιμων λιβαδιών και βοσκότοπων, περιλαμβανομένων των χρησιμοποιούμενων άγονων βοσκότοπων, των αγραναπαύσεων μέχρι 5 ετών και των οικογενειακών λαχανόκηπων.

Αροτραίες καλλιέργειες

Στις αροτραίες καλλιέργειες περιλαμβάνονται οι εκτάσεις που καλύπτονται από καλλιέργειες οι οποίες υπόκεινται στο σύστημα της εναλλαγής των καλλιεργειών (αμειψιοποσία). Επίσης, περιλαμβάνονται και πολυετείς καλλιέργειες που αντιμετωπίζονται ως κηπευτικά ή καλλωπιστικά φυτά (σπαράγγια, φράουλες, τριαντάφυλλα, διακοσμητικοί θάμνοι που καλλιεργούνται για τα λουλούδια ή τα φύλλα τους κλπ.).

General notes

Detailed data on Agriculture, Livestock, Forestry and Fishing can be found in the special issues of the NSSG:

- Results of the Agriculture – Livestock Censuses
- Distribution of the country's area, by basic categories of use
- Areas under cultivation, by kind (annual)
- Agricultural and Livestock production (annual)
- Agricultural Statistics of Greece (annual)
- Results of Sea Fishery Survey by Motor Vessels (annual)

Besides, the *Monthly Statistical Bulletin* includes summary data on agricultural statistical surveys and on the fishing survey.

Results of the 1999/2000 general Agriculture – Livestock Census

Table 1 includes pre-census data compiled from the 1999/2000 Agricultural and Livestock Census and based on the combination of data base of *Corine Land Cover* and transmission of satellite data.

The tables 2 – 8 include data from the 1999/2000 general agricultural and Livestock Census and are based on the complete elaboration of the census returns.

The Census concerned include all agricultural, livestock and mixed (agricultural-livestock) holdings.

Geographic location of the holding

The holding is considered to be in the area of the Census and, specifically, in the municipality or commune, where the permanent residence of the owner (personal holding) or the central offices of the holding, if it belongs to a legal person (enterprise, cooperation, etc.), is located. Therefore, all the data concerning the holding are allocated to the corresponding municipality or commune.

Agricultural – livestock holding

Agricultural or livestock census is a technically and economically unique unit, which operates under unique management and produces agricultural or livestock products.

The Agricultural – Livestock Census included every holding, whose owner (physical or legal person) possesses one (1) stremma of utilized agricultural land or at least half (1/2) stremma under greenhouses, irrespective of the title deeds and the place where the holding is located, or he breeds own animals, more specifically, one (1) or more cows, or two (2) and more "big" animals in total, of every kind and age (bulls, buffaloes, horses, asses, mules), or five (5) or more "small" animals in total (sheep, goats, pigs) of every age and gender, or fifty (50) or more poultry, or twenty (20) or more beehives of "local" or "european" type.

Utilized agricultural land

It is the sum of areas with arable land, permanent meadows and pastures, including rocky land, fallow land until five years and family gardens.

Arable land

It includes areas covered of cultivations which are subject to the system of succession of cultivations (rotation of crops). It also includes perennial cultivations of grocery or ornamental plants (asparagus strawberries, roses, ornamental bushes which are cultivated for their flowers or their leaves, etc.).

Οικογενειακοί λαχανόκηποι

Πρόκειται για μικρές εκτάσεις γης, που βρίσκονται, συνήθως, κοντά στο σπίτι του κατόχου της εκμετάλλευσης, χωριστά από την υπόλοιπη εκμετάλλευση, και η παραγωγή τους προορίζεται για κατανάλωση, και όχι για πώληση, από τα άτομα που ζουν στην εκμετάλλευση.

Πολυετείς (μόνιμες) καλλιέργειες (δενδρώδεις καλλιέργειες και αμπέλια)

Είναι εκτάσεις με καλλιέργειες, που δεν ανήκουν στον κύκλο της αμειψιπορίας, καταλαμβάνουν το έδαφος για μεγάλη χρονική περίοδο και παράγουν προϊόντα για πολλά έτη, δηλαδή, εκτάσεις που καταλαμβάνουν, κατά ομάδες, τα διάφορα είδη συγγενών δένδρων, τα οποία βρυσκονται φυτεμένα σε κανονικούς δονδρώδεις ή διάσπαρτα.

Περιλαμβάνονται και οι καλλιεργούμενοι θάμνοι νωπών φρούτων, καθώς και τα φυτώρια που διατίθενται στο εμπόριο.

Μόνιμα λιβάδια και βοσκότοποι

Εκτάσεις, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον κύκλο της αμειψιπορίας και χρησιμοποιούνται για τη μόνιμη παραγωγή, περισσότερο από πέντε (5) χρόνια, χλωρών κτηνοτροφικών φυτών, είτε σπαρμένων είτε αυτοφυών, ασχέτως αν χρησιμοποιούνται για βοσκή ή συγκομιδή (για χορτονομή ή ενσίρωση). Οι εκτάσεις αυτές μπορεί να λιπαίνονται και να δέχονται κάποιες καλλιεργητικές φροντίδες.

Περιλαμβάνονται και οι άγονοι βοσκότοποι, οι οποίοι είναι, συνήθως, ζώνες εδαφών περιορισμένης γονιμότητας.

Τα στοιχεία της Απογραφής αναφέρονται στα μόνιμα λιβάδια και βοσκότοια, ιδιότητα ή νοικιασμένα κλπ., που χρησιμοποιήσε η εκμετάλλευση για τις ανάγκες των ζώων της κατά την περίοδο αναφοράς.

Αρδευση

Περιλαμβάνεται η αρδύσιμη έκταση, δηλαδή η συνολική έκταση που είχε τη δυνατότητα να ποτιστεί ανεξάρτητα από το αν ποτίστηκε ή όχι κατά την καλλιεργητική περίοδο αναφοράς της Απογραφής και οι αρδευθείσες, δηλαδή οι εκτάσεις που πραγματικά ποτίστηκαν κατά την ίδια περίοδο.

Κτηνοτροφία (ιδιότητα ζώα, την 1η Νοεμβρίου 1999)

Περιλαμβάνεται ο αριθμός των ιδιόκτητων ζώων του κατόχου της εκμετάλλευσης και των μελών του νοικοκυριού του, που υπήρχαν την 1η Νοεμβρίου 1999, ανεξάρτητα από την ημέρα που ο Απογραφέας θα συμπληρώσει το ερωτηματολόγιο, καθώς και ο συνολικός αριθμός των ζώων αυτών κατά κατηγορία (βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, χοίροι, πουλερικά και κυνέλες μελισσών).

Εργατικό δυναμικό της εκμετάλλευσης

Με την έννοια εργατικό δυναμικό νοείται το σύνολο των ατόμων, τα οποία στη διάρκεια μιας καλλιεργητικής περιόδου ασχολήθηκαν με οποιοδήποτε τρόπο στις εργασίες (διεύθυνση, τεχνική – χειρωνακτική εργασία) της γεωργικής εκμετάλλευσης, που απαιτούνται τόσο για κάθε κλάδο παραγωγής όσο και για γενικές ανάγκες της ή και τη μεταχείριση της παραγωγής από πλευράς εμπορίας.

α) Κάτοχοι και μέλη του νοικοκυριού του κατόχου της εκμετάλλευσης

Αφορά στα μέλη του νοικοκυριού, ηλικίας 10 ετών και άνω, που γεννήθηκαν, δηλαδή, το 1988 ή πριν, και απασχολήθηκαν στην εκμετάλλευση κατά το τελευταίο 12μηνο πριν την ημερομηνία αναφοράς της Απογραφής, ανεξάρτητα αν η δραστηριότητά τους αυτή ήταν κύρια ή δευτερεύουσα, καθώς και στον αριθμό των ημερομισθίων που πραγματοποίησαν στην εκμετάλλευση.

β) Μόνιμοι εργάτες στην εκμετάλλευση

Αφορά στο μόνιμο έμμοιο προσωπικό, που απασχολήθηκε στις εργασίες της εκμετάλλευσης και που έχει συμπληρώσει το 15ο έτος της ηλικίας του, καθώς και στον αριθμό των ημερομισθίων που πραγματοποίησε.

γ) Εποχικοί εργάτες στην εκμετάλλευση

Αφορά στους εργάτες, ηλικίας 15 ετών και άνω, που απασχολήσε η εκμετάλλευση κατά το τελευταίο 12μηνο αναφοράς της Απογραφής, κατά διαστήματα, ανάλογα με τις ανάγκες της, και στον αριθμό ημερομισθίων που πραγματοποίησαν.

Kitchen gardens

They are small areas of land located, usually, near the house of the owner of the holding, apart from the rest of the holding, and whose production is meant for own consumption, not for sale, by the members of the holding.

Perennial (permanent) cultivations (plant trees and vineyards)

They are areas covered with cultivations which are not subject to the rotation of crops, use the land for an extended time period and produce products for many years. That is, areas cultivated, in groups, with various kinds of relative trees, which are planted in compact plantations or scattered.

This category also includes the planted bushes of fresh fruit, as well as the nurseries whose products are for sale.

Permanent meadows and pastures

They are areas which are not included in the rotation of crops and are used for permanent production, for more than five (5) years, of fresh fodder crops, planted or self-sown, irrespective whether they are used for grassland or for crops (forage or ensilage). These areas can be fertilised and be subject to a kind of cultivation.

Rocky land, which is, usually, area of restricted fertility, is also included.

The Census data concern permanent meadows and pastures, privately owned or rented, etc., which were used by the holding for the needs of their animals during the reference year.

Irrigation

It includes the irrigable area, that is, the total area which could be irrigated irrespective of whether it was actually irrigated or not during the cultivating period of the census, and the irrigated area, that is, the area which was actually irrigated during the same period.

Livestock (privately owned on 1 November 1999)

It includes the privately owned animals of the owner of the holding or of the members of his household, which existed on 1 November 1999, irrespective of the date of filling the return, as well as the total number of these animals by category (cattle, sheep, goats, pigs, poultry and beehives).

Employed personnel of the holding

As employed personnel is considered the sum of persons who were employed in any way with the works (management, technical – manual work) of the holding, required for each branch of production, as well as for the general needs or for the sale of the production during the reference period.

a) Owners and members of the household of the owner of the holding

It refers to the members of the household, aged 10 years and over, that is, born in 1988 or before, who were employed in the holding during the last 12 months before the reference date of the Census, irrespective of whether this was their main or secondary activity, as well as to the number of their wages in the holding.

b) Permanent workers of the holding

It refers to the permanent salaried personnel, employed in the holding, having completed their 15 year of age, as well as to their number of wages.

c) Seasonal workers of the holding

It refers to the workers aged 15 years and over, employed in the holding during the last 12month reference period of the Census, at intervals, according to its needs, as well as to their number of wages.

Ελκυστήρες (τρακτέρ), καλλιεργητικές μηχανές, μηχανήματα

Αναφέρεται στα σημαντικότερα μηχανήματα, που χρησιμοποιήθηκαν από την απογραφόμενη γεωργική εκμετάλλευση κατά το τελευταίο 12μηνο, που προηγείται του χρόνου αναφοράς της Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας.

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΠΙΝΑΚΑ VIII: 1**ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ****1. Αρόσιμη γη**

Εκτάσεις που καλύπτονται από καλλιέργειες οι οποίες υπόκεινται στο σύστημα της εναλλαγής των καλλιεργειών (αμειψισπορά), περιλαμβανομένων των αγροναπαύσεων.

Περιλαμβάνονται εκτάσεις που καλλιεργούνται για την παραγωγή σιτηρών, σπέρσιων, βιομηχανικών φυτών, φυτών με ριζώματα, βολβών και κονδυλίων (πατάτες, τεύτλα, ζαχαρότευτλα κλπ.), λαχανικών (εδώ περιλαμβάνονται εκτός των άλλων και τα πεπονοειδή, οι φράουλες, τα σπαράγγια και οι αγκινάρες), τα θερμοκήπια, οι ετήσιες ή πολυετείς καλλιέργειες (1 – 5 έτη) κτηνοτροφικών φυτών ξηράς ζωτροφής, που συγκομίζονται ή/και καταναλώνονται χλωρά.

Επίσης, περιλαμβάνονται φυτώρια δένδρων, διακοσμητικών φυτών, ανθέων, καθώς και φυτείες σποροπαραγωγής και τα σπορόφυτα.

2. Μόνιμες καλλιέργειες

Καλλιέργειες που δε βρίσκονται σε καθεστώς αμειψισποράς, το οποίο παρέχει δυνατότητα για πολλές συγκομιδές και καταλαμβάνουν τη γη για μεγάλο χρονικό διάστημα, πριν οργωθεί και ξαναφυτευτεί. Περιλαμβάνονται φυτείες δασικής καλλιέργειας, ελαιώνες, οπωροφόρα δένδρα, δένδρα με καρπούς με κέλυφος, εσπεριδοειδή, αμπέλια. Δεν περιλαμβάνονται λιβάδια, βοσκότοποι και δάση.

3. Βοσκοτόπια και λιβάδια

Εκτάσεις οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον κύκλο της αμειψισποράς και χρησιμοποιούνται περισσότερο από πέντε (5) χρόνια, για τη μόνιμη παραγωγή χλωρών κτηνοτροφικών φυτών, είτε σπαρμένων είτε αυτοφυών, ασχέτως αν χρησιμοποιούνται για βοσκή ή συγκομιδή για χορτονομή.

Στις εκτάσεις αυτές περιλαμβάνονται και οι άγονοι (φυσικοί) βοσκότοποι, δηλαδή εκτάσεις με αυτοφύες χόρτο, συνήθως ζώνες εδαφών περιορισμένης γονιμότητας που χρησιμοποιούνται για βοσκή ζώων.

4. Ετερογενείς γεωργικές περιοχές

Ετήσιες καλλιέργειες που συνδέονται με μόνιμες καλλιέργειες, σύνθετα συστήματα καλλιέργειας, γεωργικές περιοχές με σημαντικές εκτάσεις φυσικής βλάστησης και γεωργοδασικές περιοχές, και οι οποίες περιλαμβάνονται:

- Προσωρινές καλλιέργειες (αρόσιμη γη ή λιβάδια) που συνδέονται με μόνιμες καλλιέργειες σε μια και την αυτή έκταση.
- Σύνθεση μικρών αγροτεμαχίων διαφόρων ετήσιων καλλιεργειών, βοσκότοπων και μόνιμων καλλιεργειών.
- Περιοχές, κυρίως, γεωργικές, που διακόπτονται από φυσική ή δασική βλάστηση.

ΔΑΣΗ ΚΑΙ ΗΜΙΦΥΣΙΚΕΣ ΕΚΤΑΣΕΙΣ**5. Δάση**

Βλάστηση που αποτελείται, κυρίως, από δέντρα (πλατύφυλλα ή κωνοφόρα), αλλά είναι δυνατόν να περιλαμβάνει θάμνους και χαμόδεντρα. Περιλαμβάνονται, επίσης, φυτείες λεύκας, ακακίας, καστανιάς και καρυδιάς για την παραγωγή ξύλου, π.χ. δάση πλατύφυλλων, δάση κωνοφόρων, πλατύφυλλα ή κωνοφόρα είδη δέντρων με θαμνώδη βλάστηση.

6. Μεταβατικές δασώδεις – θαμνώδεις εκτάσεις

Θαμνώδης και ποώδης βλάστηση με σκόρπια (πλατύφυλλα ή κωνοφόρα) δέντρα, η οποία μπορεί να προκύψει από την απογύμνωση δασώδους έκτασης ή την αναγέννηση/φυσική αναδάσωση.

Tractors, farming machinery

It refers to the main machinery used by the registered holding during the last 12 months before the reference period of the Agriculture – Livestock Census.

DEFINITIONS OF CATEGORIES OF TABLE VIII: 1**AGRICULTURAL AREAS (UTILISED AGRICULTURAL AREAS)****1. Arable land (Areas under arable crops)**

Cultivated areas regularly ploughed and generally under a rotation system, including fallow land. It includes cereals, legumes, industrial plants, root crops, potatoes, nodules, sugar- beets, vegetables (melons, strawberries, asparagus and artichokes), greenhouses, aromatic, medicinal and culinary plants, annual or vivacious fodder crops. It also includes flower and tree (nurseries) cultivation, decorative plants and seedlings.

2. Permanent crops (Areas under permanent crops)

Crops not under a rotation system, which provide repeated harvests and occupy the land for a long period before it is ploughed and replanted, mainly plantations of woody crops. Including olive groves, fruit trees and berry plantations, chestnut and walnut groves, vineyards. Excluding pastures, grazing lands and forests.

3. Pastures (Areas under meadow or pasture)

Dense, predominantly graminoid grass cover, or floral composition, not under a rotation system. Mainly used for grazing, but the fodder may be harvested mechanically. Including areas with hedged (bocage).

These areas also include natural grassland, i.e., low productivity grassland often situated in areas of rough uneven ground, used for grazing.

4. Heterogeneous agricultural areas (Areas with mixed uses – mixed farmland)

Annual crops associated with permanent crops, complex cultivation patterns, agricultural areas with significant portion of natural vegetation and agro-forestry areas. Therefore they include:

- Temporary crops (arable land or pasture) associated with permanent crops on the same parcel.
- Juxtaposition of small parcels of diverse annual crops, pasture and/or permanent crops.
- Farmland interrupted by natural or forest vegetation.

FORESTS AND SEMI-NATURAL AREAS**5. Forests (Forested areas)**

Vegetation formation composed principally of trees (broad-leaved or coniferous), including shrub and bush understories. Including also plantations of poplar trees, acacias, chestnut trees and walnut trees for wood production, i.e., forests of broad-leaved trees, forests of coniferous trees, broad-leaved or coniferous kinds of trees with bushy vegetation.

6. Transitional woodland/shrub

Bushy or herbaceous vegetation with scattered trees, which can represent either woodland degradation or forest regeneration/colonization.

7. Συνδυασμοί θαμνώδους και/ή ποώδους βλάστησης

Θάμνοι και χερσότοποι, δηλαδή εκτάσεις με θαμνώδη βλάστηση με χαμηλή και κλειστή κάλυψη που κυριαρχείται από θάμνους, χαμόδεντρα και ποώδη φυτά (χερσότοποι, ρείκια, αμμόχορτα, ράχοι, λαμπουρόνο κλπ.). Περιλαμβάνει, επίσης, σκληροφυλλική βλάστηση, καθώς και ρεικότοποιους και χαμόδεντρα (βλέπε σημείωση). Σε αυτήν την κατηγορία εντάσσονται και οι μεταβατικές δασώδεις – θαμνώδεις εκτάσεις, δηλαδή εκτάσεις με θαμνώδη και ποώδη βλάστηση με σκόρπια δέντρα, η οποία μπορεί να προκύψει από την απογύμνωση δασώδους εκτασης ή την αναγέννηση/φυσική αναδάσωση.

8. Εκτάσεις με αραιή ή καθόλου βλάστηση

Εκτάσεις με λίγη θαμνώδη και/ή ποώδη βλάστηση. Περιλαμβάνονται και οι εκτάσεις που έχουν πληγεί από πυρκαγιές και παραμένουν αποτεφρωμένες. Επίσης, παραλίες, αμμόλοφοι, παράκτιες και ηπειρωτικές ζώνες με άμμο ή βότσαλα (κροκάλες), πετρώδη εδάφη, απογυμνωμένοι βράχοι.

ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΝΕΡΑ

9. Χερσαία ύδατα

Φυσικές ή τεχνητές ροές υδάτων που χρησιμεύουν ως αγωγοί απορροής των υδάτων, συμπεριλαμβανομένων και των καναλιών (για να καταγραφούν στο χάρτη χρήσεων γης πρέπει να έχουν ελάχιστο πλάτος 100 μ.). Φυσικές ή τεχνητές ζώνες ύδατος, π.χ. ποταμοί, λίμνες, δεξαμενές ή τεχνητές λίμνες. Συμβατικά θεωρούμε τις όχθες ως όρια ακόμη και αν δεν υπάρχει νερό κατά την καταγραφή, π.χ. όχθες από άμμο ή πέτρες.

10. Εσωτερικές υγρές ζώνες

Περιοχές που δεν είναι δασώδεις και είναι πλημμυρισμένες/διαποτισμένες με νερό, είτε εν μέρει είτε προσωρινώς είτε μόνιμως. Το νερό μπορεί να είναι στάσιμο ή τρεχούμενο. Περιλαμβάνονται βάλτοι στην ενδοχώρα, περιοχές με παχύ στρώμα στάσιμου νερού με τυπική βλάστηση(καλάμια, βούρλα, υδροχαρή φυτά κλπ.).

11. Παραθαλάσσιες υγρές ζώνες

Περιοχές που δεν είναι δασώδεις και είναι διαποτισμένες, είτε εν μέρει είτε προσωρινώς είτε μόνιμως, με υφάλμυρο ή αλμυρό νερό. Περιλαμβάνονται οι παραθαλάσσιοι βάλτοι και οι αλινές, ενεργές ή σε διαδικασία εγκατάλειψης. Επίσης, περιλαμβάνονται οι παράκτιες λιμνοθάλασσες (ζώνες αλμυρού ή υφάλμυρου ύδατος σε παράκτιες περιοχές που χωρίζονται από τη θάλασσα με μια λωρίδα ξηράς ή άλλη παρόμοια τοπογραφία και επικοινωνούν με τη θάλασσα σε ορισμένα σημεία, είτε μόνιμα είτε για ένα διάστημα του έτους), καθώς και οι εκβολές ποταμών και τα διαπαλιρροϊκά επίπεδα.

ΤΕΧΝΗΤΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

12. Αστική οικοδόμηση

Δομημένες επιφάνειες που αποτελούνται, κυρίως, από κτίρια. Τα κτίρια, οι οδικές αρτηρίες και οι άλλες τεχνητά καλυπτόμενες επιφάνειες είτε καλύπτουν ολόκληρο σχεδόν το έδαφος (συνεχής αστική οικοδόμηση), είτε συνυπάρχουν με περιοχές βλάστησης και ακάλυπτα εδάφη που καλύπτουν ασυνεχείς, αλλά σημαντικές εκτάσεις (διακεκομμένη αστική οικοδόμηση), π.χ. συνεχής πυκνή (και μέτρια πυκνή) οικοδόμηση, διακεκομμένη (και αραιή διακεκομμένη) οικοδόμηση, μικρά χωριά, απομονωμένα οικοδομικά συγκροτήματα.

13. Βιομηχανικές και εμπορικές ζώνες

Τεχνητά καλυπτόμενες επιφάνειες (με σκυρόδεμα, ασφάλτο ή σταθεροποιημένο χώμα) χωρίς βλάστηση, βιομηχανικές – εμπορικές – κτηνοτροφικές εγκαταστάσεις, π.χ. σχολεία, δημόσιες υπηρεσίες, νοσοκομεία, στρατόπεδα, πανεπιστημιούπολεις, εμπορικά κέντρα, ιχθυοκαλλιέργειες.

7. Shrub and/or herbaceous vegetation associations (Areas with mixed shrub/grassy vegetation)

Moors and heathland, i.e., vegetation with low and closed cover, dominated by bushes, shrubs and herbaceous plants (heath, briars, broom, gorse, laburnum, etc.). Including sclerophyllous vegetation, as well as maquis and garrigue (see note). This category also includes transitional woodland/shrub areas, i.e., bushy or herbaceous vegetation with scattered trees, which can represent either woodland degradation or forest regeneration/colonization.

8. Open spaces with little or no vegetation (Areas with little or no vegetation)

Sparsely vegetated areas. Including areas affected by recent fires, still mainly black. Also including beaches, dunes and expanses of sand or pebbles in coastal or continental locations, bare rock.

SURFACES UNDER WATER

9. Inland waters

Natural or artificial water – courses serving as water drainage channels; including canals (minimum width 100m). Natural or artificial stretches of water. Under convention, banks (e.g. sandy or rocky) are considered as boundaries even in absence of water during the data collection.

10. Inland wetland

Non-wooded areas either partially, seasonally or permanently waterlogged. The water may be stagnant or circulating. Including inland marshes, areas covered by a thick layer of stagnant water with typical hydrophilic vegetation.

11. Coastal wetlands

Non-wooded areas either tidally, seasonally or permanently waterlogged with brackish or saline water. Including salt marshes and salt-pans, active or in process of abandonment. This category also includes coastal lagoons (unvegetated stretches of salt or brackish waters separated from the sea by a tongue of land or other similar topography and can be connected with the sea at limited points, either permanently or for parts of the year only), as well as estuaries and intertidal flats.

ARTIFICIAL SURFACES (MAN-MADE AREAS)

12. Urban fabric (Build-up areas – urban agglomerations)

Most of the land is covered by structures. Buildings, roads and artificially surfaced areas, either cover almost all the ground (continuous urban fabric) or are associated with vegetated areas and bare soil, which occupy discontinuous, but significant surfaces (discontinuous urban fabric). Small villages or isolated built-up areas are also included.

13. Industrial and commercial units (Industrial or commercial zones)

Artificially surfaced areas (with concrete, asphalt, tarmacadam, or stabilized, e.g., Breiten earth) devoid of vegetation, industrial, commercial, stockbreeding installations, for example schools, public services, hospitals, military grounds, campuses, malls, fisheries.

14. Δίκτυα συγκοινωνιών

Αυτοκινητόδρομοι, σιδηρόδρομοι, συμπεριλαμβανομένων και γειτονικών εγκαταστάσεων, π.χ. σταθμοί, υπόστεγα, επιχωματώσεις (για να καταγραφούν στο χάρτη χρήσεων γης πρέπει να έχουν ελάχιστο πλάτος 100 μ.). Ζώνες λιμένων (συμπεριλαμβάνονται οι αποβάθρες, τα ναυπηγεία και οι μαρίνες). Εγκαταστάσεις αεροδρομίων, δηλ. διάδρομοι προσγείωσης και απογείωσης, κτίρια και γεινιάζουσα γη, π.χ. στρατιωτικά αεροδρόμια, τεχνικές εγκαταστάσεις που αφορούν δίκτυα συγκοινωνιών, όπως αυτές που είναι για συντήρηση και υποστήριξή τους.

15. Ορυχεία, χώροι απόρριψης απορριμμάτων και εργοτάξια

Χώροι εξόρυξης ορυκτών, δηλαδή περιοχές με ανοικτά φρέατα ορυχείων για εξόρυξη βιομηχανικών ορυκτών (λάκκοι άμμου, λατομεία) ή άλλων ορυκτών (μεταλλεία επιφάνειας). Περιλαμβάνονται και λατομεία χαλκώδους άμμου κάτω από νερό, εκτός της εξόρυξης σε κοίτη ποταμού. Δημόσιοι ή βιομηχανικοί χώροι υγειονομικής ταφής σκουπιδιών ή χώροι απόθεσης απορριμμάτων ορυχείων. Χώροι υπό οικοδομική ανάπτυξη, εκκαφές του εδάφους, χωματοεργικά έργα.

16. Τεχνητές, μη γεωργικές ζώνες πρασίνου, χώροι αθλητικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων

Περιοχές πρασίνου που περιλαμβάνονται από τον αστικό ιστό, αλλά διαχωρίζονται από αυτόν, όπως πάρκα, άλση και κοιμητήρια με πράσινο. Επίσης, περιλαμβάνονται εγκαταστάσεις αθλητισμού και αναψυχής, όπως χώροι κατασκήνωσης, αθλητικά γήπεδα, πάρκα αναψυχής, γήπεδα γκολφ, υπόδρομοι κλπ., καθώς και τεχνητά πάρκα που δε βρίσκονται μέσα σε αστικές ζώνες. Περιλαμβάνονται αρχαιολογικοί χώροι και χώροι πολιτιστικών δραστηριοτήτων.

Σημείωση:

— Ρεικότοποι = συνδυασμοί πυκνής βλάστησης που αποτελούνται από πολλά χαμόδεντρα και οι οποίοι καλύπτουν όξινα πυριτιούχα εδάφη σε περιοχές της Μεσογείου.

— Χαμόδεντρα = διακεκομμένοι θαμνώδεις συνδυασμοί μεσογειακών αβυσσολιθικών υμνιδίων. Πολύ συχνά αποτελούνται από κοκοφόρους δρύες, κέδρους, κουμαριές, λεβάντα, θυμάρι κλπ.

Ετήσια Γεωργική Έρευνα

Η Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος (Τμήμα Ετήσιων Στατιστικών Γεωργίας και Κτηνοτροφίας και Στατιστικών Αλιείας) διενεργεί κάθε έτος ειδική στατιστική έρευνα για τη γεωργία και την κτηνοτροφία.

Η έρευνα διεξάγεται σε δύο φάσεις, ως εξής:

α) Κατά τους μήνες Ιούνιο έως Δεκέμβριο, για κάθε δήμο ή κοινότητα, καταχωρούνται προοδευτικά, σε ενιαίο ερωτηματολόγιο, όλα τα στατιστικά στοιχεία που αναφέρονται στις εκτάσεις των καλλιεργειών κατά είδος, τον αριθμό των καρποφόρων δένδρων, τη γεωργική παραγωγή, το ζωικό κεφάλαιο, την κτηνοτροφική παραγωγή, καθώς και ορισμένα στοιχεία για την αλιεία εσωτερικών υδάτων και την παράκτια αλιεία με μικρά σκάφη (μέχρι 19 HP).

β) Κατά τους μήνες Αύγουστο και Δεκέμβριο συμπληρώνονται τα ειδικά έντυπα – αποσπάσματα με στοιχεία που αναφέρονται στις εκτάσεις καλλιεργειών (απόσπασμα Α') και στην παραγωγή των σπουδαίων ειδών ή προϊόντων (απόσπασμα Β').

Τα στοιχεία αυτά προέρχονται από το ενιαίο ερωτηματολόγιο της έρευνας και εμφανίζονται στους πίνακες 9, 11 και 24.

Για τη διεξαγωγή αυτής της έρευνας ακολουθείται η απογραφική μέθοδος, δηλαδή πλήρης έρευνα με τοπικές εκτιμήσεις των μεγεθών των ανωτέρω αντικειμένων σε όλους τους δήμους και τις κοινότητες της Χώρας, οι οποίοι αποτελούν και τις μονάδες της έρευνας (πλήρης κάλυψη).

Κύρια όργανα της έρευνας (στατιστικοί ανταποκριτές) είναι οι γραμματείς των δήμων και κοινοτήτων ή οι αναπληρωτές τους, οι οποίοι συμπληρώνουν το ερωτηματολόγιο, με τη βοήθεια των αγροφυλάκων και ομάδας συνεργατών από έμπειρους κατοίκους κάθε δήμου και κοινότητας. Επιπλέον, τα τοπικά αυτά όργανα της έρευνας καθοδηγούνται από τους αρμόδιους, κατά τόπους, γεωπόνους του Υπουργείου Γεωργίας.

14. Transport units (Communication networks)

Motorways, railways and all the associated installations, such as stations, platforms, embankments (minimum width 100 m). Infrastructure for port areas, including quays, dockyards and marinas. Airport installations, such as runways, buildings and associated land.

15. Mine, dump and construction sites (Mines, waste disposal sites and construction sites)

Mineral extraction sites, i.e., areas with open-pit extraction of industrial minerals (sandpits, quarries) or other minerals (open cast mines). Including flooded gravel pits, except for river-bed extraction. Landfill or mine dump sites, industrial or public. Spaces under construction development, soil or bedrock excavations, earthworks.

16. Artificial, non-agricultural vegetated areas, sport and cultural activity sites (Artificial or non-agricultural green areas)

Areas with vegetation within urban fabric but distinguished from it, such as parks and cemeteries with vegetation. Sport and leisure facilities, such as camping grounds, sports grounds, leisure parks, golf courses, racecourses, etc. Formal parks not surrounded by urban zones. Archaeological sites, as well as cultural activity sites are included in this category.

Note:

— Maquis = a dense vegetation association composed of numerous shrubs associated with siliceous soils in the Mediterranean environment.

— Garrigue = discontinuous bushy associations of Mediterranean calcareous plateaus. Generally composed of kermes oak, arbutus, lavender, thyme, cistus, etc. Possibly including a few isolated trees.

Annual Agricultural Survey

The National Statistical Service of Greece (Agricultural and Livestock and Fishery Annual Statistics Section) carries out a special statistical survey on agriculture and livestock every year.

The survey takes place in two phases, as follows:

a) During the period of June to December, for each municipality or commune, a uniform questionnaire is completed progressively with all the statistical data referring to the areas under the several crops, the number of fruit trees, agricultural production, livestock capital, livestock production as well as to certain data on inner waters and inshore fishing by small vessels (up to 19 HP).

b) During August and December special questionnaires – extracts are filled in with data on areas under crops (extract A) and production of principal products (extract B).

These data are extracted from the above unified questionnaire of the survey and after tabulation appear in tables 9, 11 and 24.

The above survey has been carried out according to the census method, i.e., through complete investigation by local subjective estimations of the above objects in all municipalities and the Country's communes, which also constitute the survey units (complete coverage).

The main agent of the survey (the Statistical Reporter) was the municipal or communal secretary – or the person acting for him – who completed the questionnaire concerned, in cooperation with the rural guards and with a group of experienced inhabitants in each municipality or commune. Besides, these local agents were also guided by the competent agronomist appointed by the Ministry of Agriculture in the surveyed district.

Ορισμοί και έννοιες των όρων που χρησιμοποιούνται στην ετήσια γεωργική έρευνα

Έκταση ειδών καλλιέργειας είναι η συνολική έκταση κάθε είδους (σιτάρι, βαμβάκι, κρεμμύδια, φασολάκια, λάχανα κλπ.), η οποία σπάρθηκε ή φυτεύθηκε για να συγκομισθεί εντός του έτους. Το είδος είναι δυνατόν να σπάρθηκε ή να φυτεύθηκε: 1) μία ή περισσότερες φορές κατά το ίδιο έτος (διαδοχική καλλιέργεια), 2) μόνο του, 3) με άλλα είδη σε ανοικτούς αγρούς (συναλλιέργεια) και 4) μέσα σε κανονικούς δενδρώνες (καλλιέργεια κάτω από δένδρα) μόνο του ή με συναλλιέργεια.

Έκταση κανονικών δενδρώνων (πορτοκαλιές, λεμονιές, μηλιές, ελιές κλπ.) είναι η κανονικά δενδροφυτευμένη έκταση με κάθε είδους δένδρα. Δεν περιλαμβάνονται οι αραιοφυτευμένες εκτάσεις, καθώς και οι εκτάσεις με διάσπαρτα δένδρα.

Αριθμός δένδρων. Περιλαμβάνονται όλα τα καλλιεργούμενα δένδρα, είτε είναι φυτευμένα σε κανονικούς δενδρώνες είτε είναι διάσπαρτα.

Αγρανάπτυξη θεωρείται κάθε έκταση γης (εκτός από τους κανονικούς δενδρώνες), η οποία έχει οποιαδήποτε καλλιεργηθεί κατά τα τελευταία 5 έτη και η οποία δε σπάρθηκε ούτε φυτεύθηκε μέχρι τις 31 Αυγούστου του έτους, στο οποίο αναφέρεται η έρευνα, για να συγκομισθεί κατά το έτος αυτό ή το πολύ μέχρι τον Ιανουάριο του επόμενου έτους.

Γεωργική παραγωγή διαφόρων ειδών είναι η ποσότητα των προϊόντων που συγκομίστηκε κατά το αντίστοιχο έτος. Σύμφωνα με τις οδηγίες που έχουν δοθεί στην προκειμένη περίπτωση, αυτή υπολογίζεται με βάση την αντίστοιχη έκταση που σπάρθηκε και τη στρεμματική απόδοση κάθε είδους καλλιέργειας. Για τα δενδροκομικά προϊόντα, η παραγωγή εκτιμάται με βάση τον αριθμό των δένδρων που είναι σε παραγωγική ηλικία, αφού πολλαπλασιασθεί επί την κατά δένδρο απόδοση κάθε είδους.

Αριθμός ζώων. Περιλαμβάνονται τα ζώα όλων των ηλικιών που υπήρχαν στην κοινότητα την 31η Δεκεμβρίου, εκτός από τα αρνιά και τα κατσίκια που γεννήθηκαν από 1η Νοεμβρίου μέχρι τέλος του έτους (αρτιγέννητα).

Παραγωγή γάλακτος. Περιλαμβάνεται η συνολική ποσότητα γάλακτος που αρμήχτηκε όλο το έτος από τα γαλακτοφόρα ζώα (δεν περιλαμβάνεται το γάλα που θήλασαν τα νεαρά ζώα).

Παραγωγή κρέατος. Περιλαμβάνονται: α) τα ζώα που σφάχθηκαν μέσα στην κοινότητα εκτροφής τους και το αντίστοιχο βάρος τους μετά την αφαίρεση του δέρματος, των εντοσθίων κλπ. και β) τα ζώα που σφάχθηκαν ή πωλήθηκαν για σφαγή έξω από την κοινότητα εκτροφής τους. Για τα τελευταία, το βάρος κρέατος υπολογίστηκε με βάση το μέσο βάρος των ζώων που σφάχθηκαν στην κοινότητα εκτροφής τους. Είναι, συνεπώς, προφανές ότι τα δεδομένα που αναφέρονται στην παραγωγή κρέατος, αφορούν μόνο στην ποσότητα κρέατος που προέρχεται από τη σφαγή ζώων που έχουν εκτραφεί στην Ελλάδα.

Έρευνα Θαλάσσιας Αλιείας

Η έρευνα θαλάσσιας αλιείας διενεργείται κάθε μήνα από την ΕΣΥΕ (Τμήμα Ετήσιων Στατιστικών Γεωργίας και Κτηνοτροφίας και Στατιστικών Αλιείας). Η έρευνα αναφέρεται στα μηχανοκίνητα αλιευτικά σκάφη που διαθέτουν υποδύναμη 20 HP και άνω, καθώς, επίσης, και στις τράτες και τα γοιργάκια ανεξαρτήτως μεγέθους υποδύναμης. Δεν περιλαμβάνεται, δηλαδή, η αλιεία με κωπηλάτες λέμβους και η αλιεία εσωτερικών υδάτων.

Τα στοιχεία της αλιευτικής δραστηριότητας συγκεντρώνονται μηνιαίως για κάθε αλιευτικό σκάφος (μονάδα της έρευνας) από τις κατά τόπους Τελωνειακές Αρχές και, στη συνέχεια, αποστέλλονται στην ΕΣΥΕ, για περαιτέρω έλεγχο και επεξεργασία.

Στο κεφάλαιο αυτό δημοσιεύονται ετήσια συνοπτικά στοιχεία από την ανωτέρω έρευνα.

Τριμηνιαία έρευνα υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών

Η έρευνα υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών διενεργείται ανά τρίμηνο από την ΕΣΥΕ (Τμήμα Ετήσιων Στατιστικών Γεωργίας και Κτηνοτροφίας και Στατιστικών Αλιείας). Η έρευνα αναφέρεται στις μονάδες υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών που λειτουργούν σε όλη τη Χώρα. Ειδικότερα, αναφέρεται στην εκτροφή – καλλιέργεια σε γλυκά, σε υφάλμυρα και σε θαλάσσια νερά, στα είδη αλιευμάτων – ψάρια, καρκινοειδή και μαλάκια –, στην παραγωγή γόνου από εκκολαπτήρια και εκτροφεία, καθώς και στην απασχόληση. Είναι απογραφική και το ειδικό έντυπο το συμπληρώνει ο υπεύθυνος της μονάδας στο τέλος κάθε τριμήνου.

Στο κεφάλαιο αυτό δημοσιεύονται ετήσια συνοπτικά στοιχεία από την ανωτέρω έρευνα.

Definitions and concepts used in the annual agricultural survey

Area of agricultural crop. The total area covered by each crop (wheat, cotton, onions, beans, vegetables, etc.), sown or planted to be harvested within the year. The crop may have been sown or planted: 1) once or more times within the same year (successive cultivation), 2) alone, 3) mixed with other crops in open fields (mixed cultivation) and 4) within compact plantations (cultivation under trees) alone or mixed with other crops.

Area of compact plantations (orange trees, lemon trees, apple trees, olive trees, etc.). Area regularly planted with each kind of trees. Areas covered with scarce or scattered trees have not been included.

Number of trees. All trees in general, whether scattered or planted in a compact plantation.

Fallow land. Any piece of land (excluding compact plantations), provided it has been cultivated for the five last years and has not been sown or planted until 31 August of the survey year, in order to be harvested within the same year or even within next January.

Agricultural production of several crops. The quantity of any crop harvested within the corresponding year. According to the instructions given in this case, this is estimated on the basis of the corresponding area sown and the per stremma yield of each crop. Production of tree crops is estimated on the basis of the number of trees of productive age, after multiplying the latter by the yield per tree.

Number of animals. Animals of all ages existing in the commune on 31 December, excluding sheep and goats born from 1 November through the end of the year (newly born).

Milk production. Including the quantity totally milked from all milk-bearing animals in general (milk sucked by young animals is not included).

Meat production. Including: a) animals slaughtered in their breeding commune and the corresponding weight after removing the skin, the entrails, etc. and b) animals slaughtered or sold for slaughter outside their breeding commune. The meat weight of the latter is estimated on the basis of the average weight of the animals slaughtered in their breeding commune. It becomes therefore evident that the given meat production is the one obtained from slaughtering of indigenous animals.

Sea Fishery Survey

The sea fishery survey is conducted by the NSSG (Agricultural and Livestock and Fishery Annual Statistics Section) every month. The survey covers motor propelled fishing vessels of 20 HP and over, as well as spinners and small ring netters irrespective of their motor power. That is, fishery by rowing boats and inner waters fishery are not included.

Data on fishing production are collected every month, for each fishing vessel (survey unit) separately, through the local customs authorities and then are forwarded to the NSSG for further control and elaboration.

This chapter includes annual concise data from the above survey.

Quarterly Aquaculture Survey

The aquaculture survey is conducted by the NSSG (Agricultural and Livestock and Fishery Annual Statistics Section) every quarter. The survey covers the aquaculture units in operation in the Country. More specifically, it covers the cultivation method in freshwater, in brackish water and in seawater, the cultivated species—fish, crustaceans and molluscs—the production of spawn, as well as the employment. The survey is carried out according to the census method and the special form is completed by the responsible employee of the unit at the end of each quarter.

This chapter includes annual concise data of the above survey.

VIII: 1. Κατανομή της έκτασης της Ελλάδος στις βασικές κατηγορίες χρήσης / κάλυψης, κατά περιφέρεια και νομό

(Προαπογραφικά στοιχεία της Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας 1999/2000)

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Περιφέρεια και νομός	Αριθμός δήμων / κοινοτήτων Number of municipalities / communes	Σύνολο εκτάσεων All areas	Γεωργικές περιοχές Agricultural areas						Δάση και ημιφυτικές εκτάσεις—	
			Αρόσημη γη Arable land	Μόνιμες καλλιέργειες Permanent crops	Βοσκότοποι – Μεταβατικές δασώδεις / θαμνώδεις εκτάσεις Pastures – Transitional wood land / shrub	Βοσκότοποι – Συνδυασμοί θαμνών και / ή ποσόδους βλάστησης Pastures – Shrub and / or herbaceous vegetation associations	Βοσκότοποι – Εκτάσεις με αραιή ή καθόλου βλάστηση Pastures – Open spaces with little or no vegetation	Ετερογενείς γεωργικές περιοχές Heterogeneous agricultural areas	Δάση Forests	Μεταβατικές δασώδεις – θαμνώδεις εκτάσεις Transitional wood land / shrub
Σύνολο Ελλάδος	1.035	131.957,4	21.181,4	7.491,6	880,0	9.151,9	4.420,4	22.010,9	22.411,6	11.606,7
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	55	14.157,7	4.388,7	148,7	412,6	476,1	50,0	794,6	4.151,2	1.535,1
Δράμας	9	3.468,3	652,8	0,6	157,0	128,2	28,6	80,0	1.537,0	372,4
Καβάλας	11	2.111,7	503,5	74,0	54,5	132,3	1,3	148,2	507,5	203,0
Έβρου	13	4.241,6	1.799,0	53,5	49,0	126,2	7,3	365,0	998,4	372,9
Ξάνθης	10	1.793,0	486,4	1,8	67,6	42,3	9,2	90,1	607,4	256,1
Ροδόπης	12	2.543,1	947,0	18,8	84,5	47,1	3,6	111,3	500,9	330,7
Κεντρική Μακεδονία	135	19.146,1	6.077,2	488,0	198,2	719,4	520,5	2.768,6	4.007,0	1.316,7
Ημαθίας	12	1.700,8	450,9	85,9	5,7	52,5	46,4	320,6	448,9	54,2
Θεσσαλονίκης	45	3.682,7	1.318,3	27,6	14,9	202,0	38,0	627,2	531,1	159,6
Κιλίκης	12	2.518,9	910,7	10,2	49,1	197,3	148,7	405,6	272,0	186,6
Πέλλης	11	2.505,8	362,3	132,4	22,5	124,6	119,1	534,3	448,1	308,1
Πιερίας	13	1.516,7	379,6	9,9	5,5	28,7	43,6	297,4	473,7	115,5
Σερρών	27	3.967,7	1.890,2	9,9	89,3	79,3	117,6	161,4	857,0	265,6
Χαλκιδικής ⁽¹⁾	15	3.253,5	765,3	212,0	11,2	35,0	7,1	422,1	976,3	227,1
Δυτική Μακεδονία	61	9.451,6	2.033,6	70,6	92,4	641,6	830,4	987,7	2.241,9	1.016,6
Γρεβενών	15	2.290,9	485,6	2,6	34,4	172,1	59,8	198,5	657,1	446,5
Καστοριάς	15	1.720,2	216,5	9,7	23,1	126,8	170,6	188,0	542,2	226,6
Κοζάνης	19	3.515,9	887,2	48,1	18,1	275,1	412,3	411,9	575,9	218,9
Φλωρίνης	12	1.924,6	444,2	10,2	16,8	67,5	187,7	189,3	466,7	124,7
Θεσσαλία	104	14.036,7	4.282,7	211,7	25,3	1.254,1	281,6	1.497,3	2.191,9	1.336,0
Καρδίτσας	21	2.636,0	1.094,6	5,5	0,6	106,5	26,3	230,8	460,2	257,0
Λαρίσης	31	5.380,9	2.234,7	33,9	5,3	609,1	78,5	510,3	490,9	408,8
Μαγνησίας	26	2.636,3	433,2	163,5	—	91,2	52,8	445,5	379,3	144,1
Τρικάλων	26	3.383,5	520,3	8,8	19,3	447,3	124,0	310,7	861,6	526,2
Ήπειρος	76	9.203,2	456,7	155,3	18,1	804,4	342,1	1.435,9	2.142,0	1.187,9
Αρτης	16	1.662,2	21,5	77,9	2,3	34,8	48,4	381,5	187,7	184,5
Θεσπρωτίας	10	1.514,7	81,1	37,6	1,6	107,9	100,6	250,0	160,4	141,1
Ιωαννίνων	41	4.990,4	209,6	—	13,6	577,7	101,1	594,2	1.715,9	815,7
Πρέβεζης	9	1.035,9	144,5	39,9	0,6	84,0	92,0	210,1	77,9	46,6
Ιόνιοι Νήσοι	39	2.307,0	58,9	540,8	23,6	185,5	29,9	504,0	142,4	96,9
Ζακύνθου	6	405,6	9,6	103,8	9,8	28,2	0,2	96,6	36,8	12,7
Κεφαλονιάς	16	641,1	28,8	332,4	—	29,7	0,4	106,1	3,2	6,8
Κεφαλληνίας	9	904,4	8,8	42,9	5,7	106,9	27,8	207,5	57,3	56,2
Λευκάδας	8	355,9	11,7	61,7	8,1	20,7	1,5	93,8	45,1	21,2
Δυτική Ελλάδα	75	11.350,2	1.110,4	541,4	20,0	399,4	146,8	3.087,1	1.542,2	1.157,7
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	29	5.460,9	654,1	166,6	15,8	292,4	87,3	904,5	883,2	599,0
Αχαΐας	24	3.271,5	122,2	171,8	2,5	69,1	50,2	1.019,9	384,9	354,6
Ηλείας	22	2.617,8	334,1	203,0	1,7	37,9	9,3	1.162,7	274,1	204,1
Στερεά Ελλάδα	95	15.549,3	1.785,7	798,6	13,1	938,4	313,6	2.481,8	2.971,0	1.526,7
Βοιωτίας	20	2.951,6	836,0	171,8	2,1	246,9	49,8	296,3	231,2	126,3
Ευβοίας	27	4.167,4	85,8	322,3	3,8	169,7	128,7	996,7	739,9	454,3
Ευρυτανίας	11	1.868,9	0,2	—	1,6	44,9	1,2	148,0	810,2	289,0
Φθιώτιδος	25	4.440,8	837,2	239,7	3,8	220,6	67,3	819,5	706,2	366,1
Φωκίδος	12	2.120,6	26,4	64,8	1,8	256,3	66,7	221,4	483,3	291,0
Πελοπόννησος	107	15.490,0	287,0	1.765,7	6,0	707,9	239,6	4.139,6	1.731,8	1.091,4
Αργολίδος	16	2.154,3	16,5	263,1	1,2	146,7	96,7	583,8	72,6	197,4
Αρκαδίας	23	4.418,7	125,8	91,3	0,7	305,0	65,2	1.104,7	779,2	318,6
Κορινθίας	15	2.290,0	53,7	362,8	1,9	62,4	13,2	608,6	394,7	223,0
Αττικανίας	22	3.636,1	15,6	528,0	—	143,2	61,4	823,9	272,8	199,6
Μεσσηνίας	31	2.990,9	75,4	520,5	2,2	50,6	3,1	1.018,6	212,5	152,8
Αττική	124	3.808,1	69,1	239,3	6,2	183,9	31,5	887,9	371,5	386,3
Αττικής	124	3.808,1	69,1	239,3	6,2	183,9	31,5	887,9	371,5	386,3
Βόρειο Αιγαίο	36	3.835,8	173,6	494,9	31,6	399,5	438,7	732,1	429,9	350,6
Λέσβου	18	2.153,7	167,8	378,9	17,8	282,8	224,5	347,8	252,1	149,9
Σάμου	8	777,9	1,6	17,6	4,3	46,0	4,9	232,0	157,5	129,3
Χίου	10	904,2	4,2	98,4	9,5	70,7	209,3	152,3	20,3	71,4
Νότιο Αιγαίο	58	5.286,0	367,2	90,2	10,0	1.053,7	246,2	1.144,6	232,4	214,2
Δωδεκανήσου	27	2.714,3	87,2	44,1	5,7	373,3	141,4	634,6	232,4	210,2
Κυκλάδων	31	2.571,7	280,0	46,1	4,3	680,4	104,8	510,0	—	4,0
Κρήνη	70	8.335,8	90,6	1.946,5	23,0	1.388,0	949,5	1.549,7	256,4	390,6
Ηρακλείου	26	2.641,2	31,6	960,8	8,6	574,3	138,1	541,0	30,2	92,9
Λασιθίου	8	1.822,8	38,6	274,7	6,5	127,7	489,8	347,8	85,4	71,0
Ρεθύμνης	11	1.496,0	6,7	285,6	3,7	466,9	45,9	334,6	14,7	33,6
Χανίων	25	2.375,8	13,7	425,5	4,2	219,0	275,7	326,4	126,2	193,1

Σημειώσεις: (α) Η διαφορά του αθροίσματος, των επιμέρους κατηγοριών χρήσης/κάλυψης γης από το συνολικό εμβαδόν της έκτασης της Χώρας και των Νομών, δημιουργείται κατά τη ψηφιοποίηση των ορίων στο σύστημα γεωγραφικών πληροφοριών (GIS).

(β) Τυχόν διαφορές, μεταξύ του αθροίσματος των επιμέρους ποσών και των ποσών που αναγράφονται ως σύνολα, οφείλονται στη στρογγυλοποίηση.

(1) Περιλαμβάνεται και το Άγιο Όρος.

Distribution of the Country's area into basic land cover / land use categories, by region and department

(Pre-census data of the 1999/2000 Agriculture – Livestock Census)

Areas in thousand stremmas

Forests and semi-natural areas		Εκτάσεις που καλύπτονται από νερά Surfaces under water			Τεχνητές περιοχές Artificial surfaces					Region and department
Συνδυασμοί θαμνών και / ή ποώδους βλάστησης Shrub and / or herbaceous	Εκτάσεις με αραιή ή καθόλου βλάστηση Open spaces with little or no vegetation	Χερσαία ύδατα Inland waters	Εσωτερικές υγρές ζώνες Inland wetlands	Παραθαλάσσιες υγρές ζώνες Coastal wetlands	Αστική οικοδόμηση Urban fabric	Βιομηχανικές και εμπορικές ζώνες Industrial and commercial units	Δίκτυα συγκοινωνιών Transport units	Ορυχεία, χώροι απορριμμάτων και εργοστάσια Mine, dump and construction sites	Τεχνητές, μη γεωργικές ζώνες πρασίνου, χώροι αθλητικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων Artificial, non-agricultural vegetated areas, sport and cultural activity sites	
23.950,0	4.509,8	1.197,1	108,3	484,4	1.913,2	212,6	156,3	270,3	25,4	Greece, total
1.273,7	409,5	129,8	0,7	219,7	151,8	26,1	1,8	9,1	0,4	Eastern Macedonia and Thraki
293,9	165,4	18,3	0,1	—	30,5	2,7	—	1,4	—	Drama
326,8	80,6	8,2	0,6	36,5	29,6	3,3	0,6	6,1	—	Kavala
267,4	23,0	35,4	—	93,4	45,9	9,1	1,2	1,3	—	Evros
102,9	34,9	34,4	—	40,7	18,3	3,6	—	0,1	—	Xanthi
282,7	105,6	33,5	—	49,1	27,5	7,4	—	0,2	0,4	Rodopi
1.990,3	273,9	266,6	24,9	96,6	361,6	35,5	11,2	13,8	0,1	Central Macedonia
160,0	3,2	16,3	5,2	8,4	43,7	1,4	—	0,2	—	Imathia
411,9	42,5	114,1	1,0	38,1	123,6	21,6	6,9	2,5	—	Thessaloniki
257,2	22,9	20,8	10,0	—	32,9	0,5	—	—	—	Kilkis
308,8	61,4	29,9	7,9	—	43,2	3,1	—	—	—	Pella
99,2	14,9	0,5	0,3	21,1	28,6	0,7	4,2	0,5	—	Pieria
236,6	81,7	84,9	—	20,4	72,6	4,7	—	0,3	—	Serres
516,6	47,4	—	0,4	8,6	16,9	3,5	0,1	10,3	0,1	Chalkidiki ⁽¹⁾
901,2	246,5	203,7	26,9	—	67,1	12,0	6,0	88,2	—	Western Macedonia
201,8	24,0	1,7	0,3	—	11,9	—	—	—	—	Grevena
150,5	24,0	33,4	2,4	—	10,1	—	0,4	—	—	Kastoria
334,1	151,6	61,9	0,7	—	35,4	9,3	5,0	73,4	—	Kozani
214,7	46,9	106,7	23,5	—	9,6	2,7	0,6	14,8	—	Florina
2.336,0	306,5	79,9	—	1,8	194,9	12,9	28,1	5,1	0,6	Thessalia
274,4	28,2	28,2	—	—	51,0	—	—	0,2	—	Karditsa
866,6	34,0	20,0	—	1,0	71,5	5,6	14,0	0,7	0,6	Larissa
855,3	7,2	4,6	—	0,8	35,7	5,8	14,1	3,8	—	Magnissia
339,7	162,5	27,1	—	—	36,7	1,4	—	0,5	—	Trikala
1.875,1	508,6	91,8	8,6	71,2	47,6	7,9	3,1	6,7	—	Ipiros
463,4	123,7	29,4	—	45,4	5,6	3,8	—	—	—	Arta
457,0	155,4	5,7	5,5	7,2	4,7	—	0,7	1,2	—	Thesprotia
675,1	196,6	55,8	3,1	—	28,9	4,0	2,4	5,2	—	Ioannina
279,5	33,0	0,8	—	18,6	8,4	0,1	—	0,2	—	Preveza
472,3	173,2	4,3	0,6	4,7	59,9	0,9	1,8	1,9	1,5	Ionian Islands
84,3	13,3	—	—	0,5	8,9	—	—	0,5	0,7	Zakynthos
55,3	38,9	4,1	0,2	2,8	28,8	0,8	—	0,1	0,7	Kerkyra
276,6	95,2	0,1	—	0,4	15,5	—	0,9	0,5	0,1	Kefallinia
56,1	25,8	0,1	0,4	1,0	6,7	0,1	0,1	0,8	—	Lefkada
2.332,6	479,8	257,6	31,9	43,1	142,3	9,1	12,8	1,1	2,8	Western Greece
1.282,9	222,2	227,1	24,0	27,6	31,8	1,7	2,7	—	—	Etolia and Akamania
797,2	208,6	2,4	7,8	4,5	64,1	6,8	3,6	1,1	1,4	Achaia
252,5	49,0	28,1	0,1	11,0	46,4	0,6	6,5	—	1,4	Ilia
3.944,6	468,2	124,3	7,3	9,6	95,4	10,0	22,1	44,0	—	Central Greece
898,7	32,3	27,3	—	0,1	17,4	2,9	11,0	3,2	—	Viotia
1.042,1	143,1	10,7	5,6	0,6	26,1	5,2	3,1	26,6	—	Evia
358,3	160,0	54,6	—	—	2,4	0,2	—	—	—	Evritania
1.072,1	21,6	13,6	1,7	8,7	40,2	1,8	7,9	11,9	—	Fthiotida
573,3	111,2	18,1	—	0,2	9,3	—	—	2,4	—	Fokida
4.649,8	617,1	20,9	3,0	13,0	180,4	9,2	10,0	31,8	1,4	Peloponnissos
666,0	78,8	1,0	—	2,6	24,3	0,3	0,9	1,8	0,9	Argolida
1.427,7	127,2	7,9	0,2	2,5	35,5	1,8	1,5	23,5	0,1	Arkadia
362,3	150,8	1,9	2,8	1,5	42,3	4,6	4,6	4,9	0,2	Korinthia
1.370,1	178,6	4,9	—	2,9	36,2	0,6	0,8	0,9	—	Lakonia
823,7	81,7	5,2	—	3,5	42,1	1,9	2,2	0,7	0,2	Messinia
945,5	86,1	1,6	1,7	3,4	424,0	65,9	36,4	50,0	16,7	Attiki
945,5	86,1	1,6	1,7	3,4	424,0	65,9	36,4	50,0	16,7	Atriki
578,9	142,2	0,9	2,7	18,2	38,3	1,2	4,1	1,5	0,3	Northern Egeo
241,9	40,6	0,5	2,7	17,9	21,5	0,6	3,1	0,8	0,2	Lesvos
141,2	36,5	0,3	—	0,3	7,3	0,6	0,8	0,3	0,1	Samos
195,8	65,1	0,1	—	—	9,5	—	0,2	0,4	—	Chios
1.444,3	400,1	12,9	—	3,2	63,4	15,5	6,3	11,5	0,8	Southern Egeo
757,9	162,5	12,1	—	1,0	32,6	14,8	4,4	2,4	0,5	Dodekanissos
686,4	237,6	0,8	—	2,2	30,8	0,7	1,9	9,1	0,3	Kyklades
1.205,8	398,0	2,9	—	—	86,5	6,4	12,7	5,7	0,7	Kriti
149,5	64,4	0,7	—	—	38,4	3,0	5,2	1,6	0,4	Iraklio
255,9	115,8	1,3	—	—	9,9	0,3	0,8	1,6	0,1	Lassithi
237,3	51,8	0,1	—	—	12,2	1,8	0,1	0,6	0,1	Rethymno
563,0	166,0	0,7	—	—	26,0	1,3	6,6	1,9	0,1	Chania

Notes: (a) The difference between the sum of each land use/cover category and the total area of the country and the departments arises from the digitization of borders in the geographical information system (GIS).

(b) Wherever necessary, the data have been rounded up to the next final digit. Thus, a slight difference may occur between the sum of the figures and their total.

(1) Including Agion Oros.

VIII: 2. Αριθμός γεωργικών εκμεταλλεύσεων, χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση αυτών, αριθμός αγροτεμαχίων και μέση έκταση αγροτεμαχίου, κατά περιφέρεια και νομό
Number of agricultural holdings and utilized agricultural area thereof, number of parcels and their average area, by region and department

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας—1999/2000—Results of Agricultural – Livestock Census

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Areas in thousand stremmas

Περιφέρεια και νομός Region and department	Αριθμός εκμεταλλεύσεων Number of holdings		Αριθμός αγροτεμαχίων Number of parcels	Χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση Utilized agricultural area	Από την οποία, άγρονοι βοσκότοποι Thereof, rough grazings	Μέση έκταση αγροτεμαχίου (στρέμματα) Average area of parcels (stremmas)
	Σύνολο Total	Με χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση With utilized agricultural area				
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	817.059	811.318	5.130.527	35.832	4.028	6,98
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	64.570	63.373	551.500	3.549	59	6,43
Δράμας—Drama	7.432	7.063	60.387	473	—	7,83
Καβάλας—Kavala	13.143	12.928	82.240	449	2	5,46
Έβρου—Evros	17.842	17.696	233.914	1.504	43	6,43
Ξάνθης—Xanthi	9.564	9.377	54.034	373	—	6,91
Ροδόπης—Rodopi	16.589	16.309	120.925	750	14	6,20
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	116.838	115.404	884.876	6.352	96	7,18
Ημαθίας—Imathia	17.446	17.214	65.893	537	7	8,15
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	21.059	20.605	164.104	1.296	—	7,90
Κιλίκης—Kilkis	11.350	11.238	117.919	1.061	48	8,99
Πέλλης—Pella	19.694	19.563	127.619	775	24	6,07
Πιερίας—Pieria	11.585	11.502	61.001	456	—	7,47
Σερρών—Serres	22.786	22.535	248.004	1.451	17	5,85
Χαλκιδικής ⁽¹⁾ —Chalkidiki ⁽¹⁾	12.918	12.747	100.336	776	2	7,74
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	29.597	29.100	343.477	2.077	28	6,05
Γρεβενών—Grevena	4.891	4.825	51.906	415	1	7,99
Καστοριάς—Kastoria	4.179	4.124	43.177	249	3	5,77
Κοζάνης—Kozani	13.914	13.658	151.567	883	5	5,82
Φλώρινης—Florina	6.613	6.493	96.827	530	19	5,47
Θεσσαλία—Thessalia	79.477	78.215	367.282	4.109	71	11,19
Καρδίτσας—Karditsa	18.367	18.274	69.382	892	12	12,86
Λαρίσης—Larissa	28.386	27.713	151.455	1.892	18	12,49
Μαγνησίας—Magnissia	17.105	16.895	81.487	725	12	8,90
Τρικάλων—Trikala	15.619	15.333	64.958	600	29	9,24
Ήπειρος—Ipiros	42.951	42.745	182.288	1.243	213	6,82
Αρτας—Arta	14.637	14.612	51.596	265	12	5,14
Θεσπρωτίας—Thesprotia	7.257	7.255	28.857	282	74	9,78
Ιωαννίνων—Ioannina	11.869	11.753	66.533	432	114	6,50
Πρεβέζης—Preveza	9.188	9.125	35.302	264	13	7,47
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	31.529	31.521	163.776	850	142	5,19
Ζακύνθου—Zakynthos	6.576	6.575	29.397	179	15	6,08
Κερκυράς—Kerkyra	15.654	15.653	76.250	242	2	3,17
Κεφαλληνίας—Kefallinia	4.972	4.966	29.268	330	118	11,29
Λευκάδος—Lefkada	4.327	4.327	28.861	99	7	3,44
Δυτική Ελλάς—Western Greece	92.257	92.099	360.363	3.168	177	8,79
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	34.734	34.584	130.344	1.274	96	9,77
Αχαΐας—Achaia	26.222	26.216	121.858	913	68	7,49
Ηλείας—Ilia	31.301	31.299	108.161	981	13	9,07
Στερεά Ελλάς—Central Greece	79.762	79.332	462.959	3.506	304	7,57
Βοιωτίας—Viotia	18.803	18.626	115.701	977	10	8,44
Ευβοίας—Evia	25.952	25.850	163.669	987	200	6,03
Ευρυτανίας—Evyritania	2.935	2.927	12.146	57	13	4,73
Φθιώτιδος—Fthiotida	24.773	24.689	133.004	1.307	42	9,83
Φωκίδος—Fokida	7.299	7.240	38.439	178	39	4,63
Πελοπόννησος—Peloponnissos	103.481	103.385	592.753	3.825	293	6,45
Αργολίδος—Argolida	15.728	15.706	89.154	702	126	7,87
Αρκαδίας—Arkadia	15.153	15.142	115.356	719	73	6,24
Κορινθίας—Korinthia	19.413	19.368	133.422	677	47	5,07
Λακωνίας—Lakonia	22.890	22.883	106.965	867	18	8,11
Μεσσηνίας—Messinia	30.297	30.286	147.856	860	29	5,82
Αττική—Attiki	26.215	25.901	115.142	540	23	4,69
Αθηνών—Athens	3.018	2.999	7.465	43	3	5,69
Ανατολικής Αττικής—Eastern Attiki	12.922	12.790	60.252	238	13	3,95
Δυτικής Αττικής—Western Attiki	3.994	3.856	26.570	124	2	4,68
Πειραιώς—Pireas	6.281	6.256	20.855	135	5	6,47
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	32.512	32.490	246.142	1.562	690	6,34
Λέσβου—Lesvos	18.132	18.127	109.279	1.198	592	10,96
Σάμου—Samos	7.550	7.542	34.077	159	21	4,68
Χίου—Chios	6.830	6.821	102.786	205	77	1,99
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	23.859	23.858	150.621	1.084	390	7,19
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	14.545	14.545	87.053	407	58	4,67
Κυκλάδων—Kykklades	9.314	9.313	63.568	677	332	10,65
Κρήτη—Kriti	94.011	93.895	709.348	3.968	1.537	5,59
Ηρακλείου—Iraklio	42.601	42.507	353.559	1.399	212	3,96
Λασιθίου—Lassithi	14.945	14.941	108.858	460	145	4,22
Ρεθύμνης—Rethymno	14.578	14.567	115.702	1.013	546	8,75
Χανίων—Chania	21.887	21.880	131.229	1.096	634	8,35

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII: 1.

(1) See footnote (1), table VIII: 1.

VIII: 3. Κατανομή της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης των εκμεταλλεύσεων, κατά καθεστώς κατοχής, περιφέρεια και νομό

Distribution of the utilized agricultural area of holdings, by tenure status and by region and department

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας—1999/2000—Results of Agricultural – Livestock Census

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Areas in thousand stremmas

Περιφέρεια και νομός Region and department	Καθεστώς κατοχής της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης Tenure status of the utilized agricultural area							
	Ιδιόκτητη Private		Νοικιασμένη Rented		Μεισιακή Share farming		Άλλο καθεστώς κατοχής Other type of tenure status	
	Αριθμός εκμεταλλεύσεων Number of holdings	Έκταση Area	Αριθμός εκμεταλλεύσεων Number of holdings	Έκταση Area	Αριθμός εκμεταλλεύσεων Number of holdings	Έκταση Area	Αριθμός εκμεταλλεύσεων Number of holdings	Έκταση Area
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	792.726	25.190	153.071	9.936	5.783	143	14.898	563
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	58.623	2.085	25.632	1.399	338	8	2.505	57
Δράμας—Drama	6.460	155	3.577	310	27	3	225	4
Καβάλας—Kavala	12.364	271	3.975	168	206	2	522	8
Εβρου—Evros	16.767	875	8.185	609	31	1	816	19
Ξάνθης—Xanthi	8.688	242	3.247	127	23	1	227	4
Ροδόπης—Rodopi	14.344	543	6.648	186	51	1	715	20
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	109.352	3.272	48.214	2.950	548	13	3.331	115
Ημαθίας—Imathia	16.833	373	4.098	157	62	1	462	5
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	19.237	604	9.799	678	84	4	518	10
Κιλίκης—Kilkis	9.812	419	7.101	587	12	—	267	54
Πέλλης—Pella	18.960	502	6.309	257	226	3	830	12
Πιερίας—Pieria	10.818	249	5.469	203	36	1	241	3
Σερρών—Serres	21.184	647	12.567	774	87	2	866	28
Χαλκιδικής ⁽¹⁾ —Chalkidiki ⁽¹⁾	12.508	477	2.871	294	41	2	147	4
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	27.380	1.028	10.532	1.015	74	7	725	28
Γρεβενών—Grevena	4.650	196	1.454	215	8	3	11	—
Καστοριάς—Kastoria	3.853	128	1.299	118	8	—	94	2
Κοζάνης—Kozani	13.072	436	5.057	439	38	2	364	6
Φλωρίνης—Florina	5.805	268	2.722	242	20	1	256	18
Θεσσαλία—Thessalia	77.192	2.851	21.587	1.230	261	10	714	20
Καρδίτσας—Karditsa	18.174	602	6.134	288	47	2	83	1
Λαρίσης—Larissa	27.142	1.315	8.707	569	113	6	84	3
Μαγνησίας—Magnissia	16.729	565	1.936	147	51	1	350	13
Τρικάλων—Trikala	15.147	369	4.810	226	50	1	197	4
Ήπειρος—Epiros	42.104	835	6.151	325	171	3	1.266	81
Αρτας—Arta	14.534	230	956	33	23	—	99	2
Θεσπρωτίας—Thesprotia	7.126	163	1.031	54	45	1	745	64
Ιωαννίνων—Ioannina	11.516	252	2.611	168	36	1	184	12
Πρεβέζης—Preveza	8.928	190	1.553	70	67	1	238	3
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	31.285	748	1.420	85	635	10	271	8
Ζακύνθου—Zakynthos	6.483	161	497	13	219	4	23	1
Κερκύρας—Kerkyra	15.590	229	345	8	336	3	134	2
Κεφαλληνίας—Kefallinia	4.896	264	480	60	24	2	87	5
Λευκάδος—Lefkada	4.316	94	98	4	56	—	27	—
Δυτική Ελλάς—Western Greece	91.063	2.503	11.196	628	521	16	803	21
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	33.947	867	6.923	393	179	6	331	7
Αχαΐας—Achaia	26.147	787	1.626	114	114	3	183	9
Ηλείας—Ilia	30.969	850	2.647	121	228	6	289	5
Στερεά Ελλάς—Central Greece	78.643	2.785	10.711	655	371	12	769	55
Βοιωτίας—Viotia	18.433	740	3.470	224	169	5	284	7
Ευβοίας—Evia	25.650	823	1.766	125	88	3	212	37
Ευρυτανίας—Evritania	2.886	43	368	13	4	—	69	2
Φθιώτιδος—Fthiotida	24.496	1.042	4.690	257	78	3	99	4
Φωκίδος—Fokida	7.178	137	417	36	32	1	105	5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	102.761	3.310	6.221	406	1.067	20	1.728	89
Αργολίδος—Argolida	15.581	548	1.316	97	191	3	354	53
Αρκαδίας—Arkadia	15.087	591	1.376	117	45	1	321	11
Κορινθίας—Korinthia	19.239	574	1.234	91	297	4	365	8
Λακωνίας—Lakonia	22.724	792	1.260	61	107	3	280	11
Μεσσηνίας—Messinia	30.130	806	1.035	40	427	8	408	7
Αττική—Attiki	25.671	470	842	55	89	3	374	11
Αθηνών—Athens	2.963	38	43	4	18	—	17	—
Ανατολικής Αττικής—Eastern Attiki	12.672	196	402	31	33	2	226	8
Δυτικής Αττικής—Western Attiki	3.835	112	195	11	13	—	39	1
Πειραιώς—Pireas	6.201	124	202	9	25	—	92	2
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	31.928	1.064	3.922	471	358	7	690	20
Λέσβου—Lesvos	17.778	796	2.921	285	150	4	298	13
Σάμου—Samos	7.430	139	395	14	83	1	252	5
Χίου—Chios	6.720	129	606	72	125	1	140	2
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	23.391	840	3.001	189	295	10	1.107	46
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	14.325	309	1.240	78	173	5	357	15
Κυκλάδων—Kyklades	9.066	531	1.761	111	122	5	750	30
Κρήτη—Kriti	93.333	3.400	3.642	531	1.055	25	615	12
Ηρακλείου—Iraklio	42.201	1.237	1.254	401	401	9	301	5
Λασιθίου—Lassithi	14.858	321	769	134	253	5	80	1
Ρεθύμνης—Rethymno	14.503	881	814	126	90	4	71	2
Χανίων—Chania	21.771	961	805	124	311	6	163	4

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII: 1.

(1) See footnote (1), table VIII: 1.

**VIII: 4. Εκμεταλλεύσεις με αρδευόμενες και αρδευθείσες εκτάσεις,
κατά περιφέρεια και νομό**
Holdings with irrigable and irrigated areas, by region and department

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας—1999/2000—Results of Agricultural – Livestock Census

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Areas in thousand stremmas

Περιφέρεια και νομός Region and department	Εκμεταλλεύσεις—Holdings			Από αυτές, με αρδευόμενες και αρδευθείσες εκτάσεις Thereof, with irrigable and irrigated areas			
	Σύνολο Total	Από αυτές, με χρησιμοποιού- μενη γεωργική έκταση (3) Thereof, with utilized agricultural area	Χρησιμοποι- ούμενη γεωργική έκταση (2) Utilized agricultural area	Εκμεταλλεύσεις Holdings	Συνολική χρησιμοποι- ούμενη γεωργική έκταση (2) Total utilized agricultural area	Αρδευόμενη Irrigable	Αρδευθείσα Irrigated
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	817.059	809.372	31.805	545.718	24.270	13.353	11.752
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	64.570	63.226	3.488	52.092	3.070	1.891	1.681
Δράμας—Drama	7.432	7.063	472	6.147	408	286	261
Καβάλας—Kavala	13.143	12.923	447	11.530	425	335	299
Εβρου—Evros	17.842	17.668	1.460	14.167	1.264	594	501
Ξάνθης—Xanthi	9.564	9.377	373	7.837	344	260	247
Ροδόπης—Rodopi	16.589	16.195	736	12.411	629	416	373
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	116.838	115.370	6.255	91.144	4.888	3.124	2.824
Ημαθίας—Imathia	17.446	17.212	530	16.944	525	500	481
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	21.059	20.604	1.296	14.537	949	579	512
Κιλκίς—Kilkis	11.350	11.234	1.013	6.407	599	224	170
Πέλλης—Pella	19.694	19.562	751	18.807	738	655	602
Πιερίας—Pieria	11.585	11.501	456	9.921	416	278	208
Σερρών—Serres	22.786	22.526	1.434	18.571	1.243	743	715
Χαλκιδικής ⁽¹⁾ —Chalkidiki ⁽¹⁾	12.918	12.731	775	5.957	418	145	136
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	29.597	29.074	2.048	17.639	1.387	450	368
Γρεβενών—Grevena	4.891	4.817	414	2.867	272	73	44
Καστοριάς—Kastoria	4.179	4.118	246	2.710	161	45	36
Κοζάνης—Kozani	13.914	13.650	877	7.537	548	139	120
Φλώρινης—Florina	6.613	6.489	511	4.525	406	193	168
Θεσσαλία—Thessalia	79.477	78.140	4.040	63.178	3.506	2.650	2.316
Καρδίτσας—Karditsa	18.367	18.258	881	17.558	873	818	741
Λαρίσης—Larissa	28.386	27.697	1.874	22.508	1.658	1.166	981
Μαγνησίας—Magnissia	17.105	16.893	714	8.769	434	246	234
Τρικάλων—Trikala	15.619	15.292	571	14.343	541	420	360
Ήπειρος—Epiros	42.951	42.367	1.031	33.403	841	436	405
Αρτης—Arta	14.637	14.573	254	12.427	224	147	138
Θεσπρωτίας—Thesprotia	7.257	7.137	208	4.817	160	63	59
Ιωαννίνων—Ioannina	11.869	11.594	318	10.089	264	111	104
Παρέζης—Preveza	9.188	9.063	251	6.070	193	115	104
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	31.529	31.480	709	17.523	417	35	29
Ζακύνθου—Zakynthos	6.576	6.574	164	3.386	106	5	5
Κερκύρας—Kerkyra	15.654	15.652	240	9.646	166	15	14
Κεφαλληνίας—Kefallinia	4.972	4.930	213	2.241	89	8	5
Λευκάδος—Lefkada	4.327	4.324	92	2.250	56	7	5
Δυτική Ελλάς—Western Greece	92.257	92.021	2.990	63.927	2.457	1.186	1.052
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	34.734	34.523	1.177	29.729	1.089	609	532
Αχαΐας—Achaia	26.222	26.203	845	18.343	680	263	224
Ηλείας—Ilia	31.301	31.295	968	15.855	688	314	296
Στερεά Ελλάς—Central Greece	79.762	79.090	3.200	43.904	2.326	1.389	1.166
Βοιωτίας—Viotia	18.803	18.606	966	8.326	690	470	437
Ευβοίας—Evia	25.952	25.783	787	11.274	466	135	105
Ευρυτανίας—Evyritania	2.935	2.914	44	2.775	41	23	16
Φθιώτιδος—Fthiotida	24.773	24.601	1.265	16.948	1.036	721	569
Φωκίδος—Fokida	7.299	7.186	138	4.581	93	40	39
Πελοπόννησος—Peloponnissos	103.481	103.327	3.533	58.080	2.298	946	852
Αργολίδας—Argolida	15.728	15.701	576	12.085	452	254	224
Αρκαδίας—Arkadia	15.153	15.124	646	8.837	445	93	70
Κορινθίας—Korinthia	19.413	19.366	630	13.775	484	203	191
Λακωνίας—Lakonia	22.890	22.874	850	12.493	511	271	267
Μεσσηνίας—Messinia	30.297	30.262	831	10.890	406	125	100
Αττική—Attiki	26.215	25.840	515	10.487	260	139	90
Αθηνών—Athens	3.018	2.998	39	991	18	14	13
Ανατολικής Αττικής—Eastern Attiki	12.922	12.767	224	3.334	74	38	29
Δυτικής Αττικής—Western Attiki	3.994	3.826	122	1.888	84	46	17
Πειραιώς—Pireas	6.281	6.249	130	4.274	84	41	31
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	32.512	32.083	871	13.319	440	67	60
Λέσβου—Lesvos	18.132	17.779	606	6.340	276	45	41
Σάμου—Samos	7.550	7.504	138	3.609	87	11	8
Χίου—Chios	6.830	6.800	127	3.370	77	11	11
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	23.859	23.673	694	11.887	424	86	62
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	14.545	14.415	349	6.153	191	32	30
Κυκλάδων—Kykklades	9.314	9.258	345	5.734	233	54	32
Κρήνη—Kriti	94.011	93.681	2.431	69.135	1.956	954	847
Ηρακλείου—Iraklio	42.601	42.445	1.187	28.291	891	437	400
Λασιθίου—Lassithi	14.945	14.922	315	13.594	287	176	169
Ρεθύμνης—Rethymno	14.578	14.515	467	10.764	388	141	90
Χανίων—Chania	21.887	21.799	462	16.486	390	200	188

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII: 1.

(2) Δεν περιλαμβάνονται οι άγριοι βοσκότοποι.

(3) Αναθεωρημένα στοιχεία.

(1) See footnote (1), table VIII: 1.

(2) Excluding rough grazings.

(3) Revised data.

VIII: 5. Κατανομή της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης των εκμεταλλεύσεων, κατά βασικές κατηγορίες χρήσης, περιφέρεια και νομό

Distribution of utilized agricultural area, by basic categories of land use and by region and department

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας—1999/2000—Results of Agricultural – Livestock Census

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Areas in thousand stremmas

Περιφέρεια και νομός Region and department	Αριθμός εκμεταλλεύσεων και εκτάσεις αυτών, κατά κατηγορία χρήσης Number of holdings and areas thereof, by category of land use							
	Ετήσιες καλλιέργειες (2) Annual crops		Αμπελία και σταφιδάμπελα Vineyards (grapes and raisins)		Δενδροειδείς καλλιέργειες Areas under trees		Λοιπές εκτάσεις (3) Other areas	
	Εκμεταλλεύσεις Holdings	Εκτάσεις Areas	Εκμεταλλεύσεις Holdings	Εκτάσεις Areas	Εκμεταλλεύσεις Holdings	Εκτάσεις Areas	Εκμεταλλεύσεις Holdings	Εκτάσεις Areas
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	405.034	18.716	171.271	976	564.882	9.031	285.331	7.109
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	54.146	3.124	5.170	35	14.714	149	23.207	241
Δράμας—Drama	6.178	447	294	3	1.368	6	2.227	17
Καβάλας—Kavala	6.395	305	2.199	29	8.262	105	2.902	11
Έβρου—Evros	16.823	1.301	2.160	3	1.876	24	11.644	176
Ξάνθης—Xanthi	8.918	363	92	—	1.347	5	3.048	4
Ροδόπης—Rodopi	15.832	708	425	1	1.861	9	3.386	33
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	85.763	5.240	7.892	48	56.156	816	26.331	248
Ημαθίας—Imathia	8.402	311	1.001	5	13.027	208	3.681	13
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	18.442	1.241	1.744	12	4.283	23	3.618	20
Κιλίκης—Kilkis	10.664	984	561	3	1.122	13	3.256	60
Πέλλης—Pella	12.746	478	1.398	5	13.594	260	4.386	33
Πιερίας—Pieria	9.092	400	454	1	6.332	46	3.445	8
Σερρών—Serres	20.726	1.329	1.420	5	7.159	46	6.397	71
Χαλκιδικής ⁽¹⁾ —Chalkidiki ⁽¹⁾	5.691	498	1.314	17	10.639	219	1.548	43
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	25.464	1.882	6.777	19	5.264	53	10.108	123
Γρεβενών—Grevena	4.372	379	1.058	2	1.041	6	2.389	28
Καστοριάς—Kastoria	3.617	217	636	1	1.165	13	1.540	18
Κοζάνης—Kozani	11.569	837	4.111	9	2.347	22	4.132	14
Φλώρινης—Florina	5.906	449	972	7	711	12	2.047	62
Θεσσαλία—Thessalia	57.266	3.332	10.519	39	29.594	458	32.033	281
Καρδίτσας—Karditsa	16.646	839	3.020	5	1.492	8	11.568	40
Λαρίσης—Larissa	21.986	1.641	2.659	26	9.984	159	8.008	66
Μαγνησίας—Magnissia	5.266	384	802	3	14.372	271	2.846	67
Τρικάλων—Trikala	13.368	468	4.038	5	3.746	19	9.611	108
Ήπειρος—Epiros	23.298	402	3.584	6	25.515	296	26.634	539
Αρτας—Arta	7.173	90	942	1	10.696	107	7.842	68
Θεσπρωτίας—Thesprotia	2.929	62	120	—	6.418	89	4.816	131
Ιωαννίνων—Ioannina	8.528	134	2.292	4	1.349	6	10.371	288
Πρεβέζης—Preveza	4.668	116	230	—	7.052	95	3.605	52
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	12.407	94	12.987	49	30.515	405	16.474	302
Ζακύνθου—Zakynthos	2.133	32	3.865	27	6.205	85	3.117	34
Κερκύρας—Kerkyra	6.954	14	5.022	8	15.291	201	8.405	19
Κεφαλληνίας—Kefallinia	1.802	39	2.387	9	4.735	53	2.555	228
Λευκάδας—Lefkada	1.518	9	1.713	5	4.284	65	2.397	21
Δυτική Ελλάδα—Western Greece	42.187	1.353	22.862	142	76.863	872	38.587	800
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	20.258	560	3.729	5	27.832	310	18.579	398
Αχαΐας—Achaia	8.932	352	9.512	84	22.411	227	10.529	249
Ηλείας—Ilia	12.997	441	9.621	53	26.620	334	9.479	153
Στερεά Ελλάδα—Central Greece	39.706	1.910	15.969	62	64.341	929	22.868	605
Βοιωτίας—Viotia	11.280	732	4.029	32	15.389	187	1.664	25
Ευβοίας—Evia	9.633	259	7.596	23	23.725	321	9.397	384
Ευρυτανίας—Evritania	2.004	12	398	1	1.588	9	2.638	35
Φθιώτιδος—Fthiotida	14.974	875	2.645	5	17.283	341	6.543	87
Φωκίδος—Fokida	1.815	32	1.301	2	6.356	70	2.626	73
Πελοπόννησος—Peloponnisos	21.208	506	23.557	229	98.217	2.302	30.662	789
Αργολίδας—Argolida	4.394	120	986	7	15.121	397	3.875	177
Αρκαδίας—Arkadia	7.097	180	4.160	12	12.871	229	9.778	299
Κορινθίας—Korinthia	3.180	121	8.721	148	17.690	291	4.521	118
Λακωνίας—Lakonia	2.265	35	1.948	5	22.698	727	4.616	100
Μεσσηνίας—Messinia	4.272	49	7.742	57	29.837	658	7.872	96
Αττική—Attiki	4.804	135	7.778	59	23.036	279	2.860	67
Αθηνών—Athens	393	9	225	1	2.647	29	1.11	4
Ανατολικής Αττικής—Eastern Attiki	2.098	52	5.796	49	11.397	106	964	30
Δυτικής Αττικής—Western Attiki	1.295	63	1.180	7	3.016	50	791	4
Πειραιώς—Piraeus	1.018	11	577	1	5.976	94	994	29
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	7.467	194	6.224	22	29.328	623	12.028	722
Λέσβου—Lesvos	4.092	173	2.265	8	15.341	413	6.646	603
Σάμου—Samos	1.353	7	3.083	13	7.255	102	3.088	37
Χίου—Chios	2.022	14	876	1	6.732	107	2.294	82
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	10.764	323	7.516	41	19.747	201	10.595	520
Δωδεκανήσου—Dodekanisoss	3.875	143	1.868	14	13.168	162	4.146	88
Κυκλάδων—Kykklades	6.889	180	5.648	27	6.579	39	6.449	432
Κρήνη—Kriti	20.554	222	40.436	225	91.592	1.648	32.944	1.872
Ιρακλείου—Iraklio	7.186	100	20.342	171	41.457	745	8.839	382
Λασιθίου—Lassithi	4.505	22	6.187	15	14.353	225	7.162	197
Ρεθύμνης—Rethymno	5.325	68	7.096	22	14.331	285	8.726	638
Χανίων—Chania	3.538	32	6.811	16	21.451	392	8.217	655

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII:1.

(2) Δεν περιλαμβάνονται οι αγροναυαύσεις.

(3) Περιλαμβάνονται οι οικογενειακοί λαχανόκηποι, τα μόνιμα λιβάδια και οι βοσκότοποι, οι άγονοι βοσκότοποι, τα φυτώρια, οι άλλες πολυετείς φυτείες και οι αγροναυαύσεις.

(1) See footnote (1), table VIII:1.

(2) Fallow land is not included.

(3) Family gardens, permanent meadows and grassland, rough grarings, nurseries, other perennial plantations and fallow land are included.

VIII: 6. Εκμεταλλεύσεις και αριθμός ζώων, κατά είδος, περιφέρεια και νομό

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας 1999/2000

Περιφέρεια και νομός	Βοοειδή—Cattle				Προβατοειδή—Sheep		Αιγοειδή—Goats	
	Σύνολο—Total		Από αυτά, θήλεα Thereof, female		Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads
	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads				
Σύνολο Ελλάδος	28.325	652.386	26.511	447.930	128.551	8.752.668	138.251	5.327.201
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	6.486	102.370	6.299	72.761	5.135	557.344	4.478	587.733
Δράμας	908	25.758	866	19.363	457	73.366	383	87.446
Καβάλας	469	15.668	459	9.897	993	115.551	1.066	189.933
Εβρου	1.143	17.659	1.116	12.771	1.117	108.291	1.396	111.568
Ξάνθης	1.334	23.001	1.292	16.019	971	102.623	747	65.378
Ροδόπης	2.632	20.284	2.566	14.711	1.597	157.513	886	133.408
Κεντρική Μακεδονία	6.839	219.075	6.445	146.596	6.820	807.096	8.632	745.683
Ημαθίας	471	29.271	387	8.296	659	56.642	750	43.354
Θεσσαλονίκης	1.382	71.244	1.323	55.370	1.255	174.228	1.254	181.746
Κιλίκης	1.277	35.184	1.232	25.555	896	135.283	694	61.657
Πέλλης	1.628	27.213	1.584	19.386	1.300	162.662	1.534	87.800
Πιερίας	259	5.616	242	3.581	819	74.016	2.140	81.298
Σερρών	1.666	44.297	1.529	30.216	1.546	156.893	1.438	134.454
Χαλκιδικής ⁽¹⁾	156	6.250	148	4.192	345	47.372	822	155.374
Δυτική Μακεδονία	3.290	59.459	3.200	40.598	3.689	366.116	4.353	207.285
Γρεβενών	144	4.898	134	3.267	658	52.729	1.267	55.921
Καστοριάς	382	5.485	376	3.830	693	64.128	683	19.546
Κοζάνης	829	17.418	788	11.096	1.658	157.919	1.764	100.867
Φλώρινης	1.935	31.658	1.902	22.405	680	91.340	639	30.951
Θεσσαλία	2.445	88.661	2.306	63.340	12.923	1.140.063	10.246	530.232
Καρδίτσας	892	9.426	832	6.098	3.647	182.412	2.358	52.536
Λαρίσης	582	37.342	555	27.057	3.977	603.015	2.761	241.993
Μαγνησίας	258	17.767	251	13.404	1.421	105.909	2.279	114.197
Τρικάλων	713	24.126	668	16.781	3.878	248.727	2.848	121.506
Ήπειρος	1.448	52.340	1.401	38.706	16.085	946.563	12.013	329.957
Αρτης	311	5.262	305	3.653	4.401	216.303	4.050	57.011
Θεσπρωτίας	270	17.202	267	12.818	2.261	191.716	1.573	116.516
Ιωαννίνων	467	13.745	452	10.404	6.250	349.750	3.864	87.481
Παρέλης	400	16.131	377	11.831	3.173	188.794	2.526	68.949
Ιόνιοι Νήσοι	569	6.331	456	3.326	3.915	134.870	5.458	148.119
Ζακύνθου	293	2.869	243	1.258	818	11.689	1.665	19.669
Κεφαλονιάς	92	782	61	432	1.491	16.368	1.565	7.020
Κεφαλληνίας	151	2.191	121	1.330	911	96.417	1.044	108.583
Λευκάδας	33	489	31	306	695	10.396	1.184	12.847
Δυτική Ελλάς	1.701	46.628	1.490	32.832	24.092	1.362.839	21.929	548.437
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	739	28.754	692	20.726	11.358	778.074	10.426	309.600
Αχαΐας	486	7.243	421	4.970	6.102	318.620	5.454	166.012
Ηλείας	476	10.631	377	7.136	6.632	266.145	6.049	72.825
Στερεά Ελλάς	703	20.395	602	14.024	14.804	659.065	16.038	538.636
Βοιωτίας	74	3.422	59	2.198	2.289	145.002	1.528	111.316
Ευβοίας	158	2.608	139	1.474	5.388	212.519	6.682	190.965
Ευρυτανίας	105	2.485	104	1.916	1.087	43.318	1.892	47.335
Φθιώτιδος	244	5.840	187	4.048	4.510	180.628	4.345	114.073
Φωκίδος	122	6.040	113	4.388	1.530	77.598	1.591	74.947
Πελοπόννησος	1.026	12.296	808	6.675	12.804	557.992	18.002	596.437
Αργολίδος	75	1.019	39	709	2.929	120.185	2.072	112.220
Αρκαδίας	144	1.602	78	690	3.822	175.712	4.138	143.737
Κορινθίας	72	990	50	315	1.374	100.061	1.787	100.312
Λακωνίας	299	4.786	269	2.824	1.563	61.787	3.545	158.685
Μεσσηνίας	436	3.899	372	2.137	3.116	100.247	6.460	81.483
Αττική	145	6.230	117	4.813	1.479	114.282	1.532	59.713
Αθηνών	3	49	2	24	17	1.110	24	2.285
Ανατολικής Αττικής	65	1.523	51	935	617	54.848	529	12.134
Δυτικής Αττικής	33	3.956	30	3.367	284	39.722	198	28.062
Πειραιώς	44	702	34	487	561	18.602	781	17.232
Βόρειο Αιγαίο	1.040	12.056	907	7.192	5.868	388.648	7.426	113.950
Λέσβου	741	9.282	645	5.512	5.448	373.849	5.063	57.763
Σάμου	114	863	109	505	294	6.379	1.497	36.255
Χίου	185	1.911	153	1.175	126	8.420	866	19.932
Νότιο Αιγαίο	2.407	24.338	2.314	15.988	4.722	219.413	6.935	293.761
Δωδεκανήσου	535	7.512	517	5.247	1.081	77.154	1.933	124.649
Κυκλάδων	1.872	16.826	1.797	10.741	3.641	142.259	5.002	169.112
Κρήτη	226	2.207	166	1.079	16.215	1.498.377	21.209	627.258
Ηρακλείου	103	1.418	78	628	4.446	380.259	6.690	162.981
Λασιθίου	47	173	32	70	1.527	95.167	3.505	53.397
Ρεθύμνης	39	221	26	98	5.024	7.3.726	4.612	225.980
Χανίων	37	395	30	283	5.218	309.225	6.402	184.900

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII: 1.

Holdings and number of animals, by kind of the latter and by region and department

Results of 1999/2000 Agricultural – Livestock Census

Χοίροι—Pigs		Ιπποειδή—Equidae		Κουνέλια—Rabbits		Πουλερικά—Poultry		Κηφήνες μελισσών Beehives		Region and department
Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κεφαλών Number of heads	Εκμεταλ- λεύσεις Holdings	Αριθμός κηφελών Number of beehives	
36.251	969.852	31.019	44.362	47.807	1.109.121	326.851	39.324.397	10.892	630.397	Greece, total
1.834	86.162	3.235	4.403	1.477	24.767	29.186	1.693.921	993	56.987	Eastern Macedonia and Thraki
174	33.344	222	380	181	2.811	2.675	185.752	101	6.445	Drama
197	9.425	195	313	153	2.396	4.126	145.833	215	26.519	Kavala
1.342	21.558	216	381	861	14.493	10.999	839.316	356	15.095	Evros
45	16.397	1.683	2.172	64	1.002	3.077	296.218	82	2.703	Xanthi
76	5.438	919	1.157	218	4.065	8.309	226.802	239	6.225	Rodopi
2.611	122.927	1.025	2.057	2.174	53.084	33.899	7.393.296	914	105.084	Central Macedonia
350	11.845	70	140	314	5.344	4.746	435.798	126	8.464	Imathia
253	15.518	150	306	175	3.686	4.249	4.058.996	54	6.482	Thessaloniki
251	6.901	57	105	264	6.006	4.845	358.659	59	2.307	Kilkis
755	13.871	103	110	432	6.716	6.483	444.540	110	6.282	Pella
285	38.938	117	155	220	7.664	4.706	749.425	86	4.175	Pieria
567	20.404	484	1.138	686	20.556	8.121	995.020	130	7.268	Serres
150	15.450	44	103	83	3.112	749	350.858	349	70.106	Chalkidiki ⁽¹⁾
3.705	27.004	828	1.192	513	10.411	13.275	425.262	362	11.700	Western Macedonia
806	4.661	85	123	115	2.321	2.462	69.526	93	2.881	Grevena
520	5.357	173	236	70	1.441	1.295	68.349	54	1.271	Kastoria
1.277	12.162	354	484	245	5.369	6.450	191.547	163	4.802	Kozani
1.102	4.824	216	349	83	1.280	3.068	95.840	52	2.746	Florina
5.196	171.699	2.909	4.560	2.083	60.888	40.453	2.071.669	830	53.621	Thessalia
2.701	31.717	780	1.225	745	23.322	13.695	681.698	296	19.333	Karditsa
503	49.875	692	1.256	435	13.977	11.865	555.600	187	11.080	Larissa
208	17.834	492	777	346	8.523	4.559	298.200	135	9.868	Magnissia
1.784	72.273	945	1.302	557	15.066	10.334	536.171	212	13.340	Trikala
924	134.082	1.981	2.566	1.273	22.444	24.619	12.323.179	837	35.471	Ipiros
506	25.624	342	393	461	8.523	9.129	4.853.207	197	10.906	Arta
52	1.003	179	262	112	1.853	3.797	82.034	163	6.399	Thesprotia
149	35.345	1.237	1.637	477	8.463	7.201	7.160.239	396	14.014	Ioannina
217	72.110	223	274	223	3.605	4.492	227.699	81	4.152	Preveza
734	8.851	1.322	1.578	3.486	95.373	12.871	432.972	457	18.740	Ionian Islands
222	2.933	58	124	2.001	58.646	3.400	142.628	114	3.562	Zakynthos
315	2.857	618	660	691	14.614	5.869	146.399	95	2.797	Kerkyra
167	2.962	115	148	529	15.403	1.624	98.123	159	8.188	Kefallinia
30	99	531	646	265	6.710	1.978	45.822	89	4.193	Leikada
7.115	126.750	2.885	3.999	5.624	155.500	49.238	2.021.843	716	41.089	Western Greece
3.159	102.193	872	1.067	1.543	45.030	20.854	728.749	393	23.531	Etolia and Akarnania
1.863	6.930	1.343	2.006	2.539	67.282	13.139	559.733	195	8.780	Achaia
2.093	17.627	670	926	1.542	43.188	15.245	733.361	128	8.778	Ilia
3.869	108.487	2.847	3.639	3.918	92.988	27.833	5.327.400	1.546	79.464	Central Greece
202	17.649	149	221	214	5.221	3.542	1.797.558	161	8.342	Viotia
1.541	71.838	1.702	2.235	1.449	34.249	10.444	2.853.347	696	32.685	Evia
642	1.783	444	521	340	6.580	2.265	43.244	233	7.432	Evrítania
1.324	9.265	326	383	1.357	32.956	9.141	549.770	276	20.777	Fthiotida
160	7.952	226	279	558	13.982	2.441	83.481	180	10.228	Fokida
1.910	71.569	5.126	6.923	5.848	114.286	38.610	2.902.102	1.296	88.428	Peloponnissos
286	8.237	278	391	1.160	20.182	5.553	378.224	218	19.962	Argolida
408	19.198	2.676	3.760	1.254	27.667	8.271	1.081.740	340	22.966	Arkadia
311	29.535	153	194	1.374	24.343	6.031	884.468	181	10.881	Korinthia
476	9.799	467	616	879	16.516	6.894	210.313	300	18.132	Lakonia
429	4.800	1.552	1.962	1.181	25.578	11.861	347.357	257	16.487	Messinia
354	18.045	223	532	478	15.232	3.658	2.461.106	211	13.793	Attiki
8	4.737	3	3	8	176	29	382.772	10	2.524	Athens
105	11.196	24	186	158	3.556	1.186	1.003.500	69	4.273	Eastern Attiki
16	777	2	2	9	4.340	619	1.018.511	22	1.872	Western Attiki
225	1.335	194	341	303	7.160	1.824	56.323	110	5.124	Pireas
2.255	10.623	3.422	4.766	960	20.469	10.177	404.907	462	20.615	Northern Egeo
1.589	6.760	2.442	3.570	193	2.716	6.518	260.047	200	8.105	Lesvos
481	2.793	447	526	470	10.381	2.338	51.306	191	9.223	Samos
185	1.070	533	670	297	7.372	1.321	93.554	71	3.287	Chios
2.632	22.433	3.179	5.808	1.553	37.708	7.963	436.078	953	40.070	Southern Egeo
531	8.168	377	725	385	9.520	2.268	244.389	288	16.729	Dodekanissos
2.101	14.265	2.802	5.083	1.168	28.188	5.695	191.689	665	23.341	Kyklades
3.112	61.220	2.037	2.339	18.420	405.971	35.069	1.430.662	1.315	65.335	Kriti
865	15.462	356	488	5.692	134.357	12.765	626.897	273	21.814	Iraklio
558	3.834	754	800	3.179	64.058	6.476	174.823	355	12.275	Lassithi
856	35.211	633	736	4.018	102.423	6.444	281.248	232	9.575	Rethymno
833	6.713	294	315	5.531	105.133	9.384	347.694	455	21.671	Chania

(1) See footnote (1), table VIII: 1.

VIII: 7. Αριθμός απασχολούμενων στο σύνολο των εκμεταλλεύσεων, κατά κατηγορία και ημέρες απασχόλησης εποχικών εργατών, κατά περιφέρεια και νομό

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας 1999/2000

Περιφέρεια και νομός	Διαχειριστές εκμεταλλεύσεων νομικών προσώπων Managers of holdings owned by legal persons	Αριθμός εκμεταλλεύσεων φυσικών προσώπων, κατόχων και απασχολούμενων μελών των νοικοκυριών τους στην εκμετάλλευση Number of holdings, physical persons, owners and their household members who worked in the holdings				
		Εκμεταλλεύσεις Holdings	Αριθμός απασχολούμενων Persons employed	Από αυτούς, απασχολούνται στην εκμετάλλευση του κατόχου: Thereof, employed in the owner's holdings:		
				Αποκλειστικώς Exclusively	Κυρίως Mainly	Δευτερευόντως Secondarily
Σύνολο Ελλάδος	525	816.534	1.434.504	1.099.597	27.257	307.650
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	51	64.519	120.953	98.917	3.499	18.537
Δράμας	9	7.423	12.521	10.262	249	2.010
Καβάλας	14	13.129	23.503	17.499	585	5.419
Εβρου	10	17.832	31.099	24.769	923	5.407
Ξάνθης	12	9.552	19.382	15.393	1.024	2.965
Ροδόπης	6	16.583	34.448	30.994	718	2.736
Κεντρική Μακεδονία	120	116.718	213.402	168.248	5.606	39.548
Ημαθίας	7	17.439	31.710	23.618	1.027	7.065
Θεσσαλονίκης	20	21.039	33.129	25.956	429	6.744
Κιλκίς	1	11.349	16.588	13.883	389	2.316
Πέλλης	3	19.691	41.166	32.947	1.627	6.592
Πιερίας	21	11.564	26.775	22.213	675	3.887
Σερρών	11	22.775	43.249	36.872	1.163	5.214
Χαλκιδικής ⁽¹⁾	57	12.861	20.785	12.759	296	7.730
Δυτική Μακεδονία	11	29.586	50.385	40.364	893	9.128
Γρεβενών	3	4.888	8.105	7.265	97	743
Καστοριάς	—	4.179	6.021	4.982	123	916
Κοζάνης	7	13.907	25.911	19.727	396	5.788
Φλώρινης	1	6.612	10.348	8.390	277	1.681
Θεσσαλία	41	79.436	142.657	116.008	3.416	23.233
Καρδίτσας	7	18.360	34.339	29.858	648	3.833
Λαρίσης	3	28.383	50.459	41.959	834	7.666
Μαγνησίας	12	17.093	27.979	20.675	463	6.841
Τρικάλων	19	15.600	29.880	23.516	1.471	4.893
Ήπειρος	34	42.917	70.733	58.396	1.216	11.121
Αρτης	10	14.627	24.122	20.069	457	3.596
Θεσπρωτίας	—	7.257	12.883	9.751	172	2.960
Ιωαννίνων	9	11.860	18.087	16.002	237	1.848
Παρέμβρης	15	9.173	15.641	12.574	350	2.717
Ιόνιοι Νήσοι	18	31.511	51.239	35.695	1.156	14.388
Ζακύνθου	2	6.574	11.217	7.366	477	3.374
Κεφαλονιάς	8	15.646	25.082	16.763	421	7.898
Κεφαλληνίας	8	4.964	7.802	6.099	102	1.601
Λευκάδας	—	4.327	7.138	5.467	156	1.515
Δυτική Ελλάδα	31	92.226	167.858	131.752	2.503	33.603
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	9	34.725	71.635	59.385	1.501	10.749
Αγασίας	10	26.212	47.561	36.513	220	10.828
Ηλείας	12	31.289	48.662	35.854	782	12.026
Στερεά Ελλάδα	47	79.715	137.213	104.040	1.430	31.743
Βοιωτίας	14	18.789	32.339	22.905	359	9.075
Ευβοίας	14	25.938	44.710	32.549	548	11.613
Ευρυτανίας	2	2.933	5.238	4.293	198	747
Φθιώτιδος	12	24.761	42.809	35.209	259	7.341
Φωκίδος	5	7.294	12.117	9.084	66	2.967
Πελοπόννησος	60	103.421	183.204	142.853	3.308	37.043
Αργολίδος	19	15.709	29.614	22.853	383	6.378
Αργαδικής	11	15.142	25.837	21.438	290	4.109
Κορινθίας	23	19.390	37.633	27.452	1.308	8.873
Λακωνίας	2	22.888	36.884	29.798	567	6.519
Μεσσηνίας	5	30.292	53.236	41.312	760	11.164
Αττική	44	26.171	38.802	24.895	225	13.682
Αθηνών	8	3.010	4.507	2.631	8	1.868
Ανατολικής Αττικής	14	12.908	19.721	12.353	133	7.235
Δυτικής Αττικής	7	3.987	5.916	4.271	22	1.623
Περαίας	15	6.266	8.658	5.640	62	2.956
Βόρειο Αιγαίο	15	32.497	52.131	37.954	723	13.454
Λέσβου	12	18.120	30.791	22.321	555	7.915
Σάμου	1	7.549	11.525	8.142	139	3.244
Χίου	2	6.828	9.815	7.491	29	2.295
Νότιο Αιγαίο	16	23.843	36.626	20.847	458	15.321
Δωδεκανήσου	10	14.535	22.725	10.844	106	11.775
Κυκλάδων	6	9.308	13.901	10.003	352	3.546
Κρήτη	37	93.974	169.301	119.628	2.824	46.849
Ηρακλείου	12	42.589	79.182	56.108	1.307	21.767
Λασιθίου	3	14.942	27.133	19.467	363	7.303
Ρεθύμνης	8	14.570	25.783	18.190	521	7.072
Χανίων	14	21.873	37.203	25.863	633	10.707

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII: 1.

Number of persons employed in the total of holdings, by category and working days of seasonal workers, by region and department

Results of 1999/2000 Agricultural – Livestock Census

Εκμεταλλεύσεις με μόνιμους εργάτες Holdings with permanent workers		Εκμεταλλεύσεις με εποχικούς εργάτες Holdings with seasonal workers			Region and departement
Εκμεταλλεύσεις Holdings	Μόνιμοι εργάτες Permanent workers	Εκμεταλλεύσεις Holdings	Αριθμός απασχολούμενων Number of persons employed	Αριθμός ημερών απασχόλησης που πραγματοποιήθηκαν Number of working days	
7.247	10.465	293.650	1.355.084	17.295.225	Greece, total
892	1.302	17.218	119.797	1.122.660	Eastern Makedonia and Thraki
247	345	2.036	11.304	136.227	Drama
267	371	5.027	22.468	414.664	Kavala
80	173	3.746	31.756	180.746	Evros
178	274	3.073	25.327	183.797	Xanthi
120	139	3.336	28.942	207.226	Rodopi
2.447	3.322	51.357	238.008	4.822.018	Central Makedonia
198	278	13.185	56.701	1.294.160	Imathia
719	1.009	4.964	18.799	366.922	Thessaloniki
374	464	1.857	10.814	106.807	Kilkis
200	274	11.839	51.323	1.403.004	Pella
378	572	6.025	22.244	669.080	Pieria
292	376	7.155	47.738	582.522	Serres
286	349	6.332	30.389	399.523	Chalkidiki ⁽¹⁾
520	602	4.784	18.865	320.776	Western Makedonia
24	31	429	2.192	36.121	Grevena
91	98	759	3.144	36.802	Kastoria
301	342	2.999	10.813	158.411	Kozani
104	131	597	2.716	89.442	Florina
1.143	1.442	26.512	123.165	1.617.552	Thessalia
45	91	4.695	26.691	267.247	Karditsa
652	759	11.060	51.741	692.679	Larissa
200	262	7.403	29.330	484.923	Magnissia
246	330	3.354	15.403	172.703	Trikala
220	445	8.653	47.967	348.980	Ipiros
24	66	5.153	36.480	149.268	Arta
17	26	1.394	5.583	82.704	Thesprotia
102	199	531	1.837	25.959	Ioannina
77	154	1.575	4.067	91.049	Preveza
54	66	8.262	18.942	262.995	Ionian Islands
5	6	3.548	7.594	143.852	Zakynthos
26	30	3.071	7.525	81.488	Kerkyra
21	28	405	1.488	19.534	Kefallinia
2	2	1.238	2.335	18.121	Lefkada
236	384	32.391	192.773	2.068.983	Western Greece
75	138	12.526	57.642	615.021	Etolia and Akarnania
42	63	11.267	65.235	871.374	Achaia
119	183	8.598	69.896	582.588	Ilia
351	657	32.073	173.774	1.790.813	Central Greece
214	334	11.030	68.898	565.807	Viotia
77	220	6.015	20.757	191.630	Evia
4	9	832	1.190	5.656	Evritania
45	70	12.139	77.108	957.942	Fthiotida
11	24	2.057	5.821	69.778	Fokida
234	469	47.612	211.669	2.457.489	Peloponnissos
73	123	8.724	40.048	451.362	Argolida
22	61	2.420	11.911	110.919	Arkadia
90	208	11.426	52.407	628.149	Korinthia
15	33	8.768	34.170	596.491	Lakonia
34	44	16.274	73.133	670.568	Messinia
567	963	13.455	54.262	451.129	Attiki
49	159	1.496	6.130	40.075	Athens
287	441	6.696	30.633	228.435	Eastern Attiki
148	245	1.823	9.275	77.273	Western Attiki
83	118	3.440	8.224	105.346	Pireas
102	144	9.204	26.132	380.623	Northern Egeo
86	124	6.383	17.090	313.509	Lesvos
8	10	1.887	7.507	51.376	Samos
8	10	934	1.535	15.738	Chios
42	55	2.147	5.245	52.414	Southern Egeo
17	28	1.036	2.400	18.488	Dodekanissos
25	27	1.111	2.845	33.926	Kyklades
439	614	39.982	124.485	1.598.793	Kriti
96	137	19.253	72.403	782.286	Iraklio
125	183	4.726	13.108	212.883	Lassithi
169	225	5.118	16.339	177.473	Rethymno
49	69	10.885	22.635	426.151	Chania

(1) See footnote (1), table VIII: 1.

VIII: 8. Αριθμός ιδιόκτητων γεωργικών μηχανημάτων, που χρησιμοποιήθηκαν στις εκμεταλλεύσεις, κατά είδος, περιφέρεια και νομό

Number of own agricultural machinery used in the holdings, by kind, region and department

Αποτελέσματα Απογραφής Γεωργίας – Κτηνοτροφίας—1999/2000—Results of Agricultural – Livestock Census

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Areas in thousand stremmas

Περιφέρεια και νομός Region and department	Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) Tractors, double axis			Μονοξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.) Tractors, single axis (hoes, etc.)			Μηχανές συλλογής και κοπής χόρτου Harvesters, threshers and mowers		
	Εκμεταλ- λέυσεις Holdings	Εκταση εκμ/σεων (2) Area of holdings	Αριθμός μηχ/των Number of machinery	Εκμεταλ- λέυσεις Holdings	Εκταση εκμ/σεων Area of holdings	Αριθμός μηχ/των Number of machinery	Εκμεταλ- λέυσεις Holdings	Εκταση εκμ/σεων Area of holdings	Αριθμός μηχ/των Number of machinery
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	199.745	17.242	218.989	67.952	3.471	75.422	3.845	631	3.990
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	29.096	2.611	31.731	841	48	861	403	57	419
Δράμας—Drama	3.711	388	4.221	172	9	172	130	18	133
Καβάλας—Kavala	4.949	301	5.319	34	2	35	42	4	43
Εβρου—Evros	8.785	1.105	9.627	535	29	544	106	26	153
Ξάνθης—Xanthi	3.055	269	3.245	24	3	24	55	7	60
Ροδόπης—Rodopi	8.596	548	9.319	76	5	86	30	2	30
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	57.053	4.523	62.536	2.765	167	2.842	614	85	636
Ημαθίας—Imathia	7.849	356	8.587	824	29	854	18	1	18
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	8.628	898	9.562	442	27	454	99	19	101
Κιλίκης—Kilkis	5.508	695	6.144	100	12	101	32	8	34
Πέλλης—Pella	12.744	645	14.041	674	47	689	122	11	130
Πιερίας—Pieria	6.161	356	6.704	395	21	404	54	9	56
Σερρών—Serres	12.085	1.099	13.000	151	14	159	277	31	284
Χαλκιδικής ⁽¹⁾ —Chalkidiki ⁽¹⁾	4.078	474	4.498	179	17	181	12	6	13
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	10.123	1.327	11.013	1.348	117	1.363	824	149	865
Γρεβενών—Grevena	1.156	253	1.225	219	35	220	72	23	74
Καστοριάς—Kastoria	1.227	140	1.351	95	8	98	90	16	98
Κοζάνης—Kozani	4.323	539	4.669	864	52	874	88	20	91
Φλώρινης—Florina	3.417	395	3.768	170	22	171	595	90	602
Θεσσαλία—Thessalia	27.256	2.563	30.310	2.389	85	2.757	233	32	239
Καρδίτσας—Karditsa	7.472	642	8.395	77	3	77	32	3	32
Λαρίσης—Larissa	12.197	1.276	13.639	379	28	382	94	14	97
Μαγνησίας—Magnissia	2.541	312	2.841	1.749	42	2.114	17	4	18
Τρικάλων—Trikala	5.046	333	5.435	184	12	184	90	11	92
Ηπειρος—Epiros	3.553	265	3.914	843	38	889	452	58	472
Αρτης—Arta	1.163	55	1.261	190	6	201	95	7	96
Θεσπρωτίας—Thesprotia	356	43	402	64	4	66	71	12	73
Ιωαννίνων—Ioannina	849	84	993	248	10	260	175	27	188
Πρεβέζης—Preveza	1.185	83	1.258	341	18	362	111	12	115
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	3.117	188	3.440	6.500	280	7.407	69	11	70
Ζακύνθου—Zakynthos	1.293	71	1.444	2.128	83	2.358	58	10	59
Κερκύρας—Kerkyra	1.183	30	1.284	2.262	50	2.760	2	—	2
Κεφαλληνίας—Kefallinia	480	80	539	1.721	133	1.871	5	1	5
Λευκάδος—Lefkada	161	7	173	389	14	418	4	—	4
Δυτική Ελλάς—Western Greece	14.032	1.150	15.380	8.173	309	9.049	425	70	432
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	6.135	508	6.595	715	22	737	178	28	178
Αχαΐας—Achaia	3.610	301	3.934	6.704	250	7.528	166	30	167
Ηλείας—Ilia	4.287	341	4.851	754	37	784	85	12	87
Στερεά Ελλάς—Central Greece	19.972	1.890	22.592	2.796	205	2.903	265	45	277
Βοιωτίας—Viotia	6.648	689	8.015	796	63	849	75	16	76
Ευβοίας—Evia	3.406	276	3.748	1.385	116	1.412	30	8	30
Ευρυτανίας—Evyritania	77	4	84	192	3	205	6	—	7
Φθιώτιδος—Fthiotida	9.334	882	10.195	177	14	183	130	20	139
Φωκίδος—Fokida	507	39	550	246	9	254	24	1	25
Πελοπόννησος—Peloponnissos	21.219	1.452	22.687	9.881	402	11.509	158	32	166
Αργολίδος—Argolida	4.057	291	4.209	641	33	685	4	1	4
Αρκαδίας—Arkadia	2.776	239	2.971	363	23	400	55	13	59
Κορινθίας—Korinthia	5.492	361	5.958	6.070	203	7.460	56	12	56
Λακωνίας—Lakonia	4.678	327	4.895	24	2	24	13	2	14
Μεσσηνίας—Messinia	4.216	234	4.654	2.783	141	2.940	30	4	33
Αττική—Attiki	3.301	173	3.565	1.645	71	1.781	10	—	10
Αθηνών—Athens	102	5	115	26	1	27	—	—	—
Ανατολικής Αττικής—Eastern Attiki	1.390	61	1.537	439	10	455	2	—	2
Δυτικής Αττικής—Western Attiki	1.095	71	1.152	745	42	806	3	—	3
Πειραιώς—Piraeas	714	36	761	435	18	493	5	—	5
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	1.927	285	2.145	6.865	322	7.793	67	27	75
Λέσβου—Lesvos	1.231	259	1.393	1.956	190	2.065	57	27	65
Σάμου—Samos	221	9	233	2.708	72	3.177	4	—	4
Χίου—Chios	475	17	519	2.201	60	2.551	6	—	6
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	2.558	240	2.807	4.017	348	4.684	232	39	234
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	1.687	137	1.836	309	15	349	99	14	100
Κυκλάδων—Kyklades	871	103	971	3.708	333	4.335	133	25	134
Κρήτη—Kriti	6.538	575	6.869	19.889	1.079	21.584	93	26	95
Ηρακλείου—Iraklio	3.472	255	3.607	11.823	482	13.022	16	4	16
Λασιθίου—Lassithi	731	36	796	3.122	112	3.257	1	1	5
Ρεθύμνης—Rethymno	957	162	1.013	2.711	287	2.925	51	13	53
Χανίων—Chania	1.378	122	1.453	2.233	198	2.380	21	8	21

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα VIII: 1.

(2) Αναθεωρημένα στοιχεία.

(1) See footnote (1), table VIII: 1.

(2) Revised data.

VIII: 9. Εκτάσεις καλλιεργειών, από αυτές αρδευθείσες, καθώς και αριθμός δένδρων, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων: 2000 και 2001

Areas under crops, irrigated crops thereof, and number of trees, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes: 2000 and 2001

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα			Areas in thousand stremmas		
Καλλιέργειες	2000	2001			Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi- mountainous communes	

**A' ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΕΤΗΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΙ ΜΟΝΙΜΩΝ ΦΥΤΕΙΩΝ
A. AREAS UNDER ANNUAL CROPS AND PERMANENT PLANTATIONS**

Σύνολο	(1)34.797	(1)34.656	20.259	9.031	5.366	Total
Αροτραίες καλλιέργειες	22.274	22.190	14.609	4.999	2.582	Crops on arable land
Λαχανικά	1.249	1.182	782	268	132	Vegetables
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	48	47	21	18	7	Other garden crops
Αμπέλια και σταφιδάμπελα	1.327	1.321	603	410	308	Vineyards (grapes and raisins)
Δενδρώδεις καλλιέργειες (κατοικημένοι δένδρωνες)	9.947	9.982	4.282	3.359	2.341	Areas under trees (in compact plantations)

Αροτραίες καλλιέργειες—Crops on arable land

Σύνολο	22.264	22.184	14.605	4.997	2.582	Total
Σιτηρά για καρπό	12.734	12.838	8.168	3.264	1.486	Cereals for grain
Σιτάρι, μαλακό	1.893	1.766	940	539	287	Wheat, soft
Σιτάρι, σκληρό	6.685	6.988	4.773	1.689	526	Wheat, hard
Κριθάρι	1.193	1.154	527	387	240	Barley
Βρώμη	432	426	156	166	104	Oats
Σίκαλη	156	167	76	35	51	Rye
Αραβόσιτος, χωρίς συγκαλ/γεια	2.121	2.081	1.465	437	179	Maize, grown alone
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος με φασόλια και άλλα είδη	44	39	16	8	15	Maize, grown with beans and other crops
Ρύζι	200	212	211	1	—	Rice
Σόργο	1	—	—	—	—	Sorghum
Λοιπά σιτηρά	9	10	4	2	4	Other cereals
Βρώσιμα όσπρια	163	159	65	35	59	Edible pulses
Φασόλια χωρίς συγκαλλιεργεια	86	83	33	14	36	Beans grown alone
Φασόλια συγκαλλιεργούμενα με καλαμπόκι και άλλα είδη	25	24	8	5	11	Beans grown with maize and other crops
Κουκιά	23	22	10	7	5	Broad beans
Φακή	6	8	4	2	2	Lentil
Ρεβίθια	14	14	7	4	3	Chickpeas
Λαθούρια (φάβες)	3	3	1	1	1	Lathyrus
Μπιζέλια	2	2	1	1	—	Peas
Λοιπά βρώσιμα όσπρια	4	3	1	1	1	Other edible pulse
Κτηνοτροφικά όσπρια	100	92	48	23	21	Fodder seeds
Βίκος	67	64	31	16	17	Vetch
Ρόβη	2	2	1	1	—	Bitter vetch
Λούπινα	3	4	2	1	1	Lupine
Λαθούρια	2	1	1	—	—	Field-beans
Μπιζέλια, κτηνοτροφ. (πίσα)	1	3	2	1	—	Peas
Κουκιά, κτηνοτροφικά	3	4	1	2	1	Broad beans
Φακή, κτηνοτροφική	—	—	—	—	—	Lentil
Λοιπά(2)	13	8	4	2	2	Other(2)
Βιομηχανικά φυτά	5.466	5.592	4.414	719	159	Industrial crops
Καπνός ανατολικού τύπου	464	439	166	172	101	Tobacco, eastern type
Καπνός Μπέρλεϊ, Βιρτζίνια	150	179	121	48	10	Tobacco, Berley, Virginia
Βαμβάκι, ποτιστικό	3.955	3.885	3.483	373	29	Cotton, irrigated
Βαμβάκι, ξερικό	165	152	141	10	1	Cotton, non-irrigated

Πίνακας—Table VIII: 9. Συνέχεια—Continued

Καλλιέργειες	2000	2001				Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα	Areas in thousand stremmas					
Σουσάμι	2	1	1	—	—	Sesame
Ηλίανθος	232	173	106	54	13	Sunflower
Σόργο (σκούπα)	1	—	—	—	—	Sorghum (broom)
Αραχίδα	6	5	4	1	—	Groundnuts
Σόγια	—	—	—	—	—	Soya
Ζαχαρότευτλα	480	447	381	61	5	Sugar beets
Κολοκύθες για πασατέμπο ..	4	4	4	—	—	Pumpkins (for passatempo)
Πιπεριές για κόκκινο πιπέρι .	—	—	—	—	—	Chilli for red pepper
Λοιπά (γλυκάνισο, λυκίσκος κλπ.)	9	7	7	—	—	Other (aniseed, hops)
Αρωματικά φυτά	7	11	3	7	1	Aromatic plants
Κτηνοτροφικά φυτά	3.040	3.062	1.421	809	832	Fodder plants
α) για σανό	2.189	2.223	1.077	559	587	a) for hay
Κριθάρι	200	252	94	84	74	Barley
Βρώμη	211	213	88	65	60	Oats
Βίκος	178	168	65	57	46	Vetch
Μηδική (πολυετές τριφύλλι) .	1.121	1.086	643	239	204	Alfalfa (perennial clover)
Τριφύλλια ετήσια και λοιπά πολυετή	117	150	80	31	39	Annual clovers and other perennial ones
Κοφτολίβαδα (σανός)	345	336	100	75	161	Grass cut for hay
Λοιπά σανά	17	18	7	8	3	Other
β) για χλωρό χόρτο και ριζώματα	86	83	55	15	13	b) for green feed and roots
Αραβόσιτος, χλωρός	77	72	50	12	10	Maize
Σόργο, χλωρό	9	11	5	3	3	Sorghum
Τεύτλα, κτηνοτροφικά	—	—	—	—	—	Mangolds
γ) για γρασίδια	765	754	288	235	231	c) for grasses for grazing
Κριθάρι	319	306	119	102	85	Barley
Βρώμη	308	306	117	97	92	Oats
Βίκος	102	105	30	30	45	Vetch
Λαβούρια	4	4	1	1	2	Vetchling
Τεχνητοί λειμώνες	32	35	22	5	8	Cultivated meadows
Πεπονοειδή και πατάτες	754	730	486	140	104	Melons, watermelons, potatoes
Καρπούζια	177	174	144	23	7	Watermelons
Πεπόνια	88	85	65	16	4	Melons
Πατάτες, σύνολο	488	468	274	101	93	Potatoes, total
Πατάτες άνοιξης	184	177	122	32	23	Spring potatoes
Πατάτες καλοκαιρινές	148	139	47	46	46	Summer potatoes
Πατάτες φθινοπώρου και χειμερινές	156	152	105	23	24	Autumn and winter potatoes
Γλυκοπατάτες	1	3	3	—	—	Sweet potatoes

Πίνακας—Table VIII: 9. Συνέχεια—Continued

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα

Areas in thousand stremmas

Καλλιέργειες	2000	2001				Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi- mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Λαχανικά—Vegetables						
Σύνολο	1.249	1.182	782	268	132	Total
Λάχανα	91	88	63	16	9	Cabbages
Κουνουπίδια	45	44	33	8	3	Cauliflowers
Μαρούλια	45	45	26	16	3	Lettuce
Ραδίκια και αντίδια	19	21	13	7	1	Chicories and endives
Σπανάκι	31	32	22	8	2	Spinach
Κρεμμύδια	80	76	40	21	15	Onions, dry
Κρεμμυδάκια, χλωρά	23	24	13	7	4	Onions, green
Σκόρδα, χλωρά και ξερά	19	16	9	3	4	Garlics, dry and green
Μπιζέλια, χλωρά	2	2	1	1	—	Peas, green
Πράσα	19	19	13	4	2	Leeks
Κουκιά, χλωρά	13	12	5	4	3	Broad beans, green
Τομάτα, βιομηχανική	251	200	162	34	4	Industrial tomato
Τομάτες επιτραπέζιες, υπαίθρου	158	152	82	38	32	Table tomatoes, grown in the open
Τομάτες επιτραπέζιες, θερμοκηπίου	33	35	22	9	4	Table tomatoes, grown in greenhouses
Φασολάκια	80	80	45	17	18	Green beans
Κολοκυθάκια	48	49	30	13	6	Marrows
Αγγούρια, υπαίθρου	11	12	6	4	2	Cucumbers, grown in the open
Αγγούρια, θερμοκηπίου	16	15	8	4	3	Cucumbers, grown in greenhouses
Αγγουράκια για τουρσί	1	1	1	—	—	Gherkins
Μελιτζάνες, υπαίθρου	29	28	17	8	3	Eggplants, grown in the open
Μελιτζάνες, θερμοκηπίου	5	5	1	3	1	Eggplants, grown in greenhouses
Πιπεριές, νωπές	46	55	41	11	3	Pepperplants
Μπάμιες, ποτιστικές	15	15	12	2	1	Okras, irrigated
Μπάμιες, ξερικές	4	4	3	1	—	Okras, non-irrigated
Κολοκύθες	3	3	2	1	—	Pumpkins
Αρακάς	15	14	9	3	2	Peas, green
Κοκκάρι	4	4	2	1	1	Onion for seed
Παντζάρι	10	10	6	3	1	Beets, red
Σέλινα	7	7	5	2	—	Celeries
Καρότα – Ραπανάκια	15	14	12	2	—	Carrots – Radishes
Σινάπια – Σέσκουλα	2	2	1	1	—	Green mustards – White beets
Αγκινάρες	28	29	12	13	4	Artichokes
Φράουλες	5	4	4	—	—	Strawberries
Σπαράγγια	73	62	60	2	—	Asparagus
Λουπές κηπευτικές καλλιέργειες—Other garden crops						
Σύνολο	48	47	21	18	7	Total
Φυτώρια καρποφόρων δένδρων	3	4	2	1	1	Nurseries of fruit, nut and olive trees
Φυτώρια δασικών και καλλωπιστικών φυτών και δένδρων	4	2	1	1	—	Nurseries of forest and ornamental plants and trees
Φυτώρια αμερικανικών αμπελιών	2	2	2	—	—	Nurseries of vines (american type)
Εμπορικοί ανθόκηποι	7	7	1	5	1	Commercial flower gardens
Θερμοκήπια ανθέων	5	4	3	1	—	Greenhouses for flowers
Καπνοσπορεία	27	27	12	10	5	Tobacco seedlings

Πίνακας—Table VIII: 9. Συνέχεια—Continued

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα						Areas in thousand stremmas
Καλλιέργειες	2000	2001				Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Αμπέλια και σταφιδάμπελα—Vineyards (grapes and raisins)						
Σύνολο	1.327	1.321	603	410	308	Total
Από αυτά, κάτω του έτους	9	13	7	4	2	Thereof under one year
Αμπέλια για κρασί	697	707	301	240	166	Grapes for wine
από αυτά, κάτω του έτους	6	—	—	—	—	thereof, under one year
Επιτραπέζιων σταφυλιών ..	144	133	80	35	18	Grapes for table use
από αυτά, κάτω του έτους	1	—	—	—	—	thereof, under one year
Σταφίδας κορινθιακής	206	211	90	52	69	Currants (corinthian)
από αυτά, κάτω του έτους	1	—	—	—	—	thereof, under one year
Σταφίδας σουλτανίνας	280	269	131	83	55	Sultanas
από αυτά, κάτω του έτους	1	—	—	—	—	thereof, under one year
Λοιπών σταφίδων	1	—	1	1	—	Other raisins
από αυτά, κάτω του έτους	—	2	—	—	—	thereof, under one year
Δενδρώδεις καλλιέργειες. Εκτάσεις κανονικών δενδρώων—Areas under trees (in compact plantations)						
Σύνολο	9.947	9.982	4.281	3.359	2.341	Total
Εσπεριδοειδή	591	588	426	117	43	Citrus trees
Πορτοκαλιές	408	405	319	65	20	Orange trees
Λεμονιές	115	114	65	31	17	Lemon trees
Μανταρινιές	64	65	39	20	6	Mandarin trees
Νεραντζιές	—	—	—	—	—	Bitter orange trees
Κιτριές	1	1	1	—	—	Citron trees
Περγαμοτιές	—	—	—	—	—	Bergamot trees
Φραπιές	—	—	—	—	—	Pummelo trees
Γκρέιπ φρουτ	3	3	2	1	—	Grapefruit trees
Οπωροφόρα	793	780	499	112	168	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλιές	141	138	41	34	63	Apple trees
Αχλαδιές	43	42	27	5	10	Pear trees
Ροδακινιές	448	438	363	41	34	Peach trees
Βερικοκιές	55	55	37	10	7	Apricot trees
Κερασιές	92	92	23	19	50	Cherry trees
Βυσσινιές	2	2	—	1	1	Sour cherry trees
Κυδωνιές	1	1	1	—	—	Quince trees
Κορομηλιές	1	1	1	—	—	Prunellas trees
Συκιές	3	3	1	1	1	Fig trees for fresh figs
Δαμασκηνιές για νωπά δαμάσκηνα	7	8	5	1	2	Plum trees for fresh prunes
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι	578	556	180	161	212	Nut and dried fruit trees
Συκιές για ξερά σύκα	68	67	27	30	10	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνιές	3	3	—	—	3	Plum trees for prunes
Αμυγδαλιές	223	212	98	67	47	Almond trees
Καρυδιές	76	77	9	14	54	Walnut trees
Λεπτοκαρυές (φουντουκιές)	13	11	6	3	—	Hazelnut trees
Φιστικιές	55	54	26	26	2	Pistachio trees
Καστανιές	84	84	—	9	75	Chestnut trees
Χαρουπιές	49	48	14	12	21	Carob trees
Λοιπά δένδρα	7.994	8.054	3.173	2.966	1.914	Other trees
Ελιές	7.810	7.875	3.066	2.922	1.886	Olive trees
Μαστιχόδενδρα	19	19	13	6	—	Mastic trees
Ροδιές	1	1	—	1	—	Pomegranate trees
Μεσιλιές (μουσμουλιές) ...	1	1	—	1	—	Medlar trees
Μπανανιές	2	2	1	—	1	Banana trees
Ακτινίδια	40	37	31	5	1	Chinese gooseberries
Αβοκάντο	3	3	2	1	—	Avocado trees
Διάφορα δένδρα	116	116	60	30	26	Other

Πίνακας—Table VIII: 9. Συνέχεια—Continued

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα
Δένδρα σε χιλιάδες

Areas in thousand stremmas
Trees in thousand pieces

Καλλιέργειες	2000	2001				Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi- mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	

Συγκαλλιέργειες μέσα σε κανονικούς δενδρώνες—Areas of compact plantations with mixed cultivations

Σύνολο	208	218	100	84	35	Total
Με αροτραίες καλλιέργειες	162	170	74	66	31	With crops on arable land
Με λαχανικά	46	48	26	18	4	With vegetables

Β' ΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ ΠΟΥ ΑΡΔΕΥΤΗΚΑΝ—B. AREAS OF IRRIGATED CROPS

Σύνολο	14.697	14.613	10.319	2.821	1.474	Total
Αροτραίες καλλιέργειες	9.595	9.537	7.408	1.507	622	Crops on arable land
Κηπευτικά	1.190	1.127	743	254	130	Garden crops
Αμπέλια και σταφιδάμπελα	394	404	229	115	61	Vines (grapes and raisins)
Δενδρώνες	3.518	3.545	1.939	945	661	Tree plantations

Γ' ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΟΥΜΕΝΩΝ ΔΕΝΔΡΩΝ—C. NUMBER OF CULTIVATED TREES

Αριθμός δένδρων σε κανονικούς δενδρώνες—Number of trees in compact plantations

Σύνολο	202.568	202.722	100.245	62.316	40.163	Total
Εσπεριδοειδή	25.161	25.212	18.508	4.867	1.837	Citrus trees
Πορτοκαλιές	17.926	17.997	14.353	2.719	925	Orange trees
Λεμονιές	3.976	3.928	2.210	1.123	595	Lemon trees
Μανταρινιές	3.084	3.107	1.828	982	297	Mandarin trees
Νεραντζιές	5	15	13	1	1	Bitter orange trees
Κιτριές	46	46	23	8	15	Citron trees
Περγαμοτιές	1	1	1	—	—	Bergamot trees
Φραπιές	1	—	—	—	—	Pummelo trees
Γκρέιπφρουτ	122	118	80	34	4	Grapefruit trees
Οπωροφόρα	30.804	29.587	20.839	4.293	4.455	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλιές	6.272	5.808	2.555	1.581	1.672	Apple trees
Αχλαδιές	2.292	2.180	1.724	168	288	Pear trees
Ροδακινιές	17.868	17.290	14.435	1.667	1.188	Peach trees
Βερικοκιές	1.821	1.844	1.230	340	274	Apricot trees
Κερασιές	2.019	1.961	586	443	932	Cherry trees
Βυσσινιές	54	53	8	27	18	Sour cherry trees
Κυδωνιές	58	57	43	7	7	Quince trees
Κορομηλιές	39	38	36	—	2	Prunellas trees
Συκιές για νωπά σύκα	53	51	22	17	12	Fig trees for fresh figs
Δαμασκηγιές για νωπά δαμάσκηνα	328	305	200	43	62	Plum trees for fresh prunes
Ξηροί καρποί και αποξηρανό-μενοι	11.174	10.726	4.380	3.292	3.054	Nut and dried fruits trees
Συκιές	905	896	383	359	154	Fig trees for dry figs
Δαμασκηγιές	97	94	4	15	75	Plum trees for prunes
Αμυγδαλιές	5.729	5.531	2.845	1.664	1.022	Almond trees

Πίνακας—Table VIII: 9. Συνέχεια—Continued

Δένδρα σε χιλιάδες		Trees in thousand pieces				
Καλλιέργειες	2000	2001				Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Καρυδιές	967	1.003	180	203	620	Walnut trees
Λεπτοκαρυές (φουντουκιές)	487	407	219	103	85	Hazelnut trees
Φιστικιές	1.286	1.267	566	672	29	Pistachio trees
Καστανιές	1.022	932	7	103	822	Chestnut trees
Χαρουπιές	681	596	176	173	247	Carob trees
Λοιπά δένδρα	135.427	137.196	56.518	49.851	30.817	Other trees
Ελιές	131.965	133.709	54.168	48.941	30.600	Olive trees
Μαστιχόδενδρα	1.273	1.280	654	626	—	Mastic trees
Ροδιές	33	33	2	29	2	Pomegranate trees
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)	28	29	13	8	8	Medlar trees
Μπανανιές	213	212	63	—	139	Banana trees
Ακτινίδια	1.855	1.873	1.591	220	62	Chinese gooseberries
Αβοκάντο	60	60	27	27	6	Avocado trees

Αριθμός διάσπαρτων δένδρων—Number of scattered trees

Σύνολο	36.357	32.889	11.425	11.074	10.390	Total
Εσπεριδοειδή	2.570	2.577	1.502	657	418	Citrus trees
Πορτοκαλιές	973	1.000	609	226	165	Orange trees
Λεμονιές	1.103	1.077	595	310	172	Lemon trees
Μανταρινιές	378	381	226	89	66	Mandarin trees
Νεραντζιές	55	54	25	22	7	Bitter orange trees
Κιτριές	12	11	5	2	4	Citron trees
Περγαμοτιές	10	10	7	2	1	Bergamot trees
Φραπιές	3	3	2	1	—	Pummelo trees
Γκρέιπφρουτ	36	41	33	5	3	Grapefruit trees
Οπωροφόρα	5.766	5.435	1.540	1.718	2.177	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλιές	721	668	143	162	374	Apple trees
Αχλαδιές	2.513	2.384	595	917	872	Pear trees
Ροδακινιές	273	257	113	73	71	Peach trees
Βερικοκιές	337	319	158	95	66	Apricot trees
Κερασιές	386	363	54	63	246	Cherry trees
Βυσσινιές	120	118	38	26	54	Sour cherry trees
Κυδωνιές	272	250	100	68	82	Quince trees
Κορομηλιές	234	220	67	48	105	Prunellas trees
Συκιές για νωπά σύκα	831	776	249	248	278	Fig trees for fresh figs
Δαμασκηνιές για νωπά δαμάσκηνα	79	70	23	18	29	Plum trees for fresh prunes
Ξηροί καρποί και αποξηρανόμενοι	6.247	6.004	1.480	1.643	2.881	Nut and dried fruit trees
Συκιές	441	383	117	157	109	Fig trees for dry figs
Δαμασκηνιές	18	22	7	6	9	Plum trees for prunes
Αμυγδαλιές	2.658	2.482	880	891	711	Almond trees
Καρυδιές	1.488	1.477	146	256	1.075	Walnut trees
Λεπτοκαρυές (φουντουκιές)	59	56	6	8	42	Hazelnut trees
Φιστικιές	42	34	20	9	5	Pistachio trees
Καστανιές	600	618	4	38	576	Chestnut trees
Χαρουπιές	941	932	300	278	354	Carob trees
Λοιπά δένδρα	21.774	21.366	7.807	8.234	5.324	Other trees
Ελιές	20.956	20.522	7.448	7.807	5.270	Olive trees
Μαστιχόδενδρα	579	610	257	353	—	Mastic trees
Ροδιές	119	114	48	37	29	Pomegranate trees
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)	86	85	44	24	17	Medlar trees
Μπανανιές	16	14	4	4	6	Banana trees
Ακτινίδια	14	13	4	7	2	Chinese gooseberries
Αβοκάντο	4	4	2	2	—	Avocado trees

Πίνακας—Table VIII: 9. Συνέχεια—Continued

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα		Areas in thousand stremmas				
Καλλιέργειες	2000	2001				Crops
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Συνολικός αριθμός δένδρων (διάσπαρτων και σε κανονικούς δενδρώνες) Total number of trees (scattered and in compact plantations)						
Σύνολο	238.795	238.090	112.579	74.568	50.962	Total
Εσπεριδοειδή	27.733	27.788	20.011	5.522	2.255	Citrus trees
Πορτοκαλιές	18.899	18.998	14.963	2.945	1.090	Orange trees
Λεμονιές	5.080	5.006	2.805	1.433	768	Lemon trees
Μανταρινιές	3.462	3.488	2.055	1.070	363	Mandarin trees
Νεραντζιές	60	68	38	23	7	Bitter orange trees
Κιτριές	58	56	28	10	18	Citron trees
Περγαμοτιές	12	11	8	2	1	Bergamot trees
Φραπιές	4	3	1	1	1	Pummelo trees
Γκρέιπφρουτ	158	158	113	38	7	Grapefruit trees
Οπωροφόρα	36.571	35.010	22.379	6.001	6.630	Fruit trees (excl. citrus)
Μηλιές	6.993	6.475	2.698	1.731	2.046	Apple trees
Αχλαδιές	4.806	4.563	2.319	1.085	1.160	Pear trees
Ροδακινιές	18.141	17.547	14.548	1.740	1.259	Peach trees
Βερικοκιές	2.158	2.163	1.388	434	340	Apricot trees
Κερασιές	2.405	2.324	640	506	1.178	Cherry trees
Βυσσινιές	174	170	46	54	70	Sour cherry trees
Κυδωνιές	330	308	143	76	89	Quince trees
Κορομηλιές	273	258	103	48	107	Prunellas trees
Συκιές για νωπά σύκα	885	827	271	266	290	Fig trees for fresh figs
Δαμασκηγιές για νωπά δαμάσκηνα	406	375	223	61	91	Plum trees for fresh prunes
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι	17.421	16.732	5.860	4.937	5.934	Nut and dried fruit trees
Συκιές για ξερά σύκα	1.346	1.279	500	516	263	Fig trees for dry figs
Δαμασκηγιές	115	116	11	21	84	Plum trees for prunes
Αμυγδαλιές	8.386	8.014	3.725	2.555	1.734	Almond trees
Καρυδιές	2.455	2.480	326	460	1.694	Walnut trees
Λεπτοκαρυές (φουντουκιές)	547	463	225	111	126	Hazelnut trees
Φιστικιές	1.328	1.301	586	682	33	Pistachio trees
Καστανιές	1.622	1.550	10	141	1.399	Chestnut trees
Χαρουπιές	1.622	1.529	477	451	601	Carob trees
Λοιπά δένδρα	157.166	158.557	64.324	58.092	36.138	Other trees
Ελιές	152.788	154.235	61.616	56.748	35.871	Olive trees
Μαστιχόδενδρα	1.852	1.889	911	978	—	Mastic trees
Ροδιές	152	147	50	66	30	Pomegranate trees
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)	114	112	57	31	24	Medlar trees
Μπανανιές	229	225	67	13	144	Banana trees
Ακτινίδια	1.869	1.886	1.595	227	63	Chinese gooseberries
Αβοκάντο	64	63	28	29	6	Avocado trees

Σημείωση: Από τον ανωτέρω πίνακα λείπουν στοιχεία της περιοχής του Αγίου Ορους.

- (1) Περιλαμβάνονται η αγροάπαιση (4.346 χιλ. στρέμματα για το 2000 και 4.278 χιλ. στρέμματα για το 2001), οι συγκαλλιέργειες, οι επίσπορες κλπ. καλλιέργειες. Η συνολική γεωργική γη για το 2000 έχει υπολογιστεί σε 38.638 χιλ. στρέμματα και σε 38.456 χιλ. στρέμματα για το 2001.
- (2) Περιλαμβάνεται και ο σπόρος τριφυλλιών.

Note: The above table does not include data on Agion Oros.

- (1) Including the fallow land (4.346 thous. stremmas for 2000 and 4.278 thous. stremmas for 2001), the mixed, the successive and other cultivations. The agricultural land for the whole country is estimated at 38.638 thous. stremmas for 2000 and at 38.456 thous. stremmas for 2001.
- (2) Including clover seeds.

VIII: 10. Εκτάσεις καλλιεργειών, από αυτές αρδευθείσες, και εκτάσεις των κυριότερων ειδών, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων. Προσωρινά στοιχεία των ετών 2003 και 2004

Areas under crops, irrigated areas thereof, and areas under principal crops, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data of the years 2003 and 2004

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα					Areas in thousand stremmas
Καλλιεργείες	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	Crops
Έτος—2003—Year					
Γενικό σύνολο εκτάσεων ...	(1) 38.750	21.533	10.499	6.718	Grand total of areas
Από αυτές, αρδευτήκαν ...	14.531	10.359	2.750	1.423	Thereof irrigated
Αροτραίες	21.762	14.334	4.923	2.506	Crops on arable land
Από αυτές, αρδευτήκαν ...	9.465	7.375	1.481	609	Thereof, irrigated
Λαχανικά και λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες	1.163	771	257	136	Vegetables and other garden crops
Από αυτές, αρδευτήκαν ...	1.117	743	245	129	Thereof, irrigated
Αμπέλια και σταφιδάμπελα ...	1.313	600	404	309	Vineyards (grapes and raisins)
Από αυτά, αρδευτήκαν ...	421	241	113	68	Thereof irrigated
Δενδρώδεις καλλιεργείες ...	10.020	4.336	3.340	2.344	Areas under trees
Από αυτές, αρδευτήκαν ...	3.527	2.000	911	616	Thereof, irrigated
Σιτηρά για καρπό, σύνολο ...	12.850	8.203	3.261	1.386	Cereals for grain, total
από αυτά:					thereof:
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο	1.455	720	475	260	Wheat, soft and semi-hard
Σιτάρι, σκληρό	7.110	4.832	1.726	552	Wheat, hard
Κριθάρι	1.072	480	359	233	Barley
Βρώμη	425	150	174	101	Oats
Σίκαλη	149	67	31	50	Rye
Αραβόσιτος, μη συγκαλλιεργούμενος	2.364	1.711	482	170	Maize, grown alone
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος με φασόλια και άλλα είδη	35	15	9	12	Maize, grown with beans and other crops
Ρύζι	226	222	3	—	Rice
Λοιπά σιτηρά	14	5	2	7	Other
Βρώσιμα όσπρια, σύνολο ...	151	62	33	56	Edible pulses, total
από αυτά:					thereof:
Φασόλια, μη συγκαλλιεργούμενα	78	31	12	34	Beans, grown alone
Φασόλια, συγκαλλιεργούμενα με αραβόσιτο και άλλα είδη	21	7	5	10	Beans, grown with maize and other crops
Κουκιά	21	9	7	5	Broad beans
Φακή	7	4	2	2	Lentil
Ρεβίθια	16	8	5	4	Chickpeas
Λοιπά βρώσιμα όσπρια ...	8	4	3	2	Other
Βιομηχανικά φυτά, σύνολο ...	4.876	4.094	648	134	Industrial crops, total
από αυτά:					thereof:
Καπνός	562	266	200	96	Tobacco
Βαμβάκι	3.778	3.382	365	30	Cotton
Ζαχαρότευτλα	414	360	50	3	Sugar beets
Αραχίδα	5	4	1	—	Groundnuts
Σουσάμι	1	1	—	—	Sesame
Ηλιανθος	105	71	30	4	Sunflower
Σόγια	—	—	—	—	Soya
Λοιπά βιομηχανικά φυτά ...	11	10	1	—	Other
Κτηνοτροφικά φυτά, σύνολο ...	3.152	1.491	834	827	Fodder crops, total
από αυτά:					thereof:
Για καρπό	113	64	29	21	For grain
Για σανό κλπ.	2.285	1.145	578	563	For hay, etc.
Για γρασίδια	754	282	228	243	For grass
Πεπονοειδή και πατάτες ...	722	480	140	102	Melons, watermelons and potatoes
Καρπούζια και πεπόνια ...	262	213	38	11	Watermelons and melons
Πατάτες	461	268	102	91	Potatoes
Λαχανικά, σύνολο	1.158	780	246	133	Vegetables, total
από αυτά:					thereof:
Λάχανα και κουνουπίδια ...	135	98	25	12	Cabbages and cauliflowers
Τομάτες	387	276	71	40	Tomatoes
Κρεμμύδια, ξερά	78	43	20	15	Onions, dry
Πράσα	20	13	4	2	Leeks
Φασολάκια, χλωρά	83	47	19	18	Green beans
Κολοκυθάκια	52	30	15	7	Marrows
Λοιπά λαχανοκομικά	403	272	91	39	Other

(1) Περιλαμβάνεται η αγροανάπαυση (4.491 χιλ. στρέμματα), οι συγκαλλιεργείες, οι επίπορες κλπ. καλλιεργείες. Η συνολική γεωργική γη για το 2003 έχει υπολογιστεί σε 38.313 χιλ. στρέμματα.

(1) Including the fallow land (4.491 thous. stremmas), the mixed, the successive and other cultivations. The agricultural land for the whole country is estimated at 38.313 thous. stremmas for 2003.

Πίνακας—Table VIII: 10. Συνέχεια—Continued

Εκτάσεις σε χιλιάδες στρέμματα	Areas in thousand stremmas				
Καλλιέργειες	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	Crops
Έτος—2004—Year					
Γενικό σύνολο εκτάσεων ...	(1)38.496	21.482	10.342	6.672	Grand total of areas
Από αυτές, αρδεύτηκαν ...	14.634	10.366	2.820	1.448	Thereof irrigated
Αροτραίες	21.540	14.227	4.865	2.449	Crops on arable land
Από αυτές, αρδεύτηκαν	9.475	7.347	1.521	606	Thereof, irrigated
Λαχανικά και λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	1.154	772	247	134	Vegetables and other garden crops
Από αυτές, αρδεύτηκαν	1.103	742	233	128	Thereof, irrigated
Αμπέλια και σταφιδάμπελα ...	1.318	597	415	306	Vineyards (grapes and raisins)
Από αυτά, αρδεύτηκαν	430	238	119	74	Thereof, irrigated
Δενδρώδεις καλλιέργειες	10.025	4.376	3.287	2.362	Areas under trees
Από αυτές, αρδεύτηκαν	3.626	2.039	946	641	Thereof, irrigated
Σιτηρά για καρπό, σύνολο	12.754	8.196	3.218	1.340	Cereals for grain, total
από αυτά:					thereof:
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο	1.310	626	447	238	Wheat, soft and semi-hard
Σιτάρι, σκληρό	7.208	4.915	1.734	560	Wheat, hard
Κριθάρι	978	451	324	203	Barley
Βρώμη	417	148	168	100	Oats
Σίκαλη	144	61	32	50	Rye
Αραβόσιτος, μη συγκαλλιεργούμενος	2.406	1.738	497	171	Maize, grown alone
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος με φασόλια και άλλα είδη	36	14	11	12	Maize, grown with beans and other crops
Ρύζι	241	237	4	—	Rice
Λοιπά σιτηρά	12	5	2	6	Other
Βρώσιμα όσπρια, σύνολο	154	66	32	57	Edible pulses, total
από αυτά:					thereof:
Φασόλια, μη συγκαλλιεργούμενα	73	29	11	33	Beans, grown alone
Φασόλια, συγκαλλιεργούμενα με αραβόσιτο και άλλα είδη	21	7	4	9	Beans, grown with maize and other crops
Κουκιά	21	8	7	5	Broad beans
Φακή	11	8	2	1	Lentil
Ρεβίθια	20	9	4	6	Chickpeas
Λοιπά βρώσιμα όσπρια	3	1	1	1	Other
Βιομηχανικά φυτά, σύνολο ...	4.754	3.984	636	133	Industrial crops, total
από αυτά:					thereof:
Καπνός	560	264	201	95	Tobacco
Βαμβάκι	3.756	3.358	366	32	Cotton
Ζαχαρότευτλα	360	314	43	3	Sugar beets
Αραχίδα	5	4	1	—	Groundnuts
Σουσάμι	1	1	1	1	Sesame
Ηλιανθος	62	35	23	3	Sunflower
Σόγια	—	—	—	—	Soya
Λοιπά βιομηχανικά φυτά ...	11	9	1	—	Other
Κτηνοτροφικά φυτά, σύνολο ..	3.137	1.493	829	815	Fodder crops, total
από αυτά:					thereof:
Για καρπό	114	63	30	21	For grain
Για σανό κλπ.	2.267	1.146	569	553	For hay, etc.
Για γρασίδα	755	284	231	241	For grass
Πεπονοειδή και πατάτες	729	483	144	102	Melons, watermelons and potatoes
Καρπούζια και πεπόνια	264	214	39	11	Watermelons and melons
Πατάτες	465	269	105	91	Potatoes
Λαχανικά, σύνολο	1.164	787	246	132	Vegetables, total
από αυτά:					thereof:
Λάχανα και κουνουπίδια ...	137	100	25	12	Cabbages and cauliflowers
Τομάτες	392	285	68	39	Tomatoes
Κρεμμύδια, ξερά	77	42	21	14	Onions, dry
Πράσα	21	14	5	2	Leeks
Φασολάκια, χλωρά	81	46	17	17	Green beans
Κολοκυθάκια	50	29	14	7	Marrows
Λοιπά λαχανοκομικά	406	271	96	39	Other

(1) Περιλαμβάνονται η αγροανάπτυξη (4.459 χιλ. στρέμματα), οι συγκαλλιεργείες, οι επίσπορες κλπ. καλλιέργειες. Η συνολική γεωργική γη για το 2004 έχει υπολογιστεί σε 38.103 χιλ. στρέμματα.

(1) Including the fallow land (4.459 thous. stremmas), the mixed, the successive and other cultivations. The agricultural land for the whole country is estimated at 38.103 thous. stremmas for 2004.

VIII: 11. Παραγωγή ετήσιων καλλιεργειών και μόνιμων φυτειών, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων: 2000 και 2001

Production of annual crops and permanent plantations, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes: 2000 and 2001

Σε χιλιάδες τόνους

In thousand tons

Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	

Αροτραίες καλλιέργειες—Crops on arable land

Σιτηρά για καρπό						Cereals for grain
Σιτάρι, μαλακό	503	475	263	142	70	Wheat, soft
Σιτάρι, σκληρό	1.822	1.721	1.233	374	114	Wheat, hard
Κριθάρι	290	276	120	99	57	Barley
Βρώμη	85	83	32	32	19	Oats
Σίκαλη	30	38	21	7	10	Rye
Αραβόσιτος, μη συγκαλλιερ- γούμενος	2.070	2.174	1.610	419	145	Maize, grown alone
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργ- γούμενος με φασόλια και άλλα είδη	24	19	10	3	6	Maize, grown with beans and other crops
Ρύζι	140	150	150	—	—	Rice
Σόργο	—	—	—	—	—	Sorghum
Λοιπά σιτηρά	2	3	1	1	1	Other cereals
Βρώσιμα όσπρια						Edible pulses
Φασόλια, μη συγκαλλιεργ- γούμενα	20	19	9	3	7	Beans, grown alone
Φασόλια, συγκαλλιεργγού- μενα με αραβόσιτο και άλλα είδη	3	3	1	1	1	Beans, grown with maize and other crops
Κουριά	4	4	2	1	1	Broad beans
Φακή	1	1	1	—	—	Lentil
Ρεβίθια	2	3	1	1	1	Chickpeas
Λαθούρια (φάβες)	—	—	—	—	—	Lathyrus
Μπιζέλια	—	—	—	—	—	Peas
Λοιπά όσπρια	—	—	—	—	—	Other pulses
Κτηνοτροφικά όσπρια						Fodder seeds
Βίκος	13	12	6	3	3	Vetch
Ρόβη	—	—	—	—	—	Bitter vetch
Λούπινα	—	—	—	—	—	Lupines
Λαθούρια	—	—	—	—	—	Field-beans
Μπιζέλια κτηνοτροφικά (πίσα)	—	1	1	—	—	Peas
Κουριά κτηνοτροφικά ...	1	1	1	—	—	Broad beans
Φακή	—	—	—	—	—	Lentil
Λοιπά	1	1	1	—	—	Other
Βιομηχανικά φυτά						Crops for industrial purposes
Καπνός ανατολικού τύ- που	85	82	34	32	16	Tobacco, eastern type
Καπνός Μπέρλεϊ, Βιρτζί- νια	52	60	40	17	3	Tobacco, Berley, Virginia
Βαμβάκι σύσπορο, ποτι- στικό	1.297	1.326	1.189	128	9	Cotton, irrigated
Βαμβάκι σύσπορο, ξερικό	29	29	28	1	—	Cotton, non irrigated
Σουσάμι	—	—	—	—	—	Sesame
Ηλιανθος	31	23	16	6	1	Sunflower
Σόργο (σκούπα), χόρτο ..	—	—	—	—	—	Sorghum, broom
Σόργο (σκούπα), καρπός ..	—	—	—	—	—	Sorghum, seed
Αραχίδα	3	2	1	1	—	Groundnuts
Σόγια	—	—	—	—	—	Soya

Πίνακας—Table VIII: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες τόνους

In thousand tons

Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Ζαχαρότευτλα	3.011	2.891	2.510	356	25	Sugar beets
Κολοκυθόσπορος για πασατέμπο	1	—	—	—	—	Pumpkin seed (for pas-satempo)
Πυρεριές για κόκκινο πιπέρι	—	—	—	—	—	Chillies for red pepper
Κτηνοτροφικά φυτά						Fodder plants
α) για ξερό χόρτο ή σανό						a) for hay
Κριθάρι	62	88	43	23	22	Barley
Βρώμη	77	75	35	21	19	Oats
Βίκος	66	59	26	18	15	Vetch
Μηδική (πολυετές τριφύλλι)	1.158	1.168	773	240	155	Alfalfa (perennial clover)
Τριφύλλια ετήσια και λοιπά πολυετή	84	107	63	24	20	Annual clovers and other perennial ones
Σπόρος τριφυλλιών	1	1	1	—	—	Clover seed
Σανό από κοφτολίβαδα ..	107	100	39	23	38	Grass cut for hay
Λοιπά σανά	7	7	3	3	1	Other hay
β) για χλωρό χόρτο και ριζώματα						b) for green feed and roots
Αραβόσιτος χλωρός	292	252	209	34	9	Maize
Σόργο χόρτο	8	11	6	3	2	Sorghum
Τεύτλα κτηνοτροφικά	—	—	—	—	—	Mangolds
Πεπονειδή						Melons, watermelons
Καρπούζια	679	676	593	64	19	Watermelons
Πεπόνια	173	172	138	29	5	Melons
Πατάτες						Potatoes
Πατάτες άνοιξης	365	349	274	48	27	Spring potatoes
Πατάτες καλοκαιρινές ..	338	298	116	111	71	Summer potatoes
Πατάτες φθινοπώρου και χειμερινές	308	311	213	47	51	Autumn and winter potatoes
Γλυκοπατάτες	1	5	5	—	—	Sweet potatoes
Λαχανικά—Vegetables						
Λάχανα	197	196	155	31	10	Cabbages
Κουνουπίδια	80	77	55	19	3	Cauliflowers
Μαρούλια	88	84	39	41	4	Lettuce
Ραδίκια και αντίδια	31	33	21	11	1	Chicories and endives
Σπανάκι	40	40	29	10	1	Spinach
Κρεμμύδια, ξερά	212	199	133	52	14	Onions, dry
Κρεμμυδάκια, χλωρά	26	39	27	9	3	Onions, green
Σκόρδα, ξερά	11	10	7	2	1	Garlics, dry
Σκόρδα, χλωρά	4	4	2	1	1	Garlics, green
Μπιζέλια, χλωρά	1	1	1	—	—	Peas, green
Πράσα	42	42	31	9	2	Leeks
Κουνιά, χλωρά	9	9	4	4	1	Broad beans, green
Τομάτα, βιομηχανική	1.368	1.265	963	182	20	Industrial tomato
Τομάτες επιτραπέζιες, υπαίθρου	453	432	258	109	65	Table tomatoes, grown in the open
Τομάτες επιτραπέζιες, θερμοκηπίου	264	268	156	76	36	Table tomatoes, grown in greenhouses

Πίνακας—Table VIII: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες τόνους						In thousand tons
Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Φασολάκια	73	73	46	14	13	Green beans
Κολοκυθάκια	80	87	53	26	8	Marrows
Αγγούρια, υπαίθρου	19	22	12	7	3	Cucumbers, grown in the open
Αγγούρια, θερμοκηπίου ..	143	131	67	36	28	Cucumbers, grown in greenhouses
Αγγουράκια για τουρσί ..	2	2	2	—	—	Gherkins
Μελιτζάνες, υπαίθρου ...	63	61	38	19	4	Eggplants, grown in the open
Μελιτζάνες, θερμοκηπίου	22	21	4	13	4	Eggplants, grown in green-houses
Πιπεριές, νωπές	108	131	95	31	5	Pepperplants
Μπάμιες, ποτιστικές	12	12	10	1	1	Okras, irrigated
Μπάμιες, ξερικές	2	1	1	—	—	Okras, non-irrigated
Κολοκύθες	4	3	2	1	—	Pumpkins
Αρακάς, χλωρός	9	7	6	1	—	Peas, green
Αρακάς, καρπός	—	—	—	—	—	Peas, dry
Κοκκάρι	6	4	2	1	1	Onions for seed
Παντζάρια	18	19	12	6	1	Beets, red
Σέλινα	13	14	8	6	—	Celeries
Καρότα – Ραπανάκια	42	40	33	7	—	Carrots – Radishes
Σέσκουλα – Σινάπια	2	2	1	1	—	White beets – Green mustards
Αγκινάρες	31	32	14	15	3	Artichokes
Φράουλες	9	9	9	—	—	Strawberries
Σπαράγγια	29	25	24	1	—	Asparagus
Αμπελόφυλλα	—	—	—	—	—	Vine leaves

Αμπέλια και σταφιδάμπελα—Vineyards (grapes and raisins)

Σταφύλια που οινοποιήθηκαν από :	633	666	326	210	130	Grapes made into wine:
Αμπέλια οινοπαραγωγής .	536	577	276	186	115	Wine grapes
Αμπέλια για επιτραπέζια σταφύλια	69	63	41	14	8	Grapes for table use
Σταφιδάμπελα κορινθιακής	3	2	2	—	—	Currants (corinthian)
Σταφιδάμπελα σουλτανίνας	24	24	8	9	7	Sultanas
Λοιπά σταφιδάμπελα	—	—	—	—	—	Other raisins
Επιτραπέζια σταφύλια από :	209	249	152	66	31	Grapes for table use :
Αμπέλια οινοπαραγωγής .	8	16	13	2	1	Wine grapes
Αμπέλια για επιτραπέζια σταφύλια	131	147	97	32	18	Grapes for table use
Σταφιδάμπελα κορινθιακής	1	1	—	1	—	Currants (corinthian)
Σταφιδάμπελα σουλτανίνας	68	85	41	32	12	Sultanas
Λοιπά σταφιδάμπελα	—	—	—	—	—	Other raisins
Σταφίδες από:	85	95	45	28	22	Raisins:
Αμπέλια οινοπαραγωγής .	—	—	—	—	—	Wine grapes
Αμπέλια για επιτραπέζια σταφύλια	—	—	—	—	—	Grapes for table use
Σταφιδάμπελος κορινθιακής	44	47	23	11	13	Currants (corinthian)
Σταφιδάμπελος σουλτανίνας	40	47	21	17	9	Sultanas
Λοιπά σταφιδάμπελα	—	1	1	—	—	Other raisins

Πίνακας—Table VIII: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες τόνους		In thousand tons				
Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Δενδρώδεις καλλιέργειες—Tree crops						
Εσπεριδοειδή						Citrus
Πορτοκάλια	946	1.112	924	147	41	Oranges
Λεμόνια	190	179	113	42	24	Lemons
Μανταρίνια	119	130	73	41	16	Mandarins
Νεράντζια	1	1	1	—	—	Bitter oranges
Κίτρα	2	2	1	—	1	Citrons
Περγαμότα	—	—	—	—	—	Bergamots
Φράπες	—	—	—	—	—	Pummeloes
Γκρέιπ φρουτ	7	7	5	2	—	Grapefruits
Οπώρες						Fruits (excl. citrus)
Μήλα	314	248	99	90	59	Apples
Αχλάδια	104	99	71	14	14	Pears
Ροδάκινα	950	943	780	88	75	Peaches
Βερίκοκα	84	71	46	14	11	Apricots
Κεράσια	57	40	13	11	16	Cherries
Βύσσина	3	3	1	1	1	Sour cherries
Κυδώνια	6	6	3	1	2	Quinces
Κορόμηλα	5	4	2	1	1	Prunellas
Δαμάσκηνα, νωπά	6	8	5	1	2	Plums, fresh
Σύκα, νωπά	15	13	5	4	4	Figs, fresh
Ξηροί καρποί και αποξηραμένοι						Nuts and dried fruits
Σύκα, ξερά	14	12	6	4	2	Figs, dry
Δαμάσκηνα, ξερά	—	—	—	—	—	Prunes
Αμύγδαλα	51	55	28	19	8	Almonds
Καρύδια	23	22	4	5	13	Walnuts
Φουντούκια	3	3	2	1	—	Hazelnuts
Φιστίκια	9	9	4	5	—	Pistachios
Κάστανα	15	15	—	2	13	Chestnuts
Χαρούπια	20	16	4	5	7	Carobs
Λοιπά δένδρα						Other trees
Ελιές, βρώσιμες	216	302	125	145	32	Olives, edible
Ελιές για ελαιοποίηση ...	2.286	2.048	957	701	390	Olives, for olive oil
Μαστίχα	—	—	—	—	—	Mastic
Ρόδια	3	3	1	2	—	Pomegranates
Μεσπιλιές (μουσμουλιές) .	2	2	1	1	—	Medlars
Μπανανιές	4	3	1	—	2	Bananas
Ακτινίδια	84	65	52	11	2	Chinese gooseberries
Αβοκάντο	1	2	1	1	—	Avocados
Δευτερογενή γεωργικά προϊόντα—Certain agricultural by-products						
Ελαιόλαδο ⁽¹⁾	408	435	220	142	74	Olive oil ⁽¹⁾
Μούστος	436	421	212	138	71	Must

(1) Παραγωγή των ελαιοκομικών ετών 1999/00 και 2000/01.

(1) Production of the crop years 1999/00 and 2000/01.

VIII: 12. Παραγωγή των κυριότερων γεωργικών προϊόντων, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων. Προσωρινά στοιχεία των ετών 2003 και 2004
Production of principal agricultural products, by groups of level, semi-mountainous and mountainous communes. Provisional data for the years 2003 and 2004

Σε χιλιάδες τόνους

In thousand tons

Προϊόντα	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	Products
Έτος—2003—Year					
Αροτραίες καλλιέργειες					Crops on arable land
<i>Σιτηρά για καρπό</i>					<i>Cereals for grain</i>
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο	322	165	108	49	Wheat, soft and semi-hard
Σιτάρι, σκληρό	1.403	984	321	118	Wheat, hard
Κριθάρι	225	107	76	43	Barley
Βρώμη	80	31	32	17	Oats
Σίκαλη	28	13	6	9	Rye
Αραβόσιτος, σύνολο	2.314	1.708	464	145	Maize, total
Ρύζι	158	157	1	—	Rice
<i>Βρώσιμα όσπρια</i>					<i>Edible pulses</i>
Φασόλια	22	10	4	8	Beans
Κουκιά	3	2	1	—	Broad beans
Φακή	1	1	—	—	Lentil
Ρεβίθια	2	1	1	—	Chickpeas
<i>Βιομηχανικά φυτά</i>					<i>Industrial crops</i>
Καπνός, εμπορεύσιμος	127	68	42	17	Tobacco (commercial)
Βαμβάκι, σύσπορο	1.091	974	108	11	Seed cotton
Σουσάμι	—	—	—	—	Sesame
Ζαχαρότευτλα	2.204	1.907	279	27	Sugar beets
Αραχίδα	2	1	1	—	Groundnuts
Ηλιάνθος	16	12	4	—	Sunflower
Σόγια	—	—	—	—	Soya
<i>Κτηνοτροφικά φυτά</i>					<i>Fodder crops</i>
Καρποί	17	9	4	4	Grain
Σανά μηδικής και λοιπών τριφυλλιών	1.282	835	271	176	Hay of alfalfa and other clovers
Λοιπά σανά	530	305	119	106	Other hay
<i>Πεπονοειδή</i>					<i>Melons, watermelons</i>
Καρπούζια	680	601	60	19	Watermelons
Πεπόνια	167	134	27	6	Melons
<i>Πατάτες</i>					<i>Potatoes</i>
Πατάτες	805	487	194	124	Potatoes
<i>Λαχανικά</i>					<i>Vegetables</i>
Λάχανα και κουνουπίδια	268	205	49	14	Cabbages and cauliflowers
Τομάτες, σύνολο	1.700	1.314	279	117	Tomatoes, total
Πράσα	40	28	9	3	Leeks
Κρεμμύδια, ξερά	208	144	50	14	Onions, dry
Μπάμιες, σύνολο	15	12	2	1	Okra, total
Μελιτζάνες	71	36	30	5	Eggplants
<i>Αμπέλια - σταφιδάμπελα</i>					<i>Vineyards (grapes and raisins)</i>
Μούστος	387	198	118	71	Must
Επιτραπέζια σταφύλια	212	125	58	29	Grapes for table use
Σταφίδα κορινθιακή	39	17	11	11	Currants (corinthian)
Σταφίδα σουλτανίνα	21	9	8	4	Sultanas
<i>Δενδρώδεις καλλιέργειες</i>					<i>Tree crops</i>
<i>Εσπεριδοειδή</i>					<i>Citrus</i>
Πορτοκάλια	968	793	139	36	Oranges
Λεμόνια	111	61	32	18	Lemons
Μανταρίνια	104	62	29	13	Mandarins
<i>Οπώρες</i>					<i>Fruits (excl. citrus)</i>
Μήλα	199	90	56	53	Apples
Αχλάδια	58	34	12	12	Pears
Ροδάκινα	249	204	15	30	Peaches
Βερίκοκα	67	42	14	11	Apricots
Κεράσια	43	11	8	24	Cherries
<i>Ξηροί καρποί</i>					<i>Dry fruits</i>
Αμύγδαλα	34	18	10	6	Almonds
Καρύδια	20	4	5	11	Walnuts

Πίνακας—Table VIII: 12. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες τόνους					In thousand tons
Προϊόντα	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	Products
Έτος—2004—Year					
Αροτραίες καλλιέργειες					Crops on arable land
<i>Σιτηρά για καρπό</i>					<i>Cereals for grain</i>
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο	350	173	123	54	Wheat, soft and semi-hard
Σιτάρι, σκληρό	1.711	1.226	369	116	Wheat, hard
Κριθάρι	234	107	80	47	Barley
Βρώμη	88	30	39	18	Oats
Σίκαλη	31	14	7	10	Rye
Αραβόσιτος, σύνολο	2.451	1.801	500	151	Maize, total
Ρύζι	171	169	2	—	Rice
<i>Βρώσιμα όσπρια</i>					<i>Edible pulses</i>
Φασόλια	21	9	3	9	Beans
Κουκιά	3	1	1	1	Broad beans
Φακή	1	1	—	—	Lentil
Ρεβίθια	2	1	—	1	Chickpeas
<i>Βιομηχανικά φυτά</i>					<i>Industrial crops</i>
Καπνός, εμπορεύσιμος	127	68	43	16	Tobacco (commercial)
Βαμβάκι, σύσπορο	1.173	1.046	118	9	Seed cotton
Σουσάμι	—	—	—	—	Sesame
Ζαχαρότευτλα	2.208	1.943	250	15	Sugar beets
Αραχίδα	2	1	1	—	Groundnuts
Ηλιάνθος	9	6	2	1	Sunflower
Σόγια	—	—	—	—	Soya
<i>Κτηνοτροφικά φυτά</i>					<i>Fodder crops</i>
Καρποί	20	10	6	4	Grain
Σανά μηδικής και λοιπών τριφυλλιών	1.225	797	266	162	Hay of alfalfa and other clovers
Λοιπά σανά	593	376	114	103	Other hay
<i>Πεπονοειδή</i>					<i>Melons, watermelons</i>
Καρπούζια	704	628	58	18	Watermelons
Πεπόνια	166	134	26	6	Melons
<i>Πατάτες</i>					<i>Potatoes</i>
Πατάτες	836	489	210	137	Potatoes
<i>Λαχανικά</i>					<i>Vegetables</i>
Λάχανα και κουνουπίδια	267	203	49	14	Cabbages and cauliflowers
Τομάτες, σύνολο	1.932	1.509	310	113	Tomatoes, total
Πράσα	42	30	10	2	Leeks
Κρεμμύδια, ξερά	212	146	52	14	Onions, dry
Μπάμιες, σύνολο	13	10	2	1	Okra, total
Μελιτζάνες	68	36	27	5	Eggplants
<i>Αμπέλια – σταφιδάμπελα</i>					<i>Vineyards (grapes and raisins)</i>
Μούστος	454	211	164	79	Must
Επιτραπέζια σταφύλια	211	131	52	27	Grapes for table use
Σταφίδα κορινθιακή	45	19	11	15	Currants (corinthian)
Σταφίδα σουλτανίνα	28	12	9	7	Sultanas
<i>Δενδρώδεις καλλιέργειες</i>					<i>Tree crops</i>
<i>Εσπεριδοειδή</i>					<i>Citrus</i>
Πορτοκάλια	772	612	130	31	Oranges
Λεμόνια	84	59	16	9	Lemons
Μανταρίνια	86	44	28	14	Mandarins
<i>Οπώρες</i>					<i>Fruits (excl. citrus)</i>
Μήλα	277	110	99	68	Apples
Αχλάδια	74	49	13	12	Pears
Ροδάκινα	791	661	85	45	Peaches
Βερίκοκα	96	68	16	12	Apricots
Κεράσια	48	13	11	24	Cherries
<i>Ξηροί καρποί</i>					<i>Dry fruits</i>
Αμύγδαλα	52	24	15	13	Almonds
Καρύδια	20	4	4	12	Walnuts

VIII: 13. Έκταση, παραγωγή και μέση απόδοση παραγωγής μερικών γεωργικών προϊόντων: 1993 – 2001

Area, production and average yield of selected agricultural products: 1993 – 2001

Ημερολογιακό έτος Calendar year	Σιτάρι Wheat	Σίκαλη Rye	Κριθάρι Barley	Βρώμη Oats	Αραβόσιτος (σύνολο) Maize (total)	Ρύζι Rice	Βαμβάκι Cotton	Καπνός Tobacco
ΕΚΤΑΣΗ (χιλιάδες εκτάρια)—AREA (thousand hectares)								
1993	905	19	166	44	212	20	346	77
1994	898	18	160	44	212	24	371	71
1995	878	18	156	44	182	26	420	69
1996	864	17	152	44	213	29	417	68
1997	861	16	145	44	212	32	406	67
1998	846	17	137	44	215	26	415	66
1999	826	16	127	44	211	23	432	65
2000	858	16	119	43	217	20	412	61
2001	875	16	115	43	212	21	404	62
ΠΑΡΑΓΩΓΗ (χιλιάδες τόνοι)—PRODUCTION (thousand tons)								
1993	2.078	37	413	80	2.097	149	997	165
1994	2.470	37	416	82	2.070	142	1.234	141
1995	2.315	38	411	83	1.838	212	1.326	149
1996	2.086	33	357	83	2.110	222	1.276	149
1997	2.081	33	349	81	2.206	217	1.338	147
1998	2.063	42	331	85	1.898	189	1.376	146
1999	1.977	32	287	82	2.025	170	1.326	145
2000	2.326	31	290	84	2.094	140	1.326	137
2001	2.196	38	276	83	2.193	150	1.355	142
ΜΕΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗ (χιλιάδες τόνοι/χιλιάδες εκτάρια)—AVERAGE YIELD (thousand tons/thousand hectares)								
1993	2.296	1.947	2.488	1.818	9.892	7.450	2.881	2.143
1994	2.751	2.065	2.606	1.852	9.995	5.917	3.326	1.986
1995	2.636	2.111	2.634	1.886	10.098	8.154	3.157	2.159
1996	2.460	1.973	2.345	1.883	10.498	7.655	3.065	2.191
1997	2.417	2.062	2.407	1.840	10.406	6.781	3.295	2.194
1998	2.438	2.470	2.416	1.931	8.828	7.269	3.315	2.212
1999	2.393	2.000	2.260	1.864	9.597	7.391	3.069	2.231
2000	2.711	1.937	2.437	1.953	9.650	7.000	3.218	2.246
2001	2.510	2.375	2.400	1.930	10.344	7.143	3.354	2.290

(συνέχεια του πίνακα VIII: 13—table VIII: 13 continued)

Ημερολογιακό έτος Calendar year	Πατάτες Potatoes	Φασόλια (1) Dry beans	Κουκιά Broad beans	Ρεβίθια Chickpeas	Φακή Lentils	Πεπονοειδή Melons, water melons	Νωπά λαχανικά Fresh vegetables	
							Τομάτες Tomatoes	Λοιπά Other
ΕΚΤΑΣΗ (χιλιάδες εκτάρια)—AREA (thousand hectares)								
1993	49	13	3	2	1	26	41	81
1994	50	12	3	2	1	26	42	81
1995	52	12	3	2	1	28	42	82
1996	51	12	3	2	1	27	43	81
1997	49	12	3	2	1	27	43	82
1998	49	12	3	2	1	28	45	83
1999	49	12	3	2	1	27	46	82
2000	49	11	2	2	1	26	44	81
2001	47	11	2	2	1	26	39	80
ΠΑΡΑΓΩΓΗ (χιλιάδες τόνοι)—PRODUCTION (thousand tons)								
1993	1.000	24	5	2	1	777	1.945	1.339
1994	998	22	5	2	1	810	2.031	1.359
1995	1.050	23	5	2	1	875	2.064	1.156
1996	1.031	25	5	2	1	837	2.062	1.134
1997	943	23	4	2	1	839	2.026	1.397
1998	994	22	4	2	1	877	2.131	1.146
1999	978	24	9	2	1	880	2.127	1.372
2000	1.012	22	4	2	1	851	2.085	1.790
2001	959	20	4	3	1	848	1.953	1.233
ΜΕΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗ (χιλιάδες τόνοι/χιλιάδες εκτάρια)—AVERAGE YIELD (thousand tons/thousand hectares)								
1993	20.408	1.846	1.667	1.000	1.000	29.885	47.439	16.531
1994	20.367	3.186	1.663	1.201	1.097	31.154	48.358	16.778
1995	20.192	1.916	1.667	1.000	1.127	31.250	49.143	14.097
1996	20.235	2.083	1.658	1.000	1.109	31.000	47.953	14.000
1997	19.245	1.917	1.333	1.000	1.000	31.074	47.116	17.036
1998	20.286	1.833	1.333	1.000	1.321	31.321	47.355	13.807
1999	19.959	2.000	1.333	1.000	1.000	32.592	46.239	16.731
2000	20.653	2.000	2.000	1.000	1.000	32.731	47.386	22.098
2001	20.404	1.818	2.000	1.500	1.000	32.615	50.127	15.412

Πίνακας—Table VIII: 13. Συνέχεια—Continued

Ημερολογιακό έτος Calendar year	Σταφίδα κορινθιακή Currants (corinthian)	Σταφίδα σουλτανίνα Sultanas	Επιτραπέ- ζια σταφύ- λια Table grapes	Μούστος Must	Επιτραπέ- ζιες ελιές (2) Table olives	Ελαιόλαδο (2) Olive oil		Εσπεριδο- ειδή (2) Citrus fruits	Σύκα, νωπά Figs, fresh	Σύκα, απο- ξηραμένα Figs, dried
						Σύνολο (3) Total	Βρώσιμο Edible			
ΠΑΡΑΓΩΓΗ (χιλιάδες τόνοι)—PRODUCTION (thousand tons)										
1993	56	44	159	442	222	324	300	1.219	20	13
1994	49	40	161	449	164	389	360	1.311	18	15
1995	40	37	160	424	275	400	370	1.211	19	16
1996	50	39	146	444	164	460	411	1.244	18	14
1997	46	40	133	442	210	444	452	1.289	17	13
1998	51	41	147	455	197	439	407	1.104	17	13
1999	46	39	135	457	268	505	468	1.422	15	14
2000	44	40	131	436	216	441	408	1.266	15	14
2001	47	47	147	421	302	469	435	1.432	13	12

(1) Στις εκτάσεις και την απόδοση δεν περιλαμβάνονται τα συγκαλλιερ-
γούμενα φασόλια. Περιλαμβάνονται, όμως, στη συνολική παραγωγή.
(2) Γεωργικό έτος που αρχίζει τον Ιούνιο.
(3) Περιλαμβάνεται και το πυρηνέλαιο.

(1) The figures for area and yield do not include beans grown with other crops.
Production figures, however, refer to total production.
(2) Crop year beginning in June of the year stated.
(3) Including olive kernel oil.

VIII: 14. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων: 2000 και 2001
Agricultural machinery: 2000 and 2001

Είδος μηχανημάτων	2000	2001				Agricultural machinery
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi- mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) ..	253.785	254.527	170.624	58.153	25.750	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτι- κές φρέζες κλπ.)	30.588	133.806	61.119	38.745	33.942	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπί- νες)	5.297	5.224	3.674	1.091	459	Harvesters-threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτοδετικές και μη)	6.266	6.224	3.573	1.444	1.207	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου ..	1.061	1.061	655	248	158	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές ..	11.240	11.249	7.309	2.380	1.560	Simple mowers
Βαμβakoσυλλεκτικές	3.363	3.431	3.035	371	25	Pick-up threshers for cotton
Τευτολεξαγωγείς	908	964	703	214	47	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχ/τα (βενζινοπρόνοα)	202.629	207.558	85.673	63.201	58.684	Pruning saws, petrol
Εκκοκκιστικές αραβόσιτου	793	923	488	287	148	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου ...	13.865	13.541	10.656	2.017	868	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλακτος)	1.380	1.215	607	316	292	Cream separators
Αντλίες, πετρελαιοκίνητες	116.306	104.010	73.606	20.530	9.874	Pumps, diesel oil
Αντλίες, βενζινοκίνητες	67.476	67.877	33.092	20.427	14.358	Pumps, petrol
Αντλίες, ηλεκτροκίνητες	146.615	146.896	97.934	36.689	12.273	Pumps, electric
Άλλες αντλίες (ατμοκίνητες κλπ.) ..	4.687	4.859	1.889	2.418	552	Pumps, other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής ...	199.942	199.828	153.576	31.246	15.006	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτή- ρες (κανονάκια)	42.282	45.447	34.758	8.641	2.048	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα άρδευσης με σταγό- νες	116.885	116.764	74.462	20.415	21.887	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	514	552	374	119	59	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	45.916	44.991	31.967	10.109	2.915	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αρα- βόσιτου, φασολιών κλπ.	16.587	16.284	13.625	2.017	642	Sowing machines, for cotton, maize, beans, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέριες)	1.509	2.107	1.128	397	582	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης	107.272	105.522	61.698	25.437	18.387	Power sprayers of high pressure
Μηχαν/τοι ψεκαστήρες, επινώτιοι ..	63.909	63.379	34.023	14.234	15.122	Power sprayers, portable
Μηχαν/τοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	44.469	44.441	27.796	12.003	4.642	Power sprayers, for linear cultiva- tions
Μηχαν/τα θειαφιστήρια	12.751	13.024	7.325	3.015	2.684	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού ..	41.629	40.057	17.998	15.468	6.591	Tobacco threading machines

VIII: 15. Αριθμός ζώων που υπήρχαν την 31η Δεκεμβρίου, αριθμός ζώων που γεννήθηκαν και αριθμός ζώων που αρμέχτηκαν: 2000 και 2001
Animals existing, born, milked: 2000 and 2001

Αριθμός κεφαλών		Number of heads				
Είδος ζώου	2000	2001				Kind of animals
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Ζώα όλων των ηλικιών που υπήρχαν την 31η Δεκεμβρίου Animals of all ages at the end of the year (31 December)						
Ίπποι	29.210	28.822	8.910	8.939	10.974	Horses
Άρρενες	14.987	14.770	4.249	4.548	5.973	Male
Θήλειες	14.223	14.052	4.660	4.391	5.001	Female
Ημίονοι	31.542	29.262	3.922	7.941	17.399	Mules
Όνοι	64.344	59.929	16.319	20.464	23.146	Asses
Άρρενες	30.947	28.773	7.221	9.448	12.104	Male
Θήλειες	33.397	31.156	9.098	11.016	11.042	Female
Βοοειδή (ταύροι, αγελάδες κλπ.)	613.190	621.277	338.755	134.212	148.310	Cattle (oxen, bulls, cows)
Άρρενα	173.831	174.918	111.028	33.561	30.329	Male
Θήλεα	439.359	446.359	227.727	100.651	117.981	Female
α) Εγχώρια, αβελτίωτα	125.315	128.464	23.403	37.510	67.551	a) Local, unimproved
Άρρενα	25.400	25.237	5.409	7.679	12.149	Male
Θήλεα	99.915	103.227	17.994	29.831	55.402	Female
β) Εγχώρια, βελτιωμένα	359.951	351.856	206.246	76.568	69.042	b) Local, improved
Άρρενα	99.934	96.478	60.984	20.018	15.476	Male
Θήλεα	260.017	255.378	145.262	56.550	53.566	Female
γ) Ξενικών φυλών	127.924	141.038	109.106	20.169	11.763	c) Foreign
Άρρενα	48.497	53.203	44.635	5.864	2.704	Male
Θήλεα	79.427	87.835	64.471	14.305	9.059	Female
Βουβάλια	975	1.009	445	562	2	Buffaloes
Άρρενα	310	369	158	209	2	Male
Θήλεα	665	640	287	353	—	Female
Πρόβατα	8.992.502	9.127.187	3.161.227	2.727.548	3.238.412	Sheep
Οικόσιτα	723.233	726.685	289.016	199.190	238.479	Domestic
Κοπαδιάρικα, μη νομαδικά	7.612.163	7.735.888	2.598.403	2.296.875	2.840.610	In flock, not nomadic
Νομαδικά, μετακινούμενα	657.106	664.614	273.808	231.483	159.323	Nomadic, roaming
Αίγες	5.640.670	5.666.550	1.030.850	1.920.868	2.714.704	Goats
Οικόσιτες	758.909	749.146	264.997	226.586	257.563	Domestic
Κοπαδιάρικες, μη νομαδικές	4.608.931	4.636.953	705.357	1.558.191	2.373.405	In flock, not nomadic
Νομαδικές, μετακινούμενες	272.830	280.451	60.496	136.091	83.864	Nomadic, roaming
Χοίροι	964.420	933.784	595.415	217.922	120.447	Pigs
Από αυτούς, για αναπαραγωγή	175.491	173.775	105.924	42.293	25.558	Thereof, for reproduction
Όρνιθες	29.837.540	28.514.948	14.853.876	9.129.480	4.531.592	Hens
Σε συστηματικά ορνιθο-τροφεία	21.720.743	20.491.698	10.828.550	7.007.773	2.655.375	Hens of organized poultry farm
Χωρικής εκτροφής	8.116.797	8.023.825	4.025.326	2.121.837	1.876.662	Domestic breeding

Πίνακας—Table VIII: 15. Συνέχεια—Continued

Αριθμός κεφαλών	Number of heads					
Είδος ζώου	2000	2001				Kind of animals
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Πάπιες	65.646	65.852	47.719	14.889	3.244	Ducks
Χήνες	33.386	31.249	26.085	3.954	1.210	Geese
Ινδιάνοι	96.872	97.655	63.019	24.890	9.746	Turkeys
Περιστερία	976.908	...	...	...	...	Pigeons
Κουνέλια	1.556.109	1.541.697	750.763	459.525	331.409	Rabbits
Κυψέλες μελισσών (αριθμός) ..	1.293.280	1.294.090	397.513	455.864	440.713	Beehives (in number)
Εγχώριες κυψέλες	103.391	103.131	24.230	37.054	41.847	Local hives
Ευρωπαϊκές κυψέλες (με κινητά πλαίσια)	1.189.889	1.191.019	373.283	418.810	398.926	European hives (with moveable frames)

Ζώα που γεννήθηκαν από την 1η Οκτωβρίου του προηγούμενου έτους μέχρι την 30ή Σεπτεμβρίου

Animals born from 1 October till 30 September

Πουλάκια						Colts of:
Ίππων	1.625	2.267	925	680	662	Horses
Όνων	2.442	2.072	768	774	530	Asses
Ημίονοι	606	521	109	195	217	Mules
Μοσχάρια	313.942	312.514	162.084	69.853	80.577	Calves
Βουβαλίδια	396	463	179	284	—	Buffaloes (less than one year)
Αρνιά	8.948.885	9.032.616	3.166.863	2.608.124	3.257.629	Lambs
Κατσίκια	5.823.828	5.909.587	1.152.091	1.963.554	2.793.942	Goat kids
Χοιρίδια	2.106.670	2.036.330	1.291.283	453.305	291.742	Piglets

Ζώα που αμείχτηκαν εντός του ημερολογιακού έτους—Animals milked within the calendar year

Αγέλαδες	224.528	224.165	146.159	45.021	32.985	Cows
Εγχώριες	16.320	16.892	3.468	4.623	8.801	Local
Βελτιωμένες	148.927	147.231	97.586	30.804	18.841	Improved
Ξενικές	59.281	60.042	45.105	9.594	5.343	Foreign
Βουβάλια	36	48	48	—	—	Buffaloes
Πρόβατα	7.148.290	7.228.625	2.546.384	2.087.182	2.595.059	Sheep
Οικόσιτα και κοπαδιάρικα ..	6.633.117	6.699.974	2.331.781	1.892.769	2.475.424	Domestic and in flock
Νομαδικά	515.173	528.651	214.603	194.413	119.635	Nomadic
Αίγες	4.237.176	5.909.587	1.152.091	1.963.554	2.793.942	Goats
Οικόσιτες και κοπαδιάρικες	4.039.059	4.069.230	773.777	1.338.859	1.956.594	Domestic and in flock
Νομαδικές	198.117	206.593	45.728	104.885	55.980	Nomadic

VIII: 16. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων, κατά ομάδες πεδινών, ημιορεινών και ορεινών κοινοτήτων: 2000 και 2001

Livestock production, by level, semi-mountainous and mountainous communes: 2000 and 2001

Σε τόνους						In tons
Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Γάλα—Milk						
Σύνολο γάλακτος	2.012.090	2.032.269	959.730	514.743	557.786	Total milk
Γάλα αγελάδων	748.387	757.933	556.736	126.035	75.160	Milk from:
Εγχώριων, αβελτίωτων ...	17.536	18.408	6.791	4.773	6.884	Cows
Εγχώριων, βελτιωμένων ..	472.301	476.541	351.954	80.173	44.414	Local, unimproved
Ξενικών	258.650	262.984	197.991	41.089	23.904	Local, improved
Γάλα βουβαλιών	31	43	43	—	—	Foreign
Γάλα προβάτων	743.238	753.323	288.060	215.741	249.522	Buffaloes
Οικόσιτων και κοπαδιάρ. .	693.462	702.155	267.388	196.692	238.075	Sheep
Νομαδικών	49.776	51.176	20.673	19.051	11.452	Domestic and in flock
Γάλα αιγών	520.433	520.963	114.891	172.967	233.105	Nomadic
Οικόσιτων και κοπαδιάρ. .	498.574	497.799	109.364	161.403	227.032	Goats
Νομαδικών	21.859	23.165	5.529	11.562	6.074	Domestic and in flock
						Nomadic
Κρέας, κατά είδος σφαγίου—Meat production, by kind of animal						
Σύνολο κρέατος (όλα τα είδη)	465.786	461.842	235.762	121.498	104.582	Total (all kinds of meat)
Κρέας ζώων που σφάγηναν στην κοινότητα εκτροφής	180.775	171.724	86.592	48.830	36.302	Meat from animals slaughtered in the breeding commune
Κρέας ζώων που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής	285.011	290.136	149.186	72.658	68.292	Meat from animals sold for slaughter outside the breeding commune
Κρέας μοσχαριών κάτω του έτους						Meat from:
Ζώα που σφάγηναν στην κοινότητα εκτροφής						Calves (less than one year)
Αριθμός κεφαλών	29.885	32.290	13.006	8.943	10.341	Animals slaughtered in the breeding commune
Βάρος	3.724	4.145	1.864	1.171	1.110	Number of heads
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Weight
Αριθμός κεφαλών	64.519	65.078	30.574	15.580	18.924	Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Βάρος	9.043	10.032	5.713	2.183	2.136	Number of heads
Κρέας μοσχαριών 1 – 2 ετών						Weight
Ζώα που σφάγηναν στην κοινότητα εκτροφής						Calves (1 – 2 years old)
Αριθμός κεφαλών	47.881	48.232	31.139	8.326	8.767	Animals slaughtered in the breeding commune
Βάρος	11.452	11.515	8.175	1.764	1.576	Number of heads
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Weight
Αριθμός κεφαλών	161.935	167.531	95.199	37.872	34.460	Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Βάρος	37.967	40.687	24.818	8.839	7.030	Number of heads
Κρέας βουβαλιδιών						Weight
Ζώα που σφάγηναν στην κοινότητα εκτροφής						Buffaloes (less than one year)
Αριθμός κεφαλών	—	17	5	6	6	Animals slaughtered in the breeding commune
Βάρος	—	4	—	2	2	Number of heads
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Weight
Αριθμός κεφαλών	285	280	119	161	—	Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Βάρος	49	53	25	28	—	Number of heads
						Weight

Πίνακας—Table VIII: 16. Συνέχεια—Continued

Σε τόνους						In tons
Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Κρέας αρνιών						Lambs
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	2.926.859	2.821.058	1.059.526	859.641	901.891	Number of heads
Βάρος	29.263	27.882	10.671	8.428	8.783	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	4.770.627	4.814.961	1.642.841	1.341.301	1.830.819	Number of heads
Βάρος	47.014	47.331	16.396	12.739	18.196	Weight
Κρέας κατσικιών						Goat kids
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	1.964.673	1.866.693	409.134	636.340	821.219	Number of heads
Βάρος	17.426	16.750	3.811	5.685	7.254	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	2.986.061	3.100.230	580.123	994.888	1.525.219	Number of heads
Βάρος	26.507	27.676	5.143	8.763	13.770	Weight
Κρέας χοιριδίων						Piglets
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	205.365	201.008	110.852	58.674	31.482	Number of heads
Βάρος	3.838	3.642	2.026	1.038	578	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	201.706	222.024	94.670	71.347	56.007	Number of heads
Βάρος	4.023	3.677	1.701	1.052	924	Weight
Κρέας δαμαλιών και βοδινό						Heifers and oxen
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	6.389	6.650	3.861	1.662	1.127	Number of heads
Βάρος	1.433	1.579	960	381	238	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	28.895	29.258	17.254	6.085	5.919	Number of heads
Βάρος	6.451	6.925	4.143	1.555	1.227	Weight
Κρέας βουβαλιών και βουβαλο-δαμαλιών						Buffaloes (one year and over)
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	—	—	—	—	—	Number of heads
Βάρος	—	—	—	—	—	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	71	86	49	37	—	Number of heads
Βάρος	18	21	11	10	—	Weight
Κρέας ζυγοουριών και προβάτων						Sheep (one year and over)
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	412.493	404.525	138.920	129.221	136.384	Number of heads
Βάρος	7.979	7.786	2.747	2.490	2.549	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	479.907	526.775	195.073	155.795	175.907	Number of heads
Βάρος	9.179	10.458	4.135	3.005	3.318	Weight

Πίνακας—Table VIII: 16. Συνέχεια—Continued

Σε τόνους						In tons
Προϊόντα	2000	2001				Products
	Σύνολο Χώρας Greece, total	Σύνολο Χώρας Greece, total	Πεδινές κοινότητες Level communes	Ημιορεινές κοινότητες Semi-mountainous communes	Ορεινές κοινότητες Mountainous communes	
Κρέας βιτουλιών και αιγών						Goats (one year and over)
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	276.087	278.999	55.437	101.933	121.629	Number of heads
Βάρος	5.213	5.142	983	1.912	2.247	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	336.899	365.296	75.223	127.426	162.647	Number of heads
Βάρος	6.336	6.929	1.440	2.478	3.011	Weight
Κρέας χοίρων						Pigs
Ζώα που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Animals slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	851.653	773.930	504.611	178.336	90.983	Number of heads
Βάρος	54.871	47.959	31.878	10.765	5.316	Weight
Ζώα που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Animals sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	977.171	904.046	583.920	176.820	143.306	Number of heads
Βάρος	64.257	59.989	39.512	11.279	9.198	Weight
Κρέας πουλερικών						Poultry
Πουλερικά που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Poultry slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	22.904.855	23.032.910	12.120.555	8.037.706	2.874.649	Number of heads
Βάρος	39.027	38.429	20.056	13.419	4.954	Weight
Πουλερικά που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Poultry sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	45.196.781	47.588.134	27.981.313	14.268.115	5.338.706	Number of heads
Βάρος	73.025	75.153	45.561	20.356	9.236	Weight
Κρέας κουνελιών						Rabbits
Κουνέλια που σφάγηκαν στην κοινότητα εκτροφής						Rabbits slaughtered in the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	3.889.204	4.135.195	2.034.398	1.078.315	1.022.482	Number of heads
Βάρος	6.548	6.891	3.421	1.775	1.695	Weight
Κουνέλια που πωλήθηκαν για σφαγή εκτός κοινότητας εκτροφής						Rabbits sold for slaughter outside the breeding commune
Αριθμός κεφαλών	652.345	688.919	325.649	224.284	138.986	Number of heads
Βάρος	1.147	1.205	588	371	246	Weight
Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα—Other primary livestock products						
Δέρματα μικρών ζώων (τεμ.) . .	6.576.538	6.047.102	2.165.063	1.901.574	1.980.465	Hides and skins from small animals (in pieces)
Δέρματα μεγάλων ζώων (τεμ.) .	124.228	106.582	61.626	25.417	19.539	Hides and skins from large animals (in pieces)
Μαλλιά προβάτων	9.645	9.534	3.275	2.855	3.404	Sheep wool
Τρίχες αιγών	1.635	1.673	293	612	768	Goat hairs
Λίπος χοιρινό	1.911	1.389	828	352	209	Lard
Αυγά (σε χιλιάδες τεμάχια) . .	2.294.731	2.204.166	965.013	1.039.416	199.737	Eggs (in thousand pieces)
Μέλι	14.356	15.067	4.824	5.378	4.865	Honey
Κερί	474	438	143	164	131	Wax
Κουκούλια, χλωρά	13	24	16	8	—	Cocoons, fresh
Δευτερογενή κτηνοτροφικά προϊόντα—Certain livestock by-products						
Τυρί, μαλακό	123.962	126.202	63.857	33.621	28.724	Cheese, soft
Τυρί, σκληρό	36.603	35.828	16.553	8.393	10.882	Cheese, hard
Μυζήθρα	13.712	14.105	6.159	3.651	4.295	Myzithra
Βούτυρο, νωπό	2.734	2.611	1.457	555	599	Butter, fresh
Βούτυρο, λιωμένο	786	798	244	342	212	Butter, melted
Κρέμα, νωπή	5.183	5.494	4.642	401	451	Milk cream

VIII: 17. Παραγωγή μερικών κτηνοτροφικών προϊόντων: 1995 – 2001

Production of selected livestock products: 1995 – 2001

Σε τόνους	In tons						
Προϊόντα Products	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Κρέας—Meat	495.856	493.311	476.701	468.590	464.680	465.786	461.842
Βοοειδών—Beef, veal	72.264	70.989	72.427	73.134	71.967	70.137	74.950
Χοιρινό—Pork	136.886	135.510	133.496	134.356	134.554	126.990	115.268
Πρόβειο—Mutton, lamb	90.377	91.155	89.463	90.079	89.532	93.430	93.451
Αίγριο—Goat	53.077	54.036	53.860	54.509	55.658	55.482	56.496
Κρέας άλλων ζώων (πουλε- ρικά κλπ.)—Other (poultry, etc.)	143.252	141.621	127.455	116.503	117.300	119.747	121.670
Γάλα—Milk	1.971.291	1.976.555	1.981.765	1.994.018	1.993.505	2.012.090	2.032.196
Βούτυρο ⁽¹⁾ —Butter ⁽¹⁾	5.113	4.867	3.535	3.690	4.298	4.306	4.208
Τυρί—Cheese							
Σκληρό—Hard	35.635	37.239	36.200	35.011	36.228	36.604	35.828
Μαλακό—Soft	125.623	125.499	126.779	129.862	130.786	123.964	126.203
Μαλλιά προβάτων (ακατέργα- στα)—Sheep wool (raw)	9.578	9.485	9.391	9.392	9.412	9.648	9.528
Τρίχες αιγών—Goat hairs	1.547	1.616	1.611	1.634	1.622	1.635	1.672
Αυγά—Eggs	116.323	117.168	114.003	112.627	108.914	114.737	110.208
Δέρματα νωπά μικρών ζώων ⁽²⁾ — Fresh hides and skins of small animals ⁽²⁾	7.208.529	7.409.688	7.351.162	7.383.639	7.083.326	6.576.548	6.047.102
Δέρματα νωπά μεγάλων ζώων ⁽²⁾ — Fresh hides and skins of large animals ⁽²⁾	153.762	145.014	146.289	147.211	138.336	124.228	106.582
Μέλι—Honey	14.624	14.281	13.750	14.459	14.240	14.356	15.061

(1) Περιλαμβάνεται και το λιωμένο βούτυρο.
(2) Σε τεμάχια.

(1) Including also melted butter.
(2) In pieces.



VIII: 18. Αναδασωθείσα έκταση και φυτευθέντα δένδρα, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα: 1994 – 2003
Area reafforested and number of trees planted, by geographic region: 1994 – 2003

Σε στρέμματα	In stremmas									
Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Σύνολο Ελλάδος⁽¹⁾—Greece, total⁽¹⁾	48.636	36.239	21.907	31.000	28.500	25.835	14.916	18.364	16.894	11.623
Στερεά Ελλάς ⁽²⁾ —Central Greece ⁽²⁾	7.627	10.386	5.169	10.087	9.693	2.252	1.010	3.501	3.383	—
Πελοπόννησος—Peloponnissos	3.652	2.644	2.475	1.834	2.534	5.695	4.692	1.826	1.827	6.015
Θεσσαλία—Thessalia	4.588	1.171	1.043	865	2.539	1.299	1.044	1.472	516	146
Μακεδονία ⁽³⁾ —Makedonia ⁽³⁾	13.005	9.451	7.240	8.970	6.258	5.729	3.147	6.433	5.820	3.425
Ήπειρος—Ipiros	2.498	1.580	1.139	1.220	1.356	1.152	1.015	26	725	540
Κρήτη—Kriti	891	870	752	1.270	1.879	1.684	1.203	868	3.800	910
Λοιπές νήσοι ⁽⁴⁾ —Other islands ⁽⁴⁾ . .	3.550	4.441	1.396	1.499	1.641	4.779	946	350	823	587
Θράκη—Thraki	12.825	5.696	2.693	4.255	2.600	3.245	1.859	3.888	—	—
Φυτευθέντα δένδρα (χιλιάδες)— Trees planted (thousands)	9.990	6.617	3.567	4.025	5.998	3.915	2.055	1.569	1.266	896

Πηγή: Υπουργείο Γεωργίας.

(1) Συμπεριλαμβάνονται και οι αναδασώσεις Αττικής αισθητικού χαρακτήρα.

(2) Δεν περιλαμβάνεται η Εύβοια.

(3) Περιλαμβάνονται και οι αναδασώσεις της Υπηρεσίας Παραγωγικών Έργων Μακεδονίας.

(4) Περιλαμβάνεται και η νήσος Εύβοια.

Source: Ministry of Agriculture.

(1) Including reafforestations made in Attiki for decorative purposes.

(2) Excluding Evia.

(3) Including reafforestations by the Service of Makedonia Productive Works.

(4) Including Evia.

VIII: 19. Παραγωγή μερικών δασικών προϊόντων: 1996 – 2003
Production of selected forestry products: 1996 – 2003

Προϊόντα	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Products
Σε μ ³									In m ³
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾	672.015	735.350	762.143	811.763	746.824	589.539	383.291	604.596	Round trunks ⁽¹⁾
Σε τόνους									In tons
Ρετσίνι	5.955	3.229	3.486	3.540	4.038	4.348	5.390	1.257	Resin gum
Καυσόξυλα εμπορίου	640.120	688.409	666.511	739.163	729.394	574.838	724.944	736.923	Firewood
Ξυλάνθρακες	11.747	9.378	10.475	10.156	10.561	9.859	3.044	11.747	Charcoal

Πηγή: Υπουργείο Γεωργίας.

(1) Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

Source: Ministry of Agriculture.

(1) Including construction timber.

VIII: 20. Μηχανοκίνητα αλιευτικά σκάφη, κατά κατηγορίες και κλιμάκια ιπποδύναμης: 2002 και 2003
Distribution of motor propelled fishing vessels, by categories and horse-power groups: 2002 and 2003

Κλιμάκια ιπποδύναμης Horse-power groups	Σύνολο Total		Υπερπόντιας αλιείας Overseas fishery		Μέσης αλιείας—Open sea fishery						Παράκτιας αλιείας Inshore fishery			
					Μηχανότρατες Trawlers		Γρι-γρι Purse seines		Μεικτά (1) Mixed		Τράτες Seines		Λοιπά (2) Other	
	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP

Έτος—2002—Year

Σύνολο—Total . . .	7.381	658.321	28	21.344	346	134.314	342	80.134	—	—	375	33.246	6.290	389.283
- < 10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 - 19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20 - 29	1.070	25.297	—	—	—	—	1	27	—	—	11	269	1.058	25.001
30 - 39	1.613	54.380	—	—	2	70	4	136	—	—	25	865	1.582	53.309
40 - 49	721	36.622	—	—	1	41	3	147	—	—	25	1.166	762	35.268
50 - 59	641	35.075	—	—	1	57	3	160	—	—	50	2.743	587	32.115
60 - 69	327	21.029	—	—	—	—	3	207	—	—	25	1.659	299	19.163
70 - 79	508	37.868	—	—	—	—	4	299	—	—	58	4.283	446	33.286
80 - 89	278	23.787	—	—	1	81	1	89	—	—	27	2.361	249	21.256
90 - 99	389	36.993	—	—	—	—	9	891	—	—	32	3.046	348	33.056
100 - 149	904	112.275	—	—	5	624	47	6.243	—	—	87	10.369	765	95.039
150 - 199	222	39.531	—	—	7	1.305	63	11.537	—	—	30	5.311	122	21.378
200 - 299	304	79.866	2	462	78	20.750	165	44.402	—	—	5	1.174	54	13.078
300 - 499	297	126.514	8	3.553	241	105.480	34	12.601	—	—	—	—	14	4.880
500 - 999	30	20.408	11	8.653	10	5.906	5	3.395	—	—	—	—	4	2.454
1.000 - 1.499	7	8.676	7	8.676	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.500 +	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Έτος—2003—Year

Σύνολο—Total . . .	7.018	626.733	22	16.829	344	135.217	338	78.229	—	—	366	32.515	5.948	363.943
- < 10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 - 19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20 - 29	980	23.342	—	—	—	—	1	27	—	—	10	245	969	23.070
30 - 39	1.572	52.959	—	—	—	—	5	166	—	—	21	726	1.546	52.067
40 - 49	792	36.730	—	—	—	—	3	147	—	—	26	1.223	763	35.360
50 - 59	604	33.200	—	—	—	—	3	159	—	—	52	2.859	549	30.182
60 - 69	311	20.009	—	—	—	—	3	207	—	—	25	1.652	283	18.150
70 - 79	492	36.738	—	—	—	—	4	299	—	—	55	4.061	433	32.378
80 - 89	240	20.632	—	—	1	81	2	178	—	—	25	2.192	212	18.181
90 - 99	374	35.492	—	—	1	99	8	792	—	—	34	3.233	331	31.368
100 - 149	808	100.366	—	—	4	485	41	5.372	—	—	84	10.070	679	84.439
150 - 199	216	38.297	—	—	5	916	67	12.156	—	—	29	5.113	115	20.112
200 - 299	303	79.575	2	458	76	20.167	167	44.987	—	—	5	1.141	53	12.822
300 - 499	296	125.893	6	2.753	247	107.563	30	11.180	—	—	—	—	13	4.397
500 - 999	25	17.326	9	7.444	10	5.906	4	2.559	—	—	—	—	2	1.417
1.000 - 1.499	5	6.174	5	6.174	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.500 +	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Μηχανότρατες και γρι-γρι.

(2) Γρι-γρίκια, σκάφη δικτύων, παραγαδιών κλπ. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν μηχανές προώσεως 19 HP και κάτω (τα γρι-γρίκια περιλαμβάνονται όλα).

(1) Trawlers and purse seines.

(2) Small ring netters, small drifters, lines, etc. Vessels with propellers of 19 HP or less are not included (all small ring netters are included).

VIII: 21. Κατανομή σκαφών υπερπόντιας και μέσης αλιείας, κατά κλιμάκια ΚΟΧ: 2002 και 2003

Distribution of overseas and open sea fishing vessels, by tonnage groups: 2002 and 2003

Κλιμάκια ολικής χωρητικότητας Tonnage groups	Σύνολο Total		Υπερπόντιας αλιείας Overseas fishery		Μέσης αλιείας—Open sea fishery							
					Σύνολο Total		Μηχανότρατες Trawlers		Γκι-γκι Purse seines		Μεικτά (1) Mixed	
	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT	Αριθ. No	ΚΟΧ GRT
Έτος—2002—Year												
Σύνολο—Total	708	38.597	28	4.855	680	33.742	340	20.590	340	13.152	—	—
- < 10	9	59	—	—	9	59	1	7	8	52	—	—
10 - 19	60	951	—	—	60	951	—	—	60	951	—	—
20 - 29	129	3.239	—	—	129	3.239	31	878	98	2.361	—	—
30 - 39	100	3.454	1	33	99	3.421	47	1.649	52	1.772	—	—
40 - 49	93	4.219	1	45	92	4.174	57	2.595	35	1.579	—	—
50 - 59	74	4.024	—	—	74	4.024	49	2.647	25	1.377	—	—
60 - 69	58	3.721	—	—	58	3.721	33	2.129	25	1.592	—	—
70 - 79	62	4.642	—	—	62	4.642	47	3.536	15	1.106	—	—
80 - 89	34	2.874	1	81	33	2.793	24	2.036	9	757	—	—
90 - 99	52	4.914	4	380	48	4.534	37	3.505	11	1.029	—	—
100 - 199	28	3.581	13	1.867	15	1.714	14	1.608	1	106	—	—
200 - 499	9	2.919	8	2.449	1	470	—	—	1	470	—	—
500 - 999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.000 - 1.499	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.500 +	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Έτος—2003—Year												
Σύνολο—Total	698	38.613	22	3.910	676	34.703	340	21.778	336	12.925	—	—
- < 10	10	63	—	—	10	63	1	7	9	56	—	—
10 - 19	63	1.010	—	—	63	1.010	2	29	61	981	—	—
20 - 29	128	3.222	—	—	128	3.222	33	938	95	2.284	—	—
30 - 39	94	3.232	—	—	94	3.232	43	1.488	51	1.744	—	—
40 - 49	91	4.137	1	45	90	4.092	57	2.597	33	1.495	—	—
50 - 59	72	3.922	—	—	72	3.922	46	2.487	26	1.435	—	—
60 - 69	60	3.847	1	61	59	3.786	33	2.129	26	1.657	—	—
70 - 79	63	4.708	—	—	63	4.708	47	3.536	16	1.172	—	—
80 - 89	32	2.703	1	81	31	2.622	24	2.036	7	586	—	—
90 - 99	48	4.540	2	190	46	4.350	36	3.411	10	939	—	—
100 - 199	27	3.457	11	1.635	16	1.822	15	1.716	1	106	—	—
200 - 499	9	3.192	6	1.898	3	1.294	2	824	1	470	—	—
500 - 999	1	580	—	—	1	580	1	580	—	—	—	—
1.000 - 1.499	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.500 +	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Μηχανότρατες και γκι-γκι.

(1) Trawlers and purse seines.



VIII: 22. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη: 2000 – 2003

Quantity of fish landed, by principal species: 2000 – 2003

Ποσότητα σε μετρικούς τόνους									Quantity in metric tons
Είδη αλιευμάτων	2000		2001		2002		2003		Species
	Σύνολο Total	Από αυτά, νωπά Thereof, fresh	Σύνολο Total	Από αυτά, νωπά Thereof, fresh	Σύνολο Total	Από αυτά, νωπά Thereof, fresh	Σύνολο Total	Από αυτά, νωπά Thereof, fresh	
Σύνολο	93.259,2	88.107,0	89.231,1	83.256,3	91.890,5	85.906,9	89.631,9	85.068,6	Total
Ιχθύες	81.028,4	76.736,9	77.395,6	72.758,2	79.009,3	75.064,8	75.747,1	72.951,5	Fish
Βακαλάοι	2.959,7	2.959,7	2.753,1	2.753,1	3.278,7	2.929,8	3.163,8	3.161,4	Cods
Βάτοι	521,7	521,7	345,3	345,3	306,7	306,7	349,3	349,3	Thornback rays
Βλάχοι	112,5	112,5	79,3	79,3	152,3	152,3	155,4	155,4	Stone basses
Βρασιόψαρα	1.019,0	1.019,0	1.062,0	1.062,0	811,5	811,5	695,2	685,4	Gurnards
Γαλέοι	578,3	539,5	372,0	351,4	411,8	382,8	302,9	280,6	Black-mouthed godfish
Γαύροι	9.863,0	9.863,0	10.769,9	10.769,9	9.975,8	9.975,8	13.780,3	13.780,3	Anchovies
Γλώσσες	687,2	621,2	562,5	480,2	752,0	566,9	922,9	806,1	Soles
Γόπες	4.095,5	4.095,5	3.674,0	3.674,0	3.793,1	3.791,6	4.024,7	4.024,7	Bognes
Γοργόνα	264,5	264,5	511,2	511,2	512,8	512,8	291,1	291,1	Bluefish
Ζαργάνες	184,1	184,1	125,6	125,6	102,5	102,5	102,8	102,8	Garfish
Καλιάνια	63,3	63,3	76,8	76,8	74,5	74,5	74,2	74,2	Brills
Καπόνια	207,3	207,3	168,8	168,8	212,3	212,3	165,6	165,6	Tub fish
Κεφαλοί	1.697,2	1.697,2	1.357,3	1.357,3	1.982,5	1.982,5	1.882,7	1.882,7	Common grey mullets
Κοκκινόψαρα	370,8	272,8	336,2	208,3	269,6	97,6	182,5	106,1	Shappers
Κοιλιοί	2.286,5	2.286,4	1.829,4	1.829,4	3.187,5	3.187,5	2.784,5	2.784,5	Club mackerels
Κοιτισσομούρες	1.810,1	1.809,3	1.541,0	1.541,0	1.559,1	1.559,1	1.547,6	1.547,6	Goatfish
Λαβράκια	345,1	335,9	299,4	279,6	469,2	447,8	567,3	551,0	Bassfish
Λιθινία	1.050,0	430,0	937,0	335,3	562,9	367,4	572,0	473,5	Red breams
Μαγαρίτικα	179,6	175,5	396,3	395,6	322,9	322,2	258,8	258,4	Yellowtails
Μαρίδες	3.035,7	3.035,7	2.926,8	2.926,8	2.934,2	2.934,2	2.882,7	2.882,7	Pickereels
Μελανούρια	443,4	443,4	286,7	286,7	305,5	305,5	391,2	391,2	Black breams
Μένουλες	402,2	402,2	215,6	215,6	293,8	293,8	385,3	385,3	Blotched pickereels
Μπαλάδες	398,4	378,3	329,7	318,0	361,0	347,4	360,1	356,9	Large eyed dog's teeth
Μπαρμπούνια	2.082,5	1.368,3	2.318,1	1.237,6	1.651,6	976,3	1.683,1	1.332,7	Red mullets
Μυλόκοπια	150,7	57,7	102,7	45,5	115,3	61,6	103,8	58,9	Croakers
Νταούκια	349,5	349,5	211,9	211,9	143,4	143,4	264,5	264,5	Daouki
Ξυφίες	1.173,2	1.173,2	1.461,9	1.461,9	899,0	895,8	990,0	989,8	Swordfish
Παλαμιδές	1.014,1	1.014,1	1.109,8	1.107,1	1.318,5	1.318,3	1.339,9	1.339,3	Bonitoes
Παπαλίνες	266,4	266,4	473,5	473,5	166,5	166,4	303,8	303,8	Sprats
Πεσκανδριτσές	892,1	881,7	713,3	693,9	747,0	728,6	855,0	841,3	Anglerfish
Προσηργιάκια	566,1	566,1	471,4	471,4	643,1	643,1	1.303,3	1.303,3	Couch's whiting
Ράσες	224,2	224,2	234,1	234,1	229,2	229,2	150,5	150,5	Rassas
Ροφοί	90,3	88,9	98,6	96,9	74,7	74,1	152,5	152,5	Groupers
Ρίδια	143,7	143,7	188,1	188,1	136,2	136,2	258,0	258,0	Skipjacks
Ρινόβατοι	73,8	73,8	88,6	88,6	52,1	52,1	31,4	31,4	Guitarfish
Σάλπες	408,4	408,4	346,0	346,0	371,6	370,6	446,9	446,8	Goldines
Σαρμάνοι	774,7	773,7	746,9	746,9	754,5	752,7	776,4	776,4	Jack mackerels
Σαργόι	697,7	580,6	434,1	346,5	334,5	284,5	311,9	304,0	White breams
Σαρδέλλες	16.026,2	16.026,2	14.395,0	14.395,0	16.330,6	16.330,6	8.666,6	8.666,6	Pilchards
Σαυρίδια	3.901,8	3.901,6	3.407,6	3.407,6	3.086,3	3.086,1	2.496,5	2.496,5	Horse mackerels
Σκαθάκια	176,3	158,1	137,6	131,6	199,2	194,4	210,3	207,3	Black sea breams
Σκορπιοί	640,1	587,1	725,6	683,5	505,8	485,0	661,9	643,6	Scorpion fish
Σκουμπριά	443,4	443,4	154,5	154,5	314,8	314,8	317,6	317,6	Mackerels
Σκυλόψαρα	270,3	270,3	223,8	223,8	157,6	143,3	170,3	170,3	Dog fish
Σπάρδοι	386,4	386,3	325,6	325,6	270,7	263,4	219,2	218,5	Couch's sea breams
Συναγριδές	363,7	229,6	479,7	162,9	613,6	169,5	519,8	257,1	Dog's teeth
Σφυρίδες	200,6	63,3	302,8	142,2	179,3	70,6	233,4	166,0	Dusky sea perches
Τόνοι	1.752,4	1.752,4	1.573,6	1.573,6	1.346,5	1.346,5	922,8	922,8	Tuna fish
Ταξομιλές	590,7	590,7	888,1	888,1	669,7	653,7	562,1	562,1	Blotched pickereels
Ταυπόψαρα	247,7	247,7	176,4	176,4	198,5	198,5	171,7	171,7	Gillthead sea breams
Φαγγριά	912,5	340,6	1.138,9	319,4	999,1	248,8	1.010,7	341,5	Common sea breams
Φοιτσές	1.280,2	1.280,2	2.215,1	2.215,1	2.738,3	2.732,8	1.508,4	1.501,4	Gilt sardines
Χάννοι	173,8	173,8	191,5	191,5	166,9	166,8	155,3	154,0	Combers
Χέλια	24,3	24,3	29,5	23,7	15,8	15,8	19,6	18,1	Eels
Χωσιόψαρα	195,7	184,6	295,5	267,6	211,2	204,1	188,7	186,3	John Dory
Διάφορα ψάρια	11.957,1	10.385,6	10.780,0	9.635,1	10.736,3	9.942,8	12.898,4	11.900,3	Others
Κεφαλόποδα	6.338,7	6.109,9	6.263,1	5.504,0	8.444,0	7.041,1	9.385,6	8.077,8	Cephalopoda
Θυάμια	870,2	870,2	739,6	739,3	954,7	942,9	1.149,0	1.148,5	Flying squids
Καλαμάρια	575,6	559,5	415,5	404,5	405,8	404,6	572,1	570,7	Common squids
Μοσχοί	878,1	878,1	679,9	679,9	648,9	648,9	851,2	849,6	Poulps
Σουπιές	1.766,0	1.608,9	2.237,5	1.622,9	3.991,6	2.781,6	3.793,3	2.814,0	Cuttle fish
Χταπόδια	2.248,6	2.193,0	2.190,6	2.057,5	2.443,0	2.263,1	3.020,0	2.695,1	Octapuses
Μαλακόστρακα	3.629,8	2.998,4	3.403,4	2.825,2	3.296,4	2.660,2	3.790,3	3.330,4	Crustaceans
Αστακοί	201,1	191,7	233,3	221,0	111,4	96,7	89,6	82,7	Lobsters
Γαρίδες (γάμπαρη)	1.447,9	1.439,5	1.502,6	1.501,6	1.340,1	1.298,8	1.954,6	1.946,5	Common prawns
Γαρίδες (λουπές)	1.638,6	1.085,3	1.354,9	843,7	1.450,2	933,3	1.279,8	888,6	Shrimps (common)
Καβούρια	74,7	16,0	70,6	16,9	179,9	116,9	162,8	109,1	Crabs
Καραβίδες	267,3	265,7	241,9	241,9	214,9	214,5	303,6	303,6	Crayfish
Οστρακοειδή	2.262,1	2.261,7	2.169,0	2.169,0	1.140,8	1.140,8	708,9	708,9	Pelecypoda
Κυδώνια	512,4	512,4	666,9	666,9	514,9	514,9	381,9	381,9	Warty venus
Μύδια	468,7	468,7	253,6	253,6	182,3	182,3	77,1	77,1	Mussels
Στρείδια	104,7	104,7	120,2	120,2	72,4	72,4	40,6	40,6	Oysters
Χτένια	19,7	19,7	25,7	25,7	12,4	12,4	9,2	9,2	Bay scallops
Διάφορα οστρακοειδή	1.156,4	1.156,0	1.102,6	1.102,6	358,9	358,9	200,1	200,1	Others

**VIII: 23. Μέση ετήσια απασχόληση, ποσότητα και αξία αλιευμάτων,
κατά είδος αλιευτικών εργαλείων: 2001 – 2003**
Average annual employment, quantity and value of fish landed, by kind of fishing tools: 2001 – 2003

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους

Quantity in thousand tons

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές, σε χιλιάδες ευρώ

Value in million drachmae, in thousand euro

Αλιευτικά εργαλεία	2001			2002			2003			Fishing tools
	Απασχο- λούμενοι Persons employed	Αλιευθείσα ποσότητα Quantity landed	Αξία Value	Απασχο- λούμενοι Persons employed	Αλιευθείσα ποσότητα Quantity landed	Αξία (1) Value	Απασχο- λούμενοι Persons employed	Αλιευθείσα ποσότητα Quantity landed	Αξία (1) Value	
Σύνολο	16.031	89,3	85.284	15.862	91,8	257.851	14.819	89,6	274.914	Total
Δίκτυα συστήματος μηχανο- νότρατας (υπερπόντιας αλιείας)	282	6,0	10.558	299	6,0	24.389	272	4,6	16.996	Trawl nets (of overseas fishery)
Δίκτυα συστήματος μηχανο- νότρατας (μέσης αλιείας)	1.198	17,6	17.854	1.180	18,5	57.879	1.257	21,0	74.089	Trawl nets (of open sea fishery)
Κυκλικά δίκτυα (γρι-γρι) ..	1.845	27,4	13.469	2.163	31,9	47.451	833	6,3	15.799	Ring nets (purse seines)
Δίκτυα κοινής τράτας	824	6,1	4.772	810	6,5	15.596	1.648	28,7	45.560	Seine nets
Λοιπά (μικρά κυκλικά δίκτυα, δίκτυα κοινά, πα- ραγάδια κλπ.)	11.878	32,2	38.631	11.410	28,9	112.536	10.809	29,0	122.470	Other (small ring nets, common nets, lines, etc.)

Παρατήρηση: Τα αλιεύματα της υπερπόντιας αλιείας είναι, κυρίως, κατεψυγ-
μένα.

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

Note: Fish of overseas fishery are mostly frozen.

(1) Since 2002 in thousand euro.

VIII: 24. Παραγωγή σπόγγων, αριθμός σκαφών και απασχολούμενων προσώπων: 1990 – 2003
Sponge fishing: Output, number of vessels and persons employed: 1990 – 2003

Έτος—Year	Παραγωγή σπόγγων (χλγρ.) Sponge output (kg)	Αριθμός σκαφών Number of vessels	Αριθμός απασχοληθέντων δυτών και πληρωμάτων Number of divers and crew
1990	10.000	56	187
1991	2.500	71	235
1992	2.500	11	33
1993	4.000	17	51
1994	7.000	17	31
1995	10.000	23	66
1996	10.000	23	66
1997	10.000	12	36
1998	10.000	18	54
1999	10.000	20	60
2000	1.500	2	6
2001	2.000	8	24
2002	2.000	8	24
2003	2.500	5	15

Πηγή: Υπουργείο Γεωργίας.

Source: Ministry of Agriculture.

VIII: 25. Ποσότητα εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών. Σύνολο Χώρας: 2002 και 2003
Quantity of cultivated species. Greece, total: 2002 and 2003

Ποσότητα σε κιλά Αξία σε ευρώ		Σύνολο—Total				Σε γλυκά νερά—In fresh water				Σε υφάλμυρα νερά—In brackish water				Σε θαλάσσια νερά—In sea water			
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Μέση τιμή Average price	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Μέση τιμή Average price	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Μέση τιμή Average price	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Μέση τιμή Average price	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Μέση τιμή Average price	
Έτος—2002—Year																	
Εκτρεφόμενα ή καλλιεργούμενα είδη Cultivated species	Κεφάλι—Common grey mullets	297.054	1.137.970	3,83	49.790	214.097	4,30	207.712	734.125	3,53	39.552	189.748	4,80				
	Κυπρίνοι—Common carps	134.520	365.189	2,71	134.520	365.189	2,71	96.960	516.658	5,33	23.762.733	89.387	3,76				
	Λαβράκια—Bassfish	23.859.693	89.903.698	3,77	—	—	—	—	—	—	—	—	5,83				
	Λιθρίνα—Red breams	19.375	112.895	5,83	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Πέστροφες—Trouts	2.271.627	5.966.719	2,62	2.271.627	5.966.719	2,62	—	—	—	—	—	—				
	Σαργόι—White breams	63.720	339.362	5,32	—	—	—	—	—	—	63.720	339.362	5,32				
	Σολομοί—Salmons	27.537	210.475	7,64	27.537	210.475	7,64	—	—	—	—	—	—				
	Τσιπούρες—Gilthead sea breams	37.943.436	129.917.321	3,42	—	—	—	256.285	1.627.314	6,35	37.687.151	128.290.007	3,40				
	Χέλια—European eels	432.582	3.465.030	8,01	331.200	2.767.046	8,35	100.714	693.875	6,89	668	4.109	6,15				
	Γαρίδες—Prawns	8.500	37.930	4,46	—	—	—	—	—	—	8.500	37.930	4,46				
	Κυδώνια—Warty venus	21.791.540	8.746.178	0,40	—	—	—	—	—	—	21.791.540	8.746.178	0,40				
	Μύδια—Mussels	10.230	51.421	5,03	—	—	—	—	—	—	10.230	51.421	5,03				
	Στεφίδα—Oysters	1.062.141	4.345.359	4,09	300	880	2,60	137.361	461.583	3,36	924.480	3.882.896	4,20				
	Λοιπά ψάρια—Other fish																
Έτος—2003—Year																	
	Κεφάλι—Common grey mullets	402.071	1.334.278	3,32	35.430	149.013	4,21	329.035	1.033.233	3,14	37.606	152.032	4,04				
	Κυπρίνοι—Common carps	107.498	400.689	3,73	107.498	400.689	3,73	95.279	608.935	6,39	27.228.616	107.581.300	3,95				
	Λαβράκια—Bassfish	27.323.895	108.190.235	3,96	—	—	—	—	—	—	73.819	479.266	6,49				
	Λιθρίνα—Red breams	73.819	479.266	6,49	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Πέστροφες—Trouts	1.869.833	5.039.064	2,69	1.869.833	5.039.064	2,69	—	—	—	—	—	—				
	Σαργόι—White breams	87.005	412.323	4,74	—	—	—	—	—	—	87.005	412.323	4,74				
	Σολομοί—Salmons	9.309	84.357	9,06	9.309	84.357	9,06	—	—	—	—	—	—				
	Τσιπούρες—Gilthead sea breams	44.119.167	150.094.020	3,40	—	—	—	244.659	2.021.127	8,26	43.874.508	148.072.893	3,37				
	Χέλια—European eels	544.563	3.687.188	6,77	457.808	3.058.182	6,68	85.584	622.427	7,27	1.171	6.579	5,62				
	Γαρίδες—Prawns	8.740	39.080	4,47	—	—	—	—	—	—	8.740	39.080	4,47				
	Κυδώνια—Warty venus	25.618.363	9.910.310	0,39	—	—	—	—	—	—	25.618.363	9.910.310	0,39				
	Μύδια—Mussels	8.800	50.496	5,74	—	—	—	—	—	—	8.800	50.496	5,74				
	Στεφίδα—Oysters	1.259.521	4.986.852	3,96	—	—	—	352.218	1.040.813	2,96	907.303	3.946.039	4,35				
	Λοιπά ψάρια—Other fish																

VIII: 26. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών, κατά εκτεταμένα ή καλλιεργούμενα είδη και μέθοδο καλλιέργειας: 2002 και 2003

Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method: 2002 and 2003

Είδη, κατά μέθοδο καλλιέργειας Species, by cultivation method	Σε γλυκά νερά—In fresh water			Σε υφάλμυρα νερά—In brackish water			Σε θαλάσσια νερά—In sea water		
	Αριθμός εγκαταστάσεων Installments number	Όγκος νερού (μ³) Water volume (m³)	Έκταση (στρέμματα) Area (stremmas)	Αριθμός εγκαταστάσεων Installments number	Όγκος νερού (μ³) Water volume (m³)	Έκταση (στρέμματα) Area (stremmas)	Αριθμός εγκαταστάσεων Installments number	Όγκος νερού (μ³) Water volume (m³)	Έκταση (στρέμματα) Area (stremmas)
Έτος—2002—Year									
<i>Ψάρια—Fish</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	468		712	18		4.800	50		1.855
Περιβλεπόμενες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	10		500	3		4.815	4		7.771
Κλωβοί—Cages	21	5.900					9.706	7.501.623	
Στενόμενες ή κυκλικές δεξαμενές—Raceways	769	6.79.119					2.381	69.593	
Φράγματα—Barrages				4	14.246	8.250			
Λοιπές μέθοδοι—Others				223	...	271.986	5	1.000	3.903
<i>Καρανοειδή—Crustaceans</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks							17		80
Περιβλεπόμενες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens									
Λοιπές μέθοδοι—Others							153		
<i>Μολύσκα—Molluscs</i>									
Στο βυθό—On bottom									
Στα μεσόνερα—Off bottom							655		284
Λοιπές μέθοδοι—Others							13		
Έτος—2003—Year									
<i>Ψάρια—Fish</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	468		711	18		4.800	50		1.855
Περιβλεπόμενες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	10		500	3		5.586	4		7.000
Κλωβοί—Cages	50	4.600		4	1.250		9.314	7.581.674	
Στενόμενες ή κυκλικές δεξαμενές—Raceways	1.030	693.562					2.100	63.065	
Φράγματα—Barrages				3		19.500	1		7.000
Λοιπές μέθοδοι—Others	1		7.000	195		251.023	5		4.904
<i>Καρανοειδή—Crustaceans</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks									
Περιβλεπόμενες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens									
Λοιπές μέθοδοι—Others									
<i>Μολύσκα—Molluscs</i>									
Στο βυθό—On bottom							152		
Στα μεσόνερα—Off bottom							671		
Λοιπές μέθοδοι—Others							16		376

IX. ΟΡΥΧΕΙΑ (ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ – ΛΑΤΟΜΕΙΑ – ΑΛΥΚΕΣ)

MINES – QUARRIES – SALTURNS

Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στους πίνακες του κεφαλαίου αυτού προέρχονται από τις παρακάτω αναφερόμενες στατιστικές εργασίες ή πηγές, στις οποίες παραπέμπεται ο αναγνώστης για πληρέστερη ενημέρωση:

Οι πίνακες 1 και 4 προέρχονται από τις ετήσιες στατιστικές έρευνες που διενεργεί η ΕΣΥΕ. Αναλυτικά στοιχεία των ερευνών αυτών περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα «Ετήσια Στατιστική Έρευνα Ορυχείων (Μεταλλείων – Λατομείων – Αλυκών)».

Οι πίνακες 2 και 3 αναφέρονται στους δείκτες παραγωγής ορυχείων, οι οποίοι δημοσιεύονται τακτικά στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», μαζί με τις λοιπές τρέχουσες στατιστικές σειρές.

The data included in the tables of this chapter have been obtained from the following sources and publications, to which one should refer for more details:

The tables 1 and 4 have been derived from the annual statistical surveys conducted by the NSSG. More detailed data of these surveys are included in the special issue "Annual Statistical Survey on Mines, Quarries and Saltrens".

Tables 2 and 3 refer to the mining production indices, which are regularly published in the "Monthly Statistical Bulletin" along with the remaining current statistical series.



ΙΧ: 1. Αριθμός καταστημάτων, αμειβόμενη απασχόληση και ακαθάριστη αξία παραγωγής, κατά κλάδο ορυχείων: 2000 και 2001

Number of establishments, remunerated employment and gross production value, by mining branch: 2000 and 2001

Ετήσια Στατιστική Έρευνα Ορυχείων (Μεταλλείων – Λατομείων – Αλυκών)
Annual Survey on Mines – Quarries – Salterns

Αμοιβή εργασίας και αξία παραγωγής σε εκατομμύρια δραχμές

Remuneration and production value in million drachmae

Κωδικός Code	Κλάδοι Branches	Αριθμός καταστημάτων (2) Number of establishments	Αριθμός απασχολούμενων με αμοιβή Number of remunerated employees	Ετήσια αμοιβή εργασίας Annual labour remuneration	Ακαθάριστη αξία παραγωγής (3) Gross production value
Έτος—2000—Year					
	Σύνολο⁽¹⁾—Total⁽¹⁾	776	13.453	85.329	372.080
102.1	Εξόρυξη λιγνίτη—Mining of lignite				
102.2	Συσσωμάτωση λιγνίτη—Agglomeration of lignite				
111.0	Αντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	19	6.166	45.315	157.338
132.1	Μεταλλεία βωξίτη—Mining of bauxite . .	13	375	3.279	15.843
132.2	Μεταλλεία χρωμίτη—Mining of chromite				
132.3	Μεταλλεία μεταλλευμάτων νικελίου — Mining of nickel ores				
132.9	Λοιπά μεταλλεία μη σιδηρούχων μεταλ- λευμάτων—Other mining of non- ferrous ores	9	1.037	8.489	30.489
141.1	Λατομεία μαρμάρων και λοιπών λίθων για οικοδομικές χρήσεις—Quarrying of marbles and other stones for construction	282	1.570	5.680	25.241
141.2	Εξόρυξη ασβεστόλιθου, γύψου και κιμα- λίας—Quarrying of limestone, gypsum and chalk	17	173	1.034	5.080
141.3	Εξόρυξη σχιστόλιθου—Quarrying of slate	49	103	145	1.560
142.1	Λατομεία σκύρων και άμμου. Εξόρυξη ή επιφανειακή λήψη άμμου—Operation of gravel and sand pits. Extraction or surface receipt of sand	317	2.465	11.127	78.111
142.2	Εξόρυξη αργίλου και καολίνη—Mining of clays and kaolin	21	385	3.621	19.723
143.0	Εξόρυξη ορυκτών για τη χημική βιομη- χανία και τη βιομηχανία λιπα- σμάτων—Mining of chemical and fertilizer minerals				
145.1	Μεταλλεία λευκόλιθου—Quarrying of magnesite				
145.2	Μεταλλεία αμιάντου—Quarrying of asbestos	28	726	4.349	28.903
145.4	Λατομεία περλίτη—Quarrying of perlite .				
145.5	Λατομεία κίσησης και θηραϊκής γης— Quarrying of pumicestone and po- zuolana				
145.9	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying n.e.c.				
144.0	Παραγωγή αλατιού—Production of salt .	21	453	2.290	9.792
	Σύνολο—Total	5	18	525	—
112.0	Βοηθητικές δραστηριότητες συναφείς με την άντληση πετρελαίου και φυσικού αερίου με εξαίρεση τις μελέτες— Service activities incidental to oil and gas extraction, excluding surveying . . .	5	18	525	—

Πίνακας—Table IX: 1. Συνέχεια—Continued

Ετήσια Στατιστική Έρευνα Ορυχείων (Μεταλλείων – Λατομείων – Αλυνών)
Annual Survey on Mines – Quarries – Saltarns

Αμοιβή εργασίας και αξία παραγωγής σε εκατομμύρια δραχμές

Remuneration and production value in million drachmae

Κωδικός Code	Κλάδοι Branches	Αριθμός καταστημάτων (2) Number of establishments	Αριθμός απασχολούμενων με αμοιβή Number of remunerated employees	Ετήσια αμοιβή εργασίας Annual labour remuneration	Ακαθάριστη αξία παραγωγής (3) Gross production value
Έτος—2001—Year					
	Σύνολο⁽¹⁾—Total⁽¹⁾	743	13.986	100.313	389.814
102.1	Εξόρυξη λιγνίτη—Mining of lignite				
102.2	Συσσωμάτωση λιγνίτη—Agglomeration of lignite				
111.0	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	14	6.782	58.404	167.925
132.1	Μεταλλεία βωξίτη—Mining of bauxite	11	351	2.756	17.188
132.2	Μεταλλεία χρωμίτη—Mining of chromite				
132.3	Μεταλλεία μεταλλευμάτων νικελίου—Mining of nickel ores				
132.9	Λοιπά μεταλλεία μη σιδηρούχων μεταλλευμάτων—Other mining of non-ferrous ores	7	968	7.842	25.999
141.1	Λατομεία μαρμάρων και λοιπών λίθων για οικοδομικές χρήσεις—Quarrying of marbles and other stones for construction	281	1.413	5.596	25.332
141.2	Εξόρυξη ασβεστόλιθου, γύψου και κιμωλίας—Quarrying of limestone, gypsum and chalk	17	175	1.107	5.465
141.3	Εξόρυξη σχιστόλιθου—Quarrying of slate	38	59	127	1.636
142.1	Λατομεία σκύρων και άμμου. Εξόρυξη ή επιφανειακή λήψη άμμου—Operation of gravel and sand pits. Extraction or surface receipt of sand	311	2.685	13.084	93.339
142.2	Εξόρυξη αργίλου και καολίνης—Mining of clays and kaolin	19	400	4.424	22.898
143.0	Εξόρυξη ορυκτών για τη χημική βιομηχανία και τη βιομηχανία λιπασμάτων—Mining of chemical and fertilizer minerals				
145.1	Μεταλλεία λευκόλιθου—Quarrying of magnesite				
145.2	Μεταλλεία αμιάντου—Quarrying of asbestos	24	719	4.704	20.532
145.4	Λατομεία περλίτη—Quarrying of perlite				
145.5	Λατομεία κίσσης και θηραϊκής γης—Quarrying of pumicestone and pozzolana				
145.9	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying n.e.c.				
144.0	Παραγωγή αλατιού—Production of salt	21	434	2.269	9.500
	Σύνολο⁽⁴⁾—Total⁽⁴⁾	...	...	...	...
112.0	Βοηθητικές δραστηριότητες συναφείς με την άντληση πετρελαίου και φυσικού αερίου με εξαίρεση τις μελέτες—Service activities incidental to oil and gas extraction, excluding surveying	...	...	...	...

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο κλάδος 145.3 (Σμυριδωρυχεία), γιατί δεν υπάρχουν πλήρη στοιχεία εκμετάλλευσής του.

(2) Στον αριθμό περιλαμβάνονται και τα ορυχεία που αδρανούν.

(3) Στην ακαθάριστη αξία παραγωγής κάθε κλάδου περιλαμβάνεται η αξία των μη διατεθέντων προς εμπλουτισμό ή επεξεργασία προϊόντων σε φυσική κατάσταση, καθώς και η αξία των προϊόντων εμπλουτισμού, επεξεργασίας ή καμινείας.

(4) Τα στοιχεία του κλάδου 112.0 είναι εμπιστευτικά.

(1) Excluding branch 145.3 (emery mines), due to inadequate data available.

(2) Including mines lying idle.

(3) Gross production value of each branch includes value of crude products not disposed for further processing or concentration, as well as value of products obtained through a secondary activity of the branch.

(4) The data of branch 112.0 are confidential.

IX: 2. Εξέλιξη του δείκτη⁽¹⁾ παραγωγής ορυχείων: 1998 – 2003

Evolution of the mining production index⁽¹⁾: 1998 – 2003

1995 = 100,0

Κωδικός (2) Code	Κλάδοι—Branches	1998	1999	2000	2001	2002	2003
10 – 14	Σύνολο—Total	102,6	96,4	109,3	107,7	117,5	111,9
10	Εξόρυξης άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	105,8	107,5	113,1	118,1	125,4	121,0
11	Αντλησης αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	70,7	4,0	62,9	47,7	44,9	34,1
13	Εξόρυξης μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	98,7	94,8	100,5	116,0	138,4	100,4
14	Άλλων εξορυκτικών και λατομικών δραστηριοτήτων—Other mining and quarrying activities	105,4	99,7	115,1	104,0	114,2	118,1

Σημείωση: Ο γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, μεταποίησης, ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού δίνεται στον πίνακα XI: 4.

(1) Οι ετήσιοι δείκτες αντιπροσωπεύουν το μέσο όρο των αντίστοιχων μηνιαίων δεικτών μετά τη διόρθωση αυτών, λόγω του άνισου αριθμού των εργάσιμων ημερών κατά μήνα. Για να υπάρχει συγκρισιμότητα γίνεται διόρθωση των αρχικών δεικτών σε δείκτες ίσης χρονικής διάρκειας με ειδικούς συντελεστές διόρθωσης που είναι διαφορετικοί κατά μήνα και κατά κατηγορία καταστήματος.

(2) Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1991.

Note: The general index of mining, manufacturing, electricity – natural gas – water production is given in table XI: 4.

(1) The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices after the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month. For reasons of comparability the initial indices are corrected to indices of equal time period using special correction coefficients which differ by month and by category of establishment.

(2) According to the Standard Industrial Classification of Economic Activities, 1991.

IX: 3. Μηνιαίος δείκτης παραγωγής ορυχείων: 2002 και 2003

Monthly index of mining production: 2002 and 2003

1995 = 100,0

Κλάδοι Branches	Συντελεστ. στάθμισης Weight coefficient	2002	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	Μάρτ. March	Απρ. Apr.	Μάιος May	Ιούν. June	Ιουλ. July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.
Σύνολο—Total	100,0	117,5	102,3	115,9	113,1	109,8	124,0	126,9	126,6	115,8	133,4	125,6	123,6	93,2
Εξόρυξης άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	40,2	125,4	134,5	137,4	128,9	109,8	129,8	133,2	130,9	132,8	119,0	102,6	141,5	103,8
Αντλησης αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	6,1	44,9	49,6	54,3	51,1	47,9	43,0	43,8	42,8	46,3	42,1	44,2	40,2	33,6
Εξόρυξης μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	12,5	138,4	122,4	139,4	143,3	136,7	142,6	142,8	142,4	124,9	157,0	147,5	150,1	112,0
Άλλων εξορυκτικών και λατομικών δραστηριοτήτων—Other mining and quarrying activities	41,2	114,2	72,4	96,8	97,6	110,8	124,6	128,2	129,9	106,6	153,9	153,5	110,4	86,0

(συνέχεια του πίνακα IX: 3—table IX: 3 continued)

Κλάδοι Branches	Συντελεστ. στάθμισης Weight coefficient	2003	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	Μάρτ. March	Απρ. Apr.	Μάιος May	Ιούν. June	Ιουλ. July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.
Σύνολο—Total	100,0	111,9	96,1	96,8	103,1	107,6	114,3	116,6	118,1	110,5	134,1	127,7	110,6	107,3
Εξόρυξης άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	40,2	121,0	107,4	130,0	124,7	125,2	121,3	110,1	120,5	138,5	124,8	110,6	112,3	126,0
Αντλησης αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	6,1	34,1	34,0	32,0	27,5	32,8	45,2	34,5	38,8	39,3	25,1	26,5	37,2	36,0
Εξόρυξης μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	12,5	100,4	106,4	71,5	84,7	104,8	111,7	104,3	112,1	91,8	106,3	111,3	118,1	81,4
Άλλων εξορυκτικών και λατομικών δραστηριοτήτων—Other mining and quarrying activities	41,2	118,1	91,1	81,6	98,7	102,4	118,4	138,8	129,4	99,4	167,8	164,5	117,6	107,5

IX: 4. Παραγωγή λατομικών προϊόντων: 1994 – 2001**Production of quarrying products: 1994 – 2001**

Σε τόνους

In tons

Είδος λατομικού προϊόντος	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	Kind of quarrying product
Θηραϊκή γη	668.886	710.962	755.554	675.828	680.554	705.002	935.055	1.289.068	Pozzuolana
Κίσηρη ⁽¹⁾	977.646	1.317.615	1.296.077	1.294.177	1.357.046	1.361.538	1.310.769	1.233.846	Pumice stone ⁽¹⁾
Μάρμαρα ⁽¹⁾	217.340	220.266	202.972	215.010	212.382	274.522	243.898	243.912	Marbles ⁽¹⁾
Γυψόλιθος	668.390	728.939	758.931	641.117	757.766	741.253	658.345	667.162	Gypsum
Καολίνης, ακατέργαστος .	79.662	70.073	57.666	45.155	41.821	40.192	37.415	30.581	Kaoline, crude
Καολίνης, κατεργασμένος	—	364	—	—	—	—	—	—	Kaoline, processed
Μπεντονίτης, ακατέργαστος	21.364	61.189	15.816	99.886	143.248	143.952	475.479	110.808	Bentonite, crude
Μπεντονίτης, κατεργασμένος ξηρός	596.857	695.795	661.283	726.527	712.257	765.808	864.327	834.639	Bentonite, processed, dry
Μπεντονίτης, τριμμένος .	9.802	9.511	4.280	10.719	16.095	15.629	17.630	26.297	Bentonite, ground
Περγλίτης, ακοσκίνιστος .	25.073	46.859	75.029	88.060	72.730	51.393	224.821	143.623	Perlite, unsifted
Περγλίτης, κοσκινισμένος .	421.433	528.123	522.255	441.847	585.754	672.369	646.017	449.140	Perlite, sifted

(1) Σε μ³.(1) In m³.

X. ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ — MANUFACTURING

A' ΕΤΗΣΙΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ ΣΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ

Οι έρευνες στη μεταποιητική βιομηχανία που διενεργούνται κάθε έτος από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος αποσκοπούν στη συγκέντρωση στατιστικών στοιχείων, για την εκτίμηση ορισμένων βασικών χαρακτηριστικών της δραστηριότητας της ελληνικής μεταποιητικής βιομηχανίας.

Αναλυτικότερα στοιχεία δημοσιεύονται στο ετήσιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ με τίτλο «Στατιστική Έρευνα Βιομηχανίας».

Διευκρινίσεις σχετικά με τις έννοιες που χρησιμοποιούνται στους πίνακες 1 έως 6 δίνονται κατωτέρω:

Ως έρευνήτεια στατιστική μονάδα λαμβάνεται το «κατάστημα».

Κατάστημα θεωρείται η οικονομική μονάδα που είναι εγκατεστημένη σε έναν ορισμένο χώρο, στον οποίο ένα ή περισσότερα πρόσωπα, υπό ενιαία διοίκηση, απασχολούνται κυρίως με την εξόρυξη, την παραγωγή, επισκευή ή συναρμολόγηση αγαθών ή με βοηθητικές εργασίες των δραστηριοτήτων αυτών. Δεν έχουν απογραφεί τα εργαστήρια τα οποία ήταν μέσα σε κατοικίες, εφόσον δεν ήταν γνωστά στην περιοχή ως βιοτεχνίες και ο χώρος εργασίας χρησιμοποιόταν παράλληλα και για κατοίκηση (οικοτεχνία).

Η κατά μέγεθος κατάταξη των καταστημάτων έγινε με βάση τη μέση ετήσια απασχόληση.

Τα καταστήματα που απασχολούν κατά μέσο όρο δέκα (10) άτομα και άνω αποτελούν τη Μεγάλη Μεταποιητική Βιομηχανία. Η αμοιβή εργασίας περιλαμβάνει, εκτός από τους μισθούς ή τα ημερομίσθια, και τις υπερωρίες, τα δώρα, την αξία των παροχών σε είδος, τις αποδοχές των ημερών αδείας, τα επιδόματα και τις αποζημιώσεις λόγω απολύσεως. Οι αμοιβές αυτές υπολογίζονται πριν από τις κρατήσεις, δηλ. περιλαμβάνονται σε αυτές οι κάθε είδους εισφορές των εργαζομένων στο ΙΚΑ κλπ. Η εισφορά του εργοδότη δεν περιλαμβάνεται.

Η ακαθάριστη αξία παραγωγής περιλαμβάνει την αξία των παραχθέντων προϊόντων, που εκτιμώνται σε τιμές πώλησεως στο εργοστάσιο, και είναι απαλλαγμένη από τους φόρους καταναλώσεως και το χαρτόσημο. Περιλαμβάνει, επίσης, τα έσοδα που πραγματοποιήθηκαν από την παραγωγή προϊόντων για λογαριασμό τρίτων, τα έσοδα από επισκευές και τα λοιπά οργανικά έσοδα.

Στις αναλώσεις, περιλαμβάνεται η αξία των πρώτων και βοηθητικών υλών, των υλικών συσκευασίας, των καυσίμων, και γενικά κάθε υλικού που αναλώθηκε στην επιχείρηση για την παραγωγή, καθώς και η αξία των υπηρεσιών που αγοράστηκαν από τον ίδιο τομέα της οικονομίας.

Η προστιθέμενη αξία προκύπτει από τη διαφορά των μεγεθών της ακαθάριστης αξίας παραγωγής και των αναλώσεων.

Στις ακαθάριστες επενδύσεις περιλαμβάνονται οι δαπάνες, οι οποίες αναφέρονται στα στοιχεία πάγιου κεφαλαίου. Αυτές διακρίνονται σε δύο κατηγορίες:

α) Σε αυτές που προέρχονται από αγορές καινούριων και μεταχειρισμένων από το εξωτερικό, καθώς και από ιδιοκατασκευές.

β) Σε αυτές που προέρχονται από αγορές μεταχειρισμένων από το εσωτερικό.

A. ANNUAL SURVEYS ON MANUFACTURING

The main purpose of the annual industrial surveys conducted by the National Statistical Service of Greece is to collect data for computing certain basic characteristics of the Greek industrial activity.

For more detailed data one should refer to the annual issues of the NSSG titled "Annual Industrial Survey".

Certain clarifications are given below and they concern the concepts used in the tables 1 to 6.

The "establishment" constitutes the surveyed unit.

It represents a location in which one or more persons, being under single control, are permanently engaged in the production, repairing or assembling of goods, or in auxiliary activities other than the main ones. Workshops which were not known in the territory as handicrafts and their space intended for work was not separated from the living quarters, have not been included in the said census — i.e. cottage industry has been excluded.

The by-size classification of the establishments was based on the average annual employment.

Establishments engaging 10 persons and over on the average constitute Major Manufacturing Industry. Labour remuneration includes salaries, wages, overtime work, bonuses, value of receipts in kind, receipts of regular leave, allowances and dismissal compensations. Payments are calculated prior to any deduction, thus including all kinds of workers contributions to the Social Insurance Organization (IKA) and other insurance agencies. Employer's contribution is not included herein.

Gross production value includes the value of products estimated at sale prices in the factory, while it is free of consumption taxes and tax stamp. It also includes receipts from items produced on contract work, receipts from repairs and other organizational receipts.

Consumption includes the value of raw and auxiliary materials, packing materials, fuel and generally any material consumed by the enterprise for the sake of production, as well as, services rendered by the same branch of economy.

Value added results from the difference of gross production value and consumption.

Gross asset formation includes expenditures referring to fixed capital items. Such expenditures are distinguished into:

a) Expenditures for purchases of new items, including purchases of used items from abroad, as well as own-use constructions.

b) Expenditures for purchases of used items at home.

Β' ΔΕΙΚΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ

Ο μηνιαίος δείκτης παραγωγής της μεταποιητικής βιομηχανίας, που καταρτίζεται από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος, απεικονίζει τη μεταβολή της προστιθέμενης αξίας της παραγωγής όλων των κλάδων της μεταποιητικής βιομηχανίας, η οποία εκτιμάται σε σταθερές τιμές έτους 1993, σε σύγκριση με την αντίστοιχη μέση μηνιαία αξία παραγωγής κατά το έτος αυτό, το οποίο λαμβάνεται ως έτος βάσης.

Ο δείκτης υπολογίζεται με βάση τα στοιχεία παραγωγής 2.441, περίπου, εργοστασίων, τα οποία έχουν επιλεγεί κατά κλάδους με κριτήριο το μέγεθός τους (μέση ετήσια απασχόληση 10 άτομα και άνω), κατά το 1993. Η προστιθέμενη αξία της παραγωγής των εργοστασίων αυτών κάλυπτε, κατά το έτος βάσης, πάνω από 75% της προστιθέμενης αξίας της Ελληνικής μεταποιητικής βιομηχανίας με μέση ετήσια απασχόληση πάνω από 10 άτομα.

Για κάθε κλάδο (τετραψήφιο) ή ομάδα ομοειδών κλάδων της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας του 1993, υπολογίζεται ειδικός δείκτης παραγωγής και από τους ειδικούς αυτούς δείκτες, με κατάλληλη στάθμιση, συντίθενται οι δείκτες των κλάσεων (διψηφίων) και, στη συνέχεια, ο γενικός δείκτης.

Επιπλέον, με βάση τους ανωτέρω δείκτες καταρτίζονται οι δείκτες παραγωγής των ομάδων Οικονομικών Δραστηριοτήτων, Ενέργειας – Ενδιάμεσων αγαθών – Κεφαλαιουχικών αγαθών – Διαρκών και μη διαρκών καταναλωτικών αγαθών.

Λεπτομερέστερα στοιχεία για την κατάρτιση του δείκτη περιλαμβάνονται σε ενημερωτικό σημείωμα στο Τμήμα Δεικτών Παραγωγής, της Γ.Γ. ΕΣΥΕ.

B. MANUFACTURING PRODUCTION INDEX

The monthly index of manufacturing production, compiled by the National Statistical Service of Greece, shows changes in production value added of branches of manufacturing industry, estimated at constant prices of the year 1993, in comparison with the corresponding average monthly production value for the said year, which is taken as base period.

The index is computed on the basis of production data collected for about 2.441 factories, selected by branch according to their size (average annual employment of 10 persons and over) in 1993. During the base year the production value added of these factories covered over 75% of the value added created by the manufacturing industry (average annual employment of 10 persons and over).

For each 4-digit branch or for a group of branches of the 1993 Standard Industrial Classification of Economic Activities, special production indices are compiled. On the basis of them, the indices of the two-digit branches and, furtheron, the general index are compiled.

Furthermore, on the basis of the above indices there are also compiled indices for the Economic activities, Energy – Intermediate goods – Capital goods – Durable and non-durable consumption goods.

For more detailed data on the compilation of the index one should refer to the informative note of the NSSG's Production Indices Section.



Χ: 1. Αριθμός καταστημάτων με απασχόληση 20 άτομα και άνω, μέση ετήσια απασχόληση αμειβομένων και ετήσια αμοιβή εργασίας, κατά κλάδο μεταποίησης, Σύνολο Χώρας: 2000 και 2001

Number of establishments employing 20 persons and over, average annual employment of salaried persons and annual labour remuneration, by manufacturing branch. Greece, total: 2000 and 2001

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μέση ετήσια απασχόληση αμειβομένων Average annual employment of salaried persons	Ετήσια αμοιβή εργασίας (εκατομμύρια δραχμές) Annual labour remuneration (million drachmae)	Branches	Code
Έτος—2000—Year						
15 – 37	Σύνολο	2.393	205.960	1.125.899	Total	15 – 37
15	Τροφίμων και ποτών	487	45.178	232.622	Food products and beverages	15
16	Καπνού	9	2.236	16.632	Tobacco	16
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	176	15.616	69.562	Textiles	17
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βαφής γυναικικών	226	15.810	56.509	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
19	Δέρματος και δερμάτων ειδών .	59	2.572	9.818	Leather and leather products	19
20	Ξύλου και φελού	46	3.699	18.678	Wood and cork	20
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	81	7.010	36.395	Pulp and paper	21
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	157	13.796	78.171	Printing and publishing	22
23	Προϊόντων πετρελαίου, κακ και πυρηνικών προϊόντων	7	3.370	33.310	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24	Χημικών προϊόντων	166	14.793	99.986	Chemicals	24
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	142	8.565	39.226	Rubber and plastic products	25
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	190	12.716	82.816	Non-metallic mineral products	26
27	Βασικών μετάλλων	74	10.932	73.214	Basic metal industries	27
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	169	10.950	51.252	Metal products, except machinery	28
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού, μ.α.κ.	114	9.856	54.532	Machinery and equipment, n.e.c.	29
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	63	5.049	26.708	Office machinery and computers	30
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών, μ.α.κ.				Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών				Radio, television and communication equipment and apparatus	32
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	9	737	3.438	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	20	2.018	10.984	Motor vehicles, trailers, etc.	34
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών .	60	12.074	84.601	Other transport equipment	35
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών, μ.α.κ.	124	5.352	21.267	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
37	Ανακύκλωσης				Recycling	37

Πίνακας—Table X: 1. Συνέχεια—Continued

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μέση ετήσια απασχόληση αμειβομένων Average annual employment of salaried persons	Ετήσια αμοιβή εργασίας (εκατομμύρια δραχμές) Annual labour remuneration (million drachmae)	Branches	Code
Έτος—2001—Year						
15 – 37	Σύνολο	2.443	211.828	1.210.479	Total	15 – 37
15	Τροφίμων και ποτών	493	47.436	249.492	Food products and beverages	15
16	Καπνού	9	2.259	17.079	Tobacco	16
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	167	15.126	68.390	Textiles	17
18	Ειδών ενδυμασίας· κατεργασίας και βαφής γουναρικών	214	14.557	54.904	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών .	58	2.547	10.157	Leather and leather products	19
20	Ξύλου και φελλού	48	3.856	20.227	Wood and cork	20
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	80	7.196	38.437	Pulp and paper	21
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	161	13.564	85.870	Printing and publishing	22
23	Προϊόντων πετρελαίου, κακ και πυρηνικών προϊόντων	7	3.371	37.177	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24	Χημικών προϊόντων	165	14.243	95.668	Chemicals	24
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	143	9.056	43.651	Rubber and plastic products	25
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	220	14.003	93.242	Non-metallic mineral pro- ducts	26
27	Βασικών μετάλλων	83	12.372	82.165	Basic metal industries	27
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	182	11.381	55.805	Metal products, except machinery	28
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	122	10.073	57.346	Machinery and equipment, n.e.c.	29
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	66	5.192	28.371	Office machinery and computers	30
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συ- σκευών, μ.α.κ.				Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιο- φωνίας, τηλεόρασης και επικοι- νωνιών	13	4.086	35.993	Radio, television and com- munication equipment and apparatus	32
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	9	734	3.734	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	18	1.994	11.100	Motor vehicles, trailers, etc.	34
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών .	57	12.691	96.129	Other transport equipment	35
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχα- νιών, μ.α.κ.	128	6.091	25.542	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
37	Ανακύκλωσης	.	.	.	Recycling	37

Χ: 2. Συνοπτικά στοιχεία οικονομικών μεγεθών συναφών προς τη μεταποιητική δραστηριότητα.**Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001**

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Οικονομικά μεγέθη	Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία—				
	Σύνολο—Total		Καταστήματα με απασχόληση:—		
			50 άτομα και άνω persons and over	άτομα 30 – 49 persons	
	2000	2001	2000	2001	2000
Α' ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—					
1. Αριθμός καταστημάτων	5.016	3.918	1.008	1.042	689
2. Αριθμός εργαζόμενων επιχειρηματιών και μη αμειβόμενων μελών των οικογε- νειών τους	3.121	2.422	156	548	250
3. Αριθμός αμειβόμενου προσωπικού	230.022	230.318	164.153	169.649	25.581
α) Μισθωτοί	111.073	113.132	85.022	88.357	10.989
β) Ημερομίσθιοι	118.949	117.186	79.131	81.292	14.592
4. Ετήσια αμοιβή εργασίας	1.216.745	1.283.077	953.745	1.027.095	108.265
α) Αμοιβή μισθωτών	763.059	819.720	631.159	688.110	58.575
β) Αμοιβή ημερομισθίων	453.686	463.357	322.586	338.985	49.690
5. Ακαθάριστη αξία παραγωγής	9.739.476	10.232.775	8.082.526	8.527.853	655.212
6. Σύνολο αναλώσεως	6.283.178	6.461.557	5.242.606	5.461.595	406.875
7. Προστιθέμενη αξία	3.456.298	3.771.217	2.839.920	3.066.258	248.337



Summary data on economic magnitudes of the manufacturing activity.
Large-scale manufacturing industry: 2000 and 2001

Value in million drachmae

Large-scale manufacturing industry					Economic magnitudes
Establishments employing :					
άτομα 30 – 49 persons	άτομα 20 – 29 persons		άτομα 10 – 19 persons		
2001	2000	2001	2000	2001	

A. GREECE, TOTAL

677	696	724	2.623	1.475	1. Number of establishments
201	371	403	2.344	1.270	2. Working proprietors and non-paid family members
25.236	16.227	16.942	24.061	18.491	3. Remunerated personnel
10.969	6.081	6.550	8.981	7.256	a) Salaried employees
14.267	10.146	10.392	15.080	11.235	b) Wage earners
112.703	63.887	70.685	90.848	72.594	4. Annual labour remuneration
61.434	30.219	34.341	43.106	35.835	a) Salaries
51.269	33.668	36.344	47.742	36.759	b) Wages
728.964	400.161	428.940	601.577	547.017	5. Gross production value
457.517	251.230	263.000	382.467	279.445	6. Total consumption
271.447	148.931	165.940	219.110	267.572	7. Value added



Χ: 3. Βασικά οικονομικά μεγέθη, συναφή προς την απασχόληση, τις αμοιβές των απασχολουμένων και την παραγωγή, κατά κλάδο μεταποίησης.

Σύνολο Χώρας. Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001

Αμοιβές και αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μέση ετήσια απασχόληση—Average annual employment				
			Σύνολο Total	Επιχειρημα- τίες και μη αμειβόμενα μέλη των οικο- γενειών τους Working proprietors and non-paid family members	Αμειβόμενοι—Remunerated		
					Σύνολο Total	Μισθωτοί Salaried employees	Ημερομίσθιοι Wage earners
Έτος 2000—							
15 – 37	Σύνολο	5.016	233.609	3.122	230.018	111.071	118.947
15	Τροφίμων και ποτών	992	50.430	554	49.829	25.092	24.737
16	Καπνού	11	2.259	—	2.259	1.496	763
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	368	17.503	195	17.301	4.271	13.030
18	Ειδών ενδυμασίας· κατεργασίας και βαφής γονναρικών	543	18.919	513	18.304	3.935	14.369
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών .	167	3.592	191	3.399	705	2.694
20	Ξύλου και φελλού	134	4.631	130	4.497	1.598	2.899
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	124	7.507	28	7.479	4.127	3.352
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	259	15.038	166	14.866	11.642	3.224
23	Προϊόντων πετρελαίου, κοκ και πυρηνικών προϊόντων	11	3.450	—	3.438	3.419	19
24	Χημικών προϊόντων	272	15.960	61	15.887	10.888	4.999
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	234	9.583	109	9.469	3.089	6.380
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	486	15.654	185	15.465	9.665	5.800
27	Βασικών μετάλλων	121	11.417	30	11.371	5.088	6.283
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	338	12.840	212	12.622	4.059	8.563
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	314	12.070	216	11.681	4.923	6.758
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	3	112	1	111	71	40
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών, μ.α.κ.	104	5.476	36	5.426	2.384	3.042
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιο- φωνίας, τηλεόρασης και επικοι- νωνιών	27	3.757	14	3.743	3.023	720
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	27	932	22	910	424	486
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	40	2.251	37	2.201	1.341	860
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	102	12.515	26	12.454	7.977	4.477
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχα- νιών, μ.α.κ.	334	7.655	394	7.250	1.838	5.412
37	Ανακύκλωσης	5	58	2	56	16	40

**Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration
and industrial production, by manufacturing branch.**

Greece, total. Large-scale industry: 2000 and 2001

Remuneration and value in million drachmae

Ετήσια αμοιβή εργασίας—Annual labour remuneration			Ακαθάριστη αξία παραγωγής Gross production value	Προστιθέμενη αξία Value added	Branches	Code
Σύνολο Total	Μισθοί Salaries	Ημερομίσθια Wages				
2000 Year						
1.216.745	763.060	453.685	9.739.474	3.456.298	Total	15 – 37
250.537	164.984	85.553	2.056.955	799.116	Food products and beverages	15
16.843	12.745	4.098	107.564	49.038	Tobacco	16
75.416	24.965	50.451	455.133	196.531	Textiles	17
63.965	17.917	46.048	354.914	152.015	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
12.456	3.168	9.288	69.809	30.255	Leather and leather products	19
21.160	9.911	11.249	120.190	46.256	Wood and cork	20
38.311	25.609	12.702	253.252	98.114	Pulp and paper	21
82.363	69.145	13.218	369.915	192.886	Printing and publishing	22
33.693	33.630	63	1.870.453	246.512	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
105.477	86.159	19.318	685.685	278.584	Chemicals	24
42.476	18.935	23.541	282.509	113.095	Rubber and plastic products	25
95.852	72.218	23.634	618.598	298.210	Non-metallic mineral products	26
75.020	43.781	31.239	988.076	262.976	Basic metal industries	27
57.355	25.455	31.900	339.881	147.078	Metal products, except machinery	28
61.351	32.502	28.849	259.572	118.605	Machinery and equipment, n.e.c.	29
440	324	116	954	470	Office machinery and computers	30
28.090	15.495	12.595	220.275	75.169	Electrical machinery and appa- ratus, n.e.c.	31
26.547	23.171	3.376	220.490	102.922	Radio, television and commu- nication equipment and apparatus	32
4.039	2.236	1.803	21.183	8.706	Medical, precision and optical instruments, etc	33
11.696	8.253	3.443	104.842	30.183	Motor vehicles, trailers, etc.	34
86.260	63.399	22.861	200.567	138.459	Other transport equipment	35
27.246	8.998	18.248	136.268	70.449	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
152	60	92	2.389	669	Recycling	37

Πίνακας Χ: 3. Συνέχεια

Αμοιβές και αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μέση ετήσια απασχόληση—Average annual employment				
			Σύνολο Total	Επιχειρημα- τίες και μη αμειβόμενα μέλη των οικο- γενειών τους Working proprietors and non-paid family members	Αμειβόμενοι—Remunerated		
					Σύνολο Total	Μισθωτοί Salaried employees	Ημερομίσθιοι Wage earners
Έτος 2001—							
15 – 37	Σύνολο	3.918	233.340	2.422	230.320	113.132	117.188
15	Τροφίμων και ποτών	767	51.394	449	50.882	25.314	25.568
16	Καπνού	11	2.279	—	2.279	1.561	718
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	276	16.646	159	16.483	4.066	12.417
18	Ειδών ενδυμασίας κατεργασίας και βαφής γουναρικών	364	16.761	323	16.380	3.968	12.412
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	97	3.123	107	3.016	709	2.307
20	Ξύλου και φελλού	103	4.629	96	4.528	2.259	2.269
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	116	7.709	33	7.676	4.228	3.448
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	215	14.661	360	14.298	11.161	3.137
23	Προϊόντων πετρελαίου, κακ και πυρηνικών προϊόντων	11	3.437	—	3.428	3.410	18
24	Χημικών προϊόντων	237	15.222	20	15.190	10.384	4.806
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	206	9.942	84	9.853	3.228	6.625
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	392	16.324	132	16.186	10.102	6.084
27	Βασικών μετάλλων	112	12.761	16	12.745	5.588	7.157
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	284	12.846	145	12.677	4.245	8.432
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	237	11.808	132	11.498	4.940	6.558
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	3	110	1	109	69	40
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών, μ.α.κ.	97	5.572	20	5.524	2.427	3.097
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιο- φωνίας, τηλεόρασης και επικοι- νωνιών	21	4.184	4	4.170	3.421	749
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	20	877	10	867	431	436
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	33	2.219	43	2.166	1.358	808
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	75	13.116	26	12.916	8.093	4.823
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχα- νών, μ.α.κ.	241	7.720	262	7.449	2.170	5.279
37	Ανακύκλωσης						

Table X: 3. Continued

Remuneration and value in million drachmae

Ετήσια αμοιβή εργασίας—Annual labour remuneration			Ακαθάριστη αξία παραγωγής Gross production value	Προστιθέμενη αξία Value added	Branches	Code
Σύνολο Total	Μισθοί Salaries	Ημερομίσθια Wages				
2001 Year						
1.283.073	819.717	463.356	10.232.776	3.771.219	Total	15 – 37
263.027	173.349	89.678	2.319.524	924.210	Food products and beverages	15
17.226	13.290	3.936	115.895	55.923	Tobacco	16
73.107	24.671	48.436	457.060	186.396	Textiles	17
60.558	18.930	41.628	337.113	136.964	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
11.773	3.411	8.362	64.577	28.085	Leather and leather products	19
22.551	10.357	12.194	134.891	48.840	Wood and cork	20
40.559	27.079	13.480	266.683	106.772	Pulp and paper	21
88.927	75.637	13.290	382.964	199.858	Printing and publishing	22
37.527	37.465	62	1.691.994	221.396	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
100.602	82.569	18.033	756.548	341.539	Chemicals	24
46.687	21.578	25.109	288.776	116.713	Rubber and plastic products	25
103.600	78.089	25.511	691.161	345.110	Non-metallic mineral products	26
83.761	47.592	36.169	1.066.443	262.497	Basic metal industries	27
60.681	27.893	32.788	355.384	152.420	Metal products, except machinery	28
62.751	34.371	28.380	270.665	123.397	Machinery and equipment, n.e.c.	29
453	332	121	1.146	355	Office machinery and computers	30
29.687	16.358	13.329	233.670	78.967	Electrical machinery and appa- ratus, n.e.c.	31
36.313	33.090	3.223	295.702	175.370	Radio, television and commu- nication equipment and apparatus	32
4.219	2.528	1.691	18.341	8.108	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
11.835	8.630	3.205	82.100	23.692	Motor vehicles, trailers, etc.	34
97.223	71.282	25.941	255.548	157.745	Other transport equipment	35
30.006	11.216	18.790	146.591	76.862	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
					Recycling	37

Χ: 4. Αριθμός καταστημάτων και ακαθάριστες επενδύσεις, κατά κλάδο μεταποίησης.**Σύνολο Χώρας. Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001**ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙΝΟΥΡΙΩΝ⁽¹⁾ ΚΑΙ ΙΔΙΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μηχανήματα και λοιπός μηχανικός εξοπλισμός Machinery and other mechanical equipment	Κτίρια και τεχνικά έργα Buildings and technical works	Μεταφορικά μέσα Transport means
Έτος 2000—					
15 – 37	Σύνολο	5.016	415.203	148.252	23.072
15	Τροφίμων και ποτών	992	76.810	33.402	6.593
16	Καπνού	11	2.983	148	68
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	368	31.241	7.346	1.258
18	Ειδών ενδυμασίας: κατεργασίας και βαφής γουναρικών	543	7.018	4.287	906
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	167	2.032	659	139
20	Ξύλου και φελλού	134	11.828	5.016	1.031
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	124	12.947	3.959	673
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	259	23.005	17.106	746
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνικών προϊόντων	11	49.630	2.303	104
24	Χημικών προϊόντων	272	27.834	19.058	1.638
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	234	22.248	6.194	1.007
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	486	25.650	7.614	3.894
27	Βασικών μετάλλων	121	66.328	21.631	1.524
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μη- χανημάτων	338	18.390	4.560	811
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	314	7.853	2.277	841
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	3	35	—	—
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συ- σκευών, μ.α.κ.	104	10.858	7.091	424
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιο- φωνίας, τηλεόρασης και επικοι- νωνιών	27	3.813	779	159
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	27	891	328	16
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	40	2.913	441	125
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	102	5.999	977	491
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχα- νιών, μ.α.κ.	334	4.897	3.044	621
37	Ανακύκλωσης	5	—	32	3

Number of establishments and gross investments, by manufacturing branch.

Greece, total. Large-scale manufacturing industry: 2000 and 2001

PURCHASES OF NEW FIXED ASSETS⁽¹⁾ AND SELF-CONSTRUCTIONS

Value in million drachmae

Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός Furniture and other equipment	Γήπεδα και οικόπεδα Lots and sites	Ασώματες ακινητοποιή- σεις και έξοδα πολυε- τούς απόσβεσης Intangible investments and expences of many years amortization	Σύνολο Total	Branches	Code
2000 Year					
70.412	36.070	146.245	839.254	Total	15 - 37
36.070	6.306	23.844	183.025	Food products and beverages	15
363	468	286	4.316	Tobacco	16
1.763	514	22.737	64.859	Textiles	17
2.094	3.245	2.534	20.084	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
489	63	456	3.838	Leather and leather products	19
513	1.105	9.432	28.925	Wood and cork	20
932	1.621	3.176	23.308	Pulp and paper	21
4.798	4.869	13.511	64.035	Printing and publishing	22
567	43	2.848	55.495	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
5.346	6.010	6.932	66.818	Chemicals	24
1.482	1.675	5.192	37.798	Rubber and plastic products	25
2.255	1.910	4.270	45.593	Non-metallic mineral products	26
1.937	3.853	22.954	118.227	Basic metal industries	27
1.878	2.355	1.979	29.973	Metal products, except machinery	28
1.441	164	5.442	18.018	Machinery and equipment, n.e.c.	29
13	—	396	444	Office machinery and computers	30
2.625	1.364	3.872	26.234	Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
3.184	187	11.406	19.528	Radio, television and communication equipment and apparatus	32
139	—	416	1.790	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
697	27	700	4.903	Motor vehicles, trailers, etc.	34
512	—	2.010	9.989	Other transport equipment	35
1.287	291	1.826	11.966	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
27	—	26	88	Recycling	37

Πίνακας Χ: 4. Συνέχεια

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μηχανήματα και λοιπός μηχανικός εξοπλισμός Machinery and other mechanical equipment	Κτίρια και τεχνικά έργα Buildings and technical works	Μεταφορικά μέσα Transport means
Έτος 2001—					
15 – 37	Σύνολο	3.918	392.450	146.530	23.692
15	Τροφίμων και ποτών	767	78.597	30.759	5.104
16	Καπνού	11	2.298	303	133
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	276	31.082	9.184	922
18	Ειδών ενδυμασίας· κατεργασίας και βαφής γυναικικών	364	2.861	6.461	614
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	97	2.151	1.221	189
20	Ξύλου και φελλού	103	6.481	1.166	592
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	116	12.753	3.361	444
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	215	21.292	6.472	627
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνικών προϊόντων	11	20.029	809	45
24	Χημικών προϊόντων	237	28.770	14.258	2.462
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	206	19.411	7.318	974
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	392	27.473	9.288	5.707
27	Βασικών μετάλλων	112	93.139	21.722	2.066
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μη- χανημάτων	284	15.426	6.361	924
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	237	7.218	1.982	811
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	3	5	14	—
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συ- σκευών, μ.α.κ.	97	5.255	1.722	487
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιο- φωνίας, τηλεόρασης και επικοι- νωνιών	21	2.839	8.451	54
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	20	125	294	12
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	33	2.710	874	119
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	75	6.537	9.563	894
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχα- νιών, μ.α.κ.	241	5.998	4.947	512
37	Ανακύκλωσης	..	..	..	..

(1) Περιλαμβάνονται και οι αγορές μεταχειρισμένων από το εξωτερικό.

Table X: 4. Continued

Value in million drachmae

Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός Furniture and other equipment	Γήπεδα και οικοπέδα Lots and sites	Ασώματες ακινητοποιή- σεις και έξοδα πολυε- τούς απόσβεσης Intangible investments and expences of many years amortization	Σύνολο Total	Branches	Code
2001 Year					
115.626	24.722	80.036	783.056	Total	15 - 37
32.790	5.359	18.217	170.826	Food products and beverages	15
418	720	796	4.668	Tobacco	16
1.472	1.411	2.498	46.569	Textiles	17
2.965	613	1.309	14.823	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
545	158	572	4.836	Leather and leather products	19
442	359	1.098	10.138	Wood and cork	20
1.174	741	4.314	22.787	Pulp and paper	21
4.570	1.298	6.232	40.491	Printing and publishing	22
2.042	102	4.213	27.240	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
6.443	1.339	8.515	61.787	Chemicals	24
1.357	1.644	3.189	33.893	Rubber and plastic products	25
3.481	3.536	5.834	55.319	Non-metallic mineral products	26
1.884	2.385	10.728	131.924	Basic metal industries	27
1.669	933	1.346	26.659	Metal products, except machinery	28
1.495	1.148	2.401	15.055	Machinery and equipment, n.e.c.	29
12	—	452	483	Office machinery and computers	30
729	171	1.071	9.435	Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
49.128	1.227	3.047	64.746	Radio, television and communication equipment and apparatus	32
107	2	182	722	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
433	574	1.166	5.876	Motor vehicles, trailers, etc.	34
1.197	77	1.174	19.442	Other transport equipment	35
1.273	925	1.682	15.337	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
				Recycling	37

(1) Including also purchases of used items from abroad.

X: 5. Αριθμός καταστημάτων και ακαθάριστες επενδύσεις, κατά κλάδο μεταποίησης.

Σύνολο Χώρας, Μεγάλη μεταποιητική βιομηχανία: 2000 και 2001

Number of establishments and gross investments, by manufacturing branch.

Greece, total. Large-scale manufacturing industry: 2000 and 2001

ΑΓΟΡΕΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ—PURCHASES OF USED FIXED ASSETS AT HOME

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μηχανήματα και λοιπός μηχανικός εξοπλισμός Machinery and other mechanical equipment	Κτίρια και τεχνικά έργα Buildings and technical works	Μεταφορικά μέσα Transport means	Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός Furniture and other equipment	Σύνολο Total	Branches	Code
Έτος—2000—Year									
15 – 37	Σύνολο	5.016	7.428	1.725	1.265	266	10.684	Total	15 – 37
15	Τροφίμων και ποτών	992	109	4	350	15	478	Food products and beverages	15
16	Καπνού	11	—	—	—	—	—	Tobacco	16
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών	368	219	—	45	13	277	Textiles	17
18	Ειδών ενδυμασίας: κατεργασίας και βαφής γυναικείων	543	37	102	13	10	162	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	167	14	—	1	4	19	Leather and leather products	19
20	Ξύλου και φελλού	134	1	—	8	—	9	Wood and cork	20
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	124	173	—	2	4	179	Pulp and paper	21
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	259	1.032	109	22	1	1.164	Printing and publishing	22
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνικών προϊόντων	11	—	—	—	—	—	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24	Χημικών προϊόντων	272	91	51	18	16	176	Chemicals	24
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	234	230	—	39	3	272	Rubber and plastic products	25
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	486	591	103	501	25	1.220	Non-metallic mineral products	26
27	Βασικών μετάλλων	121	4.598	1.248	117	122	6.085	Basic metal industries	27
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	338	88	—	73	17	178	Metal products, except machinery	28
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού, μ.α.κ.	314	27	40	21	24	112	Machinery and equipment, n.e.c.	29
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	3	—	—	—	—	—	Office machinery and computers	30
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών, μ.α.κ.	104	—	—	3	—	3	Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	27	—	—	—	—	—	Radio, television and communication equipment and apparatus	32
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	27	—	—	—	—	—	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
34	Αυτοκινήτων, ορυμνοκούμενων οχημάτων κλπ.	40	3	6	2	6	17	Motor vehicles, trailers, etc.	34
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	102	1	—	2	3	6	Other transport equipment	35
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών, μ.α.κ.	334	129	52	42	3	226	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
37	Ανακύκλωσης	5	85	10	6	—	101	Recycling	37

Πίνακας—Table X: 5. Συνέχεια—Continued

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές					Value in million drachmae				
Κωδικός	Κλάδοι	Αριθμός καταστημάτων Number of establishments	Μηχανήματα και λοιπός μηχανικός εξοπλισμός Machinery and other mechanical equipment	Κτίρια και τεχνικά έργα Buildings and technical works	Μεταφορικά μέσα Transport means	Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός Furniture and other equipment	Σύνολο Total	Branches	Code
Έτος —2001—Year									
15 – 37	Σύνολο	3.918	2.610	976	1.190	177	4.953	Total	15 – 37
15	Τροφίμων και ποτών . . .	767	772	4	244	40	1.060	Food products and beverages	15
16	Καπνού	11	—	—	—	—	—	Tobacco	16
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών	276	381	50	15	16	462	Textiles	17
18	Ειδών ενδυμασίας, καταργασίας και βαφής γουναρικών	364	35	91	11	3	140	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	97	14	—	10	—	24	Leather and leather products	19
20	Ξύλου και φρελλού	103	36	21	6	2	65	Wood and cork	20
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	116	—	—	8	—	8	Pulp and paper	21
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	215	92	34	7	—	133	Printing and publishing	22
23	Προϊόντων πετρελαίου, кок και πυρηνικών προϊόντων	11	—	—	—	—	—	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24	Χημικών προϊόντων	237	4	—	21	—	25	Chemicals	24
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	206	276	377	20	15	688	Rubber and plastic products	25
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	392	643	293	629	84	1.649	Non-metallic mineral products	26
27	Βασικών μετάλλων	112	202	—	85	—	287	Basic metal industries	27
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	284	127	81	28	2	238	Metal products, except machinery	28
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού, μ.α.κ.	237	11	4	17	—	32	Machinery and equipment, n.e.c.	29
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	3	—	—	—	—	—	Office machinery and computers	30
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών, μ.α.κ.	97	7	—	3	1	11	Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	21	—	—	—	—	—	Radio, television and communication equipment and apparatus	32
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	20	—	—	—	—	—	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	33	—	—	12	—	12	Motor vehicles, trailers, etc.	34
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	75	10	3	30	14	57	Other transport equipment	35
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών, μ.α.κ.	241	—	18	44	—	62	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
37	Ανακύκλωσης	.	.	.	.	.	.	Recycling	37

**X: 6. Ακαθάριστη αξία παραγωγής, προστιθέμενη αξία και ακαθάριστες επενδύσεις, κατά κλάδο μεταποίησης. Σύνολο Χώρας.
Καταστήματα με απασχόληση 20 άτομα και άνω: 2000 και 2001**

**Gross production value, value added and gross asset formation, by manufacturing branch. Greece, total.
Establishments employing 20 persons and over: 2000 and 2001**

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Κωδικός	Κλάδοι	Ακαθάριστη αξία παραγωγής Gross production value	Προστιθέμενη αξία Value added	Ακαθάριστες επενδύσεις (1) Gross asset formation	Branches	Code
Έτος—2000—Year						
15 – 37	Σύνολο	9.137.899	3.237.186	782.127	Total	15 – 37
15	Τροφίμων και ποτών	1.917.049	759.748	174.656	Food products and beverages	15
16	Καπνού	107.564	49.054	4.317	Tobacco	16
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	417.528	182.149	60.900	Textiles	17
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βαφής γουναρικών	295.058	131.136	18.636	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	51.195	23.699	3.315	Leather and leather products	19
20	Ξύλου και φελλού	105.023	40.648	28.320	Wood and cork	20
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	242.586	94.681	22.437	Pulp and paper	21
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	344.464	179.584	62.026	Printing and publishing	22
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνικών προϊόντων	1.862.954	243.114	55.345	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24	Χημικών προϊόντων	657.401	266.297	64.749	Chemicals	24
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	264.440	106.277	36.442	Rubber and plastic products	25
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	514.794	262.531	39.654	Non-metallic mineral products	26
27	Βασικών μετάλλων	975.425	259.229	92.381	Basic metal industries	27
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	301.966	132.195	28.611	Metal products, except machinery	28
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	227.740	103.551	17.024	Machinery and equipment, n.e.c.	29
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	210.127	71.305	26.434	Office machinery and computers	30
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συ- σκευών, μ.α.κ.				Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
32	Εξοπλισμού και συσκευών ρα- διοφωνίας, τηλεόρασης και επι- κοινωνιών	218.972	102.143	19.436	Radio, television and com- munication equipment and apparatus	32
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	18.002	7.475	1.762	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	101.397	28.776	4.816	Motor vehicles, trailers, etc.	34
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	196.460	135.758	9.952	Other transport equipment	35
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχα- νιών, μ.α.κ.	107.754	57.836	10.914	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
37	Ανακύκλωσης				Recycling	37

Πίνακας—Table X: 6. Συνέχεια—Continued

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Κωδικός	Κλάδοι	Ακαθάριστη αξία παραγωγής Gross production value	Προστιθέμενη αξία Value added	Ακαθάριστες επενδύσεις (1) Gross asset formation	Branches	Code
Έτος—2001—Year						
15 – 37	Σύνολο	9.685.759	3.503.646	752.771	Total	15 – 37
15	Τροφίμων και ποτών	2.113.746	789.517	164.502	Food products and beverages	15
16	Καπνού	115.895	55.944	4.668	Tobacco	16
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών ...	426.672	175.280	45.180	Textiles	17
18	Ειδών ενδυμασίας· κατεργασίας και βαφής γουναρικών	293.161	121.257	14.113	Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	18
19	Δέρματος και δερματίνων ειδών	54.122	24.186	4.453	Leather and leather products	19
20	Ξύλου και φελλού	122.866	44.345	9.741	Wood and cork	20
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	257.445	103.586	22.534	Pulp and paper	21
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	365.348	189.552	33.122	Printing and publishing	22
23	Προϊόντων πετρελαίου, κακ και πυρηνικών προϊόντων	1.685.161	218.538	27.084	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	23
24	Χημικών προϊόντων	737.380	333.469	60.605	Chemicals	24
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστι- κών υλών	271.045	110.119	30.964	Rubber and plastic products	25
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυ- κτά	617.858	321.102	51.356	Non-metallic mineral products	26
27	Βασικών μετάλλων	1.055.475	259.161	130.916	Basic metal industries	27
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων	330.412	142.556	25.373	Metal products, except machinery	28
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλι- σμού, μ.α.κ.	246.392	111.975	13.941	Machinery and equipment, n.e.c.	29
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρο- νικών υπολογιστών	225.231	75.561	9.549	Office machinery and computers	30
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συ- σκευών, μ.α.κ.				Electrical machinery and apparatus, n.e.c.	31
32	Εξοπλισμού και συσκευών ρα- διοφωνίας, τηλεόρασης και επι- κοινωνιών	294.737	174.806	64.735	Radio, television and com- munication equipment and apparatus	32
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακρι- βείας, οπτικών κλπ.	15.920	7.311	580	Medical, precision and optical instruments, etc.	33
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.	78.173	22.090	5.846	Motor vehicles, trailers, etc.	34
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	252.672	155.845	19.312	Other transport equipment	35
36	Επίπλων και λοιπών βιομη- χανιών, μ.α.κ.	126.048	67.446	14.197	Furniture and manufacturing, n.e.c.	36
37	Ανακύκλωσης	.	.	.	Recycling	37

(1) Περιλαμβάνονται μόνο τα καινούρια πάγια στοιχεία.

(1) Including only new fixed assets.

X: 7. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής της μεταποίησης: 2002 και 2003

Έτος βάσης: 1995 = 100,0

Κλάδοι	Συντελεστές στάθμισης Weighting coefficients	Έτος (1) Year	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
Έτος 2002—							
Μεταποίησης	100,0	118,1	98,2	115,8	122,6	125,5	121,4
Τροφίμων και ποτών	22,5	121,7	98,6	101,6	107,7	116,7	126,1
Καπνού	1,9	86,9	81,0	87,0	89,6	95,3	88,7
Κλωστοϋφαντουργικών υλών	8,1	86,4	84,9	101,0	99,3	93,8	91,3
Ειδών ενδυμασίας	6,4	79,5	84,4	90,6	99,0	87,6	79,8
Δέρματος και ειδών υποδήσεως	1,5	62,6	47,3	71,8	82,5	79,4	65,1
Ξύλου και φελλού	1,4	84,2	79,6	90,3	85,2	89,1	92,7
Χαρτιού και προϊόντων από χαρτί	3,6	95,1	95,7	100,1	103,4	103,8	101,5
Εκτυπώσεων και εκδόσεων	3,4	145,7	116,0	127,2	152,1	154,3	151,2
Παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	4,6	135,8	123,1	141,8	140,2	141,4	120,4
Χημικών προϊόντων	8,5	155,9	134,4	156,4	155,3	166,1	163,7
Προϊόντων από ελαστική και πλαστική ύλη	4,3	134,2	112,9	134,1	145,6	151,4	141,4
Μη μεταλλικών ορυκτών	6,8	120,3	89,0	120,2	123,4	128,9	125,5
Βασικών μετάλλων	7,4	135,3	120,5	140,9	138,2	143,4	141,5
Κατασκευή τελικών προϊόντων εκ μετάλλου	4,1	133,6	105,3	129,6	156,8	151,5	136,9
Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού	3,3	123,2	81,7	129,0	131,2	135,9	131,8
Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	0,1	125,7	4,2	0,6	131,1	47,5	401,9
Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.	2,5	110,0	74,0	106,9	132,5	126,4	108,9
Συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	1,6	187,3	103,2	197,5	198,3	194,8	111,1
Ιατρικών οργάνων και οργάνων ακριβείας	0,4	116,1	61,4	94,1	92,3	100,0	112,2
Μεταφορικών μέσων	0,6	211,2	85,4	150,3	407,4	371,9	290,2
Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	5,1	71,7	69,6	77,3	77,5	74,0	75,9
Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών	2,0	120,2	66,4	112,1	123,0	147,6	124,5
Ανακύκλωσης	0,1	97,3	76,1	114,9	88,6	88,8	105,0
Ομάδες οικονομικών δραστηριοτήτων—							
Ενέργειας	28,6	147,1	151,5	139,7	136,9	138,5	135,1
Ενδιάμεσων αγαθών	32,1	114,3	97,1	115,5	120,4	124,4	120,4
Κεφαλαιουχικών αγαθών	8,5	114,2	76,7	110,8	132,7	127,4	111,7
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών	1,9	138,3	92,2	139,7	145,9	155,9	141,1
Μη διαρκών καταναλωτικών αγαθών	28,9	120,5	101,8	111,9	117,1	121,3	124,9
Έτος 2003—							
Μεταποίησης	100,0	117,6	103,3	111,0	117,1	120,1	123,9
Τροφίμων και ποτών	22,5	117,9	97,5	97,8	103,2	111,1	126,4
Καπνού	1,9	89,0	77,2	88,1	79,0	81,2	91,4
Κλωστοϋφαντουργικών υλών	8,1	84,2	90,7	90,3	91,8	90,4	95,4
Ειδών ενδυμασίας	6,4	79,0	78,5	91,2	97,7	99,2	88,2
Δέρματος και ειδών υποδήσεως	1,5	56,8	50,4	69,9	80,8	66,0	55,9
Ξύλου και φελλού	1,4	76,3	74,7	74,3	77,2	79,9	78,6
Χαρτιού και προϊόντων από χαρτί	3,6	92,9	98,2	97,5	93,4	95,1	93,7
Εκτυπώσεων και εκδόσεων	3,4	148,8	121,5	143,2	153,3	181,8	160,3
Παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	4,6	135,9	140,9	139,8	150,2	150,0	136,8
Χημικών προϊόντων	8,5	166,0	150,7	161,0	164,9	173,2	172,4
Προϊόντων από ελαστική και πλαστική ύλη	4,3	134,7	131,8	131,4	138,0	130,4	144,5
Μη μεταλλικών ορυκτών	6,8	123,9	104,5	103,7	122,6	124,9	129,2
Βασικών μετάλλων	7,4	134,7	134,3	144,0	134,9	131,7	135,9
Κατασκευή τελικών προϊόντων εκ μετάλλου	4,1	141,1	96,6	116,0	139,7	146,8	155,2
Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού	3,3	117,3	96,5	124,9	123,3	142,6	124,0
Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	0,1	28,3	14,2	2,4	88,0	48,9	14,1
Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.	2,5	125,9	90,0	145,4	116,6	127,0	133,7
Συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	1,6	127,4	57,8	66,2	163,0	116,9	121,7
Ιατρικών οργάνων και οργάνων ακριβείας	0,4	154,2	93,1	123,6	131,1	136,0	140,5
Μεταφορικών μέσων	0,6	241,4	53,5	90,3	158,3	83,9	156,8
Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	5,1	69,9	70,5	74,6	69,3	73,0	73,9
Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών	2,0	113,4	73,7	95,7	117,3	109,5	130,7
Ανακύκλωσης	0,1	105,6	58,4	92,1	129,6	131,3	104,0
Ομάδες οικονομικών δραστηριοτήτων—							
Ενέργειας	28,6	155,0	139,8	157,7	150,3	147,6	151,4
Ενδιάμεσων αγαθών	32,1	114,5	107,0	111,2	114,0	115,5	119,9
Κεφαλαιουχικών αγαθών	8,5	109,9	71,3	89,0	111,9	109,0	112,7
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών	1,9	136,6	101,7	124,8	134,1	126,5	145,2
Μη διαρκών καταναλωτικών αγαθών	28,9	119,7	103,4	109,5	114,9	122,7	127,9

(1) Οι ετήσιοι δείκτες αντιπροσωπεύουν το μέσο όρο των αντίστοιχων μηνιαίων δεικτών μετά τη διόρθωσή τους, λόγω του άριστου αριθμού των εγγεγραμμένων ημερών κατά μήνα. Για να υπάρχει συγκρισιμότητα γίνεται διόρθωση των αρχικών δεικτών σε δείκτες ίσης χρονικής διάρκειας, με ειδικούς συντελεστές διόρθωσης που είναι διαφορετικοί κατά μήνα και κατά κατηγορία καταστήματος.

Monthly indices of manufacturing production: 2002 and 2003

Base year: 1995 = 100,0

Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Branches
2002 Year							
125,7	126,8	99,1	125,7	121,1	122,5	113,5	Manufacturing
129,9	140,4	155,3	138,0	117,9	128,2	99,9	Food products and beverages
83,2	90,5	71,8	98,0	90,9	85,8	80,5	Tobacco
92,7	82,9	42,1	86,8	92,1	90,6	79,5	Textiles
80,8	84,0	50,8	69,5	76,8	80,6	69,7	Wearing apparel
62,8	52,6	27,7	70,2	72,9	66,6	51,9	Leather and footwear
101,8	90,8	56,4	81,6	88,2	84,9	70,5	Wood and cork
98,4	100,5	74,4	94,9	96,2	89,2	83,3	Paper and paper products
155,2	135,8	115,7	165,3	153,9	159,5	161,7	Printing and publishing
137,5	131,6	141,2	120,0	142,5	144,9	144,5	Oil and coal products
165,5	172,5	95,3	170,6	165,2	164,0	161,3	Chemical products
154,3	149,6	103,0	144,1	137,9	130,1	105,9	Rubber and plastic products
130,5	132,0	108,7	130,4	132,6	122,6	99,6	Non-metallic minerals
138,9	141,9	105,6	156,1	140,5	140,4	115,7	Basic metal
156,4	145,4	101,7	130,2	124,5	132,4	132,0	Manufacture of final metallic products
131,8	140,8	72,9	116,9	142,2	127,5	136,5	Machinery and equipment
183,0	59,8	14,7	107,4	57,2	21,2	479,4	Office machinery and computers
116,8	119,7	64,5	115,1	110,8	114,2	130,6	Electrical machinery, apparatus, etc.
208,5	227,4	97,0	219,5	186,4	211,3	292,2	Radio, television and communication apparatus
129,4	125,4	110,2	147,7	124,8	150,7	145,2	Medical and precision instruments
150,6	127,6	69,4	146,2	168,4	121,0	446,2	Transport equipment
75,7	67,5	43,0	74,7	80,5	76,3	68,7	Other transport equipment
125,8	128,1	66,6	129,8	120,0	136,7	161,4	Furniture and other industries
85,3	84,4	67,9	79,0	110,3	97,6	169,2	Recycling
Groups of economic activities							
157,2	171,2	153,3	137,4	138,5	150,8	155,1	Energy
124,3	122,0	87,8	124,5	121,7	114,6	98,2	Intermediate goods
118,9	118,6	65,9	111,7	118,7	120,7	156,5	Capital goods
143,6	149,2	75,9	165,1	147,1	148,3	155,4	Durable consumption goods
127,4	133,2	119,4	132,4	120,5	127,2	109,1	Non-durable consumption goods
2003 Year							
130,2	128,1	92,8	129,8	122,3	118,5	114,2	Manufacturing
135,4	132,4	135,3	144,1	121,4	114,3	95,2	Food products and beverages
95,7	93,6	81,4	106,5	98,4	90,7	84,9	Tobacco
90,3	85,3	40,5	86,0	89,0	85,9	75,5	Textiles
85,7	73,8	42,7	68,9	79,6	69,9	72,6	Wearing apparel
51,2	50,0	21,4	65,8	66,0	56,0	48,1	Leather and footwear
90,6	77,3	39,4	80,1	82,8	86,1	74,2	Wood and cork
93,2	94,4	65,9	107,5	95,2	93,3	87,8	Paper and paper products
154,5	137,7	116,4	148,1	141,6	155,6	171,4	Printing and publishing
106,2	139,6	144,3	137,4	116,7	131,3	137,8	Oil and coal products
171,8	196,3	99,7	184,7	174,2	171,4	172,1	Chemical products
154,8	150,6	108,3	141,1	138,2	136,0	111,2	Rubber and plastic products
135,5	137,1	115,6	134,6	135,6	130,7	113,4	Non-metallic minerals
151,9	148,2	91,1	143,1	145,1	135,5	120,9	Basic metal
163,0	165,6	91,9	159,4	156,1	132,8	170,0	Manufacture of final metallic products
141,7	135,5	65,9	115,6	114,4	105,2	117,5	Machinery and equipment
37,8	20,8	4,8	27,4	43,7	13,7	23,7	Office machinery and computers
147,4	135,4	58,2	137,6	142,6	130,9	146,4	Electrical machinery, apparatus, etc.
273,2	126,8	64,6	195,6	106,6	87,8	148,9	Radio, television and communication apparatus
151,7	195,0	108,3	158,0	152,3	168,9	292,4	Medical and precision instruments
292,8	317,1	130,5	234,8	368,2	529,4	481,4	Transport equipment
75,3	66,5	48,2	74,9	70,2	74,1	68,1	Other transport equipment
118,5	127,2	59,8	120,9	131,8	124,8	150,6	Furniture and other industries
95,4	99,6	88,2	101,8	110,5	117,4	139,2	Recycling
Groups of economic activities							
157,8	176,5	167,4	158,2	146,4	149,2	157,3	Energy
127,2	123,6	83,1	126,4	124,5	117,4	103,8	Intermediate goods
142,0	119,6	65,1	119,8	117,0	114,0	146,7	Capital goods
145,9	154,8	76,7	165,5	159,9	149,2	154,8	Durable consumption goods
131,9	132,4	107,5	136,0	123,1	117,6	109,5	Non-durable consumption goods

(1) The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices after the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month. For reasons of comparability the initial indices are corrected to indices at equal time period using special correction coefficients which differ by month and by category of establishment.

X: 8. Εξέλιξη των δεικτών παραγωγής της μεταποίησης⁽¹⁾: 1998 – 2003Evolution of manufacturing production indices⁽¹⁾: 1998 – 2003

1995 = 100,0

Κλάδοι	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Branches
Μεταποίησης	110,2	109,2	114,8	116,8	118,1	117,6	Manufacturing
Τροφίμων και ποτών	114,1	114,4	116,6	119,1	121,7	117,9	Food products and beverages
Καπνού	79,4	85,1	84,0	85,3	86,9	89,0	Tobacco
Κλωστοϋφαντουργικών υλών	104,2	87,7	100,0	93,4	86,4	84,2	Textiles
Ειδών ενδυμασίας	89,1	88,5	83,4	81,5	79,5	79,0	Wearing apparel
Δέρματος και ειδών υποδήσεως	70,2	67,3	68,8	65,4	62,6	56,8	Leather and footwear
Ξύλου και φελλού	68,2	67,7	94,3	92,4	84,3	76,3	Wood and cork
Χαρτιού και προϊόντων από χαρτί	119,7	123,5	102,9	98,5	95,1	92,9	Paper and paper products
Εκτυπώσεων και εκδόσεων	126,6	104,4	105,2	111,2	145,7	148,8	Printing and publishing
Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	137,1	115,1	135,2	132,7	135,8	135,9	Oil and coal products
Χημικών προϊόντων	118,2	122,0	128,2	140,6	155,9	166,0	Chemical products
Προϊόντων από ελαστική και πλαστική ύλη	125,6	131,7	133,2	137,4	134,2	134,7	Rubber and plastic products
Μη μεταλλικών ορυκτών	109,3	110,2	112,7	115,9	120,3	123,9	Non-metallic minerals
Βασικών μετάλλων	98,9	110,1	125,8	127,6	135,3	134,7	Basic metal
Κατασκευή τελικών προϊόντων εκ μετάλλου	109,7	129,4	130,6	132,6	133,6	141,1	Manufacture of final metallic products
Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού	109,3	101,9	117,2	121,3	123,2	117,3	Machinery and equipment
Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	66,4	61,2	111,3	85,9	125,7	28,3	Office machinery and computers
Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.	104,6	108,2	121,9	124,6	110,0	125,9	Electrical machinery, apparatus, etc.
Συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	187,6	168,2	222,8	243,6	187,3	127,4	Radio, television and communication apparatus
Ιατρικών οργάνων και οργάνων ακριβείας	101,5	101,1	105,4	102,9	116,1	154,2	Medical and precision instruments
Μεταφορικών μέσων	164,4	201,5	204,1	231,5	211,2	241,4	Transport equipment
Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	81,6	75,9	72,2	72,8	71,7	69,9	Other transport equipment
Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών	124,1	133,7	146,4	140,3	120,2	113,4	Furniture and other industries
Ανακύκλωσης	82,3	74,2	78,8	77,8	97,3	105,6	Recycling

Δείκτες ομάδων οικονομικών δραστηριοτήτων

Indices of groups of economic activities

Ενέργειας	120,4	128,5	144,3	143,8	147,1	155,0	Energy
Ενδιάμεσων αγαθών	108,8	107,9	114,5	113,4	114,3	114,5	Intermediate goods
Κεφαλαιουχικών αγαθών	108,2	106,7	114,5	120,4	114,2	109,9	Capital goods
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών	129,6	145,2	163,6	160,6	138,3	136,6	Durable consumption goods
Μη διαρκών καταναλωτικών αγαθών	107,3	107,3	109,3	113,8	120,5	119,7	Non-durable consumption goods

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα X: 7.

(1) See footnote (1), table X: 7.



X: 9. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής⁽¹⁾ νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποεπενδύσεις: 2002

Operation permits or exemption certificates⁽¹⁾ issued to new or extended factories and workshops – disinvestments: 2002

A' Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—A. By economic activity branch

Κωδι- κός Code	Κλάδοι Branches	Σύνολο Ελλάδος—Greece, total					
		Νέα—New				Επεκτάσεις Extended	
		Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates			
		Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP
	Σύνολο—Total	924	115.842	505	4.144	576	105.542
15	Τροφίμων και ποτών—Food products and beverages	292	28.623	56	447	193	45.805
16	Καπνού—Tobacco	—	—	—	—	2	216
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών—Textiles	29	3.397	28	159	30	9.138
18	Ειδών ενδυμασίας: κατεργασίας και βαφής γουναρικών—Wearing apparel; dressing and dyeing of fur	46	1.732	120	614	6	340
19	Δέρματος και δερματίνων ειδών—Leather and leather products	8	2.084	7	60	5	175
20	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	56	3.676	31	388	23	2.466
21	Χαρτοπολτού και χαρτί—Pulp and paper	11	706	7	78	13	1.643
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	56	5.367	23	178	15	1.597
23	Προϊόντων πετρελαίου, κακ και πυρηνικών προϊόντων—Coke, refined petroleum products and nuclear fuel	9	1.336	—	—	4	751
24	Χημικών προϊόντων—Chemicals	41	26.688	9	111	26	2.591
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών—Rubber and plastic products	29	5.311	4	40	37	11.968
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	77	18.438	23	225	70	13.526
27	Βασικών μετάλλων—Basic metal industries	2	403	—	—	10	4.607
28	Μεταλλικών προϊόντων, εκτός μηχανημάτων—Metal products, except machinery	124	11.262	87	873	73	7.203
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Machinery and equipment n.e.c.	31	2.064	27	237	23	1.575
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών—Office machinery and computers	2	34	6	31	—	—
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.—Electrical machinery and apparatus n.e.c.	11	348	5	23	5	457
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοι- νωνιών—Radio, television and communication equipment and apparatus	2	817	—	—	—	—
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.—Medical, precision and optical instruments, etc.	13	63	5	26	2	16
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημάτων κλπ.—Motor vehicles, trailers, etc.	6	691	2	26	2	31
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Other transport equipment	2	164	2	27	3	180
36	Επιπλών και λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ.—Furniture and manufa- cturing n.e.c.	73	2.293	63	601	33	1.092
37	Ανακύκλωσης—Recycling	4	345	—	—	1	165

B' Κατά περιφέρειες—B. By regions

Περιφέρεια	Νέα—New				Επεκτάσεις Extended		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Region
	Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates						
	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	Αριθ. No	HP	
Σύνολο	924	115.842	505	4.144	576	105.542	1	122	Total
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	41	5.017	26	172	50	22.753	—	—	Eastern Macedonia and Thraki
Κεντρική Μακεδονία	201	54.843	359	2.770	135	25.569	1	122	Central Makedonia
Δυτική Μακεδονία	14	1.443	5	58	3	575	—	—	Western Makedonia
Θεσσαλία	66	12.032	20	201	58	10.642	—	—	Thessalia
Ήπειρος	33	6.862	3	36	10	1.363	—	—	Ipiros
Ιόνια νησιά	45	1.614	—	—	5	485	—	—	Ionian Islands
Δυτική Ελλάδα	39	2.963	—	—	39	8.187	—	—	Western Greece
Στερεά Ελλάδα	43	8.160	74	727	79	21.650	—	—	Central Greece
Πελοπόννησος	33	2.466	10	115	39	2.965	—	—	Peloponnisos
Αττική	329	13.708	1	4	107	7.410	—	—	Attiki
Βόρειο Αιγαίο	6	469	—	—	3	67	—	—	Northern Egeo
Νότιο Αιγαίο	32	2.110	—	—	1	117	—	—	Southern Egeo
Κρήτη	42	4.155	7	61	47	3.759	—	—	Kriti

(1) Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15HP.

(1) Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

Χ: 10. Παραγωγή μερικών βιομηχανικών και βιοτεχνικών προϊόντων από μεταποιητικά καταστήματα με απασχόληση 10 άτομα και άνω: 2001 και 2002

Selected industrial items produced by manufacturing units with 10 persons and over: 2001 and 2002

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
15. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΚΑΙ ΠΟΤΑ				15. FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES
Νωπό και διατηρημένο κρέας				Meat, fresh or preserved
Νωπό κρέας βοοειδών, χοιροειδών, αιγοειδών και προβάτων	Χιλ./μια—Kgr	55.070.047	46.990.831	Meat, fresh of beef, veal, goat, sheep
Κατεψυγμένο κρέας βοοειδών, χοιροειδών και προβάτων	»	2.379.210	2.367.146	Meat, frozen of beef, veal, pig or sheep
Νωπό και διατηρημένο κρέας πουλερικών				Poultry, fresh or preserved
Κοτόπουλα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	»	66.145.944	98.521.021	Chicken, fresh or preserved
Κοτόπουλα, κατεψυγμένα	»	8.881.345	11.899.355	Chicken, frozen
Προϊόντα κρέατος				Meat products
Μπέικον	»	3.685.439	4.328.574	Bacon
Λοιπά αλλαντικά (σε κονσέρβες ή όχι)	»	18.706.766	23.244.451	Cooked meat (canned or not)
Ζαμπόν	»	3.836.541	3.921.464	Ham
Λουκάνικα	»	37.850.330	49.008.976	Sausages
Μεταποιημένα και διατηρημένα ψάρια και προϊόντα αλιείας				Fish, processed and preserved and fishery products
Ιχθύες και ιχθυήρα σε κονσέρβες	»	1.121.475	5.076.660	Fish, in cans
Ιχθύες, κατεψυγμένοι, και τα μέρη τους	»	1.270.679	1.038.007	Fish, frozen, and their parts
Ιχθύες, καπνιστοί, αποξηραμένοι, και τα μέρη τους	»	7.108.884	6.274.472	Fish, smoked or dried, and their parts
Μεταποιημένες και διατηρημένες πατάτες				Potatoes, processed and preserved
Πατάτες, κατεψυγμένες	»	13.853.249	13.625.832	Potatoes, frozen
Φυσικοί χυμοί, μη συμπυκνωμένοι				Natural juices, non-concentrated
Πορτοκαλιού	Λίτρα—Litres	59.831.864	50.894.162	Orange juice
Γκρέιπφρουτ	»	3.521.028	3.357.076	Grapefruit juice
Λεμονιού και άλλων εσπεριδοειδών	»	1.994.020	2.937.441	Lemon and other citrus fruit juice
Ανανά	»	1.678.970	1.828.675	Pineapple juice
Άλλων φρούτων (σταφυλιών, μήλου κλπ. και μίγματα χυμών)	»	175.988.000	170.852.350	Other fruit juices (grapes, apple and mixtures)
Τομάτας	»	1.692.666	1.222.304	Tomato juice
Φυσικοί χυμοί, συμπυκνωμένοι με ή χωρίς ζάχαρη	»	34.759.552	43.757.745	Concentrated fruit juices with sugar added or not
Επεξεργασμένα φρούτα και λαχανικά				Processed fruit and vegetables
Λαχανικά, κατεψυγμένα	Χιλ./μια—Kgr	21.578.476	24.955.314	Frozen vegetables
Ξερά λαχανικά (εκτός πατάτας)	»	...	...	Dried vegetables (except potatoes)
Λαχανικά και μίγματα λαχανικών μαγειρευμένα σε κονσέρβες (έτοιμα φαγητά, ρώσικη σαλάτα, πατατοσαλάτα κλπ.)	»	19.446.011	17.402.645	Vegetables and mixed vegetables cooked in cans (meals, russian, potato salad, etc.)
Τομάτες ολόκληρες ή σε τεμάχια, παρασκευασμένες ή διατηρημένες, χωρίς ξύδι ή οξικό οξύ	»	35.888.411	30.491.999	Preserved tomatoes whole or in pieces (not by vinegar or acetic acid)
Εκχύλισμα και πουρές από τομάτες	»	32.423.104	46.888.648	Unconcentrated tomato purée and paste
Συμπυκνωμένες τομάτες	»	141.588.112	104.628.829	Concentrated tomato purée and paste
Γλυκά κονταλιού, μαρμελάδες, ζελεδες, πολτοί και πάστες φρούτων	»	80.546.706	84.859.500	Jams, marmelades, jellies, pulps and purees
Κομπόστες	»	465.863.997	324.892.694	Stewed fruits

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Σταφίδα, μαύρη	Χιλ/μα—Kgr	23.036.758	23.818.354	Black currants
Σουλτανίνα	»	19.397.476	17.830.277	"Sultanas" raisins
Άλλες σταφίδες	»	...	...	Other currants
Μη επεξεργασμένα έλαια και λίπη				Crude oils and fats
Παρθένο ελαιόλαδο και τα κλάσματά του, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	15.137.310	13.610.447	Virgin olive oil and its fractions, not chemically modified
Ακατέργαστο βαμβοκέλαιο και τα κλά- σματά του, μη χημικώς μετασχηματι- σμένα	»	6.352.574	4.405.482	Crude cotton-seed oil and its fractions, not chemically modified
Ακατέργαστο σογιέλαιο και τα κλάσματά του, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	53.880.249	59.937.280	Crude soya-bean oil and its fractions, not chemically modified
Ακατέργαστα λάδια ηλιοτροπίου και κνή- κου, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	19.171.727	12.104.333	Crude sunflower-seed oil and safflower oil and their fractions, not chemically mo- dified
Ακατέργαστο καλαμποκέλαιο και τα κλά- σματά του, μη χημικώς μετασχηματι- σμένα	»	...	...	Crude maize (corn) oil and its fractions, not chemically modified
Λοιπά ακατέργαστα έλαια (φοινιέλαια, λινέλαια κλπ.) και τα κλάσματά τους, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	—	—	Other crude oils and their fractions, not chemically modified
Ζωικά λίπη, λάδια και τα κλάσματά τους, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	...	...	Animal fats and oils and their fractions, not chemically modified
Εξευγενισμένα έλαια και λίπη				Refined oils and fats
Εξευγενισμένο ελαιόλαδο και τα κλά- σματά του, μη χημικώς μετασχηματι- σμένα	»	54.113.948	54.289.789	Refined olive oil and its fractions, not che- mically modified
Εξευγενισμένο βαμβοκέλαιο και τα κλά- σματά του, μη χημικώς μετασχηματι- σμένα	»	19.182.601	20.534.596	Refined cotton-seed oil and its fractions, not chemically modified
Εξευγενισμένο σογιέλαιο και τα κλάσματά του, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	47.569.389	50.206.080	Refined soya-bean oil and its fractions, not chemically modified
Εξευγενισμένα λάδια ηλιοτροπίου και κνήκου και τα κλάσματά τους, μη χημ- ικώς μετασχηματισμένα	»	37.528.236	34.511.896	Refined sunflower-seed oil and its fractions, not chemically modified
Καλαμποκέλαιο και τα κλάσματά του, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	17.873.918	17.406.507	Refined corn oil and its fractions, not che- mically modified
Λοιπά εξευγενισμένα έλαια (αραχιδέλαιο, σπασμέλαιο, φοινιέλαιο, λινέλαιο) και τα κλάσματά τους, μη χημικώς μετασχηματισμένα	»	12.532.890	9.900.089	Other refined oils and their fractions, not chemically modified
Ζωικά λίπη, λάδια και τα κλάσματά τους, υδρογονωμένα, εξευγενισμένα κλπ.	»	...	...	Animal fats and oils and their fractions, hydrogenated, refined, etc.
Μαργαρίνη και παρόμοια βρώσιμα λίπη				Margarine and similar edible oils
Μαργαρίνη (εκτός της υγρής)	»	45.328.045	40.408.551	Margarine (excl. liquid margarine)
Βρώσιμα παρασκευάσματα λιπών και λαδιών (υγρή μαργαρίνη)	»	...	...	Other edible preparations of fats and oils (incl. liquid margarine)
Γαλακτοκομικά και τυροκομικά προϊόντα				Dairy and cheese products
Γάλα και κρέμα γάλακτος, μη συμπυκνω- μένα, χωρίς γλυκαντικά και με περιεκτι- κότητα σε λιπαρές ουσίες 1% ή λιγότερο	»	71.760.605	79.860.215	Milk and cream, not concentrated or sweetened with fat content less than 1%
Γάλα και κρέμα γάλακτος, μη συμπυκνω- μένα, χωρίς γλυκαντικά και με περιεκτι- κότητα σε λιπαρές ουσίες 1% έως 6%	»	392.810.924	398.130.085	Milk and cream, not concentrated or sweetened with fat content > 1% but ≤ 6%
Κρέμα γάλακτος (ανθόγαλο) με περιεκτι- κότητα σε λιπαρές ουσίες μεγαλύτερη από 6%, μη συμπυκνωμένη και χωρίς γλυκαντικά	»	7.713.472	8.005.428	Cream with > 6% fat, not sweetened or concentrated

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Γάλα και κρέμα γάλακτος, συμπυκνω- μένα, ζαχαρούχα ή μη	Χιλ/μα—Kgr	36.608.103	38.021.449	Milk and cream concentrated, sweetened or not
Ανθότυρο	»	1.744.439	1.395.015	Cream cheese
Μανούρι	»	216.204	214.019	"Manouri" cheese
Μυζήθρα, νωπή	»	3.837.871	3.484.183	Myzithra (hard or soft)
Λουτά νωπά τυριά	»	6.954.989	7.080.393	Other soft cheeses
Φέτα	»	46.820.105	47.680.728	"Feta" cheese
Κασέρι	»	11.730.963	12.401.406	Kashkaval (kasseri)
Κεφαλοτύρι, κεφαλογραβιέρα, κεφαλο- παρμεζάνα	»	4.909.665	5.339.400	Hard cheese (kefalotyri and kefalograviera)
Τυριά ευρωπαϊκού τύπου	»	5.805.971	4.468.847	European type cheese
Βούτυρα περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες μικρότερης του 85%	»	1.608.182	1.459.868	Butter with fat content less than 85%
Βούτυρα περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες μεγαλύτερης του 85%	»	105.546	138.214	Butter with fat content more than 85%
Γιαούρτια	»	96.586.054	102.737.027	Yoghurt
Παγωτά				Ice cream
Παγωτά και άλλα είδη βρώσιμου πάγου με ή χωρίς κακάο	Λίτρα—Litres	28.547.569	29.333.392	Ice cream and other edible ice with or with- out cocoa
Προϊόντα αλευρόμυλων				Grain mill products
Άλευρα μαλακού σίτου	Χιλ/μα—Kgr	582.489.667	621.861.262	Soft wheat flour
Άλευρα σκληρού σίτου	»	187.104.648	137.653.810	Hard wheat flour
Άλευρα σίκαλης	»	5.030.127	6.559.953	Rye flour
Άλευρα καλαμποκιού	»	2.353.486	2.121.957	Corn flour
Άλευρα σόγιας	»	...	...	Soya-bean flour
Άλευρα άλλων δημητριακών	»	1.353.730	1.550.630	Other cereals flour
Πληγούρια και σιμιγδάλια	»	107.661.962	129.699.822	Groats and meal
Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμ- βάνονται με διόγκωση ή φρύξη δημη- τριακών (κορν-φλέικς, γαριδάκια κλπ.)	»	5.844.553	5.473.614	Products based on processed cereals (corn- flakes, etc.)
Ρύζι, καρολίνα	»	4.999.469	4.679.991	Rice, caroline
Ρύζι, νυχάκι	»	7.833.041	7.081.951	Rice, parboiled
Ρύζι, μποννέ	»	29.626.111	27.596.302	Rice, bonnet
Ρύζι, γλασέ	»	6.231.421	6.163.575	Rice, glazed
Λουτά είδη ρυζιού	»	1.507.583	1.814.384	Other rice
Ζωοτροφές παρασκευασμένες για ζώα που εκτρέφονται σε αγροκτήματα				Prepared feed for farm animals
Παρασκευάσματα που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των χοιροειδών	»	133.025.816	151.488.942	Preparations used for pigs feeding
Παρασκευάσματα που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των βοοειδών	»	183.809.481	163.426.573	Preparations used for cattle feeding
Παρασκευάσματα που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των πουλερικών	»	358.694.442	342.058.762	Preparations used for poultry feeding
Παρασκευάσματα που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή σε υδροκαλλιέργειες	»	47.106.598	38.682.233	Other preparations used for aquaculture feeding
Ζωοτροφές παρασκευασμένες για κατοικί- δια ζώα				Prepared pet foods
Τροφές για σκύλους ή για γάτες συσκευα- σμένες για τη λιανική πώληση	»	1.233.791	884.185	Dog or cat food
Παρασκευάσματα που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή άλλων κατοικίδιων ζώων (εκτός σκύλων ή γατών)	»	167.444.995	133.266.035	Other preparations used for feeding pets (excl. cats or dogs)

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Παξιμάδια, μπισκότα και διατηρούμενα είδη ζαχαροπλαστικής				Rusks, biscuits and preserved pastry goods and cakes
Μπισκότα	Χιλ/μα—Kgr	29.466.001	30.954.498	Biscuits
Γκοφρέτες	»	3.095.990	5.967.651	Waffles and wafers
Ζάχαρη				Sugar
Ζάχαρη ζαχαρότευτλων	»	367.912.486	314.651.507	Refined white sugar or beet sugar in solid form
Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης	»	132.057.910	132.449.940	Molasses obtained from the extraction or refining of sugar
Πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκάλαμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας	»	285.642.490	257.367.420	Beet pulp, bagasse and other sugar manufacturing waste
Ζαχαρώδη προϊόντα				Chocolate and sugar confectionery
Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου	»	...	...	Cocoa butter, fat and oil
Κακάο σκόνη, χωρίς προσθήκη άλλων γλυκαντικών	»	...	...	Cocoa powder, unsweetened
Σοκολάτες γενικά, μη παραγεμισμένες ..	»	10.976.025	12.498.613	Chocolate, plain
Σοκολάτες παραγεμισμένες με δημητριακά, ξηρούς καρπούς ή φρούτα	»	8.566.871	8.912.811	Chocolate filled with cereals, fruit or nuts
Πολτοί για επάλειψη που περιέχουν κακάο	»	7.534.028	8.070.327	Chocolate spreads
Καραμέλες	»	4.474.182	4.906.172	Caramels
Κουφέτα κάθε είδους	»	...	...	Sugar almonds and sugar coated goods
Γόμες και άλλα γλυκίσματα με βάση τους ζελέδες (πάστες φρούτων, λουκούμια κλπ.)	»	885.500	843.690	Gums, fruit jellies and fruit pastes (excl. chewing gums)
Χαλβάδες και άλλα ζαχαρώδη	»	8.887.002	9.676.794	Nougats
Τσίχλες	»	1.920.756	2.132.073	Chewing gums
Ζυμαρικά				Pasta
Ζυμαρικά που περιέχουν αυγά	»	756.995	1.014.920	Uncooked pasta containing eggs
Ζυμαρικά που δεν περιέχουν αυγά	»	128.985.737	136.610.049	Uncooked pasta not containing eggs
Τσάι και καφές				Tea and coffee
Καφές καβουρδισμένος, με καφεΐνη	»	9.195.083	10.375.704	Roasted coffee, not decaffeinated
Τσάι σε συσκευασίες με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 3 κιλά	»	...	...	Tea packaged, not exceeding 3 kg content
Αρτύματα και καρυκεύματα				Condiments and seasonings
Ξύδι και βρώσιμα υποκατάστατά του ...	Λίτρα—Litres	8.588.040	9.218.074	Vinegar and substitutes for vinegar
Σάλτσες διάφορες (κέτσαπ, μουστάρδα κλπ.)	Χιλ/μα—Kgr	7.458.310	7.763.901	Sauces (ketchup, mustard, etc.)
Μαγιονέζα	»	5.865.753	5.892.160	Mayonnaise
Κανέλα, συσκευασμένη	»	65.075	77.059	Cinnamon, packed
Ρίγανη	»	258.264	267.950	Oregano
Πιπέρι κόκκινο σε σκόνη	»	39.982	54.189	Red pepper in powder
Πιπέρι μαύρο	»	202.303	236.623	Black pepper in powder
Άλλα είδη διατροφής				Other food products
Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς	»	2.139.147	2.096.365	Soups, broths and preparations therefor
Ζύμες αρτοποιίας	»	7.140.010	7.194.062	Yeast
Σκόνης για το φούσκιωμα της ζύμης, παρασκευασμένες	»	5.517.506	4.955.249	Prepared baking powders
Αλάτι, μαγειρικό και επιτραπέζιο	»	99.584.000	119.162.000	Salt for cooking
Μέλι, τυποποιημένο	»	3.035.809	2.961.329	Honey, standardized
Αφεψήματα, συσκευασμένα	»	...	—	Herbals, packaged
Πατάτες τσιπς	»	8.632.997	9.942.098	Potato chips
Σαλιγκάρια, κατεψυγμένα	»	...	—	Snails, frozen
Σαλιγκάρια, μαγειρευμένα	»	...	...	Snails, cooked
Σαλιγκάρια, με κέλυφος	»	686.193	316.389	Snails, whole

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Αποσταγμένα αλκοολούχα ποτά				Distilled potable alcoholic beverages
Αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρο . . .	Λίτρ. καθ. αλκοόλης 100%—Lt alc.100%	2.549.434	3.166.633	Spirits from distilled grape, wine or grape marc
Ουϊσκι	»	...	—	Whisky
Ρούμι και τάφια	»	22.505	...	Rum and tafia
Τζιν και τζινέβρα	»	39.958	37.973	Gin and genevra
Αποστάγματα από φρούτα, βότκα	»	342.569	315.442	Spirits from fruits, vodka
Καθαρή αλκοόλη	»	4.299	6.989	Pure alcohols
Λικέρ, ηδύποτα και άλλα αποστάγματα, οινοπνευματώδη ποτά	»	17.274.291	18.790.961	Spirits, liqueurs and other spirituous beve- rages
Αιθυλική αλκοόλη από υλικά που υφίστανται ζύμωση				Ethyl alcohol from fermented materials
Αιθυλική αλκοόλη, μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80% ή περισσότερο	Λίτρα—Litres	15.708.637	15.312.450	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume ≥ 80%
Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα, μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου	»	3.198.387	3.975.130	Denatured ethyl alcohol and other denatured spirits of any strength
Κρασί από νωπά σταφύλια				Wines of fresh grapes
Καμπανίτης	»	—	—	Champagne
Άλλα κρασιά αφρώδη	»	396.948	581.801	Other sparkling wines
Κρασιά λευκά που έχουν παραχθεί σε καθορισμένες περιοχές	»	11.199.494	18.515.719	White wines produced in specified regions
Άλλα κρασιά λευκά	»	758.194.147	81.639.584	Other white wines
Κρασιά (εκτός από τα λευκά) που έχουν παραχθεί σε καθορισμένες περιοχές	»	16.315.986	10.568.765	Wines (except white wines) produced in specified regions
Κρασιά (εκτός από τα λευκά) που δεν έχουν παραχθεί σε καθορισμένες περιοχές	»	37.641.026	49.218.279	Wines (except white wines) not produced in specified regions
Κρασιά (εκτός από τα αφρώδη) και μού- στος σταφυλιών του οποίου η ζύμωση σταμάτησε με την προσθήκη αλκοόλης	»	...	...	Wines and grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol
Κρασιά port, madeira, sherry, tokay, και άλλα με αλκοολικό τίτλο που υπερβαί- νει το 15%, λοιπά κρασιά, γλυκά και κρασιά ηδύποτα	»	6.263.535	5.631.003	Port, Madeira, Sherry, Tokay and other wines exceeding 15% alcohol
Άλλα, μη αποσταγμένα ποτά, που υφίστανται ζύμωση				Non-distilled fermented beverages
Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά στα- φύλια, αρωματισμένα (π.χ. Μαρτίνι)	»	—	—	Vermouth and other wines of fresh grapes, flavoured with plants (i.e. Martini)
Μπύρα				Beer
Μπύρα από βύνη	»	450.202.803	465.146.370	Beer made from malt
Βύνη				Malt
Βύνη καβουρδισμένη	Χιλ/μια—Kgr	...	...	Roasted malt
Μεταλλικά νερά και αναψυκτικά				Mineral waters and soft drinks
Μεταλλικά και αεριούχα νερά, χωρίς προ- σθήκη γλυκαντικών	Λίτρα—Litres	629.570.589	612.269.263	Mineral waters and aerated waters, unsweetened
Άλλα νερά, χωρίς προσθήκη γλυκαντικών	»	46.460.987	38.397.187	Unsweetened and non-flavoured waters
Μεταλλικά και αεριούχα νερά με προ- σθήκη γλυκαντικών (αναψυκτικά κλπ.)	»	628.958.077	573.643.740	Waters and aerated waters with added sugar (soft drinks, etc.)

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
16. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΠΝΟΥ				16. TOBACCO PRODUCTS
Προϊόντα καπνού				Tobacco products
Τσιγάρα που περιέχουν καπνό	Χιλ. τμ.—Thous. piec.	33.256.079.180	30.521.242.180	Cigarettes containing tobacco
Καπνός για κάπνισμα	Χιλ/μα—Kgr	5.904.803	3.182.819	Smoking tobacco
17. ΥΦΑΝΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΛΩΣΤΟΫΦΑΝΤΟΥΡΓΙΑΣ				17. TEXTILES, TEXTILE AND CLOTHING INDUSTRY PRODUCTS
Νήματα και κλωστές				Yarns and sewing threads
Νήματα από μαλλί	»	4.862.410	4.645.115	Wool yarns
Νήματα και ραφκλωστές από βαμβάκι ..	»	110.491.694	114.555.479	Yarn and sewing thread of cotton
Νήματα από συνθετικές και τεχνητές ίνες	»	19.054.929	10.577.414	Yarn of synthetic and man-made fibres
Υφάσματα				Fabrics
Υφαντά υφάσματα από μετάξι	»	...	...	Woven fabrics of silk
Υφαντά υφάσματα από μαλλί	»	483.939	946.358	Woven fabrics of wool
Υφαντά υφάσματα από βαμβάκι	»	16.896.560	14.828.258	Woven fabrics of cotton
Υφαντά υφάσματα από λινάρι, γιούτα και άλλες φυτικές ίνες	»	...	...	Woven fabrics of flax, jute and other vegetable textile fibres
Υφαντά υφάσματα από συνθετικές και τεχνητές ίνες	»	19.397.792	18.504.803	Woven fabrics of synthetic and man-made fibres
Υφαντά υφάσματα με πέλος, θηλειωτά υφάσματα και άλλα ειδικά υφάσματα	»	...	...	Woven terry fabrics, chenille, warp and weft pike fabrics
Πλεκτά υφάσματα	»	34.577.041	36.945.224	Knitted and crocheted fabrics
Έτοιμα κλωστοϋφαντουργικά είδη, εκτός των ενδυμάτων				Made-up textile articles, except apparel
Κουβέρτες από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας	»	270.993	433.693	Blankets of wool or fine animal hair
Κουβέρτες από συνθετικές ή τεχνητές ύλες	»	380.376	382.667	Blankets of synthetic or man-made fibres
Κουβέρτες από άλλες υφαντικές ύλες ...	»	445.467	285.233	Blankets of other textile materials
Λευκά είδη κλινოსτρωμάτων	»	4.317.499	4.692.592	Bed linen
Είδη κλινოსτρωμένης (παπλώματα, μαξιλάρια, προσκεφάλια κλπ.)	Τεμάχια—Pieces	403.828	323.130	Articles of bedding (sleeping bags, pillows, etc.)
Επιτραπέζια λευκά είδη	Χιλ/μα—Kgr	68.646	94.692	Table linen
Λευκά είδη τουαλέτας και κουζίνας	»	564.468	665.973	Toilet and kitchen linen
Κουρτίνες	»	506.472	587.543	Curtains
Καλύμματα κρεβατιών	»	16.932	26.690	Bedspreads
Σάκοι, σακούλες και τσάντες για τη συσκευασία εμπορευμάτων	»	2.006.922	2.470.344	Sacks and bags used for packaging goods
Μουσαμάδες, σκίαστρα (τέντες) και περσίδες	»	556.095	464.223	Tarpaulins, awnings and sunblinds
Τάπητες και φλοκάτες				Carpets and rugs
Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του στημονιού	μ ² —m ²	161.392	153.190	Knotted carpets
Τάπητες και άλλα υφαντά καλύμματα δαπέδου (εκτός φουντωτών και φλοκωτών)	»	1.098.838	1.070.477	Woven carpets and other textile coverings
Τάπητες, φλοκάτες και άλλα υφαντά καλύμματα δαπέδου φουντωτά	»	832.608	1.067.687	Tufted carpets and other textile coverings
Τάπητες και άλλα υφαντά καλύμματα δαπέδου από πύλημα	»	3.068.543	3.038.448	Needle felt carpets and other textile floor coverings
Λοιποί τάπητες και άλλα υφαντά καλύμματα δαπέδου	»	960.163	1.404.624	Other carpets and other textile floor coverings
Σχοινιά, σπάγγοι και δίκτυα				Cordage, ropes, twine and netting
Σχοινιά και σπάγγοι κάθε είδους	Χιλ/μα—Kgr	4.960.169	4.331.239	Cordage and ropes
Δίκτυα	»	501.367	888.817	Nets

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Είδη καλτσοποιίας				Hosiery products
Καλτσόν, κολάν και συναφή είδη	Τεμάχια—Pieces	27.899.768	29.424.909	Panty hose, tights, etc.
Κάλτσες γυναικείες	Ζεύγη—Pairs	4.542.125	2.534.525	Women stockings
Άλλες κάλτσες	»	15.410.806	26.404.102	Other stockings
Πλεκτά πουλόβερ, ζακέτες και παρόμοια πλεκτά είδη				Knitted and crocheted pullovers, cardigans and similar articles
Πλεκτά πουλόβερ, γιλέκα, μπλουζες, ζακέτες, φούτερ και παρόμοια είδη για άνδρες ή αγόρια	Τεμάχια—Pieces	9.079.259	5.379.617	Jerseys, pullovers, sweatshirts, waistcoats, cardigans, for men or boys
Πλεκτά πουλόβερ, γιλέκα, μπλουζες, ζακέτες, φούτερ και παρόμοια είδη για γυναίκες ή κορίτσια	»	17.183.706	12.956.648	Sweatshirts, waistcoats, for women or girls
Πλεκτά πουλόβερ, γιλέκα, μπλουζες, ζακέτες, φανέλες, πουλόβερ τύπου ζιβάγκο, φούτερ, unisex	»	770.637	453.741	Jerseys, pullovers, sweatshirts, lightweight fine knit turtle neck pullovers, etc.
18. ΕΙΔΗ ΕΝΔΥΣΗΣ				18. CLOTHING
Δερμάτινα ενδύματα	»	16.543	14.193	Leather garments
Ενδύματα εργασίας				Occupational clothing
Ενδύματα εργασίας (φόρμες, σακάκια, σύνολα, παντελόνια κλπ.), για άνδρες ή αγόρια	»	1.754.725	1.534.458	Occupational clothing for men or boys (uniforms, jackets, blazers, trousers, breeches, etc.)
Ενδύματα εργασίας (φόρμες, ζακέτες, μπλουζες, σύνολα, παντελόνια κλπ.), για γυναίκες ή κορίτσια	»	29.127	23.106	Occupational clothing for women or girls (uniforms, jackets, ensembles, trousers, etc.)
Εξωτερικά ενδύματα				Outerwear
Πλεκτά εξωτερικά ενδύματα για άνδρες ή αγόρια				Men's or boys' knitted articles of apparel
Παλτά, ημίπαλτα, κάπες και παρόμοια είδη	»	...	...	Overcoats, car-coats, capes and similar articles
Άνορακ, μπουφάν και παρόμοια είδη ...	»	128.048	62.628	Anoraks, wind-cheaters and similar articles
Κοστούμια και σύνολα	»	165.393	148.165	Suits, ensembles, etc.
Σακάκια	»	...	...	Jackets
Παντελόνια, σορτς και φόρμες	»	1.076.252	1.202.462	Trousers, breeches, etc.
Πλεκτά εξωτερικά ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια				Women's or girls' knitted articles of apparel
Παλτά, ημίπαλτα, κάπες και παρόμοια είδη	»	2.749	6.118	Overcoats, car-coats, capes and similar articles
Άνορακ, μπουφάν και παρόμοια είδη ...	»	31.449	44.264	Anoraks, wind-cheaters and similar articles
Κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα	»	226.368	175.758	Suits, ensembles, etc.
Σακάκια (ζακέτες)	»	415.925	931.357	Jackets or blazers
Παντελόνια, σορτς και φόρμες	»	2.350.240	1.927.462	Trousers and breeches
Φορέματα	»	3.401.308	1.860.605	Dresses
Φούστες	»	379.808	475.938	Skirts
Εξωτερικά ενδύματα για άνδρες ή αγόρια, από ύφασμα				Men's or boys' outer garments of textile
Παλτά, ημίπαλτα, κάπες, καπαρντίνες και παρόμοια είδη	»	152.161	69.680	Overcoats, car-coats, capes and similar articles
Άνορακ, μπουφάν και παρόμοια είδη ...	»	181.086	186.467	Anoraks, wind-cheaters and similar articles
Κοστούμια και σύνολα	»	304.459	285.210	Suits, ensembles, etc.
Σακάκια	»	214.598	212.223	Jackets
Παντελόνια, σορτς και φόρμες	»	4.327.272	3.479.185	Trousers, breeches, etc.

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Εξωτερικά ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια από ύφασμα				Women's or girls' outer garments of textile
Παλτά, ημίπαλτα, κάπες, καπαρντίνες και παρόμοια είδη	Τεμάχια—Pieces	237.784	176.460	Overcoats, car-coats, capes and similar articles
Άνορακ, μπουφάν και παρόμοια είδη ...	»	79.761	68.474	Anoraks, wind-cheaters and similar articles
Κοστούμια, ταγιέρ και σύνολα	»	345.683	326.272	Suits, ensembles, etc.
Σακάκια, ζακέτες	»	1.112.286	599.360	Jackets or blazers
Φορέματα	»	541.724	417.213	Dresses
Φούστες	»	1.068.527	771.493	Skirts
Παντελόνια, σορτς και φόρμες	»	2.982.435	2.657.179	Trousers and breeches
Εσώρουχα				Underwear
Εσώρουχα για άνδρες ή αγόρια				Underwear for men or boys
Πουκάμισα, μπλουζές λεπτές και γιλέκα .	»	3.290.639	3.027.960	Shirts, undershirts
Σάβρακα και σλιπάκια	»	19.502.430	14.172.460	Underpants and briefs
Πιζάμες	»	1.400.870	998.629	Nightshirts and pyjamas
Φανελάκια, ρόμπες δωματίου ή λουτρού και παρόμοια είδη	»	2.848.581	1.727.068	Dressing gowns, bathrobes and similar articles
Εσώρουχα για γυναίκες ή κορίτσια				Underwear for women or girls
Πουκάμισα, μπλουζές λεπτές και γιλέκα .	»	15.243.799	19.518.384	Blouses, shirts and shirt-blouses
Σλιπάκια, κιλότες και μπόξερ	»	29.820.740	28.893.941	Briefs, panties, boxers
Νυχτικά και πιζάμες	»	1.418.364	630.478	Nighties and pyjamas
Μπουφνούζια, ελαφρές ρόμπες και παρόμοια είδη	»	163.125	142.092	Bathrobes, négligés and similar articles
Κορμάκια, κομπινέζον και μεσοφόρια ..	»	448.423	123.805	Petticoats
Στηθόδεσμοι, σουτιέν και μπούστα	»	3.806.883	3.057.629	Brassières
Κορσέδες κάθε είδους	»	24.984	106.738	Girdles and panty girdles and corselettes
Φανελάκια, φανελάκια T-shirt, μακό μπλουζάκια	»	67.078.818	56.994.294	T-shirts, singlets and other vests
Άλλα ενδύματα και εξαρτήματα ένδυσης				Other wearing apparel and accessories
Βρεφικά ενδύματα	Αξία—Value	7.540.783.399	(1) 28.923.794	Babies garments
Αθλητικά ενδύματα	Τεμάχια—Pieces	2.692.112	2.604.805	Jogging suits, track suits, etc.
Μαγιώ για άνδρες ή αγόρια	»	372.543	507.927	Swim suits for men or boys
Μαγιώ για γυναίκες ή κορίτσια	»	3.389.489	4.181.493	Swim suits for women or girls
Γάντια	Ζεύγη—Pairs	153.008	145.446	Gloves
19. ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ				19. LEATHER PRODUCTS
Υποδήματα με το επάνω μέρος από δέρμα, φυσικό ή ανασχηματισμένο	»	3.906.012	3.597.145	Footwear with leather uppers
Σανδάλια και τσόκαρα με το επάνω μέρος από δέρμα, φυσικό ή ανασχηματισμένο	»	717.404	655.399	Sandals with upper part leather
Παντόφλες με το επάνω μέρος από δέρμα	»	114.927	104.896	Slippers with upper part leather
Αθλητικά υποδήματα από δέρμα	»	...	...	Sports footwear with leather uppers
Αδιάβροχα υποδήματα με το επάνω μέρος από καουτσούκ ή πλαστικό	»	184.436	237.065	Waterproof footwear with uppers in rubber or plastic
Σανδάλια, πέδιλα και άλλα υποδήματα με το επάνω μέρος από καουτσούκ ή πλαστικό	»	406.049	668.543	Sandals and town footwear with uppers in rubber or plastic
Παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου με το επάνω μέρος από καουτσούκ ή πλαστικό	»	293.618	311.891	Slippers and other indoor footwear with uppers in rubber or plastic
Υποδήματα και παντόφλες με το επάνω μέρος από ύφασμα και σόλα από καουτσούκ, πλαστικό ή δέρμα, ξύλο ή φελλό	»	406.594	387.791	Footwear and slippers with uppers of textile and soles of rubber, plastic, leather, wood or cork
Πέλματα και τακούνια από πλαστικό ή ελαστικό	Τεμάχια—Pieces	14.719.884	12.861.907	Outer soles and heels of rubber or plastic

(1) Από το 2002 σε ευρώ.

(1) Since 2002 in euro.

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Είδη ταξιδιού, τσάντες και παρόμοια είδη				Travel articles, bags and the like
Γυναικείες τσάντες	Τεμάχια—Pieces	86.813	105.511	Women handbags
Μπαούλα, βαλίτσες, χαρτοφύλακες από οποιαδήποτε ύλη	»	246.423	151.461	Trunks, suitcases, etc. of any material
20. ΞΥΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΠΟ ΞΥΛΟ ΚΑΙ ΦΕΛΛΟ (ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΠΛΩΝ)				20. WOOD AND PRODUCTS OF WOOD AND CORK (EXCEPT FURNITURE)
Ξυλεία προιονισμένη, πλανισμένη ή εμποτι- σμένη				Wood, sawn, planned or sanded
Ξυλεία κωνοφόρων προιονισμένη, πλανι- σμένη ή λειασμένη με ελαφρόπετρα	μ ³ —m ³	...	...	Coniferous wood sawn, planned or sanded
Ξυλεία ελάτης	»	43.541	46.198	Spruce wood
Ξυλεία πεύκης	»	24.009	25.482	Pine wood
Ξυλεία κωνοφόρων προιονισμένη, σανιδά- κια μήκους μέχρι και 125 cm και πά- χους μέχρι και 12,5 mm που δεν ανα- φέρεται αλλού	»	7.030	7.870	Coniferous wood, small boards ≤ 125 cm length and ≤ 125 mm thick, wood sawn
Ξυλεία μη κωνοφόρων με δακτυλικό αρμό, πλανισμένη ή λειασμένη	»	38.896	41.292	Wood other than coniferous sawn, planned or sanded
Σανίδες και πηγάκια για δάπεδα, μη συ- ναρμολογημένα (παρκέτα)	μ ² —m ²	105.362	103.236	Blocks, strips and friezes for parquet not assembled
Σανίδες και πηγάκια βελανιδιάς για δάπεδα (παρκέτα)	»	292.610	264.756	Oak blocks, strips or friezes for parquet
Σανίδες και πηγάκια για δάπεδα από ξύλεια μη κωνοφόρων	»	162.221	126.941	Blocks, strips and friezes for parquet from wood other than coniferous
Ξυλεία κωνοφόρων, με καθορισμένη μορφή	Χιλ/μα—Kgr	6.211.250	6.199.991	Coniferous wood, continuously shaped
Ξυλεία μη κωνοφόρων, με καθορισμένη μορφή	»	2.360.280	1.944.985	Wood other than coniferous, continuously shaped
Επενδεδυμένα φύλλα, αντικολλητά, μοριοσα- νίδες, ινοσανίδες, και άλλα φύλλα και σανίδες				Veneer sheets, plywood, laminboard, par- ticle board, fibreboard and other panels and boards
Ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα αντικολ- λητά (κόντρα-πλακέ)	μ ³ —m ³	29.952	28.890	Plywood, veneered panels
Ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα, αντικολλητά κόντρα-πλακέ επενδεδυμένα (καπλαμάς)	»	4.821	4.757	Plywood, veneered panels, coated
Μοριοσανίδες (νοβοπάν) και παρόμοιες σανίδες από ξύλο ή άλλα ξυλώδη υλικά	»	599.977	765.593	Particle board and similar board of wood or other ligneous materials
Ινοσανίδες από ξύλο ή άλλα ξυλώδη υλικά	μ ² —m ²	2.390.769	3.157.608	Fibreboard of wood and other ligneous materials
Ξυλουργικά προϊόντα για την οικοδομική				Builder's carpentry and joinery
Παράθυρα, πορτοπαράθυρα (μπαλκονό- πορτες) και τα πλαίσιά τους από ξύλο	Τεμάχια—Pieces	18.218	14.465	Windows, french-windows and their frames of wood
Πόρτες και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια για πόρτες από ξύλο	»	36.520	54.768	Doors and their frames and thresholds of wood
Πλάκες για παρκέτα μωσαϊκά και άλλα ..	μ ² —m ²	77.844	86.612	Parquet panels of wood for mosaic floors and others
Άλλα είδη λεπτοξυλουργικής και χονδρο- ξυλουργικής για την οικοδομική	Χιλ/μα—Kgr	532.839	382.337	Other builder's joinery and carpentry of wood
Ξύλινα κιβώτια				Wooden containers
Παλέτες	Τεμάχια—Pieces	1.042.923	916.549	Pallets
Κιβώτια, καφάσια, κύλινδροι και παρό- μοια είδη συσκευασίας από ξύλο	Χιλ/μα—Kgr	17.532.139	11.769.275	Cases, boxes, crates, drums and similar packings of wood
Βαρέλια, κάδοι, μαστέλα και παρόμοια είδη από ξύλο	»	354.243	345.229	Casks, barrels, vats, tubs, etc., of wood

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Άλλα προϊόντα από ξύλο				Other products of wood
Εργαλεία και σκελετοί εργαλείων από ξύλο	Χιλ/μα—Kgr	768.364	513.967	Tools, hands and bodies of wood
Είδη από ξύλο για το τραπέζι ή την κουζίνα	»	748.232	753.441	Tableware and kitchenware of wood
Πλαίσια (κορνίζες) από ξύλο για εικόνες, καθρέπτες κλπ.	μ—m	2.854.990	2.689.089	Wooden frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects
21. ΧΑΡΤΙ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΠΟ ΧΑΡΤΙ				21. PAPER AND PAPER PRODUCTS
Χαρτί και χαρτόνι				Paper and paperboard
Δημοσιογραφικό χαρτί	Χιλ/μα—Kgr	...	...	Newsprint
Χειροποίητο χαρτί και χαρτόνι	»	144.193	206.143	Hand made paper and paperboard
Χαρτί και χαρτόνι γραφής	»	28.785.126	26.639.280	Graphic paper and paperboard
Χαρτί για είδη οικιακής χρήσης, υγιεινής ή καθαριότητας και χαρτί με την ονομασία «tissues»	»	85.066.724	92.532.009	Paper stock for household or sanitary purposes
Χαρτί και χαρτόνι τύπου «Kraft»	»	...	...	Kraft paper
Χαρτί και χαρτόνι με πολλές στρώσεις, μη επιχρισμένο	»	37.901.132	33.222.254	Multiply paper and paperboard, not coated
Άλλο χαρτί και χαρτόνι, τσιγαρόχαρτο, μη επιχρισμένο	»	137.870.328	135.027.317	Paper and paperboard, not coated, cigarette paper
Χαρτί και χαρτόνι για γραφή ή εκτύπωση, επιχρισμένο	»	48.647.256	42.610.703	Coated paper for writing, printing or graphic purposes
Χαρτί και χαρτόνι με πολλές στρώσεις, επιχρισμένο	»	3.983.918	2.024.847	Multiply paper and paperboard, coated
Χαρτί αποτυπωτικό (χαρμπόν) και χαρτί αυτοαντιγραφής	»	652.446	178.370	Carbon paper, self copy paper, etc.
Χαρτί και χαρτόνια αυτοκόλλητα επιχρισμένα με γόμα ή συγκολλητικές ύλες, με επάλειψη από πλαστικές ύλες, κερί, παραφίνη κλπ.	»	4.479.202	4.580.473	Paper and paperboard self-adhesive, gummed paper, coated with wax, oil or glycerol
Άλλο χαρτί και χαρτόνι εμποτισμένο (χαρτοβάμβακα, βάτα κλπ.)	»	...	...	Other paper or paperboard coated
Κυματοειδές χαρτί και χαρτόνι και εμπορευματοκιβώτια από χαρτί ή χαρτόνι				Corrugated paper and paperboard and containers of paper and paperboard
Χαρτί και χαρτόνι κυματοειδές, έστω και διάτρητο	»	38.275.794	37.430.320	Corrugated paper and paperboard, whether or not perforated
Σάκοι, σακούλες και τσάντες, περιλαμβανομένων και των χωνιών, από χαρτί	»	18.812.934	18.577.781	Sacks and bags including cones of paper
Κουτιά και κιβώτια από κυματοειδές χαρτί ή χαρτόνι	»	195.065.355	202.006.084	Boxes, cartons and cases of corrugated paper or paperboard
Κουτιά και κιβώτια πτυσσόμενα από μη κυματοειδές χαρτί ή χαρτόνι	»	31.501.675	31.358.769	Folding cartons, boxes and cases of non-corrugated paper or paperboard
Άλλες συσκευασίες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι θήκες για δίσκους που δεν αναφέρονται αλλού	»	2.353.159	2.254.577	Other packaging containers, including record sleeves
Ντοσιέ, θήκες, κουτιά και παρόμοια είδη για γραφεία ή καταστήματα που δεν αναφέρονται αλλού	»	2.030.337	1.996.384	Box files, letter trays, storage boxes, etc.
Είδη οικιακής χρήσης, υγιεινής και τουαλέτας από χαρτί				Paper household, sanitary and toilet goods
Χαρτί υγείας	»	34.217.068	32.280.757	Toilet paper
Μαντήλια και πετσέτες για τον καθαρισμό από τα καλλωπιστικά παρασκευάσματα, από χαρτί	»	969.540	822.417	Handkerchiefs and cleansing or facial tissues of paper
Πετσέτες χειρών από χαρτί, χαρτοβάμβακα κλπ.	»	12.051.561	9.532.523	Hand towels of paper, cellulose wadding, etc.
Τραπεζομάντηλα και πετσέτες τραπεζιού από χαρτί	»	4.994.135	4.803.936	Tablecloths and serviettes of paper

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Σερβιέτες και ταμπόν υγιείας από χαρτί, χαρτοβάμβακα κλπ. Απορροφητικές πάνες για βρέφη και παρόμοια είδη υγιεινής (για ενήλικες) από χαρτί	Χιλ/μια—Kgr »	3.945.196 2.905.807	3.000.774 5.582.661	Sanitary napkins and tampons of paper, cellulose wadding, etc. Napkins, napkin liners for babies and similar sanitary articles of paper
Λοιπά προϊόντα από χαρτί				Other products of paper
Φάκελοι	»	4.712.024	5.328.594	Envelopes
Τυπωμένες ετικέτες από χαρτί ή χαρτόνι	»	5.331.137	6.004.596	Printed paper or paperboard labels
Χαρτί για μηχανές γραφείου σε ταινίες ή πηνία (χαρτούλια)	»	418.995	320.100	Paper for office machines in strips or rolls
Άλλο χαρτί και χαρτόνι για γραφή ή εκτύπωση, τυπωμένο, διάτρητο	»	596.959	566.189	Other paper or paperboard for writing, printing or other graphic purposes
22. ΕΚΔΟΣΕΙΣ, ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΓΓΡΑΜΜΕΝΑ ΜΕΣΑ				22. PUBLISHING, PRINTING AND REPRODUCTION OF RECORDED MEDIA
Βιβλία				Books
Εκτυπωμένα βιβλία, φυλλάδια και παρόμοιο έντυπο υλικό	Τεμάχια—Pieces	8.956.499	14.286.272	Printed books, brochures, leaflets and similar printed material
Λεξικά, εγκυκλοπαίδειες και τα τεύχη τους	»	209.565	208.386	Dictionaries and encyclopaedias and serial instalments thereof
Χάρτες (γεωγραφικοί, υδρογραφικοί) και παρόμοια είδη	»	948.299	897.923	Maps, geographic, hydrographic or similar charts
Εφημερίδες και περιοδικά				Journals and periodicals
Εφημερίδες και περιοδικά που εκδίδονται τουλάχιστον τέσσερις φορές την εβδομάδα	»	507.526.503	378.139.803	Newspapers, journals and periodicals appearing at least four times a week
Εφημερίδες και περιοδικά που εκδίδονται λιγότερο από τέσσερις φορές την εβδομάδα	»	82.635.442	73.244.217	Newspapers, journals and periodicals appearing less than four times a week
Ηχογραφήσεις				Sound recording
Γραμμένοι δίσκοι για ηλεκτρόφωνα και γραμμένοι δίσκοι ψηφιακής εγγραφής (κόμπакт)	»	22.512.450	23.500.997	Recorded discs on magnetic tapes and compact discs
23. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΘΡΑΚΑ				23. PETROLEUM AND COAL DERIVATIVES
Βενζίνη	Τόνοι—Tons	...	...	Motor spirit
Καύσιμα αεριοποιημένων (JP - 1,4,5)	»	1.843.898	1.765.822	Jet fuel
Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	»	5.991.786	5.665.792	Internal combustion oil (diesel)
Πετρέλαιο εξωτερικής καύσης	»	6.174.328	6.560.373	Fuel oil (mazout)
Ορυκτέλαια, αναγεννημένα και ορυκτέλαια, μη αναγεννημένα	»	182.530	183.546	Mineral oils, re-refined or not
Υγραέρια (προπάνιο, βουτάνιο)	»	727.052	742.943	Liquefied gases (propane, butane)
24. ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ, ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΘΕΤΙΚΕΣ ΙΝΕΣ				24. CHEMICALS AND CHEMICAL PRODUCTS
Βιομηχανικά αέρια				Industrial gases
Αργό (αέριο, στερεό και υγρό)	μ ³ —m ³	2.979.934	2.667.886	Argon (gaseous, liquid, solid)
Υδρογόνο	»	5.591.374	1.612.281	Hydrogen
Άζωτο	»	19.238.816	28.616.706	Nitrogen
Οξυγόνο	»	54.422.869	63.252.348	Oxygen
Διοξείδιο του άνθρακα	Χιλ/μια—Kgr	18.154.656	19.060.312	Carbon dioxide
Χρωστικές ύλες				Dyes and pigments
Οξείδια, υπεροξείδια και υδροξείδια	»	18.961.742	13.852.341	Oxides, peroxides, hydroxides

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Βαφικά εκχυλίσματα και χρωστικές ύλες				Tanning extracts and dyes
Δεινικές ουσίες, χρωστικές ύλες	Χιλ/μα—Kgr	5.664.577	4.327.430	Tanning substances, dyes
Βασικές ανόργανες χημικές ουσίες				Inorganic basic chemicals
Χλώριο	»	...	...	Chlorine
Υδροχλωρικό οξύ	»	...	...	Hydrochloric acid
Θειικό οξύ	Χ/μα SO ₂ —Kgr SO ₂	518.596.838	468.460.022	Sulphuric acid
Φωσφορικό οξύ	Χ/μα P ₂ O ₅ —Kgr P ₂ O ₅	...	...	Phosphoric acid
Υδροξείδιο του νατρίου	Χιλ/μα—Kgr	...	...	Sodium hydroxide
Ανθρακικό ασβέστιο	»	155.916.912	173.417.508	Calcium carbonate
Θειικό αργίλιο	Χ/μα Al ₂ O ₃ —Kgr Al ₂ O ₃	...	...	Sulphate of aluminium
Βασικές οργανικές χημικές ουσίες				Organic basic chemicals
Ακόρεστοι άκυκλοι υδρογονάνθρακες ...	Χιλ/μα—Kgr	825.643	847.334	Unsaturated acyclic hydrocarbons
Στεατικό οξύ	»	...	...	Stearic acid
Λιπάσματα και ενώσεις του αζώτου				Fertilizers and nitrogen compounds
Νιτρικό οξύ	Χιλ/μα N—Kgr N	...	...	Nitric acid
Άνυδρη αμμωνία	»	...	...	Anhydrous ammonia
Ουρία	»	...	...	Urea
Θειικό αμμώνιο	»	...	...	Ammonium sulphate
Άλλα ορυκτά ή χημικά λιπάσματα αζω- τούχα	»	...	...	Mineral or chemical fertilizers, nitro- genous
Υπερφωσφορικά λιπάσματα και άλλα ο- ρυκτά ή χημικά λιπάσματα φωσφορικά	Χ/μα P ₂ O ₅ —Kgr P ₂ O ₅	...	...	Superphosphates and other mineral or chemical phosphatic fertilizers
Λιπάσματα που περιέχουν άζωτο, φω- σφόρο και κάλιο	Ωφέλιμα χιλ/μα Kgr effect	668.885.542	582.691.292	Fertilizers containing nitrogen, phospho- rus and potassium
Λιπάσματα ζωικής ή φυτικής προέλευσης	Χιλ/μα—Kgr	1.928.344	1.629.850	Animal or vegetable fertilizers
Πλαστικά σε πρωτογενείς μορφές				Plastics in primary forms
Χλωρίδιο του πολυβινυλίου	»	80.063.250	75.300.727	Polyvinyl chloride
Πολυπροπυλένιο	»	9.098.047	...	Polypropylene
Πολυαιθυλένιο και πολυμερή του αιθυλενίου	»	...	...	Polyethylene and polymers of ethylene
Πολυστυρένιο και πολυμερή του στυρενίου	»	51.261.679	54.560.590	Polystyrene and polymers of styrene
Παρασιτοκτόνα και άλλα αγροχημικά προϊόντα				Pesticides and other agro-chemical products
Εντομοκτόνα	Χιλ/μα δραστηνής ουσίας Kgr of drastic substance	4.113.412	3.128.119	Insecticides
Ζιζανιοκτόνα	»	3.003.026	2.318.285	Herbicides
Μυκητοκτόνα, βακτηριοκτόνα	»	2.308.213	2.270.265	Disinfectants
Χρώματα επίχρσης, βερνίκια, μελάνες τυπο- γραφίας				Paints, varnishes, printing ink
Χρώματα επίχρσης και βερνίκια νερού	Χιλ/μα—Kgr	60.578.452	63.490.994	Paints and varnishes dispersed or dissolved in an aqueous medium
Χρώματα επίχρσης και βερνίκια διαλύτη	»	37.634.290	42.691.904	Other paints and varnishes
Σύνθετοι οργανικοί διαλύτες	»	5.038.939	7.078.594	Organic composite solvents
Στόκοι	»	8.075.332	18.338.654	Mastics, painter's fillings, glaziers' putty
Μελάνες τυπογραφίας	»	2.547.417	2.500.786	Printing inks
Σαπούνια και απορρυπαντικά προϊόντα κα- θαρισμού και στίλβωσης				Soap and detergents, cleaning and polishing preparations
Σαπούνια και άλλα τασιενεργά παρα- σκευάσματα	»	4.747.327	6.291.642	Soap and organic surface-active products
Παρασκευάσματα για το πλύσιμο και το καθάρισμα	»	247.617.742	455.631.807	Washing and cleaning preparations
Στιλβώματα και κρέμες	»	4.326.579	4.767.045	Polishes and creams

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Αρώματα και παρασκευάσματα καλλωπισμού				Perfumes and toilet preparations
Αρώματα	Λίτρα—Litres	...	...	Perfumes
Κολόνιες	»	524.806	460.689	Toilet waters
Οδοντόκρεμες	Τεμάχια—Pieces	...	...	Dentifrices
Εκρηκτικά				Explosives
Προωθητική πυρίτιδα και άλλα παρασκευασμένα εκρηκτικά	Χιλ/μα—Kgr	...	...	Propellant powders and prepared explosives
Κόλλες και ζελατίνες				Glues and gelatines
Κόλλες και ζελατίνες	»	1.920.915	1.869.144	Glues and gelatines
Τεχνητές ίνες				Man-made fibres
Τεχνητές ίνες	»	...	...	Man-made fibres
25. ΕΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ				25. RUBBER AND PLASTIC PRODUCTS
Αναγομωμένα επίσωστρα από ελαστικό				Rebuilding of rubber tyres
Αναγομωμένα επίσωστρα από ελαστικό	Τεμάχια—Pieces	16.857	17.399	Retreated tyres of rubber
Άλλα ελαστικά προϊόντα				Rubber products
Πλάκες, φύλλα, ταινίες και λωρίδες από ελαστικό	Χιλ/μα—Kgr	705.431	739.877	Plates, sheets and strip of rubber
Σωλήνες από βουλκανισμένο ελαστικό	»	657.173	743.888	Rubber hose of vulcanized rubber
Ιμάντες μεταφοράς ή μετάδοσης κίνησης από βουλκανισμένο ελαστικό	»	20.344.397	21.359.337	Rubber conveyor or synchronous belts, transmission belts of vulcanized rubber
Παρεμβύσματα από βουλκανισμένο ελαστικό	»	970.102	1.320.351	Seals of vulcanized rubber
Άλλα είδη από βουλκανισμένο ελαστικό	»	2.568.219	2.920.354	Articles of vulcanized solid rubber
Πλαστικοί σωλήνες και πλάκες				Plastic pipes and slabs
Σωλήνες από πλαστικές ύλες	»	109.360.297	107.646.998	Plastic pipes
Εξαρτήματα από πλαστικές ύλες για σωλήνες (γωνίες, σύνδεσμοι κλπ.)	»	13.368.981	12.278.794	Plastic fittings for tubes (joints, junctions, etc.)
Πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λωρίδες από πλαστικές ύλες που δεν είναι ενισχυμένες ή κατά παρόμοιο τρόπο συνδυασμένες με άλλα υλικά	»	79.119.008	79.610.988	Plates, film, sheets, etc. not reinforced or similarly combined with other materials
Άλλες πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λωρίδες από πλαστικές ύλες, κυψελώδεις	»	24.688.081	26.038.733	Cellular plates, sheets, film, foil, strip, etc.
Άλλες πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λωρίδες από πλαστικές ύλες, μη κυψελώδεις	»	13.767.827	17.230.382	Non-cellular plates, sheets, film, foil and strip
Πλαστικά είδη συσκευασίας				Plastic packing goods
Σάκοι, σακούλες και τσάντες για ψώνια από πλαστικές ύλες	»	46.093.864	39.631.332	Plastic sacks and bags
Κουτιά, θήκες, κιβώτια, καφάσια και παρόμοια είδη από πλαστικές ύλες	»	12.013.091	11.227.196	Plastic boxes, cases, crates and similar articles
Νταμτζάνες, μπουκάλια, φιάλες και παρόμοια είδη από πλαστικές ύλες	Τεμάχια—Pieces	1.766.741.307	1.863.838.174	Plastic carboys, bottles, flasks and similar articles
Καψύλια ποματισμού, πώματα, καπάκια και άλλες διατάξεις κλεισίματος από πλαστικές ύλες	Χιλ/μα—Kgr	2.077.444	2.229.103	Plastic caps and capsules, stoppers lids and other closures
Άλλα είδη συσκευασίας από πλαστικές ύλες (βαρέλια, δοχεία απορριμμάτων κλπ.)	Τεμάχια—Pieces	60.755.243	55.980.474	Other containers of plastic (barels, waste containers, etc.)

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Πλαστικά οικοδομικά είδη				Builder's ware of plastic
Επενδύσεις δαπέδων, τοίχων ή οροφών από πλαστικές ύλες, σε ρόλους ή πλακάκια	μ ² —m ²	185.530	165.617	Floor, wall, ceiling coverings of plastic in rolls or tiles
Είδη υγιεινής από πλαστικές ύλες (μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες, λεκάνες και τα καλύμματά τους, καζανάκια κλπ.)	Τεμάχια—Pieces	1.082.741	1.370.556	Sanitary ware of plastics (baths, shower baths, wash-basins, lavatory seats and cover, etc.)
Δεξαμενές, βαρέλια, κάδοι και παρόμοια δοχεία χωρητικότητας μεγαλύτερης των 300 λίτρων από πλαστικές ύλες	Χιλ/μα—Kgr	1.813.565	1.432.836	Reservoirs and similar containers capacity > 300 l of plastic
Πόρτες, παράθυρα και τα πλαίσιά τους, παραθυρόφυλλα, ρολά και παρόμοια είδη από πλαστικές ύλες	»	5.007.656	5.430.551	Doors, windows and their frames and thresholds for doors of plastic
Άλλα είδη από πλαστικές ύλες για την οικοδομική	»	2.498.568	1.858.739	Other articles of plastic for construction
Άλλα πλαστικά προϊόντα				Other plastic products
Αυτοκόλλητες ταινίες, πλάκες, λωρίδες και λεπτά φύλλα από πλαστικές ύλες πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 20 cm	»	3.047.267	1.902.942	Plastic shelf-adhesive tapes, slabs, etc., of width not exceeding 20 cm
Άλλες αυτοκόλλητες ταινίες, πλάκες, λωρίδες και λεπτά φύλλα από πλαστικές ύλες	»	2.549.905	1.424.621	Other plastic tapes, slabs, etc.
Επιτραπέζια και μαγειρικά σκεύη, είδη οικιακής χρήσεως και καλλωπισμού από πλαστικές ύλες	»	27.919.271	26.031.338	Tableware, kitchenware, sponges, toilet and household articles of plastic
Είδη γραφείου ή σχολικά είδη από πλαστικές ύλες	»	60.901	85.730	Office or school supplies of plastic
Άλλα είδη από πλαστικές ύλες	»	671.103	607.229	Other articles of plastic
26. ΜΗ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΟΡΥΚΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ				26. NON-METALIC MINERAL PRODUCTS
Επεξεργασμένο επίπεδο γυαλί				Flat glass
Καθρέπτες από γυαλί	»	244.881	256.310	Glass mirrors
Κοίλο γυαλί				Hollow glass
Δοχεία και φιάλες από γυαλί (εκτός από τις φιάλες για αποστείρωση)	Τεμάχια—Pieces	...	...	Bottles and containers of glass (other than sterilizing containers)
Ποτήρια από γυαλί	»	65.533.542	65.477.148	Drinking glasses
Επιτραπέζια και μαγειρικά είδη από γυαλί	»	23.778	...	Table/kitchen glassware
Κεραμικά είδη οικιακής χρήσης				Ceramic household articles
Επιτραπέζια και μαγειρικά σκεύη, είδη οικιακής χρήσης και υγιεινής από πορσελάνη	Χιλ/μα—Kgr	...	...	Tableware, kitchenware, household and toilet articles of porcelain or china
Επιτραπέζια και μαγειρικά σκεύη και είδη οικιακής χρήσης και υγιεινής από κοινή γη (πήλινα)	»	559.058	563.106	Ceramic tableware of common pottery
Επιτραπέζια και μαγειρικά σκεύη και είδη οικιακής χρήσης από φαγεντιανή γη ή από απομίμηση πορσελάνης	»	185.375	286.872	Ceramic tableware of earthenware or fine pottery
Κεραμικά είδη υγιεινής				Ceramic sanitary fixtures
Είδη υγιεινής από κεραμική ύλη (νεροχύτες, νιπτήρες, κολόνες νιπτήρων, μπανιέρες, μπιντέδες, λεκάνες, καζανάκια)	»	944.566	779.449	Ceramic sanitary fixtures (sinks, wash basins, baths, etc.)
Πυρίμαχα κεραμικά είδη				Ceramic refractory products
Πυρίμαχα τούβλα, πλάκες, πλακίδια και παρόμοια είδη	»	12.789.448	16.430.568	Refractory bricks, blocks, tiles and similar articles
Πυρίμαχα τσιμέντα, κονιάματα, σκυροδέματα και παρόμοιες συνθέσεις	»	...	...	Refractory cements, mortars, concretes and similar compositions

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Κεραμικά πλακάκια και πλάκες				Ceramic tiles and flags
Πλακάκια και πλάκες από κεραμεική ύλη	μ ² —m ²	6.764.765	7.463.343	Ceramic tiles and flags
Τούβλα, πλακάκια και άλλα δομικά προϊόντα				Bricks, tiles and construction products in baked clay
Τούβλα	Τεμάχια—Pieces	1.010.450.265	1.127.182.025	Ceramic building bricks and flooring blocks
Κεραμίδια	»	104.725.255	109.015.002	Ceramic roofing tiles
Τσιμέντο				Cement
Τσιμέντα που δεν είναι σε σκόνη (klinkers)	Χιλ/μα—Kgr	13.210.781.386	8.947.394.232	Cement klinkers
Τσιμέντα Portland, αργιλούχα και υδραυλικά	»	15.746.623.239	14.980.698.000	Portland cement, aluminous cement and other hydraulic cement
Ασβέστης				Lime
Ασβέστης, μη σβησμένος	»	347.324.818	380.187.146	Quick lime
Ασβέστης, σβησμένος	»	181.159.788	156.364.649	Slaked lime
Ασβέστης, υδραυλικός	»	...	...	Hydraulic lime
Δομικά προϊόντα από σκυρόδεμα				Concrete products for construction purposes
Πλακάκια, πλακόλιθοι, τούβλα και παρόμοια είδη από τσιμέντο, σκυρόδεμα ή τεχνητή πέτρα	»	247.554.358	264.894.016	Building blocks and bricks, flag-stones and similar articles, of cement, concrete or artificial stone
Σωλήνες από τσιμέντο, σκυρόδεμα ή τεχνητή πέτρα	»	196.875.150	211.178.110	Pipes of cement, concrete or artificial stone
Έτοιμο σκυρόδεμα				Ready-mixed concrete
Έτοιμο σκυρόδεμα	»	21.159.877.142	30.045.910.580	Concrete ready to pour
Είδη από ινοτσιμέντο				Fibre cement
Είδη οικοδομών από συνδυασμό τσιμέντου – αμιάντου, κυτταρίνης – τσιμέντου και άλλων παρόμοιων συνδυασμών	»	1.379.923	3.717.219	Articles of asbestos – cement, cellulose fibre – cement, etc.
Άλλα είδη από τσιμέντο, σκυρόδεμα ή γύψο				Other articles of concrete, plaster and cement
Είδη από τσιμέντο, σκυρόδεμα ή γύψο ...	»	8.262.686	6.211.266	Articles of cement, concrete or plaster, etc.
Λίθοι για λάξευση ή οικοδομικοί λίθοι				Stone for cutting, shaping and finishing
Μάρμαρο, τραβερτίνης και αλάβαστρο επεξεργασμένα	»	441.858.485	592.559.492	Marble, travertine, alabaster worked
27. ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ				27. PRODUCTS OF BASIC METALS
Σωλήνες και εξαρτήματα σωλήνων από χυτοσίδηρο				Cast iron tubes and parts thereof
Σωλήνες από χυτοσίδηρο	»	588.665	7.452.794	Tubes of cast iron
Εξαρτήματα σωλήνων από χυτοσίδηρο ..	»	4.735.315	2.756.319	Pipe fittings of cast iron
Σωλήνες και εξαρτήματα σωλήνων από χάλυβα				Steel tubes and parts thereof
Σωλήνες από χάλυβα	»	376.494.488	350.265.544	Tubes of steel
Εξαρτήματα σωλήνων από χάλυβα	»	1.050.935	8.900.996	Pipe fittings of steel

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Προϊόντα από μη κραματοποιημένο χάλυβα				Cold forming or folding
Μορφοχάλυβες από μη κραματοποιημένο χάλυβα	Χιλ./μια—Kgr	37.784.552	37.532.179	Cold formed sections of non-alloy steel
Μορφοχάλυβες από ανοξείδωτο χάλυβα	»	...	...	Cold formed sections, obtained from flat products, of stainless steel
Σύρμα				Wire drawing
Σύρμα από μη κραματοποιημένο χάλυβα, ανοξείδωτο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα	»	90.929.529	69.012.135	Iron or stainless steel, or non-alloy steel wire
Σιδηρονικέλιο	»	...	...	Ferro-nickel
Προϊόντα αλουμινίου (αργιλίου)				Aluminium production
Αργίλιο, ακατέργαστο	»	...	...	Unwrought aluminium
Αλουμίνα	»	...	...	Aluminium oxide
Ράβδοι και διατομές από αλουμίνιο	»	127.447.270	81.643.758	Aluminium bars, rods and profiles
Σύρματα από αλουμίνιο	»	...	...	Aluminium wire
Πλάκες, ταινίες και φύλλα από αλουμίνιο	»	109.221.125	108.754.374	Aluminium plates, sheets, strips
Λεπτά φύλλα και ταινίες από αλουμίνιο	»	66.530.708	97.374.936	Aluminium foil
Σωλήνες από αλουμίνιο	»	...	...	Aluminium tubes and pipes
Εξαρτήματα σωλήνων από αλουμίνιο	»	1.735.736	1.930.124	Aluminium tubes and pipes fittings
Προϊόντα χαλκού				Copper production
Κράματα μητρικά χαλκού	»	50.405.441	...	Master alloys of copper
Ράβδοι και διατομές χαλκού	»	106.927.653	65.649.915	Copper alloy bars, rods profiles, etc.
Σύρματα από χαλκό	»	33.368.278	...	Copper wire
Πλάκες, φύλλα και ταινίες από χαλκό	»	41.675.916	...	Copper plates, sheets, strips, foil
Σωλήνες από χαλκό	»	44.562.383	51.447.332	Copper tubes and pipes
Εξαρτήματα σωλήνων από χαλκό	»	275.733	378.044	Copper and copper alloy tube/pipe fittings
28. ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ				28. FABRICATED METAL PRODUCTS EXCEPT MACHINERY AND EQUIPMENT
Μεταλλικές κατασκευές και μέρη κατασκευών				Metal structures and parts thereof
Γέφυρες και στοιχεία γεφυρών από σίδηρο ή χάλυβα	»	1.020.626	529.519	Iron or steel bridges and bridge-sections
Πύργοι και πυλώνες από σίδηρο ή χάλυβα	»	20.744.653	18.238.288	Iron or steel towers and lattice masts
Υλικά ικριωμάτων, ξυλοτύπων κλπ. από σίδηρο ή χάλυβα	»	12.943.216	14.042.636	Iron/steel equipment for scaffolding, shuttering, propping, etc.
Φράγματα, ρουφράκτες, θυρίδες κλπ. από σίδηρο ή χάλυβα	»	93.256	45.229	Weirs, sluices, lockgates, fixed landing stages, etc. of iron or steel
Πανώ σάντουιτς	»	4.446.580	4.019.180	Structures comprising two walls of profiled sheet
Άλλες κατασκευές από σίδηρο ή χάλυβα	»	47.146.821	56.937.905	Other structures of iron or steel
Κατασκευές και μέρη κατασκευών από αλουμίνιο	»	5.111.842	5.893.823	Aluminium structures and parts of structures
Μεταλλικά κονφώματα				Builders carpentry of metal
Πόρτες, παράθυρα, πλαίσια και κατώφλια αυτών από σίδηρο ή χάλυβα	Τεμάχια—Pieces	67.224	75.774	Iron or steel doors, thresholds for doors, windows and their frames
Πόρτες, παράθυρα, πλαίσια και κατώφλια αυτών από αλουμίνιο	»	123.293	108.690	Aluminium doors, thresholds for doors, windows and their frames
Δεξαμενές, βαρέλια και δοχεία από μέταλλο				Tanks, reservoirs and containers of metal
Δεξαμενές, βαρέλια και δοχεία από σίδηρο, χάλυβα ή αλουμίνιο χωρητικότητας μεγαλύτερης ή ίσης των 300 λίτρων	Χιλ./μια—Kgr	116.977.102	74.804.323	Iron, aluminium or steel reservoirs, tanks, vats and similar containers of a capacity ≥ 300 litres

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Δοχεία για συμπιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια από σίδηρο, χάλυβα ή αλουμίνιο	Χιλ/μα—Kgr	4.545.576	1.691.064	Containers for compressed or liquefied gas of aluminium, iron or steel
Θερμαντικά σώματα και λέβητες κεντρικής θέρμανσης				Central heating radiators and boilers
Μη ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα	»	9.703.277	6.946.609	Radiators, not electrically heated of cast, iron or steel
Λέβητες κεντρικής θέρμανσης	»	20.452	13.719	Boilers for central heating
Ατμογεννήτριες (εκτός των λεβήτων κεντρικής θέρμανσης)				Steam generators (except central heating hot water boilers)
Ατμολέβητες και λέβητες υπερθερμαινόμενου νερού	Τεμάχια—Pieces	1.746	5.380	Vapour generating boilers and watertube boilers
Μαχαιροπήρουνα				Cutlery
Μαχαιροπήρουνα και άλλα επιτραπέζια σκεύη	»	1.877.619	1.837.948	Table cutlery and tableware
Μεταλλικά εργαλεία				Metal tools
Αξίνες, σκαπάνες, σκαλιστήρια, τσουγκράνες και λοιπά γεωργικά εργαλεία	Χιλ/μα—Kgr	125.086	100.868	Spade, shovels, forks, mattocks, axes, picks and other tools used in agriculture
Χειροπρίονα και λεπίδες για πριόνια κάθε είδους	»	...	...	Hand saws and saw blades of any type
Λοιπά εργαλεία χειρός	»	315.010	178.565	Other hand tools
Κλειδαριές και μεντεσέδες				Locks and hinges
Λουκέτα, κλειδαριές για αυτοκίνητα οχήματα και κλειδαριές για έπιπλα, από κοινά μέταλλα	Τεμάχια—Pieces	118.309	123.863	Padlocks, locks used for motor vehicles and locks used for furniture of base metal
Κλειδαριές για πόρτες κτιρίων	»	256.965	125.455	Locks used for doors of buildings
Άλλες κλειδαριές	»	3.204.575	3.716.236	Other locks
Μεντεσέδες	Χιλ/μα—Kgr	1.175.855	933.589	Hinges of base metal
Εξαρτήματα από κοινά μέταλλα για έπιπλα	»	963.261	1.009.176	Mountings, fittings, etc. for furniture, of base metal
Εξαρτήματα από κοινά μέταλλα για πόρτες, παράθυρα, σκάλες	»	3.488.548	3.559.242	Mountings, fittings, etc. for doors, windows, staircases, of base metal
Χαλύβδινα βαρέλια και δοχεία				Steel drums and similar containers
Δεξαμενές, βαρέλια, δοχεία και παρόμοια είδη χωρητικότητας 50 – 300 λίτρων	Τεμάχια—Pieces	593.425	677.379	Tanks, casks, drums, cans, etc. of iron or steel, 50 – 300 litres capacity
Δεξαμενές, βαρέλια, δοχεία και παρόμοια είδη χωρητικότητας μικρότερης των 50 λίτρων	»	186.492	30.369	Tanks, casks, drums, cans, etc. of a capacity less than 50 litres
Είδη συσκευασίας από ελαφρά μέταλλα				Light metal packaging
Δοχεία για τρόφιμα και ποτά, από σίδηρο ή χάλυβα χωρητικότητας μικρότερης των 50 λίτρων	»	671.395.680	629.645.559	Cans used for preserving food and drink of iron or steel, with a capacity less than 50 litres
Άλλα δοχεία (εκτός των τροφίμων και ποτών) από σίδηρο ή χάλυβα χωρητικότητας μικρότερης των 50 λίτρων	»	68.017.340	60.339.568	Cans other than for preserving food and drink of iron or steel, with a capacity less than 50 litres
Δοχεία για τρόφιμα και ποτά, από αλουμίνιο χωρητικότητας μικρότερης των 50 λίτρων	»	...	...	Cans used for preserving food and drink of aluminium, with a capacity < 50 litres
Δοχεία για άλλες χρήσεις από αλουμίνιο χωρητικότητας μικρότερης των 50 λίτρων	»	3.307.797	3.332.650	Other containers of aluminium, with a capacity less than 50 litres
Καπάκια και πώματα από κασσίτερο ή αλουμίνιο	»	19.896.366	19.966.076	Lead of aluminium capsules
Πώματα φιαλών τύπου καπνυλίου από κοινά μέταλλα	»	2.078.945.300	2.248.309.500	Crown corks of base metal

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Προϊόντα από σύρμα				Wire products
Συρματόσχοινα, καλώδια και παρόμοια είδη από σίδηρο ή χάλυβα	Χιλ/μα—Kgr	9.950.467	8.586.480	Stranded wire, cables of iron or steel, not electrically insulated
Τεχνητά αγκαθωτά σύρματα (συρματο- πλέγματα) από σίδηρο ή χάλυβα	»	3.832.876	2.527.456	Barbed wire and other fencing material of iron or steel
Πλέγματα και δικτυωτά από σιδηρόσυρμα ή χαλυβδόσυρμα	»	121.663.655	119.445.647	Grill, netting and fencing of steel or iron wire
Καρφιά και πρόκες από σίδηρο ή χάλυβα	»	12.432.064	10.587.479	Nail, tacks, cold-pressed from wire of iron or steel
Συνδετήρες, βίδες, ελατήρια				Fasteners, screw machine products, chain and springs
Κοχλιωτοί συνδετήρες από σίδηρο ή χάλυβα	»	3.469.054	2.922.681	Screws, bolts, nuts, threaded articles, etc. of iron or steel
Μη κοχλιωτοί συνδετήρες από σίδηρο ή χάλυβα	»	390.471	275.905	Spring washers, rivets and other, non- threaded articles of iron or steel
Ελατήρια από σίδηρο, χάλυβα ή χαλκό . . .	»	1.015.915	1.148.092	Springs of iron, steel or copper
Άλλα μεταλλικά προϊόντα				Other metal products
Νεροχύτες και νιπτήρες από ανοξείδωτο χάλυβα	Τεμάχια—Pieces	800.124	919.829	Sinks and wash basins of stainless steel
Επιτραπέζια σκεύη από ανοξείδωτο χάλυβα	Χιλ/μα—Kgr	387.817	356.080	Table articles of stainless steel
Άλλα σκεύη από ανοξείδωτο χάλυβα . . .	»	871.550	604.954	Other articles of stainless steel
Επιτραπέζια μαγειρικά και οικιακά είδη, καθώς και τα μέρη τους από αλουμίνιο	»	...	...	Table, kitchen, household articles, parts thereof of aluminium
Μη μηχανικοί εξαρτηστές, υδρορροές και παρόμοια είδη που χρησιμοποιούν- ται στην οικοδομική	»	561.879	317.679	Non-mechanical ventilators, guttering hooks and similar articles used in building industry
Κρεμάστρες τοίχων από κοινά μέταλλα . .	»	27.841	58.364	Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures of base metal
Πινακίδες σημάτων, ονομάτων, διευθύν- σεων κλπ. από κοινά μέταλλα	»	1.162.248	751.197	Sign-plates, name-plates, address-plates, etc. of base metal
29. ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΑΛΛΟΥ				29. MACHINERY AND EQUIPMENT, NOT MENTIONED ELSEWHERE
Κινητήρες και στρόβιλοι				Engines and turbines (except aircraft)
Κινητήρες	Τεμάχια—Pieces	34	—	Engines
Αντλίες και συμπιεστές				Pumps and compressors
Υδραυλικοί κινητήρες και κινητήρες πε- πιεσμένου αέρα	»	3.149	5.901	Hydraulic power engines and pneumatic power engines and motors
Αντλίες για υγρά, ανυψωτές υγρών	»	24.520	20.926	Pumps for liquids, radial flow pumps
Είδη κρουνοποιίας και βαλβίδες				Taps and valves
Βαλβίδες και άλλα είδη κρουνοποιίας . .	Χιλ/μα—Kgr	317.590	67.668	Valves and other similar appliances
Τριβείς, οδοντωτοί τροχοί και μηχανισμοί μετάδοσης κίνησης				Bearings, gears, gearing and driving elements
Άξονες μετάδοσης κίνησης	»	...	...	Cranks and crankshafts
Οδοντωτοί τροχοί	»	...	...	Gears
Κλίβανοι και καυστήρες				Furnaces and furnace burners
Καυστήρες	Τεμάχια—Pieces	...	...	Furnace burners
Βιομηχανικοί ηλεκτρικοί κλίβανοι (αρτο- ποιίας, ζαχαροπλαστικής)	»	...	...	Bakery and biscuit ovens

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Εξοπλισμός ανύψωσης και διακίνησης φορτίων				Lifting and handling equipment
Πολύσπαστα και βαρούλκα	Τεμάχια—Pieces	81	63	Pulley tackle and hoists
Γρύλοι ανύψωσης οχημάτων	»	182	198	Jacks and vehicle hoists
Γερανοί, γερανογέφυρες και γερανοφόρα οχήματα κατασκευών	»	1.052	18	Cranes, tower cranes, travelling cranes, etc.
Τροχοφόρα ανυψωτικά φορεία	»	36.713	39.712	Work tracks with lifting equipment
Ανελκυστήρες ατόμων και αναβατόρια με κάδο	»	...	...	Lift and skip hoists, escalators
Ανυψωτήρες και ιμάντες μεταφοράς συνεχούς λειτουργίας	»	1.444	213	Elevators and conveyors of continuous action
Άλλα μηχανήματα ανύψωσης, μετακίνησης, φόρτωσης ή εκφόρτωσης	»	18	120	Other lifting, handling, loading or unloading machinery
Μη οικιακός εξοπλισμός ψύξης και κλιματισμού				Non-domestic cooling and ventilation equipment
Εναλλάκτες θερμότητας	»	1.547	1.656	Heat exchange units
Κλιματιστικές συσκευές	»	5.593	2.573	Air conditioning machines
Ψυκτικές προθήκες (βιτρίνες) και πάγκοι	»	13.089	7.289	Refrigerated show cases and counters
Ψυγεία και καταψύκτες	»	50.316	41.431	Refrigerators and freezers
Άλλα ψυκτικά έπιπλα	»	8.906	8.280	Deep freezing furniture
Αντλίες θερμότητας	»	...	...	Heat pumps
Άλλος εξοπλισμός ψύξης ή κατάψυξης ...	»	3.538	1.241	Other refrigerating or freezing equipment
Μηχανήματα και συσκευές διήθησης και καθαρισμού αερίων	»	144	9	Machinery and apparatus for filtering or purifying air
Ανεμιστήρες	»	2.058	1.263	Fans
Άλλα μηχανήματα γενικής χρήσης που δεν αναφέρονται αλλού				Other general purpose machinery
Μηχανήματα και συσκευές διήθησης και καθαρισμού υγρών	»	8.218	992	Machinery and apparatus for filtering/ purifying liquids
Φίλτρα λαδιού, πετρελαίου, και φίλτρα εισαγωγής αέρα για μηχανές εσωτερικής καύσης	»	125.226	150.632	Oil or petrol-filters and intake air filters for internal combustion engines
Μηχανήματα καθαρισμού, γεμίσματος φιαλών συσκευασίας ή περιτυλίγματος εμπορευμάτων	»	71	67	Machinery for filling, cleaning bottles, cans or packing machinery
Μηχανήματα ζύγισης	»	6.107	6.957	Machinery for weighting
Πυροσβεστήρες	»	106.758	103.381	Fire extinguishers
Γεωργικοί ελκυστήρες				Agricultural tractors
Μονοαξονικοί χειροδηγούμενοι και τροχοφόροι ελκυστήρες	»	637	648	Tractors
Άλλα γεωργικά και δασοκομικά μηχανήματα				Other agricultural and forestry machinery
Άροτρα	»	508	357	Ploughs
Δισκοφόροι βολοκόποι (σβάρνες)	»	...	...	Disc harrows
Αναμοχλευτήρες και καλλιεργητικές μηχανές	»	151	303	Scarifiers and cultivators
Οδοντωτοί βολοκόποι (σβάρνες)	»	...	...	Harrows "sewated"
Αξίνες και άλλοι βολοκόποι και καλλιεργητικές μηχανές	»	1.324	1.420	Rotovators, other harrows, scarifiers and cultivators
Σπαρτικές και φυτευτικές μηχανές	»	538	346	Seeders and planters
Διανομείς λιπασμάτων	»	...	...	Fertilizer distributors
Άλλα γεωργικά και δασοκομικά μηχανήματα για την καλλιέργεια ή την προπαρασκευή εδάφους	»	309	2.729	Other agricultural and forestry machinery
Χορτοκοπτικές μηχανές, χορτοτάπητες ...	»	...	...	Mowers
Θεριστικές μηχανές	»	...	...	Harvesters
Συσκευές ποτίσματος για τη γεωργία ...	»	60.311	215.893	Machinery for projecting liquids for agriculture
Φορητοί ψεκαστήρες	»	26.142	30.654	Portable appliances
Ψεκαστήρες και γεωργικές συσκευές προστασίας καλλιέργειών	»	11.493	3.516	Sprayers and other agricultural appliances

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Ρυμουλκούμενα ή ημιρυμουλκούμενα οχήματα με σύστημα φορτοεκφόρτωσης, για αγροτική χρήση	Τεμάχια—Pièces	18	37	Manure spreaders, trailers and semi-trailers, self-loading or self-unloading
Μηχανές για τον καθαρισμό, τη διαλογή ή τη διαβάθμιση αυγών, φρούτων ή άλλων γεωργικών προϊόντων	»	...	...	Machines for cleaning, sorting or grading eggs or other agricultural products
Άλλα γεωργικά, δασοκομικά και πτηνοτροφικά μηχανήματα	»	641	2.414	Other agricultural and forestry machinery
Εργαλειομηχανές				Machine tools
Υδραυλικές πρέσες και πρέσες για την κατεργασία μετάλλων	»	76	101	Hydraulic presses and presses for moulding metals
Εργαλειομηχανές για την κατεργασία λίθων, κεραμικών υλικών και σκυροδέματος	»	50	4	Machine tools for working stone, ceramics, concrete, etc.
Εργαλειομηχανές για την κατεργασία ξύλου, φελλού, σκληρυμένου ελαστικού, σκληρού πλαστικού κλπ.	»	73	86	Machine tools for working wood, cork, bone, hard rubber, etc.
Ηλεκτρομηχανικά εργαλεία χειρός με ενσωματωμένο ηλεκτρικό κινητήρα (αλυσοπρίονα, δισκοπρίονα, ψαλίδια κλπ.)	»	...	...	Electromechanical hand tools (angle grinders, belt sanders, chainsaws, circular saws, etc.)
Μεταλλουργικά μηχανήματα				Machinery for metallurgy
Μεταλλάκτες, μίτρες χελωνών και μηχανές χύτευσης	»	...	—	Converters, tube mills and cold-metal-rolling mills
Μηχανήματα για τα ορυχεία, λατομεία και τις δομικές κατασκευές				Machinery for mining, quarrying and construction
Μηχανήματα θραύσης, κοσκίνισης, λειοτρίβησης, διαλογής και διαχωρισμού χώματος, λίθων, μεταλλευμάτων και άλλων ορυκτών υλών	»	677	691	Sorting, screening, separating and mixing machines for soil, stone, etc.
Αναμεικτήρες σκυροδέματος ή κονιάματος (μπετονιέρες)	»	261	822	Concrete or mortar mixers
Μηχανήματα επεξεργασίας τροφίμων, ποτών και καπνού				Food, beverage and tobacco processing
Κλίβανοι αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής	»	152	168	Tunnel and bakery ovens
Ξηραντήρες γεωργικών προϊόντων	»	...	...	Dryers for agricultural products
Μη οικιακός εξοπλισμός για μαγείρεμα ή ζέσταμα φαγητών	»	6.699	6.472	Non-domestic equipment for cooking or heating food
Μηχανήματα για τη βιομηχανική παρασκευή ή παραγωγή τροφίμων και ποτών	»	1.454	1.116	Machinery for the preparation or manufacture of food or drink
Μηχανές προετομίας ή μεταποίησης καπνού	»	28	26	Machinery for preparing or making up tobacco
Άλλα μηχανήματα επεξεργασίας τροφίμων, ποτών και καπνού	»	...	...	Other machinery for the processing of food, drink and tobacco
Μηχανήματα για τη βιομηχανία κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, ενδυμάτων και δερμάτινων ειδών (πρέσες σιδερώματος, μηχανές πλύσης, λεύκανσης, πλυντήρια και στεγνωτήρια ρούχων κλπ.)	»	18.638	17.386	Machinery for textile, apparel and leather production (dry machines, washing machines, etc.)
Μηχανήματα για την παραγωγή χαρτιού και χαρτονιού				Machinery for paper and paperboard production
Μηχανήματα για την παραγωγή χαρτιού και χαρτονιού	»	...	...	Machinery for paper and paperboard production

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Άλλα μηχανήματα ειδικής χρήσης που δεν αναφέρονται αλλού				Other special purpose machinery, not mentioned elsewhere
Εκτυπωτικά μηχανήματα	Τεμάχια—Pieces	...	...	Printing machinery
Τύποι (καλούπια) για μέταλλα, ελαστικά ή πλαστικά	»	3.631	3.260	Patterns for metal or plastic
Όπλα και πυρομαχικά				Weapons and ammunition
Άρματα μάχης και άλλα τεθωρακισμένα οχήματα μάχης και μέρη τους	Χιλ/μα—Kgr	...	...	Motorized tanks and other armoured fighting vehicles and parts thereof
Πολεμικά όπλα	»	...	...	Military weapons
Φυσίγγια για τουφέκια ή καραμπίνες λείας κάννης	Τεμάχια—Pieces	173.435.040	93.032.399	Cartridges for shotguns
Βόμβες, βομβίδες, τορπίλες, νάρκες, βλήματα και παρόμοια πυρομαχικά	Χιλ/μα—Kgr	10.826.763	11.562.859	Bombs, grenades, torpedos, mines and similar munitions
Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές				Electric domestic appliances
Ψυγεία και καταψύκτες	Τεμάχια—Pieces	323.770	372.383	Refrigerators and freezers
Πλυντήρια πιάτων	»	63.620	61.779	Dishwashing machines
Πλυντήρια ρούχων	»	...	...	Washing machines
Ηλεκτρικές κουβέρες	»	...	...	Electric blankets
Ανεμιστήρες τραπεζιού, εδάφους, οροφών κλπ.	»	...	...	Fans, roof ventilators, etc.
Απορροφητήρες	»	183.391	196.551	Hoods
Ηλεκτρικά σίδερα	»	...	...	Electric irons
Ηλεκτρικές καφετιέρες, φρυγανιέρες	»	...	...	Electric coffee or tea makers, toasters
Θερμαντήρες νερού (ηλεκτρικοί θερμοσίφωνες)	»	266.316	269.579	Water heaters
Ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα	»	32.954	33.833	Electric heaters
Κουζίνες (συσκευές)	»	201.399	179.585	Cookers
Επιφάνειες μαγειρέματος	»	30.118	23.294	Cooking tables and hobs
Σχάρες και ψηστιέρες	»	371.253	362.876	Grills and roasters
Ηλεκτρικές θερμαντικές αντιστάσεις	Χιλ/μα—Kgr	...	...	Electric heating resistors
Μη ηλεκτρικές οικιακές συσκευές				Non-electric domestic appliances
Συσκευές για μαγείρεμα και ζέσταμα φαγητών, από σίδηρο, χάλυβα ή χαλκό	»	360.316	168.586	Cooking appliances, plate warmers of iron or steel
Άλλες οικιακές συσκευές για αέρια, υγρά και στερεά καύσιμα	»	157.781	150.195	Other appliances for gas, liquid and solid fuel
Αεροθερμαντήρες και διανεμητές θερμού αέρα, μη ηλεκτρικοί	»	...	...	Air heaters/hot air distributors
Θερμαντήρες νερού, μη ηλεκτρικοί (ηλιακοί θερμοσίφωνες)	»	53.588	55.487	Instantaneous water heaters, non-electric
31. ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ				31. ELECTRIC MACHINERY AND APPARATUS
Ηλεκτροκινητήρες, ηλεκτρογεννήτριες και ηλεκτρικοί μετασχηματιστές				Electric motors, generators and transformers
Κινητήρες και γεννήτριες συνεχούς ρεύματος	»	116	59	Motors and generators of any output
Κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος μονοφασικού	»	...	...	Single-phase AC motors, of any output
Κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, πολυφασικού, ισχύος που δεν υπερβαίνει τα 0,75kw	»	...	...	Multi-phase AC motors of an output L=750w
Κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, πολυφασικού, ισχύος πάνω από 0,75 kw έως και 7,5 kw	»	...	...	Multi-phase AC motors 0,75 < output < 7,5kw
Κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, πολυφασικού, ισχύος πάνω από 7,5 kw έως και 37 kw	»	...	...	Multi-phase AC motors 7,5 < output < 37kw

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, πολυφασικού, ισχύος πάνω από 37 kw έως και 75 kw	Χιλ/μια—Kgr	...	...	Multi-phase AC motors 37kw < output < 75kw
Ηλεκτροπαραγωγή ζεύγη	»	1.874	1.025	Generating sets
Υγροί διηλεκτρικοί μετασχηματιστές	»	...	...	Liquid dielectric transformers
Άλλοι μετασχηματιστές ισχύος μέχρι και 16kva	»	34.687	36.856	Other transformers, power handling capacity ≤16kva
Άλλοι μετασχηματιστές ισχύος μεγαλύτερης των 16kva	»	3.174	1.651	Other transformers, power handling capacity >16kva
Στατικοί μετατροπείς, μετατροπείς συνεχούς ρεύματος, άλλοι μετατροπείς και ανορθωτές εναλλασσόμενου ρεύματος	»	132.768	178.396	Static converters, DC converters, other converters and AC rectifiers
Συσκευές διανομής και ελέγχου ηλεκτρικού ρεύματος				Electricity distribution and control apparatus
Ασφάλειες και διακόπτες ρεύματος τάσης μεγαλύτερης από 1kv	»	31.429	22.510	Fuses and circuit breakers, voltage >1kv
Ασφάλειες τάσης έως και 1kv και έντασης έως και 10A	»	...	...	Fuses, voltage ≤ 1kv, intensity ≤10A
Ασφάλειες τάσης έως και 1kv και έντασης από 10A έως και 63A	»	8.161.260	5.535.335	Fuses, voltage ≤ 1kv, 10A < intensity ≤63A
Ασφάλειες τάσης έως και 1kv και έντασης που υπερβαίνει τα 63A	»	—	—	Fuses, voltage ≤ 1kv, < intensity >63A
Αυτόματοι διακόπτες κυκλωμάτων, τάσης που δεν υπερβαίνει τα 1.000v	»	...	...	Automatic circuit breakers, voltage ≤ 1000v
Άλλες συσκευές προστασίας ηλεκτρικών κυκλωμάτων, τάσης που δεν υπερβαίνει τα 1.000v	»	55.020	...	Other apparatus for protection of electrical circuit, voltage ≤ 1000v
Διακόπτες που δεν αναφέρονται αλλού, τάσης έως και 1kv	Τεμάχια—Pieces	4.918.725	3.311.803	Switches, voltage ≤1kv
Υποδοχές λαμπτήρων (ντουϊ), τάσης έως και 1kv	»	769.729	487.761	Lamp holders, voltage ≤1kv
Βύσματα, πρίζες και άλλες συσκευές για τη διακοπή ή την προστασία ηλεκτρικών κυκλωμάτων, τάσης έως και 1kv	»	5.142.313	4.486.258	Plugs, sockets and other apparatus for the break or the protection of electrical circuits, voltage ≤1kv
Πίνακες για το χειρισμό ή τη διανομή ηλεκτρικού ρεύματος, τάσης έως και 1kv	»	163.597	278.854	Bases for electrical control or distribution of electricity, voltage ≤1kv
Πίνακες ψηφιακού ελέγχου, τάσης πάνω από 1kv	»	4.515	3.390	Numerical control panels, voltage >1kv
Πίνακες, αναλόγια, ερμάρια κλπ., υποθέματα συσκευών για τη διανομή ή τον έλεγχο του ηλεκτρικού ρεύματος	»	797.891	950.372	Boards, desks, cabinets and other bases, for apparatus for electricity control or distribution of electricity
Μονωμένα σύρματα και καλώδια				Insulated wires and cables
Μονωμένα σύρματα περιελίξεων	»	16.562.216	16.593.375	Winding wires
Ομοαξονικά καλώδια	»	3.423.957	3.594.457	Coaxial cables
Ομοαξονικοί ηλεκτρικοί αγωγοί	»	88.148.308	71.603.818	Coaxial electric conductors
Καλώδια και σύρματα για μεταφορά ενέργειας για τάση πάνω από 1kv	»	18.942.928	22.780.635	Cables and wires for a voltage exceeding 1kv
Καλώδια από οπτικές ίνες	»	445.630	265.924	Optical fibre cables
Ηλεκτρικοί συσσωρευτές, πρωτογενή ηλεκτρικά στοιχεία και πρωτογενείς ηλεκτρικές συστοιχίες				Accumulators, primary cells and primary batteries
Ηλεκτρικές στήλες και συστοιχίες	»	...	...	Primary cells and batteries
Ηλεκτρικοί συσσωρευτές μολύβδου – οξέος για εμβολοφόρους κινητήρες εκκίνησης	»	...	...	Lead – acid accumulators for starting piston engines
Άλλοι συσσωρευτές	»	...	...	Other electric accumulators

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Φωτισμός, εξοπλισμός και ηλεκτρικοί λαμπτήρες				Lighting equipment and electric lamps
Λάμπες επιτραπέζιες, γραφείου, κοινοδίου ή λυχνοστάτες	Τεμάχια—Pieces	5.152	13.010	Electric table, desk, bedside or floor standing lamps
Φωτεινές διαφημιστικές και ενδεικτικές πινακίδες	»	35.155	47.055	Illuminated signs, illuminated nameplates and the like
Πολύφωτα και άλλα φωτιστικά σώματα οροφής ή τοίχου	»	1.486.028	2.537.024	Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings
Άλλες ηλεκτρικές συσκευές φωτισμού ...	»	178.478	160.972	Other electric lamps and ceiling fittings
32. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑΣ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ				32. RADIO, TELEVISION AND COMMUNICATION EQUIPMENT AND APPARATUS
Ηλεκτρονικές λυχνίες και άλλα ηλεκτρονικά μηχανήματα				Electronic valves and other electronic components
Ηλεκτρικοί πυκνωτές	»	...	...	Electric capacitors
Ηλεκτρικές αντιστάσεις (εκτός των θερμαντικών αντιστάσεων)	»	...	...	Fixed resistors (excl. heating resistors)
Τυπωμένα κυκλώματα	»	...	...	Printed circuits
Ηλεκτρονικά ολοκληρωμένα κυκλώματα και μικροσυναρμολογήσεις	»	...	...	Electronic integrated circuits and microassemblies
Ηλεκτρονικές λυχνίες	»	...	...	Electronic tubes
Συσκευές εκπομπής τηλεόρασης και ραδιοφώνου, συσκευές για την ενσύρματη τηλεφωνία και ενσύρματη τηλεγραφία				Television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy
Τηλεφωνικές και τηλεγραφικές συσκευές	»	688.041	673.977	Telephonic or telegraphic apparatus
Συσκευές εκπομπής για ραδιοτηλεφωνία, ραδιοτηλεγραφία και ραδιοτηλεοπτική μετάδοση	»	...	...	Radio/TV transmission apparatus, teleprinters
Τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί δέκτες και συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου και εικόνας				Television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus
Συσκευές αναπαραγωγής ήχου	»	...	...	Sound reproducing apparatus
Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου	»	...	...	Electric sound amplifier sets
Εξωτερικές κεραιές για ραδιοφωνικές ή τηλεοπτικές εκπομπές	»	...	...	Outside aerials (radio or television broadcast)
33. ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΟΡΓΑΝΑ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ				33. MEDICAL, PRECISION AND OPTICAL INSTRUMENTS
Ιατροχειρουργικός εξοπλισμός				Medical and surgical equipment
Οδοντιατρικοί τροχοί και άλλα όργανα και συσκευές οδοντιατρικής	»	...	...	Dental drill engines and other instruments and appliances used in dental sciences
Σύριγγες και βελόνες για την ιατρική ...	»	45.571.729	44.542.089	Syringes and needles for medical sciences
Οφθαλμολογικά και άλλα ιατρικά όργανα και συσκευές (διαθερμίας, αναπνευστικές κλπ.)	»	...	...	Ophthalmic instruments and appliances (diathermic, breathing, etc.)
Τεχνητά δόντια από πλαστικές ύλες	»	...	...	Artificial teeth of plastics
Τεχνητά δόντια από άλλα υλικά	»	...	...	Artificial teeth of other material
Όργανα και συσκευές για μετρήσεις, ελέγχους και δοκιμές				Instruments and appliances for measuring, checking, testing and other purposes
Όργανα μέτρησης ηλεκτρικών μεγεθών χωρίς διάταξη καταγραφής (πολύμετρα κλπ.)	»	...	...	Instruments and apparatus for measuring, or checking voltage without a recording device
Όργανα και συσκευές αυτόματης ρύθμισης ή ελέγχου (θερμοστάτες κλπ.)	»	...	...	Instruments and apparatus for regulating or controlling (thermostats, etc.)
Μετρητές ηλεκτρισμού	»	...	...	Electric supply or production meters

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Οπτικά όργανα και εξοπλισμός				Optical instruments and equipment
Φακοί επαφής και φακοί γυαλιών	Τεμάχια—Pieces	1.139.750	1.146.851	Contact lenses and spectacle lenses
Σκελετοί γυαλιών	»	...	...	Frames for spectacles
34. ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΑ ΚΑΙ ΗΜΙΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΑ				34. MOTOR VEHICLES TRAILERS AND SEMI-TRAILERS
Αυτοκίνητα οχήματα				Motor vehicles
Επιβατηγά οχήματα και οχήματα μαζικής μεταφοράς επιβατών	»	...	...	Motor vehicles for persons and public transport type vehicles
Φορτηγά οχήματα	»	...	...	Goods vehicles
Πλαίσια αυτοκινήτων οχημάτων, ελκυστήρων και άλλων οχημάτων	»	—	—	Chassis fitted with engines for tractors, motor cars and other motor vehicles
Αυτοκίνητα οχήματα ειδικής χρήσης (πυροσβεστικά, μπετονιέρες, απορριμματοφόρα κλπ.)	»	28	49	Special purpose motor vehicles (fire fighting, concrete mixer lorries, etc.)
Αμαξώματα για αυτοκίνητα οχήματα, ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα				Bodies for motor vehicles, trailers and semi-trailers
Αμαξώματα για αυτοκίνητα οχήματα . . .	»	602	415	Bodies for motor cars
Πλαίσια και εμπορευματοκιβώτια, ειδικά κατασκευασμένα για διάφορα μεταφορικά μέσα	»	434	828	Containers for carriage by one or more modes of transport
Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα τύπου τροχόσπιτου για κατοίκηση ή κατασκήνωση	»	...	...	Caravans, trailers or semi-trailers
Άλλα ρυμουλκούμενα ή ημιρυμουλκούμενα οχήματα	»	87	269	Other trailer or semi-trailer vehicles
Μέρη ρυμουλκούμενων ή ημιρυμουλκούμενων οχημάτων (αμαξώματα, πλαίσια, άξονες κλπ.)	»	144	61	Parts for trailers, semi-trailers and other vehicles (chassis, bodies, axles or trailers, etc.)
Μέρη και εξαρτήματα για αυτοκίνητα οχήματα και για τους κινητήρες τους				Parts and accessories for motor vehicles and their engines
Προφυλακτήρες, φρένα, φέροντες άξονες, τροχοί, συμπλέκτες, πηδάλια και τα μέρη αυτών	Χιλ/μα—Kgr	845.304	996.141	Bumpers, brakes, drive axles, road wheels, clutches and parts thereof
Ψυγεία αυτοκινήτων οχημάτων	Τεμάχια—Pieces	12.910	11.740	Radiators for motor vehicles
Σιγαστήρες και σωλήνες εξάτμισης	Χιλ/μα—Kgr	3.470.206	1.411.600	Silencers and exhaust-pipes
35. ΑΛΛΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ				35. OTHER TRANSPORT EQUIPMENT
Πλοία				Ships
Κρουαζιερόπλοια, πορθμεία και παρόμοια σκάφη για τη μεταφορά επιβατών	Τεμάχια—Pieces	...	...	Sea going cruise ships, excursion boats and similar vessels principally designed for the transport of people
Αλιευτικά σκάφη	»	...	...	Fishing vessels
Άλλα σκάφη (βυθοκόροι, πλοία – φάροι, πλωτοί γερανοί, σωσίβιοι λέμβοι)	»	...	...	Other vessels (light vessels, floating cranes, lifeboats)
Σκάφη αναψυχής και αθλητισμού				Pleasure and sporting boats
Ιστιοφόρα σκάφη	»	...	...	Sea going and non-sea going sailboats
Φουσκωτά και άλλα σκάφη αναψυχής και αθλητισμού	»	521	520	Inflatable vessels, sea going motor boats, rigid boats for pleasure or sports
Ποδήλατα				Bicycles
Ποδήλατα και άλλα δίτροχα χωρίς κινητήρα	»	140.074	121.151	Bicycles and other cycles, non-motorized

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
36. ΕΠΙΠΛΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΑΛΛΟΥ				36. FURNITURE AND OTHER MANUFACTURING, NOT MENTIONED ELSEWHERE
Καρέκλες και καθίσματα				Chairs and seats
Καθίσματα με σκελετό αποκλειστικά ή κυρίως από μέταλλο	Τεμάχια—Pieces	507.416	360.975	Seats with metal frames
Καθίσματα με σκελετό αποκλειστικά ή κυρίως από ξύλο	»	462.022	699.168	Seats with wooden frames
Άλλα καθίσματα	»	...	...	Other seats
Επιπλα γραφείων και καταστημάτων				Office and shop furniture
Μεταλλικά έπιπλα για γραφεία	»	4.849.340	4.502.622	Metal office furniture
Ξύλινα έπιπλα για γραφεία	»	270.613	384.928	Wooden furniture used in offices
Ξύλινα έπιπλα για καταστήματα	»	19.342	20.098	Wooden furniture for shops
Άλλα έπιπλα				Other furniture
Μεταλλικά έπιπλα που δεν αναφέρονται αλλού	Χιλ/μα—Kgr	5.890.770	4.467.365	Metal furniture, not mentioned elsewhere
Κρεβάτια από ξύλο	Τεμάχια—Pieces	37.558	36.485	Wooden beds
Άλλα έπιπλα από ξύλο για κρεβατοκάμαρες	»	86.371	72.410	Other wooden furniture for the bedroom
Τραπεζαρίες, πλήρεις ξύλινες	»	3.602	4.513	Wooden dinner tables
Σαλόνια, πλήρη ξύλινα	»	15.604	20.305	Wooden drawing-room suites
Σύνθετα, ξύλινα	»	6.896	6.380	Wooden unit furniture
Καναπέδες, ξύλινοι	»	22.883	16.703	Coaches of wood
Μπουφέντες, ξύλινοι	»	7.643	8.425	Buffets of wood
Τραπεζία, ξύλινα	»	85.336	66.410	Tables of wood
Τραπεζία και έπιπλα για τηλεοράσεις, ξύλινα	»	26.433	19.614	TV tables and furniture
Άλλα ξύλινα έπιπλα για τραπεζαρίες και καθιστικούς χώρους	»	234.456	245.905	Other wooden furniture for the dining room and the living room
Έπιπλα από ξύλο για λουτρό	»	14.199	8.695	Wooden furniture for the bathroom
Έπιπλα από ξύλο για τον κήπο	»	16.524	11.139	Wooden furniture for the garden
Άλλα έπιπλα από ξύλο	»	75.976	78.267	Other wooden furniture
Έπιπλα από πλαστικές ύλες για το λουτρό	»	929	516	Furniture of plastic for the bathroom
Έπιπλα από άλλα υλικά (καλάμι, tofin, μπαμπού κλπ.)	»	5.040	...	Furniture of other material (reed, tofin, bamboo, etc.)
Στρώματα				Mattresses
Στρώματα με μεταλλικά ελατήρια	»	282.303	233.168	Mattresses with spring interiors
Στρώματα από κυψελώδες καουτσούκ, από κυψελώδεις πλαστικές ύλες και από άλλα υλικά	»	...	...	Mattresses of cellular rubber, of cellular plastic and of other material
Παιχνίδια				Toys and games
Κούκλες που αναπαριστούν μόνο ανθρώπινες υπάρξεις και παιχνίδια που αναπαριστούν ζώα ή μη ανθρώπινες υπάρξεις	»	89.895	86.859	Dolls representing only human beings and toys representing animals or non-human beings
Κατασκευαστικά παιχνίδια από ξύλο ή πλαστική ύλη	»	450.791	357.370	Construction sets of wood or plastic
Άλλα παιχνίδια	»	345.238	286.345	Other toys
Σκούπες και βούρτσες				Brooms and brushes
Σκούπες και βούρτσες για οικιακή χρήση	»	2.034.706	1.612.738	Brooms and brushes for household use
Οδοντόβουρτσες	»	...	...	Tooth brushes
Βούρτσες για τον ατομικό καλλωπισμό, πινέλα ζωγραφικής και γραφής, βουρτσάκια για καλλυντικά	»	273.855	272.766	Toilet brushes for personal use, artists' brushes and brushes for the application of cosmetics
Άλλες βούρτσες για χρωμάτισμα	»	5.129.579	7.135.592	Paint brushes

Πίνακας—Table X: 10. Συνέχεια—Continued

Είδος προϊόντος	Μονάδα μέτρησης Unit of measurement	2001	2002	Products
Άλλα μεταποιημένα προϊόντα που δεν ανα- φέρονται αλλού				Other manufactured products, not mentioned elsewhere
Στυλογράφοι, μαρκαδόροι και μηχανικά μολύβια υγρής μελάνης	Τεμάχια—Pieces	...	...	Ball point pens, markers, propelling or sliding pencils
Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο	»	...	...	Umbrellas and sun umbrellas
Αγκράφες, σούστες, κόπιτσες και κουμπιά	Χιλ/μα—Kgr	399.706	633.192	Press-fasteners, snap-fasteners, press studs and buttons
Αναπτήρες	Τεμάχια—Pieces	...	...	Cigarette lighters
Κλείστρα (φερμουρά)	μ—m	...	...	Zips (fasteners)



XI. ΕΝΕΡΓΕΙΑ: ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ – ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ – ΝΕΡΟ

ENERGY: ELECTRICITY – NATURAL GAS – WATER

ΔΕΙΚΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ – ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ – ΝΕΡΟΥ

Ο δείκτης παροχής ηλεκτρικού ρεύματος – φυσικού αερίου – νερού, που καταρτίζεται από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος, απεικονίζει την κατά μήνα μεταβολή της προστιθέμενης αξίας της παραγωγής του κλάδου αυτού, η οποία εκτιμάται σε σταθερές τιμές του έτους 2000, σε σύγκριση με την αντίστοιχη μέση μηνιαία αξία παραγωγής κατά το έτος αυτό, το οποίο λαμβάνεται ως έτος βάσης.

Για την κατάρτιση του δείκτη παρακολουθείται η μηνιαία παραγωγή σε ΩΧΒ όλων των εργοστασίων που παράγουν ηλεκτρική ενέργεια για πώληση, κατανάλωση σε m^3 φυσικού αερίου, καθώς και η συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού σε m^3 .

Για κάθε επιμέρους κλάδο υπολογίζεται ειδικός ποσοτικός δείκτης παραγωγής. Οι ειδικοί δείκτες παραγωγής ηλεκτρισμού, φυσικού αερίου και νερού, αφού σταθμισθούν με βάση την προστιθέμενη αξία της περιόδου βάσης, συνθέτουν το δείκτη παραγωγής ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Ο γενικός Δείκτης Βιομηχανικής Παραγωγής συντίθεται από τους καταρτιζόμενους επιμέρους δείκτες: α) παραγωγής ορυχείων, β) παραγωγής μεταποίησης και γ) παραγωγής ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου και νερού, με τη βοήθεια των συντελεστών στάθμισης.

Ως συντελεστής στάθμισης χρησιμοποιείται η συμμετοχή κάθε κλάδου στην προστιθέμενη αξία, που δημιουργήθηκε συνολικά από όλους τους ανωτέρω κλάδους κατά το έτος βάσης 2000.

Λεπτομερέστερες πληροφορίες για τη συγκρότηση των ανωτέρω δεικτών περιλαμβάνονται σε ενημερωτικό σημείωμα στο Τμήμα Δεικτών Παραγωγής.

Το γενικό ενεργειακό ισοζύγιο είναι ένας πίνακας με δύο συντεταγμένες. Οι στήλες του απεικονίζουν τις διαφορετικές μορφές ενέργειας, ενώ οι οριζόντιες γραμμές που δίνουν, για την κάθε μορφή, τη ροή της ενέργειας από την παραγωγή στην τελική κατανάλωση.

Για να παρουσιασθούν τα διάφορα ενεργειακά στοιχεία σε ένα συγκεντρωτικό πίνακα πρέπει να έχουν πρώτα εκφραστεί σε μια κοινή μονάδα μέτρησης.

Η μονάδα που χρησιμοποιήθηκε είναι ο τόνος ισοδύναμου πετρελαίου (ΤΙΠ), που συμβατικά θεωρείται ίσος με δέκα εκατομμύρια kcal. Η τιμή αυτή αντιστοιχεί περίπου στη μέση σταθμική θερμική ικανότητα των προϊόντων που προέρχονται από ένα μετρικό τόνο τυπικού αργού πετρελαίου.

Έτσι, για το αργό πετρέλαιο και την τροφοδοσία διυλιστηρίων θεωρήθηκε ότι ένας μετρικός τόνος αντιστοιχεί σε ένα ΤΙΠ, παρόλο που η αντιστοιχία αυτή δεν είναι ακριβής για το κάθε προϊόν χωριστά.

Για να εκφρασθούν σε ΤΙΠ τα διάφορα στερεά και αέρια καύσιμα, που συνήθως μετριοούνται σε μετρικούς τόνους και κυβικά μέτρα αντίστοιχα, χρησιμοποιήθηκαν οι αντίστοιχες μέσες κατώτερες θερμικές τους ικανότητες (Kcal /τόνο ή Kcal/ m^3).

Οι συντελεστές μετατροπής υπολογίστηκαν από το λόγο των παραπάνω θερμικών ικανοτήτων προς τα δέκα εκατομμύρια.

INDEX OF ELECTRICITY – NATURAL GAS – WATER SUPPLY

The index of electricity – natural gas – water supply compiled by the National Statistical Service of Greece shows the monthly change in production value added of this branch estimated at constant prices of the year 2000, in comparison with the corresponding average monthly value of production for the said year, which is taken as base period.

The index is computed on the basis of the monthly production of electricity in kWh, the consumption of natural gas, in m^3 , and the collection, purification and distribution of water, in m^3 , attained by all plants in general.

For each individual branch, a special quantity production index is computed. The special indices of electricity, city gas and water production, weighted by the value added of the base period, compose the electricity – city gas – water production index.

INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION

The overall Index of Industrial Production is composed from the individual indices, namely: a) mining production index, b) manufacturing production index and c) electricity – natural gas – water production index, after special weighting.

The weighting coefficient used is the participation of each branch in the value added created by all those branches during the base year 2000.

For more detailed data on the compilation of the above index one should refer to the informative note at the Production Indices Section.

The general energy balance is a table with two co-ordinates. The columns depict the different forms of energy, while the horizontal lines give, for the each form, the flow of energy from production to the final consumption.

The various energy data should be firstly expressed in a common measure, in order to be presented in a concentrative table.

The measure that was used is the tonne oil equivalent (TOE), that is conventionally considered equivalent to ten millions kcal. This price is approximately equal to the weighted average thermal capacity of products from that emanates coming from one metric tonne of crude oil.

Thus, for crude oil and the refinery feed stocks of refineries it was considered that one metric tonne is equal to a TOE, even if this equivalence is not precise for each product separately.

The respective lower average thermal capacities were used (Kcal/tonne or Kcal/ m^3), in order to express the various solid and gas fuels in TOE, which are usually measured in metric tonnes and cubic metres respectively.

The transformation factors were calculated by the ratio of previous thermal capacities to ten millions.

Συντελεστές μετατροπής καυσίμων σε χιλιάδες TΠΠ για το έτος 2003

Καύσιμο/μορφή ενέργειας	Φυσική μονάδα μέτρησης	Συντελεστής μετατροπής σε TΠΠ
Άνθρακας	MT	0,6497
Μπρικέτες	MT	0,363
Υγροποιημένο αέριο πετρελαίου (LPG)	MT	1,099
Νάφθα	MT	1,051
Μαζούτ 1500	MT	1,010
Πετρελαϊκό κώκ	MT	0,717
Γεωθερμία	Tera joule	0,024
Ηλεκτρική ενέργεια	Gwh	0,086
Λιγνίτης	MT	0,1197
Φυσικό αέριο (κανονικά κυβικά μέτρα)	Nm ³	0,215
Βενζίνη	MT	1,051
Ντίζελ	MT	1,010
Λιπαντικά	MT	0,900
Βιομάζα	Tera joule	0,024
Αιολική	» »	0,086
Θερμότητα	» »	0,024
Μεταλλουργικό κώκ	MT	0,681
Αέρια διυλιστηρίων	MT	1,194
Κηροζίνη και καύσιμα αεροπορίας	MT	1,027
Μαζούτ 3500	MT	1,051
Ασφαλτώδη	MT	0,750
Ηλιακή	Tera joule	0,024
Υδροηλεκτρική	» »	0,086
Τροφοδοσία διυλιστηρίων	MT	1,015

Τα πρωτογενή στοιχεία, τα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί για την κατάρτιση του ισοζυγίου, συγκεντρώνονται από τη ΔΕΗ, τη ΔΕΦΑ, τη ΔΕΠΑ, το Υπουργείο Ανάπτυξης (Διεύθυνση Πετρελαιοειδών) και τη Γραμματεία Εμπορίου (Διεύθυνση Α' Βιομηχανικών Προϊόντων). Την ευθύνη, όμως, για την επεξεργασία των στοιχείων και τη μεθοδολογία του ισοζυγίου έχει το Υπουργείο Ανάπτυξης (Δ/ση Ενεργειακής Πολιτικής – Τμήμα Τεκμηρίωσης).

Transformation factors of fuels in thousands TOE for the year 2003

Fuel/Energy form	Conventional measurement unit	Conversion coefficient to TOE
Coal	MT	0,6497
Briquettes	MT	0,363
Liquified petroleum gas (LPG)	MT	1,099
Naphtha	MT	1,051
Fuel oil 1500	MT	1,010
Petroleum coke	MT	0,717
Geothermal	Tera joule	0,024
Electricity	Gwh	0,086
Lignite	MT	0,1197
Natural gas (natural cubic metres)	Nm ³	0,215
Petrol	MT	1,051
Diesel	MT	1,010
Lubricants	MT	0,900
Biomass	Tera joule	0,024
Aeolian	» »	0,086
Heat	» »	0,024
Coke-oven coke	MT	0,681
Refinery gases	MT	1,194
Kerosene and aviation fuels	MT	1,027
Fuel oil 3500	MT	1,051
Asphalt	MT	0,750
Solar	Tera joule	0,024
Hydroelectric	» »	0,086
Refinery feedstocks	MT	1,015

The primary data used for the balance sheet are normally collected by the Public Power Corporation, the City Gas Company of Athens, the Greek Public Gas Corporation, the Ministry of Development (Division of Petroleum Products) and the Secretariat of Commerce (Division A. of Industrial Products). The responsibility, the methodology and the elaboration of the balance sheet elements belong to the Ministry of Development (Energy Policy Directorate – Documentation Section).



XI: 1. Παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας: 1982 – 2003**Electric energy production: 1982 – 2003**

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million kWh

Έτος—Year	Ηλεκτρισμός ⁽¹⁾ —Electricity ⁽¹⁾		
	Σύνολο Total	Θερμική Thermal	Υδροηλεκτρική Hydro-electric
1982	21.554	18.003	3.551
1983	22.049	19.718	2.331
1984	22.820	19.967	2.853
1985	25.344	22.552	2.792
1986	25.617	22.283	3.334
1987	27.334	24.384	2.950
1988	29.971	27.392	2.579
1989	30.860	28.727	2.133
1990	31.281	29.299	1.982
1991	31.946	28.796	3.151
1992	33.448	31.076	2.372
1993	34.391	31.866	2.525
1994	36.601	33.776	2.825
1995	37.553	33.788	3.765
1996	38.442	33.958	4.484
1997	39.236	35.165	4.071
1998	41.834	37.996	3.838
1999	44.777	39.978	4.799
2000	48.483	44.336	4.056
2001	47.949	45.283	2.666
2002	48.907	45.440	3.384
2003	52.211	46.910	5.213

Σημείωση: Από το 2002 περιλαμβάνεται στο σύνολο και η παραγωγή από αιολικούς σταθμούς.

(1) Δεν περιλαμβάνεται η παραγωγή των εργοστασίων που παράγουν ρεύμα για δική τους χρήση.

Note: Since 2002 the production of wind energy stations has been included in the total production.

(1) Industrial plants generating electricity for their own use are not included.

XI: 2. Εξέλιξη του δείκτη⁽¹⁾ παροχής ηλεκτρικού ρεύματος – φυσικού αερίου – νερού: 2000 – 2004**Evolution of the electricity – natural gas – water supply index⁽¹⁾: 2000 – 2004**

2000=100,0

Κλάδοι—Branches	2000	2001	2002	2003	2004
Ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού— Electricity – natural gas – water ...	100,0	99,9	101,7	107,6	109,1
Ηλεκτρισμού—Electricity	100,0	99,1	100,5	107,4	108,2
Φυσικού αερίου—Natural gas	100,0	100,4	105,1	119,1	130,9
Νερού—Water	100,0	104,4	107,3	104,3	106,0

(1) Οι ετήσιοι δείκτες αντιπροσωπεύουν το μέσο όρο των αντίστοιχων μηνιαίων δεικτών μετά τη διόρθωση αυτών, λόγω του άνισου αριθμού των εργάσιμων ημερών κατά μήνα. Για να υπάρχει συγκρισιμότητα γίνεται διόρθωση των αρχικών δεικτών σε δείκτες ίσης χρονικής διάρκειας, με ειδικούς συντελεστές διόρθωσης που είναι διαφορετικοί κατά μήνα και κατά κατηγορία καταστήματος.

(1) The annual indices represent the average of the corresponding monthly indices after the latter were adjusted due to the unequal number of working days in each month. For reasons of comparability the initial are corrected to indices of equal time period using special correction coefficients which differ by month and by category of establishment.

XI: 3. Μηνιαίος δείκτης⁽¹⁾ παροχής ηλεκτρικού ρεύματος – φυσικού αερίου – νερού: 2001 – 2004**Monthly index⁽¹⁾ of electricity – natural gas – water supply: 2001 – 2004**

2000=100,0

Κλάδοι Branches	Συντελεστής στάθμισης Weighting coefficient	Σύνολο έτους Year, total	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Απρ. April	Μάιος May	Ιούν. June	Ιουλ. July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.
Έτος—2001—Year														
Ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού—Electricity – natural gas – water	100,0	99,9	97,6	97,1	93,4	89,7	92,4	102,4	114,9	108,0	101,7	99,0	96,8	105,6
α) Ηλεκτρισμού—Electricity	80,9	99,1	97,5	96,9	92,0	88,3	89,8	101,6	115,9	108,7	99,0	96,2	95,9	106,9
β) Φυσικού αερίου—Natural gas	5,3	100,4	111,7	110,6	101,1	95,2	92,1	77,9	99,5	92,3	105,2	113,1	100,9	105,7
γ) Νερού—Water	13,8	104,4	92,5	92,6	98,5	95,6	107,7	116,1	114,5	110,1	116,0	110,4	100,5	98,0
Έτος—2002—Year														
Ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού—Electricity – natural gas – water	100,0	101,7	105,8	95,7	92,8	94,1	92,6	109,3	121,1	106,6	97,9	96,1	100,5	107,6
α) Ηλεκτρισμού—Electricity	80,9	100,5	106,7	96,6	92,1	92,4	89,3	106,4	120,2	106,5	97,3	93,6	97,5	107,5
β) Φυσικού αερίου—Natural gas	5,3	105,1	102,9	74,6	90,1	107,4	104,9	120,2	132,6	99,3	76,3	97,6	132,2	123,5
γ) Νερού—Water	13,8	107,3	101,6	98,8	97,7	99,2	107,1	122,2	122,0	110,5	109,6	110,2	106,0	102,4
Έτος—2003—Year														
Ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού—Electricity – natural gas – water	100,0	107,6	99,9	110,2	102,5	98,8	103,8	113,1	124,5	116,0	108,5	102,2	102,6	108,7
α) Ηλεκτρισμού—Electricity	80,9	107,4	102,2	112,6	103,2	98,0	100,9	111,1	124,1	116,7	106,0	100,3	102,0	111,1
β) Φυσικού αερίου—Natural gas	5,3	119,1	58,8	100,5	106,5	120,0	129,5	135,2	145,4	123,5	142,0	127,2	126,4	113,6
γ) Νερού—Water	13,8	104,3	102,1	99,6	96,6	95,4	111,0	116,9	118,4	108,6	110,2	103,7	96,4	92,8
Έτος—2004—Year														
Ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού—Electricity – natural gas – water	100,0	109,1	109,8	110,9	105,0	98,7	97,5	108,6	124,5	115,6	112,6	104,1	108,3	113,4
α) Ηλεκτρισμού—Electricity	80,9	108,2	111,7	110,8	104,0	97,9	95,6	106,9	124,1	115,8	109,0	101,5	107,4	113,4
β) Φυσικού αερίου—Natural gas	5,3	130,9	121,9	139,6	145,9	108,3	102,6	110,7	138,9	119,6	152,4	137,5	139,6	153,7
γ) Νερού—Water	13,8	106,0	93,8	100,7	95,1	99,6	106,7	117,9	121,2	112,8	118,0	106,8	101,0	98,1

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XI: 2.

(1) See footnote (1), table XI: 2.

XI: 4. Εξέλιξη του γενικού δείκτη⁽¹⁾ βιομηχανικής παραγωγής: 2000 – 2004**Evolution of the overall index⁽¹⁾ of industrial production: 2000 – 2004**

2000=100,0

Κλάδοι Branches	Συντελεστής στάθμισης Weighting coefficient	2000	2001	2002	2003	2004
Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού—Mining, manufacturing and electricity – natural gas – water	100,0	100,0	98,2	99,0	99,3	100,5
Ορυχείων—Mining	5,9	100,0	102,4	112,4	106,5	106,8
Μεταποίησης—Manufacturing	77,5	100,0	97,5	97,4	97,0	98,1
Ηλεκτρισμού – φυσικού αερίου – νερού—Electricity – natural gas – water	16,6	100,0	99,9	101,7	107,6	109,1

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XI: 2.

(1) See footnote (1), table XI: 2.

XI: 5. Μηνιαίος γενικός δείκτης⁽¹⁾ βιομηχανικής παραγωγής: 2001 - 2004**Monthly overall index⁽¹⁾ of industrial production: 2001 - 2004**

2000=100,0

Κλάδοι Branches	Συντελεστής στάθμισης Weighting coefficient	Σύνολο έτους Year, total	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Απρ. April	Μάιος May	Ιούν. June	Ιουλ. July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.
Έτος—2001—Year														
Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Mining, manufacturing and electricity - natural gas - water	100,0	98,2	91,1	99,3	97,8	96,5	101,0	104,6	106,2	91,2	103,5	100,2	98,7	88,1
Ορυχείων—Mining	5,9	102,4	89,4	94,6	98,0	96,4	107,5	111,4	118,5	106,2	126,5	107,4	101,6	71,4
Μεταποίησης—Manufacturing ..	77,5	97,5	89,8	100,1	98,7	98,0	102,4	104,5	103,4	86,4	102,2	99,9	98,8	85,7
Ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Electricity - natural gas - water	16,6	99,9	97,6	97,1	93,4	89,7	92,4	102,4	114,9	108,0	101,7	99,0	96,8	105,6
Έτος—2002—Year														
Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Mining, manufacturing and electricity - natural gas - water	100,0	99,0	87,8	99,0	100,4	101,6	99,7	105,7	107,0	89,9	102,3	100,0	99,9	94,3
Ορυχείων—Mining	5,9	112,4	101,3	113,2	109,6	104,6	119,4	121,2	120,4	114,3	123,1	112,9	118,9	89,2
Μεταποίησης—Manufacturing ..	77,5	97,4	83,0	98,6	101,3	103,0	99,7	103,8	102,9	84,4	101,7	99,8	98,3	91,8
Ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Electricity - natural gas - water	16,6	101,7	105,8	95,7	92,8	94,1	92,6	109,3	121,1	106,6	97,9	96,1	100,5	107,6
Έτος—2003—Year														
Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Mining, manufacturing and electricity - natural gas - water	100,0	99,3	89,3	95,4	98,3	99,7	103,3	106,8	109,0	87,7	107,4	100,6	97,3	96,7
Ορυχείων—Mining	5,9	106,5	92,5	95,1	99,9	103,8	109,8	111,6	113,2	109,6	121,4	113,3	105,2	102,2
Μεταποίησης—Manufacturing ..	77,5	97,0	86,8	92,3	97,3	99,6	102,6	105,1	105,4	79,9	106,0	99,3	95,6	93,7
Ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Electricity - natural gas - water	16,6	107,6	99,9	110,2	102,5	98,8	103,8	113,1	124,5	116,0	108,5	102,2	102,6	108,7
Έτος—2004—Year														
Ορυχείων, μεταποίησης και ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Mining, manufacturing and electricity - natural gas - water	100,0	100,5	87,5	98,3	103,4	103,5	106,0	107,5	111,6	88,1	107,2	96,8	99,4	96,2
Ορυχείων—Mining	5,9	106,8	91,2	101,4	111,9	117,3	115,0	123,1	117,6	94,5	112,5	110,8	95,7	90,2
Μεταποίησης—Manufacturing ..	77,5	98,1	82,4	95,3	102,4	103,5	107,2	106,0	108,3	81,7	105,6	94,2	97,8	92,9
Ηλεκτρισμού - φυσικού αερίου - νερού—Electricity - natural gas - water	16,6	109,1	109,8	110,9	105,0	98,7	97,5	108,6	124,5	115,6	112,6	104,1	108,3	113,4

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XI: 2.

(1) See footnote (1), table XI: 2.

XI: 6. Οικονομικά μεγέθη σχετικά με την παραγωγή και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας: 1999 - 2001**Economic magnitudes relating to electric energy production and distribution: 1999 - 2001**

Αξία σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

Οικονομικά μεγέθη	1999	2000	2001	Economic magnitudes
1. Αριθμός απασχολούμενων	32.888	32.323	29.453	1. Number of employed
2. Αμοιβές απασχολούμενων	292.774.000	305.745.000	353.789.920	2. Remuneration of employed
3. Έσοδα από πωλήσεις ηλεκτρικού ρεύματος στους τελικούς καταναλωτές	991.139.226	1.080.792.000	1.136.018.844	3. Receipts from sales of electricity to final consumers
4. Αξία αγοράς ηλεκτρικού ρεύματος από επιχειρήσεις που παράγουν ρεύμα για δική τους χρήση	...	...	...	4. Purchase value of electricity from plants producing current for own-use
5. Αναλώσεις καυσίμων και υλικών γενικώς ...	336.591.641	367.110.000	373.989.830	5. Consumption of fuels and materials in general
6. Προστιθέμενη αξία	654.547.585	713.682.000	762.029.014	6. Value added

XI: 7. Ηλεκτρική ενέργεια: Εγκατεστημένη ισχύς, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 1996 και 1997**Electric energy: Installed capacity, by geographic region and department: 1996 and 1997**

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Ισχύς (κιλοβάτ) (1) Capacity (kilowatt)		Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Ισχύς (κιλοβάτ) (1) Capacity (kilowatt)	
	1996(2)	1997(2)		1996(2)	1997(2)
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	9.381.440	9.858.130	Θεσσαλία—Thessalia	130.000	130.000
Θερμική ισχύς—Thermal	6.857.140	7.131.830	Καρδίτσης—Karditsa	130.000	130.000
Υδροηλεκτρική ισχύς—Hydroelectric	2.524.300	2.726.300	Λαρίσης—Larissa	—	—
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	350.000	160.000	Μαγνησίας—Magnissia	—	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.933.200	1.932.000	Τρικάλων—Trikala	—	—
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	921.500	921.500	Μακεδονία—Makedonia	4.563.300	5.130.300
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	627.000	627.000	Γρεβενών—Grevena	—	—
Βοιωτίας—Viotia	—	—	Δράμας—Drama	—	200.000
Ευβοίας—Evia	384.700	383.500	Ημαθίας—Imathia	12.600	12.600
Ευρυτανίας—Evyritania	—	—	Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida	—	—	Καβάλας—Kavala	—	—
Φωκίδος—Fokida	—	—	Καστοριάς—Kastoria	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnissos	921.600	923.600	Κιλκίς—Kilkis	—	—
Αργολίδος—Argolida	—	—	Κοζάνης—Kozani	4.481.000	4.848.000
Αρκαδίας—Arkadia	920.000	920.000	Πέλλης—Pella	69.000	69.000
Αχαΐας—Achaia	1.600	3.600	Πιερίας—Pieria	—	—
Ηλείας—Ilia	—	—	Σερρών—Serres	700	700
Κορινθίας—Korinthia	—	—	Φλωρίνης—Florina	—	—
Λακωνίας—Lakonia	—	—	Χαλκιδικής—Chalkidiki	—	—
Μεσσηνίας—Messinia	—	—	Θράκη—Thraci	3.000	3.000
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	27.600	27.700	Έβρου—Evros	3.000	3.000
Ζακύνθου—Zakynthos	11.600	15.500	Ξάνθης—Xanthi	—	—
Κερκύρας—Kerkyra	500	600	Ροδόπης—Rodopi	—	—
Κεφαλληνίας—Kefallinia	15.500	11.600	Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	503.160	601.950
Λευκάδος—Lefkada	—	—	Δωδεκανήσου—Dodekanissos	240.760	331.000
Ήπειρος—Ipiros	520.300	520.300	Κυκλάδων—Kyklades	127.500	123.500
Άρτας—Arta	300.000	300.000	Λέσβου—Lesvos	62.800	73.250
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	Σάμου—Samos	35.600	37.700
Ιωαννίνων—Ioannina	—	—	Χίου—Chios	36.500	36.500
Πρεβέζης—Preveza	220.300	220.300	Κρήτη—Kriti	403.000	403.000
			Ηράκλειου—Iraklio	192.800	192.800
			Λασιθίου—Lassithi	—	—
			Ρεθύμνης—Rethymno	—	—
			Χανίων—Chania	210.200	210.200

(1) Τα δεδομένα αντιπροσωπεύουν την κατά το τέλος του έτους ισχύ όλων των γεννητριών, που παράγουν ηλεκτρική ενέργεια θερμικής και υδροηλεκτρικής προέλευσης, για δημόσια χρήση. Δεν περιλαμβάνεται η ισχύς των βιομηχανικών μονάδων, που παράγουν ενέργεια για δική τους χρήση.

(2) Για τα έτη 1996 και 1997, στην ανάλυση κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό, δεν περιλαμβάνεται η εγκατεστημένη ισχύς των ανανεώσιμων πηγών, η οποία ανέρχεται σε 26.280 KW και έχει περιληφθεί στο σύνολο.

(1) The data represent the nominal end-of-year capacity of all generators in plants producing thermoelectricity and hydroelectricity for public use. Capacity of industrial plants generating electricity for their own use is not included.

(2) For the years 1996 and 1997 analysis by geographic region and department does not include installed capacity of renovating sources amounting to 26.280 KW. Such capacity is included in the total.

XI: 7α. Ηλεκτρική ενέργεια: Εγκατεστημένη ισχύς σε σύνολο Χώρας: 1997 – 2003**Electric energy: Installed capacity, Greece, total: 1997 – 2003**

Έτος Year	Εγκατεστημένη ισχύς σε MW—Installed capacity in MW			
	Σύνολο Total	Θερμική Thermal	Υδροηλεκτρική Hydroelectric	Ήπιες μορφές ενέργειας Renewable energy resources
1997	9.859	7.106	2.727	26
1998	10.296	7.411	2.859	26
1999	10.997	8.011	2.959	27
2000	11.121	8.023	3.061	37
2001	11.158	8.060	3.061	37
2002	11.739	8.642	3.061	37
2003	12.138	9.041	3.061	37

**XI: 8. Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, κατά μεγάλη γεωγραφική περιοχή, περιφέρεια, νομό
και κατά κατηγορία χρήσης: 2003**
Electric energy consumption, by great geographic area, region and department and by category of use: 2003

Σε χιλιάδες ΩΧΒ

In thousand kWh

Μεγάλη γεωγραφική περιοχή, περιφέρεια και νομός	Σύνολο Total	Οικιακή χρήση Domestic use	Εμπορική χρήση Commercial use	Βιομηχανική χρήση (1) Industrial use	Γεωργική χρήση Agricultural use	Δημόσιες και δημοτι- κές αρχές Public and municipal authorities	Φωτισμός οδών Street lighting	Great geographic area, region and department
Σύνολο Ελλάδος	48.421.583	16.443.098	12.530.419	14.216.120	2.783.228	1.715.331	733.387	Greece, total
Βόρειος Ελλάς	15.115.375	4.701.165	3.360.087	4.886.401	1.407.395	523.857	236.470	Northern Greece
<i>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη</i>	<i>2.297.165</i>	<i>683.889</i>	<i>471.166</i>	<i>699.119</i>	<i>274.760</i>	<i>129.064</i>	<i>39.167</i>	<i>Eastern Macedonia and Thraci</i>
Έβρου	522.394	161.851	106.283	112.394	75.175	57.513	9.178	Evros
Ξάνθης	438.531	109.061	81.786	174.938	45.893	18.601	8.252	Xanthi
Ροδόπης	518.944	102.639	73.300	249.705	69.544	19.582	4.174	Rodopi
Δράμας	313.189	116.746	75.769	54.505	48.026	9.999	8.144	Drama
Καβάλας	504.107	193.592	134.028	107.577	36.122	23.369	9.419	Kavala
<i>Κεντρική Μακεδονία</i>	<i>8.002.570</i>	<i>2.739.780</i>	<i>2.058.812</i>	<i>2.396.477</i>	<i>457.983</i>	<i>230.878</i>	<i>118.640</i>	<i>Central Macedonia</i>
Ημαθίας	559.874	181.332	112.456	194.527	48.655	10.581	12.323	Imathia
Θεσσαλονίκης	5.114.673	1.788.301	1.334.040	1.689.290	107.965	137.192	57.885	Thessaloniki
Κιλκίς	407.098	90.511	59.552	191.826	49.010	12.088	4.111	Kilkis
Πέλλης	477.461	158.982	99.069	111.230	78.440	15.785	13.955	Pella
Πιερίας	394.053	154.869	126.626	50.193	42.186	13.749	6.430	Pieria
Σερρών	535.011	200.293	137.717	80.270	87.356	16.554	12.821	Serres
Χαλκιδικής	514.400	165.492	189.352	79.141	44.371	24.929	11.115	Chalkidiki
<i>Δυτική Μακεδονία</i>	<i>801.624</i>	<i>370.201</i>	<i>196.962</i>	<i>70.175</i>	<i>89.877</i>	<i>54.182</i>	<i>20.227</i>	<i>Western Macedonia</i>
Γρεβενών ⁽²⁾	...	...	...	...	...	...	...	Grevena ⁽²⁾
Καστοριάς	134.275	64.321	41.532	12.467	5.784	5.786	4.385	Kastoria
Κοζάνης	512.331	246.940	119.747	37.048	52.005	44.115	12.476	Kozani
Φλωρίνης	155.018	58.940	35.683	20.660	32.088	4.281	3.366	Florina
<i>Θεσσαλία</i>	<i>4.014.016</i>	<i>907.295</i>	<i>633.147</i>	<i>1.720.630</i>	<i>584.775</i>	<i>109.733</i>	<i>58.436</i>	<i>Thessalia</i>
Καρδίτσας	385.939	136.812	71.726	32.105	125.550	8.726	11.020	Karditsa
Λαρίσης	1.278.906	334.944	249.162	296.488	321.517	56.550	20.245	Larissa
Μαγνησίας	1.951.142	281.766	209.753	1.330.894	78.256	34.499	15.974	Magnissia
Τρικάλων	398.029	153.773	102.506	61.143	59.452	9.958	11.197	Trikala
Κεντρική Ελλάς	13.799.161	3.269.195	2.398.896	6.490.725	1.091.888	335.695	212.762	Central Greece
<i>Ηπειρος</i>	<i>1.133.415</i>	<i>428.182</i>	<i>355.043</i>	<i>148.094</i>	<i>128.366</i>	<i>48.112</i>	<i>25.618</i>	<i>Ipiros</i>
Άρτης	471.890	188.897	119.259	51.195	71.909	28.353	12.277	Arta
Θεσπρωτίας ⁽²⁾	...	...	...	...	...	...	...	Thesprotia ⁽²⁾
Ιωαννίνων	661.525	239.285	235.784	96.899	56.457	19.759	13.341	Ioannina
Πρεβέζης ⁽²⁾	...	...	...	...	...	...	...	Preveza ⁽²⁾
<i>Ιόνιοι Νήσοι</i>	<i>753.128</i>	<i>286.908</i>	<i>359.735</i>	<i>40.944</i>	<i>9.384</i>	<i>39.297</i>	<i>16.860</i>	<i>Ionian Islands</i>
Ζακύνθου	164.932	58.536	92.075	5.411	695	4.668	3.547	Zakynthos
Κεράυρας	435.100	169.994	219.321	13.727	3.478	18.621	9.959	Kerkyra
Κεφαλληνίας	153.096	58.378	48.339	21.806	5.211	16.008	3.354	Kefallinia
Λευκάδος ⁽²⁾	...	...	...	...	...	...	...	Lefkada ⁽²⁾
<i>Δυτική Ελλάς</i>	<i>2.352.057</i>	<i>880.636</i>	<i>572.494</i>	<i>486.369</i>	<i>267.769</i>	<i>85.707</i>	<i>59.082</i>	<i>Western Greece</i>
Αιτωλοακαρνανίας	617.136	247.735	133.837	80.009	111.819	30.777	12.959	Etolakarnania
Αχαΐας	1.276.458	448.350	331.936	372.454	57.367	40.531	25.820	Achaia
Ηλείας	458.463	184.551	106.721	33.906	98.583	14.399	20.303	Ilia
<i>Στερεά Ελλάς</i>	<i>7.307.258</i>	<i>770.972</i>	<i>547.283</i>	<i>5.474.051</i>	<i>393.829</i>	<i>68.733</i>	<i>52.390</i>	<i>Central Greece</i>
Βοιωτίας	3.576.398	158.209	148.490	3.069.263	179.380	11.010	10.046	Viotia
Ευβοίας	1.774.182	345.895	224.072	1.040.699	112.637	31.981	18.898	Evia

Πίνακας—Table X1: 8. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες ΩΧΒ

In thousand kWh

Μεγάλη γεωγραφική περιοχή, περιφέρεια και νομός	Σύνολο Total	Οικιακή χρήση Domestic use	Εμπορική χρήση Commercial use	Βιομηχανική χρήση (1) Industrial use	Γεωργική χρήση Agricultural use	Δημόσιες και δημοτικές αρχές Public and municipal authorities	Φωτισμός οδών Street lighting	Great geographic area, region and department
Ευρυτανίας ⁽²⁾	...	...	...	...	...	...	...	Evritania ⁽²⁾
Φθιώτιδος	1.845.023	218.714	145.840	1.349.900	94.549	17.004	19.016	Fthiotida
Φωκίδος	111.655	48.154	28.881	14.189	7.263	8.738	4.430	Fokida
Πελοπόννησος	2.253.303	902.497	564.341	341.267	292.540	93.846	58.812	Peloponnissos
Αργολίδος	545.195	191.018	140.526	58.956	122.399	19.994	12.302	Argolida
Αρκαδίας	271.508	124.468	70.408	29.368	22.607	15.840	8.817	Arkadia
Κορινθίας	684.891	246.944	152.607	186.616	55.885	26.100	16.739	Korinthia
Λακωνίας	312.355	128.487	70.307	23.122	67.715	13.471	9.253	Lakonia
Μεσσηνίας	439.354	211.580	130.493	43.205	23.934	18.441	11.701	Messinia
Αττική	15.216.300	6.884.092	4.996.003	2.534.037	71.478	530.065	200.625	Attiki
Αττική	15.216.300	6.884.092	4.996.003	2.534.037	71.478	530.065	200.625	Attiki
Νήσοι Αιγαίου	4.290.747	1.588.646	1.775.433	304.957	212.467	325.714	83.530	Aegean Islands
Βόρειο Αιγαίο	540.306	264.791	165.390	28.229	20.556	47.627	13.713	Islands of Northern Egeo
Λέσβου	234.312	113.829	69.101	13.201	10.904	21.423	5.854	Lesvos
Σάμου	143.541	64.811	51.266	8.441	2.716	13.186	3.121	Samos
Χίου	162.453	86.151	45.023	6.587	6.936	13.018	4.738	Chios
Νότιο Αιγαίο	1.524.747	551.209	752.565	68.100	20.064	100.256	32.553	Islands of Southern Egeo
Δωδεκανήσου	888.481	286.909	486.619	25.202	9.902	56.115	23.734	Dodekanissos
Κυκλάδων	636.266	264.300	265.946	42.898	10.162	44.141	8.819	Kyklades
Κρήτη	2.225.694	772.646	857.478	208.628	171.847	177.831	37.264	Kriti
Ηρακλείου	1.085.563	371.264	426.397	123.022	72.024	79.739	13.117	Iraklio
Λασιθίου	306.675	104.740	115.513	11.776	45.446	20.312	8.888	Lassithi
Ρεθύμνης	277.928	91.254	112.204	30.601	16.345	22.642	4.882	Rethymno
Χανίων	555.528	205.388	203.364	43.229	38.032	55.138	10.377	Chania

(1) Περιλαμβάνεται και η κατανάλωση για έλξη και λοιπές χρήσεις
 (2) Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία διότι η κατανάλωση των συγκεκριμένων νομών συμπεριλαμβάνεται σε αυτή των γειτονικών.

(1) Including also energy sold for traction and other uses.
 (2) No data are available, due to the fact that the consumption of the specific departments is included to this of the neighbouring ones.

X1: 9. Κατανάλωση αερίου πόλεως: 2002 και 2003

Consumption of city gas: 2002 and 2003

Ποσότητα σε ΤΙΠ⁽¹⁾Quantity in TOE⁽¹⁾

Κατανάλωση	2002	2003	Consumption
Σύνολο	1.719.327	2.233.660	Total
Οικιακή	1.017	7.722	Households
Χημική	69.035	119.242	Chemical
Ηλεκτροπαραγωγική	1.250.393	1.718.715	Electroproductive
Βιομηχανική	371.018	337.378	Industrial
Νοσοκομειακή	60	1.261	Hospital
Ξενοδοχειακή	1.822	5.764	Hotel
Εμπορική – Επαγγελματική	8.826	23.396	Commercial
Θέρμανση	7.949	10.213	Heating
Κίνηση οχημάτων	9.207	9.969	Vehicles circulation

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Αερίου ΑΕ (ΔΕΠΑ ΑΕ) και άλλες Εταιρείες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ ΑΕ).

(1) 1 ΤΙΠ (τόνος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκατομ. Kcal.

Source: Public Gas Corporation (DEPA SA) and other Gas Distribution Companies (EPA SA).

(1) 1 TOE (ton oil equivalent) is equal to 10 mil. Kcal.

ΧΙ: 10. Γενικό ισοζύγιο ενέργειας: 2003

Μονάδα μέτρησης: 1000 ΤΠΠ

Ενεργειακά προϊόντα Ροή ενέργειας		Στερεά καύσιμα—Solid fuels				Υγρά καύσιμα—							
		Ανθρα- κας Coal	Κωκ Coke	Σύνολο λιγνίτη Total lignite	Μπρι- κέττες Coal briquettes	Αργό πετρέλαιο Crude oil	Υλικό αφετηρίας Feed stocks	Σύνολο προϊόντων πετρελαίου Total petroleum products	Αέρια διυλιστη- ρίων Refinery gas	Υγραέριο Liquid Petroleum Gas (LPG)	Βενζίνη Motor spirit	Κηροζίνη και καύσιμα αεροπορίας Kerosene and jet fuels	Νάφθα Naphtha
1.	Πρωτογενής παραγωγή	.	.	8.176	.	137	.	.	.	.	.	.	.
2.	Ανακυκλώσιμα προϊόντα	.	.	.	.	.	.	83	.	.	.	.	.
3.	Εισαγωγές	485	3	.	.	19.771	1.340	4.693	.	9	787	303	—
4.	Μεταβολή αποθεμάτων	95	.	213	.	352	85	153	.	4	56	— 12	32
5.	Εξαγωγές	39	.	.	28	1.105	.	4.832	.	301	990	892	704
6.	Αποθήκες καυσίμων πλοίων	.	.	.	.	.	.	3.180	.	.	.	.	.
7.	Ακαθάριστη εγχώρια κατανάλωση	541	3	8.389	— 28	19.155	1.425	— 3.083	.	— 288	— 147	— 602	— 673
8.	Προς μετατροπή	25	.	8.430	6	19.151	3.114	1.958	—	—	—	—	—
8.1	Δημόσια κέντρα ηλεκτρισμού	25	.	8.376	6	.	.	1.949	.	.	.	.	.
8.2	Κέντρα ηλεκτρισμού ιδιοπαραγωγών	.	.	.	.	.	.	9	.	.	.	.	.
8.3	Εργοστάσια μπουκετών	.	8.427	53	.	.	.	.	.	.	.	.	.
8.4	Διυλιστήρια ...	.	.	.	.	19.151	3.114	.	.	.	.	.	.
9.	Από μετατροπή	.	.	.	76	.	.	22.149	633	738	3.839	1.694	1.090
9.1	Δημόσια κέντρα ηλεκτρισμού	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9.2	Κέντρα ηλεκτρισμού ιδιοπαραγωγών	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9.3	Εργοστάσια μπουκετών	.	.	.	76	.	.	.	.	.	.	.	.
9.4	Διυλιστήρια ...	.	.	.	.	.	.	22.149	633	738	3.839	1.694	1.090
10.	Ανταλλαγές, μεταβιβάσεις, ανταποδόσεις	.	.	.	.	.	1.517	— 1.439	—	— 5	174	53	— 355
10.1	Ανταλλασσόμενα προϊόντα	.	.	.	.	.	.	4	.	— 5	174	60	— 198
10.2	Μεταβιβαζόμενα προϊόντα	.	.	.	.	.	1.517	— 1.443	.	.	—	— 6	— 158
10.3	Ανταποδόσεις πετροχημικής βιομηχανίας	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
11.	Κατανάλωση ενεργειακού τομέα	.	.	.	.	.	.	1.107	633	23	.	.	.
12.	Απώλειες διανομής — μεταφοράς	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
13.	Διαθεσιμότητα για τελική κατανάλωση	516	3	— 38	43	4	— 172	14.562	—	422	3.867	1.146	62
14.	Μη ενεργειακή χρήση	.	.	.	.	.	.	638	.	.	.	.	62
14.1	Χημική βιομηχανία	.	.	.	.	.	.	197	.	.	.	.	62
14.2	Άλλοι τομείς ..	.	.	.	.	.	.	441	.	.	.	.	.
15.	Τελική ενεργειακή κατανάλωση	516	3	41	43	.	.	14.245	.	423	3.873	1.179	—
15.1	Βιομηχανία ...	514	3	41	39	.	.	1.960	.	334	—	4	—
15.2	Μεταφορές	.	.	.	.	.	.	7.769	.	13	3.836	1.162	—
15.3	Οικιακός, εμπορικός και λοιποί	2	.	.	4	.	.	4.516	.	76	37	13	—
15.3α	Οικιακός τομέας	.	.	.	4	.	.	3.181	.	54	.	13	.
15.3β	Αγροτικός τομέας	.	.	.	.	.	.	994	.	.	37	.	.
16.	Στατιστική διαφορά	.	.	— 76	.	4	— 172	— 321	—	— 1	— 6	— 34	—

Overall energy balance sheet: 2003

Measurement unit: 1000 TOE

Liquid fuel			Αέρια καύσιμα Gas fuels	Ανανεώσιμες πηγές ενέργειας Renewable energy sources					Θερμότητα Heat	Ηλεκτρική ενέργεια Electric energy	Σύνολο προϊόντων Total of all products	Energy Products Energy flow	
Ντίζελ Diesel oil	Μαζούτ Residual fuel oil	Λοιπά προϊόντα Other products	Φυσικό αέριο Natural gas	Ηλιακή Solar heat	Γεωθερμική Geothermic heat	Βιομάζα Biomass	Αιολική Wind energy	Υδροηλεκτική Hydro energy					
.	.	.	31	105	1	945	88	410	.	.	9.893	1.	Primary production
.	83	.	.	.	.	.	.	.	.	.	83	2.	Recycled products
3.034	176	384	2.002	.	.	.	.	.	.	359	28.653	3.	Imports
130	- 34	- 22	- 7	.	.	.	.	.	.	.	891	4.	Stock change
1.113	620	211	.	.	.	.	.	.	.	179	6.183	5.	Exports
502	2.634	44	.	.	.	.	.	.	.	.	3.180	6.	Bunkers
1.549	- 3.029	107	2.027	105	1	945	88	410	—	180	30.158	7.	Gross inland consumption
504	1.454	.	1.484	.	.	31	.	.	.	.	34.199	8.	Transformation input
504	1.445	.	1.462	.	.	31	.	.	.	.	11.850	8.1	Public thermal power stations
.	9	.	22	.	.	.	.	.	.	.	31	8.2	Autoprod. thermal power stations
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8.480	8.3	Patent fuel and briquetting plants
6.115	7.123	916	.	—	—	—	—	—	24	4.483	22.265	8.4	Refineries
.	.	.	.	.	.	.	.	.	24	4.396	26.732	9.	Transformation output
.	.	.	.	.	.	.	.	.	24	4.396	4.420	9.1	Public thermal power stations
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	87	87	9.2	Autoprod. thermal power stations
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	76	9.3	Patent fuel and briquetting plants
6.115	7.123	916	.	.	.	.	.	.	.	.	22.149	9.4	Refineries
1	- 1.299	- 8	.	.	.	.	- 88	- 410	—	498	79	10.	Exchanges and transfers, returns
7	- 26	- 8	.	.	.	.	- 88	- 410	.	498	4	10.1	Interproduct transfers
- 6	- 1.273	.	.	.	.	.	.	.	.	.	75	10.2	Products transferred
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10.3	Returns from petrochemical industry
.	335	116	32	.	.	.	.	.	.	555	1.694	11.	Consumption of the energy branch
.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	426	428	12.	Distribution losses
7.161	1.005	899	511	105	—	915	—	—	24	4.179	20.653	13.	Available for final consumption
.	.	187	124	.	.	.	.	.	.	.	762	14.	Non-energy use
.	.	187	124	.	.	.	.	.	.	.	321	14.1	Chemical industry
7.377	1.069	322	386	105	—	915	—	—	24	4.179	441	14.2	Other sectors
556	743	322	329	—	.	202	.	.	.	1.217	4.304	15.	Final energy consumption
2.466	292	—	11	.	.	.	.	.	.	20	7.800	15.1	Industry
4.355	34	—	46	105	1	713	.	.	24	2.942	8.353	15.2	Transport
												15.3	Households, commerce
3.113	.	.	19	104	.	702	.	.	24	1.414	5.448	15.3a	Households
938	18	1	.	.	1	6	.	.	.	239	1.241	15.3b	Agriculture
- 216	- 64	—	.	.	.	.	.	.	.	.	- 564	16.	Statistical difference

Πηγή: Υπουργείο Ανάπτυξης.

Δ/ση Ενεργειακής Πολιτικής (Τμήμα Τεκμηρίωσης)

Παρατηρήσεις: Περιγραφή των γραμμών του ισοζυγίου.

Γραμμή 1: Πρωτογενής παραγωγή

Παραγωγή πρωτογενούς ενέργειας. Στην Ελλάδα πρωτογενείς μορφές είναι, κατά κύρια ποσότητα, ο λιγνίτης και ακολουθούν το αργό πετρέλαιο, η υδροηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο.

Γραμμή 2: Ανακυκλώσιμα Προϊόντα

Τελικά πετρελαϊκά προϊόντα, τα οποία έχουν διατεθεί ήδη μία φορά στους τελικούς καταναλωτές και τα οποία ύστερα από περαιτέρω επεξεργασία διαβιβάζονται εκ νέου στην αγορά (π.χ. χρησιμοποιημένα λιπαντικά).

Γραμμή 3: Εισαγωγές

Εισαγωγές των πρωτογενών ή και των δευτερογενών μορφών ενέργειας, έστω και αν αυτές προορίζονται για μη ενεργειακές χρήσεις (π.χ. νάφθα).

Οι εισαγωγές αναφέρονται στις πραγματικές ποσότητες, οι οποίες εισάγονται στον Ελληνικό χώρο, και όχι στις ποσότητες οι οποίες διακτεταίνονται μέσω των τελωνείων.

Γραμμή 4: Μεταβολή αποθεμάτων

Αυξομείωση αποθεμάτων των πρωτογενών και δευτερογενών μορφών ενέργειας ανεξάρτητα αν αυτά βρίσκονται στους αποθηκευτικούς χώρους των παραγωγών, των εισαγωγέων ή των μεγάλων καταναλωτών. Η αύξηση των αποθεμάτων σημειώνεται με (-) και η μείωση με (+). Ο υπολογισμός των αποθεμάτων βασίζεται στα στοιχεία, τα οποία υποβάλλονται από τους παραγωγούς, εισαγωγείς και μεγάλους καταναλωτές στις αμμόδιες υπηρεσίες.

Γραμμή 5: Εξαγωγές

Εξαγωγές, όπως αυτές ορίζονται για τις εισαγωγές.

Γραμμή 6: Αποθήκες καυσίμων πλοίων

Οι παραδόσεις καυσίμων στα ποντοπόρα πλοία που εφοδιάζονται σε ελληνικά λιμάνια, ανεξαρτήτως σημαίας.

Γραμμή 7: Ακαθάριστη εγχώρια κατανάλωση

Η συνολική ποσότητα ισοδύναμης πρωτογενούς ενέργειας, η οποία απαιτείται για την κάλυψη της εγχώριας ζήτησης (μετατροπή, απώλειες, κατανάλωση ενεργειακού τομέα και τελική κατανάλωση).

Αποτελεί το αλγεβρικό άθροισμα των έξι γραμμών του ισοζυγίου = Παραγωγή + Ανακυκλώσιμα + Εισαγωγές - Εξαγωγές - Ποντοπόρα Πλοία + Μεταβολή Αποθεμάτων.

Γραμμή 8: Προς μετατροπή/δευτερογενής παραγωγή

Οι συνολικές ποσότητες κάθε μορφής ενέργειας, οι οποίες χρησιμοποιούνται ως πρώτη ύλη σε διάφορα κέντρα μετατροπής για την παραγωγή των δευτερογενών μορφών ενέργειας ή για τη μετατροπή των πρώτων υλών σε παραγόμενα ενεργειακά προϊόντα (π.χ. λιγνίτης για παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας ή μπρικετών).

Οι καταναλώσεις καυσίμων της βιομηχανίας για ιδιοπαραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας εμφανίζονται στη γραμμή αυτή και έχουν αφαιρεθεί από τις καταναλώσεις στις αντίστοιχες στήλες.

8.1 - 8.4: Οι γραμμές αυτές δείχνουν αναλυτικά τις ποσότητες ενέργειας που καταναλώνονται σε κάθε κέντρο μετατροπής χωριστά.

Γραμμή 9: Από μετατροπή

Οι ποσότητες των δευτερογενών μορφών ενέργειας και των παραγόμενων ενεργειακών προϊόντων, οι οποίες προκύπτουν από κάθε μετατροπή.

9.1 - 9.4: Οι γραμμές αυτές δείχνουν αναλυτικά τις ποσότητες ενέργειας που παράγονται σε κάθε κέντρο μετατροπής χωριστά.

Στη στήλη *Ηλεκτρική ενέργεια* εμφανίζεται η ενέργεια που παράγεται από στερεά, αέρια, υγρά καύσιμα και από Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας.

Γραμμή 10: Ανταλλαγές - μεταβιβάσεις - ανταποδόσεις

Γραμμή 10.1: Ανταλλασσόμενα προϊόντα

Είναι εισαγόμενα πετρελαϊκά προϊόντα τα οποία δεν διατίθενται στους τελικούς καταναλωτές, αλλά εισάγονται για περαιτέρω επεξεργασία στα διυλιστήρια και χαρακτηρίζονται σαν τροφοδοσία διυλιστηρίων.

Σε αυτή τη γραμμή οι συνολικές ποσότητες που εισάγονται στα διυλιστήρια εμφανίζονται σαν θετικές στη στήλη *Υλικά αφετηρίας* και σαν αρνητικές στη στήλη *Σύνολο πετρελαϊκών προϊόντων*.

Γραμμή 10.2: Μεταβιβαζόμενα προϊόντα

Είναι οι ποσότητες που προκύπτουν από την επαναταξινόμηση των πετρελαϊκών προϊόντων, είτε επειδή έχει μεταβληθεί η σύνθεσή τους είτε επειδή έχουν αναμειχθεί με άλλα προϊόντα (π.χ. κηροζίνη που αναμειγνύεται με ντίζελ και επαναταξινομείται σαν ντίζελ θέρμανσης).

Source: Ministry of Development.

Directorate for Energy Policy (Documentation Section)

Notes: Description of the lines of the balance sheet.

Line 1: Primary production

Production of primary energy. In Greece, primary forms in quantity is mainly lignite and then follows crude oil, hydroelectric energy and natural gas.

Line 2: Recycled products

These are finished petroleum products which pass a second time through the marketing network, after having been once delivered to final consumers (e.g. used lubricants).

Line 3: Imports

Data on imports reflect quantities having crossed the national territorial boundaries, whether customs clearance has taken place or not.

Line 4: Changes in stocks

Variation of stocks of primary and derived forms of energy stored in the bunkers of producers, importers or important consumers. The sign (-) means decrease of stocks and the sign (+) means increase of stocks. The calculation of stocks is based on data submitted to the relevant services by the producers, importers and important consumers.

Line 5: Exports

Data on exports are respective to those of imports.

Line 6: Bunkers

Fuel deliveries to seagoing vessels of all flags.

Line 7: Gross inland consumption

The total quantity of equivalent primary energy required to meet home demand (conversion, losses, consumption by energy sector and final consumption).

It is the algebraic sum of the six lines of the balance = Production + Recycled + Imports - Exports - Bunkers + Changes in Stocks.

Line 8: Transformation input/derived production

The total quantity of each form of energy, which is used as raw material in several transformation centers for the production of the derived forms of energy or for the transformation of raw material into energy products (e.g. lignite for the production of electricity or briquettes).

Fuel consumption by autoproducers for electricity and heat production is presented in this line.

8.1 - 8.4: These lines show analytically the quantities of energy that are consumed in each transformation centre separately.

Line 9: Transformation output

The quantities of derived forms of energy and produced energy products, which proceed from each transformation.

9.1 - 9.4: These lines show analytically the quantities of energy produced in each transformation centre separately.

The energy produced by solid, gases, liquid fuels and by Renewable Sources of Energy is presented in *Electricity* column.

Line 10: Exchanges - transfers - returns

Line 10.1: Interproduct transfers

These are imported petroleum products which are reclassified as feedstocks for further processing in the refinery, without delivery to final consumers.

A negative entry for one product is compensated by a positive entry (or several entries) for one or several products and vice versa.

In this line the total quantities imported in refineries are presented as positive in the column of *Refinery feedstocks* and as negative in the column of *Total petroleum products*.

Line 10.2 Transferred products

Result from classification of products either because their specification has changed or because they are blended into another product (e.g. kerosene mixed with diesel and reclassified as light fuel oil).

Γραμμή 11: Κατανάλωση ενεργειακού τομέα

Ποσότητα ενέργειας που καταναλώνεται συνολικά στις εγκαταστάσεις πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής, πέρα από αυτή που χρησιμοποιείται για μετατροπή.

Στη στήλη *Ηλεκτρική ενέργεια* περιλαμβάνεται η ιδιοκατανάλωση των αυτοπαραγωγών του ενεργειακού τομέα (δυλιστήρια, ορυχεία, εγκαταστάσεις εξόρυξης φυσικού αερίου και πετρελαίου).

Γραμμή 12: Απώλειες διανομής μεταφοράς

Απώλειες μεταφοράς και διανομής για τον ηλεκτρισμό, το φυσικό αέριο και απώλειες καθαρισμού και μεταφοράς του λιγνίτη.

Γραμμή 13: Διαθεσιμότητα για τελική κατανάλωση

Περιλαμβάνει τις ποσότητες των ενεργειακών προϊόντων και των μη ενεργειακών παραγόντων των πρωτογενών μορφών ενέργειας, που χρησιμοποιήθηκαν από τους τελικούς καταναλωτές.

Γραμμή 14: Μη ενεργειακή χρήση

Ποσότητες ενεργειακών και μη ενεργειακών προϊόντων που καταναλώνονται σε μη ενεργειακές χρήσεις, π.χ. πρώτες ύλες για τη βιομηχανία πετροχημικών, ασφαλτός, λιπαντικά, νάφθα.

Γραμμή 15: Τελική ενεργειακή κατανάλωση

Κατανάλωση ενέργειας για ενεργειακές χρήσεις στους διάφορους τομείς, εκτός του τομέα ενέργειας.

15.1 Βιομηχανία

Περιλαμβάνει τις καταναλώσεις στη βιομηχανία –εξόρυξη, μεταποίηση, κατασκευές– εκτός από τον τομέα ενέργειας. Στη στήλη *Ηλεκτρική ενέργεια* περιλαμβάνεται η ιδιοκατανάλωση των αυτοπαραγωγών ηλεκτρισμού και θερμότητας.

15.2 Μεταφορές

Περιλαμβάνει τις καταναλώσεις για τις ιδιωτικές και δημόσιες μεταφορές ξηράς, για τις θαλάσσιες μεταφορές εσωτερικού και τις διεθνείς και εσωτερικές αεροπορικές μεταφορές. Επίσης, περιλαμβάνει και τις καταναλώσεις των Ενόπλων Δυνάμεων και των Πρεσβειών. Δεν περιλαμβάνεται η κατανάλωση των ποντοπόρων πλοίων.

15.3 Οικιακή – εμπορική και λοιπές χρήσεις

Περιλαμβάνει τις καταναλώσεις των νοικοκυριών, του εμπορίου, των υπηρεσιών, της γεωργίας κλπ.

Γραμμή 16: Στατιστική διαφορά

Περιλαμβάνει τις διαφορές που υπάρχουν ανάμεσα σε στοιχεία που προέρχονται από διαφορετικές πηγές και δεν επιτρέπουν το κλείσιμο του ισοζυγίου. Το απόλυτο μέγεθός τους δίνει ένα μέτρο ποιότητας των στοιχείων.

Στατιστική διαφορά = Διαθεσιμότητα για τελική κατανάλωση – (Τελική ενεργειακή κατανάλωση + Μη ενεργειακή χρήση)

Στήλες ισοζυγίου

Στα στερεά καύσιμα περιλαμβάνονται οι λιγνίτες, τα προϊόντα λιγνίτη (μπρικέτες ή λιγνιτόπλινθοι και ξηρός λιγνίτης), οι γαιάνθρακες και το μεταλλουργικό κόκ.

Στα υγρά καύσιμα περιλαμβάνονται το αργό πετρέλαιο (αργό πετρέλαιο, συμπυκνώματα φυσικού αερίου και refinery fed stocks), η βενζίνη, τα καύσιμα αεροπορίας, το ντίζελ, το μαζούτ, το υγραέριο, το φωτιστικό πετρέλαιο και τα λοιπά προϊόντα (νάφθα, λιπαντικά, ασφαλτός, πετρελαϊκό κόκ, παραφίνες και αέρια δυλιστηρίων).

Στα αέρια καύσιμα περιλαμβάνεται το φυσικό αέριο.

Στις αναλώσιμες πηγές ενέργειας περιλαμβάνονται η ηλιακή, αιολική, υδραυλική, γεωθερμική ενέργεια και η βιομάζα.

Στη θερμότητα περιλαμβάνονται στοιχεία θερμότητας που πωλείται από τις ανάλογες βιομηχανικές εγκαταστάσεις.

Στην ηλεκτρική ενέργεια περιλαμβάνεται η ηλεκτρική ενέργεια από συμβατικά καύσιμα και από Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας.

Line 11: Consumption of energy branch

The quantities of energy totally consumed by the energy sector to support the extraction (mining, oil and gas production) or transformation activity (electricity, coal products).

Electricity column includes the energy sector consumption for own use of autoproducers (refineries, mines, plants for the extraction of natural gas and oil).

Line 12: Distribution and transport losses

Energy losses due to transport and distribution of energy products. It also includes the amounts lost during the cleaning of brown coal and lignite.

Line 13: Availability for final consumption

It includes the quantities of energy products and non-energy derivatives of primary forms of energy used by the final consumers.

Line 14: Non-energy use

Quantities of energy and non-energy products consumed in non-energy uses e.g. raw material for petrochemicals industry, asphalt, lubricants, naphtha.

Line 15: Final energy consumption

All energy delivered to final consumers (in the industry, transport and other sectors). It excludes deliveries for transformation and/or own use of the energy producing industries.

15.1: Industry

Energy consumed by the industrial undertaking in support of its primary activities. It also includes quantities of energy consumed for autoproducer Heat and CHP that is not sold but used by the plant itself.

15.2: Transport

This covers transportation irrespective of transport means (international civil aviation, domestic air transport, road, rail, inland waterways, coastal shipping, pipeline transport). It also includes the consumption of the Armed Forces and the Embassies. Consumption of sea-going vessels is excluded.

15.3 Domestic – commercial and other uses

Consumption of households, commercial establishments, services, agriculture, etc.

Line 16: Statistical difference

It includes the differences among the data provided from different sources and do not allow the closure of balance. Their absolute value gives a quality rate for the data.

Statistical difference = Availability for final consumption – (Final energy consumption + Non-energy use)

Columns of the balance

The column for *solid fuels* includes data on lignite, lignite products (briquettes or brown coal briquettes and dry lignite), coal and coke oven coke.

The column for *crude oil & products* includes data on crude oil (crude oil, natural gas liquids/NGL, refinery feedstocks), refinery gas, motor spirit, aviation fuels, diesel oil, fuel oil, liquefied petroleum gases/LPG and other products (naphtha, lubricants, asphalt, petroleum coke, paraffin and refinery gases, etc).

The column for *gases* includes data on natural gas.

The column for *renewable energy sources* includes data on solar, wind, hydro, geothermal energy and biomass.

The column for *heat* includes data on heat sold by Heat and CHP plants.

The column for *electrical energy* includes data on electricity produced by conventional fuels and Renewable Energy Sources.

XII. ΕΜΠΟΡΙΟ—TRADE

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΙ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

EXTERNAL TRADE

1. **Πηγή στοιχείων:** με την πραγματοποίηση της Ευρωπαϊκής Ενοποίησης από 1/1/1993 το Εμπόριο διασπάστηκε σε Εξωτερικό και Ενδοκοινοτικό. Το Εξωτερικό Εμπόριο εξακολουθεί να έχει πηγή τα τελωνεία και τα στοιχεία συγκεντρώνονται μέσω του Ενιαίου Διοικητικού Εντύπου, ενώ το Ενδοκοινοτικό Εμπόριο πηγή στοιχείων έχει τις επιχειρήσεις που αποστέλλουν τα στοιχεία με ειδικό έντυπο, τη δήλωση "INTRASTAT".

2. Οι στατιστικές του Εξωτερικού Εμπορίου βασίζονται στο ειδικό εμπόριο, το οποίο περιλαμβάνει:

α) τις εισαγωγές, από χώρες εκτός ΕΕ, εμπορευμάτων, τα οποία τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία ή κατανάλωση, κατά την εισαγωγή τους ή κατά την έξοδό τους από αποθηκευτικούς χώρους (αποταμίευση), καθώς και τις εισαγωγές προϊόντων προς ενεργητική τελειοποίηση και τις εισαγωγές προϊόντων μετά από παθητική τελειοποίηση.

β) τις εξαγωγές εμπορευμάτων, τα οποία έχουν παραχθεί στο στατιστικό έδαφος της χώρας ή έχουν τεθεί στην ελεύθερη κυκλοφορία, καθώς και τις εξαγωγές προϊόντων μετά από ενεργητική τελειοποίηση και τις εξαγωγές προϊόντων για παθητική τελειοποίηση.

3. Οι στατιστικές του Ενδοκοινοτικού Εμπορίου βασίζονται, επίσης, στο ειδικό εμπόριο, το οποίο περιλαμβάνει:

α) τις αφίξεις εμπορευμάτων από χώρες της ΕΕ, τα οποία τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία ή κατανάλωση, καθώς και τις αφίξεις προϊόντων προς ενεργητική τελειοποίηση και τις αφίξεις προϊόντων μετά από παθητική τελειοποίηση.

Δεν περιλαμβάνονται οι αφίξεις εμπορευμάτων επιχειρήσεων, των οποίων η συνολική ετήσια αξία ενδοκοινοτικών αποκτήσεων κατά το έτος 1998 ήταν κάτω από 8 εκατ. δρχ. (στατιστικό κατώφλι) και κατά τα έτη 1999, 2000 και 2001 κάτω από 10 εκατ. δρχ.

β) τις αποστολές εμπορευμάτων, τα οποία έχουν παραχθεί στο στατιστικό έδαφος της χώρας ή έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία, καθώς και τις αποστολές προϊόντων μετά από ενεργητική τελειοποίηση και τις αποστολές προϊόντων για παθητική τελειοποίηση.

Δεν περιλαμβάνονται οι αποστολές εμπορευμάτων επιχειρήσεων, των οποίων η συνολική ετήσια αξία ενδοκοινοτικών παραδόσεων κατά το έτος 1998 ήταν κάτω από 13 εκατ. δρχ. (στατιστικό κατώφλι) και κατά τα έτη 1999, 2000 και 2001 κάτω από 15 εκατ. δρχ.

4. **Αξία:** η αξία των εμπορευμάτων μέχρι το 2001, υπολογιζόταν σε δραχμές με βάση τις επίσημες τιμές συναλλάγματος. Από το 2002 η αξία υπολογίζεται σε ευρώ. Στην αξία cif των εισαγωγών ή αφίξεων περιλαμβάνονται το κόστος, τα ασφαλιστικά και ο ναύλος των εμπορευμάτων μέχρι το λιμάνι ή το σημείο εισαγωγής ή αφίξης στα ελληνικά σύνορα. Στην αξία fob των εξαγωγών ή αποστολών περιλαμβάνεται το κόστος των εμπορευμάτων μέχρι την παράδοσή τους πάνω στο πλοίο ή άλλο μεταφορικό μέσο στο λιμάνι ή σε άλλο σημείο στα ελληνικά σύνορα, συμπεριλαμβανομένων και των τελών για την εξαγωγή.

5. Οι διαφορές στα στατιστικά στοιχεία του Ενδοκοινοτικού Εμπορίου του έτους 1993 έναντι του έτους 1992 εκμάται ότι οφείλονται στα εξής:

α) στην αλλαγή του συστήματος συλλογής των στοιχείων Ενδοκοινοτικού Εμπορίου από 1-1-1993. Πιο συγκεκριμένα, λόγω του διαχωρισμού του εμπορίου σε εξωτερικό και ενδοκοινοτικό, στοιχεία εισαγωγών και εξαγωγών ενδοκοινοτικού εμπορίου που θα συμπεριλαμβάνονταν στους πρώτους μήνες του έτους 1993 (ετεροχρονισμός μηνιαίων στοιχείων για τεχνικούς λόγους), συμπεριλήφθηκαν στο Δεκέμβριο του έτους 1992, με αποτέλεσμα τη διόγκωση των στοιχείων.

β) σε αυτή την ίδια τη δομή της έρευνας INTRASTAT, όπου λόγω των καταφυγίων, ένα μέρος μικρο-εισαγωγών και μικρο-εξαγωγών δεν υποχρεούνται στην υποβολή δήλωσης INTRASTAT (ενδοκοινοτικών συναλλαγών).

6. **Δείκτες Εξωτερικού και Ενδοκοινοτικού Εμπορίου:** από τον Ιανουάριο 1992 οι δείκτες του Εξωτερικού και Ενδοκοινοτικού Εμπορίου υπολογίζονται με έτος βάσης το 1991 = 100,0. Σχετικό μεθοδολογικό σημείωμα για την αλλαγή του έτους βάσης περιλαμβάνεται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», τεύχος Ιουνίου 1996. Στους δείκτες αυτούς δεν περιλαμβάνονται οι εισαγωγές πλοίων.

Όροι Εμπορίου: ο δείκτης αυτός εκφράζει τη σχέση του δείκτη μέσης αξίας εξαγωγών προς το δείκτη μέσης αξίας εισαγωγών και αναφέρεται στο ίδιο έτος βάσης που αναφέρονται και οι δείκτες μέσης αξίας.

7. Τα στατιστικά στοιχεία του Εξωτερικού και Ενδοκοινοτικού Εμπορίου της Ελλάδας δημοσιεύονται στο «Ενημερωτικό Δελτίο Εξωτερικού και Ενδοκοινοτικού Εμπορίου», καθώς και στο ετήσιο δημοσίευμα «Εξωτερικό Εμπόριο της Ελλάδας». Επίσης, στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο» δημοσιεύονται συνοπτικοί πίνακες με τα τρέχοντα στατιστικά στοιχεία.

Στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο» Ιουνίου 1996 έχει δημοσιευθεί «Μεθοδολογικό σημείωμα για τον τρόπο κατάρτισης των δεικτών Εξωτερικού Εμπορίου».

1. **Source of data:** after the European Integration and starting with 1 January 1993, Trade has been distinguished into External and Intra-EU. External Trade continues to use custom houses as a source and the data are collected through the Unique Administrative Document, while Intra-EU Trade has the enterprises as a source which submit the "INTRASTAT" document.

2. External Trade statistics are based on special trade which covers:

a) imports of goods from non-EU countries placed in free circulation or released for consumption on arrival or on leaving warehouses, as well as imports of goods for inward processing and imports after outward processing.

b) exports of goods produced in the statistical territory of the country or in free circulation there, as well as exports of goods after inward processing and exports for outward processing.

3. Intra-EU Trade statistics are also based on special trade which covers:

a) arrivals of goods from EU countries placed in free circulation or released for consumption, as well as arrivals of goods for inward processing and arrivals after outward processing.

Excluding arrivals of goods for enterprises whose total annual value of intra-EU acquisitions was less than 8 million drs (statistical threshold) for the year 1998 and less than 10 million drs for the years 1999, 2000 and 2001.

b) dispatches of goods produced in the statistical territory of the country or in free circulation there, as well as dispatches of goods after inward processing and dispatches for outward processing.

Excluding dispatches of goods from enterprises whose total annual value of intra-EU deliveries was less than 13 million drs (statistical threshold) for the year 1998 and less than 15 million drs for the years 1999, 2000 and 2001.

4. **Valuation:** up to 2001 the value of goods was calculated in drachmae on the basis of the official foreign exchange rates. Since 2002 the value is calculated in euro. The cif value in imports or arrivals includes cost, insurance and freight of goods to the port or place of entry at the Greek frontier, while the fob value in exports or dispatches includes the cost of the commodities, being delivered on board of the ship or other means of transport, at the port or place of dispatch at the Greek frontier, as well as export duties.

5. The differences occurring between the 1993 and 1992 Intra-EU Trade data are due to:

a) the change in the collection system as from 1 January 1993. More specifically, due to the distinguish of trade into external and intra-EU, the data on the latter, which were going to be included in the first months of 1993, were actually included in the December 1992 data. This caused an increase to the figures.

b) the structure of the INTRASTAT survey. According to the statistical threshold procedures, a part of importers and exporters are not obliged to submit the INTRASTAT declaration for intra-EU transactions.

6. **Indices of Foreign Trade:** since January 1992 indices of Foreign Trade are calculated with 1991 as the base year. Related methodological note on the change of the base year is included in the "Monthly Statistical Bulletin", June 1996 issue. Imports of ships are not included in the indices.

Terms of Trade: this index expresses the relation of the unit value index of exports to the unit value index of imports and refers to the same base year as the published unit value indices.

7. External and Intra-EU Trade statistics of Greece are published in the "Informative Bulletin of External and Intra-EU Trade", as well as in the annual issue "Commerce Extérieur de la Grèce". Besides, concise tables with current statistical information appear in the "Monthly Statistical Bulletin".

The "Monthly Statistical Bulletin", June 1996 issue, also includes a "Methodological note on the compilation of the External Trade indices".

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΙ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ—EXTERNAL AND INTRA-EU TRADE

XII: 1. Εισαγωγές cif και εξαγωγές fob: 1983 – 2002

Imports cif and exports fob: 1983 – 2002

Έτος—Year	Εισαγωγές	Εξαγωγές	Εμπορικό	Εξαγωγές % ως προς τις εισαγωγές Exports as % of imports	Κατά κεφαλή—Per capita	
	Imports	Exports	Trade balance		Εισαγωγές	Εξαγωγές
	Εκατομμύρια δραχμές ⁽¹⁾ —Million drachmae ⁽¹⁾				Imports	Exports
					\$ ΗΠΑ—USA \$	
1983	848.295	392.652	– 455.643	46,3	975,35	451,46
1984	1.083.880	542.676	– 541.204	50,1	968,86	485,09
1985	1.412.797	629.085	– 783.712	44,5	1.025,73	459,50
1986	1.582.298	789.995	– 792.303	49,9	1.131,07	568,11
1987	1.867.354	955.070	– 912.284	51,1	1.376,09	708,05
1988	1.756.998	776.434	– 980.564	44,2	1.234,28	548,74
1989	2.625.714	1.230.942	– 1.394.772	46,9	1.606,48	757,66
1990	3.137.524	1.267.507	– 1.870.017	40,4	1.956,06	794,97
1991	3.921.522	1.579.967	– 2.341.555	40,3	2.103,05	852,41
1992	4.484.059	1.880.763	– 2.603.296	41,9	2.273,59	959,15
1993	5.050.531	1.933.422	– 3.117.109	38,3	2.118,52	815,88
1994	5.206.797	2.288.289	– 2.918.508	43,9	2.052,31	907,38
1995	5.908.368	2.540.891	– 3.367.477	43,0	2.432,36	1.052,33
1996	6.905.019	2.855.837	– 4.049.182	41,4	2.730,10	1.135,90
1997	7.433.230	3.044.640	– 4.388.590	41,0	2.585,12	1.065,24
1998	8.933.512	3.202.994	– 5.730.518	35,9	2.865,86	1.033,67
1999	9.330.241	3.384.058	– 5.946.183	36,3	2.888,08	1.053,81
2000	12.206.847	4.284.073	– 7.922.774	35,1	3.050,70	1.077,11
2001*	10.911.629	4.019.940	– 6.891.689	36,8	2.608,11	966,63
2002*	33.383	11.015	– 22.368	33,0	2.853,11	947,00

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.

XII: 2. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές, κατά μέσο μεταφοράς: 2001 και 2002

Arrivals – imports and dispatches – exports, by means of transport: 2001 and 2002

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Μέσο μεταφοράς	2001*		2002*		Means of transport
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ—ARRIVALS – IMPORTS					
Σύνολο	53.458	10.911.629	44.183	33.383	Total
Θαλασσίως	42.244	5.082.221	36.446	15.523	By sea
Σιδηροδρομικώς	654	116.138	513	312	By railway
Οδικώς	7.910	4.365.362	5.350	12.669	By road
Αεροπορικώς	141	975.267	225	2.560	By air
Λοιπά	2.510	372.641	1.649	2.320	Other
ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ—DISPATCHES – EXPORTS					
Σύνολο	22.843	4.019.940	17.795	11.015	Total
Θαλασσίως	16.210	1.713.131	12.424	4.323	By sea
Σιδηροδρομικώς	777	54.323	137	46	By railway
Οδικώς	5.692	1.862.171	5.081	5.564	By road
Αεροπορικώς	89	354.224	114	946	By air
Λοιπά	75	36.092	38	135	Other

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XII: 1.

(1) See footnote (1), table XII: 1.

XII: 3. Αξία⁽¹⁾ αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών: 2001 και 2002
Value⁽¹⁾ of arrivals – imports and dispatches – exports: 2001 and 2002

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Μήνας—Month	Μηνιαία σύνολα—Monthly totals				Αθροιστικά σύνολα—Cumulative totals			
	2001*	2002*			2001*	2002*		
		Σύνολο—Total	ΕΕ—EU	Λοιπές χώρες Other countries		Σύνολο—Total	ΕΕ—EU	Λοιπές χώρες Other countries

ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ—ARRIVALS – IMPORTS

Σύνολο—Total	10.911.629	33.383	17.245	16.138				
I	942.973	2.614	1.421	1.192	942.973	2.614	1.421	1.192
II	773.099	2.285	1.188	1.097	1.716.073	4.899	2.610	2.289
III	919.240	2.799	1.548	1.251	2.635.313	7.698	4.158	3.540
IV	889.198	2.893	1.471	1.422	3.524.511	10.590	5.629	4.962
V	945.330	2.829	1.391	1.439	4.469.841	13.420	7.019	6.400
VI	1.067.710	2.565	1.407	1.158	5.537.551	15.985	8.426	7.559
VII	942.534	3.035	1.441	1.594	6.480.085	19.020	9.867	9.153
VIII	654.606	2.066	1.106	960	7.134.691	21.086	10.973	10.113
IX	805.199	3.007	1.566	1.441	7.939.889	24.094	12.539	11.554
X	911.551	3.197	1.719	1.479	8.851.440	27.291	14.258	13.033
XI	1.042.078	3.004	1.475	1.530	9.893.518	30.295	15.733	14.563
XII	1.018.111	3.088	1.513	1.575	10.911.629	33.383	17.245	16.138

ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ—DISPATCHES – EXPORTS

Σύνολο—Total	4.019.940	11.015	4.793	6.222				
I	324.324	809	346	464	324.324	809	346	464
II	335.580	895	394	501	659.904	1.705	740	964
III	321.067	948	409	539	980.971	2.653	1.149	1.503
IV	326.589	1.086	439	646	1.307.560	3.738	1.589	2.149
V	391.199	968	416	552	1.698.759	4.707	2.005	2.702
VI	386.082	880	378	502	2.084.841	5.586	2.383	3.204
VII	348.781	1.098	484	614	2.433.622	6.684	2.867	3.817
VIII	257.838	703	298	405	2.691.460	7.387	3.165	4.223
IX	301.690	897	413	484	2.993.150	8.284	3.578	4.706
X	335.131	912	387	524	3.328.280	9.196	3.965	5.231
XI	351.427	900	402	498	3.679.708	10.095	4.367	5.728
XII	340.233	920	426	494	4.019.940	11.015	4.793	6.222

ΙΣΟΖΥΓΙΟ—BALANCE

Σύνολο—Total	- 6.891.689	- 22.368	- 12.453	- 9.916				
I	- 618.649	- 1.804	- 1.076	- 729	- 618.649	- 1.804	- 1.076	- 729
II	- 437.520	- 1.390	- 794	- 596	- 1.056.169	- 3.194	- 1.870	- 1.325
III	- 598.173	- 1.851	- 1.139	- 712	- 1.654.341	- 5.045	- 3.008	- 2.037
IV	- 562.609	- 1.807	- 1.032	- 775	- 2.216.951	- 6.852	- 4.040	- 2.812
V	- 554.131	- 1.861	- 974	- 887	- 2.771.081	- 8.713	- 5.014	- 3.699
VI	- 681.629	- 1.685	- 1.029	- 656	- 3.452.710	- 10.398	- 6.043	- 4.355
VII	- 593.753	- 1.938	- 957	- 980	- 4.046.463	- 12.336	- 7.000	- 5.336
VIII	- 396.768	- 1.363	- 808	- 555	- 4.443.231	- 13.699	- 7.809	- 5.890
IX	- 503.509	- 2.111	- 1.153	- 958	- 4.946.740	- 15.810	- 8.961	- 6.848
X	- 576.420	- 2.286	- 1.331	- 954	- 5.523.160	- 18.095	- 10.293	- 7.802
XI	- 690.651	- 2.105	- 1.073	- 1.032	- 6.213.810	- 20.200	- 11.366	- 8.834
XII	- 677.879	- 2.168	- 1.087	- 1.081	- 6.891.689	- 22.368	- 12.453	- 9.916

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.

XII: 4. Εξωτερικό εμπόριο, κατά κατηγορίες της Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ Αναθ. 3). Συνοπτικά στοιχεία: 2001 και 2002

External trade, by the Standard International Trade Classification sections (SITC rev. 3). Summary data: 2001 and 2002

	Κατηγορίες ΤΤΔΕ	Αφίξεις – εισαγωγές Arrivals – imports		Αποστολές – εξαγωγές Dispatches – exports		Ισοζύγιο Balance	SITC sections
		Εκατομμύρια δραχμές (1) Million drachmae	%	Εκατομμύρια δραχμές (1) Million drachmae	%	Εκατομμύρια δραχμές (1) Million drachmae	
Έτος—2001*—Year							
0 – 9	Σύνολο	10.911.629	100,0	4.019.940	100,0	– 6.891.689	Total
0	Τρόφιμα και ζώντα ζώα	1.028.848	9,4	678.227	16,9	– 350.621	Food and live animals
1	Ποτά και καπνός	193.087	1,8	181.694	4,5	– 11.393	Beverages and tobacco
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	284.058	2,6	213.223	5,3	– 70.835	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ...	1.705.630	15,6	435.348	10,8	– 1.270.282	Minerals, fuels, lubricants, etc.
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	25.304	0,2	96.057	2,4	70.754	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικά προϊόντα	1.335.248	12,2	353.133	8,8	– 982.115	Chemicals
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	1.614.605	14,8	798.765	19,9	– 815.840	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών .	3.425.784	31,4	466.672	11,6	– 2.959.112	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	1.252.719	11,5	718.454	17,9	– 534.265	Miscellaneous manufactured articles
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	46.347	0,4	78.367	1,9	32.020	Commodities and transactions, not classified by category
Έτος—2002*—Year							
0 – 9	Σύνολο	33.383	100,0	11.015	100,0	– 22.368	Total
0	Τρόφιμα και ζώντα ζώα	3.421	10,2	1.822	16,5	– 1.599	Food and live animals
1	Ποτά και καπνός	645	1,9	500	4,5	– 145	Beverages and tobacco
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	947	2,8	569	5,2	– 378	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ...	4.522	13,5	924	8,4	– 3.598	Minerals, fuels, lubricants, etc.
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	106	0,3	223	2,0	117	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικά προϊόντα	3.655	10,9	1.075	9,8	– 2.580	Chemicals
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	4.562	13,7	2.302	20,9	– 2.260	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών .	11.072	33,2	1.438	13,1	– 9.634	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	4.017	12,0	1.996	18,1	– 2.021	Miscellaneous manufactured articles
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	436	1,3	166	1,5	– 271	Commodities and transactions, not classified by category

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.

**XII: 5. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές, κατά κατηγορίες
της Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΔΕ Αναθ. 3): 2001 και 2002**
**Arrivals – imports and dispatches – exports,
by the Standard International Trade Classification sections (SITC rev. 3): 2001 and 2002**

Κατηγορίες ΤΤΔΕ	Αφίξεις – εισαγωγές Arrivals – imports		Αποστολές – εξαγωγές Dispatches – exports		Ισοζύγιο Balance	SITC sections
	Εκατομμύρια δραχμές Million drachmae	%	Εκατομμύρια δραχμές Million drachmae	%	Εκατομμύρια δραχμές Million drachmae	

Έτος—2001*—Year

ΧΩΡΕΣ ΕΕ—EU COUNTRIES

0 – 9	Σύνολο	5.912.966	100,0	1.730.710	100,0	- 4.182.257	Total
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	793.190	13,4	401.879	23,2	- 391.311	Food and live animals
1	Ποτά και καπνός	169.713	2,9	51.624	3,0	- 118.089	Beverages and tobacco
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	82.982	1,4	75.077	4,3	- 7.905	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ...	28.801	0,5	59.595	3,4	30.793	Minerals, fuels, lubricants, etc.
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	12.919	0,2	81.190	4,7	68.270	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικά προϊόντα	1.042.947	17,6	155.933	9,0	- 887.014	Chemicals
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	935.047	15,8	369.347	21,3	- 565.700	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών .	2.067.595	35,0	118.594	6,9	- 1.949.001	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	749.914	12,7	360.884	20,9	- 389.029	Miscellaneous manufactured articles
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	29.858	0,5	56.587	3,3	26.729	Commodities and transactions, not classified by category

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ—OTHER COUNTRIES

0 – 9	Σύνολο	4.998.663	100,0	2.289.231	100,0	- 2.709.432	Total
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	235.659	4,7	276.348	12,1	40.690	Food and live animals
1	Ποτά και καπνός	23.374	0,5	130.070	5,7	106.696	Beverages and tobacco
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	201.075	4,0	138.146	6,0	- 62.929	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ...	1.676.829	33,5	375.753	16,4	- 1.301.075	Minerals, fuels, lubricants, etc.
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	12.384	0,2	14.868	0,6	2.483	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικά προϊόντα	292.301	5,8	197.200	8,6	- 95.101	Chemicals
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	679.558	13,6	429.417	18,8	- 250.141	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών .	1.358.189	27,2	348.079	15,2	- 1.010.110	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	502.805	10,1	357.570	15,6	- 145.235	Miscellaneous manufactured articles
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	16.489	0,3	21.780	1,0	5.291	Commodities and transactions, not classified by category

Πίνακας—Table XII: 5. Συνέχεια—Continued

	Κατηγορίες ΤΤΑΕ	Αφίξεις – εισαγωγές Arrivals – imports		Αποστολές – εξαγωγές Dispatches – exports		Ισοζύγιο Balance	SITC sections
		Εκατομμύρια ευρώ Million euro	%	Εκατομμύρια ευρώ Million euro	%	Εκατομμύρια ευρώ Million euro	
Έτος— 2002* —Year							
ΧΩΡΕΣ ΕΕ—EU COUNTRIES							
0 – 9	Σύνολο	17.245	100,0	4.793	100,0	– 12.453	Total
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	2.487	14,4	1.029	21,5	– 1.458	Food and live animals
1	Ποτά και καπνός	572	3,3	142	3,0	– 430	Beverages and tobacco
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	305	1,8	212	4,4	– 94	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ...	84	0,5	82	1,7	– 2	Minerals, fuels, lubricants, etc.
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	49	0,3	173	3,6	124	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικά προϊόντα	2.718	15,8	441	9,2	– 2.278	Chemicals
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	2.621	15,2	1.051	21,9	– 1.569	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών .	5.596	32,5	473	9,9	– 5.124	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	2.765	16,0	1.077	22,5	– 1.687	Miscellaneous manufactured articles
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	48	0,3	114	2,4	65	Commodities and transactions, not classified by category
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ—OTHER COUNTRIES							
0 – 9	Σύνολο	16.138	100,0	6.222	100,0	– 9.916	Total
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	934	5,8	792	12,7	– 141	Food and live animals
1	Ποτά και καπνός	73	0,5	358	5,8	285	Beverages and tobacco
2	Πρώτες ύλες μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	642	4,0	357	5,7	– 285	Crude materials, inedible, except fuels
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ...	4.438	27,5	842	13,5	– 3.596	Minerals, fuels, lubricants, etc.
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	57	0,4	51	0,8	– 7	Animal and vegetable oils and fats
5	Χημικά προϊόντα	937	5,8	634	10,2	– 302	Chemicals
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	1.941	12,0	1.250	20,1	– 690	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών .	5.476	33,9	965	15,5	– 4.510	Machinery and transport equipment
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	1.253	7,8	919	14,8	– 333	Miscellaneous manufactured articles
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	388	2,4	52	0,8	– 336	Commodities and transactions, not classified by category

ΧΠ: 6. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού: 1999 – 2002

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽²⁾

Ηπείρος – Χώρα	Αφίξεις – εισαγωγές—Arrivals – imports							
	1999		2000		2001*		2002*	
	Αξία Value	%	Αξία Value	%	Αξία Value	%	Αξία Value	%
Γενικό σύνολο	9.330.241	100,0	12.206.847	100,0	10.911.629	100,0	33.383	100,0
Ευρώπη	7.072.313	75,8	8.816.466	72,2	7.630.563	69,9	22.971	68,8
Χώρες ΕΕ	6.234.948	66,8	7.445.312	61,0	5.912.966	54,2	17.245	51,7
Γαλλία	824.104	8,8	917.734	7,5	691.466	6,3	1.879	5,6
Κάτω Χώρες	601.955	6,5	740.607	6,1	607.286	5,6	1.844	5,5
Γερμανία	1.444.499	15,5	1.733.316	14,2	1.507.435	13,8	4.029	12,1
Ιταλία	1.465.190	15,7	1.718.321	14,1	1.323.551	12,1	3.802	11,4
Ηνωμένο Βασίλειο	601.976	6,5	699.759	5,7	485.340	4,4	1.345	4,0
Ιρλανδία	72.911	0,8	118.277	1,0	95.087	0,9	212	0,6
Δανία	119.155	1,3	140.571	1,2	132.007	1,2	333	1,0
Πορτογαλία	33.545	0,4	39.598	0,3	30.642	0,3	84	0,3
Ισπανία	326.831	3,5	432.448	3,5	362.331	3,3	1.274	3,8
Βέλγιο	334.438		350.788		315.584	2,9	1.439	4,3
Λουξεμβούργο	2.626		4.064		7.922	0,1	32	0,1
Φινλανδία	123.270	1,3	171.131	1,4	108.327	1,0	311	0,9
Σουηδία	175.755	1,9	255.007	2,1	158.460	1,5	391	1,2
Αυστρία	96.163	1,0	113.469	0,9	87.499	0,8	256	0,8
Μη καθοριζόμενες χώρες	12.529	0,1	10.222	0,1	30	0,0	16	0,0
Χώρες ΕΖΕΣ⁽¹⁾	181.290	1,9	216.751	1,8	204.755	1,9	604	1,8
Νορβηγία	19.281	0,2	64.858	0,5	38.375	0,4	88	0,3
Ελβετία	158.846	1,7	149.146	1,2	162.536	1,5	502	1,5
Λιθανία	1.466	0,0	1.158	0,0	1.875	0,0	9	0,0
Λιχτενστάιν	1.696	0,0	1.589	0,0	1.968	0,0	5	0,0
Χώρες Λουπής Ευρώπης	656.075	7,0	1.154.403	9,5	1.512.842	13,9	5.122	15,3
Ουκρανία	23.702	0,3	45.590	0,4	59.508	0,5	319	1,0
Ρωσία	160.463	1,7	399.144	3,3	639.858	5,9	2.516	7,5
Πολωνία	31.186	0,3	69.053	0,6	44.708	0,4	148	0,4
Δημοκρατία της Τσεχίας	28.586	0,3	48.150	0,4	54.758	0,5	181	0,5
Ουγγαρία	23.962	0,3	40.429	0,3	43.827	0,4	138	0,4
Ρουμανία	64.667	0,7	109.767	0,9	130.110	1,2	341	1,0
Βουλγαρία	109.575	1,2	145.464	1,2	165.940	1,5	328	1,0
Αλβανία	12.269	0,1	15.481	0,1	16.622	0,2	10	0,0
Σλοβενία	6.819	0,1	8.328	0,1	10.246	0,1	32	0,1
Κροατία	9.399	0,1	8.655	0,1	8.115	0,1	29	0,1
Τουρκία	114.796	1,2	144.476	1,2	192.020	1,8	645	1,9
Κύπρος	17.831	0,2	29.460	0,2	33.040	0,3	80	0,2
Λοιπές χώρες	52.821	0,6	90.404	0,7	114.090	1,0	354	1,1
Αφρική	195.568	2,1	325.469	2,7	317.817	2,9	789	2,4
Μαρόκο	16.260	0,2	25.713	0,2	18.020	0,2	47	0,1
Αλγερία	7.671	0,1	38.944	0,3	31.461	0,3	89	0,3
Τυνησία	3.535	0,0	4.680	0,0	3.816	0,0	13	0,0
Λιβύη	27.639	0,3	95.697	0,8	104.403	1,0	233	0,7
Αίγυπτος	58.202	0,6	52.117	0,4	40.137	0,4	175	0,5
Λιβερία	10.498	0,1	2.188	0,0	39.150	0,4	36	0,1
Ακτή Ελεφαντοστού	17.171	0,2	15.364	0,1	16.081	0,1	39	0,1
Γκάνα	1.301	0,0	1.523	0,0	1.718	0,0	6	0,0
Νιγηρία	980	0,0	203	0,0	73	0,0	—	0,0
Γκαμπόν	3.210	0,0	4.522	0,0	5.468	0,1	11	0,0
Ζάιρ	31	0,0	215	0,0	38	0,0	—	0,0
Αιθιοπία	280	0,0	1.564	0,0	1.238	0,0	4	0,0
Λοιπές χώρες	48.790	0,5	82.740	0,7	56.214	0,5	134	0,4
Αμερική	573.768	6,1	559.553	4,6	596.219	5,5	2.303	6,9
Ηνωμένες Πολιτείες	458.106	4,9	393.718	3,2	388.891	3,6	1.598	4,8
Καναδάς	33.600	0,4	37.418	0,3	34.837	0,3	100	0,3
Βραζιλία	31.727	0,3	38.462	0,3	64.171	0,6	118	0,4
Ουρουγουάη	438	0,0	194	0,0	505	0,0	5	0,0
Αργεντινή	21.815	0,2	31.615	0,3	29.005	0,3	89	0,3
Λοιπές χώρες	28.082	0,3	58.145	0,5	78.809	0,7	393	1,2
Ασία	1.465.877	15,7	2.437.087	20,0	2.320.360	21,3	7.128	21,4
Λίβανος	2.365	0,0	16.948	0,1	4.755	0,0	10	0,0
Συρία	5.774	0,1	9.820	0,1	6.819	0,1	14	0,0
Ιράν	24.165	0,3	112.536	0,9	87.565	0,8	121	0,4
Ιράν	139.816	1,5	425.272	3,5	378.615	3,5	444	1,3
Ισραήλ	40.447	0,4	55.302	0,5	56.843	0,5	167	0,5
Ιορδανία	3.480	0,0	2.156	0,0	1.494	0,0	4	0,0
Σαουδική Αραβία	89.086	1,0	346.143	2,8	414.410	3,8	902	2,7
Κουβέιτ	397	0,0	1.315	0,0	1.371	0,0	5	0,0
Κορέα Νότιος	293.187	3,1	405.114	3,3	318.298	2,9	2.081	6,2
Ιαπωνία	398.017	4,3	429.981	3,5	322.722	3,0	1.015	3,0
Λοιπές χώρες	469.142	5,0	632.502	5,2	727.469	6,7	2.366	7,1
Ωκεανία	22.476	0,2	66.120	0,5	45.891	0,4	165	0,5
Αυστραλία	9.609	0,1	53.882	0,4	14.948	0,1	35	0,1
Νέα Ζηλανδία	9.015	0,1	11.516	0,1	13.574	0,1	35	0,1
Λοιπές χώρες	3.851	0,0	722	0,0	17.370	0,2	94	0,3
Ακαθόριστες χώρες	239	0,0	2.153	0,0	778	0,0	28	0,1

(1) Χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

(2) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

Arrivals – imports and dispatches – exports, by continents and countries of origin and destination: 1999 – 2002

Value in million drachmae⁽²⁾

Αποστολές – εξαγωγές fob—Dispatches – exports fob								Continent – Country
1999		2000		2001*		2002*		
Αξία Value	%	Αξία Value	%	Αξία Value	%	Αξία Value	%	
3.384.058	100,0	4.284.073	100,0	4.019.940	100,0	11.015	100,0	Grand total
2.763.790	81,7	3.399.106	79,3	3.175.107	79,0	8.568	77,8	Europe
1.824.198	53,9	2.025.929	47,3	1.730.710	43,1	4.793	43,5	EU countries
146.018	4,3	165.110	3,9	156.222	3,9	391	3,5	France
102.112	3,0	116.841	2,7	101.156	2,5	259	2,3	Netherlands
559.145	16,5	584.093	13,6	462.333	11,5	1.142	10,4	Germany
467.788	13,8	458.593	10,7	350.055	8,7	930	8,4	Italy
226.793	6,7	290.136	6,8	321.602	8,0	681	6,2	United Kingdom
12.607	0,4	14.233	0,3	14.064	0,3	27	0,2	Ireland
25.908	0,8	32.308	0,8	33.041	0,8	72	0,7	Denmark
17.206	0,5	28.994	0,7	27.334	0,7	67	0,6	Portugal
108.470	3,2	138.617	3,2	131.190	3,3	275	2,5	Spain
58.598	.	72.140	.	41.196	1,0	116	1,1	Belgium
258	.	1.867	.	1.848	0,0	2	0,0	Luxembourg
16.387	0,5	27.738	0,6	40.645	1,0	37	0,3	Finland
41.623	1,2	53.947	1,3	22.073	0,5	99	0,9	Sweden
37.578	1,1	38.779	0,9	27.428	0,7	79	0,7	Austria
3.706	0,1	2.534	0,1	524	0,0	615	5,6	Unspecified countries
43.665	1,3	48.877	1,1	62.567	1,6	146	1,3	EFTA countries ⁽¹⁾
13.815	0,4	14.721	0,3	15.941	0,4	38	0,3	Norway
28.491	0,8	32.056	0,7	42.340	1,1	105	1,0	Switzerland
921	0,0	844	0,0	3.996	0,1	3	0,0	Iceland
438	0,0	1.257	0,0	289	0,0	—	0,0	Liechtenstein
895.927	26,5	1.324.300	30,9	1.381.831	34,4	3.630	33,0	Other European countries
14.101	0,4	15.348	0,4	17.525	0,4	43	0,4	Ukraine
75.187	2,2	90.927	2,1	111.568	2,8	315	2,9	Russia
25.981	0,8	32.237	0,8	44.437	1,1	121	1,1	Poland
14.789	0,4	19.665	0,5	22.706	0,6	64	0,6	Republic of Czechia
15.092	0,4	18.363	0,4	22.301	0,6	66	0,6	Hungary
65.470	1,9	140.208	3,3	135.282	3,4	309	2,8	Rumania
127.530	3,8	164.368	3,8	221.556	5,5	626	5,7	Bulgaria
68.661	2,0	90.787	2,1	128.229	3,2	346	3,1	Albania
6.696	0,2	8.020	0,2	11.255	0,3	27	0,2	Slovenia
6.340	0,2	8.611	0,2	9.366	0,2	27	0,2	Croatia
103.105	3,0	212.729	5,0	134.213	3,3	369	3,4	Turkey
126.657	3,7	185.882	4,3	194.253	4,8	531	4,8	Cyprus
246.317	7,3	337.156	7,9	329.137	8,2	786	7,1	Other countries
98.626	2,9	154.290	3,6	140.234	3,5	435	4,0	Africa
7.474	0,2	16.522	0,4	6.576	0,2	32	0,3	Morocco
3.725	0,1	11.071	0,3	19.578	0,5	43	0,4	Algeria
8.174	0,2	16.270	0,4	15.550	0,4	49	0,4	Tunisia
12.942	0,4	7.943	0,2	14.929	0,4	99	0,9	Libya
27.254	0,8	40.020	0,9	30.822	0,8	66	0,6	Egypt
7.405	0,2	16.742	0,4	9.443	0,2	14	0,1	Liberia
431	0,0	251	0,0	740	0,0	1	0,0	Ivory Coast
219	0,0	356	0,0	218	0,0	1	0,0	Ghana
8.653	0,3	23.325	0,5	16.133	0,4	37	0,3	Nigeria
282	0,0	248	0,0	228	0,0	3	0,0	Gabon
215	0,0	39	0,0	15	0,0	—	0,0	Zair
3.745	0,1	2.832	0,1	2.223	0,1	4	0,0	Ethiopia
18.107	0,5	18.671	0,4	23.781	0,6	86	0,8	Other countries
254.023	7,5	339.999	7,9	313.792	7,8	800	7,3	America
182.567	5,4	232.852	5,4	219.922	5,5	557	5,1	United States
15.738	0,5	27.510	0,6	29.047	0,7	74	0,7	Canada
8.619	0,3	7.457	0,2	6.981	0,2	20	0,2	Brazil
1.623	0,0	2.512	0,1	1.726	0,0	3	0,0	Uruguay
3.436	0,1	4.815	0,1	2.246	0,1	3	0,0	Argentina
42.040	1,2	64.854	1,5	53.871	1,3	142	1,3	Other countries
242.417	7,2	356.539	8,3	355.911	8,9	1.045	9,5	Asia
32.422	1,0	53.020	1,2	29.355	0,7	51	0,5	Lebanon
12.102	0,4	17.215	0,4	18.217	0,5	35	0,3	Syria
263	0,0	1.504	0,0	2.434	0,1	49	0,4	Iraq
1.350	0,0	3.991	0,1	7.263	0,2	9	0,1	Iran
36.617	1,1	67.723	1,6	48.030	1,2	131	1,2	Israel
7.915	0,2	8.199	0,2	9.014	0,2	30	0,3	Jordan
18.493	0,5	20.473	0,5	26.676	0,7	78	0,7	Saudi Arabia
2.335	0,1	2.613	0,1	3.452	0,1	9	0,1	Kuwait
6.751	0,2	7.644	0,2	12.634	0,3	34	0,3	South Korea
19.507	0,6	31.364	0,7	24.285	0,6	54	0,5	Japan
104.662	3,1	142.794	3,3	174.550	4,3	564	5,1	Other countries
19.943	0,6	28.224	0,7	23.866	0,6	84	0,8	Oceania
17.713	0,5	20.948	0,5	20.203	0,5	66	0,6	Australia
1.456	0,0	1.443	0,0	1.355	0,0	6	0,1	New Zealand
774	0,0	5.833	0,1	2.308	0,1	12	0,1	Other countries
5.257	0,2	5.915	0,1	11.030	0,3	83	0,8	Countries, not specified

(1) European Free Trade Association countries (EFTA).

(2) Since 2002 in million euro.

XII: 7. Εισαγωγές και εξαγωγές, κατά Τελωνεία: 1998 – 2002
Imports and exports, by Custom-houses: 1998 – 2002

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

Τελωνεία	1998	1999	2000	2001*	2002*	Custom-houses
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ—IMPORTS						
Σύνολο	3.070.502	3.095.293	4.761.535	4.998.663	16.138	Total
Αθηνών	174.662	508.071	684.672	346.005	1.713	Athens
Αιγίου	5.391	5.122	5.892	9.924	34	Egio
Αλεξανδρουπόλεως	4.166	5.103	5.343	6.701	31	Alexandroupolis
Αντικύρας	12.174	8.623	12.676	11.463	32	Antikyra
Αταλάντης	717	1.011	1.722	1.814	4	Atalanti
Βεροίας	10.848	12.117	14.903	14.328	44	Veria
Βόλου	114.957	224.152	37.839	33.449	97	Volos
Γέρας	29	21	—	1	—	Yera
Δράμας	4.173	5.462	5.780	6.848	12	Drama
Ελευσίνος	175.910	216.937	321.249	299.895	807	Elefsina
Ηγουμενίτσας	71	54	72	81	—	Igoumenitsa
Ηρακλείου	5.504	7.124	5.887	8.017	43	Iraklio
Θεσσαλονίκης	366.562	337.633	625.021	650.238	2.092	Thessaloniki
Θηβών	5.196	18.468	40.019	43.199	189	Thiva
Ισθμίας	30.332	30.197	40.582	51.764	148	Isthmia
Ιτέας	65	35	33	81	—	Itea
Ιωαννίνων	1.375	331	1.347	2.002	3	Ioannina
Καβάλας	22.021	15.775	19.412	22.749	69	Kavala
Καλαμάτας	2.539	3.502	5.517	6.732	24	Kalamata
Καλύμνου	206	189	268	271	1	Kalymnos
Καρλοβασίου	27	15	3	2	—	Karlovassi
Καστοριάς	31.624	12.790	14.804	19.579	56	Kastoria
Κατακόλου	364	98	133	580	1	Katakolo
Κατερίνης	7.756	9.139	10.623	15.110	40	Katerini
Κερκύρας	1.033	415	482	215	2	Kerkyra
Κομοτηνής	7.334	17.171	27.847	28.383	32	Komotini
Κορίνθου	140.651	146.447	345.155	451.697	1.155	Korinthos
Κω	88	19	194	83	1	Kos
Λάγους	—	—	—	—	—	Porto-Lago
Λαρίσης	23.179	28.365	30.959	29.682	61	Larissa
Λαυρύνης	694	—	—	—	—	Larymna
Λαυρίου	2.051	1.934	1.752	5.859	149	Lavrio
Μεσολογγίου	1.487	198	1.151	356	—	Messolongi
Μήλου	1.225	1.096	1.145	1.512	4	Milos
Μυτιλήνης	239	148	320	418	2	Mytilini
Ναυπλίου	2.762	4.841	2.136	1.310	7	Nafplio
Πατρών	14.315	14.182	14.603	17.899	62	Patra
Πειραιώς	1.666.992	1.234.300	2.134.013	2.213.699	8.053	Pireas
Πρεβέζης (Νικοπόλεως)	4.796	4.101	4.475	11.200	35	Preveza (Nikopolis)
Πτολεμαΐδος	1.463	1.419	27.281	4.002	5	Ptolemaida
Ρόδου	1.561	2.389	4.780	4.063	12	Rodos
Σάμου	17	16	33	98	—	Samos
Σερρών	9.235	11.672	13.432	16.624	50	Serres
Σιατίστης	8.068	3.312	6.349	6.271	20	Siatista
Σκυδράς	6.645	4.935	4.590	6.056	31	Skydra
Σούδας	3.647	3.825	—	—	—	Souda
Στυλίδος	15.996	16.173	24.478	31.381	113	Styrida
Σύρου	48	68	88	99	—	Syros
Φλωρίνης	1.018	1.068	2.068	5.272	9	Florina
Χαλκίδος	51.712	40.238	51.590	70.629	162	Chalkida
Χανίων	120	148	3.024	4.689	13	Chania
Χίου	528	450	1.978	35.382	85	Chios
Λοιπά	126.929	134.394	203.819	500.952	634	Other

Πίνακας XII: 7. Συνέχεια—Continued

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

Τελωνεία	1998	1999	2000	2001*	2002*	Custom-houses
ΕΞΑΓΩΓΕΣ—EXPORTS						
Σύνολο	1.481.995	1.559.860	2.258.144	2.289.231	6.222	Total
Αθηνών	11.193	104.542	195.342	45.218	485	Athens
Αιγίου	7.245	8.762	8.081	8.145	12	Egio
Αλεξανδρουπόλεως	4.984	4.717	11.321	9.498	30	Alexandroupolis
Αντικύρας	19.906	10.931	16.589	20.460	42	Antikyra
Βεροίας	25.627	24.530	34.641	44.852	116	Veria
Βόλου	28.821	32.183	36.750	45.898	129	Volos
Γερακινής	868	1.437	1.471	2.471	9	Yerakini
Γέρας	—	—	—	15	—	Yera
Δράμας	11.209	10.695	17.409	25.063	59	Drama
Ελευσίνος	33.407	45.504	43.235	52.578	129	Elefsina
Ηρακλείου	6.246	6.588	8.430	12.317	33	Iraklio
Θεσσαλονίκης	342.312	373.323	486.225	477.470	1.299	Thessaloniki
Θηβών	4.963	11.667	25.483	41.316	101	Thiva
Ισθμίας	14.173	10.459	14.246	16.692	32	Isthmia
Ιτέας	2.408	2.283	6.860	6.216	15	Itea
Ιωαννίνων	9.555	9.915	12.274	19.147	53	Ioannina
Καβάλας	26.354	24.309	29.308	25.419	76	Kavala
Καλαμάτας	10.173	12.967	15.832	19.673	91	Kalamata
Καλύμνου	505	601	944	777	3	Kalymnos
Καρλοβασίου	—	7	—	—	—	Karlovassi
Καστοριάς	37.544	33.179	38.717	45.431	149	Kastoria
Κατακόλου	1.613	3.494	2.064	4.205	8	Katakolo
Κατερίνης	6.574	5.359	11.181	13.310	34	Katerini
Κερκύρας	56	14	107	18	—	Kerkyra
Κομοτηνής	10.158	10.880	18.543	20.787	73	Komotini
Κορίνθου	63.476	63.582	150.383	174.519	375	Korinthos
Κυμασίου	—	—	—	—	—	Kymassio
Λάγους	—	—	—	—	—	Porto-Lago
Λαρίσης	23.175	28.450	36.686	50.478	154	Larissa
Λαρυμνής	386	—	—	—	—	Larymna
Λαυρίου	4.188	6.516	2.252	4.326	6	Lavrio
Μεσολογγίου	2.046	2.116	2.612	3.148	28	Messolongi
Μήλου	4.937	4.460	6.400	9.406	25	Milos
Ναυπλίου	13.058	10.224	11.219	27.473	69	Nafplio
Νέας Ορεστιάδας	1.110	917	1.134	1.870	7	Nea Orestia
Νέων Μουδανιών	3.580	142	1.268	2.583	13	Nea Moudania
Πατρών	24.220	34.331	22.088	20.961	62	Patra
Πειραιώς	526.006	479.868	712.295	604.915	1.685	Pireas
Πρεβέζης (Νικοπόλεως)	1.120	2.234	1.893	834	4	Preveza (Nikopolis)
Ρόδου	158	297	559	1.377	4	Rodos
Σερρών	12.691	12.252	13.584	15.660	36	Serres
Σητείας	215	150	228	193	1	Sitia
Σιατίστης	10.290	11.191	14.765	18.414	43	Siatista
Σικυώνος	2.578	2.653	3.689	4.282	10	Sikyona
Σκυδράς	22.301	19.004	34.221	36.324	104	Skydra
Σούδας	1	2	—	—	—	Souda
Στρατωνίου	4.858	4.602	4.301	6.252	19	Stratonio
Στυλίδος	9.865	3.982	11.751	16.194	39	Stylida
Σύρου	103	115	193	121	1	Syros
Φλωρίνης	5.275	5.284	7.829	7.786	12	Florina
Χαλκίδος	18.813	16.767	21.965	20.160	37	Chalkida
Χανίων	455	553	830	692	3	Chania
Χίου	1.539	706	1.454	1.408	6	Chios
Λοιπά	109.657	101.120	159.493	302.879	502	Other

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.

XII: 8. Αφίξεις – εισαγωγές, κατά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου: 2001 και 2002

Arrivals – imports, by sections of the Customs Tariff: 2001 and 2002

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

	Τμήμα	2001*	2002*			Section	
			Σύνολο Total	Αφίξεις Arrivals	Εισαγωγές Imports		
	Σύνολο	10.911.629	33.383	17.245	16.138	Total	
I	Ζώοντα ζώα και προϊόντα του ζωικού βασιλείου	519.706	1.627	1.335	293	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα του φυτικού βασιλείου	291.544	1.004	412	592	Vegetable products	II
III	Λίπη και έλαια (ζωικά και φυτικά) και προϊόντα της διάσπασης αυτών. Λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα. Κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης	30.307	126	68	58	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα των βιομηχανιών ειδών διατροφής. Ποτά, αλκοολούχα υγρά και ξύδι. Καπνά	489.109	1.659	1.372	287	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ορυκτά	1.740.057	4.620	110	4.509	Mineral products	V
VI	Προϊόντα των χημικών βιομηχανιών και των συναφών βιομηχανιών	1.124.466	3.350	2.520	830	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Τεχνητές πλαστικές ύλες, αιθέρες και εστέρες της κυτταρίνης, τεχνητές ρητίνες και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες. Καουτσούκ φυσικό ή συνθετικό, καουτσούκ τεχνητό και τεχνουργήματα από καουτσούκ	402.154	1.313	1.021	293	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubber, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, δέρματα για γονυαρικά και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες. Είδη σελοποιίας και σαγματοποιίας για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια. Τεχνουργήματα από έντερα	122.687	335	173	162	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλοκάβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο. Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό. Τεχνουργήματα σπαστοπλεκτικής και καλαθοποιίας	114.470	429	180	249	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλες για την κατασκευή του χαρτιού. Χαρτί και εφαρμογές του	340.975	808	595	213	Paper-making material. Paper and parerboard and articles thereof	X
XI	Υφαντικές ύλες και τεχνουργήματα από αυτές	678.089	1.748	1.147	601	Textiles and textile articles	XI
XII	Υποδήματα. Καλύμματα κεφαλής. Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο. Φτερά κατεργασμένα και είδη από φτερά. Τεχνητά άνθη. Τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου	106.982	345	190	155	Footwear. Headgear. Umbrellas and sunshades. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair	XII
XIII	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμιάντο, μαρμαρυγία και ανάλογες ύλες. Προϊόντα κεραμεικής. Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί	148.653	467	290	178	Articles of stones, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII

Πίνακας—Table XII: 8. Συνέχεια—Continued

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

	Τμήμα	2001*	2002*			Section	
			Σύνολο Total	Αφίξεις Arrivals	Εισαγωγές Imports		
XIV	Μαργαριτάρια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες και παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές. Απομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	32.896	79	45	34	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coins	XIV
XV	Μέταλλα κοινά και τεχνουργήματα από τα μέταλλα αυτά	760.750	2.286	1.111	1.176	Base metals and articles of base metal	XV
XVI	Μηχανές και συσκευές. Ηλεκτρικό υλικό	1.876.308	5.093	3.540	1.553	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Υλικό μεταφορών	1.552.794	5.999	2.067	3.932	Vehicles, aircrafts, vessels and associated transport equipment	XVII
XVIII	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας, κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου και ακριβείας. Όργανα και συσκευές ιατρο-χειρουργικής. Ωρολογιοποιία. Μουσικά όργανα. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου στην τηλεόραση	274.851	900	588	312	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Television image and sound recorders or reproducers	XVIII
XIX	Όπλα και πυρομαχικά	7.074	50	10	39	Arms and ammunition	XIX
XX	Εμπορεύματα και προϊόντα διάφορα που δεν κατονομάζονται, ούτε περιλαμβάνονται αλλού	219.528	712	427	284	Miscellaneous manufactured articles	XX
XXI	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών και αρχαιοτήτων	78.230	434	46	389	Works of art, collectors' pieces and antiques	XXI

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.



XII: 9. Αποστολές – εξαγωγές, κατά τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου: 2001 και 2002

Dispatches – exports, by sections of the Customs Tariff: 2001 and 2002

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

	Τμήμα	2001*	2002*			Section	
			Σύνολο Total	Αποστολές Dispatches	Εξαγωγές Exports		
	Σύνολο	4.019.940	11.015	4.793	6.222	Total	
I	Ζώα ζώα και προϊόντα του ζωικού βασιλείου	135.323	366	312	54	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα του φυτικού βασιλείου	298.248	721	392	329	Vegetable products	II
III	Λίπη και έλαια (ζωικά και φυτικά) και προϊόντα της διάσπασης αυτών. Λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα. Κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης	97.930	229	173	56	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα των βιομηχανιών ειδών διατροφής. Ποτά, αλκοολούχα υγρά και ξύδι. Καπνά	443.517	1.290	508	783	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ορυκτά	546.701	1.170	181	989	Mineral products	V
VI	Προϊόντα των χημικών βιομηχανιών και των συναφών βιομηχανιών	298.225	811	328	484	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Τεχνητές πλαστικές ύλες, αιθέρες και εστέρες της κυτταρίνης, τεχνητές ρητίνες και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες. Καουτσούκ φυσικό ή συνθετικό, καουτσούκ τεχνητό και τεχνουργήματα από καουτσούκ	137.918	493	197	296	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubber, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, δέρματα για γουναρικά και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες. Είδη σελοποιίας και σαγματοποιίας για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια. Τεχνουργήματα από έντερα	113.761	266	56	210	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο. Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό. Τεχνουργήματα σπαστοπλεκτικής και καλαθοποιίας	11.818	39	4	34	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλες για την κατασκευή του χαρτιού. Χαρτί και εφαρμογές του	51.694	166	32	134	Paper-making material. Paper and parerboard and articles thereof	X
XI	Υφαντικές ύλες και τεχνουργήματα από αυτές	691.673	2.005	1.207	797	Textiles and textile articles	XI
XII	Υποδήματα. Καλύμματα κεφαλής. Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο. Φτερά κατεργασμένα και είδη από φτερά. Τεχνητά άνθη. Τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου	13.273	39	6	34	Footwear. Headgear. Umbrellas and sunshades. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair	XII
XIII	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμίαντο, μαρμαρυγία και ανάλογες ύλες. Προϊόντα κεραμεικής. Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί	58.344	187	43	145	Articles of stones, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII

Πίνακας—Table XII: 9. Συνέχεια—Continued

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

	Τμήμα	2001*	2002*			Section	
			Σύνολο Total	Αποστολές Dispatches	Εξαγωγές Exports		
XIV	Μαργαριτάρια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες και παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές. Απομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	10.416	35	8	28	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coins	XIV
XV	Μέταλλα κοινά και τεχνουργήματα από τα μέταλλα αυτά	464.254	1.331	654	677	Base metals and articles of base metal	XV
XVI	Μηχανές και συσκευές. Ηλεκτρικό υλικό	413.466	1.221	433	788	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Υλικό μεταφορών	64.830	252	44	208	Vehicles, aircrafts, vessels and associated transport equipment	XVII
XVIII	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας, κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου και ακριβείας. Όργανα και συσκευές ιατρο-χειρουργικής. Ωρολογιοποιία. Μουσικά όργανα. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου στην τηλεόραση	25.986	117	71	46	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Television image and sound recorders or reproducers	XVIII
XIX	Όπλα και πυρομαχικά	1.318	2	—	2	Arms and ammunition	XIX
XX	Εμπορεύματα και προϊόντα διάφορα που δεν κατονομάζονται, ούτε περιλαμβάνονται αλλού	37.490	106	32	75	Miscellaneous manufactured articles	XX
XXI	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών και αρχαιοτήτων	103.753	168	115	53	Works of art, collectors' pieces and antiques	XXI

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.



**XII: 10. Αφίξεις – εισαγωγές εμπορευμάτων σύμφωνα με την Τυποποιημένη Ταξινόμηση
του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΑΕ Αναθ. 3): 2001 και 2002**

Arrivals – imports according to the Standard International Trade Classification (SITC rev. 3): 2001 and 2002

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾

Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
	Σύνολο	53.458.274	10.911.629	44.183.146	33.383	Total
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	4.505.402	1.028.848	4.663.990	3.421	Food and live animals
001	Ζώα ζώντα εκτός από τα ζώα της ομάδας 03	41.023	27.609	33.869	73	Live animals other than animals of division 03
011	Κρέατα βοοειδών νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	127.948	58.453	116.790	285	Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen
012	Κρέατα νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα (εκτός των βοοειδών)	578.572	168.042	235.340	435	Other meat and edible meat offals, fresh, chilled or frozen
016	Κρέατα, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά	1.107	1.235	670	4	Meat and edible meat offals, salted, in brine, dried or smoked
017	Κρέατα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	12.518	12.692	15.792	48	Meat and edible meat offals, prepared or preserved
022	Γάλα, κρέμα και άλλα προϊόντα γάλακτος, εκτός από βούτυρο και τυρί	218.308	83.579	226.440	253	Milk, cream and other milk products, except of butter and cheese
023	Βούτυρο και άλλα λίπη από γάλα	5.709	6.944	22.292	21	Butter and other fats and oils derived from milk
024	Τυρί και πηγμένο γάλα για τυρί	167.860	85.171	72.959	276	Cheese and curd
025	Αυγά πτηνών	3.011	3.474	3.840	8	Eggs
034	Ψάρια, νωπά ή κατεψυγμένα	48.451	42.228	35.857	130	Fish, fresh or frozen
035	Ψάρια, αποξηραμένα, αλατισμένα, σε άλμη ή καπνιστά	9.126	9.798	6.075	29	Fish, dried, salted, in brine or smoked fish
036	Μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα υδρόβια ασπόνδυλα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα κλπ.	38.849	33.236	37.806	118	Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh, chilled, frozen, salted, in brine or dried
037	Ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια κλπ., παρασκευασμένα ή διατηρημένα	14.092	13.621	13.999	49	Fish, crustaceans and molluscs, prepared or preserved
041	Σιτάρι, ανάλεστο	761.398	35.850	1.387.389	175	Wheat, unmilled
042	Ρύζι	13.458	3.973	16.491	14	Rice
043	Κριθάρι, ανάλεστο	199.648	9.117	287.019	36	Barley, unmilled
044	Καλαμπόκι, ανάλεστο	537.865	32.838	570.394	104	Maize, unmilled
045	Δημητριακά, ανάλεστα	29.420	1.755	52.081	6	Cereals, unmilled
046	Αλεύρια από σιτάρι	6.095	960	5.241	2	Flour or wheat
047	Αλεύρια από άλλα δημητριακά	3.483	278	2.199	1	Other cereal meals and flours
048	Παρασκευάσματα από δημητριακά	140.610	35.479	115.842	129	Cereal preparations
054	Λαχανικά, νωπά, κατεψυγμένα κλπ.	209.756	35.586	275.168	148	Vegetables, fresh, frozen, etc.
056	Λαχανικά, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	146.632	22.095	98.625	81	Vegetables, prepared or preserved
057	Φρούτα και καρποί, νωπά ή αποξηραμένα	198.223	61.509	189.257	198	Fruit and nuts, fresh or dried
058	Φρούτα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	30.934	12.037	38.320	42	Fruit prepared or preserved
059	Χυμοί φρούτων και λαχανικών, περιλαμβανομένου και του μούστου σταφυλιών	39.840	13.465	44.994	44	Fruit and vegetable juices, including grape must
061	Ζάχαρη, μελάσα και μέλι	73.216	9.051	101.868	43	Sugar and honey
062	Ζαχαρώδη παρασκευάσματα	16.143	8.715	7.696	28	Sugar confectionery
071	Καφές και υποκατάστατα του καφέ	39.739	32.011	41.147	87	Coffee and coffee substitutes
072	Κακάο	64.904	7.532	13.401	31	Cocoa
073	Σοκολάτα κλπ.	64.860	21.622	22.335	85	Chocolate, etc.
074	Τσάι και ματέ	797	1.607	989	6	Tea and maté
075	Μπαχαρικά	10.532	2.659	5.772	7	Spices
081	Κτηνοτροφές	527.874	77.017	469.587	235	Feeding stuff for animals
091	Μαργαρίνη και λίπη μαγειρικής	15.245	4.248	16.669	18	Margarine and shortening
098	Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής	108.157	53.361	79.778	172	Edible products and preparations

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητες σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
1	Ποτά και καπνός	367.223	193.087	229.238	645	Beverages and tobacco
111	Ποτά, μη αλκοολούχα	71.817	10.210	77.129	37	Non-alcoholic beverages
112	Ποτά, αλκοολούχα	156.693	100.926	111.704	320	Alcoholic beverages
121	Καπνός, μη βιομηχανοποιημένος	22.726	34.031	23.975	108	Tobacco, unmanufactured
122	Βιομηχανικά προϊόντα καπνού	115.988	47.920	16.430	180	Tobacco, manufactured
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	4.026.862	284.058	4.187.656	947	Crude materials, inedible, except fuels
211	Δέρματα, ακατέργαστα	3.118	1.822	3.427	6	Hides and skins, raw
212	Γουνοδέρματα, ακατέργαστα	43.962	19.165	773	45	Furskins, raw
222	Σπόροι και καρποί ελαιώδεις που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή «ρευστών» σταθερών φυτικών ελαίων	498.866	51.053	481.926	150	Oil-seeds and oleaginous fruits, whole or broken, of a kind used for the extraction of "soft" fixed vegetable oils
223	Σπόροι και καρποί ελαιώδεις που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή λοιπών σταθερών φυτικών ελαίων	9.180	1.049	1.641	1	Oil-seeds and oleaginous fruits, whole or broken, of a kind used for the extraction of other fixed vegetable oils
231	Καουτσούκ, φυσικό κλπ.	8.074	2.210	5.527	5	Natural rubber, etc.
232	Καουτσούκ, συνθετικό κλπ.	15.415	4.864	15.070	18	Synthetic rubber, etc.
244	Φελλός, ακατέργαστος	46	219	28	—	Cork, unwrought
245	Καυσόξυλα και ξυλοκάrbουνα	229.390	4.793	138.499	12	Firewood and charcoal
246	Ροκανίδια, απορρίμματα ξύλου κλπ.	2.069	149	5.288	1	Pulpwood, including chips and wood waste
247	Ξυλεία, ακατέργαστη ή χονδροπελεκημένη	122.977	10.857	103.173	26	Wood in the rough or roughly squared
248	Ξυλεία, απλώς κατεργασμένη και ξύλινοι στρωτήρες για σιδηροτροχιές	438.182	52.047	503.508	241	Wood, simply worked, and railway sleepers of wood
251	Χαρτόμαζα και απορρίμματα χαρτιού	111.012	17.533	109.481	49	Pulp and waste paper
261	Μετάξι	24	153	7	—	Silk
263	Βαμβάκι	6.465	3.824	5.924	11	Cotton
264	Γιούτα και λοιπές υφαντικές ίνες, μη νηματοποιημένες κλπ.	83	9	88	—	Yute and other textile bast fibres, not spun, etc.
265	Φυτικές υφαντικές ίνες (εκτός βαμβακιού ή γιούτας), μη νηματοποιημένες κλπ.	1.988	494	2.478	1	Vegetable textile fibres (other than cotton and yute), not spun, etc.
266	Συνθετικές ίνες, κατάλληλες για κλώσιμο	10.521	5.460	9.758	13	Synthetic fibres, suitable for spinning
267	Τεχνητές ίνες, κατάλληλες για κλώσιμο και απορρίμματα αντών	5.435	5.098	7.151	18	Man-made fibres, suitable for spinning and waste of such fibres
268	Μαλλιά και άλλες ζωικές τρίχες	5.511	4.443	2.550	8	Wool and other animal hair
269	Μεταχειρισμένος ιματισμός κλπ.	1.921	502	2.152	1	Old clothing and other old textile articles
272	Λιπάσματα, ακατέργαστα	332.665	7.211	359.106	18	Fertilizers, crude
273	Πέτρες, άμμος και χαλίκια	285.805	8.896	418.336	34	Stone, sand and gravel
274	Θείο και άφρunkτοι σιδηροπυρίτες	91.639	1.546	90.585	4	Sulphur and unroasted iron pyrites
277	Λειαντικές ύλες, φυσικές	648	3.151	281	8	Natural abrasives
278	Λοιπά ορυκτά, ακατέργαστα	521.248	9.380	347.504	27	Other crude minerals
281	Σιδηρομεταλλεύματα και συμπτυκνώματα	125.393	618	58.691	1	Iron ore and concentrates
282	Απορρίμματα και θραύσματα από σίδηρο ή χάλυβα	759.021	23.610	1.209.667	129	Iron and steel scrap
283	Μεταλλεύματα χαλκού	39	30	6	—	Copper ores
284	Μεταλλεύματα νικελίου	31.132	199	—	—	Nickel ores
285	Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα	252.710	3.889	246.518	9	Aluminium and alumina ores
286	Μεταλλεύματα ουρανίου και θορίου	—	—	—	—	Uranium and thorium ores and concentrates
287	Μεταλλεύματα και συμπτυκνώματα κοινών μετάλλων, μ.α.κ.	46.591	2.238	2.066	1	Ores and concentrates of base metals, n.e.c.
288	Απορρίμματα και θραύσματα μη σιδηρούχων κοινών μετάλλων, μ.α.κ.	25.341	10.574	23.491	27	Non-ferrous base metal waste and scrap, n.e.c.

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
289	Μεταλλεύματα και συμπυκνώματα πολύτιμων μετάλλων (εκτός χρυσού)	5	44	—	—	Ores and concentrates of precious metals (other than gold)
291	Ακατέργαστες ζωικές ύλες, μ.α.κ. . . .	5.000	5.122	4.633	10	Crude animal materials, n.e.c.
292	Ακατέργαστες φυτικές ύλες, μ.α.κ. . . .	35.386	21.804	28.327	72	Crude vegetable materials, n.e.c.
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . .	29.024.962	1.705.630	24.841.973	4.522	Mineral, fuels, lubricants, etc.
321	Λιθάνθρακες, μη συσσωματωμένοι . .	1.377.314	22.080	285.933	13	Coal, not agglomerated
322	Ανθρακόπλινθοι, λιγνίτης και τύρφη	42.557	2.058	30.753	6	Briquettes, lignite and peat
325	Οπτανθρακες (κωκ) και ημιοπτανθρακες από λιθάνθρακα, λιγνίτη ή τύρφη	19.730	1.079	13.947	2	Coke and semi-coke of coal, lignite or peat
333	Έλαια πετρελαίου και ασφαλωδών ορυκτών, ακατέργαστα	21.043.913	1.344.100	18.155.410	3.344	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude
334	Έλαια πετρελαίου και ασφαλωδών ορυκτών, άλλα από τα ακατέργαστα	3.845.506	215.528	3.720.955	770	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude
335	Προϊόντα υπολειμμάτων πετρελαίου κλπ.	571.792	14.037	638.652	37	Residual petroleum products
342	Υγροποιημένο προπάνιο και βουτάνιο	102	73	5.026	3	Liquified propane and butane
343	Φυσικό αέριο	1.798.896	87.396	1.990.853	249	Natural gas
344	Αέριο πετρελαίου και λοιποί αερώδεις υδρογονάνθρακες	312	510	444	2	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
345	Ανθρακάριο, υδραέριο, αέριο αεριογόνου κλπ., εκτός των αερίων πετρελαίου	—	—	—	—	Coal gas, water gas, produced gas, other than petroleum gases
351	Ηλεκτρική ενέργεια	324.840	18.768	—	96	Electric energy
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	135.345	25.304	167.782	106	Animal and vegetable oils and fats
411	Έλαια και λίπη, ζωικής προέλευσης . .	11.715	2.036	14.804	10	Animal oils and fats
421	Έλαια και λίπη, φυτικά, σταθερά, «μαλακά», ακατέργαστα κλπ.	61.046	12.713	87.042	62	Fixed vegetable oils and fats, soft, crude, refined or purified
422	Έλαια και λίπη, φυτικά, σταθερά, ακατέργαστα κλπ., εκτός των «μαλακών»	49.584	6.836	52.345	22	Fixed vegetable oils and fats, crude, other than soft
431	Έλαια και λίπη, ζωικά ή φυτικά, επεξεργασμένα, κεριά και λοιπά μη βρώσιμα παρασκευάσματα	13.000	3.718	13.591	12	Animal or vegetable oils and fats, processed, waxes and other not edible preparations
5	Χημικά προϊόντα και συναφή	3.688.397	1.335.248	2.812.740	3.655	Chemicals and related products
511	Υδρογονάνθρακες και τα παράγωγά τους	164.476	33.269	137.272	83	Hydrocarbons and their derivatives
512	Αλκοόλες, φαινόλες, φαινο-αλκοόλες και τα παράγωγά τους	70.634	11.577	121.876	39	Alcohols, phenols, pheno-alcohols and their derivatives
513	Καρβοξυλικά οξέα και οι ανυδρίτες τους, αλογονίδια, υπεροξειδία, υπεροξεία και τα παράγωγά τους	113.345	32.986	120.078	98	Carboxylic acids, and their anhydrites, halides, peroxides and peracids, etc.
514	Ενώσεις με αζωτούχες ομάδες	60.608	21.056	10.920	59	Nitrogen-function compounds
515	Οργανικές, ανόργανες και ετεροκυκλικές ενώσεις, νουκλεϊνικά οξέα και τα άλατά τους	7.614	50.135	7.083	115	Organic, inorganic compounds, heterocyclic compounds, nucleic acids and their salts
516	Λοιπά οργανικά χημικά προϊόντα . . .	51.867	9.532	98.184	63	Other organic chemicals
522	Ανόργανα χημικά στοιχεία, οξειδία και αλογονωμένα άλατα	298.283	21.915	280.977	53	Inorganic chemical elements, oxides and halogen salts
523	Μεταλλικά άλατα και υπεροξειδικά άλατα ανόργανων οξέων	239.495	17.290	194.507	53	Metallic salts and peroxysalts of inorganic acids
524	Λοιπά ανόργανα χημικά. Οργανικές και ανόργανες ενώσεις πολύτιμων μετάλλων	10.551	1.195	6.378	4	Other inorganic chemicals. Organic and inorganic compounds of precious metals
525	Ραδιενεργές συναφείς ύλες	135	1.976	126	5	Radioactive and associated materials

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
531	Οργανικές συνθετικές ύλες και βαφές	8.061	13.358	6.480	38	Synthetic organic colouring matter and colour lakes and preparations based thereon
532	Εκχυλίσματα βαφικής και βυρσοδεψίας και συνθετικές βυρσοδεψικές ύλες	2.609	1.273	4.009	4	Dyeing and tanning extracts and synthetic tanning materials
533	Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες	353.074	64.551	108.033	230	Pigments, paints, varnishes and related materials
541	Ιατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα, εκτός από τα φάρμακα	14.902	60.418	3.852	125	Medicinal and pharmaceutical products, other than medicaments of group 542
542	Φάρμακα (περιλαμβάνονται και τα κτηνιατρικά φάρμακα)	44.785	385.951	18.838	749	Medicaments (including veterinary medicaments)
551	Αιθέρια έλαια, αρώματα και αρωματικές ύλες	9.596	25.317	10.247	64	Essential oils, perfume and flavour materials
553	Προϊόντα αρωματοποίησης, καλλυντικά ή καλλωπιστικά παρασκευάσματα	228.832	96.316	114.605	433	Perfumery, cosmetics or toilet preparations (excluding soap)
554	Σαπούνια, προϊόντα καθαρισμού και στίλβωσης	268.275	62.921	128.947	191	Soap, cleansing and polishing preparations
562	Λιπάσματα, βιομηχανοποιημένα	583.478	30.870	554.187	89	Fertilizers, manufactured
571	Πολυμερή του αιθυλενίου, σε πρωτογενείς μορφές	247.760	71.610	261.168	205	Polymers of ethylene, in primary forms
572	Πολυμερή του στυρενίου, σε πρωτογενείς μορφές	31.132	11.160	29.814	32	Polymers of styrene, in primary forms
573	Πολυμερή του χλωριούχου βινυλίου ή άλλων αλογονωμένων ολεφινών, σε πρωτογενείς μορφές	47.627	10.861	51.286	38	Polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins, in primary forms
574	Πολυακετάλες, άλλοι πολυαιθέρες, ρητίνες - εποξειδία, πολυανθρακικά άλατα, ρητίνες - αλκιδία και άλλοι πολυεστέρες σε πρωτογενείς μορφές	44.851	21.960	43.518	67	Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms, polycarbonates, alkylid resins and other polyesters, in primary forms
575	Λοιπά πλαστικά, σε πρωτογενείς μορφές	143.942	57.871	133.059	190	Other plastics, in primary forms
579	Απορρίμματα, ξέσματα και θραύσματα από πλαστικά	7.591	1.129	7.022	3	Waste, parings and scrap, of plastics
581	Σωλήνες κάθε είδους και τα εξαρτήματά τους από πλαστικές ύλες	11.704	9.297	9.855	34	Tubes, pipes and hoses, of plastics
582	Πλάκες, φύλλα, ταινίες κλπ. από πλαστικές ύλες	86.256	49.113	62.217	171	Plates, sheets, fils, foil and strip, of plastics
583	Μονόκλωστα νήματα, σχοινιά, ραβδιά κλπ. από πλαστικές ύλες	9.483	3.817	6.154	18	Monofilaments, rods, sticks and profile shapes, etc., of plastics
591	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα	62.237	39.172	24.360	125	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products
592	Άμυλα, ινουλίνη και γλουτένη. Λευκωματούχες ουσίες. Κόλλες	71.488	21.497	79.043	59	Starches, inulin and wheat gluten. Albuminoidal substances. Glues
593	Εκρηκτικά και πυροτεχνικά προϊόντα	6.299	6.536	3.685	9	Explosives and pyrotechnic products
597	Παρασκευασμένα προσθετικά για ορυκτά λάδια, υγρά για υδραυλική μεταβίβαση, αντιψυκτικά, αποψυκτικά, λιπαντικά παρασκευάσματα	244.476	15.144	27.097	43	Prepared additives for mineral oils and the like, prepared liquids for hydraulic transmission, anti-freezing preparations and prepared deicing fluids, lubricating preparations
598	Διάφορα χημικά προϊόντα, μ.α.κ. . . .	142.934	74.175	147.863	166	Miscellaneous chemical products, n.e.c.
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	7.460.018	1.614.605	4.980.925	4.562	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
600	Συστατικά μέρη βιομηχανικών συγκροτημάτων	2	7	—	—	Component parts of complete industrial plant
611	Δέρματα	2.936	10.697	2.718	23	Leather

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
612	Είδη από δέρμα ή από σύνθεση δέρματος, μ.α.κ., σαγματοποιία και ιπποσκευή	677	690	358	13	Manufactures of leather or of composition leather, n.e.c., saddlery and harness
613	Γουνόδερματα, κατεργασμένα	4.337	39.555	1.130	82	Furskins, tanned or dressed
621	Προϊόντα από καουτσούκ	29.731	8.202	8.300	22	Rubber products
625	Επίσωτρα, αεροθάλαμοι κλπ. από καουτσούκ	148.184	55.316	65.291	176	Rubber tyres, tyre cases, interchangeable tyre treads, etc.
629	Τεχνουργήματα από καουτσούκ, μ.α.κ.	4.034	7.503	4.740	37	Articles of rubber, n.e.c.
633	Είδη από φελλό	571	1.910	599	6	Cork manufactures
634	Τεχνουργήματα για επενδύσεις κλπ.	227.648	28.696	192.530	86	Veneer crafts, etc.
635	Τεχνουργήματα από ξύλο	46.381	13.350	54.688	49	Wood manufactures, n.e.c.
641	Χαρτί και χαρτόνι	779.630	177.525	470.019	360	Paper and paperboard
642	Χαρτί και χαρτόνι κομμένο σε μεγέθη ή σχήματα και τεχνουργήματα από αυτό	188.792	104.319	142.910	277	Paper and paperboard, cut to size or shape and articles of paper or paperboard
651	Νήματα, υφαντικά	132.984	75.806	130.549	201	Textile yarn
652	Υφάσματα, βαμβακερά	18.136	37.109	24.427	115	Cotton fabrics
653	Υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ύλες	36.405	58.643	23.744	171	Fabrics, woven, of man-made fibres
654	Υφάσματα διαφορετικά από τα βαμβακερά ή τα υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ύλες	3.704	14.923	3.407	39	Textile fabrics, woven, other than of cotton or man-made fibres
655	Υφάσματα, πλεκτά ή κροσέ	20.719	29.915	9.491	65	Knitted or crocheted fabrics
656	Τούλια, δαντέλες, κεντήματα, κορδέλες, γαρνιρίσματα και άλλα μικρά είδη	3.924	12.194	2.931	41	Tulles, lace, embroidery, ribbons, trimmings and other small wares
657	Ειδικά νήματα, ειδικές υφαντικές ίνες και συναφή προϊόντα	81.937	30.924	24.646	93	Special yarns, special textile fabrics and related products
658	Έτοιμα είδη από υφαντικές ύλες, μ.α.κ.	36.616	35.375	21.028	109	Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.c.
659	Επιστρώματα δαπέδων κλπ.	14.075	16.828	14.863	69	Floor coverings, etc.
661	Ασβέστης, τσιμέντο και έτοιμα υλικά κατασκευών	118.354	6.355	111.371	25	Lime, cement and fabricated construction materials
662	Οικοδομικές ύλες από πηλό και δύστηκτα οικοδομικά υλικά	1.025.035	52.605	481.542	172	Clay construction materials and refractory construction materials
663	Ορυκτά είδη, βιομηχανοποιημένα	69.024	15.747	83.000	47	Mineral manufactures
664	Γυαλί	138.234	24.074	130.786	68	Glass
665	Γυάλινα είδη	105.258	30.225	82.181	87	Glassware
666	Πήλινα είδη	25.050	13.373	20.675	47	Pottery
667	Μαργαριτάρια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες	9.045	1.863	97	6	Pearls, precious and semi-precious stones, unworked or worked
671	Χυτοσίδηρος, σπογγώδης σίδηρος, σιδηροκράματα κλπ.	46.517	7.182	59.686	21	Pig iron, sponge iron, ferro-alloys, etc.
672	Ράβδοι και άλλες πρωτογενείς μορφές και ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή χάλυβα	505.888	33.492	148.797	31	Ingots and other primary forms, of iron or steel, semi-finished products of iron or steel
673	Πλατέα προϊόντα ελάσεως από σίδηρο ή χάλυβα, όχι σε κράματα, μη επιστρωμένα, επιμεταλλωμένα ή επενδυμένα	1.019.584	69.389	670.861	188	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, not clad, plated or coated
674	Πλατέα προϊόντα ελάσεως από σίδηρο ή χάλυβα, όχι σε κράματα, επιστρωμένα, επιμεταλλωμένα ή επενδυμένα	190.341	38.434	194.437	116	Flat-rolled products, of iron or non-alloy steel, clad, plated or coated
675	Πλατέα προϊόντα ελάσεως από κράματα χάλυβα	192.126	36.769	195.071	119	Flat-rolled products, of alloy steel
676	Ράβδοι και είδη καθορισμένης μορφής από σίδηρο ή χάλυβα	722.680	74.026	867.796	258	Bars, angles, shapes and sections of iron or steel
677	Σιδηροτροχιές και άλλα υλικά σιδηροδρόμων	3.952	1.446	16.554	12	Rails and railway track construction material
678	Σύρματα από σίδηρο ή χάλυβα	47.187	7.832	59.456	29	Iron or steel wire

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
679	Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα	88.712	27.442	87.715	78	Tubes, pipes and fittings, of iron or steel
681	Αργυρος, λευκόχρυσος κλπ.	28	350	52	1	Silver, platinum, etc.
682	Χαλκός	148.064	92.743	142.224	268	Copper
683	Νικέλιο	1.400	2.090	245	2	Nickel
684	Αργίλιο	689.708	101.961	158.243	276	Aluminium
685	Μόλυβδος	4.826	1.296	5.385	4	Lead
686	Ψευδάργυρος	32.266	13.389	26.374	26	Zinc
687	Κασσίτερος	7.001	1.465	646	3	Tin
689	Λοιπά, μη σιδηρούχα, κοινά μέταλλα	2.859	2.367	3.505	7	Miscellaneous, non-ferrous, base metals
691	Κατασκευές και μέρη αυτών, μ.α.κ., από σίδηρο, χάλυβα ή αργίλιο	30.198	28.602	27.972	97	Structures and parts of structures, n.e.c., of iron, steel or aluminium
692	Μεταλλικά δοχεία για εναπόθεση και μεταφορά	19.730	16.242	34.762	30	Metal containers for storage or transport
693	Προϊόντα συρμάτινα (εκτός των ηλεκτρικών με μόνωση) και πλέγματα δικτυωτά	25.368	7.110	29.878	24	Wire products (excluding insulated electrical wiring) and fencing grills
694	Καρφιά, βίδες, παξιμάδια κλπ. από σίδηρο, χάλυβα, χαλκό ή αργίλιο	23.712	11.333	28.084	37	Nails, screws, nuts, etc., of iron, steel, copper or aluminium
695	Εργαλεία χειριού ή μηχανών	28.104	26.103	13.452	89	Tools for use in the hand or in machines
696	Είδη μαχαιροποιίας	4.627	16.743	4.483	57	Cutlery
697	Είδη οικιακής χρήσης από κοινά μέταλλα, μ.α.κ.	45.505	29.365	24.981	93	Household equipment of base metal, n.e.c.
699	Βιομηχανικά είδη από κοινά μέταλλα, μ.α.κ.	308.213	63.706	72.243	211	Manufactures of base metal, n.e.c.
7	Μηνήματα και υλικό μεταφορών	2.256.461	3.425.784	1.426.502	11.072	Machinery and transport equipment
700	Συστατικά μέρη βιομηχανικών συστημάτων	80	5.512	—	—	Component parts of complete industrial plant
711	Ατμολέβητες, υπερθερμαντήρες νερού κλπ. και μέρη αυτών	1.466	4.393	744	5	Steam or other vapour generating boilers, superheated boilers, etc. and parts thereof
712	Ατμομηχανές, λοιπές συσκευές παραγωγής αερίων και μέρη αυτών, μ.α.κ.	311	588	16	3	Steam turbines and other vapour turbines, and parts thereof, n.e.c.
713	Κινητήρες έγχρησης ή εσωτερικής καύσης, εμβολοφόροι και μέρη αυτών	11.454	30.461	10.040	107	Internal combustion piston engines and parts thereof
714	Μηχανές και κινητήρες, μη ηλεκτρικοί (διαφορετικοί από εκείνους των ομάδων 712, 713, 718), και μέρη αυτών	335	46.561	177	67	Engines and motors, non-electric (other than those of groups 712, 713, 718), and parts thereof
716	Ηλεκτρικοί περιστροφικοί κινητήρες και μέρη αυτών, μ.α.κ.	70.497	34.511	11.508	85	Rotating electric plant and parts thereof, n.e.c.
718	Λοιπά μηχανήματα ηλεκτροπαραγωγής και μέρη αυτών, μ.α.κ.	282	1.086	230	3	Other power generating machinery and parts thereof, n.e.c.
721	Γεωργικά μηχανήματα (εκτός ελκυστήρων) και μέρη αυτών	11.698	22.735	94.742	67	Agricultural machinery (excluding tractors) and parts thereof
722	Ελκυστήρες	5.837	6.241	8.768	39	Tractors
723	Μηχανικός εξοπλισμός για εργοληπτικά έργα και οικοδομές και μέρη αυτού, μ.α.κ.	97.293	38.310	26.084	121	Civil engineering and contractors plant and equipment, n.e.c.
724	Μηχανές επεξεργασίας υφαντικών ινών και δέρματος και μέρη αυτών, μ.α.κ.	8.671	41.730	8.272	91	Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.c.
725	Μηνήματα χαρτοποιίας, παρασκευής χαρτόμαζας, κοπής χαρτιού και λοιπά μηχανήματα κατασκευής τεχνουργημάτων από χαρτί και μέρη αυτών	2.093	8.442	92.782	32	Paper mill and pulp mill machinery, paper cutting machines and other machinery for the manufacture of paper articles; parts thereof
726	Μηνήματα, εκτυπωτικά και βιβλιοδετικά, και μέρη αυτών	6.261	22.949	3.433	82	Printing and bookbinding machinery and parts thereof

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
727	Μηχανήματα επεξεργασίας τροφίμων (εξαιρούνται τα οικιακά) και μέρη αυτών	88.516	15.474	2.555	55	Food-processing machines (excluding domestic) and parts thereof
728	Μηχανήματα και εργαλεία για ειδικευμένες βιομηχανίες και μέρη αυτών, μ.α.κ.	28.475	67.133	27.670	197	Other machinery and equipment specialized for particular industries and parts thereof, n.e.c.
731	Μηχανήματα και εργαλεία που εργάζονται με αφαίρεση μετάλλου ή άλλου υλικού	7.671	8.377	3.041	20	Machine tools working by removing metal or other material
733	Μηχανήματα και εργαλεία καταργασίας μετάλλων, μεταλλικών καρβιδίων κλπ., που εργάζονται χωρίς αφαίρεση ύλης	2.346	6.518	4.555	26	Machine tools for working metal, sintered metal carbides or cermets, without removing material
735	Μέρη και εξαρτήματα για τα μηχανήματα των διακρίσεων 731 και 733, μ.α.κ.	1.225	2.993	952	11	Parts, n.e.c., and accessories suitable for use solely or principally with the machines falling within headings 731 and 733
737	Μηχανήματα καταργασίας μετάλλων (διαφορετικά από τα μηχανικά εργαλεία) και μέρη αυτών, μ.α.κ.	4.786	12.991	3.608	36	Metalworking machinery (other than machine tools) and parts thereof, n.e.c.
741	Μηχανικός εξοπλισμός θέρμανσης και ψύξης και μέρη αυτών, μ.α.κ.	62.711	178.877	52.862	397	Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.c.
742	Αντλίες και ανυψωτήρες υγρών και τα μέρη αυτών, μ.α.κ.	7.866	24.103	6.004	60	Pumps for liquids and liquid elevators and parts thereof, n.e.c.
743	Αντλίες και συμπιεστές αερίων, ανεμιστήρες, απορροφητήρες και παρόμοια, καθώς και τα μέρη αυτών	113.448	45.797	102.855	130	Pumps (other than pumps for liquids), air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods incorporating a fan, whether or not fitted with filters; centrifuges; filtering or purifying apparatus and parts thereof
744	Μηχανικός εξοπλισμός κινούμενος με οποιοδήποτε κινητήρα για τη μετακίνηση των εμπορευμάτων και μέρη αυτού, μ.α.κ.	151.682	39.505	35.152	119	Mechanical handling equipment and parts thereof, n.e.c.
745	Λοιπά μη ηλεκτρικά μηχανήματα, εργαλεία και μηχανές και μέρη αυτών, μ.α.κ.	19.256	46.262	8.185	109	Other non-electrical machinery tools and mechanical apparatus and parts thereof, n.e.c.
746	Ρουλεμάν με σφαιρίδια ή κυλινδρούς	88.439	7.973	1.926	25	Ball or roller bearings
747	Είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα για σωληνώσεις, δεξαμενές, ατμολέβητες, κάδους και τα συναφή	22.176	37.556	15.771	129	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like
748	Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης, στρόφαλοι, έδρανα, κουζινέτα, τροχοί, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, σφόνδυλοι, τροχαλίες, συμπλέκτες και όργανα σύζευξης	18.254	7.802	4.360	30	Transmission shafts and cranks, bearing housings and plain shaft bearings; gears and gearing; ball screws; gear boxes and other speed changers; plywheels and pulleys; clutches and shaft coupling; parts thereof
749	Μέρη και εξαρτήματα μηχανημάτων, μη ηλεκτρικά, μ.α.κ.	3.912	10.852	2.750	44	Non-electric parts and accessories of machinery, n.e.c.
751	Μηχανές γραφείου	11.234	31.932	1.939	64	Office machines
752	Αυτόματες μηχανές εγγραφής και επεξεργασίας στοιχείων και μονάδες αυτών	24.920	116.356	10.026	357	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data
759	Μέρη και εξαρτήματα των μηχανημάτων που υπάγονται στις ομάδες 751 και 752	31.745	113.723	7.912	345	Parts and accessories suitable for use solely or principally with machines falling within groups 751 and 752
761	Τηλεοπτικοί δέκτες	158.700	58.347	25.788	201	Television receivers
762	Ραδιοφωνικοί δέκτες	3.922	23.033	3.902	99	Radiobroadcast receivers

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
763	Μηχανήματα εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνων. Υποθέματα έτοιμα για εγγραφή ήχου, όχι γραμμένα	2.618	22.511	2.600	68	Sound recorders or reproducers; television image and sound recorders or reproducers; prepared unrecorded media
764	Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός, μ.α.κ., και μέρη αυτού, εξαρτήματα συσκευών της υποδιαίρεσης 76	38.211	318.251	98.679	832	Telecommunications equipment, n.e.c. and parts thereof, accessories of apparatus falling within division 76
771	Μηχανήματα ηλεκτροπαραγωγής (εκτός εκείνων της ομάδας 716) και μέρη αυτών	99.214	13.769	5.563	33	Electric power machinery (other than rotating electric plant of heading 716) and parts thereof
772	Διατάξεις για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση ή σύνδεση κλπ. ηλεκτρικών κυκλωμάτων	52.927	57.660	96.910	168	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to, or in electrical circuits; resistors, fixed or variable, etc.
773	Υλικό για τη διανομή ηλεκτρισμού, μ.α.κ.	20.362	26.641	17.367	79	Equipment for distributing electricity, n.e.c.
774	Ηλεκτροδιαγνωστικές συσκευές, ιατρικές κλπ. και ραδιολογικές	955	18.795	640	75	Electrodiagnostic apparatus for medical sciences, etc. and radiological apparatus
775	Οικιακές συσκευές, ηλεκτρικές ή μη, μ.α.κ.	176.597	154.423	166.087	389	Household type, electrical and non-electrical equipment, n.e.c.
776	Λυχνίες κάθε είδους ηλεκτρονικές κλπ., διόδοι, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις με ημιαγωγό. Διατάξεις φωτοευαίσθητες με ημιαγωγό. Δίοδοι εκπομπής φωτός. Κρυσταλλοί πιεζοηλεκτρικοί συναρμολογημένοι, ολοκληρωμένα κυκλώματα και ηλεκτρονικές μικροσυναρμολογήσεις και μέρη αυτών	2.950	55.941	778	58	Thermionic, cold cathode or photocathode valves and tubes; diodes, transistors and similar semiconductor devices; photosensitive semiconductor devices; light emitting diodes; mounted piezo-electric crystals; electronic integrated circuits and microassemblies; parts thereof
778	Λοιπές ηλεκτρικές μηχανές και συσκευές, μ.α.κ.	202.657	95.867	43.177	263	Other electrical machinery and apparatus, n.e.c.
781	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά προσώπων (εκτός οχημάτων δημοσίων μεταφορών)	192.730	492.467	218.373	1.714	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than public transport type vehicle)
782	Αυτοκίνητα οχήματα μεταφοράς εμπορευμάτων και ειδικών χρήσεων	243.055	94.955	74.422	287	Motor vehicles for the transport of goods and special purpose motor vehicles
783	Αυτοκίνητα οχήματα για δρόμους (λεωφορεία κλπ.), μ.α.κ.	23.135	28.056	14.438	65	Road motor vehicles, buses, n.e.c.
784	Μέρη και εξαρτήματα αυτοκινήτων οχημάτων των ομάδων 722, 781, 782 και 783	71.258	134.286	53.774	530	Parts and accessories of the motor vehicles falling within heading 722, 781, 782 and 783
785	Μοτοσυκλέτες, μοτοποδήλατα, ποδήλατα κλπ., μηχανοκίνητα ή μη, αμαξία αναπήρων	16.992	67.610	16.566	176	Motorcycles (including mopeds) and cycles, motorized and non-motorized; invalid carriages
786	Ρυμουλκούμενα και λοιπά μη μηχανοκίνητα οχήματα, μ.α.κ.	34.433	8.480	14.369	29	Trailers and other vehicles, not motorized, n.e.c.
791	Οχήματα σιδηροδρόμων και συναφής εξοπλισμός	4.201	181.216	17.870	47	Railway vehicles and associated equipment
792	Αεροσκάφη και συναφής εξοπλισμός. Διαστημικά οχήματα και οχήματα εκτόξευσής τους και μέρη αυτών	929	114.556	1.075	390	Aircraft and associated equipment; spacecraft (including satellites) and spacecraft launch vehicles; parts thereof
793	Πλοία, πλοίαρια και πλωτές κατασκευές	5.675	421.178	5.204	2.713	Ships, boats and floating structures

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	1.670.953	1.252.719	564.399	4.017	Miscellaneous manufactured articles
800	Συστατικά μέρη βιομηχανικών συγ- κροτημάτων	—	—	—	—	Component parts of complete industrial plant
811	Προκατασκευασμένα κτίρια	5.397	3.051	8.782	9	Prefabricated buildings
812	Συσκευές και εγκαταστάσεις υγιεινής, υδραυλικών και θέρμανσης, μ.α.κ.	147.529	25.821	58.606	96	Sanitary, plumbing and heating fixtures and fittings, n.e.c.
813	Συσκευές και εγκαταστάσεις φωτι- σμού, μ.α.κ.	185.127	23.770	13.897	79	Lighting fixtures and fittings, n.e.c.
821	Έπιπλα και μέρη αυτών	126.432	89.960	86.506	295	Furniture and parts thereof
831	Είδη ταξιδιού, χαρτοφύλακες, θήκες, κουτιά διάφορα, σάκοι και παρό- μοια είδη	61.445	28.757	13.305	97	Travel goods, briefcases, cases, bags, sacks and similar articles
841	Ενδύματα για άνδρες ή αγόρια από υφάσματα (εκτός από τα πλεκτά)	142.097	73.963	10.559	202	Outer garments and underwear, men's and boys', of textile fabrics (other than knitted or crocheted goods)
842	Ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια από υφάσματα (εκτός από τα πλεκτά)	96.205	60.283	9.885	183	Outer garments and underwear, women's and girls', of textile fabrics (other than knitted or crocheted goods)
843	Ενδύματα για άνδρες ή αγόρια από υφάσματα πλεκτά	6.570	21.265	3.291	38	Outer garments and underwear, men's and boys', of textile fabrics, knitted or crocheted
844	Ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια από υφάσματα πλεκτά	29.684	85.958	7.560	94	Outer garments and underwear, women's and girls', of textile fabrics knitted or crocheted
845	Είδη ένδυσης από υφαντικές ίνες, πλε- κτά ή μη, μ.α.κ.	91.402	87.310	16.650	218	Articles of apparel, of textile fabrics, whether or not knitted or crocheted, n.e.c.
846	Συμπληρώματα ένδυσης από υφαντι- κές ίνες, πλεκτά ή μη (εκτός των ειδι- κών για βρέφη)	5.008	18.788	4.455	63	Clothing accessories, of textile fabrics, whether or not knitted or crocheted (other than those for babies)
848	Είδη και συμπληρώματα ένδυσης από ύλες διαφορετικές του υφάσματος. Καλύμματα κεφαλής και καπέλα από όλες τις ύλες	51.532	32.046	9.962	119	Articles of apparel and clothing ac- cessories of other than textile fabrics; headgear of all materials
851	Υποδήματα	28.416	95.649	23.566	302	Footwear
871	Όργανα και συσκευές οπτικής, μ.α.κ.	467	2.729	275	11	Optical instruments and apparatus, n.e.c.
872	Όργανα και συσκευές για την ιατρική, μ.α.κ.	103.370	75.820	8.163	202	Medical instruments and appliances, n.e.c.
873	Μετρητές και συσκευές μέτρησης, μ.α.κ.	1.062	8.098	1.772	43	Meters and counters, n.e.c.
874	Όργανα και συσκευές μέτρησης, ελέγ- χου, ανάλυσης κλπ.	5.680	59.555	4.629	174	Measuring, checking, analysing and controlling instruments and apparatus, etc.
881	Φωτογραφικές συσκευές και εξοπλι- σμός, μ.α.κ.	1.966	12.090	1.318	88	Photographic apparatus and equipment, n.e.c.
882	Φωτογραφικά και κινηματογραφικά εφόδια	35.791	23.055	8.731	433	Photographic and cinematographic supplies
883	Ταινίες κινηματογραφικές που έχουν εκτεθεί στο φως και έχουν εμφα- νιστεί	55	499	69	2	Cinematograph film, exposed and de- veloped, etc.
884	Οπτικά είδη, μ.α.κ.	1.737	18.079	724	64	Optical goods, n.e.c.
885	Ωρολογοποιία	1.557	28.836	1.628	79	Watches and clocks
891	Όπλα και πυρομαχικά	1.766	7.074	2.100	50	Arms and ammunition
892	Έντυπο υλικό	24.020	41.598	21.118	123	Printed matter
893	Τεχνουργήματα από πλαστικές ύλες, μ.α.κ.	270.500	82.663	97.334	269	Articles, n.e.c., of plastics
894	Παιδικά αμαξάκια, παιχνίδια, παίγνια και αθλητικά είδη	160.374	77.958	41.641	244	Baby carriages, toys, games and sporting goods
895	Είδη χαρτοπωλείου και είδη γραφείου, μ.α.κ.	46.198	11.924	4.590	53	Office and stationery supplies, n.e.c.

Πίνακας—Table XII: 10. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
896	Έργα τέχνης, αντικείμενα συλλογών και αντίκες	735	36.393	252	6	Works of art, collectors' pieces and antiques
897	Κοσμήματα και είδη χρυσοχοΐας, αργυροχοΐας κλπ.	2.516	17.568	2.546	56	Jewellery and goldsmiths' and silver-smiths' wares
898	Μουσικά όργανα, μέρη και εξαρτήματα αυτών, δίσκοι, κασέτες και παρόμοια είδη εγγραφής ήχου (εξαιρούνται τα είδη των ομάδων 763, 882 και 883)	6.574	37.919	8.156	119	Musical instruments, parts and accessories thereof; records, tapes and other sound of similar recordings (excluding goods of groups 763, 882 and 883)
899	Λοιπά βιομηχανικά είδη, μ.α.κ.	29.744	64.240	92.329	207	Other miscellaneous manufactured articles, n.e.c.
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	322.651	46.347	307.940	436	Commodities and transactions, not classified by category

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.



**XII: 11. Αποστολές – εξαγωγές εμπορευμάτων σύμφωνα με την Τυποποιημένη Ταξινόμηση
του Διεθνούς Εμπορίου (ΤΤΑΕ Αναθ. 3): 2001 και 2002**

Dispatches – exports according to the Standard International Trade Classification (SITC rev. 3): 2001 and 2002

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾

Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
	Σύνολο	22.842.714	4.019.940	17.794.818	11.015	Total
0	Τρόφιμα και ζώα ζώντα	3.754.734	678.227	2.651.031	1.822	Food and live animals
001	Ζώα ζώντα εκτός από τα ζώα της ομάδας 03	2.834	457	3.336	5	Live animals other than animals of division 03
011	Κρέατα βοοειδών νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	567	541	683	2	Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen
012	Κρέατα νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα (εκτός των βοοειδών)	14.635	4.773	7.005	13	Other meat and edible meat offals, fresh, chilled or frozen
016	Κρέατα, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά	61	22	218	—	Meat and edible meat offals, salted, in brine, dried or smoked
017	Κρέατα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	1.926	1.792	1.773	6	Meat and edible meat offals, prepared or preserved
022	Γάλα, κρέμα και άλλα προϊόντα γάλακτος, εκτός από βούτυρο και τυρί	313.015	10.635	14.407	32	Milk, cream and other milk products, except of butter and cheese
023	Βούτυρο και άλλα λίπη από γάλα ...	24	23	18	—	Butter and other fats and oils derived from milk
024	Τυρί και πηγμένο γάλα για τυρί	329.842	36.309	35.790	93	Cheese and curd
025	Αυγά πτηνών	1.270	389	392	1	Eggs
034	Ψάρια, νωπά ή κατεψυγμένα	60.869	72.655	48.314	182	Fish, fresh or frozen
035	Ψάρια, αποξηραμένα, αλατισμένα, σε άλμη ή καπνιστά	2.163	2.354	2.765	11	Fish, dried, salted, in brine or smoked fish
036	Μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα υδρόβια ασπόνδυλα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα κλπ.	17.803	7.253	16.458	28	Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh, chilled, frozen, salted, in brine or dried
037	Ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια κλπ., παρασκευασμένα ή διατηρημένα	4.611	7.158	3.854	17	Fish, crustaceans and molluscs, prepared or preserved
041	Σιτάρι, ανάλεστο	366.478	22.310	471.544	81	Wheat, unmilled
042	Ρύζι	33.140	4.508	30.196	13	Rice
043	Κριθάρι, ανάλεστο	19	2	36.739	4	Barley, unmilled
044	Καλαμπόκι, ανάλεστο	13.205	860	59.927	8	Maize, unmilled
045	Δημητριακά, ανάλεστα	3	1	33.487	3	Cereals, unmilled
046	Αλεύρια από σιτάρι	77.949	5.395	61.422	12	Flour or wheat
047	Αλεύρια από άλλα δημητριακά	1.573	145	1.527	—	Other cereal meals and flours
048	Παρασκευάσματα από δημητριακά ..	159.966	24.837	83.013	81	Cereal preparations
054	Λαχανικά, νωπά, κατεψυγμένα κλπ. .	110.538	43.465	111.779	129	Vegetables, fresh, frozen, etc.
056	Λαχανικά, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	232.324	80.309	210.739	262	Vegetables, prepared or preserved
057	Φρούτα και καρποί, νωπά ή αποξηραμένα	1.084.810	185.590	728.002	374	Fruit and nuts, fresh or dried
058	Φρούτα, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	542.799	104.330	413.838	313	Fruit prepared or preserved
059	Χυμοί φρούτων και λαχανικών, περιλαμβανομένου και του μούστου σταφυλιών	19.013	5.568	10.522	9	Fruit and vegetable juices, including grape must
061	Ζάχαρη, μελάσα και μέλι	74.452	4.792	59.190	11	Sugar and honey
062	Ζαχαρώδη παρασκευάσματα	6.512	6.557	15.818	16	Sugar confectionery
071	Καφές και υποκατάστατα του καφέ ..	25.503	10.048	3.020	11	Coffee and coffee substitutes
072	Κακάο	668	441	499	1	Cocoa
073	Σοκολάτα κλπ.	9.492	4.810	6.273	10	Chocolate, etc.
074	Τσάι και ματέ	179	243	60	—	Tea and maté
075	Μπαχαρικά	492	1.428	343	3	Spices
081	Κτηνοτροφές	123.655	10.747	127.745	31	Feeding stuff for animals
091	Μαργαρίνη και λίπη μαγειρικής	9.703	2.091	9.444	6	Margarine and shortening
098	Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής	112.640	15.390	40.892	52	Edible products and preparations

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
1	Ποτά και καπνός	349.152	181.694	267.687	500	Beverages and tobacco
111	Ποτά, μη αλκοολούχα	107.443	6.309	93.601	19	Non-alcoholic beverages
112	Ποτά, αλκοολούχα	138.676	43.578	68.207	96	Alcoholic beverages
121	Καπνός, μη βιομηχανοποιημένος	82.262	87.620	84.266	247	Tobacco, unmanufactured
122	Βιομηχανικά προϊόντα καπνού	20.771	44.187	21.614	137	Tobacco, manufactured
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	3.532.743	213.223	3.245.055	569	Crude materials, inedible, except fuels
211	Δέρματα, ακατέργαστα	10.585	11.352	50.441	27	Hides and skins, raw
212	Γουνοδέρματα, ακατέργαστα	25	269	15	—	Furskins, raw
222	Σπόροι και καρποί ελαιώδεις που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή «ρευστών» σταθερών φυτικών ελαίων	197.849	11.452	200.755	41	Oil-seeds and oleaginous fruits, whole or broken, of a kind used for the extraction of "soft" fixed vegetable oils
223	Σπόροι και καρποί ελαιώδεις που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή λοιπών σταθερών φυτικών ελαίων	2.269	1.336	2.825	4	Oil-seeds and oleaginous fruits, whole or broken, of a kind used for the extraction of other fixed vegetable oils
231	Καουτσούκ, φυσικό κλπ.	143	29	30	—	Natural rubber, etc.
232	Καουτσούκ, συνθετικό κλπ.	149	34	371	1	Synthetic rubber, etc.
244	Φελλός ακατέργαστος	—	—	—	—	Cork, unwrought
245	Καυσόξυλα και ξυλοκάρβουνα	2.403	86	1.324	1	Firewood and charcoal
246	Ροκανίδια, απορρίμματα ξύλου κλπ.	2.447	54	152	—	Pulpwood, including chips and wood waste
247	Ξυλεία, ακατέργαστη ή χονδροπελεκημένη	1.577	287	316	—	Wood in the rough or roughly squared
248	Ξυλεία, απλώς κατεργασμένη και ξυλίνοι στρωτήρες για σιδηροτροχιές	8.711	2.342	7.691	6	Wood, simply worked, and railway sleepers of wood
251	Χαρτόμαζα και απορρίμματα χαρτιού	36.514	1.537	48.540	7	Pulp and waste paper
261	Μετάξι	2	—	—	—	Silk
263	Βαμβάκι	345.262	100.359	248.278	233	Cotton
264	Γούτα και λοιπές υφαντικές ίνες, μη νηματοποιημένες κλπ.	—	—	2	—	Yute and other textile bast fibres, not spun, n.e.c.
265	Φυτικές υφαντικές ίνες (εκτός βαμβακιού ή γιούτας), μη νηματοποιημένες κλπ.	2	2	46	—	Vegetable textile fibres (other than cotton and yute) not spun, etc.
266	Συνθετικές ίνες, κατάλληλες για κλώσιμο	1.821	827	105	—	Synthetic fibres, suitable for spinning
267	Τεχνητές ίνες, κατάλληλες για κλώσιμο και απορρίμματα αυτών	1.411	1.216	270	—	Man-made fibres suitable for spinning and waste of such fibres
268	Μαλλιά και άλλες ζωικές τρίχες	4.205	1.169	4.450	3	Wool and other animal hair
269	Μεταχειρισμένος ιματισμός κλπ. . . .	4.515	752	3.346	4	Old clothing and other old textile articles
272	Λιπάσματα, ακατέργαστα	510	54	185	—	Fertilizers, crude
273	Πέτρες, άμμος και χαλίκια	289.879	12.671	309.874	38	Stone, sand and gravel
274	Θείο και άφροντοι σιδηροπυρίτες . .	53	5	67	—	Sulphur and unroasted iron pyrites
277	Λειαντικές ύλες, φυσικές	503.367	2.112	467.263	7	Natural abrasives
278	Λοιπά ορυκτά, ακατέργαστα	1.050.122	20.904	884.555	60	Other crude minerals
281	Σιδηρομεταλλεύματα και συμπυκνώματα	10	1	2.721	—	Iron ore and concentrates
282	Απορρίμματα και θραύσματα από σίδηρο ή χάλυβα	49.247	2.141	39.795	7	Iron and steel scrap
283	Μεταλλεύματα χαλκού	114	18	2	—	Copper ores
284	Μεταλλεύματα νικελίου	—	—	—	—	Nickel ores
285	Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα	903.451	24.498	868.559	79	Aluminium and alumina ores
286	Μεταλλεύματα ουρανίου και θορίου	—	—	—	—	Uranium and thorium ores and concentrates
287	Μεταλλεύματα και συμπυκνώματα κοινών μετάλλων, μ.α.κ.	80.601	4.516	68.091	13	Ores and concentrates of base metals, n.e.c.
288	Απορρίμματα και θραύσματα μη σιδηρούχων κοινών μετάλλων, μ.α.κ.	17.217	7.639	28.161	23	Non-ferrous base metal waste and scrap, n.e.c.

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
289	Μεταλλεύματα και συμπυκνώματα πολύτιμων μετάλλων (εκτός χρυσού)	20	39	—	—	Ores and concentrates of precious metals (other than gold)
291	Ακατέργαστες ζωικές ύλες, μ.α.κ. . . .	1.070	1.040	821	2	Crude animal materials, n.e.c.
292	Ακατέργαστες φυτικές ύλες, μ.α.κ. . . .	17.192	4.483	6.005	12	Crude vegetable materials, n.e.c.
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . .	5.659.902	435.348	4.236.028	924	Mineral, fuels, lubricants, etc.
321	Λιθάνθρακες, μη συσσωματωμένοι ..	4.683	87	5.617	—	Coal, not agglomerated
322	Ανθρακόπλινθοι, λιγνίτης και τύρφη	1.465	56	40.244	2	Briquettes, lignite and peat
325	Οπτάνθρακες (κωκ) και ημιοπτάνθρακες από λιθάνθρακα, λιγνίτη ή τύρφη	5	—	13	—	Coke and semi-coke of coal, lignite or peat
333	Έλαια πετρελαίου και ασφαλτωδών ορυκτών, ακατέργαστα	596.613	35.928	—	—	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude
334	Έλαια πετρελαίου και ασφαλτωδών ορυκτών, άλλα από τα ακατέργαστα	4.713.495	371.735	3.964.922	870	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude
335	Προϊόντα υπολειμμάτων πετρελαίου κλπ.	107.236	5.266	34.460	6	Residual petroleum products
342	Υγροποιημένο προπάνιο και βουτάνιο	236.403	22.270	190.700	45	Liquified propane and butane
343	Φυσικό αέριο	—	—	50	—	Natural gas
344	Αέριο πετρελαίου και λοιποί αερώδεις υδρογονάνθρακες	1	6	22	—	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
345	Ανθρακικό αέριο, υδραέριο, αέριο αεριογόνου κλπ., εκτός των αερίων πετρελαίου	—	—	—	—	Coal gas, water gas, produced gas, other than petroleum gases
351	Ηλεκτρική ενέργεια	—	—	—	—	Electric energy
4	Έλαια και λίπη, ζωικής ή φυτικής προέλευσης	178.616	96.057	139.398	223	Animal and vegetable oils and fats
411	Έλαια και λίπη, ζωικής προέλευσης	2.746	335	3.445	1	Animal oils and fats
421	Έλαια και λίπη, φυτικά, σταθερά, «μαλακά», ακατέργαστα κλπ.	168.532	94.405	125.010	217	Fixed vegetable oils and fats, soft, crude, refined or purified
422	Έλαια και λίπη, φυτικά, σταθερά, ακατέργαστα κλπ., εκτός των «μαλακών»	1.540	418	2.497	1	Fixed vegetable oils and fats, crude, other than soft
431	Έλαια και λίπη, ζωικά ή φυτικά, επεξεργασμένα, κερί και λοιπά μη βρώσιμα παρασκευάσματα	5.799	899	8.446	4	Animal or vegetable oils and fats, processed, waxes and other not edible preparations
5	Χημικά προϊόντα και συναφή	1.687.650	353.133	1.697.675	1.075	Chemicals and related products
511	Υδρογονάνθρακες και τα παράγωγά τους	6.443	4.175	8.837	19	Hydrocarbons and their derivatives
512	Αλκοόλες, φαινόλες, φαινο-αλκοόλες και τα παράγωγά τους	2.767	837	1.566	1	Alcohols, phenols, pheno-alcohols and their derivatives
513	Καρβοξυλικά οξέα και οι ανυδρίτες τους, αλογονίδια, υπεροξειδία, υπεροξεία και τα παράγωγά τους	2.115	865	2.631	3	Carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, etc.
514	Ενώσεις με αζωτούχες ομάδες	1.139	618	2.009	3	Nitrogen-function compounds
515	Οργανικές, ανόργανες και ετεροκυκλικές ενώσεις, νουκλεϊνικά οξέα και τα άλατά τους	216	1.207	471	5	Organic, inorganic compounds, heterocyclic compounds, nucleic acids and their salts
516	Λοιπά οργανικά χημικά προϊόντα . . .	25.849	3.152	36.499	12	Other organic chemicals
522	Ανόργανα χημικά στοιχεία, οξειδία και αλογονωμένα άλατα	51.475	942	32.478	6	Inorganic chemical elements, oxides and halogen salts
523	Μεταλλικά άλατα και υπεροξειδικά άλατα ανόργανων οξέων	30.148	1.833	38.531	7	Metallic salts and peroxysalts of inorganic acids
524	Λοιπά ανόργανα χημικά. Οργανικές και ανόργανες ενώσεις πολύτιμων μετάλλων	392	46	461	—	Other inorganic chemicals. Organic and inorganic compounds of precious metals
525	Ραδιενεργές συναφείς ύλες	—	—	—	—	Radioactive and associated materials

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητες σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
531	Οργανικές συνθετικές ύλες και βαφές	44.049	9.030	11.460	24	Synthetic organic colouring matter and colour lakes and preparations based thereon
532	Εκχυλίσματα βαφικής και βυρσοδεψίας και συνθετικές βυρσοδεψικές ύλες	61	37	53	—	Dyeing and tanning extracts and synthetic tanning materials
533	Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες	27.103	10.932	29.032	37	Pigments, paints, varnishes and related materials
541	Ιατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα, εκτός από τα φάρμακα	2.346	3.661	1.156	9	Medicinal and pharmaceutical products, other than medicaments of group 542
542	Φάρμακα (περιλαμβάνονται και τα κτηνιατρικά φάρμακα)	33.285	119.145	6.339	267	Medicaments (including veterinary medicaments)
551	Αιθέρια έλαια, αρώματα και αρωματικές ύλες	858	1.832	958	5	Essential oils, perfume and flavour materials
553	Προϊόντα αρωματοποίησης, καλλυντικά ή καλλωπιστικά παρασκευάσματα	23.154	38.195	21.542	112	Perfumery, cosmetics or toilet preparations (excluding soap)
554	Σαπούνια, προϊόντα καθαρισμού και στίλβωσης	48.171	20.089	69.502	86	Soap, cleansing and polishing preparations
562	Λιπάσματα, βιομηχανοποιημένα	222.695	11.823	342.043	47	Fertilizers, manufactured
571	Πολυμερή του αιθυλενίου, σε πρωτογενείς μορφές	3.126	926	5.151	4	Polymers of ethylene, in primary forms
572	Πολυμερή του στυρενίου, σε πρωτογενείς μορφές	24.239	7.539	24.884	26	Polymers of styrene, in primary forms
573	Πολυμερή του χλωριούχου βινυλίου ή άλλων αλογονωμένων ολεφινών, σε πρωτογενείς μορφές	29.100	6.747	41.870	19	Polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins, in primary forms
574	Πολυακετάλες, άλλοι πολυαιθέρες, ρητίνες εποξειδία, πολυανθρακικά άλατα, ρητίνες αλκίδια και άλλοι πολυεστέρες σε πρωτογενείς μορφές	34.759	13.810	40.985	44	Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms, polycarbonates, alkyd resins and other polyesters, in primary forms
575	Λοιπά πλαστικά, σε πρωτογενείς μορφές	20.598	6.207	278.109	65	Other plastics, in primary forms
579	Απορρίμματα, ξέσματα και θραύσματα από πλαστικά	1.130	95	1.463	—	Waste, parings and scrap, of plastics
581	Σωλήνες κάθε είδους και τα εξαρτήματά τους από πλαστικές ύλες	18.392	10.409	16.933	28	Tubes, pipes and hoses, of plastics
582	Πλάκες, φύλλα, ταινίες κλπ. από πλαστικές ύλες	111.187	44.633	84.068	159	Plates, sheets, fils, foil and strip, of plastics
583	Μονόκλωστα νήματα, σχοινιά, ραβδιά κλπ. από πλαστικές ύλες	533	303	533	1	Monofilaments, rods, sticks and profile shapes, etc., of plastics
591	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα	7.284	4.630	2.890	18	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products
592	Άμυλα, ινουλίνη και γλουτένη. Λευκωματούχες ουσίες. Κόλλες	7.042	2.616	12.148	9	Starches, inulin and wheat gluten. Albuminoid substances. Glues
593	Εκρηκτικά και πυροτεχνικά προϊόντα	60	94	63	—	Explosives and pyrotechnic products
597	Παρασκευασμένα προσθετικά για ορυκτά λάδια, υγρά για υδραυλική μεταβίβαση, αντιψυκτικά, αποψυκτικά, λιπαντικά παρασκευάσματα	2.860	1.643	1.803	4	Prepared additives for mineral oils and the like, prepared liquids for hydraulic transmission, anti-freezing preparations and prepared deicing fluids, lubricating preparations
598	Διάφορα χημικά προϊόντα, μ.α.κ. . . .	905.076	25.063	581.206	55	Miscellaneous chemical products, n.e.c.
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	6.987.395	798.765	4.819.814	2.302	Manufactured goods, classified, chiefly, by raw material
600	Συστατικά μέρη βιομηχανικών συγκροτημάτων	—	—	—	—	Component parts of complete industrial plan
611	Δέρματα	4.144	9.129	1.400	11	Leather

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
612	Είδη από δέρμα ή από σύνθεση δέρματος, μ.α.κ., σαγματοποιία και υποσκευή	14	121	14	1	Manufactures of leather or of composition leather, n.e.c., saddlery and harness
613	Γουνοδέρματα, κατεργασμένα	390	9.354	743	23	Furskins, tanned or dressed
621	Προϊόντα από καουτσούκ	1.589	1.905	1.159	5	Rubber products
625	Επίσωτρα, αεροθάλαμοι κλπ. από καουτσούκ	1.958	2.588	716	3	Rubber tyres, tyre cases, interchangeable tyre treads, etc.
629	Τεχνουργήματα από καουτσούκ, μ.α.κ.	12.971	11.362	10.666	27	Articles of rubber, n.e.c.
633	Είδη από φελλό	13	50	9	—	Cork manufactures
634	Τεχνουργήματα για επενδύσεις κλπ.	61.662	7.346	75.913	26	Veneer crafts, etc.
635	Τεχνουργήματα από ξύλο	3.943	1.585	3.328	5	Wood manufactures, n.e.c.
641	Χαρτί και χαρτόνι	44.027	15.206	57.511	52	Paper and paperboard
642	Χαρτί και χαρτόνι κομμένο σε μεγέθη ή σχήματα και τεχνουργήματα από αυτό	71.445	18.304	26.493	56	Paper and paperboard, cut to size or shape and articles of paper or paperboard
651	Νήματα, υφαντικά	44.426	49.793	126.447	169	Textile yarn
652	Υφάσματα βαμβακερά	6.511	14.546	10.274	69	Cotton fabrics
653	Υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ύλες	58.588	7.330	13.468	36	Fabrics, woven, of man-made fibres
654	Υφάσματα διαφορετικά από τα βαμβακερά ή τα υφάσματα από τεχνητές υφαντικές ύλες	629	3.661	642	11	Textile fabrics, woven other than of cotton or man-made fibres
655	Υφάσματα, πλεκτά ή κροσέ	6.850	16.889	7.922	52	Knitted or crocheted fabrics
656	Τούλια, δαντέλες, κεντήματα, κορδέλες, γαρνιρίσματα και άλλα μικρά είδη	602	4.565	1.616	13	Tulles, lace, embroidery, ribbons, trimmings and other small wares
657	Ειδικά νήματα, ειδικές υφαντικές ίνες και συναφή προϊόντα	11.245	10.843	14.707	41	Special yarns, special textile fabrics and related products
658	Έτοιμα είδη από υφαντικές ύλες, μ.α.κ.	15.119	27.966	13.306	75	Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.c.
659	Επιστρώματα διαπέδων κλπ.	8.780	9.278	7.649	29	Floor coverings, etc.
661	Ασβέστης, τσιμέντο και έτοιμα υλικά κατασκευών	5.177.677	99.184	3.033.392	195	Lime, cement, and fabricated construction materials
662	Οικοδομικές ύλες από πηλό και δύστηκτα οικοδομικά υλικά	340.465	12.063	326.890	50	Clay construction materials and refractory construction materials
663	Ορυκτά είδη, βιομηχανοποιημένα . . .	27.487	4.451	28.223	29	Mineral manufactures
664	Γυαλί	16.162	1.365	9.643	4	Glass
665	Γυάλινα είδη	12.542	3.902	23.582	15	Glassware
666	Πήλινα είδη	1.598	1.982	1.132	5	Pottery
667	Μαργαριτάρια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες	4	147	3	—	Pearls, precious and semi-precious stones, unworked or worked
671	Χυτοσίδηρος, σπογγώδης σίδηρος, σιδηροκράματα κλπ.	10.231	1.468	8.246	5	Pig iron, sponge iron, ferro-alloys, etc.
672	Ράβδοι και άλλες πρωτογενείς μορφές και ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή χάλυβα	5.225	534	1.168	—	Ingots and other primary forms, of iron or steel, semi-finished products of iron or steel
673	Πλατέα προϊόντα ελάσεως από σίδηρο ή χάλυβα, όχι σε κράματα, μη επεστρωμένα, επιμεταλλωμένα ή επενδυμένα	110.513	12.882	82.593	33	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, not clad, plated or coated
674	Πλατέα προϊόντα ελάσεως από σίδηρο ή χάλυβα, όχι σε κράματα, επεστρωμένα, επιμεταλλωμένα ή επενδυμένα	158.497	29.954	153.387	81	Flat-rolled products, of iron or non-alloy steel, clad, plated or coated
675	Πλατέα προϊόντα ελάσεως από κράματα χάλυβα	2.724	1.925	3.865	7	Flat-rolled products of alloy steel
676	Ράβδοι και είδη καθορισμένης μορφής από σίδηρο ή χάλυβα	95.081	8.613	127.571	34	Bars, angles, shapes and sections of iron or steel
677	Σιδηροτροχιές και άλλα υλικά σιδηροδρόμων	162	40	30	—	Rails and railway track construction material
678	Σύρματα από σίδηρο ή χάλυβα	7.711	1.590	6.695	4	Iron or steel wire

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
679	Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα	176.167	45.791	240.131	148	Tubes, pipes and fittings, of iron or steel
681	Αργυρος, λευκόχρυσος κλπ.	—	28	—	—	Silver, platinum, etc.
682	Χαλκός	84.153	69.086	81.401	193	Copper
683	Νικέλιο	86	4	349	—	Nickel
684	Αργίλιο	152.783	207.370	220.882	539	Aluminium
685	Μόλυβδος	3.783	853	2.021	1	Lead
686	Ψευδάργυρος	82.971	1.681	739	1	Zinc
687	Κασσίτερος	7	14	—	—	Tin
689	Λοιπά, μη σιδηρούχα, κοινά μέταλλα	80	267	78	1	Miscellaneous, non-ferrous, base metals
691	Κατασκευές και μέρη αυτών, μ.α.κ., από σίδηρο, χάλυβα ή αργίλιο	33.786	22.953	45.067	81	Structures and parts of structures, n.e.c. of iron, steel or aluminium
692	Μεταλλικά δοχεία για εναπόθεση και μεταφορά	13.931	12.163	10.755	29	Metal containers for storage or transport
693	Προϊόντα συρμάτινα (εκτός των ηλεκτρικών με μόνωση) και πλέγματα δικτυωτά	9.778	3.040	7.580	7	Wire products (excluding insulated electrical wiring) and fencing grills
694	Καρφιά, βίδες, παξιμάδια κλπ. από σίδηρο, χάλυβα, χαλκό ή αργίλιο	1.437	1.289	2.616	2	Nails, screws, nuts, etc., of iron, steel, copper or aluminium
695	Εργαλεία χειριού ή μηχανών	740	2.388	1.346	20	Tools for use in the hand or in machines
696	Είδη μαχαιροποιίας	323	2.936	295	9	Cutlery
697	Είδη οικιακής χρήσης από κοινά μέταλλα, μ.α.κ.	3.254	6.169	6.333	35	Household equipment of base metal, n.e.c.
699	Βιομηχανικά είδη από κοινά μέταλλα, μ.α.κ.	103.133	20.813	19.820	68	Manufactures of base metal, n.e.c.
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών	196.885	466.672	200.429	1.438	Machinery and transport equipment
711	Ατμολέβητες, υπερθερμαντήρες νερού κλπ. και μέρη αυτών	217	265	245	1	Steam or other vapour generating boilers, super heated boilers etc. and parts thereof
712	Ατμομηχανές, λοιπές συσκευές παραγωγής αερίων και μέρη αυτών, μ.α.κ.	—	—	32	—	Steam turbines and other vapour turbines and parts thereof, n.e.c.
713	Κινητήρες εκρήξης ή εσωτερικής καύσης, εμβολοφόροι και μέρη αυτών	6.629	26.229	5.015	59	Internal combustion piston engines and parts thereof
714	Μηχανές και κινητήρες, μη ηλεκτρικοί (διαφορετικοί από εκείνους των ομάδων 712, 713, 718), και μέρη αυτών	64	5.089	161	83	Engines and motors, non-electric (other than those of groups 712, 713, 718), and parts thereof
716	Ηλεκτρικοί περιστροφικοί κινητήρες και μέρη αυτών, μ.α.κ.	1.433	5.521	1.510	14	Rotating electric plant and parts thereof, n.e.c.
718	Λοιπά μηχανήματα ηλεκτροπαραγωγής και μέρη αυτών, μ.α.κ.	3	22	43	—	Other power generating machinery and parts thereof, n.e.c.
721	Γεωργικά μηχανήματα (εκτός ελκυστήρων) και μέρη αυτών	1.348	2.230	1.970	8	Agricultural machinery (excluding tractors) and parts thereof
722	Ελκυστήρες	683	604	578	1	Tractors
723	Μηχανικός εξοπλισμός για εργοληπτικά έργα και οικοδομές και μέρη αυτού, μ.α.κ.	5.561	6.478	3.910	12	Civil engineering and contractors plant and equipment, n.e.c.
724	Μηχανές επεξεργασίας υφαντικών ινών και δέρματος και μέρη αυτών, μ.α.κ.	8.108	13.849	9.434	48	Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.c.
725	Μηχανήματα χαρτοποιίας, παρασκευής χαρτόμαζας, κοπής χαρτιού και λοιπά μηχανήματα κατασκευής τεχνουργημάτων από χαρτί και μέρη αυτών	336	572	377	3	Paper mill and pulp mill machinery, paper cutting machines and other machinery for the manufacture of paper articles; parts thereof
726	Μηχανήματα, εκτυπωτικά και βιβλιοδετικά, και μέρη αυτών	936	3.374	1.259	11	Printing and bookbinding machinery and parts thereof

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
727	Μηχανήματα επεξεργασίας τροφίμων (εξαιρούνται τα οικιακά) και μέρη αυτών	1.892	4.992	892	9	Food-processing machines (excluding domestic) and parts thereof
728	Μηχανήματα και εργαλεία για ειδικευμένες βιομηχανίες και μέρη αυτών, μ.α.κ.	5.902	12.277	6.237	25	Other machinery and equipment specialized for particular industries and parts thereof, n.e.c.
731	Μηχανήματα και εργαλεία που εργάζονται με αφαίρεση μετάλλου ή άλλου υλικού	164	299	164	1	Machine tools working by removing metal or other material
733	Μηχανήματα και εργαλεία κατεργασίας μετάλλων, μεταλλικών καρβιδίων κλπ., που εργάζονται χωρίς αφαίρεση ύλης	395	1.849	558	5	Machine tools for working by removing metal, sintered metal carbides or cermets, without removing material
735	Μέρη και εξαρτήματα για τα μηχανήματα των διακρίσεων 731 και 733, μ.α.κ.	151	644	89	1	Parts, n.e.c., and accessories suitable for use solely or principally with the machines falling within headings 731 and 733
737	Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων (διαφορετικά από τα μηχανικά εργαλεία) και μέρη αυτών, μ.α.κ.	1.084	564	1.077	2	Metalworking machinery (other than machine tools) and parts thereof, n.e.c.
741	Μηχανικός εξοπλισμός θέρμανσης και ψύξης και μέρη αυτών, μ.α.κ.	11.254	28.018	13.793	87	Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.c.
742	Αντλίες και ανηψωτήρες υγρών και τα μέρη αυτών, μ.α.κ.	2.256	5.159	4.897	31	Pumps for liquids and liquid elevators and parts thereof, n.e.c.
743	Αντλίες και συμπιεστές αερίων, ανεμιστήρες, απορροφητήρες και παρόμοια, καθώς και τα μέρη αυτών	1.668	3.903	2.564	15	Pumps (other than pumps for liquids), air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods incorporating a fan, whether or not fitted with filters; centrifuges; filtering or purifying apparatus and parts thereof
744	Μηχανικός εξοπλισμός κινούμενος με οποιοδήποτε κινητήρα για τη μετακίνηση εμπορευμάτων και μέρη αυτού, μ.α.κ.	4.444	6.553	5.593	23	Mechanical handling equipment and parts thereof, n.e.c.
745	Λοιπά, μη ηλεκτρικά μηχανήματα, εργαλεία και μηχανές και μέρη αυτών, μ.α.κ.	3.619	6.307	5.719	24	Other non-electrical machinery tools and mechanical apparatus and parts thereof, n.e.c.
746	Ρουλεμάν με σφαιρίδια ή κυλίνδρους	27	168	48	1	Ball or roller bearings
747	Είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα για σωληνώσεις, δεξαμενές, ατμολέβητες, κάδους και τα συναφή	1.823	3.832	2.606	16	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like
748	Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης, στρόφαλοι, έδρανα, κουζινέτα, τροχοί, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, σφόνδυλοι, τροχαλίες, συμπλέκτες και όργανα σύζευξης	169	377	234	1	Transmission shafts and cranks, bearing housings and plain shaft bearings; gears and gearing; ball screws; gear boxes and other speed changers; flywheels and pulleys; clutches and shaft coupling; parts thereof
749	Μέρη και εξαρτήματα μηχανημάτων, μη ηλεκτρικά, μ.α.κ.	256	1.516	416	12	Non-electric parts and accessories of machinery, n.e.c.
751	Μηχανές γραφείου	72	561	72	2	Office machines
752	Αυτόματες μηχανές εγγραφής και επεξεργασίας στοιχείων και μονάδες αυτών	827	10.585	507	31	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data
759	Μέρη και εξαρτήματα των μηχανημάτων που υπάγονται στις ομάδες 751 και 752	787	18.565	781	41	Parts and accessories suitable for use solely or principally with machines falling within groups 751 and 752
761	Τηλεοπτικοί δέκτες	519	2.457	1.010	15	Television receivers
762	Ραδιοφωνικοί δέκτες	148	5.822	146	4	Radio-broadcast receivers

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΑΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
763	Μηχανήματα εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνων. Υποθέματα έτοιμα για εγγραφή ήχου, όχι γραμμένα	35	460	26	2	Sound recorders or reproducers; television image and sound recorders or reproducers; prepared unrecorded media
764	Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός, μ.α.κ. και μέρη αυτού, εξαρτήματα συσκευών της υποδιαίρεσης 76	3.285	92.794	3.045	220	Telecommunications equipment, n.e.c., and parts thereof, accessories of apparatus falling within division 76
771	Μηχανήματα ηλεκτροπαραγωγής (εκτός εκείνων της ομάδας 716) και μέρη αυτών	4.608	5.501	4.012	12	Electric power machinery (other than rotating electric plant of heading 716) and parts thereof
772	Διατάξεις για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση ή σύνδεση κλπ. ηλεκτρικών κυκλωμάτων	2.957	14.369	2.714	36	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits or for making connections to, or in electrical circuits; resistors, fixed or variable, etc.
773	Υλικό για τη διανομή ηλεκτρισμού, μ.α.κ.	71.617	54.660	56.971	142	Equipment for distributing electricity, n.e.c.
774	Ηλεκτροδιαγνωστικές συσκευές, ιατρικές κλπ. και ραδιολογικές συσκευές	49	1.405	49	6	Electrodiagnostic apparatus for medical sciences, etc. and radiological apparatus
775	Οικιακές συσκευές, ηλεκτρικές ή μη, μ.α.κ.	22.817	35.775	26.534	128	Household type, electrical and non-electrical equipment, n.e.c.
776	Λυχνίες κάθε είδους ηλεκτρονικές κλπ., δίοδοι, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις με ημιαγωγό. Διατάξεις φωτοευαίσθητες με ημιαγωγό. Δίοδοι εκπομπής φωτός. Κρύσταλλοι πιεζοηλεκτρικοί συναρμολογημένοι, ολοκληρωμένα κυκλώματα και ηλεκτρονικές μικροσυναρμολογήσεις και μέρη αυτών	177	5.375	205	15	Thermionic, cold cathode or photocathode valves and tubes; diodes, transistors and similar semi-conductor devices; photosensitive semiconductor devices; light emitting diodes; mounted piezo-electric crystals; electronic integrated circuits and microassemblies; parts thereof
778	Λοιπές ηλεκτρικές μηχανές και συσκευές, μ.α.κ.	5.314	13.475	14.131	40	Other electrical machinery and apparatus, n.e.c.
781	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά προσώπων (εκτός οχημάτων δημόσιων μεταφορών)	5.860	13.761	1.235	10	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than public transport type vehicle)
782	Αυτοκίνητα οχήματα μεταφοράς εμπορευμάτων και ειδικών χρήσεων	4.191	4.475	2.817	7	Motor vehicles for the transport of goods and special purpose motor vehicles
783	Αυτοκίνητα οχήματα για δρόμους (λεωφορεία κλπ.), μ.α.κ.	3.096	1.102	4.095	7	Road motor vehicles, buses, n.e.c.
784	Μέρη και εξαρτήματα αυτοκινήτων οχημάτων των ομάδων 722, 781, 782 και 783	3.422	6.073	5.261	20	Parts and accessories of the motor vehicles falling within heading 722, 781, 782 and 783
785	Μοτοσυκλέτες, μοτοποδήλατα, ποδήλατα κλπ. μηχανοκίνητα ή μη, αμαξάκια αναπήρων	1.205	4.144	1.318	14	Motorcycles (including mopeds) and cycles, motorized and non-motorized; invalid carriages
786	Ρυμουλκούμενα και λοιπά μη μηχανοκίνητα οχήματα, μ.α.κ.	2.720	1.401	2.757	4	Trailers and other vehicles, not motorized, n.e.c.
791	Οχήματα σιδηροδρόμων και συναφής εξοπλισμός	87	33	501	—	Railway vehicles and associated equipment
792	Αεροσκάφη και συναφής εξοπλισμός. Διαστημικά οχήματα και οχήματα εκτόξευσής τους και μέρη αυτών	476	13.877	232	135	Aircraft and associated equipment; spacecraft (including satellites) and spacecraft launch vehicles; parts thereof
793	Πλοία, πλοίαρχα και πλωτές κατασκευές	2.193	19.310	2.587	55	Ships, boats and floating structures

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	298.027	718.454	439.527	1.996	Miscellaneous manufactured articles
800	Συστατικά μέρη βιομηχανικών συγκροτημάτων	—	—	—	—	Component parts of complete industrial plant
811	Προκατασκευασμένα κτίρια	1.739	2.142	3.470	10	Prefabricated buildings
812	Συσκευές και εγκαταστάσεις υγιεινής, υδραυλικών και θέρμανσης, μ.α.κ.	4.481	3.225	5.447	11	Sanitary, plumbing and heating fixtures and fittings, n.e.c.
813	Συσκευές και εγκαταστάσεις φωτι- σμού, μ.α.κ.	2.924	6.855	3.020	19	Lighting fixtures and fittings, n.e.c.
821	Έπιπλα και μέρη αυτών	8.186	9.349	8.578	31	Furniture and parts thereof
831	Είδη ταξιδιού, χαρτοφύλακες, θήκες, κουτιά διάφορα, σάκοι και παρό- μοια είδη	375	2.636	342	7	Travel goods, briefcases, cases, bags, sacks and similar articles
841	Ενδύματα για άνδρες ή αγόρια από υφάσματα (εκτός από τα πλεκτά)	3.752	25.010	3.488	64	Outer garments and underwear, men's and boys', of textile fabrics (other than knitted or crocheted goods)
842	Ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια από υφάσματα (εκτός από τα πλεκτά)	3.930	36.562	3.118	95	Outer garments and underwear, women's and girls', of textile fabrics (other than knitted or crocheted goods)
843	Ενδύματα για άνδρες ή αγόρια από υφάσματα πλεκτά	2.344	8.676	2.572	53	Outer garments and underwear, men's and boys', of textile fabrics, knitted or crocheted
844	Ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια από υφάσματα πλεκτά	46.371	192.105	36.632	524	Outer garments and underwear, women's and girls', of textile fabrics knitted or crocheted
845	Είδη ένδυσης από υφαντικές ίνες, πλε- κτά ή μη, μ.α.κ.	99.287	172.676	193.828	499	Articles of apparel, of textile fabrics, whether or not knitted or crocheted, n.e.c.
846	Συμπληρώματα ένδυσης από υφαντι- κές ίνες, πλεκτά ή μη (εκτός των ειδι- κών για βρέφη)	1.176	7.788	100.057	33	Clothing accessories, of textile fabrics, whether or not knitted or crocheted (other than those for babies)
848	Είδη και συμπληρώματα ένδυσης από ύλες διαφορετικές του υφάσματος. Καλύμματα κεφαλής και καπέλα από όλες τις ύλες	1.523	82.013	1.067	200	Articles of apparel and clothing ac- cessories of other than textile fabrics; headgear of all materials
851	Υποδήματα	2.064	12.115	1.865	36	Footwear
871	Όργανα και συσκευές οπτικής, μ.α.κ. . .	4	122	4	1	Optical instruments and apparatus, n.e.c.
872	Όργανα και συσκευές για την ιατρική, μ.α.κ.	283	3.004	268	8	Medical instruments and appliances, n.e.c.
873	Μετρητές και συσκευές μέτρησης, μ.α.κ.	1.868	8.347	2.937	52	Meters and counters, n.e.c.
874	Όργανα και συσκευές μέτρησης, ελέγ- χου, ανάλυσης κλπ.	643	7.712	456	22	Measuring, checking, analysing and controlling instruments and apparatus, etc.
881	Φωτογραφικές συσκευές και εξοπλι- σμός, μ.α.κ.	43	948	79	13	Photographic apparatus and equipment, n.e.c.
882	Φωτογραφικά και κινηματογραφικά εφόδια	1.545	15.497	3.823	11	Photographic and cinematographic supplies
883	Ταινίες κινηματογραφικές που έχουν εκτεθεί στο φως και έχουν εμφανι- στεί	9	171	3	1	Cinematograph film, exposed and developed, etc.
884	Οπτικά είδη, μ.α.κ.	111	1.674	64	5	Optical goods, n.e.c.
885	Ωρολογιοποιία	40	1.647	25	5	Watches and clocks
891	Όπλα και πυρομαχικά	467	1.318	229	2	Arms and ammunition
892	Έντυπο υλικό	8.192	16.649	7.369	51	Printed matter
893	Τεχνουργήματα από πλαστικές ύλες, μ.α.κ.	35.792	30.714	35.997	111	Articles, n.e.c., of plastics
894	Παιδικά αμαξάκια, παιχνίδια, παίγνια και αθλητικά είδη	2.663	13.387	3.650	35	Baby carriages, toys, games and sporting goods
895	Είδη χαρτοπωλείου και είδη γραφείου, μ.α.κ.	602	2.675	842	7	Office and stationery supplies, n.e.c.

Πίνακας—Table XII: 11. Συνέχεια—Continued

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Κωδικός αριθμός ΤΤΔΕ SITC code number	Εμπορεύματα	2001*		2002*		Commodities
		Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	
896	Έργα τέχνης, αντικείμενα συλλογών και αντίκες	282	25.514	109	2	Works of art, collectors' pieces and antiques
897	Κοσμήματα και είδη χρυσοχοΐας, αργυροχοΐας κλπ.	317	10.068	181	34	Jewellery and goldsmiths' and silver-smiths' wares
898	Μουσικά όργανα, μέρη και εξαρτήματα αυτών, δίσκοι, κασέτες και παρόμοια είδη εγγραφής ήχου (εξαιρούνται τα είδη των ομάδων 763, 882 και 883)	1.032	12.528	1.697	39	Musical instruments parts and accessories thereof; records, tapes and other sound of similar recordings (excluding goods of groups 763, 882 and 883)
899	Λοιπά βιομηχανικά είδη, μ.α.κ.	65.981	5.329	18.312	15	Other miscellaneous manufactured articles, n.e.c.
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες	197.610	78.367	98.174	166	Commodities and transactions, not classified by category

(1) Από το 2002 σε εκατομμύρια ευρώ.

(1) Since 2002 in million euro.



XII: 12. Αποστολές – εξαγωγές κυριότερων ορυκτών: 2001 και 2002**Dispatches – exports of principal minerals: 2001 and 2002**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Εμπορεύματα	2001*	2002*			Commodities
		Σύνολο Total	Αποστολές Dispatches	Εξαγωγές Exports	
Ανθρακικό μαγνήσιο, φυσικό	18.555	35.594	35.527	66	Natural magnesium carbonate
Άργιλοι (καολίνης, μπεντονίτης κλπ.) .	81.579	29.977	40	29.937	Clay (kaoline, bentonite, etc.)
Αργό πετρέλαιο	596.613	—	—	—	Crude petroleum
Κίσηρη (ελαφρόπετρα)	486.531	466.629	76.120	390.509	Pumice stone
Μάρμαρα, τραβερτίνες κλπ.	203.090	211.641	16.875	194.766	Marble, travertine, etc.
Μετάλλευμα αργιλίου (βωξίτης)	846.588	868.559	159.333	709.226	Aluminium ore (bauxite)
Μετάλλευμα χρωμίου	5.067	—	—	—	Chromium ore
Μεταλλεύματα ψευδαργύρου	57.166	65.084	3	65.081	Zinc ores
Σμύριδα	865	634	—	634	Emery
Βερμικουλίτης, περλίτης και χλωρίτες, μη εκτονωμένοι	573.856	462.048	146.384	315.664	Vermiculite, perlite and chlorite, not expanded

XII: 13. Αποστολές – εξαγωγές κυριότερων γεωργικών προϊόντων: 2001 και 2002**Dispatches – exports of principal agricultural products: 2001 and 2002**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Εμπορεύματα	2001*	2002*			Commodities
		Σύνολο Total	Αποστολές Dispatches	Εξαγωγές Exports	
Καπνός, μη βιομηχανοποιημένος	83.604	84.266	23.519	60.747	Tobacco, unmanufactured
Βαμβάκι, ακατέργαστο	315.534	226.485	47.456	179.028	Cotton, not carded or combed
Σταφίδα, κορινθιακή	23.684	14.970	13.209	1.761	Currants (corinthian)
Σταφίδα, σουλτανίνα	15.523	12.694	6.400	6.293	Sultanas
Ελιές, γενικώς	57.283	49.911	15.061	34.850	Olives, in general
Ελαιόλαδο	201.960	77.646	77.646	9.436	Olive oil
Εσπεριδοειδή, γενικώς	495.706	328.633	42.796	285.838	Citrus fruit, in general
Σύκα, ξερά	5.640	2.976	1.164	1.812	Figs, dried
Σταφύλια, νωπά	118.214	57.783	36.054	21.728	Table grapes, fresh
Ούζο ⁽¹⁾	6.988	5.243	4.073	1.170	Ouzo ⁽¹⁾
Ροδάκινα, νωπά	170.845	113.463	23.606	89.857	Peaches, fresh
Δέρματα, ακατέργαστα	10.204	50.441	44.846	5.596	Raw skins

(1) Η ποσότητα σε λίτρα καθαρής αλκοόλης (100%).

(1) Quantity in litres of pure alcohol (100%).

XII: 14. Αποστολές – εξαγωγές κυριότερων βιομηχανικών προϊόντων: 2001 και 2002**Dispatches – exports of principal industrial products: 2001 and 2002**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Εμπορεύματα	2001*	2002*			Commodities
		Σύνολο Total	Αποστολές Dispatches	Εξαγωγές Exports	
Νήματα και κλωστές υφαντικές	44.426	126.447	118.461	7.987	Textile yarn and thread
Υφάσματα, βαμβακερά	6.511	10.274	4.197	6.078	Cotton fabrics
Είδη και συμπληρώματα ένδυσης	196.123	340.762	305.112	35.650	Articles of apparel and clothing accessories
Γουνοδέρματα, κατεργασμένα	390	43.766	43.624	141	Furskins, processed
Υποδήματα ⁽¹⁾	1.860.655	2.606.064	316.346	2.289.718	Footwear ⁽¹⁾
Τεχνουργήματα από τεχνητές πλαστικές ύλες	35.792	35.997	12.180	23.817	Articles of artificial plastic materials
Διάφορα προϊόντα χημικών βιομηχανιών (υδρογονάνθρακες, χημικά ανόργανα, λιπάσματα, βαφές – χρώματα, προϊόντα πολυμερισμού)	364.180	484.295	126.758	357.537	Miscellaneous chemical products (hydrocarbons, inorganic chemicals, fertilizers, pigments, paints, polymerization products)
Αργίλιο, κατεργασμένο (ράβδοι, σύματα, φύλλα)	137.481	157.977	90.662	67.315	Aluminium, processed (bars, wires, sheets)
Τσιμέντα, υδραυλικά	4.936.390	2.862.331	1.289.397	1.572.934	Hydraulic, cements
Προϊόντα πετρελαίου, ραφινάρισμα	4.713.495	3.964.922	349.382	3.615.540	Petroleum products, refined
Αμάξια παιδιών, παιχνίδια και είδη διασκέδασης	2.663	3.650	858	2.792	Baby carriages, toys, games and sporting goods
Κοσμήματα και είδη χρυσοχοΐας	317	181	67	114	Jewellery and goldsmith's and silver-smiths' wares

(1) Η ποσότητα σε ζεύγη.

(1) Quantity in pairs.

ΧΙΙ:15. Αφίξεις – αποστολές (ενδοκοινοτικού εμπορίου), κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2001 και 2002**Arrivals – dispatches (intra-EU trade), by geographic region and department: 2001 and 2002**

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
Έτος—2001*—Year					
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total ..	5.912.966	1.730.710	Λαρίσης—Larissa	35.103	62.723
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	3.730.132	745.473	Μαγνησίας—Magnissia	33.892	16.008
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	78.177	53.476	Τρικάλων—Trikala	19.774	4.881
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	16.719	14.742	Μακεδονία—Makedonia	745.728	569.087
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest) ..	1.602	2.454	Γρεβενών—Grevena	120	148
Βοιωτίας—Viotia	27.909	19.514	Δράμας—Drama	8.487	16.173
Ευβοίας—Evia	25.127	11.157	Ημαθίας—Imathia	21.410	38.298
Ευρυτανίας—Evritania	326	—	Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	580.791	373.842
Φθιώτιδος—Fthiotida	6.193	3.649	Καβάλας—Kavala	19.547	20.051
Φωκίδος—Fokida	300	1.959	Καστοριάς—Kastoria	33.748	19.551
Πελοπόννησος—Peloponnissos	98.859	123.667	Κιλκίς—Kilki	25.609	26.438
Αργολίδος—Argolida	10.906	17.735	Κοζάνης—Kozani	14.575	6.556
Αρκαδίας—Arkadia	8.268	1.547	Πέλλης—Pella	10.389	34.390
Αχαΐας—Achaia	33.856	30.923	Πιερίας—Pieria	17.490	10.236
Ηλείας—Ilia	5.202	21.006	Σερρών—Serres	10.645	14.214
Κορινθίας—Korinthia	30.095	31.669	Φλωρίνης—Florina	988	207
Λακωνίας—Lakonia	1.550	1.748	Χαλκιδικής—Chalkidiki	1.930	8.983
Μεσσηνίας—Messinia	8.983	19.038	Θράκη—Thraki	89.068	37.259
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	10.170	5.806	Έβρου—Evros	37.678	7.519
Ζακύνθου—Zakynthos	640	973	Ξάνθης—Xanthi	44.991	18.457
Κερκύρας—Kerkyra	8.874	1.921	Ροδόπης—Rodopi	6.400	11.283
Κεφαλληνίας—Kefallinia	399	2.911	Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	26.131	23.619
Λευκάδος—Lefkada	257	1	Δωδεκανήσου—Dodekanissos	19.610	3.246
Ήπειρος—Ipiros	35.810	17.545	Κυκλάδων—Kyklades	1.496	1.037
Άρτης—Arta	4.961	1.403	Λέσβου—Lesvos	3.354	1.748
Θεσπρωτίας—Thesprotia	1.263	1.595	Σάμου—Samos	113	6.542
Ιωαννίνων—Ioannina	26.042	10.800	Χίου—Chios	1.559	11.045
Πρεβέζης—Preveza	3.544	3.746	Κρήτη—Kriti	78.691	69.703
Θεσσαλία—Thessalia	90.655	84.402	Ηρακλείου—Iraklio	48.271	55.774
Καρδίτσας—Karditsa	1.886	790	Λασιθίου—Lassithi	3.423	7.217
			Ρεθύμνης—Rethymno	8.769	1.907
			Χανίων—Chania	18.228	4.805
			Από IDEP – Δισκέτα⁽¹⁾—From IDEP – Diskette⁽¹⁾	929.545	672

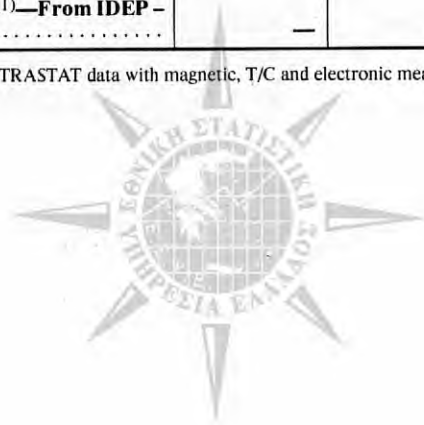


Πίνακας—Table XII:15. Συνέχεια—Continued

Αξία σε εκατομμύρια ευρώ			Value in million euro		
Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
Έτος—2002*—Year					
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total ...	17.245	4.793	Λαρίσης—Larissa	84	148
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	14.225	2.459	Μαγνησίας—Magnissia	63	25
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	282	121	Τρικάλων—Trikala	55	19
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	19	16	Μακεδονία—Makedonia	1.815	1.421
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest) ..	107	5	Γρεβενών—Grevena	—	1
Βοιωτίας—Viotia	81	56	Δράμας—Drama	16	31
Ευβοίας—Evia	61	28	Ημαθίας—Imathia	66	111
Ευρυτανίας—Evrítania	—	1	Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	1.426	941
Φθιώτιδος—Fthiotida	12	9	Καβάλας—Kavala	57	63
Φωκίδος—Fokida	2	5	Καστοριάς—Kastoria	46	17
Πελοπόννησος—Peloponnissos	194	248	Κιλκίς—Kilkí	74	60
Αργολίδος—Argolida	22	51	Κοζάνης—Kozani	34	22
Αρκαδίας—Arkadia	25	5	Πέλλης—Pella	23	93
Αχαΐας—Achaia	31	28	Πιερίας—Pieria	40	22
Ηλείας—Ilia	11	35	Σερρών—Serres	23	22
Κορινθίας—Korinthia	91	69	Φλωρίνης—Florina	2	—
Λακωνίας—Lakonia	4	3	Χαλκιδικης—Chalkidiki	7	37
Μεσσηνίας—Messinia	11	56	Θράκη—Thraki	175	87
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	18	7	Έβρου—Evros	99	13
Ζακύνθου—Zakynthos	1	3	Ξάνθης—Xanthi	62	46
Κερκύρας—Kerkyra	9	4	Ροδόπης—Rodopi	13	29
Κεφαλληνίας—Kefallinia	8	—	Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	56	53
Λευκάδος—Lefkada	1	—	Δωδεκανήσου—Dodekanissos	41	2
Ήπειρος—Ipiros	82	45	Κυκλάδων—Kyklades	3	2
Άρτης—Arta	11	3	Λέσβου—Lesvos	8	3
Θεσπρωτίας—Thesprotia	3	4	Σάμου—Samos	—	—
Ιωαννίνων—Ioannina	52	22	Χίου—Chios	4	46
Πρεβέζης—Preveza	17	16	Κρήτη—Kriti	189	159
Θεσσαλία—Thessalia	208	192	Ηρακλείου—Iraklio	108	120
Καρδίτσας—Karditsa	7	1	Λασιθίου—Lassithi	10	24
			Ρεθύμνης—Rethymno	23	5
			Χανίων—Chania	48	10
			Από IDEP—Δισκέτα⁽¹⁾—From IDEP— Diskette⁽¹⁾	—	—

(1) Υποβολή στοιχείων INTRASTAT με μαγνητικά, τηλεπικοινωνιακά και ηλεκτρονικά μέσα.

(1) Submission of INTRASTAT data with magnetic, T/C and electronic means.



XII: 16. Αφίξεις – εισαγωγές και αποστολές – εξαγωγές.

Όροι εμπορίου: 1991 – 2000

Arrivals – imports and dispatches – exports.

Terms of trade: 1991 – 2000

1991 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ —SITC sections ⁽¹⁾									
	0	1	2	3	4	5	6	7 ⁽²⁾	8	0–9 ⁽²⁾
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ—ARRIVALS – IMPORTS										
α) Δείκτης μέσης αξίας—a) Unit value index										
1991	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1992	106,3	119,7	98,9	98,3	107,1	97,2	99,5	103,5	93,8	100,8
1993	105,7	148,1	102,1	119,0	114,9	87,4	94,0	108,1	89,7	102,0
1994	112,5	158,0	116,4	105,6	132,5	84,3	100,1	109,3	83,7	100,8
1995	113,5	147,8	126,3	108,7	133,0	90,1	110,8	107,1	76,5	102,4
1996	113,2	156,2	120,1	129,7	137,5	85,7	111,7	113,4	92,0	107,9
1997	116,5	169,6	122,7	145,9	142,4	100,0	111,6	121,5	101,3	115,0
1998	117,2	180,0	126,6	120,0	174,6	99,2	117,6	118,3	93,3	112,3
1999	111,3	182,1	122,0	108,4	157,9	97,4	106,4	123,1	98,8	111,6
2000	113,9	172,3	127,2	229,6	137,1	112,3	125,7	126,6	112,4	129,1
1999: I	113,1	173,3	97,2	95,8	154,9	91,7	108,2	165,4	102,2	121,2
II	115,5	195,1	132,1	102,5	148,0	98,1	101,6	159,0	92,8	121,7
III	108,4	177,3	127,7	78,2	182,7	97,3	101,1	134,5	91,9	111,4
IV	123,2	177,1	120,4	95,1	158,0	81,5	103,4	143,3	97,5	114,1
V	107,4	166,4	124,5	98,5	160,1	78,7	105,2	126,9	105,1	109,0
VI	96,5	168,5	123,3	116,1	145,4	76,0	104,7	132,7	103,3	108,2
VII	115,1	187,2	130,3	128,5	171,1	125,2	113,1	121,2	100,4	118,3
VIII	106,5	178,8	123,4	138,0	165,0	88,6	108,5	55,4	95,2	83,4
IX	119,0	179,2	131,1	117,2	155,6	118,1	111,4	140,8	108,3	122,5
X	106,9	182,5	109,9	66,1	149,7	101,1	101,9	125,4	94,5	107,1
XI	112,0	204,4	122,6	103,5	153,6	117,8	113,8	126,0	104,2	117,4
XII	115,2	194,7	125,0	138,9	148,7	121,4	106,6	114,8	95,2	114,6
2000: I	109,9	166,7	120,1	201,3	142,1	123,0	111,7	126,8	105,3	125,2
II	111,6	186,2	111,1	210,1	128,0	120,9	120,8	123,7	103,5	124,3
III	118,1	126,5	90,5	240,2	142,1	127,8	119,6	145,2	107,1	133,1
IV	110,7	157,2	119,7	235,9	145,2	118,9	120,7	137,1	110,9	128,2
V	100,4	158,4	143,3	174,1	150,4	106,9	125,7	126,7	108,2	124,3
VI	112,5	170,8	141,6	194,7	126,4	92,8	123,4	118,7	114,3	126,6
VII	105,8	159,3	129,0	240,9	134,6	110,4	129,4	137,3	111,1	130,2
VIII	115,2	195,1	127,7	252,4	139,1	111,3	129,9	142,3	112,7	139,9
IX	123,8	167,8	152,6	290,7	141,3	103,3	125,5	117,2	124,9	132,2
X	125,7	207,0	146,1	294,4	133,4	114,9	130,0	97,0	116,9	116,6
XI	117,0	197,8	141,7	306,8	140,8	125,2	133,9	142,8	113,8	140,6
XII	122,7	219,7	141,8	308,5	124,3	103,7	137,7	125,6	117,4	132,5



Πίνακας—Table XII: 16. Συνέχεια—Continued

1991 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ —SITC sections ⁽¹⁾									
	0	1	2	3	4	5	6	7 ⁽²⁾	8	0-9 ⁽²⁾
β) Δείκτης όγκου—b) Quantum index										
1991	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1992	117,7	112,7	82,9	117,1	38,4	121,2	106,9	118,5	136,2	115,3
1993	125,7	120,6	82,0	132,0	31,6	159,1	118,2	119,0	159,7	126,5
1994	138,0	104,6	87,0	126,7	46,3	192,3	126,0	108,5	196,0	133,4
1995	161,2	125,9	95,6	104,7	44,9	215,8	140,3	112,0	246,9	144,6
1996	168,1	133,9	107,8	141,6	54,9	245,5	144,9	126,1	242,8	157,6
1997	175,9	127,9	118,1	101,7	56,3	231,9	162,1	131,8	256,1	160,1
1998	193,4	138,5	117,9	140,7	55,3	271,0	170,9	181,0	321,6	194,5
1999	204,9	146,9	106,0	125,4	46,6	283,9	176,3	207,6	329,3	205,1
2000	224,9	176,8	125,3	170,7	44,2	310,5	192,0	229,3	351,3	228,0
1999: I	175,6	83,1	101,4	113,3	34,5	260,1	145,3	138,0	212,8	157,1
II	182,8	90,7	97,9	54,6	40,7	226,3	158,6	161,5	277,7	165,0
III	234,6	128,9	110,5	105,7	47,4	336,2	190,4	243,3	452,4	237,7
IV	186,9	138,4	106,8	86,0	42,2	312,4	159,6	173,3	309,0	186,0
V	207,0	166,8	105,0	73,8	55,8	345,5	173,7	196,0	246,8	195,2
VI	201,9	154,7	117,2	91,6	41,2	404,0	194,4	192,7	290,4	209,6
VII	180,2	177,1	94,8	58,2	52,6	212,7	157,5	193,4	272,6	174,9
VIII	214,6	155,9	92,6	138,9	37,3	239,1	151,0	319,8	330,9	234,3
IX	202,2	175,4	94,0	141,1	41,9	238,6	180,5	158,5	398,8	192,5
X	235,3	175,8	128,0	154,9	55,3	314,6	216,8	214,5	443,3	236,7
XI	211,2	175,5	94,6	244,5	65,8	253,1	168,7	221,9	321,3	216,7
XII	226,6	140,5	128,6	241,7	43,9	264,5	219,3	278,1	396,0	255,2
2000: I	206,1	103,0	110,2	160,0	47,5	249,2	174,9	188,3	248,5	190,3
II	220,7	129,8	128,7	146,8	31,1	284,4	179,2	205,3	360,3	212,1
III	228,6	230,4	217,0	168,3	40,0	289,8	215,5	220,0	444,5	241,1
IV	217,6	207,8	131,9	78,2	28,3	272,4	174,0	195,6	321,0	197,6
V	275,4	224,2	116,6	306,0	34,3	382,3	222,7	257,4	370,5	271,4
VI	239,9	191,5	117,9	425,9	50,6	409,8	207,5	271,9	323,4	278,9
VII	259,0	224,9	128,5	125,9	45,8	330,5	197,7	224,6	327,6	227,8
VIII	207,4	165,6	119,8	192,6	52,4	232,5	145,4	165,3	305,7	185,2
IX	216,9	178,1	104,5	165,8	60,3	325,6	187,0	216,7	395,1	227,1
X	218,1	170,1	111,7	56,8	67,0	333,4	209,9	330,7	438,1	263,0
XI	222,8	191,5	120,2	118,3	39,8	313,5	206,0	218,9	367,6	223,8
XII	186,9	104,8	96,7	103,5	32,9	302,8	184,6	257,4	313,2	218,2



Πίνακας—Table XII: 16. Συνέχεια—Continued

1991 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ —SITC sections ⁽¹⁾									
	0	1	2	3	4	5	6	7 ⁽²⁾	8	0-9 ⁽²⁾
ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ—DISPATCHES – EXPORTS										
α) Δείκτης μέσης αξίας—α) Unit value index										
1991	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1992	97,3	117,3	93,6	96,3	92,4	93,7	103,3	67,6	100,0	97,7
1993	96,7	120,6	96,2	86,2	95,8	91,5	102,6	85,9	110,6	100,3
1994	100,9	127,3	120,8	108,4	119,3	83,8	121,0	97,6	120,5	111,6
1995	112,4	115,1	144,4	87,5	136,8	90,5	128,3	84,7	124,5	112,4
1996	119,0	128,9	137,5	88,5	194,4	90,7	121,7	101,2	122,7	118,3
1997	122,1	171,0	144,7	105,5	139,5	88,4	131,1	64,5	114,0	113,2
1998	126,7	179,9	148,3	63,4	115,8	53,2	113,4	82,1	133,6	104,9
1999	117,6	179,1	124,8	64,9	121,7	69,9	122,4	77,9	125,0	104,2
2000	125,3	195,1	142,3	141,8	117,6	88,0	140,3	99,6	129,7	126,4
1999: I	114,6	142,5	117,7	56,8	116,3	41,4	127,3	91,6	125,9	98,4
II	119,3	197,6	133,0	41,8	121,8	85,5	123,1	68,7	125,1	102,6
III	119,3	200,9	121,2	52,4	121,3	88,9	116,4	70,5	124,8	107,7
IV	114,9	184,2	131,7	67,3	151,4	87,1	124,2	65,4	133,6	110,9
V	110,2	168,5	128,5	96,6	89,8	43,4	114,0	99,6	121,6	100,8
VI	111,6	184,7	135,3	73,0	124,4	97,0	121,0	72,0	145,3	111,8
VII	114,2	174,1	120,5	64,9	129,3	48,6	123,3	66,1	125,0	97,1
VIII	108,7	164,4	125,4	40,2	117,2	88,1	125,6	43,5	121,4	83,2
IX	132,1	157,9	130,0	57,6	134,4	89,5	126,7	132,3	126,0	112,9
X	130,5	167,3	131,3	57,9	137,1	111,5	121,8	99,3	130,7	108,1
XI	122,3	197,2	119,0	139,0	129,0	85,4	124,4	68,7	125,0	113,3
XII	113,2	183,4	112,3	112,3	117,4	52,7	122,4	98,0	105,9	106,0
2000: I	115,2	165,7	118,6	137,9	122,5	44,7	136,6	99,6	146,3	115,8
II	118,4	231,6	119,3	181,5	125,9	87,3	129,4	94,0	124,2	125,2
III	122,9	200,9	129,7	138,9	122,2	102,2	140,2	82,8	124,8	124,3
IV	126,3	181,7	126,0	166,5	126,3	44,4	139,2	101,0	124,0	114,4
V	130,1	185,5	152,2	182,0	118,4	92,4	141,4	80,4	131,6	131,8
VI	124,4	183,2	148,2	135,7	110,4	97,4	136,8	128,2	120,6	128,0
VII	111,7	197,1	145,9	253,1	104,9	96,1	139,0	77,6	136,2	125,4
VIII	118,2	166,4	156,3	116,8	127,3	98,2	140,2	96,8	129,9	122,6
IX	138,1	188,4	168,6	113,3	109,5	115,8	140,5	101,1	130,2	128,4
X	141,6	195,0	166,2	114,4	121,4	137,0	143,3	93,6	139,0	132,1
XI	128,6	204,1	161,2	145,7	117,1	99,3	149,5	91,2	119,5	127,6
XII	130,9	251,9	159,1	106,5	109,8	122,0	148,9	175,8	135,3	140,9



Πίνακας—Table XII: 16. Συνέχεια—Continued

1991 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Κατηγορίες ΤΤΔΕ ⁽¹⁾ —SITC sections ⁽¹⁾									
	0	1	2	3	4	5	6	7 ⁽²⁾	8	0-9 ⁽²⁾
β) Δείκτης όγκου—b) Quantum index										
1991	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1992	118,1	125,6	112,4	74,9	301,9	139,7	127,4	209,5	139,2	128,0
1993	116,5	110,8	144,6	123,8	196,6	161,5	112,1	209,8	123,0	124,6
1994	129,3	109,4	145,2	154,2	173,0	188,6	111,9	229,9	113,7	129,8
1995	116,7	137,7	150,2	135,0	253,2	222,0	120,7	353,8	120,2	143,0
1996	114,4	149,5	180,9	194,0	232,1	268,8	132,1	342,5	132,8	152,8
1997	122,5	118,6	153,2	169,0	195,6	326,9	133,4	612,0	166,2	169,8
1998	132,8	108,4	139,4	240,8	224,6	639,5	169,1	619,9	141,7	193,0
1999	136,8	122,0	190,2	336,2	349,6	570,7	147,4	676,9	150,3	205,5
2000	144,6	113,8	199,6	294,8	217,6	625,6	160,4	763,5	167,0	213,4
1999: I	112,6	91,2	153,4	315,6	438,5	658,6	116,7	391,5	157,7	182,0
II	111,3	126,7	199,2	363,0	519,7	384,0	130,9	568,4	137,4	188,7
III	117,0	173,8	275,0	237,1	631,0	412,1	145,4	677,2	150,8	200,2
IV	132,3	134,8	278,6	263,6	348,3	387,4	149,6	561,2	124,8	186,3
V	133,1	129,9	211,6	103,3	541,1	901,8	149,6	532,4	141,9	196,0
VI	142,5	112,1	139,3	205,3	300,7	462,8	172,2	750,1	147,9	194,4
VII	120,8	131,2	118,6	215,2	330,2	877,1	144,6	826,1	156,6	207,1
VIII	181,3	107,6	90,0	711,4	204,8	389,5	120,0	921,9	124,3	230,4
IX	156,0	115,1	124,4	465,9	278,3	469,9	146,3	503,9	130,3	199,4
X	148,8	86,4	162,5	574,0	193,6	499,3	173,6	643,0	155,0	224,6
XI	132,5	131,7	261,7	222,3	204,3	481,7	156,1	1.015,3	152,8	208,4
XII	153,4	123,9	267,8	357,8	204,9	924,5	163,9	731,8	223,9	248,7
2000: I	143,2	127,7	290,0	353,6	240,4	876,4	143,5	474,1	139,1	210,1
II	128,9	131,0	393,2	187,0	203,8	546,3	154,2	705,5	164,1	203,4
III	107,2	117,3	229,2	285,6	238,2	547,2	177,0	769,9	184,0	211,4
IV	139,5	118,6	149,0	183,0	193,1	1.089,9	158,6	714,5	151,9	212,1
V	115,1	110,0	155,8	429,8	264,3	622,1	165,7	916,6	164,1	224,6
VI	183,2	120,9	133,0	304,3	271,7	639,2	186,7	817,7	205,9	238,4
VII	170,1	109,8	143,6	127,6	269,5	686,3	174,7	881,1	182,0	216,9
VIII	163,7	151,4	116,6	335,8	185,8	515,2	136,4	644,8	122,8	193,6
IX	135,5	71,7	138,1	380,1	139,6	489,4	142,2	649,7	161,6	195,4
X	157,3	82,7	234,0	291,3	180,9	521,0	200,9	1.025,2	177,7	234,5
XI	160,5	119,9	226,7	278,5	202,1	600,5	182,7	977,5	193,0	236,0
XII	130,4	105,1	185,6	380,8	221,5	374,0	102,1	585,3	157,4	184,8

(1) Βλέπε πίνακα XII: 4.
(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) See table XII: 4.
(2) Excluding ships.

Πίνακας—Table XII: 16. Συνέχεια—Continued

1991 = 100,0

Έτος—Year	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Απρ. April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ετήσιοι Yearly
Όροι εμπορίου—Terms of trade													
1991	104,0	100,7	110,8	99,3	104,9	104,3	81,4	84,5	105,1	92,2	116,3	99,0	99,9
1992	81,6	96,2	102,9	99,8	99,6	99,1	96,3	97,9	92,4	98,3	96,0	99,2	96,9
1993	98,3	97,3	105,2	96,2	99,5	102,5	91,0	93,3	104,5	93,7	106,6	98,0	98,3
1994	106,1	112,3	109,5	118,0	120,4	105,8	110,1	112,0	102,0	114,0	108,4	110,0	110,7
1995	119,2	113,2	126,3	115,0	116,2	117,5	96,8	113,0	103,2	89,4	117,3	107,6	109,8
1996	105,0	108,0	105,6	109,8	105,7	106,7	107,3	108,2	100,6	108,5	129,8	120,5	109,6
1997	110,7	108,9	104,9	103,0	93,2	110,7	101,9	80,5	95,2	91,8	98,8	120,5	109,6
1998	96,4	96,9	96,9	89,1	92,0	102,6	95,1	90,6	111,1	69,0	109,0	83,2	93,4
1999	81,2	84,3	96,7	97,2	92,5	103,3	82,1	99,8	92,2	100,9	96,5	92,5	93,4
2000	92,5	100,7	93,4	89,2	106,0	101,1	96,3	87,6	97,1	113,3	90,8	106,3	97,9

XII: 17. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου: 1997 – 2000
Intra-community and external trade indices with the most important countries. Terms of trade: 1997 – 2000

1991 = 100,0

Χώρες—Countries	Αφίξεις – Εισαγωγές Arrivals – Imports					Αποστολές – Εξαγωγές Dispatches – Exports					Όροι εμπορίου Terms of trade			
	Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index					Δείκτης όγκου—Quantum index					Δείκτης όγκου—Quantum index			
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1997	2000
Γαλλία—France	113,0	109,4	105,1	116,5	190,1	229,3	257,4	258,0	112,9	71,0	96,6	118,9	98,2	176,5
Βέλγιο – Αντγουότο—Belgium – Luxembourg	99,0	105,9	105,4	112,0	200,1	214,3	237,4	235,2	134,1	121,9	134,1	153,6	98,6	118,3
Κάτο Χώρες—Netherlands	111,9	111,7	97,8	117,0	174,6	211,5	262,5	270,1	116,3	135,3	128,6	119,4	122,0	133,1
Γερμανία—Germany ...	110,8	121,1	121,6	115,3	123,4	144,4	156,2	197,7	129,2	144,3	144,2	153,1	116,2	108,1
Ιταλία—Italy	107,1	106,0	106,5	112,9	207,8	240,3	246,7	272,4	123,5	119,6	114,2	127,5	118,6	120,6
Ηνωμ. Βασιλείο—UK ...	119,1	107,9	122,0	132,0	190,5	250,4	234,5	251,2	148,5	149,8	145,1	169,5	122,3	138,0
Ιρλανδία—Ireland	107,3	105,3	79,7	132,1	231,9	261,4	593,1	397,0	144,9	153,0	134,7	176,3	236,9	381,3
Δανία—Denmark	134,5	125,2	117,6	126,1	191,1	235,7	238,1	261,8	133,7	133,8	131,5	162,8	122,2	133,7
Πορτογαλία—Portugal	111,7	133,7	133,5	135,4	196,4	172,5	201,9	235,2	100,1	127,8	119,7	142,7	261,5	271,7
Ισπανία—Spain	105,6	115,7	99,7	113,9	290,2	323,1	387,8	449,2	128,9	140,8	131,4	149,3	179,2	217,5
Σουηδία—Sweden	112,1	102,2	114,5	135,8	174,8	272,5	237,9	289,3	110,0	151,7	170,7	190,2	161,2	133,7
Φινλανδία—Finland ...	79,5	95,7	119,3	149,7	281,4	282,9	369,6	405,6	135,3	126,5	159,2	182,5	114,1	98,7
Αυστρία—Austria	106,4	112,3	79,7	120,1	144,1	158,1	243,0	189,9	115,1	121,3	116,3	140,0	116,0	127,7
Σύνολο ΕΕ—EU Total	108,1	108,9	105,3	115,6	179,3	214,5	235,0	254,6	118,6	106,4	116,9	133,2	126,7	152,3
Ισλανδία—Island	113,9	127,0	122,6	126,5	65,2	42,9	45,5	34,6	213,9	288,5	191,4	59,8	102,1	81,0
Νορβηγία—Norway ...	62,0	67,9	50,8	68,0	172,4	189,6	225,0	242,1	131,0	154,3	140,2	167,7	85,0	122,9
Ελβετία—Switzerland	137,9	138,6	144,2	167,7	141,9	157,9	170,5	139,5	120,9	137,0	117,4	133,6	86,4	82,5
Τουρκία—Turkey	111,0	117,2	107,2	129,1	238,1	303,6	350,0	364,6	125,9	116,9	114,5	153,7	491,8	453,9
Ρουμανία—Romania ...	83,1	51,3	34,2	37,6	387,7	640,6	1,109,6	1,722,7	90,5	81,9	87,4	74,2	343,7	471,2
Βουλγαρία—Bulgaria ..	169,3	183,6	192,9	243,8	220,0	206,0	199,6	206,0	106,0	113,9	105,5	110,9	512,9	714,4
Τυνησία—Tunisia	178,6	164,3	157,6	159,3	86,2	59,7	37,2	48,5	132,8	140,6	121,5	155,0	131,3	123,5
Αίγυπτος—Egypt	128,4	112,8	95,4	131,5	768,4	825,2	480,6	312,4	148,8	158,5	140,0	162,0	162,0	181,6
ΗΠΑ—USA	108,9	130,8	265,3	176,1	136,2	185,6	102,1	124,6	167,7	153,4	179,1	175,1	87,8	109,5
Καναδάς—Canada	119,7	137,9	99,3	151,4	209,7	230,2	273,1	199,4	144,2	128,8	155,2	156,6	140,9	200,7
Βραζιλία—Brazil	191,2	188,6	151,1	181,2	69,4	45,3	57,4	58,1	46,2	107,5	126,3	142,2	162,9,2	733,7
Κύπρος—Cyprus	72,8	78,4	102,9	114,9	236,8	235,1	190,1	313,9	130,8	130,8	131,1	44,6	247,0	247,0
Κίνα—China	111,1	103,9	94,3	109,7	331,9	400,2	513,3	638,4	80,3	59,6	55,6	85,2	418,8	185,7
Ν. Κορέα—South Korea	119,2	120,3	125,6	139,5	181,5	260,3	336,8	367,2	195,0	139,2	213,1	192,2	128,2	423,7
Ιαπωνία—Japan	145,2	144,5	154,6	112,2	51,0	58,4	67,6	91,1	136,4	170,6	160,8	199,3	94,9	83,5
Ταϊβάν—Taiwan	148,2	144,5	141,5	168,9	119,7	133,7	148,5	142,2	103,6	142,5	112,2	155,6	196,0	103,3



XIII. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ—TRANSPORT AND COMMUNICATION

Γενικά

Οι χειραίες, αεροπορικές και θαλάσσιες μεταφορές εποπτεύονται από τα Υπουργεία Μεταφορών και Επικοινωνιών και Εμπορικής Ναυτιλίας.

Τα στατιστικά στοιχεία για τις χειραίες και τις αεροπορικές μεταφορές συγκεντρώνονται από την ΕΣΥΕ (Τμήμα Στατιστικών Μεταφορών, Επικοινωνιών και Μ.Μ.Ε.) με ειδικά ερωτηματολόγια.

Τα στοιχεία της ναυτιλιακής στατιστικής συγκεντρώνονται από την ΕΣΥΕ (Τμήμα Στατιστικών Εμπορικής Ναυτιλίας) με ειδικά ερωτηματολόγια, που συμπληρώνονται από όλες τις λιμενικές αρχές εσωτερικού, τους προξενικούς λιμενάρχες και τις παράλιες ελληνικές προξενικές αρχές.

Αναλυτικότερα στοιχεία για τα ανωτέρω αντικείμενα δημοσιεύονται στις εξής ειδικές εκδόσεις της ΕΣΥΕ:

1. Στατιστική Μεταφορών και Επικοινωνιών.
2. Στατιστική Εμπορικής Ναυτιλίας.

Α' ΧΕΡΣΑΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Οι πίνακες 1 – 18 εμφανίζουν γενικά στατιστικά στοιχεία που αφορούν:

1. Το οδικό και σιδηροδρομικό δίκτυο.
2. Τα αυτοκίνητα οχήματα σε κυκλοφορία.
3. Το τροχαίο υλικό των χειρσαίων οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών.
4. Την απασχόληση στις χειρσαίες οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές.
5. Το μεταφορικό έργο και τα στοιχεία εκμετάλλευσης των χειρσαίων οδικών και σιδηροδρομικών μεταφορών.
6. Τα οδικά τροχαία ατυχήματα.

Ορισμοί και βασικές έννοιες

Αυτοκίνητο όχημα: κάθε όχημα, ανεξάρτητα από τον αριθμό τροχών, που κινείται με μηχανή και προορίζεται να μεταφέρει πρόσωπα ή πράγματα ή και τα δύο μαζί, ευρισκόμενα είτε πάνω στο ίδιο όχημα είτε σε ρυμουλκούμενο που κινείται από το πρώτο. Εξαιρούνται τα οχήματα που κινούνται επάνω σε τροχίες, τα ηλεκτροκίνητα με χειραίες λεωφορεία, οι γεωργικοί ελκυστήρες και τα γεωργικά μηχανήματα.

Χιλιομετρικός επιβάτης: μονάδα μέτρησης που αντιστοιχεί με τη μεταφορά ενός επιβάτη σε απόσταση ενός χιλιομέτρου.

Χιλιομετρικός τόνος: μονάδα μέτρησης που αντιστοιχεί με τη μεταφορά ενός μετρικού τόνου σε απόσταση ενός χιλιομέτρου.

Τροχαίο οδικό ατύχημα θεωρείται εκείνο το οποίο έχει τα εξής βασικά χαρακτηριστικά: α) συνέβη σε δημόσιους χώρους, δηλαδή σε οδούς ή πλατείες ελεύθερες στην κυκλοφορία για το κοινό (όχι σε ανλές, εργαστήρια, αμαξοστάσια των επιχειρήσεων μεταφορών κλπ.).

β) προκλήθηκε με συμμετοχή ενός οχήματος που βρισκόταν σε κίνηση ή με συμμετοχή περισσότερων οχημάτων που ήταν σε κίνηση όλα ή μόνο ένα από αυτά,

γ) προκάλεσε προσωπική βλάβη, δηλαδή θάνατο ή τραυματισμό προσώπου ή προσώπων.

Β' ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Στους πίνακες 19 – 29 δημοσιεύονται στοιχεία σχετικά με τη δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου και τα αργούντα υπό ελληνική σημαία εμπορικά πλοία, καθώς και με τη ναυτιλιακή κίνηση των ελληνικών λιμένων.

General

Land, air and sea transports are supervised by the Ministry of Transportation and Communication and the Ministry of Mercantile Marine.

Land and air transport statistics are compiled by the NSSG (Transport, Communication and Mass Media Statistics Section) through special questionnaires.

Shipping statistics, on the other hand, are collected by the NSSG (Shipping Statistics Section) through special questionnaires completed, for this purpose, by all port authorities in the Country, the consular harbour masters, and the greek coast consular authorities.

Detailed data on the above subjects appear in the following special publications of the NSSG:

1. *Transport and Communication Statistics.*
2. *Shipping Statistics.*

A. LAND TRANSPORT

This chapter includes tables 1 – 18 showing general statistical data on:

1. Road and railway network.
2. Motor vehicles operated.
3. Rolling stock of road and railway transports.
4. Personnel employed in road and railway transports.
5. Transport work and data on road and railway transport exploitation.
6. Road traffic accidents.

Definitions and basic concepts

Motor vehicle: any vehicle, irrespective of the number of wheels, mechanically propelled and intended for the transport of passengers or goods, or even both, loaded either on the vehicle itself or in a trailer drawn by the former. Rail motor vehicles, electric locomotives, agricultural tractors and agricultural machinery are excluded.

Passenger – kilometre: unit of measurement of the carriage of a passenger over a distance of one kilometre.

Ton – kilometre: unit of measurement of goods transport which represents the carriage of one metric ton over a distance of one kilometre.

Motor vehicle traffic accident is an accident that: a) occurs in a public place, i.e. a public highway, street or square open to the use of the public (excluding yards, industrial premises, depots, etc.),

b) involves one vehicle in operation or more vehicles with all or just one of them in operation,

c) causes personal injury, i.e. death or wounding of one or more persons.

B. SEA TRANSPORT

This chapter includes tables 19 – 29 showing the greek merchant fleet, the number of greek laid up merchant ships and the traffic of greek ports.

Ορισμοί και βασικές έννοιες:

Εμπορικό πλοίο: κάθε σκάφος, καθαρής χωρητικότητας τουλάχιστον δέκα κόρων, προορισμένο να κινείται αυτοδύναμα στη θάλασσα και να ενεργεί τη μεταφορά προσώπων ή πραγμάτων, την αλιεία, τη ρυμούλκηση και κάθε άλλη ναυτιλιακή εργασία.

Χωρητικότητα εμπορικού πλοίου: ο προσδιοριζόμενος με κατά-μέτρηση εσωτερικός όγκος του πλοίου, καθώς και οι διαστάσεις αυτού. Μονάδα χωρητικότητας είναι ο κόρος.

Ο κόρος είναι ίσος με 2,83 κυβικά μέτρα ή 100 αγγλικά κυβικά πόδια. Η χωρητικότητα διακρίνεται σε ολική και καθαρή.

Ολική χωρητικότητα (ΟΧ): η χωρητικότητα όλων ανεξαιρέτως των χώρων κάτω από το ανώτατο κατάστρωμα και πάνω στο κατάστρωμα των μονίμως σκεπαστών και κλειστών χωρισμάτων.

Καθαρή χωρητικότητα (ΚΧ): η χωρητικότητα που απομένει μετά την αφαίρεση από την ολική χωρητικότητα, σύμφωνα με το νόμο, των μη εκμεταλλεύσιμων χώρων.

Διεθνής ναυτιλία: η ναυτιλιακή κίνηση με πλοία κάθε εθνικότητας μεταξύ των ελληνικών λιμένων και λιμένων του εξωτερικού.

Ακτοπλοΐα: η ναυτιλιακή κίνηση με ελληνικά πλοία μεταξύ των ελληνικών λιμένων.

Γ' ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Στους πίνακες 30 – 34 του κεφαλαίου αυτού εμφανίζονται γενικά στατιστικά στοιχεία σχετικά με:

1. Την κίνηση των αερολιμένων της Ελλάδος.
2. Την κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας.

Δ' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Οι πίνακες 35 – 43 παρέχουν γενικά στατιστικά στοιχεία για:

1. Τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό.
2. Την απασχόληση στις τηλεπικοινωνίες.
3. Το τηλεπικοινωνιακό έργο.
4. Τα οικονομικά αποτελέσματα του τηλεπικοινωνιακού έργου.

Definitions and basic concepts

Merchant ship: any vessel of at least 10 net tons, with own means of mechanical propulsion, intended for the sea transport of persons or dry cargo, or otherwise used for fishing, towing or any task of similar nature.

Tonnage of merchant ship: the closed-in volume of a vessel and the dimensions of the latter, determined after measurement in tons.

Register ton: one ton is equal to 2,83 cubic meters or 100 cubic feet. Tonnage is distinguished into gross and net.

Gross tonnage (GRT): the tonnage of all spaces, in general, under the deck, including spaces above the deck, permanently closed-in or covered.

Net tonnage (NRT): the vessel's gross tonnage minus deduction of spaces legally determined as unsuitable for use.

International shipping: traffic of all ships (irrespective of nationality) between greek and foreign ports.

Coastwise shipping: traffic of greek ships between the ports of the country.

C. AIR TRANSPORT

The tables 30 – 34 of this chapter show general statistical data on:

1. Movement of the greek airports.
2. Movement of the Olympic Airways.

D. TELECOMMUNICATIONS

The tables 35 – 43 show general statistical data on:

1. Telecommunication equipment.
2. Personnel engaged in telecommunications.
3. Telecommunication work.
4. Economic results of the telecommunication work.



Α' ΧΕΡΣΑΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ—A. LAND TRANSPORT

XIII: 1. Μήκος του νομοθετημένου και κυκλοφορούμενου εθνικού και επαρχιακού οδικού δικτύου της Χώρας, κατά κατηγορία και κατάσταση οδών: 1992, 1993, 1994, 1995 – 2000, 2003

Length of authorized and operated national and provincial road network of Greece, by category and condition of road: 1992, 1993, 1994, 1995 – 2000, 2003

Σε χιλιόμετρα

In kilometres

Κατηγορία και κατάσταση του οδικού δικτύου	1992	1993	1994	1995–2000	2003	Category and condition of road network
Σύνολο Ελλάδος	38.606	38.265	38.265	38.451	39.040	Greece, total
I. Εθνικό οδικό δίκτυο	9.255	9.158	9.158	9.210	10.214	I. National road network
Ως προς το είδος οδοστρώματος:						Type of pavement. Roads:
1. Οδοί με οδόστρωμα	9.236	9.126	9.126	9.190	10.209	1. Paved
α) Ασφαλτικοί τάπητες ή εμποτισμοί	9.190	9.085	9.085	9.152	8.573	a) Covered or impregnated with asphalt
β) Ασφατικές επαλείψεις	—	—	—	—	—	b) Dressed by tar
γ) A265 ⁽¹⁾	.	.	.	.	1.300	c) A265 ⁽¹⁾
δ) Αντιολισθηρή επιφανειακή στρώση	.	.	.	.	326	d) With anti-slippery surface course
ε) Σκυρωτά	2	—	—	—	—	e) Macadamized
στ) Αμμοχαλικόστρωτα	44	41	41	38	10	f) Gravelled
2. Οδοί χωρίς οδόστρωμα	19	32	32	20	6	2. Not paved
Ως προς τη βατότητα των οδών:						Condition of road:
1. Καλή (φθορά έως 1%)	8.347	8.303	8.303	8.508	7.975	1. Good (damage up to 1%)
2. Μέτρια (φθορά έως 5%)	815	745	745	602	1.438	2. Fair (damage up to 5%)
3. Κακή (φθορά άνω 5%)	85	95	95	88	170	3. Bad (damage over 5%)
4. Δυσχερής ή περιοδική	8	15	15	12	7	4. Periodically or not easily accessible
II. Επαρχιακό οδικό δίκτυο	29.351	29.107	29.107	29.241	28.826	II. Provincial road network
Ως προς το είδος οδοστρώματος:						Type of pavement. Roads:
1. Οδοί με οδόστρωμα	26.483	26.673	26.673	27.135	26.929	1. Paved
α) Ασφαλτικοί τάπητες ή εμποτισμοί	20.810	21.647	21.647	23.026	21.336	a) Covered or impregnated with asphalt
β) Ασφατικές επαλείψεις	1.376	1.061	1.061	828	655	b) Dressed by tar
γ) A265 ⁽¹⁾	.	.	.	.	2.838	c) A265 ⁽¹⁾
δ) Αντιολισθηρή επιφανειακή στρώση	.	.	.	.	11	d) With anti-slippery surface course
ε) Σκυρωτά	164	152	152	102	—	e) Macadamized
στ) Αμμοχαλικόστρωτα	4.133	3.813	3.813	3.179	2.088	f) Gravelled
2. Οδοί χωρίς οδόστρωμα	2.868	2.434	2.434	2.106	1.896	2. Not paved
Ως προς τη βατότητα των οδών:						Condition of road:
1. Καλή (φθορά έως 1%)	20.611	21.043	21.043	22.006	21.605	1. Good (damage up to 1%)
2. Μέτρια (φθορά έως 5%)	5.287	4.882	4.882	4.398	4.644	2. Fair (damage up to 5%)
3. Κακή (φθορά άνω 5%)	2.398	2.316	2.316	2.094	1.906	3. Bad (damage over 5%)
4. Δυσχερής ή περιοδική	1.055	866	866	743	663	4. Periodically or not easily accessible

Πηγή: Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων.
(1) Μορφή σκυροδέματος.

Source: Ministry of Environment, Physical Planning and Public Works.
(1) Type of concrete.

XIII: 2. Μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμετάλλευσης των οδικών αστικών γραμμών στην περιοχή Αθηνών – Πειραιώς: 1992 – 2002

Transport work and economic results of the urban road transport exploitation agents in the Athens – Pireas area: 1992 – 2002

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο συγκοινωνιακών φορέων Πρωτευούσης Total transport agents	ΕΑΣ (θερμικά λεωφορεία) (1), (2) Urban lines corporation (thermal buses)	ΗΛΠΑΠ (ηλεκτρικά λεωφορεία – τρόλεϊ) Electric buses of the Athens – Pireas area	ΗΣΑΠ—Athens – Pireas electric railways	
				Θερμικά λεωφορεία Thermal buses	Ηλεκτρικοί σιδηρόδρομοι Electric railways

ΕΡΓΑΣΘΕΝΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ—VEHICLES OPERATED

1992	1.811	1.345	213	60	193
1993	1.813	1.345	210	60	198
1994	1.803	1.372	176	60	195
1995	2.198	1.719	200	61	218
1996	2.208	1.733	211	61	203
1997	1.885	1.407	212	60	206
1998	2.119	1.661	201	57	200
1999	2.227	1.777	199	49	202
2000	2.261	1.777	257	21	206
2001	2.204	1.698	261	19	226
2002	2.286	1.814	246	.	225
2002: I	2.314	1.804	267	.	243
II	2.330	1.822	273	.	235
III	2.326	1.827	261	.	238
IV	2.346	1.823	278	.	245
V	2.337	1.845	255	.	237
VI	2.305	1.819	256	.	230
VII	2.214	1.804	183	.	227
VIII	2.135	1.753	171	.	211
IX	2.271	1.807	262	.	202
X	2.301	1.825	259	.	217
XI	2.284	1.826	252	.	206
XII	2.266	1.817	238	.	211

ΔΙΑΚΙΝΗΘΕΝΤΕΣ ΕΠΙΒΑΤΕΣ (χιλιάδες)—PASSENGERS TRANSPORTED (thousands)

1992	631.130	442.445	95.114	16.981	76.590
1993	620.481	442.445	79.162	20.760	78.114
1994	548.774	376.314	75.651	18.996	77.813
1995	580.657	386.907	91.053	19.637	83.060
1996	575.345	366.350	99.654	19.062	90.279
1997	568.191	365.150	94.200	18.844	89.997
1998	579.190	388.953	90.658	17.857	81.722
1999	530.091	361.499	78.809	9.066	80.717
2000	538.965	361.499	75.304	4.034	98.128
2001	562.978	370.988	76.230	3.385	112.375
2002	542.380	363.944	70.070	.	108.366
2002: I	46.156	30.405	6.173	.	9.578
II	47.908	31.638	6.553	.	9.717
III	47.547	31.500	5.977	.	10.070
IV	46.842	31.681	6.435	.	8.726
V	47.565	31.436	5.977	.	10.152
VI	44.931	30.073	5.793	.	9.065
VII	41.386	28.385	5.161	.	7.840
VIII	31.461	22.003	3.961	.	5.497
IX	43.878	29.514	5.742	.	8.622
X	48.079	32.192	6.277	.	9.610
XI	49.438	33.593	6.050	.	9.795
XII	47.189	31.524	5.971	.	9.694

Πίνακας—Table XIII: 2. Συνέχεια—Continued

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο συγκοινωνιακών φορέ- ων Περιφέρειας Πρωτεύουσής Total transport agents	ΕΑΣ (θερμικά λεωφο- ρεία) (1), (2) Urban lines corporation (thermal buses)	ΗΛΠΑΠ (ηλεκτρικά λεωφορεία – τρόλεϊ) Electric buses of the Athens – Pireas area	ΗΣΑΠ—Athens – Pireas electric railways	
				Θερμικά λεωφορεία Thermal buses	Ηλεκτρικοί σιδηρό- δρομοί Electric railways
ΔΙΑΝΥΘΕΝΤΑ ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΑ (χιλιάδες)—KILOMETRES RUN (thousands)					
1992	114.980	86.347	11.261	3.424	13.948
1993	114.701	86.347	10.861	3.420	14.073
1994	118.082	90.080	10.595	3.432	13.975
1995	127.339	97.076	11.435	3.372	15.456
1996	123.389	92.892	11.891	3.275	15.331
1997	108.974	78.908	11.978	3.177	14.911
1998	116.035	87.401	10.987	3.022	14.625
1999	122.152	93.755	11.116	1.947	15.334
2000	123.355	93.755	11.581	1.707	16.312
2001	118.639	88.491	12.194	1.449	16.505
2002	114.377	85.875	11.599	.	16.903
2002: I	10.104	7.467	1.057	.	1.580
II	9.126	6.926	980	.	1.220
III	9.784	7.236	1.033	.	1.515
IV	9.846	7.327	1.068	.	1.451
V	9.513	7.097	997	.	1.419
VI	9.079	6.804	982	.	1.293
VII	9.081	6.949	820	.	1.312
VIII	8.399	6.454	801	.	1.144
IX	9.573	7.124	971	.	1.478
X	10.255	7.716	986	.	1.553
XI	9.880	7.405	945	.	1.530
XII	9.737	7.370	959	.	1.408
ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (χιλ. δρχ.)—GROSS RECEIPTS (thous. drs)					
1992	26.688.178	14.710.156	5.403.392	702.791	5.871.839
1993	26.955.440	14.710.156	4.898.040	1.056.810	6.290.434
1994	35.685.235	24.504.221	4.676.626	1.062.981	5.441.407
1995	34.048.370	21.034.402	5.751.827	1.050.061	6.212.080
1996	36.873.467	21.182.279	7.769.976	1.024.550	6.896.662
1997	39.072.157	21.561.000	8.623.013	1.125.405	7.762.739
1998	46.627.246	24.604.000	10.962.839	1.368.695	9.691.712
1999	52.118.129	29.257.000	10.821.187	777.052	11.262.890
2000	79.860.944	45.908.958	11.956.972	598.280	21.396.734
2001	78.726.874	38.523.000	18.166.671	604.346	21.432.857
2002 ⁽³⁾	285.044	172.246	55.885	.	56.913
2002 ⁽³⁾ : I	39.861	25.417	9.422	.	5.022
II	16.186	8.820	2.340	.	5.026
III	15.677	8.491	2.201	.	4.985
IV	41.082	26.176	9.788	.	5.118
V	15.561	8.726	2.067	.	4.768
VI	16.106	8.351	3.186	.	4.569
VII	39.177	25.446	9.389	.	4.342
VIII	9.903	5.256	1.292	.	3.355
IX	15.321	8.657	2.015	.	4.649
X	41.862	27.067	9.732	.	5.063
XI	18.271	10.993	2.305	.	4.973
XII	16.037	8.846	2.148	.	5.043

(1) Στις ακαθάριστες εισπράξεις δεν περιλαμβάνεται η οικονομική ενίσχυση που χορηγείται από το Δημόσιο.

(2) Από τον Ιούνιο 1992 έως το Δεκέμβριο 1993 ΣΕΠ και από τον Ιανουάριο 1994 ΟΑΣΑ (ΕΘΕΛ).

(3) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Gross receipts do not include financial State support.

(2) From June 1992 to December 1993 "Transport enterprises" and since January 1994 "Organization of the Athens urban lines (Thermal buses corporation)".

(3) Since 2002 in thousand euro.

XIII: 3. Μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμετάλλευσης των οδικών επιβατικών συγκοινωνιών, στο σύνολο της Χώρας: 1992 – 2002

Έτος και μήνας Year and month	Εργασθέντα λεωφορεία Operated vehicles			Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (thousands)			Διακινηθέντες επιβάτες (χιλιάδες) Passengers transported (thousands)		
	Σύνολο Total	Σε αστικές γραμμές Urban lines	Σε υπεραστικές γραμμές Interurban lines	Σύνολο Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολο Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines
1992	6.796	2.894	3.902	502.928	192.712	310.216	992.444	845.558	146.886
1993	6.765	2.866	3.899	510.377	194.348	316.029	990.561	838.487	152.074
1994	6.796	2.860	3.936	504.571	198.972	305.599	921.125	769.989	151.136
1995	7.212	3.288	3.924	518.899	205.852	313.047	953.905	806.817	147.088
1996	7.123	3.270	3.853	505.144	204.577	300.567	948.059	809.004	139.055
1997	6.919	2.953	3.966	495.811	187.367	308.444	958.007	807.990	150.017
1998	7.103	3.152	3.951	505.681	191.155	314.526	949.134	796.517	152.617
1999	7.095	3.284	3.811	506.453	201.530	304.923	880.317	743.579	136.738
2000	7.117	3.311	3.806	505.308	204.720	300.588	885.005	753.685	131.320
2001	7.113	3.288	3.825	499.769	199.791	299.978	927.354	795.601	131.753
2002	7.227	3.365	3.862	495.313	193.462	301.851	870.947	736.668	134.279
2002: I	7.136	3.348	3.788	39.637	16.520	23.117	62.007	52.737	9.270
II	7.302	3.420	3.882	38.557	15.376	23.181	75.964	65.925	10.039
III	7.241	3.403	3.838	41.720	16.421	25.299	76.876	66.275	10.601
IV	7.267	3.428	3.839	40.707	16.374	24.333	76.807	65.778	11.029
V	7.321	3.419	3.902	42.641	16.135	26.506	77.094	66.378	10.716
VI	7.282	3.388	3.894	41.533	15.636	25.897	63.917	51.660	12.257
VII	7.147	3.271	3.876	41.326	15.500	25.826	68.063	56.421	11.642
VIII	6.930	3.185	3.745	40.677	14.429	26.248	56.409	45.266	11.143
IX	7.226	3.329	3.897	41.887	16.255	25.632	75.116	62.428	12.688
X	7.284	3.373	3.911	43.767	17.259	26.508	79.870	68.314	11.556
XI	7.247	3.360	3.887	41.160	16.629	24.531	80.695	69.353	11.342
XII	7.347	3.462	3.885	41.701	16.928	24.773	78.129	66.133	11.996

(1) Δεν περιλαμβάνεται η οικονομική ενίσχυση που χορηγείται από το Δημόσιο.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.



**Transport work and economic results of exploitation agents of road passenger transport
in the total Country: 1992 – 2002**

Χιλιόμετροικοί επιβάτες υπεραστι- κών γραμμών (χιλιάδες) Passenger – kms of interurban lines (thousands)	Ακαθάριστες εισπράξεις (χιλιάδες δραχ.) ⁽²⁾ —Gross receipts (thousand drs) ⁽²⁾						Έτος και μήνας Year and month
	Σύνολο Total	Από εισιτήρια: From fares of:		Λοιπές εισπράξεις (αποσκευών, εκδρομών κλπ.) Other receipts (luggage, excursions, etc.)			
		Αστικών γραμ- μών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολο λοιπών Other total	Από δραστηριότητες φορέων: From activity of:		
					Αστικών γραμμών (1) Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	
5.161.328	103.662.066	43.384.524	53.895.343	6.382.199	1.211.551	5.170.648	1992
5.158.504	117.491.546	44.611.537	64.670.248	8.209.761	1.501.753	6.708.008	1993
5.565.548	134.376.742	46.788.302	71.324.075	16.264.365	9.161.362	7.103.003	1994
5.670.779	137.399.373	52.732.080	76.207.332	8.459.961	2.059.309	6.400.652	1995
5.920.070	145.203.270	54.812.512	79.467.715	10.923.043	4.310.380	6.612.663	1996
6.334.830	154.816.187	60.050.412	85.050.815	9.714.960	2.391.892	7.323.068	1997
5.301.744	170.365.906	68.011.749	91.993.978	10.360.179	2.995.999	7.364.180	1998
6.631.472	176.424.600	75.609.018	88.969.843	11.845.739	4.190.310	7.655.429	1999
7.118.159	198.494.047	89.321.277	95.603.873	13.568.897	5.767.088	7.801.809	2000
7.937.865	226.009.141	95.792.611	104.757.980	25.458.550	17.053.945	8.404.605	2001
7.900.970	779.255	290.459	310.370	178.426	151.085	27.341	2002
486.250	72.505	21.432	19.301	31.772	30.811	961	2002: I
589.157	58.057	22.092	23.289	12.676	6.481	6.195	II
729.546	58.337	26.632	28.331	3.374	1.949	1.425	III
575.527	78.240	27.445	22.818	27.977	26.430	1.547	IV
634.476	50.651	21.704	24.927	4.020	2.375	1.645	V
759.873	61.041	22.465	29.489	9.087	7.106	1.981	VI
684.907	82.415	24.864	26.671	30.880	28.836	2.044	VII
745.561	51.977	18.841	29.174	3.962	2.175	1.787	VIII
723.753	61.957	28.544	28.919	4.494	2.122	2.372	IX
628.343	81.602	28.428	24.759	28.415	26.557	1.858	X
588.475	57.362	24.883	23.286	9.193	7.223	1.970	XI
755.102	65.111	23.129	29.406	12.576	9.020	3.556	XII

(1) Financial State support is not included.

(2) Since 2002 in thousand euro.



XIII: 4. Μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμετάλλευσης των οδικών επιβατικών συγκοινωνιών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό: 2002

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles			Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (thousands)			Διανυθέντες επιβάτες (χιλιάδες) Passengers transported (thousands)			Χιλιόμετρικοί επιβάτες υπερουρβανικών γραμμών (χιλιάδες) Passenger - kms of interurban lines (thousands)
	Σύνολο Total	Σε αστικές γραμμές Urban lines	Σε υπεραστικές γραμμές Interurban lines	Σύνολο Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολο Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	
Σύνολο Ελλάδος	7.229	3.366	3.863	495.555	193.583	301.972	871.123	736.764	134.359	7.632.783
Περιφέρεια πρωτευούσης	2.285	2.285	.	114.391	114.391	.	542.396	542.396	.	.
Λοιπή Χώρα	4.944	1.081	3.863	381.164	79.192	301.972	328.727	194.368	134.359	7.632.783
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	774	50	724	56.200	3.728	52.472	26.112	5.898	20.214	1.280.880
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	190	19	171	12.891	1.588	11.303	4.653	2.055	2.598	283.163
Αττικής (υπόλοιπο)	136	.	136	13.381	.	13.381	7.284	.	7.284	380.277
Βοιωτίας	98	8	90	5.918	286	5.632	2.503	476	2.027	158.449
Ευβοίας	135	23	112	11.415	1.854	9.561	5.749	3.367	2.382	175.827
Ευρυτανίας	30	.	30	1.582	.	1.582	211	.	211	34.416
Φθιώτιδος	131	.	131	7.848	.	7.848	5.099	.	5.099	183.324
Φωκίδος	54	.	54	3.165	.	3.165	613	.	613	65.424
Πελοπόννησος	835	130	705	62.858	8.143	54.715	36.517	17.069	19.448	1.742.937
Αργολίδος	64	.	64	4.962	.	4.962	2.123	.	2.123	127.441
Αργαίας	92	7	85	6.408	538	5.870	1.916	501	1.415	120.966
Αχαΐας	242	99	143	19.695	6.360	13.335	17.158	14.412	2.746	589.157
Ηλείας	89	9	80	7.701	332	7.369	1.656	551	1.105	188.435
Κορινθίας	136	4	132	8.210	240	7.970	4.437	469	3.968	242.614
Λακωνίας	98	.	98	6.208	.	6.208	1.991	.	1.991	192.183
Μεσσηνίας	114	11	103	9.674	673	9.001	7.236	1.136	6.100	282.141
Ιόνιοι Νήσοι	147	.	147	11.951	3.058	8.893	2.826	1.723	1.103	264.423
Ζακύνθου	17	.	17	2.345	.	2.345	131	.	131	42.935
Κεφαλονίας	62	.	62	5.369	3.058	2.311	1.846	1.723	123	82.462
Κεφαλληνίας	39	.	39	2.027	.	2.027	372	.	372	69.854
Λευκάδος	29	.	29	2.210	.	2.210	477	.	477	69.172
Ήπειρος	378	53	325	29.748	3.693	26.055	12.459	6.327	6.132	750.332
Άρτας	89	19	70	5.906	1.222	4.684	2.145	1.615	530	118.922
Θεσπρωτίας	44	.	44	4.236	.	4.236	632	.	632	110.744
Ιωαννίνων	191	34	157	15.724	2.471	13.253	8.276	4.712	3.564	408.559
Πρεβέζης	54	.	54	3.882	.	3.882	1.406	.	1.406	112.107
Θεσσαλία	498	123	375	39.428	8.214	31.214	29.182	17.764	11.418	837.223
Καρδίτσας	93	11	82	6.650	765	5.885	1.528	844	684	136.300
Λαρίσης	149	39	110	13.376	2.700	10.676	11.973	8.317	3.656	228.984
Μαγνησίας	130	50	80	10.764	3.311	7.453	8.238	7.110	1.128	256.585
Τρικάλων	126	23	103	8.638	1.438	7.200	7.443	1.493	5.950	215.354
Μακεδονία	1.609	582	1.027	134.078	44.792	89.286	175.348	130.127	45.221	2.197.134
Γρεβενών	26	.	26	1.672	.	1.672	173	.	173	34.757
Δράμας	91	16	75	7.953	1.884	6.069	7.495	3.792	3.703	100.862
Ημαθίας	106	25	81	6.826	1.659	5.167	4.065	2.252	1.813	203.087
Θεσσαλονίκης	531	422	109	46.344	32.486	13.858	112.364	106.928	5.436	309.060
Καβάλας	171	33	138	14.259	2.421	11.838	17.141	7.283	9.858	148.908
Καστοριάς	52	11	41	3.929	657	3.272	1.631	934	697	99.158
Κώστα	76	.	76	5.550	.	5.550	3.132	.	3.132	125.055
Κοζάνης	149	26	123	9.291	1.831	7.460	4.710	2.000	2.710	238.184
Πέλλης	92	9	83	6.839	640	6.199	7.478	10	7.468	439.568
Πιερίας	74	18	56	7.881	1.613	6.268	4.283	2.320	1.963	139.026
Σερρών	151	17	134	12.956	1.347	11.609	10.728	4.242	6.486	172.397
Φλωρίνης	30	5	25	2.382	254	2.128	1.746	366	1.380	28.623
Χαλκιδικής	60	.	60	8.196	.	8.196	402	.	402	158.449
Θράκη	200	9	191	18.506	615	17.891	11.204	470	10.734	330.187
Έβρου	77	.	77	7.682	.	7.682	2.476	.	2.476	184.005
Ξάνθης	61	.	61	5.309	.	5.309	5.407	.	5.407	110.744
Ροδόπης	62	9	53	5.515	615	4.900	3.321	470	2.851	35.438
Νήσοι Αιγαίου	149	55	94	6.246	2.256	3.990	5.908	2.217	3.691	218.422
Δωδεκανήσου	41	21	20	2.048	1.052	996	2.589	1.784	805	150.612
Κυκλάδων	33	.	33	973	.	973	1.407	.	1.407	36.801
Λέσβου	25	17	8	1.032	711	321	340	.	340	9.882
Σάμου	17	.	17	1.149	.	1.149	743	.	743	9.882
Χίου	33	17	16	1.044	493	551	829	433	396	11.245
Κρήτη	354	79	275	22.149	4.693	17.456	29.171	12.773	16.398	380.277
Ηρακλείου και Λασιθίου	208	48	160	11.979	2.681	9.298	14.660	9.120	5.540	183.664
Χανίων και Ρεθύμνης	146	31	115	10.170	2.012	8.158	14.511	3.653	10.858	196.613

**Transport work and economic results of the exploitation agents of road passenger
transport, by geographic region and department: 2002**

Ακαθάριστες εισπράξεις (χιλιάδες ευρώ) Gross receipts (thousand euro)						Geographic region and department
Σύνολο Total	Από εισιτήρια: From fares of:		Λοιπές εισπράξεις (αποσκευών, εκδρομών κλπ.) Other receipts (luggage, excursions, etc.)			
	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολο Total	Από δραστηριότητες φορέων: From activity of:		
				Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	
779.995	290.650	310.659	178.686	151.119	27.567	Greece, total
285.052	165.735	.	119.317	119.317	.	Greater Athens
494.943	124.915	310.659	59.369	31.802	27.567	Rest of the Country
60.859	2.487	50.183	8.189	54	8.135	Rest of Central Greece and Evia
17.539	1.210	11.428	4.901	32	4.869	Etolia and Akarnania
14.819	.	14.178	641	.	641	Attiki (rest)
6.970	214	6.273	483	1	482	Viotia
9.178	1.063	6.806	1.309	21	1.288	Evia
1.678	.	1.401	277	.	277	Evritania
7.627	.	7.433	194	.	194	Fthiotida
3.048	.	2.664	384	.	384	Fokida
84.992	12.032	66.689	6.271	1.001	5.270	Peloponnissos
5.460	.	5.171	289	.	289	Argolida
6.861	1.206	4.915	740	26	714	Arkadia
34.660	9.126	21.968	3.566	908	2.658	Achaia
8.271	485	7.283	503	.	503	Ilia
10.585	446	9.389	750	.	750	Korinthia
7.505	.	7.440	65	.	65	Lakonia
11.650	769	10.523	358	67	291	Messinia
13.690	2.166	9.695	1.829	289	1.540	Ionian Islands
1.597	.	1.424	173	.	173	Zakynthos
6.107	2.166	3.083	858	289	569	Kerkyra
3.143	.	2.609	534	.	534	Kefallinia
2.843	.	2.579	264	.	264	Lefkada
35.925	3.821	29.438	2.666	57	2.609	Ipiros
6.187	1.199	4.599	389	.	389	Arta
4.822	.	4.491	331	.	331	Thesprotia
20.206	2.622	15.798	1.786	57	1.729	Ioannina
4.710	.	4.550	160	.	160	Preveza
47.031	10.080	33.048	3.903	781	3.122	Thessalia
7.393	838	5.536	1.019	245	774	Karditsa
14.884	4.038	8.859	1.987	287	1.700	Larissa
14.542	4.095	9.925	522	205	317	Magnissia
10.212	1.109	8.728	375	44	331	Trikala
205.135	84.016	88.056	33.063	28.471	4.592	Makedonia
1.658	.	1.414	244	.	244	Grevena
5.999	1.427	4.100	472	47	425	Drama
10.141	1.455	8.232	454	88	366	Imathia
111.847	72.160	11.526	28.161	27.853	308	Thessaloniki
9.284	2.489	6.035	760	82	678	Kavala
4.922	582	4.020	320	41	279	Kastoria
5.254	.	5.076	178	.	178	Kilkis
12.999	2.459	9.654	886	86	800	Kozani
18.568	641	17.825	102	10	92	Pella
7.710	1.856	5.634	220	215	5	Pieria
8.332	665	6.948	719	49	670	Serres
1.562	282	1.161	119	.	119	Florina
6.859	.	6.431	428	.	428	Chalkidiki
14.014	136	12.681	1.197	.	1.197	Thraki
7.865	.	6.863	1.002	.	1.002	Evros
4.636	.	4.493	143	.	143	Xanthi
1.513	136	1.325	52	.	52	Rodopi
9.018	3.006	4.381	1.631	1.054	577	Aegean Islands
4.199	1.970	1.164	1.065	1.037	28	Dodekanissos
2.239	.	1.743	496	.	496	Kyklades
978	509	467	2	.	2	Lesvos
486	.	476	10	.	10	Samos
1.116	527	531	58	17	41	Chios
24.336	7.171	16.488	677	152	525	Kriti
13.546	5.032	8.044	470	143	327	Iraklio and Lassithi
10.790	2.139	8.444	207	9	198	Chania and Rethymno

XIII: 5. Προσωπικό απασχολούμενο από τους φορείς εκμετάλλευσης αστικών και υπεραστικών συγκοινωνιών της Χώρας: 1998 – 2001
Personnel engaged by the urban and interurban transport agents of the Country: 1998 – 2001

Ειδικότητα απασχολούμενων και φορείς εκμετάλλευσης	Τέλος περιόδου—End of period				Speciality of personnel and exploitation agents
	1998	1999	2000	2001	
Γενικό σύνολο	27.129	26.782	26.815	26.972	Grand total
A' Προσωπικό αστικών και υπεραστικών συγκοινωνιών	23.738	23.544	23.588	23.809	A. Personnel of urban and interurban transports
<i>Φορείς αμιγούς εκμετάλλευσης αστικών γραμμών</i>					<i>Exploitation agents of urban transports only</i>
1. Συγκοινωνίες περιοχής Αθηνών και Πειραιώς (ΕΑΣ)⁽¹⁾	5.914	5.838	5.838	5.947	1. Athens – Piraeus bus transports⁽¹⁾
Οδηγοί, τακτικοί	3.888	4.081	4.081	4.254	Drivers, permanent
Εισπράκτορες, τακτικοί	88	—	—	—	Conductors, permanent
Ελεγκτές	115	119	119	227	Inspectors
Σταθμάρχες	316	360	360	388	Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	91	284	284	273	Clerical personnel
Βοηθητικό προσωπικό	1.416	994	994	805	Auxiliary personnel
2. Συγκοινωνίες περιοχής Θεσσαλονίκης (ΟΑΣΘ)	2.627	2.509	2.373	2.254	2. Thessaloniki bus transports
Οδηγοί, τακτικοί	1.784	1.544	1.538	1.528	Drivers, permanent
Εισπράκτορες, τακτικοί	150	237	158	132	Conductors, permanent
Ελεγκτές	143	167	132	142	Inspectors
Σταθμάρχες	49	60	61	8	Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	124	122	116	88	Clerical personnel
Βοηθητικό προσωπικό	377	379	368	356	Auxiliary personnel
3. Συγκοινωνίες περιοχής Πατρών (Αστικό ΚΤΕΛ)	280	278	281	275	3. Patra bus transports (Urban lines)
Οδηγοί, τακτικοί	224	231	232	231	Drivers, permanent
Εισπράκτορες, τακτικοί	—	—	—	—	Conductors, permanent
Ελεγκτές	36	28	30	34	Inspectors
Σταθμάρχες	10	9	9	—	Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	9	9	9	9	Clerical personnel
Βοηθητικό προσωπικό	1	1	1	1	Auxiliary personnel
4. Συγκοινωνίες περιοχής Ρόδου (Δημοτική επιχείρηση «ΡΟΔΑ»)	98	100	131	131	4. Rodos bus transports ("RODA" municipal enterprise)
Οδηγοί, τακτικοί	36	38	42	38	Drivers, permanent
Εισπράκτορες, τακτικοί	20	21	25	25	Conductors, permanent
Ελεγκτές	3	3	5	4	Inspectors
Σταθμάρχες	2	2	21	25	Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	12	12	9	10	Clerical personnel
Βοηθητικό προσωπικό	25	24	29	29	Auxiliary personnel
<i>Φορείς μεικτής εκμετάλλευσης αστικών και υπεραστικών γραμμών</i>					<i>Exploitation agents of urban and interurban transports</i>
5. Συγκοινωνίες λοιπής Χώρας (ΚΤΕΛ)	14.819	14.819	14.965	15.202	5. Bus transports in the Rest of the Country
Οδηγοί, τακτικοί	8.745	8.745	8.800	8.950	Drivers, permanent
Εισπράκτορες, τακτικοί	2.095	2.095	2.120	2.150	Conductors, permanent
Ελεγκτές	571	571	580	611	Inspectors
Σταθμάρχες	423	423	425	430	Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	2.156	2.156	2.160	2.172	Clerical personnel
Βοηθητικό προσωπικό	829	829	880	889	Auxiliary personnel
B' Προσωπικό Ηλεκτροκίνητων Λεωφορείων Περιοχής Αθηνών – Πειραιώς (ΗΑΠΑΠ)	1.913	1.805	1.860	1.803	B. Personnel employed by the Athens – Piraeus electric bus lines
1. Συγκοινωνίες με τράλεϊ	1.913	—	1.860	1.803	1. Trolley transports
Οδηγοί	1.153	1.091	1.162	1.139	Drivers
Εισπράκτορες	78	61	51	43	Conductors
Ελεγκτές – Σταθμάρχες	34	33	31	30	Inspectors – Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	47	45	59	138	Clerical personnel
Μηχανοτεχνικό και βοηθητικό προσωπικό	601	575	557	45	Mechanical and auxiliary personnel

Πίνακας—Table XIII: 5. Συνέχεια—Continued

Ειδικότητα απασχολουμένων και φορείς εκμετάλλευσης	Τέλος περιόδου—End of period				Speciality of personnel and exploitation agents
	1998	1999	2000	2001	
Γ' Προσωπικό Ηλεκτρικών Σιδηροδρόμων Αθηνών – Πειραιώς (ΗΣΑΠ)	1.478	1.433	1.367	1.360	C. Personnel employed by the Athens – Pireas Electric Railways
1. Συγκοινωνίες με λεωφορεία	254	240	134	120	1. Bus transports
Οδηγοί	156	143	83	70	Drivers
Ελεγκτές – Σταθμάρχες	14	14	3	3	Inspectors – Station masters
Υπάλληλοι γραφείων	20	20	15	14	Clerical personnel
Μηχανοτεχνικό και βοηθητικό προσωπικό	64	63	33	33	Mechanical and auxiliary personnel
2. Συγκοινωνίες με ηλεκτρικούς σιδηροδρόμους	1.224	1.193	1.233	1.240	2. Electric railways transports
Υπάλληλοι:					Personnel engaged in:
Εσωτερικής υπηρεσίας	176	174	166	161	Internal service
Εξωτερικής υπηρεσίας:					External service:
Κίνησης	180	170	221	22	Motion
Ελξης και υλικού	173	163	310	304	Traction and material
Γραμμών και κτιρίων	695	686	536	547	Tracks and premises

(1) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XIII: 2.

(1) See footnote (2), table XIII: 2.

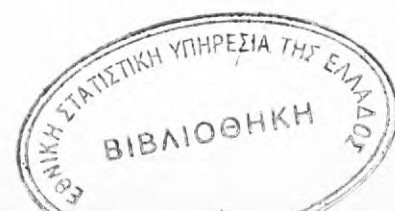


**XIII: 6. Διελεύσεις από τα Ελληνικά Τελωνεία φορτηγών οχημάτων
διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος: 2000**
**Trucks of international transport crossing the frontiers. Distributions by
Custom-houses and nationality: 2000**

Διελύσεις, κατά εθνικότητα Movement of trucks, by nationality	Γενικό σύνολο Grand total	Διελύσεις, κατά Τελωνείο—Movement, by Custom-house									
		Ειζώνων Euzoni	Προμαχώ- νος Promachos	Πατρών Patra	Νίκης Niki	Νέας Γεφύρας Nea Gefyra	Κρυσταλ- λοπηγής Kristal- lopigi	Ηγουμενί- τσας Igoumeni- tsa	Δοϊράνης Doirani	Ορμενίου Ormenio	Ιωαννίνων Ioannina
Σύνολο κινήσεων οχημάτων—Total movement of trucks	428.017	134.948	180.834	...	12.114	7.909	42.421	...	13.203	10.363	26.225
Είσοδοι—Incoming	188.495	46.692	86.945	...	7.571	4.136	20.396	...	7.310	1.359	14.086
Έξοδοι—Outgoing	239.522	88.256	93.889	...	4.543	3.773	22.025	...	5.893	9.004	12.139
Εθνικότητα οχημάτων—Nationality of trucks:											
<i>Ελληνική—Greek</i>	44.678	14.526	23.051	...	2.837	291	1.959	...	599	732	683
Είσοδοι—Incoming	18.972	5.570	10.425	...	1.242	223	875	...	316	—	321
Έξοδοι—Outgoing	25.706	8.956	12.626	...	1.595	68	1.084	...	283	732	362
<i>Νέας Γιουγκοσλαβίας—New Yugoslavian</i>	12.679	12.346	39	...	115	—	1	...	178	—	—
Είσοδοι—Incoming	4.969	4.786	19	...	106	—	—	...	58	—	—
Έξοδοι—Outgoing	7.710	7.560	20	...	9	—	1	...	120	—	—
<i>Βουλγαρική—Bulgarian</i>	125.900	427	117.797	...	57	3	4	...	34	7.554	24
Είσοδοι—Incoming	59.978	77	58.651	...	33	—	—	...	3	1.205	9
Έξοδοι—Outgoing	65.922	350	59.146	...	24	3	4	...	31	6.349	15
<i>Ιταλική—Italian</i>	2.826	569	1.964	...	96	47	45	...	—	33	72
Είσοδοι—Incoming	873	113	628	...	63	5	18	...	—	2	44
Έξοδοι—Outgoing	1.953	456	1.336	...	33	42	27	...	—	31	28
<i>Πολωνική—Polish</i>	4.267	50	4.152	...	38	—	—	...	9	17	1
Είσοδοι—Incoming	2.015	35	1.936	...	33	—	—	...	8	3	—
Έξοδοι—Outgoing	2.252	15	2.216	...	5	—	—	...	1	14	1
<i>Γαλλική—French</i>	1.851	342	870	...	42	370	7	...	3	216	1
Είσοδοι—Incoming	690	74	387	...	22	192	3	...	3	9	—
Έξοδοι—Outgoing	1.161	268	483	...	20	178	4	...	—	207	1
<i>Αυστριακή—Austrian</i>	958	218	668	...	19	17	2	...	—	34	—
Είσοδοι—Incoming	370	83	280	...	3	3	1	...	—	—	—
Έξοδοι—Outgoing	588	135	388	...	16	14	1	...	—	34	—
<i>Γερμανική—German</i>	6.127	2.910	2.125	...	366	164	49	...	30	477	6
Είσοδοι—Incoming	1.425	590	519	...	222	68	6	...	2	16	2
Έξοδοι—Outgoing	4.702	2.320	1.606	...	144	96	43	...	28	461	4
<i>Ουγγρική—Hungarian</i>	2.942	675	2.211	...	18	4	—	...	21	12	1
Είσοδοι—Incoming	1.237	314	900	...	16	—	—	...	3	3	1
Έξοδοι—Outgoing	1.705	361	1.311	...	2	4	—	...	18	9	—
<i>Ελβετική—Swiss</i>	1.131	810	194	...	103	—	—	...	2	21	1
Είσοδοι—Incoming	107	53	13	...	39	—	—	...	—	2	—
Έξοδοι—Outgoing	1.024	757	181	...	64	—	—	...	2	19	1
<i>Κάτω Χωρών—Netherlands</i>	1.429	518	651	...	66	85	61	...	—	48	—
Είσοδοι—Incoming	383	130	156	...	33	22	37	...	—	5	—
Έξοδοι—Outgoing	1.046	388	495	...	33	63	24	...	—	43	—
<i>Δανική—Danish</i>	1.173	905	64	...	40	90	5	...	1	68	—
Είσοδοι—Incoming	302	180	31	...	27	57	2	...	1	4	—
Έξοδοι—Outgoing	871	725	33	...	13	33	3	...	—	64	—
<i>Τουρκική—Turkish</i>	8.356	2.101	54	...	40	5.703	78	...	25	201	154
Είσοδοι—Incoming	3.461	434	12	...	34	2.789	21	...	16	14	141
Έξοδοι—Outgoing	4.895	1.667	42	...	6	2.914	57	...	9	187	13
<i>Βελγική—Belgian</i>	486	249	189	...	10	5	1	...	7	25	—
Είσοδοι—Incoming	110	69	32	...	8	1	—	...	—	—	—
Έξοδοι—Outgoing	376	180	157	...	2	4	1	...	7	25	—

Πίνακας—Table XIII: 6. Συνέχεια—Continued

Διελκύνσεις, κατά εθνικότητα Movement of trucks, by nationality	Γενικό σύνολο Grand total	Διελκύνσεις, κατά Τελωνείο—Movement, by Custom-house									
		Ευζώνων Euzoni	Προμαχώ- νος Promachon- as	Πατρών Patra	Νίκης Niki	Νέας Γεφύρας Nea Gefyra	Κρυσταλ- λοπηγής Kristol- lopigi	Ηγουμενι- τσας Igoumeni- tsa	Δοϊράνης Doirani	Ορμενίου Ormenio	Ιωαννίνων Ioannina
Αγγλική—British	736	457	179	...	4	33	16	...	23	20	4
Είσοδοι—Incoming	246	154	72	...	4	12	1	...	1	—	2
Εξοδοι—Outgoing	490	303	107	...	—	21	15	...	22	20	2
Αλβανική—Albanian	65.775	92	36	...	38	242	40.152	...	—	1	25.214
Είσοδοι—Incoming	33.266	39	22	...	20	238	19.420	...	—	—	13.527
Εξοδοι—Outgoing	32.509	53	14	...	18	4	20.732	...	—	1	11.687
Ισπανική—Spanish	304	108	181	...	6	9	—	...	—	—	—
Είσοδοι—Incoming	92	29	60	...	3	—	—	...	—	—	—
Εξοδοι—Outgoing	212	79	121	...	3	9	—	...	—	—	—
Ρουμανική—Romanian	19.807	136	18.825	...	77	1	7	...	14	736	11
Είσοδοι—Incoming	9.384	111	9.092	...	71	—	4	...	13	82	11
Εξοδοι—Outgoing	10.423	25	9.733	...	6	1	3	...	1	654	—
Τσεχική—Czechian	3.394	499	2.811	...	28	—	1	...	3	48	4
Είσοδοι—Incoming	1.400	90	1.284	...	18	—	1	...	3	—	4
Εξοδοι—Outgoing	1.994	409	1.527	...	10	—	—	...	—	48	—
Ρωσική—Russian	1.148	9	1.107	...	—	—	—	...	—	32	—
Είσοδοι—Incoming	374	2	371	...	—	—	—	...	—	1	—
Εξοδοι—Outgoing	774	7	736	...	—	—	—	...	—	31	—
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημ. της Μακεδονίας— FYROM	114.345	93.934	44	...	7.828	279	10	...	12.243	1	6
Είσοδοι—Incoming	45.481	32.928	21	...	5.407	246	1	...	6.875	—	3
Εξοδοι—Outgoing	68.864	61.006	23	...	2.421	33	9	...	5.368	1	3
Λοιπών χωρών—Other countries	7.705	3.067	3.622	...	286	566	23	...	11	87	43
Είσοδοι—Incoming	3.360	831	2.034	...	167	280	6	...	8	13	21
Εξοδοι—Outgoing	4.345	2.236	1.588	...	119	286	17	...	3	74	22



XIII: 7. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία: 1990 – 2003

Motor vehicles in operation, by category: 1990 – 2003

Έτος—Year	Σύνολο οχημάτων All motor vehicles	Αυτοκίνητα—Motor cars				Μοτοσυκλέτες Motorcycles
		Σύνολο Total	Λεωφορεία Buses	Επιβατηγά Passenger	Φορτηγά Freight	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—GREECE, TOTAL						
1990	2.779.976	2.523.382	21.430	1.735.523	766.429	256.594
1991	2.888.009	2.592.334	22.080	1.777.484	792.770	295.675
1992	2.989.336	2.649.562	22.674	1.829.100	797.788	339.774
1993	3.195.324	2.807.447	23.206	1.958.544	825.697	387.877
1994	3.375.607	2.946.654	23.540	2.074.081	849.033	428.953
1995*	3.588.852	3.113.184	24.600	2.204.761	883.823	475.668
1996*	3.797.234	3.279.344	25.096	2.339.421	914.827	517.890
1997*	4.048.471	3.477.506	25.622	2.500.099	951.785	570.965
1998*	4.323.118	3.689.353	26.320	2.675.676	987.357	633.765
1999*	4.690.412	3.979.637	26.769	2.928.881	1.023.987	710.775
2000*	5.060.885	4.279.524	27.037	3.195.065	1.057.422	781.361
2001*	5.389.996	4.536.630	27.115	3.423.704	1.085.811	853.366
2002*	5.693.008	4.782.453	27.247	3.646.069	1.109.137	910.555
2003*	5.967.610	4.997.715	27.139	3.839.549	1.131.027	969.895

ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ

1990	1.212.400	1.093.183	9.806	926.381	156.996	119.217
1991	1.257.317	1.120.433	10.119	947.267	163.047	136.884
1992	1.307.919	1.150.977	10.368	974.082	166.527	156.942
1993	1.397.304	1.220.442	10.546	1.038.196	171.700	176.862
1994	1.466.840	1.272.581	10.642	1.087.431	174.508	194.259
1995*	1.569.982	1.352.000	11.154	1.156.261	184.585	217.982
1996*	1.670.378	1.431.143	11.429	1.229.467	190.247	239.235
1997*	1.783.186	1.519.285	11.650	1.310.625	197.010	263.901
1998*	1.897.159	1.607.545	11.861	1.394.305	201.379	289.614
1999*	2.051.208	1.732.372	11.984	1.513.915	206.473	318.836
2000*	2.201.708	1.856.905	12.116	1.633.156	211.633	344.803
2001*	2.332.545	1.960.852	12.101	1.733.665	215.086	371.693
2002*	2.458.231	2.059.446	12.132	1.830.030	217.284	398.785
2003*	2.769.095	2.321.561	12.938	2.033.417	275.206	447.534

**XIII: 8. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία,
κατά κατηγορία και χρήση: 2000 – 2003**

Motor vehicles in operation, by category and use: 2000 – 2003

Κατηγορία και χρήση οχημάτων	Τέλος έτους—End of year				Category and use of vehicles
	2000*	2001*	2002*	2003*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ—GREECE, TOTAL					
Γενικό σύνολο	5.060.885	5.389.996	5.693.008	5.967.610	Grand total
Αυτοκίνητα	4.279.524	4.536.630	4.782.453	4.997.715	Motor cars
I. ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ	27.037	27.115	27.247	27.139	I. BUSES
<i>Αστικά</i>	4.249	4.249	4.249	4.249	<i>Urban</i>
<i>Υπεραστικά</i>	5.303	5.303	5.303	5.303	<i>Interurban</i>
<i>Ειδικά</i>	17.485	17.563	17.695	17.587	<i>Special</i>
Ιδιωτικής χρήσης	11.968	12.046	12.178	12.070	Private use
Δημόσιας χρήσης	5.517	5.517	5.517	5.517	Public use
II. ΕΠΙΒΑΤΗΓΑ	3.195.065	3.423.704	3.646.069	3.839.549	II. PASSENGER
Ιδιωτικής χρήσης	3.161.505	3.390.144	3.612.509	3.805.989	Private use
Δημόσιας χρήσης (τάξι και αγοραία) ..	33.560	33.560	33.560	33.560	Public use (taxi and hired)
III. ΦΟΡΤΗΓΑ	1.057.422	1.085.811	1.109.137	1.131.027	III. TRUCKS
Ιδιωτικής χρήσης	1.020.927	1.049.316	1.072.642	1.094.532	Private use
Δημόσιας χρήσης	36.495	36.495	36.495	36.495	Public use
Μοτοσυκλέτες	781.361	853.366	910.555	969.895	Motorcycles
Ιδιωτικής χρήσης	775.701	847.706	904.895	964.235	Private use
Δημόσιας χρήσης	5.660	5.660	5.660	5.660	Public use
<i>Επιβατηγές</i>	770.971	843.045	900.338	959.737	<i>Passenger</i>
Ιδιωτικής χρήσης	770.971	843.045	900.338	959.737	Private use
Δημόσιας χρήσης	—	—	—	—	Public use
<i>Φορτηγές</i>	10.390	10.321	10.217	10.158	<i>Freight</i>
Ιδιωτικής χρήσης	4.730	4.661	4.557	4.498	Private use
Δημόσιας χρήσης	5.660	5.660	5.660	5.660	Public use
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ					
Γενικό σύνολο	2.201.708	2.332.545	2.458.231	2.769.095	Grand total
Αυτοκίνητα	1.856.905	1.960.852	2.059.446	2.321.561	Motor cars
I. ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ	12.116	12.101	12.132	12.938	I. BUSES
<i>Αστικά</i>	2.943	2.943	2.943	2.992	<i>Urban</i>
<i>Υπεραστικά</i>	365	365	365	548	<i>Interurban</i>
<i>Ειδικά</i>	8.808	8.793	8.824	9.398	<i>Special</i>
Ιδιωτικής χρήσης	6.328	6.313	6.344	6.861	Private use
Δημόσιας χρήσης	2.480	2.480	2.480	2.537	Public use
II. ΕΠΙΒΑΤΗΓΑ	1.633.156	1.733.665	1.830.030	2.033.417	II. PASSENGER
Ιδιωτικής χρήσης	1.616.832	1.717.341	1.813.706	2.016.264	Private use
Δημόσιας χρήσης (τάξι και αγοραία) ..	16.324	16.324	16.324	17.153	Public use (taxi and hired)
III. ΦΟΡΤΗΓΑ	211.633	215.086	217.284	275.206	III. TRUCKS
Ιδιωτικής χρήσης	201.644	205.097	207.295	263.837	Private use
Δημόσιας χρήσης	9.989	9.989	9.989	11.369	Public use
Μοτοσυκλέτες	344.803	371.693	398.785	447.534	Motorcycles
Ιδιωτικής χρήσης	343.238	370.128	397.220	445.851	Private use
Δημόσιας χρήσης	1.565	1.565	1.565	1.683	Public use
<i>Επιβατηγές</i>	342.138	369.059	396.169	444.750	<i>Passenger</i>
Ιδιωτικής χρήσης	342.138	369.059	396.169	444.750	Private use
Δημόσιας χρήσης	—	—	—	—	Public use
<i>Φορτηγές</i>	2.665	2.634	2.616	2.784	<i>Freight</i>
Ιδιωτικής χρήσης	1.100	1.069	1.051	1.101	Private use
Δημόσιας χρήσης	1.565	1.565	1.565	1.683	Public use

**XIII: 9. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα,
που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα: 1998 – 2003**

Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece: 1998 – 2003

Κατηγορία οχημάτων	1998*	1999*	2000*	2001*	2002*	2003*	Category of motor vehicles
Σύνολο οχημάτων	291.144	394.712	423.321	415.054	387.479	389.425	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	197.860	285.443	313.278	301.955	287.693	277.185	1. Motor cars
Επιβατηγά	180.046	261.573	288.502	279.521	267.440	256.489	Passenger
— Δ.Χ.	1.848	1.599	1.619	2.047	1.664	3.442	— Public use
— Ι.Χ.	178.198	259.974	286.883	277.474	265.776	253.047	— Private use
Λεωφορεία	359	670	579	862	343	912	Buses
— Δ.Χ.	174	378	380	674	166	750	— Public use
— Ι.Χ.	185	292	199	188	177	162	— Private use
Φορτηγά	17.455	23.200	24.197	21.572	19.910	19.784	Trucks
— Δ.Χ.	357	413	431	446	397	515	— Public use
— Ι.Χ.	17.098	22.787	23.766	21.126	19.513	19.269	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	45.611	63.483	64.039	66.475	55.800	59.137	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	45.611	63.483	64.039	66.475	55.800	59.137	Passenger, private use
Φορτηγές	—	—	—	—	—	—	Freight
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	29.000	30.578	37.243	36.944	38.120	46.641	1. Motor cars
Επιβατηγά	3.811	7.143	14.118	10.422	10.127	16.026	Passenger
— Δ.Χ.	126	129	172	139	185	438	— Public use
— Ι.Χ.	3.685	7.014	13.946	10.283	9.942	15.588	— Private use
Λεωφορεία	573	794	901	1.047	1.437	1.474	Buses
— Δ.Χ.	363	524	553	629	1.024	1.127	— Public use
— Ι.Χ.	210	270	348	418	413	347	— Private use
Φορτηγά	24.616	22.641	22.224	25.475	26.556	29.141	Trucks
— Δ.Χ.	1.757	1.838	1.929	2.238	2.282	2.875	— Public use
— Ι.Χ.	22.859	20.803	20.295	23.237	24.274	26.266	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	18.673	15.208	8.761	9.680	5.866	6.462	2. Motorcycles
Επιβατηγές Ι.Χ.	18.673	15.208	8.761	9.680	5.866	6.462	Passenger, private use
Φορτηγές	—	—	—	—	—	—	Freight
— Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι.Χ.	—	—	—	—	—	—	— Private use

XIII: 10. Οδικά τροχαία ατυχήματα: 1988 – 2003**Number of road traffic accidents: 1988 – 2003**

Έτος—Year	Σύνολο Χώρας Greece, total			Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens			Λοιπή Χώρα Rest of Greece		
	Σύνολο ατυχημά- των Total of accidents	Θανατη- φόρα Fatal	Μη θανα- τηφόρα Non-fatal	Σύνολο Total	Θανατη- φόρα Fatal	Μη θανα- τηφόρα Non-fatal	Σύνολο Total	Θανατη- φόρα Fatal	Μη θανα- τηφόρα Non-fatal
1988	20.753	1.330	19.423	7.874	225	7.649	12.879	1.105	11.774
1989	20.299	1.462	18.837	7.376	221	7.155	12.923	1.241	11.682
1990	19.609	1.533	18.076	7.077	254	6.823	12.532	1.279	11.253
1991	20.764	1.557	19.207	8.255	288	7.967	12.509	1.269	11.240
1992	22.006	1.610	20.396	8.671	309	8.362	13.335	1.301	12.034
1993	22.165	1.634	20.531	8.756	330	8.426	13.409	1.304	12.105
1994	22.222	1.671	20.551	8.196	252	7.944	14.026	1.419	12.607
1995	22.798	1.798	21.000	8.137	277	7.860	14.661	1.521	13.140
1996	23.775	1.870	21.905	9.459	326	9.133	14.316	1.544	12.772
1997	24.295	1.837	22.458	9.464	277	9.187	14.831	1.560	13.271
1998	24.819	1.921	22.898	9.654	287	9.367	15.165	1.634	13.531
1999	24.231	1.876	22.355	10.022	282	9.740	14.209	1.594	12.615
2000	23.001	1.803	21.198	10.038	262	9.776	12.963	1.541	11.422
2001	19.671	1.669	18.002	9.368	273	9.095	10.303	1.396	8.907
2002	16.809	1.438	15.371	8.906	317	8.589	7.903	1.121	6.782
2003	15.751	1.400	14.351	7.940	315	7.625	7.811	1.085	6.726

XIII: 11. Πρόσωπα παθόντα σε οδικά τροχαία ατυχήματα: 1988 – 2003**Persons injured in road traffic accidents: 1988 – 2003**

Έτος—Year	Σύνολο Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολο παθόντων προσώπων Total of injured persons	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured
1988	30.881	1.511	3.496	25.874	10.353	234	763	9.356	20.528	1.277	2.733	16.518
1989	30.612	1.699	3.465	25.448	9.694	237	654	8.803	20.918	1.462	2.811	16.645
1990	29.128	1.737	3.499	23.892	9.266	267	681	8.318	19.862	1.470	2.818	15.574
1991	30.739	1.790	3.318	25.631	10.744	314	674	9.756	19.995	1.476	2.644	15.875
1992	32.113	1.829	3.597	26.687	11.263	334	715	10.214	20.850	1.495	2.882	16.473
1993	31.740	1.830	3.116	26.794	11.220	350	538	10.332	20.520	1.480	2.578	16.462
1994	32.206	1.909	3.372	26.925	10.675	266	542	9.867	21.531	1.643	2.830	17.058
1995	33.223	2.043	3.475	27.705	10.485	296	571	9.618	22.738	1.747	2.904	18.087
1996	34.912	2.157	3.327	29.428	12.401	351	599	11.451	22.511	1.806	2.728	17.977
1997	35.569	2.105	4.288	29.176	12.207	290	655	11.262	23.362	1.815	3.633	17.914
1998	35.903	2.182	4.720	29.001	12.270	304	748	11.218	23.633	1.878	3.972	17.783
1999	34.822	2.116	4.558	28.148	12.684	295	753	11.636	22.138	1.821	3.805	16.512
2000	32.800	2.037	4.200	26.563	12.780	278	842	11.660	20.020	1.759	3.358	14.903
2001	28.216	1.880	3.238	23.098	11.850	294	643	10.913	16.366	1.586	2.595	12.185
2002	24.093	1.634	2.608	19.851	11.639	343	763	10.533	12.454	1.291	1.845	9.318
2003	22.342	1.605	2.348	18.389	10.253	332	637	9.284	12.089	1.273	1.711	9.105

XIII: 12. Πρόσωπα παθόντα σε οδικά τροχαία ατυχήματα, κατά ομάδες ηλικιών: 2001 – 2003

Persons injured in road traffic accidents, by age groups: 2001 – 2003

Ομάδες ηλικιών Age groups	Σύνολο Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολο παθόντων προσώπων Total of injured persons	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured
2001												
Σύνολο—Total	28.216	1.880	3.238	23.098	11.850	294	643	10.913	16.366	1.586	2.595	12.185
0 – 5 ετών—years . .	310	13	34	263	101	1	—	100	209	12	34	163
6 – 14 » »	886	34	101	751	276	1	6	269	610	33	95	482
15 – 24 » »	7.630	436	1.043	6.151	2.957	68	189	2.700	4.673	368	854	3.451
25 – 44 » »	10.977	616	1.160	9.201	5.124	106	258	4.760	5.853	510	902	4.441
45 – 64 » »	4.939	365	506	4.068	1.858	36	83	1.739	3.081	329	423	2.329
65 ετών και άνω—and over	2.836	385	336	2.115	1.033	68	73	892	1.803	317	263	1.223
Δε δηλώθηκε—Not de- clared	638	31	58	549	501	14	34	453	137	17	24	96
2002												
Σύνολο—Total	24.093	1.634	2.608	19.851	11.639	343	763	10.533	12.454	1.291	1.845	9.318
0 – 5 ετών—years . .	294	20	19	255	113	3	3	107	181	17	16	148
6 – 14 » »	741	27	75	639	269	—	11	258	472	27	64	381
15 – 24 » »	6.226	330	754	5.142	2.898	65	205	2.628	3.328	265	549	2.514
25 – 44 » »	9.553	558	922	8.073	4.997	118	251	4.628	4.556	440	671	3.445
45 – 64 » »	4.203	340	424	3.439	1.921	68	115	1.738	2.282	272	309	1.701
65 ετών και άνω—and over	2.570	340	348	1.882	1.019	73	131	815	1.551	267	217	1.067
Δε δηλώθηκε—Not de- clared	506	19	66	421	422	16	47	359	84	3	19	62
2003												
Σύνολο—Total	22.342	1.605	2.348	18.389	10.253	332	637	9.284	12.089	1.273	1.711	9.105
0 – 5 ετών—years . .	235	16	23	196	96	2	6	88	139	14	17	108
6 – 14 » »	628	29	77	522	227	3	20	204	401	26	57	318
15 – 24 » »	5.738	378	689	4.671	2.344	73	160	2.111	3.394	305	529	2.560
25 – 44 » »	8.772	537	857	7.378	4.432	111	245	4.076	4.340	426	612	3.302
45 – 64 » »	3.765	303	361	3.101	1.586	59	81	1.446	2.179	244	280	1.655
65 ετών και άνω—and over	2.498	322	290	1.886	954	71	90	793	1.544	251	200	1.093
Δε δηλώθηκε—Not de- clared	706	20	51	635	614	13	35	566	92	7	16	69

XIII: 13. Πρόσωπα παθόντα σε οδικά τροχαία ατυχήματα, κατά κατηγορία των παθόντων: 2001 – 2003**Persons injured in road traffic accidents, by category of injured: 2001 – 2003**

Κατηγορία παθόντων προσώπων Category of injured persons	Σύνολο Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολο παθόντων προσώπων Total of injured persons	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured	Σύνολο παθόντων προσώπων Total of injured persons	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured	Σύνολο παθόντων προσώπων Total of injured persons	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τίες Seriously injured	Ελαφρώς τραυμα- τίες Slightly injured
2001												
Σύνολο—Total	28.216	1.880	3.238	23.098	11.850	294	643	10.913	16.366	1.586	2.595	12.185
Οδηγοί—Drivers	17.237	1.131	2.045	14.061	7.569	155	395	7.019	9.668	976	1.650	7.042
Μεταφερόμενα πρόσωπα— Persons transported	7.450	411	776	6.263	2.283	35	100	2.148	5.167	376	676	4.115
Πεζοί—Pedestrians	3.529	338	417	2.774	1.998	104	148	1.746	1.531	234	269	1.028
2002												
Σύνολο—Total	24.093	1.634	2.608	19.851	11.639	343	763	10.533	12.454	1.291	1.845	9.318
Οδηγοί—Drivers	14.457	979	1.580	11.898	7.239	183	439	6.617	7.218	796	1.141	5.281
Μεταφερόμενα πρόσωπα— Persons transported	6.481	376	616	5.489	2.523	60	122	2.341	3.958	316	494	3.148
Πεζοί—Pedestrians	3.155	279	412	2.464	1.877	100	202	1.575	1.278	179	210	889
2003												
Σύνολο—Total	22.342	1.605	2.348	18.389	10.253	332	637	9.284	12.089	1.273	1.711	9.105
Οδηγοί—Drivers	13.467	1.010	1.392	11.065	6.465	213	347	5.905	7.002	797	1.045	5.160
Μεταφερόμενα πρόσωπα— Persons transported	5.771	338	582	4.851	2.015	37	120	1.858	3.756	301	462	2.993
Πεζοί—Pedestrians	3.104	257	374	2.473	1.773	82	170	1.521	1.331	175	204	952

XIII: 14. Τροχαίο υλικό του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ): 1993 – 2003**Rolling stock of the Hellenic Railways Organization: 1993 – 2003**

Τέλος περιόδου End of period	Σε εκμετάλλευση—Operated						Στις αποθήκες και υπό επισκευή—In stock or under repair					
	Δηζελά- μαξες Diesel locomotives	Αυτοκι- νητάμα- ξες και ορυμολι- κούμενα Railcars and trailers	Άμαξες επιβατών Passen- ger vehicles	Φορτάμα- ξες και ογκεινάμα- ξες Freight and luggage cars	Αυτοκι- νητα επι- βατηγά Passen- ger motor- cars	Αυτοκι- νητα φορτηγά Trucks	Ατμάμα- ξες και δη- ζελάμαξες Steam and Diesel loco- motives	Αυτοκι- νητάμα- ξες και ορυμολι- κούμενα Railcars and trailers	Άμαξες επιβα- τών Passen- ger vehicles	Φορτάμα- ξες και ογκεινάμα- ξες Freight and luggage cars	Αυτοκι- νητα επι- βατηγά Passen- ger motor- cars	Αυτοκι- νητα φορτηγά Trucks
1993	198	106	247	8.777	22	121	140	60	353	1.356	...	...
1994	198	106	248	8.743	22	121	36	78	174	2.579	...	...
1995	180	157	239	9.095	22	107	54	64	34	1.792	...	38
1996	180	157	216	6.042	22	111	54	64	57	4.856	...	52
1997	154	81	216	7.217	22	107	80	51	57	3.670	...	...
1998	120	61	176	3.651	41	96	103	26	97	6.822	...	73
1999	120	68	176	3.651	40	100	55	23	97	3.168	2	22
2000	120	69	160	3.706	39	79	31	21	113	2.999	2	—
2001	119	72	170	3.643	39	80	14	18	73	2.889	2	5
2002	118	69	170	3.643	39	80	16	18	73	2.889	3	5
2003	116	70	125	3.357	39	66	18	22	67	1.859	2	5

XIII: 15. Σιδηροδρομικό δίκτυο σε εκμετάλλευση: 1938 και 2000 – 2003
Operated lines of the railway networks: 1938 and 2000 – 2003

Σε χιλιόμετρα	In kilometres					
Σιδηροδρομικά δίκτυα	1938	2000	2001	2002	2003	Railway networks
Συνολικό μήκος δικτύων	2.557	2.385	2.377	2.383	2.414	Total length of networks
1. Δίκτυο κανονικής γραμμής διεθνούς πλάτους (Δ.Π.Α. – Δ.Π.Θ.)	1.435	1.569	(1)1.561	(1)1.561	(2)1.573	1. Network of normal line of international width (Athens – Thessaloniki network)
2. Μήκος κανονικής γραμμής ηλεκτροδοτούμενης	—	82	82	82	83	2. Length of electrified normal line
3. Δίκτυο μετρικού πλάτους Πειραιώς – Πελοποννήσου και Βόλου – Καλαμπάκας	1.071	696	696	702	720	3. Network of metric width (Piraeas – Peloponnissos and Volos– Kalabaka)
4. Λοιπές γραμμές (0,75 – 0,60) Διακοφτού – Καλαβρύτων	51	38	38	38	38	4. Other lines (0,75 – 0,60) Diakofto – Kalavrita

Πηγή: Για τους πίνακες XIII: 14 – 18, Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ).

(1) Περιλαμβάνονται 356 χιλιόμετρα διπλής γραμμής.

(2) Περιλαμβάνονται 408 χιλιόμετρα διπλής γραμμής.

Source: For tables XIII: 14 – 18, Hellenic Railways Organization.

(1) Including 356 kilometres length of double line.

(2) Including 408 kilometres length of double line.

XIII: 16. Προσωπικό απασχολούμενο στον Οργανισμό Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ), κατά κατηγορία: 1993 – 2003
Personnel employed by the Hellenic Railways Organization, by categories: 1993 – 2003

Έτος—Year	Γενικό σύνολο προσωπικού Grand total of personel	Μόνιμο προσωπικό—Permanent personnel						Έκτακτο προσωπικό Non-permanent personnel
		Σύνολο Total	Από αυτό:—Thereof:					
			Εσωτερικής υπηρεσίας In-service	Εξωτερικής υπηρεσίας—Out-service				
				Σύνολο Total	Κίνησης Motion	Έλξης και υλικού Traction and material	Γραμμών και κτιρίων Tracks and buildings	
1993	12.155	11.728	1.338	10.390	3.266	4.419	2.705	427
1994	12.006	11.591	1.381	10.210	3.234	4.380	2.596	415
1995	11.872	11.457	1.515	9.942	3.221	4.292	2.429	415
1996	11.609	11.384	1.510	9.874	3.165	3.031	3.678	225
1997	11.336	11.132	1.493	9.639	3.154	4.058	2.427	204
1998	10.874	10.678	1.391	9.287	3.085	3.889	2.313	196
1999	10.523	10.342	1.328	9.014	3.008	3.776	2.230	181
2000	10.101	9.973	1.270	8.703	2.924	3.626	2.153	128
2001	9.601	9.560	1.197	8.363	2.792	3.532	2.039	41
2002	9.108	9.069	1.129	7.940	2.668	3.319	1.953	39
2003	8.797	8.754	1.188	7.566	2.587	3.191	1.788	43

XIII: 17. Στοιχεία εκμετάλλευσης του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος. Εισπράξεις και δαπάνες: 1993 – 2003

Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures: 1993 – 2003

Σε εκατομμύρια δραχμές	In million drachmae						
Έτος—Year	Γενικό σύνολο εισπράξεων Grand total of receipts	Από αυτές:—Thereof:					Γενικό σύνολο δαπανών(εκτός των συντάξεων) Grand total of expenditures (excluding pensions)
		Από τη διακίνηση επιβατών From passenger transport	Από τη μεταφορά εμπορευμάτων From goods transport	Από την εκμετάλλευση αυτοκινήτων From motor vehicles exploitation	Από καταβολές του Δημοσίου From public advances	Διάφορα, εκτός εκμετάλλευσης Receipts other than exploitation	
1993	64.038,5	10.899,9	8.851,8	124,5	40.400,0	3.762,3	88.770,6
1994	62.386,4	10.468,5	5.503,2	221,4	41.200,0	4.993,3	92.780,5
1995	66.442,2	10.965,7	5.111,9	369,5	40.000,0	9.995,1	99.756,3
1996	78.543,3	12.693,3	6.731,8	822,5	40.000,0	18.295,7	123.758,2
1997	64.962,6	13.719,2	5.933,2	694,6	40.150,0	4.465,6	173.676,3
1998	77.935,2	12.648,9	5.875,2	2.145,3	40.000,0	17.265,8	177.468,0
1999	79.446,1	12.537,4	6.037,9	2.292,3	40.000,0	18.578,5	177.306,0
2000	92.136,4	13.578,9	7.833,2	2.360,7	40.000,0	28.363,6	188.487,0
2001	84.760,8	15.687,0	7.555,5	3.127,5	40.000,0	18.390,8	188.086,0
2002 ⁽¹⁾	167.819,7	48.202,0	16.654,0	7.148,0	52.824,7	42.991,0	551.895,0
2003	118.967,0	55.967,0	18.296,0	3.811,0	—	40.893,0	591.985,0

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

XIII: 18. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος: 1999 – 2003**Transports of the Hellenic Railways Organization: 1999 – 2003**

Επιβάτες, Εμπορεύματα	1999	2000	2001	2002	2003	Passengers, Freight
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (thousands)
1. Εσωτερικού	11.069	12.450	13.911	14.083	8.713	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	11.069	12.450	13.911	14.083	8.713	Railways
2. Εξωτερικού	108	(1) 27	(3) 24	155	171	2. Foreign
Αναχωρήσεις	54	6	4	.	86	Departures
Αφίξεις	54	21	20	.	85	Arrivals
B' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (εκατομμύρια)						B. Passenger – kms (millions)
1. Εσωτερικού	1.434	1.607	1.726	1.810	1.538	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.434	1.607	1.726	1.810	1.538	Railways
2. Εξωτερικού	19	(2) 5	(4) 5	26	36	2. Foreign
Αναχωρήσεις	8	1	1	.	18	Departures
Αφίξεις	11	4	4	.	18	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' Εμπορεύματα (χιλιάδες τόνοι)						A. Freight (thousands tons)
1. Εσωτερικού	362	405	355	321	763	1. Domestic
2. Εξωτερικού	647	894	875	832	1.207	2. Foreign
Φορτωθέντα	149	169	157	118	166	Loaded
Εκφορτωθέντα	498	725	718	714	1.041	Unloaded
3. Διαμετακομίσεις	1.434	1.893	1.554	874	622	3. Transit
B' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εκατομμύρια)						B. Freight ton – kms (millions)
1. Εσωτερικού	103	116	112	99	194	1. Domestic
2. Εξωτερικού	131	161	145	159	213	2. Foreign
Φορτωθέντα	31	41	27	28	27	Loaded
Εκφορτωθέντα	100	120	118	131	186	Unloaded
3. Διαμετακομίσεις	113	150	123	69	50	3. Transit

(1) Προστίθενται και 103 χιλ. επιβάτες με κάρτες ή πολλαπλά εισιτήρια, των οποίων δε γίνεται διαχωρισμός σε αναχωρήσεις και αφίξεις.

(2) Προστίθενται και 17 εκατ. επιβάτες με κάρτες ή πολλαπλά εισιτήρια, των οποίων δε γίνεται διαχωρισμός σε αναχωρήσεις και αφίξεις.

(3) Προστίθενται και 145 χιλ. επιβάτες με κάρτες για ειδικές διεθνείς μεταφορές, των οποίων δε γίνεται διαχωρισμός σε αναχωρήσεις και αφίξεις.

(4) Προστίθενται και 52 εκατ. επιβάτες με κάρτες για ειδικές διεθνείς μεταφορές, των οποίων δε γίνεται διαχωρισμός σε αναχωρήσεις και αφίξεις.

(1) Adding, also, 103 thousand passengers using cards or multiple tickets. No distinction is made in passengers departures and arrivals.

(2) Adding, also, 17 million passengers using cards or multiple tickets. No distinction is made in passengers departures and arrivals.

(3) Adding, also, 145 thousand passengers using cards for special international transports. No distinction is made in passengers departures and arrivals.

(4) Adding, also, 52 million passengers using cards for special international transports. No distinction is made in passengers departures and arrivals.

Β' ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ — B. SEA TRANSPORTS

XIII: 19. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου, κατά κατηγορίες πλοίων: 1993 – 2003

Greek merchant ships, by categories: 1993 – 2003

Χωρητικότητα σε χιλιάδες ΚΟΧ

Tonnage in thousand GRT

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο πλοίων All ships		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά (1) Passenger ships		Λοιπά (2) Miscellaneous	
	Αριθμός Number	Χωρητι- κότητα Tonnage	Αριθμός Number	Χωρητι- κότητα Tonnage	Αριθμός Number	Χωρητι- κότητα Tonnage	Αριθμός Number	Χωρητι- κότητα Tonnage	Αριθμός Number	Χωρητι- κότητα Tonnage
1993	2.166	29.672	880	13.948	435	14.773	495	843	356	108
1994	2.149	30.536	869	14.742	425	14.738	508	951	347	105
1995	2.128	29.863	837	14.666	426	14.105	519	988	346	104
1996	2.013	27.932	748	12.826	415	13.963	522	1.052	328	94
1997	1.927	25.708	667	11.831	398	12.679	524	1.100	338	98
1998	1.903	25.906	623	11.335	401	13.254	546	1.185	333	132
1999	1.889	25.550	583	10.773	418	13.461	551	1.224	337	92
2000	1.967	27.328	625	11.886	457	14.096	617	1.273	268	73
2001	2.052	30.623	655	12.954	472	15.783	675	1.810	250	76
2002	2.051	30.586	641	12.720	475	15.939	688	1.852	247	75
2003	2.092	33.433	653	14.005	486	17.503	705	1.848	248	77

Σημείωση: Στη δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου εντάσσονται και τα πλοία που εφοδιάζονται με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.

(1) Περιλαμβάνονται και τα πορθμεία.

(2) Δηλαδή: πλοία ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, τοποθέτησης υποβρυχίων καλωδίων, αλιευτικά κλπ.

Note: Including ships supplied with provisional registration papers.

(1) Including also ferry-boats.

(2) i.e.: towage, salvage, cable ships, fishing boats, etc.

XIII: 20. Συγκριτική εξέλιξη της δύναμης του ελληνόκτητου εμπορικού στόλου ως προς τον παγκόσμιο εμπορικό στόλο, κατά την 1η Ιουλίου κάθε έτους: 1993 – 2003

Comparison between the greek-owned merchant fleet and the world merchant fleet on 1 July of each year: 1993 – 2003

Σε χιλιάδες ΚΟΧ

In thousand GRT

Έτος Year	Παγκόσμιος εμπορ. στόλος World merchant fleet		Δύναμη ελληνόκτητου εμπορικού στόλου — Greek-owned merchant fleet							
	Αριθμός πλοίων Number of ships	ΚΟΧ GRT	Σύνολο—Total			Εμπορικά πλοία υπό ελληνική σημαία Merchant ships under greek flag			Εμπορικά πλοία υπό ξένη σημαία (1) Merchant ships under foreign flag	
			Αριθμός πλοίων Number of ships	Χωρητικότητα—Tonnage		Αριθμός πλοίων Number of ships	Χωρητικότητα—Tonnage		Αριθμός πλοίων Number of ships	ΚΟΧ GRT
				ΚΟΧ GRT	Αναλογία% (2) Percent		ΚΟΧ GRT	Αναλογία% (3) Percent		
1993	80.655	457.915	2.306	32.087	7,0	2.166	29.672	92,5	140	2.415
1994	80.676	475.859	2.280	32.710	6,9	2.149	30.536	93,4	131	2.174
1995	82.890	490.662	2.257	32.174	6,6	2.128	29.863	92,8	129	2.311
1996	84.264	507.873	2.139	30.615	6,0	2.013	27.932	91,2	126	2.683
1997	85.494	522.197	2.073	28.642	5,5	1.927	25.708	89,8	146	2.934
1998	85.828	531.893	2.034	28.666	5,4	1.903	25.906	90,4	131	2.760
1999	.	.	2.008	27.966	.	1.889	25.550	91,4	119	2.416
2000	.	.	2.077	29.851	.	1.967	27.328	91,5	110	2.523
2001	.	.	2.157	32.995	.	2.052	30.623	92,8	105	2.372
2002	.	.	2.163	33.189	.	2.051	30.586	92,2	112	2.603
2003	.	.	2.193	35.949	.	2.092	33.433	93,0	101	2.516

Πηγή: α) Για τον παγκόσμιο εμπορικό στόλο, το Lloyd's Register of Shipping – Statistical Tables.

β) Για τα υπό ξένη σημαία ελληνόκτητα πλοία, το NAT.

(1) Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι συμβεβλημένα με το NAT.

(2) Ποσοστό επί της συνολικής χωρητικότητας του παγκόσμιου εμπορικού στόλου.

(3) Ποσοστό επί της συνολικής χωρητικότητας του ελληνόκτητου εμπορικού στόλου.

Source: a) For the world merchant fleet, the Lloyd's Register of Shipping – Statistical Tables.

b) For merchant ships under foreign flag, Seamen's Pension Fund (NAT).

(1) Including ships contracting with the NAT.

(2) Percent over total capacity of the world merchant fleet.

(3) Percent over total capacity of the greek-owned merchant fleet.

XIII: 21. Κατανομή της χωρητικότητας του ελληνικού εμπορικού στόλου⁽¹⁾, κατά κλιμάκια ολικής χωρητικότητας και κατά ομάδες ηλικιών των πλοίων: 2001 – 2003

Distribution of the greek merchant fleet⁽¹⁾, by tonnage groups and by age groups of vessels: 2001 – 2003

Στο τέλος του έτους

At the end of the year

At the end of the year

	2001	2002	2003	2001	2002	2003
	Χιλιάδες ΚΟΧ—Thousand GRT			Αναλογία %—Percentage distribution		
ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΛΟΙΩΝ—TONNAGE OF VESSELS						
α) Κλιμάκια ολικής χωρητικότητας—Tonnage groups						
Σύνολο—Total	30.623	30.586	33.433	100,0	100,0	100,0
100 – <500	223	220	222	0,7	0,7	0,7
500 – 1.000	188	192	196	0,6	0,6	0,6
1.000 – 3.000	272	274	295	0,9	0,9	0,9
3.000 – 5.000	201	200	187	0,7	0,7	0,6
5.000 – 6.000	114	125	109	0,4	0,4	0,3
6.000 – 7.000	99	79	72	0,3	0,3	0,2
7.000 – 10.000	348	346	332	1,1	1,1	1,0
10.000 – 15.000	903	730	613	2,9	2,4	1,8
15.000 – 20.000	1.289	1.178	1.033	4,2	3,9	3,1
20.000 – 25.000	1.826	1.868	1.664	6,0	6,1	5,0
25.000 – < 30.000	2.079	2.191	2.557	6,8	7,2	7,6
30.000 +	23.081	23.183	26.153	75,4	75,8	78,2
ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΛΟΙΩΝ—TONNAGE OF VESSELS						
β) Ομάδες ηλικιών—Age groups						
Σύνολο—Total	30.623	30.586	33.433	100,0	100,0	100,0
– <5 ετών—years	7.470	9.534	12.882	24,4	31,2	38,5
5 – 10 » »	5.360	5.352	5.768	17,5	17,5	17,3
10 – 15 » »	3.265	4.027	4.352	10,7	13,2	13,0
15 – 20 » »	4.149	4.434	3.770	13,5	14,5	11,3
20 – 25 » »	4.812	3.089	3.325	15,7	10,1	9,9
25 – 30 » »	4.475	2.711	1.869	14,6	8,9	5,6
30 + » »	1.092	1.439	1.467	3,6	4,7	4,4

(1) Βλέπε σημείωση, πίνακα XIII: 19.

(1) See note of table XIII: 19.



ΓΕΝΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΗ—TOTAL SHIPPING TRAFFIC

XIII: 22. Κατάπλοι πλοίων στους κυριότερους λιμένες της Ελλάδος: 1995 – 2001

Arrivals of ships in the principal ports of Greece: 1995 – 2001

Σε χιλιάδες κόρους καθαρής χωρητικότητας

In thousand net registered tons

Λιμένες	1995	1996	1997	1998	1999	2000*	2001*	Ports
Σύνολο Ελλάδος	298.699	326.623	338.211	372.293	395.378	409.795	424.771	Greece, total
Αγίου Κηρύκου	1.035	1.865	1.717	1.359	1.437	1.492	1.548	Agios Kirykos
Αγίων Θεοδώρων	4.473	5.086	3.351	4.691	4.983	5.159	5.342	Agii Theodori
Αίγινας	4.560	11.621	4.889	6.092	6.470	6.708	6.955	Egina
Αντικύρας	1.513	478	220	212	225	233	241	Antikyra
Βόλου	2.942	3.502	3.955	3.603	3.826	3.964	4.108	Volos
Γαυρίου	4.465	4.528	4.813	4.569	4.838	5.018	5.205	Gavrio
Ελευσίνας	13.042	11.320	13.002	10.822	11.509	11.910	12.327	Elefsina
Ερμιόνης	253	416	227	279	296	307	319	Ermioni
Ηγουμενίτης	20.954	22.151	22.609	27.392	29.046	30.109	31.212	Igoumenitsa
Ηρακλείου	5.903	5.707	5.756	5.002	5.313	5.505	5.705	Iraklio
Θεσσαλονίκης	11.248	13.316	17.919	13.304	14.143	14.641	15.158	Thessaloniki
Θήρας	4.545	5.554	6.122	6.008	6.364	6.610	6.865	Thira
Ισθμίας	319	365	305	332	354	366	379	Isthmia
Ιτέας	458	445	232	400	424	439	455	Itea
Καβάλας	1.167	1.200	1.218	1.270	1.351	1.399	1.448	Kavala
Καλύμνου	3.665	4.317	5.630	4.638	4.939	5.116	5.300	Kalymnos
Καρλοβάσιου	1.858	2.933	2.449	2.487	2.638	2.737	2.840	Karlovassi
Κερκύρας	12.296	12.830	13.462	34.116	36.465	37.684	38.647	Kerkyra
Κω	5.580	5.497	6.790	6.626	7.039	7.295	7.561	Kos
Λάρυμνας	700	946	734	637	677	701	726	Larymna
Λέρου	3.006	3.347	3.599	4.001	4.250	4.405	4.567	Leros
Μεγάρων	7.004	5.944	5.156	4.649	6.014	6.221	6.436	Megara
Μεθάνων	367	825	2.043	2.938	3.120	3.237	3.358	Methana
Μυκόνου	4.210	4.777	5.182	6.177	6.547	6.796	7.056	Mykonos
Μυτιλήνης	2.291	2.613	2.643	2.836	3.012	3.123	3.238	Mytilini
Νάξου	8.188	10.675	11.338	11.453	12.134	12.600	13.085	Naxos
Πάρου	9.805	11.971	12.665	12.639	13.385	13.900	14.437	Paros
Πατρών	19.599	19.167	17.558	21.790	23.152	23.986	24.853	Patra
Πειραιώς	45.814	48.195	51.870	54.116	57.420	59.518	61.697	Pireas
Πόρου	2.173	1.944	1.869	2.300	2.441	2.533	2.829	Poros
Ραφήνας	3.803	4.828	5.460	6.382	6.787	7.038	7.299	Rafina
Ρόδου	4.609	4.037	4.889	4.118	4.374	4.533	4.698	Rodos
Σάμης	2.035	2.637	3.085	3.452	3.672	3.804	3.941	Sami
Σάμου (Βαθύ)	1.215	1.827	1.824	1.856	1.966	2.040	2.117	Samos (Vathy)
Σούδας – Χανίων	2.606	2.159	2.353	2.757	2.930	3.034	3.142	Souda – Chania
Σπετσών	724	930	608	795	843	876	909	Spetses
Σύρου	5.258	6.462	7.525	8.875	9.419	9.770	10.136	Syros
Τήνου	6.576	7.785	9.078	9.682	10.275	10.659	11.058	Tinos
Ύδρας	1.759	1.656	1.198	1.455	1.546	1.604	1.665	Hydra
Χίου	3.188	3.766	3.378	3.835	4.078	4.224	4.376	Chios
Λοιποί	63.493	67.001	69.490	72.348	75.676	78.501	81.533	Other

Σημείωση: Τα δεδομένα αναφέρονται στους κατάπλους φορτηγών, δεξαμενό-πλοίων και επιβατηγών πλοίων κάθε εθνικότητας στους ελληνικούς λιμένες, ανεξάρτητα από την προέλευσή τους (το εσωτερικό ή το εξωτερικό), συμπεριλαμβανομένων και των κενών από φορτίο πλοίων, εφόσον κατέπλευσαν για την παραλαβή φορτίου ή επιβατών. Έτσι, δεν περιλαμβάνονται τα πλοία που κατέπλευσαν για επισκεπή, ανεφοδιασμό, λόγω ανωτέρας βίας κλπ. Επίσης, δεν περιλαμβάνονται τα τουριστικά πλοία και οι θαλαμηγοί. Από τα πορθμεία και επιβατηγά οχηματαγωγά πλοία, περιλαμβάνονται όσα καταπλέουν από το εξωτερικό, καθώς και αυτά που εκτελούν ακτοπλοϊκές γραμμές, παρόμοιες με εκείνες που εκτελούνται από τα επιβατηγά πλοία.

Αν ένα πλοίο, κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού, προσεγγίσει σε περισσότερους από έναν λιμένες, ο κατάπλους του υπολογίζεται σε κάθε λιμένα προσέγγισης.

Note: The data relate to the entrances of all (greek or foreign) dry cargo ships, tankers and passenger ships in greek ports, regardless of where they come from (either greek or foreign port), including vessels in ballast entering the port to take goods or passengers on board. Vessels, therefore, which have entered for repair or supply, or because of force majeure, etc., are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded. Ferry-boats and passenger – car ferries include those arriving from overseas, as well as those running coastwise liner services similar to those run by coastal passenger liners.

If a vessel has called at more than one port during a single voyage, entrance in each port is counted.

XIII: 23. Κατάπλοι(1) πλοίων στους λιμένες της Ελλάδος, κατά σημαία: 1999 – 2001**Arrivals(1) of ships in greek ports, by flag: 1999 – 2001**

Σε χιλιάδες κόρους καθαρής χωρητικότητας

In thousand net registered tons

Σημαία	1999	2000*	2001*	Flag
ΣΥΝΟΛΟ ΠΛΟΙΩΝ—ALL SHIPS				
Σύνολο	395.378	409.795	424.771	Total
Εκατοστιαία κατανομή—Percentage distribution				
Σύνολο	100,0	100,0	100,0	Total
Αιγυπτιακή	0,0	0,0	0,0	Egyptian
Βουλγαρική	0,2	0,2	0,2	Bulgarian
Γαλλική	0,1	0,1	0,1	French
Γερμανική	0,6	0,7	0,7	German
Γιουγκοσλαβική	0,0	0,0	0,0	Yugoslavian
Δανική	0,0	0,0	0,0	Danish
Ελληνική	82,0	81,9	81,9	Greek
Ρωσική	0,3	0,3	0,3	Russian
Ηνωμένου Βασιλείου	0,1	0,1	0,1	British
ΗΠΑ	0,1	0,1	0,1	USA
Ιαπωνική	0,0	0,0	0,0	Japanese
Ισραηλινή	0,2	0,2	0,2	Israelite
Ιταλική	1,4	1,4	1,4	Italian
Κυπριακή	3,6	3,6	3,6	Cyprian
Λιβεριανή	0,7	0,7	0,7	Liberian
Νορβηγική	0,4	0,4	0,4	Norwegian
Κάτω Χωρών	0,1	0,1	0,1	Netherlands
Παναμαϊκή	2,0	2,0	2,0	Panamanian
Σουηδική	0,1	0,1	0,1	Swedish
Τουρκική	0,4	0,4	0,4	Turkish
Λοιπές	7,5	7,4	7,4	Other

(1) Βλέπε σημείωση, πίνακα XIII: 22.

(1) See note, table XIII: 22.

XIII: 24. Διακίνηση επιβατών και εμπορευμάτων στους λιμένες της Ελλάδος: 1998 – 2002**Passengers traffic and cargo handling in the greek ports: 1998 – 2002**

	1998	1999	2000*	2001*	2002*	
Α' ΕΠΙΒΑΤΕΣ (χιλιάδες)—A. PASSENGERS (thousands)						
<i>Ναυτιλιακή κίνηση με το εξωτερικό</i>						<i>International shipping traffic</i>
Αποβιβασθέντες						Disembarked
από πλοία κάθε εθνικότητα	1.375	1.492	1.640	1.571	1.127	from all vessels
από ελληνικά μόνο πλοία	746	783	785	897	944	from greek vessels only
Επιβιβασθέντες						Embarked
σε πλοία κάθε εθνικότητας	1.200	1.352	1.467	1.438	1.035	on all vessels
σε ελληνικά μόνο πλοία	722	758	809	879	891	on greek vessels only
<i>Ναυτιλιακή κίνηση ακτοπλοϊας</i>						<i>Coastwise traffic</i>
Αποβιβασθέντες						Disembarked
από Α/Π – Δ/Π	16.031	16.832	17.674	18.351	13.055	from S/S – M/S
από Π/Θ	29.674	32.375	34.496	35.852	36.022	from passenger – car ferries
από Π/Κ	387	407	427	443	69	from M/S
Β' ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ (χιλιάδες τόνοι)—B. CARGO HANDLING (thousand tons)						
<i>Ναυτιλιακή κίνηση με το εξωτερικό</i>						<i>International shipping traffic</i>
Εκφορτωθέντα						Unloaded
από πλοία κάθε εθνικότητας	43.786	42.453	45.072	45.973	50.853	from all vessels
από ελληνικά μόνο πλοία	17.463	17.149	18.168	19.105	10.757	from greek vessels only
Φορτωθέντα						Loaded
σε πλοία κάθε εθνικότητας	21.865	21.997	22.526	22.977	21.806	on all vessels
σε ελληνικά μόνο πλοία	5.511	5.693	5.559	5.897	4.454	on greek vessels only
<i>Ναυτιλιακή κίνηση ακτοπλοϊας</i>						<i>Coastwise traffic</i>
Εκφορτωθέντα						Unloaded
από Α/Π – Δ/Π	23.022	23.998	25.381	25.885	37.410	from S/S – M/S
από Π/Κ	75	96	83	100	—	from M/S

Σημείωση: Αν ένα πλοίο, κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού, προσεγγίσει σε περισσότερους από έναν λιμένες, υπολογίζεται το σύνολο των εκφορτωθέντων ή φορτωθέντων εμπορευμάτων και αποβιβασθέντων ή επιβιβασθέντων επιβατών.

Note: For voyages involving dropping-off and picking-up parts of the load or number of the passengers along the route, the total tonnage or the total number of passengers carried during the voyage is counted.

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ—INTERNATIONAL SHIPPING

XIII: 25. Κατάπλοι πλοίων κατά σημαία: 1999 – 2001

Arrivals of ships by flag: 1999 – 2001

Σε χιλιάδες κόρους καθαρής χωρητικότητας

In thousand net registered tons

Σημαία	1999	2000*	2001*	Flag
ΣΥΝΟΛΟ ΠΛΟΙΩΝ—ALL SHIPS				
Σύνολο	92.933	97.580	98.556	Total
Εκατοστιαία κατανομή—Percentage distribution				
Σύνολο	100,0	100,0	100,0	Total
Γαλλική	0,2	0,6	0,6	French
Γερμανική	2,8	2,8	2,8	German
Γιουγκοσλαβική	0,1	0,1	0,1	Yugoslavian
Δανική	0,3	0,3	0,3	Danish
Ελληνική	31,1	31,1	31,1	Greek
Ρωσική	1,2	1,2	1,2	Russian
Ηνωμένου Βασιλείου	0,6	0,6	0,6	British
ΗΠΑ	0,5	0,5	0,5	USA
Ιαπωνική	0,2	0,2	0,2	Japanese
Ισραηλινή	1,4	1,4	1,4	Israeli
Ιταλική	3,5	3,5	3,5	Italian
Κυπριακή	11,4	11,4	11,4	Cyprian
Λιβανική	0,4	0,4	0,4	Lebanese
Λιβεριακή	2,1	2,1	2,1	Liberian
Νορβηγική	0,8	0,8	0,8	Norwegian
Κάτω Χωρών	0,5	0,5	0,5	Netherlands
Παναμαϊκή	8,1	8,1	8,1	Panamanian
Σουηδική	0,3	0,3	0,3	Swedish
Τουρκική	1,6	1,6	1,6	Turkish
Φινλανδική	0,0	0,0	0,0	Finnish
Λοιπές	32,9	32,5	32,5	Other

Σημείωση: Τα στοιχεία αναφέρονται στα φορτηγά, δεξαμενόπλοια, επιβατηγά και οχηματαγωγά πλοία που καταπλέουν από το εξωτερικό. Δεν περιλαμβάνονται τα πλοία που καταπλέουν για επισκευή, ανεφοδιασμό, λόγω ανωτέρας βίας κλπ. Επίσης, δεν περιλαμβάνονται τα τουριστικά πλοία και οι θαλαμηγοί. Αν ένα πλοίο καταπλεύσει σε περισσότερους από έναν ελληνικούς λιμένες, κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού, τότε καταγράφεται στον πρώτο λιμένα προσεγγίσεως.

Note: The numbers refer to dry cargo ships, tankers, passenger ships and passenger – car ferries, entering from abroad. Vessels entering for repair or supplies or because of force majeure etc. are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded. If a vessel has called at more than one port during a single voyage, it is recorded at the first greek port of call.

XIII: 26. Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάτες, εκφορτωθέντα και φορτωθέντα εμπορεύματα στους κυριότερους λιμένες της Ελλάδος: 2001 και 2002

Disembarked and embarked passengers, unloaded and loaded goods at the principal greek ports: 2001 and 2002

A' ΕΠΙΒΑΤΕΣ — A. PASSENGERS

Λιμένες	Αποβιβασθέντες—Disembarked		Επιβιβασθέντες—Embarked		Ports
	2001*	2002*	2001*	2002*	
Σύνολο	1.571.290	1.126.693	1.437.971	1.035.198	Total
Ηγουμενίτσας	647.829	425.106	547.319	354.175	Igoumenitsa
Κερκύρας	160.994	134.540	152.621	114.846	Kerkyra
Πατρών	670.327	544.425	644.692	542.765	Patra
Πειραιώς	26.877	—	24.792	—	Pireas
Λοιποί	65.263	22.622	68.547	23.412	Other

B' ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ—B. GOODS

Σε χιλιάδες τόνους

In thousand tons

Λιμένες	Εκφορτωθέντα—Unloaded		Φορτωθέντα—Loaded		Ports
	2001*	2002*	2001*	2002*	
Σύνολο	45.973	50.853	22.977	21.806	Total
Αγίων Θεοδώρων	6.871	6.654	2.127	1.996	Agi Theodori
Αντικύρας	116	675	478	540	Antikyra
Βόλου	710	1.464	1.662	1.404	Volos
Ελευσίνα	8.865	7.130	3.050	1.926	Elefsina
Θεσσαλονίκης	7.471	8.681	1.335	1.653	Thessaloniki
Ισθμίας	431	1.703	—	66	Isthmia
Ιτέας	2	2	516	793	Itea
Καβάλας	510	553	462	335	Kavala
Μεγάρον	7.952	7.083	—	—	Megara
Μίλου	56	30	1.799	1.384	Milos
Πειραιώς	6.871	8.726	3.565	5.566	Pireas
Ρίου	218	198	617	312	Rio
Χαλκίδας	1.525	1.482	1.572	138	Chalkida
Λοιποί	4.375	6.472	5.794	5.693	Other

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΗ ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ—COASTWISE TRAFFIC

XIII: 27. Αποβιβασθέντες και επιβιβασθέντες επιβάτες, εκφορτωθέντα και φορτωθέντα εμπορεύματα στους κυριότερους λιμένες της Ελλάδος: 2001 και 2002

Disembarked and embarked passengers, unloaded and loaded goods at the principal greek ports: 2001 and 2002

A' ΕΠΙΒΑΤΕΣ⁽¹⁾—A. PASSENGERS⁽¹⁾

Λιμένες	Αποβιβασθέντες Disembarked		Επιβιβασθέντες Embarked		Ports
	2001*	2002*	2001*	2002*	
Σύνολο	18.794.048	13.123.512	18.794.048	13.123.512	Total
Αίγινας	1.260.657	620.904	1.260.139	587.952	Egina
Γαυρίου	276.487	195.351	274.278	178.463	Gavrio
Ηρακλείου	597.426	752.597	601.839	744.503	Iraklio
Μεθάνων	96.924	77.658	94.564	79.998	Methana
Μυκόνου	495.842	336.402	495.091	330.440	Mykonos
Μυτιλήνης	266.051	233.380	268.032	223.748	Mytilini
Πάρου	708.061	366.179	710.046	335.873	Paros
Πατρών	198.171	109.153	203.333	122.304	Patra
Πειραιώς	5.480.712	4.251.282	5.510.712	4.387.127	Pireas
Πόρου	296.297	136.712	301.987	144.286	Poros
Ραφήνας	975.228	599.307	989.289	641.970	Rafina
Ρόδου	332.828	232.710	332.889	235.902	Rodos
Σάμης	181.816	69.540	186.191	68.318	Sami
Σούδας	399.750	402.166	396.946	388.803	Souda
Σπετσών	150.850	18.260	145.423	18.853	Spetses
Σύρου	339.248	293.437	338.561	273.979	Syros
Τήνου	552.522	393.083	553.313	368.523	Tinos
Υδρας	229.778	34.532	227.825	31.995	Hydra
Χίου	212.098	182.950	209.606	183.179	Chios
Λοιποί	5.743.302	3.817.909	5.693.984	3.777.296	Other

B' ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ⁽¹⁾—B. GOODS⁽¹⁾

Σε χιλιάδες τόνους

In thousand tons

Λιμένες	Εκφορτωθέντα Unloaded		Φορτωθέντα Loaded		Ports
	2001*	2002*	2001*	2002*	
Σύνολο	25.985	37.410	25.985	37.410	Total
Αγίων Θεοδώρων	2	269	3.610	2.905	Agii Theodori
Αλιβερίου	654	620	936	770	Aliveri
Αντικύρας	744	445	—	3	Antikyra
Βόλου	1.786	3.615	2.707	2.698	Volos
Ελευσίνας	1.154	924	5.093	6.378	Elefsina
Ηρακλείου	913	2.179	808	584	Iraklio
Θεσσαλονίκης	2.343	2.695	1.543	1.266	Thessaloniki
Θήρας	426	111	33	11	Thira
Ισθμίας	27	7	91	13	Isthmia
Ιτέας	—	1	543	322	Itea
Λάρυμνας	1.010	1.692	318	928	Larymna
Λαυρίου	512	495	135	110	Lavrio
Μεγάρων	323	325	5	219	Megara
Πειραιώς	1.365	1.831	1.797	3.023	Pireas
Πολιτικών (Ευβοίας)	—	—	1.174	1.332	Politika (Evia)
Ρίου	666	2.441	179	1.912	Rio
Χαλκίδας	471	328	351	604	Chalkida
Λοιποί	13.589	19.432	6.662	14.332	Other

(1) Περιλαμβάνονται οι διακινηθέντες επιβάτες και τα μεταφερόμενα εμπορεύματα με ατμόπλοια και δηζελοπλοια.

(1) Passengers and goods traffic by S/S and M/S are also included.

XIII: 28. Διακινήθεντες επιβάτες και μεταφερόμενα οχήματα με επιβατηγά και οχηματαγωγά πλοία, κατά ακτοπλοϊκές γραμμές: 2001 και 2002

Passengers and vehicles transported by passenger and car ferries, distributed by runs: 2001 and 2002

Ακτοπλοϊκές γραμμές	Διακινήθεντες επιβάτες Passenger traffic		Μεταφερόμενα οχήματα (1) Vehicles transported		Coastwise runs
	2001*	2002*	2001*	2002*	
Σύνολο	18.350.691	13.054.548	2.948.961	2.426.156	Total
Αργοσαρωνικού	4.149.016	2.077.406	364.293	370.808	Argosaronikos run
Πειραιώς – Πελοποννήσου	184.265	156.166	55.110	51.319	Pireas – Peloponnissos
Πειραιώς – Κρήτης	2.175.751	2.465.158	477.134	442.659	Pireas – Kriti
Πειραιώς – Κρήτης – Δωδεκανήσου	187.158	206.924	36.640	46.382	Pireas – Kriti – Dodekanissos
Πειραιώς – Δωδεκανήσου	858.613	787.405	175.463	177.699	Pireas – Dodekanissos
Πειραιώς – Δυτικών Κυκλάδων	628.972	627.160	111.287	117.925	Pireas – Western Kyklades
Πειραιώς – Ανατολικών Κυκλάδων	1.848.051	1.507.167	273.170	203.026	Pireas – Eastern Kyklades
Πειραιώς – Μυκόνου – Τήνου – Σάμου	1.461.963	1.427.168	186.999	208.671	Pireas – Mykonos – Tinos – Samos
Πειραιώς – Χίου – Μυτιλήνης	858.597	780.513	166.691	146.604	Pireas – Chios – Mytilini
Πατρών – Ακαρνανίας – Ιόνιων Νήσων	427.972	172.282	90.873	37.934	Patra – Akarnania – Ionian Islands
Ραφήνας – Ευβοίας – Άνδρου – Τήνου	2.107.919	1.347.423	331.200	262.580	Rafina – Evia – Andros – Tinos
Βόλου – Βόρειων Σποράδων – Κύμης	984.137	525.913	160.500	137.676	Volos – Northern Sporades – Kymi
Λουπές	2.478.277	973.863	519.601	222.873	Other

(1) Φορτηγά, επιβατηγά και δίκυκλα – τρίκυκλα.

(1) Trucks, passenger vehicles, two-wheel and three-wheel cycles

XIII: 29. Διακινήθεντες επιβάτες και μεταφερόμενα οχήματα με πορθμεία τοπικών συγκοινωνιών, κατά γραμμές: 2001 και 2002

Passengers and vehicles transported by ferry-boats, distributed by regular runs: 2001 and 2002

Πορθμειακές γραμμές	Διακινήθεντες επιβάτες Passenger traffic		Μεταφερόμενα οχήματα (1) Vehicles transported		Regular runs
	2001*	2002*	2001*	2002*	
Σύνολο	35.851.771	36.022.128	10.386.809	10.345.747	Total
Αγίας Μαρίνας (Αττικής) – Ν. Στύρων	423.981	355.898	171.052	145.786	Agia Marina (Attiki) – N. Styra
Αιγίου – Αγίου Νικολάου	174.622	165.728	67.862	63.747	Eglo – Agios Nikolaos
Αιδηψού – Αρκίτσας	609.500	588.542	200.498	221.340	Edipsos – Arkitsa
Αργοστολίου – Ληξουρίου	499.101	546.364	124.666	129.219	Argostoli – Lixouri
Γλύφας – Αγιονκάμπος	347.975	327.725	111.389	116.369	Glyfa – Agiokambos
Ζακύνθου – Κυλλήνης	923.727	987.377	259.810	280.451	Zakynthos – Kyllini
Θάσου – Κεραμωτής	859.165	958.568	232.644	263.393	Thassos – Keramoti
Καβάλας – Θάσου	448.205	501.626	89.484	92.854	Kavala – Thassos
Κερκύρας – Ιγουμενίτσας	1.169.386	1.226.253	335.106	358.924	Kerkyra – Igoumenitsa
Περάματος – Παλουκίων	12.154.734	12.133.019	3.942.433	3.953.189	Perama – Paloukia
Πρεβέζης – Ακτίου	1.279.894	—	547.237	—	Preveza – Aktio
Ρίου – Αντιρίου	13.693.251	14.209.760	3.123.086	3.234.273	Rio – Antirio
Σπετσών – Κόστας	87.123	101.794	25.251	27.169	Spetses – Kosta
Φανερωμένης – Μεγάρων	610.356	658.920	316.838	338.983	Faneromeni – Megara
Ωρωπού – Ερετρίας	560.214	484.742	228.513	182.388	Oropos – Eretria
Λουπές	2.010.537	2.775.812	610.940	937.662	Other

(1) Φορτηγά, επιβατηγά και δίκυκλα – τρίκυκλα.

(1) Trucks, passenger vehicles, two-wheel and three-wheel cycles.

Γ' ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ—C. AIR TRANSPORTS

XIII: 30. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού και εξωτερικού: 1990 – 2003

Domestic and international air traffic: 1990 – 2003

Έτος—Year	Πτήσεις αεροσκαφών Aircraft traffic	Επιβάτες (χιλιάδες) Passengers (thousands)		Εμπορεύματα και ταχυδρομείο (τόνοι) Freight and mail (tons)	
		Επιβιβασθέντες Embarked	Αποβιβασθέντες Disembarked	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded
1990	244.676	11.067	11.080	63.823	69.011
1991	223.380	9.860	9.727	56.745	64.685
1992	259.101	11.442	11.420	59.494	68.041
1993	276.895	11.851	11.800	62.912	73.212
1994	288.539	13.174	13.140	67.403	77.951
1995	292.365	13.064	13.025	70.281	81.563
1996	291.105	12.855	12.974	61.559	71.823
1997	332.491	13.795	14.276	70.714	97.684
1998	343.414	13.932	14.524	62.986	87.383
1999	396.624	16.346	16.459	58.765	89.600
2000	427.309	18.314	17.918	65.933	90.394
2001	403.170	17.856	17.591	⁽¹⁾ 136.534	
2002	366.524	16.750	16.672	127.106	
2003	395.807	17.054	16.973	127.856	

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

(1) Από το 2001 τα φορτωθέντα και εκφορτωθέντα εμπορεύματα δηλώνονται συνολικά.

Source: Civil Aviation Service.

(1) Since 2001 the loaded and unloaded freights are presented totally.

XIII: 31. Κίνηση⁽¹⁾ της Ολυμπιακής Αεροπορίας, των γραμμών εσωτερικού και εξωτερικού: 1990 – 2003Domestic and international traffic⁽¹⁾ of Olympic Airways: 1990 – 2003

Έτος Year	Γραμμές εσωτερικού—Domestic					Γραμμές εξωτερικού ⁽²⁾ —International ⁽²⁾				
	Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kms flown (thousands)	Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετρ. επιβάτες (χιλιάδες) Passenger – kms (thousands)	Χιλιόμετρ. τόνοι εμπ/των (χιλιάδες) Freight ton – kms (thousands)	Χιλιόμετρ. τόνοι ταχ/μείου (χιλιάδες) Mail ton – kms (thousands)	Διανυθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kms flown (thousands)	Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετρ. επιβάτες (χιλιάδες) Passenger – kms (thousands)	Χιλιόμετρ. τόνοι εμπ/των (χιλιάδες) Freight ton – kms (thousands)	Χιλιόμετρ. τόνοι ταχ/μείου (χιλιάδες) Mail ton – kms (thousands)
1990	14.805	3.935.955	1.175.380	9.036	596	40.751	2.184.494	6.589.033	104.139	9.537
1991	12.887	3.204.393	962.723	8.596	536	35.932	1.720.807	5.230.638	106.152	10.194
1992	14.401	3.328.406	999.422	8.473	433	43.180	2.137.128	6.262.957	99.082	9.019
1993	15.087	3.188.487	935.138	8.537	549	46.611	2.289.666	6.963.577	118.919	7.837
1994	14.883	3.267.414	975.719	9.260	598	49.070	3.267.416	7.452.820	126.105	8.366
1995	15.821	3.519.581	1.049.649	9.535	670	46.195	2.486.450	6.895.359	107.803	8.361
1996	16.271	3.797.498	1.106.458	8.376	693	49.577	2.598.519	7.426.711	110.362	11.976
1997	16.532	4.188.478	1.234.323	7.948	796	51.884	2.872.343	8.026.329	121.152	13.866
1998	16.584	3.782.612	1.105.707	5.770	793	51.022	2.620.565	7.455.447	106.846	19.472
1999	17.877	3.643.540	1.072.288	5.102	647	53.916	2.623.625	7.233.519	98.147	16.218
2000	17.222	3.715.055	1.081.609	5.677	649	62.654	2.976.290	7.787.900	120.215	19.336
2001	16.610	3.239.633	949.688	5.095	529	60.183	2.888.704	7.470.053	89.852	19.273
2002	14.884	2.883.535	883.377	4.627	276	51.982	2.693.074	6.714.684	75.144	10.696
2003	16.127	2.947.662	901.170	4.407	294	46.123	2.392.492	5.520.798	53.970	7.884

Πηγή: Ολυμπιακή Αεροπορία ΑΕ.

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι πτήσεις charter.

(2) Περιλαμβάνεται και η κίνηση μεταξύ αερολιμένων εξωτερικού.

Source: Olympic Airways SA.

(1) Excluding charter flights.

(2) Including traffic among international airports.

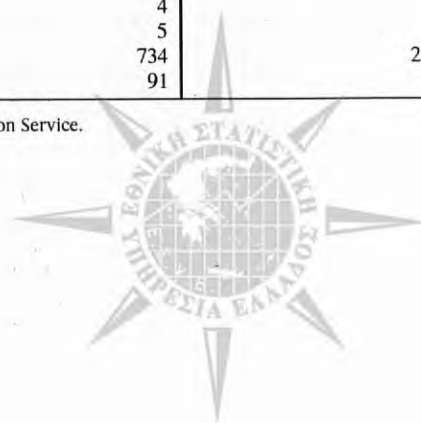
XIII: 32. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού και εξωτερικού, κατά αερολιμένα: 2003*

Domestic and international air traffic, by airport: 2003*

Αερολιμένες Airports	Πτήσεις αεροσκαφών Aircraft traffic	Επιβάτες (χιλιάδες) Passengers (thousands)		Εμπορεύματα και ταχυδρομείο (τόνοι) Freight and mail (tons)
	Αναχωρήσεις – Αφίξεις Departures – Arrivals	Επιβιβασθέντες Embarked	Αποβιβασθέντες Disembarked	Φορτωθέντα και εκφορτωθέντα Loaded and unloaded
Σύνολο — Total	395.807	17.054	16.973	127.856
Αθηνών «Ελ. Βενιζέλος»— Athens: "Eleftherios Veni- zelos"	159.109	6.110	6.116	109.741
Αγχιάλου—Aghialos (Βόλου)	512	20	20	...
Ακτίου (Πρεβέζης)—Aktio (Preveza)	3.011	149	149	...
Αλεξανδρουπόλεως—Alexan- droupolis	3.721	123	121	1.029
Αράξου—Araxos	758	38	36	...
Αστυπάλαιας—Astypalea ...	665	6	5	27
Ζακύνθου—Zakynthos	7.115	508	501	...
Ηρακλείου—Iraklio	39.523	2.429	2.405	2.789
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	48.310	1.739	1.762	6.376
Ικαρίας—Ikaria	398	8	8	1
Ιωαννίνων—Ioannina	2.757	68	68	16
Καβάλας—Kavala	4.011	178	178	346
Καλαμάτας—Kalamata	798	52	53	...
Καρπάθου—Karpathos	3.315	75	72	...
Κάσου—Kassos	672	3	2	4
Καστελλοριζίου—Kastellorizo	520	4	4	5
Καστοριάς—Kastoria	267	2	2	1
Κερκύρας—Kerkyra	15.036	1.026	1.019	1.101
Κεφαλληνίας—Kefallinia ...	3.456	191	189	52
Κοζάνης—Kozani	383	2	2	1
Κυθήρων—Kythira	610	11	10	30
Κω—Kos	11.762	735	728	819
Λέρου—Leros	1.067	10	9	27
Λήμνου—Limnos	2.777	58	57	58
Μήλου—Milos	898	8	8	26
Μυκόνου—Mykonos	7.298	175	175	44
Μυτιλήνης—Mytilini	9.065	226	220	686
Νάξου—Naxos	834	13	11	...
Πάρου—Paros	1.501	11	12	2
Ρόδου—Rodos	29.119	1.589	1.577	1.739
Σάμου—Samos	5.685	206	203	322
Σαντορίνης—Santorini	6.933	274	260	...
Σητείας—Sitia	666	7	6	...
Σκιάθου—Skiathos	2.809	151	151	1
Σκύρου—Skyros	490	4	4	...
Σύρου—Syros	948	6	5	...
Χανίων—Chania	13.974	745	734	2.241
Χίου—Chios	5.034	94	91	372

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

Source: : Civil Aviation Service.



**XIII: 33. Αεροπορική κίνηση των γραμμών εξωτερικού του αερολιμένα Αθηνών⁽¹⁾,
κατά γεωγραφική ήπειρο: 2001 – 2003**

International traffic of Athens airport⁽¹⁾, by continent: 2001 – 2003

Ήπειροι Continents	Πτήσεις αεροσκαφών Aircraft traffic	Επιβάτες (χιλιάδες) Passengers (thousands)		Εμπορεύματα και ταχυδρομείο (τόνοι) Freight and mail (tons)	
	Αναχωρήσεις – Αφίξεις Departures – Arrivals	Επιβιβασθέντες Embarked	Αποβιβασθέντες Disembarked	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded
Έτος—2001—Year					
Σύνολο—Total	81.331	4.012	4.058	...	...
Γραμμές Ευρώπης— European airlines .	70.451	3.435	3.486	...	...
Γραμμές Αφρικής— African airlines ...	3.076	116	115	...	...
Γραμμές Ασίας—Asian airlines	5.538	242	252	...	...
Γραμμές Αμερικής—American airlines .	1.956	187	178	...	...
Γραμμές Αυστραλίας—Australian airlines	310	32	27	...	...
Έτος—2002—Year					
Σύνολο—Total	75.837	3.818	3.845	...	...
Γραμμές Ευρώπης— European airlines .	66.371	3.265	3.290	...	...
Γραμμές Αφρικής— African airlines ...	2.880	120	124	...	...
Γραμμές Ασίας—Asian airlines	4.879	236	248	...	...
Γραμμές Αμερικής—American airlines .	1.525	176	161	...	...
Γραμμές Αυστραλίας—Australian airlines	182	21	22	...	...
Έτος—2003—Year					
Σύνολο—Total	82.655	3.910	3.964	...	...
Γραμμές Ευρώπης— European airlines .	73.805	3.416	3.474	...	...
Γραμμές Αφρικής— African airlines ...	2.794	117	118	...	...
Γραμμές Ασίας—Asian airlines	4.563	229	225	...	...
Γραμμές Αμερικής—American airlines .	1.493	148	147	...	...
Γραμμές Αυστραλίας—Australian airlines	...	...	...	...	...

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

(1) Από το Μάρτιο 2001 τα στοιχεία αφορούν στην κίνηση του αεροδρομίου «Ελ. Βενιζέλος».

Source: Civil Aviation Service.

(1) Starting with March 2001 and onwards data refer to the traffic of the Airport "Eleftherios Venizelos".

XIII: 34. Αεροπορική κίνηση⁽¹⁾ εσωτερικού, κατά γραμμή δρομολογίου: 2003

Γραμμές δρομολογίων	Επιβάτες—Passengers			Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιάδες) Passenger – kms (thousands)	Εμπορεύματα (τόνοι)—Freight (tons)		
	Σύνολο Total	Επιβιβα- σθέντες Embarked	Αποβιβα- σθέντες Disem- barked		Σύνολο Total	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτω- θέντα Unloaded
Σύνολο	2.947.662	1.459.411	1.488.251	901.170	13.560	12.670	890
Αθήνα – Αχτίο – Αθήνα	12.166	6.226	5.940	3.443	3	3	—
Αθήνα – Αλεξαν/πολη – Αθήνα	149.783	75.439	74.344	56.768	1.080	1.050	30
Αθήνα – Αστυπάλαια – Αθήνα	9.819	4.663	5.156	2.730	12	12	—
Αθήνα – Ζάκυνθος – Αθήνα	22.452	11.026	11.426	5.635	16	12	4
Αθήνα – Ηράκλειο – Αθήνα	323.779	157.321	166.458	101.343	2.354	2.331	23
Αθήνα – Θεσσαλονίκη – Αθήνα	439.368	221.467	217.901	130.932	2.387	1.707	680
Αθήνα – Ιακάρια – Αθήνα	15.759	7.395	8.364	3.656	1	1	—
Αθήνα – Ιωάννινα – Αθήνα	72.632	37.474	35.158	23.388	17	10	7
Αθήνα – Καβάλα – Αθήνα	78.936	39.662	39.274	27.154	352	344	8
Αθήνα – Κалаμάτα – Αθήνα	—	—	—	—	—	—	—
Αθήνα – Κάρπαθος – Αθήνα	17.722	8.388	9.334	8.755	5	5	—
Αθήνα – Καστελλόριζο – Αθήνα	—	—	—	—	—	—	—
Αθήνα – Καστοριά – Αθήνα	4.386	1.984	2.402	1.548	1	1	—
Αθήνα – Κέρκυρα – Αθήνα	123.933	61.531	62.402	47.218	1.172	1.166	6
Αθήνα – Κεφαλληνία – Αθήνα	35.570	17.464	18.106	10.102	23	21	2
Αθήνα – Κοζάνη – Αθήνα	3.667	1.969	1.698	1.140	1	1	—
Αθήνα – Κρήνη – Αθήνα	17.993	8.594	9.399	3.383	31	31	—
Αθήνα – Κως – Αθήνα	165.649	81.816	83.833	53.339	952	944	8
Αθήνα – Λέρος – Αθήνα	17.498	8.642	8.856	4.934	27	27	—
Αθήνα – Λήμνος – Αθήνα	82.097	41.063	41.034	21.263	255	219	36
Αθήνα – Μήλος – Αθήνα	14.974	7.459	7.515	2.231	27	27	—
Αθήνα – Μυκόνος – Αθήνα	78.610	38.725	39.885	11.870	54	51	3
Αθήνα – Μυτιλήνη – Αθήνα	136.124	67.447	68.677	38.251	506	490	16
Αθήνα – Νάξος – Αθήνα	18.531	8.515	10.016	3.187	1	1	—
Αθήνα – Πάρος – Αθήνα	21.809	11.149	10.660	3.446	2	2	—
Αθήνα – Ρόδος – Αθήνα	273.358	138.042	135.316	114.810	1.894	1.879	15
Αθήνα – Σάμος – Αθήνα	124.335	60.647	63.688	34.689	319	310	9
Αθήνα – Σαντορίνη – Αθήνα	111.016	52.333	58.683	25.201	236	233	3
Αθήνα – Σητεία – Αθήνα	7.438	3.329	4.109	2.715	1	1	—
Αθήνα – Σκιάθος – Αθήνα	13.372	6.806	6.566	1.926	2	2	—
Αθήνα – Σκύρος – Αθήνα	3.211	1.544	1.667	433	—	—	—
Αθήνα – Σύρος – Αθήνα	10.347	4.903	5.444	1.252	3	3	—
Αθήνα – Χανιά – Αθήνα	184.390	89.576	94.814	49.048	1.438	1.433	5
Αθήνα – Χίος – Αθήνα	122.280	59.991	62.289	26.535	294	287	7
Αχτίο – Ζάκυνθος – Αχτίο	375	196	179	50	—	—	—
Αλεξαν/πολη – Σητεία – Αλεξαν/πολη	2.960	1.476	1.484	1.853	—	—	—
Αστυπάλαια – Κως – Αστυπάλαια	391	199	192	36	—	—	—
Αστυπάλαια – Λέρος – Αστυπάλαια	285	141	144	4	—	—	—
Ζάκυνθος – Κεφαλληνία – Ζάκυνθος	706	293	413	37	—	—	—
Ηράκλειο – Αλεξ/πολη – Ηράκλειο	10	3	7	6	—	—	—
Ηράκλειο – Θεσ/νίκη – Ηράκλειο	22.230	10.996	11.234	13.516	11	3	8
Ηράκλειο – Ρόδος – Ηράκλειο	14.005	6.847	7.158	4.019	6	5	1
Θεσ/νίκη – Αχτίο – Θεσ/νίκη	292	153	139	75	—	—	—
Θεσ/νίκη – Αλεξαν/πολη – Θεσ/νίκη	536	198	338	136	—	—	—
Θεσ/νίκη – Ζάκυνθος – Θεσ/νίκη	337	185	152	120	—	—	—
Θεσ/νίκη – Κέρκυρα – Θεσ/νίκη	13.497	6.824	6.673	3.766	1	1	—
Θεσ/νίκη – Λήμνος – Θεσ/νίκη	10.260	5.081	5.179	2.093	9	3	6
Θεσ/νίκη – Μυκόνος – Θεσ/νίκη	1.568	898	670	627	—	—	—
Θεσ/νίκη – Μυτιλήνη – Θεσ/νίκη	16.054	7.998	8.056	5.619	10	9	1
Θεσ/νίκη – Ρόδος – Θεσ/νίκη	13.492	6.909	6.583	8.608	10	8	2
Θεσ/νίκη – Σάμος – Θεσ/νίκη	9.629	4.843	4.786	4.439	1	1	—
Θεσ/νίκη – Σαντορίνη – Θεσ/νίκη	2.016	957	1.059	1.022	—	—	—
Θεσ/νίκη – Σκύρος – Θεσ/νίκη	1.939	905	1.034	419	—	—	—
Θεσ/νίκη – Σητεία – Θεσ/νίκη	965	416	549	627	—	—	—
Ιωάννινα – Θεσ/νίκη – Ιωάννινα	17.161	8.585	8.576	3.501	—	—	—
Κάρπαθος – Κάσος – Κάρπαθος	1.042	379	663	118	—	—	—
Κάρπαθος – Σητεία – Κάρπαθος	—	—	—	—	—	—	—
Κάσος – Σητεία – Κάσος	—	—	—	—	—	—	—
Κέρκυρα – Αχτίο – Κέρκυρα	290	173	117	30	—	—	—
Κέρκυρα – Ζάκυνθος – Κέρκυρα	1.431	733	698	318	—	—	—
Κέρκυρα – Κεφαλληνία – Κέρκυρα	2.152	1.185	967	370	—	—	—
Κεφαλληνία – Αχτίο – Κεφαλληνία	256	118	138	24	—	—	—
Κεφαλληνία – Θεσ/νίκη – Κεφαλληνία	802	393	409	273	—	—	—
Κοζάνη – Καστοριά – Κοζάνη	4	4	—	—	—	—	—
Κως – Λέρος – Κως	215	48	167	11	—	—	—
Κως – Ρόδος – Κως	1.076	548	528	105	—	—	—
Λήμνος – Μυτιλήνη – Λήμνος	5.347	2.888	2.459	807	1	—	1
Λήμνος – Σάμος – Λήμνος	370	186	184	106	—	—	—
Λήμνος – Χίος – Λήμνος	614	306	308	117	—	—	—
Μυκόνος – Ρόδος – Μυκόνος	1.545	739	806	416	—	—	—
Μυτιλήνη – Ρόδος – Μυτιλήνη	4.646	2.260	2.386	1.505	—	—	—
Μυτιλήνη – Σάμος – Μυτιλήνη	1.949	986	963	300	—	—	—
Νάξος – Αστυπάλαια – Νάξος	4	—	4	—	—	—	—
Ρόδος – Αστυπάλαια – Ρόδος	711	317	394	101	—	—	—
Ρόδος – Κάρπαθος – Ρόδος	27.337	13.554	13.783	6.452	31	27	4
Ρόδος – Κάσος – Ρόδος	4.066	2.014	2.052	618	5	5	—
Ρόδος – Καστελλόριζο – Ρόδος	7.720	3.772	3.948	1.042	4	4	—
Ρόδος – Λέρος – Ρόδος	531	259	272	76	—	—	—
Ρόδος – Λήμνος – Ρόδος	836	391	445	387	—	—	—
Ρόδος – Σάμος – Ρόδος	2.308	1.174	1.134	413	—	—	—
Ρόδος – Χίος – Ρόδος	2.080	929	1.151	574	—	—	—
Σαντορίνη – Ηράκλειο – Σαντορίνη	8	8	—	1	—	—	—
Σαντορίνη – Μυκόνος – Σαντορίνη	4.737	2.226	2.511	545	—	—	—
Σαντορίνη – Ρόδος – Σαντορίνη	7.187	3.673	3.514	1.682	—	—	—
Σητεία – Αχτίο – Σητεία	1.495	751	744	939	—	—	—
Σκιάθος – Σκύρος – Σκιάθος	18	7	11	2	—	—	—
Χανιά – Θεσ/νίκη – Χανιά	11.650	5.867	5.783	6.559	1	—	1
Χίος – Θεσ/νίκη – Χίος	11.532	5.818	5.714	4.198	4	—	4
Χίος – Μυτιλήνη – Χίος	1.367	716	651	122	—	—	—
Χίος – Σάμος – Χίος	624	296	328	61	—	—	—

Πηγή: Ολυμπιακή Αεροπορία ΑΕ.

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι πτήσεις charter.

Domestic air traffic⁽¹⁾, by scheduled service: 2003

Χιλιόμετροιικοί τόνοι εμπορευμάτων (χιλιάδες) Freight ton – kms (thousands)	Ταχυδρομείο (τόνοι)—Mail (tons)			Χιλιόμετροιικοί τόνοι ταχυδρομείου (χιλιάδες) Mail ton – kms (thousands)	Scheduled services
	Σύνολο Total	Φορτωθέν Forwarded	Εκφορτωθέν Received		
4.407	978	709	269	294	Total
1	—	—	—	—	Athens – Aktio – Athens
409	27	8	19	10	Athens – Alexandroupolis – Athens
3	1	1	—	—	Athens – Astypalea – Athens
4	27	18	9	7	Athens – Zakynthos – Athens
737	33	17	16	10	Athens – Iraklio – Athens
711	18	4	14	5	Athens – Thessaloniki – Athens
—	4	4	—	1	Athens – Ikaria – Athens
5	9	—	9	3	Athens – Ioannina – Athens
121	4	3	1	1	Athens – Kavala – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Kalamata – Athens
2	2	—	2	1	Athens – Karpathos – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Kastellorizo – Athens
447	91	65	26	35	Athens – Kastoria – Athens
7	29	21	8	8	Athens – Kerkyra – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Kefallinia – Athens
6	5	5	—	1	Athens – Kozani – Athens
307	64	40	24	21	Athens – Kythira – Athens
8	—	—	—	—	Athens – Kos – Athens
66	26	17	9	7	Athens – Leros – Athens
4	—	—	—	—	Athens – Limnos – Athens
8	7	5	2	1	Athens – Milos – Athens
142	54	53	1	15	Athens – Mykonos – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Mytilini – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Naxos – Athens
795	109	98	11	46	Athens – Paros – Athens
89	45	29	16	13	Athens – Rodos – Athens
54	17	14	3	4	Athens – Samos – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Santorini – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Sitia – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Skiathos – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Skyros – Athens
383	340	264	76	90	Athens – Syros – Athens
64	53	34	19	12	Athens – Chania – Athens
—	—	—	—	—	Athens – Chios – Athens
—	—	—	—	—	Aktio – Zakynthos – Aktio
—	—	—	—	—	Alexandroupolis – Sitia – Alexandroupolis
—	—	—	—	—	Astypalea – Kos – Astypalea
—	—	—	—	—	Astypalea – Leros – Astypalea
—	—	—	—	—	Zakynthos – Kefallinia – Zakynthos
—	—	—	—	—	Iraklio – Alexandroupolis – Iraklio
7	1	1	—	1	Iraklio – Thessaloniki – Iraklio
2	—	—	—	—	Iraklio – Rodos – Iraklio
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Aktio – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Alexandroupolis – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Zakynthos – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Kerkyra – Thessaloniki
2	—	—	—	—	Thessaloniki – Limnos – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Mykonos – Thessaloniki
4	—	—	—	—	Thessaloniki – Mytilini – Thessaloniki
6	—	—	—	—	Thessaloniki – Rodos – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Samos – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Santorini – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Skyros – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Thessaloniki – Sitia – Thessaloniki
—	—	—	—	—	Ioannina – Thessaloniki – Ioannina
—	—	—	—	—	Karpathos – Kassos – Karpathos
—	—	—	—	—	Karpathos – Sitia – Karpathos
—	—	—	—	—	Kassos – Sitia – Kassos
—	—	—	—	—	Kerkyra – Aktio – Kerkyra
—	—	—	—	—	Kerkyra – Zakynthos – Kerkyra
—	—	—	—	—	Kerkyra – Kefallinia – Kerkyra
—	—	—	—	—	Kefallinia – Aktio – Kefallinia
—	—	—	—	—	Kefallinia – Thessaloniki – Kefallinia
—	—	—	—	—	Kozani – Kastoria – Kozani
—	—	—	—	—	Kos – Leros – Kos
—	—	—	—	—	Kos – Rodos – Kos
—	1	—	1	...	Limnos – Mytilini – Limnos
—	—	—	—	—	Limnos – Samos – Limnos
—	—	—	—	—	Limnos – Chios – Limnos
—	—	—	—	—	Mykonos – Rodos – Mykonos
—	—	—	—	—	Mytilini – Rodos – Mytilini
—	—	—	—	—	Mytilini – Samos – Mytilini
—	—	—	—	—	Naxos – Astypalea – Naxos
7	6	4	2	1	Rodos – Astypalea – Rodos
1	3	2	1	—	Rodos – Karpathos – Rodos
—	2	—	—	—	Rodos – Kassos – Rodos
—	—	—	—	—	Rodos – Kastellorizo – Rodos
—	—	—	—	—	Rodos – Leros – Rodos
—	—	—	—	—	Rodos – Limnos – Rodos
—	—	—	—	—	Rodos – Samos – Rodos
—	—	—	—	—	Rodos – Chios – Rodos
—	—	—	—	—	Santorini – Iraklio – Santorini
—	—	—	—	—	Santorini – Mykonos – Santorini
—	—	—	—	—	Santorini – Rodos – Santorini
—	—	—	—	—	Sitia – Aktio – Sitia
—	—	—	—	—	Skiathos – Skyros – Skiathos
1	—	—	—	—	Chania – Thessaloniki – Chania
1	—	—	—	—	Chios – Thessaloniki – Chios
—	—	—	—	—	Chios – Mytilini – Chios
—	—	—	—	—	Chios – Samos – Chios

Source: Olympic Airways SA.

(1) Excluding charter flights.

Δ' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ—D. TELECOMMUNICATIONS

XIII: 35. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός: Στοιχεία χωρητικότητας των αυτόματων τηλεφωνικών και τηλετυπικών κέντρων της Χώρας: 1991 – 2003

Telecommunication equipment: Capacity of automatic telephone exchanges and telex units in operation, Greece, total: 1991 – 2003

Τέλος περιόδου End of period	Αυτόματα τηλεφωνικά κέντρα – Χωρητικότητα (χιλιάδες) Automatic telephone exchanges – Capacity (thousands)						Αυτόματα τηλετυπικά κέντρα – Χωρητικότητα Automatic telex units – Capacity			
	Σύνολο Total		Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens		Λοιπή Χώρα Rest of Greece		Εγκατε- στημένη (παροχές) Installed	Κατειλημμένη (συνδέσεις) Occupied		
	Εγκατεστημέ- νη (παροχές) Installed	Κατειλημμέ- νη (συνδέσεις) Occupied	Εγκατεστημέ- νη (παροχές) Installed	Κατειλημμέ- νη (συνδέσεις) Occupied	Εγκατεστημέ- νη (παροχές) Installed	Κατειλημμέ- νη (συνδέσεις) Occupied		Σύνολο Total	Συνδρομητών Subscribers	Υπηρεσιακών Services
1991	4.436	4.190	1.832	1.715	2.604	2.475	32.030	24.854	23.874	980
1992	4.722	4.497	2.051	1.949	2.671	2.548	32.079	23.701	22.714	987
1993	5.161	4.744	2.176	2.014	2.985	2.730	32.115	22.068	21.048	1.020
1994	5.484	4.976	2.309	2.086	3.175	2.890	31.952	20.117	19.125	992
1995	5.745	5.163	2.371	2.148	3.374	3.015	31.451	17.771	16.795	976
1996	5.966	5.329	2.445	2.203	3.521	3.126	30.880	15.899	15.100	799
1997	6.034	5.431	2.457	2.229	3.577	3.202	24.880	13.708	12.788	920
1998	5.940	5.536	2.364	2.262	3.576	3.274	24.880	11.809	10.939	870
1999	5.953	5.611	2.365	2.277	3.588	3.334	24.880	10.397	9.680	717
2000	5.974	5.659	2.364	2.278	3.610	3.381	24.880	8.531	7.984	547
2001	6.071	5.608	2.421	2.221	3.650	3.387	...	7.283	6.859	424
2002	6.068	5.413	2.418	2.121	3.650	3.292	...	6.163	5.514	649
2003	6.028	5.200	2.408	2.032	3.620	3.168	...	...	...	...

Πηγή: Για τους πίνακες XIII: 35 – 42, Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ).

Source: Hellenic Telecommunications Organization, for the tables XIII: 35 – 42.



XIII: 36. Κίνηση τηλεπικοινωνιών: Τιμολογιακές μονάδες τηλεφωνικών συνδιαλέξεων της αυτόματης τηλεφωνίας και αριθμός συνδιαλέξεων της χειροκίνητης τηλεφωνίας: 1991 – 2003
Telecommunication traffic: Call rates of automatic telephony and number of calls of manually operated telephony: 1991 – 2003

Σε χιλιάδες

In thousands

Τέλος περιόδου End of period	Τιμολογιακές μονάδες της αυτόματης αστικής, υπεραστικής και διεθνούς τηλεφωνίας Rates of the automatic local, trunk and international telephony				Μονάδες συνδιαλέξεων της χειροκίνητης υπεραστικής και διεθνούς τηλεφωνίας Calls of manually operated trunk and international telephony		
	Σύνολο τιμολογιακών μονάδων Total rates	Αστικής και υπεραστικής τηλεφωνίας Local and trunk telephony	Διεθνούς τηλεφωνίας International telephony		Εσωτερικού National	Εξωτερικού—International	
			Τιμολογιακές μονάδες Rates	Διάρκεια σε πρώτα λεπτά της ώρας Duration in minutes	Σύνολο μονάδων συνδιαλέξεων εσωτερικού Total	Σύνολο μονάδων συνδιαλέξεων εξωτερικού Total	Διάρκεια συνδιαλέξεων σε πρώτα λεπτά της ώρας Duration of calls in minutes
1991	33.113.589	23.842.166	9.271.423	244.991	3.973	450	3.194
1992	36.136.977	26.519.081	9.617.896	296.124	3.540	383	2.748
1993	36.191.025	28.308.768	7.882.257	336.164	3.465	326	2.231
1994	40.950.671	31.074.330	9.876.341	422.663	3.042	348	1.973
1995	39.672.264	30.796.766	8.875.498	460.935	2.702	394	2.180
1996	41.448.703	32.608.373	8.840.330	515.568	1.943	487	2.707
1997	44.075.289	34.946.951	9.128.338	593.750	2.132	594	3.247
1998	46.260.363	37.161.571	9.098.792	681.314	2.004	600	3.207
1999	92.867.472	74.166.152	18.701.320	725.736	2.098	574	3.013
2000	83.785.328	69.751.618	14.033.710	790.574	1.427	472	2.619
2001 ⁽¹⁾	...	...	...	823.541	465	293	1.624
2002	...	...	...	896.740	115	205	1.120
2003	...	...	...	834.395	71	130	719

(1) Από το 2001 η τηλεφωνική κίνηση παρακολουθείται σε πρώτα λεπτά. Έτσι για το 2001 ο όγκος κλήσεων ανερχόταν σε 32,3 δις πρώτα λεπτά, περίπου, συμπεριλαμβανομένων των δοκιμαστικών κλήσεων, των υπηρεσιακών και παντός τύπου ατελών και μη, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειας των αστικών κλήσεων των αναλογικών κέντρων, ενώ για το 2002 ανερχόταν σε 33,6 δις πρώτα λεπτά, περίπου, αντίστοιχα συμπεριλαμβανομένης και πάλι της διάρκειας των αστικών κλήσεων των αναλογικών κέντρων, καθώς και της κίνησης των ολιγοψήφων κλήσεων.

(1) Since 2001 the telephone traffic is being followed up in minutes. Thus for 2001 the calls volume was 32,3 bil. approximately, including trial calls, official and all kind of free or not calls, counting in the duration of analogic capacities local calls. Concerning the year 2002, the calls volume was 33,6 bil. approximately, also including all the above along with the few-digits calls.

XIII: 37. Κίνηση τηλεπικοινωνιών: Αριθμός τηλεγραφημάτων, τιμολογιακές μονάδες εσωτερικού και ανταποκρίσεις εξωτερικού TELEX: 1991 – 2003
Telecommunication traffic: Telegrams and rates of national and international telex communication: 1991 – 2003

Σε χιλιάδες

In thousands

Τέλος περιόδου End of period	Κίνηση τηλεγραφημάτων—Telegrams						Κίνηση Telex—Telex traffic				
	Κατατεθέντα Handed-in		Ανταλλαγμένα εξωτερικού Internationally exchanged				Εσωτερι- κού National	Εξωτερικού—International			
	Εσωτερι- κού National	Εξωτερι- κού Interna- tional	Σύνολο ανταλλαγέ- ντων Total	Μεταβιβα- σθέντα Forwarded	Ληφθέντα Received	Από το σύνολο των ανταλλα- γέντων, διαβατικά Transit	Τιμολο- γιακές μονάδες Call rates	Αριθμός ανταποκρι- σεων Number of calls		Διάρκεια των αντα- ποκρίσεων σε πρώτα λεπτά της ώρας Duration in minutes	
								Αυτόμα- της Automatic	Χειρο- κίνητης Manually operated	Αυτόμα- της Automatic	Χειρο- κίνητης Manually operated
1991	2.146	118	386	153	294	15	105.848	7.465	17	17.679	71
1992	2.014	102	296	129	257	14	82.810	6.929	18	16.029	74
1993	1.603	91	269	102	194	6	81.340	5.813	11	13.618	48
1994	1.320	68	213	86	183	7	82.507	5.298	9	12.305	42
1995	1.123	48	165	73	140	5	83.982	4.739	9	8.718	34
1996	1.085	37	147	55	110	4	78.656	4.099	5	8.063	21
1997	950	30	147	49	98	6	40.963	3.196	4	6.230	15
1998	1.039	24	93	39	54	7	45.193	2.676	3	5.230	12
1999	825	24	66	24	42	5	58.227	2.150	2	4.174	7
2000	871	20	44	20	24	1	...	1.574	1	3.105	4
2001	667	15	37	15	21	1	...	...	...	...	...
2002	676	13	30	13	17	1	...	...	...	...	...
2003	578	12	24	12	12	2	...	...	...	...	...

XIII: 38. Κίνηση τηλεπικοινωνιών, ραδιοεπικοινωνία με πλοία, ραδιοηλεγραφήματα: 1991 – 2003
Radiotelecommunication with ships, radiotelegrams: 1991 – 2003

Τέλος περιόδου End of period	Ραδιοηλεγραφήματα—Radiotelegrams									
	Εσωτερικού—National					Εξωτερικού—International				
	Κατατε- θέντα Handed-in	Ανταλλαγέντα—Exchanged				Κατατε- θέντα Handed-in	Ανταλλαγέντα—Exchanged			
		Σύνολο (1) Total	Μεταβιβα- σθέντα Forwarded	Ληφθέντα Received	Διαβατικά (1) Transit		Σύνολο (1) Total	Μεταβιβα- σθέντα (2) Forwarded	Ληφθέντα Received	Διαβατικά (1) Transit
1991	68.797	169.283	63.721	104.080	741	63.607	143.555	30.773	72.354	20.214
1992	59.130	133.587	50.933	81.448	603	57.151	128.671	28.172	61.783	19.358
1993	52.465	108.583	42.426	64.929	614	50.696	104.022	22.034	48.508	16.740
1994	44.751	87.297	35.400	51.319	289	35.858	80.758	15.454	35.110	15.097
1995	35.095	63.810	27.552	35.680	289	27.362	65.447	11.135	25.062	14.625
1996	26.390	23.698	3.418	19.980	150	19.145	44.018	5.644	17.638	10.368
1997	22.053	11.892	1.904	9.834	77	13.781	36.717	4.994	13.725	8.999
1998	12.625	5.686	923	4.699	32	7.274	16.502	2.277	6.273	3.976
1999	20.665	1.286	398	878	5	3.437	6.557	5.335	720	251
2000	12.064	364	92	262	5	1.717	4.233	3.699	388	73
2001	...	433	37	396	—	...	3.546	2.899	367	140
2002	...	220	33	187	—	...	2.869	44	321	199
2003	...	147	56	91	—	...	2.779	90	210	337

(1) Τα διαβατικά (λήψη – μεταβίβαση) περιλαμβάνονται δύο φορές.
(2) Στα μεταβιβασθέντα εξωτερικού συμπεριλαμβάνονται και 2.106 μέσω INMARSAT.

(1) Transit are counted twice (forwarding – receipt).
(2) Including 2.106 international forwarded radiotelegrams through INMARSAT.

XIII: 39. Κίνηση τηλεπικοινωνιών, ραδιοεπικοινωνία με πλοία, ραδιοσυνδιαλέξεις: 1991 – 2003
Radiotelecommunication with ships, radiocalls: 1991 – 2003

Τέλος περιόδου End of period	Ραδιοσυνδιαλέξεις—Radiocalls						
	Εσωτερικού—National			Εξωτερικού—International			Διαβατικές Transit
	Σύνολο Total	Από την ξηρά προς τα πλοία From land to ship	Από τα πλοία προς την ξηρά From ship to land	Σύνολο Total	Από την ξηρά προς τα πλοία From land to ship	Από τα πλοία προς την ξηρά From ship to land	
1991	659.746	22.022	637.724	130.670	23.675	106.995	30.336
1992	580.181	14.255	565.926	144.522	29.384	115.138	28.118
1993	549.322	18.796	530.526	158.636	40.735	117.901	32.091
1994	514.505	17.949	496.556	128.939	31.082	97.857	32.909
1995	508.148	17.786	490.362	131.837	31.641	100.196	32.590
1996	401.153	17.764	383.389	140.949	12.881	128.068	42.907
1997	301.384	16.930	284.454	138.888	16.352	122.536	42.962
1998	206.433	10.545	195.888	125.270	13.115	112.155	48.764
1999	123.088	7.817	115.271	132.979	18.839	114.140	47.671
2000	73.832	4.825	69.007	113.429	9.420	104.009	49.766
2001	55.618	3.362	52.256	90.455	8.584	81.871	72.158
2002	36.004	3.353	32.651	50.816	4.985	45.831	78.892
2003	19.006	2.765	16.241	29.482	3.471	26.011	69.826

Σημείωση: Τα στοιχεία των ραδιοσυνδιαλέξεων αφορούν σε επικοινωνίες μέσω των παρακτινίων σταθμών. Στην κατηγορία αυτή εντάσσονται και 1.378 ραδιοσυνδιαλέξεις μέσω INMARSAT που δεν απεικονίζονται στον παραπάνω πίνακα. Δεν συμπεριλαμβάνεται η αντίστοιχη αυτόματη διεθνής κίνηση μέσω INMARSAT που συνυπολογίζεται στην κίνηση της αυτόματης εξερχόμενης διεθνούς τηλεφωνίας.

Note: The data of radiocalls concern radiotelecommunications through coastal stations. This category includes 1.378 radiocalls through INMARSAT not appeared in the above table. Excluding the international automatic radiotelecommunication through INMARSAT, which is counted in the international automatic outgoing telephony.

XIII: 40. Βασικά οικονομικά μεγέθη και δείκτες του ΟΤΕ για τα οικονομικά έτη 2001 – 2003
Results of the Financial Years 2001 – 2003 of the Hellenic Telecommunications Organization (OTE)

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Οικονομικά μεγέθη και οικονομικοί δείκτες	2001	2002	2003	Financial magnitudes and economic indices
Βασικά οικονομικά μεγέθη				Basic financial magnitudes
Κύβλος εργασιών	3.445.773,90	3.338.794,23	3.118.852,28	Turnover
Κόστος υπηρεσιών	2.551.668,79	2.566.012,31	2.567.226,30	Cost of services
Μεικτά κέρδη	894.105,11	772.781,91	551.625,98	Gross profit
Λοιπά έσοδα εκμετάλλευσης	13.766,07	11.651,02	4.439,10	Other operating revenues
Έξοδα διοίκησης	50.183,87	51.669,30	54.171,33	Administrative costs
Χρηματοοικονομικά έξοδα	69.326,35	81.844,14	75.701,50	Financial costs
Έξοδα συμμετοχών-χρεογράφων	5.927,70	20.641,01	53.693,72	Expenses from investments-debt securities
Αποτελέσματα εκμετάλλευσης	782.433,28	630.278,48	479.885,97	Operating results
Εκτακτα(έσοδα) / έξοδα	139.319,38	98.437,82	98.612,07	Extraordinary expenses / (revenues)
Καθαρά κέρδη χρήσης προ φόρων	643.113,90	531.840,66	381.273,90	Pre-tax profits
Οικονομικοί δείκτες %				Economic indices %
Δάνεια / ίδια κεφάλαια + δάνεια	35,58	43,65	46,08	Loans / own capital + loans
Δάνεια / ίδια κεφάλαια	55,24	77,47	85,45	Loans / own capital
Ρευστότητα	151,55	143,56	208,19	Liquidity
Δανειακής επιβάρυνσης	44,45	50,64	50,30	Loan burdens
Αποδοτικότητα ιδίων κεφαλαίων προ φόρων	18,65	16,47	12,56	Pre-tax return on own capital
Περιθώριο EBITDA % (κέρδη προσφορών, τόκων και αποσβέσεων παγίων)	41,00	38,17	36,08	EBITDA margin % (earnings before interest, taxes and depreciation assets)

Σημείωση: Ο πίνακας καταρτίστηκε σύμφωνα με τον τρόπο απεικόνισης, κατά τα τελευταία έτη, των συνοπτικών οικονομικών στοιχείων. Στο μέγεθος «Εκτακτα (έσοδα) / έξοδα», η παρένθεση υποδηλώνει αρνητικό αριθμό, γιατί στους αντίστοιχους υπολογισμούς επελέγη τα «Εκτακτα έσοδα» να απεικονίζονται με αρνητικούς αριθμούς, ενώ τα «Εκτακτα έξοδα» με θετικούς. Τα «Εκτακτα έξοδα» ήταν και τα κατά απόλυτη τιμή, μεγαλύτερα από τα αντίστοιχα «Εκτακτα έσοδα».

Επιπλέον, για λόγους συγκρισιμότητας μεταξύ τρέχουσας και προηγούμενης χρήσης στις οικονομικές καταστάσεις της 31-12-2002, έγιναν αναμορφώσεις.

Notes: The table has been compiled according to the concise financial data as they are presented during the last years. The brackets in the magnitude "Extraordinary expenses / (revenues)" declares a negative number, because for the relevant estimations, the "Extraordinary revenues" are expressed in negative numbers, while the "Extraordinary expenses" in positive numbers respectively. The "Extraordinary expenses" were larger at absolute price than the relevant "Extraordinary revenues".

Furthermore, in order to provide comparable data between the current and the previous financial year at the financial positions of 31 December 2002, reformations have been made.

XIII: 41. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός: νέες υπηρεσίες (ISDN, HELLASCOM, HELLASPAC, HELLASTREAM)
Telecommunication equipment: new services (ISDN, HELLASCOM, HELLASPAC, HELLASTREAM)

Τέλος περιόδου End of period	ISDN				HELLASCOM		HELLASPAC ⁽¹⁾		HELLASTREAM
	Εγκατεστημένη χωρητικότητα Installed capacity		Κατελιγμένη χωρητικότητα Customers		Λειτουργούσες συνδέσεις Operating connections	Αριθμός ενεργών κυκλωμάτων Operating circuits	Μόνιμες συνδέσεις Permanent connections	Συνδέσεις dial up Dial up connections	Λειτουργούσες συνδέσεις Operating connections
	BPI	PII	BPI	PII			Λειτουργούσες Operating	Λειτουργούσες Operating	
	BRA	PRA	BRA	PRA					
1999	44.440	2.819	27.542	1.478	3.829	3.621	7.411	1.823	...
2000	130.280	6.003	96.972	3.946	8.306	6.479	8.844	2.040	...
2001	276.025	8.206	199.033	5.385	11.928	9.136	7.914	2.089	354
2002	395.423	8.683	349.747	6.022	15.753	11.388	7.757	1.992	710
2003	503.336	9.168	448.490	6.668	...	13.479	8.043	1.094	1.010

ISDN: το ψηφιακό Δίκτυο Ενοποιημένων Υπηρεσιών που παρέχει τη δυνατότητα μεταβίβασης φωνής, εικόνων, κειμένων, δεδομένων και πλήθους ακόμη συμπληρωματικών υπηρεσιών. Η κάθε σύνδεση ISDNBRA έχει 2 κανάλια και η κάθε σύνδεση ISDNPRA έχει 30 κανάλια.

HELLASPAC: το δημόσιο δίκτυο του ΟΤΕ, για επικοινωνίες δεδομένων (Data) μεταξύ συστημάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών.

HELLASCOM: το ανεξάρτητο εθνικό δίκτυο μεταβίβασης δεδομένων με υψηλές ταχύτητες του ΟΤΕ, που λειτουργεί σε αμιγώς ψηφιακό περιβάλλον.

HELLASTREAM: απευθύνεται, κυρίως, σε μεγάλους εταιρικούς χρήστες με ανάγκη για επικοινωνίες υψηλών ταχυτήτων και διαρκείας για τον υψηλό βαθμό διεκπεραιωτικής ικανότητας, τις μικρές καθυστερήσεις και τη διαφάνεια στη διάδοση, την πολύ καλή εκμετάλλευση των γραμμών μεταφοράς κλπ.

BPI: βασικές προσβάσεις.

PII: πρωτεύουσες προσβάσεις.

(1) Τα στοιχεία των ετών 2002 και 2003 αναφέρονται μόνο στο HELLASPAC II. Το HELLASPAC I τελεί υπό κατάργηση.

ISDN: is the Integral Services Digital Network offering the possibility of voice, image, text, data transmission and other supplementary services. Each ISDNBRA connection has two channels and each ISDNPRA has thirty channels

HELLASPAC: is the public OTE's network for data communication between computer systems.

HELLASCOM: is the independent national network for data transmission, using OTE's high speeds, operating in a pure digital environment.

HELLASTREAM: mainly targets on business customers, who need high speed connections, provides high degree of processing capacity, slight delays and transparency at transmission, very good utilization of transmission lines, etc.

BRA: main access.

PRA: capital access.

(1) Data for 2002 and 2003 refer only to HELLASPAC II. HELLASPAC I is under suspending.

XIII: 42. Προσωπικό απασχολούμενο στον ΟΤΕ, κατά κλάδους: 2002 και 2003
Personnel engaged in the Hellenic Telecommunications Organization (OTE), by branches: 2002 and 2003

Κλάδοι προσωπικού	2002	2003	Personnel branches
Γενικό σύνολο	17.710	17.169	Grand total
A. Μόνιμο	17.628	17.089	A. Permanent
1. Εξειδικευμένο προσωπικό	332	327	1. Skilled personnel
2. Διοικητικό – εκμετάλλευσης	4.654	4.641	2. Administrative – operational
3. Οικονομικό	937	912	3. Economic
4. Τεχνικό	10.389	10.253	4. Technical
5. Υποστήριξης	1.316	956	5. Support
6. Μισθολογικής διαβάθμισης	—	—	6. Special remuneration packages personnel
B. Έκτακτο	82	80	B. Extraordinary

Σημείωση: Λόγω αλλαγής των κλάδων του προσωπικού, δε γίνεται αναφορά στα στοιχεία των προηγούμενων ετών.

Note: Due to the change of the personnel branches, no mention is made to the previous years data.

Ε' ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΚΑΙ ΕΡΓΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΩΝ
E. LABOUR FORCE AND WORK OF THE HELLENIC POSTS

XIII: 43. Απασχολούμενο προσωπικό των Ελληνικών Ταχυδρομείων: 1992 – 2003
Personnel employed by the Hellenic Posts: 1992 – 2003

Έτος Year	Γενικό σύνολο Grand total	Μόνιμο προσωπικό—Permanent personnel					Προσωπικό με σύμβαση Personnel under contract	Αριθμός κατοίκων ανά ταχυ- δρομικό υπάλληλο Number of inhabitants per postal clerk
		Σύνολο Total	Διοικητικό Administra- tive personnel	Διανομείς Postmen	Επικουρικό Auxiliary personnel	Λοιποί Other		
1992	11.009	9.906	1.944	4.537	2.289	1.136	1.103	936
1993	10.926	9.839	1.940	4.521	2.290	1.088	1.087	946
1994	11.142	10.075	1.947	4.368	2.737	1.023	1.067	951
1995	11.290	10.169	1.913	4.363	2.856	1.037	1.121	909
1996	11.520	10.358	1.877	4.452	2.950	1.079	1.162	911
1997	11.643	10.417	2.120	4.536	2.788	973	1.226	969
1998	11.145	10.163	2.034	4.558	2.677	894	982	950
1999	11.059	10.585	1.993	4.738	3.067	787	474	958
2000	10.755	10.507	1.995	4.701	3.031	780	248	999
2001	10.626	10.344	1.941	4.544	2.933	926	282	1.030
2002	11.345	10.949	2.031	5.077	3.027	814	396	980
2003	11.402	10.944	2.161	5.027	2.921	835	458	988

**XIII: 44. Μονάδες εκμετάλλευσης των Ελληνικών Ταχυδρομείων (λειτουργικές μονάδες) και λοιπά μέσα
για την ταχυδρομική εξυπηρέτηση: 1992 – 2003**

Operational units of the Hellenic Posts and other means for postal service: 1992 – 2003

Έτος Year	Ταχυδρομικά γραφεία—Post offices			Ταχυδρομικά πρακτορεία Postal agencies	Γραμματο- κιβώτια Mailboxes	Γραμματο- θυρίδες Post office boxes	Αυτόματοι πωλητές γραμ- ματο- σήμων Stamp vending machines
	Αριθμός γρα- φείων Number of offices	Εκταση (χλμ ²) κατά ταχυδρομ. κώδικα Area (km ²) per post code	Κάτοικοι κατά ταχυδρομικό γραφείο Inhabitants per post office				
1992	934	141	11.028	264	13.622	30.206	246
1993	947	139	10.948	268	13.691	30.206	246
1994	955	138	10.900	267	13.864	30.206	246
1995	959	138	10.897	271	12.860	38.262	71
1996	963	137	10.903	279	12.886	38.428	50
1997	968	136	11.660	248	13.784	38.558	45
1998	973	136	10.884	240	13.570	34.120	44
1999	976	135	10.799	637	13.459	44.736	43
2000	987	134	11.114	800	12.173	50.826	55
2001	988	134	11.248	1.064	13.256	55.032	44
2002	979	135	11.352	1.188	13.995	55.032	44
2003	962	...	11.708	1.256	10.161	...	...

XIII: 45. Ταχυδρομικό έργο των Ελληνικών Ταχυδρομείων: 1992 – 2003**Postal work of the Hellenic Posts: 1992 – 2003**

Ταχυδρομικά αντικείμενα και πράξεις σε χιλιάδες
Ποσά επιταγών και συντάξεων σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾

Postal matters and activities in thousands
Amounts of orders and pensions in million drachmae⁽¹⁾

Έτος Year	Επιστολές, έντυπα κλπ. Letters, printed matter, etc.		Ταχυδρομικά δέματα κλπ. Postal parcels, etc.		Ταχυδρομικές επιταγές (προέλευση) Postal orders (by origin)				Επιδόματα, συντάξεις, λοιπές εργασίες Allowances, pensions and other activities
	Καταθέσεις εσωτερικού, εξωτερικού Domestic, international posted	Επιδόσεις εσωτερικού, εξωτερικού Domestic, international handled	Καταθέσεις εσωτερικού, εξωτερικού Domestic, international posted	Αφίξεις εξωτερικού International arrivals	Εσωτερικού Domestic		Εξωτερικού International		
					Αριθμός επιταγών Number of orders	Ποσό Amount	Αριθμός επιταγών Number of orders	Ποσό Amount	
1992	411.802	406.211	2.167	252	5.032	260.812	307	26.328	43.257
1993	410.206	387.085	2.267	245	4.970	278.352	280	27.613	32.049
1994	428.201	398.714	2.846	243	5.147	333.435	238	25.968	33.341
1995	440.141	408.098	2.963	251	5.476	377.599	215	25.429	34.249
1996	465.274	431.653	3.186	251	5.807	415.679	193	22.957	34.708
1997	466.886	438.281	2.874	275	5.626	383.142	178	21.309	36.079
1998	483.264	...	2.964	253	4.828	390.922	174	21.623	35.468
1999	507.018	...	2.848	258	4.694	378.234	156	19.402	34.423
2000	537.349	...	2.890	238	4.435	362.434	130	15.972	32.980
2001	547.562	...	2.793	231	4.147	343.728	127	15.800	39.691
2002	554.571	...	2.603	205	3.629	921.042	111	46.483	38.013
2003	580.006	569.923	2.212	201	3.273	963.302	18	—	43.114

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

XIII: 46. Οικονομικά αποτελέσματα των Ελληνικών Ταχυδρομείων: 1992 – 2003**Economic results of the Hellenic Posts: 1992 – 2003**

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος Year	Έσοδα Receipts					Έξοδα Expenditures			
	Σύνολο Total	Ταχυδρο- μικά τέλη Postage rates	Ένσημα φιλοτε- λισμού Stamps	Λοιπά Other	Κάλυψη ελλειμ- μάτων Coverage of deficits	Σύνολο Total	Αμοιβές προσωπι- κού Personnel remune- ration	Δαπάνες διαχείρισης Admini- strative expenditures	Λοιπά Other
1992	53.363	35.522	771	1.853	16.992	58.715	40.886	5.664	8.590
1993	54.442	45.666	459	1.886	5.352	71.367	46.336	6.166	6.213
1994	63.646	49.410	431	4.601	—	82.285	56.663	5.702	9.002
1995	63.646	60.083	559	3.004	—	82.285	65.115	6.612	10.558
1996	78.550	73.328	610	4.612	—	92.515	71.926	7.406	13.183
1997	84.741	76.904	—	7.837	—	103.163	78.603	5.055	19.505
1998	97.238	77.319	605	19.314	—	114.246	82.405	6.690	25.151
1999	115.815	85.735	240	29.840	—	113.569	87.412	8.687	17.470
2000	125.174	89.114	661	35.399	—	120.866	96.022	9.269	15.575
2001	135.020	102.231	1.021	31.768	—	129.746	99.039	11.463	19.244
2002	152.378	116.492	1.566	34.320	—	145.867	108.334	10.617	26.915
2003 ⁽¹⁾	481.878	361.013	5.473	115.392	—	456.709	348.364	18.145	90.200

(1) Από το 2003 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2003 in thousand euro.

XIV. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ ΚΑΙ ΔΗΜΟΤΙΚΑ – ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑ CONSTRUCTION AND MUNICIPAL – COMMUNAL WORKS

Α' ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ – ΚΤΙΡΙΩΝ 2000

Οι πίνακες 1 – 6 περιλαμβάνουν συνοπτικά στοιχεία σχετικά με τις οικοδομές, τα κτίρια και τις κατοικίες. Τα στοιχεία προέρχονται από την Απογραφή Οικοδομών – Κτιρίων, η οποία έγινε το Δεκέμβριο του 2000.

Στην Απογραφή Κτιρίων έχουν περιληφθεί όλα τα κτίρια της Χώρας που υπήρχαν την 1η Δεκεμβρίου 2000, ανεξάρτητα από τον τρόπο χρήσης τους, π.χ. κατοικίες, καταστήματα, γραφεία, εργοστάσια κλπ.

Ορισμοί και βασικές έννοιες

Οικοδομή θεωρείται το κτίριο ή το σύνολο κτιρίων ή πρόχειρων κατασκευών, τα οποία είναι κτισμένα στο ίδιο αυτοτελές οικοπέδο, το οποίο έχει προσπέλαση σε δρόμο, άσχετα αν υπάρχουν περισσότεροι από έναν εξεχόμενους συνιδιοκτήτες του οικοπέδου (π.χ. μία πολυκατοικία).

Κτίριο θεωρείται κάθε μόνιμη και ανεξάρτητη οικοδομική κατασκευή, η οποία έχει τοίχους και στέγη και αποτελείται από ένα ή περισσότερα δωμάτια ή λοιπούς χώρους. Κατά κανόνα, τα κτίρια έχουν τέσσερις (4) τοίχους. Θεωρείται, όμως, κτίριο και μία μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία ενδεχομένως είναι ανοικτή από τη μία ή τις δύο πλευρές της, αρκεί να έχει στέγη.

Τα συνεχόμενα κτίρια θεωρούνται χωριστά κτίρια, αν υπάρχει ενιαίος τοίχος, ο οποίος τα χωρίζει από τα θεμέλια μέχρι τη στέγη τους.

Επίσης, ένα κτίριο θεωρείται ότι βρίσκεται «εκτός οικισμού», όταν απέχει περισσότερο από 200 μέτρα από το πλησιέστερο κτίριο του οικισμού, αν δεν υπάρχει εγκεκριμένο σχέδιο, ή περισσότερο από 1.000 μέτρα, αν υπάρχει εγκεκριμένο σχέδιο πόλεως.

Κατοικία θεωρείται ένας χώρος, από κατασκευή χωριστός και ανεξάρτητος, ο οποίος κτίστηκε ή μετατράπηκε με σκοπό να χρησιμοποιηθεί για κατοίκηση ή, αν δεν προορίζεται για κατοίκηση, χρησιμοποιούνταν στην πραγματικότητα για αυτό το σκοπό κατά το χρόνο της απογραφής.

Βασική χρήση: για το χαρακτηρισμό της «βασικής χρήσης» κατά τη διενέργεια της απογραφής κτιρίων λήφθηκε υπόψη η χρήση του κτιρίου κατά την ημέρα της απογραφής.

Σε περίπτωση πολλαπλής χρήσης, ως βασική χρήση θεωρήθηκε η χρήση του μεγαλύτερου, αναλογικά σε εμβαδόν, τμήματος του κτιρίου.

Τα χαρακτηρισθέντα «κτίρια αποκλειστικώς ή κυρίως για άλλες χρήσεις» περιλαμβάνουν τις κατηγορίες: εργοστάσιο, αποθήκη, νοσοκομείο, κλινική, κοινωφελή ιδρύματα, άσυλα ανιάτων, γεροκομεία, αστυνομικά τμήματα, φυλακές, σταύλοι, αχυρώνες, βουστάσια, πτηνοτροφεία κλπ.

Τα στοιχεία των πινάκων 1 – 6 κατανέμονται κατά αστικές και αγροτικές περιοχές.

Αστικό χαρακτηρίζεται κάθε δημοτικό ή κοινοτικό διαμέρισμα του οποίου ο πολυπληθέστερος οικισμός έχει 2000 κατοίκους και άνω.

Αγροτικό χαρακτηρίζεται κάθε δημοτικό ή κοινοτικό διαμέρισμα του οποίου ο πολυπληθέστερος οικισμός έχει λιγότερους από 2000 κατοίκους.

Ο χαρακτηρισμός του συνόλου του δημοτικού ή κοινοτικού διαμερίσματος ως αστικός και αγροτικός γίνεται βάσει του συγκεντρωμένου πληθυσμού του πολυπληθέστερου οικισμού του δημοτικού ή κοινοτικού διαμερίσματος (δηλαδή δε λαμβάνεται υπόψη ο διασπαρμένος πληθυσμός).

A. SUMMARY RESULTS OF THE 2000 BUILT – PROPERTIES AND BUILDINGS CENSUS

Tables 1 – 6 include summary results (number of built-properties, buildings and dwellings with related characteristics) derived from the general Built-properties and Buildings Census conducted in December 2000.

The Buildings Census covered all the buildings existing in the Country on 1 December 2000, irrespective of their use, e.g. dwellings, stores, offices, factories, etc.

Definitions and basic concepts

Built-property is a building or a suit of buildings or improvised structures situated on the same site, which has access to a street and may be owned by one or more persons (e.g. a block of houses).

Building is any independent and permanent structure comprising one or more rooms or other spaces, covered by a roof and enclosed within walls. There are usually four (4) walls. A building, however, may be also a permanent structure, which may be open from one or even two sides, provided it is covered by a roof.

Continuous buildings are considered as separate, if they share a wall reaching from the foundations to the roof.

Also a building is considered to be "outside the locality" when it lies more than 200 m. far from the nearest next building, if no town plan exists, or more than 1.000 m., if a certain town plan exists.

Dwelling is a separate and independent space which, by the way it has been built, rebuilt or converted, is intended for habitation or not intended for habitation, but occupied as living quarters at the time of the census.

Basic use: the basic use of the building was decided on the basis of the purpose the building was used for on the very day of the census.

In case of multiple use, the use of the largest part of the building was taken into consideration.

"Buildings exclusively or mainly intended for other use" include factories, warehouses, hospitals, clinics, welfare institutions, asylums for incurables, homes for the aged, police stations, prisons, stables, poultry farms, etc.

The data of the tables 1 – 6 are classified by urban and rural areas.

As urban is classified every municipal or communal department of which the largest locality has 2000 inhabitants and over.

As rural is classified every municipal or communal department of which the largest locality has been than 2000 at inhabitants.

The classification of the whole municipal or communal departments as urban or rural is based on the concentrated population of their largest locality (that is, the dispersed population has not been considered).

B' ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Οι πίνακες 7 – 10 αναφέρονται στη νόμιμη ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα και εμφανίζουν στοιχεία του συνόλου των οικοδομικών αδειών που εκδόθηκαν από τις αρμόδιες αρχές. Τα στοιχεία αυτά συλλέγονται από την ΕΣΥΕ με ειδική μηνιαία έρευνα.

Ορισμοί και βασικές έννοιες

Οικοδομή γενικά, στην παρούσα έρευνα, νοείται το κτίριο, όπως αυτό ορίζεται στην Απογραφή Κτιρίων και αναγράφεται σε προηγούμενη σχετική παράγραφο.

Νέα οικοδομή θεωρείται κάθε εξ ολοκλήρου νέα μόνιμη και ανεξάρτητη οικοδομική κατασκευή, που ανεγείρεται σε ακάλυπτο έδαφος ή σε θέση οικοδομής που καταδαφίστηκε και η οποία έχει τοίχους και στέγη. Οι συνεχόμενες νέες οικοδομές θεωρούνται ως χωριστές οικοδομές, αν υπάρχει ενιαίος τοίχος, ο οποίος τις χωρίζει από τα θεμέλια έως τη στέγη.

Προσθήκη οικοδομής θεωρείται κάθε μόνιμη οικοδομική κατασκευή που προσθέτει, είτε σε έκταση είτε σε ύψος, οικοδομικό όγκο (χώρο) σε υπάρχουσα κύρια, δευτερεύουσα ή βοηθητική οικοδομή, ή μικρό νέο κτίσμα που προορίζεται για βοηθητική οικοδομή ή μικρό κτίσμα που προορίζεται για βοηθητικές χρήσεις, βοηθητικό παράρτημα, μιας οικοδομής, η οποία βρίσκεται στο ίδιο οικόπεδο.

Επισκευή οικοδομής είναι γενικά κάθε οικοδομική εργασία συντήρησης ή βελτίωσης κύριας, δευτερεύουσας ή βοηθητικής οικοδομής που δεν προσθέτει όγκο σε αυτή.

Όροφοι είναι οι χώροι της οικοδομής που χωρίζονται οριζόντια μεταξύ τους. Το ημιυπόγειο υπολογίζεται ως όροφος, καθώς και το ισόγειο και το ρετιρέ. Το υπόγειο δε λαμβάνεται υπόψη ως όροφος (ο όγκος και τα λοιπά στοιχεία του υπολογίζονται).

Όγκος οικοδομής θεωρείται ο ακαθάριστος οικοδομικός όγκος, δηλαδή ο συνολικός χώρος που περιλαμβάνεται μεταξύ της εξωτερικής επιφάνειας των εξωτερικών τοίχων του χαμηλότερου δαπέδου και της στέγης της οικοδομής. Ο όγκος υπολογίζεται κατά την έκδοση της οικοδομικής άδειας από τις αρμόδιες αρχές, με πολλαπλασιασμό της επιφάνειας της οικοδομής επί το ύψος της ή με πολλαπλασιασμό των τριών διαστάσεων της (προσώπου, βάθους και ύψους). «Όγκος προσθήκης» νοείται ο προστιθέμενος νέος όγκος σε υπάρχουσα οικοδομή.

Επιφάνεια οικοδομής θεωρείται το άθροισμα της έκτασης κάθε ορόφου, υπολογιζόμενης μέχρι την εξωτερική όψη των εξωτερικών τοίχων. Επιφάνεια προσθήκης ή βελτίωσης οικοδομής θεωρείται η νέα επιφάνεια που προστίθεται στην ήδη υπάρχουσα.

Αξία οικοδομής ή προσθήκης θεωρείται η προϋπολογισθείσα αξία (κόστος έναρξης εργασιών) και όχι εκείνη που θα διαμορφωθεί τελικά. Η αξία αυτή υπολογίζεται από τις αρμόδιες αρχές, κατά την έκδοση της άδειας, με βάση την ακαθάριστη οικοδομική επιφάνεια, που πολλαπλασιάζεται επί την κατά συνθήκη τιμή (συντελεστή) της μονάδας της επιφάνειας (τετραγωνικού μέτρου).

Αξία επισκευής θεωρείται η δαπάνη (αξία υλικών, αμοιβή εργασίας κλπ.) της εργασίας που θα εκτελεσθεί για συντήρηση ή βελτίωση της οικοδομής.

Νέα κατοικία θεωρείται κάθε μόνιμη και αυτοτελής στεγαστική μονάδα που αποτελείται από ένα, τουλάχιστον, κατοικησιμο δωμάτιο και προορίζεται από την κατασκευή της ως χώρος συστηματικής διαμονής ενός νοικοκυριού.

Δωμάτιο κατοικησιμο θεωρείται κάθε χώρος κατοικίας που έχει επιφάνεια, τουλάχιστον, 7 μ², ύψος 2,7 μ, σχήμα τέτοιο που να μπορεί να τοποθετηθεί σε αυτό ένα κανονικό κρεβάτι, να προορίζεται για κατοίκηση που να έχει παράθυρο ή τζαμόπορτα για να φωτίζεται από το ύπαιθρο. Δε θεωρούνται δωμάτια κατοικησιμα οι χώροι που δεν πληρούν τους όρους που προαναφέρθηκαν, π.χ. τα μαγειρεία που έχουν επιφάνεια δαπέδου μικρότερη από 7 μ², όπως και οι χώροι που έχουν κατασκευαστεί για πλυντήριο, λουτρό, W.C. ή αποθήκη, ανεξάρτητα από τις διαστάσεις τους.

Νέο κατάστημα θεωρείται οποιοσδήποτε ιδιαίτερος χώρος οικοδομής που προορίζεται από την κατασκευή του να χρησιμοποιηθεί, κυρίως, για παραγωγή, επισκευή ή διάθεση αγαθών ή παροχή υπηρεσιών ή για βοηθητικές χρήσεις των δραστηριοτήτων αυτών.

B. PRIVATE BUILDING ACTIVITY

Tables 7–10 refer to the authorized private building activity. Namely, they include data on building permits totally issued by the competent authorities. Such data are collected through a special monthly survey, regularly conducted by the NSSG.

Definitions and basic concepts

Built-property is the building, in general, as this is defined at the general Buildings Census (see the above related paragraph).

New building is an entirely new permanent and independent building construction raised on an uncovered site or in the space of a demolished building, having walls and covered by a roof. Contiguous new buildings are considered as separate if parted by a wall reaching from the floor to the roof.

Extension is permanent building construction adding space, horizontally or vertically, to a main, secondary or auxiliary building, or intended for auxiliary use of a building raised within the same site.

Repair of building is any building activity aiming at the maintenance or improvement of the main, secondary or auxiliary building, not involving increase in the building volume (space).

Storeys are spaces of the building horizontally separated from each other. The "half-basement", the groundfloor and the terraced house are counted as one storey each. The basement is not counted as a storey (its volume, however, and the remaining items are counted).

Volume of building is the space totally included between the outer surface of the outer walls raised from the lower storey to the roof of the building. The volume is calculated by the competent authorities at the issue of the building permit, after multiplying the surface of the building by its height or after multiplying the three dimensions (facade, depth and height). "Volume of extension" is the new volume added to a building already existing.

Surface of building is the sum of floor space in each storey including also the outer surface of outer walls. Surface of extension or improvement is the new surface added to a building construction.

Value of building or extension is the value initially, and not finally, defined (initial work cost). This is calculated by the competent authorities at the issue of the corresponding permit, after multiplying the above gross building surface by the prevailing price of the surface unit (square meter).

Value of repairs is any expenditure (value of materials, labour cost, etc.) for a building activity intended for the maintenance or improvement of a building construction.

New dwelling is permanent and independent housing unit comprising one or more regular rooms, intended for the purposes of sleeping and of permanent residence of a household in general.

Regular room is space in a dwelling of a size large enough to hold a bed for an adult, with surface 7 m² at least and minimum 2,7 meters high, lighted from outside through a window or glass-door, intended for residential purposes. Spaces not fulfilling the above conditions such as kitchenettes whose floor space is less than 7 m², as well as washing-rooms, bathrooms, toilets or cellars are not counted as regular rooms, irrespective of their dimensions.

New establishment is any separate space within a building, structurally intended to be mainly used for the production, repair or sale of goods or services, or for auxiliary use of those activities.

Εμπορικό κατάστημα θεωρείται το κατάστημα που προορίζεται από την κατασκευή του να χρησιμοποιηθεί, κυρίως, για τη διάθεση αγαθών ή για βοηθητικές χρήσεις της δραστηριότητας αυτής.

Κατάστημα μεταποίησης θεωρείται το κατάστημα που προορίζεται από την κατασκευή του να χρησιμοποιηθεί, κυρίως, για παραγωγή ή επισκευή αγαθών ή για βοηθητικές χρήσεις των δραστηριοτήτων αυτών.

Λοιπά καταστήματα θεωρούνται τα καταστήματα που προορίζονται από την κατασκευή τους να χρησιμοποιηθούν, κυρίως, ως καταστήματα άλλων κλάδων οικονομικής δραστηριότητας, εκτός από καταστήματα μεταποιήσεως και εμπορίου.

Κατάστημα άγνωστου προορισμού θεωρείται το κατάστημα του οποίου ο προορισμός είναι άγνωστος, κατά την έκδοση της οικοδομικής άδειας.

Τα στοιχεία των ανωτέρω πινάκων κατανέμονται κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές. Θεωρούνται:

α) «Αστικές περιοχές» οι δήμοι και τα πολεοδομικά συγκροτήματα των οποίων ο μεγαλύτερος οικισμός έχει πληθυσμό 10.000 κατοίκους και άνω

β) «Ημιαστικές περιοχές» οι δήμοι και οι κοινότητες, των οποίων ο μεγαλύτερος οικισμός έχει πληθυσμό 2.000 – 9.999 κατοίκους

γ) «Αγροτικές περιοχές» οι δήμοι και οι κοινότητες, των οποίων ο μεγαλύτερος οικισμός έχει πληθυσμό κάτω των 2.000 κατοίκων.

Τα στατιστικά στοιχεία της ιδιωτικής νόμιμης οικοδομικής δραστηριότητας δημοσιεύονται στο ετήσιο τεύχος «Στατιστική Οικοδομικής Δραστηριότητας» και στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο».

Commercial establishment is any separate space within a building structurally intended to be mainly used for the sale of goods or for auxiliary use of this activity.

Manufacturing establishment is any separate space within a building structurally intended to be mainly used for the production or repair of goods, or for auxiliary use of those activities.

Other establishments are separate spaces within a building structurally intended to be mainly used as establishments of other branches of economic activity (excl. manufacturing and trade).

Establishment of unknown use is an establishment of undefined use at the issue of the building permit.

The data in the above tables are classified by urban, semi-urban and rural areas. Namely:

a) "Urban areas" are municipalities and urban agglomerations the largest locality of which has 10.000 inhabitants or more

b) "Semi-urban areas" are municipalities and communes, the largest locality of which has 2.000 – 9.999 inhabitants

c) "Rural areas" are municipalities and communes, the largest locality of which has less than 2.000 inhabitants.

The statistical data on private legal building activity are published in the annual issue "Building Activity Statistics" and in the "Monthly Statistical Bulletin".



**XIV: 1. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Οικοδομές, κατά αριθμό κτιρίων.
Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί**

**Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Built-properties, by number of buildings.
Greece, total, geographic regions and departments**

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο οικοδομών Built-properties, total	Οικοδομές, κατά αριθμό κτιρίων—Built-properties, by number of buildings					Geographic region and department
		1	2	3	4	και άνω 5 and over	
Σύνολο Ελλάδος	3.441.881	3.015.918	347.708	59.570	11.708	6.977	Greece, total
Αττική	699.289	658.203	34.250	4.698	1.083	1.055	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	337.893	323.988	11.718	1.449	367	371	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολ. Αττικής	171.710	157.509	11.848	1.697	356	300	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	54.753	48.898	4.727	749	175	204	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	134.933	127.808	5.957	803	185	180	Prefecture of Pireas
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	355.996	311.642	37.575	5.270	934	575	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	88.384	78.738	8.128	1.128	233	157	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	49.396	41.494	6.469	1.077	197	159	Viotia
Ευβοίας	105.732	94.344	9.545	1.426	272	145	Evia
Ευρυτανίας	15.667	13.907	1.564	161	21	14	Evritania
Φθιώτιδος	68.698	57.915	9.388	1.169	162	64	Fthiotida
Φωκίδος	28.119	25.244	2.481	309	49	36	Fokida
Πελοπόννησος	499.033	453.436	39.136	5.043	850	568	Peloponnissos
Αργολίδος	40.405	35.852	3.880	502	86	85	Argolida
Αρκαδία	59.464	53.248	5.507	595	76	38	Arkadia
Αχαΐας	103.492	95.715	6.535	937	185	120	Achaia
Ηλείας	80.217	73.325	5.883	825	126	58	Ilia
Κορινθίας	70.052	60.034	8.418	1.230	229	141	Korinthia
Λακωνίας	60.199	56.974	2.754	387	53	31	Lakonia
Μεσσηνίας	85.204	78.288	6.159	567	95	95	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	112.659	100.711	9.410	1.756	505	277	Ionian Islands
Ζακύνθου	19.951	16.643	2.658	485	92	73	Zakynthos
Κερκύρας	54.449	49.598	3.652	759	300	140	Kerkyra
Κεφαλληνίας	23.444	20.339	2.533	418	100	54	Kefallinia
Λευκάδος	14.815	14.131	567	94	13	10	Lefkada
Ηπείρος	146.995	127.668	15.846	2.770	471	240	Ipiros
Αρτης	31.891	27.074	4.088	587	92	50	Arta
Θεσπρωτίας	19.334	16.897	2.025	322	54	36	Thesprotia
Ιωαννίνων	70.290	61.241	7.155	1.506	265	123	Ioannina
Πρεβέζης	25.480	22.456	2.578	355	60	31	Preveza
Θεσσαλία	278.231	218.445	50.530	7.858	1.021	377	Thessalia
Καρδίτσας	50.943	36.134	12.711	1.821	204	73	Karditsa
Λαρίσης	87.550	65.850	18.359	2.855	365	121	Larissa
Μαγνησίας	82.553	73.532	7.655	1.103	168	95	Magnissia
Τρικάλων	57.185	42.929	11.805	2.079	284	88	Trikala
Μακεδονία	650.305	513.329	108.670	21.388	4.469	2.449	Makedonia
Γρεβενών	17.612	15.595	1.802	184	24	7	Grevena
Δράμας	34.431	27.464	5.632	1.103	165	67	Drama
Ημαθίας	41.914	30.819	8.802	1.846	320	127	Imathia
Θεσσαλονίκης	161.881	138.730	17.297	3.886	1.159	809	Thessaloniki
Καβάλας	50.795	42.079	7.044	1.288	245	139	Kavala
Καστοριάς	18.420	15.401	2.470	417	106	26	Kastoria
Κιλκίς	32.130	21.643	8.527	1.652	229	79	Kilkis
Κοζάνης	54.166	41.249	9.973	2.287	489	168	Kozani
Πέλλης	45.697	32.962	10.786	1.677	217	55	Pella
Πιερίας	41.240	34.700	5.479	779	151	131	Pieria
Σερρών	71.331	47.952	19.013	3.545	652	169	Serres
Φλωρίνης	20.417	13.802	4.934	1.268	309	104	Florina
Χαλκιδικής	59.181	49.849	6.905	1.456	403	568	Chalkidiki
Άγιον Όρος	1.090	1.084	6	—	—	—	Agion Oros
Θράκη	116.301	82.973	25.786	6.217	999	326	Thraki
Έβρου	52.920	36.754	13.052	2.625	353	136	Evros
Ξάνθης	27.151	22.056	3.564	1.260	211	60	Xanthi
Ροδόπης	36.230	24.163	9.170	2.332	435	130	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	310.687	287.877	17.547	3.412	1.061	790	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	74.882	68.528	4.900	874	309	271	Dodekanissos
Κυκλάδων	91.756	84.060	5.452	1.404	491	349	Kyklades
Λέσβου	75.017	70.248	3.917	595	170	87	Lesvos
Σάμου	34.630	32.158	2.041	316	63	52	Samos
Χίου	34.402	32.883	1.237	223	28	31	Chios
Κρήτη	272.385	261.634	8.958	1.158	315	320	Kriti
Ηρακλείου	117.913	113.240	3.893	486	147	147	Iraklio
Λασιθίου	53.591	51.733	1.560	206	45	47	Lassithi
Ρεθύμνης	39.320	37.870	1.175	181	41	53	Rethymno
Χανίων	61.561	58.791	2.330	285	82	73	Chania

**XIV: 2. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια, κατά χρονική περίοδο κατασκευής.
Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί**

**Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings, by period of construction.
Greece, total, geographic regions and departments**

Γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί Geographic region and department	Σύνολο κτιρίων Buildings, total	Κτίρια, κατά χρονική περίοδο κατασκευής—Buildings, by period of construction									Κτίρια υπό κατασκευή Buildings under construction	Δε δήλωσαν χρονική περίοδο κατασκευής Period of construction, not declared	Geographic region and department
		Προ του 1919 Before 1919	1919 – 1945	1946 – 1960	1961 – 1970	1971 – 1980	1981 – 1985	1986 – 1990	1991 – 1995	1996 και μετά After 1996			
Σύνολο Ελλάδος	3.990.970	199.510	406.633	665.315	761.182	737.575	404.303	297.348	241.615	191.739	57.430	28.320	Greece, total
Αττική	754.728	7.680	33.620	107.899	161.155	179.622	87.988	64.293	50.790	41.534	15.555	4.592	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	356.319	2.130	15.819	67.521	90.133	80.693	30.751	23.826	19.640	17.155	6.507	2.144	Prefecture of Athens
Νομαρχία Α. Αττικής	190.484	942	3.159	11.510	26.025	48.633	33.962	26.258	19.920	13.118	5.454	1.503	Prefecture of E. Attiki
Νομαρχία Δ. Αττικής	63.648	434	1.919	5.632	10.403	14.060	9.986	6.776	5.463	7.123	1.596	256	Prefecture of W. Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	144.277	4.174	12.723	23.236	34.594	36.236	13.289	7.433	5.767	4.138	1.998	689	Prefecture of Piraeus
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	410.476	16.432	45.973	71.754	73.818	72.935	49.465	32.785	23.839	15.611	5.303	2.561	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	100.463	3.198	12.552	17.884	20.795	18.711	10.711	6.702	5.151	3.508	700	551	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	59.649	1.337	5.166	8.991	10.675	12.198	9.595	5.148	3.583	2.158	541	257	Viotia
Ευβοίας	119.834	6.632	13.107	16.592	20.206	21.131	15.024	11.801	8.200	4.675	1.767	699	Evia
Ευρυτανίας	17.694	787	3.054	4.191	2.483	2.208	1.559	1.106	1.201	821	185	99	Evritania
Φθιώτιδος	81.265	1.636	6.997	18.767	14.729	14.296	9.936	5.957	4.016	2.881	1.422	628	Fthiotida
Φωκίδος	31.571	2.842	5.097	5.329	4.930	4.391	2.640	2.071	1.688	1.568	688	327	Fokida
Πελοπόννησος	555.272	52.026	76.426	75.047	94.660	90.350	56.943	41.693	33.399	23.876	7.164	3.688	Peloponnissos
Αργολίδας	46.456	2.396	5.668	6.721	7.690	8.271	5.175	4.097	3.052	2.093	977	316	Argolida
Αρκαδία	66.586	13.531	13.984	8.926	10.534	7.990	3.937	2.707	2.407	1.723	405	442	Arkadia
Αχαΐας	113.253	7.726	12.534	16.827	21.661	21.295	10.672	8.360	6.754	5.840	899	685	Achaia
Ηλείας	88.634	2.719	6.859	11.020	17.141	17.153	12.491	8.035	6.557	4.241	1.543	875	Ilia
Κορινθίας	82.771	2.065	6.424	9.124	14.555	16.863	13.341	8.086	6.262	3.838	1.604	609	Korinthia
Λακωνίας	64.098	12.749	14.217	9.567	6.998	6.936	4.003	3.388	3.086	2.383	474	297	Lakonia
Μεσσηνίας	93.474	10.840	16.740	12.862	16.081	11.842	7.324	7.020	5.281	3.758	1.262	494	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	128.876	14.223	12.131	29.295	15.777	16.509	11.845	11.409	8.194	5.022	1.560	2.911	Ionian Islands
Ζακύνθου	24.277	126	823	8.185	2.819	2.989	2.450	2.759	2.221	1.294	432	179	Zakynthos
Κεφαλονίας	61.517	10.230	8.415	7.272	7.167	8.489	6.818	5.490	3.301	1.562	348	2.425	Kerkyra
Κεφαλληνίας	27.399	825	761	11.938	3.533	2.861	1.519	2.091	1.721	1.319	580	251	Kefallinia
Λευκάδος	15.683	3.042	2.132	1.900	2.258	2.170	1.058	1.069	951	847	200	56	Lefkada
Ήπειρος	171.112	6.742	16.598	32.527	34.520	33.606	16.800	10.989	8.819	6.993	2.258	1.260	Ipiros
Αρτης	37.742	310	2.660	8.838	9.355	7.880	3.224	2.018	1.657	1.061	522	217	Arta
Θεσπρωτίας	22.352	714	1.577	3.238	4.141	5.502	2.830	1.385	1.325	1.235	289	116	Thesprotia
Ιωαννίνων	81.835	5.224	11.119	16.867	14.828	13.523	6.719	4.961	3.906	3.169	837	682	Ioannina
Πρεβέζης	29.183	494	1.242	3.584	6.196	6.701	4.027	2.625	1.931	1.528	610	245	Preveza
Θεσσαλία	349.655	10.348	27.183	79.970	73.604	69.683	32.539	20.264	17.882	12.355	4.073	1.754	Thessalia
Καρδίτσας	68.301	1.049	5.711	16.778	16.306	14.493	5.144	3.131	2.823	1.827	537	502	Karditsa
Λαρίσης	113.351	1.742	7.379	25.361	26.122	23.609	9.764	7.118	6.099	4.377	1.299	481	Larissa
Μαγνησίας	93.508	6.713	9.399	22.940	14.193	13.881	10.008	5.787	5.328	3.580	1.294	385	Magnissia
Τρικάλων	74.495	844	4.694	14.891	16.983	17.700	7.623	4.228	3.632	2.571	943	386	Trikala
Μακεδονία	830.938	13.594	64.993	140.806	179.661	163.054	85.790	62.541	52.890	51.445	12.023	4.141	Makedonia
Γρεβενών	19.893	223	917	3.259	3.446	3.797	1.945	1.169	961	3.718	369	89	Grevena
Δράμας	43.114	994	7.304	9.016	8.221	7.275	3.145	2.447	2.105	1.848	540	219	Drama
Ημαθίας	56.075	398	2.347	10.441	15.971	12.273	5.252	2.921	2.025	1.884	338	108	Imathia
Θεσσαλονίκης	195.539	1.336	7.264	25.373	41.577	43.435	24.072	18.837	15.397	14.674	2.605	969	Thessaloniki
Καβάλας	62.167	2.404	7.911	11.038	12.274	9.615	5.228	4.943	4.163	3.443	822	326	Kavala
Καστοριάς	22.150	971	3.268	4.453	3.730	4.204	2.060	1.210	991	771	393	99	Kastoria
Κιλκίς	45.039	171	3.958	9.407	10.597	10.143	3.907	2.641	2.032	1.635	365	183	Kilkis
Κοζάνης	71.143	1.314	4.221	13.851	13.507	13.067	6.856	4.427	3.992	7.973	1.627	308	Kozani
Πέλλης	60.761	657	3.405	11.139	16.800	12.352	5.576	3.587	3.331	2.635	1.015	264	Pella
Πιερίας	49.690	344	1.484	8.354	11.791	10.233	5.297	4.333	4.122	2.842	627	263	Pieria
Σερρών	100.220	1.421	11.425	23.140	27.644	17.451	7.201	4.351	3.717	2.800	662	408	Serres
Φλώρινης	29.307	863	4.791	5.419	5.922	4.784	2.170	1.466	1.195	2.004	524	169	Florina
Χαλκιδικής	74.744	1.529	6.655	5.909	8.170	14.416	13.080	9.886	7.951	5.060	1.587	501	Chalkidiki
Άγιον Όρος	1.096	969	43	7	11	9	1	19	12	17	3	5	Agion Oros
Θράκη	159.191	4.455	18.876	32.038	41.047	29.114	11.522	7.026	6.553	6.469	1.135	956	Thruki
Έβρου	73.056	566	4.424	12.986	22.359	16.845	5.906	3.476	2.750	2.812	577	355	Evros
Ξάνθης	34.151	1.960	4.869	5.011	6.983	6.037	3.069	1.973	1.895	1.725	346	283	Xanthi
Ροδόπης	51.984	1.929	9.583	14.041	11.705	6.232	2.547	1.577	1.908	1.932	212	318	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	343.454	50.040	67.516	46.551	41.305	41.427	27.174	24.473	21.146	15.120	4.287	4.415	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	84.513	5.745	13.673	10.867	11.910	13.234	8.340	7.859	6.349	4.732	1.206	598	Dodekanissos
Κυκλάδων	103.477	16.206	13.180	12.664	11.525	13.131	9.967	9.167	8.320	5.377	1.475	2.465	Kykklades
Λέσβου	81.338	12.836	24.358	12.416	9.409	7.650	4.220	3.378	3.039	2.563	800	669	Lesvos
Σάμου	37.798	7.047	8.607	5.300	4.097	3.918	2.459	2.342	2.090	1.317	369	252	Samos
Χίου	36.328	8.206	7.698	5.304	4.364	3.494	2.188	1.727	1.348	1.131	437	431	Chios
Κρήτη	287.268	23.970	43.317	49.428	45.635	41.275	24.237	21.875	18.103	13.314	4.072	2.042	Kriti
Ηρακλείου	124.374	4.920	14.717	21.398	23.406	21.748	12.082	10.277	7.864	5.011	2.139	812	Iraklio
Λασιθίου	56.079	5.438	9.755	11.248	8.930	7.246	4.281	3.509	2.682	2.231	360	399	Lassithi
Ρεθύμνης	41.569	4.963	8.021	7.277	4.550	4.425	2.920	3.054	2.882	2.386	754	337	Rethymno
Χανίων	65.246	8.649	10.824	9.505	8.749	7.856	4.954	5.035	4.675	3.686	819	494	Chania

XIV: 3. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια χρησιμοποιούμενα αποκλειστικώς ή κυρίως για κατοικία, με ανάλυση κατά αριθμό των κανονικών κατοικιών τους, και κτίρια για άλλες χρήσεις.

Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί

Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings used exclusively or mainly for dwelling, by number of their regular dwellings, and buildings for other uses. Greece, total, geographic regions and departments

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο κτιρίων Buildings total	Κτίρια αποκλειστικώς ή κυρίως για κατοικία Buildings exclusively or mainly for dwelling	Κτίρια, κατά αριθμό των κανονικών κατοικιών τους Buildings, by number of their regular dwellings						Κτίρια αποκλειστικώς ή κυρίως για άλλες χρήσεις Buildings exclusively or mainly for other use	Geographic region and department
			1	2	3 – 5	6 – 15	16 – 30	31 και άνω and over		
Σύνολο Ελλάδος	3.990.970	3.071.950	2.258.788	441.882	238.156	108.697	21.649	2.778	919.020	Greece, total
Αττική	754.728	663.207	352.597	129.109	113.216	54.128	12.397	1.760	91.521	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	356.319	316.811	103.070	74.530	82.049	44.223	11.286	1.653	39.508	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολ. Αττικής	190.484	167.897	132.975	22.444	9.498	2.831	139	10	22.587	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	63.648	52.546	42.664	7.212	2.299	343	28	—	11.102	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	144.277	125.953	73.888	24.923	19.370	6.731	944	97	18.324	Prefecture of Pireas
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	410.476	314.249	248.903	47.155	14.523	3.223	396	49	96.227	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	100.463	78.963	64.110	10.411	3.346	940	148	8	21.500	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	59.649	43.751	33.420	7.576	2.291	419	44	1	15.898	Viotia
Ειβορίας	119.834	92.323	72.056	15.001	4.196	942	105	23	27.511	Evia
Ευρυτανίας	17.694	13.289	11.558	1.316	354	57	4	—	4.405	Evritania
Φθιώτιδος	81.265	63.331	48.851	10.069	3.512	788	94	17	17.934	Fthiotida
Φωκίδος	31.571	22.592	18.908	2.782	824	77	1	—	8.979	Fokida
Πελοπόννησος	555.272	431.704	349.758	56.713	17.952	5.838	1.256	187	123.568	Peloponnissos
Αργολίδος	46.456	36.145	28.736	4.974	1.879	512	41	3	10.311	Argolida
Αρκαδία	66.586	49.070	41.734	4.984	1.718	553	73	8	17.516	Arkadia
Αχαΐας	113.253	90.749	66.086	16.001	5.590	2.260	717	95	22.504	Achaia
Ηλείας	88.634	68.873	57.842	8.459	1.985	551	34	2	19.761	Ilia
Κορινθίας	82.771	62.366	50.728	7.790	2.773	790	224	61	20.405	Korinthia
Λακωνίας	64.098	51.099	44.011	5.304	1.406	347	28	3	12.999	Lakonia
Μεσσηνίας	93.474	73.402	60.621	9.201	2.601	825	139	15	20.072	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	128.876	95.290	79.293	9.694	4.693	1.523	76	11	33.586	Ionian Islands
Ζακύνθου	24.277	16.498	13.936	1.764	594	202	2	—	7.779	Zakynthos
Κεφαλαρίας	61.517	46.746	38.073	4.588	2.868	1.134	72	11	14.771	Kerkyra
Κεφαλληνίας	27.399	20.466	17.312	2.291	738	123	2	—	6.933	Kefallinia
Λευκάδος	15.683	11.580	9.972	1.051	493	64	—	—	4.103	Lefkada
Ήπειρος	171.112	127.929	104.622	14.362	6.482	2.129	305	29	43.183	Ipiros
Αρτης	37.742	29.392	24.932	3.011	1.125	305	19	—	8.350	Arta
Θεσπρωτίας	22.352	17.392	14.094	2.195	880	219	4	—	4.960	Thesprotia
Ιωαννίνων	81.835	59.111	47.815	6.363	3.364	1.297	243	29	22.724	Ioannina
Πρεβέζης	29.183	22.034	17.781	2.793	1.113	308	39	—	7.149	Preveza
Θεσσαλία	349.655	250.485	210.357	26.616	8.479	3.904	1.046	83	99.170	Thessalia
Καρδίτσας	68.301	45.325	40.955	2.926	907	431	96	10	22.976	Karditsa
Λαρίσης	113.351	78.139	62.551	10.058	3.453	1.566	468	43	35.212	Larissa
Μαγνησίας	93.508	75.398	62.416	8.579	2.868	1.172	337	26	18.110	Magnissia
Τρικάλων	74.495	51.623	44.435	5.053	1.251	735	145	4	22.872	Trikala
Μακεδονία	830.938	608.039	442.634	86.757	42.907	29.830	5.319	592	222.899	Makedonia
Γρεβενών	19.893	15.320	13.511	1.154	436	196	23	—	4.573	Grevena
Δράμας	43.114	32.306	25.350	4.535	1.466	824	130	1	10.808	Drama
Ημαθίας	56.075	36.693	28.569	4.649	2.126	1.185	159	5	19.382	Imathia
Θεσσαλονίκης	195.539	158.206	88.804	25.872	19.779	19.336	3.928	487	37.333	Thessaloniki
Καβάλας	62.167	47.947	36.019	7.399	3.307	1.032	168	22	14.220	Kavala
Καστοριάς	22.150	15.904	11.685	2.551	1.288	350	27	3	6.246	Kastoria
Κιλκίς	45.039	29.548	25.249	3.125	731	396	47	—	15.491	Kilkis
Κοζάνης	71.143	46.441	36.031	6.084	2.702	1.403	212	9	24.702	Kozani
Πέλλης	60.761	41.616	32.256	6.396	2.029	835	99	1	19.145	Pella
Πιερίας	49.690	38.572	28.445	6.597	2.398	1.031	98	3	11.118	Pieria
Σερρών	100.220	65.892	56.274	7.017	1.490	729	326	56	34.328	Serres
Φλωρίνης	29.307	17.771	15.144	1.682	601	274	69	1	11.536	Florina
Χαλκιδικής	74.744	60.997	44.502	9.684	4.540	2.234	33	4	13.747	Chalkidiki
Άγιον Όρος	1.096	826	795	12	14	5	—	—	270	Agion Oros
Θράκη	159.191	112.553	93.361	11.994	4.780	2.035	360	23	46.638	Thraki
Έβρου	73.056	50.641	41.305	6.019	2.313	900	101	3	22.415	Evros
Ξάνθης	34.151	26.589	21.173	3.259	1.371	624	152	10	7.562	Xanthi
Ροδόπης	51.984	35.323	30.883	2.716	1.096	511	107	10	16.661	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	343.454	253.691	210.047	30.473	10.335	2.657	162	17	89.763	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	84.513	62.520	47.726	8.846	4.191	1.710	45	2	21.993	Dodekanissos
Κυκλάδων	103.477	72.958	58.731	10.758	3.154	311	4	—	30.519	Kyklades
Λέσβου	81.338	61.383	55.873	3.818	1.277	331	72	12	19.955	Lesvos
Σάμου	37.798	28.960	25.620	2.417	786	133	3	1	8.838	Samos
Χίου	36.328	27.870	22.097	4.634	927	172	38	2	8.458	Chios
Κρήτη	287.268	214.803	167.216	29.009	14.789	3.430	332	27	72.465	Kriti
Ηρακλείου	124.374	95.309	71.235	14.063	8.153	1.718	129	11	29.065	Iraklio
Λασιθίου	56.079	38.558	31.329	4.745	2.131	346	7	—	17.521	Lassithi
Ρεθύμνης	41.569	29.230	24.498	2.766	1.270	573	110	13	12.339	Rethymno
Χανίων	65.246	51.706	40.154	7.435	3.235	793	86	3	13.540	Chania

**XIV: 4. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000. Κτίρια, κατά αστικές και αγροτικές περιοχές.
Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί**

**Results of the Buildings Census on 1 December 2000. Buildings, by urban and rural areas.
Greece, total, geographic regions and departments**

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο κτιρίων Building, total	%	Αστικές Urban	%	Αγροτικές Rural	%	Geographic region and department
Σύνολο Ελλάδος	3.990.970	100,0	1.950.060	48,9	2.040.910	51,1	Greece, total
Αττική	754.728	18,9	723.596	18,1	31.132	0,8	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	356.319	8,9	356.319	8,9	—	—	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	190.484	4,8	180.061	4,5	10.423	0,3	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	63.648	1,6	59.232	1,5	4.416	0,1	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	144.277	3,6	127.984	3,2	16.293	0,4	Prefecture of Piraeas
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	410.476	10,3	164.387	4,1	246.089	6,2	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	100.463	2,5	38.895	1,0	61.568	1,5	Etolia and Akarnania
Βοιωτίας	59.649	1,5	30.395	0,8	29.254	0,7	Viotia
Ευβοίας	119.834	3,0	50.703	1,3	69.131	1,7	Evia
Ευρυτανίας	17.694	0,4	3.118	0,1	14.576	0,4	Evritania
Φθιώτιδος	81.265	2,0	35.338	0,9	45.927	1,2	Fthiotida
Φωκίδος	31.571	0,8	5.938	0,1	25.633	0,6	Fokida
Πελοπόννησος	555.272	13,9	189.114	4,7	366.158	9,2	Peloponnissos
Αργολίδος	46.456	1,2	18.580	0,5	27.876	0,7	Argolida
Αρκαδία	66.586	1,7	12.925	0,3	53.661	1,3	Arkadia
Αχαΐας	113.253	2,8	50.174	1,3	63.079	1,6	Achaia
Ηλείας	88.634	2,2	29.796	0,7	58.838	1,5	Ilia
Κορινθίας	82.771	2,1	37.749	0,9	45.022	1,1	Korinthia
Λακωνίας	64.098	1,6	11.844	0,3	52.254	1,3	Lakonia
Μεσσηνίας	93.474	2,3	28.046	0,7	65.428	1,6	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	128.876	3,2	25.798	0,6	103.078	2,6	Ionian Islands
Ζακύνθου	24.277	0,6	4.062	0,1	20.215	0,5	Zakynthos
Κεράρας	61.517	1,5	12.718	0,3	48.799	1,2	Kerkyra
Κεφαλληνίας	27.399	0,7	6.010	0,2	21.389	0,5	Kefallinia
Λευκάδος	15.683	0,4	3.008	0,1	12.675	0,3	Lefkada
Ήπειρος	171.112	4,3	38.977	1,0	132.135	3,3	Ipiros
Αρτης	37.742	0,9	7.766	0,2	29.976	0,8	Artia
Θεσπρωτίας	22.352	0,6	3.907	0,1	18.445	0,5	Thesprotia
Ιωαννίνων	81.835	2,1	17.330	0,4	64.505	1,6	Ioannina
Πρεβέζης	29.183	0,7	9.974	0,2	19.209	0,5	Preveza
Θεσσαλία	349.655	8,8	142.106	3,6	207.549	5,2	Thessalia
Καρδίτσας	68.301	1,7	17.316	0,4	50.985	1,3	Karditsa
Λαρίσης	113.351	2,8	51.126	1,3	62.225	1,6	Larissa
Μαγνησίας	93.508	2,3	51.408	1,3	42.100	1,1	Magnissia
Τρικάλων	74.495	1,9	22.256	0,6	52.239	1,3	Trikala
Μακεδονία	830.938	20,8	386.391	9,7	444.547	11,1	Makedonia
Γρεβενών	19.893	0,5	4.775	0,1	15.118	0,4	Grevena
Δράμας	43.114	1,1	20.462	0,5	22.652	0,6	Drama
Ημαθίας	56.075	1,4	23.336	0,6	32.739	0,8	Imathia
Θεσσαλονίκης	195.539	4,9	153.501	3,8	42.038	1,1	Thessaloniki
Καβάλας	62.167	1,6	25.759	0,6	36.408	0,9	Kavala
Καστοριάς	22.150	0,6	6.035	0,2	16.115	0,4	Kastoria
Κιλκίς	45.039	1,1	9.645	0,2	35.394	0,9	Kilkis
Κοζάνης	71.143	1,8	23.560	0,6	47.583	1,2	Kozani
Πέλλης	60.761	1,5	21.025	0,5	39.736	1,0	Pella
Περίας	49.690	1,2	29.318	0,7	20.372	0,5	Pieria
Σερρών	100.220	2,5	30.415	0,8	69.805	1,7	Serres
Φλωρίνης	29.307	0,7	5.170	0,1	24.137	0,6	Florina
Χαλκιδικής	74.744	1,9	33.390	0,8	41.354	1,0	Chalkidiki
Άγιον Όρος	1.096	0,0	0,0	0,0	1.096	0,0	Agion Oros
Θράκη	159.191	4,0	59.543	1,5	99.648	2,5	Thraki
Έβρου	73.056	1,8	28.236	0,7	44.820	1,1	Evyros
Ξάνθης	34.151	0,9	12.766	0,3	21.385	0,5	Xanthi
Ροδόπης	51.984	1,3	18.541	0,5	33.443	0,8	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	343.454	8,6	117.523	2,9	225.931	5,7	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	84.513	2,1	50.296	1,3	34.217	0,9	Dodekanissos
Κυκλάδων	103.477	2,6	23.192	0,6	80.285	2,0	Kykhlades
Λέσβου	81.338	2,0	23.524	0,6	57.814	1,4	Lesvos
Σάμου	37.798	0,9	8.438	0,2	29.390	0,7	Samos
Χίου	36.328	0,9	12.103	0,3	24.225	0,6	Chios
Κρήτη	287.268	7,2	102.625	2,6	184.643	4,6	Kriti
Ιρακλείου	124.374	3,1	53.865	1,3	70.509	1,8	Iraklio
Λασιθίου	56.079	1,4	14.217	0,4	41.862	1,0	Lassithi
Ρεθύμνης	41.569	1,0	8.210	0,2	33.359	0,8	Rethymno
Χανίων	65.246	1,6	26.333	0,7	38.913	1,0	Chania

XIV: 5. Αριθμός οικοδομών και κτιρίων κατά τις Απογραφές των ετών 1990 και 2000.**Πρωτεύουσες των νομών της Χώρας και πόλεις 10.000 κατοίκων και άνω****Number of built-properties and buildings according to the 1990 and 2000 Censuses.
Capitals of the Country's departments and localities of 10.000 inhabitants and over***Πραγματικός πληθυσμός οικισμών—2001—De facto population of localities)*

Πρωτεύουσες των νομών και πόλεις άνω των 10.000 κατοίκων	Αριθμός οικοδομών Number of built-properties		Αριθμός κτιρίων Number of buildings		Capitals of departments and localities of 10.000 inhabitants and over
	1990	2000	1990	2000	
A' Πρωτεύουσες των νομών της Χώρας:					A. Capitals of the Country's de- partments:
Άγιος Νικόλαος (Λασιθίου)	2.517	2.816	2.731	3.119	Agios Nicolaos (Lassithi)
Αθήναι (Αττικής)	62.534	60.682	65.283	62.277	Athens (Attiki)
Αλεξανδρούπολη (Εβρου)	7.753	9.470	8.664	10.209	Alexandroupolis (Evros)
Άμφισσα (Φωκίδος)	2.447	2.560	3.313	2.796	Amfissa (Fokida)
Αργοστόλι (Κεφαλληνίας)	2.962	3.213	3.169	3.503	Argostoli (Kefallinia)
Άρτα (Άρτης)	4.739	5.052	4.915	5.276	Arta (Arta)
Βέροια (Ημαθίας)	6.907	6.946	7.670	7.351	Veria (Imathia)
Βόλος (Μαγνησίας)	19.645	20.949	21.044	21.897	Volos (Magnissia)
Γρεβενά (Γρεβενών)	1.956	2.046	2.093	2.264	Grevena (Grevena)
Δράμα (Δράμας)	7.871	8.495	8.959	9.385	Drama (Drama)
Έδεσσα (Πέλλης)	3.472	3.540	3.758	3.759	Edessa (Pella)
Ερμούπολις (Κυκλάδων)	4.917	4.656	4.987	4.824	Ermoupolis (Kyklades)
Ζάκυνθος (Ζακύνθου)	3.765	3.921	3.886	4.061	Zakynthos (Zakynthos)
Ηγουμενίτσα (Θεσπρωτίας)	1.291	1.511	1.307	1.586	Igoumenitsa (Thesprotia)
Ηράκλειον (Ηρακλείου)	28.088	29.471	29.280	30.288	Iraklio (Iraklio)
Θεσσαλονίκη (Θεσσαλονίκης)	22.699	22.790	23.643	23.563	Thessaloniki (Thessaloniki)
Ιωάννινα (Ιωαννίνων)	9.051	9.670	9.881	10.271	Ioannina (Ioannina)
Καβάλα (Καβάλας)	10.496	10.488	11.062	11.192	Kavala (Kavala)
Καλαμάτα (Μεσσηνίας)	11.321	11.715	12.073	12.529	Kalamata (Messinia)
Καρδίτσα (Καρδίτσας)	7.696	8.335	8.975	9.384	Karditsa (Karditsa)
Καρπενήσιον (Ευρυτανίας)	2.014	2.522	2.209	2.898	Karpenissi (Evrítania)
Καστοριά (Καστοριάς)	2.577	2.547	2.627	2.579	Kastoria (Kastoria)
Κατερίνη (Πιερίας)	9.184	9.968	9.993	11.398	Katerini (Pieria)
Κέρκυρα (Κερκύρας)	5.097	5.406	5.770	5.641	Kerkyra (Kerkyra)
Κιλκίς (Κιλκίς)	2.465	2.689	2.949	3.019	Kilkis (Kilkis)
Κοζάνη (Κοζάνης)	5.302	5.677	6.039	5.983	Kozani (Kozani)
Κομοτηνή (Ροδόπης)	8.940	9.595	9.930	10.714	Komotini (Rodopi)
Κόρινθος (Κορινθίας)	5.511	6.312	6.349	7.629	Korinthos (Korinthia)
Λαμία (Φθιώτιδος)	10.018	10.990	10.746	11.563	Lamia (Fthiotida)
Λάρισα (Λαρίσης)	20.480	22.059	22.559	24.008	Larissa (Larissa)
Λεβάδεια (Βοιωτίας)	4.410	4.875	4.747	5.283	Levadia (Viotia)
Λευκάς (Λευκάδος)	2.438	2.544	2.594	2.554	Lefkada (Lefkada)
Μεσολόγγιον (Αιτωλίας και Ακαρνανίας)	3.327	3.486	3.574	3.711	Messolongi (Etolia and Akarnania)
Μυτιλήνη (Λέσβου)	8.614	8.695	9.084	9.111	Mytilini (Lesvos)
Ναύπλιον (Αργολίδος)	2.428	2.679	2.661	2.927	Nafplio (Argolida)
Ξάνθη (Ξάνθης)	7.815	7.870	8.611	8.328	Xanthi (Xanthi)
Πάτρα (Αχαΐας)	28.540	29.270	29.698	30.760	Patra (Achaia)
Πολύγυρος (Χαλκιδικής)	1.327	1.354	1.463	1.464	Polygyros (Chalkidiki)
Πρέβεζα (Πρεβέζης)	3.757	4.194	4.433	4.489	Preveza (Preveza)
Πύργος (Ηλείας)	7.802	9.362	8.638	9.794	Pyrgos (Letrinon, Iliia)
Ρέθυμνον (Ρεθύμνης)	5.449	5.762	5.975	6.410	Rethymno (Rethymno)
Ρόδος (Δωδεκανήσου)	8.414	8.646	9.458	9.872	Rodos (Dodekanissos)
Σάμος (Σάμου)	2.526	2.454	2.830	2.652	Samos (Samos)
Σέρραι (Σερρών)	8.912	8.982	9.830	10.218	Serres (Serres)
Σπάρτη (Λακωνίας)	4.099	4.091	4.693	4.365	Sparti (Lakonia)
Τρίκαλα (Τριφάλων)	10.745	11.889	13.054	13.631	Trikala (Trikala)
Τρίπολις (Αρκαδίας)	5.920	6.115	6.337	6.362	Tripolis (Arkadia)
Φλώρινα (Φλωρίνης)	3.063	3.370	3.541	3.669	Florina (Florina)
Χαλκίς (Ευβοίας)	10.989	12.151	11.802	12.861	Chalkida (Evia)
Χανία (Χανίων)	12.210	12.745	13.666	13.192	Chania (Chania)
Χίος (Χίου)	8.433	9.151	8.915	9.770	Chios (Chios)

Πίνακας—Table XIV: 5. Συνέχεια—Continued

Πρωτεύουσες των νομών και πόλεις άνω των 10.000 κατοίκων	Αριθμός οικοδομών Number of built-properties		Αριθμός κτιρίων Number of buildings		Capitals of departments and localities of 10.000 inhabitants and over
	1990	2000	1990	2000	
Β' Πόλεις (οικισμοί) άνω των 10.000 κατοίκων:					B. Localities with 10.000 inhabitants and over:
Αγία Βαρβάρα (Αττικής)	4.490	4.636	4.783	4.874	Aghia Varvara (Attiki)
Αγία Παρασκευή (Αττικής)	5.761	6.257	6.621	6.833	Aghia Paraskevi (Attiki)
Άγιοι Ανάργυροι (Αττικής)	6.230	6.445	6.483	6.546	Aghii Anargyri (Attiki)
Άγιος Δημήτριος (Αττικής)	11.399	12.140	12.073	12.559	Aghios Dimitrios (Attiki)
Άγιος Ιωάννης Ρέντης (Αττικής)	2.527	2.491	3.037	2.837	Aghios Ioannis Rentis (Attiki)
Αγρίνιον (Αιτωλίας και Ακαρνανίας) ..	8.501	8.546	9.000	8.940	Agrinio (Etolia & Akarnania)
Αιγάλεω (Αττικής)	13.421	13.375	14.607	14.190	Aegaleo (Attiki)
Αίγιον (Αχαΐας)	6.527	6.607	7.125	7.002	Aegio (Achaia)
Αλεξάνδρεια (Ημαθίας)	2.833	2.993	3.528	3.680	Alexandria (Imathia)
Αμαλιάς (Ηλείας)	4.485	5.508	5.048	5.834	Amaliada (Ilia)
Αμαρούσιοι (Αττικής)	7.638	7.995	8.687	9.191	Amaroussio (Attiki)
Αμπελόκηποι (Θεσσαλονίκης)	3.020	3.020	3.093	3.071	Abelokipi (Thessaloniki)
Άνω Λιόσια (Αττικής)	6.661	8.571	7.789	10.475	Ano Liossia (Attiki)
Άργος (Αργολίδος)	6.634	6.245	7.435	6.751	Argos (Argolida)
Αργυρούπολη (Αττικής)	5.017	5.135	5.243	5.269	Argyroupoli (Attiki)
Άρτεμη (Αττικής)	13.949	15.410	15.366	16.398	Artemida (Attiki)
Ασπρόπυργος (Αττικής)	5.934	8.378	7.254	10.487	Aspropyrgos (Attiki)
Αχαρναί (Αττικής)	16.401	19.099	17.979	20.713	Acharnes (Attiki)
Βάρη (Αττικής)	3.055	3.568	3.326	4.128	Vari (Attiki)
Βούλα (Αττικής)	4.049	4.929	4.754	5.627	Voula (Attiki)
Βριλήσσια (Αττικής)	2.447	3.135	2.646	3.390	Vrilissia (Attiki)
Βύρων (Αττικής)	7.097	7.036	7.398	7.225	Vyron (Attiki)
Γαλάτσιοι (Αττικής)	4.941	5.020	5.029	5.190	Galatsi (Attiki)
Γέρακας (Αττικής)	3.504	4.652	3.794	4.963	Gerakas (Attiki)
Γιαννitsά (Πέλλης)	4.832	5.294	5.509	5.961	Yannitsa (Pella)
Γλυφάδα (Αττικής)	10.649	11.865	12.155	12.527	Glyfada (Attiki)
Δάφνη (Αττικής)	4.158	4.191	4.330	4.369	Dafni (Attiki)
Δραπετσώνα (Αττικής)	2.106	2.043	2.335	2.250	Drapetsona (Attiki)
Ελευθέριο – Κορδελιό (Θεσσαλονίκης)	2.608	2.680	2.819	2.724	Eleftherio – Kordelio (Thessaloniki)
Ελευσίς (Αττικής)	5.316	5.913	6.177	6.579	Elefsina (Attiki)
Ελληνικό (Αττικής)	2.045	2.232	2.553	2.540	Elliniko (Attiki)
Εύοσμον (Θεσσαλονίκης)	6.927	7.991	7.473	8.370	Evosmo (Thessaloniki)
Ζωγράφος (Αττικής)	4.415	4.446	4.545	4.497	Zografos (Attiki)
Ηλιούπολη (Αττικής)	10.976	11.383	11.584	11.778	Ilioupoli (Attiki)
Ηράκλειο (Αττικής)	5.853	6.540	6.357	6.967	Iraklio (Attiki)
Θέρμη (Θεσσαλονίκης)	1.576	1.935	1.860	2.482	Thermi (Thessaloniki)
Θήβαι (Βοιωτίας)	5.061	5.491	6.002	6.076	Thiva (Viotia)
Ιαλυσός (Δωδεκανήσου)	2.327	2.613	2.598	3.366	Ialysos (Dodekanissos)
Ιεράπετρα (Λασιθίου)	2.927	3.100	3.404	3.389	Ierapetra (Lassithi)
Ίλιον (Αττικής)	15.652	16.455	16.435	16.947	Ilio (Attiki)
Καισαριανή (Αττικής)	3.210	3.008	3.325	3.032	Kessariani (Attiki)
Καλαμάκιοι (Αττικής)	5.031	5.670	5.274	5.783	Kalamaki (Attiki)
Καλαμαριά (Θεσσαλονίκης)	6.276	6.256	6.537	6.770	Kalamaria (Thessaloniki)
Καλλιθέα (Αττικής)	8.004	8.137	8.458	8.395	Kallithea (Attiki)
Καλύβια Θορικού (Αττικής)	6.947	7.774	8.233	8.747	Kalyvia Thorikou (Attiki)
Κάλυμνος (Δωδεκανήσου)	4.248	4.512	4.410	4.775	Kalymnos (Dodekanissos)
Καματερόν (Αττικής)	4.927	6.133	5.203	6.576	Kamatero (Attiki)
Κερατσίνιο (Αττικής)	14.018	14.257	14.650	14.526	Keratsini (Attiki)
Κηφισιά (Αττικής)	7.932	8.934	9.089	10.398	Kifissia (Attiki)
Κορυδαλλός (Αττικής)	8.988	9.221	9.390	9.399	Korydallos (Attiki)
Κορωπίο (Αττικής)	4.389	4.832	5.616	5.405	Koropi (Attiki)
Κως (Δωδεκανήσου)	4.113	4.712	4.493	5.436	Kos (Dodekanissos)
Λουτράκιο (Κορινθίας)	3.721	4.719	4.218	5.757	Loutraki (Korinthia)
Μάνδρα (Αττικής)	2.748	3.095	3.437	3.692	Mandra (Attiki)
Μέγαρα (Αττικής)	6.782	7.918	7.996	8.900	Megara (Attiki)
Μελίσσια (Αττικής)	2.391	2.861	2.703	3.240	Melissia (Attiki)

Πίνακας—Table XIV: 5. Συνέχεια—Continued

Πρωτεύουσες των νομών και πόλεις άνω των 10.000 κατοίκων	Αριθμός οικοδομών Number of built-properties		Αριθμός κτιρίων Number of buildings		Capitals of departments and localities of 10.000 inhabitants and over
	1990	2000	1990	2000	
Μενεμένη (Θεσσαλονίκης)	1.853	2.090	2.022	2.412	Menemeni (Thessaloniki)
Μεταμόρφωση (Αττικής)	4.510	4.796	5.025	5.283	Metamorfossi (Attiki)
Μοσχάτον (Αττικής)	4.044	3.962	4.273	4.206	Moschato (Attiki)
Νάουσα (Ημαθίας)	5.079	4.972	5.398	5.237	Naoussa (Imathia)
Ναύπακτος (Αιτωλίας και Ακαρνανίας)	3.599	3.953	4.124	4.191	Nafpaktos (Etolia & Akarnania)
Νέα Αλικαρνασός (Ηρακλείου)	2.480	2.716	2.557	2.846	Nea Alikarnassos (Iraklio)
Νέα Ερυθραία (Αττικής)	2.733	3.232	3.185	3.587	Nea Erythrea (Attiki)
Νέα Ιωνία (Αττικής)	10.202	10.209	11.364	10.956	Nea Ionia (Attiki)
Νέα Ιωνία (Μαγνησίας)	7.395	8.178	7.840	8.460	Nea Ionia (Magnissia)
Νέα Μάκρη (Αττικής)	7.028	7.763	8.307	8.883	Nea Makri (Attiki)
Νέα Σμύρνη (Αττικής)	6.209	6.257	6.473	6.412	Nea Smyrni (Attiki)
Νέα Φιλαδέλφεια (Αττικής)	3.313	3.408	3.437	3.610	Nea Philadelfia (Attiki)
Νέα Χαλκηδών (Αττικής)	1.548	1.536	1.584	1.572	Nea Chalkidona (Attiki)
Νεάπολις (Θεσσαλονίκης)	2.461	2.479	2.495	2.506	Neapoli (Thessaloniki)
Νέον Ψυχικόν (Αττικής)	1.737	1.759	1.847	1.801	Neo Psychiko (Attiki)
Νίκαια (Αττικής)	16.220	16.663	17.438	17.372	Nikea (Attiki)
Ορεστιάς (Έβρου)	3.813	4.209	4.571	5.411	Orestiada (Evros)
Παιανία (Αττικής)	3.409	4.020	4.109	4.482	Peania (Attiki)
Παλαιόν Φάληρον (Αττικής)	5.627	5.622	6.074	5.966	Paleo Faliro (Attiki)
Παλλήνη (Αττικής)	2.640	3.292	2.904	3.494	Pallini (Attiki)
Πανόραμα (Θεσσαλονίκης)	1.776	2.552	2.252	3.322	Panorama (Thessaloniki)
Παπάγος (Αττικής)	2.488	2.475	2.843	2.590	Papagos (Attiki)
Πειραιεύς (Αττικής)	26.108	26.364	26.902	27.044	Pireas (Attiki)
Περαία (Θεσσαλονίκης)	1.127	1.529	1.769	2.232	Perea (Thessaloniki)
Πέραμα (Αττικής)	5.110	5.765	5.435	6.229	Perama (Attiki)
Περιστέριον (Αττικής)	26.394	27.040	27.877	27.968	Peristeri (Attiki)
Πετρούπολη (Αττικής)	6.581	7.278	8.227	7.575	Petroupoli (Attiki)
Πεύκη (Αττικής)	1.750	1.814	1.906	2.056	Pefki (Attiki)
Πολίχνη (Θεσσαλονίκης)	5.344	6.339	5.984	6.566	Polichni (Thessaloniki)
Πτολεμαΐς (Κοζάνης)	4.712	4.884	5.673	5.816	Ptolemaida (Kozani)
Πυλαία (Θεσσαλονίκης)	3.042	3.367	3.500	3.960	Pylea (Thessaloniki)
Ραφήνα (Αττικής)	5.177	5.921	5.871	6.763	Rafina (Attiki)
Σαλαμίς (Αττικής)	15.648	17.136	16.960	18.285	Salamina (Attiki)
Σταυρούπολις (Θεσσαλονίκης)	5.205	5.478	5.486	5.634	Stavroupoli (Thessaloniki)
Συκέα (Θεσσαλονίκης)	4.181	4.249	4.393	4.342	Sykees (Thessaloniki)
Ταύρος (Αττικής)	2.100	1.967	2.531	2.345	Tavros (Attiki)
Τριανδρία (Θεσσαλονίκης)	847	829	879	857	Triandria (Thessaloniki)
Τύρναβος (Λαρίσης)	3.562	3.490	4.242	4.169	Tyrnavos (Larissa)
Υμηττός (Αττικής)	2.690	2.672	2.863	2.791	Ymittos (Attiki)
Χαλάνδριον (Αττικής)	9.285	10.501	10.224	11.343	Chalandri (Attiki)
Χαϊδάριον (Αττικής)	6.556	7.015	7.227	7.452	Chaidari (Attiki)
Χολαργός (Αττικής)	3.029	2.696	3.437	2.990	Cholargos (Attiki)
Ψυχικόν (Αττικής)	2.067	2.116	2.173	2.252	Psychiko (Attiki)
Ωραιόκαστρον (Θεσσαλονίκης)	1.363	2.157	1.804	3.527	Oreokastro (Thessaloniki)



XIV: 6. Αποτελέσματα Απογραφής Κτιρίων της 1ης Δεκεμβρίου 2000.
Κτίρια κατά αποκλειστική χρήση και αριθμός των κανονικών κατοικιών τους.
Σύνολο Ελλάδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο κτιρίων αποκλειστικής χρήσης Buildings, total	Αποκλειστική χρήση κτιρίων—				
		Κατοικίες Dwellings	Εκκλησίες – μοναστήρια Churches – monasteries	Ξενοδοχεία Hotels	Εργοστάσια – εργαστήρια Plants, factories – workshops	Σχολικά κτίρια School buildings
Σύνολο Ελλάδος	3.577.355	2.755.570	43.463	22.830	31.422	16.804
Αττική	660.506	586.730	2.787	999	8.668	2.758
Νομαρχία Αθηνών	290.697	259.908	637	348	3.906	1.728
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	182.025	163.676	871	152	1.895	384
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	59.933	50.703	276	45	1.216	197
Νομαρχία Πειραιώς	127.851	112.443	1.003	454	1.651	449
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	371.233	284.979	5.257	1.121	2.436	1.738
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	89.250	69.619	1.172	114	395	528
Βοιωτίας	52.396	38.655	587	40	730	222
Ευβοίας	110.463	86.180	1.669	719	803	380
Ευρυτανίας	16.490	12.347	481	76	38	149
Φθιώτιδος	72.795	56.582	715	98	337	342
Φωκίδος	29.839	21.596	633	74	133	117
Πελοπόννησος	496.375	385.606	9.089	1.720	3.544	2.315
Αργολίδος	42.346	33.586	631	602	438	192
Αργαδίας	51.974	36.164	1.519	77	390	303
Αχαΐας	101.482	81.605	1.595	156	692	550
Ηλείας	81.703	64.197	991	192	434	345
Κορινθίας	76.278	57.280	921	235	633	270
Λακωνίας	60.402	48.581	1.464	136	348	248
Μεσσηνίας	82.190	64.193	1.968	322	609	407
Ιόνιοι Νήσοι	118.951	90.035	1.657	2.914	714	472
Ζακύνθου	22.277	15.721	299	1.040	107	91
Κεφαλάρης	56.514	43.817	640	791	313	192
Κεφαλληνίας	25.880	19.961	473	664	185	125
Λευκάδος	14.280	10.536	245	419	109	64
Ήπειρος	160.080	120.414	3.285	519	886	1.085
Αιτίας	35.493	27.895	549	28	136	224
Θεσπρωτίας	20.575	16.145	442	83	124	147
Ιωαννίνων	77.229	55.939	1.921	158	476	524
Παρέβρης	26.783	20.435	373	250	150	190
Θεσσαλία	326.434	233.245	2.711	1.250	2.931	1.452
Καρδίτσης	64.551	42.595	615	42	305	298
Λαρίσης	105.939	72.860	664	76	1.284	430
Μαγνησίας	85.128	68.823	773	1.046	717	323
Τρικάλων	70.816	48.967	659	86	625	401
Μακεδονία	725.013	520.800	4.749	2.242	7.936	3.699
Γρεβενών	18.306	14.161	260	39	92	143
Δράμας	39.195	29.232	235	13	245	242
Ημαθίας	46.888	29.272	265	25	353	229
Θεσσαλονίκης	161.373	127.861	570	157	3.860	842
Καβάλας	55.561	43.044	315	379	443	214
Καστοριάς	19.163	13.393	265	41	148	158
Κιλκίς	38.880	24.243	240	11	424	240
Κοζάνης	65.252	41.670	839	49	466	382
Πέλλης	51.051	33.588	253	56	504	304
Πιερίας	42.361	32.664	260	553	321	176
Σερρών	90.648	58.373	492	46	516	376
Φλωρίνης	27.394	16.401	259	44	115	212
Χαλκιδικής	68.308	56.522	390	813	427	180
Άγιον Όρος	633	376	106	16	22	1
Θράκη	145.695	101.887	899	220	885	820
Εβρου	65.152	44.199	366	139	414	326
Ξάνθης	31.757	24.790	235	57	167	209
Ροδόπης	48.786	32.898	298	24	304	285
Νήσοι Αιγαίου	318.606	240.204	7.804	7.187	1.677	1.123
Δωδεκανήσου	76.943	58.524	1.531	2.857	476	299
Κυκλάδων	94.553	68.608	3.590	2.930	306	321
Λέσβου	78.080	59.560	1.151	681	530	244
Σάμου	35.400	27.568	817	595	206	144
Χίου	33.630	25.944	715	124	159	115
Κρήτη	254.462	191.670	5.225	4.658	1.745	1.342
Ηρακλείου	110.014	85.874	1.610	1.963	814	543
Λασιθίου	50.646	34.592	1.002	691	273	192
Ρεθύμνης	36.214	25.537	1.098	852	261	269
Χανίων	57.588	45.667	1.515	1.152	397	338

Results of the Buildings Census on 1 December 2000.
Buildings by sole use and number of their regular dwellings.
Greece, total, geographic regions and departments

Sole use of buildings				Αριθμός κανονικών κατοικιών Number of regular dwellings	Geographic region and department
Καταστήματα – γραφεία Shops – offices	Σταθμοί αυτοκινήτων Car stations	Νοσοκομεία – κλινικές Hospitals – clinics	Άλλες χρήσεις Other		
111.097	510	1.961	593.698	4.381.317	Greece, total
23.777	465	483	33.839	1.360.233	Attiki
13.023	418	324	10.405	850.933	Prefecture of Athens
4.070	—	73	10.904	227.416	Prefecture of Eastern Attiki
1.841	—	11	5.644	64.837	Prefecture of Western Attiki
4.843	47	75	6.886	217.047	Prefecture of Piraeus
9.423	2	143	66.134	375.654	Rest of Central Greece and Evia
2.230	—	40	15.152	90.647	Etolia and Akarnania
1.706	—	27	10.429	52.602	Viotia
2.852	1	38	17.821	113.816	Evia
341	—	7	3.051	14.607	Evritania
1.689	1	21	13.010	77.617	Fthiotida
605	—	10	6.671	26.365	Fokida
12.166	2	219	81.714	517.020	Peloponnissos
1.443	—	13	5.441	44.404	Argolida
1.180	—	24	12.317	48.669	Arkadia
3.062	2	58	13.762	126.443	Achaia
1.805	—	37	13.702	80.080	Ilia
1.746	—	18	15.175	76.299	Korinthia
976	—	26	8.623	58.111	Lakonia
1.954	—	43	12.694	83.014	Messinia
4.454	—	53	18.652	117.465	Ionian Islands
1.330	—	2	3.687	19.845	Zakynthos
2.030	—	37	8.694	60.463	Kerkyra
690	—	12	3.770	24.465	Kefallinia
404	—	2	2.501	12.692	Lefkada
3.983	1	74	29.833	160.027	Ipiros
637	—	15	6.009	34.519	Arta
536	—	5	3.093	20.537	Thesprotia
1.856	1	35	16.319	77.363	Ioannina
954	—	19	4.412	27.608	Preveza
9.854	2	160	74.829	304.931	Thessalia
1.737	—	23	18.936	49.916	Karditsa
3.316	1	62	27.246	102.411	Larissa
2.784	1	45	10.616	91.300	Magnissia
2.017	—	30	18.031	61.304	Trikala
20.254	27	425	164.881	835.343	Makedonia
291	—	4	3.316	16.157	Grevena
1.259	—	16	7.953	41.428	Drama
1.525	—	16	15.203	43.476	Imathia
4.955	24	164	22.940	286.799	Thessaloniki
1.773	2	26	9.365	64.583	Kavala
410	—	17	4.731	18.465	Kastoria
1.099	—	22	12.601	30.041	Kilkis
1.578	—	29	20.239	58.666	Kozani
1.358	—	20	14.968	46.125	Pella
1.226	1	24	7.136	47.328	Pieria
2.437	—	50	28.358	72.565	Serres
691	—	17	9.655	20.479	Florina
1.652	—	20	8.304	88.781	Chalkidiki
—	—	—	112	450	Agion Oros
4.512	—	100	36.372	136.326	Thraki
1.965	—	49	17.694	58.590	Evros
1.007	—	16	5.276	35.768	Xanthi
1.540	—	35	13.402	41.968	Rodopi
13.001	1	172	47.437	306.151	Aegean Islands
4.561	1	69	8.625	84.196	Dodekanissos
3.235	—	36	15.527	87.071	Kyklades
3.314	—	31	12.569	68.903	Lesvos
977	—	12	5.081	32.125	Samos
914	—	24	5.635	33.856	Chios
9.673	10	132	40.007	268.167	Kriti
4.864	9	55	14.282	125.830	Iraklio
1.458	—	26	12.412	44.480	Lassithi
1.061	—	18	7.118	34.244	Rethymno
2.290	1	33	6.195	63.613	Chania

ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ
PRIVATE BUILDING ACTIVITY

XIV: 7. Νέες οικοδομές, όγκος, επιφάνεια και αξία αυτών, κατά τύπο οικοδομής: 2002 και 2003

New buildings, volume, surface and value thereon, by type of building: 2002 and 2003

Οικοδομές σε μονάδες, όγκος σε χιλιάδες μ³, επιφάνεια σε χιλιάδες μ², αξία σε χιλιάδες ευρώ
Buildings in units, volume in thousand m³, surface in thousand m², value in thousand euro

		Σύνολο Total	Οικοδομές με ορόφους—Buildings with storeys						
			1	2	3	4	5	6	7
Έτος—2002—Year									
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total									
Οικοδομές—Buildings	45.194	17.021	17.924	5.103	1.960	1.576	912	444	254
Όγκος—Volume	64.995	18.917	21.222	9.272	5.327	4.518	3.017	1.582	1.141
Επιφάνεια—Surface ...	18.969	4.349	6.582	2.866	1.791	1.586	947	426	352
Αξία—Value	520.058	121.281	183.097	78.159	48.662	42.887	24.868	12.422	8.682
Αστικές περιοχές—Urban areas									
Οικοδομές—Buildings ...	18.184	4.536	6.078	2.922	1.651	1.455	872	438	232
Όγκος—Volume	34.639	6.975	7.972	5.677	4.372	4.105	2.852	1.563	1.122
Επιφάνεια—Surface	10.417	1.521	2.416	1.783	1.509	1.457	893	490	347
Αξία—Value	282.028	42.656	66.505	48.230	41.034	39.422	23.393	12.258	8.536
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens									
Οικοδομές—Buildings ..	4.987	525	1.071	1.008	706	666	498	331	182
Όγκος—Volume	10.922	587	1.618	2.227	1.577	1.604	1.331	1.108	870
Επιφάνεια—Surface	3.412	158	453	650	649	486	405	343	268
Αξία—Value	85.804	4.223	11.719	16.228	17.045	12.093	9.902	8.273	6.321
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης —Greater Thessaloniki									
Οικοδομές—Buildings ..	1.245	61	438	221	182	207	87	33	16
Όγκος—Volume	2.980	258	768	378	542	542	292	119	80
Επιφάνεια—Surface	833	43	207	112	155	165	91	36	24
Αξία—Value	22.841	1.242	5.638	3.047	4.368	4.541	2.443	908	654
Λοιπές πόλεις—Other cities									
Οικοδομές—Buildings ..	11.952	3.950	4.569	1.693	763	582	287	74	34
Όγκος—Volume	20.737	6.130	5.586	3.072	2.254	1.959	1.229	337	171
Επιφάνεια—Surface	6.172	1.319	1.757	1.022	705	805	397	111	55
Αξία—Value	173.383	37.191	49.148	28.955	19.621	22.788	11.048	3.077	1.555
Ημιαστικές περιοχές—Semi- urban areas									
Οικοδομές—Buildings ...	11.608	4.783	5.078	1.359	257	95	22	4	10
Όγκος—Volume	15.662	6.177	6.006	2.214	824	329	89	15	8
Επιφάνεια—Surface	4.359	1.348	1.972	661	238	102	29	5	2
Αξία—Value	121.297	37.902	55.158	18.103	6.404	2.728	787	145	70
Αγροτικές περιοχές—Rural areas									
Οικοδομές—Buildings ...	15.402	7.702	6.768	822	52	26	18	2	12
Όγκος—Volume	14.695	5.764	7.244	1.381	131	84	77	3	11
Επιφάνεια—Surface	4.194	1.481	2.193	421	43	27	25	1	3
Αξία—Value	116.733	40.723	61.434	11.826	1.224	737	688	19	82

Πίνακας—Table XIV: 7. Συνέχεια—Continued

Οικοδομές σε μονάδες, όγκος σε χιλιάδες μ³, επιφάνεια σε χιλιάδες μ², αξία σε χιλιάδες ευρώ
Buildings in units, volume in thousand m³, surface in thousand m², value in thousand euro

		Οικοδομές με ορόφους—Buildings with storeys							
Σύνολο Total		1	2	3	4	5	6	7	8 και άνω and over
Έτος—2003—Year									
Σύνολο Ελλάδα—Greece, total									
Οικοδομές—Buildings	45.233	16.627	18.339	5.145	1.984	1.509	928	415	286
Όγκος—Volume	65.686	19.961	22.208	8.472	4.849	4.402	2.919	1.542	1.332
Επιφάνεια—Surface	18.359	4.537	6.560	2.574	1.504	1.367	933	477	407
Αξία—Value	494.962	116.119	176.002	71.501	41.756	38.487	26.254	13.564	11.279
Αστικές περιοχές—Urban areas									
Οικοδομές—Buildings	17.655	4.337	5.763	2.837	1.700	1.436	907	412	263
Όγκος—Volume	33.075	6.705	7.702	4.854	3.994	4.174	2.842	1.535	1.269
Επιφάνεια—Surface	9.568	1.588	2.208	1.463	1.242	1.294	908	474	390
Αξία—Value	262.812	41.729	59.452	40.678	34.479	36.563	25.601	13.493	10.817
Περιφέρεια Πρωτεύουσας— Greater Athens									
Οικοδομές—Buildings	5.083	582	1.053	924	797	684	543	293	207
Όγκος—Volume	10.742	643	1.595	1.625	1.683	1.701	1.449	1.000	1.046
Επιφάνεια—Surface	3.148	166	456	473	497	507	434	300	316
Αξία—Value	89.972	4.719	12.942	13.576	14.216	14.568	12.505	8.572	8.874
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης —Greater Thessaloniki									
Οικοδομές—Buildings	1.366	90	442	281	201	208	98	34	12
Όγκος—Volume	3.204	409	899	445	407	580	309	118	38
Επιφάνεια—Surface	927	81	238	137	125	178	119	38	12
Αξία—Value	23.951	2.228	6.110	3.497	3.131	4.441	3.211	1.025	308
Λοιπές πόλεις—Other cities									
Οικοδομές—Buildings	11.206	3.665	4.268	1.632	702	544	266	85	44
Όγκος—Volume	19.128	5.653	5.208	2.784	1.904	1.893	1.084	418	186
Επιφάνεια—Surface	5.492	1.340	1.515	854	620	609	355	136	62
Αξία—Value	148.889	34.782	40.400	23.605	17.132	17.554	9.885	3.896	1.635
Ημιαστικές περιοχές—Semi- urban areas									
Οικοδομές—Buildings	11.302	4.504	5.104	1.369	237	67	10	2	9
Όγκος—Volume	17.198	6.986	6.894	2.274	745	199	43	7	52
Επιφάνεια—Surface	4.272	1.371	1.883	694	231	63	14	2	13
Αξία—Value	113.934	35.431	50.350	19.343	6.381	1.637	353	63	376
Αγροτικές περιοχές—Rural areas									
Οικοδομές—Buildings	16.276	7.786	7.472	939	47	6	11	1	14
Όγκος—Volume	15.413	6.270	7.613	1.344	110	30	34	1	11
Επιφάνεια—Surface	4.519	1.579	2.468	416	32	10	11	—	3
Αξία—Value	118.216	38.959	66.200	11.480	896	287	300	8	86

XIV: 8. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, όροφοι, όγκος, επιφάνεια και αξία αυτών, καθώς και επισκευές οικοδομών και αξία αυτών: 1999 – 2003¹
Οικοδομές, προσθήκες, επισκευές και όροφοι σε μονάδες, όγκος σε χιλιάδες μ³, επιφάνεια σε χιλιάδες μ², αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾

	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000
	ΝΕΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΕΣ — NEW BUILDINGS					ΠΡΟΣΘΗΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ—	
						ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—	
Αριθμός	34.499	35.200	40.447	45.195	45.233	16.647	16.328
Όροφοι	70.020	70.983	83.451	94.660	95.157	15.616	15.368
Όγκος	48.284	50.389	57.981	64.996	65.686	10.896	12.438
Επιφάνεια	19.154	13.977	16.270	18.969	18.359	2.674	3.053
Αξία	187.659	248.187	186.668	520.059	494.962	38.295	43.562
						ΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—	
Αριθμός	12.581	13.407	14.529	18.184	17.655	6.754	6.615
Όροφοι	34.499	36.157	39.145	49.609	48.900	7.449	7.326
Όγκος	24.463	25.545	27.258	34.639	33.075	4.637	5.208
Επιφάνεια	12.978	7.316	7.810	10.417	9.568	1.213	1.425
Αξία	98.681	150.827	95.454	282.028	262.812	16.499	20.871
						Περιφέρεια Πρωτευούσης—	
Αριθμός	3.534	4.549	5.056	4.987	5.083	2.476	2.450
Όροφοι	12.730	15.963	18.060	18.680	19.119	3.135	3.105
Όγκος	8.256	9.837	10.879	10.922	10.742	1.856	1.912
Επιφάνεια	2.415	2.922	3.244	3.412	3.148	518	582
Αξία	37.251	54.652	42.948	85.804	89.972	7.155	8.030
						Συγκρότημα Θεσσαλονίκης—	
Αριθμός	1.221	1.186	964	1.245	1.366	195	144
Όροφοι	4.272	4.024	3.060	4.246	4.583	194	174
Όγκος	2.719	2.828	2.085	2.980	3.204	164	218
Επιφάνεια	797	830	603	833	927	36	51
Αξία	10.066	23.628	7.257	22.841	23.951	631	608
						Λοιπές πόλεις—	
Αριθμός	7.826	7.672	8.509	11.952	11.206	4.083	4.021
Όροφοι	17.497	16.170	18.025	26.683	25.198	4.120	4.047
Όγκος	13.489	12.880	14.294	20.737	19.128	2.616	3.078
Επιφάνεια	9.766	3.564	3.963	6.172	5.492	659	792
Αξία	51.364	72.548	45.249	173.383	148.889	8.713	12.231
						ΗΜΙΑΣΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—	
Αριθμός	7.790	8.076	9.129	11.608	11.302	3.669	3.655
Όροφοι	13.560	13.791	16.125	20.765	20.268	3.249	3.277
Όγκος	10.560	11.410	13.338	15.662	17.198	2.831	3.619
Επιφάνεια	2.656	2.857	3.453	4.359	4.272	636	737
Αξία	43.776	41.636	38.186	121.297	113.934	10.953	11.843
						ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ—	
Αριθμός	14.128	13.717	16.789	15.403	16.276	6.224	6.058
Όροφοι	21.961	21.035	28.181	24.286	25.989	4.918	4.765
Όγκος	13.261	13.434	17.385	14.695	15.413	3.429	3.609
Επιφάνεια	3.521	3.803	5.007	4.194	4.519	824	890
Αξία	45.202	55.724	53.029	116.734	118.216	10.843	10.848

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

New buildings and extensions, storeys, volume, surface and value thereon, as well as repairs of buildings and value of repairs: 1999 – 2003

Buildings, extensions, repairs and storeys in units, volume in thousand m³, surface in thousand m², value in million drachmae⁽¹⁾

2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003	
EXTENSIONS			ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ — REPAIRS					
GREECE, TOTAL								
16.811	17.143	16.774	6.679	6.805	6.540	7.102	7.062	Number
16.156	17.374	16.542	.	.	.	.	.	Storeys
12.897	12.184	12.322	.	.	.	.	.	Volume
3.163	3.167	3.116	.	.	.	.	.	Surface
33.414	87.370	81.231	9.148	10.995	10.567	24.319	40.832	Value
URBAN AREAS								
6.038	7.357	7.257	2.901	3.002	2.666	3.440	3.548	Number
6.887	8.660	8.351	.	.	.	.	.	Storeys
5.571	5.888	6.180	.	.	.	.	.	Volume
1.367	1.597	1.574	.	.	.	.	.	Surface
15.306	43.797	42.025	4.998	6.520	5.790	13.128	25.394	Value
<i>Greater Athens</i>								
2.427	2.461	2.573	971	1.282	1.472	1.532	1.671	Number
3.194	3.368	3.479	.	.	.	.	.	Storeys
1.875	2.133	2.218	.	.	.	.	.	Volume
561	597	599	.	.	.	.	.	Surface
6.826	16.133	16.483	2.117	3.584	4.116	5.412	15.999	Value
<i>Greater Thessaloniki</i>								
81	112	131	566	442	221	429	541	Number
94	114	133	.	.	.	.	.	Storeys
77	151	260	.	.	.	.	.	Volume
22	40	56	.	.	.	.	.	Surface
240	1.143	1.574	971	695	348	1.249	3.714	Value
<i>Other cities</i>								
3.530	4.784	4.553	1.364	1.278	973	1.479	1.336	Number
3.599	5.178	4.739	.	.	.	.	.	Storeys
3.619	3.604	3.702	.	.	.	.	.	Volume
784	960	919	.	.	.	.	.	Surface
8.240	26.521	23.968	1.910	2.241	1.706	6.467	5.681	Value
SEMI-URBAN AREAS								
3.561	4.342	4.150	1.572	1.504	1.255	1.523	1.626	Number
3.194	4.070	3.728	.	.	.	.	.	Storeys
3.171	3.319	3.183	.	.	.	.	.	Volume
734	796	768	.	.	.	.	.	Surface
7.393	22.242	19.666	2.213	2.440	2.036	4.730	9.185	Value
RURAL AREAS								
7.212	5.444	5.367	2.206	2.299	2.619	2.139	1.888	Number
6.075	4.644	4.463	.	.	.	.	.	Storeys
4.155	2.978	2.959	.	.	.	.	.	Volume
1.063	773	774	.	.	.	.	.	Surface
10.715	21.331	19.540	1.937	2.035	1.802	6.461	6.253	Value

(1) Since 2002 in thousand euro.

XIV: 9. Νέες κατοικίες, κατοικήσιμα δωμάτια⁽¹⁾, όγκος⁽¹⁾, επιφάνεια⁽¹⁾ και αξία⁽¹⁾ κατοικιών, καθώς και επισκευές κατοικιών και αξία επισκευών: 2001 – 2003**New dwellings, habitable rooms⁽¹⁾, volume⁽¹⁾, surface⁽¹⁾ and value⁽¹⁾ of dwellings, as well as repairs of dwellings and value thereon: 2001 – 2003**Κατοικίες, δωμάτια και επισκευές σε μονάδες, όγκος σε χιλιάδες μ³, επιφάνεια σε χιλιάδες μ², αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽³⁾Dwellings, rooms and repairs in units, volume in thousand m³, surface in thousand m², value in million drachmae⁽³⁾

Χαρακτηριστικά κατοικιών Characteristics of dwellings	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Αστικές περιοχές—Urban areas				Ημιαστικές περιοχές Semi-urban areas	Αγροτικές περιοχές Rural areas
		Σύνολο Total	Περιφέρεια Πρωτευ- ούσης Greater Athens	Συγκρότημα Θεσσαλο- νίκης Greater Thessaloniki	Λοιπές πόλεις Other cities		
2001: Σύνολο κατοικιών⁽²⁾—Dwellings⁽²⁾, total	108.002	53.387	23.890	4.257	25.240	19.400	35.215
από αυτές με—thereof with:							
1 δωμάτιο—1 room	13.029	5.510	1.411	224	3.875	2.130	5.389
2 δωμάτια—2 rooms	21.233	9.981	4.357	834	4.790	3.732	7.520
3 » —3 »	33.405	17.417	8.822	1.910	6.685	5.746	10.242
4 » —4 »	25.893	13.855	6.540	958	6.357	4.674	7.364
5 δωμάτια ή περισσότερα—5 rooms or more	14.442	6.624	2.760	331	3.533	3.118	4.700
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	335.635	167.873	77.263	13.146	77.464	62.138	105.624
Όγκος κατοικιών—Volume of dwellings	42.431	21.649	9.980	1.616	10.053	7.984	12.799
Επιφάνεια—Surface	13.459	6.803	3.052	513	3.237	2.574	4.083
Αξία κατοικιών—Value of dwellings	173.542	95.605	43.249	5.244	47.112	31.117	46.820
Επισκευές κατοικιών—Repairs of dwellings	4.934	1.712	822	110	780	1.033	2.189
Αξία επισκευών κατοικιών—Value of repairs	7.055	3.654	1.580	53	2.021	1.381	2.020
2002: Σύνολο κατοικιών⁽²⁾—Dwellings⁽²⁾, total	128.236	73.568	26.176	6.327	41.065	26.131	28.537
από αυτές με—thereof with:							
1 δωμάτιο—1 room	18.076	10.566	1.998	478	8.090	3.190	4.320
2 δωμάτια—2 rooms	27.760	15.562	5.434	1.494	8.634	5.673	6.525
3 » —3 »	38.211	23.370	9.844	2.755	10.771	7.503	7.338
4 » —4 »	28.396	16.504	6.561	1.194	8.749	5.744	6.148
5 δωμάτια ή περισσότερα—5 rooms or more	15.793	7.566	2.339	406	4.821	4.021	4.206
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	385.529	217.474	80.973	18.589	117.912	81.664	86.391
Όγκος κατοικιών—Volume of dwellings	48.603	27.897	10.308	2.236	15.353	10.205	10.500
Επιφάνεια—Surface	16.037	9.214	3.302	695	5.217	3.478	3.345
Αξία κατοικιών—Value of dwellings	311.904	180.226	52.191	9.738	118.297	64.649	67.029
Επισκευές κατοικιών—Repairs of dwellings	5.554	2.425	1.048	217	1.160	1.254	1.875
Αξία επισκευών κατοικιών—Value of repairs	14.931	7.179	7.996	1.945	46.078	2.947	4.805
2003: Σύνολο κατοικιών⁽²⁾—Dwellings⁽²⁾, total	127.008	71.851	26.508	7.331	38.012	25.255	29.902
από αυτές με—thereof with:							
1 δωμάτιο—1 room	17.401	9.961	2.215	894	6.852	3.086	4.354
2 δωμάτια—2 rooms	30.745	17.345	6.158	2.096	9.091	6.195	7.205
3 » —3 »	38.066	22.880	9.990	2.987	9.903	7.252	7.934
4 » —4 »	26.535	15.120	6.120	1.051	7.949	5.250	6.165
5 δωμάτια ή περισσότερα—5 rooms or more	14.261	6.545	2.025	303	4.217	3.472	4.244
Κατοικήσιμα δωμάτια—Habitable rooms	374.824	208.165	79.518	19.837	108.810	76.683	89.976
Όγκος κατοικιών—Volume of dwellings	47.687	26.778	10.163	2.338	14.278	9.861	11.049
Επιφάνεια—Surface	15.314	8.457	3.097	730	4.630	3.137	3.720
Αξία κατοικιών—Value of dwellings	481.256	287.887	134.402	18.927	134.558	101.630	91.739
Επισκευές κατοικιών—Repairs of dwellings	5.430	2.421	1.044	294	1.083	1.369	1.640
Αξία επισκευών κατοικιών—Value of repairs	20.017	11.785	60.541	2.382	53.477	4.041	4.191

(1) Περιλαμβάνονται και οι προσθήκες σε υφιστάμενες κατοικίες.

(2) Περιλαμβάνεται και ο αριθμός δωματίων από βελτιώσεις, χωρίς όμως να αποτελούν νέες κατοικίες.

(3) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XIV:8.

(1) Including also extensions of existing dwellings.

(2) Including also the rooms arising by ameliorations which are not considered as new dwellings.

(3) See footnote (1), table XIV:8.

**XIV: 10. Νέα καταστήματα (αριθμός, όγκος⁽¹⁾, επιφάνεια⁽¹⁾, αξία⁽¹⁾) και
επισκευές καταστημάτων (αριθμός, αξία): 2001 – 2003**
**New establishments (number, volume⁽¹⁾, surface⁽¹⁾, value⁽¹⁾) and
repairs of establishments (number and value thereon): 2001 – 2003**

Καταστήματα και επισκευές σε μονάδες, όγκος σε χιλιάδες μ³,
επιφάνεια σε χιλιάδες μ², αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽²⁾

Establishments and repairs in units, volume in thousand m³,
surface in thousand m², value in million drachmae⁽²⁾

Κατηγορίες καταστημάτων Categories of establishments	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Αστικές περιοχές—Urban areas				Ημιαστικές περιοχές Semi-urban areas	Αγροτικές περιοχές Rural areas
		Σύνολο Total	Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens	Συγκρότημα Θεσσαλονί- κης Greater Thessaloniki	Λοιπές πόλεις Other cities		
2001: Καταστήματα, γενικώς—Establish- ments in general	14.400	5.745	1.754	326	3.665	3.280	5.375
Όγκος—Volume	27.614	10.977	2.759	547	7.671	8.324	8.313
Επιφάνεια—Surface	5.648	2.328	749	112	1.468	1.550	1.770
Αξία—Value	70.695	30.523	11.068	1.613	17.842	19.067	21.106
Επισκευές—Repairs	1.653	1.007	681	112	214	227	419
Αξία επισκευών—Value of repairs	7.322	5.441	4.193	304	943	1.098	783
2002: Καταστήματα, γενικώς—Establish- ments in general	15.113	6.965	1.691	415	4.859	4.140	4.008
Όγκος—Volume	27.752	12.346	2.744	894	8.707	8.569	6.837
Επιφάνεια—Surface	5.904	2.749	707	178	1.865	1.623	1.531
Αξία—Value	117.612	49.927	10.916	2.952	36.059	30.803	36.882
Επισκευές—Repairs	1.565	1.062	512	214	336	268	235
Αξία επισκευών—Value of repairs	9.379	5.949	2.984	785	2.180	1.783	1.647
2003: Καταστήματα, γενικώς—Establish- ments in general	14.975	6.473	1.769	425	4.279	4.148	4.353
Εμπορικών—Trade	4.014	1.771	378	84	1.309	1.138	1.104
Μεταποίησης—Manufacturing	1.397	522	67	21	434	428	447
Λοιπών—Other	1.654	628	191	49	388	435	591
Άγνωστης χρήσης—Unspecified ...	7.910	3.552	1.133	271	2.148	2.147	2.211
ΟΓΚΟΣ—VOLUME	29.612	12.317	2.793	1.125	8.399	10.317	6.977
Εμπορικών—Trade	5.834	2.770	352	505	1.912	2.133	931
Μεταποίησης—Manufacturing	10.116	3.684	192	290	3.202	4.032	2.399
Λοιπών—Other	3.209	1.220	402	122	696	1.250	739
Άγνωστης χρήσης—Unspecified ...	10.453	4.643	1.847	208	2.588	2.902	2.908
ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ—SURFACE	5.972	2.647	650	252	1.745	1.847	1.478
Εμπορικών—Trade	1.236	614	84	126	404	408	214
Μεταποίησης—Manufacturing	1.678	664	43	51	570	597	417
Λοιπών—Other	631	285	99	25	161	199	147
Άγνωστης χρήσης—Unspecified ...	2.427	1.085	424	51	609	643	700
ΑΞΙΑ—VALUE	202.539	96.623	29.690	9.842	57.091	57.246	48.667
Εμπορικών—Trade	38.972	21.733	3.558	5.872	12.303	10.937	6.299
Μεταποίησης—Manufacturing	46.733	17.448	1.721	1.527	14.201	17.914	11.370
Λοιπών—Other	23.631	9.588	4.456	850	4.282	6.525	7.518
Άγνωστης χρήσης—Unspecified ...	93.203	47.853	19.955	1.593	26.305	21.870	23.480
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ—REPAIRS	1.636	1.155	650	248	257	248	233
Εμπορικών—Trade	357	238	141	42	55	61	58
Μεταποίησης—Manufacturing	82	45	20	13	12	25	12
Λοιπών—Other	226	150	66	36	48	41	35
Άγνωστης χρήσης—Unspecified ...	971	722	423	157	142	121	128
ΑΞΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ—VALUE OF REPAIRS	20.815	13.609	8.194	3.048	2.367	5.144	2.062
Εμπορικών—Trade	2.928	2.518	1.920	317	281	219	191
Μεταποίησης—Manufacturing	1.666	362	62	190	110	1.206	98
Λοιπών—Other	2.592	2.148	466	1.334	348	197	247
Άγνωστης χρήσης—Unspecified ...	13.629	8.581	5.746	1.207	1.628	3.522	1.526

(1) Περιλαμβάνονται και οι προσθήκες σε υφιστάμενα καταστήματα.

(2) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XIV:8.

(1) Including also extensions of existing establishments.

(2) See footnote (1), table XIV:8.

XV. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ TOURISM

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

Πηγή των στοιχείων, που αφορούν στις αφίξεις αλλοδαπών και στις αφίξεις επιβατών μέσω πτήσεων charter, είναι η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και οι Υπηρεσίες Ελέγχου Διαβατηρίων της Χώρας.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Οι πίνακες δυναμικότητας συλλογικών τουριστικών καταλυμάτων καταρτίζονται με βάση τις άδειες λειτουργίας που χορηγεί ο Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

Πηγή των στοιχείων, που αφορούν στον αριθμό των πελατών και των διανυκτερεύσεων στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, είναι η μηνιαία έρευνα που διενεργεί η Γ.Γ.ΕΣΥΕ σε όλα τα ξενοδοχειακά καταλύματα της χώρας. Η συγκέντρωση της πληροφορίας πραγματοποιείται με τη συνδρομή των κατά τόπους Αστυνομικών Αρχών.

TOURIST FLOW

The source of data concerning the arrivals of foreigners and the arrivals of passengers through charter flights is the Civil Aviation Service and the Passport Control Services.

HOTEL CAPACITY

The relevant tables are compiled according to the operation licences issued by the Greek National Tourism Organisation.

OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

The source of data concerning the number of clients and nights spent in collective tourist accommodation establishments is the monthly survey conducted by the National Statistical Service of Greece to all collective tourist accommodation establishments in Greece. The collection of the questionnaires is carried out by the local Police Authorities.

XV: 1. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά μήνα και μέσο ταξιδιού: 2002 και 2003
Foreigners arriving in Greece, per month and by means of transport: 2002 and 2003

Μήνας—Month	Αφίξεις—Arrivals				
	Σύνολο Total	Αεροπορικάς By air	Σιδηροδρομικάς By rail	Θαλασσίως By sea	Οδικώς By road
Έτος—2002⁽¹⁾—Year					
Σύνολο—Total	14.179.999	10.437.910	89.254	797.017	2.855.818
2002: I	401.054	180.053	2.488	12.441	206.072
II	336.385	184.916	9.140	13.953	128.376
III	448.394	282.306	5.995	22.441	137.652
IV	685.649	499.762	7.312	24.987	153.588
V	1.581.960	1.312.232	2.294	47.820	219.614
VI	1.870.801	1.528.956	10.112	76.477	255.256
VII	2.407.294	1.778.509	14.573	260.066	354.146
VIII	2.479.393	1.810.148	12.688	152.215	504.342
IX	2.012.316	1.579.832	11.299	97.177	324.008
X	1.113.430	826.043	7.054	56.073	224.260
XI	388.618	209.248	2.825	20.687	155.858
XII	454.705	245.905	3.474	12.680	192.646
Έτος—2003—Year					
Σύνολο—Total	13.969.393	10.417.072	94.561	629.787	2.827.973
2003: I	275.848	155.519	2.508	10.342	107.479
II	321.007	187.163	5.589	11.053	117.202
III	431.771	252.315	4.503	13.107	161.846
IV	761.160	555.650	6.801	37.026	161.683
V	1.545.849	1.244.556	10.792	46.116	244.385
VI	1.948.852	1.587.920	13.177	56.907	290.848
VII	2.461.413	1.824.304	6.527	231.069	399.513
VIII	2.457.618	1.855.807	18.283	103.524	480.004
IX	1.901.954	1.529.066	12.990	55.789	304.109
X	1.092.277	801.933	7.732	34.235	248.377
XI	371.287	194.765	2.696	20.630	153.196
XII	400.357	228.074	2.963	9.989	159.331

(1) Εκτιμήσεις.

(1) Estimates.

XV: 2. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα και κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες): 2002 και 2003
Foreigners arriving in Greece classified by citizenship and number of cruise passengers: 2002 and 2003

Κράτη υπηκοότητας των αλλοδαπών	2002 ⁽¹⁾	2003	Analysis by citizenship
Σύνολο αφίξεων	14.918.177	14.784.560	Total arrivals
I. Κατά ομάδες περίπλου	738.178	815.167	I. Arrivals of cruise passengers
II. Υπόλοιπες αφίξεις	14.179.999	13.969.393	II. Arrivals of other foreigners
<i>Κράτη Ευρώπης</i>	<i>13.236.510</i>	<i>13.072.924</i>	<i>Europe</i>
Χώρες ΕΕ	9.637.540	9.324.485	EU countries
Αυστρία	461.672	443.595	Austria
Βέλγιο – Λουξεμβούργο	358.010	384.793	Belgium – Luxembourg
Γαλλία	735.568	714.821	France
Γερμανία	2.510.849	2.267.063	Germany
Δανία	342.966	294.076	Denmark
Ηνωμένο Βασίλειο	2.858.360	3.008.382	United Kingdom
Ιρλανδία	58.634	69.961	Ireland
Ισπανία	153.039	134.441	Spain
Ιταλία	805.008	865.730	Italy
Ολλανδία	721.413	635.882	Netherlands
Πορτογαλία	18.927	9.244	Portugal
Σουηδία	465.772	352.905	Sweden
Φινλανδία	147.322	143.592	Finland
Βουλγαρία	470.232	459.554	Bulgaria
Γιουγκοσλαβία	190.814	242.169	Yugoslavia
Ελβετία	220.476	266.246	Switzerland
Νορβηγία	181.383	230.232	Norway
Ρουμανία	118.885	142.012	Romania
Ρωσία	135.978	144.685	Russia
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	2.281.202	2.263.541	Other European countries ⁽²⁾
<i>Κράτη Ασίας</i>	<i>609.509</i>	<i>574.896</i>	<i>Asia</i>
Ιαπωνία	69.719	55.917	Japan
Ισραήλ	115.720	92.454	Israel
Κύπρος	139.080	150.358	Cyprus
Λίβανος και Συρία	24.344	21.628	Lebanon and Syria
Τουρκία	139.018	143.536	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	121.628	111.003	Other Asian countries
<i>Κράτη Αφρικής</i>	<i>52.800</i>	<i>44.192</i>	<i>Africa</i>
Αίγυπτος και Σουδάν	30.535	25.008	Egypt and Sudan
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	12.204	10.714	Republic of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	10.061	8.470	Other African countries
<i>Κράτη Αμερικής</i>	<i>217.369</i>	<i>219.391</i>	<i>America</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	146.754	148.751	United States
Καναδάς	56.194	55.801	Canada
Λοιπά κράτη Αμερικής	14.421	14.839	Other American countries
<i>Κράτη Ωκεανίας</i>	<i>63.811</i>	<i>57.990</i>	<i>Oceania</i>
Αυστραλία	55.160	49.607	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	8.651	8.383	Other Oceanian countries

(1) Εκτιμήσεις.

(2) Περιλαμβάνονται οι χώρες της πρώην ΕΣΣΔ (Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Ουκρανία και Γεωργία), οι χώρες της πρώην Γιουγκοσλαβίας, η Αλβανία, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Σλοβακία και η Τσεχία.

(1) Estimates.

(2) Including former USSR countries (Estonia, Latvia, Lithuania, Ukraine and Georgia), former Yugoslavian countries, Albania, Hungary, Poland, Slovakia and Czech Republic.

XV: 3. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά μήνα, υπηκοότητα και ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες): 2002 και 2003

Κράτη υπηκοότητας των άλλοδαπών	2002 ⁽¹⁾					
	Σύνολο Total	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
Σύνολο αφίξεων	14.918.177	404.922	340.012	462.860	708.575	1.645.133
I. Κατά ομάδες περίπλου	738.178	3.868	3.627	14.466	22.926	63.173
II. Υπόλοιπες αφίξεις	14.179.999	401.054	336.385	448.394	685.649	1.581.960
<i>Κράτη Ευρώπης</i>	<i>13.236.510</i>	<i>356.385</i>	<i>293.084</i>	<i>387.409</i>	<i>625.433</i>	<i>1.508.674</i>
Χώρες ΕΕ	9.637.540	124.601	140.661	218.011	431.943	1.199.543
Βουλγαρία	470.232	29.354	31.591	37.719	39.543	51.060
Γιουγκοσλαβία	190.814	7.739	7.344	3.825	11.784	13.436
Ελβετία	220.476	8.520	7.041	14.437	17.225	24.507
Νορβηγία	181.383	20	318	1.296	4.484	38.894
Ρουμανία	118.885	9.651	5.446	8.269	8.055	8.894
Ρωσία	135.978	4.892	6.134	4.721	7.334	11.774
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	2.281.202	171.608	94.549	99.131	105.065	160.566
<i>Κράτη Ασίας</i>	<i>609.509</i>	<i>29.947</i>	<i>30.588</i>	<i>41.472</i>	<i>38.884</i>	<i>42.731</i>
Ιαπωνία	69.719	3.389	4.475	7.492	4.715	4.451
Ισραήλ	115.720	2.473	2.653	8.416	5.765	8.381
Λίβανος και Συρία	24.344	1.647	1.443	1.561	2.137	1.499
Τουρκία	139.018	4.158	5.703	5.351	6.816	7.197
Λοιπά κράτη Ασίας	260.708	18.280	16.314	18.652	19.451	21.203
<i>Κράτη Αφρικής</i>	<i>52.800</i>	<i>3.673</i>	<i>3.660</i>	<i>4.960</i>	<i>3.780</i>	<i>3.861</i>
Αίγυπτος και Σουδάν	30.535	2.163	2.421	3.412	2.311	1.900
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	12.204	705	541	784	747	1.225
Λοιπά κράτη Αφρικής	10.061	805	698	764	722	736
<i>Κράτη Αμερικής</i>	<i>217.369</i>	<i>8.199</i>	<i>7.015</i>	<i>11.927</i>	<i>12.982</i>	<i>18.807</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	146.754	5.396	4.766	8.613	8.823	11.805
Καναδάς	56.194	2.417	1.758	2.604	3.241	5.707
Λοιπά κράτη Αμερικής	14.421	386	491	710	918	1.295
<i>Κράτη Ωκεανίας</i>	<i>63.811</i>	<i>2.850</i>	<i>2.038</i>	<i>2.626</i>	<i>4.570</i>	<i>7.887</i>
Αυστραλία	55.160	2.777	1.929	2.339	4.035	6.806
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	8.651	73	109	287	535	1.081

Foreigners arriving in Greece classified by month, citizenship and number of cruise passengers: 2002 and 2003

2002 ⁽¹⁾							Analysis by citizenship
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
1.966.279	2.515.948	2.632.885	2.123.453	1.243.143	415.469	459.498	Total arrivals
95.478	108.654	153.492	111.137	129.713	26.851	4.793	I. Arrivals of cruise passengers
1.870.801	2.407.294	2.479.393	2.012.316	1.113.430	388.618	454.705	II. Arrivals of other foreigners
<i>1.767.563</i>	<i>2.268.386</i>	<i>2.338.910</i>	<i>1.907.405</i>	<i>1.041.797</i>	<i>341.157</i>	<i>400.307</i>	<i>Europe</i>
1.385.132	1.793.193	1.785.590	1.457.244	765.012	164.660	171.950	EU countries
42.598	47.646	52.501	49.892	41.428	8.846	38.054	Bulgaria
16.340	26.518	38.672	20.398	20.592	12.036	12.130	Yugoslavia
26.704	34.665	28.342	30.404	8.874	8.438	11.319	Switzerland
28.549	36.385	34.913	30.068	5.516	806	134	Norway
12.150	16.424	8.668	18.384	8.938	3.923	10.083	Romania
14.829	17.101	20.786	20.913	10.629	7.260	9.605	Russia
241.261	296.454	369.438	280.102	180.808	135.188	147.032	Other European countries ⁽²⁾
<i>59.992</i>	<i>88.231</i>	<i>93.013</i>	<i>66.106</i>	<i>46.788</i>	<i>33.619</i>	<i>38.138</i>	<i>Asia</i>
7.132	7.994	6.575	4.921	6.375	5.161	7.039	Japan
12.033	22.236	23.772	18.369	6.306	3.047	2.269	Israel
1.578	2.651	3.631	3.174	1.861	1.314	1.848	Lebanon and Syria
17.276	28.574	27.855	14.174	9.176	6.456	6.282	Turkey
21.973	26.776	31.180	25.468	23.070	17.641	20.700	Other Asian countries
<i>4.624</i>	<i>4.851</i>	<i>6.546</i>	<i>6.505</i>	<i>3.805</i>	<i>2.518</i>	<i>4.017</i>	<i>Africa</i>
2.408	2.425	3.425	3.848	2.225	1.365	2.632	Egypt and Sudan
1.484	1.488	1.526	1.770	831	507	596	Republic of South Africa
732	938	1.595	887	749	646	789	Other African countries
<i>30.634</i>	<i>36.436</i>	<i>31.884</i>	<i>23.804</i>	<i>16.059</i>	<i>9.083</i>	<i>10.539</i>	<i>America</i>
20.922	23.996	21.005	16.792	11.083	6.430	7.123	United States
7.909	9.991	9.014	5.097	3.523	2.006	2.927	Canada
1.803	2.449	1.865	1.915	1.453	647	489	Other American countries
<i>7.988</i>	<i>9.390</i>	<i>9.040</i>	<i>8.496</i>	<i>4.981</i>	<i>2.241</i>	<i>1.704</i>	<i>Oceania</i>
6.865	8.322	7.531	6.876	4.134	1.974	1.572	Australia
1.123	1.068	1.509	1.620	847	267	132	Other Oceanian countries

Πίνακας XV: 3. Συνέχεια

Κράτη υπηκοότητας των άλλοδαπών	2003					
	Σύνολο Total	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
Σύνολο αφίξεων	14.784.560	280.399	325.698	444.345	789.948	1.644.633
I. Κατά ομάδες περιήλυν	815.167	4.551	4.691	12.574	28.788	98.784
II. Υπόλοιπες αφίξεις	13.969.393	275.848	321.007	431.771	761.160	1.545.849
<i>Κράτη Ευρώπης</i>	<i>13.072.924</i>	<i>233.872</i>	<i>282.824</i>	<i>386.840</i>	<i>692.109</i>	<i>1.472.786</i>
Χώρες ΕΕ	9.324.485	105.900	150.007	200.383	479.552	1.133.074
Βουλγαρία	459.554	7.264	22.723	28.214	42.132	47.567
Γιουγκοσλαβία	242.169	9.258	6.200	9.591	9.161	19.106
Ελβετία	266.246	8.197	6.611	12.080	19.546	25.252
Νορβηγία	230.232	185	675	450	4.942	29.834
Ρουμανία	142.012	8.382	4.715	6.532	9.223	8.695
Ρωσία	144.685	4.220	3.787	4.384	7.859	12.664
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	2.263.541	90.466	88.106	125.206	119.694	196.594
<i>Κράτη Ασίας</i>	<i>574.896</i>	<i>28.015</i>	<i>25.835</i>	<i>28.358</i>	<i>46.064</i>	<i>45.315</i>
Ιαπωνία	55.917	3.174	3.486	4.765	4.345	4.262
Ισραήλ	92.454	2.854	2.575	2.170	11.317	6.565
Λίβανος και Συρία	21.628	1.215	1.046	1.340	1.979	1.550
Τουρκία	143.536	4.009	5.345	4.429	5.376	7.805
Λοιπά κράτη Ασίας	261.361	16.763	13.383	15.654	23.047	25.133
<i>Κράτη Αφρικής</i>	<i>44.192</i>	<i>2.307</i>	<i>2.447</i>	<i>3.225</i>	<i>4.090</i>	<i>3.791</i>
Αίγυπτος και Σουδάν	25.008	1.318	1.519	2.171	2.583	1.783
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	10.714	497	457	618	769	1.357
Λοιπά κράτη Αφρικής	8.470	492	471	436	738	651
<i>Κράτη Αμερικής</i>	<i>219.391</i>	<i>9.973</i>	<i>8.635</i>	<i>11.732</i>	<i>14.194</i>	<i>18.218</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	148.751	6.649	6.221	8.638	9.543	11.213
Καναδάς	55.801	2.888	1.988	2.510	3.155	6.018
Λοιπά κράτη Αμερικής	14.839	436	426	584	1.496	987
<i>Κράτη Ωκεανίας</i>	<i>57.990</i>	<i>1.681</i>	<i>1.266</i>	<i>1.616</i>	<i>4.703</i>	<i>5.739</i>
Αυστραλία	49.607	1.537	1.126	1.456	4.097	4.704
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	8.383	144	140	160	606	1.035

(1) Εκτιμήσεις.

(2) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XV:2.

Table XV: 3. Continued

2003							Analysis by citizenship
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
2.076.355	2.584.595	2.597.599	2.011.704	1.206.611	413.710	408.963	Total arrivals
127.503	123.182	139.981	109.750	114.334	42.423	8.606	I. Arrivals of cruise passengers
1.948.852	2.461.413	2.457.618	1.901.954	1.092.277	371.287	400.357	II. Arrivals of other foreigners
1.848.208	2.323.150	2.325.257	1.809.251	1.019.053	323.970	355.604	<i>Europe</i>
1.384.464	1.768.159	1.729.272	1.336.635	715.662	149.666	171.711	EU countries
50.914	47.531	50.668	48.557	43.251	34.474	36.259	Bulgaria
24.012	36.113	49.169	31.936	29.200	10.836	7.587	Yugoslavia
38.774	43.653	37.596	38.024	15.704	8.746	12.063	Switzerland
50.830	45.765	46.800	40.586	9.492	517	156	Norway
14.377	20.132	28.921	18.257	8.966	5.722	8.090	Romania
17.780	16.759	24.034	23.670	13.823	8.751	6.954	Russia
267.057	345.038	358.797	271.586	182.955	105.258	112.784	Other European countries ⁽²⁾
61.318	84.523	92.094	53.413	48.696	32.810	28.455	<i>Asia</i>
7.258	7.703	4.601	4.449	5.085	3.736	3.053	Japan
10.901	15.481	16.696	9.707	9.167	2.349	2.672	Israel
2.031	2.470	3.409	2.620	1.579	1.042	1.347	Lebanon and Syria
12.828	29.157	36.309	16.465	8.434	8.078	5.301	Turkey
28.300	29.712	31.079	20.172	24.431	17.605	16.082	Other Asian countries
5.018	4.519	4.312	5.994	4.307	2.086	2.096	<i>Africa</i>
2.345	1.781	2.391	3.478	3.019	1.120	1.500	Egypt and Sudan
1.835	1.603	415	1.735	822	550	56	Republic of South Africa
838	1.135	1.506	781	466	416	540	Other African countries
26.812	39.700	27.053	25.324	15.669	10.075	12.006	<i>America</i>
17.622	29.808	17.741	16.697	9.812	6.866	7.941	United States
7.096	7.840	7.583	6.739	4.340	2.227	3.417	Canada
2.094	2.052	1.729	1.888	1.517	982	648	Other American countries
7.496	9.521	8.902	7.972	4.552	2.346	2.196	<i>Oceania</i>
6.372	8.317	7.548	6.573	3.781	2.084	2.012	Australia
1.124	1.204	1.354	1.399	771	262	184	Other Oceanian countries

(1) Estimates.

(2) See footnote (2), table XV:2.

XV: 4. Αφίξεις αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα, μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου: 2002 και 2003

Κράτη υπηκοότητας των άλλοδαπών	Γενικό σύνολο Grand total	Αεροπορικώς—						
		Σύνολο Total	Αθηνών Athina	Ηρακλείου Iraklio	Θεσσαλονίκης Thessaloniki	Κερκύρας Kerkyra	Κω Kos	Ρόδου Rodos
Έτος 2002 ⁽¹⁾ —								
Σύνολο αφίξεων	14.918.177	10.437.910	3.075.215	1.988.953	554.335	940.968	603.857	1.242.375
I. Κατά ομάδες περιήλυν	738.178	—	—	—	—	—	—	—
II. Υπόλοιπες αφίξεις	14.179.999	10.437.910	3.075.215	1.988.953	554.335	940.968	603.857	1.242.375
Κράτη Ευρώπης	13.236.510	9.733.461	2.515.182	1.951.253	537.492	935.386	595.002	1.182.119
Χώρες ΕΕ	9.637.540	8.795.262	2.213.552	1.726.869	436.976	886.091	572.020	1.113.199
Βουλγαρία	470.232	13.479	11.948	212	403	35	25	56
Γιουγκοσλαβία	190.814	13.555	6.624	898	1.172	2.942	33	1.076
Ελβετία	220.476	218.707	129.767	61.008	13.979	4.865	3	7.460
Νορβηγία	181.383	171.781	6.166	40.557	5.801	9.354	12.201	13.800
Ρουμανία	118.885	28.355	24.127	602	2.579	141	45	121
Ρωσία	135.978	114.636	40.112	17.866	45.634	1.516	35	2.326
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	2.281.202	377.686	82.886	103.241	30.948	30.442	10.640	44.081
Κράτη Ασίας	609.509	424.133	306.704	32.148	9.508	3.731	7.167	55.457
Ιαπωνία	69.719	67.394	66.389	261	277	22	206	170
Ισραήλ	115.720	109.540	24.681	26.323	151	617	6.790	50.345
Λίβανος και Συρία	24.344	20.336	18.288	56	195	2	3	1.369
Τουρκία	139.018	15.576	12.221	332	241	11	26	73
Λοιπά κράτη Ασίας	260.708	211.287	185.125	5.176	8.644	3.079	142	3.500
Κράτη Αφρικής	52.800	47.639	40.218	349	4.731	237	223	772
Αίγυπτος και Σουδάν	30.535	27.858	23.891	11	3.170	2	10	374
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	12.204	11.571	9.509	189	827	161	162	276
Λοιπά κράτη Αφρικής	10.061	8.210	6.818	149	734	74	51	122
Κράτη Αμερικής	217.369	185.681	172.845	3.770	2.045	881	868	2.564
Ηνωμένες Πολιτείες	146.754	125.804	118.868	1.520	1.419	514	475	1.434
Καναδάς	56.194	49.742	45.573	1.854	365	260	260	690
Λοιπά κράτη Αμερικής	14.421	10.135	8.404	396	261	107	133	440
Κράτη Ωκεανίας	63.811	46.996	40.266	1.433	559	733	597	1.463
Αυστραλία	55.160	40.244	35.575	971	490	527	382	1.005
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	8.651	6.752	4.691	462	69	206	215	458

Foreigners arriving in Greece classified by citizenship, means of transport and place of entrance: 2002 and 2003

By air			Σιδηροδρομικώς—By rail						Analysis by citizenship
Σάμου Samos	Χανίων Chania	Λοιποί σταθμοί Other	Σύνολο Total	Δικαίων Dikea	Ειδομένης Idomeni	Προμα- χώνος Proma- chonas	Πυθίου Pythio	Καυκάσου Kafkassos	
123.636	515.853	1.392.718	89.254	7.257	19.465	54.040	8.492	—	Total arrivals
—	—	—	—	—	—	—	—	—	I. Arrivals of cruise passengers
123.636	515.853	1.392.718	89.254	7.257	19.465	54.040	8.492	—	II. Arrivals of other foreigners
<i>123.164</i>	<i>513.684</i>	<i>1.380.179</i>	<i>84.065</i>	<i>7.220</i>	<i>17.665</i>	<i>53.185</i>	<i>5.995</i>	—	<i>Europe</i>
114.774	406.140	1.325.641	9.250	140	3.229	1.588	4.293	—	EU countries
2	49	749	30.008	6.947	217	22.697	147	—	Bulgaria
158	24	628	5.845	—	5.561	282	2	—	Yugoslavia
6	—	1.619	57	1	36	9	11	—	Switzerland
7.694	68.107	8.101	114	1	39	7	67	—	Norway
—	33	707	8.668	16	237	8.397	18	—	Romania
4	591	6.552	814	5	84	647	78	—	Russia
526	38.740	36.182	29.309	110	8.262	19.558	1.379	—	Other European countries ⁽²⁾
<i>139</i>	<i>983</i>	<i>8.296</i>	<i>3.106</i>	<i>22</i>	<i>964</i>	<i>468</i>	<i>1.652</i>	—	<i>Asia</i>
11	—	58	345	6	81	31	227	—	Japan
39	5	589	81	8	5	47	21	—	Israel
3	4	416	208	1	—	5	202	—	Lebanon and Syria
36	—	2.636	1.339	—	483	64	792	—	Turkey
50	974	4.597	1.133	7	395	321	410	—	Other Asian countries
<i>29</i>	<i>61</i>	<i>1.019</i>	<i>117</i>	<i>—</i>	<i>52</i>	<i>43</i>	<i>22</i>	—	<i>Africa</i>
2	1	397	43	—	27	—	16	—	Egypt and Sudan
19	35	393	5	—	—	—	5	—	Republic of South Africa
8	25	229	69	—	25	43	1	—	Other African countries
<i>181</i>	<i>811</i>	<i>1.716</i>	<i>1.500</i>	<i>9</i>	<i>605</i>	<i>281</i>	<i>605</i>	—	<i>America</i>
101	467	1.006	926	9	402	201	314	—	United States
46	304	390	262	—	100	55	107	—	Canada
34	40	320	312	—	103	25	184	—	Other American countries
<i>123</i>	<i>314</i>	<i>1.508</i>	<i>466</i>	<i>6</i>	<i>179</i>	<i>63</i>	<i>218</i>	—	<i>Oceania</i>
94	223	977	393	6	155	58	174	—	Australia
29	91	531	73	—	24	5	44	—	Other Oceanian countries

Πίνακας XV: 4. Συνέχεια

Κράτη υπηκοότητας των άλλοδαπών	Θαλασσίως—							
	Σύνολο Total	Ελευσίνας Elefsina	Ηγουμενίτσας Igoumenitsa	Ηρακλείου Iraklio	Θεσσαλονίκης Thessaloniki	Κερκύρας Kerkyra	Πατρών Patra	Πειραιώς Pireas
Έτος 2002 ⁽¹⁾ —								
Σύνολο αφίξεων	1.535.195	—	140.689	42.824	43.295	242.842	275.011	74.049
I. Κατά ομάδες περιήλου	738.178	—	—	31.956	12.637	193.972	219	52.491
II. Υπόλοιπες αφίξεις	797.017	—	140.689	10.868	30.658	48.870	274.792	21.558
<i>Κράτη Ευρώπης</i>	<i>715.582</i>	—	<i>140.506</i>	<i>9.787</i>	<i>13.173</i>	<i>48.059</i>	<i>272.158</i>	<i>10.527</i>
Χώρες ΕΕ	596.777	—	133.802	273	2.596	22.515	254.138	852
Βουλγαρία	9.022	—	998	1.687	1.224	75	1.695	930
Γιουγκοσλαβία	1.163	—	19	182	244	92	236	165
Ελβετία	769	—	—	14	105	12	1	20
Νορβηγία	5.056	—	—	1	18	18	6	11
Ρουμανία	8.911	—	511	1.050	746	40	1.487	1.826
Ρωσία	7.689	—	26	605	3.027	31	804	1.552
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	86.195	—	5.150	5.975	5.213	25.276	13.791	5.171
<i>Κράτη Ασίας</i>	<i>55.786</i>	—	<i>127</i>	<i>644</i>	<i>12.568</i>	<i>137</i>	<i>2.122</i>	<i>8.750</i>
Ιαπωνία	929	—	—	21	43	9	1	80
Ισραήλ	5.274	—	—	6	481	27	7	195
Λίβανος και Συρία	2.822	—	5	170	1.407	—	81	317
Τουρκία	19.656	—	40	40	4.246	34	170	401
Λοιπά κράτη Ασίας	27.105	—	82	407	6.391	67	1.863	7.757
<i>Κράτη Αφρικής</i>	<i>4.002</i>	—	<i>28</i>	<i>147</i>	<i>978</i>	<i>32</i>	<i>422</i>	<i>1.337</i>
Αίγυπτος και Σουδάν	2.491	—	5	53	713	1	115	1.098
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	540	—	—	7	113	25	3	54
Λοιπά κράτη Αφρικής	971	—	23	87	152	6	304	185
<i>Κράτη Αμερικής</i>	<i>15.130</i>	—	<i>27</i>	<i>242</i>	<i>3.577</i>	<i>550</i>	<i>76</i>	<i>836</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	9.246	—	21	189	2.003	450	13	411
Καναδάς	2.874	—	1	16	657	60	15	87
Λοιπά κράτη Αμερικής	3.010	—	5	37	917	40	48	338
<i>Κράτη Ωκεανίας</i>	<i>6.517</i>	—	<i>1</i>	<i>48</i>	<i>362</i>	<i>92</i>	<i>14</i>	<i>108</i>
Αυστραλία	5.278	—	1	37	264	55	11	76
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	1.239	—	—	11	98	37	3	32

Table XV: 4. Continued

By sea		Οδικώς—By road							Analysis by citizenship
Ρόδου Rodos	Λοιποί σταθμοί Other	Σύνολο Total	Δοϊράνης Doirani	Ευζώνων Evzoni	Κήπων Kipi	Νίκης Niki	Προμα- χώνος Proma- chonas	Λοιποί σταθμοί Other	
Year 2002 ⁽¹⁾									
164.622	551.863	2.855.818	90.334	545.664	236.254	130.399	593.258	1.259.909	Total arrivals
138.950	307.953	—	—	—	—	—	—	—	I. Arrivals of cruise passengers
25.672	243.910	2.855.818	90.334	545.664	236.254	130.399	593.258	1.259.909	II. Arrivals of other foreigners
10.721	210.651	2.703.402	88.981	508.799	156.511	121.918	583.773	1.243.420	Europe
2.997	179.604	236.251	2.922	51.715	147.659	14.382	8.587	10.986	EU countries
1.602	811	417.723	1.647	2.773	1.343	868	340.236	70.856	Bulgaria
112	113	170.251	38.898	123.668	188	5.886	1.367	244	Yugoslavia
68	549	943	118	263	211	94	77	180	Switzerland
26	4.976	4.432	1	3.247	793	290	30	71	Norway
1.979	1.272	72.951	144	12.180	445	171	56.292	3.719	Romania
925	719	12.839	35	5.677	908	80	3.856	2.283	Russia
3.012	22.607	1.788.012	45.216	309.276	4.964	100.147	173.328	1.155.081	Other European countries ⁽²⁾
9.493	21.945	126.484	901	30.719	76.574	505	4.462	13.323	Asia
297	478	1.051	3	63	488	14	366	117	Japan
1.817	2.741	825	3	66	125	8	568	55	Israel
158	684	978	—	28	633	22	108	187	Lebanon and Syria
5.126	9.599	102.447	730	29.726	58.783	403	806	11.999	Turkey
2.095	8.443	21.183	165	836	16.545	58	2.614	965	Other Asian countries
549	509	1.042	43	151	230	22	471	125	Africa
329	177	143	2	20	51	1	11	58	Egypt and Sudan
161	177	88	3	15	34	7	21	8	Republic of South Africa
59	155	811	38	116	145	14	439	59	Other African countries
2.482	7.340	15.058	223	4.453	1.856	2.462	3.652	2.412	America
1.573	4.586	10.778	142	3.409	1.238	1.414	2.580	1.995	United States
649	1.389	3.316	62	818	397	1.019	728	292	Canada
260	1.365	964	19	226	221	29	344	125	Other American countries
2.427	3.465	9.832	186	1.542	1.083	5.492	900	629	Oceania
2.005	2.829	9.245	183	1.380	909	5.438	810	525	Australia
422	636	587	3	162	174	54	90	104	Other Oceanian countries

Πίνακας XV: 4. Συνέχεια

Κράτη υπηκοότητας των άλλοδαπών	Αεροπορικώς—							
	Γενικό σύνολο Grand total	Σύνολο Total	Αθηνών Athina	Ηρακλείου Iraklio	Θεσσαλονίκης Thessaloniki	Κερκύρας Kerkyra	Κω Kos	Ρόδου Rodos
Έτος 2003—								
Σύνολο αφίξεων	14.784.560	10.417.072	3.034.913	1.985.622	602.202	873.564	588.954	1.236.876
I. Κατά ομάδες περίπλου	815.167	—	—	—	—	—	—	—
II. Υπόλοιπες αφίξεις	13.969.393	10.417.072	3.034.913	1.985.622	602.202	873.564	588.954	1.236.876
<i>Κράτη Ευρώπης</i>	<i>13.072.924</i>	<i>9.758.138</i>	<i>2.497.466</i>	<i>1.944.918</i>	<i>585.069</i>	<i>870.065</i>	<i>581.543</i>	<i>1.195.614</i>
Χώρες ΕΕ	9.324.485	8.683.991	2.203.457	1.739.760	447.787	824.892	526.578	1.086.330
Βουλγαρία	459.554	16.306	15.398	146	397	105	25	67
Γιουγκοσλαβία	242.169	15.775	6.840	1.871	1.488	4.151	35	700
Ελβετία	266.246	264.336	132.238	42.189	18.963	2.653	28.742	15.952
Νορβηγία	230.232	224.777	3.008	39.050	4.007	8.537	9.178	34.175
Ρουμανία	142.012	30.199	24.453	2.105	3.032	147	57	104
Ρωσία	144.685	126.332	41.238	18.868	58.291	3.047	32	4.123
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	2.263.541	396.422	70.834	100.929	51.104	26.533	16.896	54.163
<i>Κράτη Ασίας</i>	<i>574.896</i>	<i>388.706</i>	<i>290.700</i>	<i>35.102</i>	<i>13.256</i>	<i>1.923</i>	<i>5.802</i>	<i>37.284</i>
Ιαπωνία	55.917	53.531	52.660	225	316	50	65	146
Ισραήλ	92.454	85.654	25.831	23.065	195	54	5.538	30.888
Λίβανος και Συρία	21.628	18.261	16.542	40	155	6	8	1.449
Τουρκία	143.536	14.556	13.346	35	699	14	11	37
Λοιπά κράτη Ασίας	261.361	216.704	182.321	11.737	11.891	1.799	180	4.764
<i>Κράτη Αφρικής</i>	<i>44.192</i>	<i>39.725</i>	<i>37.442</i>	<i>456</i>	<i>290</i>	<i>201</i>	<i>225</i>	<i>571</i>
Αίγυπτος και Σουδάν	25.008	23.018	22.731	10	18	6	8	169
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	10.714	10.033	8.749	277	79	146	162	247
Λοιπά κράτη Αφρικής	8.470	6.674	5.962	169	193	49	55	155
<i>Κράτη Αμερικής</i>	<i>219.391</i>	<i>187.284</i>	<i>172.462</i>	<i>3.617</i>	<i>2.811</i>	<i>827</i>	<i>740</i>	<i>2.205</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	148.751	126.518	116.903	1.809	1.857	459	350	1.320
Καναδάς	55.801	49.539	45.966	1.381	620	249	242	555
Λοιπά κράτη Αμερικής	14.839	11.227	9.593	427	334	119	148	330
<i>Κράτη Ωκεανίας</i>	<i>57.990</i>	<i>43.219</i>	<i>36.843</i>	<i>1.529</i>	<i>776</i>	<i>548</i>	<i>644</i>	<i>1.202</i>
Αυστραλία	49.607	36.634	32.193	1.038	688	359	411	858
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	8.383	6.585	4.650	491	88	189	233	344

Table XV: 4. Continued

By air			Σιδηροδρομικώς—By rail						Analysis by citizenship
Σάμου Samos	Χανίων Chania	Λοιποί σταθμοί Other	Σύνολο Total	Δικαίων Dikea	Ειδομένης Idomeni	Προμα- χώνος Proma- chonas	Πυθίου Pythio	Καυκάσου Kafkassos	
Year 2003									
76.103	528.435	1.490.403	94.561	3.394	25.900	60.035	5.232	—	Total arrivals
—	—	—	—	—	—	—	—	—	I. Arrivals of cruise passengers
76.103	528.435	1.490.403	94.561	3.394	25.900	60.035	5.232	—	II. Arrivals of other foreigners
75.929	525.883	1.481.651	90.089	3.369	23.905	59.298	3.517	—	Europe
69.776	408.442	1.376.969	11.594	176	6.544	1.580	3.294	—	EU countries
3	18	147	27.635	3.156	396	24.065	18	—	Bulgaria
4	10	676	6.592	—	5.545	1.047	—	—	Yugoslavia
2.957	5	20.637	52	—	33	7	12	—	Switzerland
2.823	69.011	54.988	123	—	89	9	25	—	Norway
2	75	224	10.505	6	228	10.261	10	—	Romania
5	335	393	699	4	112	566	17	—	Russia
359	47.987	27.617	32.889	27	10.958	21.763	141	—	Other European countries(2)
23	1.560	3.056	2.619	11	1.035	431	1.142	—	Asia
2	12	55	259	2	115	15	127	—	Japan
3	4	76	52	—	10	20	22	—	Israel
1	1	59	85	—	4	—	81	—	Lebanon and Syria
9	221	184	1.204	2	490	43	669	—	Turkey
8	1.322	2.682	1.019	7	416	353	243	—	Other Asian countries
12	65	463	141	—	39	73	29	—	Africa
2	—	74	26	—	10	9	7	—	Egypt and Sudan
7	52	314	29	—	6	12	11	—	Republic of South Africa
3	13	75	86	—	23	52	11	—	Other African countries
86	603	3.933	1.195	5	642	173	375	—	America
53	391	3.376	795	2	472	150	171	—	United States
20	164	342	182	3	82	21	76	—	Canada
13	48	215	218	—	88	2	128	—	Other American countries
53	324	1.300	517	9	279	60	169	—	Oceania
38	191	858	384	7	186	57	134	—	Australia
15	133	442	133	2	93	3	35	—	Other Oceanian countries

Πίνακας XV: 4. Συνέχεια

Κράτη υπηκοότητας των άλλοδαπών	Θαλασσίως—							
	Σύνολο Total	Ελευσίνας Elefsina	Ηγουμενίτσας Igoumenitsa	Ηρακλείου Iraklio	Θεσσαλονίκης Thessaloniki	Κερκύρας Kerkyra	Πατρών Patra	Πειραιώς Pireas
Έτος 2003—								
Σύνολο αφίξεων	1.444.954	19	128.939	37.912	26.178	226.298	247.431	121.027
I. Κατά ομάδες περιήλου	815.167	—	—	27.307	2.144	180.803	1.760	93.733
II. Υπόλοιπες αφίξεις	629.787	19	128.939	10.605	24.034	45.495	245.671	27.294
<i>Κράτη Ευρώπης</i>	<i>557.613</i>	<i>—</i>	<i>128.678</i>	<i>9.055</i>	<i>11.500</i>	<i>43.489</i>	<i>244.296</i>	<i>19.228</i>
Χώρες ΕΕ	454.565	—	121.420	245	1.575	22.509	232.435	11.794
Βουλγαρία	9.434	—	1.069	2.074	1.459	126	551	632
Γιουγκοσλαβία	1.101	—	29	213	237	81	165	123
Ελβετία	396	—	2	23	—	24	2	17
Νορβηγία	2.387	—	1	—	15	14	2	29
Ρουμανία	7.425	—	427	1.099	779	35	620	1.602
Ρωσία	6.679	—	21	489	2.336	79	476	1.371
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	75.626	—	5.709	4.912	5.099	20.621	10.045	3.660
<i>Κράτη Ασίας</i>	<i>51.016</i>	<i>—</i>	<i>223</i>	<i>929</i>	<i>11.833</i>	<i>376</i>	<i>1.078</i>	<i>6.448</i>
Ιαπωνία	1.190	—	—	6	—	109	2	91
Ισραήλ	5.955	—	3	11	1.398	55	4	203
Λίβανος και Συρία	2.366	—	2	121	953	7	59	130
Τουρκία	20.565	—	19	25	3.958	122	119	550
Λοιπά κράτη Ασίας	20.940	—	199	766	5.524	83	894	5.474
<i>Κράτη Αφρικής</i>	<i>3.103</i>	<i>—</i>	<i>15</i>	<i>138</i>	<i>587</i>	<i>40</i>	<i>236</i>	<i>743</i>
Αίγυπτος και Σουδάν	1.853	—	7	58	471	4	50	467
Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής	541	—	—	4	11	22	3	120
Λοιπά κράτη Αφρικής	709	—	8	76	105	14	183	156
<i>Κράτη Αμερικής</i>	<i>13.483</i>	<i>19</i>	<i>18</i>	<i>429</i>	<i>97</i>	<i>1.507</i>	<i>51</i>	<i>765</i>
Ηνωμένες Πολιτείες	8.656	17	13	385	12	1.083	11	306
Καναδάς	2.207	2	3	24	4	166	3	103
Λοιπά κράτη Αμερικής	2.620	—	2	20	81	258	37	356
<i>Κράτη Ωκεανίας</i>	<i>4.572</i>	<i>—</i>	<i>5</i>	<i>54</i>	<i>17</i>	<i>83</i>	<i>10</i>	<i>110</i>
Αυστραλία	3.496	—	5	42	6	56	7	77
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	1.076	—	—	12	11	27	3	33

(1) Εκτιμήσεις.

(2) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XV:2.

Table XV: 4. Continued

By sea		Οδικώς—By road							Analysis by citizenship
Ρόδου Rodos	Λοιποί σταθμοί Other	Σύνολο Total	Δοϊράνης Doirani	Ευζώνων Evzoni	Κήπων Kipi	Νίκης Niki	Προμα- χώνος Proma- chonas	Λοιποί σταθμοί Other	
Year 2003									
241.464	415.686	2.827.973	118.145	599.173	165.762	124.366	698.808	1.121.719	Total arrivals
212.194	297.226	—	—	—	—	—	—	—	I. Arrivals of cruise passengers
29.270	118.460	2.827.973	118.145	599.173	165.762	124.366	698.808	1.121.719	II. Arrivals of other foreigners
9.898	91.469	2.667.084	116.239	552.366	87.352	115.844	687.900	1.107.383	Europe
1.653	62.934	174.335	10.752	58.093	78.551	5.735	9.479	11.725	EU countries
2.713	810	406.179	2.548	3.580	1.248	1.396	336.671	60.736	Bulgaria
116	137	218.701	51.214	159.255	197	4.182	3.500	353	Yugoslavia
52	276	1.462	153	596	258	136	105	214	Switzerland
35	2.291	2.945	16	2.251	314	287	41	36	Norway
1.819	1.044	93.883	133	1.712	580	175	88.140	3.143	Romania
1.340	567	10.975	36	4.124	1.205	89	4.127	1.394	Russia
2.170	23.410	1.758.604	51.387	322.755	4.999	103.844	245.837	1.029.782	Other European countries ⁽²⁾
13.821	16.308	132.555	1.438	39.145	75.461	678	5.053	10.780	Asia
271	711	937	11	55	476	29	305	61	Japan
3.877	404	793	—	93	116	33	475	76	Israel
449	645	916	—	35	643	—	69	169	Lebanon and Syria
5.800	9.972	107.211	1.337	38.016	56.943	487	661	9.767	Turkey
3.424	4.576	22.698	90	946	17.283	129	3.543	707	Other Asian countries
853	491	1.223	3	120	230	22	693	155	Africa
603	193	111	—	9	39	—	5	58	Egypt and Sudan
187	194	111	—	16	38	12	12	33	Republic of South Africa
63	104	1.001	3	95	153	10	676	64	Other African countries
2.961	7.636	17.429	256	5.796	1.687	2.829	4.076	2.785	America
2.032	4.797	12.782	174	4.516	1.149	1.752	2.963	2.228	United States
647	1.255	3.873	65	1.106	314	1.053	909	426	Canada
282	1.584	774	17	174	224	24	204	131	Other American countries
1.737	2.556	9.682	209	1.746	1.032	4.993	1.086	616	Oceania
1.383	1.920	9.093	195	1.612	855	4.930	968	533	Australia
354	636	589	14	134	177	63	118	83	Other Oceanian countries

(1) Estimates.

(2) See footnote (2), table XV:2.

XV: 5. Επιβάτες πτήσεων charter, κατά χώρα αναχώρησης αεροσκάφους: 1998 – 2003
Charter passengers, by country of aircraft's departure: 1998 – 2003

Χώρα αναχώρησης αεροσκάφους	1998	1999	2000	2001 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2003	Country of aircraft's departure
Σύνολο	6.601.734	7.685.258	7.847.187	7.687.118	7.378.041	7.105.479	Total
Ευρώπη	6.485.686	7.486.117	7.689.942	7.560.927	7.246.131	7.001.613	Europe
Ηνωμένο Βασίλειο	1.743.787	2.123.753	2.335.648	2.347.335	2.380.145	2.358.445	United Kingdom
Αυστρία	369.667	399.623	364.549	377.607	339.381	329.457	Austria
Βέλγιο – Λουξεμβούργο	201.242	232.909	214.510	215.722	225.221	246.725	Belgium – Luxembourg
Γαλλία	281.141	285.941	314.673	389.171	437.683	463.249	France
Γερμανία	1.664.864	1.952.913	1.866.825	1.829.046	1.683.749	1.445.842	Germany
Γιουγκοσλαβία	30.120	15.335	6.379	7.147	6.911	7.538	Yugoslavia
Ελβετία	221.911	184.219	188.807	177.174	73.804	113.480	Switzerland
Ιταλία	227.078	246.226	295.475	304.211	269.827	315.145	Italy
Ολλανδία	405.274	496.703	505.327	457.126	461.370	409.083	Netherlands
Σκανδιναβικές χώρες	943.711	1.139.998	1.141.759	1.002.475	972.561	861.795	Scandinavian countries
Λοιπά κράτη Ευρώπης ⁽²⁾	396.891	408.497	455.990	453.913	395.479	450.854	Other European countries ⁽²⁾
Αμερική	13.430	24.794	21.858	16.186	16.206	11.453	America
Ηνωμένες Πολιτείες	5.787	18.917	13.519	6.513	6.896	5.027	United States
Καναδάς	6.928	5.571	8.322	8.728	8.508	5.969	Canada
Λοιπές χώρες	715	306	17	945	802	457	Other countries
Ασία	97.543	168.261	128.877	103.734	107.941	87.071	Asia
Ισραήλ	77.175	142.024	95.171	77.628	81.019	57.609	Israel
Λίβανος και Συρία	2.614	2.584	1.743	1.764	1.467	1.533	Lebanon and Syria
Λοιπές χώρες	17.754	23.653	31.963	24.342	25.455	27.929	Other countries
Αφρική	4.900	5.451	6.102	5.123	3.451	2.948	Africa
Ωκεανία	175	635	408	1.148	4.312	2.394	Oceania

(1) Εκτιμήσεις.

(2) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XV: 2.

(1) Estimates.

(2) See footnote (2), table XV: 2.

XV: 6. Επιβάτες πτήσεων charter, κατά αερολιμένα άφιξης αεροσκάφους: 1998 – 2003
Charter passengers, by airport of aircraft's arrival: 1998 – 2003

Αερολιμένας άφιξης αεροσκάφους	1998	1999	2000	2001 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2003	Airport of aircraft's arrival
Σύνολο	6.601.734	7.685.258	7.847.187	7.687.118	7.378.041	7.105.479	Total
Αθηνών	383.171	481.588	412.018	353.137	326.730	485.120	Athina
Ηρακλείου	1.743.837	2.040.260	2.043.066	1.958.836	1.915.231	1.696.210	Iraklio
Θεσσαλονίκης	459.714	458.460	452.649	432.328	421.723	380.625	Thessaloniki
Κερκύρας	784.386	880.415	964.864	913.013	887.432	872.451	Kerkyra
Κω	542.528	639.461	677.773	634.105	603.747	584.657	Kos
Ρόδου	1.113.448	1.339.994	1.338.507	1.286.004	1.242.142	1.210.498	Rodos
Χανίων	334.350	416.926	450.258	519.098	514.588	509.599	Chania
Λοιποί αερολιμένες	1.240.300	1.428.154	1.508.052	1.590.597	1.466.448	1.366.319	Other airports

(1) Εκτιμήσεις.

(1) Estimates.

XV: 7. Ξενοδοχεία, δωμάτια και κλίνες αυτών: 2002 και 2003
Hotels in Greece, number of rooms and beds: 2002 and 2003

Ξενοδοχεία κατά τάξη Hotels classified by class	Αριθμός λειτουργούντων ξενοδοχείων Number of hotel units in operation		Αριθμός δωματίων Number of rooms		Αριθμός κλινών Number of beds	
	2002	2003	2002	2003	2002	2003
Σύνολο	8.329	8.689	319.689	339.540	606.330	644.898
α) Πολυτελείας—Luxury	90	104	18.895	21.324	36.626	41.372
β) Α' Τάξεως—Class A.	828	870	82.127	88.139	155.725	167.822
γ) Β' Τάξεως—Class B.	1.541	1.613	76.354	80.604	145.466	153.410
δ) Γ' Τάξεως—Class C.	4.203	4.403	114.482	119.716	214.881	225.104
ε) Δ' Τάξεως—Class D.	1.096	1.147	19.628	21.709	37.332	41.201
στ) Ε' Τάξεως—Class E.	571	552	8.203	8.048	16.300	15.989

Πηγή: Για το 2002 ο Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού και για το 2003 το Ξενοδοχειακό Επιμελητήριο Ελλάδος.

Source: For 2002 the Greek National Tourist Organization and for 2003 the Hellenic Chamber of Hotels.



XV: 8. Δυναμικότητα συλλογικών τουριστικών καταλυμάτων: 2002 και 2003

Capacity of collective tourist accommodation: 2002 and 2003

Μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια Great geographic area and region	Αριθμός καταλυμάτων Number of establishments			Αριθμός κλινών Number of bed-places		
	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites
Έτος—2002—Year						
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	8.666	8.329	337	698.450	606.330	92.120
Βόρεια Ελλάς—Northern Greece	1.991	1.869	122	150.226	108.534	41.692
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	331	314	17	22.523	15.826	6.697
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	1.056	968	88	96.330	64.464	31.866
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	81	81	—	3.716	3.716	—
Θεσσαλία—Thessalia	523	506	17	27.657	24.528	3.129
Κεντρική Ελλάς—Central Greece	2.358	2.205	153	192.945	157.484	35.461
Ήπειρος—Ipiros	238	224	14	16.102	12.818	3.284
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	801	775	26	76.475	70.222	6.253
Δυτική Ελλάς—Western Greece	250	222	28	21.065	14.675	6.390
Στερεά Ελλάς—Central Greece	531	512	19	34.057	29.407	4.650
Πελοπόννησος—Peloponnissos	538	472	66	45.246	30.362	14.884
Αττική—Attiki	699	688	11	60.479	57.608	2.871
Αττική—Attiki	699	688	11	60.479	57.608	2.871
Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη—Aegean Islands and Kriti	3.618	3.567	51	294.800	282.704	12.096
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	401	399	2	21.834	21.333	501
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	1.863	1.830	33	150.369	141.645	8.724
Κρήτη—Kriti	1.354	1.338	16	122.597	119.726	2.871
Έτος—2003—Year						
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	9.022	8.689	333	737.953	644.898	93.055
Βόρεια Ελλάς—Northern Greece	2.105	1.984	121	158.834	117.787	41.047
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	353	336	17	23.415	16.903	6.512
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	1.126	1.039	87	102.896	71.444	31.452
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	87	87	—	3.886	3.886	—
Θεσσαλία—Thessalia	539	522	17	28.637	25.554	3.083
Κεντρική Ελλάς—Central Greece	2.460	2.306	154	200.344	162.765	37.579
Ήπειρος—Ipiros	250	233	17	14.658	10.419	4.239
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	841	816	25	82.210	75.971	6.239
Δυτική Ελλάς—Western Greece	262	234	28	22.456	15.737	6.719
Στερεά Ελλάς—Central Greece	537	518	19	34.535	29.197	5.338
Πελοπόννησος—Peloponnissos	570	505	65	46.485	31.441	15.044
Αττική—Attiki	702	692	10	62.915	60.360	2.555
Αττική—Attiki	702	692	10	62.915	60.360	2.555
Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη—Aegean Islands and Kriti	3.755	3.707	48	315.860	303.986	11.874
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	403	401	2	22.316	21.815	501
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	1.900	1.869	31	159.116	150.458	8.658
Κρήτη—Kriti	1.452	1.437	15	134.428	131.713	2.715

Πηγή: Για το 2002 ο Ελληνικός Οργανισμός Τουρισμού και για το 2003 το Ξενοδοχειακό Επιμελητήριο Ελλάδος.

Source: For 2002 the Greek National Tourist Organization and for 2003 the Hellenic Chamber of Hotels.

XV: Αφίξεις πελατών στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια: 2002 και 2003
Arrivals of customers in collective accommodation establishments, by great geographic area and region: 2002 and 2003

TOURISM

Μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια Great geographic area and region	Αφίξεις—Arrivals			Ημεδαπών—Residents			Αλλοδαπών—Non-residents		
	Γενικό σύνολο Grand total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites
Έτος—2002—Year									
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	12.392.044	12.119.286	272.758	5.548.865	5.464.953	83.912	6.843.179	6.654.333	188.846
Βόρεια Ελλάς—Northern Greece	2.543.684	2.486.621	57.063	1.813.654	1.780.728	32.926	730.030	705.893	24.137
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	536.610	514.954	21.656	428.523	415.446	13.077	108.087	99.508	8.579
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	1.075.262	1.046.198	29.064	691.234	673.999	17.235	384.028	372.199	11.829
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	202.196	202.196	—	179.256	179.256	—	22.940	22.940	—
Θεσσαλία—Thessalia	729.616	723.273	6.343	514.641	512.027	2.614	214.975	211.246	3.729
Κεντρική Ελλάς—Central Greece	3.369.111	3.193.207	175.904	1.858.054	1.817.926	40.128	1.511.057	1.375.281	135.776
Ηλείκος—Ipiros	421.136	399.849	21.287	337.805	331.460	6.345	83.331	68.389	14.942
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	931.049	902.074	28.975	585.667	571.890	13.777	672.382	650.184	22.198
Δυτική Ελλάς—Western Greece	637.379	594.725	42.654	380.577	374.214	6.363	256.802	220.511	36.291
Στερεά Ελλάς—Central Greece	520.097	505.235	14.862	327.074	322.897	4.177	193.023	182.338	10.685
Πελοπόννησος—Peloponnisos	859.450	791.324	68.126	553.931	537.465	16.466	305.519	253.859	51.660
Αττική—Attiki	2.607.484	2.590.584	16.900	1.078.249	1.077.513	736	1.529.235	1.513.071	16.164
Αττική—Attiki	2.607.484	2.590.584	16.900	1.078.249	1.077.513	736	1.529.235	1.513.071	16.164
Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη—Aegean Islands and Kriti	3.871.765	3.848.874	22.891	798.908	788.786	10.122	3.072.857	3.060.088	12.769
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	307.512	306.189	1.323	141.787	140.847	940	165.725	165.342	383
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	1.955.494	1.938.120	17.374	379.589	372.519	7.070	1.575.905	1.565.601	10.304
Κρήτη—Kriti	1.608.759	1.604.565	4.194	277.532	275.420	2.112	1.331.227	1.329.145	2.082
Έτος—2003—Year									
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	12.499.809	12.223.982	275.827	5.731.833	5.649.512	82.321	6.767.976	6.574.470	193.506
Βόρεια Ελλάς—Northern Greece	2.687.320	2.645.545	41.775	1.962.006	1.934.527	27.479	725.314	711.018	14.296
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	519.946	503.952	15.994	417.534	407.269	10.265	102.412	96.683	5.729
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	1.224.055	1.203.842	20.213	821.238	806.996	14.242	402.817	396.846	5.971
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	205.420	205.420	—	180.094	180.094	—	25.326	25.326	—
Θεσσαλία—Thessalia	737.899	732.331	5.568	543.140	540.168	2.972	194.759	192.163	2.596
Κεντρική Ελλάς—Central Greece	3.353.403	3.157.705	195.698	1.906.688	1.861.112	45.576	1.446.715	1.296.593	150.122
Ηλείκος—Ipiros	406.662	377.229	29.433	327.667	318.923	8.744	78.995	58.306	20.689
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	885.332	859.737	25.595	554.551	549.145	5.406	630.781	610.592	20.189
Δυτική Ελλάς—Western Greece	645.799	602.498	43.301	405.603	398.174	7.429	240.196	204.324	35.872
Στερεά Ελλάς—Central Greece	525.400	507.496	17.904	338.489	335.364	3.125	186.911	172.132	14.779
Πελοπόννησος—Peloponnisos	890.210	810.745	79.465	580.378	559.506	20.872	309.832	251.239	58.593
Αττική—Attiki	2.531.977	2.512.211	19.766	1.055.465	1.054.324	1.141	1.476.512	1.457.887	18.625
Αττική—Attiki	2.531.977	2.512.211	19.766	1.055.465	1.054.324	1.141	1.476.512	1.457.887	18.625
Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη—Aegean Islands and Kriti	3.927.109	3.908.521	18.588	807.674	799.549	8.125	3.119.435	3.108.972	10.463
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	314.175	313.663	512	157.636	157.261	375	156.539	156.402	137
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	2.007.667	1.992.757	14.910	385.841	379.446	6.395	1.621.826	1.613.311	8.515
Κρήτη—Kriti	1.605.267	1.602.101	3.166	264.197	262.842	1.355	1.341.070	1.339.259	1.811

XV: 10. Διανυκτερεύσεις στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια: 2002 και 2003
Nights spent in collective accommodation establishments, by great geographic area and region: 2002 and 2003

Μεγάλη γεωγραφική περιοχή και περιφέρεια Great geographic area and region	Διανυκτερεύσεις—Nights spent			Ημεδαπίων—Residents			Αλλοδαπών—Non-residents		
	Γενικό σύνολο Grand total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites
Έτος—2002—Year									
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	54,466,309	53,477,984	988,325	13,513,540	13,128,363	385,177	40,952,769	40,349,621	603,148
Βόρεια Ελλάς—Northern Greece	7,212,051	6,910,373	301,678	3,957,968	3,761,839	196,129	3,254,083	3,148,534	105,549
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	1,546,853	1,431,779	115,074	986,028	902,358	83,670	560,825	529,421	31,404
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	3,556,211	3,397,643	158,568	1,586,896	1,487,657	99,239	1,969,315	1,909,986	59,329
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	373,896	373,896	—	323,727	323,727	—	50,169	50,169	—
Θεσσαλία—Thessalia	1,735,091	1,707,065	28,036	1,061,317	1,048,097	13,220	673,774	658,958	14,816
Κεντρική Ελλάς—Central Greece	12,650,691	12,079,335	571,356	4,440,394	4,287,868	152,526	8,210,297	7,791,467	418,830
Ηπείρος—Ipiros	880,861	817,413	63,448	636,263	613,436	22,827	244,598	203,977	40,621
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6,749,848	6,600,391	149,457	974,662	942,865	31,797	5,775,186	5,657,526	117,660
Δυτική Ελλάς—Western Greece	1,448,971	1,350,320	98,651	786,280	756,634	29,646	593,686	562,691	69,005
Στερεά Ελλάς—Central Greece	1,436,622	1,402,364	34,258	876,658	864,639	12,019	559,964	537,725	22,239
Πελοπόννησος—Peloponnisos	2,134,389	1,908,847	225,542	1,166,531	1,110,294	56,237	967,858	798,553	169,305
Αττική—Attiki	5,967,457	5,929,776	37,681	2,371,985	2,366,741	5,244	3,595,472	3,563,035	32,437
Αττική—Attiki	5,967,457	5,929,776	37,681	2,371,985	2,366,741	5,244	3,595,472	3,563,035	32,437
Νότιο Αιγαίο και Κρήνη—Aegean Islands and Kriti	28,636,110	28,558,500	77,610	2,743,193	2,711,915	31,278	25,892,917	25,846,585	46,332
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	1,888,892	1,883,198	5,694	503,253	498,984	4,269	1,385,639	1,384,214	1,425
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	14,924,256	14,866,768	57,488	1,383,423	1,363,754	19,669	13,540,833	13,503,014	37,819
Κρήνη—Kriti	11,822,962	11,808,534	14,428	856,517	849,177	7,340	10,966,445	10,959,357	7,088
Έτος—2003—Year									
Σύνολο Ελλάδος—Greece, total	54,502,104	53,475,703	1,026,401	14,094,641	13,716,146	378,495	40,407,463	39,759,557	647,906
Βόρεια Ελλάς—Northern Greece	7,431,071	7,186,629	244,442	4,282,841	4,108,746	174,095	3,148,230	3,077,883	70,347
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Macedonia and Thraki	1,490,824	1,398,507	92,317	961,265	892,454	68,811	529,559	506,053	23,506
Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia	3,824,403	3,693,950	130,453	1,865,114	1,771,372	93,742	1,958,989	1,922,578	36,411
Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia	386,208	386,208	—	333,021	333,021	—	53,187	53,187	—
Θεσσαλία—Thessalia	1,729,936	1,707,964	21,972	1,123,441	1,111,899	11,542	606,495	596,065	10,430
Κεντρική Ελλάς—Central Greece	12,480,037	11,800,983	679,054	4,614,224	4,438,891	175,333	7,865,813	7,362,092	503,721
Ηπείρος—Ipiros	893,816	799,902	93,914	651,168	613,254	37,914	242,648	186,648	56,000
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6,344,924	6,215,339	129,585	1,002,535	976,804	25,731	5,342,389	5,238,535	103,854
Δυτική Ελλάς—Western Greece	1,502,241	1,342,989	159,252	832,940	799,789	33,151	669,301	543,200	126,101
Στερεά Ελλάς—Central Greece	1,434,775	1,395,384	39,391	856,839	847,839	8,851	577,936	547,396	30,540
Πελοπόννησος—Peloponnisos	2,304,281	2,047,369	256,912	1,270,742	1,201,056	69,686	1,033,539	846,313	187,226
Αττική—Attiki	5,810,426	5,764,690	45,736	2,368,184	2,360,731	7,453	3,442,242	3,403,959	38,283
Αττική—Attiki	5,810,426	5,764,690	45,736	2,368,184	2,360,731	7,453	3,442,242	3,403,959	38,283
Νότιο Αιγαίο και Κρήνη—Aegean Islands and Kriti	28,780,570	28,723,401	57,169	2,829,392	2,807,778	21,614	25,951,178	25,915,623	35,555
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	1,799,200	1,797,023	2,177	539,029	537,344	1,685	1,260,171	1,259,679	492
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	14,971,146	14,924,769	46,377	1,449,943	1,433,979	15,964	13,521,203	13,490,790	30,413
Κρήνη—Kriti	12,010,224	12,001,609	8,615	840,420	836,455	3,965	11,169,804	11,165,154	4,650

XV: 11. Αφίξεις πελατών στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά χώρα μόνιμης διαμονής: 2002 και 2003
Arrivals of customers in collective accommodation establishments, by country of residence: 2002 and 2003

Χώρα μόνιμης διαμονής Country of residence	2002			2003		
	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites
Σύνολο—Total	12.392.044	12.119.286	272.758	12.499.809	12.223.982	275.827
Κράτη Ευρωπαϊκής Ένωσης—EU countries	10.331.892	10.087.074	244.818	10.492.439	10.243.572	248.867
Βέλγιο—Λουξεμβούργο—Belgium—Luxembourg	203.340	199.268	4.072	223.353	219.307	4.046
Δανία—Denmark	127.490	125.095	2.395	119.417	117.316	2.101
Γερμανία—Germany	1.278.649	1.224.232	54.417	1.225.978	1.172.757	53.221
Ελλάδα—Greece	5.548.865	5.464.953	83.912	5.731.833	5.649.512	82.321
Ισπανία—Spain	143.409	141.790	1.619	132.428	130.762	1.666
Γαλλία—France	645.020	609.982	35.038	677.143	637.668	39.475
Ιρλανδία—Ireland	27.829	27.468	361	33.913	33.231	682
Ιταλία—Italy	494.417	468.355	26.062	515.766	488.649	27.117
Ολλανδία—Netherlands	307.782	288.011	19.771	296.302	275.554	20.748
Αυστρία—Austria	206.164	195.082	11.082	215.944	204.006	11.938
Πορτογαλία—Portugal	20.294	19.919	375	18.048	17.846	202
Φινλανδία—Finland	83.086	82.873	213	88.593	88.343	250
Σουηδία—Sweden	215.065	214.646	419	191.103	190.695	408
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	1.030.482	1.025.400	5.082	1.022.618	1.017.926	4.692
EZES(1)—EFTA(1)	300.656	294.594	6.062	288.142	281.443	6.699
Νορβηγία—Norway	145.767	145.243	524	139.628	139.406	222
Ελβετία (και Λιχτενστάιν)—Switzerland (and Lichtenstein)	154.889	149.351	5.538	148.514	142.037	6.477
Λοιπά Ευρωπαϊκά κράτη—Other Euro- pean countries	686.365	670.365	16.000	705.234	690.026	15.208
Τουρκία—Turkey	38.229	38.042	187	44.409	44.214	195
Πολωνία—Poland	111.895	108.184	3.711	81.938	79.213	2.725
Δημοκρατία της Τσεχίας—Czech Republic	54.777	52.372	2.405	65.332	63.164	2.168
Σλοβακία—Slovakia	21.370	20.961	409	22.353	22.016	337
Ουγγαρία—Hungary	30.079	28.389	1.690	34.302	33.021	1.281
Άλλα—Other	430.015	422.417	7.598	456.900	448.398	8.502
Αφρική—Africa	30.874	30.582	292	31.796	31.529	267
Βόρειος Αμερική—Northern America	439.656	437.922	1.734	387.534	386.217	1.317
Ηνωμένες Πολιτείες—United States	365.067	363.956	1.111	318.251	317.390	861
Καναδάς—Canada	74.589	73.966	623	69.283	68.827	456
Νότια και Κεντρική Αμερική—Southern and Central America	43.845	43.510	335	37.188	36.890	298
Ασία—Asia	444.012	443.200	812	414.008	413.242	766
Ιαπωνία—Japan	106.593	106.450	143	94.443	94.315	128
Λοιπά κράτη Ασίας—Other Asian countries	337.419	336.750	669	319.565	318.927	638
Ωκεανία—Oceania	84.864	82.583	2.281	85.769	83.586	2.183
Δε δήλωσαν—Not specified	29.880	29.456	424	57.699	57.477	222

(1) Τα στοιχεία της Ισλανδίας περιλαμβάνονται στα Λοιπά Ευρωπαϊκά κράτη.

(1) Data concerning Iceland are included in Other European countries.

XV: 12. Διανυκτερεύσεις στα συλλογικά τουριστικά καταλύματα, κατά χώρα μόνιμης διαμονής: 2002 και 2003

Nights spent in collective accommodation establishments, by country of residence: 2002 and 2003

Χώρα μόνιμης διαμονής Country of residence	2002			2003		
	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites	Σύνολο Total	Ξενοδοχεία και ομοειδή καταλύματα Hotels and similar establishments	Τουριστικά κάμπινγκ Tourist campsites
Σύνολο—Total	54.466.309	53.477.984	988.325	54.502.104	53.475.703	1.026.401
Κράτη Ευρωπαϊκής Ένωσης—EU countries	46.171.942	45.275.557	896.385	46.229.092	45.290.197	938.895
Βέλγιο—Belgium	1.478.826	1.467.084	11.742	1.571.301	1.560.174	11.127
Δανία—Denmark	861.369	844.473	16.896	791.221	779.740	11.481
Γερμανία—Germany	10.758.055	10.573.793	184.262	10.289.315	10.089.727	199.588
Ελλάδα—Greece	13.513.540	13.128.363	385.177	14.094.641	13.716.146	378.495
Ισπανία—Spain	337.926	334.194	3.732	300.262	296.500	3.762
Γαλλία—France	2.504.148	2.424.763	79.385	2.766.510	2.645.860	120.650
Ιρλανδία—Ireland	183.865	182.830	1.035	246.565	245.166	1.399
Ιταλία—Italy	2.413.019	2.332.751	80.268	2.523.360	2.439.688	83.672
Ολλανδία—Netherlands	1.985.373	1.919.782	65.591	1.932.057	1.866.440	65.617
Αυστρία—Austria	1.671.354	1.628.720	42.634	1.696.203	1.651.881	44.322
Πορτογαλία—Portugal	60.888	60.229	659	51.888	51.380	508
Φινλανδία—Finland	587.855	587.315	540	613.840	613.199	641
Σουηδία—Sweden	1.516.205	1.514.625	1.580	1.342.467	1.341.138	1.329
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	8.299.519	8.276.635	22.884	8.009.462	7.993.158	16.304
EZEX⁽¹⁾—EFTA⁽¹⁾	2.174.390	2.158.910	15.480	2.119.518	2.101.091	18.427
Νορβηγία—Norway	1.139.271	1.137.948	1.323	1.128.987	1.128.478	509
Ελβετία (και Λιχτενστάιν)—Switzerland (and Lichtenstein)	1.035.119	1.020.962	14.157	990.531	972.613	17.918
Λοιπά Ευρωπαϊκά κράτη—Other Euro- pean countries	3.397.324	3.338.653	58.671	3.474.815	3.419.422	55.393
Τουρκία—Turkey	85.931	85.626	305	93.977	93.631	346
Πολωνία—Poland	718.088	705.485	12.603	566.342	558.938	7.404
Δημοκρατία της Τσεχίας—Czech Republic	436.390	428.183	8.207	531.758	525.841	5.917
Σλοβακία—Slovakia	151.386	150.238	1.148	175.840	174.803	1.037
Ουγγαρία—Hungary	175.185	169.341	5.844	201.847	198.075	3.772
Άλλα—Other	1.830.344	1.799.780	30.564	1.905.051	1.868.134	36.917
Αφρική—Africa	92.673	91.615	1.058	99.906	99.021	885
Βόρειος Αμερική—Northern America	1.014.768	1.009.459	5.309	969.044	965.565	3.479
Ηνωμένες Πολιτείες—United States	839.686	836.466	3.220	785.659	783.668	1.991
Καναδάς—Canada	175.082	172.993	2.089	183.385	181.897	1.488
Νότια και Κεντρική Αμερική—Southern and Central America	113.207	111.918	1.289	98.967	97.698	1.269
Ασία—Asia	1.222.083	1.219.963	2.120	1.112.799	1.111.203	1.596
Ιαπωνία—Japan	191.592	191.212	380	175.800	175.512	288
Λοιπά κράτη Ασίας—Other Asian countries	1.030.491	1.028.751	1.740	936.999	935.691	1.308
Ωκεανία—Oceania	191.665	185.725	5.940	232.213	226.449	5.764
Δε δήλωσαν—Not specified	88.257	86.184	2.073	165.750	165.057	693

(1) Τα στοιχεία της Ισλανδίας περιλαμβάνονται στα Λοιπά Ευρωπαϊκά κράτη.

(1) Data concerning Iceland are included in Other European countries.

XVI. ΜΟΥΣΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ

MUSEUMS AND ARCHAEOLOGICAL SITES

XVI: 1. Επισκέπτες αρχαιολογικών χώρων και εισπράξεις: 2003 και 2004
Admissions to archaeological sites and receipts thereof: 2003 and 2004

Αρχαιολογικοί χώροι	Επισκέπτες (2) Visitors		Εισπράξεις (3) Receipts		Archaeological sites
	2003	2004	2003	2004	
Σύνολο	6.155.328	5.788.289	31.032.076	29.640.429	Total
Νομός Αργολίδος	768.573	661.288	3.586.014	3.052.218	Department of Argolida
Επίδαυρος ⁽¹⁾	335.890	281.660	1.676.820	1.278.180	Epidavros ⁽¹⁾
Λέρνη	2.791	2.262	3.044	2.274	Lerni
Μυκήνες και Θησαυρός Ατρέα ⁽¹⁾	264.091	213.162	1.486.200	1.364.714	Mykenes and Atreus Tressure ⁽¹⁾
Τίρυνθα	28.101	16.004	40.550	27.650	Tiryntha
Φρούριο Παλαμιδίου	137.700	148.200	379.400	379.400	Palamidi Fortress
Νομός Αττικής	1.326.185	1.380.941	11.311.479	11.985.642	Department of Attiki
Ακρόπολη Αθηνών ⁽¹⁾	770.010	821.657	8.796.612	9.542.652	The Akropolis of Athens ⁽¹⁾
Ελευσίνα ⁽¹⁾	8.115	8.015	11.450	11.413	Elefsina ⁽¹⁾
Θέατρο Διονύσου	76.754	60.865	615.973	505.574	Theatre of Dionysus
Θησείο – Αρχαία Αγορά ⁽¹⁾	110.385	85.490	353.982	410.494	Thissio – Ancient Agora ⁽¹⁾
Ιερό Αρτέμιδος Βραυρώνας ⁽¹⁾	6.258	4.754	12.704	8.247	Temple of Artemis at Vravrona ⁽¹⁾
Κεραμεικός ⁽¹⁾	2.584	24.568	2.769	17.464	Keramikos ⁽¹⁾
Ναός Απόλλωνος Αίγινας ⁽¹⁾	7.220	7.474	13.152	13.642	Temple of Apollo at Egina ⁽¹⁾
Ναός Αφαίας Αίγινας ⁽¹⁾	82.381	73.937	250.338	227.970	Temple of Afea at Egina ⁽¹⁾
Ολυμπείο	79.373	102.991	658.921	685.917	Olympio
Ρωμαϊκή Αγορά	18.531	24.659	86.411	77.559	Romaiki Agora (Forum Romanum)
Σούνιο	149.174	159.665	495.984	480.346	Sounio
Τúmβος Μαραθώνος	6.400	—	7.220	—	Tomb of Marathonas
Ραμνούντα	2.184	2.253	2.805	2.463	Ramnounta
Αμφιαράειο	6.816	4.613	3.158	1.901	Amfiaraio
Νομός Βοιωτίας	1.677	1.441	1.394	1.280	Department of Viotia
Τάφος Μινύου Ορχομενού	1.677	1.441	1.394	1.280	Tomb of Minyos Orchomenos
Νομός Δωδεκανήσου	795.338	828.603	3.445.114	3.366.457	Department of Dodekanissos
Ακρόπολη Ιαλυσού	78.800	101.175	219.400	264.600	Akropolis of Ialysos
Ακρόπολη Λίνδου	395.760	398.488	2.172.972	2.043.291	Akropolis of Lindos
Αναστηλωθείσα Ρωμαϊκή Οικία Κω	—	—	—	—	Reconstructed Roman House of Kos
Ασκληπιείο Κω	115.430	129.618	393.398	443.100	Asklipio of Kos
Κάμειρος	125.481	116.460	450.000	401.200	Kamiro
Κάστρο Κω	79.867	82.862	209.344	214.266	Castle of Kos
Νομός Έβρου	8.821	8.235	15.369	12.162	Department of Evros
Ιερό των Μεγάλων Θεών (Σαμοθράκη)	5.940	4.821	13.599	10.759	Temple of Great Gods (Samothraki)
Μεσημβρία ζώνη	2.881	3.414	1.770	1.403	Messimvria zoni
Νομός Ζακύνθου	9.273	10.537	22.894	23.774	Department of Zakynthos
Φρούριο Ζακύνθου	9.273	10.537	22.894	23.774	Fortress of Zakynthos
Νομός Ηλείας	436.805	418.376	1.803.765	2.170.067	Department of Ilia
Αρχαία Ολυμπία	405.031	391.737	1.749.555	2.126.009	Ancient Olympia
Ναός Επικούρειου Απόλλωνα	31.774	26.639	54.210	44.058	Temple of Epikourios Apollo
Νομός Ημαθίας	80.616	109.502	328.428	381.576	Department of Imathia
Ανάκτορο Βεργίνας	6.762	11.722	34.544	40.964	Palace of Vergina
Βασιλικοί Τάφοι Βεργίνας	73.854	97.780	293.884	340.612	Royal tombs of Vergina
Νομός Ηρακλείου	1.019.024	940.320	4.844.463	4.508.591	Department of Iraklio
Γόρτυς	104.537	102.716	330.742	293.786	Gortys
Κνωσός	633.903	620.202	3.698.515	3.570.552	Knossos
Τύλισος	2.601	2.437	4.397	4.494	Tylissos
Φαιστός	147.635	126.655	487.186	424.138	Festos
Φρούριο Κούλε Λιμ. Ηρακλείου	26.356	23.376	47.285	41.332	Koule Fortress at Iraklio Port
Αγία Τριάδα Φαιστού	14.264	13.462	37.663	32.903	Agia Triada of Festos
Ανάκτορο Μαλλίων	51.370	51.381	172.190	141.208	Palace of Mallia
Μάταλα	38.358	91	66.485	178	Matala
Νομός Ιωαννίνων	37.678	33.244	46.396	35.981	Department of Ioannina
Δωδώνη	37.678	33.244	46.396	35.981	Dodoni
Νομός Καβάλας	27.800	31.000	79.300	79.600	Department of Kavala
Φίλιπποι	27.800	31.000	79.300	79.600	Filippi

Πίνακας—Table XVI: 1. Συνέχεια—Continued

Αρχαιολογικοί χώροι	Επισκέπτες (2) Visitors		Εισπράξεις (3) Receipts		Archaeological sites
	2003	2004	2003	2004	
Νομός Κερκύρας	74.420	81.905	255.222	218.977	Department of Kerkyra
Παλιό Φρούριο Κερκύρας	74.420	66.681	255.222	195.762	Old Fortress of Kerkyra
Φρούριο Αγγελοκάστρου		15.224	—	23.215	Fortress of Aggelokastro
Νομός Κοζάνης	3.116	5.834	—	—	Department of Kozani
Αιανή ⁽⁴⁾	3.116	5.834	—	—	Aeani ⁽⁴⁾
Νομός Κορινθίας	167.036	160.409	627.272	538.385	Department of Korinthia
Αρχαία Κόρινθος ⁽¹⁾	142.422	132.421	592.632	506.964	Ancient Korinthos ⁽¹⁾
Αρχαία Νεμέα	19.118	18.335	30.008	25.089	Ancient Nemea
Στάδιο Νεμέας	5.496	9.653	4.632	6.332	Stadium of Nemea
Νομός Κυκλάδων	223.873	84.141	944.723	336.106	Department of Kyklades
Ακρωτήριο Θήρας	143.010	—	588.388	—	Akrotiri of Thira
Δήλος ⁽¹⁾	80.863	84.141	356.335	336.106	Dilos ⁽¹⁾
Νομός Λακωνίας	126.715	97.335	521.305	371.425	Department of Lakonia
Μυστράς ⁽¹⁾	126.715	97.335	521.305	371.425	Mystras ⁽¹⁾
Νομός Λασιθίου	356.790	343.789	812.429	769.095	Department of Lassithi
Σπιναλόγκα	233.549	218.843	395.382	363.855	Spinaloga
Σπήλαιο Ψυχρού	93.993	92.745	351.166	340.808	Cave of Psychro
Ανάκτορο Ζακρού	17.984	17.085	47.810	40.758	Palace of Zakros
Γουρνιές	11.264	15.116	18.071	23.674	Gournies
Νομός Λέσβου	31.237	33.398	57.051	57.057	Department of Lesbos
Κάστρο Μυτιλήνης	4.464	3.235	7.110	5.281	Castle of Mytilini
Φρούριο Μήθυμνας	26.773	30.163	49.941	51.776	Fortress of Mithymna
Νομός Μαγνησίας	5.053	1.339	3.329	2.570	Department of Magnissia
Διμήνιο	5.053	1.339	3.329	2.570	Diminio
Νομός Μεσσηνίας	58.232	48.351	100.065	73.954	Department of Messinia
Ανάκτορο Νέστορος	32.668	29.332	61.201	43.107	Palace of Nestor
Φρούριο Πύλου	25.564	19.019	38.864	30.847	Fortress of Pilos
Νομός Πέλλης	12.400	12.500	38.610	30.990	Department of Pella
Πέλλα	12.400	12.500	38.610	30.990	Pella
Νομός Πιερίας	71.443	79.137	176.814	158.530	Department of Pieria
Δίον	43.685	44.628	141.192	120.722	Dion
Κάστρο Πλαταμώννα	27.758	34.509	35.622	37.808	Castle of Platamonas
Νομός Πρεβέζης	20.336	21.433	37.001	34.330	Department of Preveza
Κασσώπη	2.355	3.578	4.570	4.750	Cassopi
Νεκρομαντείο Αχέροντα	17.981	17.855	32.431	29.580	Nekromadio of Acherodas
Νομός Σάμου	47.569	49.115	154.508	155.788	Department of Samos
Ιερό Σάμου	18.181	16.379	49.787	52.095	Ireo of Samos
Ευπαλίνειο Ορύγμα	29.388	32.736	104.721	103.693	Eupalinio Orygma
Νομός Φωκίδος	430.690	333.910	1.792.546	1.251.654	Department of Fokida
Δελφοί	430.690	333.910	1.792.546	1.251.654	Delfi
Νομός Χαλκιδικής	14.628	12.206	26.585	24.220	Department of Chalkidiki
Όλυνθος	14.628	12.206	26.585	24.220	Olynthos

Πηγή: Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων και Απαλλοτριώσεων.

Σημείωση: Αναγράφονται και οι αρχαιολογικοί χώροι στους οποίους καταβάλλονται δικαιώματα εισόδου, αλλά και αυτοί που χορηγούν εισιτήρια ελεύθερης εισόδου.

- (1) Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για τον αρχαιολογικό χώρο και το μουσείο.
 (2) Περιλαμβάνονται και οι επισκέπτες που πληρώνουν εισιτήριο, αλλά και αυτοί που προμηθεύονται εισιτήρια ελεύθερης εισόδου.
 (3) Σε ευρώ.
 (4) Εισιτήρια ελεύθερης εισόδου.

Source: Archaeological Resources and Expropriations Fund.

Note: The table shows not only the archaeological sites for which entrance fees are required, but also those with tickets of free entrance.

- (1) For both the archaeological site and the museum one ticket is needed.
 (2) Including not only visitors paying entrance fees but also those with tickets of free entrance.
 (3) In euro.
 (4) Tickets of free entrance.

XVI: 2. Επισκέπτες μουσείων και εισπράξεις: 2003 και 2004
Admissions to museums and receipts thereof: 2003 and 2004

Μουσεία	Επισκέπτες (2) Visitors		Εισπράξεις (3) Receipts		Museums
	2003	2004	2003	2004	
Σύνολο	1.759.647	2.501.967	4.458.686	6.304.409	Total
Νομός Αργολίδος	10.097	4.850	3.507	2.277	Department of Argolida
Άργους	7.036	4.850	3.507	2.277	Argos
Ναυπλίου	3.061	—	—	—	Nafplio
Νομός Αρκαδίας	3.669	3.249	2.085	1.784	Department of Arkadia
Τρίπολης	1.643	1.496	903	740	Tripoli
'Αστρους Κυνουρίας	2.026	1.753	1.182	1.044	Astros Kynourias
Νομός Άρτης	4.255	4.162	6.085	5.007	Department of Arta
Ναού Παρηγορήτισσας	4.255	4.162	6.085	5.007	Temple of Parigoritissa
Νομός Αττικής	457.001	951.124	623.551	1.806.304	Department of Attiki
Βυζαντινό και Χριστιανικό Αθηνών	23.758	19.155	3.276	30.106	Byzantine and Christian of Athens
Εθνικό Αρχαιολογικό Αθηνών	—	155.368	—	564.828	National Archaeological of Athens
Κανελλοπούλου	10.472	13.205	4.827	2.571	Canellopoulos
Ιστορικό Νεότερας Ελλάδος	19.389	18.206	18.714	19.311	Historical of Modern Greece
Μονής Δαφνίου	—	—	—	—	Monastery of Dafni
Μπενάκη	175.349	237.896	315.500	449.119	Benaki
Αρχαιολογικό Πειραιώς	5.921	3.692	10.585	5.748	Archaeological of Pireas
Εθνική Πινακοθήκη – Μουσείο Αλεξάνδρου Σούτσου	173.384	453.212	226.337	692.763	National Picture Gallery – Alexandros Soutsos
Λαϊκής Τέχνης	4.755	6.466	5.718	5.847	Popular Art
Νομισματικό Αθηνών	7.509	8.045	10.056	8.693	Numismatic of Athens
Μονής Κασσαριανής	24.023	16.209	12.500	10.095	Monastery of Kessariani
Τζαμί Τζισταράκη	3.439	5.760	3.673	4.816	Tjistaraki Mosque
Σπετσών	5.983	7.100	11.288	11.006	Spetses
Επιγραφικό Αθηνών ⁽⁴⁾	225	3.383	—	—	Epigraphic of Athens ⁽⁴⁾
Βυζαντινό Κυθήρων ⁽⁴⁾	1.920	1.522	—	—	Byzantine of Kythira ⁽⁴⁾
Λαυρίου	874	927	1.077	914	Lavrio
Μεγάρων	—	978	—	487	Megara
Νομός Αχαΐας	1.192	1.525	551	497	Department of Achaia
Πατρών	—	—	—	—	Patra
Αιγίου	1.192	1.525	551	497	Egio
Νομός Βοιωτίας	52.605	37.332	107.947	66.695	Department of Viotia
Θηβών	4.781	5.001	3.710	2.780	Thiva
Ιεράς Μονής Οσίου Λουκά	47.824	32.331	104.237	63.915	Monastery of Ossios Loukas
Νομός Δράμας	1.846	2.018	930	720	Department of Drama
Δράμας	1.846	2.018	930	720	Drama
Νομός Δωδεκανήσου	298.605	309.313	1.322.591	1.210.172	Department of Dodekanissos
Κω	18.111	19.887	21.468	48.188	Kos
Παλατίου Μεγάλου Μαγίστρου	204.931	223.304	48.496	1.006.318	Palace of Great Magistros
Ναός Παναγίας του Κάστρου Ρόδου	6.132	9.888	1.055.615	24.935	Church of Panagia of Kastro at Rodos
Κοσμητικής Συλλογής Ρόδου	3.282	6.226	9.829	9.121	Jewellery Collection of Rodos
Ρόδου	63.850	44.750	183.050	118.050	Rodos
Σύμης	2.299	2.104	4.133	3.560	Symi
Αστυπάλαιας ⁽⁴⁾	—	3.154	—	—	Astypalea ⁽⁴⁾
Νομός Έβρου	7.956	6.988	16.293	16.603	Department of Evros
Σαμοθράκης	7.956	6.988	16.293	16.603	Samothraki
Νομός Ευβοίας	10.597	9.395	16.010	12.620	Department of Evia
Ερετρίας	4.722	4.146	8.072	5.991	Eretria
Χαλκίδος	2.206	1.222	2.175	1.195	Chalkida
Σκύρου	3.169	3.220	5.010	4.465	Skyros
Καρύστου	500	807	753	969	Karystos
Νομός Ζακύνθου	8.155	10.928	17.389	21.808	Department of Zakynthos
Ζακύνθου	8.155	10.928	17.389	21.808	Zakynthos

Πίνακας—Table XVI: 2. Συνέχεια—Continued

Μουσεία	Επισκέπτες (2) Visitors		Εισπράξεις (3) Receipts		Museums
	2003	2004	2003	2004	
Νομός Ηλείας	9.730	137.087	17.795	494.688	Department of Ilia
Αρχαίας Ολυμπίας	7.112	133.105	14.568	491.780	Ancient Olympia
Ήλιδας	2.618	3.982	3.227	2.908	Ilida
Νομός Ημαθίας	4.019	3.403	2.226	1.292	Department of Imathia
Αρχαιολογικό Βεροίας	692	694	1.341	712	Archaeological of Veria
Βυζαντινό Βεροίας	3.327	2.709	885	580	Byzantine of Veria
Νομός Ηρακλείου	259.609	215.275	1.342.925	1.223.375	Department of Iraklio
Ηρακλείου	259.609	215.275	1.342.925	1.223.375	Iraklio
Νομός Θεσσαλονίκης	97.527	160.429	45.833	169.807	Department of Thessaloniki
Λευκού Πύργου	80.928	103.532	—	59.574	Lefkos Pyrgos
Αρχαιολογικό Θεσσαλονίκης	1.165	27.178	4.734	56.318	Archaeological of Thessaloniki
Βυζαντινό Θεσσαλονίκης	15.434	29.719	41.099	53.915	Byzantine of Thessaloniki
Νομός Ιωαννίνων	16.559	16.082	26.224	21.971	Department of Ioannina
Αρχαιολογικό Ιωαννίνων	270	269	74	71	Archaeological of Ioannina
Βυζαντινό Ιωαννίνων	15.995	14.341	26.150	21.900	Byzantine of Ioannina
Κόνιτσα (Φωτογραφική έκθεση) ..	294	1.472	—	—	Konitsa (Photograph exhibition)
Νομός Καβάλας	3.365	3.129	2.645	2.563	Department of Kavala
Καβάλας	3.365	3.129	2.645	2.563	Kavala
Θάσου ⁽⁵⁾	—	—	—	—	Thassos ⁽⁵⁾
Φιλίππων ⁽⁵⁾	—	—	—	—	Philippi ⁽⁵⁾
Νομός Καστοριάς	1.018	4.193	—	—	Department of Kastoria
Βυζαντινό Καστοριάς ⁽⁴⁾	1.018	4.193	—	—	Byzantine of Kastoria ⁽⁴⁾
Νομός Κερκύρας	40.484	65.578	70.623	113.846	Department of Kerkyra
Αγγελόκαστρο	—	6.002	—	9.090	Aggelokastro
Ασιατικής Τέχνης	20.903	21.348	31.890	29.065	Sino-Japanese Art of Kerkyra
Αρχαιολογικό Κερκύρας	12.727	12.288	30.049	30.098	Archaeological of Kerkyra
Ναός Αντιβουνιωτίσσης	6.854	9.322	8.684	8.704	Church of Antivouniotissa
Μον Ρεπο (Παλαιόπολη Κερκύρας)	—	16.618	—	36.889	Mon Repo (Palaioполи of Kerkyra)
Νομός Κεφαλληνίας	14.767	8.850	17.862	11.944	Department of Kefallinia
Αργοστόλιου	14.767	8.850	17.862	11.944	Argostoli
Νομός Κορινθίας	5.156	3.785	2.851	2.133	Department of Korinthia
Ισθμίων	5.156	3.785	2.851	2.133	Isthmia
Νομός Κυκλάδων	133.180	138.397	285.094	275.300	Department of Kyklades
Άνδρου	9.002	8.148	16.380	12.607	Andros
Θήρας Παλιό	12.882	15.660	28.036	27.900	Old of Thira
Μήλου	8.074	8.131	17.591	15.520	Milos
Μυκόνου	7.373	6.667	12.707	9.633	Mykonos
Νάξου	16.962	15.000	45.773	36.369	Naxos
Τήνου	3.767	3.355	3.050	3.415	Tinos
Πάρου	6.445	6.563	9.662	7.374	Paros
Θήρας Νέο	67.034	72.911	149.743	160.788	New of Thira
Ιου	1.641	1.962	2.152	1.694	Ios
Νομός Λακωνίας	36.441	31.561	15.710	12.617	Department of Lakonia
Σπάρτης	7.936	6.934	7.936	6.002	Sparta
Νεολιθικό Διρού	4.463	5.697	7.774	6.615	Neolithic of Diros
Κάστρο Μονεμβασιάς ⁽⁴⁾	24.042	18.930	—	—	Castle of Monemvasia ⁽⁴⁾
Νομός Λαρίσης	14.433	12.448	9.097	7.811	Department of Larissa
Αρχοντικού Γ. Σβαρτζ	14.433	12.448	9.097	7.811	Swartz Mansion
Νομός Λασιθίου	57.834	53.513	138.593	125.340	Department of Lassithi
Αγίου Νικολάου	12.971	12.157	27.078	24.825	Agios Nikolaos
Ναός Παναγίας Κεράς	37.847	35.641	4.328	91.636	Church of Panagias Kiras
Σητείας	4.477	3.910	100.180	5.779	Sitia
Αρχαιολογική Συλλογή Ιεράπετρας	2.539	1.805	7.007	3.100	Archaeological Collection at Ierapetra
Νομός Λέσβου	13.630	23.267	21.715	19.602	Department of Lesbos
Αρχοντικό Βαρελτζιδάνας ⁽⁴⁾ ...	—	7.998	—	—	Mansion of Vareltsidena ⁽⁴⁾

Πίνακας—Table XVI: 2. Συνέχεια—Continued

Μουσεία	Επισκέπτες (2) Visitors		Εισπράξεις (3) Receipts		Museums
	2003	2004	2003	2004	
Μυτιλήνης Παλαιό	3.969	4.489	5.624	6.246	Old of Mytilini
Λήμνου	4.332	4.959	6.772	6.122	Limnos
Μυτιλήνης Νέο	5.329	5.821	9.319	7.234	New of Mytilini
Νομός Λευκάδας	2.994	5.048	2.561	4.960	Department of Lefkada
Λευκάδας	2.994	5.048	2.561	4.960	Lefkada
Νομός Μαγνησίας	1.924	7.307	252	4.169	Department of Magnissia
Βόλου	756	6.543	78	4.072	Volos
Αλμυρού	1.168	764	174	97	Almyros
Νομός Μεσσηνίας	26.329	23.557	25.434	18.649	Department of Messinia
Πύλου	1.633	1.748	2.297	2.186	Pylos
Χώρας Τριφυλίας	13.714	11.041	13.174	8.780	Chora (Trifillia)
Μπενάκειο Κалаμάτας	2.457	2.503	8.233	1.365	Benakio of Kalamata
Αρχαία Μεσσήνης (Μαυροματίου)	8.525	8.265	1.730	6.318	Ancient Messini (Mavromati)
Νομός Πέλλης	13.490	12.210	41.130	28.170	Department of Pella
Πέλλης	13.490	12.210	41.130	28.170	Pella
Νομός Πιερίας	15.742	21.265	48.938	37.157	Department of Pieria
Δίου ⁽¹⁾	15.742	21.265	48.938	37.157	Dion ⁽¹⁾
Νομός Πρεβέζης	6.273	5.776	16.100	13.566	Department of Preveza
Νικοπόλεως ⁽¹⁾	6.273	5.776	16.100	13.566	Nikopolis ⁽¹⁾
Νομός Ρεθύμνης	27.071	24.643	60.501	51.757	Department of Rethymno
Ρεθύμνου	27.071	24.643	60.501	51.757	Rethymno
Νομός Σάμου	20.346	21.387	54.594	53.167	Department of Samos
Σάμου	20.346	21.387	54.594	53.167	Samos
Νομός Σερρών	11.731	8.700	6.310	6.210	Department of Serres
Αμφίπολης	11.731	8.700	6.310	6.210	Amphipolis
Νομός Φθιώτιδος	2.357	3.245	2.592	1.768	Department of Fthiotida
Λαμίας	2.063	2.796	2.344	1.551	Lamia
Αταλάντης	294	449	248	217	Atalanti
Νομός Φλώρινης	1.235	1.198	1.038	1.041	Department of Florina
Φλώρινης	1.235	1.198	1.038	1.041	Florina
Νομός Φωκίδος	8.068	76.950	17.125	398.320	Department of Fokida
Αμφισσας	—	318	—	245	Amfissa
Δελφών	8.068	76.632	17.125	398.075	Delfi
Νομός Χαλκιδικής	19.068	25.208	3.368	3.213	Department of Chalkidiki
Πολυγύρου	2.048	2.808	3.368	3.213	Polygyros
Πύργος Προσφορίου ⁽⁴⁾	17.020	22.400	—	—	Tower of Prosfori ⁽⁴⁾
Νομός Χανίων	29.349	31.911	45.724	41.384	Department of Chania
Αρχαιολογικό Χανίων	26.300	27.864	40.635	36.783	Archaeological of Chania
Βυζαντινό Χανίων	3.049	4.047	5.089	4.601	Byzantine of Chania
Νομός Χίου	9.940	15.681	16.887	14.102	Department of Chios
Αρχαιολογικό Χίου	3.787	4.917	5.904	5.396	Archaeological of Chios
Βυζαντινό Χίου (Τζαμί Μετζιτιέ)	—	4.543	—	—	Byzantine of Chios (Metzitie mosque)
Νέα Μονή Χίου	3.861	3.670	6.615	5.823	Nea Moni of Chios
Παλατάκι Ιουστινιανού	2.292	2.551	4.368	2.883	Palace of Ioustinianos

Πηγή: Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων και Απαλλοτριώσεων.

Σημείωση: Αναγράφονται και τα μουσεία στα οποία καταβάλλονται δικαιώματα εισόδου, αλλά και αυτά που χορηγούν εισιτήρια ελεύθερης εισόδου.

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XVII: 1.

(2) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XVII: 1.

(3) Βλέπε υποσημείωση (3), πίνακα XVII: 1.

(4) Βλέπε υποσημείωση (4), πίνακα XVII: 1.

(5) Κλειστό λόγω έργων.

Source: Archaeological Resources and Expropriations Fund.

Note: The table shows not only the museums for which entrance fees are required, but also those with tickets of free entrance.

(1) See footnote (1), table XVII: 1.

(2) See footnote (2), table XVII: 1.

(3) See footnote (3), table XVII: 1.

(4) See footnote (4), table XVII: 1.

(5) Closed due to construction works.

XVII. ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΘΕΑΜΑΤΑ

PRESS AND PUBLIC SHOWS

XVII: 1. Διατεθέντα αντίτυπα περιοδικών που εκδίδονται στην Αθήνα: 2003

Number of disposed periodicals, published in Athens: 2003

Σε χιλιάδες

In thousands

Είδος	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Type of issue
	2003	2003	
Περιοδικά γυναικεία	11.173	5.108	Women's magazines
Αυτοτελή έργα σε τεύχη ⁽¹⁾	1.310	483	Works in pamphlets ⁽¹⁾
Περιοδικά ποικίλης ύλης σε τεύχη	7.201	3.589	Periodicals of varying material
Περιοδικά αυτοκινήτου, μοτοσυκλέτας	5.081	2.209	Car – motorcycle periodicals
Παιδικά περιοδικά σε τεύχη	6.510	2.606	Children's periodicals in pamphlets
Τηλεοπτικά περιοδικά	18.151	8.331	TV periodicals
Περιοδικά πληροφορικής	1.870	862	Computers periodicals
Περιοδικά αθλητικά, φυσικής κατάστασης	1.023	466	Sports and fitness periodicals
Περιοδικά ελεύθερου χρόνου, ψυχαγωγίας	7.587	3.834	Freetime – recreation periodicals
Λοιπά ειδικά περιοδικά ⁽²⁾	20.007	8.973	Special periodicals ⁽²⁾

(1) Βιβλία.

(2) Περιλαμβάνονται περιοδικά αστρολογίας, games, οδηγός αγοράς, γάμου, γεύσης, για νέους γονείς, γνώσεων-επιστήμης, θαλάσσης, κινηματογραφικά, μουσικά, οδηγοί πόλης – ξενοδοχείων, σπιτιού – διακόσμησης, υγείας κλπ.

(1) Books.

(2) Including astrology, games, shopping, wedding, taste, new parents, science, sea, cinema, music, city and hotels guides, house and decoration, health and other periodicals.

XVII: 2. Διατεθέντα αντίτυπα⁽¹⁾ εφημερίδων: 2000 – 2003

Number of disposed newspapers⁽¹⁾: 2000 – 2003

Σε χιλιάδες

In thousands

Είδος εντύπου	Σύνολο Ελλάδος—Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Kind of printed copy
	2000	2001	2002	2003	2000	2001	2002	2003	
Πολιτικές εφημερίδες	202.565	191.283	182.809	170.789	101.524	95.786	91.069	82.309	Political newspapers
Ημερήσιες πρωινές	23.017	17.323	16.961	17.730	11.416	9.678	9.704	9.836	Daily, morning
Ημερήσιες απογευματινές	115.797	113.619	104.751	102.873	59.398	56.533	51.647	50.656	Daily, afternoon
Εβδομαδιαίες	63.751	60.341	61.097	50.186	30.710	29.575	29.718	21.817	Weekly
Αθλητικές εφημερίδες	65.490	65.123	61.251	65.004	27.540	26.980	25.766	26.436	Sports newspapers
Ημερήσιες	55.934	54.869	51.146	51.047	23.787	22.892	21.597	20.729	Daily
Εβδομαδιαίες	9.556	10.254	10.105	13.957	3.753	4.088	4.169	5.707	Weekly
Οικονομικές εφημερίδες	19.219	11.811	10.923	9.022	10.937	7.881	7.909	5.856	Economic newspapers
Ξενογλώσσες εφημερίδες	663	414	351	330	503	308	235	222	Foreign language newspapers
Πολιτικές – σατιρικές εφημερίδες	1.023	956	963	801	462	436	449	371	Political – satirical newspapers

Πηγή: Πρακτορεία διανομής τύπου.

(1) Περιλαμβάνονται μόνο τα αντίτυπα που διατέθηκαν από τα πρακτορεία διανομής τύπου.

Source: Press agencies.

(1) Including only copies disposed through press agencies.

XVII: 3. Κίνηση Κρατικών Θεάτρων και Ορχηστρών: 1999 – 2002
Movement of State Theatres and Orchestras: 1999 – 2002

Είδος θεάματος	Αριθμός διατεθέντων εισιτηρίων Number of tickets sold				Shows
	1999	2000	2001	2002	
Σύνολο	...	1.000.466	1.168.040	1.318.076	Total
Πρόζα	...	279.453	296.101	296.814	Prose
Μελοδράματα	...	25.502	85.702	245.014	Opera
Συναυλίες	...	373.672	428.969	448.419	Concerts
Λοιπά μουσικά	...	34.142	64.220	50.814	Other musical
Χοροί	...	102.030	107.406	150.861	Dances
Λοιπά θεάματα	...	185.667	185.642	153.154	Other shows

Πηγή: Όλα τα κρατικά θέατρα.

Source: All the national and State theatres.

**XVII: 4. Κίνηση καλλιτεχνικών και εορταστικών εκδηλώσεων υπό την εποπτεία
του Ελληνικού Φεστιβάλ ΑΕ: 2002**

Festive events in Greece supervised by the Greek Festival SA: 2002

Εκδηλώσεις	2002			Events
	Παραστάσεις Performances	Διάρκεια σε ημέρες Duration in days	Εισιτήρια Tickets	
Φεστιβάλ	71	107	378.422	Festivals
Συναυλίες	38	47	174.499	Concerts
Μπαλέτο	3	7	22.000	Ballet
Θέατρο	22	34	122.925	Theatre
Όπερα	2	6	19.000	Opera
Οπερέττα	—	—	—	Operetta
Χορός	4	10	30.000	Dance
Λοιπές εκδηλώσεις	2	3	10.000	Other events
Ήχος και Φως (Ρόδου)	412	149	18.569	Sound and light (Rodos)

Πηγή: Ελληνικό Φεστιβάλ ΑΕ.

Source: Greek Festival SA.





XVIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

PUBLIC FINANCE

Οι στατιστικές πληροφορίες που δημοσιεύονται στο κεφάλαιο αυτό συγκεντρώθηκαν, πρωτογενώς ή δευτερογενώς, μέσω των Κεντρικών και Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών.

Στις εισπράξεις και πληρωμές περιλαμβάνεται το σύνολο των εισπράξεων και πληρωμών που έγιναν μέσω του τακτικού προϋπολογισμού και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων. Ειδικότερα, περιλαμβάνονται:

Α' Στις εισπράξεις: 1. Τα έσοδα από εγχώριους πόρους, δηλ. από τη φορολογία, την επιχειρηματική δράση του Κράτους, τον εσωτερικό δανεισμό και λοιπά έσοδα που δεν προέρχονται από φορολογία, οι μεταβιβάσεις από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη, καθώς και τα έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών.

2. Τα έσοδα από την αλλοδαπή, δηλ. η δωρεάν βοήθεια και ο δανεισμός από την Αμερικανική Κυβέρνηση, καθώς και από άλλες κυβερνήσεις και Διεθνείς Οργανισμούς.

3. Τα ειδικά έσοδα από κράτη μέλη NATO

4. Οι απολήψεις από Κοινοτικά Ταμεία.

Β' Στα έξοδα: 1. Οι τρέχουσες ή καταναλωτικές δαπάνες.

2. Οι δαπάνες επενδύσεων, ενταγμένες ή μη στο πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης.

3. Οι δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO.

Περαισότερες πληροφορίες δημοσιεύονται στα κατωτέρω δημοσιεύματα της ΕΣΥΕ: «Στατιστική Δημοσίων Οικονομικών», «Δελτίο Στατιστικής Δημοσίων Οικονομικών» και «Στατιστική του Δηλωθέντος Εισοδήματος Φυσικών Προσώπων και της φορολογίας αυτού».

The statistics included herein have been compiled directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance.

Receipts and payments include the total receipts and payments effected through the ordinary budget and the State investments budget. More specifically:

A. Receipts include: 1. Receipts from domestic sources, i.e. taxation, business activity of the State, loans and other non-taxation receipts, transfers from EU and EU members and receipts collected in their favour.

2. Receipts from foreign sources, i.e. grants and loans from the USA or other Governments and International Agencies.

3. Special receipts from NATO member states

4. Receipts from Communal Funds.

B. Expenditures include: 1. Current or consumption expenditures.

2. Investment expenditures (included or not in the economic development program)

3. Expenditures for NATO works of common interest.

For more detailed information one should refer to the following issues of the NSSG: "Public Finance Statistics", "Statistical Bulletin of Public Finance", "Statistics of the Declared Income of Physical Persons and its Taxation".

XVIII. 1. Εισπράξεις και πληρωμές του Ελληνικού Κράτους, βάσει των γενικών απολογισμών του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους. Οικονομικά έτη 1978 – 2003

State budget revenue and expenditures based on the records of the General Accounting Office. Fiscal years 1978 – 2003

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Οικονομικά έτη Fiscal years	Εισπράξεις Revenue	Πληρωμές Expenditures	Διαφορά (+ ή -) Difference (+ or -)
1978	300.453,3	300.438,6	+ 14,7
1979	376.810,3	376.746,6	+ 63,7
1980	423.116,8	423.114,9	+ 1,9
1981	733.078,7	733.076,5	+ 2,2
1982	722.734,0	794.295,3	- 71.561,3
1983	1.001.387,2	1.055.218,4	- 53.831,2
1984	1.469.032,5	1.470.058,4	- 1.025,9
1985	1.768.556,8	1.776.936,7	- 8.379,9
1986	2.167.791,1	2.166.461,0	+ 1.330,1
1987	2.758.066,0	2.748.331,1	+ 9.734,9
1988	3.720.146,3	3.717.916,3	+ 2.230,0
1989	4.593.708,2	4.592.578,7	+ 1.129,5
1990	6.698.213,6	6.698.473,6	- 260,0
1991	9.812.465,2	9.811.372,7	+ 1.092,5
1992	11.965.245,8	11.965.219,0	+ 26,8
1993	16.034.604,7	16.034.522,2	+ 82,5
1994	18.074.208,8	18.074.207,3	+ 1,5
1995	18.788.342,7	18.788.342,7	—
1996	20.886.463,8	20.886.464,2	- 0,4
1997	22.390.965,1	22.390.965,1	—
1998	21.378.016,8	21.378.016,8	—
1999	21.353.000,7	21.253.000,7	—
2000	21.602.747,7	21.602.747,7	—
2001	20.596.048,6	20.596.048,6	—
2002 ⁽¹⁾	69.144.976,0	69.144.976,0	—
2003 ⁽¹⁾	76.952.340,7	76.952.340,7	—

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

XVIII: 2. Αποτελέσματα δημοσιονομικής διαχείρισης του κρατικού προϋπολογισμού. Οικονομικά έτη 2000 – 2003

Cash transaction of the central government budget. Fiscal years 2000 – 2003

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

	2000	2001	2002	2003	
I. Έσοδα	35.763.721	41.021.321	37.437.431	37.866.221	I. Receipts
A' Τακτικός προϋπολογισμός	35.621.338	38.969.673	37.423.798	37.500.298	A. Ordinary budget
1. Άμεσοι φόροι	13.682.445	13.584.687	13.761.098	14.165.648	1. Direct taxes
2. Έμμεσοι φόροι	18.404.966	19.299.504	19.893.486	20.353.120	2. Indirect taxes
3. Μεταβιβάσεις από την ΕΕ	349.456	311.665	426.475	(2) 188.179	3. Transfers from EU
4. Μη φορολογικά έσοδα	3.184.472	5.773.817	3.342.739	2.793.351	4. Other revenue excluding taxation
B' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα	—	1.914.999	—	288.776	B. Special revenue excluding taxation
Γ' Προϋπολογισμός επενδύσεων	142.383	136.649	13.633	77.147	C. Investment budget
II. Δαπάνες	63.397.646	60.443.281	69.144.977	76.952.341	II. Expenditures
A' Τακτικός προϋπολογισμός	55.944.869	52.548.458	62.082.810	68.471.211	A. Ordinary budget
1. Τρέχουσες δαπάνες	55.944.807	52.547.953	62.082.434	68.470.201	1. Current expenditures
2. Δαπάνες επενδύσεων που εκτελούνται μέσω του τακτικού προϋπολογισμού	62	505	376	1.010	2. Investment expenditures effected through ordinary budget
B' Προϋπολογισμός επενδύσεων (Δ.Ε.Π.)	7.421.048	7.841.500	7.014.216	8.435.315	B. Investment budget
Γ' Δαπάνες έργων κοινού ενδιαφέροντος NATO	31.730	53.324	47.951	45.815	C. Expenditures for NATO common interest works
III. Αποτέλεσμα (I. μείον II.)	-27.633.925	-19.421.960	-31.707.546	-39.086.120	III. Results (I. minus II.)
Κάλυψη	27.633.925	19.421.956	31.707.546	39.086.119	Financing
A' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις από το εξωτερικό	3.163.595	2.658.024	1.371.316	1.117.942	A. Assistance and other transfers from abroad
1. Δωρεάν βοήθεια	—	—	—	—	1. Aid (grants)
2. Έσοδα NATO ⁽¹⁾	41.162	—	—	65.548	2. Receipts from NATO ⁽¹⁾
α) Έσοδα από κράτη μέλη NATO για δαπάνες έργων κοινού ενδιαφέροντος	31.730	—	—	56.888	a) Contribution of NATO member states for the construction of common interest works
β) Λοιπά έσοδα NATO	9.432	—	—	8.660	b) Other receipts from NATO
3. Έσοδα από την ΕΕ	3.122.433	2.658.025	1.371.317	1.052.394	3. Receipts from EU
B' Πιστωτικά έσοδα	24.470.330	16.763.933	30.336.230	37.968.177	B. Credit receipts
1. Δάνεια εσωτερικού	19.493.599	14.990.301	29.956.909	35.934.079	1. Domestic loans
α) Έντοκα γραμματίδια	—	—	—	—	a) Treasury bills
ι. Για κάλυψη δαπανών τακτικού προϋπολογισμού	—	—	—	—	i. For financing ordinary budget expenditures
ιι. Για κάλυψη δαπανών του προϋπολογισμού επενδύσεων	—	—	—	—	ii. For financing investment budget expenditures
β) Δανεισμός του Δημοσίου από την Τράπεζα της Ελλάδος	—	—	—	—	b) State loan from the Bank of Greece
γ) Έσοδα από την τοποθέτηση εντόκων γραμματίων του Ελληνικού Δημοσίου στον ιδιωτικό τομέα	2.982.709	1.209.626	1.506.382	1.737.135	c) Receipts from the placing of Government treasury bills in the private sector
δ) Έσοδα από την έκδοση ομολόγων Ελληνικού Δημοσίου με ρήτρα ξένου νομίσματος	—	—	—	—	d) Receipts from the issue of Government bonds in foreign currency clause
ε) Λοιπά πιστωτικά έσοδα	16.510.891	13.780.675	28.450.527	34.196.944	e) Other credit receipts
2. Δάνεια εξωτερικού	4.976.731	1.773.632	379.321	2.034.098	2. Foreign loans

(1) Για τα έτη 2001 και 2002 τα έσοδα NATO περιλαμβάνονται στα έσοδα Τακτικού προϋπολογισμού και είναι 62.901 και 60.731 χιλιάδες ευρώ, αντίστοιχα.

(2) Δεν περιλαμβάνονται τα Έσοδα που εισπράττονται για την ΕΕ.

(1) For the years 2001 and 2002 the receipts from NATO are included in the receipts of Ordinary budget and they are 62.901 and 60.731 thousand euro respectively.

(2) Excluding receipts in favour of EU.

XVIII: 3. Έσοδα βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά πηγές προέλευσης. Οικονομικά έτη 1999 – 2003
Revenue on the basis of State budget, by main sources. Fiscal years 1999 – 2003

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Πηγές προέλευσης	1999	2000	2001	2002	2003	Main sources
Σύνολο	62.371.243	63.397.643	60.443.279	69.144.975	76.952.341	Total
I. ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ	55.768.038	55.976.599	50.686.785	62.130.762	68.162.702	I. ORDINARY BUDGET
α) Άμεσοι φόροι	11.866.506	13.682.445	13.584.687	13.761.098	14.165.648	a) Direct taxes
Φόρος εισοδήματος	10.114.075	11.612.983	11.325.517	10.775.922	11.036.945	Income tax
Λοιποί άμεσοι φόροι	1.752.431	2.069.461	2.259.169	2.985.176	3.128.703	Other direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι	16.980.091	18.404.966	19.299.507	19.893.486	20.353.120	b) Indirect taxes
Φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ)	8.767.523	10.069.831	10.732.516	11.225.540	11.350.469	Value added tax (VAT)
Τελωνειακά έσοδα	313.435	209.238	184.258	256.885	278.452	Custom duties
Φόροι κατανάλωσης	5.293.893	5.306.635	6.143.451	6.171.613	6.431.900	Consumption taxes
Λοιποί φόροι επί των συναλλαγών	2.321.595	2.457.559	1.848.526	1.396.645	1.440.874	Transaction taxes
Λοιποί έμμεσοι φόροι ⁽¹⁾	283.645	361.702	390.756	842.803	851.425	Other indirect taxes ⁽¹⁾
γ) Μη φορολογικά έσοδα	26.586.330	23.539.733	17.490.926	28.049.703	33.455.755	c) Other revenue excluding taxation
Έσοδα από δάνεια	24.680.784	20.355.260	11.717.109	24.706.964	30.662.403	Receipts from loans
Λοιπά έσοδα	1.905.547	3.184.472	5.773.817	3.342.739	2.793.352	Other revenue
δ) Μεταβιβάσεις από την ΕΕ και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	335.111	349.456	311.665	426.475	⁽³⁾ 188.179	d) Transfers from EU and EU members and receipts collected in favour of the latter
II. ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	6.566.961	7.379.883	7.841.497	7.014.215	8.435.315	II. INVESTMENT BUDGET
α) Από εγχώριους πόρους	98.242	3.627.407	3.755.360	5.338.165	6.464.851	a) From domestic sources
Ειδικά έσοδα επενδύσεων	98.242	142.383	136.649	13.633	77.147	Special investment revenue
Δάνεια	—	3.485.024	3.618.712	5.324.532	6.387.704	Loans
Έντοκα γραμμάτια	—	—	—	—	—	Interest bearing treasury bills
β) Από αλλοδαπές πηγές	6.468.719	3.752.475	4.086.136	1.676.050	1.970.464	b) From foreign sources
Βοήθεια (δωρεά)	—	—	—	—	—	Aid (grants)
Δάνεια	3.465.450	—	455.152	29.733	113.070	Loans
Έσοδα από την ΕΕ	2.867.290	3.122.433	2.658.025	1.371.317	1.052.394	Receipts from EU
Προϊόν δανείων από Διεθνή Ταμεία και Οργανισμούς	135.979	630.043	972.960	275.000	805.000	Loans from International Funds and Organizations
III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΝΑΤΟ	36.244	41.162	(2)	(2)	65.548	III. NATO SPECIAL AID
α) Έσοδα από κράτη μέλη για έργα κοινού ενδιαφέροντος	24.869	31.730	(2)	(2)	56.888	a) Contribution of member countries for the construction of common interest works
β) Απολήψεις από κράτη μέλη έναντι παρεχόμενων υπηρεσιών κλπ.	11.375	9.432	(2)	(2)	8.660	b) Receipts from member countries for services rendered
IV. ΕΙΔΙΚΑ ΜΗ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ ΕΣΟΔΑ	—	—	1.914.999	—	288.776	IV. SPECIAL REVENUE EXCLUDING TAXATION

(1) Περιλαμβάνονται, επίσης, οι φόροι παρελθόντων ετών και η εισφορά υπέρ ΟΓΑ.

(2) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XVIII: 2.

(3) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XVIII: 2.

(1) Including, also, taxes of previous years and contribution in favour of National Agricultural Insurance Organization.

(2) See footnote (1), table XVIII: 2.

(3) See footnote (2), table XVIII: 2.

XVIII: 4. Κρατικές δαπάνες, κατά Υπουργεία, και δαπάνες του προϋπολογισμού επενδύσεων. Οικονομικά έτη 1999 – 2003
State expenditures, by Ministries, and investment budget expenditures. Fiscal years 1999 – 2003

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Υπουργεία	1999	2000	2001	2002	2003	Ministries
Σύνολο	62.371.242,0	63.397.645,5	60.443.282,8	69.144.977,0	76.952.340,7	Total
Τρέχουσες δαπάνες	55.741.721,5	55.944.806,7	52.547.955,4	62.082.435,2	68.470.200,9	Current expenditures
Προεδρία της Δημοκρατίας	2.369,5	2.648,9	2.616,0	2.888,4	2.970,2	The President's Office
Βουλή	98.342,2	97.204,7	104.668,8	110.249,2	120.066,7	Parliament
Υπουργεία:						Ministries of:
Προεδρίας Κυβερνήσεως ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	Government's Presidency ⁽¹⁾
Εξωτερικών	282.050,2	322.422,6	346.204,0	380.227,8	437.543,7	Foreign Affairs
Εθνικής Αμύνης ⁽²⁾	3.450.177,3	3.711.405,1	4.116.547,6	3.947.681,8	4.153.162,6	National Defence ⁽²⁾
Εθνικής Οικονομίας	96.478,4	115.007,8	153.121,6	—	—	National Economy
Εσωτερικών ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	Interior ⁽¹⁾
Δικαιοσύνης	348.878,1	371.001,6	395.414,8	431.725,9	444.757,5	Justice
Εθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων	3.290.715,2	3.624.297,0	3.889.701,0	4.216.109,3	4.521.946,9	National Education and Religion
Οικονομικών	36.293.471,8	34.477.924,9	30.152.431,4	—	—	Finance
Γεωργίας ⁽³⁾	565.732,4	611.244,9	703.654,9	649.021,9	710.558,5	Agriculture ⁽³⁾
Πολιτισμού	157.700,4	175.060,3	219.936,6	269.013,2	276.961,7	Culture
Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων	150.858,1	162.520,9	175.274,8	118.345,2	132.061,2	Environment, Town Planning and Public Works
Οικονομίας και Οικονομικών ⁽¹⁰⁾	—	—	—	38.378.743,4	41.437.774,4	Economy and Finance ⁽¹⁰⁾
Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης ⁽¹⁾	1.601.560,1	1.645.513,1	1.791.596,2	2.318.925,8	2.586.541,4	Interior, Public Administration and Decentralization ⁽¹⁾
Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας	—	—	—	—	—	Industry, Energy and Technology
Εμπορίου	—	—	—	—	—	Commerce
Εργασίας ⁽⁴⁾	3.132.177,5	3.636.059,3	3.965.273,1	4.048.237,1	5.137.895,1	Labour ⁽⁴⁾
Ανάπτυξης ⁽⁵⁾	261.949,8	281.780,2	301.678,7	273.025,8	305.169,1	Development ⁽⁵⁾
Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ⁽⁶⁾	2.082.361,6	2.159.572,1	2.226.913,9	2.506.731,6	3.634.660,3	Health, Welfare and Social Insurance ⁽⁶⁾
Μεταφορών και Επικοινωνιών ⁽⁷⁾	348.274,4	328.049,9	320.888,9	359.141,6	361.694,9	Transport and Communications ⁽⁷⁾
Δημόσιας Τάξεως	1.065.126,6	1.278.216,3	1.395.969,8	1.509.077,4	1.579.138,2	Public Order
Εμπορικής Ναυτιλίας	569.629,9	601.038,9	614.365,1	657.416,2	789.478,1	Mercantile Marine
Μακεδονίας – Θράκης	13.328,2	12.648,6	14.300,2	15.033,2	19.307,0	Macedonia and Thraki
Αιγαίου	12.590,2	13.264,3	14.819,4	20.630,8	24.102,6	Egeo
Τουρισμού	—	—	—	—	—	Tourism
Τύπου και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης	58.289,4	54.667,9	56.663,8	61.686,3	71.519,1	The Press and the Mass Media
Νομαρχίες ⁽⁸⁾	1.859.660,5	2.263.257,5	1.585.914,9	1.808.523,3	1.722.891,7	Prefectures ⁽⁸⁾
Δαπάνες επενδύσεων	6.604.651,8	7.421.108,7	7.842.004,7	7.014.591,1	8.436.324,9	Investment expenditures
Δαπάνες επενδύσεων εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού	1.446,8	61,6	504,8	375,6	1.010,0	Investment expenditures effected through ordinary budget
Εντεταγμένες στο πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης ⁽⁹⁾	1.446,8	61,6	504,8	375,6	1.010,0	Included in the economic development program ⁽⁹⁾
Δαπάνες επενδύσεων εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	6.603.205,0	7.421.047,1	7.841.499,9	7.014.215,5	8.435.314,9	Investment expenditures effected through investment budget
Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	24.868,7	31.730,0	53.322,7	47.950,7	45.814,9	Expenditures for NATO common interest works

(1) Από το 1996 μετονομάστηκε σε Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης (συνγχώνευση των Υπουργείων Προεδρίας Κυβερνήσεως και Εσωτερικών).

(2) Εκτός δαπανών για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO και ΣΥΚΕΑ.

(3) Εκτός δαπανών ορεινής οικονομίας.

(4) Από το 1996 Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων.

(5) Το 1997 δημιουργήθηκε το Υπουργείο Ανάπτυξης από τη συγχώνευση των Υπουργείων Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, Εμπορίου και Τουρισμού.

(6) Από το Σεπτέμβριο 1995 Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας.

(7) Εκτός δαπανών για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO.

(8) Από το Σεπτέμβριο 1995 Περιφερειακές Διοικήσεις.

(9) Δηλαδή, δαπάνες για: α) έργα εκτελούμενα από το Στρατό (ΣΥΚΕΑ), β) επιδότηση ορεινής οικονομίας κλπ.

(10) Το 2002 δημιουργήθηκε το Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών από τη συγχώνευση των Υπουργείων Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών.

(1) Since 1996 it has been renamed as Interior, Public Administration and Decentralization (merge of the Government's Presidency and Interior Ministries).

(2) Excl. expenditures for common interest NATO works and SYKEA works.

(3) Excl. expenditures for mountainous economy.

(4) Since 1996 Ministry of Labour and Social Insurance.

(5) In 1997 the Ministry of Development has been established, originating from the merge of the Ministry of Industry, Energy and Technology, the Ministry of Commerce and the Ministry of Tourism.

(6) Since September 1995 Ministry of Health and Welfare.

(7) Excl. expenditures for common interest NATO works.

(8) Since September 1995 Regional Administrations.

(9) I.e. expenditures for: a) works executed by the Army (SYKEA),

b) subsidizing mountainous economy, etc.

(10) In 2002 the Ministry of Economy and Finance has been established originating from the merge of the Ministry of National Economy and the Ministry of Finance.

**XVIII: 5. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, βάσει του κρατικού προϋπολογισμού⁽¹⁾,
κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό. Οικονομικά έτη 2002 και 2003**

**Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾,
by geographic region and department. Fiscal years 2002 and 2003**

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Εισπράξεις—Receipts		Πληρωμές—Payments		Geographic region and department
	2002	2003	2002	2003	
Σύνολο Ελλάδος	69.144.977,1	76.952.340,7	69.144.977,1	76.952.340,7	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	21.054.026,0	22.048.873,3	7.513.959,8	8.725.936,2	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	3.131.173,9	2.598.208,4	709.784,0	723.774,7	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	203.819,0	204.339,7	123.184,2	130.486,5	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	2.313.046,7	1.784.487,8	273.635,1	261.024,1	Attiki (rest)
Βοιωτίας	197.078,4	208.879,5	73.430,6	85.300,9	Viotia
Ευβοίας	230.453,8	227.284,8	103.653,2	107.839,9	Evia
Ευρυτανίας	11.040,6	10.369,1	16.404,4	17.391,5	Evritania
Φθιώτιδος	148.927,2	138.645,4	96.129,9	98.878,1	Fthiotida
Φωκίδος	26.808,2	24.202,1	23.346,7	22.853,8	Fokida
Πελοπόννησος	1.558.255,3	1.580.442,9	692.076,8	698.776,0	Peloponnissos
Αργολίδος	108.515,4	108.218,9	53.773,9	56.599,5	Argolida
Αρκαδίας	73.300,7	72.937,3	71.890,3	70.054,1	Arkadia
Αχαΐας	475.478,9	475.752,4	280.696,9	268.840,3	Achaia
Ηλείας	97.239,9	91.956,6	79.351,0	84.321,2	Ilia
Κορινθίας	384.895,3	411.099,4	71.117,1	77.458,9	Korinthia
Λακωνίας	65.850,0	64.202,1	45.746,4	50.625,1	Lakonia
Μεσσηνίας	352.975,1	356.276,3	89.501,1	90.876,9	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	275.887,2	274.914,4	143.702,9	160.880,6	Ionian Islands
Ζακύνθου	46.769,8	46.614,6	24.814,9	36.350,8	Zakynthos
Κερκύρας	163.838,1	167.776,2	76.621,5	77.913,1	Kerkyra
Κεφαλληνίας	41.449,3	41.117,1	23.516,9	26.764,7	Kefallinia
Λευκάδος	23.830,0	19.406,6	18.749,6	19.851,9	Lefkada
Ήπειρος	357.271,3	331.674,9	299.234,3	295.575,8	Ipiros
Άρτης	48.572,2	48.383,2	58.089,9	55.417,4	Arta
Θεσπρωτίας	77.392,4	59.166,2	33.358,8	34.675,2	Thesprotia
Ιωαννίνων	181.788,2	177.253,3	172.010,3	167.561,8	Ioannina
Πρεβέζης	49.518,5	46.872,1	35.775,4	37.921,5	Preveza
Θεσσαλία	779.814,7	793.024,2	589.437,0	598.268,8	Thessalia
Καρδίτσας	70.220,4	66.634,8	69.072,5	64.357,7	Karditsa
Λαρίσης	309.076,4	316.382,1	312.926,1	323.303,3	Larissa
Μαγνησίας	301.021,9	309.578,7	129.729,8	131.648,7	Magnissia
Τρικάλων	99.495,9	100.428,6	77.708,7	78.959,0	Trikala
Μακεδονία	4.445.430,0	4.582.237,1	1.689.606,9	1.771.771,8	Makedonia
Γρεβενών	23.055,1	22.501,7	23.268,3	21.718,4	Grevena
Δράμας	87.316,5	89.010,4	63.409,5	67.100,6	Drama
Ημαθίας	118.937,0	118.967,5	92.620,5	110.140,2	Imathia
Θεσσαλονίκης	3.312.273,3	3.469.838,9	916.738,1	901.270,5	Thessaloniki
α) Θεσσαλονίκη (πόλη)	.	.	.	.	a) Thessaloniki (city)
β) Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης	.	.	.	.	b) Rest of Thessaloniki department
Καβάλας	192.618,2	181.477,4	85.820,6	96.432,9	Kavala
Καστοριάς	45.021,0	44.711,2	34.002,8	35.878,1	Kastoria
Κιλκίς	77.606,3	78.166,5	40.460,2	51.814,9	Kilkis
Κοζάνης	131.931,7	129.512,6	121.159,2	124.520,6	Kozani
Πέλλης	95.076,2	91.523,2	73.419,8	86.596,0	Pella
Πιερίας	112.004,3	112.932,2	58.258,4	66.001,5	Pieria
Σερρών	122.394,8	117.431,4	97.928,9	112.257,2	Serres
Φλωρίνης	34.956,6	32.578,9	35.942,6	39.136,4	Florina
Χαλκιδικής	92.239,1	93.585,3	46.578,2	58.904,6	Chalkidiki

Πίνακας—Table XVIII: 5. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Εισπράξεις—Receipts		Πληρωμές—Payments		Geographic region and department
	2002	2003	2002	2003	
Θράκη	475.910,5	490.818,7	319.161,5	343.740,8	Thraci
Έβρου	187.928,1	189.864,3	99.639,5	109.542,8	Evros
Ξάνθης	191.248,2	208.617,9	131.623,8	137.744,5	Xanthi
Ροδόπης	96.734,2	92.336,4	87.898,3	96.453,5	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	651.370,9	645.024,8	356.749,5	391.435,7	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	298.628,1	287.818,5	124.935,2	141.276,8	Dodekanissos
Κυκλάδων	160.338,4	160.048,4	68.434,0	76.615,3	Kyklades
Λέσβου	106.849,3	108.101,9	96.436,4	102.117,2	Lesvos
Σάμου	44.003,4	46.733,0	30.779,1	33.810,0	Samos
Χίου	41.551,7	42.323,0	36.164,9	37.616,4	Chios
Κρήτη	914.744,9	921.789,7	436.048,8	461.311,9	Kriti
Ηρακλείου	510.396,6	507.965,2	218.945,6	225.457,1	Iraklio
Λασιθίου	79.007,1	76.484,7	45.041,8	53.040,2	Lassithi
Ρεθύμνης	85.029,9	84.524,1	64.425,6	70.034,7	Rethymno
Χανίων	240.311,3	252.815,8	107.635,8	112.779,9	Chania
Ειδικά Ταμεία	35.501.092,3	42.685.332,2	56.395.215,5	62.780.868,4	Special Cashiers
Υπόλογος Συμψηφισμών	35.501.092,3	42.685.332,2	56.395.215,5	62.780.868,4	Offices responsible for compensations

(1) Τακτικού και κρατικών επενδύσεων.

(1) Ordinary and State investments budget.

XVIII: 6. Άμεσοι, έμμεσοι φόροι και κοινωνικές εισφορές, κατά φορολογούσα αρχή. Οικονομικά έτη 2000 – 2003

Direct, indirect taxes and social contributions, by agents. Fiscal years 2000 – 2003

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

	2000	2001	2002	2003	
Σύνολο εισπράξεων	*46.593	*48.763	*51.993	*54.494	Total taxation
Σύνολο άμεσων φόρων	14.301	14.325	14.585	15.037	Direct taxes, total
Σύνολο έμμεσων φόρων	18.636	19.546	20.160	20.641	Indirect taxes, total
Σύνολο κοινωνικών εισφορών	13.656	14.893	17.247	18.816	Social contributions, total
<i>Κρατικός προϋπολογισμός—State budget</i>					
Σύνολο εισπράξεων	32.087	32.884	33.655	34.519	Total taxation
Άμεσοι φόροι ⁽¹⁾	13.682	13.585	13.761	14.166	Direct taxes ⁽¹⁾
Έμμεσοι φόροι	18.405	19.300	19.893	20.353	Indirect taxes
<i>Οργανισμοί κοινωνικής ασφάλισης⁽²⁾—Social insurance organizations⁽²⁾</i>					
Σύνολο εισπράξεων	*14.117	*15.469	*17.894	19.500	Total taxation
Άμεσοι φόροι ⁽¹⁾	477	591	662	702	Direct taxes ⁽¹⁾
Έμμεσοι φόροι	—	—	—	—	Indirect taxes
Κοινωνικές εισφορές	13.640	14.878	17.232	18.798	Social contributions, total
<i>Τοπική αυτοδιοίκηση⁽²⁾—Local government⁽²⁾</i>					
Σύνολο εισπράξεων	*374	*396	*430	458	Total taxation
Άμεσοι φόροι	142	149	162	169	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	231	246	267	288	Indirect taxes
Κοινωνικές εισφορές	1	1	1	1	Social contributions, total
<i>Λοιπά Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου Δικαιού⁽²⁾—Other Legal Entities of Public Law⁽²⁾</i>					
Σύνολο εισπράξεων	*15	*14	*14	17	Total taxation
Άμεσοι φόροι	—	—	—	—	Direct taxes
Έμμεσοι φόροι	—	—	—	—	Indirect taxes
Κοινωνικές εισφορές	15	14	14	17	Social contributions, total

(1) Περιλαμβάνονται και οι φόροι επί της περιουσίας.

(2) Αναθεωρήθηκε το σύστημα ταξινόμησης των Εθνικών Λογαριασμών και χρησιμοποιείται το ESA 1995.

(1) Including property taxes.

(2) Classification System of National Accounts is revised and is replaced by ESA 1995.

XVIII: 7. Δηλωθέν οικογενειακό εισόδημα, κατά πηγή προέλευσης. Σύνολο Ελλάδος, Περιφέρεια Πρωτευούσης και Λοιπή Χώρα. Οικονομικά έτη 1996 – 2003

Total family income declared, by source of origin. Greece, total, Greater Athens and Rest of Greece. Fiscal years 1996 – 2003

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Πηγές προέλευσης εισοδήματος	Σύνολο Ελλάδος Greece, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Λοιπή Χώρα Rest of Greece	Sources of income
1996	32.501.280	14.615.528	17.885.752	1996
1997	36.667.119	16.301.292	20.365.827	1997
1998	42.494.448	20.387.930	22.106.518	1998
1999	46.919.793	22.547.615	24.372.178	1999
2000	49.592.050	23.934.830	25.657.220	2000
2001	54.512.111	26.162.236	28.349.875	2001
2002	58.656.602	27.949.250	30.707.352	2002
Οικοδομές, εκμίσθωση γαιών	5.328.524	2.757.457	2.571.066	Built property, lease of land
Κινητές αξίες	4.392	2.744	1.648	Stocks, bonds, etc.
Εμπορικές και βιομηχανικές επιχειρήσεις	7.270.436	3.060.137	4.210.299	Commercial and industrial enterprises
Γεωργικές επιχειρήσεις	1.283.262	66.115	1.217.148	Agricultural enterprises
Μισθωτές υπηρεσίες	41.900.944	20.525.047	21.375.896	Salaries and wages
Ελεύθερα επαγγέλματα	2.670.097	1.489.392	1.180.704	Liberal professions
Αλλοδαπή	198.948	48.357	150.591	From abroad
2003	64.236.258	30.535.031	33.701.227	2003
Οικοδομές, εκμίσθωση γαιών	5.880.567	3.059.092	2.821.475	Built property, lease of land
Κινητές αξίες	4.865	2.989	1.876	Stocks, bonds, etc.
Εμπορικές και βιομηχανικές επιχειρήσεις	7.468.917	3.169.164	4.299.753	Commercial and industrial enterprises
Γεωργικές επιχειρήσεις	1.385.036	72.700	1.312.336	Agricultural enterprises
Μισθωτές υπηρεσίες	46.420.307	22.576.764	23.843.543	Salaries and wages
Ελεύθερα επαγγέλματα	2.850.169	1.593.549	1.256.620	Liberal professions
Αλλοδαπή	226.397	60.773	165.624	From abroad

XVIII: 8. Δηλωθέν οικογενειακό εισόδημα, κατά πηγή προέλευσης και ομάδες επαγγελμάτων. Οικονομικά έτη 1996 – 2003

Distribution of declared family income, by source of origin and groups of occupations. Fiscal years 1996 – 2003

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Πηγές προέλευσης εισοδήματος	Συνολικό εισόδημα Total income	Ομάδες επαγγελμάτων ⁽¹⁾ —Groups of occupations ⁽¹⁾						Συνταξι- ούχοι Pensioners	Sources of income
		Εισοδημα- τίες Rentries	Έμποροι, βιομήχανοι, βιοτέχνες, επαγγελμα- τίες Merchants,i ndustrialists, professionals	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, αλιείς κλπ. Farmers, stock- breeders, fishermen, etc.	Μισθωτοί Salaried workers	Ελεύθεροι επαγγελμα- τίες Liberal profession- als			
1996	32.501.280	1.452.556	6.914.789	914.890	14.596.392	2.136.730	6.485.924	1996	
1997	36.667.120	1.638.571	7.502.295	1.069.781	16.307.624	2.409.676	7.739.172	1997	
1998	42.494.448	1.904.543	8.365.077	1.276.913	19.160.751	2.841.382	8.945.781	1998	
1999	46.919.793	2.149.710	9.059.424	1.463.343	21.036.406	3.226.958	9.983.953	1999	
2000	49.592.050	2.682.092	8.776.690	1.601.661	22.615.727	3.724.408	10.191.472	2000	
2001	54.512.112	2.838.644	11.624.528	1.762.207	23.731.730	3.747.445	10.807.557	2001	
2002	58.656.602	2.355.968	10.975.272	2.840.850	22.779.995	6.420.192	13.284.325	2002	
Οικοδομές, εκμίσθωση γαιών ..	5.328.524	1.835.238	1.079.851	352.337	612.764	480.079	968.255	Built property, lease of land	
Κινητές αξίες	4.392	1.794	380	284	740	666	528	Stocks, bonds, etc.	
Εμπορικές και βιομηχανικές επι- χειρήσεις	7.270.436	—	7.173.805	30.862	—	65.769	—	Commercial and industrial enter- prises	
Γεωργικές επιχειρήσεις	1.283.262	1.252	97.312	977.538	67.531	17.563	122.067	Agricultural enterprises	
Μισθωτές υπηρεσίες	41.900.944	413.906	2.533.415	1.454.383	22.085.458	3.279.477	12.134.305	Salaries and wages	
Ελεύθερα επαγγέλματα	2.670.097	—	87.169	10.038	—	2.572.889	—	Liberal professions	
Αλλοδαπή	198.948	103.778	3.339	15.408	13.503	3.751	59.169	From abroad	
2003	64.236.258	2.612.738	11.465.674	3.126.213	25.857.131	6.625.960	14.548.542	2003	
Οικοδομές, εκμίσθωση γαιών ...	5.880.567	2.032.593	1.155.438	393.131	702.800	522.855	1.073.750	Built property, lease of land	
Κινητές αξίες	4.865	1.864	552	619	898	397	535	Stocks, bonds, etc.	
Εμπορικές και βιομηχανικές επι- χειρήσεις	7.468.917	—	7.364.432	34.003	—	70.482	—	Commercial and industrial enter- prises	
Γεωργικές επιχειρήσεις	1.385.036	1.460	100.814	1.051.329	73.597	16.882	140.954	Agricultural enterprises	
Μισθωτές υπηρεσίες	46.420.307	456.219	2.754.445	1.620.565	25.065.688	3.256.120	13.267.270	Salaries and wages	
Ελεύθερα επαγγέλματα	2.850.169	—	85.955	8.956	—	2.755.258	—	Liberal professions	
Αλλοδαπή	226.397	120.602	4.038	17.610	14.148	3.966	66.033	From abroad	

(1) Τα στοιχεία των οικονομικών ετών 2002 και 2003 δεν είναι συγκρίσιμα με εκείνα των προηγούμενων ετών, επειδή η υπαγωγή των φορολογικών δηλώσεων στις ομάδες έγινε με βάση την επικρατέστερη πηγή εισοδήματος του υπόχρεου και όχι με τον Κωδικό Αριθμό Επαγγέλματός του, όπως γινόταν τα προηγούμενα έτη.

(1) The data of the fiscal years 2002 and 2003 are not comparable to those of the previous years, because the subordination of the tax returns to groups was based on the main income source of the tax payer and not on the Occupation Code Number, as in the previous years.

XVIII: 9. Δημόσιο χρέος—Public debt

Σε δισεκατομμύρια δραχμές

In billion drachmae

Έτος Year	Σύνολο Total	Είδος δανείου—Kind of loan										
		Σε ξένο νόμισμα In foreign currency	Σε εγχώριο νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενο χρέος Floating debt	Σε χρυσό In gold	Νόμων 828 και 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Με ρήτρα ξένου νομίσματος In foreign currency clause	Σε συνάλλαγμα Expressed in exchange	Ομόλογα Ελληνικού Δημοσίου (δρχ.) (1) Greek State bonds (drs)	Ομολογιακό δάνειο Οικονομικής Εξυγιάνσης Ν. 1914/9 Economic Reconstruction Bond L1914/9	Ομόλογα Ελληνικού Δημοσίου (δρχ.) (1) Greek State bonds (drs)	Άτοκα ομολογιακά δάνεια (δρχ.) Government bonds bearing no interest, (drs)
1958.....	3,6	3,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1972.....	87,5	12,0	30,5	31,7	1,0	—	—	12,2	—	—	—	—
1973.....	94,1	11,9	28,3	38,9	1,0	—	—	13,9	—	—	—	—
1974.....	114,1	12,5	26,2	53,5	1,0	—	—	20,9	—	—	—	—
1975.....	142,8	12,8	26,5	69,7	1,0	—	—	32,7	—	—	—	—
1976.....	172,6	11,9	25,0	103,2	1,0	—	—	31,5	—	—	—	—
1977.....	206,7	11,3	25,3	138,0	1,0	—	—	31,0	—	—	—	—
1978.....	328,2	12,8	100,3	177,5	1,1	—	—	36,5	—	—	—	—
1979.....	373,5	12,4	101,4	211,5	1,1	—	—	47,1	—	—	—	—
1980.....	430,4	12,3	101,3	257,5	1,1	—	—	58,2	—	—	—	—
1981.....	589,4	14,4	204,1	300,0	1,1	—	—	69,8	—	—	—	—
1982.....	889,2	34,8	331,0	357,5	2,1	—	—	163,8	—	—	—	—
1983.....	1.114,3	42,1	333,9	541,5	2,1	—	—	194,7	—	—	—	—
1984.....	1.551,8	50,0	502,9	748,2	2,1	—	—	248,6	—	—	—	—
1985.....	2.020,9	57,4	515,5	1.120,2	2,1	—	—	325,7	—	—	—	—
1986.....	2.407,0	112,5	521,3	1.388,9	2,1	—	13,0	369,0	—	—	—	—
1987.....	3.059,7	164,6	561,4	1.869,9	2,1	—	31,1	358,7	71,9	—	—	—
1988.....	4.190,9	164,8	563,0	2.828,2	2,1	—	31,1	364,5	237,0	—	—	—
1989.....	5.199,0	165,7	568,6	3.503,7	2,1	—	143,5	401,8	413,5	—	—	—
1990.....	7.350,8	162,9	556,6	4.832,6	2,1	0,1	321,0	420,8	429,0	625,8	—	—
1991.....	9.640,2	248,7	549,0	4.974,3	2,1	0,1	325,3	445,2	1.943,8	1.151,7	—	—
1992.....	14.443,6	617,1	588,1	5.600,5	5,9	—	748,2	1.843,0	2.867,6	2.173,1	—	—
1993.....	20.553,1	545,9	1.566,9	5.765,7	5,6	—	2.557,1	2.262,6	2.867,0	3.067,0	1.897,1	18,1
1994.....	23.479,5	1.153,4	1.531,0	7.533,3	5,6	—	1.244,7	1.983,2	3.806,3	3.248,1	1.491,9	12,6
1995.....	27.209,8	1.727,1	1.513,8	8.421,6	5,6	—	1.055,4	1.682,8	6.526,6	3.204,6	1.491,9	7,0
1996.....	31.750,6	2.576,7	1.478,1	10.011,7	5,6	—	154,9	1.317,1	10.514,4	3.328,0	666,4	—
1997.....	33.924,2	3.600,0	1.453,7	6.800,2	5,6	0,1	93,7	865,1	16.118,0	3.157,1	137,0	—
1998.....	35.794,7	4.178,6	1.418,1	5.322,1	5,6	0,1	1,8	527,9	19.781,0	2.820,4	46,1	—
1999 ⁽²⁾	37.628,4	4.593,1	1.458,2	3.078,1	5,6	—	1,8	523,6	24.477,9	1.741,7	46,1	—
2000 ⁽³⁾	39.926,6	5.160,3	1.408,3	1.590,0	5,6	—	—	245,5	28.765,0	990,3	—	—
2001 ⁽⁴⁾	28.577,6	4.413,6	1.408,4	659,6	5,6	—	—	234,8	19.756,2	414,5	—	—
2002 ^{(5),(7)} ..	28.953,4	3.969,3	1.046,1	425,5	5,6	—	—	234,8	22.893,9	378,2	—	—
2003 ^{(6),(7)} ..	31.818,1	4.000,5	983,7	248,9	5,6	—	—	90,3	26.219,3	269,8	—	—

(1) Εκ μετατροπής εντόκων γραμματίων Δημοσίου Τομέα.

(2) Περιλαμβάνονται 6,0 δισ. δρχ. «δάνειο συμμετόχων σε συνάλλαγμα», 1.143,5 δισ. δρχ. «δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος» και 552,8 δισ. δρχ. «ομολογιακό δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος».

(3) Περιλαμβάνονται 5,7 δισ. δρχ. «δάνειο συμμετόχων σε συνάλλαγμα», 1.202,9 δισ. δρχ. «δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος» και 552,8 δισ. δρχ. «ομολογιακό δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος».

(4) Περιλαμβάνονται 5,5 δισ. δρχ. «δάνειο συμμετόχων σε συνάλλαγμα», 1.150,6 δισ. δρχ. «δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος» και 552,8 δισ. δρχ. «ομολογιακό δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος».

(5) Περιλαμβάνονται 5,2 δισ. δρχ. «δάνειο συμμετόχων σε συνάλλαγμα», 1.098,3 δισ. δρχ. «δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος» και 504,8 δισ. δρχ. «ομολογιακό δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος».

(6) Περιλαμβάνονται 5,0 δισ. δρχ. «δάνειο συμμετόχων σε συνάλλαγμα», 1.046,0 δισ. δρχ. «δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος» και 480,7 δισ. δρχ. «ομολογιακό δάνειο της Τράπεζας της Ελλάδος σε δρχ. με ρήτρα ξένου νομίσματος».

(7) Η απεικόνιση των δανείων γίνεται βάσει λογιστικού ισοτίμου.

(1) From conversion.

(2) Including 6,0 billion drs "participants loan in foreign currency exchange", 1.143,5 billion drs "loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause" and 552,8 billion drs "bond loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause".

(3) Including 5,7 billion drs "participants loan in foreign currency exchange", 1.202,9 billion drs "loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause" and 552,8 billion drs "bond loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause".

(4) Including 5,5 billion drs "participants loan in foreign currency exchange", 1.150,6 billion drs "loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause" and 552,8 billion drs "bond loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause".

(5) Including 5,2 billion drs "participants loan in foreign currency exchange", 1.098,3 billion drs "loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause" and 504,8 billion drs "bond loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause".

(6) Including 5,0 billion drs "participants loan in foreign currency exchange", 1.046,0 billion drs "loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause" and 480,7 billion drs "bond loan of the Bank of Greece in drs in foreign currency clause".

(7) The loan representation is based on the valuta.

XVIII: 10. Έσοδα (εισπραχθέντα) και έξοδα Δήμων, κατά περιφέρεια και νομό. Οικονομικό έτος 2001
Receipts and expenditures of Municipalities, by region and department. Fiscal year 2001

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Περιφέρεια και νομός	Εσοδα Δήμων—Receipts of Municipalities								Έξοδα Δήμων Expendi- tures of Municipi- ties	Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2001 Balance of the year 2001	Region and department
	Τακτικά Regular	Έκτακτα—Extraordinary		Παρελθόντων ετών Past years		Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2000 Balance of the year 2000	Σύνολο εσόδων Total receipts				
		Σύνολο Total	Από αυτά:—Thereof: Δάνεια Loans Επιχορη- γήσεις Subsidies	Τακτικά Regular	Έκτακτα Extraor- dinary						
Σύνολο Ελλάδος	770.904.803	568.151.159	40.687.141	450.993.597	49.254.802	3.995.731	118.053.749	1.510.360.244	1.367.706.752	142.653.492	Greece, total
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	36.598.195	26.887.701	1.266.498	21.312.184	1.964.913	347.664	5.353.589	71.152.062	65.111.876	6.040.186	Eastern Makedonia and Thraki
Δράμας	6.628.562	3.963.324	59.491	3.506.467	309.649	750	1.343.158	12.245.443	11.009.460	1.235.983	Drama
Έβρου	9.269.472	8.574.503	967.173	6.148.832	723.943	260.752	1.551.077	20.379.747	18.966.122	1.413.625	Evros
Καβάλας	10.286.969	5.734.285	227.895	4.453.873	439.587	23.117	586.989	17.070.947	15.900.074	1.170.873	Kavala
Ξάνθης	5.232.126	4.485.584	11.939	4.162.723	122.403	1.858	706.235	10.548.206	9.949.469	598.737	Xanthi
Ροδόπης	5.181.066	4.130.005	—	3.040.289	369.331	61.187	1.166.130	10.907.719	9.286.751	1.620.968	Rodopi
Αττική	301.932.774	215.066.477	20.456.156	166.381.924	17.179.923	1.782.326	33.015.550	568.977.050	537.141.158	31.835.892	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	207.085.072	65.925.965	9.708.157	36.380.999	11.635.767	1.330.648	31.238.290	317.215.742	291.911.973	25.303.769	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	28.333.752	15.568.577	1.913.134	11.962.211	3.059.102	67.314	5.277.287	52.306.032	45.567.082	6.738.950	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	25.553.150	11.576.395	4.821.712	106.107.756	897.165	545	− 6.972.741	131.054.514	137.111.728	− 6.057.214	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	40.960.800	21.995.540	4.013.153	11.930.958	1.587.889	383.819	3.472.714	68.400.762	62.550.375	5.850.387	Prefecture of Piraeus
Βόρειο Αιγαίο	14.201.740	17.543.218	410.108	15.715.176	1.226.819	54.640	5.423.965	38.450.382	32.267.818	6.182.564	Northern Egeo
Λέσβου	6.367.911	10.427.441	119.397	9.624.046	595.499	53.711	1.673.263	19.117.825	16.978.891	2.138.934	Lesvos
Σάμου	3.451.409	3.781.483	290.711	3.293.828	94.933	—	888.132	8.215.957	6.845.610	1.370.347	Samos
Χίου	4.382.420	3.334.294	—	2.797.302	536.387	929	2.862.570	11.116.600	8.443.317	2.673.283	Chios
Δυτική Ελλάς	40.810.050	30.027.275	1.484.486	25.298.501	2.431.650	55.723	7.710.652	81.035.350	71.039.005	9.996.345	Western Greece
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	12.260.075	10.690.081	78.547	9.534.143	747.869	51.523	3.279.241	27.028.789	22.887.959	4.140.830	Etolia and Akarnania
Αργολίδας	21.296.394	11.120.177	984.602	8.504.642	915.127	737	2.574.126	35.906.561	32.770.846	3.135.715	Achaia
Ηλείας	7.253.581	8.217.017	421.337	7.259.716	768.654	3.463	1.857.285	18.100.000	15.380.200	2.719.800	Ilia
Δυτική Μακεδονία	19.000.832	19.388.615	387.553	16.475.429	1.658.755	176.935	4.059.847	44.284.984	37.887.318	6.397.666	Western Makedonia
Γρεβενών	2.120.113	4.538.274	—	4.470.707	36.628	—	569.205	7.264.220	6.309.786	954.434	Grevena
Καστοριάς	3.728.721	4.026.667	60.535	3.512.858	79.114	6.162	1.055.400	8.896.064	8.028.870	867.194	Kastoria
Κοζάνης	9.139.057	7.974.184	327.018	6.710.275	1.449.140	169.984	1.480.277	20.212.642	17.576.023	2.636.619	Kozani
Φλώρινης	4.012.941	2.849.490	—	1.781.589	93.873	789	954.965	7.912.058	5.972.639	1.939.419	Florina
Ήπειρος	22.233.935	19.901.457	645.899	17.845.351	1.187.983	63.397	4.754.866	48.141.638	42.082.914	6.058.724	Ipiros
Αρτας	3.816.356	3.261.818	44.276	3.077.731	178.567	12.513	1.043.901	8.313.155	7.228.138	1.085.017	Arta
Θεσπρωτίας	2.743.137	4.243.777	213.406	3.578.352	52.600	2.502	1.056.888	8.098.904	7.059.751	1.039.153	Thesprotia
Ιωαννίνων	11.949.667	8.849.943	182.865	8.084.820	772.064	45.386	1.902.226	23.519.286	20.753.378	2.765.908	Ioannina
Πρεβέζης	3.724.775	3.545.919	205.352	3.104.448	184.752	2.996	751.851	8.210.293	7.041.647	1.168.646	Preveza
Θεσσαλία	45.370.888	43.568.560	4.268.470	30.894.662	3.448.704	103.613	6.130.686	98.622.451	88.184.669	10.437.782	Thessalia
Καρδίτσας	6.655.768	8.152.589	754.933	6.289.910	550.776	10.859	1.593.789	16.963.781	14.332.165	2.631.616	Karditsa
Λαρίσης	16.793.655	14.799.834	1.936.641	7.941.392	1.351.973	61.455	1.256.661	34.263.578	31.815.860	2.447.718	Larissa
Μαγνησίας	14.018.655	10.865.935	285.455	9.309.625	1.152.622	14.861	2.316.307	28.368.380	24.330.125	4.038.255	Magnissia
Τρικαλών	7.902.810	9.750.202	1.291.441	7.353.735	393.333	16.438	963.929	19.026.712	17.706.519	1.320.193	Trikala
Ιόνιοι Νήσοι	17.996.269	14.165.564	287.114	12.528.812	1.348.019	46.303	2.219.407	35.775.562	32.754.668	3.020.894	Ionian Islands
Ζακύνθου	3.003.475	2.676.792	48.704	2.528.286	132.411	—	169.491	5.982.169	5.699.842	282.327	Zakynthos
Κεφαλονιάς	8.359.770	5.020.668	43.099	3.951.334	565.839	46.303	607.476	14.600.056	14.188.192	411.864	Kerkyra
Κεφαλληνίας	4.003.298	4.375.027	195.311	4.032.644	586.842	—	771.034	9.736.201	8.221.237	1.514.964	Kefallinia
Λευκάδος	2.629.726	2.093.077	—	2.016.548	62.927	—	671.406	5.457.136	4.645.397	811.739	Lefkada
Κεντρική Μακεδονία	119.186.910	61.984.883	3.140.139	49.472.699	7.454.909	632.716	15.814.218	205.073.636	185.267.328	19.806.308	Central Makedonia
Ημαθίας	8.863.903	4.600.637	445.561	3.741.893	390.507	66.480	831.138	14.752.665	13.806.422	946.243	Imathia
Θεσσαλονίκης	70.642.692	28.243.342	1.268.026	20.473.463	4.211.097	497.994	9.840.548	113.435.673	101.847.500	11.588.173	Thessaloniki
Κιλίκης	3.721.675	4.638.732	162.729	4.284.614	182.720	27.817	1.069.267	9.640.211	8.957.466	682.745	Kilkis
Πέλλης	8.234.905	6.081.330	301.533	5.277.604	631.631	440	288.227	15.236.533	14.394.409	842.124	Pella
Πιερίας	7.135.158	4.094.754	133.097	3.706.878	349.156	11.392	811.693	12.402.153	10.621.299	1.780.854	Pieria
Σερρών	11.345.508	6.777.892	260.091	5.873.672	788.514	25.347	545.247	19.482.508	17.593.339	1.889.169	Serres
Χαλκιδικής	9.243.069	7.548.196	569.102	6.114.575	901.284	3.246	2.428.098	20.123.893	18.046.893	2.077.000	Chalkidiki
Κρήτη	40.364.495	34.753.846	1.307.165	27.486.414	2.970.703	347.977	9.712.518	88.149.539	76.576.649	11.572.890	Kriti
Ηρακλείου	19.568.152	13.847.612	442.986	9.971.464	1.327.099	220.466	5.317.817	40.281.146	33.749.709	6.531.437	Iraklio
Λασιθίου	5.528.157	5.277.598	430.438	4.379.541	531.928	126.736	1.878.591	13.343.010	11.172.800	2.170.210	Lassithi
Ρεθύμνης	5.583.355	6.117.849	212.267	5.110.753	465.380	—	951.878	13.118.462	12.092.503	1.025.959	Rethymmo
Χανίων	9.684.831	9.510.787	221.474	8.024.656	646.296	775	1.564.232	21.406.921	19.561.637	1.845.284	Chania

Πίνακας—Table XVIII: 10. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Περιφέρεια και νομός	Εσοδα Δήμων—Receipts of Municipalities							Εξοδα Δήμων Expendi- tures of Municipalities	Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2001 Balance of the year 2001	Region and department	
	Τακτικά Regular	Έκτακτα—Extraordinary		Παρελθόντων ετών Past years		Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2000 Balance of the year 2000	Σύνολο εσόδων Total receipts				
		Σύνολο Total	Από αυτά:—Thereof:		Τακτικά Regular						Έκτακτα Extraor- dinary
			Δάνεια Loans	Επιχορη- γήσεις Subsidies							
Νότιο Αιγαίο	37.938.626	25.938.453	1.312.543	21.108.674	3.904.070	75.468	4.603.317	72.459.934	66.585.017	5.874.917	Southern Egeo
Δωδεκανήσου	26.666.481	12.889.814	1.232.783	9.423.651	2.414.393	68.127	2.625.365	44.664.180	41.765.537	2.898.643	Dodekanissos
Κυκλάδων	11.272.145	13.048.639	79.760	11.685.023	1.489.677	7.341	1.977.952	27.795.754	24.819.480	2.976.274	Kyklades
Πελοπόννησος	40.094.300	33.161.713	3.231.977	25.257.369	2.819.027	188.409	12.359.962	88.623.411	73.416.309	15.207.102	Peloponnissos
Αργολίδος	5.508.335	5.796.820	316.879	4.569.940	774.806	7.404	2.151.909	14.239.274	11.855.826	2.383.448	Argolida
Αρκαδίας	6.151.190	7.416.606	1.251.749	5.691.842	237.507	136	2.723.187	16.528.626	12.855.401	3.673.225	Arkadia
Κορινθίας	12.482.101	6.540.662	879.697	4.550.499	417.489	19.314	2.398.493	21.858.059	18.742.399	3.115.660	Korinthia
Λακωνίας	5.908.618	5.349.014	330.164	4.462.434	578.914	45.155	2.995.467	14.877.168	11.083.800	3.793.368	Lakonia
Μεσσηνίας	10.044.056	8.058.611	453.488	5.982.654	810.311	116.400	2.090.906	21.120.284	18.878.883	2.241.401	Messinia
Στερεά Ελλάς	35.175.789	25.763.397	2.489.033	21.216.402	1.659.327	120.560	6.895.172	69.614.245	59.392.023	10.222.222	Central Greece
Βοιωτίας	8.458.849	5.250.630	546.413	4.200.744	482.067	36.444	1.974.466	16.202.456	13.419.539	2.782.917	Viotia
Ευβοίας	12.418.300	7.943.754	652.173	6.606.843	561.268	74.182	1.654.585	22.652.089	20.431.342	2.220.747	Evia
Ευρυτανίας	1.824.369	3.072.654	84.826	2.744.089	12.760	—	797.026	5.706.809	4.317.690	1.389.119	Evrytania
Φθιώτιδος	9.646.794	7.152.806	1.205.621	5.559.914	433.358	9.798	1.883.357	19.126.113	15.951.475	3.174.638	Fthiotida
Φωκίδος	2.827.477	2.343.553	—	2.104.812	169.874	136	585.738	5.926.778	5.271.977	654.801	Fokida



XVIII: 11. Έσοδα (εισπραχθέντα) και έξοδα Κοινοτήτων, κατά περιφέρεια και νομό. Οικονομικό έτος 2001

Receipts and expenditures of Communes, by region and department. Fiscal year 2001

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Περιφέρεια και νομός	Εσοδα Κοινοτήτων—Receipts of Communes							Εξοδα Κοινοτή- των Expendi- tures of Communes	Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2001 Balance of the year 2001	Region and department	
	Τακτικά Regular	Έκτακτα—Extraordinary		Παρελθόντων ετών Past years		Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2000 Balance of the year 2000	Σύνολο εσόδων Total receipts				
		Σύνολο Total	Από αυτά:—Thereof:		Τακτικά Regular						Έκτακτα Extraor- dinary
			Δάνεια Loans	Επιχορη- γήσεις Subsidies							
Σύνολο Ελλάδος	14.110.813	15.649.870	495.219	13.742.073	2.122.000	69.912	3.225.818	35.178.413	28.875.806	6.302.607	Greece, total
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	611.307	944.761	—	822.756	27.266	—	356.735	1.940.069	1.680.009	260.060	Eastern Makedonia and Thraki
Δράμας	54.624	79.269	—	79.113	1.393	—	71.457	206.743	186.218	20.525	Drama
Εβρου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Evros
Καβάλας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kavala
Ξάνθης	334.670	496.934	—	487.081	5.263	—	143.065	979.932	811.807	168.125	Xanthi
Ροδόπης	222.013	368.558	—	256.562	20.610	—	142.213	753.394	681.984	71.410	Rodopi
Αττική	7.432.539	6.441.666	393.125	5.563.244	1.612.736	20.212	- 665.975	14.841.178	13.494.781	1.346.397	Attiki
Νομαρχία Αθηνών	1.214.610	667.114	—	630.485	46.930	3.777	211.409	2.143.840	1.768.130	375.710	Prefecture of Athens
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής	5.316.862	5.133.138	359.550	4.365.127	1.445.099	16.435	- 1.181.561	10.729.973	10.328.294	401.679	Prefecture of Eastern Attiki
Νομαρχία Δυτικής Αττικής	684.217	304.600	33.575	236.348	115.701	—	115.539	1.220.057	1.032.622	187.435	Prefecture of Western Attiki
Νομαρχία Πειραιώς	216.850	336.814	—	331.284	5.006	—	188.638	747.308	365.735	381.573	Prefecture of Pireas
Βόρειο Αιγαίο	99.649	102.359	—	60.300	1.344	—	78.899	282.251	115.705	166.546	Northern Egeo
Λέσβου	99.649	102.359	—	60.300	1.344	—	78.899	282.251	115.705	166.546	Lesvos
Σάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Samos
Χίου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chios
Δυτική Ελλάς	76.408	188.598	845	183.766	11.410	—	34.481	310.897	211.604	99.293	Western Greece
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Etolia and Akarnania
Αχαΐας	76.408	188.598	845	183.766	11.410	—	34.481	310.897	211.604	99.293	Achaia
Ηλείας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iliu
Δυτική Μακεδονία	747.424	1.111.662	—	1.004.513	26.263	22.288	297.394	2.205.031	1.608.619	596.412	Western Makedonia
Γρεβενών	207.948	517.801	—	502.586	11.853	—	41.735	779.337	604.378	174.959	Grevena
Καστοριάς	129.278	163.509	—	156.459	3.267	—	87.398	383.452	291.019	92.433	Kastoria
Κοζάνης	202.439	218.626	—	189.287	8.818	22.288	89.896	542.067	361.813	180.254	Kozani
Φλώρινης	207.759	211.726	—	156.181	2.325	—	78.365	500.175	351.409	148.766	Florina
Ήπειρος	762.714	1.371.916	—	1.274.066	50.178	24.983	427.261	2.637.052	2.164.575	472.477	Ipiros
Αρτας	131.345	209.651	—	203.858	9.418	—	72.025	422.439	306.919	115.520	Artu
Θεσπρωτίας	193.620	372.277	—	347.633	16.397	2.946	128.351	713.591	559.641	153.950	Thesprotia
Ιωαννίνων	383.189	673.187	—	614.143	18.158	22.037	214.260	1.310.831	1.102.996	207.835	Ioannina
Πρεβέζης	54.560	116.801	—	108.432	6.205	—	12.625	190.191	195.019	- 4.828	Preveza
Θεσσαλία	701.099	1.630.854	76.015	1.477.778	50.157	1.979	258.206	2.642.295	2.476.040	166.255	Thessalia
Καρδίτσας	56.897	197.494	38.697	129.346	523	—	235	255.149	242.246	12.903	Karditsa
Λαρίσης	208.620	326.022	—	317.126	22.878	1.979	61.489	620.988	629.216	- 8.228	Larissa
Μαγνησίας	249.350	483.487	30.000	431.924	23.286	—	100.666	856.789	780.940	75.849	Magnissia
Τρικάλων	186.232	623.851	7.318	599.382	3.470	—	95.816	909.369	823.638	85.731	Trikala
Ιόνιοι Νήσοι	280.205	332.410	—	311.298	3.436	—	178.650	794.701	499.426	295.275	Ionian Islands
Ζακύνθου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Zakynthos
Κεφαλονίας	77.512	50.673	—	38.665	176	—	17.302	145.663	119.001	26.662	Kerkyra
Κεφαλληνίας	80.186	120.025	—	119.962	3.241	—	1.114	204.566	168.768	35.798	Kefallinia
Λευκάδος	122.507	161.712	—	152.671	19	—	160.234	444.472	211.657	232.815	Lefkada
Κεντρική Μακεδονία	1.350.356	984.923	—	638.978	221.530	450	1.297.960	3.855.219	2.626.463	1.228.756	Central Makedonia
Ημαθίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Imathia
Θεσσαλονίκης	1.085.779	517.043	—	177.700	206.226	—	1.247.989	3.057.037	1.971.167	1.085.870	Thessaloniki
Κιλίκης	23.854	149.538	—	147.997	8.094	450	4.222	186.158	131.282	54.876	Kilkis
Πέλλης	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pella
Πιερίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pieria
Σερρών	240.723	318.342	—	313.281	7.210	—	45.749	612.024	524.014	88.010	Serres
Χαλκιδικής	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chalkidiki
Κρήτη	103.347	171.578	—	169.388	1.417	—	40.622	316.964	144.692	172.272	Kriti
Ηρακλείου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Iraklio
Λασιθίου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Lassithi
Ρεθύμνης	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rethymno
Χανίων	103.347	171.578	—	169.388	1.417	—	40.622	316.964	144.692	172.272	Chania

Πίνακας—Table XVIII: 11. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Περιφέρεια και νομός	Έσοδα Κοινοτήτων—Receipts of Communes								Έξοδα Κοινοτή- των Expendi- tures of Communes	Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2001 Balance of the year 2001	Region and department
	Τακτικά Regular	Έκτακτα—Extraordinary		Παρελθόντων ετών Past years		Χρημα- τικό υπό- λοιπο έτους 2000 Balance of the year 2000	Σύνολο εσόδων Total receipts				
		Σύνολο Total	Από αυτά:—Thereof:		Τακτικά Regular			Έκτακτα Extraor- dinary			
			Δάνεια Loans	Επιχορη- γήσεις Subsidies							
Νότιο Αιγαίο	977.926	1.470.572	19.787	1.380.527	79.414	—	545.761	3.073.673	2.181.472	892.201	Southern Egeo
Δωδεκανήσου	89.792	257.468	—	245.697	809	—	49.343	397.412	318.593	78.819	Dodekanissos
Κυκλάδων	888.134	1.213.104	19.787	1.134.830	78.605	—	496.418	2.676.261	1.862.879	813.382	Kyklades
Πελοπόννησος	405.439	434.307	—	415.028	16.889	—	244.767	1.101.402	714.116	387.286	Peloponnissos
Αργολίδος	101.858	71.617	—	64.455	1.163	—	27.552	202.190	144.031	58.159	Argolida
Αρκαδίας	45.840	59.798	—	51.502	1.297	—	38.385	145.320	66.983	78.337	Arkadia
Κορινθίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Korinthia
Λακωνίας	151.523	169.271	—	166.028	10.364	—	103.430	434.588	243.086	191.502	Lakonia
Μεσσηνίας	106.218	133.621	—	133.043	4.065	—	75.400	319.304	260.016	59.288	Messinia
Στερεά Ελλάς	562.400	464.264	5.447	440.431	19.960	—	131.057	1.177.681	958.304	219.377	Central Greece
Βοιωτίας	322.630	296.645	5.447	274.261	9.633	—	42.509	671.417	565.106	106.311	Viotia
Ευβοίας	161.083	111.212	—	109.920	9.890	—	77.652	359.837	275.865	83.972	Evia
Ευρυτανίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Evrytania
Φθιώτιδος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fthiotida
Φωκίδος	78.687	56.407	—	56.250	437	—	10.896	146.427	117.333	29.094	Fokida



**XVIII: 12. Εισπραχθέντα έσοδα Δήμων και Κοινοτήτων, κατά κατηγορίες και υποκατηγορίες.
Σύνολο Χώρας, Οικονομικά έτη 2000 και 2001**

Receipts of Municipalities and Communes, by category and subcategory. Greece, total. Fiscal years 2000 and 2001

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες και υποκατηγορίες εσόδων	Σύνολο Total	Δήμοι Municipalities	Κοινότητες Communes	Categories and sub-categories of receipts
Οικονομικό έτος—2000—Fiscal year				
Γενικό σύνολο εσόδων	1.359.548.681	1.326.554.704	32.993.977	Grand total of receipts
Τακτικά έσοδα	704.668.344	692.917.822	11.750.522	Ordinary receipts
Πρόσοδοι από ακίνητη περιουσία	43.329.157	42.778.104	551.053	Revenue from immovable property
Πρόσοδοι από κινητή περιουσία	4.197.756	4.187.991	9.765	Revenue from movable property
Έσοδα από τέλη και δικαιώματα	308.913.184	302.934.485	5.978.699	Receipts from duties and dues
Φόροι αυτοτελείς	19.850.408	19.759.229	91.179	Independent taxes
Φόροι πρόσθετοι	6.189.005	6.122.722	66.283	Additional taxes
Εισφορές	9.871.074	9.788.494	82.580	Contributions
Λοιπά τακτικά έσοδα	312.317.760	307.346.797	4.970.963	Other ordinary receipts
Έκτακτα έσοδα	507.232.122	489.995.590	17.236.532	Extraordinary receipts
Έσοδα από εκποίηση κινητής και ακίνητης περιουσίας	9.214.116	7.987.025	1.227.091	Receipts from the sale of movable and immovable property
Έσοδα από δάνεια	91.805.878	91.121.624	684.254	Receipts from loans
Επιχορηγήσεις – Προσωπική εργασία	350.262.764	335.879.693	14.383.071	Subsidies – Personal work
Διαρεές – Κληρονομίες – Κληροδοσίες	2.357.895	2.308.789	49.106	Donation – Inheritance – Bequest
Προσαυξήσεις – Πρόστιμα – Παράβολα	14.667.798	14.311.085	356.713	Supplements – Fines – Extra dues
Λοιπά έκτακτα έσοδα	38.923.671	38.387.374	536.297	Other extraordinary receipts
α) Έσοδα για δαπάνες που έχουν γίνει	3.251.841	3.242.154	9.687	a) Receipts from expenditures made
β) Έσοδα υπέρ τρίτων	18.220.752	17.988.289	232.463	b) Receipts in favour of third parties
γ) Επιστροφές χρημάτων	2.682.937	2.670.459	12.478	c) Money returns
δ) Λοιπά έκτακτα έσοδα	14.768.141	14.486.472	281.669	d) Other extraordinary receipts
Έσοδα παρελθόντων οικονομικών ετών	50.308.417	48.171.923	2.136.494	Receipts from past fiscal years
Τακτικά	45.465.064	43.351.387	2.113.677	Ordinary
Έκτακτα	4.843.353	4.820.536	22.817	Extraordinary
Χρηματικό υπόλοιπο	97.339.798	95.469.369	1.870.429	Balance
Οικονομικό έτος—2001—Fiscal year				
Γενικό σύνολο εσόδων	1.545.538.646	1.510.360.244	35.178.403	Grand total of receipts
Τακτικά έσοδα	785.015.612	770.904.802	14.110.810	Ordinary receipts
Πρόσοδοι από ακίνητη περιουσία	46.757.925	46.157.978	599.947	Revenue from immovable property
Πρόσοδοι από κινητή περιουσία	2.806.613	2.802.781	3.832	Revenue from movable property
Έσοδα από τέλη και δικαιώματα	321.464.484	315.063.125	6.401.359	Receipts from duties and dues
Φόροι – Εισφορές	38.541.742	38.236.130	305.612	Taxes – Contributions
α) Φόροι αυτοτελείς	20.960.485	20.829.150	131.334	a) Independent taxes
β) Φόροι πρόσθετοι	6.758.327	6.688.704	69.623	b) Additional taxes
γ) Εισφορές	10.822.930	10.718.276	104.654	c) Contributions
Λοιπά τακτικά έσοδα	375.444.849	368.644.788	6.800.061	Other ordinary receipts
Έκτακτα έσοδα	583.801.026	568.151.157	15.649.869	Extraordinary receipts
Έσοδα από εκποίηση κινητής και ακίνητης περιουσίας	9.137.825	8.715.556	422.270	Receipts from the sale of movable and immovable property
Έσοδα από δάνεια	41.182.359	40.687.140	495.218	Receipts from loans
Επιχορηγήσεις – Προσωπική εργασία	464.735.668	450.993.595	13.742.072	Subsidies – Personal work
Διαρεές – Κληρονομίες – Κληροδοσίες	4.458.587	4.393.395	65.192	Donation – Inheritance – Bequest
Προσαυξήσεις – Πρόστιμα – Παράβολα	15.243.138	14.842.355	400.784	Supplements – Fines – Extra dues
Λοιπά έκτακτα έσοδα	49.043.449	48.519.116	524.333	Other extraordinary receipts
α) Έσοδα για δαπάνες που έχουν γίνει	3.231.510	3.197.156	34.353	a) Receipts from expenditures made
β) Έσοδα υπέρ τρίτων	23.121.269	22.914.640	206.629	b) Receipts in favour of third parties
γ) Επιστροφές χρημάτων	6.820.509	6.802.024	18.485	c) Money returns
δ) Λοιπά έκτακτα έσοδα	15.870.162	15.605.296	264.865	d) Other extraordinary receipts
Έσοδα παρελθόντων οικονομικών ετών	55.442.442	53.250.533	2.191.909	Receipts from past fiscal years
Τακτικά	51.376.797	49.254.800	2.121.997	Ordinary
Έκτακτα	4.065.645	3.995.733	69.912	Extraordinary
Χρηματικό υπόλοιπο	121.279.566	118.053.752	3.225.815	Balance
Χρηματικό υπόλοιπο προηγούμενης χρήσης μεταφερόμενο σε νέα	121.279.566	118.053.752	3.225.815	Balance

Πηγή: Δημόσια Ταμεία.

Source: Public Funds.

**XVIII: 13. Έξοδα Δήμων και Κοινοτήτων, κατά κατηγορίες και υποκατηγορίες.
Σύνολο Χώρας. Οικονομικά έτη 2000 και 2001**

Expenditures of Municipalities and Communes, by category and subcategory. Greece, total. Fiscal years 2000 and 2001

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες και υποκατηγορίες εσόδων	Σύνολο Total	Δήμοι Municipalities	Κοινότητες Communes	Categories and subcategories of receipts
Οικονομικό έτος—2000—Fiscal year				
Γενικό σύνολο εξόδων	1.228.046.171	1.198.403.905	29.642.266	Grand total of expenditures
Γενικά έξοδα	107.770.338	105.435.646	2.334.692	General expenditures
Δαπάνες αιρετών αρχόντων – Αμοιβές ειδικών κατηγοριών προσωπικού	26.987.243	26.063.936	923.307	Expenditures of elected authorities – Remuneration of special category of personnel
Αμοιβές για ειδικές υπηρεσίες	6.507.960	6.297.194	210.766	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή των Δήμων και Κοινοτήτων στην κοινωνική πρόνοια, ασφάλιση, εκπαίδευση και υγεία των δημοτικών ή κοινοτικών υπαλλήλων, των συνταξιούχων και των οικογενειών τους	42.262.864	41.828.095	434.769	Participation of Municipalities and Communes in the social welfare, social insurance, education and health of municipal or communal servants, of pensioners and their family members
Συντάξεις, αποζημιώσεις	133.204	133.204	—	Pensions, compensations
Έξοδα βεβαίωσης και εισπράξης	8.114.281	7.764.605	349.676	Expenditures for notices and collection
Επικοινωνίες – Δημόσιες σχέσεις	20.005.431	19.624.842	380.589	Communication – Public relations
Λοιπές δαπάνες γενικής φύσης	3.759.355	3.723.770	35.585	Other expenditures of a general nature
Ειδικά έξοδα λειτουργίας επιμέρους υπηρεσιών	799.453.717	776.377.468	23.076.249	Special expenditures for individual services functioning
Αποδοχές δημοτικών ή κοινοτικών υπαλλήλων και εργατών	291.889.235	288.218.031	3.671.204	Remuneration of municipal or communal servants, in general
Μισθώματα, ύδρευση, φωτισμός, καθαριότητα, μεταφορές	37.704.764	36.566.529	1.138.235	Rents, water, lighting, street cleansing, transports
Συντήρηση και επισκευή αγαθών διαρκούς χρήσης	73.489.861	69.792.054	3.697.807	Repair and maintenance of durable goods
Δαπάνες για την προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	36.965.269	35.725.453	1.239.816	Payments for the procurement of consumer's goods
Επενδύσεις	303.268.227	290.847.243	12.420.984	Investments
Λοιπές δαπάνες επιμέρους υπηρεσιών	56.136.361	55.228.158	908.203	Other expenditures of individual services
Πληρωμές για μεταβιβάσεις εισοδημάτων σε τρίτους	129.576.070	128.296.209	1.279.861	Payments for transfer of revenue to third parties
Υποχρεωτικές, προαιρετικές	129.576.070	128.296.209	1.279.861	Obligatory, arbitrary
Πληρωμές για την εξυπηρέτηση δημόσιας πίστης	59.292.710	58.950.075	342.635	Payments related with public credit regulations
Τόκοι, χρεωλύσια	59.292.710	58.950.075	342.635	Interests and amortizations
Λοιπές δαπάνες	131.953.335	129.344.506	2.608.829	Other expenditures
Αποδόσεις εσόδων που εισπράχθηκαν υπέρ τρίτων, επιστροφές χρημάτων	15.191.005	14.808.995	382.010	Restitution of amounts collected in favour of third parties, money returns
Πληρωμές παρελθόντων οικονομικών ετών, πάγια προκαταβολή	116.762.330	114.535.511	2.226.819	Payments for past years' obligations, fixed advances
Οικονομικό έτος—2001—Fiscal year				
Γενικό σύνολο εξόδων	1.396.582.564	1.367.706.756	28.875.808	Grand total of expenditures
Γενικά έξοδα	116.061.304	113.378.196	2.683.108	General expenditures
Δαπάνες αιρετών αρχόντων – Αμοιβές ειδικών κατηγοριών προσωπικού	29.602.767	28.464.259	1.138.508	Expenditures of elected authorities – Remuneration of special category of personnel
Αμοιβές για ειδικές υπηρεσίες	7.390.874	7.270.569	120.305	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή των Δήμων και Κοινοτήτων στην κοινωνική πρόνοια, ασφάλιση, εκπαίδευση και υγεία των δημοτικών ή κοινοτικών υπαλλήλων, των συνταξιούχων και των οικογενειών τους	43.601.307	43.040.038	561.269	Participation of Municipalities and Communes in the social welfare, social insurance, education and health of municipal or communal servants, of pensioners and their family members
Συντάξεις, αποζημιώσεις	281.609	281.609	—	Pensions, compensations
Έξοδα βεβαίωσης και εισπράξης	8.787.503	8.395.887	391.616	Expenditures for notices and collection
Επικοινωνίες – Δημόσιες σχέσεις	21.545.518	21.138.205	407.313	Communication – Public relations
Λοιπές δαπάνες γενικής φύσης	4.851.726	4.787.629	64.097	Other expenditures of a general nature
Ειδικά έξοδα λειτουργίας επιμέρους υπηρεσιών	898.349.378	877.025.213	21.324.165	Special expenditures for individual services functioning
Αποδοχές δημοτικών ή κοινοτικών υπαλλήλων και εργατών	311.436.515	307.559.855	3.876.660	Remuneration of municipal or communal servants, in general
Μισθώματα, ύδρευση, φωτισμός, καθαριότητα, μεταφορές	41.627.685	40.474.484	1.153.201	Rents, water, lighting, street cleansing, transports
Συντήρηση και επισκευή αγαθών διαρκούς χρήσης	76.699.795	73.429.298	3.270.497	Repair and maintenance of durable goods
Δαπάνες για την προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	39.686.365	38.382.441	1.303.924	Payments for the procurement of consumer's goods
Επενδύσεις	365.039.320	354.053.067	10.986.253	Investments
Λοιπές δαπάνες επιμέρους υπηρεσιών	63.859.698	63.126.068	733.630	Other expenditures of individual services
Πληρωμές για μεταβιβάσεις εισοδημάτων σε τρίτους	164.477.489	162.827.410	1.650.079	Payments for transfer of revenue to third parties
Υποχρεωτικές, προαιρετικές	164.477.489	162.827.410	1.650.079	Obligatory, arbitrary
Πληρωμές για την εξυπηρέτηση δημόσιας πίστης	100.853.138	100.534.164	318.974	Payments related with public credit regulations
Τόκοι, χρεωλύσια	100.853.138	100.534.164	318.974	Interests and amortizations
Λοιπές δαπάνες	116.841.255	113.941.773	2.899.482	Other expenditures
Αποδόσεις εσόδων που εισπράχθηκαν υπέρ τρίτων, επιστροφές χρημάτων	21.030.046	20.744.596	285.450	Restitution of amounts collected in favour of third parties, money returns
Πληρωμές παρελθόντων οικονομικών ετών, πάγια προκαταβολή	95.811.209	93.197.177	2.614.032	Payments for past years' obligations, fixed advances

XIX. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ

MONEY AND BANKING

XIX: 1. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ^{(1), (3)}

Monetary aggregates of the euro area^{(1), (3)}

Υπόλοιπα σε δισεκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

Outstanding levels in billion euro, not seasonally adjusted

Τέλος περιόδου End of period	Νόμισμα σε κυκλοφορία Currency in circulation	Καταθέσεις μιας ημέρας Overnight deposits	M1	Καταθέσεις προθεσμίας έως 2 έτη Deposits with agreed maturity up to 2 years	Καταθέσεις υπό προειδο- ποίηση έως 3 μήνες Deposits redeemable at notice up to 3 months	M2	Συμφωνίες επαναγοράς Repurchase agreements	Μερίδια αμοι- βαίων κεφαλαί- ων της αγοράς χρήματος Money market fund shares/units	Τίτλοι αγοράς χρήματος και χρεόγραφα διάγκειας έως 2 έτη Money market paper and debt securities up to 2 years	M3 ⁽²⁾
	[1]	[2]	[3]=[1]+[2]	[4]	[5]	[6]=[3]+[4]+[5]	[7]	[8]	[9]	[10]=[6]+[7]+[8]+[9]
2001	239,7	2.039,2	2.279,0	1.088,8	1.316,6	4.684,4	218,5	398,0	145,9	5.446,8
2002	341,2	2.158,3	2.499,4	1.075,7	1.406,3	4.981,4	226,9	470,5	127,6	5.806,4
2003	397,9	2.329,2	2.727,1	1.039,2	1.529,6	5.295,8	208,7	581,5	92,7	6.178,7
2004	468,4	2.480,4	2.948,8	1.042,1	1.643,0	5.634,0	229,7	604,9	99,2	6.570,8
2003: Ιανουάριος—January ..	312,1	2.128,7	2.440,8	1.077,2	1.405,5	4.923,5	232,8	535,0	109,1	5.800,5
Φεβρουάριος—February ..	319,3	2.131,9	2.451,2	1.079,6	1.420,7	4.951,5	233,3	547,6	109,0	5.841,4
Μάρτιος—March	327,2	2.170,2	2.497,5	1.072,9	1.435,8	5.006,2	224,0	554,9	99,8	5.884,9
Απρίλιος—April	336,3	2.190,9	2.527,2	1.082,1	1.443,1	5.052,4	230,5	565,5	122,6	5.970,9
Μάιος—May	343,8	2.217,7	2.561,5	1.097,4	1.450,5	5.109,4	231,7	571,5	103,7	6.016,3
Ιούνιος—June	351,0	2.254,4	2.605,4	1.060,6	1.464,0	5.130,1	215,0	570,5	99,9	6.015,5
Ιούλιος—July	361,5	2.223,3	2.584,8	1.064,1	1.475,3	5.124,3	219,9	585,0	94,1	6.023,3
Αύγουστος—August ...	362,7	2.210,5	2.573,2	1.070,1	1.482,7	5.126,0	217,1	587,3	92,5	6.022,8
Σεπτέμβριος—September	364,8	2.250,7	2.615,6	1.038,6	1.482,8	5.136,9	211,5	576,9	87,6	6.013,0
Οκτώβριος—October ..	371,2	2.249,1	2.620,4	1.049,6	1.487,9	5.157,9	224,7	582,3	104,1	6.069,0
Νοέμβριος—November ..	379,1	2.288,6	2.667,8	1.043,5	1.494,8	5.206,0	224,7	585,2	103,6	6.119,7
Δεκέμβριος—December	397,9	2.329,2	2.727,1	1.039,2	1.529,6	5.295,8	208,7	581,5	92,7	6.178,7
2004: Ιανουάριος—January ..	389,1	2.313,8	2.702,9	1.021,7	1.547,2	5.271,7	214,6	591,7	95,6	6.173,6
Φεβρουάριος—February ..	393,5	2.309,8	2.703,3	1.016,4	1.553,8	5.273,5	228,6	599,2	97,0	6.198,4
Μάρτιος—March	399,6	2.345,9	2.745,5	1.005,6	1.559,1	5.310,2	219,4	602,6	94,5	6.226,7
Απρίλιος—April	409,4	2.361,3	2.770,7	1.006,3	1.567,5	5.344,5	225,5	611,0	99,5	6.280,5
Μάιος—May	416,6	2.372,0	2.788,7	1.015,4	1.573,4	5.377,4	221,9	609,0	96,2	6.304,5
Ιούνιος—June	423,0	2.410,4	2.833,4	989,0	1.585,6	5.408,0	217,7	609,2	100,1	6.335,0
Ιούλιος—July	436,2	2.398,6	2.834,8	1.000,4	1.593,3	5.428,5	223,0	613,0	97,8	6.362,3
Αύγουστος—August ...	433,4	2.362,3	2.795,7	1.003,5	1.598,9	5.398,0	226,0	624,1	99,2	6.347,3
Σεπτέμβριος—September	438,0	2.419,1	2.857,1	993,1	1.600,9	5.451,1	217,6	609,5	100,4	6.378,4
Οκτώβριος—October ..	444,4	2.421,6	2.866,0	1.019,4	1.605,0	5.490,4	230,7	617,1	99,0	6.437,1
Νοέμβριος—November ..	448,7	2.465,0	2.913,7	1.003,7	1.611,5	5.528,9	225,1	613,5	103,1	6.470,5
Δεκέμβριος—December	468,4	2.480,4	2.948,8	1.042,1	1.643,0	5.634,0	229,7	604,9	102,3	6.570,8

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος

- (1) Τα νομισματικά μεγέθη αποτελούνται από τις νομισματικές υποχρεώσεις των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (NXI) και της κεντρικής κυβέρνησης (Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Υπουργείο Οικονομικών) έναντι κατοίκων της ζώνης του ευρώ που δεν είναι (NXI), ούτε υπάρχουν στην κεντρική κυβέρνηση.
- (2) Το M3 και οι συνιστώσες του δεν περιλαμβάνουν την διακράτηση μεριδίων αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρήματος, τίτλων της αγοράς χρήματος και χρεογράφων διάρκειας έως 2 έτη από μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ.
- (3) Τα στοιχεία για τη ζώνη του ευρώ, από την 1-1-2001, αφορούν στη ζώνη του ευρώ των 12.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators of the Bank of Greece

- (1) Monetary aggregates comprise monetary liabilities of Monetary Financial Institutions (MFIs) and central government (Post Office, Treasury) vis-a-vis non. MFI euro area residents excluding central government.
- (2) M3 and its components exclude holdings by non-residents of the euro area of money market fund shares/units, money market paper and debt securities up to 2 year.
- (3) Since 1 January 2001 euro area data cover the euro 12.

XIX: 2. Ελληνική συμβολή στα βασικά νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ⁽¹⁾
Greek contribution to the main monetary aggregates of the euro area⁽¹⁾

Υπόλοιπα σε δισεκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

Outstanding levels in billion euro, not seasonally adjusted

Τέλος περιόδου End of period	Καταθέσεις μιας ημέρας Overnight deposits			Καταθέσεις προθεσμίας έως 2 έτη Deposits with agreed maturity up to 2 years	Καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως 3 μήνες (2) Deposits redeemable at notice up to 3 months	Συμφωνίες επαναγοράς Repurchase agreements	Μερίδια αμοι- βαίων κεφαλαί- ων διαθεσίμων Money market funds units	Χρεόγραφα διάρκειας έως 2 έτη Debt securities up to 2 years	Σύνολο (M3 χωρίς το νόμισμα σε κυκλοφορία) (3) Total (M3 excluding currency in circulation)
	Σύνολο Total	Όψεως και τρε- χούμενοι λογαρια- σμοί Sight deposits and current accounts	Απλές ταμειντηρίου Saving deposits						
	[1]=[2]+[3]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]=[1]+[4]+[5]+[6]+[7]+[8]
2001	70,8	16,1	54,7	29,4	2,4	24,2	9,7	0,1	136,7
2002	71,7	15,2	56,5	28,9	2,3	20,0	10,7	0,2	133,8
2003	79,5	17,6	61,9	32,3	2,0	10,8	15,7	0,5	140,8
2004	91,7	20,7	71,0	33,4	1,9	9,5	15,2	0,5	152,3
2003: Ιανουάριος—January ..	70,3	14,2	56,1	28,9	2,2	20,2	12,0	0,2	133,7
Φεβρουάριος—February ..	71,8	14,4	57,4	27,1	2,2	19,2	12,9	0,2	133,5
Μάρτιος—March	72,5	14,9	57,6	27,3	2,2	16,8	14,1	0,3	133,2
Απρίλιος—April	72,7	14,6	58,1	28,7	2,2	16,3	14,4	0,3	134,7
Μάιος—May	71,9	14,5	57,4	28,8	2,0	15,7	14,8	0,3	133,5
Ιούνιος—June	74,9	16,7	58,2	29,7	2,1	13,5	15,7	0,4	136,3
Ιούλιος—July	72,9	15,8	57,1	32,0	2,1	13,0	15,8	0,4	136,3
Αύγουστος—August ...	74,0	16,1	57,9	33,0	2,2	12,2	15,7	0,4	137,5
Σεπτέμβριος—September	74,8	17,1	57,8	32,7	2,1	12,0	15,6	0,4	137,7
Οκτώβριος—October ..	74,0	16,2	57,8	33,3	2,1	11,8	15,6	0,5	137,3
Νοέμβριος—November	74,1	15,4	58,7	32,9	2,1	11,6	15,5	0,5	136,7
Δεκέμβριος—December	79,5	17,6	61,9	32,3	2,0	10,8	15,7	0,5	140,8
2004: Ιανουάριος—January ..	79,5	17,2	61,6	32,5	2,1	10,6	15,2	0,5	139,7
Φεβρουάριος—February	79,6	17,3	62,3	32,1	2,1	10,5	15,2	0,5	139,9
Μάρτιος—March	82,1	17,8	64,3	31,8	2,1	9,5	15,8	0,4	141,6
Απρίλιος—April	81,4	17,8	63,6	33,5	2,2	9,1	15,9	0,4	142,5
Μάιος—May	82,5	17,0	65,5	32,2	2,1	8,9	15,6	0,4	141,8
Ιούνιος—June	84,9	18,3	66,6	32,4	2,1	9,4	15,8	0,4	145,0
Ιούλιος—July	85,5	18,3	67,2	33,0	2,1	9,3	15,9	0,4	146,2
Αύγουστος—August ...	84,9	17,7	67,2	33,2	2,1	9,6	15,8	0,4	146,1
Σεπτέμβριος—September	86,0	18,8	67,3	33,4	2,1	10,5	15,3	0,5	147,8
Οκτώβριος—October ..	86,4	18,9	67,5	33,6	2,0	10,4	15,4	0,5	148,2
Νοέμβριος—November	87,5	19,6	67,9	33,8	2,0	10,1	15,3	0,5	149,1
Δεκέμβριος—December	91,7	20,7	71,0	33,4	1,9	9,5	15,2	0,5	152,3

- (1) Η ελληνική συμβολή αρχίζει με την ένταξη της Ελλάδας στη ζώνη του ευρώ (1-1-2001). Για στατιστικούς λόγους, όμως, τα στοιχεία για τα νομισματικά μεγέθη επεκτάθηκαν και σε προηγούμενα έτη.
(2) Περιλαμβάνονται και καταθέσεις ταμειντηρίου σε λοιπά νομίσματα (εκτός ευρώ).
(3) Το νομισματικό μέγεθος M3 της Ελλάδας, αλλά και κάθε χώρας της ζώνης του ευρώ, δεν μπορεί πλέον να υπολογισθεί με ακρίβεια, καθώς η ποσότητα των τραπεζογραμμίων και κερμάτων ευρώ που έχει τεθεί σε κυκλοφορία σε κάθε χώρα διακρατείται και από κατοίκους άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ (όπως και από κατοίκους τρίτων χωρών). Εξ αιτίας αυτών των τεχνικών προβλημάτων, η κατάρτιση των μεγεθών M0, M1, M2 και M3 διακόπηκε τον Ιανουάριο του 2003.

- (1) The Greek contribution begins with the entry of Greece in the euro area (1 January 2001). For statistical purposes however, the data on monetary aggregates were extended to cover previous years as well.
(2) Including savings deposits in other currencies (except euro).
(3) The monetary aggregate M3 in Greece and in every other euro area country can't be measured with accuracy, since euro banknotes and coins in circulation in one euro area country may be held by residents of other euro area countries (and residents of third countries). Due to these technical problems the compilation of M0, M1, M2 and M3 was discontinued in January 2003.



XIX: 3. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία
Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type

Υπόλοιπα σε εκατομμύρια ευρώ

Outstanding balances in million euro

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο καταθέσεων Total deposits	Ανάλυση κατά νόμισμα Breakdown by currency		Ανάλυση κατά κατηγορία Breakdown by type		
		Σε ευρώ (1) In euro	Σε λοιπά νομίσματα In other currencies	Όψεως Sight	Ταμειυτηρίου Savings	Προθεσμίας (2) Time
2001	101.809,5	79.566,0	22.243,5	13.385,2	58.323,1	30.101,1
2002	104.761,1	87.732,3	17.028,8	13.367,3	60.406,1	30.987,7
2003	115.750,1	98.119,3	17.630,8	15.395,8	65.141,1	35.213,2
2004	128.424,6	110.206,7	18.217,9	18.274,2	73.954,2	36.196,1
2003: Ιανουάριος—January	102.687,7	85.423,3	17.264,4	11.703,0	59.707,7	31.277,0
Φεβρουάριος—February	102.455,9	85.527,5	16.928,4	12.419,8	60.981,4	29.054,7
Μάρτιος—March	103.684,4	86.637,5	17.046,9	12.996,7	61.203,6	29.484,0
Απρίλιος—April	105.407,4	87.642,8	17.764,6	12.664,5	61.690,6	31.052,2
Μάιος—May	104.593,8	86.997,3	17.596,5	12.586,4	60.809,6	31.197,8
Ιούνιος—June	108.637,5	90.199,0	18.438,5	14.702,7	61.700,5	32.234,3
Ιούλιος—July	108.694,9	89.934,1	18.760,8	13.670,6	60.471,2	34.553,1
Αύγουστος—August	110.793,2	91.498,3	19.294,9	14.035,9	61.242,3	35.515,0
Σεπτέμβριος—September	111.384,5	92.881,7	18.502,8	14.958,4	61.151,5	35.274,5
Οκτώβριος—October	111.068,9	92.207,8	18.861,1	14.024,4	61.020,5	36.024,0
Νοέμβριος—November	110.668,9	92.383,7	18.285,2	13.157,4	61.846,9	35.664,6
Δεκέμβριος—December	115.750,1	98.119,3	17.630,8	15.395,8	65.141,1	35.213,2
2004: Ιανουάριος—January	114.996,0	96.977,6	18.018,4	14.874,7	64.645,4	35.476,0
Φεβρουάριος—February	115.491,9	97.036,0	18.455,9	15.089,7	66.332,2	34.070,0
Μάρτιος—March	117.571,4	98.647,3	18.924,1	15.479,0	67.322,0	34.770,4
Απρίλιος—April	118.835,4	99.526,4	19.309,0	15.687,6	66.697,8	36.450,0
Μάιος—May	118.645,4	99.905,7	18.739,7	14.995,6	68.548,9	35.100,9
Ιούνιος—June	120.997,2	102.774,4	18.222,8	16.078,1	69.641,4	35.277,7
Ιούλιος—July	122.396,3	103.778,5	18.617,8	16.368,9	70.186,6	35.840,9
Αύγουστος—August	122.065,6	103.347,9	18.717,7	15.579,5	70.397,0	36.089,1
Σεπτέμβριος—September	123.471,4	104.687,8	18.783,6	16.727,8	70.396,8	36.346,7
Οκτώβριος—October	123.971,8	105.394,3	18.577,5	16.840,4	70.593,6	36.537,8
Νοέμβριος—November	124.875,8	106.408,6	18.467,2	17.304,0	70.903,5	36.668,3
Δεκέμβριος—December	128.424,6	110.206,7	18.217,9	18.274,2	73.954,2	36.196,1

(1) Μέχρι τις 31-12-2001 περιλαμβάνονται οι καταθέσεις σε δραχμές και στα λοιπά εθνικά νομίσματα τα οποία αποτελούν εθνικές υποδιαίρεσεις του ευρώ.

(2) Περιλαμβάνονται και οι δεσμευμένες καταθέσεις.

(1) Up to 31 December 2001 deposits in drachmae and in other national denominations of the euro are included.

(2) Including blocked deposits.



XIX: 4. Επιτόκια τραπεζικών καταθέσεων και χορηγήσεων
Bank deposits and lending interest rates

Ποσοστά % ετησίως, μέσοι όροι περιόδου

Annual percentages, period averages

Περίοδος Period	Επιτόκια καταθέσεων Deposits interest rates			Επιτόκια χορηγήσεων Lending interest rates			
	Όψεως Sight	Ταμειυτηρίου Savings	Προθεσμίας 12 μηνών 12-month time deposits	Προς επιχειρήσεις To enterprises		Προς νοικοκυριά To households	
				Βραχυ- πρόθεσμα Short-term	Μακρο- πρόθεσμα Long-term	Καταναλωτικά (1) Consumer loans	Στεγαστικά (2) Housing loans
2000	2,73	5,71	6,14	12,33	11,52	17,00	9,76
2001	1,45	2,40	3,32	8,58	8,66	13,35	6,45
2002	0,82	1,51	2,76	7,41	7,43	12,64	5,70
2002: Ιανουάριος—January ..	0,90	1,66	2,62	7,74	7,36	12,70	5,77
Φεβρουάριος—February	0,79	1,68	2,63	7,66	7,81	12,89	5,77
Μάρτιος—March	0,83	1,66	2,74	7,63	7,60	12,82	5,76
Απρίλιος—April	0,83	1,66	2,82	7,59	7,69	12,66	5,77
Μάιος—May	0,79	1,62	2,87	7,52	7,78	12,69	5,74
Ιούνιος—June	0,75	1,46	2,75	7,40	7,58	12,67	5,80
Ιούλιος—July	0,72	1,41	2,72	7,29	7,41	12,61	5,68
Αύγουστος—August ...	0,90	1,41	2,70	7,17	7,49	12,54	5,64
Σεπτέμβριος—September	0,85	1,44	2,74	7,20	7,49	12,57	5,59
Οκτώβριος—October ..	0,91	1,48	2,84	7,29	7,20	12,49	5,66
Νοέμβριος—November	0,84	1,50	2,87	7,24	6,90	12,53	5,65
Δεκέμβριος—December	0,75	1,09	2,80	7,23	6,82	12,53	5,53
2003: Ιανουάριος—January ..	0,74	1,09	2,83	7,10	6,68	12,48	5,46
Φεβρουάριος—February	0,75	1,10	2,73	7,04	6,58	12,58	5,37
Μάρτιος—March	0,69	1,05	2,68	6,99	6,48	12,53	5,40
Απρίλιος—April	0,73	1,04	2,70	7,00	6,58	12,61	5,44
Μάιος—May	0,70	1,03	2,61	6,88	6,49	12,52	5,43
Ιούνιος—June	0,55	0,81	2,44	6,76	6,36	12,30	5,42
Ιούλιος—July	0,60	0,79	2,38	6,61	6,21	12,20	5,39
Αύγουστος—August ...	0,52	0,79	2,29	6,59	6,14	12,17	5,20
Σεπτέμβριος—September	0,55	0,80	2,30	6,57	6,12	12,25	5,20
Οκτώβριος—October ..	0,62	0,85	2,27	6,58	6,10	12,28	5,18
Νοέμβριος—November	0,54	0,85	2,29	6,63	6,13	12,31	5,18

(1) Μέσο επιτόκιο όλων των κατηγοριών καταναλωτικών δανείων.

(2) Μέσο επιτόκιο στεγαστικών δανείων κυμαινόμενου επιτοκίου διάρκειας πάνω από 5 έτη.

(1) Average interest rate of all categories of consumer loans.

(2) Average interest rate of floating rate housing loans maturing in over 5 years.



XIX: 5. Δάνεια προς τις εγχώριες επιχειρήσεις, κατά κλάδο δραστηριότητας από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα
Domestic Monetary Financial Institutions loans to domestic enterprises, by branch of economic activity

Υπόλοιπα σε εκατομμύρια ευρώ

Outstanding balances in million euro

Τέλος περιόδου End of period	Γεωργία Agriculture	Βιομηχανία (1) Industry	Εμπόριο (2) Trade	Τουρισμός Tourism	Ναυτιλία Shipping	Λοιπά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα Other Financial Institutions	Λοιπά (2) Other
2001	3.724,2	12.614,9	15.524,3	2.171,3	4.103,5	1.699,9	10.360,6
2002	3.224,7	14.364,0	15.670,8	2.903,2	4.147,0	2.869,2	11.833,3
2003	3.082,7	15.865,1	16.514,4	3.488,2	4.316,7	2.767,2	14.945,0
2004	3.248,0	15.675,6	18.821,6	4.040,0	4.494,8	2.693,0	16.593,3
2003 ⁽³⁾ : Ιανουάριος—January	2.964,2	14.529,2	16.321,5	2.978,4	4.302,4	2.806,9	12.262,6
Φεβρουάριος—February	2.980,5	14.485,6	16.310,3	3.049,0	4.367,0	2.774,8	12.197,5
Μάρτιος—March	2.994,0	14.422,3	16.053,5	3.095,5	4.360,4	2.827,3	12.442,0
Απρίλιος—April	3.043,0	14.565,0	16.113,4	3.149,2	4.253,6	2.779,8	13.146,2
Μάιος—May	3.027,6	14.866,7	16.488,6	3.085,8	4.100,6	2.713,6	13.766,8
Ιούνιος—June	3.062,3	15.165,2	16.139,3	3.201,0	4.226,4	2.851,0	14.526,7
Ιούλιος—July	3.062,9	15.674,1	16.307,5	3.207,5	4.311,1	2.827,9	14.832,4
Αύγουστος—August	3.102,1	15.681,4	16.700,8	3.255,1	4.421,4	2.985,8	14.634,9
Σεπτέμβριος—September	3.103,0	15.544,4	16.612,9	3.278,1	4.277,0	2.965,9	14.440,3
Οκτώβριος—October	3.117,3	15.481,2	16.393,0	3.321,0	4.370,7	2.374,4	14.935,0
Νοέμβριος—November	3.093,6	15.780,9	16.633,3	3.392,4	4.376,7	2.534,3	14.954,3
Δεκέμβριος—December	3.082,7	15.865,1	16.514,4	3.488,2	4.316,7	2.767,2	14.945,0
2004: Ιανουάριος—January	3.055,4	16.005,1	16.822,7	3.536,8	4.457,2	2.737,4	15.324,7
Φεβρουάριος—February	3.042,0	15.948,2	17.060,8	3.587,7	4.532,4	2.718,5	15.483,4
Μάρτιος—March	3.095,5	15.831,8	17.012,4	3.661,6	4.593,6	2.805,2	15.631,9
Απρίλιος—April	3.150,5	15.734,1	17.134,7	3.703,2	4.608,2	2.911,6	15.623,0
Μάιος—May	3.242,6	15.950,4	17.773,5	3.766,9	4.460,6	2.981,4	16.103,9
Ιούνιος—June	3.324,8	15.831,1	17.952,6	3.801,5	4.325,8	3.073,0	16.508,7
Ιούλιος—July	3.348,0	15.997,2	18.214,6	3.862,7	4.507,2	2.981,6	16.538,3
Αύγουστος—August	3.376,4	15.740,2	18.062,7	3.841,8	4.571,4	2.956,0	16.399,5
Σεπτέμβριος—September	3.402,8	15.743,6	18.335,8	3.865,3	4.513,1	2.993,2	16.565,4
Οκτώβριος—October	3.397,8	15.988,2	18.687,8	3.987,5	4.468,7	2.891,1	16.522,4
Νοέμβριος—November	3.303,2	15.755,2	18.612,8	3.930,4	4.466,8	2.726,9	16.697,1
Δεκέμβριος—December	3.248,0	15.675,6	18.821,6	4.040,0	4.494,8	2.693,0	16.593,3

(1) Περιλαμβάνονται τα μεταλλεία και η βιοτεχνία.

(2) Το Σεπτέμβριο 2002, λόγω αλλαγής του τρόπου υποβολής των στοιχείων, ορισμένες τράπεζες προχώρησαν σε ανακατάταξη δανείων από την κατηγορία «δάνεια προς το εμπόριο» στα «λοιπά δάνεια» και επομένως από το μήνα αυτό τα σχετικά στοιχεία δεν είναι απολύτως συγκρίσιμα με προηγούμενες περιόδους.

(3) Από τον Ιανουάριο 2003, οι ρυθμοί μεταβολής των κατηγοριών «δάνεια προς τη γεωργία» και «λοιπά δάνεια» υπολογίζονται, αφού ληφθεί υπόψη η μεταφορά λόγω αναταξινόμησης ποσού 200 εκατ. ευρώ, από την πρώτη κατηγορία δανείων στη δεύτερη.

(1) Including mining and small-scale industry.

(2) In September 2002 owing to a change in the reporting forms, some banks reclassified loans from "trade loans" to "other loans". Thus, from that month onwards relevant data are not fully comparable with those of previous periods.

(3) As from January 2003, rate of changes of the categories "agricultural loans" and "other loans" are calculated by taking into account the fact that an amount of 200 million euro was transferred, due to reclassification, from the first category of loans to the second.

XIX: 6. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου: 1993 – 2003
Movement of Postal Savings Bank: 1993 – 2003

Έτος Year	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία ταμιευ- τηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια—Booklets			Κατατίθεμα—Deposited		Αποδιδόμενα—Withdrawn		Ύψος κατα- θέσεων (εκατ. δρχ.) Amount of deposits (mil. drs)	Χορηγήσεις δανείων—Loans			
		Εκδοθέντα Issued	Αποσυρ- θέντα Withdrawn	Κυκλοφο- ρούντα (χιλιάδες) In circulation (thousands)	Αριθμός πράξεων (χιλιάδες) Number of deposits (thousands)	Ποσό (εκατ. δρχ.) Amount (mil. drs.)	Αριθμός πράξεων (χιλιάδες) Number of withdrawals (thousands)	Ποσό (εκατ. δρχ.) Amount (mil. drs)		Ύψος χορηγήσεων στεγαστικών δανείων (εκατ. δρχ.) Housing loans (mil. drs)	Ποσοστά χορηγήσεων στεγαστικών δανείων έναντι κατα- θέσεων % Percent housing loans against deposits	Ύψος χορηγήσεων δανείων προς Ν.Π. (εκατ. δρχ.) Loans to Legal Entities (mil. drs)	Ποσοστά χορηγήσεων δανείων προς Ν.Π. έναντι κατα- θέσεων % Percent loans to Legal Enti- ties against deposits
1993	923	146.344	111.591	4.271	2.889	468.107	2.803	547.818	1.312.013	58.169	4,4	192.453	14,7
1994	930	160.681	99.043	4.333	3.011	575.658	2.861	634.787	1.592.911	61.826	3,9	136.628	8,6
1995	933	173.251	108.008	4.403	3.230	706.826	2.979	667.375	1.902.592	93.628	4,9	117.528	6,2
1996	942	165.197	84.638	4.484	3.205	763.270	3.033	734.825	2.147.805	119.995	5,6	99.422	4,6
1997	943	156.891	180.394	4.461	3.196	879.112	3.106	889.949	2.507.260	149.690	6,0	85.369	3,4
1998	844	184.300	131.815	4.527	3.067	985.179	3.464	1.099.476	2.523.985	191.197	7,6	70.728	2,8
1999	846	132.500	151.291	4.500	2.761	911.039	3.661	1.067.824	2.622.508	224.780	8,6	72.971	2,8
2000	839	192.000	148.678	4.556	2.695	952.339	3.294	930.623	2.812.717	306.190	10,9	76.623	2,7
2001	829	140.747	197.211	4.500	2.590	1.324.220	4.009	1.174.644	3.045.839	397.333	13,0	80.430	3,0
2002 ⁽¹⁾													
2003	950	92.919	25.306	4.643	2.031	4.651.026	3.657	4.510.285	8.890.023	1.679.013	18,9	285.451	3,2

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.
(1) Από το 2002, σε χιλιάδες ευρώ.Source: Postal Savings Bank.
(1) Since 2002 in thousand euro.

**XIX: 7. Εκταμιεύσεις χορηγήσεων της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος, κατά περιφέρεια και νομό:
2003 και 2004**

Σε ευρώ

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	2003				
	Καλλιεργητικά βραχυπρόθεσμα Short-term cultivation loans	Κεφάλαια κίνησης Working capitals	Καταναλωτική πίστη Consumer credit	Στεγαστική πίστη Housing credit	Λοιπά μεσοπρόθεσμα Other medium-term loans
Σύνολο Ελλάδος	529.994.988,99	5.457.472.467,15	225.634.993,89	633.405.900,14	1.180.692.312,97
Στερεά Ελλάς και Εύβοια	80.290.056,03	3.594.264.548,37	83.064.905,64	268.973.086,54	906.874.376,07
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	26.353.898,54	19.428.129,19	6.858.149,67	15.073.773,32	13.382.421,48
Αττικής	6.329.896,65	3.458.580.503,92	62.746.100,68	228.558.638,45	850.841.577,95
Βοιωτίας	15.920.121,06	37.422.289,44	2.242.135,37	5.682.036,50	8.392.468,89
Ευβοίας	6.149.845,90	39.553.036,04	3.932.289,58	6.849.363,75	13.962.509,97
Ευρυτανίας	916.545,90	2.405.327,00	760.404,95	2.100.294,79	426.669,86
Φθιώτιδος	23.559.548,04	34.893.426,14	5.672.831,02	9.133.211,71	18.391.919,69
Φωκίδος	1.060.199,94	1.981.836,64	852.994,37	1.575.768,02	1.476.808,23
Πελοπόννησος	61.961.687,91	171.290.704,37	25.192.593,97	58.013.116,16	47.810.445,77
Αργολίδος	4.643.200,96	30.490.438,45	2.481.963,53	5.533.137,51	3.726.847,90
Αρκαδίας	3.143.630,36	6.117.675,48	1.552.361,22	2.493.019,36	1.307.459,56
Αχαΐας	9.171.508,46	32.697.608,14	5.962.099,37	16.771.753,98	9.120.193,78
Ηλείας	14.737.642,69	30.214.276,42	4.558.538,65	8.017.305,95	8.405.605,03
Κορινθίας	14.216.013,20	40.692.740,21	3.513.822,27	11.305.247,82	12.412.260,08
Λακωνίας	8.532.738,11	12.522.215,86	2.897.708,55	3.653.786,93	5.533.698,90
Μεσσηνίας	7.516.954,13	18.555.749,81	4.226.100,38	10.238.864,61	7.304.380,52
Ιόνιοι Νήσοι	3.642.459,30	17.008.819,60	5.056.309,90	9.022.905,16	6.601.308,35
Ζακύνθου	590.964,84	1.485.409,49	512.472,51	1.133.263,48	1.175.230,10
Κερκύρας	940.675,14	6.645.273,42	2.961.239,00	4.613.323,48	4.600.098,89
Κεφαλληνίας	1.522.481,29	6.987.231,92	891.109,19	1.724.417,97	462.344,09
Λευκάδος	588.338,03	1.890.904,77	691.489,20	1.551.900,23	363.635,27
Ήπειρος	19.680.934,57	226.177.589,92	8.440.060,27	18.746.856,73	15.520.276,08
Αρτης	4.757.787,61	2.495.953,09	3.017.302,56	3.017.545,65	1.632.958,13
Θεσπρωτίας	3.128.395,10	10.128.734,70	720.681,91	2.958.810,34	1.741.736,67
Ιωαννίνων	6.145.223,26	198.308.576,02	4.702.336,18	9.792.982,51	8.097.232,89
Πρεβέζης	5.649.528,60	15.244.326,11	1.649.739,62	2.977.518,23	4.048.348,39
Θεσσαλία	100.343.608,47	127.434.102,37	12.296.857,92	35.290.135,93	58.420.111,20
Καρδίτσας	19.543.504,83	4.311.211,96	2.687.492,91	7.976.400,79	17.127.038,01
Λαρίσης	51.493.732,69	102.923.683,54	4.434.063,70	14.523.358,88	23.029.491,66
Μαγνησίας	14.154.192,29	4.218.929,04	2.814.228,70	7.118.264,18	11.908.146,27
Τρικάλων	15.152.178,66	15.980.277,83	2.361.072,61	5.672.112,08	6.355.435,26
Μακεδονία	176.483.831,94	756.287.016,15	50.825.014,19	169.830.787,95	78.887.227,55
Γρεβενών	3.709.784,98	543.901,81	714.908,03	1.223.288,92	896.533,82
Δράμας	12.606.123,77	10.246.773,25	2.498.202,08	5.730.738,43	5.487.686,20
Ημαθίας	21.848.688,24	76.221.197,22	1.998.273,81	7.261.974,43	7.277.400,10
Θεσσαλονίκης	26.113.750,50	439.437.842,87	18.499.539,05	66.695.502,04	10.594.023,41
Καβάλας	10.148.488,87	31.633.333,52	3.634.184,10	6.192.813,78	8.285.778,07
Καστοριάς	2.127.024,72	891.839,50	719.650,12	2.481.768,18	713.109,20
Κιλκίς	14.044.791,94	4.747.622,03	3.157.316,52	15.276.476,68	3.219.372,64
Κοζάνης	8.255.218,46	19.248.828,31	3.811.826,72	19.745.509,92	4.200.512,70
Πέλλης	21.295.889,06	105.116.700,06	3.127.703,99	9.526.772,09	11.210.081,08
Πιερίας	16.113.581,14	12.579.844,27	3.167.591,88	5.669.107,73	3.103.894,91
Σερρών	24.554.755,66	38.947.565,90	3.185.860,08	11.647.392,99	13.037.217,68
Φλωρίνης	6.330.077,23	1.610.076,55	1.932.072,09	3.725.731,98	1.907.761,76
Χαλκιδικής	9.335.657,37	15.061.490,86	4.377.885,72	14.653.710,78	8.953.855,98
Θράκη	33.511.876,78	322.885.354,32	6.203.842,99	11.280.940,26	22.240.458,17
Έβρου	15.914.680,38	44.862.717,84	3.542.133,70	6.279.352,12	9.549.437,48
Ξάνθης	6.241.197,50	258.520.105,16	1.276.404,76	2.408.078,16	7.678.333,18
Ροδόπης	11.355.998,90	19.502.531,32	1.385.304,53	2.593.509,98	5.012.687,51
Νήσοι Αιγαίου	10.149.223,30	87.502.317,25	11.568.612,39	24.100.357,08	11.807.536,15
Δωδεκανήσου	2.424.907,30	22.801.795,17	4.418.232,16	10.288.155,82	3.824.425,80
Κυκλάδων	2.221.059,45	9.928.497,84	2.696.187,50	5.372.254,33	4.269.810,63
Λέσβου	4.658.929,71	9.745.120,44	3.045.427,46	3.350.820,49	1.787.361,13
Σάμου	632.555,01	36.271.213,63	1.487.066,44	2.801.706,29	1.462.830,69
Χίου	211.771,83	8.755.690,17	921.698,83	2.287.420,15	463.107,90
Κρήτη	43.931.310,69	154.622.014,80	22.986.796,62	38.147.714,33	32.530.573,63
Ηρακλείου	22.615.382,54	77.943.823,55	14.476.496,03	20.303.486,52	8.593.891,16
Λασιθίου	9.846.317,31	48.737.301,40	2.643.572,70	8.253.746,95	15.442.770,70
Ρεθύμνης	7.043.172,95	11.150.573,50	2.464.978,96	4.043.513,49	3.284.767,94
Χανίων	4.426.437,89	16.790.316,35	3.401.748,93	5.546.967,37	5.209.143,83

Πηγή: Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

**Disbursements of loans granted by the Agricultural Bank of Greece, by region and department:
2003 and 2004**

In euro

2004					Geographic region and department
Καλλιεργητικά βραχυπρόθεσμα Short-term cultivation loans	Κεφάλαια κίνησης Working capitals	Καταναλωτική πίστιση Consumer credit	Στεγαστική πίστιση Housing credit	Λοιπά μεσοπρόθεσμα Other medium-term loans	
460.869.055,53	3.289.250.521,59	234.868.362,19	510.538.658,23	838.285.785,67	Greece, total
66.263.001,95	1.818.080.575,60	85.193.724,26	136.571.293,00	653.074.994,10	Central Greece
22.897.638,69	18.029.864,21	7.054.595,08	16.887.847,26	11.116.042,44	Etolia and Akarnania
4.457.341,08	1.678.758.487,71	63.484.822,86	94.705.600,71	619.319.192,16	Attiki
14.008.763,08	48.010.490,28	3.192.749,29	7.578.983,11	8.026.257,68	Viotia
3.930.588,95	23.612.525,64	4.719.342,23	6.239.590,84	4.428.551,69	Evia
690.609,25	2.132.201,33	655.310,00	1.829.362,44	168.000,00	Evritania
19.602.848,54	46.094.591,66	5.347.745,88	7.778.771,93	9.819.600,13	Fthiotida
675.212,36	1.442.414,77	739.158,92	1.551.136,71	197.350,00	Fokida
53.569.143,57	139.708.724,28	23.964.788,67	63.193.224,43	31.267.361,95	Peloponnissos
3.566.555,70	21.227.998,49	2.113.322,22	6.335.068,41	1.735.953,25	Argolida
3.296.193,14	6.370.745,59	1.517.906,88	2.723.815,76	1.342.126,39	Arkadia
7.871.189,69	25.868.799,08	5.895.198,82	16.871.973,54	6.374.108,10	Achaia
11.091.680,09	21.431.954,89	3.984.062,37	9.440.531,06	4.390.251,07	Iliia
12.047.941,64	35.443.169,84	3.840.053,72	12.345.988,68	8.495.832,70	Korinthia
8.833.987,13	14.005.737,19	2.354.322,55	4.665.056,40	3.662.787,97	Lakonia
6.861.596,18	15.360.319,20	4.259.922,11	10.810.790,58	5.266.302,47	Messinia
2.838.790,40	21.517.625,29	4.534.219,39	11.830.918,17	5.193.241,98	Ionian Islands
531.489,91	4.840.495,55	352.920,00	1.585.942,35	799.201,57	Zakynthos
758.073,91	8.314.186,62	2.992.877,99	6.454.022,95	3.525.802,89	Kerkyra
1.163.405,63	6.449.410,90	811.216,40	2.002.331,22	472.400,00	Kefallinia
385.820,95	1.913.532,22	377.205,00	1.788.621,65	395.837,52	Leikada
13.867.482,47	191.214.553,01	7.572.945,06	16.126.524,69	10.246.360,38	Ipiros
3.246.613,06	5.887.105,11	995.963,95	2.445.850,00	1.443.429,38	Arta
2.550.121,27	9.864.543,99	425.520,00	2.372.360,00	1.410.870,49	Thesprotia
4.750.484,97	163.092.738,67	4.586.962,82	8.446.694,37	6.247.622,87	Ioannina
3.320.263,17	12.370.165,24	1.564.498,29	2.861.620,32	1.144.437,64	Preveza
87.367.871,64	87.826.083,97	12.384.838,77	32.811.203,04	35.283.617,82	Thessalia
19.394.717,92	4.764.538,44	3.116.162,33	8.256.032,83	10.226.126,38	Karditsa
46.055.380,35	52.779.085,68	4.230.607,16	11.308.472,98	15.704.090,30	Larissa
9.621.942,26	2.569.446,87	2.997.696,56	8.039.077,99	4.508.613,62	Magnissia
12.295.831,11	27.713.012,98	2.040.372,72	5.207.619,24	4.844.787,52	Trikala
155.698.707,88	476.881.742,69	56.948.760,61	178.312.417,31	61.277.363,98	Macedonia
2.570.902,30	395.335,10	621.720,94	1.438.544,88	2.569.670,84	Grevena
11.189.994,00	6.165.098,17	3.104.117,81	5.779.490,34	4.196.420,74	Drama
18.865.884,17	56.252.581,23	2.853.935,06	12.297.067,52	6.417.617,48	Imathia
20.985.728,97	240.358.568,08	20.530.516,67	63.391.200,28	12.867.482,85	Thessaloniki
9.240.270,60	39.122.534,93	4.734.229,86	11.834.231,77	6.934.872,04	Kavala
2.572.973,45	1.460.067,58	543.245,00	1.466.360,37	381.725,10	Kastoria
11.637.281,98	5.248.385,00	2.597.656,00	15.771.073,11	1.619.373,90	Kilkis
7.270.131,01	14.099.464,66	3.339.897,49	14.967.383,86	3.351.822,85	Kozani
19.492.030,63	58.572.650,85	4.060.049,67	10.748.442,55	5.526.567,32	Pella
13.942.458,66	10.367.487,31	2.383.707,93	5.393.622,54	1.370.283,87	Pieria
24.596.571,26	24.421.329,74	4.977.652,46	13.773.738,66	7.069.470,59	Serres
5.536.416,91	3.550.844,45	2.192.337,88	5.720.513,32	2.555.932,34	Florina
7.798.063,94	16.867.395,59	5.009.693,84	15.730.748,11	6.416.124,06	Chalkidiki
34.075.705,84	372.443.830,71	6.791.719,42	14.949.789,29	11.683.569,21	Thraki
14.495.389,91	32.306.825,11	3.000.751,40	8.271.330,28	5.279.124,15	Evroos
5.544.460,50	316.536.911,55	1.697.599,00	3.432.143,90	3.426.742,56	Xanthi
14.035.855,43	23.600.094,05	2.093.369,02	3.246.315,11	2.977.702,50	Rodopi
10.224.168,58	67.921.663,95	13.405.092,39	22.628.061,49	9.007.592,31	Aegean Islands
2.253.933,80	15.628.335,07	6.338.796,24	10.164.874,76	2.839.069,56	Dodekanissos
2.726.050,92	10.180.719,21	3.505.743,56	6.012.855,29	3.640.658,00	Cyclades
4.591.595,67	8.565.690,45	1.632.555,00	3.015.757,17	1.832.014,77	Lesvos
378.253,00	21.156.913,98	1.080.157,14	1.972.596,43	521.642,98	Samos
274.335,19	12.390.005,24	847.840,45	1.461.977,84	174.207,00	Chios
36.964.183,20	113.655.722,09	24.072.273,62	34.115.226,81	21.251.683,94	Kriti
20.081.180,29	64.135.977,86	15.068.879,03	19.634.621,47	6.905.332,11	Iraklio
7.271.278,89	29.049.045,35	2.859.274,44	6.024.457,45	6.635.744,28	Lassithi
5.672.601,10	8.864.236,61	2.790.848,84	3.774.937,66	2.525.324,16	Rethymno
3.939.122,92	11.606.462,27	3.353.271,31	4.681.210,23	5.185.283,39	Chania

Source: Agricultural Bank of Greece.

XIX: 8. Διμερείς συναλλαγματικές ισοτιμίες έναντι του ευρώ ⁽¹⁾

Bilateral exchange rates against euro ⁽¹⁾

Περίοδος Period	Δολάριο ΗΠΑ US Dollar	Γιεν Ιαπωνίας Yen Japan	Κορώνα Δανίας Danish Krona	Λίρα Αγγλίας Pound Sterling	Κορώνα Σουηδίας Sweden Krona	Φράγκο Ελβετίας Swiss Frank	Κορώνα Νορβηγίας Norway Krona	Δολάριο Αυστραλίας Australia Dollar
2003	1,1310	130,97	7,4307	0,69193	9,1247	1,5208	7,9998	1,7384
2004	1,2433	134,40	7,4400	0,67858	9,1250	1,5441	8,3719	1,6893
2003: Δεκέμβριος—December	1,2286	132,43	7,4419	0,70196	9,0228	1,5544	8,2421	1,6626
2004: Ιανουάριος—January	1,2613	134,13	7,4481	0,69210	9,1368	1,5657	8,5925	1,6374
Φεβρουάριος—February	1,2646	134,78	7,4511	0,67690	9,1763	1,5734	8,7752	1,6260
Μάρτιος—March	1,2262	133,13	7,4493	0,67124	9,2346	1,5670	8,5407	1,6370
Απρίλιος—April	1,1985	129,08	7,4436	0,66533	9,1653	1,5547	8,2976	1,6142
Μάιος—May	1,2007	134,48	7,4405	0,67157	9,1277	1,5400	8,2074	1,7033
Ιούνιος—June	1,2138	132,86	7,4342	0,66428	9,1430	1,5192	8,2856	1,7483
Ιούλιος—July	1,2266	134,08	7,4355	0,66576	9,1962	1,5270	8,4751	1,7135
Αύγουστος—August	1,2176	134,54	7,4365	0,66942	9,1861	1,5387	8,3315	1,7147
Σεπτέμβριος—September	1,2218	134,51	7,4381	0,68130	9,0920	1,5431	8,3604	1,7396
Οκτώβριος—October	1,2490	135,97	7,4379	0,69144	9,0620	1,5426	8,2349	1,7049
Νοέμβριος—November	1,2991	136,09	7,4313	0,69862	8,9981	1,5216	8,1412	1,6867
Δεκέμβριος—December	1,3408	139,14	7,4338	0,69500	8,9819	1,5364	8,2207	1,7462

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
(1) Από 1-1-2001 η Ελλάδα υιοθέτησε το ευρώ. Επομένως η εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας της δραχμής έναντι των νομισμάτων των χωρών εκτός της ευρωζώνης ταυτίζεται πλέον με την εξέλιξη της ισοτιμίας του ευρώ έναντι των νομισμάτων αυτών.

Source: Bulletin of Conjunctural indicators, Bank of Greece.

(1) Since 1 January 2001 Greece adopted the euro. Therefore developments in the bilateral exchange rates of the drachma vis-a-vis other currencies outside the eurozone coincide from then on with developments in the exchange rates of the euro against those currencies.

XIX: 9. Δείκτες τιμών μετοχών ⁽¹⁾ στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών: 1995 – 2003

Share price indices ⁽¹⁾ on the Athens Stock Exchange: 1995 – 2003

Βάση δείκτη όλων των μετοχών: 04-01-1988 = 100,0

Βάση δείκτη παράλληλης αγοράς: 31-12-1994=100,0

Βάση δείκτη Leasing: 31-12-1987=100,0

Βάση άλλων δεικτών: 31-12-1980=100,0

All share index base: 04-01-1988 = 100,0

Parallel market index base: 31-12-1994=100,0

Leasing index base: 31-12-1987=100,0

Other indices base: 31-12-1980=100,0

Έτος Year	Τραπεζών Banks	Ασφα- λειών Insurance companies	Εταιριών επενδύ- σεων Invest- ment companies	Εταιριών χρηματο- δοτικής μίσθωσης Leasing companies	Βιομηχα- νιών Industrial	Διαφόρων εταιριών Miscella- neous companies	Κατα- σκευών Construc- tion	Συμμε- τοχών Holding	Παράλλη- λης αγοράς Parallel market	Γενικός δείκτης XAA ASE Composite Index		
										Κλείσιμο Last	Κατώτε- ρος έτους Year low	Ανώτε- ρος έτους Year high
1995	1.160,3	315,2	325,7	295,7	743,2	716,0	675,4	707,0	107,3	914,1	782,2	996,7
1996	1.413,8	314,8	335,0	227,5	717,4	623,3	413,0	677,3	71,4	933,5	870,9	1.026,0
1997	2.303,3	734,9	597,3	259,3	1.167,2	975,4	446,0	1.291,7	77,5	1.479,6	932,4	1.808,8
1998	5.799,4	290,9	876,4	343,0	1.714,0	1.897,3	502,1	2.156,0	208,7	2.737,6	1.356,1	2.828,6
1999	10.165,4	3.731,0	2.822,7	545,6	3.451,6	6.985,3	3.446,0	6.770,3	1.582,6	5.535,0	2.762,6	6.484,4
2000	7.307,0	1.383,9	1.355,1	1.545,6	2.072,8	2.971,0	1.271,9	3.851,3	319,7	3.388,9	3.165,2	5.875,0
2001	4.788,1	1.809,3	762,5	.	1.535,8	.	1.146,0	2.488,9	242,3	2.591,5	1.997,8	3.456,0
2002	2.688,2	517,7	543,1	.	1.014,7	.	947,0	1.054,6	149,3	1.748,4	1.704,7	2.655,1
2003	3.859,5	718,4	778,3	.	1.200,4	.	870,6	1.298,7	154,2	2.170,1	1.462,2	2.326,6

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών.

(1) Νέοι δείκτες τιμών μετοχών (βασίζονται στην τρέχουσα χρηματιστηριακή αξία).

Source: Monthly Statistical Bulletin of Athens Stock Exchange.

(1) The new share price indices are based on the current market capitalization.

XIX: 10. Χρηματιστηριακή αξία, κατά εταιρεία: 2001 και 2002
Market capitalization, by company: 2001 and 2002

Σε ευρώ

In euro

in euro

Ονομασία μετοχής	Αριθμός εισαγόμενων μετοχών 31-12-2001 και—and 31-12-2002 Outstanding shares	Χρηματιστηριακή αξία—Market capitalization				Name of share
		Ποσά Amounts	του κλά- δου % on sector	της αγοράς % on market	Αξία συναλλαγών Value of trans- actions	
Έτος—2001—Year						
Τράπεζες						Banks
Alpha Τράπεζα Πίστωσης (ΚΟ) .	185.171.560	3.707.134.631,20	14,07	3,82	2.201.201.378,08	Alpha Credit Bank (CR)
Τράπεζα της Ελλάδος (ΚΟ) . . .	8.939.199	700.833.201,60	2,66	0,72	88.144.754,08	Bank of Greece (CR)
Εμπορική Τράπεζα (ΚΟ)	85.451.788	3.170.261.334,80	12,03	3,27	906.809.920,66	Commercial Bank of Greece (CR)
Εθνική Τράπεζα (ΚΟ)	228.080.452	6.259.455.393,44	23,75	6,46	2.464.822.105,55	National Bank of Greece (CR)
Eurobank Εργασίας (ΚΟ)	293.574.790	4.585.638.219,80	17,40	4,73	797.435.888,36	Eurobank Ergasias (CR)
Ασφάλειες						Insurance companies
Εθνική (ΚΟ)	35.863.000	346.436.580,00	20,24	0,36	51.338.571,16	Ethniki Gen.Insurance (CR)
Ασπίς Πρόνοια (ΚΟ)	34.388.050	151.995.181,00	8,88	0,16	108.370.625,38	Aspis Pronia (CR)
Εταιρείες χρηματοδοτικής μί- σθωσης						Leasing corporations
Alpha Leasing AE (ΚΟ)	37.700.000	340.808.000,00	61,19	0,35	43.595.477,18	Alpha Leasing SA (CR)
Εταιρείες επενδύσεων						Investment companies
Alpha Επενδύσεων AE (ΚΑ) . .	100.000.000	334.000.000,00	18,93	0,34	71.720.795,76	Alpha Invest.SA (CB)
Ελληνική Χαρτί/κίου (ΚΑ)	119.340.000	229.132.800,00	12,98	0,24	25.509.271,24	Hellenic Investment (CB)
Επενδύσεις Εργασίας AE (ΚΑ)	133.000.000	203.490.000,00	11,53	0,21	82.975.330,81	Ergo Invest.SA (CB)
Εταιρείες συμμετοχών						Holding companies
Βιοχάλκο (ΚΑ)	190.278.472	1.754.367.511,84	36,67	1,81	519.758.170,14	Viohalco (CB)
Επιχειρήσεις Αττικής (Κ)	104.173.680	529.202.294,40	11,06	0,55	128.364.813,90	Attica Enterprises (C)
Τηλεπικοινωνίες						Telecommunication CO.
ΟΤΕ (ΚΟ)	504.054.199	9.224.191.841,70	57,33	9,51	3.236.554.936,06	Hellenic Telecom. Organ. (CR)
Κλωστοϋφαντουργίες						Textiles
Επίλεκτος ΑΕΒΕ (ΚΑ)	40.589.350	88.078.889,50	9,14	0,09	24.823.974,80	Selected Text. Ind. Assoc. SA (CB)
Κλωστήρια Ναούσης AE (ΚΑ)	80.121.564	194.695.400,52	20,20	0,20	741.653.699,70	Naoussa Spin Mills (CB)
Ελληνική Υφαντουργία (ΚΑ) .	8.998.764	80.448.950,16	8,35	0,08	149.622.924,72	Hellenic Fabrics (CB)
Ελαστικών και πλαστικών						Plastic and rubber products
Πετρετάκης AE (ΚΑ)	22.559.780	116.999.883,20	27,15	0,12	77.064.974,32	Petretakis SA (CB)
Πλαστικά Κρήτης (ΚΑ)	11.408.000	82.593.920,00	19,16	0,09	11.024.122,80	Crete plastics CO (CB)
Οικοδομήσιμων υλών και τσι- μεντών						Building materials and cement companies
«Ηρακλής» Εταιρεία Τσιμεντών (ΚΟ)	71.082.707	928.340.153,42	30,21	0,96	50.807.635,96	"Heracles" Gen. Cement CO (CR)
«Τιτάν» Εταιρεία Τσιμεντών (ΚΟ)	38.062.732	1.637.700.133,92	53,29	1,69	445.730.248,64	"Titan" Cement CO (CR)
Κατασκευαστικές εταιρείες						Construction enterprises
ΑΕΓΕΚ AE (ΚΟ)	79.875.000	295.665.300,00	6,63	0,30	222.048.772,13	AEGEK SA (CR)
ΑΚΤΩΡ AE (ΚΟ)	55.000.000	465.300.000,00	10,43	0,48	221.529.351,24	ACTOR Technic. Company (CR)
ΑΛΤΕ Τεχνική Εταιρεία (ΚΟ) .	21.199.980	158.600.000,00	3,55	0,16	103.255.036,04	ALTE Technic. Company (CR)
ΑΤΕΜΚΕ Α.Τ.Ε (ΚΟ)	24.048.629	28.858.354,80	0,65	0,03	17.835.215,48	ATEMKE SA (CR)
Ελληνική Τεχνοδομική AE (ΚΟ)	100.000.000	620.000.000,00	13,90	0,64	226.705.788,30	Hellenic Technodomiki (CR)
Μηχανική AE (ΚΟ)	55.781.272	175.608.256,90	3,94	0,18	86.118.598,53	Michaniki SA (CR)

Πίνακας—Table XIX: 10. Συνέχεια—Continued

Σε ευρώ

In euro

Ονομασία μετοχής	Αριθμός εισαγόμενων μετοχών 31-12-2001 και—and 31-12-2002 Outstanding shares	Χρηματιστηριακή αξία—Market capitalization				Name of share
		Ποσά Amounts	του κλά- δου % on sector	της αγοράς % on market	Αξία συναλλαγών Value of trans- actions	
Μεταλλουργικές επιχειρήσεις						
ΕΛΒΑΛ (ΚΑ)	124.060.815	449.100.150,30	15,84	0,46	98.542.077,16	ELVAL (CB)
Αλουμίνιο της Ελλάδος ΑΕ (ΚΟ)	21.578.040	720.706.536,00	25,42	0,74	158.658.532,48	Aluminium of Greece SA (CR)
Σωληνοργεία Κορίνθου (ΚΟ)	36.735.600	123.431.616,00	4,35	0,13	23.771.678,66	Corinth pipeworks (CR)
METKA ΑΕ (ΚΟ)	51.950.600	249.362.880,00	31,85	0,26	126.804.887,94	METKA SA (CR)
Ελληνικά Καλώδια (ΚΟ)	26.908.000	99.559.600,00	66,39	0,10	39.652.976,38	Hellenic cables (CR)
Ηλεκτρονικός εξοπλισμός						
INTRAKOM (ΚΟ)	110.274.372	1.587.950.956,80	100,00	1,64	760.707.055,64	INTPACOM (CR)
Εταιρείες ειδών διατροφής						
Ελαΐς (ΚΟ)	13.526.100	252.938.070,00	15,53	0,26	42.754.437,64	Elais (CR)
Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης ΑΕ (ΚΑ)	30.819.931	297.720.533,46	18,28	0,31	62.050.078,62	Hellenic Sugar Industry SA (CB)
ΚΡΕΤΑ ΦΑΡΜ (ΚΟ)	13.400.000	243.612.000,00	14,96	0,25	49.837.824,00	Kreta Farm (CR)
Αλευροποιητικές						
Κυλινδρόμυλοι Λούλη (ΚΟ) ..	16.724.232	69.907.289,76	4,29	0,07	21.310.468,74	Flour Mills Loulis (CR)
Εταιρείες πληροφορικής						
Ιντραλότ (ΚΟ)	37.082.000	601.470.040,00	23,69	0,62	145.520.574,08	Intralot (CR)
Intrasoft ΑΕ (ΚΟ)	48.289.500	315.813.330,00	12,44	0,33	99.833.265,50	Intrasoft SA (CR)

Έτος—2002—Year

Τράπεζες						
Banks						
Alpha Τράπεζα Πίστωσης (ΚΟ) .	185.171.560	2.129.472.940,00	13,72	3,24	808.137.094,63	Alpha Credit Bank (CR)
Τράπεζα της Ελλάδος (ΚΟ) ...	11.918.932	722.287.279,20	4,65	1,10	56.781.922,31	Bank of Greece (CR)
Εμπορική Τράπεζα (ΚΟ)	85.451.788	1.239.050.926,00	7,98	1,88	470.420.970,54	Commercial Bank of Greece (CR)
Εθνική Τράπεζα (ΚΟ)	231.870.986	3.130.258.311,00	20,17	4,76	912.721.488,60	National Bank of Greece (CR)
Eurobank Εργασίας (ΚΟ)	313.310.348	3.509.075.897,60	22,61	5,34	367.731.886,68	Eurobank Ergasias (CR)
Ασφάλειες						
Insurance companies						
Εθνική (ΚΟ)	35.863.000	105.795.850,00	20,72	0,16	22.664.926,47	Ethniki Gen. Insurance (CR)
Ασπίς Πρόνοια (ΚΟ)	41.937.950	44.034.847,50	8,62	0,07	36.611.459,62	Aspis Pronia (CR)
Εταιρείες χρηματοδοτικής μί- σθωσης						
Leasing corporations						
Alpha Leasing ΑΕ (ΚΟ)	39.585.000	163.881.900,00	47,31	0,25	13.554.829,62	Alpha Leasing SA (CR)
Εταιρείες επενδύσεων						
Investment companies						
Alpha Επενδύσεων ΑΕ (ΚΑ) ..	105.000.000	234.150.000,00	16,96	0,36	24.785.984,96	Alpha Invest. SA (CB)
Ελληνική Χαρτ/αίου (ΚΑ)	119.340.000	184.977.000,00	13,40	0,28	10.153.521,93	Hellenic Investment (CB)
Επενδύσεις Εργασίας ΑΕ (ΚΑ)	133.000.000	163.590.000,00	11,85	0,25	26.109.029,01	Ergo Invest. SA (CB)
Εταιρείες συμμετοχών						
Holding companies						
Βιοχάλκο (ΚΑ)	190.278.472	719.252.624,16	20,34	1,09	128.376.888,92	Viohalco (CB)
Επιχειρήσεις Αττικής (Κ)	104.173.680	257.308.989,60	7,28	0,39	53.611.510,61	Attica Enterprises (C)
Τηλεπικοινωνίες						
Telecommunication CO						
ΟΤΕ (ΚΟ)	504.054.199	5.292.569.089,50	46,48	8,05	3.099.514.533,05	Hellenic Telecom. Organ. (CR)

Πίνακας—Table XIX: 10. Συνέχεια—Continued

Σε ευρώ

In euro

Ονομασία μετοχής	Αριθμός εισαγόμενων μετοχών 31-12-2001 και—and 31-12-2002 Outstanding shares	Χρηματιστηριακή αξία—Market capitalization				Name of share
		Ποσά Amounts	του κλάδου % on sector	της αγοράς % on market	Αξία συναλλαγών Value of transactions	
Κλωστοϋφαντουργίες						Textiles
Επίλεκτος ΑΕΒΕ (ΚΑ)	40.589.350	51.954.368,00	10,77	0,08	5.416.635,64	Selected Text. Ind. Assoc. SA (CB)
Κλωστήρια Ναούσης ΑΕ (ΚΑ)	80.121.564	73.711.838,88	15,28	0,11	277.793.546,39	Naoussa Spin Mills (CB)
Ελληνική Υφαντουργία (ΚΑ) .	13.692.227	47.648.949,96	9,88	0,07	76.689.869,51	Hellenic Fabrics (CB)
Ελαστικών και πλαστικών						Plastic and rubber products
Πετζετάκης ΑΕ (ΚΑ)	22.559.780	36.245.978,72	15,59	0,06	47.916.876,49	Petzetakis SA (CB)
Πλαστικά Κρήτης (ΚΑ)	11.408.000	86.472.640,00	37,19	0,13	3.271.158,40	Crete Plastics CO (CB)
Οικοδομήσιμων υλών και τσιμέντων						Building materials and cement companies
«Ηρακλής» Εταιρεία Τσιμέντων (ΚΟ)	71.082.707	432.182.858,56	20,25	0,66	35.274.183,12	"Heracles" Gen. Cement CO (CR)
«Τιτάν» Εταιρεία Τσιμέντων (ΚΟ)	38.086.532	1.513.220.038,32	70,92	2,30	242.183.837,00	"Titan" Cement CO (CR)
Κατασκευαστικές εταιρείες						Construction enterprises
ΑΕΓΕΚ ΑΕ (ΚΟ)	79.875.000	153.583.650,00	6,45	0,23	53.243.757,55	AEGEK SA (CR)
ΑΚΤΩΡ ΑΕ (ΚΟ)	112.626.710	648.729.849,60	27,23	0,99	152.151.553,68	ACTOR Technic. Company (CR)
ΑΛΤΕ Τεχνική Εταιρεία (ΚΟ) .	39.650.000	34.892.000,00	1,46	0,05	80.262.389,90	ALTE Technic. Company (CR)
ΑΤΕΜΚΕ ΑΤΕ (ΚΟ) ⁽¹⁾					5.395.274,54	ATEMKE SA (CR) ⁽¹⁾
ΑΤΤΙ-ΚΑΤ ΑΤΕ (ΚΟ)	81.644.555	55.518.297,40	2,33	0,08	30.421.979,74	ATTI-KAT SA (CR)
Μηχανική ΑΕ (ΚΟ)	55.781.272	131.126.917,36	5,50	0,20	37.852.956,71	Michaniki SA (CR)
Μεταλλουργικές επιχειρήσεις						Metallurgical companies
ΕΛΒΑΛ ΑΕ (ΚΑ)	124.060.815	198.497.304,00	13,77	0,30	39.449.287,14	ELVAL SA (CB)
Αλουμίνιο της Ελλάδος ΑΕ(ΚΟ)	21.578.040	380.205.064,80	26,38	0,58	86.764.352,22	Aluminium of Greece SA (CR)
Σωληνοουργία Κορίνθου (ΚΟ)	36.735.600	43.715.364,00	3,03	0,07	5.746.781,66	Corinth Pipeworks (CR)
ΜΕΤΚΑ ΑΕ (ΚΟ)	51.950.600	152.215.258,00	30,05	0,23	39.532.494,26	METKA SA (CR)
Ελληνικά Καλώδια ΑΕ (ΚΟ) . .	26.908.000	41.169.240,00	65,22	0,06	1.536.643,47	Hellenic Cables SA(CR)
Ηλεκτρονικός εξοπλισμός						Electronic equipment
INTRAKOM ΑΕ (ΚΟ)	125.173.294	533.238.232,44	100,00	0,81	492.085.482,82	INTPACOM SA (CR)
Εταιρείες ειδών διατροφής						Food companies
Ελαΐς ΑΕ (ΚΟ)	13.526.100	198.833.670,00	17,03	0,30	6.379.311,06	Elais SA(CR)
Ελληνική Βιομηχανία Ζάχαρης ΑΕ (ΚΑ)	30.819.931	131.909.304,68	11,30	0,20	14.793.011,20	Hellenic Sugar Industry SA (CB)
ΚΡΕΤΑ ΦΑΡΜ ΑΒΕΕ (ΚΟ) . .	13.400.000	94.872.000,00	8,12	0,14	56.870.324,68	KRETA FARM SA (CR)
ΔΕΛΤΑ Βιομηχανία παγωτού ΑΕ (ΚΑ)	19.174.936	191.749.360,00	16,42	0,29	1.760.508,08	DELTA ice cream SA (CB)
Αλευροποιητικές						Flour mills
Κυλινδρόμυλοι Λούλη ΑΕ (ΚΟ)	16.724.232	52.848.573,12	4,53	0,08	8.076.700,64	Flour Mills Loulis SA (CR)
Εταιρείες πληροφορικής						Informatics companies
ΔΕΛΤΑ SINGULAR ΑΕ (ΚΟ) .	123.525.000	350.811.000,00	20,80	0,53	69.158.916,06	DELTA SINGULAR SA (CR)
Ιντραλότ ΑΕ (ΚΟ)	37.082.000	446.467.280,00	26,47	0,68	197.325.572,56	Intralot SA (CR)
Intrasoft ΑΕ (ΚΟ) ⁽²⁾					523.965,90	Intrasoft SA (CR) ⁽²⁾

Πηγή: Ετήσιο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών, 2001 και 2002.

(1) Έγινε διαγραφή της προαναφερόμενης εταιρείας λόγω συγχώνευσης με απορρόφηση της από την ΑΤΤΙ - ΚΑΤ ΑΤΕ στις 26-8-2002.

(2) Έγινε διαγραφή της προαναφερόμενης εταιρείας λόγω συγχώνευσης με απορρόφηση της από την INTRAKOM ΑΕ στις 7-1-2002.

Source: Annual Statistical Bulletin of Athens Stock Exchange, 2001 and 2002.

(1) Since 26 August 2002 the above mentioned company was delisted, due to its acquisition by ATTI - KAT SA.

(2) Since 7 January 2002 the above mentioned company was delisted, due to its acquisition by INTRACOM SA.



XX. ΤΙΜΕΣ – ΔΑΠΑΝΕΣ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ PRICES – HOUSEHOLD EXPENDITURES

Α' ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

(Συνόλου Χώρας 1999 = 100,0)

Γενικά

Ο Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ) στην Ελλάδα καταρτίζεται, από το έτος 1959 και εξής, από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος (ΕΣΥΕ). Ο καταρτιζόμενος μέχρι το 2000 ΔΤΚ αναφερόταν στις αστικές περιοχές της Χώρας, ενώ ο καταρτιζόμενος από τον Ιανουάριο 2001 αναφέρεται στο σύνολο Χώρας.

Σκοπός του Δείκτη αυτού είναι η μέτρηση του γενικού επιπέδου των τιμών, των αγαθών και των υπηρεσιών που προμηθεύεται το μέσο νοικοκυριό.

Αναθεώρηση του δείκτη – Νέος ΔΤΚ

Ο ΔΤΚ αναθεωρείται σε τακτά χρονικά διαστήματα, σύμφωνα με τα αποτελέσματα της τελευταίας, εκάστοτε, Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών (ΕΟΠ). Σκοπός των αναθεωρήσεων του ΔΤΚ είναι, κυρίως, η αναθεώρηση των συντελεστών στάθμισης και η ανανέωση του δείγματος των ειδών (αγαθών και υπηρεσιών), που περιλαμβάνονται στο Δείκτη, λαμβάνοντας υπόψη την πιο σύγχρονη σύνθεση της κατανάλωσης. Η τελευταία αναθεώρηση του ΔΤΚ βασίστηκε στα αποτελέσματα της ΕΟΠ 1998/99, και από τον Ιανουάριο 2001, δημοσιεύεται ο αναθεωρημένος ΔΤΚ, με έτος βάσης 1999 = 100,0.

Ο νέος Δείκτης, όπως συμβαίνει μέχρι σήμερα, είναι δείκτης σταθερής βάσης. Ο νέος ΔΤΚ, προσαρμοσμένος στις πρόσφατες καταναλωτικές δαπάνες των ιδιωτικών νοικοκυριών της Χώρας απεικονίζει ακριβέστερα τη διαχρονική εξέλιξη των μεταβολών των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών, που συνθέτουν το «καλάθι» αγορών του μέσου νοικοκυριού.

Γεωγραφική και πληθυσμιακή κάλυψη του ΔΤΚ

Στο πλαίσιο της τελευταίας αναθεώρησης του ΔΤΚ έγινε επέκταση της γεωγραφικής κάλυψης του Δείκτη από τις αστικές περιοχές στο σύνολο Χώρας και, συνεπώς, ο καταρτιζόμενος, από το 2001, εθνικός Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, με έτος βάσης 1999 = 100,0 αναφέρεται στο σύνολο Χώρας.

Ως προς την πληθυσμιακή κάλυψη του Δείκτη, από την πλευρά των σταθμίσεων, καλύπτονται μόνο τα ιδιωτικά νοικοκυριά, ενώ εξαιρούνται τα συλλογικά νοικοκυριά (γηροκομεία, οικότροφεία κλπ.) και οι ξένοι επισκέπτες (τουρίστες) στη Χώρα.

Ταξινόμηση των ειδών

Η ομαδοποίηση των ειδών (αγαθών και υπηρεσιών) του νέου ΔΤΚ έγινε σύμφωνα με τη διεθνή ταξινόμηση COICOP (Classification Of Individual Consumption by Purpose) και ειδικότερα, όπως αυτή έχει προσαρμοστεί για τις ανάγκες των Εναρμονισμένων Δεικτών Τιμών Καταναλωτή (HICP – Harmonized Indices of Consumer Prices), των κρατών μελών της ΕΕ, δημιουργώντας την ταξινόμηση COICOP/HICP.

Ειδικότερα, η ομαδοποίηση των ειδών του αναθεωρημένου ΔΤΚ έγινε σύμφωνα με την ταξινόμηση COICOP/HICP rev. Dec.99, που είναι η τελευταία έκδοση της ανωτέρω ταξινόμησης COICOP/HICP.

Συντελεστές στάθμισης των ειδών

Οι συντελεστές στάθμισης των ειδών, που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του αναθεωρημένου ΔΤΚ, υπολογίστηκαν με βάση τα αποτελέσματα της ΕΟΠ 1998/99. Οι συντελεστές στάθμισης υπολογίζονται ως ποσοστά (%) συμμετοχής των δαπανών για κάθε ομάδα, υποομάδα και είδος (αγαθού ή υπηρεσίας), στο σύνολο των δαπανών του μέσου νοικοκυριού.

Οι νέοι συντελεστές στάθμισης, για τις 12 βασικές ομάδες αγαθών και υπηρεσιών, εμφανίζονται στον πίνακα που ακολουθεί:

A. CONSUMER PRICE INDEX

(Total Greece 1999 = 100,0)

General

The Consumer Price Index (CPI), in Greece, is compiled since 1959 and onwards by the National Statistical Service of Greece (NSSG). Till the year 2000 the compiled CPI referred to the urban areas of the Country, while from 2001 the compiled CPI refers to the whole Country.

The aim of this Index is to count the general level of the prices of goods and services, purchased by the average household.

Revision of the Index – New CPI

The CPI is revised in regular time according to the results of the latest, each time, Household Budget Survey (HBS). The main purposes of the revisions of the CPI are, mainly, the adjustment of the weights and the renewal of the sample of items (goods and services), which are included in the Index, taking into account the most up-to-date composition of consumption. The last revision of the CPI was based on the results of the HBS conducted in the period 1998/99 and since January 2001 the revised CPI is published with base year 1999=100,0.

The new Index is, so far, an Index of fixed base. The new CPI adjusted to the recent consumer expenditures of private households in the whole Country reflects more accurately the evolution of changes, in the course of time, in the prices of those goods and services which compose the "basket" of the purchases of the average household.

Geographic and population coverage of the CPI

In the frame of the last revision of the CPI, its geographic coverage was extended from the urban areas to the whole Country and consequently, the compiled from 2001 national Consumer Price Index, with base year 1999=100,0, refers to the whole Country.

Concerning the population coverage of the Index, as regards the weights, it covers the private households only, leaving out collective households (retirement homes, boarding houses, etc.) and foreign visitors (tourists) in Greece.

Classification of items

The grouping of the items (goods and services) of the new CPI has been made according to the new international classification COICOP (Classification Of Individual Consumption by Purpose) and, in particular, as this one has been adjusted for the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (HICP) of the EU member-states by creating the classification COICOP/HICP.

More specifically, the grouping of the items of the revised CPI is done in accordance with the COICOP/HICP rev. Dec. 99 classification, which is the last version of the above COICOP/HICP classification.

Weights of items

The weights of items used for the compilation of the revised CPI were calculated on the basis of the 1998/99 Household Budget Survey results. These weights are calculated as percentage (%) contribution of the household expenditure of each group, sub-group and item (good or service) to the total household expenditure of the average household.

The following table shows the new weights according to the 12 main groups of goods and services:

Ομάδες αγαθών και υπηρεσιών ΔΤΚ	Συντελεστές στάθμισης % Weights (1999 = 100,0)	Main groups of goods and services of the CPI
I. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	184,89	I. Food and non-alcoholic beverages
II. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	38,87	II. Alcoholic beverages and tobacco
III. Ένδυση και υπόδηση	99,06	III. Clothing and footwear
IV. Στέγαση	117,13	IV. Housing
V. Διάρκη αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες . .	86,41	V. Durable goods, household articles and services
VI. Υγεία	69,07	VI. Health
VII. Μεταφορές	129,81	VII. Transport
VIII. Επικοινωνίες	37,55	VIII. Communication
IX. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	49,01	IX. Recreation cultural activities
X. Εκπαίδευση	27,43	X. Education
XI. Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια	96,61	XI. Hotels, cafés, restaurants
XII. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	64,17	XII. Other goods and services
Γενικός Δείκτης	1.000,00	Overall Index

Πόλεις τιμοληψίας – Πληθυσμιακοί συντελεστές στάθμισης

Μετά την επέκταση της γεωγραφικής κάλυψης του αναθεωρημένου ΔΤΚ στο σύνολο Χώρας, έγινε επέκταση και του δείγματος των πόλεων τιμοληψίας του Δείκτη (από 17 σε 25), με σκοπό την αντιπροσωπευτική κάλυψη και των 13 Περιφερειών της Χώρας, από την πλευρά της τιμοληψίας.

Οι πληθυσμιακοί συντελεστές στάθμισης των πόλεων τιμοληψίας προήλθαν από τα στοιχεία της Απογραφής Πληθυσμού του έτους 1991 και υπολογίζονται ως ποσοστά (%) του πληθυσμού κάθε πόλης/κέντρου τιμοληψίας στο σύνολο του πληθυσμού της Χώρας.

Οι πόλεις τιμοληψίας, με τους αντίστοιχους πληθυσμιακούς συντελεστές στάθμισης, έχουν ως εξής:

Αθήνα – Πειραιάς 40,40%, Θεσσαλονίκη 12,53%, Πάτρα 5,76%, Λάρισα 4,86%, Ηράκλειο 4,57%, Καβάλα 3,16%, Ιωάννινα 2,88%, Καλαμάτα 2,56%, Βόλος 2,50%, Κοζάνη 2,45%, Κομοτηνή 2,41%, Μυτιλήνη 1,94%, Σέρρες 1,88%, Λαμία 1,76%, Κέρκυρα 1,68%, Ρόδος 1,59%, Τρίπολη 1,54%, Έδεσσα 1,35%, Πολύγυρος 0,91%, Αιτωλικό 0,74%, Άγιος Νικόλαος 0,70%, Λευκάδα 0,61%, Αμφισσα 0,43%, Ηγουμενίτσα 0,43%, Γρεβενά 0,36%.

Επιλογή των ειδών

Η σύνθεση του «καλαθιού της νοικοκυριάς», η επιλογή, δηλαδή των αγαθών και υπηρεσιών που υπεισέρχονται στον υπολογισμό του Δείκτη έγινε με βάση τα αποτελέσματα της ΕΟΠ 1998/99, καθώς και μετά από ειδική έρευνα της αγοράς. Για κάθε υποομάδα επιλέχθηκε, ο αναγκαίος αριθμός ειδών, ώστε να διασφαλιστεί η αντιπροσωπευτικότητα του ατομικού δείκτη της υποομάδας.

Τα είδη αγαθών και υπηρεσιών του αναθεωρημένου ΔΤΚ ανέρχονται, συνολικά, σε 725 και αναπτύσσονται στη συνέχεια σε πολύ μεγαλύτερο αριθμό ποικιλιών / παραλλαγών.

Τιμοληψία – Πηγές τιμοληψίας

Η τιμοληψία των ειδών του ΔΤΚ γίνεται από καταστήματα λιανικής πώλησης, επιχειρήσεις παροχής υπηρεσιών, λαϊκές αγορές κλπ. (πηγές τιμοληψίας), που θεωρούνται αντιπροσωπευτικές των κλάδων των καταστημάτων, όπου γίνονται οι αγορές των νοικοκυριών της Χώρας, στις 25 επιλεγείσες, για τιμοληψία, πόλεις.

Οι τιμές συλλέγονται από έμπειρους υπαλλήλους της Υπηρεσίας, οι οποίοι επισκέπτονται, για το σκοπό αυτό, τις πηγές τιμοληψίας μέσα στο καθορισμένο χρονικό διάστημα του μήνα (μηνιαίες τιμές) ή την ορισμένη ημέρα της εβδομάδας (εβδομαδιαίες τιμές) και καταγράφουν τις τιμές σε ειδικά σχεδιασμένα έντυπα τιμοληψίας. Οι συλλεγόμενες τιμές είναι αυτές που επιβαρύνουν πραγματικά τον καταναλωτή (actually paid prices).

Ειδικός προσδιορισμός – Αντικατάσταση ειδών

Για όλα τα είδη που επιλέγονται για τιμοληψία, καθορίζεται ο ειδικός προσδιορισμός, δηλαδή όλα τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά που προσδιορίζουν την ποιότητα, την εμπορική εμφάνιση και γενικά την ταυτότητα των αγαθών (μάρκα, βάρος, συσκευασία κλπ.), ώστε να αποφεύγονται μεταβολές τιμών οφειλόμενες σε διαφορές του ειδικού προσδιορισμού.

Στην περίπτωση κατά την οποία ένα ειδικά προσδιορισμένο είδος (παραλλαγή) δεν προσφέρεται στην αγορά ή έπαυσε να είναι σημαντικό, από πλευράς κατανάλωσης, τότε γίνεται αντικατάστασή του με άλλο αγαθό που κατέλαβε τη θέση του στην αγορά.

Price collection Cities – Population weights

After the extension of the geographic coverage of the revised CPI to the whole Country, an extension of the sample of price-collection cities of the Index (from 17 to 25) was done, with a view to the achievement of the representative coverage of the 13 Regions of Country as regards the price-collection.

The population weights of the price-collection cities derived from the data of the Population Census of the year 1991. These weights are calculated as percentage (%) contribution of the population of each price collection city/locality to the total population of the Country.

The price collection cities with the related population weights are:

Athens – Pireas 40,40%, Thessaloniki 12,53%, Patra 5,76%, Larissa 4,86%, Iraklio 4,57%, Kavala 3,16%, Ioannina 2,88%, Kalamata 2,56%, Volos 2,50%, Kozani 2,45%, Komotini 2,41%, Mytilini 1,94 %, Serres 1,88%, Lamia 1,76%, Kerkyra 1,68%, Rodos 1,59%, Tripoli 1,54%, Edessa 1,35%, Polygyros 0,91%, Etoliko 0,74%, Agios Nikolaos 0,70 %, Lefkada 0,61%, Amfissa 0,43%, Igoumenitsa 0,43%, Grevena 0,36%.

Selection of items

The composition of the "household basket", i.e. the selection of goods and services which are included in the Index was made according to the results of the Household Budget Survey 1998/99, and after a relative research in the market. For each subgroup the necessary number of items was selected to ensure the representativeness of the individual index of subgroup.

The items of goods and services of the revised CPI are totally 725 and they are divided into a greater number of varieties.

Price collection – Outlets

Prices are collected from retail sales outlets, enterprises rendering services, open air markets, etc.(outlets), which are considered representative of the branches of shops, from which the households make their purchases in the 25 selected price collection cities.

Prices are collected by experienced and well trained NSSG staff, who visit the selected outlets within a certain time period of a month (monthly prices) or on a certain day of the week (weekly prices) and register the prices into special price collection forms. The collected prices correspond with the prices actually paid by the consumer.

Specification – Substitution of items

All the items, for which prices are collected, are defined by the specification, that is the particular characteristics which determine the quality, the get up and the identity, in general, of goods (such as brand, weight, package, etc.), in order to avoid any price variations attributable to differences in the specification.

When a specified item (variety of a species) is no longer available in the market or has ceased to be important, as regards the consumption, then it is substituted by the item which took its place in the market.

Υπολογισμός του Δείκτη

Ο υπολογισμός του Δείκτη γίνεται με χρήση παραλλαγής του τύπου του Laspeyres που έχει ως εξής:

$$I^t = \sum_{i=1}^k R_i^t W_i, \quad i = 1, 2, \dots, k,$$

όπου:

I^t = ο γενικός δείκτης της τρέχουσας περιόδου (μήνος t),

R_i^t = ο ατομικός δείκτης του είδους i (ή ομάδας ομοειδών ειδών), για το οποίο υπάρχει συντελεστής στάθμισης,

$W_i = \frac{p_i^0 q_i^0}{\sum_{i=1}^k p_i^0 q_i^0}$ = ο αντίστοιχος συντελεστής στάθμισης (βάσει της ΕΟΠ) του είδους i, όπου p_i^0 και q_i^0 είναι, αντίστοιχα, οι τιμές και οι ποσότητες του είδους i, κατά την περίοδο βάσης 0.

Αντιμετώπιση της εποχικότητας ειδών

Για την αντιμετώπιση της εποχικότητας των ναπιών φρούτων και λαχανικών εφαρμόζεται η μέθοδος των μεταβαλλόμενων (μηνιαίως) συντελεστών στάθμισης των επιμέρους ειδών φρούτων και λαχανικών. Για τα λοιπά είδη, που δεν προσφέρονται ακριβώς τα ίδια καθόλη τη διάρκεια του έτους (όπως το αγνί γάλακτος, τα είδη ένδυσης και υπόδησης, το πετρέλαιο θέρμανσης, τα εισιτήρια κινηματογράφων και θεάτρων, ορισμένα είδη σπορ κλπ.), κατά τους μήνες που δεν προσφέρονται στην αγορά, επαναλαμβάνεται η τελευταία παρατηρούμενη κανονική τιμή τους.

Αντιμετώπιση των προσφορών και εκπτώσεων και των δώρων Χριστουγέννων και Πάσχα

Οι μειωμένες τιμές, λόγω ειδικών προσφορών ή ειδικών εκπτώσεων, που ισχύουν για ορισμένες κατηγορίες καταναλωτών δε λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό του ΔΤΚ, σε αντίθεση με τις μειωμένες τιμές λόγω των γενικών προσφορών και εκπτώσεων, που λαμβάνονται υπόψη κατά την τιμολογία. Οι αυξημένες τιμές, από τη χορήγηση των δώρων Χριστουγέννων και Πάσχα σε ορισμένες κατηγορίες υπηρεσιών (σεβριζόμενα είδη, υπηρεσίες κουρείων και κομμωτηρίων, ταξί) λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό του ΔΤΚ για το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα που διαρκεί η εν λόγω χορήγηση.

Δημοσίευση στοιχείων ΔΤΚ

Τα στοιχεία του Δείκτη Τιμών Καταναλωτή ανακοινώνονται μηνιαίως, εντός προκαθορισμένων ημερομηνιών που ορίζονται από τα τέλη του προηγούμενου έτους. Τα στοιχεία αυτά ανακοινώνονται με το προβλεπόμενο Δελτίο Τύπου και δημοσιεύονται στα τακτικά δημοσιεύματα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος (Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο, Συνοπτική Στατιστική Επετηρίδα και Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος).

Περισσότερες πληροφορίες για τη μεθοδολογία κατάρτισης του ΔΤΚ περιλαμβάνονται στο ειδικό τεύχος της ΕΣΥΕ «Αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (1999 = 100,0)».

Β' ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

(για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού, 1996 = 100,0)

Νομικό πλαίσιο

Παράλληλα με τον εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή, από την Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος καταρτίζεται και ο Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή.

Οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή (Εν.ΔΤΚ) καταρτίζονται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πλαίσια του βασικού Κανονισμού του Συμβουλίου ΕΚ 2494/95 «για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών καταναλωτή» και άλλων ένδεκα (11) Κανονισμών του Συμβουλίου και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΚ), οι οποίοι θεσπίζουν συγκεκριμένα μέτρα εφαρμογής που διέπουν την κατάρτιση των Εν. ΔΤΚ.

Χαρακτηριστικά των εναρμονισμένων δεικτών καταναλωτή

Χαρακτηριστικό γνώρισμα των Εν.ΔΤΚ είναι ότι πρέπει να καταρτίζονται σύμφωνα με μια σειρά τεχνικών μέτρων, όπως αυτά ορίζονται με τους ανωτέρω Κανονισμούς. Τα κυριότερα από τα τεχνικά αυτά μέτρα είναι: η χρησιμοποίηση ενιαίας ταξινόμησης των ειδών (COICOP/HICP), η επιλογή του τύπου υπολογισμού των ατομικών δει-

Calculation of the Consumer Price Index

The Consumer Price Index is a Laspeyres-formula index and it is calculated by the formula:

$$I^t = \sum_{i=1}^k R_i^t W_i, \quad i = 1, 2, \dots, k,$$

where

I^t = the overall index of the current period (month t),

R_i^t = the individual index (subindex) of the species i (or group of similar species), for which the weight for the month t exists,

$W_i = \frac{p_i^0 q_i^0}{\sum_{i=1}^k p_i^0 q_i^0}$ = the weight (based on the HBS results) of the species i, where p_i^0 and q_i^0 are the price and quantity of the species i, in the base period 0, respectively.

Seasonality of items

For dealing with the seasonality of fresh fruit and vegetables, the method of the (monthly) changing weights of the various species of these goods is applied. For the other items which are not offered exactly the same throughout the year (such as lamp meat, clothing and footwear, heating oil, cinema and theatre tickets, sport equipment, etc.), their last observed regular price is repeated for the months in which these items are not available in the market.

Offers and discounts, Christmas and Easter bonuses

The reduced prices due to special offers or special discounts, which are applied to some categories of consumers, are not taken into account in the compilation of the CPI. Instead the reduced prices of general offers and general discounts are taken into account in price collection. The increased prices due to the allowance of Christmas and Easter bonuses in some categories of services (catering services, services of hairdressing salons and barbers, taxi) are taken into account in the computation of the CPI for the time interval the bonuses are allowed.

Publication of CPI data

The CPI data are released in the anticipated press release every month, in dates pre-defined at the end of the previous year. These data are published in the regular publications of the National Statistical Service of Greece, namely, the Monthly Statistical Bulletin, the Concise Statistical Yearbook and the Statistical Yearbook of Greece.

More information on the methodology of the computation of the CPI is contained in the special issue of the NSSG "Revised Consumer Price Index (1999 = 100,0)".

B. HARMONIZED INDEX OF CONSUMER PRICES

(for international inflation comparisons, 1996 = 100,0)

Legal frame

In parallel to the national Consumer Price Index the Harmonized Index of Consumer Prices is also compiled by the National Statistical Service of Greece.

The Harmonized Indices of Consumer Prices (HICPs) are compiled by the member states in the frame of the basic Council Regulation (EC) No 2494/95 "for the establishment of Harmonized Indices of Consumer Prices" and of other 11 Council and Commission EC Regulations, which lay down particular implementing measures governing the compilation of HICPs.

Characteristics of the HICPs

The characteristic of the HICPs is that they must be compiled according to several technical measures, as these are defined in the above EC Regulations. The main technical measures are: the use of a common classification of items (COICOP/HICP), the selection of the computation formula for the individual indices, the geographic and population coverage

κών, η γεωγραφική και πληθυσμιακή κάλυψη συνόλου Χώρας, η ανανέωση των συντελεστών στάθμισης ετησίως, η κάλυψη των ειδών και η κατάρτιση συγκεκριμένων υποδείκτων, οι ελάχιστες προδιαγραφές για την τιμολογία και τη δειγματοληψία, οι προσαρμογές λόγω ποιοτικών διαφορών των ειδών, η ενιαία αντιμετώπιση των τιμολογίων των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας, καθώς επίσης το κοινό έτος βάσης (1996=100,0) και οι αναδρομικοί υπολογισμοί στοιχείων από τον Ιανουάριο 1997 και εξής.

Επισημαίνεται ότι ο Εν. ΔΤΚ δεν είναι δείκτης κόστους ζωής, δεν χρησιμοποιείται στο εσωτερικό ενός κράτους ως δείκτης τιμαριθμικής αναπροσαρμογής ή διαπραγμάτευσης μισθών και δεν προορίζεται να αντικαταστήσει τον Εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή.

Σκοπός και χρησιμότητα των εναρμονισμένων δεικτών καταναλωτή

Οι εναρμονισμένοι δείκτες τιμών καταναλωτή καταρτίζονται με σκοπό να παρέχουν συγκρίσιμα στοιχεία για τις διεθνείς συγκρίσεις του πληθωρισμού και ειδικότερα για την εκτίμηση του κριτηρίου σύγκρισης, της σταθερότητας των τιμών, όπως απαιτείται από τη Συνθήκη για την Οικονομική και Νομισματική Ένωση (ΟΝΕ).

Οι Εν. ΔΤΚ αποτελούν τη βάση για τον υπολογισμό του Ευρωπαϊκού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (EIPC–European Index of Consumer Prices) και του Δείκτη Τιμών Καταναλωτή της Νομισματικής Ένωσης (MUICP–Monetary Union Index of Consumer Prices), οι οποίοι παρέχουν τα επίσημα μέτρα πληθωρισμού στα 15 κράτη μέλη και στην Ευρωζώνη αντίστοιχα.

Γεωγραφική και πληθυσμιακή κάλυψη των εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή

Η γεωγραφική και πληθυσμιακή κάλυψη των Εν. ΔΤΚ καθορίζεται από τον Κανονισμό υπ' αριθ. 1688/98 του Συμβουλίου, ο οποίος ορίζει ότι ο Εν. ΔΤΚ κάθε κράτους μέλους πρέπει να καλύπτει όλες τις τελικές νομισματικές καταναλωτικές δαπάνες που πραγματοποιούνται στην οικονομική επικράτεια του κράτους μέλους.

Ταξινόμηση των ειδών

Η ταξινόμηση των ειδών (αγαθών και υπηρεσιών) που περιλαμβάνονται στον Εν. ΔΤΚ βασίζεται στη διεθνή ταξινόμηση COICOP (Classification of Individual Consumption by Purpose) και, ιδιαίτερα, όπως αυτή έχει προσαρμοσθεί για τις ανάγκες των Εν. ΔΤΚ, δημιουργώντας την ταξινόμηση COICOP/HICP.

Στον ισχύοντα Εν. ΔΤΚ εφαρμόζεται η ταξινόμηση COICOP/HICP rev. Dec. 99, που είναι η τελευταία έκδοση της ανωτέρω ταξινόμησης.

Συντελεστές στάθμισης των ειδών

Στις δαπάνες για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης των ειδών που υπεισέρχονται στον υπολογισμό του Εν. ΔΤΚ συμπεριλαμβάνονται, οι δαπάνες των ιδιωτικών νοικοκυριών, οι δαπάνες των ξένων επισκεπτών και οι δαπάνες των ατόμων που διαμένουν σε ιδρύματα, ενώ εξαιρούνται οι δαπάνες των μόνιμων κατοίκων, όταν βρίσκονται στο εξωτερικό. Οι συντελεστές στάθμισης των ειδών ενημερώνονται κάθε Ιανουάριο με τις τιμές του προηγούμενου Δεκεμβρίου. Οι συνήθεις πηγές προέλευσης των στοιχείων δαπανών για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης των ειδών του Εν. ΔΤΚ είναι οι Εθνικοί Λογαριασμοί και η Έρευνα Οικογενειακών Προϋπολογισμών (ΕΟΠ).

Οι συντελεστές στάθμισης των ειδών του ελληνικού Εν. ΔΤΚ, σε ποσοστά %, όπως αυτοί έχουν διαμορφωθεί από τον Ιανουάριο 2004 για τις 12 βασικές ομάδες ειδών (2ψήφια ανάλυση της COICOP/HICP), εμφανίζονται στον κατωτέρω πίνακα.

Ομάδες αγαθών και υπηρεσιών Εν. ΔΤΚ	Συντελεστές στάθμισης Έτος 2004 % Weights Year 2004	Main groups of goods and services of the HICP
I. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	181,66	I. Food and non-alcoholic beverages
II. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	52,39	II. Alcoholic beverages and tobacco
III. Ένδυση και υπόδηση	121,33	III. Clothing and footwear
IV. Στέγαση	90,83	IV. Housing
V. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες ..	70,90	V. Durable goods, household articles and services
VI. Υγεία	55,06	VI. Health
VII. Μεταφορές	134,34	VII. Transport
VIII. Επικοινωνίες	25,11	VIII. Communication
IX. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	45,28	IX. Recreation cultural activities
X. Εκπαίδευση	19,38	X. Education
XI. Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια	148,00	XI. Hotels, cafés, restaurants
XII. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	55,73	XII. Miscellaneous goods and services
Γενικός Εν. ΔΤΚ	1.000,00	Overall HICP

of the whole country, the item coverage and compilation of specific subindices, the minimum standards for price collection and sampling, the adjustments due to quality differences of items, the common treatment of tariffs of Public Utility Services, the common base year (1996=100,0) and retrospective calculations of indices data from January 1997.

It is noted that the HICP is not a cost of living index, is not applied by a country for domestic use such as indexation or wage bargaining and is not intended to replace the national Consumer Price Index.

Purpose and use of the HICPs

The HICPs are compiled in order to provide comparable data for the international inflation comparisons and, more specifically, for the assessment of the convergence criterion, of price stability, as the Maastricht Treaty establishes.

The HICPs are the basis for compiling the European Index of Consumer Prices (EIPC) and the Monetary Union Index of Consumer Prices (MUICP), which provide the official measures of inflation in the EU 15 and the Eurozone, respectively.

Geographic and population coverage of the HICPs

The geographic and population coverage of HICPs is defined by the Council Regulation (EC) No 1688/98, which specifies that the HICP of each member state should cover all final monetary consumption expenditure which takes place on the economic territory of the member state.

Classification of items

The classification of items (goods and services), which are included in the HICP, is based on the international classification COICOP (Classification Of Individual Consumption by Purpose) and, in particular, as this has been adapted to the needs of the HICPs, thus creating the COICOP/HICP classification.

In the existing HICP the COICOP/HICP rev. Dec.99 classification is applied, which is the last version of the above classification.

Weights of items

The expenditures used for the calculation of the weights of items entered into the computation of HICP include the expenditures of private households, the expenditures of foreign visitors and the expenditures of individuals living in collective households, whilst the expenditures of residents in a foreign country are excluded. Every January the weights of items are updated by using the prices of the previous December. The usual sources of the expenditure data used for the calculation of the weights of HICP items are the National Accounts and the Household Budget Survey (HBS).

The weights of items of the Greek HICP, in %, as they apply since January 2004, for the 12 main groups of items (two-digit level of COICOP/HICP) are shown in the following table.

Κάλυψη ειδών των εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή

Η αρχική κάλυψη ειδών των Εν. ΔΤΚ, η οποία καθορίστηκε (από 1-1-1997) με τον Κανονισμό υπ' αριθ. 1749/96 της Επιτροπής, δεν προέβλεπε την κάλυψη ορισμένων κατηγοριών, όπως είναι οι υπηρεσίες στους τομείς της υγείας και της εκπαίδευσης.

Στη συνέχεια η κάλυψη αγαθών και υπηρεσιών επεκτάθηκε, από 1-1-2000, σύμφωνα με τον Κανονισμό υπ' αριθ. 1687/98 του Συμβουλίου, με τη συμπερίληψη των ιατρικών, οδοντιατρικών και παραϊατρικών υπηρεσιών, των υπηρεσιών του τομέα εκπαίδευσης, ορισμένων ειδών ασφαλίσεων και των οικονομικών υπηρεσιών. Τέλος, η κάλυψη των ειδών ολοκληρώθηκε, από 1-1-2001, σύμφωνα με τον Κανονισμό υπ' αριθ. 2166/99 του Συμβουλίου, με τη συμπερίληψη των υπηρεσιών νοσοκομειακής περίθαλψης και των υπηρεσιών κοινωνικής προστασίας.

Συλλεγόμενες τιμές

Οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των Εν. ΔΤΚ είναι οι πραγματικά καταβαλλόμενες τιμές (actually paid prices) από τα νοικοκυριά, για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών, στο πλαίσιο νομιματικών συναλλαγών.

Τύπος υπολογισμού των εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή

Το άρθρο 9 του Κανονισμού – πλαισίου υπ' αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου ορίζει ότι οι Εν. ΔΤΚ θα πρέπει να είναι δείκτες τύπου Laspeyres. Στον εν λόγω Κανονισμό, δε γίνεται αναφορά για το αν οι Εν. ΔΤΚ θα πρέπει να είναι αλυσωτοί ή σταθερής βάσης.

Έτσι, οι Εν. ΔΤΚ της Γαλλίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, της Αυστρίας, της Σουηδίας, του Ηνωμένου Βασιλείου και της Νορβηγίας είναι αλυσωτοί, σε αντίθεση με αυτούς των υπολοίπων κρατών μελών (και της Ελλάδος), που είναι σταθερής βάσης.

Σύγκριση του Εναρμονισμένου ΔΤΚ με τον εθνικό ΔΤΚ

Μεταξύ του Εθνικού ΔΤΚ και του Εν.ΔΤΚ της Ελλάδος υπάρχουν ομοιότητες, αλλά και διαφορές.

- Οι κυριότερες ομοιότητες είναι οι εξής:
- Ίδια γεωγραφική κάλυψη, δεδομένου ότι και οι δύο δείκτες αναφέρονται στο σύνολο Χώρας.
- Ίδιες πόλεις τιμοληψίας.
- Σχεδόν ίδια κάλυψη ειδών.
- Χρήση της ίδιας ταξινόμησης ειδών (COICOP/HICP).
- Ίδιες πηγές τιμοληψίας.
- Ίδια στοιχεία τιμών.
- Χρήση του ίδιου τύπου για τον υπολογισμό των ατομικών δεικτών των πόλεων (γεωμετρικός μέσος).
- Ίδια αντιμετώπιση της εποχικότητας των ειδών, των μειωμένων τιμών και των ελλειπουσών τιμών.
- Ίδιες ημερομηνίες ανακοίνωσης και των δύο δεικτών.

Οι σημαντικότερες διαφορές είναι οι ακόλουθες:

- Διαφορετικό έτος βάσης, αφού το έτος βάσης για τον Εν.ΔΤΚ είναι το 1996=100,0 ενώ του εθνικού ΔΤΚ το 1999=100,0.
- Διαφορετική πληθυσμιακή κάλυψη, δεδομένου ότι, ο ελληνικός Εν. ΔΤΚ καλύπτει όλες τις καταναλωτικές δαπάνες που πραγματοποιούνται στην οικονομική επικράτεια της Ελλάδος ανεξάρτητα από ποιους γίνονται, ενώ ο εθνικός ΔΤΚ καλύπτει τις καταναλωτικές δαπάνες στη Χώρα μόνο των ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Τα προσφάτως σημαντικά αγαθά και υπηρεσίες καλύπτονται από τον Εν.ΔΤΚ, ενώ εξαιρούνται από τον εθνικό ΔΤΚ.
- Διαφορετικοί συντελεστές στάθμισης των ειδών και χρήση διαφορετικών πηγών στοιχείων για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης.
- Διαφορετική συχνότητα ανανέωσης και ενημέρωσης των συντελεστών στάθμισης των ειδών, δεδομένου ότι η ανανέωση των συντελεστών στάθμισης του Εν. ΔΤΚ συντελείται κάθε Ιανουάριο με τις τιμές του προηγούμενου Δεκεμβρίου, ενώ οι συντελεστές στάθμισης των ειδών του εθνικού ΔΤΚ ανανεώνονται μόνο κατά τις εκάστοτε αναθεωρήσεις του δείκτη.

Κατά συνέπεια ο Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή δεν μπορεί να συγκριθεί με τον εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή.

Δημοσίευση στοιχείων Εν. ΔΤΚ

Τα στοιχεία του Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (Εν. ΔΤΚ) ανακοινώνονται, μηνιαίως, με το προβλεπόμενο Ενημερωτικό Δελτίο (δελτίο τύπου) και δημοσιεύονται στα τακτικά δημοσιεύματα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος (ΕΣΥΕ), δηλ. στο Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο, τη Συνοπτική Στατιστική Επετηρίδα και

Item coverage of the HICPs

The initial item coverage of the HICPs defined (from 1 January 1997) in the Commission Regulation (EC) No 1749/96 did not anticipate the coverage of some categories, such as the health and education services.

Since 1 January 2000 the item coverage was extended, according to the Council Regulation (EC) No 1687/98, by including the medical, dental and paramedical services, the educational services, some types of insurance and the financial services. Finally, since 1 January 2001 the item coverage of the HICPs was completed, according to the Council Regulation (EC) No 2166/99, by including the hospital services and the social protection services.

Collected prices

The prices used in the computation of the HICPs are the prices actually paid by households to purchase goods and services in monetary transactions.

Computation formula for the HICPs

Article 9 of the framework Council Regulation (EC) No 2494/95 requires that the HICPs shall be Laspeyres-type indices. In this Regulation it is not mentioned whether the HICPs should be chain or fixed base indices.

Thus, the HICPs of France, Italy, Luxembourg, Austria, Sweden, United Kingdom and Norway are chain indices, as opposed to those of the other member states (and Greece), which are fixed base indices.

The greek HICP versus the national CPI – Similarities and differences

Between CPI and HICP of Greece there are similarities and differences.

- The main similarities between the two indices are the following:
- Same geographic coverage, given that both indices refer to the whole country.
- Same price collection cities.
- Approximately the same item coverage.
- Use of the same classification of items (COICOP/HICP).
- Same outlets for the price collection.
- Same price data.
- Use of the same formula for the computation of the individual indices for the price collection cities (geometric mean).
- Same treatment of the seasonality of items and of reduced and missing prices.
- Same dates of release for both indices.

The main differences between the two indices are the following:

- Different base year, since the base year of the HICP is 1996=100,0, while that of the national CPI is 1999=100,0.
- Different population coverage, given that the greek HICP covers all consumption expenditures which take place on the economic territory of Greece, independently of the consumer, while the national CPI covers the consumption expenditures, which take place on the economic territory of Greece, of the private households only.
- The newly significant goods and services are included in the HICP but excluded from the national CPI.
- Different weights of items and use of different data sources for the calculation of the weights.
- Different frequency of renewal and updating of the weights of items, given that the weights of items in the HICP are price updated every January to the previous December, while the weights of items in the national CPI are renewed at the revisions of the index only.

Consequently, the HICP cannot be compared to the national CPI.

Publishment of HICP data

The HICP data are released in the anticipated press release every month and are published in the regular publications of the National Statistical Service of Greece, namely, the Monthly Statistical Bulletin, the Concise Statistical Yearbook and the Statistical Yearbook of Greece.

τη Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος.

Περισσότερες πληροφορίες για τους Εν. ΔΤΚ και ειδικότερα για τον ελληνικό Εν. ΔΤΚ περιλαμβάνονται στο ειδικό τεύχος της ΕΣΥΕ «Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (1996=100,0)».

Γ' ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ (1995 = 100,0)

Γενικά – Ιστορικό

Ο Δείκτης Τιμών Χονδρικής καταρτίζεται από το έτος 1963 και καλύπτει το σύνολο της Χώρας. Αντικειμενικός σκοπός του είναι η μέτρηση της μεταβολής των τιμών των «τελικών προϊόντων» κατά τις συναλλαγές χονδρικής που πραγματοποιούνται κάθε μήνα, μεταξύ των «παραγωγικών» και «καταναλωτικών» τομέων της οικονομίας.

Επειδή, όμως, με την πάροδο του χρόνου η διάρθρωση της παραγωγής – κατανάλωσης των εισαγόμενων και εξαγόμενων προϊόντων μεταβάλλεται, η αναθεώρηση του δείκτη τιμών χονδρικής κρίνεται απαραίτητο να διενεργείται ανά πενταετία.

Η τελευταία αναθεώρηση του Δείκτη Τιμών Χονδρικής που διενήργησε η ΕΣΥΕ ήταν με έτος βάσης το 1995=100,0. Ο νέος αναθεωρημένος δείκτης δημοσιεύεται από τον Αύγουστο 2002 και απεικονίζει ακριβέστερα τις μεταβολές των τιμών των τελικών προϊόντων κατά τις συναλλαγές χονδρικής, δεδομένου ότι η διάρθρωσή του βασίζεται σε νεότερα στοιχεία, αποτέλεσμα των οικονομικών και τεχνολογικών εξελίξεων που επιδρούν στις εν λόγω συναλλαγές.

Σύστημα και ταξινομήσεις

Το σύστημα που χρησιμοποιείται για την κατάρτιση του Δείκτη Τιμών Χονδρικής είναι το σύστημα των δεικτών «κατά τομείς της οικονομίας». Σύμφωνα με αυτό το σύνολο των συναλλαγών διακρίνεται σε τέσσερις (4) βασικούς τομείς που αντιστοιχούν σε ισάριθμους δείκτες τιμών.

Οι τέσσερις (4) αυτοί δείκτες συνθέτουν το γενικό δείκτη τιμών χονδρικής.

Οι ανωτέρω βασικοί τομείς, για τους οποίους καταρτίζονται αντίστοιχοι δείκτες τιμών, είναι:

- Τομέας τελικών προϊόντων πρωτογενούς παραγωγής για την εσωτερική αγορά.
- Τομέας τελικών προϊόντων βιομηχανικής παραγωγής για την εσωτερική αγορά.
- Τομέας προϊόντων πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής για εξαγωγή.
- Τομέας τελικών προϊόντων προέλευσης εξωτερικού.

Για λόγους διάρθρωσης του δείκτη, καθώς επίσης, για την ένταξη των τιμών των προϊόντων σε ομάδες, μετά τη συλλογή τους από τις επιλεγμένες επιχειρήσεις, χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες ταξινομήσεις:

- α. Σε επίπεδο προϊόντων, η ταξινόμηση του Γραφείου Στατιστικής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat) CPA-Classification of Products by Activity.
- β. Σε επίπεδο οικονομικών δραστηριοτήτων, η ταξινόμηση της Eurostat NACE Rev.1 – Statistical Classification of Economic activities in the European Community.

Συντελεστές στάθμισης

Οι συντελεστές στάθμισης που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του αναθεωρημένου Δείκτη Τιμών Χονδρικής υπολογίστηκαν με βάση τις αξίες πώλησης των παραγωγικών τομέων της οικονομίας προς τους τομείς της τελικής ζήτησης, για το έτος βάσης, δηλαδή το έτος 1995. Ενδεικτικά, πηγές αποτέλεσαν η Ετήσια Γεωργική Στατιστική Έρευνα 1994 και 1995, η Ετήσια Έρευνα Μηχανοκίνητων Σκαφών Θαλάσσιας Αλιείας έτους 1995, η Ετήσια Έρευνα Ορυχείων – Μεταλλείων, οι ετήσιες βιομηχανικές έρευνες και τα ετήσια στοιχεία της έρευνας Εξωτερικού Εμπορίου για το έτος 1995.

Συλλογή τιμών και πηγές τιμοληψίας

Οι τιμές συλλέγονται από ειδικευμένους υπαλλήλους της Υπηρεσίας, οι οποίοι επισκέπτονται και επισκέπτονται κάθε μήνα μεγάλο αριθμό επιχειρήσεων, οι οποίες εδρεύουν στην Αττική και σε 42 άλλους νομούς της Χώρας. Για τα προϊόντα του τομέα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση συλλέγονται τιμές που απολαμβάνουν οι παραγωγοί στον τόπο παραγωγής χωρίς ΦΠΑ. Για τα προϊόντα του τομέα δευτερογενούς ή βιομηχανικής παραγωγής συλλέγονται τιμές πώλησης στην πόρτα του εργοστασίου (ex-factory) περιλαμβανομένων των έμμεσων φόρων χωρίς, όμως, τον ΦΠΑ. Για τα

More information for the HICPs and specifically for the Greek HICP are contained in the special publication of the NSSG "Harmonized Index of Consumer Prices (1996=100,0)".

C. WHOLESALE PRICE INDEX (1995 = 100,0)

General – Review

The Wholesale Price Index is compiled since 1963 and cover all the country's area. The objective aim is the measurement of the price's change of "finished products", during the wholesale transactions taking place every month among the "productive" and "consumer" sectors of economy.

Nevertheless, in the course of time as the structure of production – consumption imported and exported products changes, the revision of the wholesale price index is judged to be performed every 5 years, as necessary.

The last revision of the Wholesale Price Index conducted by the NSSG used as base year 1995=100,0. The new revised Index is being published since August 2002 and presents precisely the price's change of the finished products during the wholesale transactions, because its structure is based in later data, as a result of the economic and technological evolutions affecting the above transactions.

System and classifications

The system used for the compilation of the Wholesale Price Index is the system, of indices "by sectors of the economy". According to this system, the total of transactions is distinguished to four (4) basic sectors, corresponding to equal in number price indices.

These four (4) indices constitute the overall wholesale price index.

The above basic sectors, which correspond to equal in number compiling indices, are as follows:

- Sector of finished goods of primary production for home consumption.
- Sector of finished goods of industrial production for home consumption.
- Sector of primary and industrial production goods for export.
- Sector of finished goods of foreign origin.

For structure reasons of the index, as well as for grouping of product prices, after they have been collected by the selected enterprises, the following classifications are used:

- a. In product level, the classification of Eurostat, CPA-classification of Products by Activity.
- b. In economic activity level, the classification of Eurostat NACE Rev. 1 – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community.

Weighting coefficients

The weighting coefficients employed for the compilation of the revised Wholesale Price Index were computed by using the base year 1995 values of sales of the productive sectors of the economy towards the sectors of final demand. Indicatively, the sources involved were the Annual Statistical Surveys on: Agriculture (years 1994 and 1995), Marine Fishery, Mines – Quarries, Industry and External Trade for the base year 1995.

Collection of prices and sources

The prices are collected by specialized price-collectors employees of the National Statistical Service of Greece, who communicate and visit a great number of enterprises located in Attiki and in 42 other departments of the Country every month. Referring to the products of the sector of finished goods of primary production for home consumption, the farmer's received prices are collected, without VAT, at the place of production. For the products of secondary or industrial production sector, the ex-factory prices are collected including the excise taxes but not VAT. For the exported products, FOB prices are collected, whilst for the imported

προϊόντα που εξάγονται, συλλέγονται τιμές FOB, ενώ για τα εισαγόμενα τιμές CIF. Η επιλογή των επιχειρήσεων έγινε με βάση τα κριτήρια του μεγέθους και του όγκου των συναλλαγών κατά το έτος βάσης ανεξάρτητα από τον τόπο της εγκατάστασής τους.

Υπολογισμός του δείκτη

Για τον υπολογισμό του δείκτη χρησιμοποιείται η παραλλαγή του τύπου Laspeyres με την ακόλουθη μορφή:

$$I^{(t)} = \sum_i R_i^{(t)} W_i$$

όπου $I^{(t)}$ = ο γενικός δείκτης της τρέχουσας περιόδου t ,
 $R_i^{(t)}$ = ο ατομικός δείκτης του προϊόντος i και
 W_i = ο συντελεστής στάθμισης του προϊόντος i

$$W_i = \frac{p_i^{(0)} q_i^{(0)}}{\sum_i p_i^{(0)} q_i^{(0)}}$$

Ο συντελεστής στάθμισης εκφράζει το ποσοστό συμμετοχής του προϊόντος i στο σύνολο των προϊόντων του δείκτη. Αυτό μαθηματικά συμβολίζεται ως ο λόγος της αξίας πώλησης του προϊόντος αυτού προς το σύνολο των αξιών πώλησης όλων των προϊόντων που συμμετέχουν στο δείκτη κατά το έτος βάσης ($p_i^{(0)}$ και $q_i^{(0)}$ οι τιμές και οι ποσότητες πώλησης του προϊόντος i κατά το έτος βάσης).

Ο υπολογισμός του ατομικού δείκτη για κάθε προϊόν γίνεται με τη χρήση του απλού μέσου αριθμητικού των σχετικών τιμών των παραλλαγών που συγκαταλαμβάνει το προϊόν.

Δ' ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ ΣΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ (2000=100,0)

Γενικά – Ιστορικό

Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία (ΔΤΠ) ανακοινώθηκε (για πρώτη φορά) τον Ιανουάριο 2003 από την ΕΣΥΕ, με βάση το έτος 1995=100,0. Από τον Ιανουάριο του 2005 δημοσιεύεται ο ΔΤΠ της τελευταίας αναθεώρησης, με έτος βάσης 2000=100,0, λαμβάνοντας υπόψη τη διάκριση της εξωτερικής αγοράς, από το έτος 2004, σε Ευρωζώνη και μη.

Σκοπός του Δείκτη αυτού είναι η μέτρηση των μηνιαίων μεταβολών των τιμών των βιομηχανικών προϊόντων, που διατίθενται στην εγχώρια και εξωτερική αγορά από τις μονάδες παραγωγής των προϊόντων αυτών, οι οποίες είναι εγγρατεστημένες στη Χώρα μας.

Ο ΔΤΠ, ως σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς, αποτελεί σύνθεση των επί μέρους δεικτών τιμών παραγωγού εγχώριας και εξωτερικής αγοράς. Ομοίως, ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού εξωτερικής αγοράς προκύπτει από τη σύνθεση των επί μέρους δεικτών τιμών Ευρωζώνης και εκτός Ευρωζώνης, ανάλογα με τη διάκριση των χωρών προορισμού των εξαγωγών.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό του Συμβουλίου της ΕΕ αριθ. 1165/98 για τις Βραχυχρόνιες Στατιστικές, ο Δείκτης αναθεωρείται κάθε πέντε (5) χρόνια και, ειδικότερα, στα ημερολογιακά έτη που λήγουν σε 0 ή 5, όπου συντελείται αναθεώρηση των συντελεστών στάθμισης, ανανέωση του δείγματος των τιμοληπτούμενων ειδών, των επιχειρήσεων και αλλαγή του έτους βάσης.

Ταξινόμησης – Επιλογή προϊόντων

Για διαρθρωτικούς λόγους, καθώς και για λόγους συγκρισιμότητας σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο, χρησιμοποιήθηκαν οι εξής ταξινομήσεις:

- Σε επίπεδο προϊόντων, η ταξινόμηση της CPA
- Σε επίπεδο οικονομικών δραστηριοτήτων, η ταξινόμηση της NACE Rev. 1,
- Σε επίπεδο κύριων ομάδων βιομηχανικών κλάδων, η ταξινόμηση των κλάσεων της NACE Rev. 1 σε κατηγορίες ομαδοποιημένης ταξινόμησης, σύμφωνα με τον Κανονισμό της Επιτροπής αριθ. 586/2001.

Τα σημαντικότερα κριτήρια για την επιλογή των τιμοληπτούμενων προϊόντων – ειδών αποτέλεσαν το ύψος των πωλήσεών τους, ο βαθμός της αντιπροσωπευτικότητάς τους και η δυνατότητα διαχρονικής συγκέντρωσης τιμών.

Για τη συλλογή των τιμών επιλέχθηκαν να τιμοληπτούνται 424 προϊόντα εγχώριας αγοράς και 185 προϊόντα εξωτερικής αγοράς.

Συντελεστές στάθμισης

Για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης των δεικτών ελήφθη υπόψη ο συνολικός κύκλος εργασιών των προϊόντων παραγωγής της εγχώριας βιομηχανίας, που έγινε κατά το έτος 2000 στην εγχώρια και εξωτερική αγορά. Οι συντελεστές στάθμισης κάθε επιπέδου υπο-

ones, CIF prices are collected. The selection of the enterprises was based upon size and volume of transactions during the base year, irrespectively of their establishment location.

Computation of the index

For computing the index the variation of the Laspeyres-formula is employed with the following form:

$$I^{(t)} = \sum_i R_i^{(t)} W_i$$

where $I^{(t)}$ = the general index of the current period t ,
 $R_i^{(t)}$ = the individual index of the product i and
 W_i = the weighting coefficient of the product i

$$W_i = \frac{p_i^{(0)} q_i^{(0)}}{\sum_i p_i^{(0)} q_i^{(0)}}$$

The weighting coefficient expresses the i product share value against to the total of product values of the index during the base year. ($p_i^{(0)}$ and $q_i^{(0)}$ are the corresponding sale prices and quantities of the product i during the base period 0).

The computation of the individual index for each product is made by using the simple average of the relative prices of varieties constituting each product.

D. PRODUCER (OUTPUT) PRICE INDEX IN INDUSTRY (2000=100,0)

General review

The Producer Price Index (PPI) in Industry was released by the NSSG for the first time in January 2003, based on 1995=100,0. The PPI of the latest revision, with base year 2000=100,0, has been published since January 2005, considering the distinction of the non-domestic market to Eurozone and non-Eurozone, introduced from the 2004 year.

The objective of the PPI is the measurement of the monthly prices change of industrial products, proceeding to the domestic and non-domestic market by the production units established in our Country.

The PPI as an overall of domestic and non-domestic market index, comprises a combination of the partial producer price indices of domestic and non-domestic market. Similarly, the PPI of the non-domestic market arises from the combination of the partial price indices of Eurozone and non-Eurozone, depending on the export destination of products.

According to the Council Regulation No 1165/98 on Short-term Statistics, the Index is revised every five (5) years, particularly on calendar years ending with a 0 or a 5, that is when weighting scheme, sampling collection price renewal and rebasing year occurs.

Classifications – Product selection

For both structural and comparison reasons in european and international level, the following classifications were used:

- In product level, CPA classification,
- In economic activity level, NACE Rev 1. classification
- In main industrial groupings level, allocation of the NACE Rev. 1, headings to categories of aggregate classification, according to the Commission Regulation No 586/2001.

Significant criteria used for the product – item selection were the height of product sales, the level of their representativeness and the potentiality of overtime price collection.

424 products of domestic market and 185 products of non-domestic market were selected for price collection.

Weighting coefficients

For the computation of weighting coefficients, the total turnover of products was taken into account accomplished by the internal production industry trading to the domestic and non-domestic market in 2000. The weighting coefficients of each level were calculated as the participation

λογίστηκαν ως ποσοστό συμμετοχής της αξίας πώλησης του επιπέδου αυτού στο σύνολο της αξίας πώλησης των βιομηχανικών προϊόντων που διατέθηκαν τόσο στην εγχώρια όσο και στην εξωτερική αγορά.

Συγκέντρωση τιμών και πηγές τιμοληψίας

Οι τιμές αναφέρονται, κυρίως, στις συναλλαγές μεταξύ των επιχειρήσεων που παράγουν και πωλούν τα επιλεγμένα είδη και άλλων επιχειρήσεων που αγοράζουν τα είδη αυτά. Οι τιμές συγκεντρώνονται από ικανό αριθμό κατάλληλα επιλεγμένων επιχειρήσεων, οι οποίες εδρεύουν στην Αττική και σε 42 άλλους νομούς της Χώρας.

Για τις τιμές της εγχώριας αγοράς, συλλέγονται τιμές πώλησης στην πόρτα του εργοστασίου (ex-factory), συμπεριλαμβανομένων των δασμών και φόρων που επιβάλλονται στα προϊόντα, χωρίς όμως, τον ΦΠΑ ή άλλους τυχόν εκπαιττόμενους φόρους που συνδέονται με τον κύκλο εργασιών.

Για τις τιμές της εξωτερικής αγοράς, συλλέγονται τιμές πώλησης FOB. Το σύνολο των πηγών που συνεργάζονται για την παροχή στοιχείων τιμών παραγωγού ανέρχεται στις 1.200, περίπου, επιχειρήσεις.

Υπολογισμός του δείκτη

Ο υπολογισμός του δείκτη βασίζεται στη χρησιμοποίηση παραλλαγής που μαθηματικού τύπου Laspeyres, όπως και στους άλλους δείκτες τιμών. Ο Γενικός (συνολικός) Δείκτης Τιμών Παραγωγού είναι ένας μέσος σταθμικός δείκτης των επιμέρους δεικτών εγχώριας και εξωτερικής αγοράς.

Ε' ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΙΜΩΝ

(2000 = 100,0)

Γενικά

Οι καταρτιζόμενοι Γεωργικοί Δείκτες Τιμών είναι ένα περιγραφικό στατιστικό μέτρο της διαχρονικής σχετικής μεταβολής των τιμών, που απολαμβάνουν οι παραγωγοί κατά την πώληση των γεωργικών προϊόντων τους (εκροές), και των τιμών που καταβάλλουν οι παραγωγοί κατά την αγορά των μέσων, που προμηθεύονται για τη στήριξη της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής τους (εισροές).

Σύμφωνα με την κοινή μεθοδολογία των κρατών μελών της ΕΕ και της αμετάκλητης στατιστικής υπηρεσίας, της Eurostat, από την ισχύουσα αναθεώρηση 2000=100,0, οι ομάδες των προϊόντων στους Γεωργικούς Δείκτες Τιμών (API=Agricultural Price Indices) εναρμονίστηκαν με την ακολουθούμενη ομαδοποίηση των Οικονομικών Λογαριασμών στη Γεωργία – Κτηνοτροφία (EAA=Economic Accounts for Agriculture).

Καταρτιζόμενοι δείκτες

Οι Γεωργικοί Δείκτες Τιμών διακρίνονται στις εξής δύο βασικές κατηγορίες:

1. Δείκτες τιμών εκροών προϊόντων από τη γεωργία και κτηνοτροφία (δείκτες απολαμβανόμενων τιμών – χωρίς επιδοτήσεις).

2. Δείκτες τιμών εισροών προϊόντων – υπηρεσιών στη γεωργία και κτηνοτροφία (δείκτες καταβαλλόμενων τιμών).

1. Η πρώτη κατηγορία, δηλαδή οι δείκτες τιμών εκροών, υποδιαιρείται στις ακόλουθες ομάδες και υποομάδες ειδών, ανάλογα με τη συμμετοχή τους στο γεωργικό εισόδημα:

Φυτική παραγωγή

1. Δημητριακά και σπόροι
 - Δημητριακά και ρύζι
 - Σπόροι δημητριακών
2. Βιομηχανικά φυτά
3. Κτηνοτροφικά φυτά
4. Λαχανικά και κηπευτικά
 - Φρέσκα λαχανικά
 - Οσπρία
 - Άνθη
5. Πατάτες και σπόροι
 - Πατάτες
 - Σπόροι πατάτας
6. Φρούτα
 - Φρέσκα φρούτα (εξαιρούνται τα επιτραπέζια σταφύλια)
 - Εσπεριδοειδή
 - Ξηροί καρποί (εξαιρούνται οι σταφίδες)

rate of that level sales value to the total sales value of industrial products disposed off to the domestic and non-domestic market.

Collection of prices and sources

The prices mainly refer to the transactions between enterprises producing and selling the selected items and other enterprises purchasing them. Prices are collected from an adequate number of appropriately selected enterprises located in Attiki and 42 other prefectures of the Country.

For the domestic prices, ex-factory prices are collected excluding VAT or any similar deductible taxes directly linked to turnover, but including all other duties and taxes on products.

For the non-domestic prices, FOB prices are collected. The total number of sources cooperating with the NSSG for the provision of the producer price data amount to about 1.200 enterprises.

Computation of the index

The computation of the index is based on the Laspeyres formula, as well as the computation of all other prices indices. The overall producer price index is a weighting average of the partial indices of the domestic and non-domestic market.

E. AGRICULTURAL PRICE INDICES

(2000 = 100,0)

General

The compiled Agricultural Price Indices are a descriptive statistical measure of the diachronic relative change of the prices received by farmers, from the sale of agricultural and livestock products (outputs), and, the prices paid by farmers, for the purchase of the means supporting their agricultural and livestock production (inputs).

According to the common methodology of EU member states and the responsible EU Statistical Office (Eurostat), since the last revision 2000=100, the groups of products in API (=Agricultural Price Indices) have been harmonized with the classification of the groups in EAA (=Economic Accounts for Agriculture) which is followed in Agriculture – Livestock.

Compiled indices

The Agricultural Price Indices are distinguished in the following two basic categories:

1. Price indices of the outputs in Agriculture – Livestock (indices of prices received – without subsidies)

2. Price indices of the inputs in Agriculture – Livestock (indices of prices paid)

1. The first category, namely the price indices of the outputs, is subdivided into the following groups and subgroups, with respect to their contribution in the agricultural income.

Crop production

1. Cereals and seeds
 - Cereals and rice
 - Cereals seeds
2. Industrial crops
3. Forage plants
4. Vegetables and horticultural products
 - Fresh vegetables
 - Pulses
 - Flowers
5. Potatoes and seeds
 - Potatoes
 - Seeds
6. Fruits
 - Fresh fruits (excluding table grapes)
 - Citrus fruits
 - Nuts and dried fruits (excluding raisins)

- Σταφύλια
- Ελιές βρώσιμες
- 7. Κρασί
- 8. Ελαιόλαδο
- 9. Λοιπά φυτικά προϊόντα
- Σπόροι κτηνοτροφικών φυτών

Ζωική παραγωγή

1. Κρέατα (ζών βάρος)
 - Βοοειδή
 - Προβατοειδή
 - Αίγες
 - Χοιρινά
 - Πουλερικά
 - Κουνέλια
2. Ζωικά προϊόντα
 - Γάλα
 - Αυγά
 - Λοιπά πρωτογενή ζωικά προϊόντα

Συντελεστές στάθμισης

Για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης του δείκτη τιμών εκροών χρησιμοποιήθηκε η μέση αξία πώλησης των προϊόντων, ως το γινόμενο της μέσης ποσότητας παραγωγής τους στα έτη 1999 και 2000 και της ετήσιας τιμής διάθεσής τους στο εμπόριο κατά το έτος 2000.

Κάλυψη

Οι δείκτες καλύπτουν τις τιμές (χωρίς επιδοτήσεις) τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί των κλάδων «Γεωργία – Κτηνοτροφία», και, κατ' εξαίρεση, τις τιμές του ελαιόλαδου και του μούστου – οίνου που ανήκουν στο μεταποιητικό τομέα, όταν η μεταποίηση – παραγωγή τους γίνεται από τη γεωργική εκμετάλλευση και θεωρείται ως δραστηριότητα του τομέα της γεωργίας.

II. Η δεύτερη κατηγορία, δηλαδή οι δείκτες τιμών εισροών, περιλαμβάνει τις εξής κατηγορίες δεικτών, ανάλογα με τη συμμετοχή τους στις γεωργικές δαπάνες:

1. Δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής (ενδιάμεση κατανάλωση)
2. Δείκτες τιμών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα (σχηματισμός κεφαλαίου)
3. Ετήσιοι δείκτες αμοιβών των συντελεστών της γεωργικής παραγωγής.

Η πρώτη κατηγορία των εισροών, δηλαδή τα αναλώσιμα μέσα παραγωγής, υποδιαιρείται στις ακόλουθες ομάδες:

1. Σπόροι
2. Ενέργεια και λιπαντικά
3. Λιπάσματα
4. Γεωργικά φάρμακα
5. Κτηνιατρικά φάρμακα
6. Ζωοτροφές
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων
9. Συντήρηση και επισκευή κτιριακών εγκαταστάσεων
10. Λοιπά έξοδα

Η δεύτερη κατηγορία των εισροών, δηλαδή ο σχηματισμός του πάγιου κεφαλαίου, υποδιαιρείται στις ακόλουθες ομάδες:

Γεωργικά μηχανήματα και εξοπλισμός

1. Περιοσφερόμενα μονοαξονικά μηχανήματα
2. Μηχανήματα καλλιέργειας
3. Μηχανήματα συγκομιδής
4. Μηχανήματα και εγκαταστάσεις για:
 - Γεωργική παραγωγή
 - Ζωική παραγωγή
5. Γεωργικοί ελκυστήρες
6. Λοιπά οχήματα

- Grapes
- Table olives
- 7. Wine
- 8. Olive oil
- 9. Other crop products
 - Forage seeds

Animal production

1. Animals
 - Cattle
 - Sheep
 - Goats
 - Pigs
 - Poultry
 - Rabbits
2. Animal products
 - Milk
 - Eggs
 - Other animal products

Weighting coefficients

For the calculation of the weighting coefficients for the output price indices, the average sales value of the producers was used, which is derived by multiplying their average quantity produced in the years 1999 and 2000, by the corresponding annual selling prices in the year 2000.

Coverage

The indices cover the prices received (without subsidies) by farmers in the "Agricultural – livestock" sector. As an exception, however, they also cover prices of olive oil and winemust, which refer to the manufacturing sector, when their manufacturing production is done by the agricultural holdings and it is considered as an activity of the agricultural sector.

II. The second category, namely the price indices of the inputs, includes the following categories of indices, with respect to their contribution in the agricultural expenditures:

1. Price indices of the means currently consumed in agricultural and livestock sector (intermediate consumption)
2. Price indices of goods and services contributing in the agricultural and livestock investment (capital formation)
3. Annual cost indices of the factors of agricultural production

The first category of the inputs, namely the intermediate consumption goods, is subdivided into the following groups:

1. Seeds
2. Energy and lubricants
3. Fertilizers
4. Plant protection products and pesticides
5. Veterinary expenses
6. Animal feeding stuffs
7. Agricultural tools and materials
8. Repair and maintenance of materials
9. Repair and maintenance of buildings
10. Other expenses

The second category of the inputs, namely the capital formation goods, is subdivided into the following groups and subgroups:

Agricultural machinery and equipment

1. Rotovators and other two-wheel single-axle equipment
2. Machinery and plant for cultivation
3. Machinery and plant for harvesting
4. Farm machinery and installations for:
 - Agricultural production
 - Animal production
5. Agricultural tractors
6. Other vehicles

Γεωργικά κτίρια

1. Λοιπά έργα μηχανικού – εγγειοβελτιωτικά έργα
2. Αγροτικά κτίρια

Η τρίτη κατηγορία των εισροών, δηλαδή οι αμοιβές των συντελεστών της γεωργικής παραγωγής, υποδιαιρείται στις ακόλουθες ομάδες:

1. Εργασία (αγροτικά ημερομίσθια)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)
3. Αμοιβή κεφαλαίου
 - α) Ενοίκια μηχανημάτων
 - β) Τόκοι δανείων

Συντελεστές στάθμισης

Οι συντελεστές στάθμισης των εισροών έχουν υπολογισθεί σύμφωνα με τις δαπάνες των προϊόντων στο έτος βάσης σύγκρισης 2000, για κάθε κατηγορία δεικτών χωριστά.

Κάλυψη

Οι δείκτες καλύπτουν τις τιμές τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για την αγορά αναλώσιμων μέσων και τη μίσθωση υπηρεσιών απαραίτητων για την παραγωγική λειτουργία της γεωργοκτηνοτροφικής εκμετάλλευσης.

Η λεπτομερής περιγραφή κατάρτισης των δεικτών και των προϊόντων που τιμολογούνται, περιλαμβάνονται στο ειδικό τεύχος της Γ.Γ.ΕΣΥΕ: «Αναθεωρημένοι Γεωργικοί Δείκτες Τιμών (2000=100,0)».

ΣΤ' ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΝΕΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ (2000 = 100,0)

Οι δείκτες αυτοί βασίζονται στο θεσμικό πλαίσιο του Κανονισμού του Συμβουλίου 1165/98 για τις Βραχυχρόνιες Στατιστικές.

Η κατάρτισή τους αρχίζει το έτος 1971 με το Δείκτη Τιμών Υλικών Νέων Κτιρίων Κατοικιών και συμπληρώνεται το 1980 με το Δείκτη Συνολικού Κόστους (εισροών) και το Δείκτη Τιμών Κατηγοριών Έργων (εκροών).

Ο Δείκτης Συνολικού Κόστους αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «Τιμών Κόστους Υλικών» και τους τριμηνιαίους δείκτες «Αμοιβής Κόστους Εργασίας» και «Λοιπών Εξόδων».

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για την κατάρτιση των ανωτέρω δεικτών, περιλαμβάνονται στο ειδικό τεύχος «Αναθεωρημένοι Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών (2000 = 100,0)».

Ζ' ΔΕΙΚΤΗΣ ΑΞΙΑΣ ΛΙΑΝΙΚΩΝ ΠΩΛΗΣΕΩΝ (1995 = 100,0)

Ο δείκτης καταρτίζεται σε τρέχουσες τιμές, διορθώνεται βάσει των εργασιών μηνών των μηνών, αλλά δεν εξομαλύνεται ως προς την εποχικότητα και δεν είναι αποπληθωρισμένος.

Ο πίνακας 21 εμφανίζει τους μέσους ετήσιους δείκτες αξίας λιανικών πωλήσεων και τους μηνιαίους δείκτες αξίας λιανικών πωλήσεων.

Σκοπός του δείκτη είναι η μέτρηση των μεταβολών της αξίας των λιανικών πωλήσεων (τζίρου) των επιχειρήσεων λιανικού εμπορίου.

Ο δείκτης που καταρτίζεται σήμερα, σύμφωνα με την τελευταία αναθεώρησή του, έχει βάση το έτος 1995 = 100,0 (Μέση ετήσια αξία).

Ο δείκτης καταρτίζεται με βάση την αξία των μηνιαίων λιανικών πωλήσεων 2.185 εμπορικών επιχειρήσεων που βρίσκονται τόσο στην Περιφέρεια Πρωτευούσης όσο και στη Λοιπή Χώρα, σε δήμους με πληθυσμό από 10.000 κατοίκους και άνω και έχουν ετήσιο τζίρο, σύμφωνα με τα στοιχεία του 1994, πάνω από 15.000.000 δρχ. Η ανάλυση του δείκτη γίνεται κατά οκτώ κατηγορίες που απορρέουν από την ομαδοποίηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας NACE αναθ. 1.

Η' ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

Τα στοιχεία που δημοσιεύονται στους πίνακες 22 – 25 προέρχονται από την Έρευνα Οικογενειακών Προϋπολογισμών που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά την περίοδο Νοεμβρίου 1998 – Οκτωβρίου 1999.

Η έρευνα κάλυψε όλα τα ιδιωτικά τύπου νοικοκυριά, εκτός από αυτά που είχαν περισσότερους από τρεις οικοτρόφους ή μέλη ξένων

Agricultural buildings

1. Engineering and land improvement operations
2. Farm buildings

The third category of the inputs, namely the cost indices of the factors of agricultural production, is subdivided into the following groups and subgroups:

1. Labour (agricultural wages)
2. Land (land rents)
3. Capital (capital remuneration)
 - a) Machinery rents
 - b) Loan interests

Weighting coefficients

The weighting coefficients for each category of the input price indices, have been calculated on the basis of the expenditures for the purchase of goods in the base year 2000.

Coverage

The indices cover the prices paid by farmers for the purchase of consumable means and the hire of services, which are necessary for the productive function of the agricultural and livestock holding.

For a detailed description of the compilation of the indices and of the products where prices are collected, one should refer to the special issue of the NSSG: "Revised Agricultural Price Indices (2000=100,0)".

F. PRICE INDICES OF NEW RESIDENTIAL BUILDINGS CONSTRUCTION (2000 = 100,0)

These indices are based on the institutional framework of the Council Regulation 1165/98 concerning Short-Term Statistics.

Their compilation starts in 1971 with the Material Price Index and is completed with the Total Cost Index (Input) and the Price of Work Categories Index (Output).

The Total Cost Index is further analyzed into the monthly "Material Price/Cost Index" and the quarterly "Labour Remuneration/Costs" and "Other Expenditure Costs" indices.

For additional information on the methodology used in compiling the above indices, everyone should refer to the special issue of the NSSG "Revised Construction Price Indices of New Residential Buildings (2000 = 100,0)".

G. INDEX OF RETAIL SALES VALUE (1995 = 100,0)

The index is compiled at current prices and corrected on basis of the month's working days. It is not seasonally adjusted and is not disinflated.

The table 21 shows the average annual retail price indices and the average monthly ones.

The index aims to measure the changes of the retail sales value (turnover) of the retail trade enterprises.

The today's index is compiled according to its last revision using 1995=100,0 as base year (Average annual value).

The index's compilation is based on the monthly sales value of 2.185 establishments located to Greater Athens and rest of the Country, in municipalities with 10.000 inhabitants and over and their annual turnover is 15.000.000 drs and over, according to 1994 data. The index is analysed per eight categories deriving from the grouping of the economic activity branches NACE rev. 1.

H. HOUSEHOLD EXPENDITURE SURVEY

The data published in tables 22 – 25 have been obtained from the Household Expenditure Survey conducted by the NSSG during the period of November 1998 – October 1999.

The survey covered all the private households, excluding those housing more than three boarders or members of foreign diplomatic

διπλωματικών αποστολών. Κάλυψε δηλαδή το 96%, περίπου, των νοικοκυριών όλης της Χώρας. Η Έρευνα ήταν δειγματοληπτική και ερευνήθηκαν 6.258 νοικοκυριά, δηλαδή το 2% περίπου, των νοικοκυριών της Χώρας. Για να εξασφαλιστεί η αντιπροσωπευτικότητα του δείγματος, εφαρμόστηκε η μέθοδος της δισταδιακής στρωματοποιημένης δειγματοληψίας.

Ειδικά εκπαιδευμένοι υπάλληλοι της ΕΣΥΕ επισκέπτονταν τα επιλεγμένα νοικοκυριά καθημερινά, επί δεκατέσσερις ημέρες, για τη συλλογή πληροφοριών για ολόκληρο το νοικοκυριό, αλλά και για κάθε μέλος χωριστά.

Οι συλλεγείσες πληροφορίες αφορούν στη σύνθεση των νοικοκυριών, την απασχόληση των μελών τους, τις συνθήκες στέγασης και, καθώς, τις δαπάνες διαβίωσης τους, καθώς, επίσης, και τα εισοδήματά τους.

Κατωτέρω δίνεται η έννοια της δαπάνης και οι έννοιες των τεσσάρων τρόπων απόκτησης από τα νοικοκυριά των αγαθών και των υπηρεσιών, όπως χρησιμοποιήθηκαν στην έρευνα:

α) Δαπάνη: Ως καταναλωτική δαπάνη του νοικοκυριού θεωρήθηκε η χρηματική αξία των αγαθών και υπηρεσιών που αποκτούν τα νοικοκυριά κατά οποιοδήποτε τρόπο (με αγορά, από δική τους παραγωγή κλπ.) για να ικανοποιήσουν τις ανάγκες τους ως καταναλωτικές μονάδες. Δε θεωρούνται καταναλωτικές οι δαπάνες για αγορά, κατασκευή, επέκταση ή μεγάλη βελτίωση κατοικίας, τα ασφαλιστικά ζωής, υγείας ή συντάξεως, οι άμεσοι φόροι, οι οικονομικές ενισχύσεις και τα χρηματικά δώρα, εκτός από τα φιλοδωρήματα και τις φιλανθρωπίες.

β) Τρόποι κτήσεως των αγαθών και των υπηρεσιών:

- **Αγορές:** Καταχωρήθηκαν ως αγορές, οι δαπάνες για τα αγαθά και τις υπηρεσίες, που αποκτούν τα νοικοκυριά με καταβολή της αξίας τους σε χρήμα (μετρητοίς ή επί πιστώσει), ανεξάρτητα αν προορίζονται για την ικανοποίηση των αναγκών των ιδίων των νοικοκυριών ή για να προσφερθούν ως δώρα σε άλλα νοικοκυριά.
- **Από δική τους παραγωγή:** Με τον τρόπο αυτό καταχωρήθηκαν τα αγαθά που καταναλώνουν τα νοικοκυριά και τα οποία προέρχονται από τη δική τους γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή, την αλιεία ή το κυνήγι. Έχουν περιληφθεί και τα προϊόντα που συνέλεξαν τα νοικοκυριά ως ελεύθερα αγαθά.
- **Από δική τους επιχείρηση:** Με τον τρόπο αυτό καταχωρήθηκαν τα αγαθά που αποκτούν χωρίς πληρωμή τα νοικοκυριά από δικό τους κατάστημα, για τις ανάγκες τους ή για να τα προσφέρουν σε τρίτους. Επίσης, το τεκμαρτό ενοίκιο ιδιόκτητης κύριας ή δευτερεύουσας κατοικίας που χρησιμοποιεί το νοικοκυριό, το οποίο θεωρείται ότι προέρχεται από δική του επιχείρηση.
- **Από άλλες πηγές:** Με τον τρόπο αυτό καταχωρήθηκαν τα αγαθά και οι υπηρεσίες που λαμβάνουν τα νοικοκυριά χωρίς πληρωμή από τον εργοδότη τους, από άλλα νοικοκυριά, από κρατικές αρχές ή από το εξωτερικό.

Τα αναλυτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν από την έρευνα δημοσιεύονται σε ειδικό τεύχος με τίτλο «Έρευνα Οικογενειακών Προϊόντων 1998/99».

missions, in other words it covered about 96% of the total households in Greece. 6.258 households were surveyed, that is about 2% of the total households, and they were selected on the basis of a random sample. To ensure representativeness of the sample the method of two-stage stratified sampling was used.

Specially trained employees of the NSSG visited the selected households for fourteen consecutive days and collected information on both the households as a whole and each member separately.

The information collected refers to the composition of the households, employment of their members, housing conditions and, mainly, their living expenditures and income.

The concepts of expenditure and of the four means the households are obtaining goods and services, adopted in the survey, are quoted here below:

a) Expenditure: This is the money value of goods and services obtained by the households by means of purchase, from own production etc., in order to cover their needs as consumption units. The category does not include expenditures made for purchase or construction of houses, extensions or notable improvements of the latter, life, health or pension insurance, direct taxes, economic allowances and bonuses (excluding tips and charities).

b) Means of obtaining goods and services:

- **Purchases:** expenses on goods and services obtained by the households by paying money (in cash or in credit), irrespective whether these were intended to cover the households needs or to be offered to other households in the form of a gift.
- **From own farm:** goods consumed by the households deriving from own agricultural or livestock production, or even goods fished, hunted or freely collected.
- **From own enterprise:** goods freely obtained by households coming from own enterprise for covering their own needs or to be offered. The rental value of own - occupied main or secondary dwellings of the household is considered coming from own enterprise.
- **From other sources:** goods and services received by households, without payment from employer, other households, state authorities or from abroad.

The detailed data of the above survey appear in the special issue "Household Expenditures Survey 1998/99".



XX: 1. Εξέλιξη ετήσιων μεταβολών Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Evolution of the annual rates of change of the Overall Consumer Price Index
1999=100,0

Έτος Year	Μεταβολή 12μηνης περιόδου Annual rate of change		Μέση μεταβολή 12μηνης περιόδου Annual average rate of change	
	Δείκτης Δεκεμβρίου December Index	Μεταβολή % Rate of change	Μέσος ετήσιος δείκτης Annual average Index	Μεταβολή % Rate of change
1959	1,583	.	1,572	.
1960	1,638	3,5	1,598	1,7
1961	1,626	- 0,8	1,628	1,8
1962	1,654	1,7	1,622	- 0,3
1963	1,675	1,3	1,671	3,0
1964	1,700	1,5	1,685	0,9
1965	1,784	4,9	1,736	3,0
1966	1,867	4,7	1,822	4,9
1967	1,842	- 1,3	1,853	1,7
1968	1,892	2,7	1,860	0,3
1969	1,932	2,1	1,906	2,5
1970	2,003	3,7	1,962	3,0
1971	2,062	2,9	2,022	3,0
1972	2,198	6,6	2,109	4,3
1973	2,872	30,7	2,436	15,5
1974	3,258	13,5	3,091	26,9
1975	3,768	15,7	3,504	13,4
1976	4,210	11,7	3,971	13,3
1977	4,748	12,8	4,454	12,2
1978	5,295	11,5	5,013	12,5
1979	6,606	24,8	5,967	19,0
1980	8,337	26,2	7,452	24,9
1981	10,214	22,5	9,274	24,5
1982	12,159	19,0	11,233	21,1
1983	14,609	20,2	13,500	20,2
1984	17,246	18,0	15,992	18,5
1985	21,526	24,8	19,081	19,3
1986	25,186	17,0	23,472	23,0
1987	29,156	15,8	27,321	16,4
1988	33,229	14,0	31,015	13,5
1989	38,162	14,8	35,264	13,7
1990	46,895	22,9	42,470	20,4
1991	55,344	18,0	50,733	19,5
1992	63,315	14,4	58,787	15,9
1993	70,922	12,0	67,259	14,4
1994	78,487	10,7	74,573	10,9
1995	84,704	7,9	81,236	8,9
1996	90,879	7,3	87,893	8,2
1997	95,164	4,7	92,759	5,5
1998	98,846	3,9	97,180	4,8
1999	101,559	2,7	99,742	2,6
2000	105,525	3,9	102,884	3,2
2001	108,739	3,0	106,356	3,4
2002	112,422	3,4	110,216	3,6
2003	115,880	3,1	114,108	3,5
2004	119,463	3,1	117,415	2,9

XX: 2. Εξέλιξη της αξίας της νομισματικής μονάδας της Ελλάδος (ετησίως) βάσει του Γενικού ΔΤΚ**Evolution of the value of the greek monetary unit (yearly), according to the Overall CPI**

1999=100,0

Ετος Year	Γενικός ΔΤΚ (Μέσος ετήσιος) Overall CPI (Annual average)	Αξία Value	Αντίστοιχη αξία έτους 2004 σε ευρώ Year 2004 equivalent value in euro
1959	1,57219	1 δραχμή/ drachma	0,21917
1960	1,59847	1 δραχμή/ drachma	0,21557
1961	1,62758	1 δραχμή/ drachma	0,21171
1962	1,62242	1 δραχμή/ drachma	0,21239
1963	1,67085	1 δραχμή/ drachma	0,20623
1964	1,68528	1 δραχμή/ drachma	0,20446
1965	1,73629	1 δραχμή/ drachma	0,19846
1966	1,82207	1 δραχμή/ drachma	0,18911
1967	1,85324	1 δραχμή/ drachma	0,18593
1968	1,85968	1 δραχμή/ drachma	0,18529
1969	1,90554	1 δραχμή/ drachma	0,18083
1970	1,96221	1 δραχμή/ drachma	0,17561
1971	2,02198	1 δραχμή/ drachma	0,17042
1972	2,10905	1 δραχμή/ drachma	0,16338
1973	2,43647	1 δραχμή/ drachma	0,14143
1974	3,09105	1 δραχμή/ drachma	0,11148
1975	3,50426	1 δραχμή/ drachma	0,09833
1976	3,97105	1 δραχμή/ drachma	0,08677
1977	4,45432	1 δραχμή/ drachma	0,07736
1978	5,01256	1 δραχμή/ drachma	0,06874
1979	5,96726	1 δραχμή/ drachma	0,05774
1980	7,45161	1 δραχμή/ drachma	0,04624
1981	9,27419	1 δραχμή/ drachma	0,03715
1982	11,23346	1 δραχμή/ drachma	0,03067
1983	13,50031	1 δραχμή/ drachma	0,02552
1984	15,99204	1 δραχμή/ drachma	0,02155
1985	19,08085	1 δραχμή/ drachma	0,01806
1986	23,47240	1 δραχμή/ drachma	0,01468
1987	27,32113	1 δραχμή/ drachma	0,01261
1988	31,01484	1 δραχμή/ drachma	0,01111
1989	35,26395	1 δραχμή/ drachma	0,00977
1990	42,46971	1 δραχμή/ drachma	0,00811
1991	50,73258	1 δραχμή/ drachma	0,00679
1992	58,78740	1 δραχμή/ drachma	0,00586
1993	67,25942	1 δραχμή/ drachma	0,00512
1994	74,57308	1 δραχμή/ drachma	0,00462
1995	81,23600	1 δραχμή/ drachma	0,00424
1996	87,89280	1 δραχμή/ drachma	0,00392
1997	92,75856	1 δραχμή/ drachma	0,00371
1998	97,17982	1 δραχμή/ drachma	0,00355
1999	99,74190	1 δραχμή/ drachma	0,00345
2000	102,88418	1 δραχμή/ drachma	0,00335
2001	106,35625	1 δραχμή/ drachma	0,00324
2002	110,21631	1 ευρώ/ euro	1,06532
2003	114,10766	1 ευρώ/ euro	1,02899
2004	117,41547	1 ευρώ/ euro	1,00000

XX: 3. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Comparisons of the Overall Consumer Price Index

1999=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Μεταβολή από μήνα σε μήνα % Rate of change from month to month	Μεταβολή δωδεκάμηνης περιόδου % Annual rate of change	Αναπροσαρμογή μισθωμάτων 75% Readjustment of rents	Μεταβολή με δείκτη προηγούμενου Δεκεμβρίου % Rate of change with the index of the previous December	Μέσος ετήσιος δείκτης Annual average index	Μέση μεταβολή δωδεκάμηνης περιόδου % Annual average rate of change
2002: I	108,4	- 0,3	4,4	3,3	- 0,3	106,7	3,5
II	107,3	- 1,1	3,4	2,6	- 1,3	107,0	3,5
III	110,0	2,5	4,0	3,0	1,2	107,4	3,5
IV	110,9	0,8	3,8	2,9	2,0	107,7	3,6
V	110,8	0,0	3,4	2,6	1,9	108,0	3,5
VI	110,6	- 0,2	3,3	2,5	1,8	108,3	3,5
VII	108,7	- 1,7	3,3	2,5	0,0	108,6	3,4
VIII	109,0	0,2	3,5	2,6	0,2	108,9	3,4
IX	111,0	1,9	3,5	2,6	2,1	109,2	3,4
X	111,6	0,5	3,7	2,8	2,7	109,6	3,5
XI	111,6	0,0	3,6	2,7	2,7	109,9	3,6
XII	112,4	0,7	3,4	2,6	3,4	110,2	3,6
Μέσος ετήσιος— Annual average .	110,2	.	.	.	.	110,2	3,6
2003: I	111,8	- 0,5	3,1	2,3	- 0,5	110,5	3,5
II	112,0	0,1	4,3	3,2	- 0,4	110,9	3,6
III	114,5	2,3	4,1	3,1	1,8	111,3	3,6
IV	114,6	0,1	3,4	2,6	1,9	111,6	3,6
V	115,1	0,4	3,8	2,9	2,4	119,9	3,6
VI	114,9	- 0,2	3,8	2,9	2,2	112,3	3,6
VII	112,7	- 1,9	3,6	2,7	0,2	112,6	3,7
VIII	112,6	0,0	3,3	2,5	0,2	112,9	3,6
IX	114,8	1,9	3,3	2,5	2,1	113,2	3,6
X	115,2	0,4	3,2	2,4	2,4	113,5	3,6
XI	115,4	0,2	3,3	2,5	2,6	113,8	3,6
XII	115,9	0,4	3,1	2,3	3,1	114,1	3,5
Μέσος ετήσιος— Annual average .	114,1	.	.	.	.	114,1	3,5
2004: I	115,1	- 0,7	2,9	2,2	- 0,7	114,4	3,5
II	114,8	- 0,3	2,5	1,9	- 1,0	114,6	3,4
III	117,6	2,5	2,7	2,0	1,5	114,9	3,2
IV	117,9	0,3	2,9	2,2	1,8	115,2	3,2
V	118,5	0,4	2,9	2,2	2,2	115,4	3,1
VI	118,1	- 0,3	2,8	2,1	1,9	115,7	3,1
VII	116,0	- 1,8	2,9	2,2	0,1	116,0	3,0
VIII	115,7	- 0,2	2,7	2,0	- 0,2	116,2	2,9
IX	118,0	2,0	2,8	2,1	1,8	116,5	2,9
X	118,9	0,8	3,2	2,4	2,6	116,8	2,9
XI	119,0	0,1	3,1	2,3	2,7	117,1	2,9
XII	119,5	0,4	3,1	2,3	3,1	117,4	2,9
Μέσος ετήσιος— Annual average .	117,4	.	.	.	.	117,4	2,9

Σημειώσεις: 1. Οι δείκτες υπολογίζονται με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.
2. Οι ποσοστιαίες μεταβολές υπολογίζονται βάσει δεικτών με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

Παρατήρηση: Η στήλη «αναπροσαρμογή μισθωμάτων (75%)» έχει προστεθεί από το έτος 2000, μετά τη δημοσίευση του Ν.2741/99, στον οποίο μνημονεύονται τα στοιχεία ΔΤΚ της ΕΣΥΕ, για την αναπροσαρμογή μισθωμάτων.

Notes: 1. The indices are calculated with infinite decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.
2. Percentage changes are calculated on the basis of indices with infinite decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

Remark: The column "readjustment of rents (75%)" has been added since 2000, after the publication of the L. 2741/99, in which the CPI data for NSSG, for the readjustment of rents, are mentioned.

XX: 4. Ετήσιοι και μηνιαίοι υποδείκτες ομάδων ειδών Δείκτη Τιμών Καταναλωτή**Annual and monthly sub-indices of groups of items of Consumer Price Index**

1999 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά Food and non- alcoholic beverages	Αλκοολού- χα ποτά και καπνός Alcoholic beverages and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυ- ριού και υπηρεσίες Durable goods, household appliances and services	Υγεία Health	Μεταφορές Transport	Επικοι- νονίες Communication	Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριό- τητες Recreation and culture	Εκπαίδευση Education	Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια Hotels, cafés, restaurants	Άλλα αγαθά και υπηρε- σίες Miscellaneous goods and services
2000	102,9	102,2	102,8	102,1	108,3	101,4	103,0	104,7	89,1	101,1	103,1	104,9	102,7
2001	106,4	107,4	110,6	105,5	110,2	103,7	105,9	105,8	88,4	104,6	106,8	109,7	106,7
2002	110,2	113,1	118,6	109,3	113,8	105,4	111,0	106,7	84,3	108,1	111,0	117,1	110,6
2003	114,1	118,8	123,5	111,5	118,9	107,5	115,7	109,9	80,8	111,2	116,0	122,7	114,0
2004	117,4	119,4	129,3	116,0	124,6	109,2	121,1	113,7	77,3	114,4	121,1	127,9	116,6
2002: I	108,4	117,1	113,5	101,7	110,8	103,1	108,1	104,3	87,0	106,1	109,4	113,7	108,7
II	107,3	114,2	113,5	96,1	111,2	102,1	108,3	104,3	85,2	106,5	109,4	113,3	109,4
III	110,0	114,9	115,7	112,3	112,2	106,2	109,2	105,4	85,2	106,9	109,4	115,1	109,7
IV	110,9	115,1	119,8	112,4	113,5	106,3	109,8	107,5	85,2	107,1	109,4	116,4	110,1
V	110,8	112,4	119,9	113,7	113,8	106,5	110,4	107,8	85,1	107,5	109,4	118,4	110,4
VI	110,6	112,1	120,0	113,9	113,9	106,7	111,0	106,7	85,0	107,7	109,4	117,2	110,7
VII	108,7	110,2	120,0	101,0	114,2	102,8	111,7	106,7	83,5	108,5	109,4	117,5	110,2
VIII	109,0	110,7	120,0	101,0	114,8	102,7	111,9	107,1	83,5	108,5	109,4	117,5	110,4
IX	111,0	111,2	120,0	113,1	115,1	106,8	112,2	107,3	83,5	109,1	114,0	118,6	111,4
X	111,6	112,3	120,1	115,3	115,3	107,1	112,5	107,6	83,5	109,6	114,2	118,6	111,6
XI	111,6	113,2	120,1	115,4	114,6	107,2	112,9	107,0	83,5	109,7	114,4	118,4	111,6
XII	112,4	114,2	120,1	115,4	116,4	107,3	113,5	108,0	81,3	109,9	114,4	120,6	112,3
2003: I	111,8	115,5	120,2	104,5	117,7	104,9	114,2	109,6	82,5	109,9	114,4	120,9	112,3
II	112,0	118,4	120,4	97,6	119,7	104,3	114,4	110,6	82,2	110,3	114,4	119,9	112,5
III	114,5	120,3	120,4	114,6	121,0	107,8	114,8	110,4	80,6	110,4	114,4	120,3	113,5
IV	114,6	121,8	120,5	114,7	117,3	108,1	115,4	109,7	80,5	110,8	114,4	122,4	114,2
V	115,1	124,0	120,5	116,1	117,6	108,6	115,6	108,6	80,5	110,9	114,4	122,2	114,3
VI	114,9	122,0	120,5	116,2	117,9	108,7	115,7	109,0	80,5	110,8	114,4	122,6	114,5
VII	112,7	118,4	120,6	102,5	118,0	105,0	115,7	110,0	80,5	110,8	114,4	122,8	113,8
VIII	112,6	116,9	123,5	101,8	118,2	105,1	115,7	110,9	80,5	111,1	114,4	123,2	113,7
IX	114,8	117,0	129,0	114,6	119,0	109,0	116,2	110,0	80,5	112,1	119,0	123,9	114,5
X	115,2	116,5	129,0	117,8	120,0	109,3	116,7	109,8	80,5	112,3	119,4	124,0	114,7
XI	115,4	116,9	128,9	118,4	120,4	109,3	117,0	110,0	80,5	112,4	119,4	123,8	114,7
XII	115,9	117,7	128,9	118,8	119,7	109,5	117,7	110,0	79,8	112,9	119,4	126,6	115,7
2004: I	115,1	119,5	128,8	109,1	120,7	106,2	118,1	110,6	77,9	113,3	119,4	126,9	114,7
II	114,8	122,9	128,9	100,1	120,5	106,0	119,6	110,4	77,9	113,6	119,4	125,5	114,8
III	117,6	123,7	129,2	118,9	122,3	109,6	120,0	111,5	77,9	113,7	119,4	126,0	115,8
IV	117,9	122,3	129,2	119,0	123,3	110,2	120,3	113,0	77,9	114,0	119,4	127,6	116,5
V	118,5	122,8	129,3	120,4	123,6	110,4	120,7	114,6	77,9	114,2	119,4	127,4	116,6
VI	118,1	120,2	129,3	120,4	124,0	110,6	121,2	114,4	77,8	114,2	119,4	127,7	116,9
VII	116,0	115,4	129,4	110,1	124,3	106,9	121,4	114,7	77,8	114,1	119,4	128,1	116,4
VIII	115,7	116,1	129,4	105,9	124,4	105,4	121,4	115,3	77,8	114,1	119,5	128,4	116,3
IX	118,0	116,2	129,4	120,4	124,7	110,8	122,4	115,5	77,8	114,9	124,4	128,6	117,3
X	118,9	116,8	129,4	122,5	128,2	111,3	122,6	116,9	75,7	115,0	124,6	128,7	117,5
XI	119,0	117,1	129,4	122,9	130,2	111,4	122,7	114,8	75,7	115,4	124,6	128,7	117,6
XII	119,5	119,9	129,4	122,9	128,5	111,5	122,9	113,1	75,7	115,9	124,6	131,4	118,6

XX: 5. Μηνιαία εξέλιξη του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 1959 – 2004

Monthly evolution of the Overall Consumer Price Index: 1959 – 2004

1999=100,0

Μήνας—Month	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Ιανουάριος—January	1,555	1,580	1,635	1,614	1,669	1,675	1,700	1,790
Φεβρουάριος—February	1,555	1,570	1,632	1,598	1,663	1,675	1,694	1,781
Μάρτιος—March	1,561	1,577	1,641	1,611	1,682	1,688	1,709	1,802
Απρίλιος—April	1,573	1,592	1,648	1,623	1,685	1,691	1,725	1,827
Μάιος—May	1,570	1,589	1,641	1,620	1,675	1,691	1,731	1,827
Ιούνιος—June	1,561	1,598	1,623	1,620	1,666	1,685	1,737	1,818
Ιούλιος—July	1,577	1,598	1,614	1,614	1,666	1,682	1,737	1,815
Αύγουστος—August	1,580	1,598	1,607	1,614	1,657	1,669	1,737	1,808
Σεπτέμβριος—September	1,583	1,607	1,623	1,623	1,666	1,685	1,747	1,830
Οκτώβριος—October	1,586	1,614	1,623	1,641	1,675	1,697	1,768	1,852
Νοέμβριος—November	1,583	1,620	1,617	1,638	1,669	1,685	1,765	1,849
Δεκέμβριος—December	1,583	1,638	1,626	1,654	1,675	1,700	1,784	1,867
Μέσος ετήσιος—Annual average	1,572	1,598	1,628	1,622	1,671	1,685	1,736	1,822

Μήνας—Month	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Ιανουάριος—January	1,870	1,846	1,892	1,935	2,000	2,065	2,207	2,949
Φεβρουάριος—February	1,858	1,833	1,870	1,907	1,963	2,034	2,186	2,915
Μάρτιος—March	1,880	1,858	1,895	1,948	2,006	2,090	2,254	3,008
Απρίλιος—April	1,892	1,864	1,920	1,975	2,037	2,118	2,294	3,042
Μάιος—May	1,870	1,864	1,910	1,982	2,062	2,127	2,340	3,085
Ιούνιος—June	1,849	1,858	1,910	1,982	2,046	2,118	2,399	3,122
Ιούλιος—July	1,846	1,855	1,910	1,957	2,016	2,093	2,368	3,119
Αύγουστος—August	1,827	1,849	1,883	1,926	1,978	2,062	2,377	3,054
Σεπτέμβριος—September	1,839	1,861	1,907	1,969	2,025	2,108	2,516	3,141
Οκτώβριος—October	1,839	1,873	1,920	1,985	2,031	2,139	2,634	3,184
Νοέμβριος—November	1,827	1,864	1,917	1,978	2,037	2,158	2,791	3,215
Δεκέμβριος—December	1,842	1,892	1,932	2,003	2,062	2,198	2,872	3,258
Μέσος ετήσιος—Annual average	1,853	1,860	1,906	1,962	2,022	2,109	2,436	3,091

Μήνας—Month	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Ιανουάριος—January	3,302	3,793	4,223	4,788	5,503	6,798	8,541	10,360
Φεβρουάριος—February	3,311	3,781	4,198	4,751	5,503	6,813	8,622	10,360
Μάρτιος—March	3,431	3,892	4,312	4,890	5,676	7,027	8,826	10,670
Απρίλιος—April	3,468	3,932	4,402	4,980	5,796	7,240	9,002	10,980
Μάιος—May	3,478	3,969	4,439	5,023	5,861	7,326	9,110	11,135
Ιούνιος—June	3,484	4,000	4,467	5,073	5,920	7,518	9,271	11,476
Ιούλιος—July	3,453	3,951	4,455	5,002	5,997	7,469	9,221	11,352
Αύγουστος—August	3,419	3,895	4,393	4,921	5,945	7,398	9,150	11,166
Σεπτέμβριος—September	3,564	4,013	4,516	5,060	6,118	7,608	9,543	11,445
Οκτώβριος—October	3,660	4,081	4,622	5,153	6,285	7,809	9,790	11,725
Νοέμβριος—November	3,713	4,136	4,677	5,212	6,399	8,078	10,000	11,973
Δεκέμβριος—December	3,768	4,210	4,748	5,295	6,606	8,337	10,214	12,159
Μέσος ετήσιος—Annual average	3,504	3,971	4,454	5,013	5,967	7,452	9,274	11,233

Μήνας—Month	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Ιανουάριος—January	12,345	14,826	17,649	22,053	25,496	29,135	33,230	38,386
Φεβρουάριος—February	12,531	14,919	17,649	21,929	25,620	29,048	33,095	38,426
Μάρτιος—March	13,058	15,354	18,145	22,612	26,427	29,908	33,938	39,677
Απρίλιος—April	13,244	15,633	18,393	22,953	26,985	30,494	34,499	40,388
Μάιος—May	13,462	15,850	18,548	23,077	27,171	30,584	34,591	41,675
Ιούνιος—June	13,555	16,160	18,952	23,573	27,823	31,091	35,165	42,747
Ιούλιος—July	13,431	16,036	18,703	23,325	27,264	30,845	34,983	42,563
Αύγουστος—August	13,400	15,912	18,734	23,263	27,109	30,881	35,045	42,810
Σεπτέμβριος—September	13,834	16,315	19,603	24,069	27,605	31,696	36,335	44,444
Οκτώβριος—October	14,175	16,718	20,254	24,721	28,474	32,500	36,903	45,511
Νοέμβριος—November	14,361	16,935	20,813	24,907	28,722	32,767	37,222	46,114
Δεκέμβριος—December	14,609	17,246	21,526	25,186	29,156	33,229	38,162	46,895
Μέσος ετήσιος—Annual average	13,500	15,992	19,081	23,472	27,321	31,015	35,264	42,470

Πίνακας—Table XX: 5. Συνέχεια—Continued
1999=100,0

Μήνας—Month	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Ιανουάριος—January	46,901	55,410	63,437	70,596	78,125	84,661	90,386	94,360
Φεβρουάριος—February	47,004	55,567	63,631	70,861	77,940	84,528	90,067	93,911
Μάρτιος—March	47,900	56,680	65,984	72,612	79,785	86,839	92,049	96,260
Απρίλιος—April	49,584	57,540	66,857	73,704	80,630	87,722	92,863	97,823
Μάιος—May	49,676	57,551	67,007	74,225	81,389	88,462	93,252	98,186
Ιούνιος—June	50,826	58,508	67,755	74,743	81,830	88,692	93,602	98,465
Ιούλιος—July	50,554	57,404	66,445	74,225	80,540	87,145	91,861	96,549
Αύγουστος—August	50,505	58,225	66,713	74,443	80,650	87,080	91,938	96,562
Σεπτέμβριος—September	52,555	60,622	68,408	76,420	82,556	89,119	93,503	98,388
Οκτώβριος—October	53,549	62,063	69,705	77,130	83,178	89,822	94,037	98,442
Νοέμβριος—November	54,392	62,563	70,248	77,432	83,504	89,765	94,381	98,364
Δεκέμβριος—December	55,344	63,315	70,922	78,487	84,704	90,879	95,164	98,846
Μέσος ετήσιος—Annual average	50,733	58,787	67,259	74,573	81,236	87,893	92,759	97,180

Μήνας—Month	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Ιανουάριος—January	97,848	100,422	103,841	108,447	111,847	115,122
Φεβρουάριος—February	97,376	100,209	103,738	107,299	111,955	114,765
Μάρτιος—March	99,532	102,662	105,772	110,013	114,498	117,606
Απρίλιος—April	100,568	103,158	106,767	110,861	114,603	117,941
Μάιος—May	100,516	103,458	107,218	110,848	115,080	118,457
Ιούνιος—June	100,519	103,050	107,104	110,649	114,869	118,108
Ιούλιος—July	98,563	101,262	105,234	108,747	112,653	115,961
Αύγουστος—August	98,474	101,420	105,260	108,990	112,607	115,674
Σεπτέμβριος—September	100,379	103,533	107,270	111,048	114,752	117,990
Οκτώβριος—October	100,657	104,713	107,610	111,624	115,165	118,891
Νοέμβριος—November	100,914	105,197	107,724	111,648	115,382	119,008
Δεκέμβριος—December	101,559	105,525	108,739	112,422	115,880	119,463
Μέσος ετήσιος—Annual average	99,742	102,884	106,356	110,216	114,108	117,415

XX: 6. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Monthly evolution of the (overall) Harmonized Index of Consumer Prices

1996=100,0

Μήνας—Month	Δείκτες Indices			Μεταβολή 12μηνης περιόδου % Annual rate of change		Μέση μεταβολή 12μηνης περιόδου % Annual average rate of change	
	2002	2003	2004	2003/02	2004/03	2003/02	2004/03
Ιανουάριος—January	122,4	126,4	130,3	3,3	3,1	3,8	3,4
Φεβρουάριος—February	121,0	126,1	129,4	4,2	2,6	3,8	3,3
Μάρτιος—March	124,5	129,3	133,1	3,9	2,9	3,8	3,2
Απρίλιος—April	125,5	129,6	133,6	3,3	3,1	3,7	3,2
Μάιος—May	125,8	130,2	134,2	3,5	3,1	3,7	3,2
Ιούνιος—June	125,5	130,0	133,9	3,6	3,0	3,7	3,1
Ιούλιος—July	123,0	127,3	131,3	3,5	3,1	3,7	3,1
Αύγουστος—August	123,2	127,3	130,9	3,3	2,8	3,6	3,0
Σεπτέμβριος—September	125,8	129,9	133,7	3,3	2,9	3,6	3,0
Οκτώβριος—October	126,4	130,4	134,7	3,2	3,3	3,5	3,0
Νοέμβριος—November	126,5	130,6	134,8	3,2	3,2	3,5	3,0
Δεκέμβριος—December	127,4	131,4	135,5	3,1	3,1	3,4	3,0
Μέσος ετήσιος—Annual average	124,8	129,0	133,0			3,4	3,0

XX: 7. Σύγκριση του Εναρμονισμένου ΔTK με τον εθνικό ΔTK

Comparison between HICP and national CPI

Εν. ΔTK: 1996=100,0
ΔTK: 1999=100,0

HICP: 1996=100,0
CPI: 1999=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Εναρμ/νος ΔTK HICP	Ετήσια μεταβολή % Annual rate of change	Μέση ετήσια μεταβολή % Annual average rate of change	Εθνικός ΔTK National CPI	Ετήσια μεταβολή % Annual rate of change	Μέση ετήσια μεταβολή % Annual average rate of change
2002: I	122,4	4,8	3,8	108,4	4,4	3,5
II	121,0	3,8	3,8	107,3	3,4	3,5
III	124,5	4,4	3,9	110,0	4,0	3,5
IV	125,5	4,1	3,9	110,9	3,8	3,6
V	125,8	3,8	3,9	110,8	3,4	3,5
VI	125,5	3,6	3,9	110,6	3,3	3,5
VII	123,0	3,6	3,8	108,7	3,3	3,4
VIII	123,2	3,8	3,8	109,0	3,5	3,4
IX	125,8	3,8	3,8	111,0	3,5	3,4
X	126,4	3,9	3,8	111,6	3,7	3,5
XI	126,5	3,9	3,9	111,6	3,6	3,6
XII	127,4	3,5	3,9	112,4	3,4	3,6
2003: I	126,4	3,3	3,8	111,8	3,1	3,5
II	126,1	4,2	3,8	112,0	4,3	3,6
III	129,3	3,9	3,8	114,5	4,1	3,6
IV	129,6	3,3	3,7	114,6	3,4	3,6
V	130,2	3,5	3,7	115,1	3,8	3,6
VI	130,0	3,6	3,7	114,9	3,8	3,6
VII	127,3	3,5	3,7	112,7	3,6	3,7
VIII	127,3	3,3	3,6	112,6	3,3	3,6
IX	129,9	3,3	3,6	114,8	3,3	3,6
X	130,4	3,2	3,5	115,2	3,2	3,6
XI	130,6	3,2	3,5	115,4	3,3	3,6
XII	131,4	3,1	3,4	115,9	3,1	3,5
2004: I	130,3	3,1	3,4	115,1	2,9	3,5
II	129,4	2,6	3,3	114,8	2,5	3,4
III	133,1	2,9	3,2	117,6	2,7	3,2
IV	133,6	3,1	3,2	117,9	2,9	3,2
V	134,2	3,1	3,2	118,5	2,9	3,1
VI	133,9	3,0	3,1	118,1	2,8	3,1
VII	131,3	3,1	3,1	116,0	2,9	3,0
VIII	130,9	2,8	3,0	115,7	2,7	2,9
IX	133,7	2,9	3,0	118,0	2,8	2,9
X	134,7	3,3	3,0	118,9	3,2	2,9
XI	134,8	3,2	3,0	119,0	3,1	2,9
XII	135,5	3,1	3,0	119,5	3,1	2,9

XX: 8. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερισμών τελικών προϊόντων

Monthly individual wholesale price indices of selected commodities

1995 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα σίτου Flour wheat	Μακαρόνια Macaroni	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Παρθένο ελαιόλαδο Virgin olive oil	Βούτυρο γάλακτος Cooking butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Καρολίνα Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φρέτα» “Feta” cheese
2002	126,2	100,0	112,6	129,0	108,8	129,7	132,1	88,4	111,4	126,0
2003	129,1	100,9	115,1	139,3	113,4	134,5	153,1	88,2	130,3	130,0
2004	136,7	101,6	114,3	142,7	136,4	142,1	127,7	86,4	142,2	133,9
2003: I ...	128,0	100,9	115,5	134,2	103,3	131,5	125,9	88,6	119,5	129,0
II ...	128,0	100,9	116,4	131,9	103,2	133,4	141,2	88,6	119,5	129,0
III ...	128,0	100,9	117,3	130,0	103,4	134,2	139,7	88,6	119,5	130,0
IV ...	128,0	100,9	115,9	136,7	105,2	134,2	146,0	88,6	119,5	130,0
V ...	128,0	100,9	115,9	136,7	105,2	134,2	174,4	88,6	119,5	130,0
VI ...	128,0	100,9	113,0	137,8	107,4	134,2	158,7	88,6	119,5	130,0
VII ...	128,0	100,9	114,6	143,9	108,9	134,2	150,2	88,6	119,5	130,0
VIII ...	129,7	100,9	112,8	143,6	116,2	134,2	161,5	88,6	139,7	130,0
IX ...	129,7	100,9	113,5	146,7	124,1	134,2	154,9	88,6	158,7	130,0
X ...	131,1	100,9	115,7	148,9	123,9	134,2	158,4	86,8	142,5	130,0
XI ...	131,1	100,9	115,5	148,9	129,5	138,2	162,0	86,8	142,5	131,0
XII ...	131,5	100,9	115,3	132,1	131,1	138,2	164,0	86,8	143,4	131,0
2004: I ...	133,7	101,6	116,8	134,5	136,3	138,7	169,8	86,8	143,4	131,0
II ...	137,6	101,6	116,8	134,8	136,2	140,0	173,6	86,8	143,4	134,0
III ...	137,6	101,6	114,6	134,3	137,3	140,0	178,7	86,8	143,4	134,0
IV ...	137,6	101,6	113,2	142,3	138,7	142,9	180,2	86,8	143,4	134,3
V ...	137,6	101,6	113,7	136,5	138,8	142,9	152,8	86,8	143,4	134,3
VI ...	137,0	101,6	113,7	142,5	138,8	142,9	101,1	86,8	143,4	134,3
VII ...	139,5	101,6	114,0	146,6	138,1	142,9	88,4	86,8	143,4	134,3
VIII ...	138,3	101,6	114,0	146,6	137,9	142,9	93,6	86,8	137,0	134,8
IX ...	136,2	101,6	113,4	150,6	137,5	142,9	93,9	86,8	142,7	136,5
X ...	136,2	101,6	113,6	149,9	136,1	142,9	92,4	86,8	143,3	133,0
XI ...	133,9	101,6	113,9	147,6	134,5	142,9	95,1	84,5	139,7	133,0
XII ...	134,5	101,6	114,1	146,1	127,0	143,4	112,2	84,5	140,1	133,0

(συνέχεια του πίνακα XXI: 8—table XXI: 8 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Ελιές βρώ- σιμες Olives edible	Βακαλάος παστός Salted cod	Ψάρια θαλάσσης κατεψυγ- μένα Sea water frozen fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Πετρέλαιο θέρμανσης Petroleum for heating	Τσιγάρα Cigarettes	Υποδήματα Shoes	Υφάσματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσματα βαμβύρα Cotton fabric	Εσώρουχα πλεκτά Knitted underwear
2002	150,0	134,7	186,9	108,5	131,9	108,4	157,6	133,5	117,4	107,2	146,8
2003	152,0	133,4	194,3	109,6	132,8	108,4	163,9	137,3	117,7	106,9	150,3
2004	168,3	132,9	196,5	109,7	136,6	122,8	171,2	140,4	118,1	109,0	156,3
2003: I ...	146,4	137,2	190,9	108,8	132,2	120,9	158,7	135,3	117,5	105,9	148,1
II ...	145,7	135,3	194,7	108,8	132,2	132,8	158,7	135,7	117,5	105,9	148,1
III ...	152,5	132,7	194,7	109,7	133,0	133,5	158,7	137,2	117,7	105,9	149,7
IV ...	153,0	132,9	194,7	109,7	133,0	97,9	158,7	137,4	117,7	107,2	149,7
V ...	152,5	132,9	194,7	109,7	133,0	97,9	158,7	137,4	117,7	107,2	149,7
VI ...	153,1	132,9	194,7	109,7	133,0	97,9	158,7	137,5	117,7	107,2	149,7
VII ...	153,7	132,9	194,7	109,7	133,0	97,9	158,7	137,5	117,7	107,2	149,7
VIII ...	153,7	132,9	194,7	109,7	133,0	97,9	171,2	137,5	117,7	107,2	149,7
IX ...	150,6	132,9	194,7	109,7	133,0	97,9	171,2	137,5	117,7	107,2	151,9
X ...	150,6	132,9	194,7	109,7	133,0	112,1	171,2	138,2	117,7	107,2	151,9
XI ...	152,9	132,9	194,7	109,7	132,8	109,2	171,2	138,4	117,7	107,2	152,9
XII ...	159,1	132,9	194,7	109,7	132,8	104,3	171,2	138,4	117,7	107,2	152,9
2004: I ...	169,2	132,9	194,7	109,7	135,2	106,2	171,2	138,7	117,7	107,2	152,9
II ...	169,2	132,9	196,7	109,7	135,2	98,9	171,2	138,7	117,7	108,8	152,9
III ...	169,8	132,9	196,7	109,7	135,2	112,0	171,2	139,6	117,2	108,8	152,9
IV ...	169,8	132,9	196,7	109,7	137,0	116,3	171,2	140,2	116,3	110,9	155,6
V ...	169,8	132,9	196,7	109,7	137,0	116,3	171,2	140,2	116,3	110,9	155,6
VI ...	169,8	132,9	196,7	109,7	137,0	116,3	171,2	140,2	116,3	110,9	157,5
VII ...	169,6	132,9	196,7	109,7	137,0	116,3	171,2	140,2	116,3	110,9	157,5
VIII ...	170,4	132,9	196,7	109,7	137,0	116,3	171,2	140,2	116,3	110,9	157,5
IX ...	170,4	132,9	196,7	109,7	137,0	116,3	171,2	140,2	116,3	110,9	157,5
X ...	163,5	132,9	196,7	109,7	137,0	168,0	171,2	141,5	122,2	105,7	158,6
XI ...	163,0	132,9	196,7	109,7	137,4	153,5	171,2	142,7	122,2	105,7	158,6
XII ...	165,2	132,9	196,7	109,7	137,4	136,9	171,2	142,4	122,2	106,2	158,6

Σημείωση: Επειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποικιλίες), αν δημοσιευτούν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποιότητας, ενδεχομένως να προκύπτουν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα ανωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «κατεψυγμένα ψάρια θαλάσσης», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

Note: Owing to the wide variety and the several qualities of products and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for "salted cod" and "sea water frozen fish", which are imported.

XX: 9. Δείκτες τιμών χονδρικής

Έτος βάσης: 1995 = 100,0

Κωδικός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι Annual means	2004				
		2004	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς—							
1,2,3,4	Τελική ζήτηση: Γενικός δείκτης	135,7	134,1	134,8	135,8	136,7	136,7
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	165,2	172,1	180,9	179,7	179,2	172,2
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	141,6	137,9	138,6	139,6	141,2	142,2
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	136,0	133,7	132,9	135,5	136,6	137,4
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού	123,1	122,4	122,5	122,7	123,2	123,1
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής, για εσωτερική κατανάλωση	145,8	144,0	146,1	146,7	147,9	147,5
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	135,6	134,3	135,5	135,9	136,8	136,5

β) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση—							
1	Σύνολο τομέα	165,2	172,1	180,9	179,7	179,2	172,2
01	Προϊόντα γεωργίας	164,9	174,0	182,8	182,1	183,6	175,2
05	Προϊόντα αλιείας	174,0	171,8	182,7	178,1	165,8	165,0
14	Λοιπά προϊόντα ορυχείων και λατομείων	144,7	143,4	145,0	145,0	145,0	143,9

γ) Του τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση—							
2	Σύνολο τομέα	141,6	137,9	138,6	139,6	141,2	142,2
15	Βιομηχανία τροφίμων και ποτών	142,2	140,2	141,1	141,6	142,9	142,8
16	Παραγωγή προϊόντων καπνού	171,2	171,2	171,2	171,2	171,2	171,2
17	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών	132,2	131,0	131,1	131,2	131,9	132,2
18	Κατασκευή ειδών ένδυσης, γυναικείων	138,3	135,6	136,2	136,9	137,9	137,9
19	Βιομηχανία δερμάτων, δερμάτινων ειδών	140,4	138,7	138,8	139,6	140,2	140,2
20	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων από ξύλο	145,0	144,1	144,1	144,3	144,3	144,2
21	Κατασκευή χαρτοπολυτού, χαρτού και προϊόντων από χαρτί	144,2	142,4	142,4	142,4	144,3	144,2
22	Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων	167,5	160,8	165,0	165,5	165,8	169,1
23	Παραγωγή οπτάνθρακα, προϊόντων διύλισης πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	144,9	130,4	128,4	135,2	140,6	149,0
24	Παραγωγή χημικών ουσιών, προϊόντων και συνθετικών ινών	127,3	125,5	125,6	125,8	127,6	127,6
25	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες	148,2	146,0	146,0	146,1	146,7	146,7
26	Κατασκευή άλλων προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	149,9	147,6	148,2	148,6	149,8	150,4
27	Παραγωγή βασικών μετάλλων	132,3	124,1	126,1	127,1	130,0	132,2
28	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	138,4	134,8	135,9	136,2	137,6	138,9
29	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	121,3	120,3	120,5	120,8	121,2	121,5
31	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	222,2	185,3	194,4	203,2	218,1	228,3
32	Κατασκευή εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	107,3	108,0	108,1	108,1	106,3	106,3
33	Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων. Κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4
34	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων, ομιλούμενων και ημιημιούκων οχημάτων	127,7	127,5	127,5	127,5	127,5	127,5
35	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	165,5	161,7	161,7	161,7	166,7	166,7
36	Κατασκευή επίπλων, λοιπές βιομηχανίες μ.α.κ.	130,1	128,6	128,7	128,8	129,4	129,6
40	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου	120,7	120,2	120,2	120,2	120,2	120,2
41	Σύλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού	138,1	134,5	136,2	136,2	136,7	137,4

δ) Του τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής—							
3	Σύνολο τομέα	136,0	133,7	132,9	135,5	136,6	137,4
01	Προϊόντα γεωργίας	144,4	141,0	141,1	150,6	147,1	148,1
05	Προϊόντα αλιείας	86,7	85,2	83,7	84,3	86,4	88,5
13	Εξόρυξη μεταλλούχων μεταλλευμάτων	138,4	137,7	137,7	137,7	138,4	138,4
14	Λοιπά προϊόντα ορυχείων και λατομείων	137,1	139,9	141,7	142,1	138,4	135,1
15	Βιομηχανία τροφίμων και ποτών	128,7	132,3	130,2	130,6	131,8	131,1
16	Παραγωγή προϊόντων καπνού	182,6	182,0	181,1	182,5	184,0	183,6

Wholesale price indices

Base year: 1995 = 100,0

2004							Sectors and branches	Code
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
Of finished products								
135,0	134,9	134,9	135,4	136,3	136,3	136,9	Final demand: Overall index	1,2,3,4
153,6	150,9	148,4	152,0	153,1	161,4	178,8	Finished products of local primary production for home consumption	1
141,7	142,0	142,4	142,7	144,0	143,8	143,0	Finished products of local industrial production for home consumption	2
136,8	136,7	136,9	136,9	138,1	135,9	134,4	Exported products of local primary and industrial production	3
123,0	123,1	123,1	123,5	123,8	123,7	123,5	Finished products of foreign origin	4
143,8	143,6	143,4	144,4	145,6	146,9	149,3	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
134,4	134,4	134,3	135,0	135,8	136,5	137,7	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
Of finished products of local primary production for home consumption								
153,6	150,9	148,4	152,0	153,1	161,4	178,8	Total sector	1
150,0	145,4	140,8	145,9	153,7	162,8	183,0	Agriculture products	01
177,6	185,2	194,2	189,6	152,1	158,9	166,6	Fishing products	05
143,9	143,9	143,9	145,5	145,5	145,5	145,5	Other products of mines and quarries	14
Of finished products of local industrial production for home consumption								
141,7	142,0	142,4	142,7	144,0	143,8	143,0	Total sector	2
142,5	142,5	142,5	142,7	142,6	142,4	142,3	Manufacture of foodstuffs and beverages	15
171,2	171,2	171,2	171,2	171,2	171,2	171,2	Production of tobacco products	16
132,2	132,1	132,3	132,2	132,9	133,5	133,5	Production of textiles	17
138,2	138,2	138,2	138,9	140,3	140,5	140,5	Manufacture of wearing apparel and furs	18
140,2	140,2	140,2	140,3	141,5	142,6	142,3	Manufacture of leather and leather articles	19
144,9	145,2	145,5	145,5	145,5	146,2	146,2	Manufacture of wood and wood products	20
144,2	144,2	144,4	145,4	145,4	145,3	145,5	Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	21
169,1	169,1	169,1	169,1	169,1	169,1	169,1	Printing, publishing and reproduction of recorded media	22
142,3	146,6	150,7	151,9	166,6	154,4	142,2	Production of coke, petroleum products and nuclear fuels	23
127,6	127,7	127,9	127,9	127,9	128,4	128,0	Production of chemicals, chemical products and synthetic	24
146,7	147,9	147,8	147,3	149,3	153,4	155,1	Manufacture of rubber and plastic products	25
150,3	150,5	150,5	150,8	151,1	150,6	150,6	Manufacture of other non-metallic mineral products	26
132,3	131,7	134,9	136,4	136,6	138,0	137,7	Production of basic metals	27
139,0	139,0	139,0	139,1	139,9	140,5	140,6	Manufacture of metal products except machinery and equipment	28
121,3	121,3	121,3	121,4	121,4	122,5	122,5	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	29
228,5	228,5	225,3	230,4	230,4	247,0	247,1	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
106,3	106,3	106,3	106,3	106,3	109,7	110,3	Manufacture of radio, television and communication equipment	32
134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	Manufacture of medical, precision and optical instruments and clocks	33
127,8	127,8	127,8	127,8	127,8	127,8	127,8	Manufacture of motor vehicles and trailers	34
166,7	166,7	166,7	166,7	166,7	167,1	167,1	Manufacture of other transport equipment	35
129,7	129,8	129,8	130,0	131,6	132,3	132,2	Manufacture of furniture and other manufacturing n.e.c.	36
120,2	120,2	120,2	120,2	120,2	123,5	123,5	Electricity and gas supply	40
139,1	139,1	139,4	139,4	139,4	139,4	140,7	Collection, purification and distribution of water	41
Of exported products of local primary and industrial production								
136,8	136,7	136,9	136,9	138,1	135,9	134,4	Total sector	3
147,0	144,0	143,0	140,2	143,6	142,9	144,7	Agriculture products	01
90,3	89,7	88,8	87,0	85,5	86,5	85,0	Fishing products	05
138,4	138,4	138,4	138,4	138,4	139,4	139,4	Minining of iron ores	13
135,6	135,6	135,5	136,1	134,9	135,4	134,6	Other products of mines and quarries	14
130,8	130,2	128,0	126,7	126,0	124,0	123,0	Manufacture of food and beverages	15
183,0	182,4	183,3	182,6	181,3	180,9	183,9	Production of tobacco products	16

Πίνακας XX: 9. Συνέχεια

Έτος βάσης: 1995 = 100,0

Κωδικός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι Annual means	2004				
		2004	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
17	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών	123,2	123,5	123,7	123,8	124,1	123,7
18	Κατασκευή ειδών ένδυσης, γυναικικών	128,1	127,4	127,3	127,0	128,8	128,6
19	Βιομηχανία δερμάτος, δερμάτινων ειδών	164,1	162,5	162,5	163,8	164,0	164,0
20	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων ξύλου	135,7	135,7	135,7	135,7	135,7	135,7
21	Κατασκευή χαρτοπολτού, χαρτού και προϊόντων από χαρτί	124,8	130,3	125,7	125,7	124,5	125,1
22	Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων	196,7	196,7	196,7	196,7	196,7	196,7
23	Παραγωγή οπτανθρακας, προϊόντων διύλισης πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	210,3	181,1	175,3	190,3	203,3	215,1
24	Παραγωγή χημικών ουσιών, προϊόντων και συνθετικών ινών	128,9	127,5	127,4	128,6	129,3	129,3
25	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες	116,2	116,1	116,0	116,0	115,6	115,8
26	Κατασκευή άλλων προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	142,4	138,4	139,5	141,1	144,1	144,1
27	Παραγωγή βασικών μετάλλων	132,9	129,9	130,2	130,6	131,3	132,1
28	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	114,0	112,6	112,6	112,9	113,4	114,6
29	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	115,0	115,6	115,6	115,6	115,6	114,7
31	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	109,3	108,7	108,7	108,8	109,6	109,6
32	Εξοπλισμός και συσκευές ραδιοφωνίας τηλεόρασης και επικοινωνιών	111,2	111,2	111,2	111,2	111,2	111,2
33	Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων. Κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4
36	Κατασκευή επίπλων, λοιπές βιομηχανίες	117,7	117,3	117,4	117,4	117,4	117,4

ε) Του τομέα τελικών προϊόντων προέλευσης εξωτερικού—

4	Σύνολο τομέα	123,1	122,4	122,5	122,7	123,2	123,1
01	Προϊόντα γεωργίας	181,9	183,6	183,8	186,2	185,7	180,9
05	Προϊόντα αλιείας	172,0	161,9	175,3	172,7	167,5	172,7
15	Βιομηχανία τροφίμων και ποτών	119,6	118,4	118,6	119,0	119,8	119,8
16	Παραγωγή προϊόντων καπνού	158,6	158,6	158,6	158,6	158,6	158,6
17	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών	130,3	128,8	128,9	129,8	130,3	130,4
18	Κατασκευή ειδών ένδυσης, γυναικικών	151,2	151,3	151,4	151,5	151,5	150,8
19	Βιομηχανία δερμάτος, δερμάτινων ειδών	137,8	137,8	137,8	137,8	138,1	138,1
20	Βιομηχανία ξύλου και προϊόντων από ξύλο	132,1	132,5	132,5	132,5	132,5	132,5
21	Κατασκευή χαρτοπολτού, χαρτού και προϊόντων από χαρτί	106,5	108,0	106,6	106,2	106,3	106,2
22	Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων	129,8	127,0	128,8	129,2	129,2	129,2
23	Παραγωγή οπτανθρακας, προϊόντων διύλισης πετρελαίου και πυρηνικών καυσίμων	203,9	184,4	180,4	186,4	192,7	196,9
24	Παραγωγή χημικών ουσιών, προϊόντων και συνθετικών ινών	103,6	104,1	104,1	104,2	104,2	104,1
25	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες	114,2	114,6	115,0	115,0	115,1	114,3
26	Κατασκευή άλλων προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά	132,3	131,2	131,3	131,3	131,7	132,1
27	Παραγωγή βασικών μετάλλων	125,8	118,0	119,0	120,0	126,8	127,7
28	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού	135,3	134,4	134,5	134,9	134,7	135,2
29	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	119,8	120,0	120,0	119,8	119,9	119,8
30	Κατασκευή μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	113,6	112,9	113,1	112,6	112,7	113,2
31	Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών	113,2	112,4	112,6	112,9	114,3	113,0
32	Κατασκευή εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	100,3	100,0	100,0	100,0	100,6	100,4
33	Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας και οπτικών οργάνων. Κατασκευή ρολογιών κάθε είδους	109,1	109,5	109,3	109,6	109,3	109,1
34	Κατασκευή αυτοκινήτων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων	122,8	122,0	122,2	122,3	122,9	122,7
35	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	139,0	140,6	140,6	140,2	138,8	138,8
36	Κατασκευή επίπλων, λοιπές βιομηχανίες μ.α.κ.	125,7	125,6	125,6	125,6	125,1	125,7

Σημείωση: Από τον Αύγουστο 2002 δημοσιεύεται ο νέος Δείκτης Τιμών Χονδρικής με βάση σύγκρισης το έτος 1995 = 100,0.

Για την ταξινόμηση των κλάδων χρησιμοποιήθηκε η Στατιστική Ταξινόμηση των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (NACE Rev. 1). Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο μεθοδολογικό τεύχος της ΕΣΥΕ «Αναθεωρημένοι Δείκτες Τιμών Χονδρικής με βάση το έτος 1995 = 100,0».

Table XX: 9. Continued

Base year: 1995 = 100,0

2004							Sectors and branches	Code
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
123,6	123,6	123,9	123,5	121,9	121,2	121,7	Production of textiles	17
129,0	127,1	127,5	129,5	128,3	128,2	128,2	Manufacture of wearing apparel and furs	18
164,0	164,0	164,6	164,6	164,9	164,9	164,9	Manufacture of leather and leather articles	19
135,7	135,7	135,7	135,7	135,8	135,8	135,8	Manufacture of wood and wood products	20
125,1	125,1	125,1	122,6	122,6	122,6	122,6	Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	21
196,7	196,7	196,7	196,7	196,7	196,7	196,7	Printing, publishing and reproduction of recorded media	22
208,0	218,3	226,9	231,7	248,7	224,3	201,0	Production of coke, petroleum products and nuclear fuels	23
129,3	129,0	129,2	129,1	130,6	129,4	128,5	Production of chemicals, chemical products and synthetic fibres	24
117,1	117,4	117,4	116,7	116,2	115,1	115,1	Manufacture of rubber and plastic products	25
144,4	143,8	143,8	144,0	143,1	141,6	140,6	Manufacture of other non-metallic mineral products	26
131,8	133,1	134,0	134,7	135,3	135,8	135,9	Production of basic metals	27
114,6	114,6	114,6	114,6	114,7	114,7	114,6	Manufacture of metal products except machinery and equipment	28
114,7	114,7	114,7	114,7	114,8	114,8	114,8	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	29
109,6	109,4	109,4	109,4	109,4	109,8	109,8	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
111,2	111,2	111,2	111,2	111,2	111,2	111,2	Manufacture of radio television and communication equipment and apparatus	32
119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	119,4	Manufacture of medical, precision and optical instruments and clocks	33
117,4	117,4	117,4	117,4	117,4	119,5	119,5	Manufacture of furniture and other manufacturing n.e.c.	36
Of finished products of foreign origin								
123,0	123,1	123,1	123,5	123,8	123,7	123,5	Total sector	4
180,7	179,9	174,5	181,2	181,6	181,6	183,0	Agriculture products	01
169,2	169,2	169,2	184,8	178,9	171,2	171,2	Fishing products	05
119,8	119,8	119,8	119,7	120,1	120,2	120,2	Manufacture of foodstuffs and beverages	15
158,6	158,6	158,6	158,6	158,6	158,6	158,6	Production of tobacco products	16
130,3	130,3	130,3	130,3	131,4	131,7	131,4	Production of textiles	17
151,0	151,0	151,0	151,5	151,4	151,3	151,4	Manufacture of wearing apparel and furs	18
138,1	138,1	138,1	138,2	138,2	136,7	136,7	Manufacture of leather and leather articles	19
132,5	132,5	132,5	132,5	132,5	130,0	130,0	Manufacture of wood and wood products	20
106,3	106,5	106,5	106,5	106,5	106,2	106,2	Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	21
129,8	129,8	129,8	131,3	131,3	131,3	131,6	Printing, publishing and reproduction of recorded media	22
196,2	201,3	207,1	227,3	233,0	226,8	214,1	Production of coke, petroleum products and nuclear fuels	23
103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,3	Production of chemicals, chemical products and synthetic fibres	24
114,4	114,4	114,4	113,2	113,5	113,5	113,5	Manufacture of rubber and plastic products	25
132,1	132,5	132,5	132,9	133,1	133,0	133,7	Manufacture of other non-metallic mineral products	26
127,7	127,7	127,7	127,7	127,7	130,1	130,0	Production of basic metals	27
135,2	135,2	135,2	135,2	135,9	136,8	136,8	Manufacture of metal products except machinery and equipment	28
119,9	119,8	119,8	119,8	119,9	119,6	119,5	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	29
113,2	113,2	115,0	115,0	115,0	113,6	113,6	Manufacture of office accounting and computing machinery	30
112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	114,5	114,5	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	31
100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	32
109,1	109,0	108,8	108,9	108,7	108,8	108,9	Manufacture of medical, precision and optical instruments and clocks	33
122,9	122,9	122,9	123,2	123,2	123,1	123,0	Manufacture of motor vehicles and trailers	34
138,8	138,8	138,8	138,8	138,8	137,8	137,8	Manufacture of other transport equipment	35
125,7	125,7	125,7	125,7	125,7	126,0	126,0	Manufacture of furniture and other manufacturing n.e.c.	36

Note: Since August 2002 the new Wholesale Price Index is being published using as base year 1995 = 100,0. For the classification of the branches the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community was used. More information on the new index is included in the methodological issue of NSSG "Revised Wholesale Price Indices with base year 1995 = 100,0".

XX: 10. Δείκτης τιμών παραγωγού στη βιομηχανία

Έτος βάσης: 2000 = 100,0

Κωδικός	Γενικός Δείκτης – Βασικές ομάδες	Μέσοι ετήσιοι δείκτες Annual means				2004			
		2001	2002	2003	2004	Ιαν. January	Φεβρ. February	Μάρτ. March	Απρ. April
α) Σύνολο τιμών παραγωγού (εγχώριας και εξωτερικής αγοράς)—									
0020	Γενικός δείκτης	102,8	104,8	106,5	110,6	107,8	107,9	109,0	110,3
0021	Γενικός δείκτης χωρίς την ενέργεια	104,6	106,8	108,4	112,4	110,7	111,2	111,7	112,6
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση	103,0	104,8	106,3	110,2	107,1	107,2	108,5	109,9
0040	Ενδιάμεσα προϊόντα	104,7	105,4	106,2	108,7	106,2	106,9	107,5	108,4
0050	Κεφαλαιουχικά προϊόντα	100,7	102,0	102,8	106,8	103,6	104,1	105,4	106,6
0060	Διαρκή καταναλωτικά προϊόντα	103,4	105,2	105,2	106,7	105,9	106,0	106,2	106,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά προϊόντα	104,7	108,2	110,7	116,4	115,5	115,8	116,3	117,2
0080	Καταναλωτικά προϊόντα	104,6	108,1	110,5	115,8	115,0	115,3	115,8	116,6
0090	Προϊόντα σχετικά με την ενέργεια	95,1	96,4	98,2	105,6	99,2	98,2	101,0	103,5
0091	Προϊόντα ενέργειας χωρίς την κατηγορία Ε της NACE Rev.1 (παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και διανομή νερού)	92,4	91,6	91,9	100,1	90,6	88,9	93,3	97,3
β) Τιμές παραγωγού για την εγχώρια αγορά—									
0020	Γενικός δείκτης	103,6	106,0	108,5	112,3	109,3	109,5	110,6	111,9
0021	Γενικός δείκτης χωρίς την ενέργεια	105,1	107,6	110,2	115,4	113,3	114,0	114,6	115,5
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση	104,0	106,2	108,5	111,9	108,6	108,8	110,1	111,5
0040	Ενδιάμεσα προϊόντα	105,5	106,9	109,4	112,8	109,6	110,6	111,2	112,3
0050	Κεφαλαιουχικά προϊόντα	101,5	103,1	104,7	109,4	105,0	105,8	107,5	109,0
0060	Διαρκή καταναλωτικά προϊόντα	102,9	104,7	105,8	107,9	106,9	107,0	107,3	107,4
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά προϊόντα	105,1	108,5	111,5	118,5	117,4	117,8	118,3	119,1
0080	Καταναλωτικά προϊόντα	105,0	108,4	111,3	118,0	116,9	117,3	117,7	118,5
0090	Προϊόντα σχετικά με την ενέργεια	97,1	99,2	101,0	105,0	99,9	99,2	101,4	103,4
0091	Προϊόντα ενέργειας χωρίς την κατηγορία Ε της NACE Rev.1 (παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και διανομή νερού)	95,7	95,6	95,1	97,0	88,5	87,1	91,1	94,6
γ) Τιμές παραγωγού για την εξωτερική αγορά—									
0020	Γενικός δείκτης	100,7	101,8	101,5	106,6	104,2	103,9	105,2	106,6
0021	Γενικός δείκτης χωρίς την ενέργεια	103,4	105,1	104,4	106,3	105,6	105,8	106,3	107,0
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση	100,7	101,8	101,5	106,6	104,2	103,9	105,2	106,6
0040	Ενδιάμεσα προϊόντα	102,8	101,8	98,8	101,1	100,0	100,2	100,7	101,1
0050	Κεφαλαιουχικά προϊόντα	98,0	98,9	97,1	103,2	101,8	101,9	102,5	103,4
0060	Διαρκή καταναλωτικά προϊόντα	104,5	106,1	104,0	104,7	104,4	104,4	104,4	104,4
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά προϊόντα	103,7	107,7	109,0	111,7	111,4	111,6	112,1	113,1
0080	Καταναλωτικά προϊόντα	103,7	107,5	108,7	111,3	111,0	111,1	111,6	112,6
0090	Προϊόντα σχετικά με την ενέργεια	86,2	83,8	85,8	108,2	95,9	93,5	99,2	104,2
0091	Προϊόντα ενέργειας χωρίς την κατηγορία Ε της NACE Rev.1 (παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και διανομή νερού)	86,2	83,8	85,8	108,2	95,9	93,5	99,2	104,2
δ) Τιμές παραγωγού για την εξωτερική αγορά της Ευρωζώνης—									
0020	Γενικός δείκτης				107,8	107,1	107,0	107,5	108,7
0021	Γενικός δείκτης χωρίς την ενέργεια				107,3	107,0	107,0	107,3	108,3
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση				107,8	107,1	107,0	107,5	108,7
0040	Ενδιάμεσα προϊόντα				102,0	100,8	101,0	101,2	101,9
0050	Κεφαλαιουχικά προϊόντα				99,6	99,5	99,1	99,7	99,7
0060	Διαρκή καταναλωτικά προϊόντα				104,4	104,2	104,2	104,2	104,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά προϊόντα				111,6	112,0	111,9	112,2	113,7
0080	Καταναλωτικά προϊόντα				111,2	111,5	111,4	111,7	113,1
0090	Προϊόντα σχετικά με την ενέργεια				119,6	109,7	108,2	111,1	116,2
0091	Προϊόντα ενέργειας χωρίς την κατηγορία Ε της NACE Rev.1 (παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και διανομή νερού)				119,6	109,7	108,2	111,1	116,2
ε) Τιμές παραγωγού για την εξωτερική αγορά εκτός Ευρωζώνης—									
0020	Γενικός δείκτης				105,5	101,5	101,0	103,1	104,7
0021	Γενικός δείκτης χωρίς την ενέργεια				105,3	104,1	104,3	105,1	105,5
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση				105,5	101,5	101,0	103,1	104,7
0040	Ενδιάμεσα προϊόντα				100,1	99,2	99,4	100,1	100,3
0050	Κεφαλαιουχικά προϊόντα				104,0	102,2	102,5	103,1	104,2
0060	Διαρκή καταναλωτικά προϊόντα				105,2	104,6	104,6	104,7	104,7
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά προϊόντα				111,9	110,5	111,0	111,9	112,2
0080	Καταναλωτικά προϊόντα				111,4	110,1	110,5	111,4	111,6
0090	Προϊόντα σχετικά με την ενέργεια				106,3	93,5	91,0	97,1	102,2
0091	Προϊόντα ενέργειας χωρίς την κατηγορία Ε της NACE Rev.1 (παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και διανομή νερού)				106,3	93,5	91,0	97,1	102,2

Producer price index in industry

Base year: 2000 = 100,0

2004								Overall index – Main industrial groupings (aggregations)	Code
Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγ. August	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.		
Total producer prices (domestic and non-domestic market)									
111,4	110,5	111,2	111,8	112,0	113,1	112,0	110,5	Overall index	0020
112,7	112,6	112,6	112,7	112,9	112,9	113,0	112,5	Total industry excluding energy	0021
111,1	110,1	110,8	111,5	111,8	113,0	111,5	109,8	Minings, quarrying and manufacturing	0030
108,7	108,6	108,8	109,2	109,5	109,7	110,3	110,2	Intermediate goods	0040
106,8	106,9	107,6	107,9	108,3	107,9	107,9	108,0	Capital goods	0050
106,2	106,3	106,3	106,3	106,4	107,0	108,7	108,8	Durable consumer goods	0060
117,1	116,9	116,8	116,5	116,6	116,4	116,0	115,2	Non-durable consumer goods	0070
116,5	116,3	116,2	116,0	116,0	115,9	115,7	114,8	Consumer goods	0080
107,4	104,4	106,9	108,9	109,6	113,8	109,3	104,7	Energy related goods	0090
103,4	98,5	102,3	105,5	106,6	113,3	104,6	97,3	Energy excluding NACE Rev.1 Section E (electricity and water distribution)	0091
Producer prices for the domestic market									
112,9	112,2	112,8	113,4	113,7	114,9	114,0	112,6	Overall index	0020
115,7	115,6	115,7	116,0	116,2	116,3	116,5	116,0	Total industry excluding energy	0021
112,7	111,8	112,5	113,2	113,5	115,0	113,5	111,8	Minings, quarrying and manufacturing	0030
112,8	112,7	112,9	113,4	113,8	114,2	115,1	115,2	Intermediate goods	0040
109,4	110,1	111,1	110,5	111,4	111,0	111,1	111,1	Capital goods	0050
107,4	107,5	107,5	107,5	107,7	108,6	110,1	110,2	Durable consumer goods	0060
118,9	118,9	118,8	118,9	119,0	118,8	118,5	117,5	Non-durable consumer goods	0070
118,4	118,3	118,3	118,4	118,4	118,3	118,1	117,2	Consumer goods	0080
106,4	104,1	105,9	107,5	107,9	111,8	108,2	104,5	Energy related goods	0090
100,0	95,5	98,9	101,7	102,4	109,5	100,9	94,0	Energy excluding NACE Rev.1 Section E (electricity and water distribution)	0091
Producer prices for the non-domestic market									
107,8	106,6	107,3	107,8	108,1	108,8	107,4	105,7	Overall index	0020
107,0	106,7	106,6	106,4	106,5	106,3	106,1	105,7	Total industry excluding energy	0021
107,8	106,6	107,3	107,8	108,1	108,8	107,4	105,7	Minings, quarrying and manufacturing	0030
101,3	101,2	101,2	101,5	101,5	101,4	101,4	101,2	Intermediate goods	0040
103,4	102,7	103,0	104,4	104,3	103,9	103,7	103,9	Capital goods	0050
104,3	104,3	104,3	104,3	104,4	104,4	106,5	106,5	Durable consumer goods	0060
112,9	112,4	112,3	111,3	111,4	111,2	110,7	110,0	Non-durable consumer goods	0070
112,4	111,9	111,8	110,9	110,9	110,7	110,5	109,8	Consumer goods	0080
112,2	106,2	111,2	115,5	117,5	123,2	114,3	105,8	Energy related goods	0090
112,2	106,2	111,2	115,5	117,5	123,2	114,3	105,8	Energy excluding NACE Rev.1 Section E (electricity and water distribution)	0091
Producer prices for the non-domestic Eurozone market									
108,8	108,4	108,2	108,0	108,0	107,7	107,4	107,0	Overall index	0020
108,3	108,0	107,6	107,2	107,0	106,5	106,5	106,4	Total industry excluding energy	0021
108,8	108,4	108,2	108,0	108,0	107,7	107,4	107,0	Minings, quarrying and manufacturing	0030
102,3	102,1	102,4	102,9	103,0	102,1	102,3	102,2	Intermediate goods	0040
100,4	100,8	101,5	101,1	99,7	97,8	97,6	98,9	Capital goods	0050
104,3	104,3	104,3	104,3	104,3	104,5	105,2	105,2	Durable consumer goods	0060
113,3	112,7	111,8	110,7	110,4	110,2	110,1	110,0	Non-durable consumer goods	0070
112,8	112,2	111,3	110,3	110,1	109,9	109,8	109,7	Consumer goods	0080
117,9	117,2	121,3	126,2	128,5	133,7	126,1	118,6	Energy related goods	0090
117,9	117,2	121,3	126,2	128,5	133,7	126,1	118,6	Energy excluding NACE Rev.1 Section E (electricity and water distribution)	0091
Producer prices for the non-domestic non-Eurozone market									
106,9	105,0	106,5	107,6	108,2	109,9	107,3	104,6	Overall index	0020
105,5	105,2	105,5	105,6	105,8	106,0	105,7	104,9	Total industry excluding energy	0021
106,9	105,0	106,5	107,6	108,2	109,9	107,3	104,6	Minings, quarrying and manufacturing	0030
100,3	100,2	99,9	100,1	100,0	100,7	100,6	100,2	Intermediate goods	0040
104,0	103,1	103,3	105,1	105,3	105,2	105,0	104,9	Capital goods	0050
104,5	104,5	104,5	104,5	104,7	104,2	108,4	108,4	Durable consumer goods	0060
112,3	112,0	113,1	112,3	113,0	112,7	111,7	110,1	Non-durable consumer goods	0070
111,7	111,4	112,5	111,8	112,4	112,2	111,5	110,0	Consumer goods	0080
111,2	104,3	109,5	113,7	115,6	121,5	112,3	103,6	Energy related goods	0090
111,2	104,3	109,5	113,7	115,6	121,5	112,3	103,6	Energy excluding NACE Rev.1 Section E (electricity and water distribution)	0091

XX: 11. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)
Output price indices in agricultural – livestock production (excluding subsidies)

2000 = 100,0

Ομάδες, υποομάδες	Σταθμίσεις %/1000 Weights	2001	2002	2003	2004	Groups, subgroups
Γενικός δείκτης εκροών	100.000	106,1	113,6	123,6	121,2	Output overall index
Φυτική παραγωγή	70.704	105,4	117,0	130,5	126,3	Vegetable production
1. Δημητριακά και σπόροι	7.883	106,7	106,0	107,8	104,7	1. Cereals and seeds
– Δημητριακά και ρύζι	7.440	107,0	106,0	107,3	103,9	– Cereals and rice
– Σπόροι δημητριακών	443	102,4	105,7	116,6	116,6	– Cereal seeds
2. Βιομηχανικά φυτά	10.761	89,3	100,6	113,9	107,8	2. Industrial crops
– Ζαχαρότευτλα	1.596	94,2	76,3	84,1	99,1	– Sugar-beets
3. Κτηνοτροφικά φυτά	3.900	101,8	112,6	136,8	152,3	3. Forage plants
4. Λαχανικά και κηπευτικά	15.830	104,7	116,9	129,9	118,6	4. Vegetables and horticultural products
– Φρέσκα λαχανικά	14.466	104,7	117,0	129,3	116,0	– Fresh vegetables
– Όσπρια	524	100,2	104,3	132,6	128,7	– Pulses
– Άνθη	840	108,0	123,1	138,6	156,8	– Flowers
5. Πατάτες και σπόροι	2.991	120,9	118,9	135,3	116,8	5. Potatoes and seeds
– Πατάτες	2.814	121,7	119,1	136,2	116,5	– Potatoes
– Σπόροι πατάτας	177	108,9	115,7	120,1	122,0	– Seeds
6. Φρούτα	19.365	115,0	131,6	152,4	138,2	6. Fruits
– Φρέσκα φρούτα ⁽¹⁾	7.829	122,9	137,6	191,3	147,4	– Fresh fruits ⁽¹⁾
– Εσπεριδοειδή	2.414	118,6	135,2	139,7	174,2	– Citrus fruits
– Ξηροί καρποί ⁽²⁾	2.253	107,8	128,0	133,2	141,3	– Nuts and dried fruits ⁽²⁾
– Σταφύλια	4.308	107,7	132,2	147,6	105,1	– Grapes
– Σταφύλια επιτραπέζια	1.619	124,9	190,1	121,6	103,8	– Table grapes
– Σταφίδες	735	92,7	85,3	86,6	74,7	– Raisins
– Μούστος	1.954	99,1	101,9	113,1	117,5	– Must
– Ελιές βρώσιμες	2.561	106,1	112,3	113,8	129,3	– Table olives
7. Κρασί	490	107,0	110,9	115,8	119,6	7. Wine
8. Ελαιόλαδο	9.460	100,3	116,2	121,7	146,7	8. Olive oil
9. Λοιπά φυτικά προϊόντα	24	100,7	100,4	101,3	102,0	9. Other crop products
– Σπόροι κτηνοτροφικών φυτών	24	100,7	100,4	101,3	102,0	– Forage seeds
Ζωική παραγωγή	29.296	107,7	105,4	106,7	108,9	Animal production
1. Κρέατα (ζων βάρος)	15.288	110,8	103,8	105,1	107,7	1. Animals
– Βοοειδή	3.035	101,4	100,1	101,7	102,0	– Cattle
– Προβατοειδή	4.365	107,5	103,4	108,6	112,0	– Sheep
– Αίγες	2.682	109,3	105,3	109,1	115,6	– Goats
– Χοιρινά	3.144	124,4	105,6	99,3	99,2	– Pigs
– Πουλερικά	1.681	111,6	103,9	104,3	108,3	– Poultry
– Κουνέλια	381	118,9	112,3	115,7	116,7	– Rabbits
2. Ζωικά προϊόντα	14.008	104,4	107,1	108,4	110,2	2. Animal products
– Γάλα	11.334	103,8	105,8	106,7	108,5	– Milk
– Αυγά	1.495	99,4	102,7	105,4	109,0	– Eggs
– Λοιπά πρωτογενή ζωικά προϊόντα	1.179	116,5	124,8	129,3	128,3	– Other animal products

Σημείωση: Οι ομάδες των εκροών αναφέρονται στη νέα ομαδοποίηση των δεικτών από τα κράτη μέλη της Eurostat, σύμφωνα με την αναθεώρηση 2000=100,0.

Οι μηνιαίοι δείκτες των προϊόντων των ομάδων των εκροών «Φρούτα – Λαχανικά και Κηπευτικά – Κρέατα» έχουν υπολογισθεί με τη χρήση των μηνιαίων συντελεστών στάθμισής τους (σύμφωνα με την κοινή μεθοδολογία των κρατών μελών της Eurostat), ενώ των υπόλοιπων ομάδων προϊόντων, με τη χρήση των ετήσιων συντελεστών στάθμισης των προϊόντων των ομάδων των εκροών.

Ανακοινώνονται, επίσης, οι δείκτες των υποομάδων για λόγους αναδρομικής σύγκρισης.

Οι συντελεστές στάθμισης των εκροών έχουν υπολογισθεί με βάση τη μέση αξία παραγωγής των γεωργικών προϊόντων των ετών 1999 και 2000. Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους Αναθεωρημένους Δείκτες στο μεθοδολογικό τεύχος «Αναθεωρημένοι Γεωργικοί Δείκτες Τιμών με βάση το έτος 2000=100,0».

(1) Εκτός από τα επιτραπέζια σταφύλια.

(2) Εκτός από τις σταφίδες.

Note: The output group indices concern the new classification of the indices in Eurostat's publications, according to 2000=100,0 revision.

The monthly indices of the outputs in the groups of products "Fruits-Vegetables and Horticultural products – Meat" have been calculated using the monthly weighting coefficients of the products (due to the common methodology of the member states of Eurostat), while the indices of the remaining groups of products have been calculated using the annual weight of the products.

The subgroup indices also appear for comparison reasons.

The output weighting coefficients have been calculated on the basis of the average production value of products produced for the years 1999 and 2000. Further information on the New Revised Indices are published in the new methodological issue titled "Revised Agricultural Price Indices with base year 2000=100,0".

(1) Excluding table grapes.

(2) Excluding raisins.

XX: 12. Ετήσιοι ατομικοί δείκτες τιμών εκροών (χωρίς επιδοτήσεις) στη γεωργία – κτηνοτροφία
Annual individual output price indices in agricultural – livestock production (excluding subsidies)

2000 = 100,0

Προϊόντα	Σταθμίσεις %/1000 Weights	2001	2002	2003	2004	Products
Σιτάρι, μαλακό	756	109,7	103,3	104,7	104,6	Wheat, soft
Σιτάρι, σκληρό	2.199	112,6	108,5	108,1	106,5	Wheat, hard
Κριθάρι, κτηνοτροφικό	444	106,3	100,4	104,6	112,3	Barley, fodder
Αραβόσιτος	3.376	102,9	104,9	107,6	101,8	Maize
Ρύζι	449	107,4	115,5	109,8	97,7	Rice
Ζαχαρότευτλα	1.596	94,2	76,3	84,1	99,1	Sugar-beets
Πατάτες	2.814	121,7	119,1	136,2	116,5	Potatoes
Λάχανο	620	105,0	175,5	131,8	106,2	Cabbage
Κουνουπίδι	452	100,4	136,1	143,0	122,0	Cauliflower
Μαρούλι	639	96,5	113,4	144,0	120,9	Lettuce
Τομάτες, γενικώς	6.449	103,8	114,1	117,5	107,9	Tomatoes, in general
Φασολάκια	836	108,7	103,2	147,5	123,2	Green beans
Κολοκυθάκια	548	108,1	116,8	139,3	141,1	Marrows
Αγγούρια	946	104,9	108,3	124,2	109,1	Cucumbers
Μελιτζάνες	443	106,1	110,4	141,6	101,1	Eggplants
Κρεμμύδια, ξερά	637	99,4	107,5	120,0	126,5	Onions
Σκόρδα, ξερά	147	108,7	131,9	162,0	164,4	Garlics
Πιπεριές	704	109,6	94,4	137,1	94,3	Pepperplants
Καρπούζια	1.465	123,2	104,2	158,4	133,1	Water melons
Μήλα	1.225	125,3	153,0	165,8	164,1	Apples
Αχλάδια	665	111,0	133,9	149,0	140,0	Pears
Ροδάκινα	2.241	117,6	153,4	255,7	152,8	Peaches
Πεπόνια	676	109,2	98,9	133,3	120,2	Melons
Βερύκοκα	344	127,0	128,5	196,2	163,5	Apricots
Κεράσια	583	153,6	145,8	220,7	170,7	Cherries
Σταφύλια, επιτραπέζια	1.619	124,9	190,1	147,6	103,9	Table grapes
Πορτοκάλια	1.611	123,7	139,4	142,3	178,5	Oranges
Λεμόνια	407	96,4	128,3	129,8	172,8	Lemons
Μανταρίνια	396	120,6	125,0	139,5	158,4	Mandarins
Σταφίδα, Κορινθιακή	489	92,9	90,1	78,5	65,9	Currants
Σταφίδα, Σουλτανίνα	246	92,2	76,0	102,7	92,3	Sultanas raisins
Αμύγδαλα	779	103,3	115,8	125,4	136,4	Almonds
Καρύδια	495	105,8	125,3	130,7	153,1	Walnuts
Γλεύκος	1.954	99,1	102,0	113,1	117,5	Must
Κρασί	490	107,0	110,9	115,8	119,6	Table wine
Φασόλια	424	99,1	101,8	132,6	128,0	Dry beans
Ελαιόλαδο	9.460	100,3	116,3	121,7	146,7	Olive oil
Ελιές, βρώσιμες	2.561	106,1	112,3	113,9	129,3	Table olives
Καπνός	2.020	103,9	128,1	109,6	123,0	Tobacco
Βαμβάκι, σύσπορο	7.042	83,8	98,2	122,0	105,2	Cotton seed
Σανά	3.251	101,9	112,2	131,9	148,6	Hay
Άχυρο	612	101,6	115,4	165,3	174,7	Straw
Γαρύφαλα	225	100,9	126,4	156,3	173,7	Carnations
Τριαντάφυλλα	519	112,8	125,2	135,6	157,8	Roses
Κρέας μοσχαρίσιο	2.767	101,8	100,9	103,0	102,7	Veal
Κρέας αρνιού	3.795	107,1	101,8	106,5	110,5	Lamb meat
Κρέας προβάτου	570	110,1	114,5	122,6	122,1	Mutton
Κρέας κατσικιού	2.288	110,0	104,2	107,9	115,8	Goat kid meat
Κρέας αίγας	394	105,6	111,5	116,6	114,4	Goat meat
Κρέας χοιρινό	3.144	124,4	105,6	99,3	99,2	Pork
Κρέας πουλερικών	1.681	111,6	103,9	104,4	108,3	Poultrymeat
Κρέας κουνελιών	381	118,9	112,3	115,7	116,7	Rabbit meat
Γάλα αγελάδας	2.800	103,2	106,4	107,6	109,4	Cows' milk
Γάλα προβάτου	6.047	103,2	105,7	106,8	108,9	Sheep's milk
Γάλα αίγας	2.487	105,8	105,3	105,2	106,4	Goat's milk
Αυγά	1.495	99,4	102,7	105,4	109,1	Eggs
Δέρματα αρνιών	220	141,9	155,9	154,2	139,6	Sheep hides
Δέρματα κατσικιών	89	125,6	126,8	130,6	123,9	Goat hides
Δέρματα μόσχων	79	123,7	129,7	140,8	131,0	Calf hides
Μέλι	684	104,7	110,8	117,1	120,9	Honey

XX: 13. Μέσοι ετήσιοι δείκτες τιμών εισροών γεωργικών προϊόντων

Annual average input price indices of agricultural products

2000=100,0

Ομάδες	Συντελεστές στάθμισης Weights	2001	2002	2003	2004	Groups
Γενικός δείκτης	100.000	102,1	105,0	109,1	117,3	Overall index
1. Αναλώσιμα μέσα	74.854	101,4	103,7	108,1	117,8	1. Intermediate consumption
2. Πάγιο κεφάλαιο	25.146	104,0	108,6	112,0	115,5	2. Livestock investments

XX: 14. Μέσοι ετήσιοι δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων στη γεωργία – κτηνοτροφία

Annual average price indices of the consumable means in agriculture – livestock

2000=100,0

Ομάδες	Συντελεστές στάθμισης Weights	2001	2002	2003	2004	Groups
Αναλώσιμα μέσα	100.000	101,4	103,7	108,1	117,8	Intermediate consumption
1. Σπόροι	8.331	103,8	108,2	112,8	118,8	1. Seeds
2. Ενέργεια και λιπαντικά	24.331	98,1	97,6	103,2	111,4	2. Energy and lubricants
3. Λιπάσματα	2.763	111,4	116,4	118,9	125,9	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα	7.328	101,7	103,4	106,1	109,8	4. Agricultural medical preparations
5. Κτηνιατρικά φάρμακα	2.463	101,9	105,0	110,0	116,7	5. Veterinary services
6. Ζωοτροφές	45.042	102,0	104,1	108,3	120,7	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	2.003	103,2	107,3	111,9	116,3	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	2.329	102,9	105,7	106,6	109,9	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	2.087	103,8	107,7	110,3	114,7	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	3.324	100,7	115,5	122,2	143,6	10. Other expenses

XX: 15. Μέσοι ετήσιοι δείκτες τιμών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα
Annual average price indices of goods and services contributing to agricultural – livestock investment

2000=100,0

Ομάδες	Συντελεστές στάθμισης Weights	2001	2002	2003	2004	Groups
Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	100.000	104,0	108,6	112,0	115,5	Capital formation
<i>I. Γεωργικά μηχανήματα</i>	<i>80.263</i>	<i>104,2</i>	<i>109,2</i>	<i>112,8</i>	<i>116,2</i>	<i>I. Agricultural machinery</i>
1. Περιστρεφόμενα μονοαξονικά μηχανήματα	4.363	102,8	105,2	109,1	112,1	1. Rotators, single axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	3.253	103,1	106,4	109,2	114,4	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	7.874	101,7	103,2	106,3	107,9	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	25.757	104,3	108,1	112,4	115,6	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	16.591	103,4	106,1	109,0	112,2	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	9.166	106,0	111,8	118,6	121,7	b) for animal production
5. Γεωργικοί ελκυστήρες	7.397	102,2	105,3	109,8	113,2	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	31.619	105,5	113,3	116,3	120,2	6. Other vehicles
<i>II. Γεωργικά κτίρια</i>	<i>19.737</i>	<i>103,1</i>	<i>106,0</i>	<i>108,9</i>	<i>112,7</i>	<i>II. Agricultural buildings</i>
1. Λοιπά έργα Μηχανικού – Εγγειοβελτιωτικά έργα	2.736	104,7	108,3	113,4	118,3	1. Engineering and soil improvement operations
2. Αγροτικά κτίρια	17.001	102,8	105,7	108,2	111,8	2. Farm buildings

XX: 16. Δείκτες τιμών των αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής**Price indices of the rewards of the agricultural production factors**

2000=100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	Σταθμίσεις % ₁₀₀₀ Weights	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	Agricultural production factors
Γενικός δείκτης	10.000	102,6	99,5	100,0	99,4	105,0	105,1	109,8	Overall index
1. Εργασία (ημερομίσθια)	2.917	92,2	93,8	100,0	104,4	113,7	122,3	131,8	1. Labour (wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	2.190	92,5	93,3	100,0	103,2	108,3	113,8	117,2	2. Land (land rents)
3. Κεφάλαιο (αμοιβή κεφαλαίου)	4.893	112,5	105,2	100,0	94,8	98,3	91,0	93,3	3. Capital (capital remuneration)
α) Ενοίκια μηχανημάτων	2.909	87,9	90,7	100,0	106,0	111,1	116,6	121,2	a) Machinery rents
β) Τόκοι δανείων ⁽¹⁾	1.984	146,2	125,1	100,0	78,3	79,4	53,3	52,4	b) Loan interests ⁽¹⁾

(1) Ελάχιστα επιτόκια δανείων της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Minimum loans interests of the Agricultural Bank Of Greece.

XX: 17. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών**Price indices of materials of new residential buildings construction**

2000=100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone material	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal material of basic processing	Υλικά ύδρευσης και θέρμανσης Plumbing and heating material
2002	104,7	105,4	103,5	102,3	115,1	103,4	103,1	104,0
2003	107,6	107,6	112,6	105,1	124,1	104,5	106,3	105,6
2004	111,8	110,3	119,4	108,2	126,1	106,8	113,7	110,6
2003: I	105,8	106,0	109,4	102,6	120,5	103,9	104,2	104,7
II	106,4	106,0	109,4	102,6	120,7	104,0	105,8	104,8
III	107,1	106,6	111,0	104,6	123,9	104,2	106,0	105,2
IV	107,5	107,4	112,1	105,4	124,5	104,6	106,3	105,5
V	107,6	107,6	112,1	105,4	124,7	104,6	106,1	105,5
VI	107,7	108,0	112,7	105,4	124,9	104,7	105,7	105,5
VII	107,6	107,6	112,8	105,4	124,9	104,7	105,8	105,4
VIII	107,8	108,0	113,4	105,4	124,9	104,7	105,7	105,7
IX	108,4	108,3	114,4	106,0	125,0	104,8	107,4	106,0
X	108,5	108,4	114,7	106,0	125,0	104,8	107,4	106,0
XI	108,6	108,4	114,7	106,0	125,0	104,9	107,5	106,3
XII	108,8	108,7	114,8	106,0	125,1	105,0	107,8	106,3
2004: I	108,8	108,7	115,2	106,0	125,1	105,0	108,0	106,4
II	109,3	109,0	116,4	106,2	125,3	105,1	108,7	106,9
III	110,3	109,3	118,2	106,6	125,5	106,2	110,6	108,9
IV	110,8	109,5	118,3	107,2	125,5	106,2	112,2	109,1
V	112,0	110,4	119,2	108,5	126,2	106,6	115,1	109,9
VI	112,0	110,3	120,1	108,7	126,4	107,2	114,3	110,9
VII	112,1	110,7	120,2	108,7	126,4	107,2	114,2	110,9
VIII	112,1	110,7	120,2	108,7	126,4	107,1	113,9	111,1
IX	113,0	110,8	120,2	109,3	126,4	107,5	116,2	112,2
X	113,4	111,0	120,8	109,3	126,4	107,7	117,1	112,7
XI	113,8	111,2	122,1	109,3	126,4	107,7	117,3	113,8
XII	113,8	111,4	122,1	109,4	126,5	107,9	117,1	114,1

(συνέχεια του πίνακα XX: 17—table XX: 17 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα λειτουργίας και στερέωσης θυρών και παραθύρων Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical material	Υαλοπίνακες (τζάμα – κρύσταλλα) Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Πλακίδια – Είδη υγιεινής Tiles – Sanitary fixtures	Υλικά μονώσεως Insulating materials	Ανεγκυκλήτες (ασανσέρ) Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
2002	105,7	108,9	111,2	105,1	104,0	103,1	101,2	95,6
2003	107,4	117,4	113,8	107,5	107,6	105,6	102,4	101,1
2004	109,3	127,5	115,7	109,1	110,1	108,7	104,7	111,2
2003: I	106,2	112,4	112,7	105,8	105,0	103,5	101,4	102,0
II	106,5	114,6	112,7	105,8	106,3	104,1	101,4	105,6
III	106,9	115,0	112,7	106,8	106,8	104,4	102,2	109,2
IV	107,5	115,9	113,3	107,5	107,4	105,0	102,3	100,4
V	107,5	116,8	114,0	107,6	107,4	105,4	102,3	96,1
VI	107,5	117,7	114,1	107,6	107,4	105,4	102,3	97,0
VII	107,5	117,7	114,2	107,9	107,6	105,4	102,3	98,1
VIII	107,6	118,2	114,2	108,1	108,3	105,4	102,3	100,2
IX	107,8	117,6	114,2	108,1	108,7	107,1	103,0	99,1
X	107,8	120,7	114,2	108,1	108,7	107,1	103,0	101,1
XI	107,8	120,8	114,7	108,1	108,7	107,1	103,0	102,6
XII	108,0	121,1	114,7	108,1	108,7	107,1	103,0	101,5
2004: I	108,0	121,2	114,7	108,1	108,7	107,3	103,0	101,7
II	108,0	123,8	115,1	108,4	108,8	107,5	103,1	101,3
III	108,9	124,9	115,1	108,7	109,9	107,5	103,2	103,3
IV	109,0	125,0	115,1	108,7	110,1	107,5	103,8	107,0
V	109,0	126,2	115,5	108,8	110,3	108,1	104,4	111,1
VI	109,1	126,6	115,5	109,2	110,4	108,4	104,4	108,5
VII	109,1	126,6	115,6	109,2	110,5	108,4	104,4	110,9
VIII	109,5	128,7	115,6	109,2	110,5	108,4	104,4	114,7
IX	109,9	129,3	115,7	109,2	110,4	109,2	106,2	117,5
X	109,9	132,0	116,4	109,2	110,4	109,6	106,2	125,0
XI	110,5	132,5	117,3	110,3	110,7	111,2	106,7	119,9
XII	110,6	133,1	117,3	110,3	111,0	111,5	107,1	114,0

XX: 18. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new residential buildings construction

2000 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωματουργικά Earthworks	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Plumbing	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις - Επενδύσεις Covering - Coating
1995	80,3	74,3	89,5	83,7	81,4	76,6	87,9	81,9	92,9
1996	85,1	79,2	92,2	87,3	86,2	82,0	91,0	86,4	94,8
1997	89,5	85,2	94,2	90,2	89,8	87,0	93,6	90,2	96,0
1998	94,7	90,5	96,8	93,4	94,7	92,0	96,4	93,4	97,8
1999	98,1	95,4	98,7	96,9	98,2	96,4	98,2	96,7	98,8
2000	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2001	102,2	103,5	101,8	102,8	101,8	102,7	101,4	103,3	101,3
2002	103,8	106,1	103,5	105,6	103,4	104,8	102,3	106,9	102,1
2003	106,2	110,1	106,4	108,6	106,1	106,5	103,3	110,5	103,6
2004	108,7	113,0	108,8	111,1	109,1	108,7	104,7	114,3	105,7
2003: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	105,5	108,9	105,5	107,8	105,2	106,1	103,1	109,4	103,2
2003: Β' » — 2nd »	106,1	110,2	106,1	108,8	106,3	106,5	103,4	110,2	103,7
2003: Γ' » — 3rd »	106,4	110,2	106,7	108,8	106,3	106,6	103,4	111,2	103,7
2003: Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	106,6	111,1	107,1	108,9	106,7	106,8	103,4	111,2	103,8
2004: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	107,3	111,8	107,6	109,7	107,3	107,5	103,7	112,6	104,8
2004: Β' » — 2nd »	108,2	112,1	108,6	110,9	108,3	108,0	104,1	112,9	105,3
2004: Γ' » — 3rd »	109,1	113,0	109,2	111,1	109,2	108,6	104,8	114,8	105,9
2004: Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	110,3	115,3	109,8	112,5	111,7	110,5	106,1	116,8	106,8

(συνέχεια του πίνακα XX: 18—table XX: 18 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανεγκυστήρες Elevators	Γύψινες κατασκευές Plaster constructions	Ειδικές εγκαταστάσεις χωρίς συσκευές και εξαρτήματα Special
1995	67,6	61,1	67,3	78,2	89,5	68,5	90,2	—	—
1996	75,2	70,8	75,7	83,8	91,8	73,3	91,9	—	—
1997	83,2	80,5	84,3	88,3	94,0	80,2	94,0	—	—
1998	93,0	92,6	93,7	94,6	96,0	87,6	96,2	—	—
1999	98,5	99,1	98,7	97,9	98,0	94,0	98,8	—	—
2000	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	—	—
2001	102,7	102,3	102,1	102,8	101,7	104,7	100,8	—	—
2002	104,7	105,3	103,7	103,9	103,2	108,2	101,2	103,0	104,5
2003	106,3	107,6	105,3	106,9	105,2	110,2	102,3	103,4	107,4
2004	108,7	113,4	108,0	109,2	107,0	113,8	106,0	104,3	110,1
2003: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	105,8	107,3	105,0	106,2	104,7	109,6	101,7	103,4	106,9
2003: Β' » — 2nd »	106,4	107,7	105,3	107,0	105,3	110,4	101,9	103,4	106,9
2003: Γ' » — 3rd »	106,4	107,7	105,5	107,0	105,3	110,4	102,8	103,4	107,8
2003: Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	106,4	107,7	105,5	107,3	105,5	110,4	102,8	103,5	108,0
2004: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	107,6	108,9	105,9	108,0	105,9	111,2	103,9	103,5	109,2
2004: Β' » — 2nd »	108,2	113,3	106,9	108,6	106,5	112,3	104,3	104,1	109,4
2004: Γ' » — 3rd »	109,3	114,8	108,5	109,6	107,2	114,2	107,7	104,7	110,5
2004: Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	110,0	116,8	110,9	110,8	108,5	117,3	108,3	104,7	111,2

XX: 19. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction
 2000=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωμα- τουργικά Earth- works	Οπλισμέ- να και μη συν- ροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχο- δομές Wall construc- tions	Επιχρί- σματα Plaster- ing	Ηλεκτροι- κές εγκα- στάσεις Electrical installati- ons	Υδραυ- λικές εγκα- στάσεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρι- κής θέρ- μανσης Central heating installati- ons	Επιστρώ- σεις – Επενδύ- σεις Coverings - Coatings	Χρωμα- τισμοί Painting	Μονώ- σεις Insulat- ing works	Γύψινες κατα- σκευές Plaster construc- tions
1995	78,6	75,5	79,0	73,7	81,9	69,2	85,6	68,6	84,8	78,3	80,6	—
1996	83,9	80,8	84,2	79,2	86,8	76,4	89,6	76,2	88,7	84,3	84,7	—
1997	87,9	86,1	88,2	83,7	89,9	83,1	92,8	82,6	91,0	88,8	88,5	—
1998	93,0	91,2	93,6	89,2	94,4	89,1	95,6	88,4	94,8	94,6	92,5	—
1999	96,8	95,9	97,3	94,7	97,9	94,5	98,1	94,2	97,2	97,7	96,3	—
2000	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	—
2001	103,3	103,2	103,3	104,7	101,9	104,4	101,6	105,8	102,9	103,2	103,4	—
2002	106,1	106,1	106,4	109,6	104,1	107,7	102,8	111,8	104,7	105,0	106,6	103,5
2003	108,9	110,1	109,2	113,4	107,2	110,0	104,1	117,9	106,7	107,8	108,7	104,1
2004	111,4	113,0	111,2	116,0	110,2	112,7	106,5	124,5	108,6	109,9	110,8	105,4
2003: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	108,3	108,9	108,7	112,6	106,4	109,5	103,8	116,1	106,2	107,2	108,1	104,0
Β' » — 2nd »	109,0	110,2	109,3	113,5	107,4	110,0	104,1	117,1	106,7	107,9	108,7	104,0
Γ' » — 3rd »	109,1	110,2	109,3	113,5	107,4	110,2	104,1	119,1	106,7	107,9	108,7	104,0
Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	109,4	111,1	109,6	113,8	107,7	110,4	104,2	119,1	107,1	108,2	109,0	104,3
2004: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	109,9	111,8	109,9	114,3	108,2	111,0	104,6	121,7	107,5	108,6	109,3	104,3
Β' » — 2nd »	110,8	112,1	110,8	115,9	109,6	111,8	105,5	122,1	108,0	109,2	110,2	105,1
Γ' » — 3rd »	111,5	113,0	111,1	116,0	110,5	113,0	106,9	125,5	108,8	110,3	111,4	106,1
Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	113,4	115,3	113,1	117,8	112,7	115,0	109,2	128,6	110,0	111,5	112,1	106,1

XX: 20. Συνολικός δείκτης τιμών στοιχείων κόστους κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Aggregated price index of the cost elements of new residential buildings construction
 2000=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Κατηγορίες ειδικών δεικτών Categories of special indices		
		Δείκτης τιμών υλικών Price index of materials	Δείκτης αμοιβής εργα- σίας Index of labour remuneration	Δείκτης λοιπών εξόδων Index of other expenditures
1995	77,5	76,0	78,6	95,0
1996	82,9	81,7	83,8	96,1
1997	87,7	87,2	87,9	97,1
1998	93,6	93,8	93,0	98,5
1999	97,4	97,8	96,8	99,4
2000	100,0	100,0	100,0	100,0
2001	102,7	102,4	103,3	100,8
2002	105,0	104,7	106,1	101,4
2003	107,9	107,6	108,9	102,8
2004	111,1	111,8	111,4	103,6
2003: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	106,9	106,4	108,3	102,2
Β' » — 2nd »	107,9	107,6	109,0	102,6
Γ' » — 3rd »	108,1	107,9	109,1	103,2
Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	108,6	108,6	109,4	103,2
2004: Α' Τρίμ. — 1st Quarter	109,3	109,5	109,9	103,2
Β' » — 2nd »	110,7	111,6	110,8	103,2
Γ' » — 3rd »	111,5	112,4	111,5	103,9
Δ' Τρίμ. — 4th Quarter	113,0	113,7	113,4	104,0

XX: 21. Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεωνIndex⁽¹⁾ of retail sales value

1995 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο Χώρας ⁽²⁾ —Greece, total ⁽²⁾								
	Γενικός Overall	Μεγάλα κατ/τα τροφίμων Super markets	Πολυκατα- στήματα Department stores	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευτικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλ. είδη, οικ. εξοπλ. Furnitures, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατ/των Dealing, telemar- keting, etc.
2001	161,8	160,8	196,7	110,8	162,3	182,6	168,8	156,0	163,4
2002	176,7	179,8	218,9	117,7	176,5	195,2	177,8	170,4	169,8
2003	190,6	202,2	238,3	124,0	193,3	200,9	185,0	188,6	176,3
2004	202,4	219,2	254,9	130,6	205,6	211,1	192,9	202,7	181,2
2001: I	156,9	153,4	170,9	114,2	152,0	191,7	156,5	141,4	164,2
II	150,6	153,3	164,7	107,1	159,2	169,7	147,4	129,4	150,2
III	141,1	150,0	150,4	96,4	157,4	135,9	136,4	135,0	161,9
IV	176,6	181,0	207,7	127,1	167,6	201,8	174,4	159,4	198,8
V	154,7	155,2	182,8	108,1	159,8	166,6	161,6	146,2	170,4
VI	157,8	156,7	202,0	108,3	164,1	158,7	172,1	155,5	168,4
VII	157,8	153,4	205,2	104,7	162,3	166,7	181,3	152,5	159,8
VIII	137,9	138,6	202,6	101,7	126,5	136,4	149,6	124,1	145,4
IX	152,5	149,4	208,9	105,5	145,1	148,8	166,6	169,8	148,1
X	166,1	161,5	218,9	105,1	165,7	195,8	176,0	173,1	161,6
XI	168,2	163,2	199,6	106,0	168,9	211,6	184,8	159,6	147,9
XII	221,1	213,8	246,2	145,6	218,8	307,2	218,7	226,0	183,6
2002: I	170,1	170,5	185,4	119,0	162,4	204,5	168,4	150,7	165,9
II	164,8	165,0	180,7	113,4	177,3	193,7	163,5	140,8	153,3
III	156,7	169,1	164,5	107,6	172,9	151,0	147,5	141,3	170,7
IV	183,1	191,1	224,4	122,5	177,6	202,5	179,6	168,0	196,9
V	173,3	178,9	221,0	126,4	180,9	177,7	163,4	170,5	156,0
VI	173,1	177,6	228,3	117,9	182,8	163,9	180,4	173,5	145,3
VII	169,0	170,1	218,3	106,9	169,1	174,4	184,2	171,0	159,4
VIII	154,5	163,1	224,5	108,3	138,7	143,9	162,8	135,2	165,6
IX	171,2	170,4	230,9	115,7	158,5	168,7	183,2	191,1	167,9
X	181,1	181,4	233,7	111,7	177,2	216,8	178,7	188,1	179,5
XI	182,2	184,8	212,9	109,2	177,5	225,6	189,9	166,6	157,7
XII	241,4	235,9	301,9	153,5	242,7	319,9	231,5	247,5	219,1
2003: I	185,4	192,5	199,6	113,0	186,0	201,2	201,0	175,6	167,7
II	177,4	187,8	191,8	118,9	200,0	180,5	179,0	151,9	159,0
III	173,7	190,9	191,0	118,0	190,8	161,4	164,3	156,0	186,4
IV	197,4	211,7	237,9	130,1	196,1	231,6	166,1	210,9	215,9
V	186,2	200,4	224,8	124,3	188,3	203,2	167,0	190,6	177,5
VI	184,6	194,7	240,2	125,4	195,4	177,1	183,5	188,3	166,6
VII	179,6	182,1	254,0	113,9	189,9	186,9	188,1	179,7	158,7
VIII	171,0	190,7	256,1	115,5	160,3	145,6	170,3	154,7	155,1
IX	186,6	195,2	263,6	118,8	175,7	181,7	187,7	218,0	166,6
X	192,8	204,2	239,4	121,6	190,1	208,5	189,3	195,0	172,0
XI	199,8	210,1	227,5	125,7	200,5	233,6	196,4	186,6	175,4
XII	252,3	266,2	333,8	162,4	247,0	299,9	227,6	255,6	214,8
2004: I	197,5	216,0	219,1	125,7	207,6	200,7	193,6	184,1	169,7
II	194,9	207,4	214,2	126,9	219,1	195,1	201,7	171,3	171,9
III	188,4	212,9	211,3	123,7	204,7	167,1	179,1	172,7	187,0
IV	212,7	232,1	257,7	143,4	214,7	231,0	182,9	227,5	226,9
V	196,2	214,0	239,4	128,9	203,0	198,9	180,6	205,1	191,3
VI	195,3	210,9	255,1	128,4	201,3	193,4	186,6	202,9	173,9
VII	193,2	203,9	270,5	123,7	196,0	204,2	193,0	191,7	157,4
VIII	177,9	197,0	259,0	116,3	174,0	157,2	177,6	171,4	151,6
IX	196,5	207,5	274,9	124,6	187,3	195,1	195,8	234,9	160,2
X	207,1	224,5	263,2	128,9	193,9	233,1	197,6	209,0	179,8
XI	207,4	223,1	243,1	127,5	206,6	242,8	197,6	200,3	181,3
XII	261,7	280,6	351,0	169,4	258,5	314,7	229,1	261,9	223,4

Σημείωση: Επιστημαίνεται ότι ο δείκτης διορθώνεται με βάση τον τυπικό μήνα (δηλ. τον αριθμό των εργάσιμων ημερών). Από τον Ιανουάριο 2003 χρησιμοποιείται νέος δείκτης με βάση το 1995 (μέσος δείκτης 1995 = 100,0), ο οποίος δεν περιλαμβάνει την αξία ΦΠΑ.

(1) Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα.

(2) Για τον υπολογισμό του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται επιχειρήσεις μόνο από πόλεις με 10.000 κατοίκους και άνω.

Note: It is pointed out that the index is corrected according to the typical month, in other words, the number of the working days. Since January 2003 a new index is used, with base year 1995 (mean index 1995 = 100,0), which does not include value added tax (VAT).

(1) Index not seasonally adjusted.

(2) For the computation of the index, only establishments in cities of 10.000 enterprises and over are taken.

**XX: 22. Μέσος όρος μηνιαίων αγορών και απολαβών σε είδος των νοικοκυριών,
κατά μέγεθος νοικοκυριού: Έρευνα 1998/1999**

**Average monthly purchases of households and their receipts in kind.
Classification by size of household: Survey 1998/1999**

Χαρακτηριστικά νοικοκυριών Characteristics of households	Όλα τα νοικοκυριά All households	Νοικοκυριά με:—Households with:					
		μέλος 1 member	μέλη 2 members	μέλη 3 members	μέλη 4 members	μέλη 5 members	μέλη και άνω 6 members and over
Συνολικός αριθμός νοικοκυριών—Total number of households . .	6.258	1.001	1.877	1.434	1.367	398	181
Αριθμός νοικοκυριών με ενοίκιο—Number of households renting accommodation	1.274	268	338	296	272	74	26
Αριθμός νοικοκυριών με ιδιοκατοίκηση, δωρεάν χρήση ή με μειωμένο ενοίκιο—Number of households occupying their own accommodation, or with reduced rent, or with free use	4.984	733	1.539	1.138	1.095	324	155
Μέσος όρος ατόμων κατά νοικοκυριό ως προς:—Average number of persons per household:							
Σύνολο μελών—All members	2,82	1,00	2,00	3,00	4,00	5,00	6,42
Αρσενες—Males	1,35	0,27	0,94	1,49	2,01	2,48	3,02
Θήλειες—Females	1,48	0,73	1,06	1,51	1,99	2,52	3,40
Από τα οποία:—Thereof:							
Μέλη κάτω των 6 ετών—Members under 6	0,16	0,00	0,01	0,19	0,32	0,38	0,60
Μέλη 6 – 13 ετών—Members aged 6 – 13	0,26	0,00	0,02	0,15	0,59	0,91	1,33
Οικονομικά ενεργά μέλη—Economically active members	1,19	0,29	0,73	1,53	1,76	1,97	2,28
Αποσύρθηκαν από την εργασία—Retired members	0,47	0,35	0,77	0,40	0,21	0,36	0,64
Αγαθά και υπηρεσίες—Goods and services							
		Αξία σε δραχμές—Value in drachmae					
Σύνολο αγορών—Total purchases	471.339	259.439	379.212	543.413	616.827	607.053	630.345
Είδη διατροφής και μη οινοπνευματώδη ποτά—Foodstuffs and non-alcoholic beverages	82.000	38.570	69.177	90.683	104.787	119.435	131.952
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός—Alcoholic beverages and tobacco	17.240	6.962	12.372	20.992	23.124	25.838	31.509
Είδη ενδύσεως και υποδήσεως—Clothing and footwear	43.937	23.473	32.680	47.427	63.596	60.764	60.731
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής κατοικίας—Housing, water, fuel and light of main, secondary or country residence	47.609	36.893	42.989	52.860	53.809	54.030	52.233
Διαρκή αγαθά οικιακής χρήσεως, οικιακά είδη άμεσης κατανάλωσης και οικιακές υπηρεσίες—Durable household goods, household supplies and services	38.324	23.567	32.381	48.286	44.766	42.266	45.314
Υγεία—Health	32.132	21.107	27.707	36.198	40.926	33.442	37.488
Μεταφορές—Transport	57.383	26.511	39.167	72.573	80.720	77.449	76.294
Επικοινωνίες—Communications	16.654	11.051	13.716	19.021	20.969	20.098	19.197
Αναψυχή και πολιτισμός—Recreation and culture	23.173	13.492	16.146	26.099	33.600	29.937	32.764
Εκπαίδευση—Education	13.181	905	3.276	11.660	31.647	28.602	22.458
Ξενοδοχεία, καφενεία και εστιατόρια—Hotel, restaurants and coffee shops	44.094	26.804	27.432	52.433	61.908	63.726	68.729
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες—Other goods and services	55.611	30.104	62.168	65.180	56.976	51.467	51.677
Σύνολο απολαβών σε είδος—Total receipts in kind	87.707	65.799	80.381	92.241	103.449	97.916	107.606
Από δική τους παραγωγή—From own production	6.637	1.563	6.549	7.160	6.835	12.475	17.121
Είδη διατροφής και μη οινοπνευματώδη ποτά—Foodstuffs and non-alcoholic beverages	5.831	1.313	5.507	6.469	6.216	10.943	14.962
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός—Alcoholic beverages and tobacco	454	75	649	382	323	870	1.175
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής κατοικίας—Housing, water, fuel and light of main, secondary or country residence	352	175	393	309	297	662	984
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες—Other goods and services	—	—	—	—	—	—	—
Από δική τους επιχείρηση—From own enterprise	70.202	45.910	64.310	76.957	85.778	76.916	79.740
Είδη διατροφής και μη οινοπνευματώδη ποτά—Foodstuffs and non-alcoholic beverages	573	39	364	517	1.056	977	1.615
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός—Alcoholic beverages and tobacco	161	10	169	182	276	22	187
Είδη ενδύσεως και υποδήσεως—Clothing and footwear	225	20	84	396	411	126	287
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής κατοικίας—Housing, water, fuel and light of main, secondary or country residence	68.275	45.760	63.070	74.742	82.754	73.759	74.132
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες—Other goods and services	967	82	623	1.120	1.282	2.033	3.519
Από άλλες πηγές—Other sources	10.869	18.326	9.523	8.123	10.835	8.525	10.745
Είδη διατροφής και μη οινοπνευματώδη ποτά—Foodstuffs and non-alcoholic beverages	2.895	2.196	2.379	2.833	3.395	3.805	6.822
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες—Other goods and services	7.974	16.130	7.142	5.289	7.439	4.720	3.923
Σύνολο αγορών και απολαβών σε είδος—Total purchases and receipts in kind	559.046	325.238	459.593	635.654	720.276	704.969	737.951

XX: 23. Μέσος όρος μηνιαίων αγορών και απολαβών σε είδος των νοικοκυριών, ταξινομημένων κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές: Έρευνα 1998/1999

Χαρακτηριστικά νοικοκυριών	Σύνολο Χώρας Greece, total	Αστικές περιοχές—		
		Σύνολο Total	Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens	Πολεοδομικό Συγκρότημα Θεσσαλονίκης Greater Thessaloniki
Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	6.258	4.202	2.560	388
Αριθμός νοικοκυριών με ενοίκιο	1.274	1.145	756	70
Αριθμός νοικοκυριών με ιδιοκατοίκηση, δωρεάν χρήση ή με μειωμένο ενοίκιο	4.984	3.057	1.804	318
Μέσος όρος ατόμων κατά νοικοκυριό ως προς:				
Σύνολο μελών	2,82	2,79	2,76	2,76
Άρρενες	1,35	1,32	1,30	1,24
Θήλειες	1,48	1,48	1,46	1,51
Από τα οποία :				
Μέλη κάτω των 6 ετών	0,16	0,16	0,15	0,16
Μέλη 6 – 13 ετών	0,26	0,26	0,24	0,21
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,19	1,19	1,22	1,17
Αποσύρθηκαν από την εργασία	0,47	0,38	0,37	0,38
Αγαθά και υπηρεσίες				
			Αξία σε δραχμές—	
Σύνολο αγορών	471.339	519.119	566.144	470.238
Είδη διατροφής και μη οινόπνευματώδη ποτά	82.000	85.153	88.706	77.684
Οινόπνευματώδη ποτά και καπνός	17.240	18.068	18.809	16.253
Είδη ένδυσης και υπόδησης	43.937	48.411	53.510	46.240
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής κατοικίας	47.609	54.748	58.233	52.450
Διαρκή αγαθά οικιακής χρήσης, οικιακά είδη άμεσης κατανάλωσης και υπηρεσίες	38.324	43.799	48.511	37.436
Υγεία	32.132	36.337	43.043	31.136
Μεταφορές	57.383	63.701	69.934	58.309
Επικοινωνίες	16.654	18.904	20.795	17.060
Αναψυχή και πολιτισμός	23.173	26.943	31.063	24.192
Εκπαίδευση	13.181	16.159	18.245	15.892
Ξενοδοχεία, καφενεία και εστιατόρια	44.094	49.113	54.631	42.414
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	55.611	57.781	60.664	51.172
Σύνολο απολαβών σε είδος	87.707	94.304	104.049	94.604
Από δική τους παραγωγή	6.637	2.723	2.387	426
Είδη διατροφής και μη οινόπνευματώδη ποτά	5.831	2.608	2.321	426
Οινόπνευματώδη ποτά και καπνός	454	72	43	—
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής κατοικίας	352	43	23	—
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	—	—	—	—
Από δική τους επιχείρηση	70.202	79.267	88.107	84.703
Είδη διατροφής και μη οινόπνευματώδη ποτά	573	300	252	101
Οινόπνευματώδη ποτά και καπνός	161	129	153	9
Είδη ένδυσης και υπόδησης	225	280	211	432
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής κατοικίας	68.275	77.930	87.010	83.513
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	967	627	481	647
Από άλλες πηγές	10.869	12.315	13.554	9.475
Είδη διατροφής και μη οινόπνευματώδη ποτά	2.895	2.979	2.928	1.528
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	7.974	9.336	10.626	7.947
Σύνολο αγορών και απολαβών σε είδος	559.046	613.423	670.193	564.842

Average monthly purchases of households and their receipts in kind.
Classification by urban, semi-urban and rural areas: Survey 1998/1999

Urban areas			
Λοιπές αστικές περιοχές Other urban areas	Ημιαστικές περιοχές Semi-urban areas	Αγροτικές περιοχές Rural areas	Characteristics of households
1.254	721	1.335	Total number of households
319	89	40	Number of households renting accommodation
935	632	1.295	Number of households occupying their own accommodation, or with reduced rent, or with free use
			<i>Average number of persons per household:</i>
2,88	2,92	2,87	All members
1,37	1,44	1,40	Males
1,51	1,48	1,47	Females
			<i>Thereof:</i>
0,19	0,18	0,13	Members under 6
0,31	0,31	0,25	Members aged 6 – 13
1,13	1,22	1,18	Economically active members
0,42	0,54	0,69	Retired members
<i>Value in drachmae</i>			Goods and services
438.241	408.807	354.720	Total purchases
80.212	80.703	72.775	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
17.117	15.822	15.400	Alcoholic beverages and tobacco
38.674	39.965	31.999	Clothing and footwear
48.345	40.829	28.799	Housing, water, fuel and light of main and secondary or country residence
36.148	29.637	25.783	Durable household goods, household supplies and services
24.255	25.402	22.533	Health
52.645	53.567	39.557	Transport
15.615	13.717	11.158	Communications
19.385	18.582	13.783	Recreation and culture
11.981	9.634	5.725	Education
39.921	34.977	33.221	Hotel, restaurants and coffee-shops
53.941	45.971	53.987	Other goods and services
74.320	80.251	70.970	Total receipts in kind
4.118	10.388	16.929	<i>From own production</i>
3.868	9.329	14.085	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
153	631	1.560	Alcoholic beverages and tobacco
98	429	1.284	Housing, water, fuel and light of main and secondary or country residence
—	—	—	Other goods and services
59.538	60.694	46.806	<i>From own enterprise</i>
462	1.027	1.187	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
118	361	153	Alcoholic beverages and tobacco
372	123	108	Clothing and footwear
57.688	57.134	43.902	Housing, water, fuel and light of main and secondary or country residence
917	2.049	1.455	Other goods and services
10.663	9.168	7.236	<i>Other sources</i>
3.532	2.831	2.665	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
7.131	6.337	4.571	Other goods and services
512.561	489.058	425.690	Total purchases and receipts in kind

XX: 24. Μέσος όρος μηνιαίων αγορών και απολαβών σε είδος των νοικοκυριών, ταξινομημένων με βάση τη μηνιαία συνολική αξία των αγορών τους: Έρευνα 1998/1999

Χαρακτηριστικά νοικοκυριών	Όλα τα νοικοκυ- ριά All households	Νοικοκυριά με μηνιαία συνολική αξία αγορών:			
		Μέχρι 100.000 δραχμές Up to 100.000 drachmae	δραχμές 100.001 – 200.000 drachmae	δραχμές 200.001 – 300.000 drachmae	δραχμές 300.001 – 400.000 drachmae
Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	6.258	423	1.004	1.011	937
Αριθμός νοικοκυριών με ενοίκιο	1.274	22	163	211	227
Αριθμός νοικοκυριών με ιδιοκατοίκηση, δω- ρεάν χρήση ή με μειωμένο ενοίκιο	4.984	401	841	800	710
<i>Μέσος όρος ατόμων κατά νοικοκυριό ως προς:</i>					
Σύνολο μελών	2,82	1,46	2,10	2,62	2,89
Άρρενες	1,35	0,48	0,93	1,28	1,40
Θήλεις	1,48	0,99	1,17	1,34	1,49
Από τα οποία:					
Μέλη κάτω των 6 ετών	0,16	0,02	0,07	0,12	0,19
Μέλη 6 – 13 ετών	0,26	0,01	0,11	0,23	0,26
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,19	0,28	0,62	1,03	1,25
Αποσύρθηκαν από την εργασία	0,47	0,78	0,69	0,55	0,43
Αγαθά και υπηρεσίες					
<i>Αξία σε δραχμές—</i>					
Σύνολο αγορών	471.339	66.617	151.405	250.097	348.902
Είδη διατροφής και μη οينوπνευματώδη ποτά	82.000	25.873	49.863	66.241	77.203
Οينوπνευματώδη ποτά και καπνός	17.240	1.760	7.468	12.877	17.938
Είδη ένδυσης και υπόδησης	43.937	2.949	9.222	19.424	30.776
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός	47.609	13.053	26.829	38.868	45.996
κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής					
κατοικίας					
Διαρκή αγαθά οικιακής χρήσης, οικιακά είδη	38.324	3.075	9.482	17.044	24.262
άμεσης κατανάλωσης και υπηρεσίες					
Υγεία	32.132	6.238	10.289	14.023	19.376
Μεταφορές	57.383	1.568	6.847	16.294	28.436
Επικοινωνίες	16.654	4.002	7.258	10.806	14.745
Αναψυχή και πολιτισμός	23.173	1.914	4.319	8.909	15.317
Εκπαίδευση	13.181	—	700	2.537	6.086
Ξενοδοχεία, καφενεία και εστιατόρια	44.094	2.733	9.197	20.573	33.483
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	55.611	3.452	9.932	22.501	35.285
Σύνολο απολαβών σε είδος	87.707	54.900	60.878	71.959	78.278
Από δική τους παραγωγή	6.637	6.220	6.156	7.239	6.466
Είδη διατροφής και μη οينوπνευματώδη ποτά	5.831	5.135	4.909	6.456	5.741
Οينوπνευματώδη ποτά και καπνός	454	342	710	433	427
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός	352	743	537	351	298
κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής					
κατοικίας					
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	—	—	—	—	—
Από δική τους επιχείρηση	70.202	32.781	43.565	55.355	61.404
Είδη διατροφής και μη οينوπνευματώδη ποτά	573	142	431	462	892
Οينوπνευματώδη ποτά και καπνός	161	9	89	144	192
Είδη ένδυσης και υπόδησης	225	—	—	50	399
Στέγαση, ύδρευση, καύσιμα και φωτισμός	68.275	32.503	42.806	54.041	59.205
κύριας και δευτερεύουσας ή εξοχικής					
κατοικίας					
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	968	115	2.039	6.058	7.016
Από άλλες πηγές	9.816	15.855	10.615	8.544	9.405
Είδη διατροφής και μη οينوπνευματώδη ποτά	2.718	2.490	2.170	2.630	2.431
Λοιπά αγαθά και υπηρεσίες	7.098	13.365	8.445	5.914	6.974
Σύνολο αγορών και απολαβών σε είδος	559.046	121.517	212.283	322.056	427.180

**Average monthly purchases of households and their receipts in kind. Classification
by total monthly value of purchases: Survey 1998/1999**

Households with total monthly value of purchases:				Characteristics of households
δραχμές 400.001 – 500.000 drachmae	δραχμές 500.001 – 600.000 drachmae	δραχμές 600.001 – 1.000.000 drachmae	δραχμές και άνω 1.000.001 drachmae and over	
709	546	1.163	465	Total number of households
165	132	270	84	Number of households renting accommodation
544	414	893	381	Number of households occupying their own accommodation, or with reduced rent, or with free use
				<i>Average number of persons per household:</i>
3,13	3,23	3,41	3,53	All members
1,54	1,55	1,67	1,76	Males
1,59	1,68	1,74	1,77	Females
				<i>Thereof:</i>
0,21	0,21	0,22	0,21	Members under 6
0,33	0,35	0,40	0,35	Members aged 6 – 13
1,38	1,51	1,63	1,72	Economically active members
0,37	0,32	0,31	0,31	Retired members
<i>Value in drachmae</i>				Goods and services
446.958	548.040	762.497	1.476.926	Total purchases
89.782	97.379	113.113	138.638	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
20.758	22.612	25.319	28.628	Alcoholic beverages and tobacco
44.380	53.558	77.012	141.300	Clothing and footwear
49.424	56.942	64.587	89.977	Housing, water, fuel and light of main and secondary or country residence
36.086	42.357	60.832	149.648	Durable household goods, household supplies and services
25.208	32.301	52.257	127.952	Health
41.194	58.381	108.590	260.373	Transport
17.297	20.597	25.356	37.640	Communications
21.243	29.023	41.753	79.662	Recreation and culture
11.429	17.745	27.239	51.709	Education
40.235	54.090	76.232	143.356	Hotel, restaurants and coffee-shops
49.922	63.054	90.206	228.043	Other goods and services
85.020	101.000	113.861	151.803	Total receipts in kind
6.794	7.174	6.375	6.870	<i>From own production</i>
5.925	6.467	5.866	6.295	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
543	362	319	413	Alcoholic beverages and tobacco
326	345	191	161	Housing, water, fuel and light of main and secondary or country residence
—	—	—	—	Other goods and services
69.102	82.387	96.342	133.761	<i>From own enterprise</i>
520	476	863	344	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
169	175	301	51	Alcoholic beverages and tobacco
330	120	374	534	Clothing and footwear
67.286	80.526	92.656	131.178	Housing, water, fuel and light of main and secondary or country residence
797	1.090	2.148	1.654	Other goods and services
7.947	9.957	9.585	9.457	<i>Other sources</i>
2.678	3.208	3.414	2.625	Foodstuffs and non-alcoholic beverages
5.269	6.749	6.171	6.832	Other goods and services
531.978	649.040	876.358	1.628.729	Total purchases and receipts in kind

**XX: 25. Μέσος όρος μηνιαίου οικογενειακού εισοδήματος,
κατά αστικές, ημιαστικές και αγροτικές περιοχές, σύνολο Χώρας: Έρευνα 1998/1999**

Χαρακτηριστικά νοικοκυριών	Όλες οι περιοχές All areas	Αστικές περιοχές—		
		Σύνολο αστικών περιοχών Urban areas, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Πολεοδομικό Συγκρότημα Θεσσαλονίκης Greater Thessaloniki
Συνολικός αριθμός νοικοκυριών	6.258	4.202	2.560	388
Αριθμός νοικοκυριών με ενοίκιο	1.274	1.145	756	70
Αριθμός νοικοκυριών με ιδιοκατοίκηση, δωρεάν χρήση ή με μειωμένο ενοίκιο	4.984	3.057	1.804	318
<i>Μέσος όρος ατόμων κατά νοικοκυριό ως προς:</i>				
Σύνολο μελών	2,82	2,79	2,76	2,76
Άρρενες	1,35	1,32	1,30	1,24
Θήλεις	1,48	1,48	1,46	1,51
Από τα οποία:				
Μέλη κάτω των 6 ετών	0,16	0,16	0,15	0,16
Μέλη 6 – 13 ετών	0,26	0,26	0,24	0,21
Οικονομικώς ενεργά μέλη	1,19	1,19	1,22	1,17
Αποσύρθηκαν από την εργασία	0,47	0,38	0,37	0,38
<i>Πηγές εισοδήματος</i>		<i>Αξία σε δραχμές—</i>		
Σύνολο εισοδήματος	535.773	581.536	623.815	542.918
Μισθοί και ημερομίσθια στην κύρια εργασία (συμπε- ριλαμβανομένων και των επιδομάτων)	160.206	194.314	216.600	177.199
Μισθοί και ημερομίσθια στη δεύτερη ή έκτακτη εργασία	1.951	1.974	2.095	1.370
Αμοιβές από υπερφορίες, υπερεργασία, συμβούλια κλπ.	4.308	5.753	6.792	3.398
Δώρα εορτών και αδειών	24.765	30.797	35.365	27.190
Εισόδημα από επιχειρήσεις (εκτός γεωργικών) ή από ελεύθερο επάγγελμα	80.042	87.560	83.235	99.323
Εισόδημα από τη γεωργία, κτηνοτροφία, δάση, αλιεία	21.651	4.182	879	4.124
Εισοδηματικές ενισχύσεις και προμηδοτήσεις από το Κράτος ή την ΕΕ	6.589	807	247	—
Αποζημιώσεις της παραγωγής λόγω παγετού, πλημ- μύρας, ξηρασίας, απόσυρσης, εκρίζωσης κλπ.	1.092	286	5	—
Εισόδημα από ενοίκιο	17.823	21.643	22.986	19.491
Εισόδημα από κύρια σύνταξη	59.920	63.530	67.194	56.776
Εισόδημα από επικουρική σύνταξη	3.442	4.358	4.843	3.370
Δώρα εορτών και αδείας συνταξιούχων	10.126	10.892	11.580	10.292
Εισόδημα από κύρια σύνταξη χηρείας (του συζύγου)	10.231	12.160	13.005	9.965
Εισόδημα από επικουρική σύνταξη χηρείας (του συζύγου)	854	1.095	1.136	1.765
Δώρα εορτών και αδείας από σύνταξη χηρείας (του συζύγου)	1.712	2.018	2.207	1.679
Πρόωρη σύνταξη	475	190	175	—
Σύνταξη αναπηρίας	1.989	1.775	1.684	1.197
Σύνταξη ορφανών	405	542	650	753
Παράλληλη σύνταξη από ιδιωτικό φορέα	102	153	140	176
Εισόδημα από τόκους και τοκομερίδια	8.338	9.163	11.650	3.189
Εισόδημα από μερίσματα	4.172	5.733	8.089	4.553
Επίδομα πολύτεκνης μητέρας και τρίτου παιδιού	2.001	813	585	492
Επίδομα φροντίδας ανάπηρου συγγενούς	212	189	157	—
Επίδομα ανώπαντρης μητέρας	7	11	18	—
Επιδότηση ενοικίου	34	50	39	—
Επίδομα ανεργίας	2.571	1.994	1.441	2.822

**Average monthly family income, by urban, semi-urban and rural areas,
Greece, total: Survey 1998/1999**

Urban areas			
Λοιπές αστικές περιοχές Other urban areas	Ημιαστικές περιοχές Semi-urban areas	Αγροτικές περιοχές Rural areas	Characteristics of households
1.254 319 935	721 89 632	1.335 40 1.295	Total number of households Number of households renting accommodation Number of households occupying their own accommodation, or with reduced rent, or with free use
2,88 1,37 1,51 0,19 0,31 1,13 0,42	2,92 1,44 1,48 0,18 0,31 1,22 0,54	2,87 1,40 1,47 0,13 0,25 1,18 0,69	<i>Average number of persons per household:</i> All members Males Females <i>Thereof:</i> Members under 6 Members aged 6 – 13 Economically active members Retired members
Value in drachmae			Sources of income
507.172 154.114 1.914 4.361 22.587 92.750 10.945 2.199 948 19.568 58.139 3.675 9.671 11.112 804 1.737 279 2.138 258 172 5.936 1.291 1.377 314 — 88 2.866	495.227 116.150 1.431 1.602 16.342 93.357 43.893 15.055 1.174 14.824 52.826 2.058 8.422 7.668 405 1.391 661 1.768 249 — 7.887 828 2.439 348 — — 2.043	413.629 76.642 2.157 1.223 10.328 49.186 64.624 20.215 3.586 7.420 52.389 1.304 8.637 5.544 340 921 1.273 2.785 59 — 5.982 1.064 5.502 210 — — 4.672	Income, total Salaries and wages from job (net) Salaries and wage from the second or temporary job Overtime, tips, commission, bonus, etc. Extra payments (Christmas pay, Eastern pay and holiday pay) Gross income of self-employed persons Gross income from agriculture, livestock, fishery, forestry Subsidies from Government or European Union Compensation of production due to flood, frost, drought, withdrawal, etc. Income from rent Income from old-age pension Income from supplementary old-age pension Extra payment (Christmas pay, Eastern pay and holiday pay) for pensioners Income from widow's pension Income from supplementary widow's pension Extra payments (Christmas pay, Eastern pay and holiday pay) for widow's pensioners Early pension or retirement Invalidity pension Income from orphan's pension Parallel pension from private sector Income from interest Income from distributed corporations, shares Allowance for mother having more than three children and third child's allowance Allowance for looking after invalid relatives Unmarried mother's allowance Housing allowance Unemployment benefit

Πίνακας XX: 25. Συνέχεια

Χαρακτηριστικά νοικοκυριών	Όλες οι περιοχές All areas	Αστικές περιοχές—		
		Σύνολο αστικών περιοχών Urban areas, total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Πολεοδομικό Συγκρότημα Θεσσαλονίκης Greater Thessaloniki
Επίδομα ασθενείας, ατυχήματος	246	211	271	—
Επίδομα αεροθεραπείας, λουτροθεραπείας	26	21	5	—
Επίδομα τοκετού	1.106	1.390	1.097	619
Επίδομα κνυφορίας και λοχείας	650	834	666	—
Επίδομα οικοδομών	935	1.144	1.650	—
Επίδομα σπουδών	116	88	145	—
Λοιπά επίδοματα (γάμου, κηδείας κλπ.)	1.186	805	889	954
Οικονομική βοήθεια από το Κράτος, δημόσιους ή άλλους οργανισμούς	806	566	631	284
Ενισχύσεις από συγγενείς ή φίλους που μένουν στην Ελλάδα	10.795	12.033	19.999	12.701
Ενισχύσεις από συγγενείς ή φίλους που μένουν στο Εξωτερικό (εμβάσματα)	3.870	4.019	4.928	2.159
Αποζημίωση για απόλυση ή ατύχημα	872	1.190	1.541	393
Εφάπαξ λόγω συνταξιοδότησης	1.383	1.787	1.870	1.074
Κέρδη λαχείων, ΠΡΟΠΟ, ΛΟΤΤΟ, τυχερών παιχνι- διών	128	100	97	1
Υποτροφίες εσωτερικού	42	60	57	86
Αποζημιώσεις από ασφάλειες (ζωής, υγείας, σύνταξης)	2	2	4	—
Επιστροφές φόρων	823	943	1.075	887
Τεκμαρτό ενοίκιο κύριας και δευτερεύουσας ή εξο- χικής κατοικίας	72.608	83.134	93.009	88.835
Αξία ειδών που κατανάλωσε το νοικοκυριό και προ- έρχονται από δική του γεωργική ή κτηνοτροφική παραγωγή	6.637	2.723	2.387	426
Αξία ειδών που απέκτησε ή κατανάλωσε το νοικο- κυριό χωρίς πληρωμή και προέρχονται από δική του επιχείρηση	1.965	1.355	1.099	1.190
Αξία ειδών που πήρε το νοικοκυριό δωρεάν από οπουδήποτε (εκτός από τον εργοδότη)	5.551	5.933	6.058	3.683
Αξία ειδών που πήρε το μέλος του νοικοκυριού από τον εργοδότη του ως αμοιβή σε είδος	947	1.160	1.496	469
Αποταμίευση από το χαρτζιλίκι μελών του νοικο- κυριού ηλικίας κάτω των 14 ετών	54	51	41	34



Table XX: 25. Continued

Urban areas		Ημιαστικές περιοχές Semi-urban areas	Αγροτικές περιοχές Rural areas	Characteristics of households
	Λοιπές αστικές περιοχές Other urban areas			
	153	440	251	Allocations connected with illness or accident
	62	104	—	Allowance for aerotherapy and spa therapy
	2.227	1.502	—	Birth allowance
	1.434	785	—	Maternity allowance
	466	408	560	Unemployment assistance
	—	125	201	Benefit for studies
	589	1.167	2.396	Other benefits (marriage, funeral, etc.)
	521	2.897	434	Financial assistance from Government, public or other organisations
	11.896	7.771	8.530	Transfers received from relatives or friends, living Greece
	2.739	5.165	2.700	Transfers received from relatives or friends, living abroad
	720	142	263	Compensation for dismissal or occupational accident
	1.839	594	538	Lump-sum payment due to retirement
	138	107	226	Earnings of games of chance, lottery winnings, etc.
	60	10	—	Scholarships, study grants
	—	—	—	Compensation from insurance (life, health, pension)
	691	892	407	Reimbursements from income tax
	61.211	60.265	46.142	Imputed rent of principal and second residence
	4.118	10.388	16.929	Value of goods (food, beverages) consumed from own production (agriculture, livestock, fishery, forestry)
	1.928	3.608	2.998	Value of goods consumed from own business without pay
	6.373	5.200	4.540	Value of benefits in kind (excluding the employer)
	689	789	360	Value of benefits in kind from employer
	76	49	67	Deposit from pocket money (members aged under 14)



XXI. ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΓΧΩΡΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ

GROSS DOMESTIC PRODUCT AND EXPENDITURE

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι Εθνικοί Λογαριασμοί είναι μία ολοκληρωμένη και συστηματική ποσοτική περιγραφή των οικονομικών φαινομένων, που συμβαίνουν σε μια οικονομία κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου. Η μέτρηση των συνολικών μεγεθών της οικονομίας, όπως το Εθνικό Εισόδημα, η Κατανάλωση, η Αποταμίευση, η Επένδυση κλπ., είναι αποτέλεσμα των οικονομικών εξελίξεων των τελευταίων 50 ετών. Το 1953 εξεδόθη από τον ΟΗΕ το πρώτο τυποποιημένο σύστημα και στη συνέχεια ο ΟΟΣΑ, το 1958, εξέδωσε το "System of National Accounts". Το σύστημα αυτό αναθεωρήθηκε το 1968 από τον ΟΗΕ. Το Στατιστικό Γραφείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων το προσαρμοσε στις ιδιαίτερες ανάγκες των κρατών μελών της ΕΕ και εξέδωσε το Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών (ΕΣΛ) 1970, το οποίο αναθεωρήθηκε στην έκδοση ΕΣΛ 1979. Στη δεκαετία του 1990 καταρτίστηκε από τον ΟΗΕ και άλλους Διεθνείς Οργανισμούς το Σύστημα Εθνικών Λογαριασμών (ΣΕΛ), έκδοσης 1993. Στη συνέχεια με βάση το σύστημα κυκλοφόρησε η έκδοση του νέου ΕΣΛ 1995.

Η εισαγωγή του συστήματος των Εθνικών Λογαριασμών στην Ελλάδα έγινε το έτος 1953. Αργότερα το σύστημα του ΟΟΣΑ του 1958 υιοθετήθηκε ως πρότυπο.

Σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ αριθ. 2223/96 του συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1996 περί Ευρωπαϊκού συστήματος Εθνικών και Περιφερειακών Λογαριασμών της Κοινότητας, από τον Απρίλιο του 1999 όλα τα κράτη μέλη έχουν την υποχρέωση να εφαρμόζουν το νέο σύστημα ΕΣΛ 1995 με πρώτο έτος αναφοράς το 1995.

Τα στοιχεία που παρουσιάζονται στους πίνακες, που ακολουθούν, αποτελούν ένα μέρος των αποτελεσμάτων των Εθνικών Λογαριασμών για την περίοδο 1995 – 2003. Για τα έτη 1995 – 1999 είναι οριστικά, ενώ για τα έτη 2000 – 2003 προσωρινά.

Βασικό σημείο για την κατάρτιση των Εθνικών Λογαριασμών αποτελεί η ανάλυση παραγωγικής δραστηριότητας, που διενεργείται από τους κλάδους παραγωγής. Στους Ελληνικούς Εθνικούς Λογαριασμούς διακρίνονται 123 κλάδοι παραγωγικής δραστηριότητας, που παράγουν 380 ομοιογενή προϊόντα. Οι ακολουθούμενες ταξινομήσεις των κλάδων και των προϊόντων είναι αυτές που απαιτούνται από το ΕΣΛ 95. Η μεθοδολογία κατάρτισης των αποτελεσμάτων βασίζεται στη χρήση τεχνικών εισροών – εκροών και, ειδικότερα, σε ένα ολοκληρωμένο σύστημα πινάκων προσφοράς και χρήσεων για καθένα ομοιογενές προϊόν. Στο πλαίσιο των τεχνικών αυτών καταρτίζονται, επίσης, για κάθε έτος:

- Η μήτρα απασχόλησης, κατά κλάδο παραγωγής
- Η μήτρα παραγωγής, κατά κλάδο και κατά προϊόν
- Η μήτρα των ενδιάμεσων εισροών, κατά κλάδο και κατά προϊόν
- Οι λογαριασμοί παραγωγής και διανομής, κατά κλάδο
- Οι λογαριασμοί του συστήματος, κατά θεσμικό τομέα

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΕΣΛ 95: ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

1. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ

Η ταξινόμηση των μονάδων, που χρησιμοποιούνται στους Εθνικούς Λογαριασμούς, πρέπει να ορίζεται σε σχέση με την οικονομική δραστηριότητα στην οποία αναφέρονται. Στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών η βασική μονάδα που χρησιμοποιείται για την ανάλυση της οικονομικής συμπεριφοράς είναι η **θεσμική μονάδα**. Μια μονάδα θεωρείται ως θεσμική, αν διαθέτει αυτονομία στη λήψη αποφάσεων όσον αφορά στην κύρια δραστηριότητά της, δηλαδή μπορεί να κατέχει περιουσιακά στοιχεία, να αναλαμβάνει υποχρεώσεις και να μετέχει σε οικονομικές συναλλαγές με άλλες μονάδες. Οι θεσμικές μονάδες ομαδοποιούνται σε θεσμικούς τομείς. Συμπληρωματικά, για τη λεπτομερή ανάλυση της παραγωγής, το Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών χρησιμοποιεί τις τοπικές μονάδες δραστηριότητας (πιο ομοιογενείς μονάδες μεταξύ των θεσμικών μονάδων), οι οποίες ομαδοποιούνται σε ΚΛΑΔΟΥΣ.

INTRODUCTION

The National Accounts is an integrated and systematic quantitative description of the economic phenomena, occurring in an economy during a specific time period. The measurement of the aggregates of the economy, such as National Income, Consumption, Savings Investment, etc., are the results of the economic activities effected during the last 50 years. The UNO issued in 1953 the first standardized system, while in 1958 the OECD issued the "System of National Accounts". The latter was revised in 1968 by the UNO. The Statistical Office of the European Communities adjusted it to meet the needs of the EU member states and issued the European System of Accounts (ESA 1970). Later, this was adjusted to the ESA 1979. In the 90's UNO together with other International Organizations presented the SNA (1993 edition). On the basis of the SNA 1993 the EU published the edition of new ESA 1995.

The introduction of the National Accounts System in Greece was made in 1953. Later, the 1958 OECD system was adopted as a pattern.

Since April 1999, according to the EU regulation, all member states are obliged to follow the new system ESA 1995 with 1995 as reference year. According to the EU Council Regulation no. 2223/96 of June 25 1996 on the European system of National and Regional Community Accounts, since April 1999 all member states are obliged to implement the new ESA 1995 system with 1995 as the first reference year.

Data presented in the following tables comprise a part of the National Accounts results for the period 1995 – 2003. For the years 1995 – 1999, data are final, while for 2000 – 2003 data are provisional.

A pivotal point for the National Accounts compilation refers to the productive activity analysis, conducted by production branches. In the Greek National Accounts we can distinguish 123 production branches producing 380 homogeneous products. The implemented branch and product classifications are those required by ESA 95. The inventory in compiling the results is based on the implementation of input – output techniques with special reference to an integrated system of supply and use tables for each one of the homogeneous products. Additionally, each year, in the framework of the above techniques, the following data are compiled:

- Employment matrix, by production branch
- Production matrix, by branch and by product
- Intermediate inputs matrix, by branch and by product
- Production and distribution accounts, by branch
- System accounts, by sector

MAIN FEATURES OF THE ESA 95: CLASSIFICATIONS OF ECONOMIC UNITS AND TRANSACTIONS.

1. CLASSIFICATIONS OF ECONOMIC UNITS

The classification of units used in National Accounts must be defined in accordance with the economic activity, which they are intended for. In the European System of Accounts the main unit used for the analysis of economic behavior is the **institutional unit**. A unit may be defined as an institutional entity, if it is capable, in its own right, of owning assets, incurring liabilities and engaging in economic activities and in transactions with other entities. The institutional units are grouped into institutional sectors.

In addition, for the detailed analysis of production, ESA uses the local kind of activity units (local KAUs) – more homogeneous units among institutional units – which are grouped into BRANCHES.

Οι θεσμικοί τομείς που διακρίνει το ΕΣΛ 95 είναι:

Μη χρηματοδοτικές εταιρείες (S11)	Κύρια δραστηριότητα η παραγωγή εμπορεύσιμων αγαθών και μη χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών
Χρηματοδοτικές εταιρείες (S12)	Κύρια δραστηριότητα η χρηματοπιστωτική διαμεσολάβηση και άλλες συναφείς υπηρεσίες
Δημόσιο (S13)	Κύρια δραστηριότητα η παραγωγή μη εμπορεύσιμων υπηρεσιών και η αναδιανομή του εισοδήματος και του πλούτου
Νοικοκυριά (S14)	— προσφορά εργασίας — κατανάλωση — παραγωγή εμπορεύσιμων αγαθών και υπηρεσιών
Μη κερδοσκοπικά ιδρύματα που εξυπηρετούν τα νοικοκυριά (S15)	Κύρια δραστηριότητα η παραγωγή μη εμπορεύσιμων υπηρεσιών. Κύρια πηγή εισόδων οι εθελοντικές εισφορές των νοικοκυριών
Αλλοδαπή (S2)	Δεν αποτελεί πραγματικό τομέα. Καταγράφονται μόνο οι συναλλαγές με την Εθνική Οικονομία

2. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Μία συναλλαγή είναι μία οικονομική ροή είτε μεταξύ θεσμικών μονάδων είτε στο εσωτερικό μίας θεσμικής μονάδας.

Το ΕΣΛ ταξινομεί τις συναλλαγές σε τρεις βασικές κατηγορίες:

Συναλλαγές προϊόντων (αγαθών και υπηρεσιών), οι οποίες περιγράφουν την προέλευση (εγχώρια παραγωγή και εισαγωγές) και τις χρήσεις (ενδιάμεση ανάλωση, τελική κατανάλωση, σχηματισμό κεφαλαίου ή εξαγωγές) των αγαθών και υπηρεσιών.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	Κωδικοί
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών ...	P.1
Ενδιάμεση ανάλωση	P.2
Τελική κατανάλωση	
— Δαπάνη τελικής κατανάλωσης	P.3
— Πραγματική τελική κατανάλωση ..	P.4
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	P.5
Ακαθ. επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου	P.51
Μεταβολές αποθεμάτων	P.52
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών ...	P.6
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών ...	P.7

Διανεμητικές συναλλαγές, οι οποίες περιγράφουν με ποιο τρόπο η προστιθέμενη αξία, που δημιουργείται από την παραγωγή, κατανέμεται στην εργασία, στο κεφάλαιο και στο δημόσιο τομέα, καθώς και την αναδιανομή του εισοδήματος και του πλούτου.

ΔΙΑΝΕΜΗΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ	Κωδικοί
Εισόδημα εξαρτημένης εργασίας	D.1
Μισθοί και ημερομίσθια	D.11
Κοινωνικές εισφορές εργοδοτών	D.12
Φόροι επί της παραγωγής και των εισαγωγών	D.2
Φόροι επί των προϊόντων	D.21
ΦΠΑ	D.211
Φόροι και δασμοί επί των εισαγωγών	D.212
Φόροι στα προϊόντα	D.214
Λοιποί φόροι επί της παραγωγής	D.29
Επιδότησεις	D.3
Εισόδημα περιουσίας	D.4
Τρέχοντες φόροι σε εισόδημα και πλούτο ...	D.5
Κοινωνικές εισφορές και παροχές	D.6
Λοιπές τρέχουσες μεταβιβάσεις	D.7
Διόρθωση για τη μεταβολή της καθαρής συμμετοχής των νοικοκυριών στα αποθεματικά των συνταξιοδοτικών ταμείων	D.8
Κεφαλαιακές μεταβιβάσεις	D.9

The institutional sectors distinguished by ESA 95 are:

Non-financial corporations (S11)	Production of market goods and non-financial services
Financial corporations (S12)	Financial intermediation and auxiliary services
General government (S13)	Productions of non-market services. Redistribution of income and wealth
Households (S14)	— supply of labour — final consumption — production of market goods and services
Non-profit institutions serving households (S15)	Productions of non-market services. Main resources voluntary contributions from households
Rest of the world (S2)	Not a real sector. Only the transactions with National Economy are recorded

2. CLASSIFICATION OF THE TRANSACTIONS

A transaction is an economic flow that is an interaction between institutional units or an action within an institutional unit.

The main categories of transactions are three, according to ESA.

Transactions in products (goods and services), which describe the origin (domestic output and imports) and use (intermediate consumption, final consumption, capital formation or exports) of products.

TRANSACTIONS IN PRODUCTS	Codes
Output of goods and services	P.1
Intermediate consumption	P.2
Final consumption	
— Final consumption expenditure ...	P.3
— Actual final consumption	P.4
Gross capital formation	P.5
Gross fixed capital formation	P.51
Changes in inventories	P.52
Exports of goods and services	P.6
Imports of goods and services	P.7

Distributive transactions, which describe how value added, generated by production, is distributed to labour, capital and government, and the redistribution of income and wealth.

DISTRIBUTIVE TRANSACTIONS	Codes
Compensation of employees	D.1
Wages and salaries	D.11
Employers' social contributions	D.12
Taxes on production and imports	D.2
Taxes on products	D.21
VAT	D.211
Taxes on imports, excluding VAT	D.212
Taxes on products except VAT	D.214
Other taxes on production	D.29
Subsidies	D.3
Property income	D.4
Current taxes on income and wealth	D.5
Social contributions and benefits	D.6
Other current transfers	D.7
Adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves	D.8
Capital transfers	D.9

Χρηματοπιστωτικές συναλλαγές⁽¹⁾, οι οποίες περιγράφουν την καθαρή απόκτηση χρηματοπιστωτικών περιουσιακών στοιχείων.

ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ	Κωδικοί
Νομισματικός χρυσός και ΕΤΔ	F.1
Μετρητά και καταθέσεις	F.2
Χρεόγραφα εκτός από μετοχές	F.3
Δάνεια	F.4
Μετοχές και άλλοι τίτλοι συμμετοχής	F.5
Τεχνικά ασφαλιστικά αποθεματικά	F.6
Λοιποί λογ/μοί εισπρακτέοι – πληρωτέοι	F.7

ΣΥΣΤΗΜΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ

Το ΕΣΑ χρησιμοποιεί τους λογαριασμούς για να καταγράψει τις ροές και τα αποθέματα. Κάθε λογαριασμός συνδέεται με μία σημαντική πλευρά της οικονομικής ζωής και είναι ισοσκελισμένος είτε εξ ορισμού είτε μέσω κάποιου εξισωτικού μεγέθους. Οι λογαριασμοί παρουσιάζονται με κάποια σειρά και το εξισωτικό μέγεθος κάθε λογαριασμού μεταφέρεται στον επόμενο.

Το ΕΣΑ προκειμένου να καταρτίσει τους λογαριασμούς εφαρμόζει ορισμένους κανόνες καταγραφής των συναλλαγών. Οι λογαριασμοί έχουν σχήμα «Τ» και αποτελούνται από δύο πλευρές. Ο όρος *πόροι* χρησιμοποιείται στη δεξιά πλευρά, όπου καταγράφονται οι συναλλαγές, οι οποίες αυξάνουν την αξία των οικονομικών απαιτήσεων μίας οικονομικής μονάδας. Ο όρος *χρήσεις* (*uses*) χρησιμοποιείται για την αριστερή πλευρά στην οποία καταγράφονται οι συναλλαγές, οι οποίες μειώνουν την αξία των οικονομικών απαιτήσεων. Για τους χρηματοπιστωτικούς λογαριασμούς χρησιμοποιείται ο όρος *υποχρεώσεις* (*liabilities*) στη δεξιά πλευρά και ο όρος *περιουσιακά στοιχεία* (*assets*) στην αριστερή πλευρά. Εφαρμόζεται ακόμα η αρχή της διπλής εγγραφής των συναλλαγών, όπου κάθε ροή πρέπει να καταγραφεί δύο φορές, μία ως πόροι και μία ως χρήσεις.

Η πλήρης ακολουθία των λογαριασμών για τους θεσμικούς τομείς αποτελείται από τους τρέχοντες λογαριασμούς, τους λογαριασμούς συσσώρευσης και τους ισολογισμούς.

Οι *τρέχοντες λογαριασμοί* αφορούν στην παραγωγή, τη δημιουργία, τη διανομή και αναδιανομή και τη χρήση του εισοδήματος.

Οι *λογαριασμοί συσσώρευσης* καταγράφουν τις μεταβολές των χρηματικών και μη περιουσιακών στοιχείων καθώς και των υποχρεώσεων.

Οι *ισολογισμοί⁽²⁾* καταγράφουν τα αποθέματα των περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων στην αρχή και το τέλος μιας λογιστικής περιόδου.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ				ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ
I. Τρέχοντες λογαριασμοί	Παραγωγής			Προστιθέμενη αξία (ΑΕΠ)
	Διανομής και χρήσης εισοδήματος	Πρωτογενούς διανομής	Δημιουργίας εισοδήματος	Λειτουργικό πλεόνασμα – Μεικτό εισόδημα
			Κατανομής πρωτογενούς εισοδήματος	Ισοζύγιο πρωτογενών εισοδημάτων (Εθνικό Εισόδημα)
		Δευτερογενούς διανομής		Διαθέσιμο εισόδημα
		Αναδιανομής σε είδος		Διορθωμένο διαθέσιμο εισόδημα
		Χρήσης		Αποταμίευση
II. Λογαριασμοί Συσσώρευσης	Κεφαλαίου			Καθαρός δανεισμός
	Χρηματοπιστωτικός			Καθαρή μεταβολή χρημ./ων απαιτήσεων και υποχρεώσεων
III. Ισολογισμοί				Καθαρή θέση

Financial transactions⁽¹⁾, which describe the net acquisition of financial assets or the net incurrence of liabilities for each type of financial instrument.

FINANCIAL TRANSACTIONS	Codes
Monetary gold and SDR	F.1
Currency and deposits	F.2
Securities other than shares	F.3
Loans	F.4
Shares and other equity	F.5
Insurance technical reserves	F.6
Other accounts receivable – payable	F.7

THE SYSTEM OF ACCOUNTS

The ESA uses the accounts, in order to record flows and stocks. Each account is associated with an important aspect of the economic life and is balanced either by definition or via a balancing item. The accounts are presented in a specific sequence and the balancing item of each account is transferred to the next one.

In order to compile the accounts, the ESA applies certain rules for the recording of the transactions. The accounts are "T" shaped and consist of two sides. The term *resources* is used at the right-hand side, which depicts the transactions increasing the value of the assets of an economic unit. The term *uses* is used at the left-hand side, which depicts the transactions reducing the value of the liabilities. For the financial accounts, the term *liabilities* is used at the right-hand side and the term *assets* at the left hand side. Additionally, the rule of double recording of transactions is applied, according to which, each flow must be recorded twice; once as *resources* and once as *uses*.

The full sequence of accounts for the institutional sectors is composed of current accounts, accumulation accounts and balance sheets.

Current accounts deal with the production, generation, distribution and redistribution and the use of income.

Accumulation accounts cover changes in assets and liabilities and changes in net worth.

Balance sheets⁽²⁾ present stocks of assets and liabilities and net worth at the beginning and at the end of the fiscal year.

ACCOUNTS				BALANCING ITEMS
I. Current accounts	Production			Value added (GDP)
	Distribution and use of income	Primary distribution of income	Generation of income	Operating surplus – Mixed income
			Allocation of primary income	Balance of primary income (National income)
		Secondary distribution of income		Disposable income
		Redistribution of income in kind		Adjusted disposable income
		Use of income		Saving
II. Accumulation accounts	Capital			Net lending(+)/ Net borrowing(-)
	Financial			Net lending(+)/ Net borrowing(-)
III. Balance sheets				Net worth

ΜΕΘΟΔΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΑΕΠ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΕΣΛ

Η προσέγγιση υπολογισμού του Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος (ΑΕΠ) γίνεται:

- με τη μέθοδο της παραγωγής
- με τη μέθοδο της δαπάνης
- με τη μέθοδο του εισοδήματος

Με τη χρησιμοποίηση των τεχνικών εισροών – εκροών και των λογαριασμών του συστήματος, αυτές οι τρεις μέθοδοι εφαρμόζονται ταυτόχρονα μέσω μίας συνθετικής διαδικασίας.

Με την εφαρμογή αυτών των τεχνικών επιτυγχάνεται, από μέρους της Γ.Γ.ΕΣΥΕ, η τήρηση των αρχών του ΕΣΛ 95 και συνεπώς η εναρμόνιση και η βελτίωση της συγκρισιμότητας του ΑΕΠ, η αξιοπιστία των εκτιμήσεων και η βελτίωση της πληρότητας των στοιχείων της Ελληνικής οικονομίας.

Καθίσταται προφανές ότι οι Εθνικοί Λογαριασμοί, ως σύστημα, σχηματίζουν το πλαίσιο, μέσα στο οποίο καταγράφονται οι τρέχουσες λειτουργίες της οικονομικής δραστηριότητας.

Μέσω των ταξινομήσεων που χρησιμοποιούνται από το Σύστημα Εθνικών Λογαριασμών, το τεράστιο πλήθος των ροών που συντελούνται σε μια οικονομία παρουσιάζεται με αριθμούς. Για αυτόν ακριβώς το λόγο, οι Εθνικοί Λογαριασμοί χρησιμοποιούνται διεθνώς ως το πιο κατάλληλο πλαίσιο ανάλυσης και μελέτης μιας οικονομίας, καθώς είναι ένα πληροφοριακό σύστημα που παρέχει όλα τα απαραίτητα δεδομένα για την εφαρμογή ορθολογικής βραχυπρόθεσμης και μακροπρόθεσμης οικονομικής πολιτικής.

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό εφαρμογής του ΕΣΛ 95, οι χρηματοπιστωτικοί λογαριασμοί καταρτίζονται από την Τράπεζα της Ελλάδος.
(2) Προς το παρόν δεν καταρτίζονται ισολογισμοί.

METHODS USED FOR THE ESTIMATION OF GDP ON THE BASIS OF THE ESA.

The estimation of Gross Domestic Product (GDP) is made through the following methods :

- the production method
- the expenditure method
- the income method

Using the input – output techniques and the accounts of the system, these three methods are applied simultaneously in the framework of a synthetic procedure.

Through the new system, the NSSG pursues the establishment of the ESA rules and therefore, the harmonization and improvement of the GDP comparability, the reliability of estimates thereof and the progress in the completion of data on the Greek economy.

It becomes evident, therefore, that the National Accounts as a system form the framework within which the current functions of the economic activity are recorded.

Through the classifications used by the System of National Accounts, the enormous number of flows occurring in an economy are depicted in figures. For that exact reason, National Accounts are internationally used as the most suitable framework for the analysis and study of an economy, being an information system providing all data indispensable for the implementation of rational short-term and long-term economic policy.

- (1) According to EU regulation for the implementation of ESA 95, the Bank of Greece compiles the financial accounts.
(2) Those balance sheets are not compiled for the time being.



XXI: 1. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν: 1995 και 1999 - 2003
Gross domestic product: 1995 and 1999 - 2003

Σε εκατομμύρια ευρώ

Σε εκατομμύρια ευρώ

Κωδικός ΕΣΑ 95 (1) Code ESA 95	I. Τρέχουσες τιμές	1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	I. Current prices
	Προσέγγιση παροχής							Production approach
P.1	Παροχή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	124.972	168.119	186.272	197.628	210.670	225.954	Output of goods and services (at basic prices)
P.2	Ενδιάμεση ανάληψη (σε αγοραίες τιμές)	53.290	69.716	80.426	82.994	87.239	91.427	Intermediate consumption (at purchasers' prices)
B.1	Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	71.682	98.404	105.846	114.635	123.431	134.527	Gross value added (at basic prices)
D.21	Φόροι επί των προϊόντων	11.008	17.032	18.503	19.464	20.711	21.449	Taxes on products
D.31	Επιδότησεις επί των προϊόντων	2.763	2.750	2.648	2.759	2.640	2.931	Subsidies on products
	Προσέγγιση δαπάνης							Expenditure approach
P.3	Τέλη καταναλωτική δαπάνη	70.655	96.921	105.338	111.247	119.493	127.317	Final consumption expenditure
	Νοικοκυριών	58.152	79.209	83.502	88.853	94.866	102.414	Households
	Μη κερδοσκοπικών ιδρυμάτων που εξυπηρετούν νοικο- κυριά (ΜΚΙΕΝ)	253	337	348	360	384	405	Private non-profit institutes serving households (PNPISH)
P.5	Γενικής κυβέρνησης	12.250	17.374	21.487	22.034	24.243	24.498	General government
P.51	Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίων	15.119	25.388	29.094	31.222	34.007	39.384	Gross capital formation
P.52	Μεταβολή αποθεμάτων	252	- 141	378	- 63	228	85	Changes in inventories
P.6	Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	14.087	25.259	31.139	31.225	29.505	30.456	Exports of goods and services
P.7	Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	19.934	34.882	43.870	42.354	41.503	44.112	Imports of goods and services
	Προσέγγιση εισοδήματος							Income approach
D.1	Αμοιβές εξαρτημένης εγνασίας	25.777	38.294	40.917	43.780	47.244	50.243	Compensation of employees
B.2	Ακαθάριστο λειτουργικό πλεοναλλικό εισόδημα	45.635	59.662	64.492	70.513	75.920	83.993	Gross operating surplus / mixed income
D.2	Φόροι επί της παροχής και των εισαγωγών	11.497	17.802	19.277	20.158	21.326	22.094	Taxes on production and imports
D.3	Επιδότησεις	2.982	3.072	2.985	3.110	2.988	3.285	Subsidies
B.1*g	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	79.927	112.686	121.701	131.341	141.502	153.045	Gross domestic product at market prices
	II. Σταθερές τιμές προηγούμενου έτους							II. Constant prices of the previous year
Κωδικός ΕΣΑ 95 (1) Code ESA 95		1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	
	Προσέγγιση παροχής							Production approach
P.1	Παροχή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	163.152	178.486	191.801	203.590	218.070	233.070	Output of goods and services (at basic prices)
P.2	Ενδιάμεση ανάληψη (σε αγοραίες τιμές)	67.682	76.033	81.165	84.958	89.592	94.592	Intermediate consumption (at purchasers' prices)
B.1	Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	95.470	102.453	110.637	118.632	128.478	138.932	Gross value added (at basic prices)
D.21	Φόροι επί των προϊόντων	16.981	17.888	18.880	20.089	22.076	23.076	Taxes on products
D.31	Επιδότησεις επί των προϊόντων	3.060	2.611	2.616	2.615	2.689	2.769	Subsidies on products
	Προσέγγιση δαπάνης							Expenditure approach
P.3	Τέλη καταναλωτική δαπάνη	94.226	101.115	107.156	115.128	123.068	131.068	Final consumption expenditure
	Νοικοκυριών	77.401	80.825	85.977	91.561	99.030	106.030	Households
	ΜΚΙΕΝ	329	337	353	371	392	405	PNPISH
P.5	Γενικής κυβέρνησης	16.496	19.952	20.826	23.196	23.647	24.647	General government
P.51	Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίων	24.674	27.932	30.530	33.296	38.492	43.492	Gross capital formation
P.52	Μεταβολή αποθεμάτων	24.813	27.568	30.591	33.074	38.409	43.409	Gross fixed capital formation
P.6	Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	- 138	364	- 61	222	83	83	Changes in inventories
P.7	Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	24.790	28.824	30.812	28.821	29.798	30.798	Exports of goods and services
	Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	34.299	40.141	41.598	41.139	43.493	44.493	Imports of goods and services
B.1*g	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	109.391	117.731	126.900	136.106	147.865	153.045	Gross domestic product at market prices

(1) European System of Accounts 1995.

(1) Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών 1995.

XXI: 2. Δείκτες ετήσιας μεταβολής: 1996 και 1999 – 2003
Annual change indices: 1996 and 1999 – 2003

Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	I. Αποπληθιοκρατές	1996	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	I. Price deflators
P.1 P.2 B.1 D.21 D.31	Προσέγγιση παραγωγής Παράγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές) Ενδιάμεση ανάλυση (σε αγοραίες τιμές) Αναθάραση προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές) Φόροι επί των προϊόντων Επιδότησεις επί των προϊόντων	107,3 107,3 107,3 106,1 98,6	103,0 103,0 103,1 100,3 89,9	104,4 105,8 103,3 103,4 101,4	103,0 102,3 103,6 103,1 105,4	103,5 102,7 104,0 103,1 101,0	103,6 102,0 104,7 97,2 109,0	Production approach Output of goods and services (at basic prices) Intermediate consumption (at purchasers' prices) Gross value added (at basic prices) Taxes on products Subsidies on products
P.3 P.5 P.51 P.52 P.6 P.7	Προσέγγιση δαπάνης Τελική καταναλωτική δαπάνη Νοικοκυριών Μη κερδοσκοπικών ιδρυμάτων που εξυπηρετούν νοικο- κυριά (ΜΚΙΕΝ) Γενικής κυβέρνησης Αναθάραση χρηματοπιστωτικού κεφαλαίου Αναθάραση χρηματοπιστωτικού κεφαλαίου Μεταβολή αποθεμάτων Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	107,4 108,2 108,8 103,2 106,0 106,1 105,6 105,0	102,9 102,3 102,5 105,3 102,9 102,9 101,9 101,7	104,2 103,3 103,3 107,7 104,2 104,2 108,0 109,3	103,8 103,3 102,0 105,8 102,3 102,3 101,3 101,8	103,8 103,6 103,6 104,5 102,1 102,1 102,4 100,9	103,5 103,4 103,5 103,6 102,3 102,3 102,2 101,4	Expenditure approach Final consumption expenditure Households Private non-profit institutes serving households (PNPIH) General government Gross capital formation Gross fixed capital formation Changes in inventories Exports of goods and services Imports of goods and services
B.1*	Αναθάραση εγχώριου προϊόντος σε αγοραίες τιμές	107,4	103,0	103,4	103,5	104,0	103,5	Gross domestic product at market prices
Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	II. Δείκτες όγκου	1996	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	II. Volume indices
P.1 P.2 B.1 D.21 D.31	Προσέγγιση παραγωγής Παράγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές) Ενδιάμεση ανάλυση (σε αγοραίες τιμές) Αναθάραση προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές) Φόροι επί των προϊόντων Επιδότησεις επί των προϊόντων	101,5 101,2 101,8 105,3 98,6	102,4 102,8 102,1 111,0 101,1	106,2 109,1 104,1 105,0 94,9	103,0 100,9 104,5 102,0 98,8	103,0 102,4 103,5 103,2 94,8	103,5 102,7 104,1 106,6 101,8	Production approach Output of goods and services (at basic prices) Intermediate consumption (at purchasers' prices) Gross value added (at basic prices) Taxes on products Subsidies on products
P.3 P.5 P.51 P.52 P.6 P.7	Προσέγγιση δαπάνης Τελική καταναλωτική δαπάνη Νοικοκυριών Μη κερδοσκοπικών ιδρυμάτων που εξυπηρετούν νοικο- κυριά (ΜΚΙΕΝ) Γενικής κυβέρνησης Αναθάραση χρηματοπιστωτικού κεφαλαίου Αναθάραση χρηματοπιστωτικού κεφαλαίου Μεταβολή αποθεμάτων Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	102,1 102,4 93,5 100,9 108,5 108,4 103,5 107,0	102,4 102,4 108,4 102,1 109,3 111,0 118,1 115,0	104,3 102,0 100,0 114,8 110,0 108,0 114,1 115,1	101,7 103,0 101,2 96,9 104,9 106,5 98,9 94,8	103,5 103,0 103,0 105,3 106,6 105,7 92,3 97,1	103,0 104,4 102,0 97,5 113,7 101,0 104,8	Expenditure approach Final consumption expenditure Households Private non-profit institutes serving households (PNPIH) General government Gross capital formation Gross fixed capital formation Changes in inventories Exports of goods and services Imports of goods and services
B.1*	Αναθάραση εγχώριου προϊόντος σε αγοραίες τιμές	102,4	103,4	104,5	104,3	103,6	104,5	Gross domestic product at market prices

(1) See footnote (1), table XXI: 1.

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XXI: 1.

XXI: 3. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη: 1995 και 1999 – 2003
Main macroeconomic aggregates: 1995 and 1999 – 2003

Σε τρέχουσες τιμές. Σε εκατομμύρια ευρώ

At current prices. In million euro

Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	
B.1*g D.1.D.3.D.4 D.1.D.2.D.4	79.927 5.475 2.946	112.686 5.168 3.668	121.701 5.797 4.737	131.341 5.015 4.895	141.502 4.410 4.334	153.045 4.653 4.691	Gross domestic product at market prices Primary incomes receivable from the rest of the world Primary incomes payable to the rest of the world
B.5*g K.1	82.456 7.246	114.185 10.200	122.761 10.939	131.461 11.607	141.578 12.384	153.007 13.313	Gross national income at market prices Consumption of fixed capital
B.5*n D5.D.6.D.7 D5.D.6.D.7	75.210 2.994 393	103.985 2.993 1.329	111.822 3.069 1.424	119.854 3.279 1.569	129.194 2.467 1.507	139.694 2.674 1.662	Net national income at market prices Current transfers receivable from the rest of the world Current transfers payable to the rest of the world
B.6n P.3	77.811 70.655	105.650 96.921	113.467 105.338	121.565 111.247	130.154 119.493	140.706 127.317	Net national disposable income Final consumption expenditure
B.8n D.9	7.156 942	8.728 1.981	8.129 3.278	10.318 2.997	10.661 1.989	13.389 1.744	Net saving Capital transfers receivable from the rest of the world
D.9 P.5 K.1	279 15.119 7.246	— 25.388 10.200	— 29.094 10.939	— 31.222 11.607	— 34.007 12.384	— 39.384 13.313	Capital transfers payable to the rest of the world Gross capital formation Consumption of fixed capital
B.9n	-54	-4.478	-6.747	-6.301	-8.973	-10.938	Net lending(+) / Net borrowing(-)

(1) See footnote (1), table XXI: 1.

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XXI: 1.



XXI: 4. Κατά κεφαλή μέγεθος: 1995 και 1998 – 2003
Per capita figures: 1995 and 1998 – 2003

Σε τρέχουσες τιμές. Σε ευρώ

At current prices. In euro

Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	1995	1998	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	
Συνολικός πληθυσμός	10.634.391	10.834.910	10.882.607	10.917.457	10.949.953	10.987.559	(2)11.023.763	Total population
B.1*g Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	7.516	9.762	10.355	11.147	11.995	12.878	13.883	Gross domestic product at market prices
B.5*g Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	7.754	10.027	10.492	11.244	12.006	12.885	13.880	Gross national income at market prices
B.5*η Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	7.072	9.144	9.555	10.243	10.946	11.758	12.672	Net national income at market prices
B.6η Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	7.317	9.350	9.708	10.393	11.102	11.846	12.764	Net national disposable income

(1) Βλέπε **υποσημείωση** (1), πίνακα XXI: 1.

(1) See **footnote** (1), table XXI: 1.

(2) Προσωρινή εκτίμηση του μόνιμου πληθυσμού την 1η Ιανουαρίου 2003.

(2) Provisional estimation of the usual resident population on 1 January 2003.



XXI: 5. Κύρια μεγέθη της Γενικής κυβέρνησης (S13): 1995 και 1999 – 2003

Σε εκατομμύρια ευρώ

Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	Σε τρέχουσες τιμές	1995	1999	2000*
P.1	Παραγωγή	13.384	19.014	23.183
P.11+P.12	Εμπορεύσιμη παραγωγή και παραγωγή για ιδία χρήση	715	1.147	1.194
P.13	Άλλη μη εμπορεύσιμη παραγωγή	12.669	17.867	21.989
P.131	Πληρωμές για άλλη μη εμπορεύσιμη παραγωγή	419	492	502
P.132	Άλλη μη εμπορεύσιμη παραγωγή	12.250	17.374	21.487
P.11+P.12+P.131	Εμπορεύσιμη παραγωγή, παραγωγή για ιδία χρήση και πληρωμές για άλλη μη εμπορεύσιμη παραγωγή	1.134	1.639	1.696
P.2	Ενδιάμεση ανάλωση	4.205	5.497	8.678
B.1g	Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία	9.179	13.516	14.505
K.1	Ανάλωση πάγιου κεφαλαίου	57	79	83
B.1n	Καθαρή προστιθέμενη αξία	9.122	13.438	14.421
D.1	Αμοιβές εξηρημένης εργασίας, πληρωνόμενες	9.026	13.240	14.270
D.29	Άλλοι φόροι στην παραγωγή, πληρωνόμενοι	—	—	—
D.39	Άλλες επιδοτήσεις στην παραγωγή, εισπραττόμενες	—	—	—
B.2n	Καθαρό λειτουργικό πλεόνασμα	96	198	152
D.2	Φόροι στην παραγωγή και εισαγωγές, εισπραττόμενοι	10.828	17.040	18.487
D.4	Εισόδημα περιουσίας, εισπραττόμενο	1.962	2.409	2.295
D.3	Επιδοτήσεις, πληρωνόμενες	332	212	192
D.4	Εισόδημα περιουσίας, πληρωνόμενο	10.190	9.752	10.397
D.41	Τόκοι πληρωνόμενοι	10.188	9.750	10.395
D.42 - D.45	Άλλο εισόδημα περιουσίας, πληρωνόμενο	2	1	2
B.5n	Ισοζύγιο πρωτογενών εισοδημάτων, καθαρό	2.364	9.683	10.346
D.5	Τρέχοντες φόροι στο εισόδημα – πλούτο, εισπραττόμενοι	5.935	11.130	13.158
D.61	Κοινωνικές εισφορές, εισπραττόμενες	10.049	15.401	16.989
D.611	Πραγματικές κοινωνικές εισφορές, εισπραττόμενες	8.372	12.824	14.299
D.612	Τεκμαρτές κοινωνικές εισφορές, εισπραττόμενες	1.677	2.577	2.690
D.7	Άλλες τρέχουσες μεταβιβάσεις, εισπραττόμενες	6.670	9.973	10.734
D.5	Τρέχοντες φόροι στο εισόδημα – πλούτο, πληρωνόμενοι	—	—	—
D.62	Κοινωνικές παροχές εκτός από κοινωνικές μεταβιβάσεις σε είδος, πληρωνόμενες	12.066	17.834	20.155
D.63111+D.63121 +D.63131	Κοινωνικές μεταβιβάσεις σε είδος προς τα νοικοκυριά, πληρωνόμενες	—	—	—
D.62+D.63111+ D.63121+D.63131	Κοινωνικές παροχές, εκτός από κοινωνικές μεταβιβάσεις σε είδος, προς τα νοικοκυριά μέσω παραγωγών εμπορεύσιμων αγαθών και υπηρεσιών, πληρωνόμενες	12.066	17.834	20.155
D.7	Άλλες τρέχουσες μεταβιβάσεις, πληρωνόμενες	6.214	9.219	9.913
B.6n	Διαθέσιμο εισόδημα καθαρό	6.738	19.135	21.158
P.3	Τελική καταναλωτική δαπάνη	12.250	17.374	21.487
P.31	Ατομική καταναλωτική δαπάνη	4.698	6.751	7.301
P.32	Συλλογική καταναλωτική δαπάνη	7.552	10.623	14.186
D.8	Διόρθωση για τη μεταβολή της καθαρής συμμετοχής νοικοκυριών στο κεφάλαιο συνταξιοδοτικών ταμείων	—	—	—
B.8g	Ακαθάριστη αποταμίευση	- 5.455	1.839	- 246
B.8n	Καθαρή αποταμίευση	- 5.512	1.760	- 329
D.9	Μεταβιβάσεις κεφαλαίου, εισπραττόμενες	2.125	3.804	5.866
D.91	Φόροι κεφαλαίου, εισπραττόμενοι	274	313	426
D.92+D.99	Λοιπές μεταβιβάσεις κεφαλαίου και επιχορηγήσεις επενδύσεων, εισπραττόμενες	1.850	3.491	5.440
D.9	Μεταβιβάσεις κεφαλαίου, πληρωνόμενες	2.194	3.140	5.523
P.5	Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	2.538	3.946	4.957
P.51	Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	2.538	3.946	4.957
P.52+P.53	Μεταβολές αποθεμάτων και αγορές μείον πωλήσεις τιμαλφών	—	—	—
K.2	Αγορές μείον πωλήσεις μη χρηματοπιστωτικών μη παραχθέντων περιουσιακών στοιχείων	55	581	228
P.5+K.2	Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου και αγορές μείον πωλήσεις μη χρηματοπιστωτικών μη παραχθέντων περιουσιακών στοιχείων	2.593	4.527	5.185
B.9	Καθαρή χορήγηση δανείων (+), καθαρή λήψη δανείων (-)	- 8.118	- 2.024	- 5.089
TE	Δαπάνες Γενικής κυβέρνησης	46.820	63.421	74.313
TR	Εσοδα Γενικής κυβέρνησης	38.702	61.397	69.225

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XXI: 1.

Main aggregates of General government (S13): 1995 and 1999 – 2003

In million euro

2001*	2002*	2003*	At current prices
23.933	26.238	26.772	Output
1.251	1.361	1.574	Market output and output for own final use
22.683	24.877	25.198	Other non-market output
648	634	701	Payments for other non-market output
22.034	24.243	24.497	Other non-market output, other
1.899	1.995	2.275	Market output, output for own final use and payments for other non-market output
8.486	8.987	8.586	Intermediate consumption
15.447	17.251	18.186	Value added, gross
97	91	98	Consumption of fixed capital
15.349	17.160	18.088	Value added, net
15.193	17.130	18.106	Compensation of employees, payable
—	—	—	Other taxes on production, payable
—	—	—	Other subsidies on production, receivable
157	30	- 18	Operating surplus, net
19.344	20.691	21.569	Taxes on production and imports, receivable
2.494	2.448	1.898	Property income, receivable
195	205	200	Subsidies, payable
9.735	9.231	9.180	Property income, payable
9.733	9.229	9.178	Interest
2	2	2	Other property income, payable
12.063	13.733	14.069	Balance of primary incomes, net
12.539	13.438	13.509	Current taxes on income, wealth, etc., receivable
18.460	21.188	23.340	Social contributions, receivable
15.577	18.006	19.743	Actual social contributions
2.883	3.182	3.597	Imputed social contributions
12.534	11.933	12.886	Other current transfers, receivable
—	—	—	Current taxes on income, wealth, etc., payable
22.497	23.988	26.398	Social benefits other than social transfers in kind, payable
—	—	—	Social transfers in kind related to expenditure on products supplied to households via market producers, payable
22.497	23.988	26.398	Social benefits other than social transfers in kind related to expenditure on products supplied to households via market producers, payable
10.876	11.659	13.801	Other current transfers, payable
22.225	24.645	23.605	Disposable income, net
22.034	24.243	24.497	Final consumption expenditure
7.890	8.789	9.454	Individual consumption expenditure
14.144	15.454	15.043	Collective consumption expenditure
—	—	—	Adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserve
288	493	- 794	Saving, gross
191	402	- 892	Saving, net
5.425	5.725	6.846	Capital transfers, receivable
414	371	256	Capital taxes
5.011	5.354	6.590	Other capital transfers and investment grants, receivable
5.804	6.120	7.008	Capital transfers, payable
5.172	5.177	5.947	Gross capital formation
5.172	5.177	5.947	Gross fixed capital formation
—	—	—	Changes in inventories and acquisitions less disposals of valuables
- 442	305	209	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
4.730	5.482	6.156	Gross capital formation and acquisitions less disposals of non-financial non-produced assets
- 4.820	- 5.384	- 7.112	Net lending (+)/Net borrowing (-)
77.516	82.802	89.435	Total General government expenditure
72.695	77.418	82.323	Total General government revenue

(1) See footnote (1), table XXI: 1.

XXI: 6. Αναθάραστη προστιθέμενη αξία, κατά κλάδο (A17): 1995 και 1999 – 2003
Gross value added, by branch (A17): 1995 and 1999 – 2003

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	I. Τρέχουσες τιμές	1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	I. Current prices	
A Γεωργία, θήρα και δασοκομία	7.034	7.542	7.464	7.630	8.181	8.478	8.478	Agriculture, hunting and forestry	
B Αλιεία	243	505	566	691	804	856	856	Fishing	
C Ορυχεία και λατομεία	476	529	711	748	873	856	856	Mining and quarrying	
D Μεταποίηση	9.572	11.959	13.196	14.143	14.712	15.948	15.948	Manufacturing	
E Παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος, φησικού αερίου και νερού	1.251	2.051	1.989	2.144	2.296	2.479	2.479	Electricity, gas and water supply	
F Κατασκευές	4.751	7.401	8.260	9.963	10.390	12.083	12.083	Construction	
G Χονδρικό και λιανικό εμπόριο, επισκευές οχημάτων και ειδών νοικοκυριού	10.018	13.480	14.017	15.747	16.201	18.054	18.054	Wholesale and retail trade repair of vehicles and household goods	
H Ξενοδοχεία και εστιατόρια	4.821	7.186	8.181	8.845	9.599	11.123	11.123	Hotels and restaurants	
I Μεταφορές, αποθηκευτικές και επικοινωνίες	4.978	8.683	9.716	10.936	11.830	12.975	12.975	Transport, storage and communication	
J Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί	3.112	5.496	6.210	6.771	6.543	7.192	7.192	Financial intermediation	
K Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, ενοικιαστικές και επιχειρηματικές δραστηριότητες	12.577	16.299	17.467	18.577	20.032	21.597	21.597	Real estate, renting and business activities	
L Δημόσια διοίκηση και θήρανα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση	5.308	7.194	7.693	8.312	9.404	9.998	9.998	Public administration and defence, compulsory social security	
M Εκπαίδευση	3.298	4.756	5.127	5.348	6.272	6.608	6.608	Education	
N Υγεία και κοινωνική μέριμνα	3.855	5.473	5.812	6.256	6.874	7.560	7.560	Health and social work	
O Άλλες υπηρεσίες υπέρ του κοινωνικού συνόλου	1.901	2.827	2.959	3.564	3.978	4.013	4.013	Other community, social and personal service activities	
P Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό	163	441	496	540	587	675	675	Private households with employed persons	
Q Επιδρομικοί οργανισμοί και θήρανα	—	—	—	—	—	—	—	Extra-territorial organisations and bodies	
Σύνολο A17	73.858	101.822	109.864	119.254	127.682	139.350	139.350	Total A17	
Υπηρεσίες χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρούνται έμμεσα (YXAME)	2.175	3.419	4.018	4.620	4.250	4.822	4.822	FISIM	
Αναθάραστη προστιθέμενη αξία, χωρίς YXAME	71.682	98.404	105.846	114.634	123.432	134.528	134.528	Gross value added, excluding FISIM	
Φόροι μείον επιδοτήσεις στα προϊόντα	8.245	14.282	15.855	16.706	18.071	18.518	18.518	Taxes less subsidies on products	
Αναθάραστο εγχώριο προϊόν	79.927	112.686	121.701	131.341	141.502	153.045	153.045	Gross domestic product	
								II. Constant prices of the previous year	
Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	II. Σταθερές τιμές προηγούμενου έτους	1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*		
A Γεωργία, θήρα και δασοκομία	7.933	7.192	7.132	7.192	7.517	7.817	7.817	Agriculture, hunting and forestry	
B Αλιεία	263	560	596	727	708	811	811	Fishing	
C Ορυχεία και λατομεία	489	652	727	811	811	831	831	Mining and quarrying	
D Μεταποίηση	11.577	12.507	13.627	14.482	14.882	15.082	15.082	Manufacturing	
E Παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος, φησικού αερίου και νερού	2.269	2.150	2.016	2.183	2.240	2.440	2.440	Electricity, gas and water supply	
F Κατασκευές	7.030	7.824	8.497	9.447	10.047	11.555	11.555	Construction	
G Χονδρικό και λιανικό εμπόριο, επισκευές οχημάτων και ειδών νοικοκυριού	13.044	13.898	15.612	15.612	15.962	17.280	17.280	Wholesale and retail trade repair of vehicles and household goods	
H Ξενοδοχεία και εστιατόρια	7.014	7.576	8.689	9.305	9.305	10.103	10.103	Hotels and restaurants	
I Μεταφορές, αποθηκευτικές και επικοινωνίες	8.657	10.093	9.842	10.561	11.589	11.589	11.589	Transport, storage and communication	
J Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί	5.343	6.044	6.577	6.577	7.126	7.126	7.126	Financial intermediation	
K Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, ενοικιαστικές και επιχειρηματικές δραστηριότητες	15.721	16.870	18.103	18.103	18.881	20.596	20.596	Real estate, renting and business activities	
L Δημόσια διοίκηση και θήρανα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση	6.723	6.993	7.775	8.974	8.974	9.631	9.631	Public administration and defence, compulsory social security	
M Εκπαίδευση	4.500	4.830	5.065	6.003	6.003	6.361	6.361	Education	
N Υγεία και κοινωνική μέριμνα	5.145	5.639	5.960	6.564	6.564	7.209	7.209	Health and social work	
O Άλλες υπηρεσίες υπέρ του κοινωνικού συνόλου	2.685	3.046	3.442	3.835	3.835	4.208	4.208	Other community, social and personal service activities	
P Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό	418	470	530	570	570	633	633	Private households with employed persons	
Q Επιδρομικοί οργανισμοί και θήρανα	—	—	—	—	—	—	—	Extra-territorial organisations and bodies	
Σύνολο A17	98.810	106.312	115.140	122.822	122.822	133.272	133.272	Total A17	
Υπηρεσίες χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρούνται έμμεσα (YXAME)	3.340	3.889	4.504	4.504	4.191	4.794	4.794	FISIM	
Αναθάραστη προστιθέμενη αξία, χωρίς YXAME	95.470	102.424	110.636	118.322	118.632	128.478	128.478	Gross value added, excluding FISIM	
Φόροι μείον επιδοτήσεις στα προϊόντα	13.921	15.277	16.264	16.264	17.474	19.387	19.387	Taxes less subsidies on products	
Αναθάραστο εγχώριο προϊόν	109.391	117.731	126.900	136.106	136.106	147.865	147.865	Gross domestic product	

(1) See footnote (1), table XXI: 1.

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XXI: 1.

XXI: 7. Τελική καταναλωτική δαπάνη νοικοκυριών, κατά λειτουργικό σκοπό και διάρκεια(2): 1995 και 1999 – 2003

Final consumption expenditure, by purpose and durability (2): 1995 and 1999 – 2003

At current prices. In million euro

Σε τρέχουσες τιμές. Σε εκατομμύρια ευρώ

Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	I. Κατά λειτουργικό σκοπό	1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	I. By purpose
CP010	Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά	11.028	14.000	14.548	15.122	16.180	16.914	Food and non-alcoholic beverages
CP011	Τρόφιμα	10.531	13.235	13.715	14.243	15.223	15.997	Food
CP012	Μη αλκοολούχα ποτά	497	766	832	878	958	917	Non-alcoholic beverages
CP020	Αλκοολούχα ποτά, καπνός, ναρκωτικά	2.594	3.899	4.099	4.489	4.851	5.170	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
CP021	Αλκοολούχα ποτά	525	792	832	892	961	1.040	Alcoholic beverages
CP022	Καπνός	2.070	3.108	3.268	3.597	3.890	4.130	Tobacco
CP030	Είδη ένδυσης και υπόδησης	6.745	9.260	9.666	10.110	10.632	11.158	Clothing and footwear
CP031	Είδη ένδυσης	5.517	7.657	7.957	8.302	8.797	9.231	Clothing
CP032	Είδη υπόδησης	1.228	1.603	1.710	1.808	1.836	1.927	Footwear
CP040	Στέγαση, ύδρευση, ηλεκτρικό ρεύμα, φυσικό αέριο	10.777	13.523	14.224	14.944	16.064	17.229	Housing, water, electricity, gas and other fuels
CP041	Καταβαλλόμενα ενοίκια	1.953	1.836	1.868	1.988	2.264	2.453	Actual rentals for housing
CP042	Τεμαχικά ενοίκια	6.525	8.799	9.221	9.716	10.434	11.191	Imputed rentals for housing
CP043	Συντήρηση και επισκευή κατοικιών	430	554	590	634	676	727	Maintenance and repair of the dwelling
CP044	Υδρευση και άλλες υπηρεσίες που σχετίζονται με τις κατοικίες	237	363	380	402	431	444	Water supply and other services relating to the dwelling
CP045	Ηλεκτρικό ρεύμα, φυσικό αέριο και άλλα καύσιμα	1.633	1.972	2.164	2.204	2.259	2.414	Electricity, gas and other fuels
CP050	Επιπλοση, οικιακός εξοπλισμός και συνήθης συντήρηση κατοικιών	3.927	5.358	5.831	6.043	6.574	6.965	Furnishing, households equipment, maintenance of the house
CP051	Έπιπλα και χαλιά	1.093	1.465	1.596	1.662	1.941	2.013	Furniture and furnishing, carpets and other floor coverings
CP052	Υφαντουργικά είδη οικιακής χρήσης	266	368	403	376	412	443	Household textiles
CP053	Οικιακές συσκευές	450	611	693	709	719	740	Household appliances
CP054	Υαλικά, επιτραπέζια σκεύη και σκεύη οικιακής χρήσης	726	945	1.023	1.082	1.148	1.243	Glassware, tableware and household utensils
CP055	Εργαλεία και εξοπλισμός για το σπίτι και τον κήπο	98	137	146	155	165	178	Tools and equipment for house and garden
CP056	Αγαθά και υπηρεσίες για συνήθη οικιακή συντήρηση	1.294	1.832	1.970	2.059	2.189	2.347	Goods and services for routine household maintenance
CP060	Υγεία	3.448	4.591	4.791	5.185	5.794	6.416	Health
CP061	Φαρμακευτικά προϊόντα, θεραπευτικές συσκευές και εξοπλισμός	390	562	640	678	705	753	Medical products, appliances and equipment
CP062-CP063	Υπηρεσίες υγείας	2.594	3.418	3.522	3.825	4.317	4.805	Health services
CP070	Μεταφορές	5.479	7.715	7.442	7.795	8.209	8.917	Transport
CP071	Αγορά οχημάτων	990	2.378	1.266	1.387	1.382	1.457	Purchase of vehicles
CP072	Χειρισμός εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς	2.780	3.132	3.773	3.883	4.109	4.496	Operation of personal transport equipment
CP073	Μεταφορικές υπηρεσίες	1.709	2.206	2.403	2.525	2.718	2.964	Transport services
CP080	Επικοινωνίες	888	2.226	2.321	2.648	2.924	2.886	Communication
CP081	Επικοινωνίες	888	2.226	2.321	2.648	2.924	2.886	Communication

Πίνακας—Table XXI: 7. Συνέχεια—Continued

Σε τρέχουσες τιμές. Σε εκατομμύρια ευρώ		At current prices. In million euro					
Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	I. Κατά λειτουργικό σκοπό	1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*
		I. By purpose					
CP090	Ψυχαγωγία και πολιτισμός	3.115	4.711	5.013	5.411	5.962	6.418
CP091	Εξοπλισμένα οπτικοακουστικά, φωτογραφικά και επεξεργασίας δεδομένων	572	843	856	846	861	895
CP092	Άλλα διαρκή αγαθά για ψυχαγωγικούς και πολιτιστικούς σκοπούς	39	41	46	52	54	60
CP093	Λοιπά είδη αναψυχής	338	465	533	499	553	592
CP094	Ψυχαγωγικές και πολιτιστικές υπηρεσίες	1.197	1.788	1.907	2.203	2.412	2.594
CP095	Εφημερίδες, βιβλία και χαρτικά	835	1.376	1.454	1.562	1.800	1.943
CP096	Οργανωμένες διακοπές	134	197	218	248	282	335
CP100	Εκπαίδευση	1.252	1.242	1.321	1.322	1.761	1.879
CP101	Εκπαίδευση	1.252	1.242	1.321	1.322	1.761	1.879
CP110	Ξενοδοχεία και εστιατόρια	8.972	13.143	14.999	16.429	17.748	19.443
CP111	Προφοδοσία με έτοιμα φαγητά	7.427	9.874	11.331	12.210	13.713	14.611
CO112	Υπηρεσίες παροχής καταλύματος	1.545	3.268	3.668	4.219	4.035	4.832
CP120	Διάφορα αγαθά και υπηρεσίες	2.971	4.600	5.094	5.520	5.902	6.379
CP121	Προσωπική μέριμνα	1.028	1.579	1.716	1.831	2.006	2.138
CP123	Προσωπικά είδη, μ.α.κ.	804	1.083	1.223	1.373	1.472	1.551
CP124	Κοινωνική προστασία	8	27	29	46	32	30
CP125	Ασφάλεια	404	599	698	795	862	1.032
CP126	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες	220	741	804	711	725	700
CP127	Άλλες υπηρεσίες	508	570	623	764	806	928
TCP	Σύνολο	61.196	84.268	89.351	95.017	102.602	109.773
II. Κατά διάρκεια		II. By durability					
Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95		1995	1999	2000*	2001*	2002*	2003*
	Διαρκή αγαθά	4.253	6.929	6.206	6.620	7.070	7.414
	Μη διαρκή αγαθά	27.937	37.074	39.442	41.067	43.634	45.897
	Υπηρεσίες	29.006	40.264	43.703	47.330	51.898	56.462
	Σύνολο	61.196	84.268	89.351	95.017	102.602	109.773

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XXI: 1.
(2) Εγχώρια ένοια.

(1) See footnote (1), table XXI: 1.
(2) Domestic concept.

XXI: 8. Τελική καταναλωτική δαπάνη νοικοκυριών, κατά λειτουργικό σκοπό και διάρκεια(2): 1996 και 1999 – 2003

Final consumption expenditure, by purpose and durability (2): 1996 and 1999 – 2003

At constant prices of the previous year. In million euro

Σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους. Σε εκατομμύρια ευρώ

Κωδικός ΕΣΑ 95 (1) Code ESA 95	I. Κατά λειτουργικό σκοπό	1996	1999	2000*	2001*	2002*	2003*	I. By purpose
CP010	Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά	11.207	13.530	14.166	14.495	15.427	16.122	Food and non-alcoholic beverages
CP011	Τρόφιμα	10.690	12.775	13.361	13.639	14.503	15.224	Food
CP012	Μη αλκοολούχα ποτά	516	755	805	856	924	898	Non-alcoholic beverages
CP020	Αλκοολούχα ποτά, καπνός	2.617	3.718	3.975	4.181	4.564	4.970	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
CP021	Αλκοολούχα ποτά	547	775	815	865	923	1.011	Alcoholic beverages
CP022	Καπνός	2.070	2.944	3.161	3.316	3.641	3.960	Tobacco
CP030	Ένδυση και υπόδηση	7.063	9.127	9.439	9.839	10.334	10.969	Clothing and footwear
CP031	Ένδυση	5.769	7.531	7.783	8.110	8.545	9.054	Clothing
CP032	Υπόδηση	1.293	1.596	1.656	1.729	1.789	1.915	Footwear
CP040	Στέγαση, ύδρευση, ηλεκτρικό ρεύμα, φυσικό αέριο και άλλα καύσιμα	11.023	13.304	13.671	14.510	15.401	16.449	Housing, water, electricity, gas and other fuels
CP041	Ενοίκια για στέγαση	1.980	1.788	1.810	1.907	2.153	2.329	Actual rentals for housing
CP042	Τεκμαίρια ενοίκια για στέγαση	6.654	8.584	8.924	9.406	9.947	10.638	Imputed rentals for housing
CP043	Συντήρηση και επισκευή κατοικιών	443	538	572	610	652	703	Maintenance and repair of the dwelling
CP044	Παροχή ύδατος και διάφορες υπηρεσίες που σχετίζονται με τις κατοικίες	250	356	368	386	417	430	Water supply and other services relating to the dwelling
CP045	Ηλεκτρικό ρεύμα, φυσικό αέριο και άλλα καύσιμα	1.695	2.037	1.998	2.201	2.232	2.349	Electricity, gas and other fuels
CP050	Επίπλωση, οικιακός εξοπλισμός και συνήθης συντήρηση των κατοικιών	4.042	5.226	5.692	5.876	6.452	6.823	Furnishing, households equipment, maintenance of the house
CP051	Έπιπλα και είδη επίπλωσης, τάπητες και άλλα καλύμματα δαπέδου	1.113	1.431	1.594	1.615	1.905	2.000	Furniture and furnishing, carpets and other floor coverings
CP052	Υφάνσματα και είδη οικιακής χρήσης	279	361	397	365	402	434	Household textiles
CP053	Οικιακές συσκευές	462	595	671	693	721	737	Household appliances
CP054	Υαλινά, επιτραπέζια σκευή και σκευή οικιακής χρήσης	756	923	992	1.055	1.121	1.208	Glassware, tableware and household utensils
CP055	Εργαλεία και εξοπλισμός για το σπίτι και τον κήπο	101	135	142	151	160	172	Tools and equipment for house and garden
CP056	Είδη και υπηρεσίες για συνήθη οικιακή χρήση	1.331	1.781	1.896	1.997	2.141	2.271	Goods and services for routine household maintenance
CP060	Υγεία	3.273	4.385	4.781	5.056	5.585	6.128	Health
CP061	Ιατρικά προϊόντα, συσκευές και εξοπλισμός	351	564	632	674	696	735	Medical products, appliances and equipment
CP062-CP063	Νοσοκομειακές και εξονοσοκομειακές υπηρεσίες	2.479	3.241	3.520	3.718	4.148	4.576	Health services
CP070	Μεταφορές	5.567	7.818	6.954	7.653	8.105	8.650	Transport
CP071	Αγορά οχημάτων	990	2.607	1.422	1.355	1.368	1.563	Purchase of vehicles
CP072	Χειρισμός εξοπλισμού προσωπικής μεταφοράς	2.842	3.074	3.265	3.927	4.099	4.291	Operation of personal transport equipment
CP073	Μεταφορικές υπηρεσίες	1.734	2.136	2.266	2.371	2.639	2.796	Transport services
CP080	Επικοινωνίες	1.055	2.296	2.620	2.669	3.062	3.004	Communication
CP081	Επικοινωνίες	1.055	2.296	2.620	2.669	3.062	3.004	Communication

Πίνακας—Table XXI: 8. Συνέχεια—Continued

Σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους. Σε εκατομμύρια ευρώ		At constant prices of the previous year. In million euro					
Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	I. Κατά λειτουργικό σκοπό	1996	1999	2000*	2001*	2002*	2003*
	I. By purpose						
CP090	Ψυχαγωγία και πολιτισμός	3.293	4.521	4.908	5.218	5.765	6.230
CP091	Εξοπλισμός οπτικοακουστικός, φωτογραφικός και αναπαραγωγής πληροφοριών	561	813	878	834	868	901
CP092	Άλλα μεγάλα διαρκή αγαθά για ψυχαγωγία και πολιτισμό	44	40	44	51	53	58
CP093	Άλλα είδη ψυχαγωγίας και εξοπλισμός για κήπους και κατοικίδια ζώα	329	458	526	497	527	573
CP094	Ψυχαγωγικές και πολιτιστικές υπηρεσίες	1.316	1.747	1.857	2.134	2.329	2.514
CP095	Εφημερίδες, βιβλία και χαρτιά είδη	907	1.271	1.390	1.471	1.719	1.878
CP096	Οργανωμένες διακοπές	137	192	212	232	269	305
CP100	Εκπαίδευση	1.159	1.189	1.278	1.276	1.685	1.798
CP101	Εκπαίδευση	1.159	1.189	1.278	1.276	1.685	1.798
CP110	Εστιατόρια και ξενοδοχεία	9.156	12.705	14.007	15.672	16.865	18.686
CP111	Υπηρεσίες τροφοδοσίας	7.598	9.607	10.755	11.811	12.972	14.229
CP112	Υπηρεσίες παροχής καταλύματος	1.558	3.098	3.252	3.861	3.893	4.456
CP120	Διάφορα αγαθά και υπηρεσίες	3.065	4.473	4.949	5.406	5.768	6.264
CP121	Προσωπική μέριμνα	1.054	1.540	1.662	1.775	1.958	2.074
CP123	Προσωπικά είδη, μ.α.κ.	786	1.048	1.202	1.303	1.455	1.556
CP124	Κοινωνική πρόνοια	8	26	29	45	31	29
CP125	Ασφάλιση	469	581	676	765	823	983
CP126	Χρηματοοικονομικές υπηρεσίες, μ.α.κ.	230	723	778	784	721	724
CP127	Άλλες υπηρεσίες, μ.α.κ.	518	556	602	735	780	898
TCP	Σύνολο	62.520	82.292	86.438	91.853	99.012	106.092
	II. Κατά διάρκεια						
Κωδικός ΕΣΛ 95 (1) Code ESA 95	II. By durability						
	Durable goods						
	Non-durable goods						
	Services						
	Total						
	Durable goods	4.261	7.040	6.339	6.434	6.994	7.494
	Non-durable goods	28.733	36.162	37.879	39.733	42.095	44.411
	Services	29.526	39.091	42.220	45.685	49.922	54.187
	Total	62.520	82.292	86.438	91.853	99.012	106.092

(1) See footnote (1), table XXI: 1.

(2) See footnote (2), table XXI: 7.

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα XXI: 1.

(2) Βλέπε υποσημείωση (2), πίνακα XXI: 7.

XXII. ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ—BALANCE OF PAYMENTS

XXII: 1. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών⁽¹⁾: 2002 – 2004

Summary balance of payments⁽¹⁾: 2002 – 2004

Σε εκατομμύρια ευρώ, καθαρή κίνηση

In million euro, net flows

	2002	2003	2004	
Σύνολο^{(2), (7)} (α)+(β)	- 8.571,3	- 9.804,7	- 8.067,0	Total^{(2), (7)} (a)+(b)
— Τρέχουσες συναλλαγές(α)	- 10.221,0	- 11.044,1	- 10.453,1	— Current transactions (a)
Αγαθά	- 22.708,7	- 22.643,5	- 25.435,8	Goods
Υπηρεσίες ⁽⁴⁾	10.755,3	11.506,5	15.467,0	Services ⁽⁴⁾
Εισοδήματα ⁽⁷⁾	- 2.073,4	- 3.755,8	- 4.113,4	Income ⁽⁷⁾
Τρέχουσες μεταβιβάσεις	3.805,7	3.848,7	3.629,0	Current transfers
— Μεταβιβάσεις κεφαλαίου ⁽³⁾ (β)	1.649,7	1.239,4	2.386,1	— Capital transfers ⁽³⁾ (b)
— Κίνηση χρηματοδοτικών μέσων (γ)	10.310,5	9.663,8	7.834,0	— Financial transactions (c)
Άμεσες επενδύσεις	- 642,9	544,7	599,6	Direct investment
Επενδύσεις χαρτοφυλακίου	11.115,0	12.352,4	14.074,8	Portfolio investment
Χρηματοοικονομικά παράγωγα	- 177,2	- 18,4	- 347,3	Financial derivatives
Λοιπές επενδύσεις	1.998,6	- 7.623,9	- 9.104,1	Other investment
Συναλλαγματικά διαθέσιμα ⁽⁵⁾	- 1.983,0	4.409,0	2.611,0	Reserve assets ⁽⁵⁾
— Τακτοποιητέα στοιχεία ⁽⁶⁾ (δ) ..	- 1.739,0	141,0	233,0	— Errors and omissions ⁽⁶⁾ (d)

Σημείωση: Τα στοιχεία των πινάκων XXII: 1 – 4 προέρχονται από το «Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος».

(1) Εισροές (+), εκροές (-).

(2) Το σύνολο αντιστοιχεί στα μέχρι τώρα δημοσιευόμενα στοιχεία του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών.

(3) Περιλαμβάνονται, κυρίως, μεταβιβάσεις κεφαλαίου από ΕΕ.

(4) Αναθεωρημένα οριστικά στοιχεία για το 2002.

(5) Αυξηση (-), μείωση (+).

(6) α+β+γ+δ=0.

(7) Αναθεωρημένα στοιχεία από το 2003.

Note: Data of tables XXII: 1 – 4 are from the "Bulletin of Conjunctural Indicators of the Bank of Greece".

(1) Inflows (+), outflows (-).

(2) Total corresponds to figures on the current account balance being published up to now.

(3) Including, mainly, capital transfers from the EU.

(4) Revised, final data for 2002.

(5) Increase (-), decrease (+).

(6) α+β+γ+δ=0.

(7) Revised data since 2003.

XXII: 2. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων: 2002 – 2004

Summary income balance: 2002 – 2004

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

	2002	2003	2004	
Σύνολο				Total
Ισοζύγιο	- 2.073,4	- 3.755,8	- 4.113,4	Balance
Εισπράξεις	1.626,5	2.256,8	2.470,6	Receipts
Πληρωμές	3.699,9	6.012,6	6.584,0	Payments
<i>Αμοιβές, μισθοί</i>				<i>Compensation of employees</i>
Ισοζύγιο	269,2	167,3	91,1	Balance
Εισπράξεις	509,6	337,2	280,0	Receipts
Πληρωμές	240,4	169,9	188,9	Payments
<i>Τόκοι</i>				<i>Interest</i>
Ισοζύγιο	- 2.032,5	- 3.402,9	- 3.661,2	Balance
Εισπράξεις	1.017,2	1.799,0	2.038,9	Receipts
Πληρωμές	3.049,7	5.201,9	5.700,1	Payments
<i>Μερίσματα, κέρδη και λοιπά εισοδήματα</i>				<i>Dividends profits and other income</i>
Ισοζύγιο	- 310,0	- 520,2	- 543,3	Balance
Εισπράξεις	99,7	120,6	151,8	Receipts
Πληρωμές	409,7	640,8	695,0	Payments

XXII: 3. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών: 2002 – 2004

Summary services balance: 2002 – 2004

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

	2002	2003	2002	
Σύνολο				Total
Ισοζύγιο	10.755,3	11.506,5	15.467,0	Balance
Εισπράξεις	21.131,4	21.430,4	26.742,5	Receipts
Πληρωμές	10.376,1	9.923,9	11.275,5	Payments
<i>Ταξιδιωτικό⁽¹⁾</i>				<i>Travel⁽¹⁾</i>
Ισοζύγιο	7.736,0	7.359,3	8.037,4	Balance
Εισπράξεις	10.284,7	9.495,3	10.347,8	Receipts
Πληρωμές	2.548,7	2.136,0	2.310,4	Payments
<i>Μεταφορές</i>				<i>Transportation</i>
Ισοζύγιο	3.493,7	4.646,2	7.578,8	Balance
Εισπράξεις	8.523,4	9.569,8	13.307,0	Receipts
Πληρωμές	5.029,7	4.923,6	5.728,2	Payments
<i>Λοιπές υπηρεσίες</i>				<i>Other services</i>
Ισοζύγιο	- 474,4	- 499,0	- 149,2	Balance
Εισπράξεις	2.323,3	2.365,3	3.087,7	Receipts
Πληρωμές	2.797,7	2.864,3	3.236,9	Payments

(1) Για το 2002 τα στοιχεία είναι αναθεωρημένα οριστικά και βασίζονται σε νέα μέθοδο συλλογής. Ως εκ τούτου δεν είναι συγκρίσιμα με εκείνα των προηγούμενων ετών.

(1) The data referring to 2002 are revised and final. They are based on a new collection method, therefore not comparable with those of previous years.

XXII: 4. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων: 2002 – 2004

Summary transfers balance: 2002 – 2004

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

	2002	2003	2004	
Τρέχουσες μεταβιβάσεις				Current transfers
Ισοζύγιο			3.629,0	Balance
Εισπράξεις	3.805,7	3.848,7	6.356,0	Receipts
Πληρωμές	5.961,8	6.424,9	2.727,0	Payments
	2.156,1	2.576,2		
Μεταβιβάσεις κεφαλαίων				Capital transfers
Ισοζύγιο	1.649,7	1.239,4	2.386,1	Balance
Εισπράξεις	1.839,6	1.392,5	2.618,3	Receipts
Πληρωμές	189,9	153,1	232,2	Payments
Μεταβιβάσεις γενικής κυβέρνησης				General government transfers
Ισοζύγιο			4.257,6	Balance
Εισπράξεις ⁽¹⁾	3.762,3	3.205,7	6.544,2	Receipts ⁽¹⁾
Πληρωμές ⁽²⁾	5.458,0	5.375,0	2.286,6	Payments ⁽²⁾
	1.695,7	2.169,3		

(1) Περιλαμβάνονται, κυρίως, εισπράξεις τρέχουσες και κεφαλαίου από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

(1) It primarily includes receipts, current and capital, from the EU.

(2) Περιλαμβάνονται, κυρίως, πληρωμές τρέχουσες και κεφαλαίου προς την Ευρωπαϊκή Ένωση.

(2) It primarily includes payments, current and capital, to the EU.

ΜΕΡΟΣ Β' ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΙΝΑΚΕΣ

PART B. INTERNATIONAL TABLES





1. Επιλογή παγκόσμιων στατιστικών σειρών—2000 – 2003—Selected series of world statistics

Ετήσια σύνολα

Annual totals

	Μονάδα ή έτος βάσης	2000	2001	2002	2003	Unit or base	
Πληθυσμός							Population
Σύνολο ⁽¹⁾	εκατομμύρια	6.071	6.148	6.225	6.302	million	Total ⁽¹⁾
Γεωργία, κτηνοτροφία							Agriculture, livestock
Δείκτης γεωργικής παραγωγής							Index of agricultural production
Γενικός	1999-2001=100,0	100,2	101,5	103,0	105,1	1999-2001=100,0	All commodities
Τροφίμων	»	100,3	101,4	103,2	105,3	»	Food
Σιτάρι	εκατομ. τόνοι	586	591	574	556	million tons	Wheat
Κριθάρι	»	133	144	137	142	»	Barley
Καλαμπόκι	»	593	615	604	638	»	Maize (corn)
Ρύζι	»	599	598	570	589	»	Rice (paddy)
Πατάτες	»	329	312	321	311	»	Potatoes
Βαμβάκι	»	18,6	21,1	18,3	19,5	»	Cotton (lint)
Απλута έρια	χιλιάδες τόνοι	2.323	2.278	2.220	2.151	thousand tons	Wool, greasy
Κρέας	εκατομ. τόνοι	235	239	248	254	million tons	Meat
Αυγά ορνίθων	»	51,3	52,8	54,6	55,8	»	Hen eggs
Γάλα	»	579	586	597	601	»	Milk
Καφές	χιλιάδες τόνοι	7.566	7.991	8.562	7.796	thousand tons	Coffee, green
Τσάι	»	2.957	3.068	3.125	3.207	»	Tea
Κακάο	»	3.419	3.183	3.107	3.257	»	Cocoa (beans)
Καπνός	»	6.664	6.192	6.229	6.195	»	Tobacco
Βιομηχανική παραγωγή							Industrial production
Δείκτης βιομηχανικής παραγωγής							Index of industrial production
Γενικός	1995=100,0	123,8	121,5	122,8	126,9	1995=100,0	Total
Ορυχείων	»	107,9	107,1	107,2	108,9	»	Mining
Μεταποίησης	»	126,3	123,5	124,8	129,3	»	Manufacturing
Εμπορικό Ναυτικό							Merchant vessels
Καθελκυσθέντα πλοία	εκατομ. ΚΟΧ	25,2	28,7	...	...	million GRT	Launched
Υπό ναυπήγηση ⁽²⁾	»	22,8	26,1	31,2	26,6	»	Under construction ⁽²⁾
Οίνοι	εκατομ. τόνοι	29,3	27,4	27,0	27,0	million tons	Wine
Ζάχαρη, ακατέργαστη	»	132,9	132,6	145,2	146,1	»	Sugar, raw
Εξωτερικό εμπόριο							External trade
Αξία							Value
Εισαγωγών cif	} δισεκατομ. { } δολ. ΗΠΑ {	6.219,5	5.988,4	6.197,8	7.190,0	} billion US \$ {	Imports, cif
Εξαγωγών fob		6.042,1	5.815,6	6.078,5	7.008,7		Exports, fob
Δείκτης όγκου εξαγωγών							Quantum: index of exports
Γενικός	2000=100,0	100	99	103	108	2000=100,0	All commodities
Δείκτης μέσης αξίας εξαγωγών ⁽³⁾							Unit value index of exports ⁽³⁾
Γενικός	2000=100,0	100	97	97	106	2000=100,0	All commodities
Βιομηχανικών προϊόντων	»	100	98	98	...	»	Manufactures
Δείκτες τιμών βασικών προϊό- ντων ⁽³⁾ ⁽⁴⁾							Primary commodities price in- dices ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Γενικός	1980=100,0	81	73	...	...	1980=100,0	Total
Τροφίμων	»	69	69	...	...	»	Food
Λοιπών, γεωργικής προέλευ- σης	»	72	66	...	...	»	Non-food, of agricultural origin
Ορυκτών	»	87	76	...	...	»	Minerals
Χρυσός							Gold
Αποθέματα χρυσού ⁽²⁾	εκατομ. ουγγιές	952	943	931	913	mil. ounces	Gold reserves ⁽²⁾

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

(1) Ετήσια στοιχεία, εκτιμήσεις στο μέσο του έτους.

(2) Κατά το τέλος της περιόδου.

(3) Δείκτης που υπολογίστηκε σε δολάρια ΗΠΑ.

(4) Δείκτες τιμών εξαγωγών.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

(1) Annual data, mid-year estimates.

(2) End of period.

(3) Index computed in US dollars.

(4) Export price indices.

2. Πληθυσμός και ποσοστά γεννητικότητας, θνησιμότητας και γαμηλιότητας διαφόρων χωρών: 2002 και 2003
Population and rates of natality, mortality and nuptiality in several countries: 2002 and 2003

Χώρα	Υπολογιζόμενος πληθυσμός (εκατομμύρια) στο μέσο των ετών: Mid-year estimates of population (millions)		Επί πληθυσμού 1.000 κατοίκων Per 1.000 inhabitants						Country
			Γεννήσεις ζώντων Live births		Θάνατοι Deaths		Γάμοι Marriages		
			2002	2003	2002	2003	2002	2003	
Ελλάς	11,0	11,0	9,4	9,5	9,5	9,6	...	...	Greece
Αυστραλία	*19,64	19,88	12,7	12,6	6,8	6,6	...	...	Australia
Αυστρία	*8,05	...	9,7	9,4	9,5	9,5	...	...	Austria
Βέλγιο	...	...	...	...	...	...	...	...	Belgium
Γαλλία	*59,47	...	...	...	...	...	...	...	France
Γερμανία	*82,49	82,52	8,7	...	10,2	...	...	...	Germany
Δανία	...	*5,39	...	...	...	...	...	...	Denmark
Ελβετία	7,29	*7,34	9,9	...	8,4	...	...	...	Switzerland
Εσθονία	1,36	...	9,6	...	13,5	13,2	...	...	Estonia
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής .	288,37	...	...	...	...	...	...	...	United States of America
Ηνωμένο Βασίλειο	*59,23	*58,84	11,4	11,8	10,3	10,4	...	...	United Kingdom
Ιαπωνία	127,40	127,65	9,1	...	7,7	...	...	...	Japan
Ιρλανδία	*3,92	*3,98	15,5	15,7	7,5	7,4	...	...	Ireland
Ισπανία	40,85	41,55	...	...	...	...	...	...	Spain
Ισραήλ	6,57	...	21,2	...	5,8	...	...	...	Israel
Ιταλία	*57,48	*57,61	9,3	9,4	9,7	10,8	...	...	Italy
Καναδάς	31,37	31,66	...	...	...	...	...	...	Canada
Λετονία	2,34	*2,33	8,6	...	13,9	...	...	...	Latvia
Λουξεμβούργο	0,45	*0,45	12,0	11,5	8,4	8,6	...	...	Luxembourg
Νορβηγία	4,54	*4,57	12,2	12,4	9,9	9,4	...	...	Norway
Κάτω Χώρες	16,15	16,22	12,6	12,4	8,9	8,7	...	...	Netherlands
Ουγγαρία	10,16	*10,10	9,5	...	13,1	...	...	...	Hungary
Πορτογαλία	10,37	*10,41	11,0	11,2	10,2	10,9	...	...	Portugal
Ρουμανία	21,79	*21,68	9,7	...	12,4	...	...	...	Romania
Ρωσική Ομοσπονδία	...	...	...	...	...	...	...	...	Russian Federation
Σουηδία	8,92	*8,99	10,7	...	10,7	...	...	...	Sweden
Τουρκία	69,63	*70,71	...	...	...	...	...	...	Turkey
Φινλανδία	5,20	5,21	10,7	10,9	9,5	9,4	...	...	Finland

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

3. Απασχόληση, κατά βασικούς τομείς οικονομικής δραστηριότητας σε διάφορες χώρες: 1995 – 2000

Civilian employment, by main sectors of economic activity in selected countries: 1995 – 2000

Σε χιλιάδες

In thousands

Χώρα	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Country
ΓΕΩΡΓΙΑ—AGRICULTURE							
Ευρώπη των 15							EUR 15
Ελλάς	780	784	765	704	669	671	Greece
Βέλγιο	91	89	85	86	87	87	Belgium
Δανία	114	103	99	97	88	90	Denmark
Γερμανία	1.127	1.073	1.035	1.021	1.031	1.048	Germany
Ισπανία	1.107	1.077	1.068	1.061	1.015	989	Spain
Γαλλία	1.038	1.011	993	979	959	946	France
Ιρλανδία	149	141	142	135	136	131	Ireland
Ιταλία	1.333	1.277	1.245	1.201	1.134	1.120	Italy
Λουξεμβούργο	5	5	5	5	5	5	Luxembourg
Νορβηγία	106	109	102	104	102	94	Norway
Αυστρία	278	269	250	242	230	218	Austria
Πορτογαλία	508	545	616	640	613	616	Portugal
Φινλανδία	170	159	152	144	144	142	Finland
Σουηδία	124	115	109	102	103	99	Sweden
Ηνωμένο Βασίλειο	532	510	495	465	425	426	United Kingdom
Ελβετία	163	172	176	178	181	177	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	3.592	3.570	3.538	3.509	3.416	3.457	United States of America
Καναδάς	546	540	532	543	522	492	Canada
Αυστραλία	402	417	415	412	436	444	Australia
Ιαπωνία	3.670	3.560	3.500	3.430	3.350	3.260	Japan
Τουρκία	8.634	8.736	8.299	8.461	8.872	7.187	Turkey
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ—INDUSTRY							
Ευρώπη των 15							EUR 15
Ελλάς	886	885	866	914	902	888	Greece
Βέλγιο	981	967	951	957	951	952	Belgium
Δανία	704	701	709	717	713	712	Denmark
Γερμανία	13.003	12.612	12.364	12.437	12.558	12.757	Germany
Ισπανία	3.623	3.678	3.825	4.017	4.250	4.473	Spain
Γαλλία	5.802	5.720	5.641	5.639	5.653	5.721	France
Ιρλανδία	361	367	372	429	451	476	Ireland
Ιταλία	6.760	6.693	6.660	6.730	6.750	6.767	Italy
Λουξεμβούργο	59	59	59	60	61	63	Luxembourg
Νορβηγία	479	488	503	512	496	492	Norway
Αυστρία	1.203	1.203	1.165	1.122	1.141	1.143	Austria
Πορτογαλία	1.414	1.385	1.419	1.695	1.694	1.720	Portugal
Φινλανδία	571	579	594	614	636	642	Finland
Σουηδία	1.032	1.034	1.018	1.024	1.022	1.025	Sweden
Ηνωμένο Βασίλειο	7.095	7.174	7.165	7.198	7.104	7.036	United Kingdom
Ελβετία	1.110	1.064	1.017	1.008	1.003	1.033	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	29.984	30.215	30.950	31.071	30.795	31.017	United States of America
Καναδάς	2.924	2.941	3.048	3.143	3.258	3.376	Canada
Αυστραλία	1.874	1.871	1.850	1.877	1.880	1.989	Australia
Ιαπωνία	21.670	21.580	21.700	20.870	20.460	20.130	Japan
Τουρκία	4.429	4.666	4.911	4.928	4.874	5.062	Turkey

Πίνακας—Table 3. Συνέχεια—Continued

Σε χιλιάδες							In thousands
Χώρα	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Country
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ—SERVICES							
Ευρώπη των 15							EUR 15
Ελλάς	2.154	2.199	2.223	2.349	2.369	2.387	Greece
Βέλγιο	2.643	2.682	2.726	2.768	2.867	2.934	Belgium
Δανία	1.748	1.789	1.840	1.844	1.871	1.890	Denmark
Γερμανία	21.650	21.952	22.111	22.560	22.794	23.173	Germany
Ισπανία	7.320	7.639	7.868	8.115	8.536	8.984	Spain
Γαλλία	15.068	15.230	15.451	15.903	16.358	16.708	France
Ιρλανδία	763	811	858	923	997	1.057	Ireland
Ιταλία	11.758	11.980	12.122	12.311	12.608	12.987	Italy
Λουξεμβούργο	150	156	163	172	183	194	Luxembourg
Νορβηγία	1.462	1.507	1.561	1.603	1.635	1.660	Norway
Αυστρία	2.248	2.207	2.269	2.325	2.359	2.380	Austria
Πορτογαλία	2.459	2.479	2.456	2.369	2.483	2.541	Portugal
Φινλανδία	1.349	1.381	1.416	1.455	1.507	1.542	Finland
Σουηδία	2.830	2.814	2.795	2.854	2.943	3.035	Sweden
Ηνωμένο Βασίλειο	18.265	18.507	19.035	19.342	19.786	20.215	United Kingdom
Ελβετία	2.527	2.566	2.611	2.655	2.683	2.698	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	91.324	92.923	95.070	96.883	99.277	100.734	United States of America
Καναδάς	9.887	9.982	10.195	10.454	10.751	11.042	Canada
Αυστραλία	5.943	6.022	6.043	6.248	6.417	6.615	Australia
Ιαπωνία	39.230	39.720	40.370	40.840	40.810	41.070	Japan
Τουρκία	6.831	6.986	7.152	7.484	7.668	8.329	Turkey

Πηγή: Στατιστικές Εργατικού δυναμικού (ΟΟΣΑ), 2001.

Source: Labour Force Statistics (OECD), 2001.



4. Δείκτες γεωργικής παραγωγής διαφόρων χωρών
Index numbers of agricultural production of selected countries
1989 – 1991 = 100,0

Χώρα	Γενικός δείκτης—All commodities					Ειδών διατροφής—Food					Country
	1997	1998	1999	2000	2001	1997	1998	1999	2000	2001	
Ελλάς	104,8	101,8	106,1	110,2	106,3	101,7	98,0	102,6	105,8	101,7	Greece
Αίγυπτος	140,2	138,4	148,2	152,7	152,8	141,8	142,0	152,3	157,6	157,7	Egypt
Αργεντινή	123,0	131,3	137,8	135,5	140,4	125,8	134,6	142,3	140,6	145,8	Argentina
Αυστραλία	118,3	123,5	131,5	130,1	131,3	129,6	136,9	147,4	144,6	145,2	Australia
Αυστρία	104,3	106,4	110,6	107,9	104,3	104,3	106,5	110,6	107,9	104,3	Austria
Βέλγιο – Λουξεμβούργο ..	113,8	113,7	113,8	114,7	112,5	113,8	113,7	113,8	114,6	112,4	Belgium – Luxembourg
Γαλλία	106,6	107,6	108,1	105,4	102,4	106,6	107,7	108,1	105,4	102,4	France
Δανία	104,0	106,0	104,2	103,7	104,6	104,0	106,0	104,2	103,7	104,6	Denmark
Ελβετία	93,1	99,1	93,0	95,9	93,2	93,2	99,1	93,1	96,0	93,2	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	118,7	119,2	120,9	123,1	121,7	118,6	120,4	121,6	123,9	121,8	United States of America
Ηνωμένο Βασίλειο	99,2	100,2	99,9	97,6	89,1	99,2	100,1	99,5	97,7	89,4	United Kingdom
Ιαπωνία	95,1	91,0	92,3	92,1	91,5	95,6	91,6	92,8	92,7	92,1	Japan
Ιρλανδία	103,1	108,3	115,3	110,3	112,9	103,6	108,9	116,0	110,9	113,6	Ireland
Ισπανία	114,3	111,7	111,8	118,2	115,7	114,0	111,2	111,1	117,9	115,3	Spain
Ισραήλ	111,5	116,4	112,9	112,1	111,6	110,5	116,0	115,1	115,2	114,6	Israel
Ιταλία	100,3	101,4	106,8	103,2	102,6	100,9	102,0	107,5	103,8	103,3	Italy
Καναδάς	116,1	124,2	131,5	129,4	118,1	116,0	123,9	131,5	130,1	118,5	Canada
Κίνα	154,7	160,5	166,1	169,7	173,0	158,1	166,2	172,8	176,0	178,9	China
Νορβηγία	96,2	95,6	93,0	93,4	89,6	96,1	95,5	92,9	93,3	89,4	Norway
Κάτω Χώρες	95,8	97,8	103,5	104,0	100,7	96,0	98,0	103,7	104,2	100,8	Netherlands
Πορτογαλία	96,5	94,2	106,6	101,7	100,2	96,5	94,0	106,7	101,7	100,2	Portugal
Σουηδία	101,2	100,6	96,3	98,0	97,2	101,1	100,6	96,0	98,0	97,2	Sweden
Τουρκία	108,5	116,2	110,6	114,6	109,8	107,7	115,9	110,4	114,6	109,6	Turkey
Φινλανδία	95,2	84,8	88,5	90,5	90,4	95,2	84,8	88,5	90,5	90,4	Finland

Πηγή: Στατιστική Επετηρίδα των Ηνωμένων Εθνών, 2003.

Σημείωση: Ο γενικός δείκτης αναφέρεται στην παραγωγή του συνόλου των γεωργικών και κτηνοτροφικών προϊόντων. Ο δείκτης ειδών διατροφής περιλαμβάνει τα είδη, τα οποία θεωρούνται εδάδιμα και περιέχουν θρεπτικά στοιχεία.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 2003.

Note: The all commodities index relates to the production of all crops and livestock products. The food index includes those commodities which are considered edible and contain nutrients.



5. Δείκτες βιομηχανικής παραγωγής διαφόρων χωρών
Index numbers of industrial production of selected countries
1995 = 100,0

Χώρα και κλάδος	1999	2000	2001	2002	2003	Country and branch
Ελλάς						Greece
Γενικός	114,2	122,5	123,8	125,9	127,6	Overall
Ορυχεία	96,4	109,3	107,7	117,5	111,9	Mining
Μεταποίηση	109,2	114,8	117,0	118,2	117,6	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	135,1	151,0	149,9	152,8	164,7	Electricity - Gas
Αυστραλία⁽¹⁾						Australia⁽¹⁾
Γενικός	110,1	112,7	116,7	118,4	121,2	Overall
Ορυχεία	113,3	121,5	129,5	128,9	128,7	Mining
Μεταποίηση	109,8	110,8	113,7	116,7	120,6	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	106,3	108,4	109,3	109,0	110,1	Electricity - Gas-Water
Αυστρία						Austria
Γενικός	123,2	134,1	136,9	138,0	143,5	Overall
Ορυχεία	107,4	112,3	109,4	112,9	112,2	Mining
Μεταποίηση	124,9	137,3	139,8	139,6	142,8	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	112,9	114,6	129,0	137,3	138,2	Electricity - Gas - Water
Βέλγιο						Belgium
Γενικός	110,1	115,5	115,0	116,7	117,5	Overall
Ορυχεία	125,2	138,1	139,5	182,2	173,9	Mining
Μεταποίηση	109,7	116,2	116,1	117,1	117,7	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	112,8	109,8	106,9	109,6	112,4	Electricity - Gas - Water
Γαλλία						France
Γενικός	110,3	114,5	115,8	114,0	113,9	Overall
Ορυχεία	86,8	88,4	87,4	83,0	82,0	Mining
Μεταποίηση	111,3	115,7	116,8	114,7	114,1	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	105,5	108,6	112,1	112,1	115,1	Electricity - Gas - Water
Γερμανία						Germany
Γενικός	108,4	114,5	114,8	113,5	114,0	Overall
Ορυχεία	85,5	79,6	74,2	73,1	72,6	Mining
Μεταποίηση	109,3	116,3	116,9	115,5	115,7	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	105,1	106,5	104,6	104,9	108,7	Electricity - Gas
Δανία						Denmark
Γενικός	109,6	115,5	117,2	119,1	118,0	Overall
Ορυχεία	93,5	93,8	92,3	97,6	95,8	Mining
Μεταποίηση	109,7	115,6	117,9	119,1	118,3	Manufacturing
Ελβετία						Switzerland
Γενικός	112,2	121,7	120,8	114,6	114,6	Overall
Ορυχεία	93,5	94,2	94,7	93,3	92,6	Mining
Μεταποίηση	112,8	123,2	121,8	115,4	115,3	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	108,1	107,6	112,2	107,6	109,8	Electricity - Gas - Water
Ηνωμένο Βασίλειο						United Kingdom
Γενικός	105,1	107,1	105,4	102,7	102,6	Overall
Ορυχεία	108,6	105,2	99,4	99,1	93,8	Mining
Μεταποίηση	104,0	106,6	105,2	101,7	102,4	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	111,7	114,1	116,8	116,2	118,7	Electricity - Gas - Water
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής						United States of America
Γενικός	123,7	129,1	124,5	124,2	124,0	Overall
Ορυχεία	96,8	99,1	100,0	95,8	95,3	Mining
Μεταποίηση	127,3	133,2	127,5	127,0	127,0	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	108,6	111,7	111,2	114,6	115,1	Electricity - Gas
Ιαπωνία						Japan
Γενικός	99,9	105,5	98,7	97,6	100,6	Overall
Ορυχεία	86,1	85,8	85,5	80,3	81,9	Mining
Μεταποίηση	99,3	105,2	98,0	96,8	99,9	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	108,2	111,5	111,7	112,6	114,2	Electricity - Gas
Ινδία⁽²⁾						India⁽²⁾
Γενικός	125,6	131,9	135,4	143,2	153,3	Overall
Ορυχεία	105,1	108,0	109,5	115,9	122,0	Mining
Μεταποίηση	128,0	134,9	138,7	147,1	158,0	Manufacturing
Ηλεκτρισμός	126,6	131,7	135,7	140,1	147,1	Electricity
Ιρλανδία						Ireland
Γενικός	174,6	201,6	222,4	238,9	250,8	Overall
Ορυχεία	92,9	114,7	114,6	108,9	132,7	Mining
Μεταποίηση	180,4	208,8	230,5	247,8	259,1	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	122,6	129,0	141,9	155,1	168,6	Electricity - Gas - Water
Ισπανία						Spain
Γενικός	114,8	119,3	117,9	118,0	119,9	Overall
Ορυχεία	90,1	91,1	88,2	87,7	87,7	Mining
Μεταποίηση	115,8	119,7	117,3	117,8	119,6	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	115,1	124,9	130,3	130,3	134,0	Electricity - Gas

Πίνακας—Table 5. Συνέχεια—Continued

1995 = 100,0

Χώρα και κλάδος	1999	2000	2001	2002	2003	Country and branch
Ισραήλ						Israel
Γενικός	111,8	123,1	117,0	114,8	114,4	Overall
Ορυχεία	108,2	105,6	107,8	116,3	112,9	Mining
Μεταποίηση	112,0	123,6	116,8	114,8	114,5	Manufacturing
Ιταλία						Italy
Γενικός	104,4	107,7	107,1	105,3	104,3	Overall
Ορυχεία	107,8	98,4	90,8	106,2	108,2	Mining
Μεταποίηση	103,6	106,7	106,1	103,7	101,9	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	111,4	118,3	119,0	120,7	124,1	Electricity - Gas
Καναδάς						Canada
Γενικός	116,1	125,9	121,3	123,3	124,3	Overall
Ορυχεία	105,5	108,8	109,3	108,0	115,0	Mining
Μεταποίηση	121,8	135,0	128,6	131,2	131,4	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	100,9	101,4	99,4	102,1	100,3	Electricity - Gas - Water
Κύπρος						Cyprus
Γενικός	100,9	105,4	105,1	105,2	114,0	Overall
Ορυχεία	130,2	135,3	129,0	143,6	146,7	Mining
Μεταποίηση	96,3	100,1	98,2	95,8	104,4	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	123,5	131,7	141,6	153,6	165,5	Electricity - Gas - Water
Λουξεμβούργο						Luxembourg
Γενικός	116,3	122,1	125,9	128,4	135,2	Overall
Ορυχεία	107,8	108,8	110,8	100,2	89,0	Mining
Μεταποίηση	117,7	123,6	126,9	128,7	134,7	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	99,8	106,9	115,8	124,2	140,6	Electricity - Gas
Νορβηγία						Norway
Γενικός	107,5	110,7	109,3	110,3	105,8	Overall
Ορυχεία (3)	109,8	115,7	119,3	117,6	115,7	Mining (3)
Μεταποίηση	106,3	103,0	102,0	101,1	96,8	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	99,4	115,7	98,5	105,0	86,9	Electricity - Gas
Κάτω Χώρες						Netherlands
Γενικός	106,3	110,0	110,5	110,1	107,5	Overall
Ορυχεία	100,0	97,8	103,6	104,7	101,5	Mining
Μεταποίηση	108,9	113,6	112,8	111,9	108,9	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	96,1	97,8	100,0	102,1	103,5	Electricity - Gas - Water
Πορτογαλία						Portugal
Γενικός	117,6	118,1	121,8	121,4	121,2	Overall
Ορυχεία	102,2	103,8	105,7	100,1	90,6	Mining
Μεταποίηση	114,4	114,8	117,6	117,9	117,4	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	144,3	145,6	158,7	150,4	158,6	Electricity - Gas
Σουηδία						Sweden
Γενικός	111,2	117,8	116,3	115,4	117,0	Overall
Ορυχεία	92,3	95,9	93,4	95,2	93,5	Mining
Μεταποίηση	112,2	119,3	117,8	117,9	122,3	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	105,2	106,0	104,5	94,8	87,7	Electricity - Gas - Water
Τουρκία						Turkey
Γενικός	112,3	118,4	107,9	117,8	127,8	Overall
Ορυχεία	110,0	150,1	96,8	87,7	84,6	Mining
Μεταποίηση	111,6	118,1	106,5	117,9	128,6	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο	135,0	144,9	142,3	150,0	162,4	Electricity - Gas
Φινλανδία						Finland
Γενικός	129,3	144,5	144,7	147,7	148,8	Overall
Ορυχεία	128,1	99,4	120,0	131,1	132,7	Mining
Μεταποίηση	130,9	147,9	147,2	150,1	150,1	Manufacturing
Ηλεκτρισμός - Φωταέριο - Νερό	109,9	110,9	117,1	118,6	131,7	Electricity - Gas - Water

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

(1) Ετήσια στοιχεία. Μέσος όρος 12μήνου που λήγει στις 30 Ιουνίου του αναφερόμενου έτους.

(2) Ετήσια στοιχεία. Μέσος όρος 12μήνου που αρχίζει την 1 Απριλίου του αναφερόμενου έτους.

(3) Δεν περιλαμβάνεται το φυσικό αέριο και η εξόρυξη πετρελαίου.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

(1) Annual figures. Average of 12 months ending on 30 June of the year stated.

(2) Annual figures. Average of 12 months beginning on 1 April of the year stated.

(3) Excluding gas and oil extraction.

6. Ηλεκτρική ενέργεια: Καθαρή εγκατεστημένη ισχύς σε διάφορες χώρες: 1997 – 2000

Electric energy: Net installed capacity in selected countries: 1997 – 2000

Χιλιάδες ΧΒ

Thousand Kw

Χώρα	1997	1998	1999	2000	Country
Ελλάς	9.668	10.231	10.475	11.129	Greece
Αίγυπτος	16.777	17.499	(1)17.605	(1)17.665	Egypt
Αυστρία	17.510	17.995	18.236	18.222	Austria
Βέλγιο	14.962	15.400	15.570	15.685	Belgium
Βουλγαρία	(1)12.087	(1)12.088	(1)12.088	11.034	Bulgaria
Γαλλία και Μονακό	112.544	113.940	115.013	116.569	France and Monaco
Γερμανία	116.342	117.038	117.115	119.276	Germany
Δανία	11.837	12.605	12.807	13.634	Denmark
Ελβετία και Λιχτενστάιν	16.697	16.835	16.634	17.984	Switzerland and Liechtenstein
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	791.659	790.031	791.677	799.275	United States of America
Ηνωμένο Βασίλειο	72.951	73.415	75.860	79.531	United Kingdom
Ιαπωνία	242.449	(1)245.728	(1)247.058	(1)248.360	Japan
Ισπανία	48.679	50.081	50.930	52.898	Spain
Ισραήλ	(1)7.814	(1)7.865	8.589	9.139	Israel
Ιταλία και Άγιος Μαρίνος	69.496	70.484	70.962	85.059	Italy and San Marino
Ιρλανδία	4.447	4.472	4.361	4.728	Ireland
Καναδάς	113.977	115.037	115.952	117.524	Canada
Κύπρος	699	699	737	997	Cyprus
Λουξεμβούργο	1.271	1.274	1.287	1.239	Luxembourg
Νορβηγία	27.839	28.282	27.913	29.973	Norway
Κάτω Χώρες	19.066	20.154	20.606	21.007	Netherlands
Πορτογαλία	9.380	9.951	10.798	10.934	Portugal
Ρωσική Ομοσπονδία	(1)210.957	(1)210.957	(1)210.957	212.768	Russian Federation
Σουηδία	35.095	33.118	33.694	32.777	Sweden
Τουρκία	21.897	23.357	25.140	27.272	Turkey
Φινλανδία	14.231	16.143	16.164	16.469	Finland

Πηγή: Επετηρίδα Στατιστικών Ενέργειας του ΟΗΕ, 2000.

Σημείωση: Ως καθαρή εγκατεστημένη ισχύς θεωρείται το σύνολο της μέγιστης παραγωγής κάθε εργοστασίου για τη συνεχή λειτουργία του επί αρκετές ώρες μείον την ισχύ που απορροφήθηκε από βοηθητικές εγκαταστάσεις και οποιεσδήποτε απώλειες στους μετασχηματιστές των σταθμών, με την προϋπόθεση ότι όλα τα μέρη του εξοπλισμού είναι διαθέσιμα και δεν υπάρχει περιοριστική εξωτερική ενέργεια (εξασθένιση του βαθμού του καυσίμου, έλλειψη ψυκτικού νερού για τα θερμικά εργοστάσια, έλλειψη ροής για τα υδροηλεκτρικά εργοστάσια κλπ.).

(1) Εκτιμήσεις.

Source: United Nations Energy Statistics Yearbook, 2000.

Note: Net installed capacity is the total maximum possible output of each plant for several hours' continuous operation less the power absorbed by the auxiliary installations and any losses in the station transformers, assuming that all parts of the equipment are available and there is no limiting external action (lowering in the grade of the fuel, shortage of cooling water for thermal plants, shortage of flow for hydro electric plants, etc.).

(1) Estimates.

7. Οδικά τροχαία ατυχήματα: 2001 – 2003

Road traffic accidents: 2001 – 2003

Χώρα	Επιφάνεια (χλμ ²) Area (km ²)	Πληθυσμός (χιλιάδες) Population (thousands)	Αριθμός ατυχημάτων, νεκροί και τραυματίες—Number of accidents, killed and injured persons						Country
			Ατυχήματα Accidents	Νεκροί (1) Killed	Τραυματίες Injured	Εκ των οποίων, με εμπλεκόμενα άτομα υπό την επίρροια αλκοόλ (%) Of which share involving person under the influence of alcohol (%)			
						Ατυχήματα Accidents	Νεκροί Killed	Τραυματίες Injured	
Έτος—2001—Year									
Ελλάς	131.957	10.554	19.671	1.880	26.336	9,6	13,4	5,0	Greece
Αυστρία	83.588	8.139	43.073	958	56.265	5,9	7,2	6,3	Austria
Βέλγιο	30.528	10.263	49.065	1.470	67.961	...	...	...	Belgium
Γαλλία	551.500	59.344	116.745	7.720	153.945	...	...	...	France
Γερμανία	357.022	82.260	375.345	6.977	494.315	6,8	13,0	6,8	Germany
Δανία	43.094	5.368	6.861	431	8.465	16,6	26,7	15,7	Denmark
Ελβετία	41.285	7.261	23.896	544	30.160	...	...	...	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	242.900	(2)57.149	229.014	3.450	309.859	...	...	...	United Kingdom
Ισραήλ	21.056	6.509	18.140	542	37.047	1,6	...	...	Israel
Ιρλανδία	70.273	3.839	6.909	411	10.222	...	...	...	Ireland
Ισπανία	505.992	39.470	100.393	5.517	149.599	...	...	...	Spain
Ιταλία	301.318	57.844	235.142	6.682	334.679	1,2	1,3	1,2	Italy
Νορβηγία	323.758	4.524	8.244	275	11.522	...	...	...	Norway
Κάτω Χώρες	41.526	15.987	35.313	1.085	42.810	6,3	6,6	6,8	Netherlands
Πορτογαλία	91.982	10.336	42.521	1.466	57.044	...	...	...	Portugal
Σουηδία	449.964	8.909	15.796	583	22.330	6,1	10,3	6,0	Sweden
Τουρκία	774.815	69.218	66.243	4.386	116.203	3,7	1,6	3,5	Turkey
Φινλανδία	338.145	5.195	6.451	433	8.411	14,6	26,3	14,0	Finland
Λουξεμβούργο	2.586	444	774	70	1.176	20,5	2,9	17,9	Luxembourg
Ρωσική Ομοσπονδία	17.075.400	143.954	164.403	30.916	187.790	19,4	18,0	20,2	Russian Federation
Έτος—2002—Year									
Ελλάς	131.957	10.988	16.809	1.634	22.459	9,0	11,5	4,5	Greece
Αυστρία	83.588	8.067	43.175	956	56.684	6,3	9,6	6,9	Austria
Βέλγιο	30.528	10.356	...	1.315	...	...	...	...	Belgium
Γαλλία	551.500	59.266	105.470	7.242	137.839	...	...	...	France
Γερμανία	357.022	82.537	362.054	6.842	476.413	7,0	13,6	6,9	Germany
Δανία	43.094	5.384	7.126	463	8.791	17,3	28,5	16,5	Denmark
Ελβετία	41.285	7.318	23.647	513	29.774	10,6	18,1	10,7	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	242.900	(2)57.511	221.751	3.431	299.174	5,9	16,3	6,5	United Kingdom
Ισραήλ	21.056	6.631	18.490	525	37.679	1,6	...	...	Israel
Ιρλανδία	70.273	3.917	6.625	376	9.206	...	...	...	Ireland
Ισπανία	505.992	41.201	98.433	5.347	146.917	...	...	...	Spain
Ιταλία	301.318	57.844	237.812	6.736	337.878	1,2	1,8	1,3	Italy
Νορβηγία	323.758	4.552	8.724	310	12.395	...	...	...	Norway
Κάτω Χώρες	41.526	16.105	...	...	...	...	...	...	Netherlands
Πορτογαλία	91.982	9.927	42.219	1.469	56.585	...	...	...	Portugal
Σουηδία	449.964	8.941	16.947	560	24.747	6,0	8,4	5,9	Sweden
Τουρκία	774.815	70.170	65.748	4.093	116.412	19,0	11,4	19,6	Turkey
Φινλανδία	338.145	5.206	6.196	415	8.156	14,8	27,7	14,6	Finland
Λουξεμβούργο	2.586	448	771	62	1.100	24,6	11,3	21,5	Luxembourg
Ρωσική Ομοσπονδία	17.075.400	143.097	184.365	33.243	215.678	18,5	17,2	19,4	Russian Federation
Έτος—2003—Year									
Ελλάς	131.957	11.018	15.751	1.605	20.737	9,0	9,2	4,4	Greece
Αυστρία	83.588	8.140	43.426	931	56.881	6,5	9	7,1	Austria
Βέλγιο	30.528	10.396	...	...	...	...	...	...	Belgium
Γαλλία	551.500	59.900	90.220	5.731	115.929	...	...	...	France
Γερμανία	357.022	82.532	354.534	6.613	462.170	6,8	12,4	6,8	Germany
Δανία	43.094	5.398	6.749	432	8.412	17,6	24,3	17,5	Denmark
Ελβετία	41.285	7.364	23.840	546	30.098	...	...	...	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	242.900	(2)57.851	214.030	3.508	287.099	5,8	16,0	6,4	United Kingdom
Ισραήλ	21.056	6.748	17.745	451	36.629	1,8	...	...	Israel
Ιρλανδία	70.273	4.028	5.985	335	8.262	...	...	...	Ireland
Ισπανία	505.992	41.874	99.987	5.399	150.635	...	...	...	Spain
Ιταλία	301.318	58.145	...	...	...	...	...	...	Italy
Νορβηγία	323.758	4.577	8.266	280	11.851	...	...	...	Norway
Κάτω Χώρες	41.526	16.258	31.635	1.088	37.976	6,5	6,6	6,9	Netherlands
Πορτογαλία	91.982	9.992	41.495	1.356	55.258	...	...	...	Portugal
Σουηδία	449.964	8.976	18.365	529	27.103	6,2	12,5	6,0	Sweden
Τουρκία	774.815	71.251	67.031	3.946	118.214	28,1	15,1	27,9	Turkey
Φινλανδία	338.145	5.220	6.907	379	9.088	14,4	20,1	14,0	Finland
Λουξεμβούργο	2.586	452	720	53	1.052	19,6	13,2	17,6	Luxembourg
Ρωσική Ομοσπονδία	17.075.400	144.168	204.267	35.602	243.919	16,9	15,4	17,9	Russian Federation

Πηγή: Στατιστική οδικών τροχαίων ατυχημάτων των Ηνωμένων εθνών.

(1) Απεβίωσαν εντός 30 ημερών μετά το ατύχημα με εξαίρεση:

— Ισπανία, εντός 24 ωρών.

— Πορτογαλία, στον τόπο του ατυχήματος.

(2) Τα στοιχεία αναφέρονται στη Μεγάλη Βρετανία.

Source: United Nations Statistics of Road Traffic accidents.

(1) Died within 30 days following the accident with exception of:

— Spain, within 24 hours.

— Portugal, at the scene of accident.

(2) Data refer to Great Britain.

8. Σιδηρόδρομοι: Κίνηση σε διάφορες χώρες —1998 – 2001— Railways: Traffic in selected countries

Σε εκατομμύρια

In millions

Χώρα	Χιλιομετρικοί επιβάτες Passenger – kilometres				Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Net ton – kilometres				Country
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Ελλάς	1.552	1.453	1.629	1.783	(1)322	(1)347	(1)427	(1)380	Greece
Αίγυπτος ⁽⁹⁾	64.077	68.423	...	...	4.012	3.464	...	...	Egypt ⁽⁹⁾
Αυστρία	7.971	7.997	8.206	...	15.348	15.556	17.110	17.387	Austria
Βέλγιο	7.097	7.354	7.755	...	7.600	7.392	7.674	...	Belgium
Βουλγαρία	4.740	3.819	3.472	2.990	(3)6.152	(3)5.297	(3)5.538	(3)4.904	Bulgaria
Γαλλία	64.460	66.590	69.870	...	(4)55.090	(4)54.350	(4)55.470	...	France
Γερμανία	72.389	73.587	75.111	75.403	73.560	71.356	76.032	74.260	Germany
Δανία	5.369	...	...	...	(7)2.058	...	...	...	Denmark
Ελβετία	...	...	...	...	...	...	...	...	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής ⁽¹⁴⁾	8.573	8.515	8.974	8.969	(2)2.015.138	(2)2.098.066	(2)2.145.632	(2)2.188.827	United States of America ⁽¹⁴⁾
Ηνωμένο Βασίλειο ^{(5), (6)}	36.270	38.349	...	...	17.369	18.409	...	...	United Kingdom ^{(5), (6)}
Ιαπωνία	391.073	384.943	384.906	...	23.136	22.676	22.131	...	Japan
Ιρλανδία	1.490	...	...	...	469	523	...	...	Ireland
Ισπανία	18.875	19.659	18.547	19.190	(3)11.801	(3)12.029	(3)11.620	(3)11.748	Spain
Ισραήλ	383	529	781	961	1.049	1.128	1.173	1.098	Israel
Ιταλία	47.285	49.424	47.133	46.675	(12)24.704	(12)23.781	(12)24.995	(12)24.352	Italy
Καναδάς	1.458	1.593	...	...	299.508	298.836	...	...	Canada
Κίνα ⁽¹³⁾	377.342	413.593	453.300	476.700	1.251.707	1.283.840	1.390.200	1.457.500	China ⁽¹³⁾
Λουξεμβούργο	300	310	332	346	624	660	683	634	Luxembourg
Μεξικό	460	254	82	78	46.873	47.273	48.333	48.816	Mexico
Νορβηγία	2.495	2.689	2.634	2.470	2.144	2.454	2.399	2.448	Norway
Κάτω Χώρες	14.879	...	...	...	3.778	...	...	...	Netherlands
Πορτογαλία	(1)4.602	4.380	3.834	...	2.340	2.562	2.569	...	Portugal
Σουηδία ⁽¹¹⁾	6.997	7.434	...	...	19.019	18.905	19.668	19.129	Sweden ⁽¹¹⁾
Τουρκία	6.161	6.146	5.833	5.568	8.466	8.446	9.895	7.562	Turkey
Φινλανδία	3.377	3.415	3.405	...	(10)9.885	(10)9.753	(10)10.107	...	Finland

Πηγή: Στατιστική Επετηρίδα των Ηνωμένων Εθνών, 2003.

Σημείωση: Τα στοιχεία αναφέρονται στην εσωτερική και διεθνή κίνηση όλων γενικά των σιδηροδρομικών γραμμών κάθε χώρας. Εξαιρούνται οι γραμμές που εξυπηρετούν αποκλειστικά μία αστική περιοχή ή φυτεία, μία βιομηχανική μονάδα, καθώς και οι εναέριοι σιδηρόδρομοι και αναβατήρες. Τα αναφερόμενα στους χιλιομετρικούς επιβάτες στοιχεία περιλαμβάνουν όλους τους επιβάτες, εκτός από το δωρεάν μεταφερόμενο προσωπικό, που ανήκει στο στρατό, στο δημόσιο και στους σιδηροδρόμους. Τα αναφερόμενα στους χιλιομετρικούς τόνους στοιχεία αφορούν καθαρούς χιλιομετρικούς τόνους εμπορευμάτων και περιλαμβάνουν απλή και ταχεία αποστολή εμπορευμάτων. Δεν περιλαμβάνονται οι υπηρεσιακές μεταφορές, το ταχυδρομείο, καθώς και τα ατελώς μεταφερόμενα κρατικά εφόδια.

- (1) Περιλαμβάνονται οι στρατιωτικές και κρατικές μεταφορές.
- (2) Περιλαμβάνονται μόνο σιδηρόδρομοι πρώτης θέσης.
- (3) Περιλαμβάνονται και οι υπηρεσιακές μεταφορές.
- (4) Περιλαμβάνονται και οι αεροσκάφη επιβατών.
- (5) Δεν περιλαμβάνεται η Βόρεια Ιρλανδία.
- (6) Οικονομικά έτη που αρχίζουν την 1η Απριλίου του αναφερόμενου έτους.
- (7) Περιλαμβάνονται οι αεροσκάφη επιβατών και τα ταχυδρομικά δέματα.
- (8) Δεν περιλαμβάνονται οι ποτάμιες μεταφορές της σιδηροδρομικής υπηρεσίας.
- (9) Οικονομικά έτη που λήγουν στις 30 Ιουνίου του αναφερόμενου έτους.
- (10) Από το 1995 περιλαμβάνονται και οι μεταφορές φορτίων.
- (11) Περιλαμβάνονται οι Σουηδικοί κρατικοί σιδηρόδρομοι.
- (12) Δεν περιλαμβάνονται τα ζώα.
- (13) Μπορεί να περιλαμβάνει και υπηρεσιακές μεταβολές.
- (14) Από το 1986, δεν περιλαμβάνονται οι προαστιακοί σιδηρόδρομοι.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 2003.

Note: The figures relate to the domestic and international traffic on all railway lines within each country shown, except railways entirely within an urban unit and plantation, industrial mining, funicular and cable railways. The figures relating to passenger – kilometres include all passengers except military, government and railway personnel when carried without revenue; those relating to ton – kilometres are freight net ton – kilometres and include both fast and ordinary goods services but exclude service traffic, mail baggage and non-revenue governmental stores.

- (1) Including military and government traffic.
- (2) Class 1 railways only.
- (3) Including service traffic.
- (4) Including passengers' baggage.
- (5) Excluding Northern Ireland.
- (6) Data refer to fiscal years beginning on 1 April of the year indicated.
- (7) Including passengers' baggage and parcel post.
- (8) Excluding river traffic of the railway company.
- (9) Data refer to fiscal years ending on 30 June of the year indicated.
- (10) Since 1995 including wagon loads traffic.
- (11) Including Swedish State Railways and MTAB.
- (12) Excluding livestock.
- (13) Service traffic is probably included.
- (14) Beginning with 1986 commuter railroads are excluded.

9. Εμπορικός στόλος διαφόρων χωρών—1995 – 2001—Merchant shipping: Fleets of selected countries

Χιλιάδες κόροι ολικής χωρητικότητας

Thousand gross registered tons

Χώρα	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	Country
Ελλάς	29.435	27.507	25.288	25.225	24.833	26.402	28.678	Greece
Αίγυπτος	1.269	1.230	1.288	1.368	1.368	1.346	1.350	Egypt
Βέλγιο	240	278	169	127	132	144	151	Belgium
Βουλγαρία	1.166	1.150	1.128	1.091	1.036	990	955	Bulgaria
Γαλλία ⁽¹⁾	4.086	4.291	4.570	4.738	4.766	4.681	4.495	France ⁽¹⁾
Γερμανία	5.626	5.842	6.950	8.084	6.514	6.552	6.300	Germany
Δανία	5.747	5.885	5.754	5.687	5.809	6.823	6.913	Denmark
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	12.761	12.025	11.789	11.852	12.026	11.111	10.907	United States of America
Ηνωμένο Βασίλειο	4.413	3.872	3.486	4.085	4.331	5.532	6.029	United Kingdom
Ιαπωνία	19.913	19.201	18.516	17.780	17.063	15.257	14.565	Japan
Ιρλανδία	213	219	235	184	219	248	300	Ireland
Ισπανία	1.619	1.675	1.688	1.838	1.903	2.030	2.148	Spain
Ιταλία	6.699	6.594	6.194	6.819	8.048	9.049	9.655	Italy
Καναδάς	2.401	2.406	2.527	2.501	2.496	2.658	2.727	Canada
Κύπρος	24.653	23.799	23.653	23.302	23.641	23.206	22.762	Cyprus
Λιβερία	59.801	59.989	60.058	60.492	54.107	51.451	51.784	Liberia
Μάλτα	17.678	19.479	22.984	24.075	28.205	28.170	27.053	Malta
Μπαχάμες	23.603	24.409	25.523	27.716	29.483	31.445	33.386	Bahamas
Νορβηγία	21.551	21.806	22.839	23.136	23.446	22.604	22.591	Norway
Κάτω Χώρες	3.409	3.995	3.880	4.263	4.814	5.168	5.605	Netherlands
Παναμάς	71.922	82.131	91.128	98.222	105.248	114.382	122.352	Panama
Πορτογαλία	897	676	952	1.130	1.165	1.191	1.199	Portugal
Ρωσική Ομοσπονδία	15.202	13.755	12.282	11.090	10.649	10.486	10.248	Russian Federation
Σουηδία	2.955	3.002	2.754	2.552	2.947	2.887	2.958	Sweden
Τουρκία	6.268	6.426	6.567	6.251	6.325	5.833	5.897	Turkey
Φινλανδία	1.519	1.511	1.559	1.629	1.658	1.620	1.595	Finland

Πηγή: Στατιστική Επετηρίδα των Ηνωμένων Εθνών, 2003.

Σημείωση: Τα δεδομένα αναφέρονται στον εγγεγραμμένο σε κάθε χώρα εμπορικό στόλο κατά την 31η Δεκεμβρίου του αναφερόμενου έτους. Εκφράζονται σε κόρους ολικής χωρητικότητας (100 κυβ. πόδια ή 2,83 κυβ. μέτρα) και αντιπροσωπεύουν το συνολικό όγκο των μονίμως σκευαστών και κλειστών χώρων των πλοίων, στα οποία αναφέρονται τα στοιχεία. Τα χωρίς μηχανικά μέσα κίνησης πλοία δεν περιλαμβάνονται· περιλαμβάνονται, όμως, τα ιστιοφόρα, στην περίπτωση που διαθέτουν βοηθητικά μηχανικά μέσα κίνησης.

(1) Περιλαμβάνεται η Γαλλική κτήση στην Ανταρκτική.

Source: United Nations Statistical Yearbook, 2003.

Note: The figures refer to merchant fleets registered in each country on 31 December of the year stated. They are given in gross registered tons (100 cubic feet or 2.83 cubic metres) and represent the total volume of all the permanently enclosed spaces of the vessels to which the figures refer. Vessels without mechanical means of propulsion are excluded, but sailing vessels with auxiliary power are included.

(1) Including French Antarctic Territory.

10. Δείκτες τιμών καταναλωτή διαφόρων χωρών
Consumer price indices of selected countries
 1990 = 100,0

Ετήσιοι μέσοι όροι

Annual average

Χώρα και δείκτες	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Country and indices
Ελλάς ⁽²⁾							Greece ⁽²⁾
Γενικός	229	235	242	251	260	269	All items
Τροφίμων	207	212	216	227	239	251	Food
Αίγυπτος ⁽¹⁾							Egypt ⁽¹⁾
Γενικός	208	218	224	229	236	246	All items
Τροφίμων	191	203	209	211	220	...	Food
Αυστρία ⁽¹⁾							Austria ⁽¹⁾
Γενικός	122	123	126	129	131	133	All items
Τροφίμων	118	118	119	123	125	128	Food
Βέλγιο ⁽¹⁾							Belgium ⁽¹⁾
Γενικός	(5)118	120	123	126	128	130	All items
Τροφίμων	(5)109	109	110	115	117	120	Food
Βουλγαρία ^{(1), (3)}							Bulgaria ^{(1), (3)}
Γενικός	3.046	3.125	3.447	3.701	3.916	4.008	All items
Τροφίμων	2.962	2.724	100	107	107	105	Food
Γαλλία ⁽¹⁾							France ⁽¹⁾
Γενικός	116	117	119	121	123	125	All items
Τροφίμων	111	111	114	119	123	125	Food
Γερμανία ⁽⁴⁾							Germany ⁽⁴⁾
Γενικός	120	120	123	126	127	128	All items
Τροφίμων	103	102	101	112	112	112	Food
Δανία ⁽¹⁾							Denmark ⁽¹⁾
Γενικός	117	120	124	127	130	132	All items
Τροφίμων	116	117	120	124	127	129	Food
Ελβετία ⁽¹⁾							Switzerland ⁽¹⁾
Γενικός	118	119	121	122	123	124	All items
Τροφίμων	108	108	110	112	114	116	Food
Ηνωμένες Πολιτείες ⁽¹⁾							United States ⁽¹⁾
Γενικός	125	123	132	136	138	141	All items
Τροφίμων	122	125	128	131	133	136	Food
Ηνωμένο Βασίλειο ⁽¹⁾							United Kingdom ⁽¹⁾
Γενικός	129	131	135	138	140	144	All items
Τροφίμων	...	120	120	124	125	127	Food
Ιαπωνία ⁽¹⁾							Japan ⁽¹⁾
Γενικός	110	109	109	108	107	107	All items
Τροφίμων	109	109	107	106	105	105	Food
Ιρλανδία ⁽¹⁾							Ireland ⁽¹⁾
Γενικός	120	122	128	135	141	146	All items
Τροφίμων	119	123	128	136	141	143	Food
Ισπανία ⁽⁵⁾							Spain ⁽⁵⁾
Γενικός	138	142	146	152	(12)104	107	All items
Τροφίμων ⁽⁶⁾	117	118	121	126	(12)105	109	Food ⁽⁶⁾
Ισραήλ ⁽¹⁾							Israel ⁽¹⁾
Γενικός	234	246	249	251	266	250	All items
Τροφίμων	204	218	223	229	235	230	Food
Ιταλία							Italy
Γενικός ⁽⁷⁾	138	140	144	148	152	156	All items ⁽⁷⁾
Τροφίμων	132	133	135	141	146	150	Food
Καναδάς ⁽¹⁾							Canada ⁽¹⁾
Γενικός	116	119	122	125	128	131	All items
Τροφίμων	114	116	117	122	126	128	Food
Κύπρος							Cyprus
Γενικός	138	140	146	148	153	159	All items
Τροφίμων ⁽⁸⁾	145	101	106	111	116	122	Food ⁽⁸⁾
Μεξικό ⁽¹⁾							Mexico ⁽¹⁾
Γενικός	422	492	539	573	602	629	All items
Τροφίμων ⁽⁶⁾	409	474	503	531	552	580	Food ⁽⁶⁾
Νορβηγία ⁽¹⁾							Norway ⁽¹⁾
Γενικός	120	122	126	130	132	135	All items
Τροφίμων	116	119	122	119	117	121	Food
Κάτω Χώρες ^{(1), (9)}							Netherlands ^{(1), (9)}
Γενικός	122	124	127	133	137	140	All items
Τροφίμων ⁽⁶⁾	113	105	106	113	117	118	Food ⁽⁶⁾
Πορτογαλία ⁽¹⁰⁾							Portugal ⁽¹⁰⁾
Γενικός	153	157	161	168	174	180	All items
Τροφίμων	141	144	147	156	158	...	Food
Σουηδία ⁽¹⁾							Sweden ⁽¹⁾
Γενικός	124	124	126	129	132	134	All items
Τροφίμων	97	99	99	102	105	105	Food
Τουρκία ⁽¹¹⁾							Turkey ⁽¹¹⁾
Γενικός	1.163	1.918	2.970	4.586	6.649	9.622	All items
Τροφίμων ⁽⁶⁾	1.162	...	2.587	3.887	5.805	7.502	Food ⁽⁶⁾
Φινλανδία ⁽¹⁾							Finland ⁽¹⁾
Γενικός	116	117	121	124	126	127	All items
Τροφίμων	96	96	97	101	104	104	Food

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

- (1) Βάση: 2000 = 100,0. (7) Δεν περιλαμβάνεται ο καπνός.
 (2) » : 1999 = 100,0. (8) Βάση: 1998 = 100,0.
 (3) » : 1995 = 100,0. (9) Βάση: 1996 = 100,0.
 (4) » : 1991 = 100,0. (10) Δεν περιλαμβάνεται το ενοίκιο.
 (5) Βάση: 2002 = 100,0. (11) Βάση: 1994 = 100,0.
 (6) Περιλαμβάνεται ο καπνός. (12) Τέλος σειράς.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

- (1) Base: 2000 = 100,0. (7) Excluding tobacco.
 (2) » : 1999 = 100,0. (8) Base: 1998 = 100,0.
 (3) » : 1995 = 100,0. (9) Base: 1996 = 100,0.
 (4) » : 1991 = 100,0. (10) Excluding rent.
 (5) Base: 2002 = 100,0. (11) Base: 1994 = 100,0.
 (6) Including tobacco. (12) Brake of series.

11. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές: 2000 – 2002**Gross domestic product at market prices: 2000 – 2002**

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Χώρα	Σε τρέχουσες τιμές At current prices			Σε σταθερές τιμές 1995 At constant prices 1995			Country
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
Ευρώπη των 15	8.567.554,1	8.859.870,9	(1)9.160.801,8	7.517.460,0	7.634.380,7	(1)7.711.658,0	EUR 15
Ελλάς	123.099,2	130.927,0	141.132,0	106.375,4	110.736,7	115.113,7	Greece
Βέλγιο	247.469,0	254.283,0	260.744,0	242.166,7	244.032,4	245.690,9	Belgium
Δανία	171.829,3	177.839,5	182.799,8	157.405,7	159.652,9	162.207,4	Denmark
Γερμανία	2.030.000,0	2.071.200,0	2.108.200,0	2.055.774,7	2.067.569,7	2.071.223,0	Germany
Ισπανία	609.319,0	651.641,0	(1)693.925,0	539.416,2	553.839,7	(1)564.974,3	Spain
Γαλλία	1.420.138,0	1.475.584,0	(1)1.520.804,0	1.355.935,6	1.384.351,2	(1)1.401.059,1	France
Ιρλανδία	102.910,0	114.479,1	(1)128.187,4	81.059,4	85.668,2	(1)90.845,5	Ireland
Ιταλία	1.166.548,4	1.220.146,6	1.258.349,0	923.704,2	940.390,6	943.886,0	Italy
Λουξεμβούργο	21.312,8	22.082,3	22.340,5	19.581,6	19.822,8	20.049,7	Luxembourg
Κάτω Χώρες	402.599,0	429.172,0	(1)444.033,0	380.653,7	385.458,2	(1)386.405,2	Netherlands
Αυστρία	207.037,5	211.857,0	216.830,5	206.004,3	207.383,6	209.538,9	Austria
Πορτογαλία	115.546,0	122.977,9	(1)129.187,6	100.118,7	101.763,2	(1)102.239,0	Portugal
Φινλανδία	130.234,0	135.791,0	139.734,0	125.518,1	126.332,5	128.388,3	Finland
Σουηδία	260.120,2	244.904,6	255.423,1	222.867,2	225.379,4	229.642,8	Sweden
Ηνωμένο Βασίλειο	1.559.391,8	1.596.985,9	1.659.111,9	1.000.878,6	1.021.999,8	1.040.394,1	United Kingdom
Νορβηγία	180.588,9	187.722,1	(1)201.948,8	134.451,2	136.393,4	(1)138.501,4	Norway
Ελβετία	260.312,7	274.662,0	(1)284.139,7	257.139,0	259.404,6	(1)259.617,4	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	10.637.193,3	11.257.048,1	(1)11.047.522,5	6.893.583,2	6.910.928,5	(1)7.079.927,9	United States of America
Καναδάς	777.037,4	787.840,8	(1)769.721,1	549.708,4	557.197,1	(1)576.260,3	Canada
Ιαπωνία	5.160.871,7	4.669.160,6	(1)4.241.214,5	4.344.362,5	4.362.255,8	(1)4.376.375,5	Japan

Πηγή: Τριμηνιαίο Εθνικό Λογαριασμό, Eurostat (Δ' τρίμηνο 2002).
(1) Προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής της Ε.Ε.

Source: Quarterly National Accounts ESA, Eurostat (Fourth quarter 2002).
(1) Series forecasted by the European Commission services.

12. Ακαθάριστες επενδύσεις πάγιου κεφαλαίου: 2000 – 2002**Gross fixed capital formation: 2000 – 2002**

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Χώρα	Σε τρέχουσες τιμές At current prices			Σε σταθερές τιμές 1995 At constant prices 1995			Country
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	
Ευρώπη των 15	1.759.255,3	1.781.100,3	(1)1.768.545,2	1.605.070,6	1.600.299,7	(1)1.558.351,9	EUR 15
Ελλάς	27.859,0	29.828,0	32.531,0	24.564,9	26.013,3	27.764,5	Greece
Βέλγιο	52.377,0	52.897,0	51.228,0	50.899,0	51.157,5	49.762,7	Belgium
Δανία	35.416,8	35.765,9	35.734,4	35.801,9	36.544,4	36.567,3	Denmark
Γερμανία	438.770,0	416.310,0	387.780,0	462.238,8	437.918,1	408.420,2	Germany
Ισπανία	154.305,0	165.634,0	(1)176.358,0	133.062,8	137.352,1	(1)139.314,1	Spain
Γαλλία	284.919,0	295.593,5	(1)298.527,7	278.313,7	284.702,1	(1)282.970,0	France
Ιρλανδία	24.751,9	26.655,3	(1)28.253,6	17.179,9	17.112,9	(1)17.103,8	Ireland
Ιταλία	230.930,9	241.286,9	247.758,7	190.530,0	195.565,8	196.575,1	Italy
Λουξεμβούργο	4.426,5	4.786,6	4.744,1	4.310,3	4.518,4	4.440,7	Luxembourg
Κάτω Χώρες	90.743,0	94.064,0	(1)93.201,0	84.880,6	84.193,8	(1)81.080,7	Netherlands
Αυστρία	49.403,5	49.137,6	47.138,9	49.047,6	47.986,2	45.704,0	Austria
Πορτογαλία	32.656,1	33.497,5	(1)32.252,6	28.130,9	28.136,1	(1)26.667,9	Portugal
Φινλανδία	25.853,0	27.739,0	27.805,0	23.494,2	24.381,1	24.136,7	Finland
Σουηδία	46.099,2	43.642,5	43.634,3	39.229,7	39.546,6	38.556,1	Sweden
Ηνωμένο Βασίλειο	260.744,4	264.262,5	261.598,1	183.383,3	185.171,4	179.288,1	United Kingdom
Νορβηγία	34.951,5	34.791,2	(1)37.204,1	30.182,1	28.800,7	(1)28.137,0	Norway
Ελβετία	53.963,8	53.674,1	(1)51.607,6	56.549,7	53.615,6	(1)50.129,1	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	2.177.995,5	2.213.162,8	(1)2.052.959,4	1.524.320,6	1.482.741,8	(1)1.455.222,4	United States of America
Καναδάς	153.173,4	156.152,8	(1)152.860,7	116.321,5	118.301,2	(1)121.107,6	Canada
Ιαπωνία	1.353.275,1	1.196.476,6	(1)1.023.814,1	1.180.049,2	1.169.267,4	(1)1.120.464,2	Japan

Πηγή: Τριμηνιαίο Εθνικό Λογαριασμό (Δ' τρίμηνο 2002).
(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 12.

Source: Quarterly National Accounts ESA (Fourth quarter 2002).
(1) See footnote (1), table 12.

**13. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, έλλειμμα ή πλεόνασμα της γενικής κυβέρνησης και δημόσιο χρέος
στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης: 2002 – 2004**

Σε εκατομμύρια ευρώ

Χώρες	2002					2003			
	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές Gross domestic product at market prices	Έλλειμμα ή πλεόνασμα γενικής κυβέρνησης Government deficit (-)/ surplus (+)		Χρέος γενικής κυβέρνησης Government debt		Πρωτογενές πλεόνασμα ως ποσοστό % του ΑΕΠ Primary surplus as % of gross domestic product	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές Gross domestic product at market prices	Έλλειμμα ή πλεόνασμα γενικής κυβέρνησης Government deficit (-)/ surplus (+)	
			% του ΑΕΠ		% του ΑΕΠ				% του ΑΕΠ
Ελλάς	141.669	- 5.783	- 4,1	158.885	112,2	2,2	153.472	- 7.934	- 5,2
Βέλγιο	261.124	314	0,1	275.117	105,4	6,1	269.546	962	0,4
Δανία ⁽¹⁾	1.360.709	22.711	1,7	642.794	47,2	4,5	1.396.608	17.100	1,2
Γερμανία	2.107.300	- 77.500	- 3,7	1.283.600	60,9	- 0,5	2.128.200	- 81.300	- 3,8
Ισπανία	698.589	- 1.960	- 0,3	384.132	55,0	2,6	744.754	2.358	0,3
Γαλλία	1.526.821	- 48.700	- 3,2	901.390	59,0	- 0,2	1.557.547	- 65.800	- 4,2
Ιρλανδία	127.992	- 470	- 0,4	41.762	32,6	1,0	134.786	270	0,2
Ιταλία	1.260.598	- 32.656	- 2,6	1.362.074	108,0	3,2	1.300.928	- 37.792	- 2,9
Λουξεμβούργο ..	22.806	523	2,3	1.714	7,5	2,6	23.956	117	0,5
Κάτω Χώρες	445.160	- 8.561	- 1,9	234.208	52,6	1,1	454.276	- 14.748	- 3,2
Αυστρία	218.274	- 466	- 0,2	145.483	66,7	3,1	223.713	- 2.504	- 1,1
Πορτογαλία	128.458	- 3.465	- 2,7	75.142	58,5	0,3	130.511	- 3.804	- 2,9
Φινλανδία	140.284	5.980	4,3	59.566	42,5	6,5	143.337	3.533	2,5
Σουηδία ⁽²⁾	2.352.900	- 6.800	- 0,3	1.233.897	52,4	2,8	2.438.400	3.700	0,2
Ηνωμένο Βασί- λειο ⁽³⁾	1.044.145	- 18.074	- 1,7	400.303	38,3	0,3	1.101.241	- 36.977	- 3,4

Πηγή: Eurostat.

(1) Σε εκατομμύρια Κορώνες Δανίας.

(2) Σε εκατομμύρια Κορώνες Σουηδίας.

(3) Σε εκατομμύρια Λίρες Αγγλίας.



**Gross domestic product, surplus or deficit of the general government and public debt
in EU countries: 2002 – 2004**

In million euro

2003			2004						Country
Χρέος γενικής κυβέρνησης Government debt		Πρωτογενές πλεόνασμα ως ποσοστό % του ΑΕΠ Primary surplus as % of gross domestic product	Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές Gross domestic product at market prices	Έλλειμμα ή πλεόνασμα γενικής κυβέρνησης Government deficit (-)/surplus (+)		Χρέος γενικής κυβέρνησης Government debt		Πρωτογενές πλεόνασμα ως ποσοστό % του ΑΕΠ Primary surplus as % of gross domestic product	
	% του ΑΕΠ				% του ΑΕΠ		% του ΑΕΠ		
167.722	109,3	0,6	165.280	- 10.148	- 6,1	182.702	110,5	- 0,4	Greece
269.414	100,0	5,7	283.472	230	0,1	270.966	95,6	4,8	Belgium
624.763	44,7	3,8	1.448.540	39.900	2,8	618.438	42,7	5,1	Denmark ⁽¹⁾
1.366.400	64,2	- 0,7	2.177.000	- 80.300	- 3,7	1.437.200	66,0	- 0,6	Germany
382.757	51,4	2,8	798.672	- 2.254	- 0,3	390.517	48,9	1,9	Spain
995.561	63,9	- 1,3	1.625.319	- 59.800	- 3,7	1.065.661	65,6	- 0,8	France
43.113	32,0	1,5	146.025	1.953	1,3	43.709	29,9	2,5	Ireland
1.383.088	106,3	2,4	1.351.794	- 40.877	- 3,0	1.429.917	105,8	2,0	Italy
1.709	7,1	0,8	25.627	- 282	- 1,1	1.930	7,5	- 0,9	Luxembourg
246.538	54,3	- 0,3	465.307	- 11.540	- 2,5	259.162	55,7	0,4	Netherlands
146.325	65,4	2,0	231.634	- 3.094	- 1,3	150.928	65,2	1,7	Austria
78.387	60,1	0,0	134.947	- 3.953	- 2,9	83.578	61,9	- 0,1	Portugal
64.945	45,3	4,5	149.742	3.146	2,1	67.561	45,1	4,0	Finland
1.267.970	52,0	2,3	2.540.300	36.800	1,4	1.301.334	51,2	3,2	Sweden ⁽²⁾
437.396	39,7	- 1,3	1.158.026	- 36.893	- 3,2	481.440	41,6	- 1,1	United Kingdom ⁽³⁾

Source: Eurostat.

(1) In million Danish Krona.

(2) In million Swedish Krona.

(3) In million Pound Sterling.



14. Τιμές συναλλαγμάτων κατά την 31η Δεκεμβρίου: 1999 – 2003
Exchange rates as on 31 December: 1999 – 2003

Εγχώρια νομίσματα ανά δολάριο ΗΠΑ

National currency per US dollar

Χώρα	1999	2000	2001	2002	2003	Country
Αίγυπτος (λίρα Αιγύπτου)	3,41	3,69	4,49	4,50	6,15	Egypt (pound)
Αυστραλία (δολάριο)	1,53	1,81	1,96	1,77	1,33	Australia (dollar)
Δανία (κορώνα)	7,40	8,02	8,41	7,08	5,96	Denmark (krone)
Ελβετία (φράγκο)	1,60	1,64	1,68	1,39	1,24	Switzerland (franc)
Ηνωμένο Βασίλειο (λίρα στερ.)	0,62	0,67	0,69	0,62	0,56	United Kingdom (pound sterl.)
Ιαπωνία (γεν)	102,20	114,90	131,80	119,90	107,10	Japan (yen)
Ισραήλ (νέο σέκελ)	4,15	4,04	4,42	4,74	4,38	Israel (new sheqel)
Καναδάς (δολάριο)	1,44	1,50	1,59	1,58	1,29	Canada (dollar)
Κύπρος (λίρα) ⁽¹⁾	0,57	0,62	0,65	0,55	0,47	Cyprus (pound) ⁽¹⁾
Νορβηγία (κορώνα) ⁽¹⁾	8,04	8,85	9,01	6,97	6,68	Norway (krona) ⁽¹⁾
Σουηδία (κορώνα) ⁽¹⁾	8,53	9,54	10,67	8,83	7,19	Sweden (krona) ⁽¹⁾
Τουρκία (λίρα)	541.400,00	673.385,00	1.450.130,00	1.643.700,00	1.396.640,00	Turkey (lira)
Βουλγαρία (λεβ) ⁽¹⁾	1,95	2,10	2,22	1,89	1,55	Bulgaria (lev) ⁽¹⁾
Κίνα (γουνάν) ⁽²⁾	8,28	8,28	8,28	8,28	8,28	China (yuan) ⁽²⁾
Εσθονία (κορώνα) ⁽¹⁾	15,56	16,82	17,69	14,94	12,41	Estonia (kroon) ⁽¹⁾
Ουγγαρία (φιορίνι) ⁽¹⁾	252,52	284,73	279,03	225,16	207,92	Hungary (forint) ⁽¹⁾
Ισλανδία (κορώνα) ⁽¹⁾	72,55	84,70	102,95	80,58	70,99	Iceland (krona) ⁽¹⁾
Λεττονία (λατ) ⁽¹⁾	0,58	0,61	0,64	0,59	0,54	Latvia (lats) ⁽¹⁾
Ρουμανία (λέι)	18.255,00	25.926,00	31.597,00	33.500,00	32.595,00	Romania (leu)
Μάλτα (λίρα) ⁽¹⁾	0,41	0,44	0,45	0,40	0,34	Malta (lira) ⁽¹⁾
Νέα Ζηλανδία (δολάριο)	1,92	2,27	2,41	1,90	1,54	New Zealand (dollar)
Λιθουανία (λίτα) ⁽¹⁾	4,00	4,00	4,00	3,31	2,76	Lithuania (litas) ⁽¹⁾
Σλοβενία (τόλαρ) ⁽¹⁾	196,77	227,38	250,95	221,07	189,37	Slovenia (tolar) ⁽¹⁾
Ζώνη Ευρώ (ευρώ) ⁽³⁾	1,00	1,07	1,13	0,95	0,79	Euro zone (euro) ⁽³⁾

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

(1) Επίσημη τιμή.

(2) Για στατιστικούς λόγους, τα στοιχεία για την Κίνα δεν περιλαμβάνουν την Ειδική Διοικητική Περιφέρεια του Χονγκ Κονγκ, την Ειδική Διοικητική Περιφέρεια του Μακάο και την κινεζική επαρχία της Ταϊβάν.

(3) Η περιοχή του ευρώ αποτελείται από: Αυστρία, Βέλγιο, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία και Ισπανία.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

(1) Official rate.

(2) For statistical purposes the data for China do not include Hong Kong Special Administrative Region (Hong Kong SAR), Macao Special Administrative Region (Macao SAR) and Taiwan province of China.

(3) Euro area comprises Austria, Belgium, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal and Spain.



15. Αποθέματα χρυσού—1997 – 2003—Gold reserves

Σε εκατομμύρια ουγγιές καθαρού χρυσού

In millions of fine troy ounces

Χώρα	Τέλος περιόδου—End of period							Country
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Ελλάς	3,64	3,62	4,23	4,26	3,94	3,94	3,45	Greece
Αίγυπτος	2,43	2,43	2,43	2,43	2,43	2,43	2,43	Egypt
Αυστραλία	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	Australia
Αυστρία	7,87	9,64	13,10	12,13	11,17	10,21	10,21	Austria
Βέλγιο	15,32	9,53	8,30	8,30	8,30	8,30	8,30	Belgium
Γαλλία	81,89	102,37	97,25	97,25	97,25	97,25	97,25	France
Γερμανία	95,18	118,98	111,52	111,52	111,13	110,79	110,58	Germany
Δανία	1,69	2,14	2,14	2,14	2,14	2,14	2,14	Denmark
Ελβετία	83,28	83,28	83,28	77,79	70,68	61,62	52,51	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής .	261,64	261,61	261,67	261,61	262,00	262,00	261,55	United States of America
Ηνωμένο Βασίλειο	18,42	23,00	20,55	15,67	11,42	10,09	10,07	United Kingdom
Ιαπωνία	24,23	24,23	24,23	24,55	24,60	24,60	24,60	Japan
Ιρλανδία	0,36	0,45	0,18	0,18	0,18	0,18	0,18	Ireland
Ισπανία	15,63	19,54	16,83	16,83	16,83	16,83	16,83	Spain
Ιταλία	66,67	83,36	78,83	78,83	78,83	78,83	78,83	Italy
Καναδάς	3,09	2,49	1,80	1,18	1,05	0,60	0,11	Canada
Νορβηγία	1,18	1,18	1,18	1,18	1,18	1,18	1,18	Norway
Κάτω Χώρες	27,07	33,83	31,57	29,32	28,44	27,38	25,00	Netherlands
Πορτογαλία	16,07	20,09	19,50	19,51	19,51	19,03	16,63	Portugal
Σουηδία	4,72	4,72	5,96	5,96	5,96	5,96	5,96	Sweden
Τουρκία	3,75	3,75	3,74	3,74	3,73	3,73	3,73	Turkey
Φινλανδία	1,60	2,00	1,58	1,58	1,58	1,58	1,58	Finland

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

Σημείωση: Ο πίνακας αναφέρει στοιχεία επίσημων αποθεμάτων χρυσού εκφρασμένα σε φυσικούς όρους (εκατομμύρια ουγγιές καθαρού χρυσού για αυτές τις χώρες).

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

Note: The table reports data on official holdings of gold expressed in physical terms (millions of fine troy ounces for these countries).



16. Διεθνή αποθέματα (δεν περιλαμβάνεται ο χρυσός): 1997 – 2003
International reserves (excluding gold): 1997 – 2003

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Χώρα	Τέλος περιόδου—End of period							Country
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Ελλάς	12.595	17.458	18.122	13.424	5.154	8.083	4.361	Greece
Αίγυπτος	18.665	18.124	14.484	13.118	12.926	13.242	13.589	Egypt
Αυστραλία	16.845	14.641	21.212	18.118	17.955	20.689	32.189	Australia
Αυστρία	19.736	22.432	15.121	14.319	12.509	9.683	8.470	Austria
Βέλγιο	16.190	18.272	10.938	9.994	11.266	11.855	10.989	Belgium
Γαλλία	30.928	44.312	39.702	37.039	31.749	28.365	30.187	France
Γερμανία	77.587	74.024	61.039	56.891	51.404	51.171	50.694	Germany
Δανία	19.124	15.264	22.287	15.108	17.110	26.986	37.105	Denmark
Ελβετία	39.028	41.191	36.321	32.272	32.006	40.155	47.653	Switzerland
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής .	58.907	70.715	60.500	56.600	57.634	67.962	74.894	United States of America
Ηνωμένο Βασίλειο	32.317	32.212	35.870	43.891	37.284	39.360	41.850	United Kingdom
Ιαπωνία	219.648	215.471	286.916	354.902	95.155	461.186	663.289	Japan
Ιρλανδία	6.526	9.397	5.325	5.360	5.587	5.415	4.079	Ireland
Ισπανία	68.398	55.258	33.115	30.989	29.582	34.536	19.788	Spain
Ισραήλ	20.332	22.674	22.605	23.281	23.379	24.083	26.315	Israel
Ιταλία	55.739	29.888	22.422	25.567	24.419	28.603	30.366	Italy
Καναδάς	17.823	23.308	28.126	31.924	33.962	36.984	36.222	Canada
Νορβηγία	23.400	19.048	23.807	27.597	23.278	32.000	37.220	Norway
Κάτω Χώρες	24.865	21.418	9.886	9.643	9.034	9.563	11.012	Netherlands
Πορτογαλία	15.660	15.825	8.427	8.909	9.667	11.179	5.876	Portugal
Σουηδία	10.825	14.098	15.019	14.863	13.977	17.127	19.681	Sweden
Τουρκία	18.658	19.489	23.346	22.488	18.879	27.069	33.991	Turkey
Φινλανδία	8.417	9.694	8.220	7.977	7.983	9.285	10.515	Finland

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο των Ηνωμένων Εθνών.

Σημείωση: Στα διεθνή αποθέματα περιλαμβάνονται: τα ειδικά τραπεζικά δικαιώματα, τα διαθέσιμα αποθέματα στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο και το ξένο συνάλλαγμα.

Source: United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

Note: International reserves include: special drawing rights, reserve position in IMF and foreign exchange.



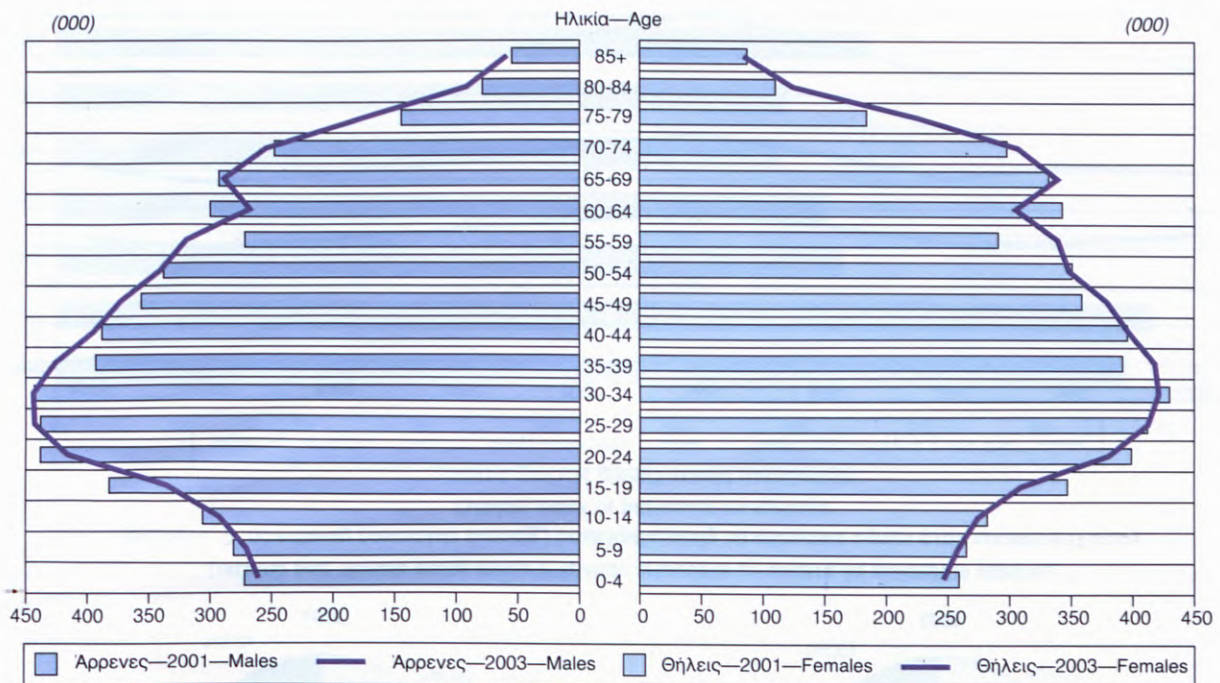
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ—DIAGRAMS



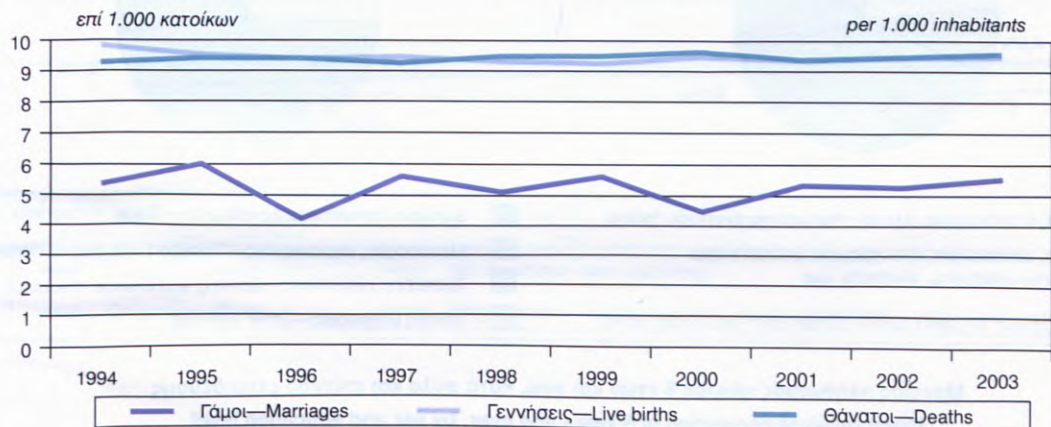
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ—DIAGRAMS



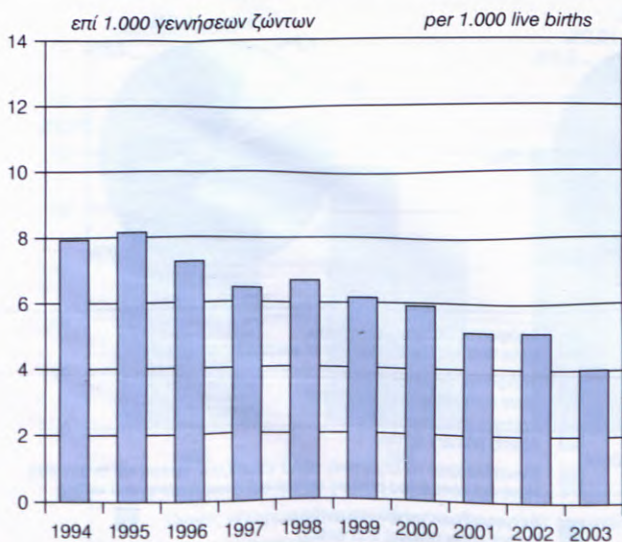
Πληθυσμός—Population
 Απογραφή—2001—Census
 Εκτίμηση 30 Ιουνίου 2003—Estimation on 30 June 2003



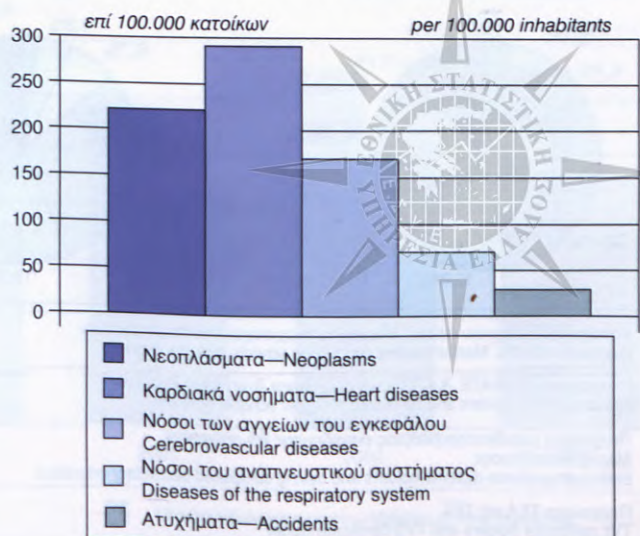
Γάμοι – Γεννήσεις – Θάνατοι—Marriages – Live births – Deaths



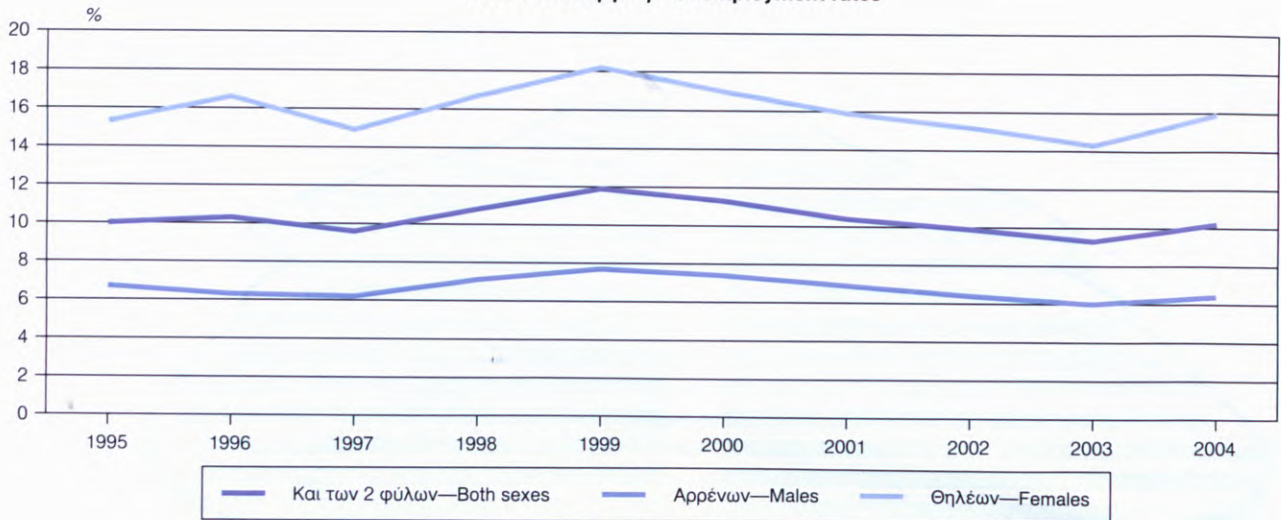
Βρεφική θνησιμότητα—Infant mortality



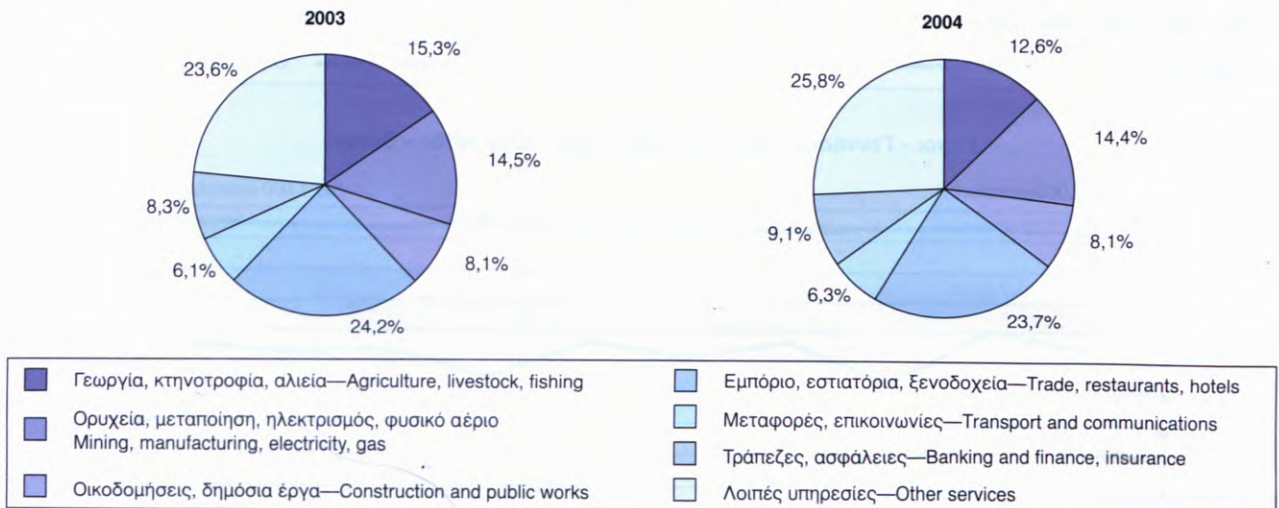
Κυριότερες αιτίες θανάτου—2002—Main causes of death



Ποσοστά ανεργίας—Unemployment rates

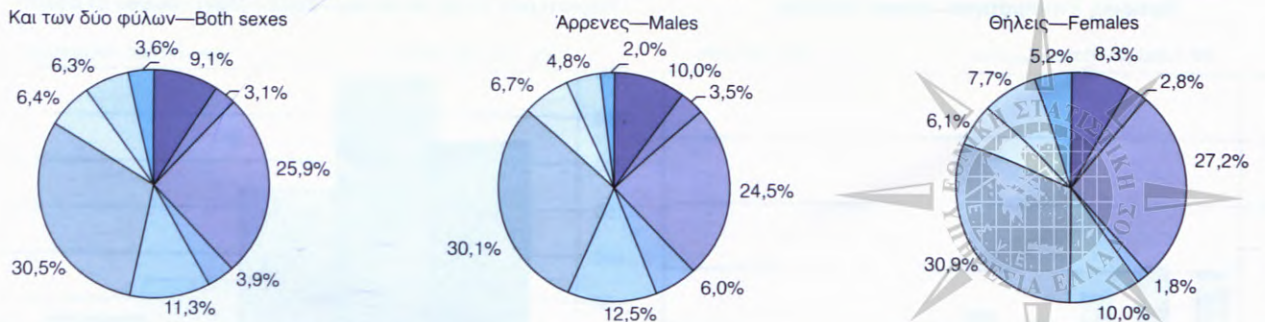


Απασχολούμενοι κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας (Έρευνα εργατικού δυναμικού, Β' τρίμηνο) Persons employed by branch of economic activity (Labour force survey, 2nd quarter)



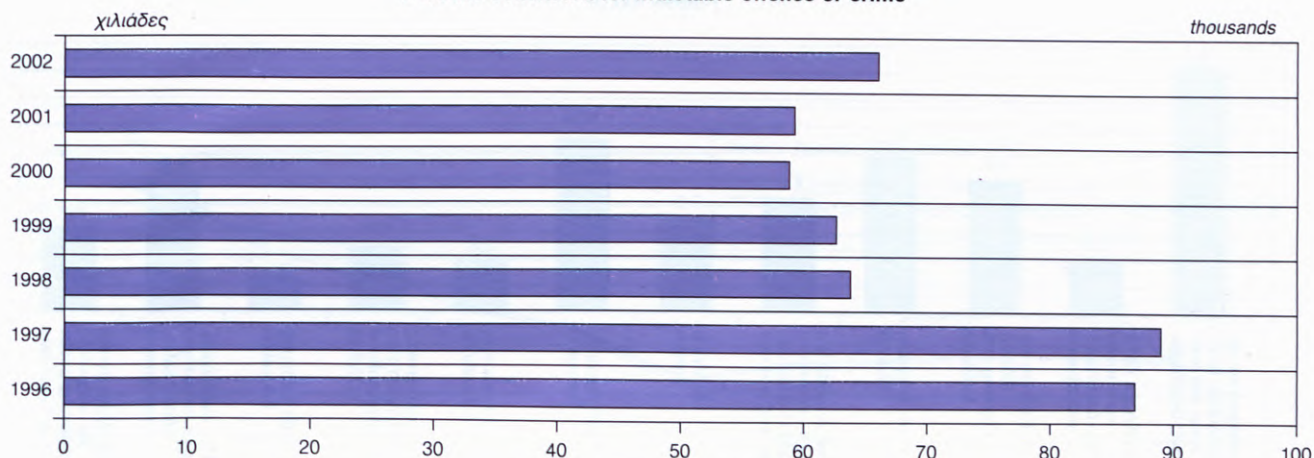
Μόνιμος πληθυσμός ηλικίας 6 ετών και άνω, κατά φύλο και επίπεδο εκπαίδευσης Usual resident population of 6 years and over, by sex and education level

Απογραφή—2001—Census

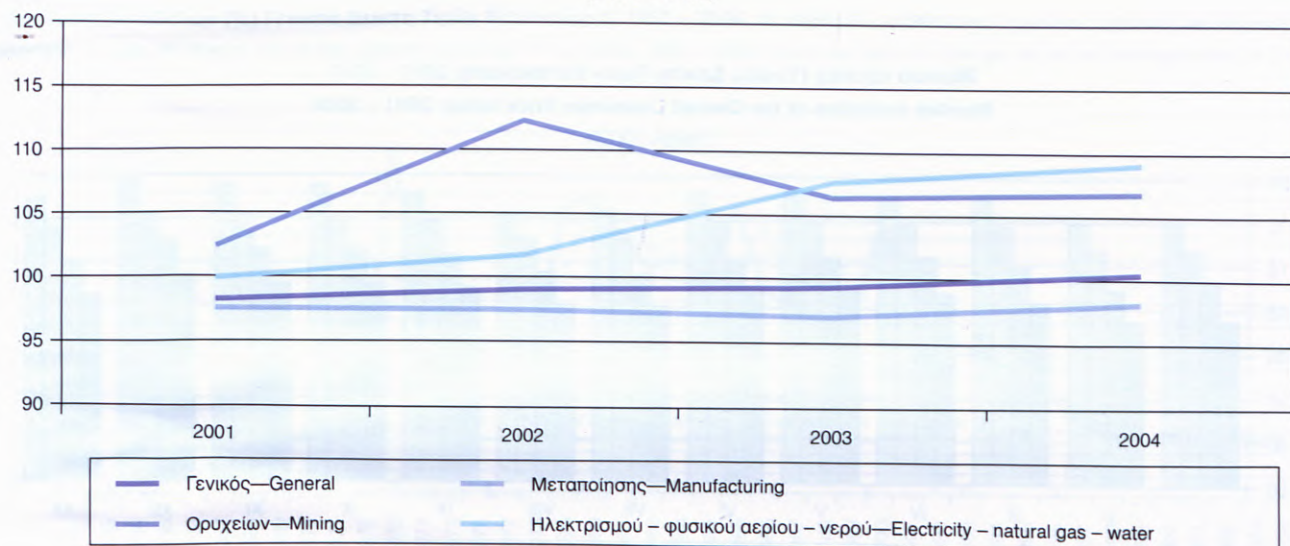


Κάτοχοι διδακτορικού τίτλου, Master και πτυχιούχοι Ανώτατων Σχολών Doctorate holders, Master holders and higher schools diploma holders	Απόφοιτοι 3ταξίου Γυμνασίου Have finished the third grade of secondary education
Πτυχιούχοι ΤΕΙ (KATE, KATEE) και πτυχιούχοι Ανώτερων Σχολών Diploma of TEI holders and certificate of higher schools holders	Απόφοιτοι Δημοτικού Have completed primary school
Πτυχιούχοι μεταδευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και απόφοιτοι Μέσης Εκπαίδευσης Both post-graduate diploma holders and having completed secondary education	Φοιτούν στο Δημοτικό Attend primary school
Πτυχιούχοι ΤΕΛ και ΤΕΣ TVL certificate holders and TVS certificate holder	Εγκατέλειψαν το Δημοτικό, αλλά γνωρίζουν γραφή και ανάγνωση Have not completed primary school but know reading and writing
	Δε γνωρίζουν γραφή και ανάγνωση Do not know reading and writing

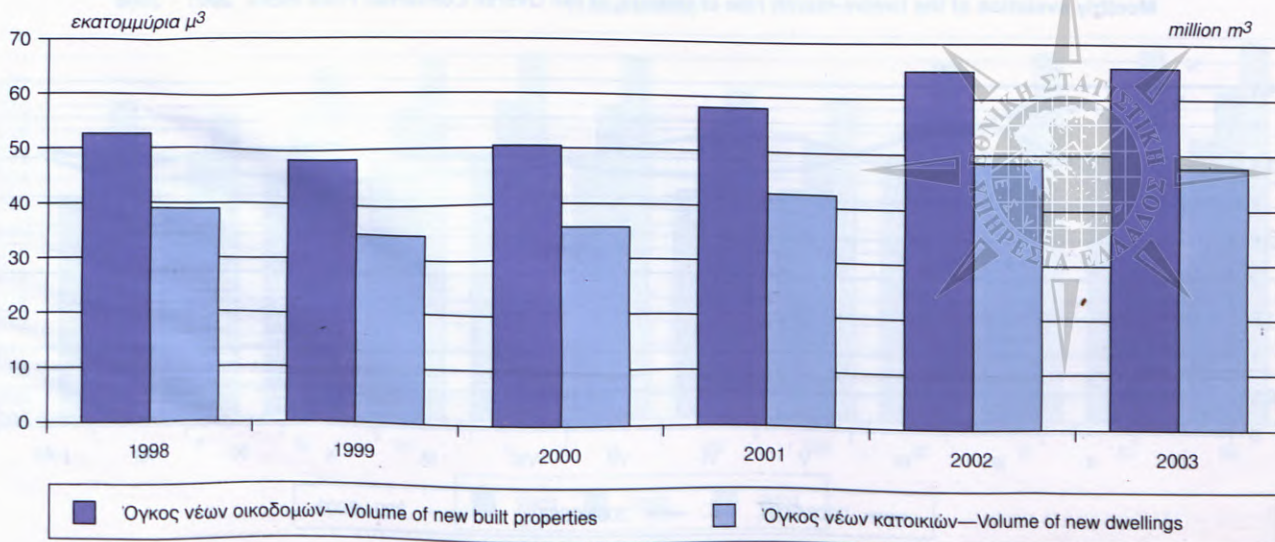
Καταδικασθέντες για πλημμέλημα ή κακούργημα
Persons sentenced for indictable offence or crime



Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής
Overall index of industrial production
 (2000=100,0)

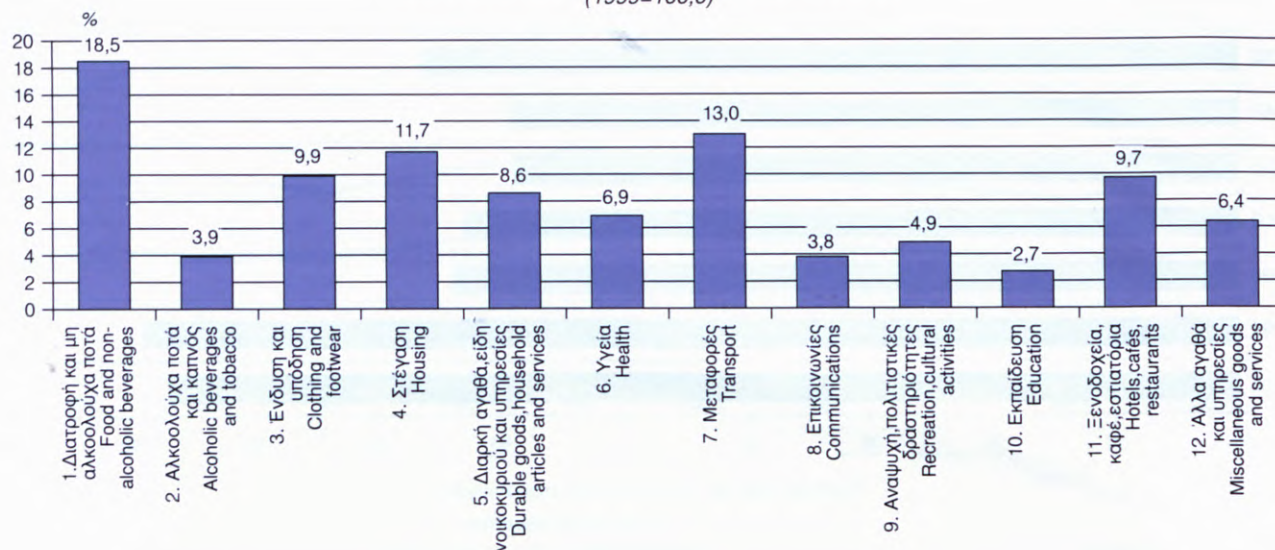


Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Όγκος νέων οικοδομών και κατοικιών
Private building activity. Volume of new built properties and dwellings



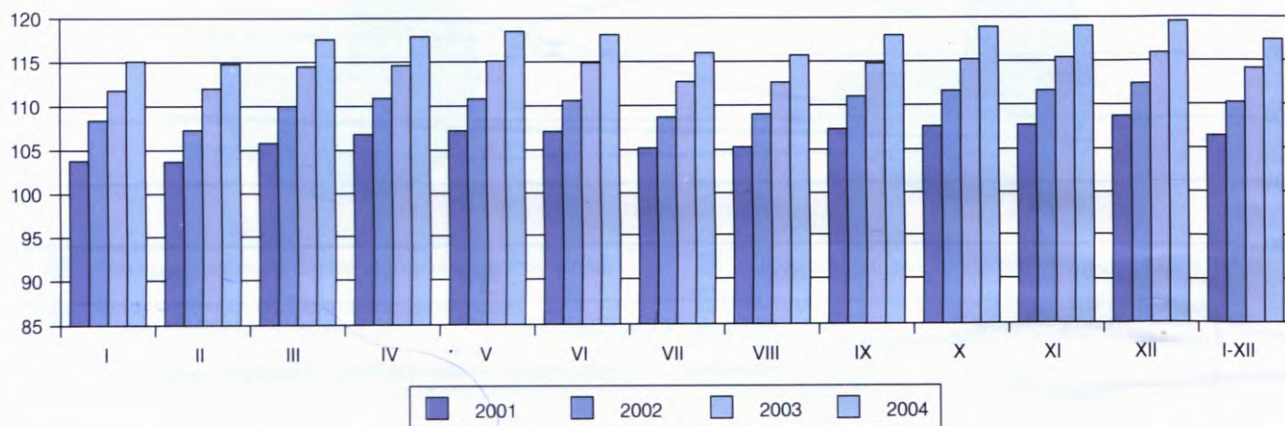
Συντελεστές στάθμισης ομάδων ειδών του Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Weights of groups of items of the Consumer Price Index

(1999=100,0)

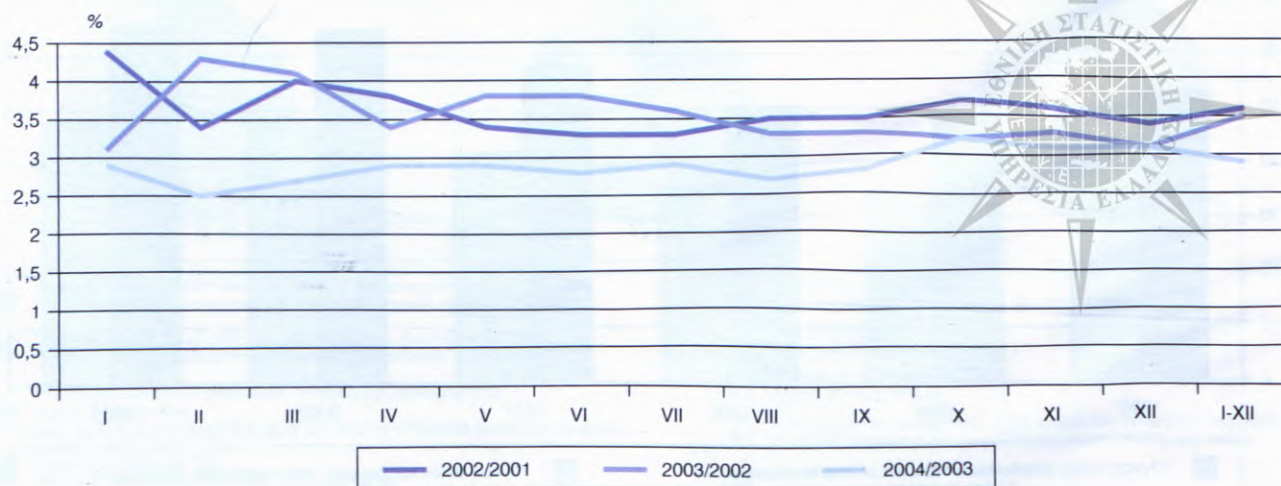


Μηνιαία εξέλιξη Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 2001 – 2004
Monthly evolution of the Overall Consumer Price Index: 2001 – 2004

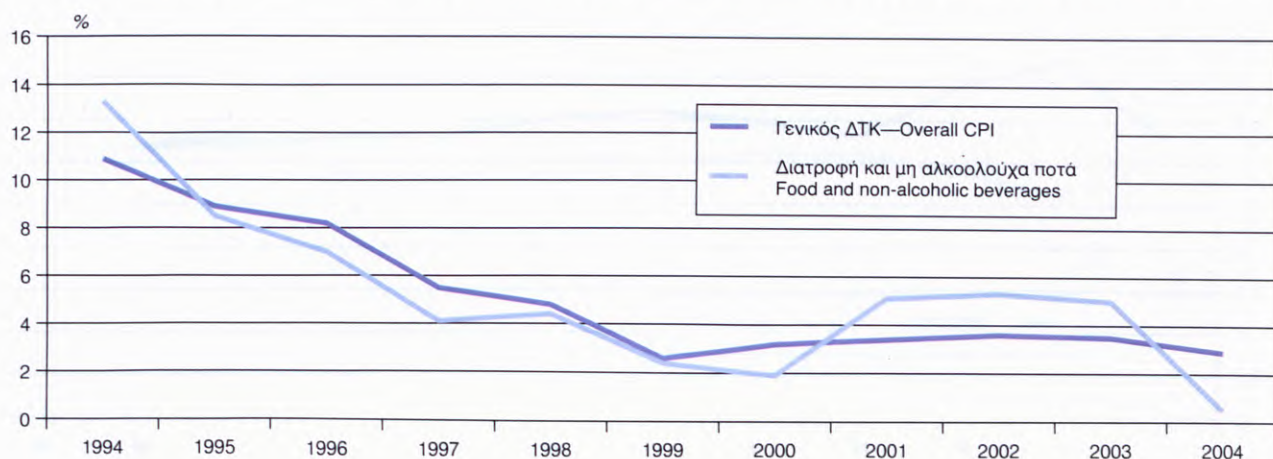
(1999=100,0)



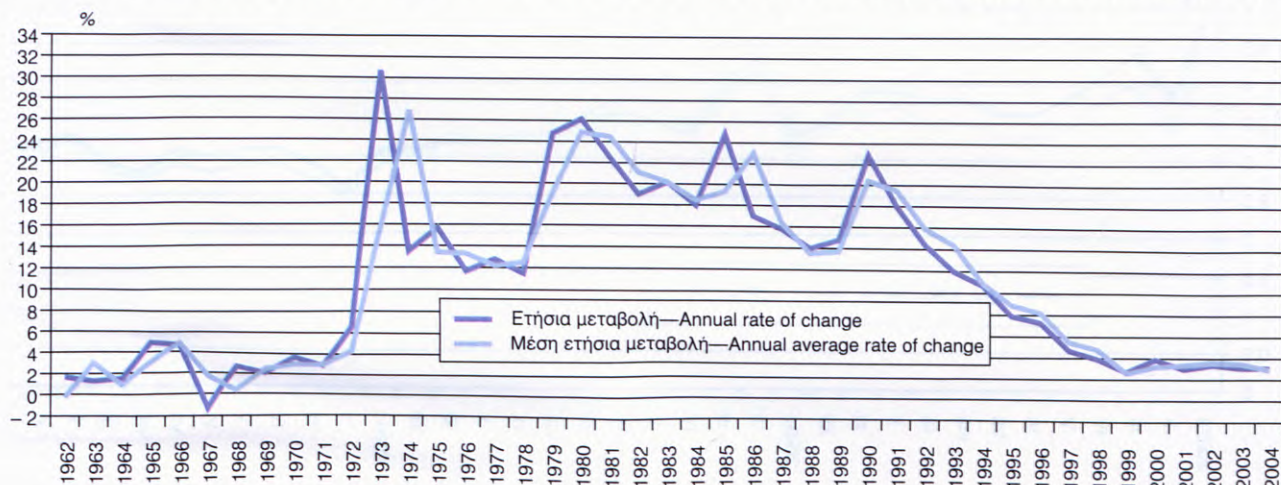
Εξέλιξη δωδεκάμηνης μεταβολής, κατά μήνα, του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 2001 – 2004
Monthly evolution of the twelve-month rate of change, of the Overall Consumer Price Index: 2001 – 2004



Σύγκριση μέσων ετήσιων μεταβολών (%) του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή και της ομάδας «Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά»
Comparison of annual average rates of change (%) of the Overall Consumer Price Index and the group «Food and non-alcoholic beverages»

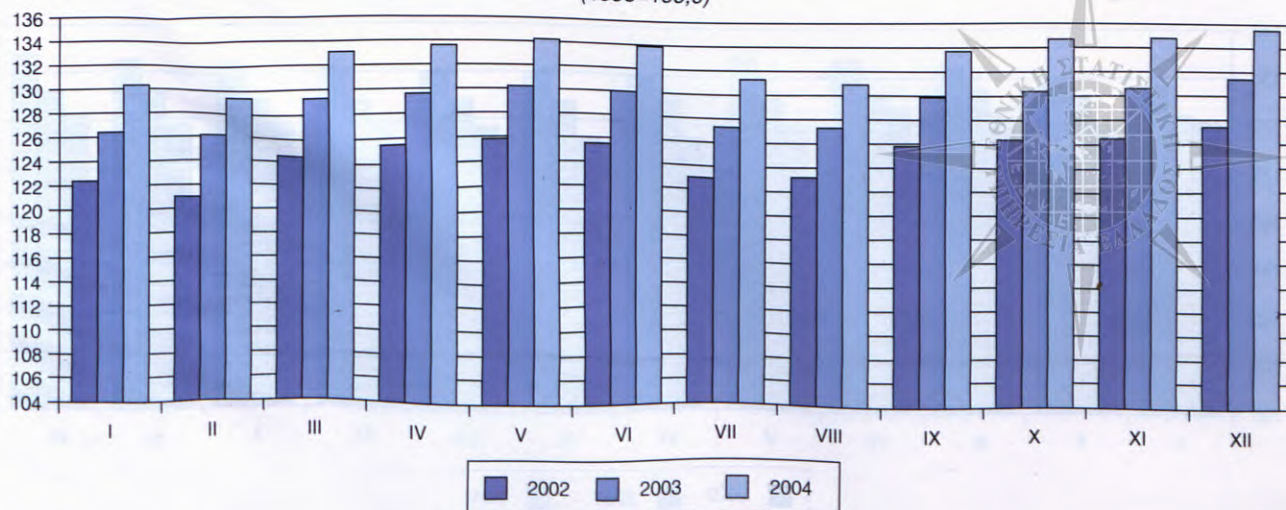


Σύγκριση μεταβολών (%) Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή, 1962 – 2004: α) ετήσιων μεταβολών, β) μέσων ετήσιων μεταβολών
Comparison of rates of change (%) of the Overall Consumer Price Index, 1962 – 2004: a) annual rates of change, b) annual average rates of change

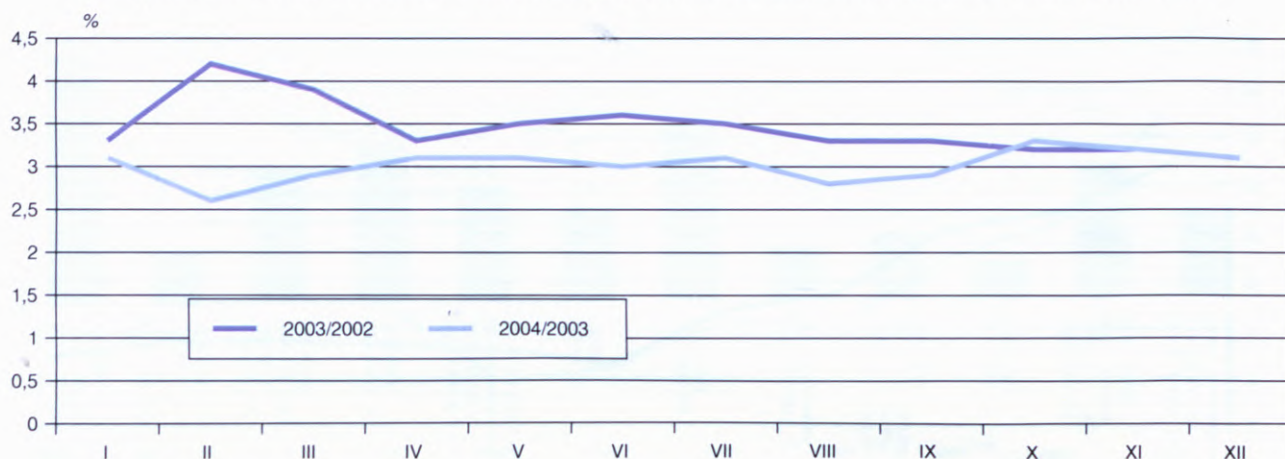


Μηνιαία εξέλιξη του Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 2002 – 2004
Monthly evolution of the Harmonized Index of Consumer Prices: 2002 – 2004

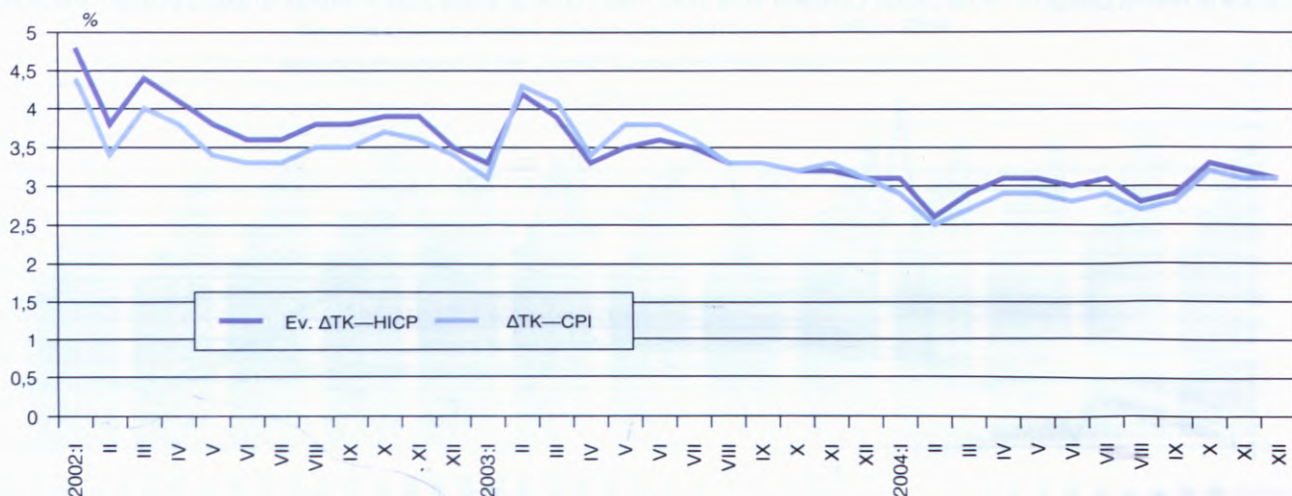
(1996=100,0)



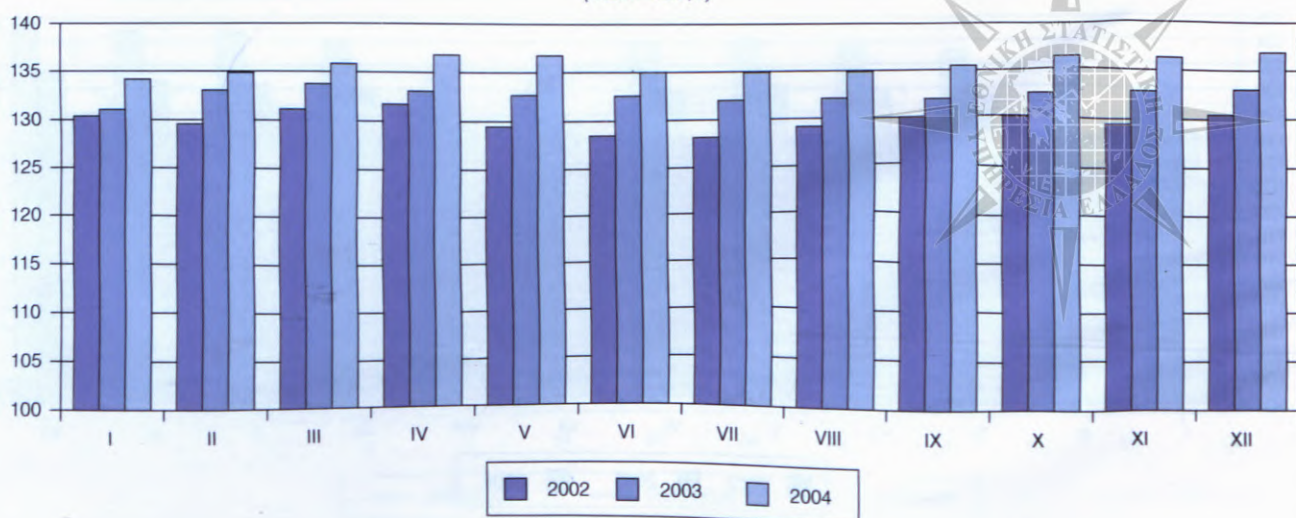
Μηνιαία εξέλιξη της δωδεκάμηνης μεταβολής του Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 2002 – 2004
Monthly evolution of the twelve-month rate of change of the Harmonized Index of Consumer Prices : 2002 – 2004



Σύγκριση δωδεκάμηνων μεταβολών Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή και Εθνικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή: 2002 – 2004
Comparison of the twelve-month rates of change of the Harmonized Index of Consumer Prices and Consumer Price Index: 2002 – 2004



Μηνιαία εξέλιξη του Γενικού Δείκτη Τιμών Χονδρικής Τελικών Προϊόντων: 2002 – 2004
Monthly evolution of the Overall Wholesale Price Index of Finished Products: 2002 – 2004
 (1995=100,0)





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ





76667





